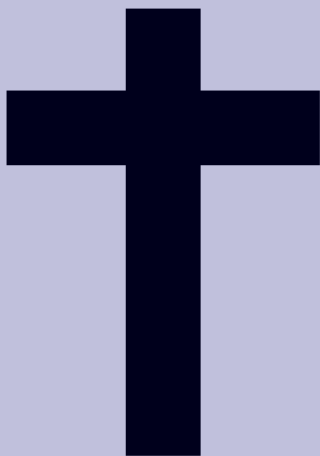


Tayta Diospa  
Guepacag Testamentun



New Testament in Quechua, North Junín (PE:qvn:Quechua, North  
Junín)

# Tayta Diospa Guepacag Testamentun

## New Testament in Quechua, North Junín (PE:qvn:Quechua, North Junín)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, North Junín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, North Junín [qvn], Peru

### Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### The New Testament

in Quechua, North Junín

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022  
8667dc3d-18ff-5da1-ad36-98b8aa27b818

Contents

MATEO . . . . .	1
MARCOS . . . . .	51
LUCAS . . . . .	81
JUAN . . . . .	131
HECHOS . . . . .	166
ROMANOS . . . . .	214
1 CORINTIOS . . . . .	234
2 CORINTIOS . . . . .	258
GALATAS . . . . .	273
EFESIOS . . . . .	280
FILIPENSES . . . . .	287
COLOSENSES . . . . .	293
1 TESALONICENSES . . . . .	299
2 TESALONICENSES . . . . .	304
1 TIMOTEO . . . . .	307
2 TIMOTEO . . . . .	314
TITO . . . . .	319
FILEMON . . . . .	322
HEBREOS . . . . .	324
SANTIAGO . . . . .	339
1 PEDRO . . . . .	345
2 PEDRO . . . . .	351
1 JUAN . . . . .	355
2 JUAN . . . . .	361
3 JUAN . . . . .	362
JUDAS . . . . .	363
APOCALIPSIS . . . . .	365

## Jesuspita Mateo Isquirbingan

Naupataga shumag tantianaypag niyushay Mateo cay libruta imanir isquirbingantas. Mateo cara Jesupa cachran ruragmi. Paypa juc jutin cara Levimi. Mateoga manaragsi Jesuswan puriya galayungan camaga cara impuestucunata Roma runacunapag cobragmi. Mateo 9.9.

Chaynuy cayarmi payga “Nogawan purishun” Jesús niptinga, “Äri” nir Jesuswan purira. Chaura payga shumagmi musyara Jesús pi cangantas, jinaman ñawinwanmi ricara Jesús imacuna ruragtas. Chaypita Tayta Dioscagta Jesús aywacungan nä ishca pay chrunca wata cayaptinran, Mateoga cay libruta isquirbira Israel casta runacuna Jesuspita shumag musyapacunanta munar. Paycunaga “Manam Jesusga Diospa-mayinga canmanchu” nipäcugmi. Chaymi Mateoga paycuna Jesusman yupachicurcānan raygo, Dios quiquin mas mayla isquirbichingancunawan tantiachiypa isquirbira cay libruta. Chaura Mateoga cay niyanmi: “ ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganmi cara Jesusga. Chaypitam wanusha noganchi Israel castacunata washamānanchipag, jinaman cay pachrachru lapan runacunata yanapānanpag” niyanmi cay libruchru.

Chaura Mateoga cay libru isquirbiyta galayura cay nirmi:

*Caycuna castapitam cara Jesucristoga  
(Lc 3.23-38)*

<sup>1</sup> Rey Davidpa castan aywagmi cara Jesucristoga. Paypa unay awilluncunaga caycunam capäcura:

<sup>2</sup> Abrahammi. Abrahampa churinga cara Isaacmi. Isaacpa churinga cara Jacobmi. Jacobpa churinga cara Judāwan shulca wauguencunam.

<sup>3</sup> Judäpa warmin cara Tamarmi. Paychru churin cara Fareswan Zaram.

Farespa churin cara Esrommi. Esrompa churinga cara Arammim.

<sup>4</sup> Arampa churinga cara Aminadabmi. Aminadabpa churinga cara Naasonmi. Naasonpa churinga cara Salmonmi.

<sup>5</sup> Salmonpa warmin cara Rahabmi. Paychru churin cara Boozmi.

Boozpa warmin cara Rutmi. Paychru churin cara Obedmi.

Obedpa churinga cara Isaïmi.

<sup>6</sup> Isaïpa churinga cara Rey Davidmi.

Rey Davidpa churinga cara Salomonmi.

Salomonpa mamanmi cara Uriaspa viüdan.

<sup>7</sup> Salomonpa churinga cara Roboammi.

Roboampa churinga cara Abiasmi.

Abiaspa churinga cara Asam.

<sup>8</sup> Asapa churinga cara Josafatmi.

Josafatpa churinga cara Jorammi.

Jorampa churinga cara Uziasmi.

<sup>9</sup> Uziaspa churinga cara Jotammi.

Jotampa churinga cara Acazmi.

Acazpa churinga cara Ezequiasmi.

<sup>10</sup> Ezequiaspa churinga cara Manasesmi.

Manasespa churinga cara Amonmi.

Amonpa churinga cara Josiasmi.

<sup>11</sup> Josiaspa churinga cara Jeconiasmi,

nātan Jeconiaspaga caram shulca wauguencunas.

Jeconias cawanan wichanmi cay casta runacuna Babiloniaman aywachisha capäcura.

<sup>12</sup> Chaychrümi Jeconiaspa churin Salatiel näcirura.

Salatielpa churinga cara Zorobabelmi.

<sup>13</sup> Zorobabelpa churinga cara Abiudmi.

Abiudpa churinga cara Eliaquimmi.

Eliaquimpa churinga cara Azormi.

<sup>14</sup> Azorpa churinga cara Sadocmi.

Sadocpa churinga cara Aquimmi.

Aquimpa churinga cara Eliudmi.

<sup>15</sup> Eliudpa churinga cara Eleazarmi.

Eleazarpa churinga cara Matanmi.

Matanpa churinga cara Jacobmi.

<sup>16</sup> Jacobpa churinga cara Josëmi. Paymi cara Mariapa gowan. Nätan Mariapa wawanmi cara Jesusga. Paymi cara 'Salvacugtam cachramushag' Diosga ningan.

<sup>17</sup> Abrahampita Rey Davidcama Jesuspa awilluncuna cara chrunca chruscuyogmi. Nätan Rey Davidpita Babiloniaman cay casta runacunata aywachipäcungancama Jesuspa awilluncuna cara chrunca chruscuyogmi. Chay Babiloniata aywachisha capäcunganpita Jesucristo näcingancamas awilluncuna cara chrunca chruscuyogmi Jesuspagga.

*Jesús näcingan  
(Lc 2.1-7)*

<sup>18</sup> Jesús näcingan caynuymi cara: Jesuspa maman Mariaga Josëwan nä rimasham capäcura casarapäcunanpag. Chauraga manaragsi juclapapäcuptilanmi Mariaga pachrayog ricacarura Santu Espiritupa munayninwan.

<sup>19</sup> Chaymi rimaynin Josëga Dios ningannuy ali rurag car; jinaman Mariata mana wanuchipäcunanta munarga pacaylapa ushacaruuya munara.

<sup>20</sup> Chaynuy pinsiyaptilanmi, José punuyaptilin sueñuyininchru Diospita shamusha angelga cay nirura: "Davidpa castan José, ama piñäcuychu rimashay Mariawanga casaracuy. Payga Santu Espiritupa munayninwanmi pachrayog cayan.

<sup>21</sup> Gueshyacungasi olgo wamratam. Jinaman jutintam chrurapunqui Jesusta. Chaynuy jutin canga juchacunapita perdonarcu runancunata salvanan captinmi" nira.

<sup>22</sup> Lapan caycuna ruracara Diospa unay willacugnin cay ningan ruracänanpagmi:

<sup>23</sup> "Mana olgo regueg jipashmi pachrayog ricacunga, jinaman gueshyacunga juc olgo wamratam. Nätan jutintam chrurapunga Emanuelta".

(‘Emanuel’ ninanga ‘Diosga cayan noganchiwan’ ninanmi.)

<sup>24</sup> Chaura Josëga punuyanganpita riccharamurga Diospa angelnin ningannuy lam Mariawan casararura.

<sup>25</sup> Nätan wamra näcimungancamaga Mariawan Josëga manam parëju punupäcuraragchu. Chauraga nä wamra näciruptinga jutinta chrurapura Jesustam.

## 2

*Goyllarwan tantiag runacuna Jesusta alawapäcungan*

<sup>1</sup> Jesusga näcirura Belén marcachrümi Herodes nipäcungan Judea nacionchru rey cayaptilin. Chauraga cieluchrüshi juc goyllar ricacarura. Chayta ricapururshi goyllarcunawan tantiag runacunaga inti yargamunan lädu caru marcapita chrarärimun Jerusalem.

<sup>2</sup> Chauraga Rey Herodesman chrarärimurga tapucarärin cay nirmi: "¿Maychrüttag cayan chay Israel casta runacunapa reynin cananpag näcisha wamra? Marcäcunachrümi ricapusha capäcü paypa goyllarninta. Chaymi aywararcayämü alawapäcunäpag".

<sup>3</sup> Nipäcugta mayaruptinga, chay Herodespaga manam imanänansi yachracarachu. Chaynuymi ricacarärira Jerusalemchru lapan mayagcunas.

<sup>4</sup> Chauraga sacerdotícunapa mandagnincunatawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunata gayarcachimurmi tapurun: "¿Maychrüttag näcinan cara 'Salvacugtam cachramushag' Dios ningan?"

<sup>5</sup> Chaynuy tapuptin paycunaga cay nirärinmi: "Judea ningan Belén marcachrümi. Diospa willacugnin isquirbinganchru cay niyanmi:

<sup>6</sup> 'Gam Belén, manam ichiclapag ricashachu canqui Judeachru marcacunapita.

Gampita juc mandagmi yargamunga

uysha michig runanuysi Israel runacunata ricananpag'".

<sup>7</sup> Chaynuy nigta mayarur Rey Herodesga goyllarcunapita tantiag runacunatam pacaylapa gayarachin. Jinarcurmi chrarärIPTIN shumag musyananpag tapurun: "¿Imaynuyttag chay goyllarta ricapapäcuray?" nir.

<sup>8</sup> Nä willaparäriptinga Belenta aywapäcunanpagmi cachrarun "Aywapäcuy wamra ashig. Tarirurga cutipäcamuy willapämänaypag nogas alawag aywanäpag" nir.

<sup>9</sup> Chaynuypa rey niruptinga aywacuraram. Nätan chay aywapäcuptin goyllarga aywara naupanacunatam. Nä wamra wichanninman chrarur chay goyllarga nä manam masta cuyurachu.

<sup>10</sup> Chaura pachalanchru chay goyllar cayagta ricaparäringa aliscam cushicarärira.

<sup>11</sup> Nä wayiman yaycaräringa ricarärin wamrata maman Mariatawan cayagtam. Jinarcurmi naupanman gongorpacayärir wamrata alawarärin cushisha. Chaypitaga apapäcungantam gorärin öruta, inciensuta, 'mirra' ningan alisca chrarin välig perfümita.

<sup>12</sup> Chaura chay runacunataga sueñuyininchrümi Diosga willarunag mana Herodespa cutipäcunanpag. Chauraga marcanta cuticurcänag juclä camifupam.

*Egiptoman Jesusta gueshpichingan*

<sup>13</sup> Goyllarwan tantiagcuna nä cuticurcaptinga, Munayniyog Diospa angelninmi Josëta sueñuyninchru cay nirun: “¡Jucla sharcuy! Aywacuy Egiptota, wamrata mamantinta pushacurcur. Chaychru camunqui cutimuy ningagcamam. Herodesga wamrata ashinga wanuchinanpagmi”.

<sup>14</sup> Niruptinga chayüram Josëga sharcurun. Chauraga wamrata mamanta pushacurcurmi pagaspa aywacun Egiptota.

<sup>15</sup> Chaychru yachrapäcamusha Herodes wanungancamam. Chaynuycara Munayniyog Dios unay willacugninwan “Churita Egiptopitam gayamusha cä” ningan ruracänapagmi.

#### *Herodes wamracunata wanuchingan*

<sup>16</sup> Chay goyllarwan tantiagcuna jucläpa cutipäcunganta Herodes nä musyarurga alicam piñäcurura. Chaura chay goyllarwan tantiagcuna willanganta yuparcurmi cachrarun Belenta, jinaman muyuragninchru yachrag runacunapa olgo wamracunata wanuchipäcamunanpag. Chauraga ishçay watayogpita inñashacamam lapanta wanurärichin.

<sup>17</sup> Chaynuycara Diospa unay willacugnin Jeremiás

<sup>18</sup> “Ramá marcachrümi mayacasha

alisca gapachracungan, alisca waganan, alisca laquicungan.

Raquelmi wamracunapita alisca juyupa waganag.

Payga ama wagaychu nircayaptinsi,

manam apäläyta munanchu chay wanusha wamracunapita” ningan ruracänapagmi.

<sup>19</sup> Chaypitam Egiptochru José yachrayaptin, Herodesga wanurun. Chaylam Munayniyog Diospa angelnin sueñuyninchru Josëta cay nirun:

<sup>20</sup> “José, canan Israel castaycunacagta cuticuy wamrata mamantinta pushacurcur. Wamrata wanuchiy munagcuna nämi wanurärin”.

<sup>21</sup> Niruptin Josëga chayüram Israel castancunacagta cutimura, wamrata mamantinta pushacurcur.

<sup>22</sup> Chaura Judeachru Herodespa churin ‘Arquelao’ jutiyog taytanpa truncan mandayanganta musyarurmi, Josëga Judeaman chrayta mancharirun. Chauraga sueñuyninchru willachisha carga ‘Galilea’ ninganta aywacura.

<sup>23</sup> Nä Galileaman chrarurga aywacura Nazaret marcatam yachrag. Chaynuycara Diospa unay willacugnincuna “Nazareno runa nisham canga” nipäcungan ruracänapagmi.

### 3

#### *Juan runacunata bautizangan*

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

<sup>1</sup> Chay wichanmi Bautizag Juanga Judea ninganchru jäpag pampachru runacunata rimapara cay nir:

<sup>2</sup> “Diospa munayninchru cawanaypag nämi nachrgayämün. Chauraga juchaycunapita wanacurcur Diosman cutipäcuy” nir.

<sup>3</sup> Bautizag Juan chaynuycara willapacunapita Diospa unay willacugnin Isaías nämi isquirbisha cara:

“Jäpagchrümi juc runa gayacuypanuy rimayan:

‘Munayniyog Diosta chrasquicuncanaypag camaricurcay.

Lutan ruraycunata dëjarcur alicagta rurapäcuy’ nir”.

<sup>4</sup> Nätan Bautizag Juanpa jacunmi cara ‘camellu’ jutiyog uywapa milwanpita rurasha. Jinaman wachrucunmi cara garapita rurasha, micuyninsi cara salta piricu nirayag langosta jutiyog curum, jinaman chrinyashpa mishquincunalam.

<sup>5</sup> Chauraga Juan cayangancagmanmi runacuna aywapäcura Jerusalenpita, entëru Judeapita, Jordán mayu lädunchru maracunapita.

<sup>6</sup> Chay Jordán mayuchru Juanga runacunata bautizara “Wactam u caytam juchäcusha cä” nigcunatam.

<sup>7</sup> Chaura fariseo ningancunawan saduceo ningancuna bautizächicug achca shapäcamugta ricarmi. Bautizag Juanga cay nin: “¡Gamcuna carcayanqui acapa casta culebracunauymi! ¿Pitag gamcunata willarärishunqui alisca cunchuy nä nachrgayämugpita gueshpipäcunaypag?”

<sup>8</sup> Chauraga juchaycunapita wanacurcur Diosman razonpa cutipäcungayrag musyacächun ali cawapäcungaypa.

<sup>9</sup> Nätan ama nicurcaychu: ‘Taytä Abrahampa castan cayarga manam cunchushagchu’ nirga. Noga nipäcug: Diosga cay rumicunatas Abrahampa churincunamanga muyurachinmanmi.

<sup>10</sup> Nätan monticunata sagtanapag juc runa jächan aptashanuyimi Diosga nä camarayämün mana ali ruragcunata ninachru cunchuchinanpag.

<sup>11</sup> Chaura jucha rurayanganpita wanacurcur Diosman cutigcagtam nogaga yacuwan bautizayä. Nätan nogapa guepäta aywayämugga mas munayniyogmi nogapitaga cayan. Nogaga manacag runam cä paypa sandalianta apapunäläpagasi. Paymi ichaga cachramunga Santu Espirituta gamcunaman Dios munangannuy ali cawayta yanapapäcushunaypag, nätan imatas nina rupar ushagnuyi juchaycunata illacächinga.

<sup>12</sup> Diosga cayan trīguta wauyachinanpag wauyachicunana nä aptashanuyi. Chaypitam wauyarcachir trīguta gotunga chruracunanman. Nätan muchruntam rupachinga mana imaysi upig ninawan” nin.

*Jesusta Juan bautizangan*  
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

<sup>13</sup> Chaura Galileapitam chraramun Jesussi Juan cayangan Jordán mayuman Juan bautizānanpag.

<sup>14</sup> Nätan Bautizag Juanga manam munarachu, “Manam nogaga gamta bautizagmanchu, antis nogatam ganga bautizāmanquiman” nir.

<sup>15</sup> Chaynuy niptinmi Jesusga nirun: “Cananga ima-ayga captinsi bautizāmay. Chaynuymi ruranchi cayan. Nätan chaynuy rurarga Dios mandangantam rurayanchi”.

Chay niruptinmi Juanga bautizarun.

<sup>16</sup> Chaura bautizächicurcur yacupita yargayämurmi, Jesusga ricapurun Santu Espiritu jana pachapita palōmanuy payman aywayämugta.

<sup>17</sup> Chaylam Diosga jana pachapita rimaramun: “Payga cuyayangä Dios-mayimi. Payp-itaga alisca cushisham cayä” nir.

## 4

*Jesús juchächachiyta Asyag munangan*  
(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

<sup>1</sup> Chaypitam Santu Espirituga Jesusta pusharunag chunyag pampaman, Asyag casquinwan juchächachiyta munananpag.

<sup>2</sup> Chaychru cara Jesusga chruscu chrunca pagaswan chruscu chrunca junagmi mana micular. Chaypitam ichaga alisca juyupa micanarura.

<sup>3</sup> Jinarcurmi Jesusman Asyag chrarurga cay nin: “Diospa-mayin carga mä cay rumicunata niy tantaman muyunanpag”.

<sup>4</sup> Niptinmi Jesusga “Dios isquirbichinganchru cay niyanmi: ‘Manam micuylawanragchu runaga cawan. Dios mandangancunata cäsucursi runaga cawanmi’ niyanmi” nirun.

<sup>5</sup> Chaura Jesusta Asyagga pusharun Diospa marcan Jerusalentam. Jinarcurmi Diospa wayin janaman jegarcachir, Asyagga cay nirun:

<sup>6</sup> “Diospa-mayin carga mä caypita jegarpuy. Dios isquirbichinganchru cay niyanmi: ‘Cachramushag angelnicunatam maquincunalaman ishquinaypag, chauraga manam rumicunaman sagtacunquichu’ niyanmi” nirun.

<sup>7</sup> Chaynuy niptinmi Jesusga “Dios isquirbichinganchru caynuymi niyan: ‘Amam Munayniyog Diosniquita shongoy munangannuy rurachiyta munanquichu’ ” nirun.

<sup>8</sup> Chaypitas yapaymi Asyagga Jesusta pusharun mas altunnin jircata. Chaychrümi ricarachin cay pachachru lapan nacioncunata jinaman chaychru ima-ayga alinnincagcunatas.

<sup>9</sup> Jinarcurmi cay nirun: “Naupachru gongorpacuyur alawämaptiquiga, cay lapan rican-gaycunatam goshay” nirun.

<sup>10</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Shumagla aywacuy Asyag. Diospa isquirbichinganchru cay niyanmi: ‘Munayniyog Diosniqipa naupalanchrümi gongorpacunquis, nätan pay munangantam ruranchi niyanmi’ nirunmi.

<sup>11</sup> Chaynuypa niruptin Asyagga aywacunmi. Chaylam Diospa angelnincuna Jesumanga chrarärin ima-aygachrüsi atendidpācunanpag.

*Jesús yachrachiyta galayungan*  
(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

<sup>12</sup> Chaypitam Jesusga Bautizag Juan carcelchru wichgarayanganta mayarur cutira Galileachru Nazaret marcanta.

<sup>13</sup> Nätan Nazaretpitaga aywacura yachrag Capernaum marcatam. Chayga cayan Galilea gochra manyanchrümi; Zabolonpa jinaman Neftalipa mojonncagchrümi.

<sup>14</sup> Nätan Capernaumchru Jesusga yachrara Diospa unay willacugnin Isaiaspa isquirbichanchru cay ningan ruracānanpagmi;

<sup>15</sup> “Zabolonwan Neftali yachranganchrümi ali willapa willapacurun.

Chayga cayan jatun gochraman camiñu aywagchrümi, Jordán mayu chimpanchrümi, juc casta runacuna yachrangana Galilea ninganchrümi.

<sup>16</sup> Chaychru juchäcuyälar cawag runacunam ali willapata mayacarärin. Jinaman imaycamas cunchuyman nä yaycugpag cayag runacunapagmi ali willapa willapacarun” ningan ruracänanpagmi.

<sup>17</sup> Nätan Capernaumman chranganpita-pacham Jesusga yachrachiyta galayura cay nir: “Juchaycunapita wanacurcur, Diosman cutipäcuy. Nämi Diospa munayninchru cawapäcunay wichan nachrgayämun” nir.

*Chruscu olgota discipulunpag Jesús gayangan  
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)*

<sup>18</sup> Chay Galilea gochra manyanpa aywayarmi, Jesusga ishca y runata ricapurun ataräyancuna jitarpurcayagta. Paycunapaga uryaynincuna cara pescacuylam. Jucpa jutin cara Simón. Paytaga Pedro nipäcugmi, jucagpam cara Andrés. Chay runacunaga capäcura chay wauguelam.

<sup>19</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Shamuy, nogawan uryashun. Nogam yachrachipäcushay juc pescacugnuy imanuyta runacunata Diosman aywachimuytas”.

<sup>20</sup> Niptinga ataräyancunata chrurayärimi aywacurcan Jesuswan.

<sup>21</sup> Chaypita mas washascata aywayarmi, yapay ricapurun ishca y waugueta, Jacobotawan Juanta. Paycuna ishca y ninsi capäcura Zebedeopa churinmi. Paycunaga büquinchrümi taytanwan carcayänag ataräyancunata alchayar. Chaura Jesusga ishca y nintam gayarun.

<sup>22</sup> Chaura paycunaga chayüram taytanta büquintawan dëjarcur Jesuswan aywacurcan.

*Jesús runacunata yachrachingan  
(Lc 6.17-19)*

<sup>23</sup> Nätan chay Galilea gochra ninganchrüga manyancunapam Jesusga purira, Israel castäcuna gotucarcänan wayicunachru yachrayächir. Payga purira Diospa munayninchru cawaypita ali willapata willapacuyarmi, jinaman runacunata lapan nanaycunapitawan tucuy gueshyacunapita cuticayächirmi.

<sup>24</sup> Jesús chaynuy cuticächinganpitaga Siria ninganchru lapanmi rimapäcura. Chaymi payman aywachipäcamura lapan gueshyayagcunata, tucuy nanaywan cunchuyagcunata, Asyagpa munayninchru cayag runacunata, wanupaywan gueshyagcunata, uncutucushacunata, nätan Jesusga lapantam cuticächira.

<sup>25</sup> Chauraga achcam runacuna Jesusta gatirapäcura Decapolis pita, Galileapita, Judeapita, Jerusalem pita, Jordán mayu chimpan inti yargamunan lädupita.

## 5

*Juc gotuchru Jesús yachrachingan  
(Lc 6.20-23)*

<sup>1</sup> Chaura chay alisca achca runacunata ricapururmi, Jesusga juc gotuman jegarcur tacuyun. Chayman discipuluncuna ashuyaräriptinmi,

<sup>2</sup> yachrachira cay nir:

<sup>3</sup> “Cushisham capäcunga cay nigcuna: ‘Quiquiläpa munayläwan manam Diospag ali cawayta atipämanchu’ nir tantiacugcuna.

Chaynuy nigcunaga nämi cawarcayan Diospa munayninchru.

<sup>4</sup> Cushisham capäcunga laquisha cawarcayagcuna.

Paycunaga cushicachisham capäcunga.

<sup>5</sup> Cushisham capäcunga ima-aygata rurarcayaptinsi gasilacagcuna.

Paycunaga yachrapäcunga ‘Dios goshagmi’ ningan marcachrümi.

<sup>6</sup> Cushisham capäcunga yacunaypanuy micaypanuy Dios munanganta imanaypanuy si ali ruray munagcuna.

Paycunataga Dios yanapangam chay munayangannuy ali rurayta.

<sup>7</sup> Cushisham capäcunga cuyapäcug runacuna.

Paycunata Dios cuyapangam.

<sup>8</sup> Cushisham capäcunga shongoncunapita mana juchachashacuna.

Paycunaga Diosta ricapäcungam.

<sup>9</sup> Cushisham capäcunga runacuna gasila cawapäcunanpag yanapagcuna.

Paycuna capäcunga ‘Diospa castan’ nisham.

<sup>10</sup> Cushisham capäcunga ali ruranganpita chregnisha cagcuna.

Paycuna cawapäcunga Diospa munayninchrümi.

<sup>11</sup> Cushisham capäcunqui, runacuna nogapa janä ashlipäcushuptiqui, imatas lutanta rurapäcushuptiqui, ima-aygatas lutan manacagcunata nipäcushuptiqui.

<sup>12</sup> Chaynuy rurapäcushuptiqui cushicurcay, jana pachachru Dios gopäcushunqui aliscanintam. Chaynuy mi ima lutas rurapäcura Diospa unay willacugnincunata”.



*Cachriwan jinaman achquiwan yachrachingan*

(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

<sup>13</sup> “Cay pachachru gamcuna carcayanqui cachrinuymi runacunapag. Nätan chay cachri mana puchgogman muyuruptinga ¿imanayparag puchgogman yapay muyunman? Chaynuy carga manam imapagsi välinchu, antis wicapanchi washamanmi runacuna jarunanpag.

<sup>14</sup> Cay pachachru gamcuna carcayanqui achquinuymi runacunapag. Juc marca gotuchru captinga, manam pacayta atipanchichu.

<sup>15</sup> Manatan lamparinta ratachirsi pacayninmanchu chruranchi, antis chruranchi ricäpayninmanmi wayichru cagta lapanta achicyänapag.

<sup>16</sup> Chaynuy gamcunaga alita rurarcayar cawapäcuy Diospa razonpa capäcungayta runacuna musyapäcunanpag. Chaynuy cawagta ricapäcushurniqui jana pachachru cayag Diosniquicunata alawapäcungam”.

*Imapag shamungantas Jesús tantiachingan*

<sup>17</sup> “Ama nogapag pinsiapäcuychu cay nir: ‘Payga shamusha Moisés isquirbingancunatawan Diospa willacugnincuna isquirbinganta manacagman muyuchinanpagmi’ nirga. Nogaga manam chaypagchu shamusha cä, antis aywarayämüga paycuna isquirbingancunata imanuyta cawana cangantas cawangäwan musyachigmi.

<sup>18</sup> Nipäcushay razoncagta: Jana pachasi cay pachasi cayangancamaga chay isquirbisha cayagcuna ruracanga lapanran. Nätan manam, mana ruracälarga canganchu maygan ichic isquirbishalas.

<sup>19</sup> Chauraga pisi chay isquirbishacunapita juc ichiclatas mana cäsucugga, jinaman runacunata mana cäsucuyta yachrachigga, manacagpag ricasham canga, Diospa munayninchru cawar. Nätan pisi lapalanta cäsucugga, jinaman lapalan cäsucuyta yachrachigga, canga alisca alinninpag ricasham Diospa munayninchru cawar.

<sup>20</sup> Nätan noga nipäcug: Moisés isquirbingan yachrachigcunapita jinaman fariseo ningancunapita mana mas ali cäsucurcarga, manam imanacursi yaycapäcunquichu Diospa munayninchru cawaymanga”.

*Perdonänacunapag Jesús yachrachingan*

(Lc 12.57-59)

<sup>21</sup> “Nätan gamcunaga mayapäcuraymi unay awilluycuna cay nir yachrachipäcunganta: ‘Runa-mayiquita amam wanuchinquichu. Wanuchigtaga Diosmi juc junag juchanpita cunchuchinga’ nipäcuram.

<sup>22</sup> Nätan nogaga cay nipäcugmi: Pisi runa-mayin chregnipagga canga chay juchanpita cunchuchisham. Nätan runa-mayinta ‘Wacga manam imatas musyanchu’ nigga canga marcachru mandagcunapita cunchuchisham. Nätan runa-mayinta ‘Gotara’ nir chregnipagga nä cayan nina wayiman aywananpag nisham.

<sup>23</sup> Chauraga altarman u ofrendayta Diospag chrurayangay üra yarparunquiman maygansi runa-mayiqui sinticusha cayanganta.

<sup>24</sup> Chauraga chay ofrendayta altar lädunman chrurayur, ayway chay runaman amistänapag. Nä amistacurcur ichaga, chay ofrendayta altarman chruray.

<sup>25</sup> Chauraga piwansi imatas ninacusha carga, fiyisman manaragsi chrälar ‘Perdonänacushun’ niy. Mana chaynuy ruraptiquiga fiyismanmi chrächishunqui; nätan fiyisga guardiacunamanmi. Nätan guardiacunam carcelman wichrgapäcushunqui.

<sup>26</sup> Razonpam nircayag: Manam yargonquichu chay carcelpitaga ushanan golguequita pägangaycamas”.

*Mana mansibacunapag Jesús yachrachingan*

(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

<sup>27</sup> “Gamcuna mayapäcuraymi unay awilluycuna cay nir yachrachipäcunganta: ‘Amam gowayog cayar u warmiyog cayar mansibacunquichu’ nipäcunganta.

<sup>28</sup> Nätan nogaga cay nipäcugmi: Pisi ‘Wac warmiwan punuyümanga’ nir rircaparga, nämi juchäcurun chay pinsianganwan.

<sup>29</sup> Chauraga ñawiqui imatas ricapuptin juchäcuyta munarga, ñawiquita jorgorcur caruman jitarignuy ‘Manam chay juchata rurashagchu’ niy. Antis shumag cuerpulaywan nina wayinman jitayusha canaypitaga, alim canman chulan ñawiquita jorgognuysi juchaman ishquiypita amachacuptiquiga.

<sup>30</sup> Nätan chulan maquiqui ima juchaman ishquichiyta munashuptiquis maquiquita cuchurcur caruman jitarignuysi ‘Manam chay juchata rurashagchu’ niy. Antis shumag cuerpulaywan nina wayiman jitayusha canaypitaga, alim canman chulan maquiquita cuchugnuysi juchaman ishquiypita amachacuptiquiga.

<sup>31</sup> Nätan gamcunaga mayapäcuraytan unay awilluycuna cay nir yachrachipäcungantas: 'Pisi juc olgo warminpita raquicayta munagga, warminta papelta rurapuchun nä raquicasha cayangan musyacänanpag' nipäcungantas.

<sup>32</sup> Nätan nogaga cay nipäcugmi: Pisi raquicanmanga warmin juc olgowan captinran, nätan mana chaynuy captinga manam. Warmin wicapag runaga warmitam mansibacachiyta munayan. Chaura chay warmiwan casaracugsi mansibacuyantan".

*Razoncagta rimanapag Jesús yachrachingan*

<sup>33</sup> "Gamcuna mayapäcuraytan unay awilluycuna cay ni yachrachipäcungantas: 'Munayniyog Diospa jutinta janchrarcay juracurayarga chay juracungaynuymi rurankui' nipäcungantas.

<sup>34</sup> Nätan nogaga cay nipäcugmi: Amam pasay imapitas juracurcanquichu. Amam janchrarcunquichu ni jana pachatas. Jana pachachrüga Diosmi tayayan mandayar.

<sup>35</sup> Amam janchrarcunquichu cay pachatas. Cay pachaga Diospa chraquin jaruräcunammi. Amam janchrarcunquichu Jerusalén marcatas. Jerusalenga munayniyog reypa marcanmi.

<sup>36</sup> Amatan 'Umäta jorgamächun' ninquishchun. Gamsi Diospam cayanqui. Manam gam munaptiquichu agchayga yuragsi u yanasi antis Dios munaptinmi.

<sup>37</sup> Chauraga 'Au' nirga, ruray 'Au' ningaynuy; nätan 'Manam' nirga, ama ruraychu. Nätan 'Au' ningayman u 'Manam' ningayman mastarag yaparga, Asyag munangaynuymi lutanta ruracayanqui".

*Magamagninchita mana cutipäcunapag Jesús yachrachingan*  
(Lc 6.29-30)

<sup>38</sup> "Gamcuna mayapäcuraymi unay awilluycuna cay nir yachrachipäcungantas: 'Pisi jucpa ñawinta jorgoruptin, chaysi ñawin jorgosha cachun. Nätan pisi jucpa quirunta jorgoruptin, chaysi quirunta jorgosha cachun' nipäcungantas.

<sup>39</sup> Nätan nogaga cay nipäcugmi: Lutan runa imatas rurashuptiqui amam cutichipäcunquichu. Antismi jucnin cäraychru pi magashuptiquis, jucag cäraytas camayäpunqui magashunaypag.

<sup>40</sup> Pisi ashiparcushurniqui ruyin jacuyta guechrushuptiqui, goruy janan jacuytas.

<sup>41</sup> Pisi juc liwacama guepinta apanaypag mandashuptiqui, ishcaj liwacama apapuy.

<sup>42</sup> Pisi 'Goyamaynar' nir imatas manacushuptiqui, goyuy; u 'Manayämay' nishuptiquis, manayuy".

*Chregnimagninchita cuyanapag yachrachingan*  
(Lc 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup> "Gamcuna mayapäcuraytan unay awilluycuna cay nir yachrachipäcungantas: 'Runa-mayiquitaga cuyanquim' ninganta. Nätan 'Chregnishuigniquita chregninquim' nipäcungantas.

<sup>44</sup> [Nätan nogaga cay nipäcugmi: Chregnipapäcushuigniquita cuyapäcuy, nätan alipa ricapäcuy. Jinaman Diosta manacurcay chay ima lutantas rurashuigniqui runacunapag.]

<sup>45</sup> Chaynuy rurarga jana pachachru cayag Tayta Diospa castanmi capäcunqui. Payga usyachimunmi ali runacunapagsi lutan runacunapagsi. Paytan tamyachimun ali ruragcunapagsi lutan ruragcunapagsi.

<sup>46</sup> Chauraga cuyapäcushungalayta cuyarga çimatas chrasquipäcunquichur Diospita? Cuyanacunganwanga cuyanacurcanmi jucha rurag runacunas.

<sup>47</sup> Nätan reguenacungalayta 'çImanuylam cayanqui?' nirsi çalitchur rurayanqui? Diosta mana reguegcunas chaynuylaga rurapäcunmi.

<sup>48</sup> Chauraga gamcunas alilata rurapäcuy jana pachachru Taytaycuna Diosnuy, payga ali ruragmi".

## 6

*Pita yanaparsi ama alitucuychu*

<sup>1</sup> "Amam runacuna rircararcayäshuptilayga ali ruraycunata rurapäcunquichu. Chaynuy rurapäcuptiquiga jana pachachru cayag Dios 'Goshaymi' nipäcushungayta manam chrasquipäcunquichu.

<sup>2</sup> Chaymi ganga ama pitas maytas willapacunquichu mana imaynagcunata yanaparsi, Israel castacuna gotucarcänan wayicunachrüsi ni cällicunachrüsi. Amam alitucug runacunanuyga rurapäcunquichu. Chaycunaga rurapäcun 'Paycunaga capäcun ali runam' nir alawasha capäcunalanpagmi. Chaymi noga cay nipäcug: Chaynuy ruragcuna nämi alipag ricachicarärin runacunawan, Diospita alipag ricasha capäcunan truca.

<sup>3</sup> Nätan gamga amam alawapäcunquichu mana imaynagcunata imata gorniquis. Amam willanquichu ni cuyanacungalaytas.

<sup>4</sup> Antis ama pisi musyachunchu chay gongayta. Chaura chaynuy pacaylapa rurangayta ricashugniqui Tayta Diosmi, lapan runata musyachinga ali rurag cangayta”.

*Dioswan rimanapag Jesús yachrachingan*  
(Lc 11.2-4)

<sup>5</sup> “Nätan gamcuna Dioswan rimar amam capäcunquichu chay alitucugcunanuyga. Paycunaga alicam munapäcun gotucarcänan wayicunachrüsi jinaman cällipa esquinancunachrüsi shayucuyur Dioswan rimayta, runacunawan alipag ricachicircänan raygo. Chaymi noga cay nipäcug: Chay runacunaga nämi alipag ricachicarärin runacunawan, Diospita alipag ricasha capäcunan truca.

<sup>6</sup> Nätan gamga Dioswan rimayta munar wayiquiman yaycuy, jinaman puncuyta wichrgapacarcamur, chaychru Tayta Dioswan rimay. Chaura pacaylachru mayashugniqui Diosmi lapan runacunata musyachinga ali rurag cangayta.

<sup>7</sup> Nätan Dioswan rimarga, amam rimanquichu Diosman mana yupachicugcunanuyga. Paycunaga chay rimangalantam yaparcu yaparcu ushay ushapäcun. Chaynuy manacurcan ‘Achcalata rimapti Dios mayamangam’ nipäcurmi.

<sup>8</sup> Chaura ama paycunanuyga capäcuychu. Diosga manaragsi manacurcäpiltaymi nä musyayan imata manacurcänaytas.

<sup>9</sup> Chaymi gamcuna manacurcanqui caynuypa:

‘Jana pachachru cayag Tayta Diosnïcuna,  
gamga lapan juchapita caruchrümi cayanqui.

<sup>10</sup> Reguechicuytar runacunawan munayniyog cangayta. Shamuytar mandag canaypag. Chaynuylar mandarcayämay imaysi.

Gam munangaytachu jana pachachrüsi rurarcayan chaynuy cay pachachrüsi rurapäcushag.

<sup>11</sup> Canan junagpag micunäcunata gopäcamay.

<sup>12</sup> Jucha rurapäcungäta perdonayärimay,  
lutan ruramagnïcunata nogacunas perdonapäcungänuy.

<sup>13</sup> Juchäcachiyta Asyag munapäcamaptin amar cahraripäcamaychu.  
Antis washayärimay lutan ruraycunapita’ nirmi manacurcanqui.

<sup>14</sup> Chaura lutan rurashugniquicunata perdonapäcuptiquiga jana pachachru cayag Tayta Diossi perdonapäcushunquim.

<sup>15</sup> Nätan mana perdonapäcuptiquiga paysi manam perdonapäcushunquichu juchaycunata”.

*Malagaypita Jesús yachrachingan*

<sup>16</sup> “Nätan malagapäcurniqui amam aygas mayapalaga capäcunquichu chay alitucugcunanuyga. Paycunaga laquisha nirag capäcun malagayanganta runacuna musyanalanpagmi. Noga niyärishay: Chaycunaga Diospita alipag ricasha canan trucam nä runacunawan alipag ricachicarärin.

<sup>17</sup> Nätan gam malagarga umayta shumag nagchacuy nätan cärayta maylacuy.

<sup>18</sup> Chay malagayangayta ama runacuna musyachunchu, antis musyachunga Diosla. Nätan pacaylachru ricashugniqui Tayta Diosmi ali rurag cangayta musyachinga lapan runacunata”.

*Ama caycunaman pinsiarapäcuychu*  
(Lc 11.34-36; 12.22-31, 33-34; 16.13)

<sup>19</sup> “Nätan ama gotupäcuychu ima-aygatas cay pachachru cagcunata. Cay pachachru cagtaga puyum ushan, ismunmi, jinaman suwacunam apan.

<sup>20</sup> Antis imanaypanuyysi alita rurapäcuyga jana pachachru alichru capäcunaypag. Wachrüga manam canchu puyusi, manam imas ismunchu, ni manam suwas canchu.

<sup>21</sup> Chauraga pi maysi alisca välnignincunata maymanmi chruran. Chaylamanmi yarparayan pagaspas junagpas.

<sup>22</sup> ñawiqui cayan cuerpuypag juc achquinuyumi. Chay ñawiqui shumag ricapuptin alicagta rircaraptaing alicagtam rurancui imatas. Chaura ñawiquiwan alilata rircararga, ali cawag runam canqui.

<sup>23</sup> Nätan ñawiquiwan lutanlata rircararga, lutan rurag runam canqui. Nätan ñawiqui mana shumag ricapugnuysi lutancagta rircäriptinga manam ali ruraycunata atipanquichu imatas. Chaura canan mayacuyarsi mana cäsucurniquiga, mas lutancunatam rurancui imatas.

<sup>24</sup> Pisi manam ishca patroncunata servinmanchu; ümi jucagta chregninga, ümi jucninta cuyanga; ümi jucninta alinninpag ricanga, ümi jucagta manacagpag ricanga. Chaynuy carga Diostas ni alisca ima-ayga charangantas manam atendiyta atipangachu ishcaynintaga.

<sup>25</sup> Chaymi gamcunata nipäcug: Ama pinsiarapäcuychu 'Imatarag micushag, imatarag upushag u imatarag jacucushag' nirga. Antis Dios munangannuy cawaymi masga välin micuyptas jacupitas, nätan cuerpusi masmi välin.

<sup>26</sup> Mä pinsiapäcuy pishgocunaman. Paycuna manam murupäcunchu, manam cosechapäcunchu, manam pirwacurcunchu. Paycunata jana pachachru cayag Taytaycunam micachin. Gamcunaga masmi välicayanqui pishgocunapitaga.

<sup>27</sup> Manam pisi jatun cayta munar imanacur ayganacursi mas jatun cayta atipanmanchu.

<sup>28</sup> Chauraga ¿imanirtag gamcuna jaculaman alisca pinsiararcayanqui? Pinsiapäcuy wac waytacuna wiñarcayagman. Manam paycuna uryapäcunchu, ni puchcacurcanpishchu.

<sup>29</sup> Nätan mayapäcamay shumag: Wac waytacunanuyga manam Rey Salomonsi jacucurachu mas alinnin jacunta jacucuyarsi.

<sup>30</sup> Wac waytacuna pampachru cayag, warala hornuchru rupanana cayaptinsi, Diosmi chaynuy shumagta wiñachin. Chaura gamcunata masran jacuchipäcushunquis, Diosman mana alila yupachicug runacuna.

<sup>31</sup> Chaura ama nipäcuychu '¿Imatarag micushun? ¿Imatarag upushun? ¿Imatarag jacucushun?' nirga.

<sup>32</sup> Diosman mana yupachigcunalam chaynuyga yarparapäcun. Nätan gamcunapaga jana pachachru Dios Taytaycuna musyayanmi lapan chaycuna mana capurcäshungayta.

<sup>33</sup> Antis naupataga Dios munangannuy alicagta rurapäcuy. Chauraga Diospita chrasquinqui lapan chaycunata mas masnintawanmi.

<sup>34</sup> Chaura ama pinsiararcayaychu '¿Imañshagrag waraga?' nirga. Antis warapagga waram pinsianqui. Chaura lapan junagsi cangam chaycunaman pinsianaypagga".

## 7

*"Alipag ricapäcushunaytam munarcayanqui chaynuy ricapäcuy gamcunatas" ningan (Lc 6.31, 37-38, 41-42; 11.9-13)*

<sup>1</sup> "Ama runa-mayiquicunata juchachapäcuychu mana juchachasha capäcunaypag.

<sup>2</sup> Juchachapäcuptiquiga, chaynuymi gamcunatas Dios rurapäcushunqui.

<sup>3</sup> ¿Imanirtag rircarayanqui runa-mayiquipa ñawinchru juc ichic puchrula cayagta, nätan ñawiquichru gueru cayagtaga mana tantiacunquichu?

<sup>4</sup> Chaynuy cayarga jmanam 'Paypa ñawinchru ichic puchrula cayagta jorgorushag' nin-quimancho, quiquiquipa ñawiquichru gueru chacarayaptinga!

<sup>5</sup> ¡Alitucug! Naupataga ñawiquipita gueruta jorgognuysi juchaytarag tantiacuy, jinaman juchäcuytarag wanacuy. Chaura chay ichic puchrulata ñawinpita jorgognuysi, chay juchäcuypita yargoyta yanapanqui alim.

<sup>6</sup> Diospa raquishancuna juchaman ishquipacaräriptin amam musyachipäcunquichu algonuysi cayag runacunata, chaycunaga ticrarämur imatas rurarärishunquimanmi. Amatan musyachipäcunquichu cuchinuy cayag runacunatas. Chaycunaga alisca väligta cuchicuna jaruy ushagnuymi lutanpag ricachipäcushunqui.

<sup>7</sup> Nätan manacurcay gopäcushunaypag. Ashipäcuy taripäcunaypag. Töcacurcay quichrapäcushunaypag.

<sup>8</sup> Manacugcagga pi maysi chrasquinmi. Ashigcagga tarinmi. Töcacugcagtaga quichranmi.

<sup>9</sup> ¿Maygaytag tantata wamraycuna manacushuptiqui rumita gorärinquiman?

<sup>10</sup> U ¿pescäduta manacushuptiqui culebrata gorärinquiman?

<sup>11</sup> Chauraga lutan rurag carcayarsi wamraycunata alicunata gorcayaptiquiga, jana pachachru cayag Taytaycunaga mas alicunataran gopäcushunquis manacurcuptiquiga.

<sup>12</sup> Nätan gamcuna ima-aygachrüsi runa-mayiquicunapita alipag ricasha cayta munapäcungaynuy, gamcunasi runa-mayiquicunata alipag ricapäcuy. Chaynuy canäpagmi nirayan Moisespa jinaman Diospa unay willacugnincuna isquirbingancunachrüsi".

*Diosta mana cäsucugcuna cunchupäcungan (Lc 6.43-44; 13.24-27)*

<sup>13</sup> "Chauraga quichrqui puncupa yaucugnuyi niyangäta cäsucarämäy. Juc jatun puncupa yaucugnuyi jinaman juc jatun camñupa aywagnuymi carcayan lutan cawagcuna. Chaycuna aywarcayan nina wayimanmi, nätan chay lutan cawagcuna achca achcam carcayan.

<sup>14</sup> Chaura quichrqui puncupa yaycugnuymi jinaman llanu camiñupa aywagnuymi ali cawagcuna aywarcayan imaycamas cawayman. Nätan chay ali cawagcunaga walcalam carcayan.

<sup>15</sup> Cuidacurcay 'Diospa willacuginmi cä' nir casqui yachrachigcunapita. Chaycunaga gamcunaman aywapäcamun uyshanuymi mana manchana, nätan chaycunaga capäcun micucug leonnuymi.

<sup>16</sup> Chaycunata reguepäcunqui lutan rurangancunata ricarmi. Manam cashacunapitachu üvas mishquita palanchi. Manatan cashayog montipitachu palanchi higos mishquitas.

<sup>17</sup> Chaura ali montiga ali mishquitam wayun, nätan mana alicagga wayun mana ali mishquitam.

<sup>18</sup> Ali montiga manam wayunchu lutan mishquita, ni lutan montisi manatan wayunchu ali mishquitaga.

<sup>19</sup> Lapantasi mana ali mishqui wayug montitaga muturcurmi rupachinchi.

<sup>20</sup> Chauraga ruranganpam gamcunaga musyapäcunqui casqui yachrachig u razoncag yachrachig cangantas.

<sup>21</sup> Pi maysi 'Munayniyogni, Munayniyogni' nimagcuna manam lapanchu Diospa munayninman yaycapäcunga. Yaycungaga pisi jana pachachru Dios-mayï munangannuy ruraglam.

<sup>22</sup> Nätan juchacunata taripänä junag achcam nipäcamanga: 'Munayniyogni, Munayniyogni, nogacunaga nipäcamangaynuymi willapacurcarä. Nogacunaga gam nipäcamangaynuymi runacunapita lutan espiritucunatas gargapäcurä. Jinaman achcatam rurasha capäcü mana runala ruray atipänancunata' nipäcamanga.

<sup>23</sup> Chaynuy nipäcamaptin: 'Gamcunataga manam reguegchu. Naupäpita aywacurcay lutanlata ruragcuna' nishagmi".

*Ishcay runawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*  
(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

<sup>24</sup> "Chauraga cay yachrayächingäta mayacamag jinaman cäsucamag runacunaga cayan pisi juc yarpaysapa runa gaga jananchru wayinta sharcachishanuymi.

<sup>25</sup> Chaura chay wayitaga alisca tamyawan, mayucuna chrarpamur alisca lagyayarsi, jinaman chay wayiman alisca walyayarsi manam juchruchishachu, gagachru rurasha captin.

<sup>26</sup> Nätan yachrayächingäta mayayarsi mana cäsucugcunaga cayan juc gotara runa agoysa jananchru wayinta sharcachishanuymi.

<sup>27</sup> Chaura chay wayitaga alisca tamyawan mayucuna chrarpamur, alisca lagyarga, jinaman chay wayiman alisca walyarga pasaymi juchrurachin. Chaynuymi mana cäsucugcunawan Dios ruracanga".

<sup>28</sup> Chaynuypa Jesús yachrachiya nä usharuptinga, runacunaga alisca mayacasham ricacarärin

<sup>29</sup> Dios ningannuyla yachrachinganpita. Payga manam yachrachira Moisés isquirbin-ganpita yachrachigcunanuylachu.

## 8

*Leprawan gueshyag runata Jesús cuticächingan*  
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

<sup>1</sup> Nä chay gotupita Jesús chrarparamuptinga achca achcam runacuna gatirapäcura.

<sup>2</sup> Jinarcarmi gueri nirayag leprawan gueshyag runaga Jesuspa naupanman gongor-pacuyur "Munayniyog tayta, munargar cuticayächilämay" nin.

<sup>3</sup> Niptin Jesusga chacchayurmi yatayurun "Munayämi cuticänayta" nir. Chaura nir yatayurpupitlanmi chayüra gueshyanpita runaga cuticarun.

<sup>4</sup> Chaura Jesusga "Amam pitas willapacunquichu cuticächingagta, antis ayway Diospa wayinchru cayag sacerdotiman, jinaman Moisés mandangannuy Diospag gonaycagta aparicuy chay gueshyapita nä cuticasha cangayta musyapäcunanpag" nirunmi.

*Juc rantisha mözuta Jesús cuticächingan*  
(Lc 7.1-10)

<sup>5</sup> Chaura Capernaum marcaman Jesús nä chraruptinmi, pachrac soldäducuna mandag Roma runaga Jesusman ashuyur

<sup>6</sup> cay nirun: "Munayniyog tayta, wayichrümi juc rantisha runä jitarayälan uncutucusha nanaywan alisca cunchuyar".

<sup>7</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: "Cuticächinäpag noga aywashag".

<sup>8</sup> Chay niruptin runaga cay nirunmi: “Munayniyog tayta, nogaga manam maygan alinnin runas cächu wayïman yaycunaypagga. Antis caylachru niruy cuticänanpag, chaura rantisha runäga cuticarungam.

<sup>9</sup> Nogasi mandagnipa munayninchrümi cayä. Nätan nogapa munaynichrüsi soldäducuna cayanmi. Juc soldädüta ‘Wacta ayway’ nipti aywanmi. Nätan juncta ‘Shamuy’ niptisi shamunmi. Chaynuymi rantisha runäsi ‘Cayta ruray’ niptisi ruran”.

<sup>10</sup> Chay nigta mayarur Jesusga mayacasham ricararun. Jinarcurmi gatarircayag runacunata cay nirun: “Mayapäcamay shumag: Caynuy yupachicamag runataga manam Israel castacunachru ricarächu.

<sup>11</sup> Caytas niyärishay: Achcam paynuysi mana Israel castacuna aywapäcamunga inti yargaman lädupitas jinaman inti yaycunan lädupitas Diospa munayninchru Abrahamwan Isaacwan Jacobwan parëju tacuyur micapäcurcänanpag.

<sup>12</sup> Nätan Israel castacunaga washa yanuyagmannuymi gargosha capäcunga. Chaychrümi alisca wagapäcunga, jinaman quiruncunatasi gapapayla cachrucurcanga ‘jimarärärag! nir”.

<sup>13</sup> Nircurmi Jesusga soldäducuna mandag runata “Yupachicamangaynuy ruracächun, wayiquita aywacuy” nirun. Chauraga chayüram chay gueshyagnin cuticasha.

*Pedropa suydranta Jesús cuticächingan*

*(Mr 1.29-34; Lc 4.38-41)*

<sup>14</sup> Chaypita Jesusga Pedropa wayintam aywacun. Chaychrümi tarirun Pedropa suydranta alisca acachaywan gueshyayar cämachru jitarayagta.

<sup>15</sup> Jinarcurmi chay warmipa maquina Jesús yatayuptilan chay gueshyapitaga cuticarun. Chaura warmiga pasay-pacha sharcurcurmi micuy garachracuyta galacuyun.

<sup>16</sup> Jinarcurmi nä pacha chacanayaptinga, Jesusman chrärärichimun Asyagpa munayninchru cayag achca runacunata. Chaura Jesusga juc piñapaylawanmi chay lutan espiritucunata gargarun runacunapita, jinaman lapan gueshyagcunatas cuticarachira.

<sup>17</sup> Chaycunata rurara unay willacugnin Isaiaswan Dios rimachingan ruracänanpagmi. Payga cay niram:

“Mana ali cayasham payga yapapamasha canchi.

Jinaman tucuy gueshyanchipitam cuticächimasha canchi” niram.

*Jesusga munan lapan shongonpa runacuna servipäcunantam*

*(Lc 9.57-62)*

<sup>18</sup> Chaura chay achca runacuna muyurapäcuptinmi Jesusga discipuluncunata cay nin: “Acu pasashun wac chimpanman”.

<sup>19</sup> Chayniyaptilanmi Moisés isquirbinganpita yachrachig juc runaga ashuyur Jesusga cay nin: “Yachrachig, maytas chaytas gamwanmi aywayta munayä”.

<sup>20</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “Shumag pinsiy. Atogcunapasi machraynin canmi jinaman pishgocunapasi gueshan canmi. Nätan noga jana pachapita shamusha runapagga manam canchu wayiläsi jamayunäpag”.

<sup>21</sup> Niruptinmi waqin discipuluncunapita jucga Jesusga cay nin: “Munayniyog tayta, gamwan purinanchipag naupataga taytäräg wanuruchun. Payta enterraruptimi ichaga purishun”.

<sup>22</sup> Chay niruptin Jesusga cay ninmi: “Gamwanga purishun. Juchalachru wanushanuysi cayagcuna pay wanuptinga enterrapächuchun” nin.

*Jesús löcu tamyata amaynächingan*

*(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

<sup>23</sup> Chay nircurga büquimanmi Jesusga yaycurun, jina guepantam discipuluncunas yaycarärin.

<sup>24</sup> Jinarcurmi chay jatun gochrpa aywarcayaptin mayänipita alisca löcu tamyaga galacuyun. Chauraga alisca walyaptin yacuga altumancama sharcur nämi büquitas chapanyara. Nätan Jesusga punuyaram.

<sup>25</sup> Chaura discipuluncunaga ashuyurmi riccharärichin cay nir: “Munayniyog tayta, salwayärimay. Nämi talpuyanchi”.

<sup>26</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Mana alila yupachicamag runacuna, jimanirtag alisca manchacararcayanqui?” nirga, sharcurcurmi piñaparun walyaytawan yacutaga. Chaura chayüram walyaysi yacusi amaynarun shumag.

<sup>27</sup> Chaura discipuluncuna chayta ricarurga pasay mayacasha niragmi cay ninacarärin: “¿Imannincagtag cay runaga cayan walyawan yacusi cäsucunanpagga?” nir.

*Gadarachru ishçay runacunata Jesús cuticächingan**(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)*

<sup>28</sup> Chaura Gadara ningan gochra manyan chimpaman chrarärin. Jinarcurmi yargarärimun panteonpita Jesús taripäcug Asyagpa munayninchru cayag ishçay runacuna. Chay runacunaga alisca manchaymi capäcura. Chaymi mana pisi chay camiñupa puripäcugchu.

<sup>29</sup> Chaypitam chay ishçay runacunaga gayachracuypanuy cay nirärin: “Diospa-mayin Jesús, ¿imatatag nogacunawan munayanqui? Manaragsi üra aypamuptilanchu aywaramunqui cayman cunchuchipäcamänaypag”.

<sup>30</sup> Chay carcayanganpita mana alä caruchrümi achca cuchicunata michircayara.

<sup>31</sup> Jinarcurmi chay lutan espiritutunaga Jesusta cay nirärin: “Nä cay runacunapita gargarcayämaptiquiga, yaycapäcushagnar wac cuchicunaman”.

<sup>32</sup> Nipäcuptinmi Jesusga “Äri, yaycapäcuy” nin. Chaura chay runacunapita yargarärir, chay lutan espiritutunaga cuchicunamanmi yaycarärin. Jinarcurmi cuchicunaga lapan, waraupa jegarparärin gochraman. Chaychrümi lapan wanurärin shengaypa.

<sup>33</sup> Chaura cuchi michigcunaga gueshpicurcanmi. Jinarcurmi marcaman nä chrarärirga willapacarärira cuchicunapitas jinaman chay ishçay runacunapitas.

<sup>34</sup> Chauraga lapan runacunam aywayta galacayärimun Jesús cayanganman. Jinarcurmi paycagman chrarärirga “Aywacuynar cay Gadarapita” nirärin.

**9***Uncutucushata runata Jesús cuticächingan**(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)*

<sup>1</sup> Chaura Jesusga chay büquiman yaycurcurmi aywacamun waclä chimpa yachrangan marcata.

<sup>2</sup> Chaymanmi chrarärichin quirmaypa juc uncutucusha runata. Nätan payman yu-pachicuranganta Jesús tantiarurmi gueshyagtaga nirun: “Valorchacuy wamralä. Nämi juchaycunapita perdonarug”.

<sup>3</sup> Niptinga Moisés isquirbinganpita yachrachigcunam juc ishçay pinsiapäcura cay nir: “Cay runaga Dios tucuyanmi ‘Perdonarugmi’ nirga”.

<sup>4</sup> Chaynuy pinsiarçayanganta musyarmi Jesusga nin: “¿Imanirtag nogapita pinsiarçayanqui lutanta?”

<sup>5</sup> Chaura gamcunaga ¿maygantatag rurarärinquiman? ¿¿Rimarilar juchacunata perdonarärinquiman! u gueshyagta ¿Sharcurur! ¿Puriy! nilar cuticarärichinquimanchu?

<sup>6</sup> Chauraga noga jana pachapita shamusha runa cay pachachru runacunapa juchanta perdonänäpag munayniyog cayangäta musyapäcunaypag cay gueshyagta cuticächishag”. Nircurmi gueshyagta cay nin: “¿Sharçuy! ¿Quirmayta guepicurcur wayiquita aywacuy!”

<sup>7</sup> Niruptinga chayüram sharcurcur wayinta aywacun runaga shumag cuticasha.

<sup>8</sup> Chayta runacuna ricarärirga manchacurcaram Jesusta, jinamanmi Diosta alawapäcura “Gammi runacunata alisca munayniyog capäcunanpag nisha canqui” nir.

*Jesús noga Mateota gayamangan**(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)*

<sup>9</sup> Chaypitam chay carcayanganpita Jesusga aywayara. Jinarcurmi noga Mateota ricaparaman patenti cobracunächru tayayagta. Jinarcurmi cay niran: “¿Shamuy, nogawan uryashun!” Nimaptin nogaga sharcurcurmi Jesuswan aywacurä.

<sup>10</sup> Chauraga Jesuswan jinaman discipuluncunawan wayichru micapäcurcayaptimi achca runacuna chrarärimun. Paycunaga capäcura patentita cobragcunawan juchasapacunam. Jinarcurmi paycunawansi lapä micapäcurcarä.

<sup>11</sup> Chayta ricarärirmi, fariseo ningancunaga Jesuspa discipuluncunata cay nirärin: “¿Imanirtag yachrachigniçucuna micun patentita cobragcunawan jinaman juchasapacunawan?”

<sup>12</sup> Nipäcugta Jesús mayarurga cay nirunmi: “Alicunaga manam munapäcunchu jampicugta, antis jampicugtaga munapäcun gueshyagcunam.

<sup>13</sup> Chauraga cutipäcuy jinaman tantiapäcamuy. ¿Imaninantatag Diosga cay niyan isquirbishanchru? ‘Uywacunata Diospag ruparcayächingay manam alichu, runa-mayiquita mana cuyapaptiquiga’ niyan. Nätan nogaga manam shamusha cä mana juchaynagcunata ashigchu, antis juchasapacunata ashigmi”.

*Malagaypita Jesusta tapucurcangan**(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)*

14 Chauraga Bautizag Juanpa discipuluncunam chrarärimun Jesusman cay nir: “Nogacunaga jinaman fariseo ningancunaga aliscam malagapäcü. Nätan ¿imanirtag gampa discipuluyucunaga mana malagapäcunchu?”

15 Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Musyapäcungaynuysi pisi casamintuman gayachishacunaga manam malagashaga capäcunchu noviu paycunawanrag cayaptinga. Chaynuymi nogapa discipulucunas manam laquishaga capäcummanchu caychru cayangäcamaga. Juc junagchru noga noviuta aywachicamaptinga ichaga malagapäcungaga.

16 Manam pisi macwa jacuta remendanchu mushog sagpiwanga. Nätan mushog sagpiwan remendashaga guentirur macwa jacuta masmi lachichin.

17 Manatan chayrag rurasha aswatas wiñanchichu macwa wagalamanga. Chaynuymacwaman wiñarushaga pogorimur chay wagalata lachichinmi. Chauraga ishcayninmi manacagmanmi ruracarun. Chaymi mushog wagalacunaman chayrag rurasha aswata wiñanchi. Chauraga aswas wagalas alitacamam cachinacun” nirun.

*Jesús juc warmita cuticächingan, jinaman wamrata cawacächingan*

*(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)*

18 Chay nir Jesús rimayaptinga chraramun Israelcuna gotucarcänan wayichru juc mandag runa. Jinarcurmi Jesuspa naupanman gongorpacuyur cay nin: “Warmi wamrämi chaylarag wanurun. Gam aywarcur yatayuptiquiga cawacämungam”.

19 Chay niptin Jesusga chayüram sharcurcur aywara nogacun discipuluncunawan chay runapa guepanta.

20 Chay aywarcayaptinga juc gueshyag warmi Jesusman ashuyurunag guepanpa. Jinarcurmi jacunpa tumanta tupayurunag. Payga nä chrunca ishcayniyog watash yawar apaywan gueshyara.

21 Chay warmiga chaynuymacwaman runanag “Jaculanta tupayursi cuticäshagmi” nir yupachicurshi.

22 Chaura tuparuptin Jesusga muyurcurmi warmita ricapurun. Jinarcurmi cay nin: “Valorchacuy wamralä. Razonpa yupachimangaypam cuticarunqui”. Niptinga chayüralash yawarnin tacyaruna.

23 Chaura chay mandag runapa wayinman chrarur Jesusga tarirun quëna töcercayagtam, jinaman waquintam “Äyar, äyar” gapachracuyupa wagarçayagta.

24 Chaura chaycunatam Jesusga cay nirun: “Caypita yargapäcuy. Wamraga punuyanmi manam wanushachu”. Niptin chay runacunaga asiparärinmi.

25 Chaura runacuna washaman nä yargaräripta, wamra cayangancagman yaycurcurmi Jesusga wamrapa maquina charirun. Jinarcurmi wamraga sharçaramun.

26 Chay runa yachrangancagpa entëruchrümi Jesús chaynuymacwaman runanag maquina nacaraära.

*Ishcay ñaushacunata Jesús cuticächingan*

27 Chay mandagpa wayinpa nä Jesuswan aywarcayaptinga, ishca ñaushacunata gati-rarcayäman gayachracuypanuy Jesusta cay nircayar: “¿Davidpa castan Jesús, cuyapayärimaynar!” nir.

28 Nä wayiman chraräripta guepäcunatam chay ñaushacunata chrarärimun. Jinarcurmi Jesusga tapurun: “¿Gacunata razonpachu yupachicarcayämanqui cuticächipäcunagpag?”

Niptinmi “Au Munayniyog tayta, yupachicarcayagmi” niräin.

29 Chaura Jesusga ñawincunatam tupayurun cay nir: “Gacunata yupachicarcayämangaynuymacwaman ruracächun”.

30 Niruptilanmi ñawincunaga ricapurun. Chaura Jesusga cay nirunmi: “Amam pasay pitas willaparcanquichu cuticächipäcunagpagta”.

31 Paycunaga nätan nä yargaräringa willapacärinag lapan chaychru marcacunapam Jesús cuticächinganta.

*Mana rimay atipag runata Jesús cuticächingan*

32 Chaura chay ishca runacuna nä yargorcayaptinga, runacunaga chrarärichimun juc runata mana rimay atipagta. Paytaga Asyagpa lutan espiritunmi mana pasay rimachinagchu.

33 Jinarcurmi chay lutan espirituta gargaruptinga chay runa rimayta galacuyun. Chaura runacunaga mayacasham rircaräcurcan cay nircayar: “¿Pay rurangantanuyga manam imaysi rircaranchichu cay Israel nacionninchichru!”

34 Nipäcuptinmi chay fariseocunaga cay niräin: “Cay runaga lutan espiritucunata gargaroyan quiquin Asyagpa munayninwanmi” nir.

*Runacunata Jesús cuyapangan*

35 Nätan Jesusga entëru marcacunapam purira acapapas acraypas Israel castäcuna gotucarcänan wayicunachru yachrayächir, Diospa munayninchru cawaypita ali willapata



willapacuyar, jinaman runacunata lapan nanaycunapitawan tucuy gueshyacunapita cuticayächir.

<sup>36</sup> Chaura chaychru achca runacunata ricapurmi Jesusga alisca cuyaparun, wicapasha uyshanuyysi mana michigniyag wichicasha cawarcayagta ricapurur.

<sup>37</sup> Chaura Jesusga nogacuna discipuluncunatam cay nipäcaman: “Razonpa maychicachr cayan runacuna cosëchanapag micuy pogoshanuyysi ali willapata mayacuy munagcuna, nätan chay willapacugcunam walcala carcayanga.

<sup>38</sup> Chauragar Munayniyog Diosta manacurcay ali willapa willapacugcunata cachrananpag”.

## 10

### *Caycunam capäcura Jesuspa cachran ruragcuna* (Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

<sup>1</sup> Chaypitam Jesusga chrunca ishcayniyog discipuluncunata gayarcärimar, “Cananga runacunapita lutan espiritudunatam gargapäcunqui, jinamanmi runacunata cuticächipäcunqui lapan nanaycunapitawan tucuy gueshyacunapita” nipäcaman.

<sup>2</sup> Chay chrunca ishcayniyog cachran ruragcunapa juticuna cara caynuymi: Simón (Chay Simonpam juc jutin cara Pedro). Chaypitam cara Andrés. Payga cara Simonpa wauguenmi. Chaypitam cara Zebedeopa churincuna Jacobowan Juan.

<sup>3</sup> Chaypitam cara Felipe, Bartolomé, Tomás, noga patenti cobrag Mateo, Alfeopa churin Jacobo, jinaman Tadeo.

<sup>4</sup> Chaypitam cara ‘Cananista’ nipäcungan Simón, jinaman Jesusta wanuchipäcunanpag reguechig Judas Iscariote.

### *Jesús cachran ruragcunata yachrachig cachrapäcamangan* (Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

<sup>5</sup> Chaura Jesusga chay chrunca ishcayniyog cachran ruragcunata cachrapäcamara cay nircärimarmi: “Amam aywapäcunquichu juc casta runacunamansi ni Samariachru marcacunamansi.

<sup>6</sup> Antis naupataga aywapäcuy Israel casta runacunamanrag. Paycunaga carcayan uysha ogracashanuymi.

<sup>7</sup> Nätan aywarcayarmi cay nipäcunqui: ‘Nämi chraramun Diospa munayninchru cawapäcunay wichan’ nir.

<sup>8</sup> Chaypita gueshyagcunata cuticächipäcamuy, wanushacunata cawacächipäcamuy, gueri nirayag lepra ninganwan gueshyagcunata cuticächipäcamuy, lutan espiritudunata runacunapita gargapäcamuy. Chaynuy rurapäcunaypag nipäcungapita manam imatas gopäcamaraychu. Chaynuy gamcunas chay rurapäcungaypita ama imatas manapäcuychu.

<sup>9</sup> Chay aywapäcur amam apapäcunquichu cheglaycunachru örutas yurag golguetas ni cobritas.

<sup>10</sup> Amatan apapäcunquichu mircapatas müdanaytas ni guerutas, nätan languewansi aywapäcuy chay jatirarcayangalaywan. Juc uryag rünataga micunanta gopäcunmi.

<sup>11</sup> Nätan acapa u acray marcaman chrarursi tapucurcay pi ali runa cangantas payman gorpachacurcänaypag. Chaychru capäcunqui juc marcaman aywapäcungaycamam.

<sup>12</sup> Nä chay wayiman yaycurga cay nipäcunquim: ‘Diosninchi yanapapäcushunqui imaygachrüsi’.

<sup>13</sup> Chay nipäcungayta chay wayichru runacuna alipa chrasquicurga Diospita yanapasham capäcunga. Nätan mana alipa chrasquipäcurga manam nipäcungay paycunachru ruracangachu.

<sup>14</sup> Nätan chrapäcungay wayichru u marcachru mana chrasquipäcushuptiquiga. Jinaman yachrachipäcungaytas mana mayapäcushuptiquiga aywacurcanquim. ‘Cananga nämi willarärig imanuyysi cawacurcay, manam mastaga cayman jarupäcamushagchu’ nirmi.

<sup>15</sup> Mayapäcamay shumag: Chaynuy mana chrasquicurganganpita Dios juchacunata taripänan junagga Sodoma jinaman Gomorra marcachru yachragcuna cunchupäcunganpitaga mas juyupa cunchuchisham capäcunga chaycunaga”.

### *Chregnisha capäcunäpita Jesús willapäcamangan*

<sup>16</sup> “Nätan gamcunata cachrayä atogcunapa chraupinman uyshacunata jitayognuymi. Chauragar capäcuy fisyusapa culebranuyysi, nätan palömanuyysi mana lutan ruragcama.

<sup>17</sup> Chaura chay atognuysi runacunapita cuidacurcanquim. Chaycunaga marcachru mandagcunanammi aywachipäcushunqui, jinaman Israel castacuna gotucarcänan wayincunachrümi astipäcushunqui.

<sup>18</sup> Nogapa janäga aywachipäcushunquim marcaychru mandagniquicunapa, jinaman nacionchru mandagniquicunapa naupanchru juchachapäcushunaypag. Chaychrümi paycunata jinaman juc casta runacunata nogapita willapacurcanqui. Nätan marcachru mandacunaman

<sup>19</sup> chrächipäcushuptiqui amam laquicurcanquichu '¿Imatarag nishag? ¿Imanuyparag rimashag?' nirga. Rimanay üra Diosmi nishunqui imata rimanaypagsi.

<sup>20</sup> Chauraga Tayta Diosniquicunam Santu Espirituwan imata nipäcunaypagsi yanapapäcushunqui. Nätan manam quiquiquicunapa yarpaylaycunapitachu rimapäcunqui imatas.

<sup>21</sup> Chaypitaga chay wauguecamam wanuyman jitayanacurcanga. Taytacagcunas churinta wanuyman jitayapäcungam. Chaynuytan churicunasi taytanta mamanta chregnirnin wanuchipäcunga.

<sup>22</sup> Nogapa janä lapan runacunapitam chregnipasha capäcunqui. Nätan pisi wanungancamas mana nogapita raquicagtaga Diosmi washanga ima-aygapitas.

<sup>23</sup> Juc marcachru wanuchiya munapäcushuptiqui juc marcaman gueshipipäcuy. Mayapäcamay shumag: Noga jana pachapita shamusha runa cutimushag, lapan Israel runacuna yachranganpa nä gamcuna puriya usharäriptilaymi.

<sup>24</sup> Pi discipulusi manam canchu yachrachigninpita mas alipag ricashaga ni pi rantisha runasi manatan canchu alipag ricashaga rantigninpita masga.

<sup>25</sup> Chauraga juc tayta yupaysi cayagta nogatasi Asyag nircayämarga masran gamcunataga nipäcushunquis, runäcuna carcayaptiquiga”.

*Dioslam manchacunaga ningan*

*(Lc 12.2-7)*

<sup>26</sup> “Chauraga amam manchacurcanquichu runacuna imatas rurapäcushunaypita. Manam pi pacaylapa ima rurangansi canchu mana musyacashaga. Manatan ima pacashasi canchu mana musyacashaga.

<sup>27</sup> Chaura mana pisi ricanganchru nipäcungagta pita maytas willapacurcanquim, nätan wishwishyayla willapapäcungagta willapacurcay wayi jananpita gayachracugnuy.

<sup>28</sup> Chaura ama manchapäcuychu wanuchicug runacunalataga. Antis manchacurcayga imaycamas nina wayichru almaycuna cunchuchigcagta.

<sup>29</sup> Ishcay pishgocunata ranticurcan uchuc golguelapagmi. Nätan juclay pishgolas wanuyanga Tayta Diosniquicuna munaptinran.

<sup>28</sup> Nätan gamcunapaga agchacunas aygacagsi cayan yupashalam.

<sup>31</sup> Chauraga ima-ayga captinsi ama manchacurcaychu. Achca pishgocunapitas masmi gamcunaga välicayanqui”.

*“Imanuysi rimacungannuyimi nogasi nishag” ningan*

*(Lc 12.8-9, 51-53; 14.26-27)*

<sup>32</sup> “Nätan pi maysi runacunapa naupanchru nogapa runä cayar ‘Nogaga Jesuspam cä’ nigcunataga nogasi jana pachachru cayag Dios-mayïpa naupanchrümi ‘Payga cayan nogapa runämi’ nishag.

<sup>33</sup> Nätan pisi runacunapa naupanchru ‘Nogaga manam Jesuspachu cä’ nigcunataga Dios-mayïpa naupanchrümi ‘Manam nogapa runächu’ nishag paytas.

<sup>34</sup> Nätan ama nogapag pinsiapäcuychu ‘Payga aywarayämun gasilata cawachimänanchipagmi’ nirga. Manam chaypagchu shamusha cä. Antis aywarayämü nogaga chregnipasha capäcunaypagmi.

<sup>35</sup> Chaymi olgo churis taytanta chregnipanga, warmi wawas mamanta chregnipanga, lumchuyi suydrinta chregnipanga.

<sup>36</sup> Chauraga contrapartiquicuna canga wayiquichru cagcunapitam.

<sup>37</sup> Pisi nogata cuyamänan truca taytanta mamanta mas cuyagga manam nogapa runäpag alichu. Manatan pisi nogata cuyamänan truca churincunata olgotas u warmitas mas cuyagsi nogapa runäpag välinchu.

<sup>38</sup> Jinaman nogapa janä wanuytas ima-ayga cunchuytas mana munagga u noga ningänuy mana cawagga, manam nogapa runäpag välinchu.

<sup>39</sup> Chaura pi maysi cunchuyta u wanuyta manchar ‘Manam Jesuspachu cä’ nimagga manam cawangachu nogawan. Nätan pi maysi wanunan u cunchunan captinsi mana mancharilar ‘Nogaga Jesuspam cä’ nigga cawanga nogawanmi imaycamas”.

*“Willacugnïcunata chrasquicugga alipag ricasham canga” ningan*

*(Mr 9.41)*

<sup>40</sup> “Nätan pi maysi gamcunata chrasquicurchashugniyuiga nogatam chrasquicayäman. Jinaman nogata chrasquicamagsi cachramagni Diostam chrasquicuyan.

<sup>41</sup> Pisi Diospa willacugninta chrasquigga chay willacugninta chrasquinganpita Dios ricanga alinninpagmi chay willacugnintanuysi. Nätan pisi ali rurag runata chrasquigga chay ali ruragta chrasquinganpita Dios ricanga alinninpagmi chay ali rurag runatanuysi.

<sup>42</sup> Chaura manacagpag ricasha cay discipulucunata juc väsu gasag yaculatas pisi chachayächigtaga chay discipulüta chachayächinganpita Diosga ricanga alinninpagmi razonpa”.

## 11

*Bautizag Juan discipuluncunata Jesusman cachramungan*  
(Lc 7.18-35)

<sup>1</sup> Chaura Jesusga nä chrunca ishcayniyog discipuluncunata “Chaynuypam rurapacunqui” nircärimarga aywacura yachrachigmi. Chaura payga ali willapata willapacura marcan marcanmi chay Israel castacuna yachrapäcungäpa.

<sup>2</sup> Chauraga Jesús ima-aygatas rurayangantam Bautizag Juanga mayarunag carcelchru cayar. Chaymi ishca discipuluncunata cachramunag

<sup>3</sup> Jesusta cay nir tapupäcunanpag: “¿Gamchu cayanqui chay shuyacurcayangä, ‘Juc salvagutgam cachramushag’ Dios ningan, u juctaragchu shuyapäcushag?”

<sup>4</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: “Pasay cutir Juanta willapäcamuy nogapita mayacurcayangayta, jinaman cay rurayangä ricarcayangayta.

<sup>5</sup> Payta willapäcamuy ñaushacunata ricapayächingäta, ratacunata cuticayächingäta, gueri nirayag leprawan gueshyagcunata cuticayächingäta, upacunata cuticayächingäta, wanushacunata cawacayächingäta, jinaman mana imaynagsi runacunata ali willapata willapacuyangäta.

<sup>6</sup> Chauraga pi maysi ‘Paychur u jucchur’ mana nimagga cushisham canga”.

<sup>7</sup> Nircuptinmi chay ishca discipuluncunaga cuticurcan. Chaylam Jesusga chaychru cawayacunata tapurun Juanpita cay nir: “¿Imanuy runa ricagtag aywapäcuray chunyang pampaman? ¿Walyaywan chagla cuyuchishatanuysi manacag runa ricagchu?”

<sup>8</sup> Chauraga ¿ima ricagtag aywapäcuray? ¿Alisca alinnin jacusha runa ricagchu? Chay alinnin jacushacunaga carcayan reyacunapa wayincunachrümi.

<sup>9</sup> Chaura ¿ima ricagtag aywapäcuray? ¿Diospa willacugnin runa ricagchu? Au, gamcunaga razonpa Diospa willacugnin runa ricagmi aywapäcuray. Payga cayan Diospa waquin willacugnincunapitaga mas alinnincagmi.

<sup>10</sup> Paymi cara ‘Nämi aywayämun’ nir willapacug. Paypitam isquirbishachrüsi Diosga cay niyan:

‘Gampa naupaytam willacugnita cachrayä, paymi runacunata camariyanga. Gam chraptiqui chrasquipäcushunaypag’ nirsi.

<sup>11</sup> Shumag mayapäcamay: Bautizag Juannuyga manam canancama pi runas carachu. Nätan cananga Diospa munayninchru cawacagcuna manacagpag ricasha carcayarsi carcayan Bautizag Juanpitaga mas cushisham.

<sup>12</sup> Juan willapacunganpita-pacha canancama Diospa munayninchru cawapäcunanpag nä alisca aliscam yaycurcayan. Nätan yaycurcayangä razonpa alisca munagcunalaran Bautizag Juan aywamunganpita canancama. Chay lutan runacuna manam pasay munapäcunchu Dios mandangan cäsucuyta, nätan chaycunaga illacarachiylatam munarcayan imanaypanuysi.

<sup>13</sup> Nätan Juan shamungancamam Diospa lapan willacugnincuna isquirbipäcungansi jinaman Moisés isquirbingansi willapacashalarag cara Diospa munayninchru runacuna cawapäcunanpita.

<sup>14</sup> Nätan gamcuna chrasquicuyta munapäcuptiquiga, Juanmi cayan isquirbinganchru ‘Aywamunga Eliasmi’ ninganga”.

<sup>15</sup> Nircurmi chay mayarcurcayagcunata “Nipäcungagta shumag tantiapäcuy jinaman cäsucurcay” nirun.

<sup>16</sup> “Nätan gamcunaga shongoycuna munangannuy rurachiylatam munarcayanqui pitas” nircurmi, “Gamcuna carcayanqui juc pläzacrüchu tayarcayag walashcuna waquin walash-mayincunata cay nir gayararcayagnuymi:

<sup>17</sup> ‘Quënata tushupäcunaypag töcaparcayaptisi manam tushupäcunquichu. Jinaman wagapäcunaypag cantaparcayaptisi manam wagapäcunquichu’ chay nipäcugnuyi carcayanqui.

<sup>18</sup> Chaymi Juan vñuta mana upyaptin jinaman malagaptin, ‘Wac runaga cayan lutan espiritupa munayninchrümi’ nircayanqui.

<sup>19</sup> Nätan noga jana pachapita shamusha runa micuptiğa upyaptiğa, ‘Cay runaga munan micuylatam, upyaylatam, jinaman cuyanacuyinisi patentita cobragcunawan lutan ruragcunam’ nircayămanqui. Nätan chaynu y nircayaptiquis nogacunaga rurapăcungăpam reguechicurcayă Diospita capăcungăta” nira.

*Mana cäsucug runacunata Jesús piňapangan  
(Lc 10.13-15)*

<sup>20</sup> Chaura Jesusga chay ima-aygas mana runala ruray atipănancuna rurangan marcacunachru runacunatam piňapaypanuy rimapayta galacuyun, jucha rurarcayanganpita mana wanacurcaptin cay nir:

<sup>21</sup> “¡Laquipaypagmi carcayanqui, Corazın marcachru yachragcuna! ¡Laquipaypagmi carcayanqui, Betsaida marcachru yachragcuna! Gamcunachru chay ima-aygatas rurangăta Tiro marcachru, Sidón marcachru rurăman cara, paycunaga nămi maysi chay jucha ruyapita wanacurcur Diosman cutirărinman cara, laquisha car jacurăcurcănanta jacurcurcur, jinaman uchrpawan lushircărir.

<sup>22</sup> Chaymi gamcunata willayă: Dios juchacunata taripănan junag gamcunaga mas juyupa cunchuchisham capăcunqui Tirochru jinaman Sidonchru yachrag lutan runacunapitaga.

<sup>23</sup> Nätan Capernaum marcachru yachragcuna, ¿Jana pachaman chrăshunmi’ nircayanquichu? Antis gamcunaga capăcunqui nina wayiman jitayusham. Nätan Sodoma marcachru chay ima-aygatas rurangăcunata rurăman cara, canancamas cayanmanragchri cara chay marca.

<sup>24</sup> Chaymi gamcunata willayă: Dios juchacunata taripănan junag gamcunaga mas juyupa cunchuchisham capăcunqui Sodoma marcachru runacuna cunchunganpitaga”.

*“Noga yachrayăchingănu y cawapăcuy” Jesús ningan  
(Lc 10.21-22)*

<sup>25</sup> Nircurmi Jesusga galacuyun cay niyta: “Tayta Dios, gam canqui alisca alim. Gampam jana pachas cay pachas. Nogaga aliscam cushirayă chay yachrag jinaman tantiag runacunapita pacarachingaypita, nätan wamranuysi carcayag runacunata musyachingaypita.

<sup>26</sup> Au Tayta Dios, gamga munangaynuymi rurarunqui”.

<sup>27</sup> Nircurmi runacunata cay nirun: “Tayta Diosga lapan ima-aygachrăsi munayniyog cananpagmi nă nimasha. Manam pisi shumagga musyanchu Diospa-mayin cangăta. Musyayanga quiquin Dios-mayilămi. Manatan pisi musyanchu Dios-mayı pi cangantas. Musyayăga nogalam, jinaman musyapăcungas musyachingăcaglam.

<sup>28</sup> Chauraga runacunapa yachrachiymanwan alisca uryashanuysi, jinaman lasag guepishanuysi cawarcayăgucuna niyangăta lapay chrasquicurcay. Nogaga runapa yachrachiymanwan cawaypita jamachipăcushaymi.

<sup>29</sup> Antis noga yachrayăchingănu y cawayta galayapăcuy. Jinaman noganuy capăcuy manshu runa imatas awantăgama. Chaura chay niyangănu y cawapăcurga, cushisham capăcunqui.

<sup>30</sup> Noga yachrayăchingănu y cawayga manam sasachu. Nätan rurapăcunaypag niyangăsi cayan aygas ruracuylam” nirun.

## 12

*Jamana junagchru trīguta tipiricurcangăpita juchapăcamangan  
(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)*

<sup>1</sup> Chay wichancunam juc jamana junagchru trīgu pogorayag chracrapa Jesuswan aywar-cayară. Jinarcurmi nogacunaga micanasha carga trīguta tipircur micaricurară.

<sup>2</sup> Chayta fariseo ningancuna ricaparărimarmi Jesusta cay nirărin: “Ricay, uryarcayan discipuluycuna, jamana junagchru mana imatas ruranchipag Dios nirayămasha”.

<sup>3</sup> Nipăcuptinmi Jesusga nirun: “¿Manachu Dios isquirbichingan libru chru leyipăcuray, unay Rey David jinaman paywan purigcuna micanasha puripăcur rurapăcunganta?”

<sup>4</sup> Chaypin payga Diospa wayin ruyiman yaycurmi ‘Cay tantaga cayan Dioslapagmi’ nirchrurapăcunganta micusha. Nätan chay isquirbishachru ningannuyga chay tantacunataga micapăcunan cara sacerđoticunalam, nätan manam pisi jucga.

<sup>5</sup> Jinaman ¿manachu leyipăcuraytag Moisés isquirbinganchru jamana junag cayaptinsi Diospa wayinchru sacerđoticuna uryapăcunganpita? Nätan paycunaga jamana junagchru uryarcayarsi mana juchaynagmi carcayan.

<sup>6</sup> Mayapăcamay shumag: ¡Nätan nogaga mas munayniyognincagmi canan caychru cayă Diospa wayinpitasi jinaman sacerđoticunapitasi!

<sup>7</sup> ¿Nātan gamcuna manachu tantiapācunquitag isquirbishachru cay niyangantas? ‘Uywanacuna ruparcayāchingay manam alichu, runa-mayiquita mana cuyapaptiquiga’ niyanganta. Chayta mana tantiarmi gamcunaga mana juchaynagcunata ‘Juchāsapapag ricarcayanqui’ nira.

<sup>8</sup> Chaura noga jana pachapita shamusha runapa munaynichrūmi cayan jamana junagsi” nirun.

*Maquin uncusha runata Jesús cuticāchingan*  
(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

<sup>9</sup> Chaura chaypita aywarmi Jesusga yaycurun nogacuna Israel castacuna gotucarcānā wayiman.

<sup>10</sup> Chaychrūmi juc maquin uncusha runa cayānag. Chauraga imanaylapas “Pagta lutanta rurachichwansi” nirmi fariseocunaga Jesusta tapurārīn cay nir: “¿Jamana junagchru juc gueshyagta cuticāchinanchipag isquirbirayanchu?”

<sup>11</sup> Nipācuptinmi Jesusga nirun: “¿Manachu maygaysi jamana junagchru pucyuman uyshay ishquiruptin jorgapācunqui? Au, pasay-pacham jorgorcayanqui.

<sup>12</sup> Nātan chay uyshapitaga masmi vālin juc runaga. Chaura imatas alicagtaga jamana junagchru rurachwanmi”.

<sup>13</sup> Nircurmi maquin uncusha runata Jesús cay nirun: “Chacchayuy”. Jinarcurmi chacchayuptilan maquin shumag cuticarura. Chauraga cara jucag maquinuy alim.

<sup>14</sup> Chaypitam goturarcayangan wayipita yargorcuga chay fariseo ningancunaga “¿Imanuyparag Jesusta wanurachichwan?” nir rīmanacurcara.

*Isaiās isquirbingannuylam Jesusga rurara*

<sup>15</sup> Chaura chay rīmanacurcanganta musyarurmi Jesuswan aywacurcarā chay carcayangāpita. Chay aywaracayaptimi achca achca runacuna gatirapācamara. Nātan Jesusga lapan gueshyagcunatam cuticāchira.

<sup>16</sup> Jinamanmi “Noga cuticāchipācungagta amam pasay pitas willapacurcanquichu” nira.

<sup>17</sup> Chaynuy nira Jesusga willacugnīn Isaiaswan Dios rimachingan ruracānanpagmi. Diosga rimachira cay nirmi:

<sup>18</sup> “Payga cayan servimagnīmi jinaman acracungāmi. Payga cayan cuyashāmi.

Paypita aliscam cushirayā.

Payman cachramushag Espiritūtām yanapānanpag.

Jinaman juc casta runacunatam musyachinga juchacunata noga taripānāpita.

<sup>19</sup> Manam payga pitas ashlipangachu, ni manam yanga gaparayarsi puringachu, ni manatan pisi mayangachu cāllicunachru rimangantas.

<sup>20</sup> Nātan paquinayag chaglanuy si cayag runata manam lutanpag ricangachu, ni upinayag lamparinnuy si cayag runacunatas manam masta upirpachingachu.

Antismi yanapanga alita ruragman muyuchingancama.

<sup>21</sup> Jinaman paymanmi yupachicurcanga juc casta runacuna” nirmi.

*Lutan espiritucunata Jesús gargongapita lutanta rimapācungan*  
(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)

<sup>22</sup> Chaypitam Jesumanga pusharārīmun Asyagpa lutan espirituncunapa munayninchru cayag runata. Payga canag ñausham, jinaman mana pasay rimagmi. Chaynuytam Jesusga cuticarachin. Chaura chay runaga ricapuytas jinaman rimaytas galacuyun shumagmi.

<sup>23</sup> Chauraga chaychru lapan runacunam mayacasha ricarārīn. Jinamanmi cay nipācun: “¿Paychur cayansi Davidpa castan aymug shuyarayanganchigta?”

<sup>24</sup> Chay nipācugta mayarārīrmi fariseocunaga cay nirārīn: “Cay runaga lutan espiritucunata gargoyan Asyagcunapa mandagnīn Beelzebūpa munayninwanmi”.

<sup>25</sup> Chay nir pinsiarcayanganta tantiarurmi Jesusga cay nin: “May nacionchrūsi runacuna punta punta raquicarurga quiquincama peliyālarmi ushanacurcan. Chaynuytan juc marcasi u juc wayichru yachrag runacunas raquicarārīrga quiquincamam ushanacurcan.

<sup>26</sup> Chaura chaynuy mi Asyagsi lutan espiritucunata gargorga cayan raquicasha. ¿Chauraga imanuyparag chay rurapācunanta rurapācunman?

<sup>27</sup> Nātan Beelzebūpa munayninwan Asyagpa lutan espirituncunata noga gargoyaptīga, gamcunapa discīpuluycunaga ¿pīpa munayninwantag Asyagpa lutan espirituncunata gargapācun? Chaura discīpuluycuna nipācushunqui alita u lutanta pinsiarcayangaytas.

<sup>28</sup> Nātan nogaga Diospa Espiritunpa munayninwanmi lutan espirituncunata gargoyā. Chaynuy carga nāmau chraramun Diospa munayninchru cawapācunay wichan.

<sup>29</sup> Chaura ¿pirag juc calpasapa runata mana uchcular imantas suwapanman? Uchcurcurmi ichaga suwapanmanga. Chaynuy mi nogaga rurayā lutan espirituncunawan.

<sup>30</sup> Pisi 'Wacga manam alitachu rurán' nimagga conträmi cayan. Nätan pisi nogata mana yanapämagga runäcunatam wichicayächin.

<sup>31</sup> Chauraga mayapäcuym shumag: Dios perdonangam runacunata ima-ayga juchancunapitas jinaman pipag ima-ayga lutan rimapäcunganpitas. Nätan Santu Espiritupa munayninwan rurayagta wacga 'Asyagpa munayninwanmi rurayan' nigcunataga Diosga manam perdonangachu.

<sup>32</sup> Noga jana pachapita shamusha runapag lutanta rimarcugtas Diosga perdonangam. Nätan Santu Espiritupag lutanta rimagtaga Dios manam perdonangachu ni canansi ni imaysi".

*Montita wayuynin pam reguenchi*

*(Lc 6.43-45)*

<sup>33</sup> "Chauraga ali montinuy capäcuym ali runa. Nätan ama capäcuychu mana ali montinuyga. Nätan wayuynin pam reguenchi montitaga, ali monti cangantas u lutanta monti cangantas.

<sup>34</sup> ¡Gamcunaga chay acapala culebracunanuysi alisca lutanmi carcayanqui! Chaynuy lutan carmi gamcunaga lutanta rimarcayanqui. Chaura runaga riman imanuy si canganpitam.

<sup>35</sup> Ali runaga alicunata riman ali runa carmi. Nätan lutan runaga lutancunata riman lutan runa carmi.

<sup>36</sup> Mayapäcamay shumag: Dios juchacunata taripänan junagga pipitas chay lutanta yanga rimapäcunganta lapantam rimacurcanga pi may si.

<sup>37</sup> Chaura imanuy si rimangaypitam canqui 'Cunchuchisha cachun' nishas u mana juchaynagpag ricashas".

*"Diosman mana cutipäcurga cunchupäcunquim" ningan*

*(Mr 8.12; Lc 11.29-32)*

<sup>38</sup> Niruptin juc ish cay Moisés isquirbingancunapita yachrachigcunawan fariseo ningancunam Jesusta cay nirärin: "Yachrachig, imalatas rurayunär runala mana ruray atipänanta Diospita cangayta musyapäcunäpag".

<sup>39</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: "Lutan runacunalam, jinaman Dios munangannuy mana caway munagcunalam ima-aygatas munayniwan ruränataga munapäcun. Nätan manam imatas rurashagchu. Antis ricapäcunquiga Diospa willacugnin Jonaswan ruracannuy si nogawan ruracagtam.

<sup>40</sup> Jonasga quima junagmi jinaman quima pagasmi jatun pescädupa pachranchru cara. Chaynuymi noga jana pachapita shamusha runasi cashag pampa ruyichru quima junag, quima pagas.

<sup>41</sup> Cay wichan runacunawan paräjum unay Nänive marcachru yachragcuna cawapäcamunga. Chay junagmi cay wichan runacunata Dios juchancunapita taripayaptin paycunaga 'Juchancunapita cunchuchisha capäcuchun' nipäcunga. Ninivechru yachragcunaga cunchupäcunanta Jonaswan Dios willarachiptin jucha rurayta wanacurcurmi Diosman cutipäcusha. Nätan caychru nogaga cayä mas munayniyogmi Jonaspitaga.

<sup>42</sup> Chay juchacunata taripänan junagmi Arabiachru mandag warmis cay wichan runacunawan parēju cawapäcamunga. Chaura paysi 'Juchanpita cunchuchisha capäcuchun' ningam: Chay warmi alisca caru nacionpitam shamura Salomón rimanganta mayacunanpag. Nätan caychru nogaga cayä Rey Salomonpitaga mas munayniyogmi".

*Willapayärishay Asyagpa lutan espirituncunapita*

*(Lc 11.24-26)*

<sup>43</sup> "Runachru cayanganpita lutan espíritu nä yargoriga purin mana yacünag chaqui pampacunapam '¿Maychrütäg jamayüman?' nir. Chaura jamananpag mana tarirga

<sup>44</sup> cay ninmi: 'Mä yargamungä runaman cutishag' nir, cutirga chay runata tarirun jäcachisha wayitanuymi ali pichashatanuymi jinaman shumag chrurachracushatanuymi.

<sup>45</sup> Chaura chaynuyta tarirun lutan espíritu cutircurmi pushamun ganchris lutan espíritu lutan espíritu-mayincunata, quiquinpita mas juyunnincunata. Chaypitam lapan yaycapäcun chay runaman. Chaura chay runaga naupa canganpitaga mas lutan ruragmanmi muyun. Chaynuymi ruracanga cay wichan lutan runacunawansi mana niyangäta chrasquicarcämappinga".

*Pitag Jesuspa mamansi u wauguencunas*

*(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)*

<sup>46</sup> Chay nir runacunata Jesús rimapayaptinmi wauguencunawan maman chrarärimurga, washachru shuyararcayara Jesuswan rimayta munapäcun.

<sup>47</sup> Chaura juc runam Jesusta willarun cay nir: "Mamaywan wauguequicunam washachru carcayan rimaytash munarcayan gamwan".

<sup>48</sup> Niptinmi Jesusga chay willag runata cay nirun: “¿Pitag cayan mamä? ¿Pitag cayan wauguëcuna?”

<sup>49</sup> Nirmi nogacunaman maquina chachayämur cay nipäcaman: “Caycunam cayan mamäsi jinaman wauguëcunas.

<sup>50</sup> Nogapaga wauguësi panisi jinaman mamäsi cayan jana pachachru cayag Dios-mayï munangannuy ruragcunam” nira.

## 13

### *Murug runawan tincuchiypa yachrachingan*

(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup> Chay junagmi wayipita yargor Jesusga aywara jatun gochra manyanta. Jinarcurmi chrarurga tacuyun.

<sup>2</sup> Chaypitam achca runacuna chay cayanganman gotucarärimuptinga büquiman yaycurcur Jesusga tacuyun. Nätan runacunaga gochra manyanchrümi capäcura nogacunawan.

<sup>3</sup> Chaychrümi Jesusga imacunawansi musyapäcunganwan tincuchiypacama yachrachiyta galacuyun cay nir: “Juc runam yargaramun murug.

<sup>4</sup> Chauraga muruta wichiptinmi waquin murucunaga camifuman ishquirärin. Jinarcurmi pishgocuna aywarcamur chay murucunataga micarärin.

<sup>5</sup> Nätan waquin murucunam shala shalaman ishquirärin walca alpayoglaman. Jinarcurmi chay murucunaga ashcamayla yargarärimun.

<sup>6</sup> Chaypitam inti yargaramur alisca acacharamuptinga chaquiman aywarärin mana sapichacusharag capäcur.

<sup>7</sup> Waquin murucunam ishquirärin casha cashaman. Jinarcurmi cashacuna wifaramurga limpu nitirun.

<sup>8</sup> Nätan waquinmi ichaga ali alpaman ishquirärin. Chaycunam ichaga ali gueshpisha, waquinmi camacusha juc tullulachru pachractacama, waquinmi sogta chruncatacama, waquinmi quima chruncatacama”.

<sup>9</sup> Nircurmi “Mayarcayämagcuna, shumag tantiapäcuy cay niyangäta” nirun.

### *¿Imanirtag Jesús tincuchiypa yachrachira?*

(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup> Chaura discipuluncunaga Jesusman ashuyurmi tapuräri: “¿Imanirtag imawansi tincuchiypa cay runacunata yachrayächinchi?”

<sup>11</sup> Nipäcuptimi Jesusga cay niräriman: “Gamcunataga Diosmi nä musyarcayächishunqui canancama mana pisi musyanganta. Chay musyarcayangayga cayan runacuna Diospa munayninchru cawapäcunanmi. Nätan cay runacunaga manaran musyapäcunragchu.

<sup>12</sup> Chayta musyay munagga pisi tantiachisham canga, jinaman shumagmi tantianga. Nätan mana musyay munagcunaga tantianganpitas mana pasay tantiagmanmi muyunga.

<sup>13</sup> Chaymi noga yachrayächi imawansi tincuchiypa, rurangäta ricarcayarsi mana ricagnuy capäcuptin, yachrachingäta mayarcayarsi mana mayagnuy capäcuptin, jinaman mana pasay tantiapäcuptin.

<sup>14</sup> Chaura paycunawanga ruracayan unay willacugnün Isaiaswan Dios cay nir isquirbichingannuy lam. Diosga cay niram:

‘Mayarcayarsi manam pasay tantiapäcungachu.

Ricarcayarsi manatan tantiapäcungachu.

<sup>15</sup> Cay runacunapaga shongoncunas muyurun rumimannuy mi.

Chaymi mayayarsi mana mayagturcanchu,

ricapuyarsi mana ricapugturcanchu.

Chaymi mayayarsi ricapuyarsi mana tantiapäcunchu.

Manatan jucha ruraypita wanacurcursi

nogaman cutipäcamunchu quiqui cuticächinäpagsi’ niram.

<sup>16</sup> Nätan gamcuna ichaga cushicurcay, mayarcayämagcuna jinaman ricaparcayämagcuna.

<sup>17</sup> Mayapäcuy shumag: Diospa unay willacugnincuna jinaman alita rurag runacuna achcam ricayta munapäcura canan ricarcayangayta, jinaman mayaytas munapäcura canan mayarcayangaytas”.

### *Tucuy chracrawan tincuchiypa yachrachinganta tantiachingan*

(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

<sup>18</sup> Nircurmi cay nipäcaman: “Chaura mayapäcamay chay murug runawan ima niyta munangätas.

<sup>19</sup> Chauraga camañuman muru ishquishanuyumi waquin runacuna carcayan Diospa munayninchru cawananpita mayacuyarsi mana tantiagcuna. Chay mana shumag tantiaglatam Asyag aywarcamur gongarachin muru wichishata pishgo palarugnuysi.

<sup>20</sup> Nätan shala shalaman muru ishquishanuytan carcayan waquin runacunaga: Paycunaga ali willapata mayacurcanmi, jinaman cushisham chrasquicurcan.

<sup>21</sup> Chaypitam ali willapapa janan ima-aygas cunchucuna jinaman laquicucuna shamuptin ishquicarärin, mana shumag sapichacushanuyysi capäcur.

<sup>22</sup> Nätan casha cashaman muru ishquishanuytan carcayan waquin runacunaga. Paycunas mayacurcanmi jinaman chrasquicurcanmi ali willapata. Nätan imas aygas cay pachachru ruraynincunam, jinaman ima-aygas capungancunalam yarpararmi Diospa willapanta gongarärin. Chauraga manam Dios munangannuychu cawapäcun.

<sup>23</sup> Nätan waquin runacunaga ali alpaman muru ishquishanuyumi carcayan. Paycunaga ali willapata mayacurcanmi jinaman tantiapäcunmi. Jinamanmi mayacurcangannuy cawapäcun. Chauraga tarpusha muru alicsa gueshpishanuyi capäcun. Waquinmi capäcun chay juclay murulapita pachrac wayugnu; waquinmi sogta chrunca wayugnu; jinaman waquinmi quima chrunca wayugnuy”.

*Mana cäsucug runacuna cunchupäcunanpita Jesús rimangan*

<sup>24</sup> Nircur Jesusga yapaymi Diospa munayninchru cawayagcunapita tincuchiypa yachrachiratag cay nir: “Juc runam chracranman ali trīguta mururachin.

<sup>25</sup> Jinarcurni punurcayangancama payta chregnipag runa aywarcurga, trīgu murupäcungan jananman lutan guewapa murunta wichircur cuticunag.

<sup>26</sup> Chaura trīgu wiñaramur nä camacuyapünmi lutan guewas musyacarun.

<sup>27</sup> Chaura rantisha runacunaga chay chracrayog runanman aywarcurmi cay nirärin: ‘Tayta, ganga ali murutatag muruchipäcamarayqui. ¿Imanirtag lutan guewa yargaramun?’

<sup>28</sup> Nipäcuptinmi chay chracrayogga cay nin: ‘Pisi chregnimagnichri caytaga ruraraman’. Niptinmi rantisha runacunaga cay nirärin: ‘¿Chay lutan guewacunataga sapiy usharärimümanchu?’

<sup>29</sup> Nipäcuptinmi chracrayog runaga cay nin: ‘Ama, chay lutan guewata sapirga trīguntintam chutapäcarärinqui’.

<sup>30</sup> Antis jina trīguyan parēju wiñachun pogongancama. Cosëchachrümi uyagñicunata cay nishag: ‘Naupataga chay lutan guewata shuntarcu watachrapäcuy rupachinapag. Nätan trīguta ichaga shuntarcu pirwacuna wayiman chrurapäcuy’ nishag” nir.

*Nustäsa muruwan tincuchiypa yachrachingan*

*(Mr 4.30-32; Lc 13.18-21)*

<sup>31</sup> Nircur yapaymi Jesusga tincuchiypa yachrachiratag Diospa munayninchru cawayagcunapita cay nir: “Nustäsa murutam juc runa chracranman tarpurun.

<sup>32</sup> Nätan chay muruga cayan waquin murucunapitaga mas ichiclanmi. Chay ichicla cayarsi verdüracunapitaga mastam wiñan, montinuy cangancamam. Chaymanga pishgocunas aywarcamur rämancunachru gueshyantam rurapäcun”.

<sup>33</sup> Chaypitam yapaytan Jesusga tincuchiypa yachrachiratag Diospa munayninchru cawayagcunapita cay nir: “Juc warmi quima tupuy harinaman ichic levaduralata tacurachiptin lapan harinatam jacarichimun. Chaynuymi capäcunaga Diospa munayninchru cawag runacuna” nir.

*¿Imanirtag Jesús tincuchiypa yachrachira?*

*(Mr 4.33-34)*

<sup>34</sup> Jesús runacunata yachrachira chaynuy imawansi tincuchiypam. Mana imawansi tincuchilarga manam yachrachirachu.

<sup>35</sup> Nätan Jesusga yachrachira unay willacuginwan Dios rimachingannuy ruracänanpagmi Diosga cay niram:

“Imawansi tincuchiypam yachrachishag.

Pachata camanganpita canancama mana pisi musyangantam tantiachishag” niram.

*Trīgupitawan lutan guewapita tantiachingan*

<sup>36</sup> Chaura Jesusga chay goturarcayag runacunata “Aywacurcay” nircurmi wayita aywacun. Chay wayichrümi discipuluncunaga cay niräri: “Chay lutan guewawan tincuchiypa yachrachingayta tantiachipäcamay”.

<sup>37</sup> Nipäcuptimi Jesusga cay nir tantiarärichiman: “Chay ali muruta murugnuyga noga jana pachapita shamusha runam cayä.

<sup>38</sup> Nätan chracranuyga cayan cay pacham. Ali murunuyga cayan Diospa munayninchru cawagcunam, nätan lutan guewanuyga cayan Asyag munanganta rurag runacunam.



<sup>39</sup> Chracrayogta chregnigga jinaman lutan guewata muruchigga cayan quiquin Asyagmi. Nātan cosēcha junagga cayan Dios juchacunata taripānan junagmi. Nātan trīgu rutugcunanuyga capācunga jana pachachru angelnincunam.

<sup>40</sup> Chauraga lutan guewatachu goturcur ninawan rupachinchi. Chaynuymi Dios juchacunata taripānan junag lutan runacunata ruranga.

<sup>41</sup> Noga jana pachapita shamusha runam angelnincunata cachramushag, paycunam Diospa munayninchru cawag runacunawan cayagpita chay juchācachigcunata, jinaman jucha ruragcunata shuntapācunga.

<sup>42</sup> Chaypitam paycunaga goturcur nina wayiman jitayupācunga. Chaychrūmi alisca cunchur wagapācunga, jinaman laquicuptin quiruncunas gapapaylam wagaringa.

<sup>43</sup> Nātan alita ruragcunaga intinuyi achicyapācunga Tayta Diospa munayninchru nā cawayta galayarāiriga. Mayacarcayāmagcuna cay niyangāta shumag tantiapācuy” nirāriman.

*Pacawan tincuchiypa Jesús yachrachipācamangan*

<sup>44</sup> Chaypitam Jesusga yapaymi tincuchiypa yachrachipācamaratag Diospa munayninchru cawayagcunapita cay nir: “Juc pampachrūmi cara alisca vālig paca. Chay pacata tarirurmi runaga gangalanman pacarpuyur cushisha aywacun ima-aygantas ranticug. Jinarcurmi rantirun chay pacayog pampata. Chaynuymi rurapācun Diospa munayninchru cawayta munagcuna”.

*Alisca vālig perlaswan tincuchiypa yachrachipācamangan*

<sup>45</sup> Chaypitam yapaytan Diospa munayninchru cawayagcunapita cay nirāriman: “Cara alisca vālig perlam.

<sup>46</sup> Ali perlacunata rantig runam mas alisca vālig perlata tarirurga aywacun ima-aygantas ranticug. Jinarcurmi chay alisca vālig perlata rantirun. Chaynuymi rurapācun Diospa munayninchru cawayta munagcuna”.

*Atarāyawan tincuchiypa yachrachipācamangan*

<sup>47</sup> Chaypitam yapaytan Diospa munayninchru cawayagcunapita cay nira: “Juc atarāyata, jatun gochraman runacuna jitarpuruptin tucuy casta pescādutam charimun.

<sup>48</sup> Chaytam nā gochra manyanman chutarārimurga, tacayārir pescādunata acrapācurcan. Alicagtam balayman wiñapācun, jinaman mana alicagtam gochraman jitaripācun.

<sup>49</sup> Chaynuymi Dios juchacunata taripānan junag ruracunga runacunawan. Chaynuy rurananpag Diosga cachramunga angelnincunatam lutan ruragcunata ali ruragcunapita raquinanpag.

<sup>50</sup> Jinarcurmi lutan ruragcunata nina wayiman jitayupācunga. Chaychrūmi alisca wagapācunga, jinamanmi quiruncunas wagaringa gapapayla”.

*Ali yachrachipita Jesús tantiachingan*

<sup>51</sup> Chaynuy nircurmi Jesusga tapurāriman: “¿Yachrachingāta tantiarārinqui lapantachu?”

Nipācamaptin nogacunaga “Au tayta” nirārimi.

<sup>52</sup> Chauraga cay nirārimanmi: “Pisi Moisés isquirbinganpita yachrachig runa Diospa munayninchru cawaypita nā musyarurga cayan chrurashanta jorgamunman mushog cagcunatas unay cagcunatas, chaynuymi juc capogniyog runanuymi. Chay runachu wayinchru ima-aygansi gamcunas yachrachipācunqui unaycagtas jinaman mushogcagtas” nirāriman.

*Nazaret marcachru Jesús yachrachingan*

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

<sup>53</sup> Nā chaynuy imawansi tincuchiypa yachrarcachir Jesusga aywacun nogacuna discīpulpucunawanmi.

<sup>54</sup> Jinarcurmi nā Nazaret marcanman chrarurga, marca-mayincunata yachrachira Israel castācuna gotucarcānan wayichru. Chaura chay mayacug runacunaga mayacasham ricacarārin. Jinarcurmi cay ninacurcara: “¿Maychrūtag cay runaga caynuy yachracurura? jinaman ¿imanaypatag caynuy munayniyog cayan ima-aygatas mana runala ruray atipānanta rurananpag?”

<sup>55</sup> Nātan cayga cayan chay carpintērupa churilantag, mamansi chay Mariatag. Caypaga wauguencunas cayan chay Santiagotag, Josētag, Simontag, Judastag.

<sup>56</sup> Jinaman panincunas cay marcalachrūtag yachracayan. ¿Chauraga maychrūtag cay runaga caynuy yachracaramun?”

<sup>57</sup> Chay nir manacagpag ricapācuptinmi Jesusga cay nirun: “Maychru chaychrūsi Diospa willacugnintaga alipam ricapācun. Nātan marca-mayincunawan wayinchru cagcunam ichaga manacagpag ricapācun”.

<sup>58</sup> Chaynu y manacagpag ricapäcuptinmi, mana ima-aygatas alisca rurarachu munayninwan.

## 14

### *Bautizag Juanta Herodes wanuchingan*

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

<sup>1</sup> Chay wichanmi Galileachru mandag Rey Herodes mayarura Jesús ima-aygatas munayninwan rurayanganpita alisca rimapäcugta.

<sup>2</sup> Chauraga chaychru yanapag runancunatam Herodesga cay ninag: “Chay runaga cayan fiju Bautizag Juanchri. Paychri fiju cawacarayämun. Chaymi munayninwan ima-aygatas rurayan” ninag.

<sup>3</sup> Nätan Juantaga quiquin Herodesmi cadenawan watashata carcelman wichrgarachinag. Chaynu y rurara Herodias jutiyog warmipa jananmi. Chay warmiga cara Herodespa wauguen Felipepa warminmi.

<sup>4</sup> Chaura Juanga nämi Herodesta yapay yapay nisha canag “Ama wauguequipa warminta warminchacuychu” nir.

<sup>5</sup> Chay ninganpita Herodesga wanuchiya munara. Nätan mana wanuchirachüga chay marcachru runacunata manchacurmi, lapan runacunas Diospa willacugninpag ricapäcuptin.

<sup>6</sup> Jinarcurmi Rey Herodespa diyasinchrüga Herodias warmipa jipashnin tushurunag lapan gayachimushancunapa naupanchru. Chaura chay tushungan Rey Herodesta alisca gustaruptinshi,

<sup>7</sup> jipashtaga cay nirun: “Tushungaypita imatas munangayta manacamay. Mana ningäta goptiga Dios cunchuchimächun”.

<sup>8</sup> Niptinshi jipashga maman nä yachrachisha captin Herodestaga manacurun cay nir: “Bautizag Juanpa umanta gomay juc plätuchru”.

<sup>9</sup> Niptinga Rey Herodesga aliscash laquicurun. Chaura gayachimushancunapa naupanchru nä juracusha carga, runancunatash cay nirun:

<sup>10</sup> “Carcelta aywarcur Juanta mogopäcamuy, jinaman umanta apapäcamuy gopäcunaypag” nin.

<sup>11</sup> Nä umanta plätuwan chrarärichimurga chay jipashtash gorärin. Nätan jipashga maman-tash gorun.

<sup>12</sup> Chaypita Juanpa discipuluncuna chrarärirga ayata aywarcachir enterrarärimunag. Jinarcurmi chrarärimun Jesús willag.

### *Pichga waranganuy runacunata Jesús micachingan*

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

<sup>13</sup> Nä Bautizag Juanta chaynu y pasanganta mayarur Jesusga aywacun nogacuna discipuluncunawanmi chay carcayangäpita juc büquiman jegarcur chunyang pampata. Nätan may aywapäcungätas runacuna musyarärirga gatirapäcamänag chraquipam marcacunapita.

<sup>14</sup> Chaura nä büquipita Jesús yargoyarmi, alisca chranin runacuna shuyararcayagta ricapururga cuyaparun, jinarcurmi chaychru gueshyagcuna cayagta cuticarachin.

<sup>15</sup> Chaura nä pacha chacanayaptinmi discipuluncunaga Jesusman ashuyur cay niräri: “Chunyangchrümi cayanchi. Nämi chacanayan. Runacunata aywacurcay niy, mayag acapa marcacunalachrüsi micuyta rantipäcunaypag”.

<sup>16</sup> Chay niräriptimi Jesusga “jimapagmi aywapäcunga! Gamcuna gopäcuy micuyta”.

<sup>17</sup> Nipäcamaptinga cay nirärimi: “Chararcayäga pichga tantatawan ishca y pescädulatam”.

<sup>18</sup> Nipäcuptiga “Chayta apapäcamuy cayman” nirärimanmi.

<sup>19</sup> Chauraga runacunatam nirun guewa pampaman tayucurcänaypag. Jinarcurmi pichga tantatawan ishca y pescäduta aptacurcuga, jana pachata rircacurcur Diosta “Caynar aypalächun Tayta” nirun. Chauraga pescädutawan tantata partichracurcurmi nogacunata goräriman. Nätan nogacunam runacunata aypuchracurcarä.

<sup>20</sup> Chaura lapanmi micarärin yamay yamay. Nätan puchupacurcangantam chrunca ishca yniyog balay juntata shuntaräri.

<sup>21</sup> Chay micugga capäcura olgocunalam pichga waranganuy, nätan manam warmitawan wamracunataga yupapäcurächu.

### *Jatun gochra janampa Jesús ichringan*

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

<sup>22</sup> Chaypitaga chaylam Jesusga büquiman yaycarärichiman jatun gochra chimpanman naupacurcayänäpag. Nätan payga quëdarun runacunata “Aywalayrag” nichracuyarmi.

<sup>23</sup> Nä runacuna aywacurcaptin Jesusga aywacun juc gotutam chaychru Dioswan rimanapag.

Nä pacha chacashas Jesusga cayara japalanmi chaychru.

<sup>24</sup> Nätan nogacunaga gochra chraupitam nä aywarcayarä. Naupapita alisca walyaywan yacu sharcur büquiman lagyamuptin mana aywayta atipayar.

<sup>25</sup> Nä pacha waraymanga nogacunacagmanmi Jesús ichriyämuna yacu jananpa.

<sup>26</sup> Chay yacu jananpa aywayämugta ricaparäirmi gapachraräri manchacaypita wacga "Almachr" nir.

<sup>27</sup> Chaura Jesusga juclam rimaparäriman cay nir: "Ama manchacapäcuychu. Nogam cayä. Valorchacurcay".

<sup>28</sup> Chay nipäcamaptinmi Pedroga nirun: "Munayniyog tayta, gam cayarga 'Shamuy' nimay yacu jananpa ichrimunäpag".

<sup>29</sup> Niptin Jesusga "Shamuy" nirunmi. Jinarcurmi büquipita jegarpurcur Pedroga ichriyara yacu jananpa Jesuscagman.

<sup>30</sup> Chaura alisca walyaywan yacu sharcuyagta ricapurur Pedroga manchacarunmi. Jinarcurmi nä yacuman talpuyta galayurga gapachracurun "¡Munayniyog tayta, chutamay! ¡Wanucuyushagchrau!" nir.

<sup>31</sup> Chauraga chayüram Pedrota maquinpita charirun. Jinarcurmi cay nirun: "¡Mana aläpa yupachicamag runa! ¿Imanirtag mana lapan shongoypa yupachicamanquichu?" nir.

<sup>32</sup> Jinarcurmi nä büquiman paycuna yaycarärimuptinga, chaylam walyay amaynarun.

<sup>33</sup> Chaura nogacunaga Jesuspa naupanmanmi gongorpacayäri "Gamga razonpa cayanqui Diospa-mayinmi" nir.

*Genesaret marcachru Jesús gueshyagcunata cuticächingan*

(Mr 6.53-56)

<sup>34</sup> Chay gochrata nä chimpaman pasaräringa, chraräri 'Genesaret' ninganmanmi.

<sup>35</sup> Jinarcurmi chaychru yachragcunaga Jesusta nä regueräringa limpu musyachinacärin chay Genesaret ninganpaga. Chauraga lapan gueshyayagcunatam aywachipäcamura payman.

<sup>36</sup> Nätan Jesuscagman chrarärichimurga, "Tayta, jacuyta tumalantasar yatayärishunqui" nipäcuram. Jinarcurmi pi maysi tupayugcagga cuticaräri.

## 15

*¿Imanaypatag runacuna juchäcurcan?*

(Mr 7.1-23)

<sup>1</sup> Chauraga fariseo ningancunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunam Jesusman ashuyaräri. Paycuna aywamusha capäcunag Jerusalenpita. Jinarcurmi Jesusta tapuräri cay nir:

<sup>2</sup> "¿Imanirtag mana cäsucuranchu gampa discipuluycuna unay awillunchicuna 'Micapäcunaypagga maquicunataran maylacurcanqui' nipäcunganta?"

<sup>3</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nir tapurun: "¿Imanirtag gamcunasi awilluycuna ningalanta rurarcayanqui, antis Dios mandanganta mana cäsucurcan?"

<sup>4</sup> Diosga cay niyanmi: 'Taytayta, mamayta alipam ricanqui. Nätan pisi taytanta, mamanta lutanpa ricagga wanuchisha cachun' niram.

<sup>5</sup> Chaynuy Dios nisha cayaptinmi gamcunaga mamanta, taytanta mana yanapapäcunanpag jucnuypa yachrarayächinqui cay nir: 'Tayta, mama, lapan imäta Diostam gosha cä. Chaymi nä mana gamta imalawansi yanapagmanchu' nir.

<sup>6</sup> Chaynuy yachrachipäcuptiquim taytanta mamanta nä mana yanapapäcunchu. Chaynuy-paga Dios mandangantam manacagman muyurcayächinqui, awilluycuna nipäcungalanta cäsucur.

<sup>7</sup> ¡Alitucugcuna! Razoncagtam Diospa willacugnin Isaías isquirbira gamcunapita cay nir:

<sup>8</sup> Cay runacunapa shimilanga 'Razón razonmi Diosga alim' nipäcaman.

<sup>9</sup> Yangalam nogapag imatas rurapäcun,

'Runacuna nipäcungalanta caysi Diospa mandashanmi' nir yachrarayächir".

<sup>10</sup> Chaypitam Jesusga chaychru carcayag chranin runacunata gayarcur cay nirun: "¡Shumag mayapäcamay, jinaman rimangäta shumag tantiapäcuy!"

<sup>11</sup> Maquinta mana maylacular micunganchu manam runataga juchäcachin, antis shimin rimanganmi".

<sup>12</sup> Chaypitas nogacunaga naupanman ashuyäirmi Jesusta niräri: "¿Musyayanquichu chaynuy ningaypita wac fariseocuna piñararcayanganta?"

<sup>13</sup> Nipäcuptimi Jesusga niräriman: "Jana pachachru cayag Tayta Dios ningancunapita jucnuyta yachrachigga juc malqui sapishanuymi canga.

<sup>14</sup> Jina capächun imanuyisi! Chaycunaga carcayan juc ñausha runa juc ñausha-mayinta pushapagnuyimi. Chaynuy carga ishcayninmi mayag uchrucumansi ishquipäcunga”.

<sup>15</sup> Chaura Pedroga cay nirunmi: “Tantiachipäcamay chay micuypita rimangayta”.

<sup>16</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “¡Ó! ¿Gamcunas manachu tantiapäcunqui?”

<sup>17</sup> Micuyga lapansi pachranmanmi yaycun. Nätan pachrapitaga ishpanunchim.

<sup>18</sup> Nätan shimi rimanganga shongonpitam yargamun. Chaymi ichaga runacunata juchächachin.

<sup>19</sup> Runacunapa shongoncunapitam yargamun lutan pinsiaycuna, runa wanuchiycuna, nä casarasha cayar warmin warmin olgon olgon puriycuna, mana casarasha cayar warmin warmin olgon olgon cawaycuna, suwacuycuna, casqui rimaycuna, manacagpita juchachaycuna, jinaman yangapita ashliyaycuna.

<sup>20</sup> Chaycunam runacunataga juchayogman muyuchin, nätan manam maquita mana maylacular micunganchu”.

*Juc casta warmi Jesusman yupachicungan*

(Mr 7.24-30)

<sup>21</sup> Chaypita yargor Jesusga aywacura Sidonchru jinaman Tirochru cayag marcacunamanmi nogacunawan.

<sup>22</sup> Chaychrümi Canaán nacionchru näcisha juc warmiga guepäcunata yargaramun cay nir gaparayar: “¡Munayniyog tayta, Davidpa churin aywag casta, cuyapayämaynar! Wariwamrätam lutan espíritu alisca cunchuyächin” nir.

<sup>23</sup> Nätan Jesusga yaparcu yaparcu niyaptinsi upälalam aywayara. Chaura nogacunaga ashuyurmi niräri: “Manacushungaynuynar yanapayuy, jinaman ‘Aywacu’ niruy mana masta gaparayar guepanchita aymunanpag”.

<sup>24</sup> Nipäcupti Jesusga cay nirärimanmi: “Diosga cachrarayäman ogracasha uyshacunanuysi carcayag Israel runacunalamanmi”.

<sup>25</sup> Chaura warmiga Jesusta tariparcu naupanman gongorpacuyun cay nir: “¡Munayniyog tayta, manacungagnuynar rurayulay!”

<sup>26</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “Manacamangayta rurarga, wamräcunapag cayag tantanta algocunata garagnuychri rurarushag”.

<sup>27</sup> Chaynuy niyaptinsi warmiga cay nirunmi: “Au Munayniyog tayta, alitam nirunqui. Algocunas micapäcunmi runanpa mäsanpita micuy ishquiglataga”.

<sup>28</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “Gammi ichaga alisca yupachicayämänayga. Chauraga manacamangaynuy cachun”. Niruptinga chayürapitam warmipa wawanga shumag cuticarura.

*Juc casta gueshyagcunata Galileachru Jesús cuticächingan*

<sup>29</sup> Nä chaypita cutimurga Jesuswan chrarärümü Galilea gochra manyanmanmi. Jinarcu mi Jesusga juc gotuman jegarcu chaychru tacuyun.

<sup>30</sup> Chaymanmi chrarärimun achca achca runacuna, ratacunata, ñaushacunata, mana rimay atipagcunata, maquin uncushacunata, jinaman tucuywan gueshyagcunata apacärärimur. Jinarcu mi Jesuspa naupanman chruraräriptin payga lapanta cuticächira.

<sup>31</sup> Chaura chaychru chay chrarin runacuna carcayagga alisca mayacasham ricarärarin mana rimay atipagcuna rimarcayagta, ratacuna purircayagta, ñaushacuna ricapurcayagta, jinaman maquin uncushacunata ali maquiyogta ricaparärir. Chaymi cushisha Israelpa Diosninta cay nipäcura: “Tayta Diosga alisca munayniyogmi” nir.

*Jesús chruscu waranga runacunata micachingan*

(Mr 8.1-10)

<sup>32</sup> Chaura Jesusga discipuluncunata gayarcärimarmi cay niräriman: “Caychru goturarcayag runacunata cuyapayämi, nä quima junagmi noganchiwan caychru carcayan, manam nä imancunas canchu micapäcunapag. Nätan malagashataga manam cutipäcunanta munächu camifüchru lamsupäcunanpita”.

<sup>33</sup> Nipäcamaptinmi nogacunaga cay niräri: “Caychica runa micunanpagga ¿maypitatag micuyta jorgapäcamushag cay chunyang pampachrüga?”

<sup>34</sup> Nipäcuptimi Jesusga tapuräriman: “¿Ayga tantatag chararcayanqui?”

Nipäcamaptinga “Ganchrislatam jinaman ishca quima acapa pescädulatam” niräri.

<sup>35</sup> Chaura Jesusga “Pampaman iscatapäcuy” nirunmi chay runacunataga.

<sup>36</sup> Jinarcu mi chay ganchris tantata pescäduntinta aptacurcu Diosta “Caytanar ay-payächilay Tayta” nirun. Chaypitam partircu partircu nogacunata goräriman runacunata aypupäcunapag.

<sup>37</sup> Chauraga lapanmi micarärin yamay yamay. Nätan chay yamapacur puchupäcungantam shuntaräri ganchris acray balay juntata.

<sup>38</sup> Chaychru micugcuna capácura chruscu warangam olgola, nătan warmicunawan wamracunaga manam yupacashachu.

<sup>39</sup> Micacarcăriptinmi ichaga runacunata "Aywacurcay" nirun. Nircurga bŭquiman yaycurcurmi Magdala ninganman aywacun nogacunawan.

## 16

*Lutan runacuna Jesús juchăcachiyta munapăcungan*  
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

<sup>1</sup> Chaychrŭmi fariseo ningancunawan saduceocuna ningancunaga ashuyarărin Jesusman juchăcachiyta munapăcur. Chauraga cay nirărinmi: "Mă Diospa munayninwan imalatas canan rurayuy ricarcayapti".

<sup>2</sup> Nipăcuptinmi Jesusga cay nirun: "Gamcunaga pacha chacanayar antagshamuptin waraga 'Usyngam' nircayanquim.

<sup>3</sup> Nătan goyapa pucutashachru antagshamuptinmi, cananga 'Tamyamungam' nircayanqui. Gamcunaga antagshaypa shumagmi tantiarcayanqui tamyanantas u usyanantas. [Nătan cay wichan Diospa munayninwan ima-aygas ruracayagtam icha mana tantiapăcunquichŭga.]

<sup>4</sup> Cay lutan casta runacunawan, jinaman Dios ningancunata jucnuyman muyuchigcunalam munayniwan rurănătaga munarcayan. Nătan manam mastaga imatas rurashagchu, antis ricapăcungaga Diospa willacugnin Jonaswannuysi nogawan ruracagtam". Nircurmi Jesusga chay runacunata dĕjarcur aywacun.

*"Fariseocunawan saduceocuna yachrachipăcunganta ama chrasquipăcuychu"*  
(Mr 8.14-21)

<sup>5</sup> Chaura nogacuna discĭpuluncunaga chay jatun gochra chimpaman chrărăringa, tanta mana apapăcungătam yarparări.

<sup>6</sup> Chaura Jesusga cay nipăcamanmi: "Fariseo ningancunapawan saduceocunapa lewaduratatag ichaga chrasquirărinquiman".

<sup>7</sup> Nipăcamaptinmi nogacunaga mana chayta tantiar quiquĭcama cay ninacarări: "ĔTantata mana apamunganchipitachr niyămanchi?" nir.

<sup>8</sup> Chay ninacurcangăta tantiarurmi Jesusga nipăcaman: "Diosman mana alăpa yupachicug runacuna ĩmanirtag gamcuna tantata mana apapăcamungaypita laquirarcayanqui?"

<sup>9</sup> ĩManachu shumag tantiapăcunquirag? ĩNă manachu yarpapăcunqui chay pichga tantalapita pichga waranga olgocuna micachingăta? Jinaman ĩmanachu yarpapăcunqui ayga balay juntata shuntapăcungaytas?

<sup>10</sup> ĩNi manachu yarpapăcunqui ganchris tantalapita chruscu waranga olgocunata micachingăta? Jinaman ĩayga balaytam puchucunata shuntapăcurayqui?"

<sup>11</sup> ĩImanirtag mana tantiapăcunquichu? Nogaga manam tantapitachu rimă. Rimayăga fariseocunapawan saduceocunapa lewaduranpitam".

<sup>12</sup> Nipăcamaptinran tantiarări lewadurapita mana nircayămanganta, antis fariseocunawan saduceocuna yachrarayăchinganta mana chrasquipăcunăpag nircayămanganta.

*Pedro "Diospa-mayinmi canqui" Jesusta ningan*  
(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

<sup>13</sup> Chaura Filipochru Cesarea ninganman chrărăriptimi Jesusga tapurărیمان cay nir: "ĔPimi wac runa nipăcamantag runacuna, noga jana pachapita shamusha runata?"

<sup>14</sup> Niptinga cay nirări: "Waquinmi 'Bautizag Juanmi' nircayăshunqui. Waquina 'Diospa willacugnin Eliasm' nircayăshunquim. Waquincunaga 'Diospa willacugnin Jeremiasmi' nircayăshunquim. Nătan waquincagmi 'Diospa willacugninchri maygansi' cayan nircayăshunqui".

<sup>15</sup> Chaypitās Jesusga cay nipăcamantan: "ĔGamcunaga 'Pimi cayan' nircayămanquitag?"

<sup>16</sup> Nipăcamaptinmi Pedro nipăcungă Simonga cay nin: "Gamga cayanqui chay shuyacurayangă salvacugmi jinaman cawag Diospa-mayinmi".

<sup>17</sup> Chay niruptin Jesusga cay ninmi: "ĔJonaspa churin Simón, alisca cushicuy! Gamtaga manam pi runasi tantiachishuraychu chaynuy nimănaypagga, antis jana pachachru cayag Tayta Diosmi tantiarayăchishunqui.

<sup>18</sup> Jinaman gamsi nogapagga cayanqui Pedrom. Nătan gam cananpita canqui juc gaganuymi. Gammi nogaman yupachicamag runacunata yanapanqui. Nătan paycunata manam Asyag illacăchiyta atipangachu.

<sup>19</sup> Nătan gamga cayanqui llăvi charagnuymi Diospa munayninchru cawag runacunata yanapănaypag. Gam cay pachachru 'Alim' ningayga jana pachachrŭsi ali nisham canga,

nātan cay pachachru 'Manam alichu' ningaysi jana pachachrüsi manam alichu nishatan canga".

<sup>20</sup> Nircurmi discipuluncunata cay niräriman: "Ama willapacurcaraychu shuyarcurcayan-gay salvacug noga cangäta".

*Wanuchipäcunanpita Jesús willacungan*

(Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)

<sup>21</sup> Chaypinpita-pacham Jesusga discipuluncuna willayta galayapäcamasha "Jerusalén marcataga aywanämi cayan. Chaychrümi alisca cunchurcachir wanuchipäcamanga alinnin-pag ricasha chacha runacuna, sacerdotícunapa mandagnincuna, Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna, nātan quima junagtaga cawacämushagmi" nír.

<sup>22</sup> Chaura Pedroga Jestusta juclāman gayayurmi cay nirun: "¡Munayniyog tayta, chay rurapäcushunaypitaga cuidacuy, chaynuy pasashunaytaga ama munaychu!"

<sup>23</sup> Niptinmi Jesusga Pedrocagman muyurcur cay nirun: "¡Juchächachimaytam munayanqui Asyag, nogapita shumagla aywacuy! Ganga manam Diosnuychu pinsianqui sinuga runacunauylam".

<sup>24</sup> Nircur Jesusga discipuluncunatam cay niräriman: "Pi maysi noga ningānuy caway munagga shongon munangan ruray munayanganpita amachacuchun. Jinaman imaygata cunchunan u wanunan captinsi noganuy cawachun.

<sup>25</sup> Chaura pi maysi noga raygo mana cunchuy munagga manam nogawan cawangachu. Nātan pi maysi noga raygo wanunan captinsi cunchugmi ichaga nogawan cawanga imaycamas.

<sup>26</sup> Chauraga runaga ĩmatarag jorgonman paylapa cay entēru pacha capuptinsi? u ĩmatarag Diosta gorunman jana pachachru paywan cananpag?

<sup>27</sup> Nātan noga jana pachapita shamusha runaga aywamushag Tayta Diosnuysi alisca munayniyogmi jinaman paypa angelnincunawanmi. Chaychrümi ali ruragcuna alipag ricasha capäcunga, nātan lutan ruragcunam cunchuchisha capäcunga jucpacama.

<sup>28</sup> Shumag mayapäcamay: Waquinniqui caychru cayagcuna manaran wanupäcungaragchu noga jana pachapita shamusha runa mandanāpag aywamungäta tantiapäcungaycama" niräriman.

## 17

*Jesús jucnuyman muyungan*

(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

<sup>1</sup> Chaypita nä sogta junag pasashachrümi Jesusga Pedrota, Jacobota, Jacobopa wauguen Juanta pushacurcur aywachicun juc altu gotuman.

<sup>2</sup> Chaychrüshi paycunapa naupanchru Jesusga muyurun jucnuyman. Cārānshi muyurun intinuy alisca achicyagman. Nātan jacunshi muyurun alisca chipchipyag jancanuyman.

<sup>3</sup> Chaypitaga chaylash ricacarärin Diospa willacugnin Moisés jinaman Elías Jesuswan rimarcayar.

<sup>4</sup> Chaura Pedroga Jestustash cay nirun: "¡Munayniyog tayta, nogacunapagga may alichr caychru cacuyga! Munaptiquiga quima chuclata rurarärishag; jucta gampag, jucta Moises-pag, nātan jucta Eliaspag".

<sup>5</sup> Pedro chay nír rimayaptilānshi achicyag pucutay chaparärin. Jinarcurshi pucutaypita Diosga rimaparun paycunata cay nír: "Jesusga cayan cuyashä Dios-mayimi. Payga aliscam cushicayächiman. Payta cäsucurcay".

<sup>6</sup> Chay nigta mayarärirga, chay quiman discipuluncunaga gongorpacuyurshi lipucayärin pampaman urcuncuna tupangancama alisca manchacasha.

<sup>7</sup> Chaura Jesusga paycunacagman ashuyurshi tupayurun: "Sharcapäcuy. Ama manchacapäcuychu" nír.

<sup>8</sup> Chaura niptin rircärirga ricaparärin Jesuslatash, nātan manash nä canagchu chay ishcauya.

<sup>9</sup> Nä chay gotupita cutirparcayämuptinshi Jesús cay nirun: "Gotuchru ricapäcungaytaga amam pitas willapacurcanquichu noga jana pachapita shamusha runa wanungäpita cawacämungäcama" nirun.

<sup>10</sup> Chaura chay quima discipuluncunaga tapurärin cay nírshi: "ĩlmanirtag Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga 'Salvacug cay pachaman shamunanpagga naupata shamunga Diospa willacugnin Eliasran' nípäcun?"

<sup>11</sup> Nipäcuptinshi Jesusga cay nin: "Eliasa razonpa naupatam shamunga. Payga alimanmi ima-aygatas muyuchinga.

<sup>12</sup> Nātan cayta shumag mayapäcuy: Eliasa nämi shamusha. Pay aywaramuption runacuna manam payta reguepäcushachu pi cangantas, antis paytaga munapäcungannuyimi

lutanta rurapácusha. Chaynuymi noga jana pachapita shamusha runatasi munanganta rurapácamanga”.

<sup>13</sup> Niruptinragshi paycunaga tantiarärin Bautizag Juanpita rimayanganta.

*Wanupaywan gueshyag walashta Jesús cuticächingan*  
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Nä runacuna carcayagman chrärärimuptäga, juc runam Jesuspa naupanman gongor-pacuyur cay nirun:

<sup>15</sup> “Munayniyog tayta, churitanar cuyapayulay. Payga imayüra aygayüras wanupanmi. Jinarmi ninamansi yacumansi ishquin. Chaynuypam alisca juyupa cunchun.

<sup>16</sup> Chaymi discipuluycunaman pushamurä. Jinarcurmi paycunaga mana cuticächiyta atipapächunchu”.

<sup>17</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “¡Ay! ¡Diosman mana yupachicug jinaman lutanla pinsiag casta runacuna! ¿Imaycamarag cashag gamcunawan? ¿Imaycamarag gamcunata awan-tapächushayqui? Mã chay walashta apapácamuy cayman”.

<sup>18</sup> Chaura Jesusga lutan espiritutaga piñaparunmi. Chaynuypam gargorun espiritutaga. Chauraga chay walashga chayürapitam shumag cuticarura.

<sup>19</sup> Chaypitam nogacunaga Jesuscagman ashuyur japalanta cay nir tapuräri: “¿Imanirtag nogacuna chay Asyagpa lutan espiritun gargoyta mana atipapächurächu?”

<sup>20-21</sup> Nipäcuptimi Jesusga cay niräriman: “Mana lapan shongoypa yupachircämarmi. Mayapácamay shumag: Nustäsapa murunuylas gamcunapa yupachicuyñiquicuna captinga, cay gotuta ‘Caypita ashuy wacman’ nipäcuptiqui, ashurunmanmi. Chaura gamcunapagga manam ima-ayga ruraysi sasachu canman” niräriman.

*Wanunanpita Jesús yapay willapácamangan*  
(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

<sup>22</sup> Chaypitam Galilea ninganchru carcayapti Jesusga cay nipácaman: “Noga jana pachapita shamusha runaga jitayusha cashag lutan runacunapa maquinmanmi.

<sup>23</sup> Jinarcurmi chaycunaga wanuchipácamanga, nätan wanungäpita quima junagtaga cawacämushagmi”. Chay nipácamaptin nogacunaga aliscam laquicaräri.

*Patenti cobragcunata Pedro pägangan*

<sup>24</sup> Chaypitam nä Jesuswan Capernaum marcaman chräräriptäga, Diospa wayinpag patentita cobragcunaga Pedrota tapurärin cay nir: “¿Yachrachishugñiquicuna pägayanchu chay ishchay dracma ningan golgueta?”

<sup>25</sup> Nipäcuptinmi Pedroga “Au” nirun.

Jinarcurmi nä wayiman yaycuruptin Jesusga naupata rimarun cay nir: “Simón, ¿ima ninquitag gamga? ¿Pitatag cay pachachru patentita pägachin reycuna? ¿Castancunatachu u marca-mayincunatachu?”

<sup>26</sup> Niptinmi Pedroga “Marca-mayincunatam” nirun.

<sup>27</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “¡Au! Reyta castancunaga manam päganchu. Nätan mana pisi piñácunanpag jatun gochraman aywarcur anzuelawan pescacamuy. Jinarcurmi naupa charingay pescädupa shiminta ricanqui. Chaychrümi juc golgueta tarinqui. Chaytam pägamunqui ishcayninchipita” nin.

## 18

*Juc walashwan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

<sup>1</sup> Chay niruptilanmi discipuluncunaga Jesusman ashuyur tapuräri cay nir: “¿Maygäcunatag mas munayniyog capácushag Diospa munayninchru cawarga?”

<sup>2</sup> Nipäcuptimi Jesusga juc walashta gayarcur chraupäcunaman shayarachin.

<sup>3</sup> Jinarcurmi cay nipácaman: “Mayapácamay shumag: Cay walashnuyman mana muyu-pacurga, jinaman paynuy mana capácurga manam yaycapäcunquichu Diospa munayninchru cawayman.

<sup>4</sup> Chauraga pi maysi Dios ninganta cay wamranuysi cushisha cäsucugmi Diospa munayninchruga mas munayniyog canga.

<sup>5</sup> Nätan nogatanuy cay walashnuylas cayag runäcunata pi maysi chrasquigga, nogatam chrasquircayäman.

<sup>6</sup> Nätan cay walashnuysi cayag runäcuna yupachicayämagta juclaylatas juchäcachigga, alim cannan jatun molinu rumita cuncanman watarcur jatun gochrachru jundunninman jitarparäriptinsi”.

*“Juchaman mana ishquipäcunaypag amachacurcay” ningan*  
(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

<sup>7</sup>“iAy, cay pachachru runacunapag iman mana cayanchu juchächachicug! Chay juchächucyga chaynuylam cayanga. Nätan runäta juchächachig runaga alisca juyupa cunchuchisham canga.

<sup>8</sup>Chauraga maquiquisi u chraquiquisi juchächachiyta munashuptiquiga, cuchurcur caruman jitarignuy ima jucha ruray munayangaypitas amachacuy. Ishcaynin maquintiquinuyshi ishcaynin chraquintiquinuyshi imaycamas mana upig ninaman jitayusha canaypitaga. Antis alim canman juclay maquiyognuyilas u juclay chraquiyognuyilas Dioswan imaycamas cawag yaycuptiqui.

<sup>9</sup>Jinaman ñawiqui juchächachiyta munashuptiquis, jorgorcur caruman jitarignuy ima jucha ruray munayangaypitas amachacuy. Antis ishcaynin ñawintiqui nina wayiman jitayusha canaypitaga alim canman juclay ñawiyognuyilas Dioswan imaycamas cawag yaycuptiqui”.

*Ogracasha uyshawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

*(Lc 15.3-7; 17.3)*

<sup>10-11</sup>“Chauraga cay walashnuysi cayag runäcunata juchaman ishquipäcuptin امام manacagpag ricapäcunquichu ni juclaylatas. Paycunapa cuidagnin cayan angelcunam. Chay cuidagnincuna chaynuylam carcayan jana pachachru cayag Tayta Diospa naupanchru.

<sup>12</sup>Mä tantiachipäcushay uyshayog runawan: Juc runapa canman pachrac uyshan. Chay uyshacunapita jucta ograrur ¿imanantag? ¿Manachu waquinta jircacunachru dëjarcur aywan chay ogracasha ashig?

<sup>13</sup>Mayapäcamay shumag: Nä tarirurga, chay taringan uyshapitam masga cushicun manam chay isgon chrunca isgonniyog uylurpushacunapitachu.

<sup>14</sup>Chaynuymi jana pachachru cayag Tayta Diosniucuna mana munanchu cay walashnuysi cayag runäcunapita maygalansi ogracänanta.

<sup>15</sup>Chaymi Diosman yupachicug-mayiqui imatas lutanta nirushuptiqui u rurarusuptiqui aywanqui paycagta. Jinarcarmi chaychru juchanta tantiachimunqui japalanta. Juchächunganta tantiacurptinga chay yupachicug-mayiquiwan, amistapäcuy, yapay ali cawapäcunaypag.

<sup>16</sup>Nätan mana mayacushuptiquiga jucta u ishca runata pushacurcur cutiy, imanuy quëdapäcungaytas chay ishca u quima runacuna ricapäcushunaypag.

<sup>17</sup>Nätan paycunatas mana mayacuptinga, Diosman yupachicug gotucagcunata willapacuy. Paycunatas mana mayacuptinga, chay runa cachun mana Israel castapag ricasha, u patentita cobragcunanuy ricasha cachun.

<sup>18</sup>Mayapäcamay shumag: Cay pachachru ‘Cayga alim’ nipäcungayqui, jana pachachru cayagpitas ‘Alim cayan’ nisham canga. Nätan cay pachachru ‘Cayga manam alichu’ nipäcungaysi, jana pachachru cayagpitas ‘Manam alichu’ nishatan canga.

<sup>19</sup>Caytas niyärishay: Cay pachachru gamcunapita ishca rimanacurcur imapitas Diosta manacurcuptiqui, jana pachachru cayag Tayta Diosga manacurcangaynuymi ruranga.

<sup>20</sup>Nätan noga niyangayni manacurcänanpag maychrüsi ishca quima gotucapäcuptinsi, nogoga paycunapa chraupinchrümi cayäshag”.

*Ishca manutucusha runawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>21</sup>Chaura Pedroga Jesuscagman ashuyurmi tapurun cay nir: “Munayniyog, ¿ayga cutitag lutanta nimag u lutanta ruramag Diosman yupachicug-mayita perdonashag? ¿Ganchris cutichu?”

<sup>22</sup>Niptinmi Jesusga cay nirun: “Manam ganchris cutilachu, antis maychica cutis perdonanquim”.

<sup>23</sup>Nircurmi Diospa munayninchru cawayagcunapita tincuchiypa cay niräriman: “Juc reymi servig runancunata cobrachracura.

<sup>24</sup>Jinarcarmi rey nä cobrachracuyta galayuyaptinga, chrarärichin juc runanta chrunca waranga talentu ningan golgue manutucushata.

<sup>25</sup>Jinarcarmi chay servig runapa mana golguen cutichinanpag aypaptinga, chay reyna cay nirun: ‘Cananga ranticushay gamtam, warmiquitam, churiquicunatam, jinamanmi lapan ima-aygaytasi, mana golguë pampanman ruracänanpag’.

<sup>26</sup>Niptinmi runaga reyna naupanman gongorpacuyur yaparcur yaparcur cay nira: ‘Tayta, shuyayälamaynar, lapantam cutichishay golguequita’.

<sup>27</sup>Niptinmi reyna cuyaparur cacherarirun ‘Jina cachun chay golgue cutichimänay’ nircur. <sup>28</sup>Nätan chaypita yargorcur aywayarmi, chay runaga tincurun juc servig-mayinwan. Chay servig-mayinmi manutucusha canag pachrac junagchru gänana ‘denariu’ ningan golguelata. Paytam cuncanpita lapiyan cay niyar: ‘Pasay-pacha golguëta cutichimay’.

<sup>29</sup>Chaynuypa niptinmi chay manutucushaga naupanman gongorpacuyur cay nin: ‘Shuyayälamaynar, lapantam cutichilashayqui’.



<sup>30</sup> Niyaptinsi manam chay golguyog runaga shuyayta munarachu. Chaypitam chay runaga aywachicun carcelman chaychru golguenta cutichingancama wichrgarānapag.

<sup>31</sup> Chaynuuy jinagta waquin servig-mayincuna ricarārirga aliscam laquicarārīn. Chauraga chay reyninmanmi aywarārīn chay lapan ricapācunganta willapācunanpag.

<sup>32</sup> Chaura willārīptin reyga chay manutucushata perdonanganta gayarcachirmi cay nirun: ‘¡Alisca lutan runatag gamga cacunay! Nogaga “Tayta shuyayāmay, cutichishaymi” nimaptiqui, antis “Jina cachun ama cutichimaychu” nirmi perdonarag.

<sup>33</sup> Gamtachu noga cuyaparag, chaynuymi gamsi cuyapanquiman cara servig-mayiquita’.

<sup>34</sup> Nircurmi chay reyga alisca piñasha runa wanuchigcunapa maquinman jitayurun, chaychru manutucuyinanta cutichingancama cunchuchipācunanpag.

<sup>35</sup> Chaynuymi jana pachachru cayag Tayta Diosga rurapācushunqui gamcunatas, lapan shongoypa Diosman yupachicug-mayiquita mana perdonaptiquiga” nin.

## 19

*Mana warminpita raquicānapag Jesús yachrachingan  
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

<sup>1</sup> Chaynuypa nircārimar Jesusga Galileapita aywacun Judea ningantam nogacuna discipuluncunawan. Jinarcurmi Jordán mayu inti yargamunan lādu chimpanman chrarārī.

<sup>2</sup> Chaychrūsi achca achca runacunam gatirapācura, nātan lapan gueshyagcunatam cuticāchira.

<sup>3</sup> Chauraga ishchay quima fariseo nipācungancunam Jesusman ashuyarārīn. Jinarcurmi “Alitachush u lutantachush nimānanchi” nir tapurārīn: “¿Juc runa warminpita raquicancunamachu imalapitasi icha manachu?” nir.

<sup>4</sup> Chay nipācuptinmi Jesusga nin: “¿Manachu leyisha capācunqui Dios isquirbichinganta? ‘Galayunanchrūga runata Camag Diosga camara olgotawan warmitam’.

<sup>5</sup> Chaypitam cay nira: ‘Chaymi olgoga yargonga taytanpa, mamanpa maquinpita warminwan cawanapag. Nātan chay ishchaynin juc runanuyam capācunga’.

<sup>6</sup> Chauraga nā manam ishchay runachu capācunga, antis juc runanuylam. Chaymi mana pi runas Dios juclapangantaga mana raquingachu”.

<sup>7</sup> Niptinmi chay fariseocunaga tapurārīn cay nir: “¿Imanirtag isquirbinganchru Moisesga ‘Pisi warminta wicapay munagga papelta rurarcapur wicapāchun’ nira?”

<sup>8</sup> Nipācuptinmi Jesusga cay nirun: “Gamcuna casta rumi shongo capācuptiquim Moisés isquirbinganchrūga niyan warmiquicunata wicapapācunaypag. Nātan galayunanchrūga manam chaynuychu Diosga nira.

<sup>9</sup> Nātan cayta niyārishay: Pisi warmintaga wicapanman juc olgowan captinran sinuga manam. Chaura warmin wicapag runa jucwan casaracurga juchatam rurayan. Nātan gowan wicapasha warmiwan juc olgo casaracursi juchatam rurān”.

<sup>10</sup> Niptinmi discipuluncunaga cay nirārī: “Chaynuuy captinga mas alichr canman mana casaracuyasi”.

<sup>11</sup> Nipācuptimi Jesusga cay nirārīman: “Chay nircayangayta manam lapan runachu chrasquicurganga, antis japalan cananpag camashacunalam.

<sup>12</sup> Waquin runacunaga mana casarapācunhu mana casarānanpag camasha capācurmi. Nātan waquina mana casarapācunhu mana casarānanpag runacuna caparārīptinmi. Nātan waquina japalan cacuran Dioslapag cawapācunan raygom. Cay niyangācunata pisi chrasquicuchun. Chaura pisi ‘Chaynuuy cawaytam munā’ nigga chaynuuy cawachun” nipācaman.

*Jesusman wamracunata apapācungan  
(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

<sup>13</sup> Chauraga wamracunatam pusharārīman umancunaman maquina churayur Tayta Diosta Jesús manacapanapag. Jinarcurmi nogacuna discipuluncunaga wamra apamug runacunataga piñaparārī.

<sup>14</sup> Chaura Jesusga cay nipācamanmi: “Jina wamracunaga aywacarcāmuchun nogaman! Ama piñapapācuychu. Cay wamracunanuyasi cagcunam nā Diospa munayninchrūga cawar-cayan”.

<sup>15</sup> Chay nircurmi Jesusga lapan wamracunapa umanman maquina churayur Tayta Diosta manacurun paycunapa janan. Jinarcurmi Jesusga chaypita aywacun nogacunawan.

*Jesuswan juc capogniyog mözu rimangan  
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)*

<sup>16</sup> Chaypitam juc mözu Jesusman chraramur cay nin: “Yachrachig, alisca alim gamga canqui. ¿imatatag alicunata rurāman Dioswan imaycamas cawanāpag?”

<sup>17</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “¿Imanirtag tapucayāmanqui chay ali ruraypita? Aliga cayan juclaylam. Chay aliga Dioslam. Nātan Dioswan imaycamas cawayta munarga, pay mandangancunata cāsucuy”.

<sup>18</sup> Niptinmi mözuga tapurun: “¿Maygancunatatag cāsucushag?”

Niptinmi Jesusga nin: “ ‘Runa-mayiquita amam wanuchiniquichu’ ninganta, ‘Warmiyog gowayog cayar amam jucwan canquichu’ ninganta, ‘Amam suwacunquichu’ ninganta, ‘Amam manacagta pipitas rimanquichu’ ninganta,

<sup>19</sup> ‘Taytayta, mamayta alipa ricay’ ninganta, jinaman ‘Runa-mayiquita cuyanqui quiquiquitanuymi’ ninganta”.

<sup>20</sup> Chaynuy niptin mözuga cay nirunmi: “Wamra cangāpitam lapan ningaytaga cāsucü. ¿imatatag masta rurāman?”

<sup>21</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Alisca alinnin cayta munarga ayway lapan ima-aygaysi ranticug, jinarcu golgueta mana imaynagcunata aypuramuy. Chaynuy rurarurga jana pachachru canqui alinninpag ricasham. Chaypita cutimuy, jinaman nogawan uryashun”.

<sup>22</sup> Chaynuy niptinga chay mözu aywacun alisca laquisham alisca capogniyog car.

<sup>23</sup> Chauraga nogacuna discipuluncunatam Jesusga nipācaman: “Mayapācamay shumag: Diospa munayninman yaycuy alisca alisca alisca sasam capogniyogcunapagga.

<sup>24</sup> Yapay niyārishay: Aujapa rinrinpa juc ‘camellu’ ningan uywasi ushturunmanmi sasalataga, juc capogniyogmi ichaga alisca sasatarag Diospa munayninman yaycun”.

<sup>25</sup> Niptin nogacunaga pasay mayacasha niragmi ricacarāri. Jinarcurmi cay ninacarāri: “Chaynuy captinga ¿pirag salvacunga?”

<sup>26</sup> Chaura nipācuptimi rircārircārimar cay nipācaman: “Runalaga manam salvacuyta atipanchu, Dioswanmi ichaga ima ruraysi mana sasachüga”.

<sup>27</sup> Chaura Pedroga cay nirunmi: “Tayta, nogacunaga lapan imācunatas dējarcurmi purir-cayā gamwan. ¿Chaura imatatag nogacuna chrasquipācushag?”

<sup>28</sup> Niptinmi Jesusga “Mayapācamay shumag” nipācaman: “Dios lapan ima-aygatas mushogman muyuchinan junagmi noga jana pachapita shamusha runa mandanāpag cutimushag. Chay mandanāpag alisca shumag trōnuman tayurmi gamcunata nipācushay chrunca ishcayniyog trōnuman tacuyur chay chrunca ishcayniyog Israel castaycunata mandapācunaypag.

<sup>29</sup> Nātan pisi noga raygo wayinta u wauguencunata u panincunata u taytanta u mamanta u warminta u wamrancunata u chracrancunatas lapanta dējagga chrasquina pachrac cuti mastam imatas, jinamanmi cawanga Dioswan imaycamas.

<sup>30</sup> Nātan achcam alisca alinninpag canan ricashacuna capācunga manacagpag ricasha. Nātan canan manacagpag achca ricashacunam capācunaga mas guepamanga alinninpag ricasha”.

## 20

### *Chracrayog runawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>1</sup> Chaura Diospa munayninchru cawayagcunapitam tincuchiypa cay nirāriman: “Juc chracrayog runam pacha wawarcushala yargorun mincay ashig úvas wiñag chracranchru uryachinanpag.

<sup>2</sup> Chaypitam chay mincaycunawanga ‘Juc junagchru gānanan golguetam pāgashay’ nir rimarcu, chracranchru uryag cachrarun.

<sup>3</sup> Chaypitam yapay yargorun goya jamaypag juc ūra faltagchru. Jinarcurmi ricapurun plāzachu ishca quima runacuna mana imatas rurarcayagta.

<sup>4</sup> Jinarcurmi paycunataga cay nirun: ‘Gamcunas uryag aywapācuy chracrāman, juc junagchru gānanatam pāgapācushay’. Niptinga uryagmi aywacuran.

<sup>5</sup> Chaypitaga yapaytan chraupi junagnuysi, jinaman chay chraupi junagpita quima ūra pasashachrüsi yargorun mincay ashig, paycunatas ‘Uryangaypita juc junag gānanatam pāgashay’ nircurmi cachrarun.

<sup>6</sup> Chaypitas yapaytan nā jamacurcānanpag juc ūra faltayagchru yargorsi tariruntag mana imas rurayag runacunata. Jinarcurmi paycunataga cay nirun: ‘¿Imanirtag gamcunaga caychru carcayanqui ganyas mana imatas ruralar?’

<sup>7</sup> Niptinga cay nirārimmi: ‘Manam pisi mincacarcāmarachu uryapācunāpag’. Nipācuptinga ‘Gamcunas aywapācuy chracrāta uryapācunaypag’ nirunmi.

<sup>8</sup> Chaura nā pacha chacayaptinmi chay chracrayog runaga ima-aygancunas ricag runanta cay nirun: ‘Gayay chay uryag runacunata, jinaman lapanta pāgachraruy juc junagchru gānanata, guepa chrāmugcunapita galayur’ nirun.

<sup>9</sup> Chaura chay juc ürala uryagcunam chrarärimun, jinarcurmi lapan chrasquirärin juc junagchru gänana golguetacama.

<sup>10</sup> Chaura goyalapita uryagcunaga chayta ricarärirga pinsiarärin 'Nogaga mastachr chrasquishag' nirmi.

<sup>11</sup> Nätan paycunas juc junagchru gänanalatacama chrasquirärirga, chay chracrayog runapagmi lutan rimayta galacayarin.

<sup>12</sup> Jinarcurmi cay nirärin: 'Guepata chrämugcunaga juc üralam uryarärin. ¿Imanirtag paycunata pägarunqui nogacunanuy? ¿Nogacunaga ganyastag ushacasha uryaräri alisca usyachru!' nirärin.

<sup>13</sup> Nipäcuptinmi chracrayogga jucta cay nirun: 'Taytala, nogaga rimanganchinuyymi goyag uryangaypita. ¿Manachu rimaranchi juc junagchru gänana golgueta päganagpag?'

<sup>14</sup> Chaura aywacuy nä gampacagta chrasquirayarga. Gamcunanuy pägayta munarmi, guepa chrämugcunatas pägarü chaynuyta.

<sup>15</sup> Golgüewanga nogaga imatas ruracümanmi, u ¿chriquicayämanqui cuyapäcug runa captichu?'

<sup>16</sup> Chay nircayangagnuyymi canan naupachru carcayagcuna guepata atendisha capäcunga. Nätan canan guepachru carcayagcunam naupata atendisha capäcunga" nin.

*Wanunanpita Jesús yapay willacungan*  
(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

<sup>17</sup> Chaypitam Jesusga Jerusalenta jegarcayapti nogacuna discipulunculata jucläman pushayärimar cay niräriman:

<sup>18</sup> "Jerusalentam canan aywayanchi. Chaychrümi noga jana pachapita shamusha runata sacerdotícuna mandagcunapa jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcunapa maquinman jitayusha cashag. Jinarcurmi chay runacunaga 'Wanuchisha cachun' nipäcamanga.

<sup>19</sup> Jinamanmi juc casta runacunapa maquinmansi jitayusha cashag ashlipäcamänapag, astipäcamänapag, cruzchru wanuchipäcamänapag. Nätan quima junagtaga cawacächimusham cashag".

*Mandag cayta munagga servigniquicunarag cachun*  
(Mr 10.35-45)

<sup>20</sup> Chauraga Zebedeopa warminmi ishçay wawantin ashuyurun Jesusman. Jinarcurmi warmiga Jesuspa naupanman gongorpacuyun manacunanpag.

<sup>21</sup> Chaytam Jesusga cay nir tapurun: "¿Imatag munayanqui?"

Niptinmi warmiga nirun: "Rey canaypag yaycurunnar nilay ishçaynin wawäcunata jucnin derëchaychru, jucnin ichogniquichru tayapäcunanpag".

<sup>22</sup> Niptinmi Jesusga nirun: "Gamcunaga manam musyapäcunquichu imata manacarcayämangaytas. ¿Gamcuna awantapäcunquiman noga cunchunätanuy chunchuyta, jinaman noga wanungänuy wanuyta?"

Niptinga "Au, awantapäcushagmi" nirärin.

<sup>23</sup> Chaura Jesusga nirunmi: "Au, gamcunasi noga cunchunätanuy cunchupäcunquim. Jinaman noga wanunänuyysi wanupäcunquim. Nätan derëchächru jinaman ichognichru tayapäcunanpag niyga manam nogapa munaynichrüchu. Tayta Diosmi chaytaga nä camari-  
rayan, jinaman paymi musyayan picuna tayachiytas".

<sup>24</sup> Chaynuuy manacurcanganta mayarärirga chruncacag discipulucunaga piñacarärimi chay ishçay wauguecunapag.

<sup>25</sup> Chaura lapäta gayarcärimarmi Jesusga cay niräriman: "Gamcuna musyarcayanquim nacioncunachru alisca olgocha mandapäcugta, jinaman chay mandagcuna alisca munayniyog car manchachiypa munanganta imatas rurachipäcugta.

<sup>26</sup> Nätan gamcunachrüga manam chaynuychu canga. Gamcunachru munayniyog cayta munagcagga waquinniquicunataran servipäcunqui.

<sup>27</sup> Jinaman maygaysi mandag cayta munagga gamcunataran juc rantisha runanuyysi atendipäcushunqui.

<sup>28</sup> Noga jana pachapita shamusha runasi manam shamusha cä servisha canäpagchu, antis servigni. Chaynuypa achca runacuna salvasha cananpag wanunäpagmi" niräriman.

*Ishçay ñaushacunata Jesús cuticächingan*  
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

<sup>29</sup> Chaypitam nä Jericö marcapita Jesuswan yargorcayaptüga, alisca chrinanin runacuna gaitrayta galacayariman.

<sup>30</sup> Chaura aywarcayangä caminucagchrümi ishcaý ñaushacuna tayarcayänag. Jinarcurmi nä Jesús pasayagta musyaräringa gayachracaräin cay nir: “¡Munayniyog tayta, Rey Davidpa castan, cuyapayarilämaynar!” nir.

<sup>31</sup> Nipäcuptinmi runacunaga “¡Upäla capäcuy!” niräin. Nätan nircayaptinsi paycunaga masmi gayaräcurcan cay nir: “¡Munayniyog tayta, Rey Davidpa castan, cuyapayarilämaynar!”  
<sup>32</sup> Nipäcuptin Jesusga shayuyurmi ñaushacunata gayayur tapurun: “¿Imatag munarcayanqui?”

<sup>33</sup> Niptin ñaushacunaga “Munayniyog tayta, ricapuytam munarcayä” niräin.

<sup>34</sup> Chaura Jesusga cuyaparunmi. Jinarcurmi yatayurun ñawincunata. Chauraga chayüram ishcaýnincunas ricapuyta galayaräin. Nätan chaypitaga Jesustam gatirapäcura.

## 21

### *Jesús rey canganta reguehicungan*

(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

<sup>1</sup> Chaypitam Jerusalemman nachrgarcayarga, chraräri Olivos gotucagchru Betfagé marcanan. Chaypitam Jesusga cahrarun ishcaý discipulu-mayicunata

<sup>2</sup> cay nir: “Aywapäcuy wac chimpa tacsä marcalata. Chayman chrarärimmi taripäcunqui juc chrina ashnu watarayagta. Chayga cayan wawantinmi. Chayta pasquircur aywachipäcamuy.

<sup>3</sup> Chaychru pisi imalatas nipäcushuptiquiga cay nipäcunquim: ‘Munayniyog Jesusmi aywachimuy nircayäman. Mas jaucascalam cutichilämunga’ nipäcunquim”.

<sup>4</sup> Chaynuy rurara Diospa unay willacugnin isquirbinganchru cay nisha ruracänanpagmi.

<sup>5</sup> Chaychrüga cay niyanmi: “Willapäcamuy Jerusalemchru yachragcunata cay nir: ¡Jay! manshu reyniquim nä aywayämun, püllu ashnulan logasha. Aywayämun maticuna chrina ashnupa wawan logasham” niyanmi.

<sup>6</sup> Chaura chay discipuluncuna aywarga rurapäcamura Jesús ningannuylam.

<sup>7</sup> Chauraga chrarärichimun ashnutaga wawantintam. Jinarcurmi catäcunata suwadüraräri ashnucunaman. Jinarcurmi Jesusga logacurun püllu ashnuman.

<sup>8</sup> Chaypitam chaychru achca runacuna cayagga catancunata caminuman mashtapäcura. Nätan waquincunam monticunapa rämanta muturcur mashtapäcura aywayangan caminuman.

<sup>9</sup> Chaura Jesuspa naupanta aywagcunawan guepanta aywag runacunam gaparayta galacayaräin cay nir:

“¡Canangar salvayärimay Rey Davidpa castan! Alisca ali nisha cachun Munayniyog Diosninchi cachramungan. Cananga salvamäshun jana pachachru cayag cachramunganmi” nir.

<sup>10</sup> Nä Jerusalem marcanan yaycaräriptäga lapan runacunam sucsütänacaräin “¿Pitag chay runaga?” nir.

<sup>11</sup> Nipäcuptinmi waquin runacunaga cay nipäcura: “Payga Diospa willacugnin Jesusmi, Galilea ninganchru Nazaret marcapitam shamunga ninganmi” nipäcura.

### *Diospa wayinman yaycurcur Jesús gargachracungan*

(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>12</sup> Chaura Jesuswanga yaycaräri Diospa wayin puncumanmi. Jinarcurmi payga washaman gargochracurun lapan chaychru ranticugcunatawan ranticunatas. Chaypitam guellay trucagcunapa mäsanacunata ticpay usharun, chay palömacuna ranticugcunapa tayucurcänantawan.

<sup>13</sup> Jinarcurmi cay nirun: “Dios isquirbichinganchrüga cay ninmi: ‘Wayäga Diospa wayin’ nisham canga. ¡Nätan gamcunaga suwacunapa machrayninmanmi muyurärichinqui!” ninmi.

<sup>14</sup> Jinarcurmi Diospa wayinchru Jesús cayaptin ñaushacunawan ratacuna ashuyaräin payman. Payga nätan lapantam cuticarachin.

<sup>15</sup> Jesús chaynuy ruragta ricarärimmi, chaychru wamracunaga gaparayta galacayaräin “¡Cananga salvamäshun Rey Davidpa castanmi!” nir.

Chay nigta mayarärimmi sacerdotäcunapa mandagnincunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga alisca piñacaräin.

<sup>16</sup> Chauraga Jesustam tapuräin cay nir: “¿Mayayanquichu cay wamracuna nircayan-ganta?”

Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Au, mayayämi. ¿Gamcunaga manachu leyipäcuray Dios isquirbichinganchru cay nishata? Chaychrüga cay ninmi: ‘Acapa wamracunatawan chuchuyagcunatam

camarisha canqui alawapäcushunaypag' ”.

<sup>17</sup> Nircurmi yargorun runacunapita. Jinarcurmi aywacurcarä Betaniata chay Jerusalenpita yargorga. Chaychrümi gorpachacurcarä.

*Jesús piñaparuptin higos monti chaquingan*  
(Mr 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Chaypitam warantin goyaga nä Jerusalemman cutircayapti, Jesusta micanmarun.

<sup>19</sup> Jinarcurmi camifu lädunchru higos montita ricapururga ashuyurun mishquin palag. Jinarcurmi chay montipaga mana mishquin canagchu, antis yüralanmi cayänag. Chaura Jesusga chay montita cay nirunmi: “Cananpitaga manam pasay wayunquichu”. Niruptinga chayüram montiga chaquirun.

<sup>20</sup> Chayta ricarärir discipuluncunaga mayacasha niragmi ricacaräri. Chauraga Jesustam tapuräri: “¿Imanirtag cay monti pasay-pacha chaquirun?”

<sup>21</sup> Nipäcuptimi cay nipäcaman: “Shumag mayapäcamay: Dios rurangan nir razonpa yupachicurcaptiquiga, manam cay montiwan rurangänuyлатачу rurapäcunqui. Antis ‘Cay jircata caypita ashuy, jinaman gochraman jegayuy nipäcuptiquis’ nipäcungaynuymi ruracanga.

<sup>22</sup> Nätan Diosman razonpa yupachicur manacurcaptiquiga, lapan manacurangaymi ruracasha canga”.

*Mandagcuna Jesusta tapupäcungan*  
(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

<sup>23</sup> Chaypitam Diospa wayin puncuman yaycurur Jesús yachrayächiptin, payman ashuyarärin sacerdotícunapa mandagnincunawan chay marcachru alinninpag ricasha chacha olgocuna cay nir: “¿Imanirmi caycunata rurayanqui? ¿Pitag nirushunqui caycunata rurayanpag?”

<sup>24</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Gamcunatasi juclaylata tapuyärishay. Tapucuyñita nipäcamaptiquiga nogas nipäcushaymi pi nimaptin rurayangätas.

<sup>25</sup> Chauraga ¿pitag Juanta cachramura runacunata bautizänanpag? ¿Dioschu u runacunachu?”

Niptinga quiquinmam galacayärin cay ninacuyta “ ‘Diospita’ nishaga, ‘¿Imanirtag chauraga mana cäsucurcaraychu?’ nimäshunmi.

<sup>26</sup> Nätan ‘Runacunam cachramusha’ nirushaga, runacunaga wanurachimäshunmi. Paytaga lapan runacunas ricarcayan Diospa willacugninpagmi” ninacurcara.

<sup>27</sup> Chaura Jesusga cay nirärinmi: “Manam musyapäcüchu”.

Niräriptinga Jesuspis cay nirunmi: “Nogasi manam nipäcugchu pi nimaptin rurayangätas”.

*Ishcay wauguewan tincuchiypa Jesús yachrachingan*  
(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

<sup>28</sup> Nircurmi Jesusga cay nin: “Juc runam cara ishchay churiyog. Chauraga mayorcagtam nirun: ‘Hiju, canan aywarulaynar uryag üvas chracräta’.

<sup>29</sup> Niptinmi churinga ‘Manam aywashagchu’ nirun. Chaypita nä nisha jananchrümi mas unaylantaga pinsiapacurcur aywacun uryag.

<sup>30</sup> Chaypitam runaga jucag churinman ashuyur cay nin: ‘Hiju, canan ayway uryag üvas chracräta’. Niptinmi churinga ‘Äri tayta, aywashagmi’ nircur mana aywashachu.

<sup>31</sup> Chauraga tapuyärishay: ¿Maygantag taytan mandangannuy rurara?”

Niptinga “Naupacagmi” nirärinmi.

Chaura Jesusga cay nirunmi: “Mayapäcamay shumag: Chay naupacagnuymi yaycurcayan Diospa munayninchru cawapäcunanpag patenti cobrag lutan runacunawan chuchumicacuna.

<sup>32</sup> Naupata Bautizag Juan shamura ali cawapäcunaypag yachrachipäcushugniqim, nätan gamcunaga ‘Manam Diospitachu shamun payga’ nipäcuraymi. Nätan patenti cobrag lutan runacunawan chuchumicacunam ichaga ‘Payga Diospitam shamun’ nir wanacarärira jinaman chrasquicarärira. Gamcunaga chayta ricarcayarsi manam jucächucuypita wanacurcaraychu, ni manatan Diospitam shamun nirsi chrasquicuraraychu.

<sup>33</sup> Mayapäcamay caytas: Juc runam cara jatun chracrayog. Chaypitam chay runaga üvasta tarpurun. Jinarcurmi chay chracranta guenchrarun. Chaypitam ruraran üvas gamchicunantawan juc altu törrita chracranta täpananpag. Jinarcurmi üvasninta alpartir ishchay quima runacunata gochracurcur aywacura caru marcata.

<sup>34</sup> Chaypitam chracrayogga nä üvas cosëcha wichanga cachrarun ishchay quima rantisha runacunata paypacagta chay alpartir ruragcunapita chrasquipäcamunanpag.

<sup>35</sup> Chaura nã chrarãriptaingã chay alpartir ruragcunaga, chay chracrayogpa rantisha runacunata charircurmi juctaga astirãrin, juctam wanurãrichin, nãtan waquintam rumiwan chapirãrin.

<sup>36</sup> Chaura chracrayogga waquin rantisha runancunatam yapay cachrarun naupa cachrangapita mas ahcata. Nãtan alpartir ruragcunaga naupacagta rurapãcungannuyymi lapanta rurãrin.

<sup>37</sup> Chaura ushanantaga cachrarun churintam 'Churitaga manchacurcangam' nir pinsiar.

<sup>38</sup> Chauraga chracrayogpa churinta ricaparãrirta, chay alpartir ruragcunaga rimanacarãrin cay nirmi: 'Chracrayog wanuptin wac churinmi ima-ayganwansi quãdanga. Antis wanurachishun cay chracra noganchipag cacunanpag' nirmi.

<sup>39</sup> Chaura chracrayogpa churintaga charircur jorgarãrin chracrapita juclãman. Chaypitam chaychru wanurãrichin".

<sup>40</sup> Chay nircurga Jesús tapurun cay nirmi: "Canan gamcuna mã nipãcamay chracrayog runa shamur ñimatarag ruranga chay alpartir rurag runacunata?"

<sup>41</sup> Chaura runacunaga cay nirãrinmi: "Mana cuyapãlarchri wanuchinga chay lutan runacunata. Jinarcurchri chay chracra gora gora juc runacunata paypacagta cosãcha wichan gopãcunanpag".

<sup>42</sup> Nipãcuptinmi Jesusga nirun: "¿Gamcuna manachu leypãcuray Dios isquirbichingancunata? Chaychrũga cay niyanmi:

'Wayi pergag runacuna "Manam alichu cay juc rumiga" nir jitaripãcunganmi cananga cayan wayipa cimintu esquinanman chruranapag, chay alisca alinnin ruminuy.

Cañnuy alitaga Dioslam rurã.

Jinaman caycuna ricayga alisca cushicuymi cayan noganchipag' niyanmi.

<sup>43</sup> Chaura cayta mayapãcamay: Chauraga gamcunaga nã manam capãcunqui Diospita yachrachigchu. Cananga Dios munanganta yachrachipãcunga juc casta runacunam. Paycunaga Dios runanganaynuymi cawapãcunga.

<sup>44</sup> [Nãtan chay alinnin rumiman pisi ishquigga canga pedãzu rurasham. Nãtan chay rumi pipa janamansi ishquirga pichruchingam.]"

<sup>45</sup> Chaynuy tincuchiypa Jesús yachrachinganta mayarãrirta sacerdotiucunapa mandagnin-cunawan fariseocunaga shumagmi tantiarãrin paycunapita rimayanganta.

<sup>46</sup> Chaura chay runacunaga Jesús chariruytam munapãcura, nãtan mana charipãcurachũga runacunata manchacurmi, runacunaga "Jesusta ricapãcura Diospa willacugninpagmi" nir.

## 22

### *Casamintuman gayachishacunawan tincuchiypa Jesús yachrachingan (Lc 14.15-24)*

<sup>1</sup> Nircursi Jesusga yapaytan Diospa munayninchru cawayagcunapita tincuchiypa cay niratag:

<sup>2</sup> "Juc reypa olgo churinmi casarãnan cara.

<sup>3</sup> Jinarcurmi reyga, rantisha runancunata cachrarun, casaracuy fiestaman 'Shamunquim' ningan runacunata gayapãcamunanpag. Nãtan chay runacunaga manam munapãcushachu aywapãcamuyta.

<sup>4</sup> Chaypitaga yapaytan waquin rantisha runancunata cachraruntag chay gayachishacunaman cay nichig: 'Nãmi micuy camarishala cayan. Nãmi wirayasha törucunas wãcãcunas pishtashala cayan. Nãmi lapansi camarishala cayan. Jucla casamintuman aywapãcalãmuy'.

<sup>5</sup> Niyãchiptinsi chay gayachishacunaga manam cãsupãcamushachu, antis jucmi aywacun chracra, jucmi aywacun ranticug.

<sup>6</sup> Nãtan waquin gayachisha runacunaga chay reypa rantisha runancunatam magarãrin wanuchipãcungancama.

<sup>7</sup> Chaura reyga alisca piñasham cachrarun soldãduncunata chay wanuchig runacunata wanuchipãcamunanpag, jinaman wayincunatas rupachipãcamunanpag.

<sup>8</sup> Chaypitam rantisha runancunata nirun: 'Lapansi nã camarishalam cayan churã casarãnanpag. Nãtan "Shamunqui" ningã runacunaga manam cãsucug runacunachu capãcusha.

<sup>9</sup> Cananga aywapãcuy camiñucuna tincugcunaman chaychru lapan purigcunata gayapãcamuy churã casaracuychru capãcunanpag'.

<sup>10</sup> Niptin rantisha runancunaga, camiñucunaman yargarãrirta lapan tincungantam fiestaman pusharãrimunag, ali runacunatas, lutan runacunatas. Chaynuypam wayiman juntarãrichin.

<sup>11</sup> Chaura chay reyna yaycurun fiesta cayag wayimanmi. Chaychrümi juc runata ricapurun casaray fiestachru jatiräna jacu, mana jacushata.

<sup>12</sup> Chaura chay runatam tapurun cay nir: 'Gamga ¿imanuyapatag cayman yaycaramuray mana fiesta jacusha cayarga?' Niptin runapaga manam ima ninansi yachracarachu.

<sup>13</sup> Chaura reyna chay rantisha runancunatam cay nirun: 'Cayta chraquinta maquina uchcurcärir jitayupäcamuy washa yanauyagman. Chaychrümi chay runaga alisca waga, jinaman quiruntas gapapayla wagarichinga ¿Imanarärag?' nirun.

<sup>14</sup> Chaynuymi carcayan Dioswan cawapäcunanpag achcam gayachishacuna. Nätan acrashacunaga carcayan walcalam" nirun.

*Lutanta rimachipäcunanpag Jesusta tapupäcungan*

(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

<sup>15</sup> Chaura chay fariseo ningancunaga aywacurcanmi. Jinarcurmi gotucarcur rimanacarärinag imanuyas Jesusta lutanta rimarcärichir, "Wactam u caytam rimarun" nir juchachapäcunanpag.

<sup>16</sup> Chay rimanacarärirmi cachrarärin paycunapa discipuluncunatawan Herodespa runancunata Jesusta cay nipäcunanpag: "Yachrachig, nogacuna musyarcayämi razoncag rimag cangayta. Gamga runacunata mana mancharilarmi, razonpacagta yachrayächinqi Dios ningannuy runacuna cawapäcunanpag.

<sup>17</sup> Mä nipäcamuy tantiayniquipita, ¿alichu cayan icha manachu, Romachru munayniyog Cesarta patenti pägay?"

<sup>18</sup> Niräriptinmi Jesusga lutanpag tapupäcunganta tantiarurga cay nirun: "¿Alitucugcuna! ¿Imanirtag lutan rimachiya munarcayämanqui?"

<sup>19</sup> Mä ricachipäcamuy patenti pägana golgueta".

Niptinga ricarärichin denariu ningan juc golguetam.

<sup>20</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: "Cay golguechru ¿papa cärantag cayan? jinaman ¿papa jutintag isquirbirayan?"

Niptinga "Romachru munayniyog Cesarpa" nirärinmi.

<sup>21</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: "Cesarpa cagtaga Cesarta gopäcuy. Nätan Diospa cagtaga Diosta gopäcuy".

<sup>22</sup> Jesús ninganta mayarärirga mayacasha niragmi ricacarärin. Chauraga dëjarcurmi aywacurcan.

*Saduceocuna Jesusta lutanta rimachipäcunanpag tapupäcungan*

(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

<sup>23</sup> Chay junaglam saduceo ningancunas chrarärimun Jesusga tapupäcunanpag. Paycunaga "Manam wanushapita cawacämuy canchu" nipäcunmi. Chauraga tapurärin cay nirmi:

<sup>24</sup> "Yachrachig, Moisés isquirbingancunachru cay ninmi: 'Juc casarasha olgo, warminchru mana churin captilan wanurupting, viüdawan shulca wauguenmi casaranga. Chaypa churin, difuntu wauguenpa jutinta apananpag' ninmi.

<sup>25</sup> Chaura nogacuna yachrarayangäcagchrümi cara ganchris wauguecuna. Jinarcurmi mayorcag casararun. Chaypitam manarag churin captilan wanurun. Chaura viüdanwanmi shulca wauguenga casararun.

<sup>26</sup> Jinarcurmi paysi wanurun, jinaman chaynuylam mas guepacag wauguncunawansi pasarun. Chaynuypam ganchrisnintin wanurärin mana churiynagla.

<sup>27</sup> Jina guepantaga warmis wanuruntan.

<sup>28</sup> Chaura chay warmi ganchrisnintinwan casararayaptinga, ¿mayganparag warmin canga, wanushacuna cawacämunan junagga?"

<sup>29</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: "Lutantam rimarcayanqui. Gamcunaga Dios isquirbichinganta manam tantiapäcunquichu. Manatan tantiapäcunquichu Dios munayniyog cangantas.

<sup>30</sup> Nä wanushacuna cawacaramuptinga manam nä warmisi ni olgosi casarapäcungachu, antis capäcunga jana pachachru angelcunanuyi.

<sup>31</sup> Chay wanushacuna cawacämunanpita ¿manachu gamcunaga leyisha capäcunqui? Diosga wanushacuna cawacämunanpita caynuymi nin:

<sup>32</sup> 'Nogaga cayä unay Abrahampa, Isaacpa, Jacobpa Diosninmi'. Paycunaga wanusha cayarsi cawarcayanmi, niram. Chaura Diosga manam wanushacunapa Diosninchu, antis cawayagcunapa Diosninmi".

<sup>33</sup> Chaynuy nigta mayarärir, runacunaga mayacasham quëdarärin, Jesús chaynuy yachrachiptin.

*Lutan rimachiyta munar Jesusta yapay tapupäcungan*

(Mr 12.28-34)

<sup>34</sup> Chaura chay saduceocuna upälächinganta musyarärirmi, fariseocunaga gotucarärin. Jinarcurmi paycunapita jucga alisca yachrara Moisés isquirbinganpita.

<sup>35</sup> Paymi Jesusta juchächachiyta munar tapurun cay nir:

<sup>36</sup> “Yachrachig, Dios lapan mandamanganchicunapita, ¿maygantatag mas cäsucuchwan, Moisés isquirbinganchru cayagta?”

<sup>37</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “ ‘Munayniyog Diosta cuyay lapan shongoypa. Chaynuy cuyarga alila ruraytam munanquis, jinaman paylamanmi yarparanquis’ nirunmi.

<sup>38</sup> Chaymi cayan lapanpitas mas naupata cäsucunapag.

<sup>39</sup> Nätan guepancagsi cayan chaynuy niragmi: ‘Runa-mayiquita cuyay quiquiquita cuyacungaynuy’ ninmi.

<sup>40</sup> Chay ishçayninta cäsucurga rurayanqui lapantam, Moisés isquirbingantas, jinaman Diospa willacugnincuna isquirbingantas”.

*Diospa acrashanpita Jesús fariseocunata tapungan  
(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)*

<sup>41</sup> Nircurga chaychru goturarcayag fariseocunatam Jesusga tapurun:

<sup>42</sup> “Gamcunaga ¿ima nipäcunquitag salvacugpita? ¿Pipa castanpitatag payga shamunan cara?”

Niptinga “Rey Davidpa castanpita” nirärinmi.

<sup>43</sup> Chay nipäcuptin Jesusga cay nirunmi: “Chaura Rey Davidga ¿imanirtag Santu Espiritu rimachiptin gayara ‘Munayniyogni’ nir, castalan cayaptinga? Rey Davidga cay niram:

<sup>44</sup> ‘Munayniyog Diosnimi nirun munayniyog salvamagnita:

“Cay derëcha lädüman tayucuy chregnishugniquicunata naupayman chruramungäcama” niram”.

<sup>45</sup> Chaura Rey Davidsi ‘Munayniyogni’ niyaptinga, nätan ¿Salvacugga canman paypa castanchur?”

<sup>46</sup> Niptinga manam pisi ima niytas atiparachu. Nätan chay junagpita-pacham lapansi manchacurcara Jesús tapupayta.

## 23

*Moisés isquirbinganpita yachrachigcunatawan fariseocunata imanuy capäcungantas Jesús ningan*

*(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 13.34-35; 20.45-47)*

<sup>1</sup> Chaura chaychru goturarcayag runacunatawan discipuluncunatam Jesusga cay niräriman:

<sup>2</sup> “Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocunaga carcayan yachrachipäcushunaypagmi Moisesnuysi.

<sup>3</sup> Chauraga Moisés isquirbingannuyla yachrachipäcushuptiquiga cäsucurcay jinaman rurapäcuy lapanta. Paycunanuy icha ama cawapäcuychüga. Paycunaga manam yachrachipäcungannuychu cawapäcun.

<sup>4</sup> Paycunaga runacunapa mandashalantam Diospa mandashantanuy rurarcayächin mana pisi rurayta atipayaptin. Chay mandashacuna cayan juc lasag guepi sasa aywachinanuymi. Nätan quiquincunaga manam maygalantas rurayta almitipäcunchu.

<sup>5</sup> Antis ima-aygatas paycunaga rurapäcun runacunapita alipag ricasha capäcunalanpagmi. Chaypitas Diospa mandashancuna apacurcänan ichic cäjalatas mas jatunta rurarcärirmi chruracurcan urcuncunamansi ricrancunamansi jinaman jacuncunapa burlasnincunatas mas uracamam chruracurcan.

<sup>6</sup> Paycunaga munapäcun ima micapäcuycunachrüsi alinnin tayucunachru tayuytaran, nätan Israel castacuna goturarcänan wayichrüsi munapäcun naupa naupachru alinnin tayucunaman tayucuytaran.

<sup>7</sup> Pläzachru puripäcursi munapäcun runacuna manchapacuypa saludapäcunantam, jinaman ‘Yachrachigpa’ gayapäcunantam.

<sup>8</sup> Nätan gamcunapagga ama shongoycuna munachunchu yachrachigparag gayapäcushunayta, antis gamcunaga lapaysi carcayanqui chay wauguelam. Yachrachishugniquicunaga cayan juclaylam. Payga cayan ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningalanmi.

<sup>9</sup> Cay pachachru gamcunaga amam Tayta Diostanuy ricapäcunquichu pitas. Tayta Diosniquicunaga juclaylam. Payga cayan jana pachachrümi.

<sup>10</sup> Amatan shongoycuna munangancho mandagga gayapäcushunaytas. Diospa acrashalanmi cayan mandagsi.

<sup>11</sup> Pi maysi gamcunachru mandagga gamcunata atendipäcushunqui.



<sup>12</sup> Nätan pi maysi alinninpag ricachicugga manacagpag ricasham canga. Nätan pi maysi manacagpag ricachicugga alinninpag ricasham canga” niräriman.

<sup>13</sup> Chaypitam chay mana cäsucugcunata cay nin: “¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna jinaman fariseocuna! ¡Gamcunaga carcayanqui alitucuglam! Juc wayiman mana pisi yaycunanpag llävi charicuyugnuymi gamcunaga mana munapäcunquichu Diospa munayninman runacuna yaycapäcunanta. Gamcunaga manam quiqui quicunas yaycuyta munapäcunquichu, ni manatan yaycuy munayagcunatas yaycachipäcunquichu.

<sup>14</sup> [¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! Gamcunaga carcayanqui alitucuglam. Gamcunaga viüdacunapa imalam cagtas guechrurcayanquim. Chaypitaga ali ruragpag ricasha capäcunay raygom alisca unay Dioswan rimag tucurcayanqui. Chaynuy rurapäcungaypita mas juyupa cunchuchisham capäcunqui.]

<sup>15</sup> ¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! Gamcunaga carcayanqui alitucuglam. Jatun gochrapawan pampacunapa purichignuysi gamcunaga imatam mana yachrarayächinquichu runata Diosta mana cäsucug gamcunanuysi cananpag. Nä munapäcungaynuyman muyurärichirga chay runata rurarärinqui gamcunapitaga ishca maspa nina wayichru cunchuchisha cananpagmi. Gamcunaga jatun gochrapas pampapas aywarcayanquim runata Israel castaman muyuchipäcunaypag. Nä muyurcachirga chay runata jorgorcayanqui gamcunapitas ishcaypaypa mas lutanmanmi.

<sup>16</sup> ¡Aliscam cunchupäcunqui gamcunaga! Chaura gamcunaga ñaushanuysi mana imatas tantiarmi runacunata yachrarayächinqui cay nin: ‘Rurashagmi’ nir, Diospa wayinta janhrarcu juracugga mana rurarsi manam lutantachu rurán. Nätan pisi ‘Rurashagmi’ nir, ‘Diospa wayinchru cayag örucunata janhrarcu juracugmi ichaga lutanta rurayan’ nir.

<sup>17</sup> ¡Gamcuna carcayanqui gotaracamam, jinaman ñaushanuymi! ¿Gamcunapitaga öruchu u Diospa wayinchu mas välig? Antis öruga ‘Cayga Diospag nisha carmi’, jinaman Diospa wayinchru carmi välin.

<sup>18</sup> Gamcuna yachrarayächinquim caynuypas: Pisi ‘Rurashagmi’ nir altarta janhrarcu juracugga mana rurarsi manam lutantachu rurärün. Nätan pisi ‘Rurashagmi’ nir, ‘Altarchru ofrendata janhrarcu juracugmi ichaga juchäcun’ nirsi.

<sup>19</sup> ¡Gamcuna carcayanqui ñaushanuymi mana tantiagcama runa! ¿Gamcunapitaga altarchu u altarman ‘Diospag’ nir chrurashachu mas välig? Antis imasi väliyanga altarchru carmi.

<sup>20</sup> Chaura pisi altarta janhrarcu juracugga janhrarcuyan lapan chrurarayagnintawanmi.

<sup>21</sup> Nätan pisi ‘Rimangannuy razonpam rurashag’ nir Diospa wayinta janhrarcu juracugga manam Diospa wayilantachu janhrarcun, antis Dios chaychru cayagtawanmi.

<sup>22</sup> Nätan pi maysi jana pachata janhrarcu juracugga janhrarcuyan Diospa tayacunan-tam jinamanmi tayagnintas.

<sup>23</sup> ¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! ¡Gamcuna alitucuglam carcayanqui! Gamcunaga chruncapita juctam mentata anista jinaman cominosta Diospag jorgorcayanqui. Antis Moisés isquirbinganchru ‘Alitam rurapäcunqui, runatam cuyapapäcunqui, jinaman Dioslamanmi yupachicurcanqui’ ningantam rurapäcunquiman caraga chay waquin rurarcayangcunatawan.

<sup>24</sup> ¡Ñaushanuysi mana tantiagcama runa! Gamcunaga chuspinuysi cayag ichic mandashacunalatam imanaypanuysi cäsucurcayanqui, nätan camellu uywanuysi jatun mandashacunataga manam cäsucuyta munapäcunquichu.

<sup>25</sup> ¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! ¡Gamcuna carcayanqui alitucuglam! Gamcunaga carcayanqui väsupa plätupa janalan maylashanuymi, nätan chay väsupa plätupa ruyin mana maylashanuymi carcayanqui imatas suwacurcayangaywanga, jinaman ima-aygas lutan rurarcayangaywanga.

<sup>26</sup> ¡Ñaushanuysi mana tantiagcama fariseocuna! Naupataga väsupa plätupa ruyin maylagnuysi jucha ruraypita wanacurcay. Chauraga capäcunqui alim janapas.

<sup>27</sup> ¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! ¡Gamcuna carcayanqui alitucuglam! Gamcuna carcayanqui runa enter-rashapa jan an yuragwan ali shumag pintapashanuymi, nätan chay runa enterrasha ruyichrüchu tullucuna cayan mana pasay ali.

<sup>28</sup> Chaynuymi gamcunasi runa ricanalanpagga carcayanqui ali rurag nirag. Nätan manam razonpa alichu capäcunqui chay ima-aygas lutan rurapäcungaywan.

<sup>29</sup> ¡Alisca cunchuchisham capäcunqui, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocuna! ¡Gamcuna carcayanqui alitucuglam! Gamcunaga Diospa willacugnincunapa mïchunta sharcarcayächinquim, jinaman ali ruragcunapa enterrashantas shumag-yarcayächinquitän.

<sup>30</sup> Chayta rurarga cay nircayanquim: ‘Noganchi awillunchicuna cawanan wichan cawarga manach yanapachwanchu cara Diospa willacugnincunana wanuchiya’.

<sup>31</sup> Nipäcurniqui quiquiquicunam musyachicurcayanqui Diospa willacugnincunana wanuchigcunanuysi mana cäsucug casta capäcungayta.

<sup>32</sup> Chauraga unay awilluycuna ruray galayapäcungantar ushapapäcuy pasay-pacha.

<sup>33</sup> ¡Gamcuna carcayanqui acapa casta juyu culebracunanuymi alisca juyucama! ¡Imanuy-parag gueshipipäcunqui nina wayichru Dios cunchuchipäcushunaypita?

<sup>34</sup> Chaura chayman mana aywapäcunaypagmi nogaga cachramushag Diospa willacugnincunata, tantiaysapa runacunata, jinaman yachrachigcunata. Nätan gamcunaga paycunata waqinta wanuchipäcunqui, waqintam cruzman clävapäcunqui, waqintam Israel castacunapa gotucarcänan wayincunachru alisca magapäcunqui. Jinaman waqintam marcan marcan ashipäcunqui cunchuchipäcunaypag.

<sup>35</sup> Chaynuy rurapäcungaypita alisca cunchuchisham capäcunqui. Gamcunaga cunchupäcunqui lapan ali rurag runacuna wanuchipäcungangpitan, chay ali rurag Abelpita galayur Berequiaspa churin Zacariasta wanuchipäcungaycamam. Payta wanuchipäcuray inciensuta Diospag rupachicunacagchru jinaman washa altarwan tincucugchrümi.

<sup>36</sup> Mayapäcamay shumag: Lapan caycuna rurangaypita cunchupäcunquim gamcunaga’.

<sup>37</sup> Nircurmi cay nirun: “¡Jerusalenchru yachrag runacuna, gamcuna Diospa willacugnincunata wanurcayächinquim, jinaman Dios cachramungancunata rumiwanmi chapircayanqui! Gamcunata maymay cutichr gotuyta munapäcurag, juc walpa chiucancunata rapran ruyiman gotugnuysi, nätan manam munapäcuraychu.

<sup>38</sup> Cananga yachrarcayangay wayiquicuna chunyangmanmi muyunga.

<sup>39</sup> Nätan cananga manam mastaga ricapapäcamanquishu ‘Alisca ali nisha cachun Munayniyog Diosninchi cachramungan’ nipäcamänaycama” nirun.

## 24

*“Yapay cutimunäpagga caycunaran ruracanga” Jesús ningan  
(Mr 13.1-23; Lc 21.5-24; 17.22-24)*

<sup>1</sup> Chaura Diospa wayin puncupita nä aywacunanpag Jesús yargoyaptinmi discipuluncunaga ashuyäri Jesusman “¡Diospa wayinta! ¡Imanuy jatun, jinaman ima-ayga shumag sharcachisha canganta rircärichipäcunäpag!”

<sup>2</sup> Jinarcurmi Jesusga nipäcaman: “¡Rircanquichu lapan caycunata? Shumag mayapäcamay: Manam juc rumilas juc rumiwan chrurcanacushaga quëdangachu. Lapanmi canga juchruchisha” nipäcaman.

<sup>3</sup> Chaypitam Olivos ningan gotuman chrarur Jesús tayayaptin tapuräri cay nir: “Willapäcamay chay nircayämangayga. ¡Imaytag ruracanga? ¡Imanuy patag cay pachaman cutimunayta, jinaman cay pacha ushanan junag nachrgayämunganta musyapäcushag?”

<sup>4</sup> Nipäcuptimi Jesusga nipäcaman: “¡Mayag mayagmi capäcunqui! Pisi casquita alita nirag nipäcushuptiquitag ‘Razonchri’ nirärinquiman.

<sup>5</sup> Aywapäcamunga achcam ‘Nogam Cristo cayä’ nir casquicuyar. Chay casqui rimapäcunganta achca achca runacunam ‘Razonchri’ nipäcunga.

<sup>6</sup> Jinaman mayapäcunquim ‘Guërram cayan’ nigta u ‘Guërrash canga’ nigtas. Nätan gamcunaga amam manchacapäcunquichu. Chaynuymi ruracänan cayan, nätan manaran cay pacha ushanan junagragchüga.

<sup>7</sup> Chaypitas juc nacionchru runacuna juclä nación runacunawan guërrata rurapäcungam. Chaynuytan juc reysi runacunawan guërrata ruranga juc reyta runantinta. Chaypita canga micuy wanaymi tucuy gueshyacunam jinaman pacha cuyuycunam maychrüsi chaychrüsi.

<sup>8</sup> Lapan chaycuna canga alisca cunchuycunapa galayunalanran, pachrayog warmita pachran nanapagnuysi.

<sup>9</sup> Nätan lapan runacunapitan chregnipasha capäcunqui nogapa janä. Chaypita mandagcunapa maquinmanmi chrächipäcushunqui tucuy nappa cunchuchipäcushunaypag jinamanga wanuchipäcushunquim.

<sup>10</sup> Chay wichan waqinga Diosman yupachicugcuna achcam nä mana yupachicurcangachu. Chaypitam jucninsi jucninsi chregninacurcanga, jinamanmi jucninsi jucninsi wanuyman jitayunacurcanga.

<sup>11</sup> Chaypita achcam casqui rimag runacuna aywamunga ‘Diospa willacugninmi cayä’ nircayar. Chay nipäcur achca runacunatam pantacächipäcunga.

<sup>12</sup> Chaypitaga alisca alisca jucha rurayla captinmi, achca runacuna nä mana cuyacugman muyupäcunga.

<sup>13</sup> Nätan pi maysi wanungancama chaynuyla Diosta servigmi ichaga salvasha canga.

<sup>14</sup> Nätan Diospa munayninchru cawaypita ali willapam maychru chaychrüsi willapacanga lapan runacuna musyapäcunanpag. Chayran ushanan junagga chrämunga.

<sup>15</sup> ¡Chauraga Diospa willacugnin Daniel isquirbinganta leyigcagga pisi shumag tantiachun! Payga 'Chay Diospa wayinchrü inciensuta rupachicunacagchru alisca lutan jucha ruracagtam ricapäcunqui' niram. (Chaura chay isquirbishata leyigcagga tantiapäcuy.)

<sup>16</sup> Chauraga Judeachru yachrayagcuna gueshpicurcächun jircacunaman.

<sup>17</sup> Nätan wayin jananchru cayagsi ama wayinman imalansi jorgog yaycuchunchu.

<sup>18</sup> Chaynuyttag imaman aywasha carsi ama wayinta cutichunchu ni catan apaglas.

<sup>19</sup> ¡Ay, chay wichan imanapäcungarag chrichru warmicuna jinaman wawan chuchuyagcuna!

<sup>20</sup> Chauraga Diosta manacurcay chay gueshpina yunag tamyä wichanchru u jamana junagchru mana cananpag.

<sup>21</sup> Chauraga alisca juyu cunchuymi canga. Chaynuyga manam carachu cay pacha camanganpita-pachasi, ni manatan mas guepamansi cangapishchu.

<sup>22</sup> Nätan chay cunchuna wichan mana wayralla pasaptinga manachr pisi salvasha canmanchu. Nätan chay cunchuna wichan wayralla pasanga acrashancuna raygom.

<sup>23</sup> Chauraga pisi 'Caychrümi Cristo cayan' u 'Wacchrümi cayan' nishuptiqui 'Amam razonchri' nipäcunquichu.

<sup>24</sup> Aywapäcamungam 'Cristotucugcunawan', 'Diospa willacugnintucugcuna', casquicurcayar. Alisca aliscam chaycuna ima-aygas rurapäcunga runala mana ruray atipänancunata. Chauraga Diospa acrangancunata ichiclapitam mana pantacächipäcungachu.

<sup>25</sup> Nämi nirärig chay ima-aygas pasanancunapita.

<sup>26</sup> Chaymi '¡Wac japächrümi Cristo cayan!' nipäcushuptiquis, ama aywapäcuychu, u '¡Wac wayichrümi cayan!' nipäcushuptiquis, ama 'Razonchri' nipäcuychu.

<sup>27</sup> Noga jana pachapita shamusha runaga aywamushag inti yargamunanpita inti ishquinancama juc lipa achicyagnuysi runacunapita ricapusham.

<sup>28</sup> Maychrüsi wanushacagmanchu conducuna gotucapäcun runa ricay, chaynuymi cutimushag".

*Mayänipitam cutimushag Jesús ningan*

*(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> "Chay cunchuy junagcuna pasaruptilanmi,

inti yanauyagman muyunga,

quillas manam nä achicyangachu,

nätan goyllarcunam ishquipäcamunga,

jinaman jana pachachru ima-aygas cayagcunam limpu cuyuringa.

<sup>30</sup> Chaura noga jana pachapita shamusha runa cay pachaman aywayämugta musyapäcunanpag ricacämushag jana pachachrümi. Nä ricaparämarga lapanmi cay pachachru runacuna wagapäcunga. Jinamanmi ricapapäcamanga pucutay jananchru alisca munayniyog, jinaman alisca shumag liplipayar aywayämugta.

<sup>31</sup> Chauraga cachramushag jana pachachru angelnücunatam cay pachachru lapan acrashancunata gotupäcamunanpag. Chay rimangä mayacanga juc trompëta wagarignuymi.

<sup>32</sup> Higos montipita yachracurcay. Chay montipa rämancuna llullumuptin jinaman yürancuna chicchimuuptin, gamcuna musyarcayanqui nä usya wichan nachrgayämungantam.

<sup>33</sup> Chaynuymar chay niyangäcuna ruracagta ricapäcursi tantiapäcunqui, nä ushanan junag pasay nachrgarayämunganta.

<sup>34</sup> Shumag mayapäcamay: Lapan caycuna ruracanga, gamcuna manaragsi wanupäcuptilaymi.

<sup>35</sup> Jana pacha ricapurcayangaysi, jinaman cay pachas ushacaglam cayan, nätan cay rimayangäcunam ichaga ruracangarag.

<sup>36</sup> Nätan ima junagchru u imayüra aywamunäpitaga manam pisi musyanchu, ni jana pachachru angelcunas ni nogasi. Musyayanga Tayta Dioslam.

<sup>37</sup> Chauraga Noé jutiyog runa cawanan wichanchu mayänipita löcu tamyayta galacuyura, chaynuymi noga jana pachapita shamusha runasi cutimushag mayänita.

<sup>38</sup> Chaypin wichan runacuna cawapäcuna micucularmi upyacularmi casaracurcayälarmi jinaman warmi churincunatas casararcayächilarmi, Noé büquiman yaycungan junagcama.

<sup>39</sup> Nätan paycuna manam tantiapäcushachu chay löcu tamyamungancama. Jinarcurmi lapan wanurärira yacuwan. Chaynuy mayänipitam noga jana pachapita shamusha runasi aywamushag.

<sup>40</sup> Chay aywamunä junagga ishcaj runacunam chracrachru uryarcayanga. Jucnin camacushacagmi apasha canga, nätan jucnin mana camacushacagmi djējasha canga.

<sup>41</sup> Chaynuytan ishcaj warmicunas agacurcayanga. Jucnin camacushacagmi apasha canga. Nätan jucnin mana camacushacagmi djējasha canga.

<sup>42</sup> ¡Chauragar cacurcayay camacushala! Noga munayniyogniquicuna imayüra shamunätas mana musyarcayarga.

<sup>43</sup> ¡Cayta niyärishay tantiapäcunaypag! Juc wayiyog runa imayüra suwa chrämunantas musyarga mayaglachr canman, nätan manachr wayinman togorcur yaycunanta cunsindinmanchu.

<sup>44</sup> ¡Chaura gamcunas camacushala cacurcayay! Noga jana pachapita shamusha runaga aywamushag mana pinsiashachrümi”.

*Juc rantisha runawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*  
(Lc 12.41-48)

<sup>45</sup> “¿Chauraga maygaycunatag carcayanqui juc yarpaysapa jinaman yupachicuna rantisha runanuy? Chay runatam rantigninga chrururayan wayinchru lapan cayagcunata ürälachru micuyta garanapag.

<sup>46</sup> Chaura chay rantignin runa chraramur ningannuyla rurayagta tariruptinga, chay rantisha runaga aliscam cunchunga.

<sup>47</sup> Mayapäcamay shumag: Chauraga rantigninga chay runanta chruranga wayinchru lapan imancagtas ricananpagmi.

<sup>48</sup> Nätan chay rantisha runa lutan rurag car shongonchru cay ninman: ‘Rantimagñi manaran cutimunmanragchu’ nir.

<sup>49</sup> Galayunman rantisha-mayincuna magayta, jinaman micucular upyacular cacunman shincagcunawan.

<sup>50</sup> Chauraga chay rantignin runa cutimunga mana shuyayangan junagmi jinaman mana musyangan üram.

<sup>51</sup> Chaura chaynuy rurayagta tarirurga, rantigninga aliscam cunchuchinga. Payta jitayurunga alitucugcunacagmanmi cunchunanpag. Chaychrümi alisca waganga, jinaman quiruncunatam gapapayla wagarichinga laquicuyпита. Chaynuymi noga cutimur rurashag runacunawan”.

## 25

*Chrunca jipashcunawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>1</sup> “Cananga tantiachipäcushay Diospa munayninchru cawagcunaman cutimupti pasananpita chrunca jipashcunawan. Chay jipashcunam aceitiwan rupag michiruncunata achquicurcur aywarärin casarag mözu chrasquicug.

<sup>2</sup> Pichgacagmi capäcusha gotaracama, nätan waquin pichgacagmi capäcusha yarpaysapacama.

<sup>3</sup> Chay gotaracagcunaga michirunta aparçayarmi mana mas aceitita apapäcushachu michirunman yapapäcunanpag.

<sup>4</sup> Nätan yarpaysapacagcunam ichaga aceititaga apapäcusha michiruncunachrüsi jinaman juc botëllancunachrüsi.

<sup>5</sup> Chaura casarag mözu mana jucla chrämuptynga, shuyararcayaglatam pununay charirärin jinamanmi lapan punucarärin.

<sup>6</sup> Chauraga chraupi pagasmi mayacaramun ‘Nämi casarag mözu yaycayämun. Yargapäcamuy chrasquicug’ nir.

<sup>7</sup> Niptinga lapanmi jipashcunaga sharcarärin. Jinarcurmi michiruncunata camarirärin.

<sup>8</sup> Chaypitam chay pichga gotaracunaga chay yarpaysapa jipashcunata manacarärin ‘Aceitiquicunatanar goyärimay ichiclatas. Michirüncunam upinayan’ nir.

<sup>9</sup> Nipäcuptinmi chay pichga yarpaysapacunaga ‘Manam gopäcugmanchu. Raquiparäriptyga manam aypangachu nogacunapagsi ni gamcunapagsi, antis aywapäcuy rantig chay ranticugcunaman’ nirärin.

<sup>10</sup> Chaura chay pichga aceiti rantig aywapäcungancamam casarag mözuga chraramun. Chauraga chay shuyararcayag pichga jipashcunalam yaycarärin casamintumanga chay casaracug mözuwan. Jinarcurmi puntu wichrgacarun.

<sup>11</sup> Chaypitaran chrarärimun chay waquin pichga jipashcunaga cay nircayar: ‘¡Tayta! ¡Tayta! ¡Puncutanar quichrayulay!’

<sup>12</sup> Nipäcuptinmi casarag mözuga cay niramun: ‘Mayapäcamay shumag: Gamcunataga manam reguepäcugchu’ nir:

<sup>13</sup> Nircurmi Jesusga nipäcaman: “Chaynuytag pasarärishunquiman gamcunatas, cacurcayay camaricushala. Manam musyapäcunquichu ima junagchru ni imayüra cutimunätas”.

*Guellay mirachig runacunawan tincuchiypa Jesús yachrachingan  
(Lc 19.11-27)*

<sup>14</sup> “Chaura Diospa munayninchru cawagcunawan pasanga caynuymi” nirmi willarärیمان juc runapita cay nir: “Juc runam caru marcata aywacur rantisha runacunata gayarcu golguenta mirachipäcunanpag dējaparura.

<sup>15</sup> Chauraga juc rantisha runantam goyurun pichga talentu ningan golgueta, juctam ishca talentu ninganta, nätan juctam juc talentu ninganta. Chaynuypam lapantas ay-puchracurura imanuyya golgue mirachicuy yachrapäcungantas nä musyar. Chaypitam ay-puchracuruga aywacura caruta.

<sup>16</sup> Jinarcumi pichga talentu ningan golgueta chrasquig runaga chay golguewan imas rantiyta jinaman ranticuyta galacuyun. Chaynuypam mirarachin juc pichga talentu masta.

<sup>17</sup> Ishca talentu chrasquishasi chaynuytan ruraratag chay golguewan. Paysi mirachisha ishca talentu mastam.

<sup>18</sup> Nätan juc talentu chrasquigmi icha aywarcu chay golgue chrasquinganta pacaramunag pampata uchrcuyur.

<sup>19</sup> Chaypitaga alisca unaytaran chay golgueyog runaga cutiramun chay rantisha runacunaman. Chaypitam gayarun aygatacama mirachisha capäcungantas nipäcunanpag.

<sup>20</sup> Chauraga chrarun chay pichga talentu golgue chrasquisha runam. Jinarcumi golguenta goyurun juc pichga talentu masnintawan cay nir: ‘Tayta, gomaray pichga talentutam, nätan cay pichgacagga cayan mirayninmi, catay golguequi’ nir.

<sup>21</sup> Niptinmi golgueyog runaga cay nin: ‘¡Ali servignimi casha canqui jinaman ningänuy ruragmi! Walcalawansi ningänuy rurag cangaypitam mas achcata goshayqui yupachicuna runa captiqui. ¡Yaycamuy wayiman mirachingaypita cushisha micapäcunanchipag!’ nirun.

<sup>22</sup> Chaypitaga chrarun ishca talentu chrasquisha runatan cay nir: ‘Tayta, gomaray ishca talentutam, nätan cay ishca cayan mirachingämi’ nirmi lapanta gorun.

<sup>23</sup> Niptinmi golgueyog runaga nirun: ‘¡Ali servignimi gamga casha canqui jinaman ningänuy ruragmi! Walcalawansi ningänuy rurag cangaypitam mas achcata goshayqui yupachicuna runa captiqui. ¡Yaycamuy wayiman mirachingaypita micapäcunanchipag!’ nirun.

<sup>24</sup> Nätan juc talentu chrasquisha runam icha chraruga cay nin: ‘Tayta, juyu runa cangayta musyarmi, mana mururungaypita cosechag cangayta musyarmi, jinaman mana wichingaypita palag cangayta musyarmi,

<sup>25</sup> gamta manchacur golguequita pacaramurä pampa ruyiman. Cä cayan golguequi pachalan’.

<sup>26</sup> Niptinmi golgueyog runaga cay nin: ‘Gamga guellatag jinaman munangalay ruragtag cacunayqui. Chaura mana tarpungäpitas cosechag cayaptiga, jinaman mana wichingäpitas palag cayaptiga,

<sup>27</sup> golguëta bancumanchri chruranquiman cara, nä cutimur golguëta miraynintinwan jorgonäpag’.

<sup>28</sup> Nircurmi chaychru cayagcunata cay nin: ‘Cay runata guechrupäcuy golguëta. Chaypita chay golgueta gopäcuy chrunca talentu charayagcagta’ nin.

<sup>29</sup> Chaura pitas maytas ningänuy ruragcagtaga Diosga ricanga alisca alinninpagmi. Nätan ningänuy mana ruragcagtaga alipag ricasha cayanganpitas manacagpag ricasham canga.

<sup>30</sup> Nätan cay mana välig rantisha runata jitayapäcamuy washa yanauyagman. Chaychrümi waganga, jinaman quirunta gapapayla wagarichinga laquicuypita. Chaynuymi noga nä cutimunä junag pasanga”.

*Jesús cutimurga ishca puntamanmi runacunata raquina*

<sup>31</sup> “Chaura noga jana pachapita shamusha runa cutimurga, aywamushag alisca shumag achicuyarmi jinaman lapan angelnïcunawanmi, jinarcumi tayucushag alisca shumag trönuman.

<sup>32</sup> Chaypitam naupäman lapan nacionpita runacuna gotupäcamunga. Chay runacunatam nogaga cabracunapita uyshacunata juc michig raquignuysi raquichracushag.

<sup>33</sup> Uyshanuysi cagcunatam derëchäcagman raquishag, nätan cabranuysi cagcunatam ichognicagman.

<sup>34</sup> Chaypitam noga reyga nishag chay derëchächru cagcunata: ‘Shapäcamuy Tayta Diospita yanapashacuna, jinaman cawapäcuy wac mandayangäcagchru. Chayga camari-  
rayan cay pachata camacanganpita-pacham gamcunapag.

<sup>35</sup> Gamcunaga micanasha cayaptisi micuyta gopäcamaraymi. Yacunasha cayaptisi yacutas  
gopäcamaraymi. Mana pipita reguesha puriyaptisi wayiquiman gorpachapäcamaraymi.

<sup>36</sup> Mana jacuynag cayaptisi jacuta gopäcamaraymi. Gueshyaptisi jampipäcamaraymi.  
Carcelchru wichrgaraptisi aywapäcamuraymi ricamagni’.

<sup>37</sup> Nipti chay alita ruragcunaga cay nipäcamangam: ‘Munayniyog tayta, ¿imaytag mi-  
canashata ricar garacurcarag? ¿Imaytag yacunashata ricar yacuta gopäcurag?

<sup>38</sup> ¿Imaytag mana reguesha purigta ricar wayicunaman gorpachapäcurag? ¿Imaytag mana  
jacuynag cayaptiqui jacuta gopäcurag?

<sup>39</sup> ¿Imaytag gueshyaptiqui u carcelchru wichrgarayaptiqui aywapäcamurä ricagniqui?’

<sup>40</sup> Nipäcamaptin noga reyga cay nishagmi: ‘Mayapäcamay shumag: Cay runäcunapita  
mayrgan manacaglatas chaynuuy rurapäcurniqui nogatam atendipäcamaray’ nishagmi.

<sup>41</sup> Chaypitaga chay ichognicagchru cayagcunatas cay nishagmi: ‘Sumagla ashucurcay  
nogapita Diospita lutanpag ricashacuna. Gamcuna aywapäcuy nina wayiman. Chayga  
cayan Asyagpag jinaman angelnincunapag camarisham.

<sup>42</sup> Gamcunaga micanasha cayaptisi manam micuyta gopäcamaraychu, yacunasha  
cayaptisi manam yacutas gopäcamaraychu,

<sup>43</sup> mana pipita reguesha puriyaptisi manam gorpachapäcamaraychu, mana jacuynag  
cayaptisi manam jacutas gopäcamaraychu, gueshyayaptisi jinaman carcelchru  
wichrgarayaptisi manam aywapäcamuraychu ricamagni’.

<sup>44</sup> Niptimi chay runacunasi cay nipäcamanga: ‘Munayniyog tayta, ¿imaytag micanashata,  
yacunashata, mana reguesha puriyagta, mana jacushata, gueshyayagta, carcelchru  
wichrgarayagta ricapur mana atendipäcuragchu?’

<sup>45</sup> Nipäcamaptin cay nishagmi: ‘Mayapäcamay shumag: Cay runäcunapita maygalantas  
mana chaynuuy yanapapäcur nogatam atendipäcamaraychu’ nishagmi.

<sup>46</sup> Chaura chay lutan ruragpag ricashacunam imaycamas cunchuchisha capäcunga.  
Nätan ali ruragpag ricashacunam Dioswan imaycamas cawapäcunga”.

## 26

### *Jesusta wanuchipäcunanpag rimanacurcangan* (Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup> Chaypitam lapan caycunata nircurga, Jesusga discipuluncunata cay nipäcaman:

<sup>2</sup> “Gamcuna musyarcayangaynuysi cananpita ishchay junaglatam canga Pascua fiesta.  
Nätan noga jana pachapita shamusha runam chregnimagnicunapa maquinman jitayusha  
cashag. Chaycunam cruzman clävapäcamanga”.

<sup>3</sup> Chauraga chay junagcunam sacerdoticunapa mandagnincuna jinaman alinninpag ric-  
asha chacha runacuna goturaräringa Caifás jutyog runapa wayin puncuchru. Payga cara  
sacerdoticunapa mandagninmi.

<sup>4</sup> Chaychrümi shumag rimanacaräringa yangapita juchacharcu Jesusta charipäcunanpag  
jinaman wanuchipäcunanpag.

<sup>5</sup> Chauraga ninacaräringa cay nirmi: “Ama rurashunchu cay fiesta wichanga cay achca  
runacuna goturarçayag mana imatas ruramänanchipag” nir.

### *Juc warmi Jesuspa umanman perfümita jirpungan* (Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

<sup>6</sup> Chaura Jesús cayara Betania marcachrümi leprösu nipäcungan Simonpa wayinchru  
nogacuna discipuluncunawan.

<sup>7</sup> Chaychrümi juc warmiga Jesusman ashuyurun, yurag rumipita rurasha botëllachru  
perfümim apasha. Chayga cara alisca chranin golguewan rantinam. Chaytam Jesús  
mësachru cayaptin umanman jirpurun.

<sup>8</sup> Chaura discipuluncunaga chayta ricarärirga piñäcaräri cay nirmi: “¡Yangam cay  
perfümitaga pampanman rururun!

<sup>9</sup> Antis alim canman cara alisca chranin golguechru ranticurusha mana imaynagcunata  
yanapänapag”.

<sup>10</sup> Nircayangäta Jesús mayarurga cay nirärimanmi: “Cay warmipag lutantam rimarcayan-  
qui. Cay perfümi jirpamanganwanga alitam rururun.

<sup>11</sup> Mana imaynagcunaga chaynuylam gamcunawan carcayanga. Nätan nogaga manam  
alä unaychu gamcunawan cashag.

<sup>12</sup> Cay warmi perfümita cuerpüman jirpamanganwanga camariyaman mïchuchru enter-  
rasha canäpagmi.

<sup>13</sup> Mayapăcamay shumag: Maychru chaychrüsi cay pachachru ali willapa willapacurcanganagchrümi cay warmi ruranganpitas willapacurcanga ali ruranganpita yarpasha cananpag'.

*Jesusta reguechinanpag Judas rimanacungan*

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

<sup>14</sup> Chauraga chrunca ishcayniyog discipulu-mayicunapitam jucga aywarunag sacerdotícunapa mandagnincunaman. Chay aywagpa jutin cara Judas Iscariotem.

<sup>15</sup> Nä chrarurmi cay nirunag: "¿Aygatag golgueta gopăcamanquiman Jesusta reguechipăcuptiga?"

Niptinmi paycunaga gorärira quima chrunca golgueta.

<sup>16</sup> Chayürapitam Judasga munara imalas cananta Jesusta reguechinanpag.

*Discipuluncunawan Jesús Pascua micuyta cėnangan*

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

<sup>17</sup> Chauraga mana lewadurănag tanta micuna fiesta galarinan junagmi discipuluncunaga ashuyarärı Jesusman cay nir: "¿Maychrüttag camaripăcamushag Pascua micuyta micunanchipag?"

<sup>18</sup> Nipăcuptımi payga cay nipăcaman: "Aywapăcuy marcata. Juc runapa wayinman chrarurmi cay nipăcunqui: 'Yachrachigmi cay nin: Nămi nachrgayămun üră wayiquichrümi Pascua micuyta micushag discipuluncunawan' nipăcunquim" nipăcaman.

<sup>19</sup> Chaura Jesús ningannuylam aywapăcură, jinamanmi camarirärı Pascua micuyta micapăcunăpag.

<sup>20</sup> Nä pacha chacarpuruptinga mėsacagmanmi Jesusga iscatarayara nogacuna chrunca ishcayniyog discipuluncunawan.

<sup>21</sup> Nä micurcayaptımi Jesusga cay nipăcaman: "Mayapăcamay shumag: Gamcunapita jucmi reguechipăcamanqui wanuchipăcamănanpag".

<sup>22</sup> Nipăcamaptinga alisca laquisham Jesusta tapurärı jucnısi jucnısi cay nir: "Munayniyog tayta, ¿nogachu cayă?"

<sup>23</sup> Nipăcuptımi Jesusga cay nin: "Nogawan parėju jitga plătuman tantata tawirpuyagmi reguechimanga wanuchipăcamănanpag.

<sup>24</sup> Noga jana pachapita shamusha runawan ruracanga unaypita isquirbirayangan-nuyran. Nătan wanuchipăcamănanpag reguechimag runam ichaga cayan laquipaypag. Payga mana năcimursi alim canman cara".

<sup>25</sup> Niptinga reguechinanpag cayag Judasga cay ninmi: "Yachrachig, ¿nogachu cayă?"

Niptin Jesusga "Gammau cayanqui" nirunmi.

<sup>26</sup> Nä micuyta usharpacayaptımi Jesusga tantata aptarcur Diosta "Gracias" nicurun. Jinarcurmi tantata partichrarcurga aypurärıman "Micapăcuy, cay tantaga cayan cuerpūnuymi" nir.

<sup>27</sup> Nircărımarga charirun vınuyog cōpatam. Chaypitam Diosta "Gracias" nircurga, gorärıman "Lapay caypita upyapăcuy.

<sup>28</sup> Cayga cayan yawarnınuymi. Wanuchipăcamaptin yawarnı wichicanganmi, vălichinga cay mushog contrătata runacuna salvacurcănăpag" nirmı.

<sup>29</sup> Chaypitas cay nirărımanmi: "Cananpitaga manam masta upyashagchu ũvaspa yacunta yapayga, upyashagga Tayta Diospa munayninchru gamcunawan gotucănă junagran" nin.

<sup>30</sup> Chaypitam juc cantata cantacarcărırıga aywacurcară Olivos gotuta.

*Pedro casquicunanpita Jesús willangan*

(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

<sup>31</sup> Chaypitam Jesusga nipăcaman: "Canan pagas gamcuna lapaymi dējarcărımar aywacurcanqui. Chaynuy ruracănăpagmi isquirbishchrüsi cay niyan:

'Uysha michigtam wanuchishag.

Jinarcurmi uyshancunaga wichicasha capăcunga' ninmi.

<sup>32</sup> Nătan wanungăpita nă cawacaramurga aywashag gamcunapa naupaytam Galileata".

<sup>33</sup> Niptinmi Pedroga cay nirun: "Lapan dējapăcushuptiquis nogaga manam dējashaychu".

<sup>34</sup> Niptinmi Jesusga Pedrotı nin: "Mayamay shumag: Canan pagas manaragsi gallo wagaptılanmi quima cuti 'Manam reguėchu' ninqui nogapag".

<sup>35</sup> Niptinmi Pedroga yapay cay nirun: "ıRazonpam niyag: Gamtawan wanuchimănan captınsi nogaga manam gampagga 'Manam reguėchu' nishagchu!"

Niptinga paynuymi lapăcunas nipăcură.

*Getsemani huertachru Jesús manacungan*

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

<sup>36</sup> Chaypitaga Jesuswan chraräri Getsemani ninganmanmi. Chaychrümi cay nipácaman: “Caychru tayacurcayay mas waclächru Diosta manacamungâcama”.

<sup>37</sup> Nircurmi pusharicurun Pedrota Zebedeopa ishca y churincunatawan. Paycunawan cayarshi alisca juyupa laquicuyta galacuyun.

<sup>38</sup> Chauraga chay quimantash cay nin: “Alisca laquicuyi chariraman. Caylachru mayag mayagla riccharcay cacurcayay”.

<sup>39</sup> Nircur Jesusga mas waclaman ashuyurshi pampaman lipucuyun. Jinarcurshi manacuyta galacuyun cay nir: “Dios-mayï, gam munarga amar cunchuchimaychu chay cunchunâcunata. Nâtan ama munangânuyla cachunchu, antis cachunga gam munangaynuyl”.

<sup>40</sup> Nircurga cutiramun chay quima discipuluncunamansi. Jinarcurshi tarirun punucashata. Chauraga Pedrotash cay nin: “Gamga manachu juc ürallas nogawan parêju ricchayar cayta atiparay”.

<sup>41</sup> Ricchayar capâcuy, jinaman manacurcay Diosta, Asyag mana juchaman ishquichishunaypag. Razonpas shongolayga munayanmi ricchayta, jinaman manacuytas, nâtan cueruyi ichaga guellanayanga”.

<sup>42</sup> Nircurga yapay cutirshi manacurtag cay nir: “Dios-mayï. Chay cunchunâcunata cunchunârag captinga jina cunchushag. Chauraga gam munangaynuyl ruracâchun”.

<sup>43</sup> Nircurga yapayshi cutiyurtag, jinarcurshi tarirun chay quima discipulomayicunata punucashatag. Paycunaga ricchayälar cayta mana atipapâcurachu alisca pununapâcuptinshi.

<sup>44</sup> Chauraga jinata dêjarcurshi yapay aywacun, chaywanga manacurun nâ quimapaypash naupata ningannuyla.

<sup>45</sup> Chaura yapay cutiramurga chay quima discipulo-mayicunata cay nin: “Nâmi punurârinquis jamarârinquis. Nâmi ürâ chraramun noga jana pachapita shamusha runata juchasapa runacunapa maquincunaman jitayusha canâpag”.

<sup>46</sup> Sharcapâcuy, acuchi aywacushun. Reguechimagñi nâmi yaycayâmun”.

*Jesusta wanuchipâcunanpag charipâcungan*

*(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>47</sup> Chay nir Jesús rimayaptlanmi chay discipulo-mayicuna Judasga chraramun. Payga cara chay chrunca ishcayniyog nogacuna castam. Paywanmi aywarârimunag achca runacuna espâdanwan jinaman guerunwancama. Chay runacunata cachrarârimunag sacerdotîcunapa mandagnincunawan, alisca alinninpag ricasha chacha runacunam.

<sup>48</sup> Jesusta reguechig Judasga nâmi yachrarachinag chay runacunata cay nir: “Muchashagmi. Chaytam charipâcunqui” nir.

<sup>49</sup> Chauraga Jesusman jucla ashuyurmi, Judasga “Yachrachig, buenas noches” nirun. Jinarcurmi mucharun razón razón.

<sup>50</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Judas, imata ruramânaypagmi shamuray, chayta jucla ruray”.

Niptinga chaylam Jesusta charicarârin.

<sup>51</sup> Chaylam nogacunapita jucga espâdanta jorgarcamur muturun lapan sacerdotîcuna mandagpa rantisha runanpa chulan rinrinta.

<sup>52</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Espâdayta chruray chruracunayman. Pi maysi espâdawan peliagga espâdawan wanuchisham canga”.

<sup>53</sup> Nogaga canan üra Tayta Diosta manacurümanmi angelcunata ganchris chrunca warangapita masta nogata washamag cachramununpag.

<sup>54</sup> Nâtan manacungânuy ruracurptinga, Dios isquirbichingancunaga ¿imaynayparag ruracanga, chaynuyl ruracânanpag niyaptinga?” nirunmi.

<sup>55</sup> Chaura Jesusga chay runacunatam cay nin: “¿Imanirtag gamcunaga yargarârimunqui juc suwamannuy espâdaycunawan jinaman gueruycunawan charipâcamânaypag? Nogaga waran waranmi Diospa wayinchru yachrayâchir tayag câ. Nâtan manatan imaysi charipâcamaraychüga”.

<sup>56</sup> Nâtan lapan caycuna ruracayan Diospa willacugnincuna isquirbipâcungan ruracânanpagmi”. Niptinga chaylam nogacunaga Jesús japalanta dêjarcur gueshpicurcârâ.

*Caifaspa wayinman Jesusta chrâchipâcungan*

*(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Chauraga charircur Jesusta aywachicunaga chrarârichin lapan sacerdotîcunapa mas mandagnincagpa wayinmanmi. Paypaga jutin cara Caifasmi. Chaychrümi Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan alinnin ricasha chacha runacuna goturarcayânag.

<sup>58</sup> Nâtan Pedroga Jesusta gâtirara carulapam chay Caifaspa wayin puncucama. Chayman yacyururga, guardiacunawanmi tayayara imachru ushacangantas musyananpag.



<sup>59</sup> Nätan sacerdotícunapa mandagnincunawan chay ganchris chrunca mandagcunaga ashípácura Jesuspa contran pilas manacagta rimarcunantam “Cayga wanuchisha cachun” nipáacunapag.

<sup>60</sup> Chauraga achca runacuna manacagpita juchacharcayaptinsi, manam paypa juchan carachu. Nâ ushananmanga ishçay runacunam yayçarärin

<sup>61</sup> cay nir: “Cay runaga ‘Diospa wayinta juchrurcachir, quima junagtaga sharcarachimanmi’ niram”.

<sup>62</sup> Niräripta lapan sacerdotícunapa mas mandagnincagmi sharcurmi Jesusta cay nirun: “¿Manachu imatas ninqui cay juchacharcayáshugniqui runacunata?”

<sup>63</sup> Niyaptinsi Jesusga upälalam cacura. Chauraga chay mandagga cay ninmi: “Cawayag Diospa naupanchrümi cayanchi. Razoncagta nipácamay, ¿Diospa-mayinchu jinaman ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganchu cayanqui?”

<sup>64</sup> Niptinmi Jesusga “Au. Gam ningaynuymi cayä” nirun. Chaypitas cay niraran: “Cananpita gamcuna ricapapácamanqui noga jana pachapita shamusha runata Munayniyog Diospa derécha lädunchru tayayagtam. Jinaman ricapácamanquitán jana pachapita pucutaychru aywamugtas”.

<sup>65</sup> Niruptin chay lapan sacerdotícunapa mas mandagnincagga chay sacerdoti jacuntam lachirun alisca piñasha canganta musyachinanpag. Jinarcurmi nin: “¡Chaynuypa rimayarga Diostam ashliyan! Cananga cay runapita manam pi imata nimánanchitas munanchichu. ¡Canan üram chay lutan rimanganta mayarunchi!

<sup>66</sup> ¿Ima nipáacunquitag?”

Niptinmi chaychru cayag runacunaga “¡Juchayogmi! ¡Wanuchun!” nirärin.

<sup>67</sup> Niräripta Jesuspa cãranman togaparcurmi cutayta galacayärin. Jinaman waquinmi lagay ushacurcan.

<sup>68</sup> Jinarcurmi nipácura: “Dios ‘Salvacugtam cachramushag’ ninganmi cayä niyarga, nipácamay pi lagayshungaytas” nir.

*Jesustaga “Manam reguëchu” Pedro ningan  
(Mr 14.66-72; Lc 22.55-62; Jn 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Chaycamaga chay wayi puncuchrümi Pedroga tayayara. Jinarcurmi chay wayichru uryag jipashga Pedroman ashuyur cay nirun: “Gamsi Galilea marcapita Jesuswanmi puriray”.

<sup>70</sup> Niptinmi Pedroga lapanpa naupanchru “Manam musyächu imapitachr rimapayámanquis” nirun.

<sup>71</sup> Nircur sawancagman aywayaptinmi juc warmis ricapuruntag. Jinarcurmi chaychru cayagcunata nirun: “Cay runasi Nazaretpita Jesuswanga puriram”.

<sup>72</sup> Niptinga chaychrüsi yapaytagmi Pedroga juracurun “Wac runataga manam reguëchu” nir.

<sup>73</sup> Chaypita mas unaylantam chaychru carcayagcunaga Pedroman ashuyärir cay nirärin: “Razonpa ganga cayanqui wacwan purig castam. Rimacuylaypam tantiachicuyanqui Galileapita cangayta”.

<sup>74</sup> Nipácuptin Pedroga juracuytam galacuyun “Manam wac runata reguëchu. Nätan casquicuptiga Dios cunchuchimächun” nir.

Niruptilanmi gallo wagaramun.

<sup>75</sup> Chaura Pedroga yarparun Jesús cay ningantam: “Manaragsi gallo wagaptilanmi quima cuti ‘Manam reguëchu’ ninqui nogapag” ningantam. Chauraga yargoron washatam. Chaychrümi wagacun alisca alisca.

## 27

*Pilatoman Jesusta aywachipáungan  
(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)*

<sup>1</sup> Chaura nâ pacha wararamuptinga sacerdoti mandagcunawan Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunam lapan rimanacarärin Jesusta wanuchinanpag.

<sup>2</sup> Jinarcurmi chay gobernador Pilatoman aywachicurcan watashata. Chaura chrarärichirga paypa maquinmanshi jitayarärin.

*Judas Iscariote jurcacungan*

<sup>3</sup> Chaura chay reguechig Judasga Jesús wanuchisha cananpag nipáunganta nâ musyarurga “Lutantam cayta rurarü” nirmi, chay quima chrunca golgueta apacurcur aywarunag, chay sacerdotícuna mandagcunaman jinaman chay alinninpag ricasha chacha runacunaman

<sup>4</sup> chrarurmi cay nin: “Mana juchaynagta wanuchipáacunaypag reguechirnî alisca juchatam rurasha cã”.

Niptin chay runacunaga “¿Imamantag nogacunaman aywaramunqui? ¡Ima supaysi cacuy!” nipäcusha.

<sup>5</sup> Chaynuy niräriptin Judasga Diospa wayin sawan ruyiman chay golgueta wicaparcurmi aywacun. Jinarcurmi jurcacurunag.

<sup>6</sup> Chaura sacerdötücuna mandagcunaga golgueta palarcurmi cay ninacarärin: “Cay golguetaga ama chrurashunchu Diospag golgue chruracunacagmanga. Cay golgueta cayan wanuchinanchipag päganganchim”.

<sup>7</sup> Nircurmi rimanacarärin manca rurag runapa pampanta chay golgüewan rantipäcunanpag. Chayta rantipäcura juc casta runacuna wanugta chayman enterrapäcunanpagmi.

<sup>8</sup> Chaymi canancamas chay pampapa jutinga cayan ‘Yawar pampa’ nisha.

<sup>9</sup> Chaynuypam ruracuna Diospa unay willacugnin Jeremías cay nir isquirbingan: “Quima chrunca golguetam charirärin. Chayga cara Israel runacuna ‘Chaynuyta pägashun’ nipäcunganmi.

<sup>10</sup> Chaywanmi rantirärira ‘Manca rurag runapa pampanta’ Munayniyog Dios ningannuyla” ninmi.

*Mandag Pilato Jesusta tapungan*

(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

<sup>11</sup> Chaura Jesusga cayara Pilatoga naupanchrümi. Jinarcurmi Pilatoga tapurun cay nir: “¿Gamchu Israel castacunapa reynin cayanqui?”

Niptinmi Jesusga “Au, gam ningaynuymi cayä” nirun.

<sup>12</sup> Nätan sacerdötücunapa mandagnincunawan alinninpag ricasha chacha runacuna imaygata juchacharcayaptinsi, Jesús manam imatas nirachu.

<sup>13</sup> Chaura Pilatoga cay ninmi: “¿Manachu imatas ninqui chaynuy lapanta gampita rimarcayaptin?”

<sup>14</sup> Nätan niyaptinsi Jesusga manam imatas pasay nirachu. Chaura chay upälala captin, gobernadora mayacasham ricarun.

*“Jesusga wanuchisha cachun” nipäcungan*

(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

<sup>15</sup> Chay Pascua fiestachrüga, Pilatoga wata watam cachrarichrag cara juc runata carcel-pita runacuna munanganta.

<sup>16</sup> Chauraga cara juc runam carcelchru wichrgasha Barrabás jutiyog. Payga cara lapan runacunapitas alisca reguesham.

<sup>17</sup> Chaura runacuna goturarcayaptinmi Pilatoga tapurun cay nir: “¿Maygan cachrarinätatag munarcayanqui? ¿Barrabastachu? u ¿‘Cristo’ ningan Jesustachu?” nir.

<sup>18</sup> Pilatoga shumagmi tantiara Jesusta chregnipaylapita payman aywachipäcunganta.

<sup>19</sup> Chaura juchacunata taripäcunanchru tayayaptinmi Pilatoga warmin cachracurun juc runata cay nichig: “Ama chay mana juchaynag runata imatas ruraychu. Canan pagasmi sueñüchru Dios alisca cunchuyächiman paypa janan” nir.

<sup>20</sup> Nätan alinninpag ricasha chacha runacunawan sacerdötücunapa mandagnincunaga runacunatam yachrarärichin “¡Barrabasta cachrariy! Nätan Jesusga ¡wanuchisha cachun!” nipäcunanpag.

<sup>21</sup> Chauraga yapaymi Pilatoga tapurun runacunata cay nir: “Cay ishca runapita ¿may-gantatag cachrarishag?”

Niptinmi paycuna “Barrabasta cachrariy” nirärin.

<sup>22</sup> Chaura Pilatoga cay nirunshi: “Chaura ‘Cristo’ ningan Jesustaga ¿imatatag ruräman?”

Niptinga lapanmi “¡Cruzchru wanuchisha cachun!” nirärin.

<sup>23</sup> Nipäcuptin Pilatoga cay nirunmi: “Chauraga ¿ima juchatatag rurarayan?”

Niptin runacuna masmi gaparäcurcan “¡Cruzchru wanuchisha cachun!” nir.

<sup>24</sup> Chaura Pilatoga nä pinsiangannuy mana ima ruraytas atiparga, jinaman runacuna mas gaparayta galacayäriptinga, yacuwanmi maquina maylacurun chay runacunapa naupanchru cay nir: “Cay mana juchaynag runata wanuchipäcuptiqui nogaga manam juchayogchu cashag, jantis gamcunam juchayog capäcunqui!”

<sup>25</sup> Niptin chay runacuna cay nirärinmi: “Au, nogacunam jinaman castä aywagcunam juchayog capäcushag”.

<sup>26</sup> Chaura nipäcuptin Pilatoga Barrabastam cachrarirachimun. Nätan Jesustam alisca astirachin soldäducunawan. Jinarcurmi cruzchru wanuchipäcunanpag paycunapa maquina-jitayurun.

<sup>27</sup> Chaypitam soldäducuna Jesusta aywachicurcan Pilato mandanan wayi puncuman. Chayga cara soldäducuna cacurcänanmi. Chaychrümi Jesuspa muyurigninman lapan chaychru cag soldäducunata goturärichin.

<sup>28</sup> Jinarcurmi Jesusta garapachrarcurga, jatiräripun reypa puca jacunta.

<sup>29</sup> Chaypitam cashapita awasha corönata umanman jatiräripun. Nätan derëchacag maqintam aptarärichin juc chagla gueruta. Jinacarcärimi naupanman gongorpacuyur asipapäcura “Cawachun Israel castacunapa reynin” nir.

<sup>30</sup> Chaypitam togapapäcura. Nätan chagla charichipäcunganwanmi umanchru wipyya ushapäcura.

<sup>31</sup> Chaynuypa ima-aygatas ruracarcärriga, chay jacupurcangantam shogtiräripun. Jinarcurmi jacuräripun quiquinpa jacunta. Chaypitam aywachicurcan cruzman clävapäcamunanpag.

*Jesusta cruzman clävapäcungan*

*(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>32</sup> Chaypita nä yargorcayarmi tincurärin Cirene marcapita Simón jutiyoq runawan. Jinarcurmi paytaga charicarärin Jesuspa cruzninta apananpag.

<sup>33</sup> Chaura ‘Gólgota’ ninganmanmi chrarärin. (‘Gólgota’ ninanga ‘Uman tullu gotu’ ninanmi.)

<sup>34</sup> Chaychrümi gorärin vñnuta juc atgagwan tacushata. Nä malirur Jesusga manam uppyayta munarachu.

<sup>35</sup> Chaypitam nä Jesusta cruzman clävacarcärriga, chay soldäducuna Jesuspa jacunta aypunacärin chüsarcur chüsarcur.

<sup>36</sup> Jinacarcärriga chaychrümi tacayärin ima pasanantas rircarapäcunanpag.

<sup>37</sup> Nätan imapita cruzman clävapäcungantas musyapäcunanpag cruzpa umanman chrurärin “CAYGA ISRAEL CASTACUNAPA REYNIN JESUSMI” nir isquirbishata.

<sup>38</sup> Chaychru capäcura ishcaymi suwacuna Jesusnuysi cruzman clävasha, jucninni cara derëchanchru, nätan jucninni cara ichogninchru.

<sup>39</sup> Nätan chaypa pasagcunam ashlipapäcug umancunata awircayar cay nir:

<sup>40</sup> “¡Gam Diospa wayinta juchruchig jinaman quima junaglachru gangalanta sharcachig, razonpa Diospa-mayin carga, mä quiquiqui salvacuy! Jinaman chay cruzpita jegarpamuy” nircayar.

<sup>41</sup> Chaypitaga sacerdotícunapa mandagnincunawan Moisés isquirbinganpita yachrachig-cunas, jinaman chay Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunas Jesusta nipäcura cay nirmi:

<sup>42</sup> “Juccunataga salvara, nätan quiqingä manatan salvacuyta atipanchu. Razonpa Israel castacunapa reynin carga, mä canan cruzpita jegarpamuchun. Jegarparamuptinga ‘Payga razonpa reyninchim’ nishunmi.

<sup>43</sup> Payga Diosmantar yupachicura, cananga cay cruzpita Dios jorgochun munarga. Payga ‘Diospa-mayinmi cayä’ niratar” nipäcuram.

<sup>44</sup> Chaynuymi chay suwacuna paywan clävarayagsi Jesusta ashlipapäcura.

*Jesús wanungan*

*(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)*

<sup>45</sup> Jinarcurmi chraupi junag cayaptin pachaga chacarun. Chaynuyla cara quima üraran. Chauraga chay chacashala nä quima üraman nachrgarayaptinmi,

<sup>46</sup> Jesusga gayachracarun lapan calpanpam cay nir: “*Elí, Elí, lama sabactani*”. (Chayga ‘Dios-mayí, Dios-mayí, ¿imanirtag djaramanqui?’ ninanmi.)

<sup>47</sup> Chaynuy niptinga chaychru cayagcunapitam juc ishca cay nipäcura: “Cay runa gayacuyan Diospa willacugnín Eliastam” nir.

<sup>48</sup> Chaylam chaychru carcayagpita jucga wayrala esponjata ogorachin puchgorisha vñnuman. Jinarcurmi juc chaglapa puntanman chrurayur Jesusta chacchayächin shogonanpag.

<sup>49</sup> Nätan waquincagmi “Jina cachun, mä aywamuchun Elías cruzpita jorgonanpag” nipäcura.

<sup>50</sup> Chauraga yapaymi Jesusga lapan calpanpa gayachracaramun. Jinarcurga chaylam wanurun.

<sup>51</sup> Chayüram Diospa wayin ruyichru chay racta telonsi lachirura ishcayman, janapita uraman.

<sup>52</sup> Jinamanmi pachasi alicusa cuyurun. Chay cuyuyaptilanmi gagacunas sagnarun. Jinarcurmi Dioslapag cawag unay wanusha runacunas cawacarärimun.

<sup>53</sup> Chaura chay cawacämushacuna Jesús nä wanushapita cawacaramuptinran, yaycapäcura Diospag nisha Jerusalén marcaman. Chaychrümi achca runacuna ricapapäcusha.

<sup>54</sup> Chaura chaychru pachrac soldäducunapa mandagninwan Jesusta täpag soldäducuna aliscam manchacarärin chay pacha cuyugta jinaman imas pasagta ricarärir. Chauraga “Cay runa razonpa cara Diospa-mayinmi” nipäcuram.

<sup>55</sup> Chaychru capăcura achcam warmicunas carulapita rircararcayar. Chay warmicuna aywapăcamusha cara Galileapitam, paycuna Jesustam atendipăcug.

<sup>56</sup> Chay warmicunapita jucmi cara Magdalapita María, jucmi cara Jacobopawan Josëpa maman María, jinamanmi Zebedeopa warmin.

*Jesusta mïchuman enterrapăcungan*  
(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>57</sup> Chaypitam nă pacha chacanayaptinga chraramun juc capogniyog runa, José jutiyog Arimatea marcapita. Paysi nă muyusha cara Jesuspa discipulunmanmi.

<sup>58</sup> Paymi aywarun Pilatoman “Jesuspa cuerpunta enterramushag” nig.

Niptinmi Pilatoga “Ări” nirun.

<sup>59</sup> Chaura Josëga wancurun Jesustaga linupita rurasha allanyag tēlawanmi.

<sup>60</sup> Jinarcurmi chruraran quiquinpa mïchunpag gagachru uchrunganman. Chaypitam jatun lasag rumiwa mïchupa puncunta wichrgarcur aywacun.

<sup>61</sup> Chay mïchucagchrüga carcayara Magdalapita Mariawan jucag Mariam tayarcayar.

*Soldăducuna mïchuta tăpapăcungan*

<sup>62</sup> Chaypitam enterrangan junag warantinga, chay jamana junag nă pasaruptinga, sacerdotïcunapa mandagnincunawan fariseocuna gotucarărin Pilatocagman.

<sup>63</sup> Jinarcurmi payta cay nirărin: “Tayta, yarparări chay casqui runa cawayar, cay nir rimangantam: ‘Wanungăpita quima junag pasashachrïmi cawacămushag’ ningantam.

<sup>64</sup> Chauragar nilay soldăducunata chay mïchu tăpacug quima junagcama aywapăcunanpag, chay discipuluncuna pagaspa aywaramur cuerpunta mana suwapăcunanpag. Jinarcărîrîga ‘Cawacaramunmi’ nïpăcungan. Chaynuy nïpăcuptinga, chay naupacag casquipitaga masmi pantacarăringa cay guepacag casquiwanga”.

<sup>65</sup> Nirăriptinmi Pilatoga cay nirun: “Că cayan soldăducuna. Aywapăcuy paycunawan”. Jinaman nïpăcuy imata rurapăcunanpag.

<sup>66</sup> Niruptinga aywacurcan mïchuncagtam. Chayman chrărăringa chay chaparagnin rumita unancharărin runa quichraptin musyacănanpag. Chaypitam nirărin soldăducunata tapapăcunanpag.

## 28

*Jesús cawacămungan*  
(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Chaypitam jamana junag pasaruptinga, nă semăna galayunan junagchrüga yanan yananam aywărărin Magdalapita Mariawan jucag Mariaga Jesuspa mïchun ricag.

<sup>2</sup> Jinarcurmi pacha cuyurun alisca juyupa. Pachaga cuyusha jana pachapita ángel aymuptinmi. Chaypitam payga Jesuspa mïchunman ashuyur chay wichrgasha rumitaga jorgoron. Jinarcurmi chay rumi jananman tacuyun.

<sup>3</sup> Payga cara juc lipanuysi alisca achicyagmi. Nătan jacunmi cara jancanuysi allanyag.

<sup>4</sup> Chay soldăducuna angelta ricaparăringa manchacaypitam alisca chucchucuyayta gala-cayărin. Jinarcurmi wanuparărin.

<sup>5</sup> Chaura angelga warmicunatam cay nin: “Ama manchacapăcuychu. Musyayămi cruzchru wanuchipăcungan Jesusta ashircayangayta.

<sup>6</sup> Payga manam caychrüga canchu. Ningannuylam nă cawacămusha. Shapăcamuy Jesuspa cuerpun chrurapăcungancagta ricapăcunaypag.

<sup>7</sup> Cananga pasay-pacha aywapăcuy discipuluncuna willacug, cay nïpăcunquim: ‘Jesusga cawacămusham. Payga nă naupayan Galileatam. Chaychrïmi tincupăcunqui’. Chaytam gamcunata nogaga willapăcunag cara”.

<sup>8</sup> Niptin warmicuna manchacasham jinaman alisca cushisham chay mïchucagpita aywacarcamunag wayrala discipuluncuna willag.

<sup>9</sup> Chay aywarcayămuptinmi Jesusga naupancunachru ricacarun. Jinarcurmi “Buenos días” nirun. Chaura paycuna Jesuspa naupanman ashuyurmi manchacacuyya gongor-pacuyur lipucayărin. Jinarcurmi Jesuspa chraquinta macalicarărin.

<sup>10</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Ama manchacapăcuychu, antis aywapăcuy wau-güecunata willag Galileata aywapăcunapag. Chaychrïmi tincupăcushag” nirunmi.

*Golgueta chrasquircur soldăducuna casquircungan*

<sup>11</sup> Chay warmicuna nă aywarcayaptinmi tăpacug soldăducuna ishçay quima aywacurcan marcata. Nă chrărăringa willapacarărin sacerdotïcunapa mandagnincunatam chay lapan ima-aygas pasanganta.

<sup>12</sup> Chaura sacerdotícunapa mandagnincuna aywacurcan alinninpag reguesha chacha ol-gocunamanmi imata rurapácunapagsi rimanacug. Chaychrümi rimanacarärin soldäducuna casquicurcänanpag alisca chränin golgueta gopácunapag.

<sup>13</sup> Jinarcurmi golgueta gorärin cay nir yachrarcärichir: “ ‘Pagaspa punurcayangäcamam, discípuluncuna aywarcärimur Jesuspa cuerpunta suwapácusha’.

<sup>14</sup> Nätan chayta Pilato mayarur imatas rurayta munapácushuptiquiga, nogacunam paywan rimapácushag mana imatas rurapácushunaypag”.

<sup>15</sup> Chay nipäcuptinmi soldäducuna golgueta chrasquirärin. Chauraga chay yachrachipácungannuy lam runacunata willapacurcara. Chay casquitam Israel castäcuna willapacurcayan canancamas.

*Discípuluncunata Jesús cachrangan*

*(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>16</sup> Nätan nogacuna chrunca jucniyog discípuluncuna aywacurcarä Galileatam “Chay gotuchrümi tincucäshun” nipäcamangan cagta.

<sup>17</sup> Chaychru Jesusta ricaparärirga manchapäcuypam gongorpacuyur lipucayäri. Nätan waquinnícunaga “Manachr Jesusga canmanchu” nipäcuram.

<sup>18</sup> Chaura nogacuna lipurarcayangäcagman ashuyamurmi Jesús cay nipäcaman: “Tayta Diosga nogata chrurarayäman jana pachachru cagtasi cay pachachru cagtasi lapanta munaynichru cachiñapagmi.

<sup>19</sup> Chauraga aywapäcuy cay pachachru lapan casta runacunaman jinaman nogapa discípulüman muyuchipäcamuy. Nätan bautizapäcunqui ‘Tayta Dios, noga Diospa-mayin Jesucristo, jinaman Santu Espiritu nisha capäcushuptiquim’.

<sup>20</sup> Jinaman lapan ningäcunatam yachrachipäcunqui paycunas cäsucurcänanpag. Nätan nogaga imay aygaysi gamcunawanmi cayäshag cay pacha ushangancama”. Chaynuy cachun.

## Jesuspita Marcos Isquirbingan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Marcos imanir cay libruta isquirbingantas.

Marcosga cara Jesusman yupachicug runam. Payga mözu cayälarmi Jesustaga nä reguera. “Chay ushanan cênata Jesusga micura discipuluncunawan chay Marcospa mananpa wayinchrümi” nipäcunmi. Bernabêga cara Marcospa primunmi. Mas guepaman payga purira Pablowanmi. Chaypitaga puriram Pedrowansi Jesuspita willapacuptin. Chaymi payga shumag musyarura Jesús pi cangantas. Paymi Roma carcelchru wichrgaräriptin Pablota atendirä. Chaura paysi aliscam cunchusha Jesuspita willapacurga. Chay wichancuna Jesusman yupachicugcunata alisca wanuchipäcuptinmi Marcosga cay libruta isquirbira Jesusman chay yupachicugcunata valorchächinanpag. Payga yarpachiyta munara Jesús cunchunganpita “Noganchisi aliscaran cunchushun pay ningannuyisi” ninanpag. Nätan payga cay libruta isquirbira juc casta runacunapagmi, manam Israel castacunapagchu.

Chaura Marcospa cay libro isquirbiyta galayura cay nirmi:

*Bautizag Juan chunyag pampachru rimangan*  
(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

- <sup>1</sup> Cayuypam galayura Diospa-mayin Jesucristopita ali willapa.
- <sup>2</sup> Diospa unay willacugnín Isaiaspä isquirbishanchru Jesuspaga cay niyanmi: Gampa naupaytam willacugnita cachrayä, gam chränaypag runacunata camarinanpag.
- <sup>3</sup> Paymi chunyag pampachru gayacuypanuy willacunga cay niyar: “Camaricurcay munayniyog chrämunanpag lutan cawarcayangapita ali cawayta galayapäcuy” nir.
- <sup>4</sup> Chauraga chay isquirbishanchru ningannuyi Bautizag Juanga chunyag pampachru runacunata rimapara cay nir: “Juchaycunapita wanacurcur Diosman cutipäcamuy perdonapäcushunaypag, jinaman bautizacurcay” nir.
- <sup>5</sup> Chaynuy niptinmi Judea ninganchru lapan marcacunapitawan Jerusalén marcapitaga aywapäcura lapan runacuna Juan rimanganta mayapäcunanpag. Nätan “Juchasapam cä” nigtam, Juanga bautizara Jordán mayuchru.
- <sup>6</sup> Juanpa jacun cara ‘camellu’ jutiyog uywapa milwanpita rurasham. Nätan wachrunmi cara garapita rurasha. Micunanmi cara salta piricu nirayag langosta jutiyog curu, jinaman chrinyashpa mishquin.
- <sup>7</sup> Nätan Juanga willapäcura cay nirmi: “Nogapa guepäta aywamugga cayan nogapita mas munayniyogmi, manam nogaga paypagga maygan alinninsi cächu lipurpuyur languenta pasquipunaläpagi.
- <sup>8</sup> Gamcunata noga bautizapäcurag yacuwanmi, nätan payga galayachipäcushunqui cawayta Santu Espiritu munangannuyi” nirmi.

*Jesús Diospa-mayin canganta rimamungan*  
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

- <sup>9</sup> Chay junagcunalam Jesusga aywara Juan cayanganman Nazaret marcapita. (Nazaretga cayan Galilea ninganchrümi.) Jinarcurmi Juanga bautizara Jesusta Jordán mayuchru.
- <sup>10</sup> Chaypitam bautizächicurcur mayupita yargayämur, Jesusga ricapurun jana pacha quichracayagta. Jinarcurmi ricapurun Santu Espirituta payman juc palömanuy uranpayämugta.
- <sup>11</sup> Chaylam jana pachapita Diosga rimaparamun cay nir: “Gamga cayanqui alisca cuyashä Dios-mayimi. Gampitaga alisca cushisham cayä” nir.

*Jesusta Asyag juchächachiyta munangan*  
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

- <sup>12</sup> Chaypita chaylam Jesusga aywara chunyag pampata Santu Espiritu aywachiptin.
- <sup>13</sup> Chaychru payga cara chruscu chrunca junagmi, sima uywacunawan. Chaychrümi Asyagga imanuypanuyisi juchächachiyta munara. Chaypitam angelcunaga aywarcamur Jesusta atendipäcura.

*Jesús Diospita shamusha canganta reguechicungan*  
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

<sup>14</sup> Chaypitam Bautizag Juan nä carcelchru wichrgarayaptin, Jesusga aywara Galilea ninganpa Diospa ali willapanta cay nir musyayächir:

<sup>15</sup> “Nämi chraramun Diospa munayninchru cawapäcunay wichan. Jucha ruraypita wanacurcur Diosman cutipäcuy, jinaman ali willapa rimayangäta ‘Razonmi chayga’ nir, chrasquicurcay” niyar.

*Pescacug runacunata Jesús gayangan*

*(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)*

<sup>16</sup> Chaypitam Jesusga ricapurun Galilea ningan gochra manyanpa aywayar Simonta, jinaman Andresta, ataräyancunawan chay gochrachru pescacurcayagta. Paycunapaga chaymi urayaincuna cara, jinaman capäcunas chay wauguelam.

<sup>17</sup> Chauraga paycunatam Jesusga cay nirun: “Aywashun nogawan, nogam yachrachipäcushay imanaypa runacunata Diosman aywachipäcamunaypagsi”.

<sup>18</sup> Chaynuy niruptinga ataräyancunata chrurayurmi Jesuswan aywacurcara pasay-pacha.

<sup>19</sup> Chaypita nä washascata aywarcayarmi Jesusga ricaparuntag Jacobotawan Juanta, büquinchru ataräyancuna alcharcayagta. Paycuna capäcura Zebedeopa churinmi.

<sup>20</sup> Chaura Jesusga paycunatas gayarunmi. Jinarcurmi paycunas aywacurcan Jesuswan, tayan Zebedeota mincaynincunatawan büquinchru dëjarcur.

*Lutan espiritucunata Jesús runapita gargongan*

*(Lc 4.31-37)*

<sup>21</sup> Chaypitam paycunaga chrarärin Capernaum marcaman. Jinarcurmi jamana junagchrüga Jesusga yaycurun Israel castacuna gotucarcänan wayiman. Chaychrümi yachrachiyta galacuyun.

<sup>22</sup> Jinarcurmi runacunaga rircaräcurcan mayacasha cay nir: “Payga yachrayächin quiquin Dios ningannuytag manatag cay yachrachimagninchi runacuna nipäcungannuylachu”.

<sup>23</sup> Chauraga chay gotucarcänan wayichrümi cayara juc runa lutan espiritupa munayninchru. Jinarcurmi mayänipita chay espirituga chay runata gayacuypanuy rimarachin cay nir:

<sup>24</sup> “¿Imanarayanquitag nogacunawan Nazaret marcapita Jesús, gamga nä aywarayämunqui cunchuchipäcamänaypagchu? Nogaga musyayämi gam pi cangaytas. Gamga cayanqui Diospita shamusham”.

<sup>25</sup> Niptinmi Jesusga lutan espirituta piñaparun cay nir: “¡Upäla mayaray! ¡Yargoy cay runapita!”.

<sup>26</sup> Niruptinmi espirituga chay runata wanuparcachir alisca gapachracuyar yargorun.

<sup>27</sup> Chayta rircaruga lapan chaychru carcayagcunam manchacarärin Jesús chaynuy ruruptin. Jinarcurmi quiquincama tapunacarärin cay nir: “¿Imatag cayga? ¿Imatag rircarunchi? Cay runa yachrachingantanuyga manam imaysi mayacuranchichu. Jinaman lutan espiritucunas yargoy niptinsi cäsucurcayantan” nir.

<sup>28</sup> Jesús chaynuy ruranganpitaga, limpum Galilea ninganpa mayachinacarärira.

*Simonpa suydranta Jesús cuticächingan*

*(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)*

<sup>29</sup> Nä chay Israel castäcuna gotucarcänan wayipita yargarärirga, Jesusga aywacun Jacobowanmi, Juanwanmi, Simonpa jinaman Andrespa wayinta.

<sup>30</sup> Chrapäcunanpagmi alisca rupariyar cämachru jitarayänag Simonpa suydranga. Chaytam Jestustaga willarärira.

<sup>31</sup> Chaura Jesusga gueshyagcagman ashuyurmi maquipita charircur sharcarachin. Chauraga chaylam chay acachaynin illacarura. Jinarcurmi payga garachracuyta galacuyun.

*Achca gueshyagcunata Jesús cuticächingan*

*(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)*

<sup>32</sup> Nä pacha chacarpurayaptinmi, Jesús cayangan chay wayiman chrarärichin gueshyag runacunatawan, lutan espirituyog runacunata.

<sup>33</sup> Chaypitam chay marcachru yachrag runacunaga, lapalan gotucarärimun chay wayi puncuman.

<sup>34</sup> Chaychru Jesusga cuticarachin tucuywan gueshyagcunatam. Nätan waquinpitam garga achca lutan espiritucunata. Chay Asyagpa spirituncuna musyaram Jesús Diospita shamusha cangantas. Chaymi Jesusga “Nogapita ama rimapäcuychu” nira chay lutan espiritucunata.

*Jesús Galileachru ali willapata willapacungan*

*(Lc 4.42-44)*

<sup>35</sup> Jinarcurmi warantinga chacay chacayla sharcurcur Jesusga aywacun chunyang pampata, chaychrümi Dioswan rimara.

<sup>36</sup> Chaypitam Simonga chaychru cayag-mayincunawan Jesús ashig aywacurcan.

<sup>37</sup> Nä tarirurga “Lapan runacunam ashircayäshunqui” nirärin.

<sup>38</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Cananga aywashun waqum marcacunatarag Diosninganta chaycunachru musyachinäpag. Chaypagmi nogaga shamusha cä”.

<sup>39</sup> Nircurga aywara Galileachru cayag lapan marcacunapam, Israel castäcuna gotucarcänan wayicunachru willapacuyar, nätan runacunapita lutan espiriticunata gargoyar.

*Leprawan gueshyag runata Jesús cuticächingan*  
(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

<sup>40</sup> Chaypitam Jesusman chrarun gueri nirayag leprawan gueshyag runa. Jinarcurmi naupanman gongorpacuyur cay nin: “Tayta, munargar cay gueshyapita cuticayächimay”.

<sup>41</sup> Niptin Jesusga cuyaparunmi, jinarcurmi yatayurun cay nir: “Munämi cuticänayta”.

<sup>42</sup> Niruptilanmi chay runaga chay gueshyapita cuticarura.

<sup>43</sup> Chaura Jesusga “Aywacuy” nircurmi, chruncay chruncay cay nirun:

<sup>44</sup> “Mayamay shumag: Amam cuticächingapitaga pitas willapanquichu antis ayway sacerdotiman ricashunaypag. Jinarcurga Moisés mandangannuy gonaycagta gomuy, razonpa cuticasha cangayta paycuna musyapäcunanpag”.

<sup>45</sup> Chaypita aywar, chay runaga lapan runacunatam willapacuyta galacuyun imanuyta cuticächingantas. Chaura Jesusga manam yaycuyta atiparachu marcacunaman, antis puricura runacuna mana yachrangalanpam. Nätan runacunaga mayag chayagpitas aywapäcug pay cayanganmanmi.

## 2

*Uncutucusha runata cuticächiyta Diospita canganta Jesús reguechicungan*  
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

<sup>1</sup> Chaypita nä ishchay quima junagtam Jesusga yapay cutirun Capernaum marcata. Chay cutinganta mayarärir runacunaga pasay-pacham gotucarärin Jesús cayangan wayiman.

<sup>2</sup> Nä manam jäcurachu chay wayipaga ni punculansi, nätan Jesusga ali willapatam yachrayächira.

<sup>3</sup> Jinarcurmi Jesús cayangan wayicagman chrarärichin chruscu runacuna juc uncutucusha runata.

<sup>4</sup> Nätan runacuna junta captinmi Jesús cayanganman mana yaycachiya atipapäcurachu. Chauraga Jesús cayangan wichanninpam wayipa gatanta gachrachrärir gueshyagta quirmantinta wascawan cachrarparärin Jesuspa naupanman.

<sup>5</sup> Chaypitam payman yupachicurcayanganta tantiarur, Jesusga gueshyagta cay nirun: “Wamralä, juchaycunata nämi perdonarug”.

<sup>6</sup> Niptinmi Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna, juc ishchay chaychru tayarcayagcunaga shongolanchru cay nirärin:

<sup>7</sup> “¡Wä! ¿Imanirtag cay runa chaynuy riman? Chaynuy rimarga Diostucuyantag. Dioslam runacunapa juchantaga perdonan, manam pisi jucga”.

<sup>8</sup> Nätan chaynuy pinsiarcayanganta tantiarurmi Jesús cay nir tapurun: “¿Imanirtag shongolaycunachru chaynuy pinsiarcayanqui?”

<sup>9</sup> ¿Imatag mas fäsi nichwan cay uncutucusha runata? ¿Nämi juchaycunata perdonarug niytachu? u ¿Sharcur, cämayta apacurcur, aywacuy niytachu? Ishchayninsi mana ruray atipänan runalapagga.

<sup>10</sup> Nätan noga jana pachapita shamusha runam ichaga munayniyog cayä juchacunata perdonänäpag. Nätan chaynuy cangäta musyapäcunaypag cay gueshyagta nishag:

<sup>11</sup> Sharcur, cämayta apacurcur wayiquita aywacuy”.

<sup>12</sup> Niptin gueshyagga chayüram sharcurun. Jinarcurmi quirmanta apacurcur aywacun lapan runacuna rircararcayaptin. Chaynuy ruraruptinga mayacasham ricacarärin lapansi. Chaypitaga Tayta Diostam alawayta galacayärin cay nir: “Manam imaysi rircaranchichu pitas caynuy ruragtaga” nir.

*Levi nipäcungan Mateota Jesús gayangan*  
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

<sup>13</sup> Chaypitam Jesusga Galilea gochra manyanman aywacun. Jinarcurmi paycagman runacuna chrarärIPTIN yachrachira.

<sup>14</sup> Chaypita nä aywayarmi Mateota ricapurun, Romapag patenti cobracunanchru tayayagta. Pay cara Alfeopa churinmi. Paytam Jesusga cay nirun: “¡Uryashun nogawan!”

Niptin Mateoga tayayanganpita sharcurcurmi aywacun Jesuswan.



<sup>15</sup> Chaypita Jesusga Mateopa wayinchrümi micuyara discipuluncunawan, patentita cobrag achca runacunawan, jinaman waquin juchasapacunawan. Jesusta chay gatirag runacuna achcam capäcura.

<sup>16</sup> Chayta ricarmi Moisés isquirbinganta yachrachigcunawan fariseocunaga, jinaman jucha rurag runacunaga tapurärin Jesuspa discipuluncunata: “¿Imanirtag wac yachrachipäcushugniqui micun upyan patenti cobragcunawan, jinaman juchasapacunawan?” nir.

<sup>17</sup> Chay nipäcugta mayarurmi Jesusga nirun: “Mana gueshyagcunaga manam munapäcunchu jampicugta. Jampicugtaga munapäcun gueshyagcunalam. Chaura nogaga manam aywamurä mana juchaynagcuna ashigchu, antis gueshyagcuna yupaysi cayag runacunamanmi aywarayämü salvanäpag”.

*Malagaypita Jesusta tapupäcungan*  
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

<sup>18</sup> Jucpaychrümi juc ishca y runacuna Jesusman chrarärin cay nir tapucug: “Fariseocunapawan Juanpa discipuluncunaga malagapäcunmi, nätan ¿imanirtag gampa discipuluyunaga mana malagapäcunchu?” Chay nir tapupäcura fariseocunapawan Juanpa discipuluncuna imaysi malagag capäcuptinmi.

<sup>19</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “¿Juc runa casaraptin gayachimusha runacuna malagapäcunchu? Manam. Casaracug olgo paycunawanrag cayaptinga, chaura casaracug olgo cayangancamaga manam malagapäcunchu.

<sup>20</sup> Nätan nogata chay casaracug olgonuysi cayagta chregnimagcuna aywachipäcamänan junag chraramuptinmi ichaga malagapäcungaga. Chaymi cay mushog yachrayächingaga mana tincunchu paycuna yachrachinganwanga.

<sup>21</sup> Shumag tantiapäcunaypag mä cayta niyarishay: Manam pisi macwa jacuta remendanchu mushog sagpiwan. Mushog sagpi guentir chay macwa jacuta mas jatuntam lachichin.

<sup>22</sup> Manatan vïnu chayrag rurashatas wiñanchichu macwa wagalamanga. Macwa wagalaman wiñarushaga pogorimur lachichinmi. Chauraga ishcayninmi pampanman ruracarun. Chaymi mushog wagalaman chayrag rurasha vïnutaga wiñanchi. Chaynuymi cay mushog yachrayächingäsi cayan”.

*Jamana junagta Jesusmi camara*  
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

<sup>23</sup> Chaypitam juc jamana junagchru Jesusga discipuluncunawan aywarcayara trïgu wiñayag chracracagpa. Jinarcurmi discipuluncunaga paralaricurarca ishca quima tullulata micanasha capäcur.

<sup>24</sup> Chayta ricarmi fariseocunaga Jesusta tapurärin: “¿Imanirtag discipuluyunaga palarärin trïguta canan jamana junagchru?”

<sup>25</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “¿Gamcuna manachu leyipäcuray Davidpita, jinaman yanapagnincunapita micanasha car rurapäcunganta?”

<sup>26</sup> Paycunaga Diospa wayinmanmi yaycapäcura, chaychrümi sacerdotïcunapa mas mandagnin Abiatar jutiyogga, gorura Dioslapag nisha tantacunata. Chaytaga sacerdotïcunalam micapäcug cara”.

<sup>27</sup> Jesusga chay nircursi cay niraran: “Jamana junagtaga Dios camasha runa yanapasha cananpagmi; manam jamana junagchru mana imatas ruralar cananpagchu.

<sup>28</sup> Chauraga noga jana pachapita shamusha runapa munaynïchrümi cayan jamana junagsi” nira.

### 3

*Maquin uncusha runata Jesús cuticächingan*  
(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

<sup>1</sup> Chaura yapaytan Jesusga yaycurun Israel castacuna gotucarcänan wayiman. Chaychrümi cayänag juc runa maquin uncusha.

<sup>2</sup> Nätan fariseocunaga ñawilanchrümi cachipäcunag Jesustaga juchachapäcunan raygo “Mä jamana junagchru cuticächinagchush” nir.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga maquin uncusha runatam “¡Sharcuyl! ¡Cay chraupiman shamuy!” nirun.

<sup>4</sup> Chaypitam tapurun chay runacunataga: “¿Imatag rurananchi cayan jamana junagchru? ¿Alitachu u lutantachu? ¿Wanunayagcunata jampinapagchu icha mas wanurpachinapagchu?”

Chaynuypa tapuruptin paycunaga upälalam capäcura.

<sup>5</sup> Chaura Jesusga piñasham rircärirun muyurigninchrucarcayag runacunata. Jinarcurmi laquicurun rimayanganta mana chrasquiyta munapäcuptin. Chaypitam maquin uncusha

runata “¡Chacchayuy!” nirun. Chauraga chacchayuruptilanmi chay runapa maquin cuti-carun.

<sup>6</sup> Nātan chay fariseocuna yargarärirga rimanacarärin Rey Herodespa runancunawanmi Jesusta wanuchipäcunanpag.

*Jesús pi cangantas lutan espíritu cuna musyachingan*

<sup>7</sup> Chaypitam Jesusga aywacun discipuluncunawan Galilea gochra manyanman. Jinarcurmi achca runacuna Galileapita aywapäcura guepanta.

<sup>8</sup> Ima-aygatas ruranganta mayarurmi, pay cayanganman shapäcamura, Judeapita, Jerusalén marcapita, Idumeapita, Jordán mayu chimpancunapita, nātan Tiro marcapitawan, Sidón marcapitas.

<sup>9</sup> Chaura Jesusga discipuluncunatam “Camarishalata büquita carcayächiy, chay achca runacuna gotucarärimuptin gochraman yaycunäpag” nirun.

<sup>10</sup> Chaychica runacuna capäcura achcata cuticächisha captinmi. Chaymi lapan gueshyag-cunas Jesusta yatayuytarag munapäcura cuticasha capäcunanpag.

<sup>11</sup> Chaynuytan lutan espíritu cunapa munayninchrü cayag runacunas Jesusta ricapurga naupanman gongorpacuyur, gayacuypanuy: “Ganga Diospa-mayinmi cayanqui” nipäcura.

<sup>12</sup> Chaynuy nipäcuptin Jesusga aliscam piñapara, Jesús pi cangantas mana masta rimapäcunanpag.

*Chrunca ishcayniyog cachran ruragcunata Jesús acrangan*

*(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)*

<sup>13</sup> Chaypitam Jesusga jegara jatun gotuman. Chaychrümi gayara quiquin munangannuy.

<sup>14</sup> Jinarcurmi nā Jesuscagman gotucaräriptinga, acrarun chrunca ishcayniyog runata, paywan capäcunanpag, jinaman ali willapata willapäcug cachrananpag.

<sup>15</sup> Paycunata cachrara “Runacunapita lutan espíritu cunata gargapäcunquim” nirmi.

<sup>16</sup> Chay chrunca ishcayniyog acrangan runacuna capäcura caycunam: Simonmi, paytam Jesusga ‘Pedro’ nir jutinta chrurapura.

<sup>17</sup> Jinaman Zebedeopa churincunam, Jacobowan Juan. Paycunatas jutinta chrurapura ‘Boanerges’ nirmi. ‘Boanerges’ ninanga ‘Räyupa churi’ ninanmi.

<sup>18</sup> Chaypitam cara, Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeopa churin Jacobo, Tadeo, ‘Cananista’ nipäcungan Simón,

<sup>19</sup> nātan Judas Iscariote. Paymi Jesusta wanuchipäcunanpag reguechira.

*Jesuga ima-aygatas rurayan lutan espíritu nisha captinmi nipäcungan*

*(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)*

<sup>20</sup> Chaypita cutirpamurmi Jesusga discipuluncunawan yaycarärin juc wayiman. Jinarcurmi yapaytag chranin runacuna gotucarärimun. Chauraga manam nā micuytas atipapäcurachu achca runa captin.

<sup>21</sup> Chaypitam Jesuspa aylluncunaga “Jesusga löcusham cayan” nigta mayarärirga aywarärimunag aywachicurcänapag.

<sup>22</sup> Nātan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunam Jerusalenpita aywarärimunag, paycunam Jesuspag cay nipäcura: “Cay runaga cayan Beelzebú jutiyog Asyagpa munayninchrümi. Chaymi gargoyan lutan espíritu cunata, chay mandag Beelzebú chaynuy rurananpag nisha captin”.

<sup>23</sup> Nipäcuptinmi Jesusga gayayur caynuypa tantiarachin: “¿Imanaypatag Asyagga gargonga lutan espíritu cunataga?”

<sup>24</sup> Mā tantiachipäcushay: Juc nacionchrü runacuna quiquincama raquicasha cawapäcur, mana ali cawayälarmi ushanacarärinman.

<sup>25</sup> Chaynuytan juc wayilachru runacuna chregninacur cawarsi, garganacarärin.

<sup>26</sup> Chaynuymi lutan espíritu cunas quiquincama garganacurga ushanacarärinman.

<sup>27</sup> Juc alisca calpayog runata manam pisi atipanmanchu imancunatas suwapayta, nupata chay calpayog runata watayurmi ichaga imantas apacunmanaga.

<sup>28</sup> Mayapäcamay shumag: Tayta Diosga runacunapa lapan juchancunata perdonangam, ima-ayga lutanta Diospita rimasha captinsi.

<sup>29</sup> Nātan Santu Espiritupita lutanta rimagcagtam ichaga mana imaysi Diosga perdonangachüga. Chaycunaga chaynuy juchayoglam canga imaycamas”.

<sup>30</sup> Jesusga chaynuypa nira, “Asyagpa munayninwanmi imatas rurayan” nipäcuptinmi.

*Dioستا cäsucugcunam mamansi wauguensi Jesuspaga*

*(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

<sup>31</sup> Chaylam chrarärimun Jesuspa shulca wauguencunaga mamanwan Jesús cayangan wayiman. Jinarcurmi washalapita “Gayayäripamay” nirärin.

<sup>32</sup> Chauraga Jesuspa muyurigninchru tayarcayagcunam willarärin: “Mamaymi shulca wauguequicunawan paniquicunawan washachru shuyarcayäshunqui” nir.

<sup>33</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “¿Pitag mamäga? ¿Nätan pitag wauguecunaga panicunaga?”

<sup>34</sup> Nirga muyurigninchru tayarcayagcunata rircärricurmi nirun: “Caycunam nogapaga mamäsi, jinaman wauguësi panisi.

<sup>35</sup> Chaura pisi Dios munanganta ruragcagmi nogapaga cayan wauguësi panisi mamäsi” nirun.

## 4

### *Murug runawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup> Chaypita yapaytan Jesusga gochra manyanchru yachrachiyta galacuyun. Chayman alisca chränin runacuna gotucaräriptinmi, Jesusga jegarun gochrachru cayag büquiman. Jinarcurmi chaychru tacuyun. Nätan runacunaga lapansi quëdarärin gochra manyalanchrümi.

<sup>2</sup> Chay büquipitam achcata yachrachimura, imacunawansi tincuchiypa, cay nir:

<sup>3</sup> “Mayapäcuy. Juc runam aywara murug.

<sup>4</sup> Nä wichiypatinmi waquin muruga ishquirun camifuman. Chaytam pishgocuna shamurga micarärin.

<sup>5</sup> Waquincag murum ishquirun shala shalaman. Chaychrüga rätum yargaramun mana aläpa alpan captin.

<sup>6</sup> Jinarcurmi inti acaramuptinga chaquirun mana sapin captin.

<sup>7</sup> Nätan waquincag murum ishquirun casha cashaman. Jinarcurmi cashacunaga chayrag wiñayämuglata garwashtarachin.

<sup>8</sup> Nätan waquincag murucunam ishquirun ali alpaman. Chaypitam ima-ayga shu-mag wiñarun, jinaman alisca gueshpurun. Waquinmi camacurun juc tullulachru quima chrunca muruta. Waquinmi camacurun juc tullulachru sogta chrunca muruta. Nätan waquinmi juc tullulachru camacurun pachrac muruta”.

<sup>9</sup> Chaynuy nircurmi cay nirun: “Mayacarcayämagcuna, tantiagcagga cäsucurcay” nir.

### *¿Imanirtag Jesusga imawan tincuchiypas yachrachira?*

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup> Chaypitam Jesús nä japalan quëdaruptinga, juc ishca cayagcunaga chay chrunca ishcayniyog discipuluncunawan, Jesusta tapurärin cay nir: “¿Imaninantag cayan chay tincuchiypa yachrachipäcamangayga?”

<sup>11</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: “Gamcunataga Diosmi musyarcayächishunqui mana canancama pisi musyanganta. Chayga cayan Diospa munayninchru cawaymi. Nätan Diospa munayninchru mana cawagcunataga mana tantiayta munapäcuptinmi imacunawansi tincuchiypa yachrayächí.

<sup>12</sup> Chaynuy cagcunapita isquirbishchrüga cay niyanmi:

Rircararcayarsi manam ricapapäcungachu.

Nätan mayarcayarsi manam tantiapäcungachu,

Diosmansi manam cutipäcungachu,

ni juchancunapitas manatan perdonashas capäcungachu”.

<sup>13</sup> Nircurmi Jesusga cay nirun: “¿Gamcuna manachu tantiapäcunqui imawansi tincuchiypa yachrayächingäta? Chauraga ¿imanuyparag tantiapäcunqui imawansi tincuchiypa lapan yachrachinata?”

### *Murug runawan tincuchiypa yachrachinganta Jesús tantiachingan*

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

<sup>14</sup> “Chay muruta wichig runanuymi cayan, Diospa ali willapanta willapacugga.

<sup>15</sup> Chaura chay waquin mayacugcunaga capäcun anag camifunuyumi. Chaymi murunuysi cayag ali willapata mayacurayaptilan, Asyag shamurga lapan mayanganta gongarachin.

<sup>16</sup> Waquin mayacugcunaga capäcun shala shala chracranuymi. Paycunas mayacurcanmi ali willapata, jinaman chrasquircansí cushisham.

<sup>17</sup> Nätan chay murunuysi mana sapichacusha carmi mana awantapäcunchu imatas. Chaymi Diospa willapanta mayacurcanganpita chregnipapäcuptin, jinaman imas chunchucunata pasapäcurga, juchaman ishquipäcun.

<sup>18</sup> Waquin mayacugcunaga capäcun casha casha chracranuymi. Paycunas ali willapata mayacurcanmi.

<sup>19</sup> Nätan cay pachachru ima-aygas rurayninman pinsiarmi, capogniyog car imayanganmansi yupachicucunam, jinaman imansi cayaptin mastarag ashiyaycunam, ali willapata gongapäcun. Chaymi Dios ningannuyga mana cawapäcunchu.

<sup>20</sup> Nätan waquin mayacugcunaga capäcun ali chracranuyimi. Paycunas ali willapata mayacurcanmi, jinamanmi chrasquicurcan. Chaypitam paycunaga Dios ningannuy alita rurayar cawapäcun. Paycunapita waquinmi capäcun juc murulapita quima chruncata camacushanuy, waquinmi sogta chruncata camacushanuy, nätan waquinmi pachracta camacushanuy”.

*Michirawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*  
(Lc 8.16-18)

<sup>21</sup> Chaypitas cay niraran: “¿Juc michiru ratashata acäsu chhuranchi cajón ruyimancho u căma pachranmancho? Manam. Chaytaga chhuranchi ricäpayninmanmi shumag achi-cyänanpag.

<sup>22</sup> Chauraga pacashanuy cay yachrachingäcuna cayagsi mas guepaman musyacasham canga. Nätan canan mana musyashacunas canga shumag tantiachisham mas guepa-manga.

<sup>23</sup> Chauragar mayacarcayämagcuna cäsucurcay”.

<sup>24</sup> Chaypitas niraran: “Mayacurcangaynuy rurapäcuy. Chaynuy rurapäcurga noga ningäcunata mas tantiagmanmi muyupäcunqui.

<sup>25</sup> Ningä razonpa chrasquicugcagtaga Diosga masmi yanapanga tantiayta. Nätan mana chrasquicugcagtaga ichicla mayacungalansi guechrusham canga”.

*Juc muru wiñayagwan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>26</sup> Mastas Jesusga niraran: “Diospa munayninchru cawag runawan caynuymi rura-canga: Juc runa chracranman murururga,

<sup>27</sup> pagaspa u junagpa, ricchayar punuyar carsi, manam musyanchu imanuyta chay muru chicchimungantas.

<sup>28</sup> Chaynuymi ruracan alpachruga: Puntataga wiñamun guewanuyllaran. Chaypitam masla wiñaruptinga ricacämun espigan, jina guepantaran chay espigaga rurugyämun alisca chranin.

<sup>29</sup> Chaura nä pogoruptinga chay runaga jüsiwanmi ruturun apapäcunanpag”. Chay muru alisca chranin wiñagnuyimi rurapäcunga Diospa munayninchru cawag runacunas.

*Nustäsa muruwan tincuchiypa Jesús yachrachingan*  
(Mt 13.31-32, 34-35; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup> Chaypitas Jesusga niraran: “¿Imawantag tincuchichwan Diospa munayninchru cawag runacunata? ¿Imanirayantag?

<sup>31</sup> Paycunaga cayan nustäsa murunuyimi. Chay nustäsa muruga lapan murucunapitas mas ichiclam.

<sup>32</sup> Nätan murunganchipita yargaramurga muyun jatun jachramanmi, canchrachru imas murushanchicunapitaga. Chaura rämancunas alisca jatunmanmi wiñan, jinaman cay pachachru pishgocunas gueshanta chaychru rurapäcunmi yachrapäcunanpag”. Chay muru chicchiramur alisca rämancuna wiñagnuyimi Diospa munayninchru cawag runacunas capäcunga.

<sup>33</sup> Chaynuypam Jesusga ima-aygawansi tincuchiypa yachrachira, imanuyi mayacur-cangannuy tantiapäcunanpag.

<sup>34</sup> Manam imatas yachrachigchu imawansi mana tincuchilarga. Nätan discipuluncunata japalancunatam chay yachrachingancunata shumag tantiachig.

*Yacutawan walyayta Jesús piñapangan*  
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

<sup>35</sup> Chay junaglam nä pacha chacayaptin Jesusga nirun discipuluncunata: “Acu, aywashun cay gochra chimpata”.

<sup>36</sup> Chaylam runacunata “Aywalä” nircur, discipuluncunaga aywachicurcan Jesusta chay büquilawan. Jinatam gatirapäcura chaychru waquin büquicuna cayagsi.

<sup>37</sup> Nä aywarcayaptinmi gochrachru alisca walyayta galacuyun. Jinarcurmi chay walyay-wanga yacus nä wiñacayara büquiman.

<sup>38</sup> Nätan Jesusga guepaman ashuyurmi punucarunag shumag jaunacuyur. Chaura discipuluncunaga alisca manchacasham riccharärichin cay nir: “¡Yachrachig! ¡Ricchay, nämi talpuyanchi!”

Chay niräriptin

<sup>39</sup> Jesusga sharcurcurmi chay walyaytawan yacutaga piñaparun cay nir: “¡Gasila cachra-cyay!” nir.

Niptinga chayüram chay walyaysi, jinaman yacus amaynarun.

<sup>40</sup> Jinarcurmi Jesusga discipuluncunata nirun: “¿Imanirtag gamcuna manchacararcayan-qui? ¿Imanirtag mana yupachircämanquichu?” nir.

<sup>41</sup> Nätan paycunaga Jesús chaynuy rurapinmi alisca manchacasha quiquincama tapunacurcara: “¿Pitag cay runaga? ¿Paytaga gochras walyagsi cäsucuruntag?” nir.

## 5

### *Juc runapita lutan espiritucunata Jesús gargongan*

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

- <sup>1</sup> Chaypitam chrärärin chay gochra chimpan Gadara ninganman.
- <sup>2</sup> Jinarcurmi nä büquipita Jesús yargoyaptilan panteonpita yargor chraramun lutan espiritupa munayninchru cayag runa. Chay runaga yachranag panteoncunalachrümi.
- <sup>3</sup> Paytaga manash pisi cadenawan watarächiyta atipagchu.
- <sup>4</sup> Achca cutish watapäcura cadenacunawan maquintas chraquntas. Jinarcayaptinsi tipiypash usharug cadenacunata. Chauraga nä manash pisi chay runata imanaytas atiparachu.
- <sup>5</sup> Nätan chay runaga pagaspas junagpas gapachracuyarshi purig, gotucunapas panteoncunapas rumicunawan chancacuyar.
- <sup>6</sup> Chaura Jesusta carupita ricapururga piryay piryarmi chraramun. Jinarcurmi, Jesuspa naupanman gongorpacuyun.
- <sup>7</sup> gapachracuyapanuy cay niyar: “¿Imanarayanquitag nogawan, jana pachachru cayag Diospa-mayin Jesús? Diospa naupanchrümi manacuyag amar cunchuchimaychu”.
- <sup>8</sup> Chaynuypa lutan espirituga rimara, “Cay runapita yargoy” Jesús nä nisha captinmi.
- <sup>9</sup> Chaura Jesusga “¿Imatag jutiqui?” nirmi tapurun.
- Chaura lutan espirituga nirunmi: “Nogapa jutíga ‘Chraninmi sogta warangapita mascasca’ capäcupti”.
- <sup>10</sup> Nircurga Jesustam manacurun alisca, chay Gadarapita mana jucläman gargonanpag.
- <sup>11</sup> Chauraga cayara achca cuchicunam micurcayar chay carcayangan tunapa.
- <sup>12</sup> Jinarcurmi chay lutan espiritucunaga manacarärin cay nir: “Wac cuchicunaman yaycapäcunäpag niyarimay”.
- <sup>13</sup> Chaura Jesús “Äri” niruptinga, chay lutan espiritucunaga runapita yargorcur cuchicunamanmi yaycarärin. Chay cuchicuna capäcura ishca waranganuyämi. Jinarcurmi löcu ricacarärir waraupä jengarparärin gochraman. Chaychrümi shengaypa wanurärin lapan.
- <sup>14</sup> Chaynuypa cuchicuna wanuräripta, cuchi michig runacunaga manchacasham gueshpicurcan, pitas maytas willapacurcayar marcacama. Chaura runacunaga juclam aywarärimun ricag.
- <sup>15</sup> Nä Jesús cayanganman chrärärirga lutan espiritucuna chay löcuchingan runataga tarirärin nä fisyun chrämushatam, jinaman jacusha tayayagtam. Chaynuyta ricarur runacunaga aliscam manchacarärin.
- <sup>16</sup> Nätan chay aywamusha runacunata, chay ricagcunam willaparärin, chay runapita imanuyta lutan espiritucuna yargongantas jinaman cuchicunapitas.
- <sup>17</sup> Chaypitam chay runacunaga Jesusta cay nirärin: “Cay marcäcunapitanar jucläta aywacuy”.
- <sup>18</sup> Chaura Jesús nä “Äri” nir büquiman jegayapinmi, chay cuticächingan runaga “Aywashunnar nogawansi” nirun.
- <sup>19</sup> Niptin Jesusga manam munarachu. Antis cay nirunmi: “Wayiquita castaycunaman aywacuy. Paycunata willapämuy lapanta Munayniyog Dios alisca cuyapäshurlay munayninwan lutan espiritucunata gampita yargonganta”.
- <sup>20</sup> Niptin chay runaga aywacunmi. Chaypitam galayurun willapacuyta Decäpolis ningan marcacunapa Jesús paypita lutan espiritucunata gargonganta. Nätan mayagcunaga lapani mayacasha niragni ricacaräira.
- Jairopa churinta cuticächig aywar, juc warmitas Jesús cuticächingan*  
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)
- <sup>21</sup> Chaypitam caylä chimpanan nä büquiwan Jesús cutiramuptinga, paycagman chranin runacuna gotucarärimun, nätan payga nä cayara gochra manyanchrümi.
- <sup>22</sup> Chaymanmi chraramun Jairo jutiyog runa. Payga cara Israel castacuna gotucurcänan wayichru mandagcuna castam. Jinarcurmi chay runaga Jesusta ricaparurga naupanman aywarcur gongorpacuyun.
- <sup>23</sup> Chaypitam manacura alisca cay nir: “Wariwamrämi nä wanunayan. Aywaläshunnar yatayuruptiqui cuticarurga cawanangam”.
- <sup>24</sup> Chaura Jesusga aywacun Jairowanmi. Chay aywaptinmi chranin runacuna guepanta aywapäcura chumi chumi.
- <sup>25</sup> Chay runacunachrümi aywanag juc gueshyag warmis. Payga nä gueshyanag chrunca ishcayniyog watam yawar apaywan.

<sup>26</sup> Chay gueshyawan mana ali carshi, achca jampicugcunachru purira jampichicuyta. Jinayälärshi lapan ima-aygantas usharura. Nätan manash maygalansi cuticächirachüga, antis waranpa waranpash masta chruracayara.

<sup>27</sup> Payga aywaramunag Jesuspita rimagta mayarshi. Jinarcürshi Jesuspa guepanman yaycura runacuna chraupinpa, Jesuspa jacunta yatayunanpag,

<sup>28</sup> shongolanchru cay niyar: “Jacunta tupayularsi cuticäshagmi” nir.

<sup>29</sup> Chay ningannuytash yatayuruptinga chayüra yawarga illacarura. Chauraga chaylash mayacurun nä cuticasha cayanganta.

<sup>30</sup> Chayüram Jesussi tantiarun munayninwan juc runa cuticächinganta. Jinarcürmi runacunaman muyurcamurga tapurun: “¿Pitag jacüta tuparaman?” nir.

<sup>31</sup> Niptinmi discipuluncunaga cay nirärin: “Chumi chumi aywayashachu, ‘¿Pitag tuparaman?’ niyanqui”.

<sup>32</sup> Chaura Jesusga chay muyurigninchru cayag runacunatam rircapayta galacuyun pi tupangantas musyananpag.

<sup>33</sup> Chaura warmiga cuticasha canganta nä musyarga, manchacasham chucchucyayar, Jesuspa naupanman gongorpacuyur willacurun tupayular cuticanganta.

<sup>34</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Wamralä, cuticäshagmi nir yupachicamarmi cuticarunqui. Chaura cananga aywacuy cushisha”.

<sup>35</sup> Chay niyaptılanmi Jairopa wayinpa cachramushacuna chrarärimun cay nir: “Yangam pushayanqui yachrachigtaga. Wamrayga nämi wanurun”.

<sup>36</sup> Chay nigta mayarurmi Jesusga Jairota cay nin: “Ama manchacaychu. Yupayla yupachicamayga”.

<sup>37</sup> Chaura Jesusga Jairopa wayinta aywarga pusharicura Pedrotam, nätan ishchay wau-guelatam Jacobotawan Juanta. Chaypitacagtaga manam munarachu pi aywanantas.

<sup>38</sup> Nä Jairopa wayinman chrarurga, tarirun wamra wanushapita gapachracuyta äyay wagarçayagtam.

<sup>39</sup> Chaura Jesusga wayiman yaycurcurmi cay nirun: “¿Imanirtag chaynuypa wagarçayan-qui? Wamraga punucashalam cayan. Manam wanushachu”.

<sup>40</sup> Niptinmi runacunaga asipärärin. Chaura Jesusga wayipitam gargarun lapanta. Chaypitam yaycurun chay wanusha wamra cayanganman quima discipuluncunalawan, jinaman wamrapa taytanwan mamanwan.

<sup>41</sup> Chauraga wamrapa maquina chariyurmi arameo rimaychru cay nin: “*Talita, cumi*”. (‘Talita, cumi’ ninanga ‘Wamra, jsharcuy!’ ninanmi.)

<sup>42</sup> Niptin wamraga chayüram sharcurur puriyta galacuyun. Chay wamra cara chrunca ishcayniyog watayogmi. Chaura chaynuy ruragta ricarärir runacunaga mayacasha ni-ragmi ricarärin.

<sup>43</sup> Chaypitam Jesusga chrunca chrunca nira mana pitas willapacurcänanpag, jina-manmi nira wamrata micuyta garapäcunanpag.

## 6

*Nazaret marcanchru Jesusta manacagpag ricapäcungan*

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

<sup>1</sup> Chaypitaga discipuluncunawanmi Jesusga cutira marcanta.

<sup>2</sup> Jinarcürmi jamana junag chraramuptinga Israel castäcuna gotucarcänan wayiman yay-curcur yachrachira. Chaychrümi mayacugcunapita achca runacuna mayacasha nirag ricarçarärir tapunacurcara cay nir: “Lapan caycunata ¿maychrütäg yachracurura cay runaga? ¿Pitag yachrachirin caynuypa? ¿Imanaypatag imatas rurayan mana pisi rurananta?”

<sup>3</sup> Cay runaga cayan carpintërulatag, chay Mariapa wawalantag. Caypaga wauguncunas cayan Santiagotag, Josëtag, Judastag, Simontag, nätan panincunas caychrütäg carcayan”.

Chay nirmi Jesusta mana cäsüpapäcurachu.

<sup>4</sup> Chaymi Jesusga cay nin: “Maychru chaychrüsi Diospa willacugnincunaga alipag ricasham capäcun. Nätan manacagpag ricashaga capäcun marca-mayincunapitam, castan-cunapitam, wayinchru cagcunapitam” nin.

<sup>5</sup> Chaura Jesusga runa mana ruray atipänanta, manam imatas rurarachu chay mar-canchru. Cuticächiraga juc ishchaylatam, chay gueshyagcunaman maquina chrurayur.

<sup>6</sup> Chaura Jesusga mayacasha niragmi ricarçarura chay runacuna “¿Imanaypatag payga canga Dios cachramunganga!” nipäcuptin.

*Jesús discipuluncunata ishcaypacama cachrangan*

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

Chaura Jesusga purira chay Nazaret marca muyurigninpan, acapa marcacunachru yachrayächir.

<sup>7</sup> Chaypitam Jesugsa chrunca ishcayniyog discipuluncunawan gotucarärin. Jinarcurmi paycunata cahrara wacpa caypa ishcaypacama, cay nircur: “Cananga gamcunam runacunapita lutan espiritucunata gargapäcunqui”.

<sup>8</sup> Nircursi cay nirunmi: “Amam chay aywapäcur apapäcunquichu ni micuytas ni guellaytas ni guepicurcänaytas apapäcunquichu. Antis garrotilayta janchraricurcay”.

<sup>9</sup> Jinamanga “Jatirarcayangay languelaycunawan aywapäcuy, ama müdanaytas apapäcuychu.

<sup>10</sup> May wayichrüsi gorpachapäcushuptiqui, chaylachrümi capäcunqui jucläta aywapäcungaycama.

<sup>11</sup> Nätan maychrüsi mana chrasquipäcushuptiquiga, jinaman mana mayacuyta munapäcushuptiquiga, ‘Cananga nämi willarärig, imanuyisi cawacurcay, manam mastaga cayman jarumushagchu’ nirmi aywacurcanqui”.

<sup>12</sup> Jesús chaynuuy yachrarcachiptinga, discipuluncunaga aywacurcara runacunata cay niyarmi: “Juchaycunapita wanacurcur Diosman cuticarcämuy” nirmi.

<sup>13</sup> Nätan achcatam lutan espiritucunatas gargapäcura runacunapita, jinaman aceitiwan lushichrärilarmi achca gueshyagcunata cuticächipäcura.

*Bautizag Juanta mogoypa wanuchipäcungan*  
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

<sup>14</sup> Rey Herodessi mayarunagmi Jesuspita munayninwan ima-aygatas rurayanganta. Jinaman mayanagta “Cayga Bautizag Juanchri fiju cawacarayämun. Chaymi ima-aygatas rurayan munayninwan” nipäcugtas.

<sup>15</sup> Nätan waquin runacunam nipäcug: “Payga Diospa willacugnin Eliasmi cayan” nir. Jinaman waquinmi nipäcura: “Payga cayan Diospa willacugninchri u maygansi Diospa unaycag willacugninchri” nir.

<sup>16</sup> Chaynuuy nipäcugta mayarmi Herodesga ninag: “Chay runaga fiju mogoypa wanuchingä Juanmi cawacarayämun”.

<sup>17</sup> Chay Herodespa wauguen cara Felipem. Nätan Herodesga wauguen Felipepa warmin Herodiaswanmi ishcaychacusha canag. Chaypitam Juanga “Juchatam rurayanqui, amam wauguequipa warmintaga warmichacunquimanachu” nir piñaparura.

<sup>18</sup> Chay ninganpitam Juantaga cadenarcachir carcelman wichrgachira.

<sup>19</sup> Chaypitam Herodias warmisi chregniparura Juantaga. Jinarcurmi wanurachiylata munag, nätan manam atiparachüga.

<sup>20</sup> Herodesga manchacuram Juanta, alita rurag runa jinaman mana juchaynag canganta musyar. Chaymi payga Juanta washag. Nätan Juan rimapaptinga manam imanänansi yachrarachu. Chaynuuy jinayarsi Juan rimangantaga cushisham mayacug.

<sup>21</sup> Chay warmi wanuchiya munayaptilanmi Herodespa diyanin chraramura. Chaymi payga micapäcura Galileachru, manday yanapagnincunawan, waranga soldädu mandagcunawan, jinaman chay Galileachru alinninpag ricasha runacunawan.

<sup>22</sup> Nä lapan micapacurcayantinmi Herodiaspa jipashninga yaycurcur tushuyta galacuyun. Jinarcurmi chay tushunganga Herodestawan, chaychru cayag runacunataga, alisca cushicarachin.

Chaura Herodesga jipashtam cay nin: “Imatas munangayta manacamay gonagpag.

<sup>23</sup> Diospa naupanchrümi niyag, manam casquipagchu, imatas manacamangaytam goshayqui. ‘Mandayangay nacionpa lamitäninta gomay nimaptiquis goshaymi’ nira.

<sup>24</sup> Chaura jipashga jucla mamancagta aywarcurmi tapurun: “¿Imatag manashag?”

Niptinmi mamanga nirun: “Manay Bautizag Juanpa umanta”.

<sup>25</sup> Chaypitam jipashga wayralla chay Herodes cayanganman cutiyurcuga nirun: “Nogaga munayä pasay-pacha Juanpa umanta juc matichru camashata gomänaytam”.

<sup>26</sup> Niptinga aliscam laquicurun Herodesga. Nätan chaychru lapan carcayagcuna juracunganta mayasha captinmi mana atiparachu “Manam” niytaga.

<sup>27</sup> Chaura juclam Herodesga cahrarun juc soldäduta Juanpa umanta cuchurcur apamunanpag.

<sup>28</sup> Cachrangannuyllam soldäduga carcelta aywarcur Juanta mogorcur umanta aparamun matichru camashata. Nä chrarachimurga jipashtam gorun. Nätan jipashga mamantam gorun.

<sup>29</sup> Chayta mayaräirga Juanpa discipuluncunaga, chrarcamurmi wanushata apacurcur aywacurcan enterrag.

*Pichga waranga runacunata Jesús micachingan*  
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

<sup>30</sup> Chaypitam Jesús cachrangan discipuluncuna cutirärimurga gotucaräarin Jesús cayanganman. Jinarcurmi willaparäarin lapanta ima rurapäcungantas, nätan imata yachrachipäcungantas.

<sup>31</sup> Chaura paycagman chrarin runacuna aywapäcamuptinmi, jinaman paycunacaggpita aywacurcuptinmi timpuncuna mana carachu ni micapäcunanpagasi. Chaymi Jesusga nirun discipuluncunata: "Acu aywashun chunyag pampata chaychru jamananchipag".

<sup>32</sup> Niptinga aywacurcara chunyag pampatam büquiman jegarcur.

<sup>33</sup> Nä Jesús discipuluncunawan may aywayangantas tantiaräiriga, chaychru cayag marcacunapitam wayrala aywapäcura chraqüiypa. Jinarcurmi Jesús nä chränapagga nau-panchru carcayänag.

<sup>34</sup> Chaura Jesusga büquipita nä yargoyarga ricapurun achca runacunatam. Jinarcurmi paycunata cuyaparun uysha wichicashanuysi mana michigniynag capäcunganpita. Chaychrümi yachrachira achcata ima-aygapitas.

<sup>35</sup> Chaura nä inti jegarpunayaptinmi discipuluncunaga Jesusman ashuyur cay niräarin: "Nämi pacha chacanayan. Caychrüga cayanchi chunyagchrümi.

<sup>36</sup> 'Aywacurcay' niy runacunata, estanciacunapa, nätan acapa marcacunapa micuynin rantig aywapäcunanpag jinaman micapäcunanpag".

<sup>37</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: "Gamcuna micuyta gopäcuy".

Niptinga cay niräarinmi: "¡Chaura micachipäcunäpagga tantata rantipäcamushag puwag quillachru juc runa gänanan golgüepagragchri! Chaura mana cayaptinga ¿maypitatag golgueta jorgapäcamushag?"

<sup>38</sup> Nipäcuptinmi Jesusga "¿Ayga tantatatag chararcayanqui? Mä ricapäcamuy" nirun.

Nä ricarärimurga cay niräarinmi: "Cayan pichga tantawan ishca pescädulam".

<sup>39</sup> Chaura Jesusga discipuluncunatam nirun: "Guewa pampaman runacunata iscatacurcay punta punta" nipäcunanpag.

<sup>40</sup> Nipäcungannuylam iscataräarin runacunaga, pachraccama, pichga chruncacama.

<sup>41</sup> Chaura Jesusga pichga tantatawan, ishca pescäduta aptacurcumi jana pachaman rircacurcur "Cayta aypachinar" nirun Diosta. Jinarcurmi tantacunata partichrarcguron discipuluncunata, iscatararcayag runacunata aypupäcunanpag. Chaynuytan chay ishca pescädutas aypuräarin lapan runata.

<sup>42</sup> Chaychru lapansi micaräarin yamapäcungancamam.

<sup>43</sup> Jinarcurmi shuntaräarin pescäduwan, tanta catupacurcanganta, chrunca ishcayniyog balay juntata.

<sup>44</sup> Chaychru micugcuna capäcura pichga warangam olgola.

*Yacu janampa Jesús puringan*

*(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)*

<sup>45</sup> Chaypitam Jesusga discipuluncunata nirun chimpa Betsaida marcaman büquiman jegarcur naupacurcayänanpag. Nä aywacurcayaptinmi Jesusga runacunata "Aywacurcay" nirun.

<sup>46</sup> Chaypitam nä runacuna aywayta usharäriptinga aywacun juc gotuman Tayta Dioswan rimag.

<sup>47</sup> Nä pacha chacashaga discipuluncuna aywacurcayara gochra chraupitam. Nätan Jesusga japalanmi cayara chay gochra patan gotuchru.

<sup>48</sup> Chaypitam Jesusga ricapurun discipuluncuna büqui aywachiy nacatacurcayagta, nau-papita alisca walyamuptin. Jinarcurmi pacha warayman Jesusga yacu janampa aywayara paycunacagta. Chaypitam nä tariparcurga yaligtucura.

<sup>49</sup> Chaytam discipuluncunaga ricaparäarin, jinarcurmi "Almachr wagga" nir, alisca manchacasha gapachracuyta galacayäarin.

<sup>50</sup> Chayta mayarmi Jesusga jucla paycunata cay nir rimaparun: "¡Ama manchacapäcuychu! Valorchacurcay, nogam cayä".

<sup>51</sup> Nircur büquiman jegaruptilanmi walyayga pasay amaynarun. Chaura discipuluncunaga mayacasham ricaräarin.

<sup>52</sup> Paycunaga chayta ricayarsi, jinaman chaychica runata munayninwan tantata micarayächiptinsi, manam tantiapäcurachu Jesús Diospita shamusha canganta.

*Genesaret ninganpa gueshyagcunata Jesús cuticächingan*

*(Mt 14.34-36)*

<sup>53</sup> Chauraga nä Genesaret ninganman chraräiriga gochra manyanchrümi büquita wataräarin.

<sup>54</sup> Jinarcurmi büquipita yargarärimuptilan runacunaga regueräarin Jestusta.

<sup>55</sup> Chaura Jesusga marcan marcanmi purira chay Genesarechru. Chaymi runacunaga gueshyagnincunata aywachipäcura quirmaypacama maymansi Jesús cayanganman.



<sup>56</sup> Nätan acapa marcachrüsi, u acray marcachrüsi, u estanciapitas Jesús aywanganmanmi gueshyagcunata jorgapäcug, camifumansi plázamansi “Jaculaytas yatayushagnar” nipäcunanpag. Nätan nipäcungannuylam yatayugcagga cuticapäcug gueshyancunapita.

## 7

### *Jucha ruraycunaga runapa shongonpitam yargamun*

*(Mt 15.1-20)*

<sup>1</sup> Chaypitam Jerusalem pita chrarärimun Jesuscagman fariseocunawan, juc ish cay Moisés isquirbishanpita yachrachigcuna.

<sup>2</sup> Paycunam ricarärin Jesuspa juc ish cay discipuluncuna Moisés isquirbingannuy maquina mana maylacular micurcayagta. Chay maquina mana maylacular micuy paycunapagga cara juchäcuyumi.

<sup>3</sup> Nätan fariseocunawan lapan Israel castacunas unay awilluncunapa costumbrintam rurapäcug. Paycunaga micapäcunanpag maquina cunataran awilluncuna ningannuy si maylacurcag, nätan mana maylacularga manam micapäcugchu.

<sup>4</sup> Paycunaga rantipäcurcanganpita cutimursi maquina cunata mana maylacularga manam micapäcugchu. Paycunapaga achcam costumbrincuna cara, imanaypa väsuncunata, jarruncunata, mancancunata, cämancunata, maylapäcunanpag si.

<sup>5</sup> Chauraga chay fariseocunawan, Moisés isquirbishanpita yachrachigcunaga Jesustam tapurärin: “¿Imanitag discipuluycuna micapäcunanpag mana maquina cunata maylacurcanchu unay awillunchicunanuy?”

<sup>6</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: “Gamcuna alitucugcunapita, alitam Diospa unay willacugnin Isaiás rimara cay nir: ”

Cay runacunaga janan shongolam, ‘Payga alim’ nipäcun nogapita.

Nätan ‘Manam’ nipäcun lapan shongonpachu.

<sup>7</sup> ‘Diospagmi rurayä’ nir, yangalam ima-aygatas rurapäcun.

Nätan yachrachipäcunsi runa-mayin rimangalantam, ‘Dios ninganmi caysi’ nir.

<sup>8</sup> Chaynuymi gamcunas Dios mandangancunata gongayur, imatas rurarcayanqui unay awilluycuna nipäcungalanta”.

<sup>9</sup> Nircursi cay niraran: “Gamcunaga ‘Dios ruray’ nipäcushungayta manacagpag ricarmi, quiquiquicuna nipäcungalayta rurarcayanqui.

<sup>10</sup> Nätan Moisespa isquirbishanchrüga ‘Taytayta mamayta alipam ricanqui’ ninmi. Nätan ‘Taytanta mamanta mana alipag ricagga, wanuchisha cachun’ ninmi.

<sup>11</sup> Nätan gamcunaga yachrarçayächinqui cay niytam: ‘Taytay mamay, “Yanapämaya” niptin, manam yanapagmanchu. Nogaga ima-aygatas Diostam gosha cá’ niytam.

<sup>12</sup> Chaynuypaga yachrarçayächinqui taytanta mamanta mana pasay yanapänapagmi.

<sup>13</sup> Chaynuy nir, gamcunaga Dios ninganta manacagpagmi ricarcayanqui, nätan juc costumbriquicunataga maymaytach rurarcayanqui”.

<sup>14</sup> Chaypitaga chay achca runacunatam yapay Jesusga cay nirun: “Lapay mayapäcamay, jinaman cay ningata shumag tantiapäcuy.

<sup>15-16</sup> Manam imas micapäcunganchu runataga juchäcachin, antis illag rimangancuna shongonpita yargamugmi runataga juchäcachin”.

<sup>17</sup> Nircur runacunapita Jesús aywacurga wayimanmi yaycurun, chaychrümi tapurärin discipuluncunaga chay yachrachingpita.

<sup>18</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “¿Gamcunas manachu tantiapäcunquirag? Shumag tantiapäcuptiquiga, ‘Ima-ayga micuysi manam runataga juchäcachinchi’.

<sup>19</sup> Micuyga manam yaycun shongomanchu antis pachramanmi, chaypitaga ishpanunchim”. Chaynuypaga nira lapan micuycunas mana juchäcachicug captinmi.

<sup>20</sup> Chaypitam niraran: “Antis lutan rimanganmi runataga juchäcachin.

<sup>21</sup> Chauraga runapa shongonpitam yargamun, lutan pinsiaycuna, chay olgon olgon, warmin warmin cawaycuna, suwacuycuna, runa wanuchiycuna, warmiyog gowayog cayarsi jucwan cayaycuna,

<sup>22</sup> jucpa imantas munayaycuna, ima-ayga juchas rurayaycuna, casqui rimayaycuna, mana pengacular imatas rurayaycuna, chriquicuyaycuna, jucpa washanta rimayaycuna, olgotucuycuna, warmitucuycuna, gotaranuy si lutan rurayaycuna.

<sup>23</sup> Lapan caycuna yargamun runapa shongonpitam. Chaycunam runacunataga juchäcachin”.

### *Juc warmi Jesusman yupachicungan*

*(Mt 15.21-28)*

<sup>24</sup> Chaypita yargor Jesusga aywacura Tiro ninganpam, jinaman Sidón ninganpam. Nä Tiroman chrarurmi, Jesusga juc wayiman yaycurun. Nätan payga manam munarachu paypita pi musyanantas. Chaynuy mana munayaptinsi musyaräriram.

<sup>25</sup> Chaymanmi chrarun juc casta warmi. Payga canag Sirofenicia nacionpitam. Paypaga warmi wawanmi cara lutan espirituwa munayninchru. Chauraga Jesuspa naupanman gongorpacuyurmi manacurun cay nir:

<sup>26</sup> “Tayta, wawäpitanar lutan espirituta gargolay” nir.

<sup>27</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Naupataga Israelpa castancunataran yanapashag. Nätan canan gamta yanaparga, Israelpa wamrancunapag tanta cayagta algocunata gararugnuychri rururushag”.

<sup>28</sup> Niptin warmiga nirunmi: “Au tayta. Algocunas micapäcunmi chay wamrancuna micur ishquipäcungalantaga”.

Chaura Jesusga ninmi:

<sup>29</sup> “Alitam nirunqui. Cuticuy, nämi lutan espirituga yargorun wamraypita”.

<sup>30</sup> Chauraga nä wayinman chrarurga tarirun wamrantaga cämachru jamayagtam. Jinaman nä lutan espíritu dëjashatam.

*Upa runata Jesús cuticächingan*

<sup>31</sup> Chaypitam nä Tiropita yargorga, Jesusga aywara Sidonpa, chay Sidonpitam Decápolis ninganpa aywamura jatun gochra Galilea ninganman.

<sup>32</sup> Chaymanmi chrarärichimun juc runata. Payga canag upam, jinamanmi cacshu, jinarcurmi manacarärin Jesusta upapa jananman maquina chrurananpag.

<sup>33</sup> Chaura Jesusga chay runacunapita jucläman pushayurmi, upapa ishcaynin rinrinman dëdunta jatiyurun. Jinarcurmi dëdunman togarpuyur upapa gallunta tupayurun.

<sup>34</sup> Chaypitam jana pachata rircärir alisca laquisha “Efata” nirun. ‘Efata’ ninanga cara ‘Quichracay’ ninanmi.

<sup>35</sup> Niptinga chayüram upapa rinringa quichracarun, nätan gallunsi watashanuy cayan-ganpitam rimayta galacuyun shumag.

<sup>36</sup> Chaura Jesusga “Amam pitas willapäcurcanquichu” nirunmi. Nätan paycunaga masran willapacurcashes.

<sup>37</sup> Jinarcurmi runacunaga alisca cushisha cay nipäcura: “Alitam rurayan lapantas. Upacunatas cuticayächin mayananpag, nätan mana rimay atipagcunatas rimayächinmi” nir.

## 8

*Ganchris tantalata chruscu waranga runapag Jesús aypachingan*

(Mt 15.32-39)

<sup>1</sup> Chay junagcunalam yapay, achca runacuna gotucarärin Jesuscagman. Jinarcurmi runacuna micanasha capäcuptin Jesusga discipuluncunata gayarcu cay nirun:

<sup>2</sup> “Cuyapayämi cay runacunata, nä quima junagnintinmi caychru carcayan nogawan mana imatas micular.

<sup>3</sup> Jinalata ‘Wayiquicunata cuticurcay’ niptüga, caminüchrüsi malagashaga lamsuräringachr. Waquinga aywararcayämün carupitam”.

<sup>4</sup> Niptinmi discipuluncunaga cay nirärin: “¿Maypitatag jorgamushun caychica runapagga micuyta, cay chunyang pampachrüga?”

<sup>5</sup> Nipäcuptinmi Jesusga tapurun: “¿Ayga tantalatatag chararcayanqui?”

Niptinga “Ganchrislatam” nirärinmi.

<sup>6</sup> Chauraga lapan runacunatam nirun pampaman tayucurcënanpag. Nä tayaräripta ganchris tantata aptarcurmi “Cay tantatar aypachiy Tayta” nirun. Jinarcurmi partircu partircu gorun discipuluncunata, runacunata aypupäcunapag.

<sup>7</sup> Jinamansi charapäcuratan ishca quima acapa pescäducunatas. Chaycunapitas Tayta Diosta manacurcuga “Caytas aypupäcamuy” nirunmi.

<sup>8</sup> Chauraga lapanmi micarärin yapapacungancama. Nätan puchugcunatam shuntarärin ganchris balay juntata.

<sup>9</sup> Chaychru micapäcura runacuna chruscu waranganuy. Chaypitam Jesusga “Aywacurcay” nirun.

<sup>10</sup> Chaylam paysi discipuluncunawan aywacun büquiman yaycurcu Dalmanuta ninganpa.

*Fariseocuna Jesusta juchächachiy munapäcungan*

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

<sup>11</sup> Chauraga fariseo nipäcungan runacunam Jesusman aywarcamur juchächachiyta munar cay nirärin: “Jana pachapita shamungayta musyapäcunapag, mä munayniquiwan rurayuy imalatas”.

<sup>12</sup> Nipäcuptinmi Jesusga alisca laquisha cay nirun: “¿Imanirtag cay runacuna munan munayniwan imatas ruraypa reguechicunäta?” Chay nircurmi cay nin: “Mayapäcamay shumag: Gamcuna ricapäcunaypag manam munayniwan imatas rurashagchu”.

<sup>13</sup> Nircurga büquinman yaycurcurmi aywacun waclä chimpa gochra manyanman.

*“Fariseocuna yachrachipäcushungaytatag chrasquicaräriniman” ningan (Mt 16.5-12)*

<sup>14</sup> Chay aywarmi tanta aparicuyta gongarärinag. Charapäcunagga juclay tantalatam.

<sup>15</sup> Jinarcurmi discipuluncunata Jesusga cay nirun: “Shumag mayapäcamay: Fariseocunapa jinaman Herodespa lewadurancunapita cuidacurcay”.

<sup>16</sup> Niptin discipuluncunaga quiquincamam cay ninacarärin: “Tantata mana apamunganchipitam niyämanchi” nir.

<sup>17</sup> Chaynuy ninacurcayanganta tantiarurmi Jesusga nirun: “¿Imanirtag rimarcayanqui: ‘Manam tantata charanchichu’ nir? ¿Imanirtag mana tantiacug runa, jinaman rumi shongo capäcunqui? Nogaga niyä fariseocuna lutan yachrachipäcunganpitam.”

<sup>18</sup> Gamcunaga ricayarsi mana ricagnuymi carcayanqui. Nätan mayayarsi mana mayagnuymi carcayanqui. ¿Manachu yarpapäcunqui

<sup>19</sup> pichga waranga runacunapag pichga tantalata aypäshingäpita? ¿Ayga balay juntatatag shuntapäcuray chay puchupäcunganta?”

Niptinga “Chrunca ishchayniyogtam” nirärinmi.

<sup>20</sup> Nätan “Ganchris tantata chruscu waranga runacunapag aypäshingäpita, ¿ayga balay juntatatag shuntapäcuray?”

Niptinga “Ganchristam” nirärinmi.

<sup>21</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Chayta ricararcayarsi ¿manaragchu tantiapäcunquirag?” ninmi.

*Betsaida marcachru ñausha runata Jesús cuticächingan*

<sup>22</sup> Chaypitaga chrarärira Betsaida marcamanmi. Chaychru Jesús cayaptinmi chrarärichimura ñausha runata, “Tayta, yatayulaynar ricapunanpag” nir.

<sup>23</sup> Chauraga janchracurcurmi Jesusga pushara marcapita washaman. Chaychrümi togayninwan ñawinta lushiyur, jinamanmi ñawinta yatayur tapura: “¿Imalatas ricapuyanquichu?” nir.

<sup>24</sup> Niptinmi ñaushaga nira: “Au ricapuyä runacuna purircayagtam, nätan ricapuyäga monticunatanuylam”.

<sup>25</sup> Niptin Jesusga yapaymi ñaushapa ñawinta yatayur “Rircäriy” nin. Chaylam ñaushaga shumag ricapun, caruchru cagcunatas lapanta.

<sup>26</sup> Chaura Jesusga “Ama marcaman cutiyuychu, [ni pitas willapacuybishchu cuticächingagpita]. Antis aywacuy wayiquita” nirunmi.

*Discipuluncunata Jesús tapucungan*

*(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)*

<sup>27</sup> Chaypitam Jesusga discipuluncunawan aywacun Felipe mandangan Cesareachru acapa marcaman. Jinarcurmi camiñupa aywarcayar tapura discipuluncunata: “¿Pimi nircayämantag runacuna?”

<sup>28</sup> Chaura paycunaga nirärinmi: “Waquina ‘Bautizag Juanmi’ nircayäshunquim. Waquinmi ‘Diospa willacugnin Eliasmi’ nircayäshunqui. Nätan waquina maygansi cayan ‘Diospa unay willacugninchri’ nircayantan”.

<sup>29</sup> Nipäcuptin Jesusga quiquincunatam tapura: “Gamcunaga, ¿pimi nipäcamanquitag?”

Niptin Pedroga nira: “Gamga cayanqui ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganmi”.

<sup>30</sup> Chaynuy niruptinmi Jesusga “Nä pi cängätas musyarcayarga ama pitas willapacurcaychu” nirun.

*Wanuchipäcunanpita Jesús rimangan*

*(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)*

<sup>31</sup> Chaypitam Jesusga discipuluncunata cay nin: “Noga jana pachapita shamusha runaga alisca cunchuchisham cashag. Jinamanmi alinninpag ricasha chacha runacunapita, sacerdotícunapa mandagnincunapita, nätan Moisés isquirbingan yachrachigcunapita, manacagpag ricasha cashag. Nätan wanuchipäcamanganpita quima junagtaga cawacämushagmi” nin.

<sup>32</sup> Chaura chay pasananta shumag willaruptinmi Pedrogga jucläman Jesusta pushayur cay nirun: “Ama munaychu chaynuy rurapäcushunaytaga” nir.

<sup>33</sup> Nätan Jesusga discipuluncunacagman muyurcurmi Pedrotä piñaparun cay nir: “¡Ashucuy nogapita Asyag! Gamga runa munangannuyla ruranätam munayanqui, manam Dios munangannuy ruranätaga tantianquichu”.

<sup>34</sup> Nircurga discipuluncunatawan chaychru carcayag runacunata gayarcurmi cay nirun: "Gatiramay munagcagga, pisi shongon munangannuyula ruray munayanganpita amachacuchun. Jinaman ima-aygata cunchursi noganuy cawapacuchun wanuchisha canan captinsi.

<sup>35</sup> Pisi noga raygo mana cunchuy munagga, manam nogawan cawangachu. Natan pi maysi noga raygo, jinaman ali willapa raygo wanunan captinsi cunchugmi ichaga, nogawan cawanga imaycamas.

<sup>36</sup> Chaura runaga imatarag jorgonman paylapa cay enteru pacha capuptinsi, jana pachachru Dioswan mana cawan cayaptinga?

<sup>37</sup> Imatarag Diosta gorunman jana pachachru paywan cananpag?

<sup>38</sup> Pisi juchasapacunapa naupanchru nogapita, natan rimangacunapita pengacugtaga, noga jana pachapita shamusha runasi paypita pengacushagmi, Dios-mayicagpita mana juchacug angelcunawan shamuna junagga".

## 9

<sup>1</sup> Chaypitas niraran: "Mayapacamay shumag: Waquin caychru cayagcuna manaran wanupacungaragchu, Munayniyog Dios mandananpag aywamunganta tantiapacungancama".

*Jesús pi cangantas Dios reguechingan*  
(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

<sup>2</sup> Chaypitam na sogta junag pasashachru Jesusga, Pedrota Jacobota Juanta pushacurcur aywacura juc altunnin jircata. Chaychrumi paycuna rircararcayaptin Jesusga muyurun jucnuyman.

<sup>3</sup> Jacunmi muyurun alisca chipchipyayag jancanuy yuragman. Cay pachachru manam alinnin jacu tagshacugsi chaynuy allanyagman muyuchimanchu.

<sup>4</sup> Jinarcurmi chaychruga ricacararin Diospa unay willacugnincuna Eliaswan Moisés, Jesuswan rimarcayar.

<sup>5</sup> Chaura Pedrogta Jesustam cay nira: "Yachrachig, alipagchri nogacunaga caychru carcayä. Rurararishag quima chuclata, jucta gampag, jucta Moisespag, jucta Eliaspag".

<sup>6</sup> Chaynuy nira Pedrogta manchacaypita mana imanänansi musyacaptinmi, natan chaynuy manchacasham capacura waquincagsi.

<sup>7</sup> Chaura paycunataga pucutaymi uranparcamur chaparun. Jinarcurmi chay pucutashachru cayar Dios cay ninganta mayararin: "Cay Jesusga Dios-mayimi. Pay ninganta casucurcay".

<sup>8</sup> Nigta mayar ricachracurcarga manam ricapapacurachu pitas, antis ricapararin Jesús japahtam.

<sup>9</sup> Na chay jircapita cutirparcayämuptinmi Jesusga nirun: "Amam pitas chay ricapacungayta willapacurcanquichu. Willapacurcanquiga noga, jana pachapita shamusha runa wanurcur cawacaramuptiran".

<sup>10</sup> Ningannuylam mana pitas willapacurcarachu, antis quiquincamam cay ninacurcara: "Imatag chay wanushapita cawacamuyga?" nir.

<sup>11</sup> Chauraga tapurarin Jesustam: "Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga imaniartag nipacun Puntataga shamunga Eliasran salvacug shamunanpagga' nir?"

<sup>12</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: "Au, razonpas Eliasga puntatam shamunan cara, runacunata Camaricurcay' ninanpag, jinaman payga nämä aywamusha. Chaura Dios isquirbichinganchruga imaniartag 'Jana pachapita shamusha runa cunchuchisham, jinaman runacunapita mana chrasquisham canga' niyan?"

<sup>13</sup> Natan nämä nirarig Elías shamunganpitaga. Paytaga nämä runacuna munanganta rurapacusha, isquirbishachru ningannuyisi".

*Wanupag walashta Jesús cuticächingan*  
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup> Na pampaman chrarpararimurmi, Jesusga tarirun waquin discipuluncunata achca runacunapa chraupinchru, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan tapunacurcaytaga.

<sup>15</sup> Chaura Jesús yaycuyagta ricapararirga manchacararinmi. Chaypitam buryay buryar aywararin Jesuscagta "Alilachu cayanqui?" nig.

<sup>16</sup> Chaura Jesusga tapurunmi: "Imapitag tapunacurcayaray paycunawan?"

<sup>17</sup> Niptinga juc runam chay achca cayagpita nirun: "Yachrachig, olgo churitam pusharayämü gamman, paytaga lutan espiritum mana rimachinchu.

<sup>18</sup> Jinarcurmi maychru cayaptinsi chay lutan espírituga mayänipita pampaman sagtan. Jinamanmi pogosayta jächuchimun. Nätan quiruntam gapapayla cachruchin. Chay jinayaptilanmi nä pasay agrayansi. Discípuluyacunata nämí manacurú churípita chay lutan espírituta gargonapag. Nätan paycunaga manam gargoyta atipapácunchu”.

<sup>19</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “¡Diosman mana yupachicug runacuna! ¿Imaycamarag gamcunawan cashag? ¿Imaycamarag gamcunata awantapácushay? ¡Cayman pushamuy chay walashta!”

<sup>20</sup> Niptinga pusharärinmi. Nätan Jesusta chay lutan espíritu ricapururga walashtam wanuparachira. Jinamanmi pampachru gochrpachira pogosay jächuyämugta.

<sup>21</sup> Chaura Jesusga tapurun walashpa taytantam: “¿Imaypitatag caynuy jinayan?”

Niptin taytanga “Tacsala canganpitam” nirun.

<sup>22</sup> “Nätan achca cutim chay lutan espírituga quitichisha ninamansi yacumansi wanuchinanpag. Chauraga ¿cuticarachinquinmanchur? cuyapayärimaynar nogacunata”.

<sup>23</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “¿Imanirtag ‘Cuticarachinquinmanchur’ niyämanqui? Yupachicugcunapagga lapanmi ima-aygas ruracan”.

<sup>24</sup> Niptin walashpa taytanga chayüram gayachracuypanuy cay nirun: “Au tayta, yupachicuyagmi. Yanapayämay mas yupachicug canapag” nin.

<sup>25</sup> Nä achca runacuna gotucayämuptinmi Jesusga chay lutan espírituta piñaparun cay nir: “¡Runata upachig, runata mana rimachig lutan espíritu, yargoy cay walashpita! Nätan ama yaucuybishchu payman yapayga”.

<sup>26</sup> Niptin lutan espírituga gapachracuyarmi yapay wanuparachin walashta. Jinarcurmi yargorga dëjarun wanushatanuy. Chaynuyta ricarurga achca runam “Nämí wanurun” nipäcura.

<sup>27</sup> Nätan Jesusga maquinpitam chutarcaramun, chaylam walashga shayurun.

<sup>28</sup> Chaypitam Jesusga wayiman yaycurun discípuluncunawan. Chaychrümi discípuluncunaga Jesusta tapurärin cay nir: “¿Imanirtag nogacuna chay lutan espíritu yargachiyta mana atipapácüchu?”

<sup>29</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Chaynuy lutan espírituga manam imanuytas yargonchu, antis chayga yargon Diosninchita manacusharan”.

*Runacuna wanuchipäcunanpita Jesús yapay rimangan*

*(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)*

<sup>30</sup> Chaypita yargorga aywarcurcan Galilea ninganchru marcacunapam. Chaypa aywarcayanganta Jesusga manam munarachu pi musyanantas.

<sup>31</sup> Payga discípuluncunata cay nir yachrayächirmi aywara: “Noga jana pachapita shamusha runaga cashag lutan runacunapa maquinman jitayusham, jinaman paycunapita wanuchisham, nätan quima junagtaga cawacämushagmi”.

<sup>32</sup> Chay ninganta discípuluncunaga manam tantiapäcurachu. Nätan tapucuytaga manchapäcuratan.

*Pisi alinnin cayta munagga manacagpag ricacuchun*

*(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)*

<sup>33</sup> Nä Capernaum marcaman chrarurga. Wayiman yaycurur Jesusga tapurun juc ishcaý discípuluncunatam:

“¿Imatag gamcuna, caminüpa aywayämur alisca rimapäcuray?”

<sup>34</sup> Niptinga upälalam capäcura. Nätan caminüchrüga rimapäcura: “¿Mayganchirag mas alinninpag ricasha cashun?” nirshi.

<sup>35</sup> Chaura Jesusga tayucuyunmi. Jinarcurmi chrunca ishcaýniyog discípuluncunata gayarcur cay nirun: “Maygansi alinninpag ricasha cayta munagga, manacagpag ricacuchun, jinaman lapanpa servigninrag cachun”.

<sup>36</sup> Nircurga juc olgo wamratam lapanpa chraupinman pusharun. Jinarcurmi walashta macalicurur discípuluncunata cay nin:

<sup>37</sup> “Pisi cay walashnuysi cayagta servigga, nogatam serviyäman. Nätan nogata servimagga manam nogalatachu serviman, antis cachramagnitas serviyänmi”.

*Mana chregnimagninchiga yanapämagninchim cayan*

*(Mt 10.42; Lc 9.49-50)*

<sup>38</sup> Chaypitam discípulun Juanga Jesusta cay nirun: “Tayta, juc runatam ricaräri gam rurangaynuy lutan espíritu gargoyagta. Nätan noganchiwan mana puriptinmi nogacunaga ‘Ama ruraychu mastaga’ niräri”.

<sup>39</sup> Chaynuy niräriptinmi Jesusga nirun: “Ama chaynuypa nipäcuychu. Pisi noga rurangänuy imatas ruragga, manam nogapita lutanta rimanchu.

<sup>40</sup> Noganchita mana chregnimagninchiga cayan yanapämagninchim.

<sup>41</sup> Pisi noga ningänuy, jinaman nogapa capäcungaypita juc täza yaculatas gopäcushuptiquiga, manam yangalaga cangachu, antis chay runata razonpam yanapähag”.

*Juchäcachigga nina wayichrümi cunchunga*  
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

<sup>42</sup> “Nätan pitas nogaman yupachicur ali rurayagcunata juchäcachigtaga, alim canman jatun tunayta cuncanman watayur gochraman jitayapäcuptinsi.

<sup>43-44</sup> Nätan maquiqui juchäcachishuptiquiga, alichr canman cuchuruptiquis, cutulas jana pachaman yaucunaypag, ishca y maquiyog nina wayichru imaycamas rupayänaypitaga.

<sup>45-46</sup> Jinaman chraquiquis juchäcachishuptiquiga, alichr canman cuchucuruptiquis, jana pachaman yaucunaypag, ishca y chraquiyog nina wayichru rupayänaypitaga.

<sup>47</sup> Chaynuytag ñawiqui juchäcachishuptiquis jorgoruy. Antis alim canqui chulan ñawilaywan Diospa munayninman yaucursi, ishca y ñawiyog nina wayichru rupayänaypitaga.

<sup>48</sup> Chaychrüga curucunas manam wanunchu, ni manatan ninas upinpushchu.

<sup>49</sup> Lapaysi aliga capäcunqui cachrichrashanuy, jinaman rupachishanuy si capäcurniquiran.

<sup>50</sup> Alim cahriga. Nätan cachri gamyaruptinga, ¿imawanrag yapay puchgogman muyuchichwan? Chaura gamcunaga cachrichrashanuy capäcuy, jinaman cawapäcuy ali piwan maywansi”.

## 10

*Ishcaychacurcur wicapänacugcunata Jesús yachrachingan*  
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

<sup>1</sup> Chaypitam Capernaumpita yargor Jesusga aywara Judea ninganpa, Jordán mayu chimpapa inti yargamunancagpa. Chaychrüsi yapaytam runacunaga gotucarärin Jesús cayanganman. Paysi yapaytan yachrachira imaysi yachrachingannuy.

<sup>2</sup> Chaypitam fariseocunaga ishca y quima ashuyarärin Jesusman, lutanta rimachipäcunan raygo. Chauraga tapurärin cay nirmi: “Olgo runa warminta wicapar ¿alitachu rurán?”

<sup>3</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Moisesga isquirbishanchru ¿imanircayäshunquitag?”

<sup>4</sup> Chaura Jesustaga cay nirärinmi: “Pisi warminta wicapagga raquinacungan papelta rurarcapur jitarichun” niyanmi.

<sup>5</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Moisesga chaynuy isquirbira unay awilluycunapita-pacha Dios nipäcushungayta mana rurayta munapäcuptiquim.

<sup>6</sup> Nätan Diosga galayunanchru chay ima-aygatas camar, camara olgowan warmitam.

<sup>7</sup> Chaymi olgoga taytanpita, mamanpita, raquicarcur ishcaychanga warmiwan.

<sup>8</sup> Chauraga ishcaynin capäcunga juclyay runanuy lam. Chaynuy pam mana ishcaychu capäcunga, antis juclyaynuy lam.

<sup>9</sup> Chaymi Dios ishcaychächingantaga mana pi runas raquingachu”.

<sup>10</sup> Nä wayichru carcayaptinmi discipuluncunas Jesusta tapurärin warmi wicapaypita.

<sup>11</sup> Tapuräriptin Jesusga cay ninmi: “Warminta wicaparcur, juc warmiwan ishcaycharga jucächuyanmi.

<sup>12</sup> Chaynuytan warmis gowanta wicaparcur, juc olgowan ishcaychacurga jucächuyantag”.

*Jesús wamracunapa janan Diosta manacungan*  
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

<sup>13</sup> Chaypitam runacunaga Jesusman pusharärin wamracunata, yatayur paycunapa janan manacunanpag. Nätan discipuluncunaga wamra pushamugcunatam piñaparärin.

<sup>14</sup> Chayta ricar Jesusga piñäcurunmi. Jinarcurmi cay nirun: “Ama jarcapäcuychu. Jina wamracuna nogaman aywarcämuchun. Paycunanuy cagcunam Diospa munayninchrüga carcayan.

<sup>15</sup> Shumag mayapämamay: Pisi juc wamranuy Diospa munayninman mana yaucugga, manam Dioswan cangachu”.

<sup>16</sup> Jinarcurmi wamracunata margarcurun junta junta. Chaypitam wamracunapa jananman maquina chrurayur manacura: “Tayta Dios yanapähunqui” nir.

*Capogniyog mözu Jesuswan rimangan*  
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

<sup>17</sup> Jinarcurmi Jesús nä yargonanpag cayaptin, juc runa wayralla aywarcamur gongorpacuyun paypa naupanman, cay nir tapucunanpag: “Alisca ali yachrachig, ¿imatatag ruräman Dioswan imaycamas cawanäpag?” nir.

<sup>18</sup> Niptinmi Jesusga nirun “‘Ali’ nirga, ¿alitam niyanqui? Aliga juclyay lam, chayga Diosmi.

<sup>19</sup> Gamga musyayanquim, Dios caynuy ninganta: Runa-mayiquita amam wanuchin-quichu. Amam mansibacunquichu. Amam suwacunquichu. Amam runa-mayiquipag yangacagta rimanquichu. Amam casquicunquichu. Taytayta, mamayta, alipa ricay”.

<sup>20</sup> Niptinga chay runaga nirunmi: “Yachrachig, chay lapan niyangaytaga cäsucusha cä wamra cangäpita-pacham”.

<sup>21</sup> Chaura Jesusga chay runata shumagpam rircärin, jinarcurmi nirun: “Juclaylaga ruranay caturayanran. Cuticuy, jinaman lapan imaytas ranticurcur gomuy mana imaynagsi runacunata. Chaynuy rurarga jana pachachrümi imaycamas cawanqui Dioswan. Chayta rurarcur cutimuy, jinaman noganuy caway”.

<sup>22</sup> Nigta mayarga pasaymi jucagyaru. Jinarcurmi laquisha aywacura, alisca capogniyog car.

<sup>23</sup> Chaura Jesusga muyurigninpa ricachracurcurmi discipuluncunata cay nirun: “Capogniyogcunapagga alisca sasam Diospa munayninman yaycuyla”.

<sup>24</sup> Niruptin discipuluncunaga mayacasham ricacarärin. Chaura Jesusga yapatan nirun: “Alisca sasam Diospa munayninman yaycuyla, chay ima-ayganmansi yupachicugcunapagga.”

<sup>25</sup> Chaymi ni: Aujapa rinrinpa juc camellu ningan uywasi ushturunmanmi sasalataga, juc capogniyogmi ichaga alisca sasatarag Diospa munayninman yaycun”.

<sup>26</sup> Chaynuy nigta mayarga mas mayacasham ricacarärira discipuluncunaga. Jinamanmi quiquincama tapunacarärin: “Chaynuy captin, ¿pirag salvacunaga?” nir.

<sup>27</sup> Chaura Jesusga paycunata rircärirmi cay nirun: “Runacunapagga sasam salvacuy. Nätan Diospaga manam sasachu ima-aygas”.

<sup>28</sup> Niptinmi Pedroga cay nin: “Nätan nogacunaga dejasham capäcü lapan ima-aygäcunatas gamta gatarapäcunapag”.

<sup>29</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “Shumag mayapäcamay: Gamcunaga razonpam dejaracayanqui noga raygo, jinaman ali willapa raygo, wayiquicunata, wauguequicunata, paniquicunata, taytaycunata, mamaycunata, churiquicunata, chracraycunata.”

<sup>30</sup> Chaymi gamcunapa chrasquipäcunqui cay pachachru pachrapacama wayicunatas wauguecunatas panicunatas mamacunatas wamracunatas chracracunatas chay gaticachrasa capäcur, jinaman mas guepamanga Dioswanmi imaycamas cawapäcunqui.

<sup>31</sup> Nätan ahcam canan alipag ricashacunata, manacagpag ricasha capäcunga. Nätan manacagpag ricashacunatas, ahcatan alipag ricasha capäcunga”.

*Wanuchipäcunanpita Jesús quimapaypa rimangan*

*(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

<sup>32</sup> Chauraga Jerusalém marcaman nä aywarcayaptinmi, Jesusga discipuluncunapa nauptanta aywacun. Chaymi discipuluncunaga “¿Imanayantag?” nir, mayacasha nirag gatarapäcura. Jinaman mas waquin gataragcunas manchariyarmi aywapäcura. Chaura Jesusga juclaman chay chrunca ishcayniyog discipuluncunata gayarcurmi willarun ima pasanapitas cay nir:

<sup>33</sup> “Cananga musyarcayangaynuysi Jerusalentam aywayanchi. Chaychrümi noga jana pachapita shamusha runaga, jitayusha cashag sacerdotícuna mandagcunapa maquinman, jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcunapa maquinman. Paycunam ‘Wanuchisha cachun’ nipäcamanga. Chaypitam mana Israel castacunapa maquinman jitayapäcamanga.”

<sup>34</sup> Paycunam lutanpaypa turyapapäcamanga, togapapäcamanga, astipäcamanga, jinaman wanuchipäcamanga. Nätan wanuchipäcamanganpita quima junagtaga cawacämushagmi”.

*Jacobowan Juan manacurcangan*

*(Mt 20.20-28)*

<sup>35</sup> Chauraga Zebedeopa churincunam, Jacobowan Juan, Jesusman ashuyur cay nirärin: “Yachrachig, manacuytam munarcayag, amar manam nipäcamaychüga”.

<sup>36</sup> Nipäcuptinmi Jesusga tapurun: “¿Imatag munarcayanqui?” nir.

<sup>37</sup> Chauraga nirärinmi: “Ali shumag mandanaypag yaycururnar nipäcamay, jucni derëchayman, nätan jucni ichogniquiman tayupäcunapag”.

<sup>38</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: “Gamcuna manam musyapäcunquichu imata manacarcayamaytas. Nogataga cunchuchipäcamangan, jinaman wanuchisharan cashag. ¿Chaynuy rurapäcushuptiqui awantapäcunquichur?”

<sup>39</sup> Chauraga cay nirärinmi: “Au, awantapäcushagmi”.

Niräriptinmi Jesusga cay nirun: “Au, razonpam gamcunaga cunchuchisha, jinaman wanuchisha capäcunqui noga yupay.”

<sup>40</sup> Nätan derëchäman, jinaman ichogniman tayachiyga manam nogapa munaynëchrüchu. Chayga nä cayan jucunapagmi”.

<sup>41</sup> Chaynuuy nigta mayarärirga waquincag chrunca discipulucunaga piñäcarärinmi, Jacobopag, jinaman Juanpag.

<sup>42</sup> Chaura Jesusga lapanta gayayurmi cay nirun: “Gamcuna musyarcayangaynuysi, waquin nacionchru reycunaga, mandapäcun juyunaypam, jinaman chay manday yanapagnincunas chaynuytan runacunata mandapäcun.

<sup>43</sup> Gamcunachruga ama chaynuuy cachuschu. Nätan maygaysi mandag cayta munagga lapaycunapa servigniquicunarag cachus.

<sup>44</sup> Nätan maygaysi gamcunachru mandag cayta munagga, juc rantisha runanuyrag cachus.

<sup>45</sup> Noga jana pachapita shamusha runasi manam aywamurä servisha canäpagchu, antis servigmi. Nätan servishagga wanungäpam achca runacuna Asyagpa munayninchu cayan-ganpita salvasha cananpag” nin.

*Bartimeo jutiyog ñaushata Jesús cuticächingan*  
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup> Chaypitam chrarärin Jericó marcaman. Nä chay marcapita Jesusga discipuluncunawan, jinaman chrarin runacunawan yargorcayaptinmi, ñausha runaga tayayänag camifiu manyanchru runacunata manacuyar. Pay cara Bartimeo jutiyogmi, Timeopa churin.

<sup>47</sup> Nätan Jesusga cara Nazaretpitam, jinarcurmi pay aywayagta mayarurga, gayachracur-un cay nir: “¡Rey Davidpa castan Jesús, cuyapayälamaynar!”

<sup>48</sup> Niptinmi runacunaga piñaparärin “Upäla cay” nir.

Niräriptin ñaushaga lapan calpanpam gayaräcun: “¡Rey Davidpa castan Jesús, cuyapayälamaynar!” nir.

<sup>49</sup> Chaura Jesusga ichriyanganpita shayuyurmi gayachimura. Chaura chay gayamugcu-naga nirärinmi: “¡Sharcuyl! ¡Yupachicuy! Jesusmi gayayäshunqui”.

<sup>50</sup> Chayüram ñaushaga catantas jitarircur wayrala Jesusman aywarun.

<sup>51</sup> Chaura Jesusga cay nirmi tapurun: “¿Imatam munayanqui?”

Chaura ñaushaga ninmi: “Yachrachig, ñawitar cuticayächiy, yapay ricapuytam munayä”.

<sup>52</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Aywacuy, yupachicamangaypam cuticarunqui”.

Niruptilanmi ñaushaga ricapurun, jinarcurmi Jesuspa guepanta aywacun.

## 11

*Jesús rey canganta runacuna tantiapäcungan*  
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

<sup>1</sup> Nä Jerusalén marcamanmi nachrgarcayara. Chaypitam manas Betfagëman jinaman Betania marcaman chrälär, chay Olivos ningan gotu chraquinpita, Jesusga cachrarun ishca discipuluncunata,

<sup>2</sup> cay nir: “Aywapäcuy wac chimpachru ichic marcalaman. Chayman chrarur taripäcunqui juc ashnu watarayagtam, chay ashnutaga manaran pisi logacusharagchu. Chayta cachrarircur aywachipäcamuy.

<sup>3</sup> Pisi ‘¿Imapagtag cachrariyanqui?’ nipäcushuptiquiga, ‘Munayniyogmi logacunanpag munayan. Chaypitaga cutirachimungam’ nipäcunquim”.

<sup>4</sup> Niptin aywarga tarirärin juc püllu ashnutam wayi puncu camifiuchru watarayagta. Jinarcurmi pasquirärin.

<sup>5</sup> Chaura chaychru ishca quima cayag runacunam nirärin: “¿Imapagtag chay ashnuta cachrarirärinqui?”

<sup>6</sup> Chay nir tapuräriptin paycunaga Jesús ningannuyi nirärin. Chaura pay niyaptinga “Aywachipäcuy” nirärinmi.

<sup>7</sup> Jinarcurmi discipuluncunaga aywachicurcan Jesuscagman. Chaypitam catancunata suwadiruräriptin Jesusga logacurun.

<sup>8</sup> Nä aywayaptinmi achca runacuna catancunata mashtayta galacayärin camifiunan. Nätan waquin runacunam rämacunata muturcur muturcur mashtapäcura camifiunan.

<sup>9</sup> Nätan Jesuspa puntanta, jinaman guepanta aywagcunam, cushicuyita gaparäcurcan cay nir:

“¡Paymi cayan salvamagninchi!

Alisca ali nisha cachus Munayniyog Diosninchi cachramungan.

<sup>10</sup> Ali nisha cachus mandananpag aywayämug, munayniyog taytanchi Davidpa castan. Payga chraramun jana pachapitam salvamänanchipag” nir.

<sup>11</sup> Jinarcurmi nä Jerusalemman chrarur Jesusga aywara Diospa wayinta. Chaychrümi ima-aygatas ricachracurcur aywacura Betania marcata nä pacha chacanayaptin, chrunca ishcayniyog discipuluncunawan.



*Hĩgos montitanuymi Jesusga runacunatas taripanga*  
(Mt 21.18-19)

<sup>12</sup> Chaypitam warantinga Betaniapita nã aywarcayaptin Jesustaga micanarun.

<sup>13</sup> Chauraga carupitam ricapurun yũrasapa hĩgos montita, jinarcurmĩ aywacun ricag, “Pagta mishquin canmansi” nĩr. Chayman chrarurga manam tarirachu mishquinta, antis yũralantam, mana mishqui wayuy wichan captin.

<sup>14</sup> Chauraga discĩpuluncuna mayarcayaptinmi Jesusga chay montita cay nin: “Cananpitaga manam pisi micungachu gampa mishquiquita”.

*Diospa wayinchru ranticugcunata Jesús gargachracungan*  
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>15</sup> Chaypita Jerusalemman chrarĩrirmi Jesusga yaycurun Diospa wayinman. Jinarcurmĩ chaychru ranticugcunatawan, rantipacugcunata gargorun. Chaypitam golgue trucagcunapatawan, palõma ranticugcunapa mėsancunata ticpay usharun.

<sup>16</sup> Jinarcurmĩ Jesusga mana munarachu Diospa wayinman imatas ranticugcunapacunanta.

<sup>17</sup> Jinarcurmĩ yachrachira cay nin: “Diospa isquirbishanchru ningannuysi: ‘Wayĩga canga Dioswan rimana wayim,

lapan nacioncunapita shamug runacunapagsi’.

ĩNãtan gamcunaga suwacunapa machrayninmannuymi muyurĩrichinqui!”

<sup>18</sup> Jesús ganyannintin Jesús rimanganta yarparurmĩ Pedroga cay nin: “Yachrachig, wacta rircariy. ‘Cananpitaga manam pisi micungachu gampa mishquiquita’ ningay hĩgos montim nã chaquisha”.

<sup>19</sup> Nãtan Jesusga discĩpuluncunawan nã pacha chacanayaptinmi chay marcapita aywacurcara.

*Hĩgos monti chaquishawan Jesús yachrachingan*  
(Mt 21.20-22)

<sup>20</sup> Chaypitam warantin goya discĩpuluncunawan Jesús pasayar ricaparĩrin chay hĩgos montita nã sapincama chaquishata.

<sup>21</sup> Chaura ganyannintin Jesús rimanganta yarparurmĩ Pedroga cay nin: “Yachrachig, wacta rircariy. ‘Cananpitaga manam pisi micungachu gampa mishquiquita’ ningay hĩgos montim nã chaquisha”.

<sup>22</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “ĩDiosman yupachicurcay!”

<sup>23</sup> Cayta shumag mayapacuy: Pisi Diosman yupachicur, cay jircata ‘Caypita yargorur wac jatun gochraman jegayuy’ niptin jegayungam. Nãtan ‘Ruracangachur icha manachur’ niptinga manam ruracangachu.

<sup>24</sup> Chaymi noga nipacug: ‘Payga gomangam’ nĩr gamcuna Diosta manacurcarga, nã chrasquishanuymi capacũquiman, payga gopacushunquim.

<sup>25</sup> Nãtan Diosta manacurcayar, pisi lutan rurapacushungayta yarparurga perdonapacuy.

<sup>26</sup> [Chauraga jana pachachru Dios Taytaycuna gamcunatas juchaycunapita perdonapacushunquim.]”

*Jesusta tapupacungan*  
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

<sup>27</sup> Chaypitam Jerusalemman yapay cutiyurur Jesusga Diospa wayinchru puriyara. Jinarcurmĩ payman ashuyarĩrin sacerdotĩcuna mandagcunawan, Moĩsĩs isquirbinganpita yachrachigcuna, jinaman Israel castachru alinnĩpag ricasha chacha runacuna.

<sup>28</sup> Chauraga Jesustam tapurĩrin cay nin: “ĩMaygan munayniyogtag cayanqui? ĩPitag nirushunqui chaycunata ruranaypag?”

<sup>29</sup> Nĩpacũptinmi Jesusga nirun: “Gamcunatasi juclaylata tapuyarishay. Tapungãta nĩpacamapĩquĩga, nogasi nĩpacushaymi, pi nimapĩtin rurayangãtas.

<sup>30</sup> Chauraga Bautizag Juanta, ĩpitag bautizãnanpag cachramura, Dioschu u runacunachu? Mã nĩpacamay”.

<sup>31</sup> Niruptinga quiquincamam galacayĩrin cay ninacuyta: “ ‘Diosmi cachramusha’ nirushaga ‘ĩImanirtag payta mana chrasquicurcaraychu?’ nĩramãshunmi.

<sup>32</sup> Nãtan ‘Runacunam cachramusha’ niytaga manam munapacurachu, chay achca runacunata manchacur. Paycunaga lapanmi musyapacura Bautizag Juan Diospa willacugnĩn razonpa canganta”.

<sup>33</sup> Chaura Jesustaga “Manam musyapacũchu” nĩrĩrinmi.

Chaura Jesusga “Nogasi manam nĩpacushaychu pi nimapĩtin chaycunata rurangãtas” nirunmi.

## 12

*Lutan uryagcunawan tincuchiypa yachrachingan*  
(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

<sup>1</sup> Chaura Jesusga tincuchiypam rimayta galayucuyun cay nir: “Juc runam úvas malquita tarpurcur chracranta guenchrarun. Jinarcurmi jatun muchrcata rurarun úvaspa yacunta jaruypa jorgonanpag. Chaypitam törritanuy pergarcur, chaychru chuclata rurarun chracranta tápananpag. Chaynuuy rurarcurmi ishcaiy quima uryag runacunata arrendacurcur aywacura caruta.

<sup>2</sup> Chaypitam ná úvas palay wichan chraramuptinga, chay chracrayogga cachrarun juc rantisha runanta chay chracra arrindupita manamunanpag.

<sup>3</sup> Jinarcurmi chay chracrayogga rantisha runan chraruptinga, chay uryag runacunaga charicarärin magapäcunanpag. Chaypitam magarcäringa jinalata cutirärichin.

<sup>4</sup> Chauraga yapay juc rantisha runantatan chay chracrayogga cachrarun. Chaytaga umantam paquirärin. Jinarcurmi alisca ashliärin.

<sup>5</sup> Chaura chay chracrayogga yapaytan cachraruntag juc rantisha runanta. Nätan paytaga wanurärichiram. Chaypitam cachraratan achca runacunata.

<sup>6</sup> Paycunapita waquntam magarärira, nätan waquntam wanurärichira.

Chauraga juclaylam puchurayara cachrananpag. Chayga cara japalan cuyay churinmi. Chauraga paytam cachrarun ‘Churitäga manchacurcangachr’ nir.

<sup>7</sup> Nätan chay uryag runacunaga quiquinacamam rimanacarärin cay nir: ‘Wac churinmi taytanpa ima-ayganwansi quédanga. Antis paytaga wanurachishun chracran noganchipa cananpag’.

<sup>8</sup> Nipäcungannuytam chay churintaga charicarärin, jinarcurmi wanurärichin. Chaypitam chay wanushataga chracrapita jucläman wicaparärin’.

<sup>9</sup> Chaynuypa willaparcurmi Jesús tapurun: “¿Imatarag ruranga chay chracrayog runa chay arrendacunag runacunata? Payga aywarcamurchri wanurachinga. Jinarcurmi chracranta juc runacunata gonga uryapäcunanpag.

<sup>10</sup> Gamcuna manachu tantiapäcunqui Dios isquirbichinganchru cay nishata:

‘Wayipa cimintunta ruragcunam “Cay rumiga manam välinchu” nir wicapapäcusha.

Chay wicapasha rumim cananga chruracarun wayipa esquinanman lapan tapyata awantänanpag.

<sup>11</sup> Munayniyogninchim chaynuuy rurarun, chaymi noganchiga cushisha cayanchi’ nishata”.

<sup>12</sup> Chaura chay mandagcunaga paycunapita tincuchiypa yachrachinganta tantiarärirga, Jesusta wanurachiyilatam munapäcura. Nätan mana wanuchipäcurachüga chay achca runacunata manchacurmi. Chaymi yargor aywacurcara.

*Patenti pägaypita Jesusta tapucurcangan*  
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

<sup>13</sup> Chaypitam Jesusman cachrarärin ishcaiy quima fariseocunatawan, Rey Herodespa gatiragnincunata, imalatas lutanta rimarcachir juchachapäcunanpag.

<sup>14</sup> Nä Jesusman chrarärirga cay nirärinmi: “Yachrachig, nogacuna musyarcayämi runacuna imata nircayaptinsi mana cäsür, razoncaglata yachrachingayta. Gamga manam runacunapa cärinta rircarirchu imatas ruränqui, antis gamga yachrayächinqui razoncagtam Dios munangannuy cawanapag. Mä nipäcamay: ¿Pägapäcümänchu icha manachu patentita, Roma nacionchru munayniyogta?”

<sup>15</sup> Chaura Jesusga lutan rimachiy munarcayanganta tantiarurmi cay nirun: “¿Imanirtag juchaman ishquichiyta munarcayämanqui? Mä golgueta apapäcamuy ricanäpag”.

<sup>16</sup> Chaura nä golgueta ricarcurmi cay nir tapurun: “Cay golguechru, ¿papa cärantag cayan?, jinaman ¿papa jutintag isquirbirayan?” nir.

Chaura paycunaga cay nirärinmi: “Romachru munayniyog Cesarpan”.

<sup>17</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Cesarpa cagtaga Cesarta gopäcuy. Nätan Diospa cagtaga Diosta gopäcuy”.

Niptinga mayacasham ricacarärin chay runacunaga.

*Wanushacuna cawacapäcamunanpita tapucurcangan*  
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

<sup>18</sup> Chaypitam Jesusman aywapäcuratan ishcaiy quima runacuna, saduceo nipäcungan. Paycunaga “Manam wanushacunaga cawacämünchu” nipäcunmi. Chaymi tapucurcara cay nir:

<sup>19</sup> “Yachrachig, Moisespa isquirbishanchru cay ninmi: ‘Pisi warmiyog, mana churinsi captilan wanuruptyn, chay wanushapa shulca wauguenmi ishcaychacunga chay warmiwan, wanushapa churin cananpag’ ninmi.

<sup>20</sup> Chauraga ganchris wauguecunam capäcura. Mayorcagmi ishcaychacusha. Jinarcurmi wanurura manaragsi churin captilan.

<sup>21</sup> Chauraga shulcancagmi ishcaychacura chay warmiwan. Jinarcurmi chaysi wanusha manaragsi churin captilan. Chaynuytan chaypa shulcancagsi wanurura.

<sup>22</sup> Chaynuypam ganchrisnintin ishcaychacurcasha chay warmiwan. Nätan churinga manatan mayganpas carachu. Jina guepantaga warmis wanusham.

<sup>23</sup> Chauraga wanushacuna cawacapäcamuychrüga ¿mayganpa warminta canga ganchrisnintinwan ishcaychacurayaptinga?”

<sup>24</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nirun: “Gamcunaga pantacasha carcayanqui isquirbishacunata mana tantiarmi, jinaman Dios munayniyog canganta mana musyarmi.

<sup>25</sup> Chay wanushacuna cawacapäcamurga manam nä ishcaychacurcangachu, antis capäcunga jana pachachru Diospa angelnincunanuyami.

<sup>26</sup> Nätan wanushacuna cawacapäcamunanpitaga ¿gamcuna manachu leyipäcuray Moisés isquirbinganchru? Chay garajanchray rupayagpita Diosga rimamura cay nirmi: ‘Nogaga cayä cawayag Abrahampa Isaacpa Jacobpa Diosninmi’.

<sup>27</sup> Chaymi Diosga cawayagcunapa Diosnin, manam wanushacunapachu. Chaura gamcunaga pasaypa pantacasham carcayanqui” nirun.

*Caytam naupataga pisi ruranman  
(Mt 22.34-40)*

<sup>28</sup> Chaura Jesusta ali ninganta mayarurmi Moisés isquirbinganpita yachrachig runaga, Jesupa naupanman ashuyur tapucurun cay nir: “Dios ruray nimanganchicunapita ¿maygantag naupataga cäsucuchwan?”

<sup>29</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Dios mandangancunachru mas väligga cäsucunapag caymi cayan: ‘Mayapäcuy Israel casta runacuna: Munayniyog Diosninchiga, japalaylan munayniyogmi.

<sup>30</sup> Paytaga cuyanqui lapan shongoytam. Chaynuy cuyarga alila ruraytam munanquis, paylatam yarparanquis, jinaman paylapagmi imatas ruranqui’ niyanmi.

<sup>31</sup> Nätan guepancagmi cay nin: ‘Runa-mayiquita cuyay quiquiqui cuyacungaynuy’. Cay ishcayninmi cayan mas naupata ruranapag Dios ningancunachru”.

<sup>32</sup> Chauraga Moisés isquirbinganpita yachrachigga cay nirunmi: “Yachrachig, alitam nirunqui. Au, juclaylam Diosga. Manam canchu paypita juc masga.

<sup>33</sup> Nätan lapan shongopa cuyayga, paylaman yarparayga, paylapag imatas rurayga, Diosta cuyayga alim. Nätan runa-mayinchita quiquinchitanuy cuyayga mas alinninmi cayan, uywacunata wanurachir altarchru rupachiypitaga”.

<sup>34</sup> Chaura Jesusga ali rimayanganta mayaparurga cay nirunmi: “Nämi pasay nachrgarayanqui Diospa munayninchru canaypag”.

Chaynuypa Jesús niruptinga manchariräram. Chaymi mana pisi tapuparachu mastaga.

*¿Pipa castantag Cristoga?  
(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)*

<sup>35</sup> Chaypitam Jesusga Diospa wayinchru yachrayächir cay nir tapurun: “¿Imanitag Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna ‘Diospa acrashan Cristoga Davidpa castanpitam canga’ nipäcun?”

<sup>36</sup> Nätan Davidga Santu Espiritu rimachiptinmi cay nira: ‘Munayniyog Diosmi nira munayniyognita:

“Tayucuy derëchäcagman,

lapan chregnishugniqunata munayniquiman chruramungäcama” nira’.

<sup>37</sup> Chauraga quiquin Davidsi ‘Munayniyogni’ niyaptinga, ¿imanuypatag Diospa acarashan Cristoga canga Davidpa castan aywaglagaga?”

Jesús chaynuy ninganta alisca achca runam cushisha mayacurcara.

*Moisés isquirbinganpita yachrachigcunanuyga ama capäcuychu  
(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>38</sup> Chaychru yachrachirmi Jesusga cay nirun: “Cuidacurcay Moisés isquirbingan yachrachigcunapitaga. Paycunaga aliscam munapäcun sulway sulway jacusha puriyta, jinaman munapäcunsi runacunapita pläzacunachru saludasha caytam.

<sup>39</sup> Chaynuytam paycunaga gotucarcänan wayichrüsi punta puntachru tayucuyta munapäcun. Nätan micapäcurcänanpag gotucarsi ashipäcun alinnin runa tayucurcänancagtaran.

<sup>40</sup> Nätan viüdadunapa imalancagtas guechurpácunmi, jinarcurmi alisca unay Diosta manacugturcuran runacunapita alipag ricasha capácunanpag. Chaynu y rurapácunganpita paycunaga mas cunchuchisham capácunga”.

*Diosta ama goychu puchupácungay golguelataga  
(Lc 21.1-4)*

<sup>41</sup> Jucpaychrümi Jesusga golgue jitayucurcänan chimpanchru tacuyur rircarara imanuy shongonwan golgue jitayupácungantas. Chaychrümi achca capogniyogcuna chränin golgueta jitayucurcan.

<sup>42</sup> Chaymanmi chrarun mana imaynag viüdasi. Payga ishca y acapa golguelatam jitayurun, jamaycama gänanalata.

<sup>43</sup> Chaura Jesusga discipuluncunatam cay nirun: “Shumag mayapácamay: Waquin runacuna jitayunganpitaga mastam jitayurun cay mana imaynag viüdaga.

<sup>44</sup> Nätan pi maysi jitayupácun puchuglantam. Cay viüdam ichaga mana imaynag cayarsi jitayurun lapanta, chayla rantipácunanpag cayagta” nirun.

## 13

*Diospa wayinpita Jesús rimangan  
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

<sup>1</sup> Jinarcurmi nä Diospa wayinpita yargorcayaptinga juc discipulan Jesusa cay nin: “Yachrachig rircäriy, ¡cay wayilagä caynu shumag, jatun rumicunawan rurasha!”

<sup>2</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Au, shumag rircäriy cay rurashata. Nätan caycunaga lapansi juchruchisham canga, manam quëdangachu juc rumipa jananchru ni juc rumilas”.

*Ushanan junag nachrgayämuptin caycunam ruracanga  
(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Chaypitam Jesusga Olivos ningan gotuman nä chrarurga tayayara. Chayga cara Diospa wayin chimpanmi. Chaychrümi Pedroga, Jacoboga, Juanga, Andresga juc läduman gayayur yachraylapa Jesusta tapurärin cay nir:

<sup>4</sup> “Willapácamaynar. ¿Imaytag chayga ruracanga? Chay ruracänanpagga ¿imatag canga naupataga?”

<sup>5</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nirun: “Cuidacurcay pisi pantacarärichishunquimantag.

<sup>6</sup> Achcam shapácamunga ‘Nogam cayä Diospa acrashan Cristo’ nir. Chaynu y casquicur achcatam pantacächipácunga.

<sup>7</sup> Nätan gamcunaga amam manchacapácunquichu ‘Guërrash cayan’ nigta mayarsi, u ‘Guërrash canga’ nipäcuptinsi. Chaynu yran razonpa canga. Chaynu y captinsi manaran ushacanan junagragchu.

<sup>8</sup> Juc nacionmi guërrachru canga juc nacionwan. Chaynu ytan juc reysi runancunawan guërrata ruranga juc reyta runantinta. Jinamanmi maychru chaychrüsi juyupa pacha cuyunga. Nätan micuy wanaycunas cangatan. Chaycuna canga cunchucunapa galari-nalanmi.

<sup>9</sup> Nätan cuidacurcay, gamcunaga mandagcunapa maquinman chrächisham capácunqui, nogaman yupachicurangaypita. Jinaman Israel castacuna gotucarcänan wayicunachrüsi magapácushunquim, nätan chrächipácushunquitan reycunapa, jinaman manday yanapagnin-cunapa naupanmansi. Chaychrümi nogapita ali paycunatas willapapácunqui.

<sup>10</sup> Nätan cay pacha ushananpagga ali willaparan willapacanga lapan casta runachru.

<sup>11</sup> Chaura mandagcunaman aywachipácushuptiqui, ama laquirapácuychu ‘¿Imataraq nishag?’ nir, antis rimapácunqui Dios chayüra rimachipácushungalaytam. Chaychrüga manam gamcunachu rimapácunqui, antis Santu Espiritum.

<sup>12</sup> Juc runas wauguenpag ‘Cay wauguëta wanuchipácuy’ ningam. Chaynu ytan taytacunas churinpag ‘Cay churita wanuchipácuy’ ninga. Jinaman churicagcunas lutanpag taytancunata ricar wanuchipácungam.

<sup>13</sup> Chaynu ypan nogapa janä lapan runacunapitas chregnipasha capácunqui, nätan pitas chay cunchucunachru ushanancama shayapácugtam Diosga salvanga.

<sup>14</sup> Chaura Diospa willacugnin Daniel ningannuyi, Diospa wayinman mana churanancunata chrurapácungam. Chayta leyir shumag tantiapácuy. Chaynu y ruracapinga Judeachru cagcuna gueshipipácuchun jircacunapa.

<sup>15</sup> Nätan chayüra wayin jananchru pi cayagsi, ama wayinman yaycuchunchu ‘Imalätas jorgaramushag’ nir, antis jinala aywacuchun.

<sup>16</sup> Chaynu ytag imaman aywasha carsi, ama cutichunchu ni catan apagsi.

<sup>17</sup> ¡Ay! chay wichan imanapácungarag chrichru warmicuna, jinaman acapa wawayocuna.

<sup>18</sup> Chaura Diosta manacurcay tamya wichanchru mana chaycuna cananpag.

<sup>19</sup> Chay wichan alisca juyu cunchuymi canga. Chaynu yga manam cay pachata Dios camanganpitas canragchu, ni manatan imaysi cangapishchu.

<sup>20</sup> Nätan Munayniyog Dios, chay alisca juyu cunchuyta mana wayrala pasachiptinga manam pisi salvacunmanchu. Antis Diosga chay acrasa runancuna raygom, chay alisca cunchuy wichancunata wayrala pasachinga.

<sup>21</sup> Chauraga pisi 'Caychrümi cayan' u 'Wacchrümi cayan Diospa acrashan Cristo' nipäcushuptiqui 'Amam razonchri' nipäcunquichu.

<sup>22</sup> Nätan aywapäcamungam runacuna 'Nogaga Cristom cayä' nir, jinaman 'Diospa willacugninmi cayä' nirsi, chaycunaga runacuna mana ruray atipänantam rurapäcunga ima-aygas. Chaynu y rurapäcunganwan pantacächipäcungam runacunatas, hastaran Diospa acrashancunatas pantacächipäcunga.

<sup>23</sup> Nätan gamcunaga mayag mayagla cacurcayay. Noga willarcayag manaragsi chaycuna ruracaptlanmi".

*Jesús nä cutimunan cayaptin caycunam ruracanga*

*(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-36)*

<sup>24</sup> "Chauraga chay alisca juyu cunchuy usharuptilanmi intis yanauyarunga, jinaman quillas manam achicyämungachu.

<sup>25</sup> Nätan goyllarcunas ishquipäcamungam. Chauraga jana pachachru cay pachachru imayga caygcunas aliscam cuyunga.

<sup>26</sup> Chaypitaran lapan runa ricapapäcamanga, noga jana pachapita shamusha runata pucutaychru alisca munayniyog, jinaman ima-ayga shumag achicyayar aywayämugta.

<sup>27</sup> Jinarcurmi angelnincunata cachrashag cay pachaman. Paucunam maypitas chaypitas acrashäcunata nogaman gotupäcamunga.

<sup>28</sup> Higos montipita yachracurcay. Nä rämancuna llulluyämuptin jinaman raprancuna chicchimuptin, musyarcayanquim nä usya wichan nachrgayämunganta.

<sup>29</sup> Chauraga canan yachracayächingag nä ruracagta ricarga, tantiapäcuy nä aywamunä nachrgayämunganta u nä wayi puncchrünuy cayangäta.

<sup>30</sup> Razonpam niyä: Canan cawarcayag runacuna manaragsi wanupäcuptilanmi cay lapan nipäcungagsi ruracanga.

<sup>31</sup> Jana pachasi cay pachasi ushacangam, nätan noga ningäcunaga lapanmi ruracanga.

<sup>32</sup> Chay ushanan junagpitaga Tayta Dioslam musyan, imay junag, imayüra chay lapan ningäcuna ruracänantas. Chaypitacagga manam musyanchu, jana pachachru angelcunasi ni noga, Diospa-mayinsi.

<sup>33</sup> Chaura imayüra ruracänantas mana musyayarga cacurcayay mayag mayagla Dioswan rimayälar.

<sup>34</sup> Juc runachu caruta aywacunman wayinpita, servignincunata 'Imalätas ricayanquim' nircur, jinaman 'Jucpacama imantasi rurarcayänanpag' nircur. Chaypita wayin täpacugta 'Mayag mayaglam cayanqui wayipita' nircur.

<sup>35</sup> Chaura chay runacunanyar gamcunas cacurcayay pasay camaricushala, wayiyog imay chrämunantas mana musyarcayarga. Capazmi chraramunman pacha chacarpurup-tilansi, u chraupi pagassi, gallo wagaysi, u pacha warashasi.

<sup>36</sup> Mayänipita aywamur punucashata mana taripäcushunaypag.

<sup>37</sup> Gamcunata ningänuyi lapan runacunatas niyä: Chaura mayag mayagla jinaman ningänuy rurarcayay cacurcayay".

## 14

*Jesusta charipäcunanpag rimanacurcangan*

*(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Chauraga ishca junaglam faltayara Pascua fiestapag, jinaman mana lewaduraynag tantata micunapagsi. Nätan sacerdotincunapa mandagnincunawan Moisés isquirbingan-pita yachrachicunam rimanacarärinag yangapita juchacharcu Jesusta charipäcunanpag, jinarcu wanuchipäcunanpag.

<sup>2</sup> Chaypitas cay ninacurcaram: "Ama charishunchu fiesta wichanga, runacuna sucutänacur mana imatas lutanta rurapäcunanpag" nir.

*Juc warmi Jesuspa umanman perfümita jirpungan*

*(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

<sup>3</sup> Chaura Jesusga Betania marcachrümi cayara, leprösu nipäcungan Simonpa wayinchru. Jinarcurmi mäsa chru micurcayaptin chrarun juc warmi alabastrupita rurasha botëllachru mana imatas yapalar nardupita rurasha perfümita apacurcu. Chay perfümi cara alisca golgue chraininmi. Jinarcurmi chay botëllapa cuncanta paquircu, Jesuspa umanman perfümita jirpurun.

4 Chaura chaychru carcayagpita juc ishcaymi piñacarärin shongolanchru. Jinamanmi shongolanchru cay nipäcura: “¿Imanirtag pampanman rurarun cay perfümita?”

5 Chayta ranticurunman cara, quima pachrac junagchru juc runa gänananpita mascas-cachrüchri. Jinarcurchri mana imaynagcunata gorunman cara”. Chaynuypam piñacarärin chay warmipag.

6 Chaura Jesusga cay nirunmi: “Jina rurachun. ¿Imanirtag cay warmita imatas nircayanqui? Cay ruramanganwanga alitam rurarun.

7 Gamcunachru imaysi cayangam mana imaynagcunaga. Chauraga yanapayta munarga yanapapäcunquichr. Nätan nogaga manam alä unaychu cashag gamcunawan.

8 Cay warmiga rurarun ali ruramayta munarmi. Cay perfümita cawayaptilä cuerpüman jirpamanganwanga camariraman enterrasha canäpagmi.

9 Shumag mayapäcamay: Cay pachachru maychru chaychrüsi ali willapapita rimapäcunganchrümi willapacanga cay warmi ruramangansi, chaynuypa yarpasha cananpag”.

*Judas Iscariote Jesusta reguechinanpag rimanacungan*

*(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)*

10 Chauraga Jesuspa chrunca ishcayniyog discipuluncunapitam Judas Iscarioteга japalan aywarunag sacerdotícunapa mandagnincunaman “Jesusta reguechipäcushay” ninanpag.

11 Chaynuy nigta mayarärirga chay mandagcunaga cushicaräriram. Jinarcurmi “Golguetam gopäcushay” nipäcura. Chayürapitam Judasga shuyag shuyag cara reguechinanpag.

*Discipuluncunawan Jesús cënapäcungan*

*(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

12 Chauraga chay Pascua fiestam nä galarinanpag cayara, chay fiestachrümi micapäcug mana lewaduraynag tantata. Chaychrümi achrcashtas mogopäcug. Chaura discipuluncunam Jesusta tapurärin cay nir: “¿Maychrütäg camaripäcamushag Pascua cënata micunanchipag?”

13 Nipäcuptinmi Jesusga cachrarun ishca discipuluncunata cay nir: “Naupapäcuy marcata. Chaychrümi tincupäcunqui wacuywan yacu apayag olgowan. Paypa guepantam aywapäcunqui.

14 Chay runa yaycungan wayipa runantam nipäcunqui: ‘Yachrachigmi niyan, “¿Maychrütäg cayan gorpachacurcänä wayi, discipuluncunawan Pascua micuyta micapäcunäpag?”

15 Nipäcuptiquim ricachipäcushunqui altuschru jatun wayita nä camarishalata. Chaychru camaripäcamuy noganchi micunanchipag”.

16 Niptin discipuluncunaga aywapäcura. Nä marcaman chrarärirga Jesús ningannuymi tarirärin. Jinarcurmi chaychru camarirärin Pascua micuy cënata.

17 Nätan Jesusga pacha nä chacarpuyaptinran chrunca ishcayniyog discipuluncunawan chrarärin.

18 Chauraga mësachru nä micurcayaptinmi Jesusga cay nin: “Shumag mayapäcamay: Gamcunapita jucmi, nogawan canan micuyagmi chregnipämagnicunapa maquinman jitayamanga”.

19 Chaynuy niruptin aliscam laquicarärin. Chauraga Jesustam tapuyta galacayärin lapan: “¿Nogachu cayä? ¿Nogachu cayä?” nir.

20 Chaura Jesusga nirunmi: “Jitayamangaga gamcuna chrunca ishcayniyogpita jucmi, nogawan parëju juc plätulaman tantata tawiyagmi.

21 Nätan noga jana pachapita runawanga, razonpa rurarcayan unay isquirbishachru ningannuymi. Nätan laquipaypagmi cayan reguechimagmi runaga. Chay runapag mas alichr canman cara mana näciptinsi”.

22 Chauraga micurcayaptinmi Jesusga tantata aptarcur “Gracias, Tayta” nin. Nircurmi tantata partircur gorun discipuluncunata cay nir: “Micapäcuy. Cayga cayan cuerpünüymi” nir.

23 Chaypitas cöpata charircurtan Diosta “Gracias” nirun. Jinarcurmi chay cöpalapita lapan discipuluncuna upyarärin.

24 Chaypitam nirun: “Chayga cayan yawarnünüymi. Chay yawarni wichinämi välichinga cay mushog conträtata runacuna salvacurcänanpag.

25 Shumag mayapäcamay: Cay üvaspa yacunta manam yapayga upyashagchu. Upyashagga Diospa munayninchru juc junag gotucasharan”.

26 Jinarcurmi juc cantata cantarcärirga aywacurcan Olivos ningan gotuta.

*Pedro casquicunanpita Jesús willangan*

*(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)*

<sup>27</sup> Chaypitam Jesusga nirun: “Canan pagasmi dëjarcärimar lapay aywacurcanqui. Chaynuymi isquirbichinganchrü Diosga cay niyan: ‘Uysha michigtam wanuchishag. Chauraga lapan uyshancunam wichicasha canga’ ninmi.

<sup>28</sup> Nätan wanushapita cawacaramurga gamcunapa naupaytam aywashag Galileata”.

<sup>29</sup> Niptinmi Pedroga nin: “Waquincuna aywacurcaptinsi nogaga manam gampitaga raquicäshagchu”.

<sup>30</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Shumag mayamay Pedro: Canan pagas manaragsi ishca cuti gallo wagaptilanmi, quima cuti nogapag Jesustaga ‘Manam reguëchu’ ninqui”.

<sup>31</sup> Niyaptinsi Pedroga cay niraran: “Gamtawan wanuchipäcamänan captinsi, jnogaga manam gampitaga ‘Manam reguëchu’ nishagchu!”

Pedro nirupting lapan discipuluncunas chaynuylam nipäcura.

*Jesús Getsemaní huertachru Diosta manacungan*

*(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)*

<sup>32</sup> Chaypitam chrärärin Getsemaní huertaman. Chaychrümi Jesusga discipuluncunata nin: “Caylachru tayacurcayay Dioswan rimamungäcama”.

<sup>33</sup> Nircurga pusharicurun Pedrotam, Jacobotam, Juantam mas washascacama. Chaychrümi Jesusga alisca manchariyta, jinaman alisca laquicuyta galacuyun.

<sup>34</sup> Chaura chay quimantam cay nirun: “Alicusam laquicuyä. Caylachru mayag mayagla riccharcayar cacurcayay”.

<sup>35</sup> Nircur Jesusga mas washascaman aywarcurmi gongorpacuyur pampaman lipucuyun. Jinarcurmi Diosta manacurun cay nir: “Gam munaptiquiga ama chrämuchunchu chay alisca juyupa cunchunä üra”.

<sup>36</sup> Chaypitam cay niran: “Taytalä, gampagga manam ima ruraysi sasachu, amar cay alisca juyu cunchuyta cunchushagchu. Nätan amar noga munangäga cachunchu, antis gam munangaynuy ruracächun” nir.

<sup>37</sup> Chaypitam nä cutiyururga chay quima discipuluncunata tarirun punucashata. Chaura Simón Pedrotam nirun: “¿Punuyänaychu? ¿Manachu gamga juc üralaga ricchayta atiparay?”

<sup>38</sup> Ricchapäcuy, jinaman Diosta manacurcay, mana Asyag juchäcachipäcushunaypag. Gamcunaga munarcayanquim Dios manacuytaga, nätan cuerpuycunam ichaga guellanayanga”.

<sup>39</sup> Nircur Jesusga yapaymi cuticun. Jinarcurmi manacurun chay naupata manacunganuyla.

<sup>40</sup> Chaura yapaymi discipuluncunaman cutiyururga tarirun punucashata. Paycunaga punucarärinag alisca pununasha carmi. Chaymi paycunaga mana ima niytas atipapäcurachu.

<sup>41</sup> Nä quimapaypa cutiyururga cay nirunmi: “Chayla cachun punuyysi, jinaman jamaysi. Cananga nämä üra chraramun, noga jana pachapita shamusha runa juchasapacunapa maquinman jitayusha canä.

<sup>42</sup> Sharcapäcuy, acu aywashun. Nämä aywayämün wanuchipäcamänanpag reguechimagni”.

*Wanuchipäcunanpag Jesusta charipäcungan*

*(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)*

<sup>43</sup> Chaynuypa Jesús rimayaptilanmi chay chrunca ishcayniyog discipulu castapita Judasga, chraramun achca runacunawan. Paycunaga aywarärimunag espädayogcamam, jinaman gueruwancamam. Paycunata cachrarärimunag sacerdotícunapa mandagnincunam, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunam, jinaman marcachru Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunam.

<sup>44</sup> Jesusta reguechig Judasga pushamungan runacunata nämä cay nirunag: “Muchangätam charipäcunqui, jinaman aywachipäcuy maquina shumag watarcur” nirunag.

<sup>45</sup> Chaura Judas chrarurga, Jesusman ashuyurcurmi. “Yachrachig” nircur mucharun.

<sup>46</sup> Chauraga chaylam Jesusta charicarärin.

<sup>47</sup> Jinarcurmi Jesuswan cayagpita jucga espädanta jorgorcur juc runapa chulam rinrinta muturun. Chay mutusha runaga canag, lapan sacerdotícunapa mas mandagnincagpa rantisha runanmi.

<sup>48</sup> Chaura Jesusga chay runacunata cay nirunmi: “Gamcunaga aywarärimunqui juc suwamannuychu, espädayacunawan, guerucunawan nogata charipäcamänaypag.

<sup>49</sup> Nogaga waran waranmi gamcunawan carä Diospa wayinchrü runacunata yachrayächir. Manatan jinar imaysi charipäcamaraychu. Nätan cananga charirärimanqui Diospa isquirbishan ruracänaypagmi”.

<sup>50</sup> Chaura lapan discipuluncunam Jesusta dëjarcur gueshpirärin.

<sup>51</sup> Nätan Jesusta aywarcayächiptinmi juc mözu gatiränag säbanaswan wancupacusha. Paytas chay runacunaga charicarärinmi.

<sup>52</sup> Jinarcurmi chay mözuga gueshpicun garapachrala, wancurayangan säbanata dëjarcur.

*Mandagcunapa naupanman Jesusta chrächipäcungan*  
(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Chaypitam Jesustaga chrärärichin sacerdotícunapa mas mandagnincagman. Chaymanmi gotucarärin manday yanapag sacerdotícunas, marcachru alinninpag ricasha chacha runacunas, jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcunas.

<sup>54</sup> Nätan Pedroga caru guepalantam gatiränag chay mas mandagcag sacerdotípa wayin puncucama. Chaychrümi Pedroga guardiacunaman talucarcur ninachru shanapacuyara.

<sup>55</sup> Nätan sacerdotícunapa mandagnincunawan, chay ganchrís chrunca mandagcunam tapupacurara Jesús ima lutan rurangantas u rimangantas, chaypita juchacharcur Jesusta wanuchipäcunanpag. Nätan manatan taripäcurachu ima juchantas.

<sup>56</sup> Achcam Jesuspita rimapäcura manacagta juchachapäcunan raygo. Nätan junta junctam rimapäcug manam chaynuylatachu.

<sup>57</sup> Chauraga juc ishçay runacunam shacuyur Jesuspita manacagta rimarärin cay nir:

<sup>58</sup> “Nogacunaga mayapäcurä cay nigtam: ‘Nogaga juchruchishagmi runacuna rurapäcungan Diospa wayinta. Jinarcurmi quima junagtaga gangalanta sharcachishag runacunapa maquinwan mana rurashata’”.

<sup>59</sup> Chaynuypa nircayarsi manam rimapäcurachu chaynuylataga.

<sup>60</sup> Chauraga lapan sacerdotícunapas mas mandagnincagmi, chraupiman shayuyur tapurun Jesusta cay nir: “¿Manachu imatasi ninqui chaynuypa nircayäshuptiqui?”

<sup>61</sup> Niptinsi Jesusga upälalam cacura. Chaypitas tapura yapaytam cay nir: “¿Gamga razonpa cayanqui Diospa-mayinchi juc ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganchu?”

<sup>62</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Au, nogam cayä. Gamcuna ricapapäcunquim noga jana pachapita shamusha runata, Munayniyog Diospa derëchanchru mandayar tayayagta, jinaman jana pachapita pucutaychru aywayämugtas”.

<sup>63</sup> Niptin chay mandagga jucantam lachirun, alisca piñasha canganta musyapäcunanpag. Chaypitam nirun: “Nä quiquin nirayämashaga manam munanchichu mas testigucunata.

<sup>64</sup> Nätan gamcunas nämi mayarärinqui ‘Diospa-mayinmi cayä’ nir lutan rimanganta. Chaura cananga ¿ima nipäcunquitag?”

Niptinga lapanmi “¿Wanuchisha cachun!” nirärin.

<sup>65</sup> Chaura juc ishçayga togapaytam galayärin. Jinarcurmi ñawinta sagpiwan watarcur lagyacurcan, “¿Mä nipäcamay pi lagyashungaytas!” nir.

Chaynuytan lagyacurcan Diospa wayinta täpagcunas.

*Pedro Jesusta mana reguegtucungan*  
(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Chaycama Pedroga chay wayi puncuchrümi cayara. Chaymanmi lapan sacerdotícuna mandagpa servignincunapita juc warmi chraramun.

<sup>67</sup> Jinarcurmi chay warmiga Pedro ninachru shanapäcuyagta ricapururga, rircärircur cay nirun: “Gamsi puriraymi Nazaretpita wac Jesús runawanga”.

<sup>68</sup> Niptin Pedroga cay ninmi: “Manam nogalaga reguëchu, ni manatan musyapishchu imapita niyämangaytas”. Nircurga sawan puncumanmi aywarun. [Chaylam gallo wagarun.]

<sup>69</sup> Chaypitam chay warmiga Pedrota yapay ricapururga, chaychru carcayag runacunata cay nirun: “Cay runaga Jesuswan purigmi”.

<sup>70</sup> Niptin Pedroga yapaymi “Manam reguëchu” nir casquicurun.

Chaypitaga unaylantam chaychru cayagcunaga Pedrota cay nirärin: “Gamga razonpa cayanqui paycunawan purigmi. Rimacuyniquis cayan Galilea runacunapanuymi”.

<sup>71</sup> Niräriptin Pedroga lutan rimaytam, jinaman juracuytam galacuyun, “Chay nir-cayämangay runataga manam reguëchu” nir.

<sup>72</sup> Niyaptilanmi gallo yapay wagaramun. Chaura Pedroga yarparun Jesús cay ningantam: “Manaragsi ishçay cuti gallo wagaptilanmi gamga nä quima cuti ‘Manam reguëchu’ nimanqui”. Chaura chay ninganta yarpachracururga aliscam wagacura.



<sup>1</sup> Chaypitam nä pacha warayämuptinga sacerdotícunapa mandagnincunawan, marcachru alinninpag ricasha chacha runacunaga, jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga, marcachru chay lapan mandacunaga, rimanacurcurmi Jesusta aywachicurcan maquin watashata chay nación mandag Pilatoman.

<sup>2</sup> Chrarärichiptinmi Pilatoga Jesusta tapurun: “¿Gam razonpachu cayanqui cay Israel runacunapa reynin?”

Niptin Jesusga “Au, gam ningaynuymi cayä” nirunmi.

<sup>3</sup> Nätan sacerdotícunapa mandagnincunaga aliscam ima-aygapitas Jesusta juchachapäcura chay Pilatopa naupanchru.

<sup>4</sup> Chaynuy nipäcuptin yapaytan Pilatoga tapurun Jesusta cay nir: “Chaynuy ima-aygapitas juchacharcayäshuptiqui ¿manachu imatasi ninqui?”

<sup>5</sup> Nätan chaynuy niyaptinsi Jesusga upälalam cacura. Chaura mana imatasi rimacuptinga Pilatoga mayacasham ricacarura.

*Jesusta yangapita juchacharcu “Wanuchun” nipäcungan*

*(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

<sup>6</sup> Chaura chay fiesta wichan Pilatoga cachrarichrag cara carcelpita juc runatam, runacuna manacunganta.

<sup>7</sup> Chauraga Barrabás jutiyog runam, waquin purig-mayincunawan carcelchru cara. Paycunaga carcelman jitayusha capäcura Roma nacionpa munayninpita yargoyta munar, runacunata wanuchipäcunganpita.

<sup>8</sup> Chaura runacunaga Pilatoman aywarcurmi manacarärin: “Imaysi rurachrangaynuy-nar carcelpita jucta cachraräi” nir.

<sup>9</sup> Niräriiptinmi Pilatoga nirun: “¿Gamcuna munarcayanqui reyniqui Jesusta cachrarinätachu?”

<sup>10</sup> Chaynuy nira Pilatoga sacerdotícunapa mandagnincuna chriquicuylapita payman aywachipäcunganta musyarmi.

<sup>11</sup> Chaura chay chriqui runacunaga achca runacunatam yachrachiyta galacayärin, “¡Barrabasta cachrariparcämay nishun!” nir.

<sup>12</sup> Chaynuy nipäcuptin Pilatoga yapaytan tapurun cay nir: “¿Chaura ima ruranätatag munarcayanqui Israel castacuna ‘Payga reynimi’ nipäcungayta?”

<sup>13</sup> Niptin paycunaga gayachracuypanuymi gaparäcurcan: “¡Cruzchru wanuchun! ¡Cruzchru wanuchun!” nir.

<sup>14</sup> Nipäcuptinmi Pilatoga nirun: “Nipäcunaypagga ¿ima juchatatag rurarayan?”

Niptin paycunaga masran gaparäcurcansi: “¡Cruzchru wanuchun! ¡Cruzchru wanuchun!” nir.

<sup>15</sup> Chaura Pilatoga chay runacuna manacurcangannuy rurarmi Barrabasta cachrarirun, nätan Jestum alisca astircachirga nirura cruzman cläwapäcamunanpag.

<sup>16</sup> Chaura soldäducunaga Jesusta yacarärichin Pilatoga mandacunan wayi puncumanmi, soldäducuna cacurcänanman. Jinarcurmi goturärin chaychru cag lapan soldäducunata.

<sup>17</sup> Chaychrümi Jesusta jatiräripun reypa puca jacunta. Chaypitam jatiräripun umanman cashapita rurasha corönata.

<sup>18</sup> Jinarcärirga saludagtucuytam galacayärin “Cawachun Israelcunapa reynin” nir.

<sup>19</sup> Jinarcurga chaglawanmi umachru wipyacurcan, togapäcurcan. Chaypitam gongorpayärir manchacugtucurcara.

<sup>20</sup> Chaynuy turyaparcärirga, chay puca jacu jatipurcangantam logtiräripun. Jinarcurmi gangalata quiquinpa jacunta jatircaripur aywachicurcan cruzman cläwapäcunanpag.

*Jesusta cruzman cläwapäcungan*

*(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)*

<sup>21</sup> Jinarcurmi Cirene marcapita Simón runataga chracrapita aywayämuptin charirärin Jesús apayangan cruzta apananpag. Chay Simonga cara Alejandropawan Rufopa tayanmi.

<sup>22</sup> Chaypitam Jesustaga chrarärichin Golgotaman. (Golgotaga cara ‘Umam tullu’ nirayag gotupa jutinmi.)

<sup>23</sup> Chaychrümi ‘mirra’ ningan usuncächicug jampita vñuwan tacushata upyachiyta manapäcura. Nätan Jesusga manam upyayta munarachu.

<sup>24</sup> Chaypitam nä cruzman clävarcärir soldäducunaga chüsapäcura Jesuspa jacunta maygansi apacurcänanpag.

<sup>25</sup> Chay cruzman cläwapäcura pacha waranganpita nä quima üra cayaptinmi.

<sup>26</sup> Nätan imapita cruzman cläwapäcungansi musyacänanpag, cay nir isquirbishatam cruzpa umanman chrurapäcura: “ISRAEL RUNACUNAPA REYNIN” nishata.

<sup>27</sup> Jinaman paytawan parëjum ishcaj suwacunatas clävarärin, juctam derëchanman jucnintam ichogninman.

<sup>28-29</sup> Nätan chaypa pasagcunam umanta awircur awircur Jesusta nipäcura cay nir: “Gam Diospa wayinta juchrurcachir; quima junagta yapay sharcachishag’ nigchu jinarayanqui.

<sup>30</sup> Mänar quiquiqui salvacuy, jinaman cruzpita mä jegarpamuy” nir.

<sup>31</sup> Chaynuymi sacerdotícunapa mandagnincunas, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan turyapapäcura. Jinarcurmi quiquincama cay ninacurcara: “Juccunataga salvara, nätan quiquingä manatan salvacuyta atipanchu”.

<sup>32</sup> Chaypitas nipäcuram: “Mänar Israel runacunapa reynin cayarga, jinaman Diospa acrashan Cristo cayarga, mä ricapäcunapag cruzpita jegarpamuy. Chaymi ichaga razonpam canag nipäcushagga”.

Nätan paywan cruzchru clävarayagcunasi ashlipapäcuram.

### *Jesús wanungan*

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

<sup>33</sup> Chaypitam nä chraupi junag cayaptin, pachaga shumag chacarun, jinaman chaynuy chacashala cara quima üraran.

<sup>34</sup> Nä quima üra chay yanauyag cayaptinmi, Jesusga lapan calpanpa gayachracaramun cay nir: “Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?” nir. (Chay ninan cara “Diosnilä, Diosnilä, ¿imanirtag washamayta gongarunqui?” ninanmi.)

<sup>35</sup> Chaychru juc ishcaj cayagcuna mayarärirga “Diospa unay willacugnin Eliastam gayacuyan” nipäcuram.

<sup>36</sup> Chauraga chaychru cayagcunapitam jucga wayrala aywarcur puchgorisha vñuman esponjata tawirun, jinarcurmi chaglapa puntanman chriquircur Jesuspa shiminman chaccharcachir shogoyächiptinmi waquin runaga cay nirärin: “Ama shogochiychu. Mä ricashun, Elías shamunagchush cruzpita jorgonanpag” nir.

<sup>37</sup> Chaylam Jesusga lapan calpanpa gapachracurcur wanurun.

<sup>38</sup> Chauraga chayüram Diospa wayin ruyichru racta telón cayagsi lachirun ishcayman, janapita uraman.

<sup>39</sup> Chauraga pachrac soldäducunapa mandagninga, Jesuspa naupanchru cayar imanaypa gapachracur wanugtas ricarurga “Cay runaga razonpa Diospa-mayinmi casha” ninmi.

<sup>40</sup> Paytaga ishcaj quima warmicunas carupita rircarapäcunagmi. Paycunaga capäcura, Magdala marcapita Mariam, jinaman Jacobopa maman Mariam. Nätan Jacoboga cara Josëpa jinaman Salomëpa shulcanmi.

<sup>41</sup> Chay warmicunaga Galileachru canganpita-pacham Jesusta yanapapäcug, jinaman servipäcug. Chaychrüga capäcuratan mas achca warmicunas, Jesuswan Jerusalenta aywamushacuna.

### *Jesusta mëchuman enterrangan*

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>42</sup> Chay junagga cara, jamana junagpag camachracuna tardim. Chauraga nämi pacha chacanayara jamayta galayapäcunanpag.

<sup>43</sup> Chaymi Arimatea marcapita Josëga manchariyanganpita Pilatoman yaycurun “Jesuspa cuerpunta enterramushag” nir, manacug. Chay Josëga cara Jerusalén marcachru mandagcuna castam. Paysi shuyarara Diospa munayninchru cawaytam.

<sup>44</sup> Chaura chaynuy José niruptinga Pilatoga mayacasha niragmi ricacarun. Jinarcurmi shumag musyananpag chay pachrac soldäducunapa mandagninta gayarachin.

<sup>45</sup> Chaura pay chrarurga razonpa nä wanusha cangantam willarun. Chayran Pilatoga “Enterraramuynar” nirura.

<sup>46</sup> Chaura Josëga linu ninganpita rurasha tëlata rantirun. Jinarcurmi Jesuspa cuerpunta jorgarcamurga chaywan wancurun. Chaypitam gagachru uchrcuchingan mëchuman chrurarun. Jinarcurmi jatuncaray rumita cuhrparcachirga chaywan mëchupa puncunta wichrgarun.

<sup>47</sup> Nätan Magdala marcapita Mariawan, Josëpa maman Mariaga mayman chru-rapäcungantasi shumagmi rircarapäcura.

## 16

### *Jesús cawacämungan*

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Chaypitam nä jamana junag pasaruptin Magdalapita Mariaga, Jacobopa maman Mariawan, jinaman Salomé jutiyog warmiwan rantirärimunag perfümicunata, Jesuspa cuerpunta pasachipäcunanpag.

<sup>2</sup> Chaypitam semäna galarinan junagga goyashala aywacurcan. Jinarcurmi Jesuspa mîchuncagmanga chrarärin inti yargarayämuptilan.

<sup>3</sup> Chaura warmicunaga quiquincamam cay ninacurcara: “¿Pirag mîchuman yaycunanchipag puncuchru jatuncaray rumita jorgapamäshun?” nir.

<sup>4</sup> Nätan rircaripäcunganchrûga ricaparärin chay mîchu wichrgag jatuncaray rumitaga jucläduman ashushatam.

<sup>5</sup> Chauraga nä mîchucagman yaycarärirga, ricaparärin juc mözutam derêchacag läduchru yurag jacusha tayayagta. Chayta ricapururga manchacarärinmi.

<sup>6</sup> Nätan payga chay warmicunataga cay nirunmi: “Ama manchacapäcuychu. Gamcunaga ashircayanqui chay cruzchru clävapäcungan Nazaretpita Jesustam. Payga nämi cawacaramun. Manam nä caychrûga canchu. Mansi ricapäcunqui chrurapäcunganta”.

<sup>7</sup> Nircurga cay nirunmi: “Aywapäcuy, willapäcamuy discîpuluncunata, jinaman Pedrota: ‘Jesusga nä naupancunatam aywayan Galileata, chaychrûshi payta ricapapäcunga pay ningannuyta’ nirun”.

<sup>8</sup> Chaura warmicunaga manchacaypita chucchucyarcayanganpitam gueshpig jina aywacurcan mîchucagpitaga. Nätan manam pitasi willapäcurachu pasay manchacasha capäcurnin.

*Magdalapita Mariawan Jesús ricapachicungan*

*(Jn 20.11-18)*

<sup>9</sup> [Chaura chay semäna galayug goyachru Jesús cawacaramurga, puntata ricapachicurun Magdalapita Mariawanmi. Paypitam Jesusga gargosha cara ganchris lutan espirítucunata.

<sup>10</sup> Chaura María aywarga willarun Jesuswan purigcunatam, paycunaga laquisham wagarçayänag.

<sup>11</sup> Nätan paycunaga “Jesusga cawacämusham. Nogam ricapurû” nigta mayarcayarsi “Yangachr” nipäcuram.

*Ishcay discîpuluncunawan Jesús ricapachicungan*

*(Lc 24.13-35)*

<sup>12</sup> Chaypitas Jesusga jucnuyman muyusham ricapachicurun ishcay discîpuluncunawan, Jerusalem-pita wayinta aywarçayaptin.

<sup>13</sup> Chauraga paycunas waquin discîpulu-mayinmanmi aywacurcan. Jinarcurmi willarärin Jesús ricapapäcunganta. Nätan paycunatas “Yangachr nircayan” nipäcuram.

*“Maypas chaypas willapacug aywapäcuy” Jesús ningan*

*(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

<sup>14</sup> Chaypitam nä ushanantaga chrunca jucniyog discîpuluncuna micurçayaptin Jesusga ricapachicurun. Chaychrûmi piñaparun chay willagcunata “Yangachr” nipäcunganpita, jinaman mana chrasquicurganganpita.

<sup>15</sup> Chaypitam Jesusga cay nirun: “Cay pachachru maytas chaytas aywapäcuy, jinaman lapan runacunata willapapäcamuy cay ali willapata.

<sup>16</sup> Lapan shongonpa chrasquicugtaga, jinaman bautizächicugga salvasham canga. Nätan ‘Yangam’ nigcunaga alisca cunchupäcunanpagmi nisha canga.

<sup>17</sup> Lapan shongonpa chrasquicushacunaga, noga ningänuyimi, runacunapita lutan espirítucunata gargapäcunga, jinamanmi rimapäcunga mana imaysi yachrangan mushog rimaychu.

<sup>18</sup> Nätan aptapäcungam culebracunatas, jinaman venënuta upyapäcursi manam wanupäcungachu. Chaynuytan gueshyagcunaman maquina chrurapäcursi cuticächipäcunga”.

*Jesús jana pachaman aywacungan*

*(Lc 24.50-53)*

<sup>19</sup> Chaynuypa nä rimayta usharcurga Munayniyog Jesusga jana pachatam aywacura. Jinarcurmi mandanapag tayurura Diospa derêchanman.

<sup>20</sup> Chaypitam discîpuluncunaga maypas puripäcura willapacurçayar, jinatan Munayniyog Diosga yanapara. Chaypitam chay willapacurcanganta runacuna chrasquipäcunanpag rurachira runala mana ruray atipänancunata.] Chaynuycachun.

## Jesuspita Lucas Isquirbingan

Naupataga Jesuspita shumag tantianaypag uchuclata niyushay Lucas imanir cay libruta isquirbingantas.

Lucasga cara Jesusman yupachicug runam. Payga isquirbira ishca y librutam. Chaychru willapayãmanchi Jesuspitam. Pay cara chay juc runacuna castam, manam Israel castachu. Payga aliscam musyara Jesuspita mana ricapusha cayarsi. Lucasga Pablowanmi purira maytas chaytas Diospita yachrachig aywaptin. Payga Jesusta regueg runacunata achcatam tapucusha, paypita shumag musyananpag. Lucasga cara jampicug doctormi. Chaynuy car, payga aliscam Pablota yanapara chay lutan runacuna wanuchiyta munapãcuptin. Lucasga manam pasay dëjarachu, antis payga Pablota cuyara aliscam Jesusman yupachicug-mayin captin. Nãtan payga aliscam musyara papelcunapita. Chaymi payga isquirbira ali shumagta Jesuspita. Lucasga cay libruta isquirbira cuyanacuynin Teófilopagmi. Payga cara marca mandagmi. Lucasga cayta isquirbira chay cuyanacuynin Teófilo, Jesuspita shumag musyananta munarmi, jinaman isquirbiras “Jesusga wanusha, manam Israel castacunapa trucalancho, antis lapan runacunapa trucanchim”, ninanpagmi. Payga cayta isquirbira Jesús wanungan, jinaman cawacãmungan 35 watata aywayaptinran. Nãtan isquirbiras Roma carcelchru Pablo wichrgarayaptin, manaragsi wanuchipãcungancamam.

Chaura Lucasga cay libru isquirbiyta galayura cay nirmi:

<sup>1</sup> Achcam isquirbipãcusha ima-ayga Jesuswan pasangantas. Chay isquirbishacunatam noganchicunacagchru purircayãchin.

<sup>2</sup> Nãtan chay isquirbigcunaga isquirbipãcura Jesuspa discipuluncuna willapacurcangan-tam. Chay willapacugcunaga capãcura Jesuswan ima-ayga pasangantas ñawinpa ricagcu-nam, jinaman paypita willapacugcunam.

<sup>3</sup> Chaymi noga, Lucassi Jesuspita musyag runacunata imanuy cangantas lapanta shumag tapupacurcunga, manyalapita isquirbimü gampag, alisca alinninpag ricasha Teófilo,

<sup>4</sup> chaynuypa naupata yachrachipãcushungaypita mas shumag musyananpag.

*Juc ángel Bautizag Juan nãcinanpita willangan*

<sup>5</sup> Chauraga Judea nacionchru Rey Herodes mandanan wichanmi, cara juc sacerdotisi Zacarias jutyog. Payga cara unay Abiaspa castan aywagmi, nãtan warmin Elisabetmi cara Aaronpa castan aywag.

<sup>6</sup> Paycunaga capãcura ishca y ninsi Diospa naupanchru ali ruragcamam, mana piñapãchicugcamam, jinaman cãsucurcag lapantam Dios ruray ningancunataga.

<sup>7</sup> Nãtan paycunapaga manam wamrancuna carachu, Elisabet mana wachrayta yachraptin, jinaman nã chachacamam capãcuras.

<sup>8</sup> Chaypitam juc junagchrüga, Abiaspa castan sacerdotícunata tãcarura Diospa wayinchru uryay. Chaymi Zacariaspis uryayara.

<sup>9</sup> Chauraga costumbrincunanuy chüsarãriptinmi Zacariasta tãcarura Diospa wayinman yaycuy, chay inciensuta rupachicunacagman.

<sup>10</sup> Chauraga inciensuta Zacarías rupayãchiptinga, lapan runacunam washachru Diosta manacurcayara.

<sup>11</sup> Chaypitash inciensuta rupachicuna altarpa derëcha lãdunchru ricacarun Diospita shamusha ángel shayayar.

<sup>12</sup> Chayta ricapurur Zacariasga aliscash manchacarun, jinaman imanaytas manash atiparachu.

<sup>13</sup> Chaura angelga nirunshi: “¡Ama manchacaychu Zacarías! Manacungayta Diosga mayasham. Chaymi Elisabet warmiqui gueshyacunga olgo wamrata. Jutintam chrurapun-qui Juanta.

<sup>14</sup> Wamray nãcruptinga aliscam cushicunqui, jinaman runacunas achcam cushicur-canga.

<sup>15</sup> Pay jatunyarurga, Diospa naupanchru alisca vãlig runam canga. Manam upyangachu vñutas ni ima shincachicugcunatas. Mamanpa pachranpita-pacham Santu Espiritupa munayninchru canga.

<sup>16</sup> Payga achcatam Israelpa castancunata tantiachinga Diosman cutipãcunanpag.

<sup>17</sup> Payga willapacunga munayniyog salvacug shuyayanganchipa naupantam. Nãtan canga Diospa unay willacugnin Eliasnuysi, alisca munayniyogmi. Payga tayta cagcunatam rimapanga churincunawan ali cawapãcunanpag, jinaman munangan ruragcunatam rimapanga ali rurag runacunamannuy muyupãcunanpag. Chaynuypam runacunata ca-maringa, munayniyog chrãmuptin ali chrasquicurcãnanpag”.

<sup>18</sup> Niptin Zacariasga angeltash nin: “¿Imanaypatag musyashag razonpa niyámangayta? Nogaga ná auquintag cá, warmísi chacwantag”.

<sup>19</sup> Niptin angelga ninshi: “Nogaga Diospa naupanchru cag Gabrielmi cayá. Paymi nogataga cachrarayáman chay shumag willapata musyachinagpag.

<sup>20</sup> Nátan cananga ‘Mana razonchri’ nimangaypitam, mana rimayta atipanquichu churiqui nácinungancama. Caycuna rimangánuymi ruracanga”.

<sup>21</sup> Nátan washachru chay goturarcayag runacunaga shuyararcayara, “¿Imanirtag chica-cama mana yargamunchu inciensu rupachicunacagpita?” nirmi.

<sup>22</sup> Unaytaran Zacariasga yargaramun mana rimayta atipayar, umalanwan, jinaman maquilanwan runacunata tantiyächir. Chaura runacunaga “Ímas Diospitachr ricáparun inciensu rupachicunacagchru” nipácuram. Chaura Zacariasga chaynuylam cara mana rimayta atipayar.

<sup>23</sup> Chay junagcuna ná Diospa wayinchru chay rurancuna rurayta ushacurcuga, Zacariasga wayintam aywacura.

<sup>24</sup> Chaypita chay junagcunalam warmin Elisabetga pachrayog ricacarura. Chaychru Elisabetga cara pichga quillam mana wayinpita yargamular cay nir:

<sup>25</sup> “Diosmi cananga noga pachrayog canáta munarun, runacunapita mana pengapasha canápag” nir.

*Angel Gabriel Jesús nácinanta Mariata willangan*

<sup>26</sup> Elisabet ná sogta quilla pachrayog cayaptinmi, Diosga cachrara ángel Gabrielta Galileachru cayag Nazaret marcaman.

<sup>27</sup> Chaychrümi yachrara mana olgo regueg juc jipash, María jutyog. Payga ná rimasha cara José mözuwan ishcaychacunapagmi. Chay mözuga cara Rey Davidpa castan aywagmi.

<sup>28</sup> Angel Gabrielga María cayagman chrarurga “¡Cushicuy María! Diospita alipag ricasham cayanqui. Diosga gamwanmi cayan” nirunshi.

<sup>29</sup> Chaura angelta ricapururga, jinaman chaynuypa ángel niruptinga, Mariaga pasay mayacasha niragshi ricacarun, “¿Imatatag caynuypa niyáman?” nir.

<sup>30</sup> Chaynuypa pinsiayptilanshi angelga niruntag: “María, ama manchacaychu. Diosmi cuyapáshurlyay gamtaga acrarayáshunqui.

<sup>31</sup> Cananga pachrayogmi ricacanqui, nátan wawaymi canga olgo. Jutintam chrurapunqui Jesusta.

<sup>32</sup> Payga canga alisca munayniyogmi, jinaman cayansi jana pachachru cayag Diospa-mayinmi. Nátan Munayniyog Diosmi chruranga mandag cananpag, unay awillun Davidtanuysi.

<sup>33</sup> Chaura imaycamas mandagmi canga Jacobpa castan aywagchru, jinaman chaynuypa mandaglam canga imay imaycamas”.

<sup>34</sup> Chaynuypa niruptin Mariaga tapurun angeltash cay nir: “¿Imanuypatag pachrayogga ricacáshag mana olgotasi regueyarga?”

<sup>35</sup> Niptinshi angelga nirun: “Santu Espiritum shamunga gamman. Chaylam Diospa munayninwan pachrayog ricacunqui. Chaymi chay nácimug wamrataga ricápáungu Dioslapag cawagpag, jinaman Diospa-mayinpag.

<sup>36</sup> Nátan mana wachray yachrag nipáchungan castay Elisabetsi chacwanyánanchrümi ná sogta quilla pachrayog cayan.

<sup>37</sup> Diospagga manam ima ruraysi sasachu”.

<sup>38</sup> Niptinshi Mariaga nirun: “Diospa maquinchrümi cayá. Gam nimangaynuypa Dios rurachun nogawan”.

Niruptin, angelga aywacunshi Mariacagpita.

*María Elisabet ricag aywangan*

<sup>39</sup> Chaura chay junagcunalam, Mariaga wayrala aywara Elisabet yachrangancagta. Chay marcaga cara Judea ninganchrüga mas altunpam.

<sup>40</sup> Ná Zacariaspa wayinman María chrarurga, Elisabettam “Wayilayman. ¿Alilachu cayanqui?” nirun.

<sup>41</sup> Chaura Mariapa shiminta mayaruptinga, Elisabetpa pachranchru wamrasi jucnuypash cuyurura, jinaman chayürash Elisabetga Santu Espiritupa munayninchru ricacarura.

<sup>42</sup> Chauraga gapachracuypa niragshi Elisabetga Mariata nirun: “Lapan warmicunapitas mas alinninpag ricasham gamga cayanqui Diospita, jinaman alipag ricasham cayan pachraychru wawaysi.

<sup>43</sup> ¿Pitag cá nogaga Munayniyognípa maman nogaman shamunanpagga?

<sup>44</sup> Gampa shimiquita mayaruptíga, juclam pachrächru wamrásí jucnuypa cuyurirun cushicuypita.

<sup>45</sup> Chauraga alisca cushicuy Munayniyog Dios willashungayta chrasquicungaypita, Diosga nishungaynuymi ruranga”.

<sup>46</sup> Niptin Mariaga cay ninmi:

“Lapan shongöpam alawayä Diosta,

<sup>47</sup> Nätan cushirayäsi aliscam Tayta Dios salvamagnï captin,

<sup>48</sup> caynuymanacag warmilatas rircärimanganpita.

Cananpitaga lapan casta runacunas

‘Ima cushisharag cayan chay warmi’ nipäcamangam.

<sup>49</sup> Munayniyog ima-aygatas ruray atipag Diosmi nogachru ruraran ima-aygatas.

Paypagga jutinsi ‘Lapan juchapita caruchru cayag’ nisham.

<sup>50</sup> Payta manchacugcunataga chaynuylam Diosga cuyapayan imay aygaysi.

<sup>51</sup> Ima-aygatam mana rurashachu munayninman.

Payga manacagmanmi muyuchin olgotucug runacuna ima-aygata rurapäcunanpag pinsiarcayangantas.

<sup>52</sup> Payga munayniyog mandagcunatas jitarisham mana mandag cananpag.

Nätan manacagpag ricashacunatam mas alipag ricachin.

<sup>53</sup> Payga micuypita nacagcunatas capogniyogmanmi muyuchin,

nätan capogniyogcunatam mana imaynagman muyuchin.

<sup>54</sup> Payga yanaparam servignin Israelta jutiyog runatas.

Jinaman chaynuymayapälarmi yanapara imaysi.

<sup>55</sup> Chaynuymaycamas cuyapänanpagmi nira unay taytanchicunata, taytanchi Abrahamta, jinaman castan aywagta” ninmi.

<sup>56</sup> Chaychrüga María, Elisabetwan yachrara quima quillanuyran. Chaypitaran cutira wayinta.

*Bautizag Juan näcingan*

<sup>57</sup> Nätan Elisabetpa gueshyacunan quilla ayparamuptinga, gueshyacurura olgo wamratam.

<sup>58</sup> Chayta mayaräiriga castancuna, jinaman wayincagpa yachragcuna aliscam cushicarärira Elisabetwan, Munayniyog Dios payta cuyapälar, chaynuymay ruranganpita.

<sup>59</sup> Chaypita wamra nä puwag junagniyog cayaptinmi, apapäcura costumbrincunanuy señälächig. Chaychru runacunaga wamrapa jutinta chrurayta munapäcura taytan Zacariaspa jutulantam.

<sup>60</sup> Chaymi Elisabetga nira: “Manam Zacariaschu jutinga canga, antis Juanmi”.

<sup>61</sup> Niptinmi runacunaga nirärin: “¿Imanir? Castaycunachrüsi mana ‘Juan’ jutiyog cayptinga”.

<sup>62</sup> Chauraga taytan Zacariastam tapupäcura señasyaylapa: “¿Ima jutin canantam munayanqui?” nir.

<sup>63</sup> Chaura taytanga manarura tacsä tablalatam, jinamanmi goräripta chaychru isquirbirura: “Paypa jutinga Juanmi” nir. Chaura chaychru cayagcunaga lapansi mayacasha niragmi quëdarärira.

<sup>64</sup> Chaylam Zacariaspa shimin yapay rimariramura, Diosta alawayar.

<sup>65</sup> Chauraga lapansi wayin lädupa yachragcuna mayacasha niragmi capäcura. Jinarcurmi Judeachrüga limpu mayachinacarärira Zacariás yachrangan jircacunapa.

<sup>66</sup> Chauraga lapan mayacugcunas shongolanchrümi nipäcura: “¿Imarag wara raswa chay wamra canga?” nir.

Nätan “Razonpam chay wamraga cayan Munayniyog Diospa maquinchru” nir.

*Zacariás Santu Espiritupa munayninchru cayar rimangan*

<sup>67</sup> Chaypitam wamrapa taytan Zacariasga Santu Espiritupa munayninchru cayar rimara cay nir:

<sup>68</sup> “Alisca ali nisha cachun noganchi Israel castapa Munayniyog Diosninchi, noganchi runacunata ricamänanchipag, jinaman jucpa munayninpita jorgamänanchipag aywamunganpita.

<sup>69</sup> Canan noganchiman cahraramun juc munayniyog salvacugtam,

Diospa servignin Davidpa ayllun castapita.

<sup>70</sup> Caynuymay cananta Diosga nämi rimachisha cara Dioslapag cawag willacugnincunawan,

<sup>71</sup> Mana ricapuy munamagninchicunapita,

jinaman lapan chregnipämagninchicunapita salvamänanchita;

<sup>72</sup> Unay awillunchicunata cuyapänanpita,

jinaman rimanacunganta razonpa rurananpag mana gonganapita.

<sup>73</sup> Nätan taytanchi Abrahamtasi ‘Niyangagcunata razonpam rurashag’ nirmi Diosga cay nira:

- 74 'Cachramushag juc salvacugtam chregnishugniquicunapa maquinpita jorgopäshunaypag, jinaman mana mancharilar servipacamänaypag'.  
 75 Paypa naupanchru mana juchaynag, jinaman lapan junagcunas cawayanganchicama alita rurayar cananchipag.  
 76 Nätan gam, wamräga, jana pachachru cayag Diospa willacugnin nisham canqui. Chaynuuy nipäcushunqui munayniyog shuyacuyanganchi chrämunanpag runacunata camariptiquim.  
 77 Gamga musyachinqui runacunatam juc salvacugpita, juchancunapita perdonasha capäcunanpag.  
 78 Chaynuuy ruranga Diosga alisca cuyapäcug carmi. Payga jana pachapita cachramunga juc salvacugtam,  
 79 juchalachru cawagcunata, jinaman alisca cunchuyman aywarcayagcunata ali cawaypita musyachinanpag, chaynuypa ali cawayta yanapämänanchipag" nir.  
 80 Nätan wamraga jatunyayara Diosta cäsucuyarmi, jinaman paypita yachracuyarmi. Juanga yachrara juc chunyang pampachrümi Israel runacunawan reguehichungancama.

## 2

*Belén marcachru Jesús näcingan*  
 (Mt 1.18-25)

- 1 Chauraga Augusto César nipäcungan, Romachru mandag cayarmi nirura chay mandayangan nacioncunachru lapan runacuna censacurcänanpag.  
 2 Chaypin chay censa cara wamagtam, Cirenio jutiyog runa Siria nacionchru mandayaptin.  
 3 Chaymi lapan runacuna marcantacama aywapäcura censacurcänanpag.  
 4 Chaymi Josësi Galileachru cayag Nazaret marcapitaga Jegara Judeachru cayag David näcingan Belén marcata, paypa ayllun aywag car.  
 5 Josëga aywara casaränanpag rimashan Mariawanmi censacurcänanpag, nätan Mariaga nämi juntaparayara.  
 6 Chaychru carcayaptinmi María gueshyacunan junag ayparamura. Jinarcurmi jätucurcänanpag mana wayicuna jäcuptin, gorpachacurcara runapa uywan wichrgaräcunalanman.  
 7 Chaychrümi Mariaga wamag wawanta gueshyacurura. Jinarcurmi pañalwan wancurcur chrachrarachira uywacuna micucunan rumipita rurasha batya niraglaman.

*Jesús näcinganta ängel uysha michigcunata willangan*

- 8 Chaura Belén marca cercanpam uysha michigcunaga pagaspa uyshanta villarcayara.  
 9 Jinarcurmi mayänipita paycunacagchrüga ricacarura munayniyog Diospa juc ängelnin. Chauraga ricacarärira alisca achicyagchrümi. Jinarcurmi tantiarärira Munayniyog Diospa cachramushan canganta. Chauraga aliscam manchacarärira.  
 10 Jinarcurmi ängelga cay nirun: "Ama manchacapäcuychu. Cananga gamcunapag apayämü mushog willapatam cushicurcänaypag. Cay willapawanga lapan runacunas cushicurcangam.  
 11 Cananmi näcirun Davidpa marcan Belenchru juc salvacug. Payga cayan Diospa acrashan munayniyogmi.  
 12 Caynuypam musyapäcunqui pay salvacug canganta: Aywar, taripäcunqui wamrata pañalwan wancushatam, uywacuna micucunan rumipita rurasha batya nirayagchru chrachrarayagta".  
 13 Chay nir rimapayaptinmi, mayänipita chay ängelcagchru ricacarärira alisca chränin ängelcuna  
 14 "Alawasha cachun jana pachachru Tayta Diosga, nätan cay pachachru runacuna ali cawapäcuchun Dios yanapayaptinga" nir alawarcarayar.  
 15 Chaypita nä lapan ängelcuna jana pachata cutiräripta, uyshanta villag runacunaga rimanacarärira cay nirmi: "Acuchi. Aywashun Belenta. Mä ricamushun Munayniyog Dios ängelninwan willachimanganchita".  
 16 Chaura wayrala aywarcurmi Belenchrüga tarirärira Mariata, Josëta, jinaman iñashata, pañalwan wancusha chay rumi batyachru chrachrarayagta.  
 17 Nä ricarärirga willapacurcara lapantam wamrapita ängel ninganta.

18 Chaura uysha michigcuna willaparäriptinga lapan mayacugcunas mayacasha niragmi capäcura.

19 Chay lapan pasanganta Mariaga shongolanchrümi musyaras, jinaman pinsiaras.

20 Chaypitam uysha michigcunaga cuticurcara cushisha “Diosga alisca alim” nir alawar-cayar, ángel musyachinganpita, jinaman ángel ningannuy ricapäcunganpita.

*Diospa wayinchru Simeonwan Ana Jesús pi cangantas tantiapäcungan*

21 Nä puwag junagniyog iñasha cayaptinmi señalächipäcura. Chaychrümi jutinta chru-rapäcura Jesusta, María manaragsi pachrayog cayaptin ángel ningannuyta.

22 Chaura paycunaga Moisés ningannuyta María gueshyacungan nä chruscu chrunca junag ayparuptinga, wamrata apapäcura Jerusalenchru Diospa wayinman. Chaychrümi “Cay wamraga gamta servishunalaypagmi cayan” nipäcura Munayniyog Diosta.

23 Chaynuy rurapäcura Moisés isquirbinganchru Dios cay nisha captinmi: “Wamag olgo wamra näcimug lapansi canga nogapagmi” niptinmi.

24 Chaura paycunaga Dios mandangannuy apapäcunan cara ishca y wapshagtam u ishca y palömatam, sacerdoti wanurcachir Diospag rupachinanpag.

25 Chaypin cara Jerusalenchru juc auquinmi Simeón jutiyog. Payga cara ali ruragmi, jinaman Diosta manchacugmi. Payga shuyacuyara Israelpag juc salvacug shamunantam, nätan cawaras Santu Espiritupa munayninchrümi.

26 Paytaga Santu Espiritum nä musyachisha cara, Munayniyog Diospa acrashan Cristota ricangancama cawanapag.

27 Chauraga Santu Espiritum Diospa wayinman Simeonta aywachira. Jesusta nä taytan-cuna Dios ningannuy rurapäcunanpag chrarärichiptin,

28 Simeonga wamrata margacurcur; Diosta alawara cay nir:

29 “Munayniyog Tayta, cananga cay servigniqui cushisham wanucushag.

Nämi nimangaynuy rurarunqui,

30 Cachramungay salvacugta ñawíwanmi nä ricarü.

31 Payta cachramusha canqui lapan runacunapagmi.

32 Paymi juc casta runacunata salvanga,

nätan Israel casta runacunapagmi canga alisca cushicuy”.

33 Chaynuypa wamrapita Simeón niptinga, Joséwan Mariaga mayacasha niragmi ricacaräira.

34 Chaypitam Simeonga Diosta manacura paycunata ima-aygachrüsi yanapänagpag. Nätan Mariatam cay nira: “Shumag wiyarimay. Cay wamrata Diosga cachrarayämun Israel castacunapita, waquinta salvacunanpagmi, nätan waquincag juchaman mas ishqu-icapäcunanpagmi.

35 Payga aywarayämun achca runacuna paypa contran capäcungan musyacänanpagmi. Chaynuypam lapan runa shongolanchru alita u lutanta Diospita pinsiarcayangansi musy-acanga. Nätan gampagga María, lapan caycuna pasaptin shongoy nananga cuchilluwan tucshianuyta laquicuyta” nira.

36 Chaychru cayaratan Ana jutiyog chacwansi. Paysi cara Diospa willacugnin warmim. Payga cara Fanuelpa churinmi, Aserpa castan aywag. Nätan casaräcunganpitaga ganchris watalatam gowan wanurura.

37 Chauraga nämi cayara viüda cangan puwag chrunca chruscun wata. Payga Diospa wayinpita manam aläpa yargogchu, antis malagayur, malagayurmi, Dioswan rimayag pagaspas, junagpas, chaynuypam Diosta servig.

38 Paysi Simeón rimayangan üram, chayman chrarur Diosta “Gracias Tayta” nicura. Nircurga salvacugta shuyacurcayag lapan runacunatam willara iñasha Jesuspita chay Jerusalenchru.

39 Chaypita nä Moisés chay isquirbingannuy rurarcärirga, cuticurcara Joséwan Mariaga Galileachru cayag Nazaret marcantam.

40 Chaychru Jesusga jatunayaram, jinaman calpansi chrayämuram. Nätan wiñangan masmi masha yachragman muyuyara Dios alisca yanapaptin.

*Jesús Diospita shamusha canganta reguechicungan*

41 Nätan Joséwan María wata watam aywapäcug cara Jerusalem Pascua fiestapag.

42 Jinarcurmi Jesús nä chrunca ishcaynin watayog cayaptin, lapan jegapäcuratag Jerusalem Pascua fiestapag, imaysi aywapäcunganuy.

43 Chaura fiesta nä usharuptinga, cuticurcara Nazarettam. Nätan Jesusga quëdarunag Jerusalemchrümi taytantas, mamantas mana musyachilar.

44 Chaura Joséwan Mariaga “Aywagcunawanchri nä aywayan” nirmi, aywapäcusha juc junag camíñuta. Chaura aylluncunatam, jinaman reguenacuynincunatam Jesuspita tapu-curcara.



<sup>45</sup> Jinarcurmi mana chaychru taripäcurga, ashiyar cutipäcura Jerusalenta.

<sup>46</sup> Chaypitam quima junagtaga tarirärira Diospa wayinchru Moisés isquirbinganpita alisca yachrag runacunata mayacuyar, jinaman tapupayar paycunawan tayayagta.

<sup>47</sup> Chaychru lapan mayacugcunaga mayacasha niragmi capäcura walash alisca yachran-ganpita, jinaman lapan tapupäcunganta ali musyanganpita.

<sup>48</sup> Josëwan Mariaga Jesusta ricaparärirga mayacasha niragmi ricacarärira. Chaura Mariaga cay nirunmi: “Wamra, ¿imanirtar caynuy purirärichimanqui? Taytaywan nogaga ashircayag laquisha”.

<sup>49</sup> Niptinmi mamantaga cay nin: “¿Imanirtar ashircayämanqui? ¿Manachu musyapäcunqui Dios-mayipa ruraynincuna ruranaäta?”

<sup>50</sup> Niptin paycunaga manam tantiapäcurachu imapita rimapayangantas.

<sup>51</sup> Chaypitaga cutira paycunawanmi Nazaret marcata. Nätan Jesusga taytan maman cäsucugmi cara. Lapan chaycuna pasanganta mamanga quiquilanmi musyacug.

<sup>52</sup> Nätan Jesusga jatunayangan masmi mas yachragman muyuyara, jinaman alipag ricasham cara Diospitas, nätan runacunapitas.

### 3

#### *Bautizag Juan Jesús chrämunanpag runacunata camaringan*

*(Mt 3.1-17; Mr 1.1-11; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Chauraga Tiberio jutyog runa chrunca pichgayog wata Romachru mandayaptinmi gobernadorincuna cara: Judeachru Poncio Pilato, nätan Galileachrümi cara Herodes, jinaman Herodespa wauguen Felipem cara Itureachru, jinaman Traconitechru, nätan Lisaniasmı cara Abiliniachru.

<sup>2</sup> Nätan Anaswan Caifasmi capäcura Israel casta sacerdotincunapa mandagnincuna. Chaypin wichanmi Dios rimapara Zacariaspä churin Juanta, jäpag pampachru cayaptin.

<sup>3</sup> Chaymi Juanga purira Jordän mayucagpa runacunata cay niyar: “Jucha rurarcayan-gaypita wanacurcur Diosman cutipäcuy perdonapäcushunaypag. Jinaman bautizacurcay”.

<sup>4</sup> Nätan Juanga, Diospa willacugnın Isaiaspä isquirbinganchru ningannuyımi rurara. Chay isquirbishachrüga cay niyanmi: “Juc runam jäpag pampachru gayacuypanuy cay niyämun:

‘Camachracurcay Munayniyog Dios chrämunanpag,

jinaman ali cawayta galayapäcuy, camañu alchayta galayugnuysi.

<sup>5</sup> Nätan mana camaricurga carcayanqui juyu ragranuyımi, juc manchacuypag

jircanuyımi, juyu gotunuyımi, lutan muyu muyu camañunuyımi, patan ucrun lutan camañunuyımi.

<sup>6</sup> Jinaman chay pachachru lapan runacunam ricapäcunga Dios cachramungan chay salvac-ugta’ ”.

Chay ningannuyımi Juanga rurara.

<sup>7</sup> Chaura Juanga chay achca runacuna bautizächicug aywarcayämugtam cay nira: “Acapa casta culebracunanuyımi lutan runacuna, ¿pitag gamcunata nirärishunqui chay alisca juyu cunchuy aywayämugpita gueshpipäcunaypag?”

<sup>8</sup> Diosman razonpa cutipäcungay musyacänanpag, lapan runa ricay ali cawapäcuy. Ama nicurcaychu ‘Abrahampa ayllun aywag carmi mana imapitas wanacunächu’ nirga. Manam Abrahampa ayllun calarchu Diospagga ali capäcunqui. Munar Diosga cay rumicunatas muyurachinmanmi Abrahampa ayllun cananpagga.

<sup>9</sup> Nätan sapinpita monticunata sagananpag runa jächan aptasha camarayagnuyımi Diosga cayan. Chauraga montitachu lutan wayugcagtaga muturcur ninawan rupachinchi, chaynuyımi Dios ruranga lutan rurag runacunawan”.

<sup>10</sup> Niptin runacuna tapurärin cay nirmi: “¿Chauraga imatag rurapäcushag?”

<sup>11</sup> Nipäcuptinmi Juanga nira: “Ishcay jacuycuna captin mana jacuyngta jucninta gopäcuy. Nätan micuyñiquicuna captin, gopäcuy micuypita nacagcunata” nira.

<sup>12</sup> Paymanga chräräritan bautizächicug patentita cobrag juc ishchay runacunas. Paycunas tapucurcara Juanta cay nirmi: “Yachrachig, ¿nogacunagä? ¿Imatag rurapäcushag?”

<sup>13</sup> Nipäcuptin Juanga niram: “Aygatam cobrapacunay cayan chaylata cobrapäcuy, ama mastaga”.

<sup>14</sup> Chaynuytan juc ishchay soldäducunas tapucarärin cay nir: “Nätan ¿nogacunagä? ¿Imatag rurapäcushag?”

Nipäcuptinga paycunatas niram: “Ama pitas jorgapäcuychu imantas, wactam u caytam rurasha canqui” nir manacagpitaga, jinaman “Pägapäcushungalaywan cacurcay” nir.

<sup>15</sup> Chauraga achcam runacuna salvacug shamunanta shuyag shuyag carcayarga. Jinarcurmi shongolancunachru “Paypishchri Cristoga cayan” nipäcura Juanpag.

<sup>16</sup> Chay nipäcunganta tantiarurmi Juanga lapanta cay nira: “Ricarayangaynuysi no-gaga yaculawanmi bautizarcayag. Jucmi ichaga aywayâmun nogapitas mas munayniyog. Nogas paypagga manam maygan alinninsi cächu sandalianta pasquipunaläpagsi. Paymi ichaga chrurapâcushunqui Santu Espiritupa munayninman, jinaman mana juchaynagman muyuchipâcushunqui.

<sup>17</sup> Payga trīguta wuyachinapag wuyachicunan aptashanuymi cayan. Jinarcurmi nä shumag wuyarcachir chruracunanman trīguta gotunga. Nätan trīgupa muchruntam ninawan rupachinga mana imaysi upig ninachru”.

<sup>18</sup> Chaynuypam Juanga jinaman tucuynaypam chay runacunata tantiachira chay mushog ali willapata.

<sup>19</sup> Jinarcurmi juc junagchrüga Galileachru mandag Herodesta Juanga piñaparura, waugen Felipepa warmin Herodiaswan ishcaychanganpita, jinaman waquin lutancuna ruranganpita.

<sup>20</sup> Chaura Herodes lutan rurag carga, mas juchataran ruraruras Juanta carcelman wihrgarachirga.

<sup>21</sup> Nätan Juan lapan runacunata bautizânan wichanmi, Jesustas bautizara. Jinarcurmi Jesús Dioswan rimayptin jana pacha quichracarura.

<sup>22</sup> Chaylam Santu Espiritu payman aywaramura palöma nirag lapan runa ricay. Jinamanmi jana pachapita rimaramura: “Gamga cuyashä Dios-mayîmi cayanqui. Gampita aliscam cushirayä” nir.

*Cay runacunam capâcura Jesuspa awilluncuna*

*(Mt 1.1-17)*

<sup>23</sup> Jesús nä quima chrunca watayog cayarmi ruranancuna rurayta galayura. Jesús cara runacunapitaga Josëpa churin nisham.

Nätan Josëga cara Elîpa churinmi.

<sup>24</sup> Elîmi cara Matatpa churin,

Matatmi cara Levîpa churin.

Levîmi cara Melquipa churin.

Melquim cara Janapa churin.

Janam cara Josëpa churin.

<sup>25</sup> Josëmi cara Matatiaspa churin.

Matatiasmi cara Amospa churin.

Amosmi cara Nahumpa churin.

Nahummi cara Eslîpa churin.

Eslim cara Nagaipa churin.

<sup>26</sup> Nagaimi cara Maatpa churin.

Maatmi cara Matatiaspa churin.

Matatiasmi cara Semeipa churin.

Semeimi cara Josecpa churin.

Josecmi cara Judâpa churin.

<sup>27</sup> Judâmi cara Joananpa churin.

Joananmi cara Resapa churin.

Resam cara Zorobabelpa churin.

Zorobabelmi cara Salatielpa churin.

Salatielmi cara Nerîpa churin.

<sup>28</sup> Nerîmi cara Melquipa churin.

Melquim cara Adîpa churin.

Adîmi cara Cosampa churin.

Cosammi cara Elmadampa churin.

Elmadammi cara Erpa churin.

<sup>29</sup> Ermîmi cara Josuëpa churin.

Josuëmi cara Eliezerpa churin.

Eliezermi cara Jorîmpa churin.

Jorîmîmi cara Matatpa churin.

Matatmi cara Levîpa churin.

<sup>30</sup> Levîmi cara Simeonpa churin.

Simeonmi cara Judâpa churin.

Judâmi cara Josëpa churin.

Josëmi cara Jonampa churin.

Jonammi cara Eliaquîmpa churin.

<sup>31</sup> Eliaquîmîmi cara Meleapa churin.

Meleam cara Menapa churin.  
 Menam cara Matatapa churin.  
 Matatam cara Natanpa churin.  
 Natanmi cara Davidpa churin.  
<sup>32</sup> Davidmi cara Isaipa churin.  
 Isaïmi cara Obedpa churin.  
 Obedmi cara Boozpa churin.  
 Boozmi cara Salmonpa churin.  
 Salmonmi cara Naasonpa churin.  
<sup>33</sup> Naasonmi cara Aminadabpa churin.  
 Aminadabmi cara Arampa churin.  
 Arammi cara Esrompa churin.  
 Esrommi cara Farespa churin.  
 Faresmi cara Judäpa churin.  
<sup>34</sup> Judämi cara Jacobpa churin.  
 Jacobmi cara Isaacpa churin.  
 Isaacmi cara Abrahampa churin.  
 Abrahammi cara Tarëpa churin.  
 Tarëmi cara Nacorpa churin.  
<sup>35</sup> Nacormi cara Serugpa churin.  
 Serugmi cara Ragaupa churin.  
 Ragaumi cara Pelegpa churin.  
 Pelegmi cara Heberpa churin.  
 Hebermi cara Salapa churin.  
 Salam cara Cainanpa churin.  
<sup>36</sup> Cainanmi cara Arfaxadpa churin.  
 Arfaxadmi cara Sempa churin.  
 Semmi cara Noëpa churin.  
 Noëmi cara Lamecpa churin.  
 Lamecmi cara Matusalenpa churin.  
<sup>37</sup> Matusalenmi cara Enocpa churin.  
 Enocmi cara Jaredpa churin.  
 Jaredmi cara Mahalaleelpa churin.  
 Mahalaleelmi cara Cainanpa churin.  
<sup>38</sup> Cainanmi cara Enospa churin.  
 Enosmi cara Setpa churin.  
 Setmi cara Adanpa churin.  
 Adanmi cara Diospa churin.

## 4

*Jesús juchäcachiya Asyag munangan*  
*(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

<sup>1</sup> Chaura Jordán mayupita Jesusga cutira, nä Santu Espiritupa munayninchru cayarmi. Chaypitam Santu Espirituga pusharura jäpag pampata.

<sup>2</sup> Chaychrümi cara chruscu chrunca junag Asyagpita juchäcachi munasha. Chay junagcuna cara mana imatas micularmi. Chaypitam ichaga alisca micanarura.

<sup>3</sup> Jinarcumi Jesusta Asyagga nirun: “Diospa-mayin cayarga, niy cay rumita tantaman muyunanpag”.

<sup>4</sup> Niptinmi Jesusga cay nirun: “Dios isquirbichinganchruga cay niyanmi: ‘Manam tantalawanchu runaga cawan’ ”.

<sup>5</sup> Niruptin Asyagga Jesusta pushara mas altunnin jircamanmi. Chaychrümi ricaparachira rätula cay pachachru lapan nacioncunata.

<sup>6</sup> Nä ricaparachirga Asyagga cay nirunmi: “Gamta chrurashay cay lapan nacioncunachru munayniyog canaypagmi, jinaman lapan ima-aygas gampa munayniquichrümü canga. Nogam chay lapan ricapungaycunata chrasquisha cá, chaymi munangäta nogaga pitas gö.

<sup>7</sup> Chaura gongorpacuyur naupächru alawämaptiquiga, lapansi gamlapam canga”.

<sup>8</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Dios isquirbichinganchru cay niyanmi: ‘Munayniyog Dioslaytam gongorpacuyur alawanqui, jinaman paylatam servinquis’ ninmi” nirun.

<sup>9</sup> Niruptin Asyagga Jesusta pusharun Jerusalentam. Chaychrümi jegarachira Diospa wayin jananman mas altunnincagman. Jinarcurmi cay nirun: “Diospa-mayin carga, caypita ruyiman ishquiy. Diosga cay niyanmi isquirbichinganchruga:

<sup>10</sup> ‘Angelñicunatam gamman cachramushag imapitas washashunaypag.

<sup>11</sup> Jinaman maquilancunamanmi ishquinqui  
mana rumiman sagtacunaypag’”.

<sup>12</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “ ‘Munayniyog Diosniquita amam juchäcachiya munan-quichu’ niyanmi isquirbishachruga”.

<sup>13</sup> Niruptin Asyagga nä mana juchäcachiya atiparga paypita aywacura unaylapagmi.

*Galileachru Jesús yachrachiyta galaringan*

*(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)*

<sup>14</sup> Chaypita Jesusga cutira Galileata alisca munayniyogmi, Santu Espiritu yanapaptin. Nätan paypita alicusam rimapäcura Galileu muyurigninpa yachragcuna.

<sup>15</sup> Jinamanmi yachrachira Israel castacuna gotucarcānan wayicunachru, nätan lapan runacunas “Paymi ichaga ali yachrayächin” nipäcuram.

*Marca-mayincunachru Diospita shamusha canganta Jesús reguechicungan*

*(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

<sup>16</sup> Chaypitam Jesusga aywara yachrangan Nazaret marcata. Chaychrümi jamana junagchru yaycura chay gotucarcānan wayiman, imaysi yaycuchräcunannuy. Jinarcurmi sharcurura leyinanpag.

<sup>17</sup> Chauraga chacchayarachin Diospa willacugnin Isaiaspa isquirbishantam leyinanpag. Jinarcurmi pachrgarcurga leyirun cay nir:

<sup>18</sup> “Munayniyog Diospa Espiritunga nogawanmi cayan

Diosga acrarayāman mana imaynagcunata

ali willapata musyachināpagmi,

nātan laquishacunata cushicachināpagmi, jucpa maquinchru cayagcunata jorgonanpagmi, ñaushacunata ricapachināpagmi,

jinander jucpa maquinchru cunchurcayagcunata ali cawayman jorgonāpagmi,

<sup>19</sup> Munayniyog Dios runacunata salvanan wichan cayanganta willanāpagmi”.

<sup>20</sup> Chaynuy leyircurmi gangalanta wancurcur cutirachira chay chacchayächig runata. Jinarcurmi rimanapag tacuyura. Chaura chay wayichru carcayagcunaga lapansi rir-cararacaram Jesusta.

<sup>21</sup> Chaylam rimapayta galayura cay nir: “Cay leyimungäga nogawanmi canan rura-cayan”.

<sup>22</sup> Niruptinga lapan runacunas paypita alitam rimapäcura.

Jinandermanmi mayacasha nirag capäcura ima-ayga shumag yachrachinganpita. Chaypitam cay niyta galacayārin: “Nātan wacga cayan Josëpa churilantar”.

<sup>23</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: “Rimanganchinuychri gamcunaga fijus ‘Jampicug nau-pataga quiquiquitarag jampicuy’ nircayāmanqui. Gmcunaga ‘Capernaum marcachru mayacurangānuy cay marcaychrüsi imalatas ruray’ nircayāmanquichr.

<sup>24</sup> Nätan nogaga cayta niyārishay: Manam juclaylas Diospa willacugnincuna quiquinpa marcanchruga alipag ricashaga canchu.

<sup>25</sup> Razoncagtam nircayag, Diospa willacugnin Elías purinan wichan Israel-mayinchicunachru achcam viüdacuna cara. Chaypin wichan manam tamyä carachu quima wata sogta quillantín. Chaymi cara alisca micuy wanay maychru chaychrüsi cay yachranganchicunachru.

<sup>26</sup> Diosga chaypin manam maygan Israel casta viüdamansi Eliasta cachrarachu, antis cachraraga juclätam Sidón ninganchru cayag Sarepta marcachru yachrag viüda warmi-manmi, Diospita yanapasha capäcunanpag.

<sup>27</sup> Chaynuytan Diospa willacugnin Eliseo purinan wichansi caratag Israel-mayinchicunachru gueri nirayag leprawan achca gueshyagcuna. Chaypin Eliseoga manam maygantas cuticächirachu Israel-mayinchicunataga. Antis cuticächiraga leprawan gueshyag Naamán jutiyog runalatom. Payga aywamusha cara Siriapitam”.

<sup>28</sup> Chay nigta mayarāriga lapansi chay wayichru goturarcayag runacuna aliscam piñäcarārira.

<sup>29</sup> Jinarcurmi sharcurcurga Jesusta aywachicurcan marcapita washata warauman jitarpapäcunanpag.

<sup>30</sup> Nätan Jesusga chay runacuna chraupinpa pasarcurmi aywacura.

*Jesús Capernaumchru tucuywan gueshyagcunata cuticächingan*

*(Mr 1.21-28)*

<sup>31</sup> Chaypita Jesusga aywara Galileachru cayag Capernaum marcatam. Chaychrümi runacunata yachrachira jamacurcänan junagchru.

<sup>32</sup> Nätan runacunaga mayacasha niragmi capäcura razoncagta mana mancharilar yachrachiptin.

<sup>33</sup> Chay gotucarcänan wayichrüga cayaram Asyagpa cachran ruragpa munayninchru cawag runas. Jinarcurmi Asyag rimachiptin chay runaga gapachracuyä cay nira:

<sup>34</sup> “¿Imanarayanquitag nogacunawan Nazaretpita Jesús? ¿Nogacunaman aywaramunqui cunchuchipäcamänaypagchu? Nogaga regueyagmi pi cangaytas. Gamga cayanqui Diospita shamusham”.

<sup>35</sup> Niptinmi Jesusga piñaparun “Upäla cay, yargoy cay runapita” nir.

Chaura Asyagga runacunapa naupanchru runata pampaman sagtarcurmi yargorura.

<sup>36</sup> Chauraga lapan runacunas manchacasham cay ninacurcara: “Caynuy rimagtaga ¿manam imaysi mayacuranchichu? Cay runaga rimarilartag munayninwan Asyagcunatas gargoyan” nir.

<sup>37</sup> Nätan Jesús chaynuy rurangacunata limpum mayachinacaräkira Capernaum marca muyurignincunapa yachragcuna.

*Pedropa suydranta Jesús cuticächingan*

*(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)*

<sup>38</sup> Jinarcurmi chay Israel castacuna gotucarcänan wayipita yargorcur, Jesusga aywara Simonpa wayinta. Chränanpagmi Simonpa suydranga chrachrarayänag alisca rupariyar. Chaura Jesustam nipäcura: “Cuticayächilaynar tayta”.

<sup>39</sup> Niräripiinmi gueshyagcagman ashuyur, Jesusga chay acachay gueshyata piñaparura, jinaman chaylam cuticarura. Chaura sharcurcurmi atendichracuyta galayucun.

*Achca gueshyagcunata Jesús cuticächingan*

*(Mt 8.16-17; Mr 1.32-39)*

<sup>40</sup> Chaypitam nä inti chipallyayaptin paymanga chrarärichin tucuy gueshyawan gueshyarcayagcunata. Nätan payga lapan gueshyagcunatas maquinwan yatayularmi cuticächira.

<sup>41</sup> Jinaman achcapitam lutan espiritucunas yargapäcura cay nir gapachracurcayar: “Gamga cayanqui Diospa-mayinmi” nir.

Nipäcuptinmi payga piñapara mana pasay rimapäcunanpag. Chay lutan espiritucunaga musyapäcuram ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningan canganta.

<sup>42</sup> Chaypitam Jesusga nä pacha warayämuftin marcapita yargorcur aywara chunyang pampata. Nätan runacunaga Jestustam ashuyurmi yaycura Simonpacagman. Chaypitam “Amar maytas aywaychu caylachrünar cacushun” nipäcura.

<sup>43</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nira: “Waquin marcacunatas aywanämi cayan Diospa munayninchru cawaypita willacug. Chaypagmi nogataga cachrarayäman” nira.

<sup>44</sup> Chaynuytam Jesusga ali willapata musyayächir purira Judeachru Israel casta runacunata chay gotucarcänan wayicunachru yachrayächir.

## 5

*Diospita shamusha canganta Jesús reguechicungan*

*(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)*

<sup>1</sup> Jucpaychrümi Jesusga Genesaret gochra manyan pampachru cayaptin, achca runacuna paycagman chrarur chumi chumi carcayara Diospita rimanganta mayacurcänanpag.

<sup>2</sup> Chaura Jesusga ricapurun ishca y büquicuna gochra manyanchru cayagtam. Nätan pescacugcunata büquinpita yargorcur ataräyancuna maylarcayagta.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga jucnin büquiman ashuyurmi yaycura Simonpacagman. Chaypitam nira: “Ashuyächilaynar cay büquiquita mas ruyicascaman”.

Ashuyarachiptinga, büquichru tacuyurmi yachrachira chay achca runacunata.

<sup>4</sup> Nä rimayta usharurga, Simontam nira: “Cay büquiquita aywachiy jundunninman. Chayman jitayapäcuy ataräyagcunata pescäducunata charipäcunaypag”.

<sup>5</sup> Niptin Simonga cay nirunmi: “Yachrachig, waraytam canan pagas pescaräri. Nätan manam ni juclaylatas charipäcushachu cä. Mä gam nimangaypa canan jitayamushag”.

<sup>6</sup> Chaura Jesús ningannuy jitayururga alisca chrarin pescädutan charirärimura. Nätan chutarca yämuftinmi ataräyaga tipiyta galayurun.

<sup>7</sup> Chauraga gayapäcura waquincunawan jucnin büquichru cayag pescacug-mayincunatam yanapapäcunanpag. Chaura paycuna chrarärirga chutäshipäcuram. Jinarcurmi wiñaräkira ishca ynin büquiman juntata, chay lasaylawan büquicunas nachrga nachrga, talpupäcusha.

<sup>8</sup> Chayta ricarur Pedro jutiyog Simonga Jesuspa naupanman gongorpacuyurmi cay nira: “Ashucuy Munayniyog tayta. Nogaga juchasapam cá”.

<sup>9</sup> Chaychica pescäduta charirärimum Simonga aliscam manchacarura, jinaman paywan lapan cayagcunas.

<sup>10</sup> Chaynuytan manchacarärira Zebedeopa churincuna Jacobowan Juansi. Paycuna capäcura Simonpa pescacag-mayinmi. Chaypitam Jesusga Simonta nira: “Ama manchacaychu. Cananpitaga pescädu charignuysi canqui runacunata Diosman aywachimugmi”.

<sup>11</sup> Nä gochra manyanman büquicunata chrarärichimurga, pachalanchru lapanta dëjarcurmi, Jesuswan aywacurcara.

*Leprawan gueshyag runata Jesús cuticächingan*  
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

<sup>12</sup> Chaypitam juc marcachru Jesús cayaptin, chrarura payman juc runa gueri nirayag lepra gueshyawan pasay ushasha. Chay runa Jesusta ricapururga, gongorpacuyurmi pampaman lipucuyura cay nir: “Munayniyog tayta, munarga cuticayächilämaynar cay gueshyapita”.

<sup>13</sup> Niptin Jesusga chachayurmi yatayurura cay nir: “Munayämi cuticänayta”. Niruptinga chayüralam chay gueshyapita cuticarura.

<sup>14</sup> Chaura Jesusga cay niram: “Amam cuticächingagpitaga pitas willapacunquichu. Antis ayway sacerdotiman ricapäcushunaypag, jinaman Moisés ningannuy ruramuy lapanta, razonpa cuticasha cangayta mussyapäcunanpag”.

<sup>15</sup> Nätan Jesús chaynuy ima-aygas ruranganpita aliscam maychru chaychrüsi mayachinacarärira. Chaymi alisca chrarin runacuna aywapäcamug Jesús rimaptin mayacurcänanpag, jinaman gueshyancunapita cuticächinanpag.

<sup>16</sup> Nätan Jesusga aywachrag cara chunayg pampacunatam Diosta manacunanpag.

*Uncutucusha runata Jesús cuticächingan*  
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

<sup>17</sup> Juc junagchrümi achca runacunata Jesús juc wayichru yachrayächiptin, tayarayara fariseocunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna. Paycuna shapäcamusha cara Galileachru cayag lapan acapa marcacunapitam, Judeachru marcacunapitam, jinaman Jerusalemipitam. Nätan Jesusga Diospa munayninwanmi gueshyagcunata cuticächira.

<sup>18</sup> Chaura chaychru carcayaptinmi chrarärichira ishca quima runacuna quirmaypa juc uncutucusha runata. Chay runacunaga wayi ruyimanni yaycachiya munapäcura Jesuspa naupanman.

<sup>19</sup> Nätan chrarin runacuna capäcuptinmi mana yaycachiya atipapäcurga wayi janaman jegarärichira quirmantinta. Chaypitam wayipa gatanta gachrachrärir wascawan jegarpachipäcura Jesuspa naupanman.

<sup>20</sup> Chaura Jesusga “Paymi icha cuticächingaga” nir yupachicurcayanganta tantiarurmi gueshyagtaga “Nämi juchayta perdonarug” nira.

<sup>21</sup> Niptin Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocunaga alisca pinsiyatam galacayärin cay nir: “¿Pitag cay runaga cayan Diostucunanpagga? Juchataga Dioslam perdonan, manam pisi masga”.

<sup>22</sup> Chay nir pinsiarcayanganta Jesús tantiarurmi tapura cay nir: “¿Imanirtag chaynuy pinsiarcayanqui?”

<sup>23</sup> Gamcunapita, ¿maygantatag juc runa rimarilar atipanman rurayta? ¿Jucha perdonaytachu’ u gueshyagta ‘Sharcurcur aywacuy’ nilar cuticächiytachu?

<sup>24</sup> Nätan cananga noga jana pachapita shamusha runa cay pachachru juchacunata perdonänäpag munayniyog cangäta mussyapäcunaypagmi cay gueshyagta nishag: Sharcuy, quirmayta apacurcur wayiquita aywacuy”.

<sup>25</sup> Niruptilanmi chayüra gueshyagga lapan ricarcayaptin sharcurura. Jinarcurmi quirmanta apacurcur wayinta aywacura cushicuyäpita Diosta alawayar.

<sup>26</sup> Chauraga lapan runacunam mayacasha nirag ricacarärira. Jinarcurmi paycunas Diosta alawapäcura.

Chaura runacunaga cay nipäcuram: “Cananmi ichaga ricarunchi mana pisi ruranganta” nirmi manchapacuyä rimapäcura.

*Leviwan micapacurcanganpita Jesusta tapupäcungan*  
(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup> Chaypitam Jesusga yargonganchru ricapurura Leví jutiyog runata, patenti cobracunanchru tayayagta, paytam cay nira: “Aywashun nogawan uryananchipag”.

<sup>28</sup> Niptinga lapan imantas aygantas dëjarcurmi Jesuswan aywacurcara.

<sup>29</sup> Chaypitaga Levipa wayinchrümi alisca yanupacuy cara Jesuswan micapacurcänanpag. Paywanga micurcayaratan patentita cobrag-mayincunas achca, jinaman juc runacunas.

<sup>30</sup> Chaura Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocunam pengapapäcura Jesuspa discipuluncunata cay nir: “¿Imanirtag gamcunaga micurcayanquis, upyarcayanquis patentita cobragcunawan, jinaman jucha ruragcunawan?”

<sup>31</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: “Mana gueshyagcunaga manam munapäcunchu jampicugta. Jampicugtaga munapäcun gueshyagcunalam.

<sup>32</sup> Manam nogaga shamurä ali ruragcuna ashigchu, antis aywarayämü juchasapacuna juchanpita wanacurcur Diosman cutipäcunanpag yachrachigmi”.

*Malagaypita Jesusta tapupäcungan*

*(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)*

<sup>33</sup> Niptinmi chay runacunaga tapupäcura Jesusta cay nir: “¿Imanirtag alisca malagapäcun, jinarcur Diosta manacurcan Juanpa discipuluncunawan fariseocunapa discipuluncuna? Nätan gampa discipuluyucunaga micurcasantag, upyarcasantag imaysi”.

<sup>34</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: “Casamintuman gayachishacunaga manam malagapäcunchu casaracuyag mözusi paycunawan cayaptinga. Chaymi nogapa discipulücunas mana malagapäcungachu caychru cayangäcamaga.

<sup>35</sup> Chrämungam nogata aywachircamänan junag. Chaymi ichaga laquicuypita malagapäcungaga” nira.

<sup>36</sup> Jinaman caynuypas tantiachiratan: “Manam pisi mushog jacupita uchuclata lachircur, macwa jacuman jiranchu. Chaynu y rurarurga mushog jacutam perdichin, nätan mushog sagpiwan jirashaga macwa jacusi manatan tincunchu.

<sup>37</sup> Manatan pisi vinuta rurarur chruranchu garapita macwa wagalamanga. Chaynu y ruraruptinga vinu pogorimur lachichinmi macwa wagalata. Chauraga ishcayninmi manacagman ruracan.

<sup>38</sup> Chaymi vinuta rurarga chruranchi mushog wagalaman mana maygansi pampanman ruracänanpag.

<sup>39</sup> Nätan pisi pogosha vinu upyacugga manam munanchu chayrag rurashalataga, ‘Pogoshacagmi shumagga’ nir. Chaynuymi mushog cawaypita yachrayächingätas mana munapäcunchu ‘Unaycagmi mas aliga’” nir.

## 6

*Jamana junagchru Jesuspa discipuluncuna trīguta tipiricurganpita tapupäcungan*

*(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Jucpaychrümi jamana junagchru Jesusga discipuluncunawan pasapäcura trīgu pogoyämug chracrapa. Jinarcurmi discipuluncunaga juc ishca y trīguta tipiricur, maquincunawan cupachrärir micaricurcara.

<sup>2</sup> Chaymi juc ishca y fariseocuna Jesusta nipäcura: “¿Imanirtag gamcunaga jamana junagchru cayar chay mana runacunata rurarcayanqui?”

<sup>3</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: “¿Manachu gamcuna leypäcuray juc cutichru Rey Davidwan cayag runancuna micanasha purir Diospa wayinman yaycurcur, Diospag chrurasha tantata Davidwan runancuna micapäcunganta?”

<sup>4</sup> Chay tantata micapäcug cara chay Diospa wayinchu sacerdotícunalam, manam pisi jucga”.

<sup>5</sup> Nircursi Jesusga cay niraran: “Noga jana pachapita shamusha runapagga jamana junagsi cayan munaynichrümi” niram.

*Jamana junagchru runata cuticächinganpita Jesusta chregnipapäcungan*

*(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)*

<sup>6</sup> Nätan yapaytan juc jamana junagchru Jesús yaycura Israel castacuna gotucarcänan wayiman. Chaychru yachrayächiptinmi cayara juc runa derëcha maquin uncusha.

<sup>7</sup> Chaura Moisés isquirbingancunapita yachrachig runacunawan fariseocunam shuyararcayara jamana junagchru Jesús cuticächinanta, wactam u caytam rurarun lutanta nipäcunan raygo.

<sup>8</sup> Chaynu y pinsiarcayanganta tantiarurmi Jesusga chay maquin uncusha runata cay nira: “Sharcuy. Cay chraupiman shamuy”.

Niruptin runaga chraupimanmi shayurun.

<sup>9</sup> Chaura Jesús chaychru carcayag runacunatam cay nira: “Tapuyärishay juclaylata. ¿Jamana junagchru imata runanapagta isquirbirayan, alita runanapagchu u lutanta rurana-pagchu? ¿Wanunapita runata salvanapagchu u wanuyagtas rircaränapagchu?”

<sup>10</sup> Nircurga muyuriginchru lapan runata rircärirmi, chay maquin uncusha runata nira: “Uncusha maquiuiwan chachayuy”.

Ningannuy chacchayuruptinga chaylam maquin cuticarura.

<sup>11</sup> Chaura Jesusta ashipag runacunaga aliscam piñacarãrira. Chaypitam quiquincama cay ninacurcara: “¿imatatag ruraruchwan Jesusta?” nir.

*Chrunca ishcayniyog cachran ruragcunata Jesús acrangana*  
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

<sup>12</sup> Chay junagcunalam Jesús aywara juc gotuta Diosta manacunapag. Chay pagas wararura Diosta manacuyälarmi.

<sup>13</sup> Nä pacha wararuptinmi acrara discipuluncunata. Chaypitam acrara chrunca ishcayniyogta, jinarcurmi jutipara ‘Cachra rurag’ nir.

<sup>14</sup> Chay acrashancuna cara: Simonmi. Payta Jesús jutipara ‘Pedro’ nirmi. Chaypitam cara Simonpa wauguen Andrés, Jacobo, Juan,

<sup>15</sup> Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo Alfeopa churin, ‘Celote’ nipãcungan Simón,

<sup>16</sup> Jacobopa churin Judas, nätan Jesusta wanuchipãcunanpag reguechig Judas Iscariotem.

*Discipuluncuna ali cawapãcunanpag Jesús yachrachingan*  
(Mt 4.23-25; 5.1-12)

<sup>17</sup> Chaypitam Jesusga chrarpamura gotu chraquin jatun pampaman lapan discipuluncunawan. Chaymanmi alisca chrarin runacuna, lapan Judeapita, Jerusalén marcapita, Mediterráneo gochra manyanchru cayag Tïrowan Sidón marcacunapita. Chay runacuna shamusha capãcura Jesús yachrachiptin mayacugmi, jinaman gueshyancunapita Jesús cuticächinanpagmi.

<sup>18</sup> Chaychrümi Jesusga cuticächira lutan espiritucuna cunchuyächingan runacunata.

<sup>19</sup> Nätan lapan runacunas Jesús yatayuytam munapãcura, imawan gueshyacunas payta yatayular munayninwan cuticapãcuptin. Payga cuticächira lapantam.

<sup>20</sup> Chaypitam discipuluncunata rircärir Jesusga cay nira:

“Cushisham carcayanqui Diospa naupanchru ‘Manacagmi cayä. Yanapãmay’ nigcuna.

Gamcunaga Diospa munayninchrümi nä cawarcayanqui.

<sup>21</sup> Cushisham carcayanqui Diosta canan reguey munayagcuna.

Gamcunaga Diosta reguepãcunquim.

Cushisha carcayanqui canan wagayagcuna.

Gamcunataga Dios perdonapãcushunquim.

<sup>22</sup> Cushisham carcayanqui, noga jana pachapita shamusha runapa janä runa-mayiquicuna chregnipapãcushuptiqui,

gargapãcushuptiqui, ashlipãcushuptiqui,

lutan ruragpag ricapãcushuptiqui.

<sup>23</sup> Chaynuy rurapãcushuptiqui alisca cushicurcay, jana pachachruga alipag ricasham capãcunqui. Chaynuyimi awilluycunas alisca cunchuchipãcura Diospa unay willacugnincunata.

<sup>24</sup> Nätan cay pachachru caglata imanuypanuyshi ashigcunaga aliscam cunchupãcunqui.

Gamcunaga chay capogniyog capãcungaypita cushirarcayanquim.

<sup>25</sup> Nätan Dioswan mana caway munayagcunaga aliscam cunchupãcunqui.

Gamcunaga timpu pasashachrüran Dioswan cawayta munapãcunqui.

Jinaman juchãcurcangaypita cushirayagcuna aliscam cunchupãcunqui.

Gamcunaga chaypitaran ‘¿Imanarãrag?’ nir wagapãcunqui.

<sup>26</sup> Nätan lapan runacunapita alawashacunas aliscam cunchupãcunqui.

Chaynuyimi taytaycuna alawapãcura Diospa willacugnintucur shamugcunata”.

*Chregnipãmagninchicunata cuyanapag Jesús yachrachingan*  
(Mt 5.38-48; 7.12)

<sup>27</sup> “Nätan gamcuna mayacarcayãmagcuna caynuy cawapãcuy: Mana ricapuy munashugniquicunata cuyapãcuy. Chregnipãcushugniquicunata alipa ricapãcuy.

<sup>28</sup> ‘Payga lutanmi’ nishugniquicunata ‘Payga alim’ nipãcuy. Lutanpa ricashugniquicunapag Diosta manacurcay.

<sup>29</sup> Pisi cãraychru lagyarushugniqui chulantas camayapuy. Catayta guechrushuptiqui janän jacuytawan goruy.

<sup>30</sup> Pisi imalatas manacurcãshuptiqui gopãcuy. Imayta guechrushuptiquis ama ‘Cutichimä’ niychu.

<sup>31</sup> Gamcuna munarcayanqui runa-mayiquicuna alipa ricapãcushunaytam, chaynuy gamcunas paycunata alipa ricapãcuy.

<sup>32</sup> Cuyapãcushungalayta cuyapãcurniqui ¿alitachur rurarcayanqui? Juchasapacunas cuyapãcunmi cuyaglanta.



<sup>33</sup> Alipa ricapächushgnilyta alipa ricapäcurniquis ¿alitachur rurarcayanqui? Juchasapacunas alipam ricapächun alipa ricagnilantaga.

<sup>34</sup> 'Payga imalatas gomangachr manangäpita' nir manapäcurniquiga ¿alitachur rurarcayanqui? Juchasapacunas mananacurcanmi imalatas mananganpita chrasquinan raygoga.

<sup>35</sup> Nätan gamcuna cuyapächuy mana ricapuy munapächushgniquicunata jinaman alipa ricapächuy. Nätan manapächungaypita ama imatas shuyarapächuychu. Chaynuy jinarga capächunqui alinninpag ricasham, jinaman capächunqui jana pachachru cayag Diospa castancunam. Diosga alisca alim lutan runapagsi, jinaman payta mana yarpagcunapagsi.

<sup>36</sup> Gamcunas paynuy cuyapächug capächuy”.

*Runa-mayiquita imanuyi rurapächungaynuymi Diosga rurapächushunqui*  
(Mt 7.1-5, 17-20; 12.34-35)

<sup>37</sup> “Amatan pitas ‘Gamga juchäcurayanquim’ nipächunquichu. Gamcunas mana chaynuy nisha capächunaypag. Amatan pitas ‘Wacga wacnuy u caynuy rurasha’ cachun juchanpita nipächunquishchu, mana chaynuy nisha gamcunas capächunaypag. Antis perdonapächuy runa-mayiquicunata, perdonasha capächunaypag.

<sup>38</sup> Gamcuna imanuyi runa-mayiquita rurarcayanqui, chaynuymi gamcunatas rurapächushunqui, jinaman masran gamcunataga rurapächushunquis. Chaura imanuyi runa-mayiquicunata rurapächuray, chaynuymi cutichisha capächunqui”.

<sup>39</sup> Jesusga tantiachiratan caynuypas: “Manam juc ñausha runa pushapanmanchu ñaushamayinta. Chaynuy carga ishcayninmi ishquirärinman uchrcuman.

<sup>40</sup> Chaymi chayrag yachracuyag discipulüsi yachrachigninnuyga mana yachranragchu. Lapanta yachracururmi ichaga cangaga yachrachigninnuy.

<sup>41</sup> Chaura ¿imanirmi imalapitas juchachayanqui runa-mayiquita, quiquiqui mas juchasapa cayarga?

<sup>42</sup> Chaynuy cayarga amam ‘Juchaypita wanacunaypag yanapähay’ ninquimanchu. ¡Alitucug! Naupataga juchaycunapitarag wanacuy. Chaypitam ichaga “Juchaypita wanacuy” ninquiga.

<sup>43</sup> Musyanganchinuyi ali montiga manam wayunchu lutan mishquitaga. Manatan lutan montis wayunchu ali mishquitaga.

<sup>44</sup> Chaura montitaga reguenchi wayuyninjam. Manam higos mishquita cashacunapitachu palanchi. Manatan üvas mishquitas garajanchraypitachu palanchi.

<sup>45</sup> Chay montinuyi ali runas alita ruran. Nätan lutan runaga lutanta ruran. Chaura runaga imatas ruran imanuyi canganpitam.

*Cäsucupgita jinaman mana cäsucupgita Jesús yachrachingan*  
(Mt 7.24-27)

<sup>46</sup> “¿Imanirtag ‘Munayniyogmi’ nircayämanqui, rurapächuy niyangätas mana rurarcayarga?

<sup>47</sup> Pi mayi nogaman aywamugga, wiyarimagga, jinaman cäsucamagga cayan cay runanuyi;

<sup>48</sup> Juc runam wayita sharcachinanpag naupataga uchrcun gagata taringancama. Chay gagapitaran galayurun sharcachiyta. Chauraga mayu chrarparamur wayimancama lagyaptinsi manam loglachirachu chay wayi gaga jananpita sharcachisha captin.

<sup>49</sup> Nätan ningäta mayacuyarsi mana cäsucugmi ichaga cayan, mana uchrcular, jinaman mana cimintuta ruralar wayi sharcachignuy. Chaura mayu chrarparamur wayimancama lagyayaptilanmi chay wayiga pasay juchrurun, pampanman ruracangancama”.

## 7

*Pachrac soldäducuna mandag runa Jesusman yupachicungan*  
(Mt 8.5-13)

<sup>1</sup> Chaypita nä chaychru cayag runacunata yachrarcachirga, Jesús yaycura Capernaum marcamanmi.

<sup>2</sup> Chaura Romapitam juc runa cara pachrac soldäducuna mandag. Paypam cara alisca cuyay rantisha runan. Chay runanmi gueshyarunag aläpangancama.

<sup>3</sup> Chaura chay soldäducuna mandagga Jesuspita mayarurmi, cachracamusha Jesusman juc ishca alinninpag ricasha Israel castacunata chay cuyay rantisha runanta cuticächinanpag pushag.

<sup>4</sup> Chaura cachracungan runacunaga Jesuscagman chrarärirga cay nipäcuram: “Tayta, pasaynar aywaläshun, chay mandagga ali runam yanapayulaynar.

<sup>5</sup> Payga Israel castacunata cuyamanchim. Chaymi gotucänanchi wayitas sharcarayächipamanchi”.

<sup>6</sup> Chaynuy niräriiptin Jesusga aywara paycunawanmi. Nä wayinman nachrgarcayaptinmi, chay soldäducuna mandag runaga cachracuratag yapay juc ishca yuyashancunata Jesusta cay nipäcunanpag: “Munayniyog tayta, manam wayicama chrämunayragchu. Nogaga manam maygan alinninsi cächu wayiman yaycamunaypagga.

<sup>7</sup> Chaymi quiquiga ashigniquis shamurächu, antis cuticänanpag chay cayangalaychru niruptiquiga rantisha runäga cuticarungam.

<sup>8</sup> Nogas cayäga juc mandagpa munayninchrümi. Nätan nogapa munaynichrüsi cayantan soldäducuna. Chaura juc soldäduta ‘Shamuy’ nipti shamunmi. Nätan junta ‘Ayway’ niptisi aywanmi. Chaynuytan rantisha runäsi niptiga runan”.

<sup>9</sup> Chaynuy nigta Jesús mayarurga, mayacasha niragmi ricacarura. Chauraga achca runa gatirarcayagman muyurcurmi cay nira: “Caynuy alisca yupachicamag runata manam tarirächu cay Israel casta runacunachrüga” nira.

<sup>10</sup> Chay cachracungan runacuna mandagpa wayinman nä cutiyaräringa tarirärira gueshyagtaga nä cuticashatam.

*Viüda warmipa wawanta Jesús cawacächingan*

<sup>11</sup> Chaypitam Jesusga Naín marcata aywayara achca discipuluncunawan, jina guepantam gatirapäcura achca runacuna.

<sup>12</sup> Jinarcurmi nä marca yaycuna puncuman nachrgarcayaptin, yargarcayächimunag juc wanusha mözuta enterrapäcunanpag achca runacuna. Chay mözuga cara juc viüdapa japalan wawanmi.

<sup>13</sup> Chaura Munayniyog Jesusga wanushapa maman alisca wagayagta ricapururga cuyaparunmi. Jinarcurmi “Ama wagaychu” nira.

<sup>14</sup> Nircur Jesusga wanturcayagman ashuyurmi yatayurun. Jinarcurmi wantugcuna shayaräriiptin Jesusga wanusha “Mözutaga, ¡sharcuy!” nira.

<sup>15</sup> Niruptinmi wanusha mözuga tayuy pacha ratarun. Jinarcurmi rimayta galayurun. Chaura Jesusga mamantam “Cä mözuy” nirun.

<sup>16</sup> Chayta ricarärir lapan runacunam manchacarärira. Jinamanmi Diosta alawapäcura cay nir: “Diospa alisca munayniyog willacugninmi noganchiwan cayan. Diosmi cachrararun noganchita yanapämänanchipag” nir.

<sup>17</sup> Nätan Jesús chaynuy ruranganpita runacunaga mayachinacarärira Judea ninganchru lapan marcacuna cayagpam.

*Bautizag Juan Diospita shamusha canganta Jesús rimangan  
(Mt 11.2-19)*

<sup>18</sup> Chaura Jesús chay lapan ima-aygas rurayangantam Bautizag Juantaga discipuluncuna willapacarärira yachrachignin Juanta.

<sup>19</sup> Chay willaparäriiptinmi Juanga ishca yuy discipuluncunata gayarcur cachrara Jesusman “¿Gamchush, ‘Salvacugtam cachrashag’ Diosga ningan shuyacurcayangä cayanqui u juctaragchush shuyapäcushag?” nir tapug.

<sup>20</sup> Chaura chay cachra aywacunaga Jesuscagman chrarärirga tapupäcura: “Bautizag Juanmi cachrararcayäman tapugniqui, ¿Gamchush cayanqui shuyacurcayangä Cristo u juctaragchush shuyapäcushag?”

<sup>21</sup> Niräriiptin Jesusga chayüram cuticächira ima-aygawansi gueshyag achca runacunata, lutan espiritupa munayninchrü cayag runacunata, jinaman achca ñaushacunatas.

<sup>22</sup> Chaura Jesusga chay runacunatam cay nin: “Cutipäcuy Juanman. Willapacamuy ricapäcungaytawan mayapäcungayta. Jinaman nipäcamuy ñaushacunata ricapayächingäta, ratacunata cuticayächingäta, gueri nirayag leprawan gueshyagcunata cuticayächingäta, upacunata cuticayächingäta, wanushacunata cawacayächingäta, nätan mana imaynagcunata ali willapata willapayangäta.

<sup>23</sup> Chaura pi maysi ‘Payga razonpa Diospa acrashanmi’ nimagga cushisham canga” nira.

<sup>24</sup> Chaura Juan cachramungancuna nä cuticurcaptinga, chaychru cayag runacunatam Jesusga rimapara Bautizag Juanpita cay nir: “¿Imanuy runa ricagtag jäpag pampata aywapäcuray? ¿Walyaywan juc chagla cuyugnuyysi manacag runa ricagchu?”

<sup>25</sup> Chaura ¿imanuy runa ricagtag aywapäcuray? ¿Juc runa alisca alinnin jacupäcusha ricagchu? Manam. Gamcuna musyapäcungaynuyysi chaynuy alinnin jacushacunaga cayan reyacunapa wayincunachrümi ima-aygatas shongan munanganta rurarcayar.

<sup>26</sup> Chaura ¿imanuy runa ricagtag aywapäcuray? ¿Diospa willacugnin runa ricagchu? Au. Payga cayan Diospa lapan willacugninpitas mas alinnincagmi.

<sup>27</sup> Paypitam isquirbirayan cay nir:

‘Naupaytam cachrayä willacugnita, gam chränaypag runacunata camarinanpag’ nir.

<sup>28</sup> Nipäcushay Diospa lapan willacugnincunachru manam maygansi carachu Bautizag Juannuy Jesús chrämunanpag runacunata camarigga. Nätan canan Diospa munayninchru cawagcunaga manacaggpag ricasha cayarsi carcayan Bautizag Juanpitaga mas cushisham”.

<sup>29</sup> Chaymi Juan ninganta mayaräirga lapan runacunasi, jinaman patentita cobragcunasi tantiaräirra Dios ali rurag canganta, jinamanmi bautizächicaräirra Juanwan.

<sup>30</sup> Nätan fariseocunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga, manam Juanwan bautizächicuyta pasay munapäcurachu. Chaynuy pam paycunaga Dios salvayta munayaptin mana munapäcushachu.

<sup>31</sup> Chay nircurmi Jesusga cay nira: “¿Imawantag tincuchiman chaynuy runacunata? ¿Imaman ticragtag carcayan?”

<sup>32</sup> Chaycuna carcayan walashcuna pläzachru tacayärir walash-mayincunawan cay nir turyapänacugnuymi: ‘Quenäta töcaparcayaptisi manam tushupäcunquichu, wagay wagaylata cantapapäcuptisi manatan wagapäcunquichu’.

<sup>33</sup> Chay nir turyapagnuymi Bautizag Juan aywaramur mana tantata micuptin, jinaman vñuta mana upyaptin, ‘Cay runaga lutan espiritu munayninchrümi cayan’ nipäcuray.

<sup>34</sup> Nätan noga jana pachapita shamusha runa micuptimi upyaptimi, ‘Cay runaga micuyarsi manam yamanchu, upyayarsi manam yamanchu. Lutan ruragcunawanmi, jinaman patentita cobragcunawanmi cuyanacusi’ nircayämanqui.

<sup>35</sup> Nätan Dios ali rurag cangantaga musyapäcun paypa runancunalam”.

*Simonpa wayinchru lutan rurag warmita Jesús perdonangan*

<sup>36</sup> Chaypitam Simón jutiyog fariseo ningan runaga, Jesusta yaparcur yaparcur cay nira: “Tayta, aywashunnar micug wayita”.

Niptinmi Jesusga aywara. Jinarcurmi nä wayiman yaycurga iscatacuyur mäsachru micurcayara.

<sup>37</sup> Chaychru Jesús micuyanganta mayarurmi, chay marcachru yachrag juc lutan rurag warmiga, chay fariseopa wayinman chrarura yurag rumi botëllachru perfümin apasha.

<sup>38</sup> Jinarcurmi Jesuspa nä chraquincagman chrarur wagacuptin weguen shutura Jesuspa chraquinman. Chay weguen shutushataga agchanwan chaquichira Jesuspa chraquinta muchayur muchayur. Jinayanganpita perfümi apanganwan lushirura.

<sup>39</sup> Chay jinagta ricarmi, micapäcunanpag pushag Simonga shongolanchru Jesuspag cay nira: “Cay runa razonpa Diospa willacugnin carga, tantianmanchri alisca lutan rurag warmi yatayanganta”.

<sup>40</sup> Chaura Simón shongolanchru niyanganta tantiarurmi Jesusga cay nira: “Simón, cayta niyushay”.

Niptinmi “Mä nimay” nira.

<sup>41</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Jucpaychrümi capäcura ishca runacuna. Jucnincagmi juc golgueyog runapita manutucusha cara pichga pachrac junagchru gänanan golgueta, nätan jucnincagmi manutucusha cara pichga chrunga junagchru gänanan golgueta.

<sup>42</sup> Jinarcurmi chay golgue cutichiya mana atipapäcuptinga, chay golgueyog runaga ‘Jina cachun, ama cutichipäcamaychu’ nirura ishcayninta”

Nircurmi Jesusga Simonta tapura cay nir: “Mä nimä, ¿mayganrag chay manutucushacupapita masga cuyanman chay golgueyog runata?”

<sup>43</sup> Niptinmi Simonga “Nogapitaga mas achca manutucushacagchri” nira.

Chaura Jesusga “Alitam nirunqui” niram.

<sup>44</sup> Chaypitam warmita rircärir Simontaga cay nira: “¿Ricianquichu cay warmi ruyanganta? Wayiquiman yaycamupti gamga manam gomaraychu yacuta chraquipag. Cay warmin ichaga wegüenwan maylaraman chraquita. Jinamanmi agchanwan chaquirachin.

<sup>45</sup> Gamga manam muchamaraypishchu. Cay warmim ichaga yaycamunganpita-pacha chraquita mucharun.

<sup>46</sup> Gamga manatan lushimaraychu aceitiwan umätas. Cay warmim ichaga perfümiwan lushiraman chraquita.

<sup>47</sup> Chaymi gamta niyushay, chrarin juchanpita perdonacarur runaga aliscam cuyan chay perdonagninta. Nätan walcala juchanpita perdonasha runaga manam aläpachu cuyan chay perdonagninta”.

<sup>48</sup> Nircurga warmitam cay nira: “Nämi juchaycunapita perdonarug”.

<sup>49</sup> Chaynuy niruptin chaychru micug-mayincunaga cay ninacurcaram: “¿Pitag cay runaga cayan juchacunata perdonänapagga?”

<sup>50</sup> Nipäcuptinmi payga yapay warmita nira: “Lapan shongoypa yupachicamangaypitam nä salvasha cayanqui. Cananga aywacuy cushisha”.

## 8

*Tarpug runawan tincuchiypa Jesusta yachrachingan**(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)*

<sup>1</sup> Chaypitam Jesusga aywara jatun marcacunapas, jinaman ichic marcacunapapas ali willapata willapacuyar, nātan Diospa munayninchrū cawaypita ali willapata willapācuyar. Chay aywar Jesusga purira chay chrunca ishcayniyog cachran ruragcunawanmi,

<sup>2</sup> jinaman ishca quima warmicunawanmi. Chay warmicuna capācura lutan espiritupa munayninpita jorgosham, jinaman gueshyacunapita Jesús cuticāchingacunam. Jucpam jutin cara María. Payga cara Magdala marcapitam. Paypita Jesusga gargorura ganchris lutan espiritutam.

<sup>3</sup> Nātan jucmi cara Juana. Payga cara Cuzapa warminmi. Chay Cuzaga cara Rey Herodespa capuralninmi, nātan jucmi cara Susana. Jinaman capācuratan mas achca warmicunas ima-aygawansi yanaparcayar.

<sup>4</sup> Chaura marcacunapitam alisca chrānin runacuna Jesuscagman chrārārimura. Chaychrūmi Jesusga tarpug runawan tincuchiypa yachrachira cay nir:

<sup>5</sup> “Juc runam yargora murug. Jinarcurmi wichipya tarpuyaptin waquin muruga ishquirura camifūcagman. Chaychru jarucashatam pishgocuna shamurga micārāri.

<sup>6</sup> Nātan waquin murucunam shala shalaman ishquirārira. Jinarcurmi yargarcamular chaquirura mana ogo alpa captin.

<sup>7</sup> Nātan waquin murucunam ishquirura casha cashaman. Jinarcurmi chayrag wifay nacayāmuglata casha chicchiramurga pasay nitirura.

<sup>8</sup> Nātan waquin murucunam ishquirura ali alpaman. Chaymi ichaga ali yargaramura. Jinamanmi gueshpirura alisca, juclylapita pachractacama”.

Chaynuy nircurmi Jesusga gayachracuypanuy: “Mayarcayāmagcuna, tantiay munagga tantiacurcay” nira.

*Discipuluncuna Jesusta tapupācungan**(Mt 12.46-50; 13.10-23; Mr 3.31-35; 4.10-25)*

<sup>9</sup> Niptinmi discipuluncunaga tapurārin: “¿Ima ninantag cayan chay rimangayga?” nir.

<sup>10</sup> Nipācuptinmi Jesusga cay nira: “Gamcunataga Diosmi musyarcayāchishunqui, mana pisi musyanganta Dioswan cawaypita. Nātan waquincunataga rimapayā imawansi tincuchiypam.

‘Rircarcayarsi mana ricagnuy capācuptin, mayacayarsi mana mayagnuy capācuptin’.

<sup>11</sup> Chay tarpugpita rimangāga cay ninanmi: Chay muruga Tayta Diospa ali willapanmi.

<sup>12</sup> Nātan chrucru camifūnuymi capācun waquin runacuna. Paycuna mayacurcanmi Diospa willapanta. Jinatam Asyag aywaramur gongarachin chay mayacunganta, camifūchru muru cayagta pishgo palarugnuysi. Diospa willapanta ‘Mana razonchri’ nipācunanpag, jinaman chaynuypa mana salvacurcānanpag.

<sup>13</sup> Nātan shala shalanuymi capācun waquin runacuna. Paycunas Diospa willapanta mayacurcanmi, jinaman cushisham chrasquicurcan.

Chaypitam unaylataga imalas caruptin ishquicarārin muru sapichacushanuysi mana capācur.

<sup>14</sup> Nātan casha cashanuymi capācun waquin runacuna. Paycunas Diospa willapanta mayacurcanmi, jinaman ima-aygas rurayninmi, iman aygansi capunganmi, shongon munangannuy cawanganmi, ishquicāchin. Chaynuy capācurmi mana imatas alitaga rurapācunchu.

<sup>15</sup> Nātan ali alpanuymi waquin runacunaga capācun. Paycunaga Diospa willapanta mayacur lapan shongonpam chrasquicurcan. Jinamanmi mayapācunganta mana gongapācunchu. Chaymi alita rurayar imaysi cawapācun.

<sup>16</sup> Musyapācungaynuysi manam pisi michiruta ratachinchu manawan chaparunanpagga u cāma pachranman chrurarunanpagga. Antis michirutaga chrurapācun cacunanmanmi yaucucuna ali ricapapācunanpag. Chay achquinuymi gamcunas cawayanqui.

<sup>17</sup> Chaura ima pacashas manam canchu mana musyacashaga, manatan pi imata pacarachingansi canchu mana musyacashaga. Chaynuymi yachrayāchingāsi mas guepamanga shumag musyacasha canga.

<sup>18</sup> Chauragar tantiapācuy shumag cay mayacurcangayta. Pisi tantiay munagga mastan tantianga. Nātan pisi mana tantiay munagga camala tantiayangantas gongarungam”.

<sup>19</sup> Chay niyaptilanmi maman, jinaman wauguencuna chrārārira Jesús cayanman. Nātan achca runacuna captinmi, yaycuyta mana atipapācurachu.

<sup>20</sup> Chaura willārārira Jesustam cay nir: “Mamaywan wauguequicunam washachru carcayan. Gamwan tincuytash munarcayan”.

<sup>21</sup> Niräriptinmi Jesusga nira: “Pi maysi mamäga, wauguëcunaga, Diospa willapanta lapan shongonpa mayacugmi, jinaman cäsucugmi”.

*Jesús munayniyog canganta discipuluncunata musyachingan*  
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

<sup>22</sup> Chaypitam juc junagchrüga Jesús yaycura juc büquiman discipuluncunawan. Jinarcurmi paycunata nira: “Acu, pasashun cay gochra chimpaman”.

<sup>23</sup> Chaura nä aywarcayaptinmi Jesusga punucarura. Chaylam mayänipita alisca walya-muyta galacuyura. Chauraga yacu alisca lagyayaptinmi büquiman wiñacayta galacuyura. Jinamanmi nä talpurcayara.

<sup>24</sup> Chaura Jesuscagman ashuyurmi riccharärichira cay nir: “¡Yachrachig, yachrachig! jNämi talpuyanchi!”

Nipäcuptinmi Jesusga riccharcamur walyaytas, jinaman yacu altumancama sharcuyag-tas piñaparura. Chaylam walyaysi, yacusi shumag amaynarura.

<sup>25</sup> Chaura discipuluncunataga cay nirunmi: “¿Imanirtag mana yupachicarcämanquichu?”

Chaura paycunaga manchacasham, jinaman mayacasha niragmi ricacarärira. Chaymi quiquincama tapunacurcara: “¿Pitar cayan cay runaga? Walyaysi, yacusi rimariptilantag amaynarun” nir.

*Asyaga munayninchru cayag Gadara runata Jesús cuticächingan*  
(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

<sup>26</sup> Chaypitam chrarärira Galilea chimpan Gerasa marcaman.

<sup>27</sup> Chaura Jesús büquipita pampaman yargoyaptinmi chraramura Gadarapita juc runa. Chay runata nä unayshi lutan espiritucuna löcurärichinag. Chaura nä manash jacucurachu, ni wayichrüsi yachrachu, antis cacug panteoncunalachrüshi.

<sup>28</sup> Jinarcurmi Jesusta ricapururga gongorpaypa ratarura Jesuspa naupanman gapachracuypanuy cay niyar: “¿Imamantag aywaramunqui nogaman, jana pachachru Diospa-mayin Jesús? Amanar cunchuchimaychu”.

<sup>29</sup> Asyaga chaynuypa Jesusta nira, cay runapita “Yargoy” niptinmi. Chay runata Asyaga nä unaypitash munanganta rurachira. Chaura runacunaga watapäcug cadenawanshi maquintas, chraquintas mana maytas aywananpag. Payga nätan watapäcunganta tipircurshi gueshpücug jäpag pampacunapa Asyag aywachiptin.

<sup>30</sup> Chaura Jesusga “¿Imam jutiqui?” nirmi tapura.

Niptinmi runaga nira: “Sogta warangam”. Chaynuypa nira alisca chrarin espiritupa munayninchru carmi.

<sup>31</sup> Nätan espiritucunaga Jesusta manacurcara: “Tayta, amar jitapäcamaychu mana ushayniynag yanauyagmanga” nirmi.

<sup>32</sup> Chaura gochra tunanpa achca cuchicuna micurcayagta ricapurmi chay lutan espiri-tucunaga Jesusta manacarärin chay cuchicunaman yaycapäcunanpag.

Manacaräriptin Jesusga “Äri” niram.

<sup>33</sup> Chaura chay runapita Asyagcuna yargaräriraga, cuchicunamanmi yaycarärira. Jinarcurmi cuchicunaga juyu waraman yaycurcur, gochraman jegarparärira. Chaychrümi shengaypa wanurärira.

<sup>34</sup> Nätan cuchi michircayagcuna chayta ricarärirga, alisca manchacasham gueshpiypa ni-rag aywacurcara marcata willacug. Chay aywar willapacurcara tincungan runacunatam.

<sup>35</sup> Chaymi runacunaga aywapämusha ima pasangantac ricag. Nä Jesuscagman chrarärirga, lutan espiritucuna dejangan runataga tarirärira Jesuspa naupanchru nä fisyun chrämushatam, jinaman jacusha tayayagtam. Chaura runacunaga manchacaräriram.

<sup>36</sup> Chayta ricag runacunaga, chay chrämug runacunata willapacarärira shumagmi, imanuyta chay runata Jesús cuticächingantas.

<sup>37</sup> Chaura willaparäriptin, Gadara runacunaga alicusam manchacurcara Jesusta. Chaymi cay nipäcura: “Tayta, nogacunapita aywacuynar” nir.

<sup>38</sup> Chaura niräriptin Jesús büquiman nä yaycuyaptinmi, chay cuticasha runaga Jesusta cay nirun: “Tayta, aywacushunnar nogawansi” nir.

Niptin Jesusga cay ninmi:

<sup>39</sup> “Manam. Antis cuticuy wayiquita. Chaychru willapacamuy Tayta Dios cuyapëshurly cuticächishungayta”.

Niruption runaga aywacura chay marcachru lapan runacunata Jesús cuticächinganpita willapacuyarmi.

*Jairopa churinta cuticächig aywayar, gueshyag warmita Jesús cuticächingan*  
(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

<sup>40</sup> Jesús nä gangalanta caylä chimpaman cutiramuptinga, shuyararcayag runacunaga aliscam cushicaräira.

<sup>41</sup> Chaylam Jesusman chraramura Jairo jutiyog runa. Payga Israel castacuna gortarcänan wayichrümi mandag cara. Chaura Jesuspa naupanman gongorpacuyurmi Jairoga “Tayta, aywaläshunnar wayäta. Churümi nä pasay wanunayan” nira.

<sup>42</sup> Paypa churin cara jucly warmi wamralam, nä chrunca ishcayniyog watayognuy. Chaura Jesús aywaptin runacunaga, alisca achcam, chumi chumi aywapäcura.

<sup>43</sup> Chay aywagcunachrümi aywanag yawar apaywan nä chrunca ishcayniyog wata gueshyag warmis. Payga jampicunalachru ima-aygancunatas nä usharunag, nätan maygan jampicugsi manash cuticächiyta atiparachu.

<sup>44</sup> Chaura payga guepalapa yaycururmi Jesuspa catanpa tumanta tupayurunag. Jinaman chayla yawarninga tacyarunag.

<sup>45</sup> Chauraga Jesusga “¿Pitag tuparaman?” ninmi.

Niptinga lapansi “Manam nogaga” nipäcuram.

Chaura Pedrom cay nira: “Yachrachig, runacunam chumircayäshunquis, cumarcayäshunquis. Chaytam ‘¿Pitag tuparaman?’ niyanqui”.

<sup>46</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Jucmi pisi tuparaman. Musyayämi munayniwan cuticachingäta”.

<sup>47</sup> Nätan warmiga nä mana pacacuyta atiparga, Jesuspa naupanman chuchchucuyayar gongorpacuyurmi, lapanpa naupanchru nirura imanir tupayungantas, jinaman chayürala cuticangantas.

<sup>48</sup> Chaura chay warmitam Jesusga cay nirun: “Wamralä, yupachicamarmi cuticarunqui. Cananga cushisha aywacuy”.

<sup>49</sup> Warmita nir rimapayaptilanmi, chraramura mandag Jairopa wayinpita juc runa cay nig: “Nämi wamrayga wanurun. Ama Jesusta nä pushamuychu” nir.

<sup>50</sup> Chay niyanganta Jesús mayarurga, Jairotam cay nin: “Ama manchacaychu. Yupayla yupachicamayga, churiquiga cawangam”.

<sup>51</sup> Chaypitam nä wayiman chrarur Jesusga pitas mana yaycachirachu wanushacagmanga. Yaycachiraga Pedrotam, Jacobotam, Juantam, jinaman wamrapa taytantawan mamalantam.

<sup>52</sup> Nätan chaychru wamra wanushapita wagarcaiyagtam, racrarcayagtam Jesusga cay nira: “Ama wagapäcuychu. Wamraga manam wanushachu. Punucashalam cayan”.

<sup>53</sup> Chay niruptin chay wamra wanusha cayanganta musyagcunaga asiparärinmi.

<sup>54</sup> Chaura Jesusga chay wanusha wamrapa maquina chariyurmi gayachracuypanuy: “Wamra, ¡sharcuy!”

<sup>55</sup> Niruptin wanushaga cawacaramunmi. Jinarcurmi chayüra sharcurura. Chaura Jesusga micuyta gopäcuy niram.

<sup>56</sup> Nätan wamrapa taytanwan mamanga mayacasha niragmi ricacarärira. Chaura Jesusga nirura chay cawacachinganpita mana pitas willapacurcänapagmi.

## 9

### *Chrunca ishcayniyog discipuluncunata Jesús cachrangan*

*(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

<sup>1</sup> Chaypitam Jesusga chrunca ishcayniyog discipuluncunata gayarcur nira lutan espirituta runacunapita gargapäcunapag. Jinaman gueshyagcunata cuticächipäcunapag.

<sup>2</sup> Jinarcurmi cachrara Diospa munayninchru cawaypita willapacug, jinaman gueshyagcunata cuticächig.

<sup>3</sup> Chay cachrarmi cay nira: “Ama imatas apapäcuychu, ni garrotitas runcutas tantatas golguetas ni müdanaycunatas.

<sup>4</sup> Nätan pipa wayinchrüsi gorpachacururga, chaylachru capäcuy chay marcapita aywacurcangaycama.

<sup>5</sup> Nätan mayag marcachrüsi mana chrasquipäcushuptiquiga, ‘Imanuysi cacurcay manam mastaga cayman jarumushagchu’ nirmi aywacurcanqui”.

<sup>6</sup> Niruptin, discipuluncunaga aywapäcura lapan acapa marcacunapam, runacunata ali willapata willayar, jinaman gueshyagcunata cuticayächir.

### *Jesús rurayanganta mayarur Herodes manchacangan*

*(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7</sup> Chaypitam Galileachru Rey Herodesga mayarura Jesús lapan ima-aygatas rurayanganta. Chaura manam imanänansi yachracarachu, waquin runacunata “Bautizag Juanmi cawacämusha” nipäcuptin.

<sup>8</sup> Waquin runacuna “Eliasmí ricacaramun” nipäcuptin. Nätan waquincuna “Diospa unay willacugninchri maygansi cawacaramun” nipäcuptin.

<sup>9</sup> Chaura Herodes cay niram: “Juan taga mogochishatag cá. ¿Pitag chaura canman chay ima-aygas rurayag runaga?” nirga, Jesustam imanaypanuysi ricapuyta munara.

*Jesús pichga waranga runacunata micachingan*

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> Chaura chay cachran ruragcuna cutiyarärimurga willapacurcara Jesustam ima-ayga rurapäcungantas. Chaura payga discipuluncunata pushacurcurmi, aywacura chunyang pampata Betsaida marcacagpa.

<sup>11</sup> Chay aywanganta musyarärir runacunaga gatirapäcuram. Nätan Jesusga lapantas alipa chrasquircurmi rimapara Diospa munayninchru cawaypita, jinamanga cuticächiratan gueshyagcunatas.

<sup>12</sup> Nä pacha chacanayaptinga chay chrunca ishcayniyog discipuluncunaga Jesustam cay nirärin: “Tayta, caychrüga jäpag pampachrütäg cayanchi, runacunata ‘Aywacurcay’ niruy, gorpachacugsi micuy ashgisi u maylamansi aywacurcänanpag”.

<sup>13</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: “Gamcuna micuyta gopäcuy”.

Niptinmi paycunaga “Pichga tantawan, ishca pescädulatam chararcayäga. Chauraga micuy rantig imaragchri aywapäcushag cay lapan runapagga” nipäcura.

<sup>14</sup> Chaychru olgocuna capäcura pichga waranganuymi.

Chaura Jesusga discipuluncunatam cay nira: “Cay runacunata tayachipäcuy pichga chrun-catacama”.

<sup>15</sup> Ningannuymi lapan runacunata tayarärichira.

<sup>16</sup> Chaura Jesusga chay pichga tantatawan ishca pescäduta aptacurcurmi, jana pachata rircarircur, Diosta “Gracias Tayta” nicura.

Chaypitam discipuluncunata gorura lapan runacunata aypuchracurcänanpag.

<sup>17</sup> Jinarcurmi lapansi micarärira yamapäcungancama. Nätan puchupacurcangantam shuntarärira chrunca ishcayniyog balay juntata.

*Jesusta “Diospa acrashanmi cayanqui” Pedro ningan*

*(Mt 16.13-28; Mr 8.27-9.1)*

<sup>18</sup> Chaypitam juc junagchru, Jesusga Diosta manacuyara japalan. Jinarcurmi chaychru cayag discipuluncunata Jesusga tapura: “¿Nogapag pimi nircayantag runacuna?”

<sup>19</sup> Niptinmi discipuluncunaga cay nipäcura: “Waquina Bautizag Juanmi nircayäshunquim. Waquina ‘Eliasmí’ nircayäshunquitan. Nätan waquina ‘Diospa unay willacugninchri maygansi cawacaramun’ nircayanmi”.

<sup>20</sup> Niräripta discipuluncunatam tapura: “Gamcunagä, ¿pimi cayan nircayämanquitag?”

Niptinmi Pedrog nira: “Gama canqui Diospita shamusha Cristom”.

<sup>21</sup> Niruptinmi Jesusga nira: “Amam pitas willapacurcanquichu Cristo cangäta”.

<sup>22</sup> Chaypitas cay niraran: “Noga jana pachapita shamusha runataga aliscam cunchuchipäcamanga. Jinarcurmi wanuchipacamanga. Chaynuy rurapäcamanga alinninpag ricasha chacha runacunam, Diospa wayinchru mandagcunam, jinaman Moisés isquirbinganpita yachraghcunam. Chaypita quima junagtaga cawacämushagmi”.

<sup>23</sup> Nircurmi chaychru lapan carcayagcunata nira: “Pi maysi gatirämay munagga ama quiquin munagalanta rurachunchu. Jinarcur lapan junagsi gatiramächun wanuchipäcunan captinsi.

<sup>24</sup> Chaura pi maysi noga raygo mana cunchuy munagga manam nogawan cawangachu. Nätan pi maysi noga raygo wanungancamas cunchugmi ichaga nogawan cawanga imaycamas.

<sup>25</sup> Juc runalapa cay pacha cacuptin manam imapagsi välinchu, mana salvasha canan cayaptinga.

<sup>26</sup> Chaura pi maysi nogapita, nätan rimangäpita pengacugtaga, noga jana pachapita shamusha runas, alisca munayniyog achicyayar cutimurga pengacushagmi paypita, chay alisca ali Tayta Diospa jinaman mana juchäcug angelnincunapa naupanchru.

<sup>27</sup> Razonpam nircayag, gamcunapita waquiniqui caychru carcayag manam wanupäcunquiragchu Munayniyog Dios mandanäpag cachramanganta tantiapäcungaycama”.

*Jucnuyman Jesús muyungan*

*(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)*

<sup>28</sup> Jesusga chay ninganpita puwag junagtanuyran, Pedrota, Juanta, jinaman Jacobota pushacurcur jegara juc gotuta Dios-mayinwan rimanapag.

<sup>29</sup> Nä paywan rimayaptinshi jucnuyman cãran muyurura, nãtan jacunshi alisca shumag achicyag allanyagman.

<sup>30</sup> Chaura ricacarãrin ishca y olgocunash paywan rimarcayar. Paycunapita jucninshi cara Moisés, jucagshi cara Elias.

<sup>31</sup> Chaychrüga alisca shumag achicyagchrüshi rimapäcura Jesuswan, Jerusalén marcachru imas aygas paywan ruracãnanpita.

<sup>32</sup> Nãtan Pedroga chay ishca y aywag-mayincunawan alisca pununasha cayarsi ricchapacurash, jinarcürshi ricaparãrira Jesusta alicusa shumag achicyayagta, jinaman chay ishca y olgocunatas chaynu y achicyayagta.

<sup>33</sup> Nä chay runacuna Jesuspita yargocayaptinshi Pedroga Jesusta cay nin: “Yachrachig, ima alipagrag aywapãcamurã. Rurapãcushag quima chuclata, jucta gampag, jucta Moisespag, nãtan jucta Eliaspag”. Pedro manash musyarachu imanir chaynu y rimayangantas.

<sup>34</sup> Chay nir rimayaptilanshi pucutay aywarcamur chaparãrin. Chauraga manchacashash capãcura.

<sup>35</sup> Chaylash mayarãrira pucutaypita cay nir rimamugta: “Paymi cayan cachramungã salvacug. Pay nipãcushungayta cãsucurcay”.

<sup>36</sup> Nä rimayta usharuptinga, Jesusta ricaparãrira japalan cayagtash. Chay junagcuna discipulucunaga upãlalam capãcura, chay ricapãcunganta manam pitas willapacurcarachu.

*Wanupaywan gueshyag mözuta Jesús cuticãchingan*  
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

<sup>37</sup> Chaura warantin nä gotupita uranparcayãmuuptin, achca runacuna aywarcayãmunag Jesuswan tincug.

<sup>38</sup> Chay achca runacunapitam juc runa gayachracuypanuy Jesusta cay nira: “Yachrachig, rircãriyulaynar cay churita, japalanmi cayãpaman”.

<sup>39</sup> Asyagmi mayãnipita gaparãchicun. Jinarmi sapapãchicun pogosayta shiminpita jitchimungancoma. Nãtan alisca cunchurcachir sasataran cachrarin.

<sup>40</sup> Nãmi discipulucunatas manacurü chay lutan espirituta gargapãcunanpag, nãtan manam atipapãcunchu gargoyta.

<sup>41</sup> Niptinmi Jesusga cay nira: “Diosman mana yupachicug juchasapa runacuna, ¿imaycamarag gamcunawan cashag? ¿Nãtan imaycamarag awantapãcushayqui? Apamuy cayman churiquita”.

<sup>42</sup> Nä Jesusman mözu yaycuyaptinmi, Asyagga mözuta pampaman sagtarcur wanuparachin. Chaura Jesusga Asyagta piãaparcurmi mözuta cuticarachin. Jinarcürmi “Cã churiqui” nirun taytanta.

<sup>43</sup> Chaura lapansi mayacasha niragmi ricacarãrira, munayninwan Dios chaynu y ruranganpita.

*Wanuchipãcunanpita Jesús yapay rimangan*  
(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

<sup>44</sup> Chaura Jesusga mayacasha nirag carcayaptilanmi discipuluncunata nira: “Shumag mayapãcuy cay rimangãta mana gongapãcunaypag. Noga jana pachapita shamusha runata, runacunapa maquinmanmi jitayapãcamanga wanuchipãcamãnanpag”.

<sup>45</sup> Jesús chaynu y niyanganta discipuluncunaga manam tantiapãcurachu, Dios mana tantiachiptin. Nãtan tapuytaga manchapãcuratan.

*“Mayganchirag cashun mas munayniyog” ninacurcangan*  
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-40)

<sup>46</sup> Chaypitam discipuluncunaga rimayta galacayãririn, “¿Mayganchirag mas munayniyog cashun?” nir.

<sup>47</sup> Chay ninacurcayanganta Jesús tantiarurga ichic walashlata lãdunman shayarcachirmi discipuluncunata cay nira:

<sup>48</sup> “Pi maysi cay walashta nogatanuysi alipa chrasquigga, nogatam alipa chraquiman. Nãtan nogatas alipa chrasquicamagga cachramagni Tayta Diostas chrasquicurcayanmi. Chaura gamcunachru manacapag ricasham alisca munayniyogga cayan”.

<sup>49</sup> Chaura Juanga cay ninmi: “Yachrachig tayta, juc runatam ricarãri, gam ningaynu y lutan espiritucuna gargoyagta. Nãtan noganchiwan mana puriptinmi ‘Ama ruraychu’ nirãri”.

<sup>50</sup> Niptinmi Jesusga “Ama chaynu y nipãcuychu. Mana contranchi cagga yanapãmagninchim cayan” nin.

*Samaria runacuna Jesusta mana gorpachay munapãcungan*

<sup>51</sup> Chaura Jesusga jana pachata aywacunan nä nachrgayãmuptinga, calpanchacürmi Jerusalén marcata aywara, nãtan payga musyaram Jerusalenchru imas pasananta.



<sup>52</sup> Chaypitam naupachira juc ishçay runanta gorpachacurcãnanpag wayita ashipãcunanpag. Paycunaga yaycarãrinag Samariachru juc tacsã marcalamanmi.

<sup>53</sup> Chaychru yachrag runacunaga manam munapãcushachu gorpachayta Jerusalén aywayanganta tantiarãrin.

<sup>54</sup> Chaura chayta ricarãrin Jesuspa discipuluncuna Jacobowan Juanga Jesustam cay nirãrin: “Tayta, jana pachapita nina ishquircamur cay runacunata ruparunanpag manacarãrishag”.

<sup>55</sup> Chay nirãriptinmi Jesusga muyurcur piñaparura.

<sup>56</sup> Chaypitaga aywacurcara juc ichic marcalatam.

*Janan shongola runacuna Jesusta cãsucurcangan  
(Mt 8.19-22)*

<sup>57</sup> Chaypita aywarcayaptinmi juc runa Jesusta nira: “Tayta, maypas aywangaypa nogawansi aywacushun”.

<sup>58</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “Atogcunapas canmi machraynincuna. Pishgocunapas canmi gueshancuna chaychru cacurcãnanpag, nãtan noga jana pachapita shamusha runapagga manam canchu wayilãsi jamayunãpag”.

<sup>59</sup> Nircur Jesusga nira juc runata: “Acuchi nogawan uryag”.

Niptinmi chay runaga cay nin: “Naupataga taytãrag wanuruchun. Payta enterrarcuptimi icha uryashunga”.

<sup>60</sup> Niptinmi Jesusga “Chay wanushanuysi cayagcuna taytay wanuchiruptinga chapapãcungachr, nãtan gamga willapacamuy Diospa munayninchru cawaypita” nira.

<sup>61</sup> Chaypitaga juc runatan Jesusta cay nintag: “Tayta, nogawan aywashun. Nãtan naupataga wayichru cagcunatarag aywalã nicaramushag”.

<sup>62</sup> Chay niptinmi Jesusga cay nin: “Musyanganchinuysi, pisi arãduwan uryayta galayugga manam guepaman rircãrinchu. Chaynuymi pisi nogawan uryayanganpita guepaman cutigga mana vãlinchu Diospa munayninchru cawanãpag”.

## 10

*Ganchris chrunca runancunata Jesús cachrangan*

<sup>1</sup> Chaypita Jesusga acraratan ganchris chrunca runacunatas. Paycunatam naupanta cachrara ishçaypacama lapan marcacunapa, jinaman mayag chayagpas ali willapata musyachimunãnanpag, nãtan guepantaga paysi aywananmi cara.

<sup>2</sup> Jesusga chay aywagcunata cay niram: “Tarpusha chracra pogoshanuymi carcayan runacuna, nãtan uryagcunam walcala carcayanga. Chaymi gamcunaga manacurcanqui Munayniyog Diosta juc runa mincaycunata cosechanãnanpag ashignuysi, ali willapa willapacugcunata Dios cachranãnanpag.

<sup>3</sup> Nogaga cachrarcayag atogcunapa chraupinman achrcashcunata jitayugnuymi. Chauraga aywapãcuy.

<sup>4</sup> Nã aywarga ama apapãcuychu golguetas runcutas ni languetas. Amam camiñuchru piwansi saludãnacur shayãcurcanquichu.

<sup>5</sup> Pipa wayinman chrarsi, naupataga ‘Diosninchu yanapãshunqui ima-aygachrãsi’ nipãcunquim.

<sup>6</sup> Chay nipãcungayta chay wayichru cayag runacuna alipa chrasquipãcurga, Diospita yanapasham capãcunga. Nãtan mana alipa chrasquipãcurga manam nipãcungay paycunachru ruracangachu.

<sup>7</sup> Chay gorpachacurcangay wayilachrãmi capãcunqui, amam jucchru jucchrãga. Garapãcushungaytaga imalatas micapãcunquim, upyapãcunquim. Uryag runaga manam, mana micuynãga cangachu.

<sup>8</sup> Mayag marcamansi chrarãriptiqui, jinaman chrasquirãrishuptiqui. Garacurcãshungaytam imalatas micapãcunqui.

<sup>9</sup> Chaychru gueshyagcuna captinga cuticãchipãcuy, nãtan willapapãcuy Diospa munayninchru cawapãcunan wichan nã chrarayãmunganta.

<sup>10</sup> Mayag marcamansi chrarãriptiqui, mana chrasquipãcushuptiquiga cãllincunachrãmi cay nipãcunqui:

<sup>11</sup> ‘Mana chrasquicurcãptiquim cananga chraqũcunaman cay marcaychru alpa latucãmushatas tãpsicurcayã. Chauraga nã manam jucchayogchu capãcũ. Cayta icha niyãrishayga: Dios cachramungan reyga nãmi caychru cayan munayninchru cawapãcunãnanpag’.

<sup>12</sup> Chaypitã Jesusga niraran: “Juchacunata taripãnã junag chraramuptinga chay mana chrasquicushugniqui runacuna mas juyunaypa cunchuchisham capãcunga Sodoma marcachru yachrag runacunãpitaga”.

*Mana cäsucug runacunaga aliscam cunchupäcunga*  
(Mt 11.20-24)

<sup>13</sup> Chaypitas cay niraran: “Aliscam cunchupäcunqui Corazín marcachru yachragcuna, jinaman Betsaida marcachru yachragcuna. Antis gamcunapitaga Tiro ninganchru, Sidón ninganchru runacunam ricapäcunman cara, cay ima-aygatas munayniwan ru-rayangäta. Paycunaga nä unaylachr laquicuna jacunta jacucurcur, jinaman juchancunapita wanacurcur Diosta chrasquicarärinman cara.

<sup>14</sup> Gamcunaga juchacuna taripänä junag chraramuptinga alisca juyupa cunchuchisham capäcunqui Tirowan Sidonchru runacunapitaga.

<sup>15</sup> Nätan Capernaumchru yachragcuna, ‘Jana pachaman chräshunmi’ nircayanquim. Manam. Antis gamcunaga nina wayimanmi jitarpusha capäcunqui”.

<sup>16</sup> Chaypitam Jesusga discipuluncunata nira: “Gamcuna rimapäcungayta mayacugcunaga nogatam mayacarcayāman. Nätan gamcunata mana mayay munapäcushugniquiga, nogapitam mana mayacuyta munapäcunchu, jinaman nogapita mana mayacuy munagsi, charamagni Diospitam mana mayacuyta munapäcunchu” nira.

*Ganchris chrunca cachrangan runacuna cutipäcamungan*

<sup>17</sup> Chaura chay ganchris chrunca cachrangan runacuna cutirärimurga cushisham cay nipäcura: “Tayta, gam nipäcamangaynuymi lutan espiritus gargapäcupti cäsucaräriman”.

<sup>18</sup> Nipäcuptin Jesusga ninmi: “¡Au! Noga ricapurämi Asyagta juc lipanuy jana pachapita ishquiyämugta.

<sup>19</sup> Gamcunataga munayniyog capäcunaypag nipäcurag: Culebracunatas, alacrán curucunatas jarupäcuptiqui mana imatas rurapäcushunaypagmi, jinaman munayniyog lutan espiritutas yalipäcunaypagmi.

<sup>20</sup> Nätan ama cushicurcaychu lutan espiritucuna cäsucurcäshungaypita, antis cushicurcayga jana pachachru jutiquicuna nä isquirbirayangangepita”.

*Jesús alisca cushicungan*

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup> Chay nircur Jesusga chayüram alisca cushicurura. Jinarcurmi Santu Espiritu rimachiptin cay nira: “Gamtam alawayag Tayta. Gampam jana pachas, cay pachas. Gamga chay alisca yachrag runacunata manam musyachiraychu munayniyog cangayta. Nätan cananga cay manacag runacunatam chay munayniyog cangayta ricarachinqui. ¡Au Tayta! Chaynuy canantam munarayqui”.

<sup>22</sup> Chaypitas Jesusga cay ninmi: “Tayta Diosga lapantas maquimanmi chruramusha. Manam pisi musyanchu noga pi cangätas. Musyayanga Tayta Dioslam. Manatan pisi musyanchu pi Taytä cangantas, musyayäga nogalam, jinaman musyapäcungasi nogawan cagcunalam”.

<sup>23</sup> Chaura discipuluncunata rircärimi cay nira: “Alisca cushisham carcayan waquin runacuna, gamcunanuysi ricaparcayämagcuna.

<sup>24</sup> Cayta niyärishay: Gamcuna ricarcayämangaynuymi, Diospa unay willacugnincunawan reycuna, alisca alisca ricayta munapäcamara, nätan manam ricapäcamarachu. Gamcuna mayacurcayangaytas aliscam mayacuyta munapäcura, nätan manam mayapäcamarachu”.

*Diostawan runa-mayinchita cuyanapag Jesús yachrachingan*

<sup>25</sup> Chauraga Moisés isquirbinganpita yachrachig runam “¿Mä musyanagchush icha manachush?” nir. Sharcurcur Jesusta cay nir tapurun: “Yachrachig, ¿imatatag rurāman imaycamas cawag canäpag?”

<sup>26</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Moisespa isquirbishancunachru ¿ima niyantag leyiptiqui?”

<sup>27</sup> Niptinmi chay runaga nirun: “Tayta Diosniquita cuyay lapan shongoypa. Chaynuy cuyarga alila ruraytam munanquis alitam ruranquis paylamanmi yarparanquis, nätan runa-mayiquita cuyay quiquiqui cuyacungaynuy’ niyanmi” nirun.

<sup>28</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Alitam nirunqui chaynuy caway Dioswan imaycamas cawanaypag”.

<sup>29</sup> Nätan chay runaga alichru quëdayta munarmi, Jesusta tapura: “¿Pitag runa-mayiga?” nir.

<sup>30</sup> Niptinmi Jesusga cay nir willapara: “Juc runam uranpayara Jerusalenpita Jericó marcaman. Chay awayapantinmi paytaga suwacuna charirärira. Jinarcurmi lapan imalantas suwapapäcusha, jinaman jacurayangantas limpun guechrupäcusha, nätan chay suwacunaga wanupangancama magarcurmi aywacurcasha.

<sup>31</sup> Chaypitam jina guepanta aywayämunag juc sacerdoti. Chayga jitarayagta ricaparurga pasacunmi.

<sup>32</sup> Chaynuytan unaylanta yargaramuntag Levipa ayllun aywag runas. Paysi jitarayagta ricapururga carulapam aywacun.

<sup>33</sup> Chaypititas aywayämunağan manacagpag ricasha Samaria runas. Chayga runa jitarayagta ricapururga alicam cuyaparura.

<sup>34</sup> Jinaman ashuyurmi jampirun aceitiwan, vīnuwan. Chaypitam dāñashancunata sagpiwan wancurur logaragan uywanman logarcachir aywachira juc gorpachacuna wayiman chaychru cuidananpag.

<sup>35</sup> Nä warantin aywacunanapagga chay Samariapita runaga gora ishcaj junagchru gānana golguetam cay nir: ‘Ricayālanquimar cay runata. Imachrūsi mas golgueta quiquiquipacagtawan chruraruṭtiṭuiga, cutimurmi cutichilashayqui’ nira’.

<sup>36</sup> Chaynuj willaparurga Moisés isquirbinganpita yachrachigtaga cay nirmi tapurun: “Gampitaga cay quimanpita ¿maygantag chay magashata runa-mayinpag ricarura?”

<sup>37</sup> Niptinmi runaga “Chay cuyapagcagmi” nira.

Chaura Jesusga “Au. Ayway gamsi chaynuj ruramuy” nirun.

### *Martawan Mariapa wayinman Jesús chrangan*

<sup>38</sup> Chaypitam Jesusga discipuluncunawan aywayar yaycura juc ichic marcalaman. Chaychrūmi Marta jutiṭyog warmiga wayinman yaycachira.

<sup>39</sup> Chaychrūmi Martapa nanan Mariasi cayara. Mariaga tayucura Jesuspa naupanmanmi rimagta mayacunanpag.

<sup>40</sup> Nātan Martaga ima-aygatas rurayara yanucunantawanmi. Chaura Martataga Jesusman ashuyurmi cay nirun: “Tayta, ¿gamga manachu tantianqui quiquīla lapanchru nacatacuyangāta? Nilaynar nanāta yanapāmānanpag”.

<sup>41</sup> Niptinmi Jesusga nira: “¡Ay Marta! Marta, ima-aygatas ruraytaran munayanqui.

<sup>42</sup> Nātan juclaylam ima rurayangaypititas mas aliga cayan. Mariaga acrarun chay mas alinnincagtam. Chaytaga manam pisi ama ruraychu ningachu”.

## 11

### *Dioswan rimanapag Jesús yachrachingan*

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

<sup>1</sup> Jucpaychru Jesusga Taytanwanmi rimayara juc pampachru. Nä rimayta usharuṭtinmi juc discipulunga nira: “Tayta, yachrachipācamay Dioswan rimayta, Bautizag Juan discipuluncunata yachrachingannuy”.

<sup>2</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Dioswan rimarga cay nipācunquim:

‘Jana pachachru cayag Tayta Diosñicuna, gamga lapan juchapita caruchrūmi cayanqui, shamuytar mandagnīcuna canaypag.

<sup>3</sup> Canan junag gopācamay micunācunata.

<sup>4</sup> Nātan jucha rurapācungācunapita perdonayārimay, lutan ruramagnīcunata perdonapācungānuy.

Jinaman lutan rurachiyta Asyag munapācamapin amar cachraripācuychu’”.

<sup>5</sup> Chay nircurmi Jesús cay nira: “Maygaypas canman cuyanacungay runa, payman chraupī pagas aywar ninquiman: ‘Prestayāmaynar quima tantalata.

<sup>6</sup> Juc cuyanacungā runam chayrag chraramun juclāpita. Manam capanmanchu imas garacunāpag’.

<sup>7</sup> Niptiquim, chay cuyanacungayga wayin ruyipita nimunman: ‘Ama gayarāmaychu. Wayisi shumag wichrgasham cayan, nātan wamracunatam oglayā’.

<sup>8</sup> Chaynuj niyarsi chay cuyanacurangay runaga, mana munayarsi sharcamunmanmi yapay yapay gayachracurcāptiquiga. Jinarcurmi gorārishunquiman lapan manacungayta.

<sup>9</sup> Chaymi nircayag: Manacurcay Diosta, payga yanapapācushunquim. Ashipācurga, taripācunquim. Gayacurcāptiquiga, mayapācushunquim.

<sup>10</sup> Pi maysi Diosta manacugga, chrasquinmi, ashigsi tarinmi. Diosta gayacugsi cayan mayasham.

<sup>11</sup> Gamcunapita maygaytas wamray pescāduta manacurcāshuptiqui, ¿culebrata gorārinquimanachu?

<sup>12</sup> Nātan ruruta manacurcāshuptiqui, ¿alacrán curuta gorārinquimanachu?

<sup>13</sup> Gamcunaga lutancama carcayarsi alicagtam gorcayanqui wamraycunata. Manacurcāptiquiga masran jana pachachru Taytaycunaga yanapapācushunquis Santu Espiritunwan ali rurayta”.

“Asyagpa munayninwanmi Jesusga runacunata cuticāchin” nipācungan  
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

<sup>14</sup> Chaypitam juc junagchru Jesusga gargora lutan espirituta juc runapita. Chayga chay runatam mana rimachinagchu. Nä lutan espirituta Jesús gargaruptinga chay runa rimariruram. Chayta chranin runa ricarärir mayacasha niragmi ricacarärira.

<sup>15</sup> Nätan waquincag runacunam nipäcura: “Cay runaga lutan espirituta gargoyan, chay lutan espiritupa mandagnin Beelzebüpa munayninwanmi” nir.

<sup>16</sup> Nätan waquina lutan rurachiyta munarmi Jesusta nipäcura, munayninwan imatas jana pachapita ricacächimunanta.

<sup>17</sup> Chay lutan pinsiarcayanganta musyarurmi Jesusga nira: “May nacionchrüsi runacuna punta punta raquicarurga quiquincamam peliayälar ushanacurcan. Chaynuytan juc wayilachru yachragcunas chay castala cayarsi raquicarärirga quiquincamam limpu ushanacarärin.

<sup>18</sup> Chaynuymi Asyagsi quiquincama gargonacurga, quiquincamam ushanacarärinman. Cayta nircayag: ‘Quiquin Asyaga munayninwanmi, lutan espiritupa cachran ruragcunata gargoyan’ nipäcamaptiquim.

<sup>19</sup> Chaura noga chay Beelzebüpa munayninwan lutan espiritucunata gargoyaptiga, nätan Israel castapita waquinni quicunaga, ¿pipa munayninwantag gargarocayanqui? Nogatanuy paycunatas nipäcuptiquiga, paycunataga ‘Manam chaynuychu’ nirärishunquimanmi.

<sup>20</sup> Nätan lutan espiritucunata Diospa munayninwan noga gargoyaptiga, chaura nämau chraramun Diospa munayninchru cawapäcunay wichan.

<sup>21</sup> Juc calpanlan runa alisca camapacusha wayinchru cayaptin, ima-aygansi pachalanmi cacun.

<sup>22</sup> Nätan paypita mas calpayag runa sharamurmi ichaga yalirunman. Jinarcurmi guechrurunman chay arman yupachicuyangantas. Chaypitam apacunman lapan ima-aygantas.

<sup>23</sup> Chaymi pisi wacga manam alitachu ruran nimagga, nä conträ cayan. Nätan pisi nogata mana yanapämarga runäcunatam wichicayächin”.

*Lutan espiritucuna gangalanta runaman cutiyungan*  
(Mt 12.43-45)

<sup>24</sup> “Chaura runapita lutan espíritu nä yargorurga, purin chaqui pampacunapam ‘Maychrütäg jamayüman’ nir ashiyar. Chaypita jamananpag mana tarirga, ‘Mä cutishag yargocungä runaman’ ninmi.

<sup>25</sup> Nä cutirurga, chay runata tarin juc wayi alisca shumag pichachracushatanuysi, jinaman chrurachracushanuysi cayagtam.

<sup>26</sup> Chaynuyta tarirur lutan espírituga, ‘Caychrümi yapay yachrashag’ nirmi, cuticun lutan espíritu-mayincunaman. Chaypitam pushaman ganchrista, quiquinpitas mas juyunincunata. Chaura chay runaga naupa canganpitaga mas lutan ruragmanmi muyun”.

<sup>27</sup> Chay nir Jesús rimayaptinmi juc warmi chay achca runacagpita lapan calpanpa cay niramun: “¡Ima cushisharag cayan gamta wachrashagniqui, jinaman chuchushagniqui warmi!”

<sup>28</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “Antis cushishaga capäcunman Dios ninganta mayacugcunam, jinaman cäsucugcunam”.

*Munayniquiwän imalatas ruray nipäcunganpita Jesús rimangan*  
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

<sup>29</sup> Chaura nä chranin runacuna Jesuscagman gotocarcayämuptinmi Jesusga cay nira: “Gamcunaga carcayanqui lutancamam, munayniwan imatas ruranalätam munarcayanqui. Nätan manam ruray nircayämangaytaga rurashagchu. Antis ricapäcunquiga Diospa unay willacugnin Jonaswannuysi ruracaglatam.

<sup>30</sup> Jonastachu Ninivechru runacuna musyarärira Dios cachramunganta. Chaynuymi noga jana pachapita shamusha runapitas juc junagga musyapäcunqui Diospita shamusha cangäta.

<sup>31</sup> Chaura juchacunata Dios taripänan junagga Arabiachru mandag warmiga wanushapita cawacaramur: ‘Diosta mana chrasquicurganganpita cunchuchisha capäcuchun’ nipäcushunquim. Chay warmiga aywamura caru nacionpitam Jerusalenta, Rey Salomón rimanganta mayacunanpag. Nätan nogaga caychru cayä Salomonpitas mas munayniyogmi.

<sup>32</sup> Chaynuytan Ninivechru cagcunas wanushapita cawacaramur ‘Diosta mana chrasquicurganganpita cunchuchisha capäcuchun’ nipäcushunqui. Paycunaga Diosman cutipäcuram Jonasta mayacur, nätan nogaga caychru cayä Jonaspitas mas munayniyogmi”.

*Näwinchiga achquinuymi*  
(Mt 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup> “Manam pisi achquita ratarcachirga, pacarunchu u imawansi chaparunchu. Antis chrurcun chruracunmanmi, wayiman yaycucunata achicyapānāpag.

<sup>34</sup> Chaura ñawiqui shumag ricapugnuysi Diospa willapanta shumag tantiaptiquiga alila rurag runam canqui. Nātan ñawiqui mana shumag ricapugnuysi Diospa willapanta mana shumag tantiarga lutanla rurag runam canqui.

<sup>35</sup> Nātan ichic ichiclata tantiayarsi mana masta tantiayta munarga, mana pasay tantiag runamanmi muyunqui.

<sup>36</sup> Chaura Diospa willapanta shumag tantiaptiquiga, jinaman tantiangaynu y cawarga, canqui alisca shumag achicyag achiquinuyi. Chaura gamga manam lutan rurag runachu canqui”.

*Fariseocunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna cunchunanpita Jesús rimangan*

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

<sup>37</sup> Chaychru Jesús nā rimayta usharuptinmi, juc fariseo runaga “Wayita aywashun micug” nira.

Niptin Jesusga nā wayiman chrarurga micucurcānāncagman yaycurcur tayucura.

<sup>38</sup> Nātan chay pushag runaga mayacasha niragmi ricacarura, mana maquina maylacular micunanpag tayuruptin.

<sup>39</sup> Chaura Jesusga nirunmi chay runata: “Gamcuna fariseocunaga, wishgocunata pucunata janalanpa maylagnuymi ali rurag nirag carcayanqui, nātan shongoycunaga manam alichu suwacucunawan, jinaman lutan ruraycunawan.

<sup>40</sup> ¡Gotara runacuna! ¿Manachu musyapācunqui janan cuerpuycuna rurag Dios shongoycunatas ruranganta?

<sup>41</sup> Gamcuna imalatas rurarga rurapācuy lapan shongoycunapa. Chaynu y rurarga, alim capācunqui Diospag.

<sup>42</sup> Alisca cunchuchisham capācunqui, fariseocuna. Gamcunaga yarpaylapam Diosta gorcayanqui chruncapita justa, mentatas rūdatas, jinaman lapan ima-ayga verdūracunapitas. Nātan ali ruraytawan, lapan shongoypa Diosta cuyaytam icha gongarānquiga. Chaytam naupataga rurapācunquiman cara, mana chay naupa rurarcayangayta gongalar.

<sup>43</sup> Alisca cunchuchisham capācunqui fariseo runacuna. Gamcunaga Israel castacuna gotucarcānan wayichrūsi, alinnin tayucunachrūran tayucuyta munarcayanqui. Plāzachrūsi lapan runapitas saludasha caytaran munarcayanqui.

<sup>44</sup> Gamcunaga alisca cunchuchisham capācunqui. Gamcunaga carcayanqui pampachru runa enterrasha mana ricacagnuyi. Chaytachu runacuna mana ricacaptin jarur juchācurcan. Chaynuymi gamcunaga runacunata lutanta rurarcayāchinqui”.

<sup>45</sup> Chaynu y niruptinga, Moisés isquirbinganpita yachrachigga cay ninmi: “Tayta, chaynu y nirga nogacunatawanmi ashilrcayāmanqui”.

<sup>46</sup> Niptin Jesusga cay niram: “Gamcunas alisca cunchuchisham capācunqui Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna. Gamcunaga juc runa lasagta guepiyaptin, janaman masta chrurcapagnuyi, Dios ninganman masta yaparcu yachrarcayāchinqui. Chaytaga manam pi runas rurayta tipanchu. Nātan gamcunaga manatan yanapapācunquis ni manatan rurapācunquishu yachrachipācungaynuya.

<sup>47</sup> Gamcunaga alisca cunchuchisham capācunqui. Unay awilluycuna Diospa willacugnincunata wanurcachir enterrapācunganta, cuyagtucur uryapapācungaypita.

<sup>48</sup> Chaynu y rurapācuy aygas mayapam carcayanqui unay awillucunaynuysi lutancama. Paycuna wanurcachir enterrapācungantam gamcunaga alchaparcayanqui”.

<sup>49</sup> Chaymi Diosga alisca yachrag cayninchru cay nira: “Palcunaman cacrashagmi willacugnincunatawan cahrā ruragcunata. Palcunapitam waqinta wanuchipācunaga. Nātan waqintam ashipācunga wanuchipācunanpag.

<sup>50</sup> Chaymi Diosga gamcunataga juchaycunapita taripapācushunqui cay pachata camacanganpita canancama, willacugnincunata wanuchipācungaypita.

<sup>51</sup> Chaynu y ruranga Abel wanungan junagpita Zacariasta wanuchipācungancamam. Zacariasta wanurārichira Diospa wayin ruyichrūmi chay altarwan tincucugchru. Diosga razonpam gamcunataga juchachapācushunqui lapan willacugnin wanushacunapita.

<sup>52</sup> Aliscam cunchupācunqui Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna. Gamcunaga wayipa llāvinta charicuyagnuyi ali yachrayta pacararcayāchinqui. Nātan manam ni quiquiquicunas yachracurcanquichu, ni manatan munapācunquichu pi yachracunantas”.

<sup>53</sup> Chaynu ypa Jesús niruptinga, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunawan fariseocunaga aliscam piñācarāra Jesuspag. Jinaman yangam tapupayta galacayāra ima-aygacunapitas.

<sup>54</sup> “Pagta imalatas lutanta rimarachichwan” nir, chaypita juchachapācunan raygo.

## 12

*Jesús ali tucug runacunapita rimangan*

<sup>1</sup> Chaura alisca alisca chranin runacuna gotucarärimuptinmi, jinaman quiquincama nä jarunacurcayaptinmi, Jesusga naupata galayura discipuluncuna rimapayta cay nir: “Amam chrasquicurcanquichu fariseocuna yachrarcayächinganta. Paycunaga alita nirag yachrarcayächin lutantam.

<sup>2</sup> Chaymi canan cayta yachrarcayächingä shumag musyacasha canga ima pacashasi, nätan mana musyashas canga pipitas shumag musyasham.

<sup>3</sup> Chaura pagaspa imata ninacur rurapäcungaysi, junagpam musyacasha canga. Nätan wayichru wichrgapacarcamur wishwishyaylapa rimangaysi, wayi jananpita gayacuypa nishanuymi canga”.

*¿Pitagatg manchacuchwan?*

(Mt 10.26-31)

<sup>4</sup> “Chaymi cayta niyärishay cuyashäcuna: Ama manchapäcuychu runa wanuchigcunata. Wanurcärichishurniquiga manam imatas mastaga rurayta atipapäcushunquichu.

<sup>5</sup> Antis pita manchacurcänaypagsi niyärishay: Manchacurcayga üra chrämuptin wanuräriptiqui, nina wayinman jitayucug Munayniyog Diosta. Au, payta icha manchacurcayga.

<sup>6</sup> Musyapäcungaynuysi ishca y ichic golguelapagmi ranticurcan pichga pishgocunata. Chaynuylachru ranticurcayaptinsi Diosga manam gonganchu ni juclaylatas chay pishgocunata.

<sup>7</sup> Chaynuymi gamcunapa umaycunachru agchaycunas yupashala cayan. Chauragar ama manchapäcuychu. Gamcunaga pishgocunapitas mas cuyasham carcayanqui Tayta Diospita”.

*“Jesuspam cayä” nigcunata, Jesussi “Nogapam” ningam*

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup> “Cayta nipäcushay: Pi maysi runacunapa naupanchru ‘Nogaga cayä Jesuspam’ nigcunataga, noga jana pachapita shamusha runasi Diospa, jinaman angelcunapa naupanchrümi payga ‘Nogapam cayan’ nishag.

<sup>9</sup> Nätan runacunapa naupanchru nogaga ‘Manam Jesuspachu cä’ nigtaga, nogas ‘Manam nogapachu payga’ nishagmi Tayta Diospa, jinaman angelcunapa naupanchru.

<sup>10</sup> Pi maysi noga jana pachapita shamusha runata imatas lutanta nimagga, perdonasham canga. Nätan pi maysi Santu Espiritupag lutanta rimagtaga, Diosga manam perdonagachu imaysi chay rimanganpita.

<sup>11</sup> Chauraga gotucarcänan wayiman, marcachru mandagcunaman, u fiyiscunaman aywachipäcushuptiqui, amam laquirapäcunquichu ‘¿Ima nishagtag?’ u ‘¿Imatarag rimashag?’ nirga.

<sup>12</sup> Antis rimapäcunay üram, Santu Espirituga yarpayta gopäcushunqui imanuyapa nipäcunaypagsi”.

*Capogniyog runa alisca pirwacurcur wanungan*

<sup>13</sup> Chaura chay achca runa carcayagpitam, juc runaga Jestusta cay nin: “Tayta, wau-guëtanar niyulay, taytä nogapag dëjapämanganta gomänanpag”.

<sup>14</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Runa, ¿pitag chrurarayäman juc fiyisnuysi gamcunachru partichracug canäpag?”

<sup>15</sup> Nircurmi cay nira: “Imanaypanuysi capogniyog caylatatag icha munacurcan-quimanga. Runaga cawan manam ima-aygatas charalarchu.

<sup>16</sup> Chaynu y nircurga tantiachira caynuypam: Juc capogniyog runapa tarpucuyninmi alisca gueshpürura.

<sup>17</sup> Chaura chay capogniyog runaga pinsiara cay nirmi: ‘¿Imatag rurashag? ¿Maymantag pirwacushag?’

<sup>18</sup> Niyanganpita tantiachracurcurmi cay nira: ‘Antis cay pirwacuna wayicunataga gachrarushag mas jatuntacama ruränäpag. Chaymanmi chrurashag lapan pirwäcunata, jinaman lapan ima-aygäcunatas’.

<sup>19</sup> Chay ningannuy rurarcurmi cay niram: ‘Achca watapagmi chrurayan ima-aygäsi. Cananga jamacushag, micushag, upyacushag, jinaman cushicushag’.

<sup>20</sup> Chaynu y niyaptilanmi Diosga nirura: ‘¿Gotara runa! Canan pagasmi wanunqui. Chay shuntangaycunaga ¿pipagrag canga?’ nir.

<sup>21</sup> Chaynuymi ruracanga ima-aygatas quiquilanpag gotug runawanga. Nätan chaynu y runaga manacagpag ricasham cayan Diospita”.

*Dioswan cawaymi mas aliga imamansi pinsiarayaypitaga*

(Mt 6.19-21, 25-34; 24.45-51)

<sup>22</sup> Chaymi Jesusga discipuluncunata nira: “Gamcunaga amam laquirapäcunquichu cawapäcunaypita ‘¿Imatarag micushag?’ nir, u cuerpuycunapag ‘¿Imatarag jacucushag?’ nirga.

<sup>23</sup> Antis noga ningänuy cawaymi masga välin micuypitás, nätan cuerpum masga välin jacupitás.

<sup>24</sup> Mä pinsiapäcuy pishgocunaman. Chaycunaga manam tarpucircansi ni cosechapäcunsi. Manatan canchu micuy chruracunansi ni pirwansi. Chaycunapagga Diosmi camachipun micuynincunata, nätan gamcunaga pishgocunapitás mas väligmi carcayanqui.

<sup>25</sup> ¿Maygaycunatag juc junag maslas cawarärinquiman chay imas aygas ashircayangaycunawan?

<sup>26</sup> Chaura mana chaylatas atipayarga, ¿imanirtag pinsiarcayanqui, jinaman laquirarcayanqui waquin junagcunapitaga?

<sup>27</sup> Pinsiapäcuy waytacuna wiñagman. Waytacunaga manam uryapäcunsi ni puchcapäcunsi. Cayta niyärishay: Unay Rey Salomonsi, alinnin jacuta jacucuyarsi, manam ni maygan shumag waytanuyulas jacucuyta atiparachu.

<sup>28</sup> Diosga chaynuypam juc junaglapag waytamug guewalatas shumagta waytachin, warantilan ninachru rupanán cayaptinsi. Masran gamcunataga jacupurcäshunquis Diosga, mana aläpa yupachicug runacuna.

<sup>29</sup> Chaura ama laquishaga capäcuychu, ‘¿Imatarag micushag?’ u ‘¿Imatarag upyashag?’ nirga.

<sup>30</sup> Diosman mana yupachicugcunalam chaycunata ashiyarga laquisha puripäcun. Nätan gamcunaga nä Tayta Dioswanmi carcayanqui. Payga nämi musyayan chaycuna munarcayangayta.

<sup>31</sup> Antis imanaypanuysi Dios munangannuy cawapäcuyga Tayta Diosga lapan chaycunataga mas masnintawanmi gopäcushunqui.

<sup>32</sup> Chauraga ama manchacurcaychu, walca uyshanuyula cayag runäcuna. Tayta Diosga cuyapäcug carmi nä munayninchru cawarcayächishunqui.

<sup>33</sup> Chauraga ima-aygaycunatas cayagta ranticurcay, jinaman aypupäcuy mana imaynagcunata jana pachachru alipa ricasha capäcunaypag. Chaynuuy rurar mana macway yachrag costalman wiñagnuyimi chrurarcayanqui. Chaynuypaga chrurarcayanqui suwa mana yaucunanmanmi, jinaman puyú mana micunanmanmi.

<sup>34</sup> Chauraga ima-ayga väligniquicunatas maymanmi chruranqui, chaylamanmi yarparayanqui pagaspas junagpas.

<sup>35</sup> Chaura gamcunaga cacurcayay camaricushala, jinaman michiruycuna ratachipacushanuyula.

<sup>36</sup> Nätan cacurcay servig runacuna patronnin casamintupita cutiramur, puncuta töcauptin jucla quichrananpag shuyararcayagnuyula.

<sup>37</sup> Chaynuuy carga alipag ricasham capäcunga chay servig runacuna, patronnin chraramur, richayagta tarirupting. Chaynuuy captinga quiquin patronninchri mäsaman tayachinga micuycunata garanapag.

<sup>38</sup> Alipag ricasham capäcunga chay servig runacuna, patronnin chraupi pagas u chraupi pagas pasashachru chraramur richayagta tariruptin.

<sup>39</sup> Musyapäcungaynuysi juc wayiyog runa imayüra suwa chrämünantas musyarga, richayälarchri cayanman, nätan manachr suwawan imantas apachinmanchu.

<sup>40</sup> Chaynuuy camacushala gamcunas cacurcayay. Mana musyapäcungay üram shamushag, noga jana pachapita runaga”.

<sup>41</sup> Chaura Pedrom tapura cay nir: “Tayta, ¿cayta willaparärimanqui nogacunalapagchu u lapan runacunapagwanchu?”

<sup>42</sup> Niptinmi Jesusga nira: “¿Pitag cayan ali yupachicuna, jinaman fisyog runa patronninpa wayinchru cagcunata pasay üralachru micachinanpag?”

<sup>43</sup> Chaynuuy carga alisca alipag ricasham canga chay rantisha runa, rantignin chraramur ningancuna rurayagta tariruptinga.

<sup>44</sup> Mayapäcamay shumag: Chaynuuy runataga rantignin chruraranman lapan imansi aygansi ricagpagmi.

<sup>45</sup> Nätan chay rantisha runa ‘Rantimagnī manachr chrämungaragchu’ nir, magayta galayunman rantisha-mayincunata, warmitas olgotas jinaman micucur upyacur shin-cacur cacunman.

<sup>46</sup> Chauraga mayänita chay patrón chraramur chaynuuy rurayagta tarirurga alicusam cunchuchinga. Jinamanmi chruranga juchasapacuna cacunanman.

<sup>47</sup> Chay rantisha runa, patronnin ninganta musyayarsi, mana camacugga, mana cäsucugga alisca juyupa magasham canga.

<sup>48</sup> Nätan juc rantisha runa mana musyar rurannan imatas lutanta. Chaura chay lutan ruranganpita manam aläpa magashachu canga. Chaymi achcata imatas rurannanpag nisha runaga, chay achcapita tapusha canga rurangansi u mana rurangansi. Chaynuytan chay patrón yupachicuptin imata rurannanpag nisha runatasi, tapunga rurangantas u mana rurangantas”.

*Jesusta mana chrasquicugcunaga chregnipäcungam Jesusta chrasquicunata (Mt 10.34-36)*

<sup>49</sup> Nircurga cay niram: “Noga shamurä cay pachaman nina rupa imatas manacagman muychignuysi runacunapa juchanta manacagman muyuchinäpagmi. Nätan ima-aygachr munyä chaynuy ruracänanta.

<sup>50</sup> Nätan nogataga alisca cunchurcachirmi wanuchipäcamanga. Chaymi chaynuy rupaäcungancama juyupa laquirayä.

<sup>51</sup> Nätan gamcunaga, ¿Ali cawachimänanchipagchri cay pachaman aywarayämün’ nircayämanquichu? Manam. Antis aywarayämüga nogapa janä cay pachachru runacuna raquicasha capäcunanpagmi.

<sup>52</sup> Antis cananpitaga chay castala juc wayichru pichga runacuna yachragshi chregninacurmi cawapäcunga. Quimacagmi jucmapapäcunga ishcaycagta, nätan ishcaycagmi jucmapapäcunga quimacagta.

<sup>53</sup> Taytacagmi olgo churinwan chregninacunga, jinaman mamacagmi chregninacunga warmi wawanwan. Suydrasi chregninacungatan lumchuyinwan”.

*Tamyantantashanantashan musyayarga musyanquimanmi Diospitas (Mt 5.25-26; 16.1-4; Mr 8.11-13)*

<sup>54</sup> Chaypitas Jesusga chay chränin runacuna carcayagta cay niraran: “Gamcuna yana putay yargamugta ricapur, ‘Tamyangam’ nircayanquim. Jinaman chay nircayangaynuylam tamyamun.

<sup>55</sup> Nätan wichanpita walyamuptinmi, ‘Usyamungam’ nircayanquim. Jinaman chaynuy nipäcungaynuylam usyamun.

<sup>56</sup> ¡Alitucugcuna! Gamcuna pacha tamyantantashan, usyanantashan tantiarcaycarga nämi tantiapäcunquiman Diospa cachramushan gamcunachru nä cayanganta.

<sup>57</sup> Chaura gamcunaga ¿imanirtag mana tantiapäcunquichu juchaycunapita Dios imay taripapäcushunaytas?

<sup>58</sup> Antis pisi fiyisman aywachishuptiqui, chay imatas ninacungay runawan aywayälär ushacapäcuy, mana fiyiscama chrächishunaypag. Nätan fiyisman chrarachishuptiquiga, fiyisga guardiapa maquinmanmi gorushunqui, jinamanmi guardiacunaga carcelman wichrgashunqui.

<sup>59</sup> Chaypitaga manam yargamunquichu lapan golvequita ushangaycama” nira.

## 13

*Juchaycunapita wanacurcur Diosman cutipäcuy*

<sup>1</sup> Chaychru Jesús runacunata rimapayaptlanmi, chrarärimura juc ishca runacuna Jesusman cay nir willapäcug: “Pilatom Diospa wayinchru soldäcuncunawan wanurärichin Galilea runacunata chay uywancunata Diospag nä mogorcayangän üra. Jinarcurmi chay uywancunapawan chay runacunapa yawarninga limpu talurun”.

<sup>2</sup> Niräriptin Jesusga nira: “ ‘Gamcunaga chay runacuna chaynuypa wanuräriptin, mas juchasapachr cara lapan Galilea runacunapitas’ nircayanquichr.

<sup>3</sup> Manam mas juchasapachu capäcura. Gamcunas jucha ruraypita wanacurcur Diosman mana cutipäcurga, chaynuymi lapaysi wanupäcunqui.

<sup>4</sup> Nätan ‘Siloëchru törri juchrur chrunca puwagniyog runacuna nitiypa wanurachiptin, mas juchasapachr cara Jerusalenchru yachrag runacunapita’ nircayanquichr.

<sup>5</sup> Manam mas juchasapachu capäcura. Gamcuna jucha ruraypita wanacurcur Diosman mana cutipäcurga, chaynuymi lapaysi wanupäcunqui” nira.

<sup>6</sup> Chaypitam Jesusga tantiachira caynuypa: “Juc runam chracranchru wiñachira higos montita. Jinamanmi ‘Higos cayanchri’ nir, ricag aywarga mana tarirachu imatas.

<sup>7</sup> Chauraga chracran täpacug runatam nira: ‘Nä quima watam aywayämü higos ashig cay montiman. Nätan manam imaysi tarichu mishquinta, antis jucla muturuy. ¡Imapagtag chracrachrüsi yangalaga canga!’

<sup>8</sup> Niptin chracran täpacug runaga nira: ‘Tayta, cay watalaga jinalarag cayächun, alpanta apshiparcachir chrulpata chrurangäcama.

<sup>9</sup> Jinaparuptü mana wayuptionchri ichaga sagtarunquiga’ nira”.



*Curcucasha warmita Jesús cuticächingan*

<sup>10</sup> Jucpaychrümi jamana junagchru, Jesusga yachrayächira Israel castacuna gotucarcänan wayichru.

<sup>11</sup> Chaychrümi cayänag juc warmi nä chrunca puwagniyog wata gueshyag. Paytaga Asyag curcucashalata cachinag. Chaura chay warmiga manam ni nuquircuytas atiparachu.

<sup>12</sup> Chaura Jesusga chay warmita gayarcurmi cay nira: “Mamala, cananga nämi cuticarayanqui gueshyaypita”

<sup>13</sup> nir, washanta yatayuruptilanmi chay warmiga alchacarura. Jinamanmi Diosta alawara alisca.

<sup>14</sup> Jamana junagchru chaynuy cuticächinganpitam, gotucarcänan wayichru juc mandagga piñäcurura. Chaypitam cay nira: “Sogta junagmi cayan uryanapagga. Chay junagcuna shapäcamunquiman cuticächipäcunaypagga, amam jamana junagchrüga”.

<sup>15</sup> Niptinmi Jesusga nira: “¡Alitucugcuna! ¿Manachu gamcuna pasquipäcunqui uryag törüycunata u ashnuycunata jamana junagchru yacuta upyachipäcamunaypag?”

<sup>16</sup> Cay warmiga cayan Abraham castan aywagmi. Payta Asyagga munayninchru cachira chrunca puwagniyog watam. ¿Manachu jamana junagchru watashatanuy cayagta cuticächiman?”

<sup>17</sup> Chaynuy Jesús niruptinga, lapan chregnipagnincunas pengacaräriram. Nätan waquin runacunam ichaga cushisha capäcura Jesús chay ima-aygatas ruranganta ricarärir.

*Nustäsapa murunwan tincuyächiyapa Jesús yachrachingan*

(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

<sup>18</sup> Chaura Jesusga cay niram: “¿Imawantag tincuchiman Diospa munayninchru cawag runacunata? ¿Imanirayantag?”

<sup>19</sup> Chayga cayan nustäsa muru chicchircamur alisca wiñagnuymi. Chayga yargaramur wiñan jatun jachra cangancamam. Jinaman pishgocunas chaychrüga gueshanta rurapäcunmi. Chay muru chicchimur alisca wiñagnuymi. Diospa munayninchru cawag runacunas mirapäcunga”.

*Levadurawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

(Mt 13.33)

<sup>20</sup> Nircursi niranar: “¿Imawantag tincuchiman Diospa munayninchru cawag runacunata?”

<sup>21</sup> Chayga cayan juc warmi chegta harinaman ichic levaduralata yautaruptin alisca jacarichimugnuymi. Chay levadura jacarichimugnuymi Diospa razoncag willapan chrasquicug runacuna, ali cawagman muyupäcunga”.

*Calpanchacurcay Diospa munayninman yaycapäcunaypag*

(Mt 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Jesusga Jerusalemata aywar, yachrayächirmi aywara jatun marcacunapas, ichic marcacunalapas.

<sup>23</sup> Chaynuy aywayaptinmi juc runaga Jesusta tapura cay nir: “Tayta, ¿walcalachu runacuna salvacurcanga?”

<sup>24</sup> Niruptin Jesusga nira: “Quichrqui puncupa yaycugnuysi Diospa munayninman yaycapäcuyga. Runacuna achcam yaycuyta munapäcunga, nätan manam atipapäcungachu.

<sup>25</sup> Wayiyog runa puncuta wichrgaramuptinragtag, washapita nircayämunquimanga, ‘Tayta, quichrapäcamay’ nir.

Nipäcuptiquiga ‘Manam reguegchu may runachr cacurcanquis’ nipäcushunquim.

<sup>26</sup> Chauraga nipäcunquim: ‘Gamwanga micuranchitag, upyaranchitag, pläzäcunachrüsi yachrachipäcamaraytag’.

<sup>27</sup> Nipäcuptiquis payga ‘Nämi nircayag: ¡Maypitachr cacurcanquis! ¡Aywacurcay nogapita lapay lutan ruragcuna!’ nipäcushunquim.

<sup>28</sup> Nipäcushuptiquim ichaga alisca wagapäcunquiga. Nätan Abrahamta, Isaacta, Jacobta, jinaman lapan willacugnincunata Diospa munayninchru carcayagta ricaparäriptiquiga quiruycunas gapapaylam wagarina laquicuypita, washachru gargosha capäcur.

<sup>29</sup> Chaymanga runacuna shamungam inti yargamunancapita, inti jegarpunancapita, naupa lädupita, guepa lädupita Diospa munayninchru tacuyur micapäcunanpag.

<sup>30</sup> Chauraga canan naupata mayacarcayämagcunam, washaman gargosha capäcunqui. Nätan mas guepaman ali willapata chrasquicur cäsucugcunam jana pachaman yaycapäcunga”.

*Jesusga wagacuram Jerusalén runacunapita*

(Mt 23.37-39)

<sup>31</sup> Chay junaglam chrarärimura Jesusman juc ishca y fariseo runacuna cay nir willacug: “Tayta, caypita aywacuy. Herodesmi wanuchiyta munayäshunqui” nir.

<sup>32</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Aywarcur nipäcamuy chay atognuysi cayag Herodesta: ‘Canansi warasi lutan espiritucunataran gargoshag. Nätan cuticächishag gueshyagcunataran. Warapa waranmi ichaga nä usharushagga’.

<sup>33</sup> Aywanätaga aywashagan canansi waras warapa waransi. Diospa willacugnintaga Jerusalenchrümi imaysi wanuchipäcun, manam juclächrüchu.

<sup>34</sup> ¡Jerusalenchru yachrag runacuna, gamcunam carcayanqui Diospa willacugnincunata wanuchigcuna, jinaman Diospa cachramushancunata rumiwan chapigcuna! ¡Ayga cutis gamcunata gotuyta munasharagchri cá, walpa rapran ruyiman chiucancunata gotognuysi! Nätan manam munapäcuraychu.

<sup>35</sup> Chaymi wayiquicunapitas gargosha capäcunqui. Cananga manam nä ricapapäcamanquichu. Ricapapäcamanquiga jana pachapita cutimuptiran. Chaymi ichaga ‘Alisca ali nisha cachun Munayniyog Diosninchi cachramungan’ nipäcunquiga” nira.

## 14

### *Jacapacuywan gueshyag runata Jesús cuticächingan*

<sup>1</sup> Juc jamana junagchrümi, Jesusga aywara micug, mandag fariseocunapa wayinta. Nätan waquin fariseocunaga Jestusta rircararcayara jamana junagchru “Imatash ruranyag” nirmi.

<sup>2</sup> Chaychrümi Jesuspa naupanchru cayara juc runa jacapacuywan gueshyag.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga tapura Moisés isquirbinganpita yachrachigcunatawan fariseocunatam cay nir: “Jamana junagchru gueshyagta cuticächiy çalichu cayan, icha manachu?”

<sup>4</sup> Niptin paycunaga manam imatas nipäcurachu. Chaura Jesusga jacapacuywan gueshyag runatam, yatayur cuticarachira. Jinarcurmi “Aywacuy” nirura.

<sup>5</sup> Chaypitam fariseocunata nira: “¿Maygaycunatag churiqui u töruyqui pözuman ishquiruptin rircarapäcunquiman, cananga jamana junagmi ‘Ama jorgamushunchu’ niyar?”

<sup>6</sup> Niruptin, paycunaga manam ima niytas atipapäcurachu.

### *Casamintuman aywamushacunata Jesús yachrachingan* (Mt 22.1-10)

<sup>7</sup> Chaypitam Jesusga rircarayara micapäcuyman gayachimusha runacunata naupa naupaman alinnin runa tayucunanman tayurcayagta. Chayta ricapururmi Jesusga cay nira:

<sup>8</sup> “Pilas casamintuchru micapäcuyman gayachipäshuptiqui, amam tayucunquichu naupa naupamanga. Chraramunmanshi canchri gampita mas reguesha juc alinnin runas.

<sup>9</sup> Chauraga gayachipäcushugniqui ‘Aywarcamur’ nishunquiman, ‘Tayangaychru tayächun cay runa’. Nishuptiquiga, pengacusham aywanqui guepaman tayucug.

<sup>10</sup> Pilas gayachishuptiquiga, tayucunqui guepa guepalamanmi, chay gayachishugniqui chraramur, ‘Shamuy cay naupaman’ nishuptiquim ichaga ‘Naupaman tayucunquiga’. Chaymi ichaga ali runapag ricasha canquiga lapan runacunapitas.

<sup>11</sup> Chauraga pi maysi alitucugga pengacusham canga. Nätan manacag runam ichaga alinnin runapag ricasha cangaga”.

<sup>12</sup> Chaypitaga niratan chay gayachig runatas: “Yapaychru micapacunanpag gayachiyta munarga, amam gayachinquichu cuyangaycunalataga ni waugelaycunataga ni ayllyucunalataga ni capogniyogcunalataga. Paycunaga walacämaram” nir cutirärishunquim.

<sup>13</sup> Yapaychru yanupacurga gayachiy micuypita nacarcayagcunata, ratacunata, ñaushacunata, gueshyagtucushacunata.

<sup>14</sup> Chaynuy jinarga cushisham canqui. Paycunaga manam walac cutichishuyniquita atipapäcungachu, antis Tayta Diosmi cutichishunqui ali ruragcuna cawacämunan junagchru”.

<sup>15</sup> Chay nigta mayarurmi micapäcunanpag tayarayagpita juc runaga Jestusta cay nira: “¡Ima-ayga cushisharag canga jana pachachru Dioswan alisca micapäcuychru cagcuna!”

<sup>16</sup> Niptinmi Jesusga caynuyta tantiachira: “Juc runam alicusa achca micuyta yanupacachira. Chaypitam achca runacunaman cachrara ‘Micapacunanchipag shamunquim’ nichig.

<sup>17</sup> Nä micapacunanpag üra ayparamuptinga, juc runantam cachrara ‘Nä garachrusham cayan micunanchipag shapäcamuy’ nichig.

<sup>18</sup> Nätan chay gayachisha runacunaga manam aywayta munapäcushachu. Chaura naupacag willangan runaga nira: ‘Juc chracratam chayrag rantirayä. Chay ricagran aywashag. Yapaychrüchrau, tayta. Amachrau sinticamanquichu’ nira.

<sup>19</sup> Chaypitam jucagsi nira: ‘Chrunca uryag törutam rantirayä. Chaytaran imanuy uryangantas ricamushag. Yapaychrüchrau tayta. Amachrau sinticamanquichu’ nira.

<sup>20</sup> Chaynuytan guepacag willangansi nira: 'Manam aywamümanchu. Chayran casarangâpita chrarayâmü'.

<sup>21</sup> Niptinga chay cachran runaga patronnin willagmi aywarura runacuna chaynuy ninganpita. Chaura patronninga aliscam piñacurura. Chaypitam cay nira: 'Jucla ayway plâzacunapa, cällicunapa, micuypita nacagcunata, ratacunata, ñaushacunata, gueshyagtu-cushacunata pushamunaypag' nira.

<sup>22</sup> Chaypitam chay runacunata pusharcamurga chay cachrangan runaga nira: 'Tayta, nämî rurarü nimangaynuy, nätan wayiquiga jäcuyanran'.

<sup>23</sup> Niruptin wayiyog runaga nira: 'Yapay ayway mayag chayagpas "Aywashun" nir, pasay pushamuy wayichru junta capäcunanpag'.

<sup>24</sup> Cayta niyärishay: Chay naupa gayachimungäcunaga manam maygansi yaycapäcungachu jana pachachru nogawan micapäcunanpag".

*Imapitas mas cuyasham nogaga cäman*

*(Mt 5.13; 10.37-38; Mr 9.50)*

<sup>25</sup> Chaypitam Jesusga chay achca runacuna gatirarcayagtaga muyurcur, cay nira:

<sup>26</sup> "Pi maysi chrasquimagga manam nogatanuy aliscaga cuyanmanchu taytantas mantas warmintas churintas waugentas panintas. Nätan quiquin imanuypanuysi alisca cuyacugga manam canmanchu discipulüga.

<sup>27</sup> Chaynuytan pisi nogapa janä ima-ayga cuchuytas wanuytas mana munagga manam discipulüpag välinchu.

<sup>28</sup> Gamcunaga juc wayita sharcachiyta munar, naupataga tacuyurmi cuentata shumag jorgorcayanqui golguequicuna aypanantas u mana aypanantas.

<sup>29</sup> Ñaushacurcur galariruptiquiga, jinaman mana ushaptiquiga lapan runacunam asiparärishunquiman cay nir:

<sup>30</sup> 'Wac runalaga razón rasonmi galayurun sharcachiyta. Nätan manam ushayta atipanchu' nir.

<sup>31</sup> Chaynuymi juc nación mandagsi juclä nacionwan peleanan captिंगa, tantiachracun cay nir: 'Cay chrunca waranga soldädulawan wac ishçay chrunca waranga soldädu aywamuga çyalimunchur ichaga manachur?' nir.

<sup>32</sup> Nätan mana yaliyta atipänan captिंगa, caruchru cayaptilanmi cachrarunman willacugninta 'Ama peliashunchu' nichig.

<sup>33</sup> Chaynuymi maygaysi ima-aygatas lapanta mana dējarga mana capäcunquichu discipulüga.

<sup>34</sup> Mä shumag tantiapäcushay chay nircayangagpita: Cachriga alim. Cachri gamyagman muyurga, çimanayparag muyunman yapay puchgogman?

<sup>35</sup> Nä mana puchgorga, manam välinchu ni alpapagsi ni chrulpapagsi. Chaynuymi mana ali gatiramagga ruracanga".

## 15

*Ogracasha uyshawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

*(Mt 18.10-14)*

<sup>1</sup> Chaypitam lapansi patenti cobrag chregnipashacuna jucha ruragcunawan ashuyapäcura Jesús rimanganta mayacug.

<sup>2</sup> Chayta ricapurmi fariseocunawan Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga cay nipäcura: "¿Imanirtag cay runaga juchasapacuna mayacunanta munan? nätan çimanirtag paycunawan micuyansi?"

<sup>3</sup> Nipäcuptin Jesusga tantiachira caynuypam:

<sup>4</sup> "Pachrac uyshaycunapita juc ogracaruptin, chay isgon chrunca isgonniyog micuyagta dējarcur gamcunaga ashigmi aywapäcunquiman taripäcungaycama.

<sup>5</sup> Nätan tarirurga, shawacurcurmi, aywachimunquiman cushisha.

<sup>6</sup> Nä wayiman chrarurga fijos gayanquiman reguenacuyniquicunatam, jinaman wayiquicagpa yachragcunatam 'Cushicushun, nämî ogracasha uyshäta tariramü' nir.

<sup>7</sup> Chaynuy alisca cushicuymi cayan jana pachachrüga chay juc juchasapa juchanpita wanacurcur; Tayta Diosman cuticämuptinga chay isgon chrunca isgonniyog ali ruragcunapitaga".

*Ogracasha golgüewan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>8</sup> "Juc warmi chrunca golguenpita jucta ograrur, michirunta ratarcachirmi fiju ashinman. Jinarcurmi wayinta pichachracursi shumagmi ricachracunman.

<sup>9</sup> Nä tarirurga, gayachinman cuyanacungan runacunatam jinaman wayincagpa yachragcunatam. Chaypitam ninman: 'Cushicushun, nämî tarirü golgue ograngäta'.

<sup>10</sup> Mayapăcamay shumag: Chaynuymi jana pachachru Diospa angelnincuna cushicurcan juc juchasapa juchanpita wanacurcur, Tayta Diosman cutiptinga”.

*Juc mözu imantas aygantas pampanman rurangan*

<sup>11</sup> Jesusga willaparan caynuypas: “Juc runam cara ishchay churiyog.

<sup>12</sup> Shulcancagmi taytanta cay nira: ‘Tayta, gomănay cagcunata ima-aygatas goramay’. Niptin taytanga ningannuymi gorura.

<sup>13</sup> Chaypitaga manas ală unaytam shulcacag churinga ranticurura limpu imantas. Chauraga chay golguenwan aywacura juclă caru nacionta. Chaychru lapan golguenta usharura munangancunalachru puriyarmi.

<sup>14</sup> Chaypita nă lapan golguenta ushacurcuga micuypita cara, chay nacionchru micuy wanay captin.

<sup>15</sup> Chauraga aywara juc runaman uryapacug. Chay runaga cachrarura estanciaanta cuchincunata michinapag.

<sup>16</sup> Nătan micanaypitaga cuchipa micunanwanmi pachran juntachiyta munag. Nătan ‘Chaynuy micushag’ niyaptinsi manam pisi micuyta gopăcugchu.

<sup>17</sup> Chaura shumag tantiachracurcurmi cay nira: ‘Taytăpa wayinchrŭga uryagnincuna ayga carsi yamangancamam micapăcun. Nătan nogaga caychru micuypita wanuyar cayă’.

<sup>18</sup> Niyanganpitam nira: ‘Antis aliga taytăcagta cuticushag. Nătan chrarurga, cay nishagmi:

<sup>19</sup> Ama nă churiquipag ricamaychu, antis chrasquimay juc uryapacugnuy canăpag’.

<sup>20</sup> Chauraga sharcurcur cuticura taytanpa wayinta. Nătan taytanga caruta aywayămuptilan, churinta ricapurur cuyaparura. Chauraga wayrala tariparcurmi macalichurcur mucharura.

<sup>21</sup> Chaura churinga cay niram: ‘Tayta, juchăcusham că Diospagsi, gampagsi. Manam nă churiqui nisha cămanchu’.

<sup>22</sup> Niptin taytanga rantisha runancunatam cay nira: ‘Pasay-pacha alinnin jacuta jor-gapăcamuy jacupurcănaypag. Nătan maquinman chrurapurcay sortŭjata, jinaman sandalitata jatipurcay.

<sup>23</sup> Apapăcamuy wirannin torilluta pishtapăcunaypag. Cananga cushicuypita fiestata rurashun.

<sup>24</sup> Cay churŭtaga wanushapagmi ricară, antis cawayănagran. Cayga ogracasham cara, cananga nămi ricacaramun. Chaylam fiesta rurayta galacayărira’.

<sup>25</sup> Chaypagga mayorcag churinga chracratam aywasha cara. Nă wayinman cutiyămurga, mayarura mŭsicatam tushurcayagtam.

<sup>26</sup> Chauraga juc rantisha runanta gayarcurmi tapura: ‘ĶImatag cayan?’

<sup>27</sup> Niptinmi payga nira: ‘Wauguequim cutiramun. Nătan taytaymi pishtarachin wira torilluta ali cutiyaramuptin’.

<sup>28</sup> Niptinga mayor wauguenga piňăcurur manam wayiman yaycuypita munarachu. Nătan taytanga yargarcamurmi ‘Yaycushunnar’ nira.

<sup>29</sup> Chauraga taytantam cay nira: ‘Caychica unay nimangaycunata căsucur rurangăpita, nogataga manam gomaraychu ni juc cabralatas cuyanacuynŭcunawan fiestata rurănăpag.

<sup>30</sup> Cananga cay churiqui manacagchru golguequita lutan warmicunawan ushacurcur chraramuptin ichaga, pishtarachinqui wira torillutas’.

<sup>31</sup> Niptin taytanga nira: ‘Gamga cayanqui nogawantag imaysi. Lapan imă-aygăsi gampatag cayan.

<sup>32</sup> Antis cananga fiestata rurashun cushicuypita wauguequi cawayaptinga. Paytaga nă wanushapagmi, jinaman ogracashapagmi ricaranchi’ ”.

## 16

*Lutan capuralwan tincuchiypa yachrachingan*

<sup>1</sup> Chaypita Jesusga discipuluncunatam cay nira: “Juc capogniyog runapam cara juc capuralnin. Paypitam runacuna willaparărira patronninta cay nir: ‘Chay capuralninga imaycunatas manacagchrŭmi ushayan’.

<sup>2</sup> Nirăriptin patronninga chay runanta gayarcurmi nira: ‘Gampitaga lutantam mayacuypă. Canan ima-aygătas gongagta yupapămay. Nă manam imă-aygăsi ricag canquimanchu’.

<sup>3</sup> Niptin chay runaga pinsiara cay nirmi: ‘ĶImatarag rurashag cay urayangăpita gargaramaptinga? Chracra ruraytas manam atipăchu, nătan manacuyar puriytas pengacŭtan.

<sup>4</sup> Antis nămi tantiarŭ ima ruraytas, cay uryanganpita gargaramaptinga wayincunachru chrasquipăcamănanpag’ nirmi.

<sup>5</sup> Gayarura jucpacama patronninpita manutucusha runacunata. Naupata chrămuġtam tapurun cay nir: ‘ĶAygam manutucurayanqui patronnŭpita?’

<sup>6</sup> Niptinga 'Pachrac barril aceititam' nira. Chauraga chay capuralga cay nirunmi: 'Cay papelchru ruraruy chrunca barril aceititam manutucurayä nishata' nirunmi.

<sup>7</sup> Chaypitaga guepan chrämugtam tapurun: 'Gangä, çaygatam manutucurayanqui?'

Niptinga 'Pachrac medïda trïgutam' nira. Chauraga paytas nira: 'Cay papelchru ruraruy, puwag chruncalem manutucurayä nishata' nir.

<sup>8</sup> Chaura patronga mayacasham ricacarun capuralnin chaynuuy ruranganpita. Jinarcurmi cay nira: 'Diosta mana reguegcunaga mas alim capäcun runa-mayincunapag chay santutucug runacunapitaga'.

<sup>9</sup> Nircurmi cay nira cay pachachru ima-aygaycunatas shumag tantiarcur gastapäcuy runa-mayiquicunata yanapar ali cawapäcunaypag. Chaynuuy rurapäcuptiquiga Dios yanapäcushunquim cay pachachru. Nätan imas aygas cayagcuna usharuptinga jana pachachru chrasquisham capäcunqui.

<sup>10</sup> Walcalawansi ali rurag runaga, achcawansi alitam ruranga. Jinaman walcawansi lutan rurag carga achcawansi manam alitachu ruranga.

<sup>11</sup> Chaura cay pachachru cayagcunalawansi mana alita rurarcayaptiquiga manam pisi yupachicurcäshunquichu chay razoncag alisca alinnin willapata willapacurcäptiqui.

<sup>12</sup> Chaura jucpacagwansi mana ali rurag carcayaptiquiga çimanaypam chrasquipäcunqui quiquiquicunapacagta?

<sup>13</sup> Manam pisi servinmanchu ishçay patronaga ümi chregninga jucninta, ümi jucagta cuyanga. Ümi jucninta alipag ricacanga ümi jucninta manacagpag ricanga. Manam Diostawan golgueta ishçaynintaga juclachru cuyanmanchu".

*Fariseocunata lutan tapupäcunganta Jesús ningan*

*(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)*

<sup>14</sup> Chay lapan niyanganta mayaräirmi golgueta munag fariseo ningan runacunaga: "Yangam nicun" nir, asiparäirin.

<sup>15</sup> Chaymi Jesusga nira: "Gamcunaga yangam alita ruragtucurcayanqui runacuna alipag ricapäcushunalaypag. Nätan Diosmi ichaga chaynuuy lutan capäcungayta shumag reguerçayäshunquiga. Runacunalapita alinninpag ricashacunaga Diospa naupanchruga pasay lutanpag ricasham carcayan.

<sup>16</sup> Bautizag Juan chrämungancamaga Moisés isquirbinganchru, jinaman Diospa willacungincuna isquirbinganchru ningannuyimi cawapäcura. Nätan chaypinpitam cananga ali willapa willapacayan Diospa munayninchru cawapäcunapag. Nätan chay willapata mana çäsurcurmi, gamcunaga lapaysi calpayta camärir chayman yaycuyta munarcayanqui.

<sup>17</sup> Chaynuuy captinga Moisés isquirbinganga 'Manam välinchu' nircayanquichr. Antis cay pachas, jana pachas ushacaglam cayan, nätan Moisés isquirbingancunaga lapanran ruracanga.

<sup>18</sup> Chaymi cananga warminta wicaparcur, juc warmiwan ishçaychacurga, juchata ruran, nätan chay wicapasha warmiwan ishçaychacugsi juchata rurayan".

*Capogniyog runapitawan Lazaropita Jesús yachrachingan*

<sup>19</sup> Chay nircurmi Jesusga willapara cay nir: "Juc runam cara alisca capogniyog. Payga alinnin jacucunalatam jacucug, jinamanmi yanupacug shumag micuycunalata waran waransi.

<sup>20</sup> Chaychru caratan manacular cawag runa Lázaro jutiyogsi. Payga cara gueriwan pasay ushaham jinaman tayachragsi capogniyog runapa wayin punculachrümi.

<sup>21</sup> Payga munapasham rircarayag capogniyog runa mësachru micuptin, 'Wac ishquiglatas micuyulämanga' nir. Paytaga algocunas lagwächräripacug gueriwan ushaham captinmi.

<sup>22</sup> Chaypitam payga wanurura. Jinarcurmi wanuruptinga, Diospa angelnincuna aparärira jana pachata Abrahamwan cananpag. Jinaman chay capogniyog runas wanururan. Paytaga chaparärira pampamanmi.

<sup>23</sup> Chaypitam capogniyog runaga nina wayichru alisca cunchuyar nuquircunganchruga, carupita ricapurura Abrahamwan Lázaro cayagta.

<sup>24</sup> Chaura chay capogniyogga gayacurun cay nirmi: '¡Tayta Abraham, cuyapämaynar! Aliscam cunchuyä cay nina wayichru. Lazarotar cachramuy dëdunta yacuchru ogorcachir gallüta ogoyächinanpag'.

<sup>25</sup> Niptinmi Abrahamga nira: 'Yarpachracuynar alisca capogniyog car, ali cawançayta, nätan Lázaro mana imaynagsi car alisca nacanganta. Canan payga caychru cayan cushisham. Nätan gamga cunchuyanquim.

<sup>26</sup> Manatan chaylapishchu. Noganchichruga cayan mana ushayniyog warau ragram. Caypita chayman aywamuy munagcunas, jinaman chaypita cayman aywamuy munagcunas manam atipanachu'.

<sup>27</sup> Chaura capogniyog runaga niram: ‘Tayta Abraham, Lazarotanan cachralay taytäpa wayinta.

<sup>28</sup> Wacchru pichgam cayan wauguëcuna. Paycunata rimapälämuchun mana cay cunchuyangäcagman shapäcamunanpag’.

<sup>29</sup> Niruptin Abrahamga nira: ‘Paycunaga chararcayanmi Moisés isquirbingantas, jinanman Diospa willacugnincuna isquirbingantas. Chaycunata cäsucurcächun’.

<sup>30</sup> Niruptinmi capogniyog runaga nira: ‘Manam tayta. Pilas wanushacunapita paycunaman aywaruptinga, lutan rurarcayangnupita wanacurcur Diosman cutipäcungam’ nira.

<sup>31</sup> Chaura Abrahamga nira: ‘Mana Moiestas ni Diospa willacugnincunatas mana cäsucuyarga, juc wanusha cawacämushatas manam cäsüpäcunmanchu’.

## 17

*Runa-mayiquita amam juchäcachiwichu*  
(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

<sup>1</sup> Jesusga discipuluncunata nira: “Imas aygas cayanmi runa juchäcachigga. Nätan laquipaypagmi cayan runa-mayinta juchäcachig runaga.

<sup>2</sup> Alichr canman jatun tunay rumita cuncanman walgarcapur gochraman jitayusha carsi, cay chrasquicugcunata juclaylatas juchäcayächinganpitaga.

<sup>3</sup> Gamcuna shumag tantiacurcay mana chaynuy rurapäcunaypag.

Wauguequi lutanpaypa nirushuptiqui shumag tantiachiypa piñapay. Nätan ‘Au, lutan-tam rurasha cä’ niptinga ‘Perdonay’.

<sup>4</sup> Juc junagchru ganchris cuti lutanta rurarushurniqui, gamman shamunman ganchris cuti ‘Manam mastaga rurashaychu. Perdonämäy’ niptinga perdonay’.

<sup>5</sup> Niptinmi discipuluncunaga Jesusta manacurcara cay nir: “Tayta, cay ningayga alisca sasam. Yanapayärimaynar Diosman mas yupachicugcama capäcunäpag”.

<sup>6</sup> Niräriptin Jesusga nira: “Nustäsa murunuyas gamcunapa yupachicuyniquicuna captin, cay sicómoro montita ‘Caypita sapicarcur gochrachru sapichacuy’ nipäcuptiqui nipäcungaynuylam ruracarunman”.

*Diosta servig runa caynuymi uryara*

<sup>7</sup> “Gamcuna manam maygaysi rantisha runay captin, chracray uryanganpita u uyway michinganpita chrämuptin, ‘Yaycamuy micunaypag’ nipäcunquichu.

<sup>8</sup> Antis cay nircayanquim ‘Micuyta camarircur garamay. Micuruptichri, upyaruptichri, micunquis upyanquis ganga’ nircayanquim.

<sup>9</sup> Nä rurayta usharuptinga, ¿‘Gracias’ ninquimancho chay uryag runayta? Manam. Masta ruraptinmi icha ‘Gracias’ ninquimanga.

<sup>10</sup> Chaynuymi gamcunas Dios ruray nipäcushungalaytam rurarcayanqui. Manam mastaga yarpayniquipita rurapäcushachu canqui. Chauraga quiquiucuna nicurcay ‘Mana välig runam canchi, nimangalanchita ruranganchipita’ nir”.

*Chrunca gueshyagcunata Jesús cuticächingan*

<sup>11</sup> Chaypitam Jesús Jerusalem aywayarga, aywayara Samariawan Galilea tincugpa.

<sup>12</sup> Nätan juc ichic marcalaman chrayaptinmi, yargarärimura taripacug chrunca olgocuna leprawan gueshyag. Paycuna shacayärira Jesuspita caruscalachru.

<sup>13</sup> Chaypitam gayacayärira cay niyta: “Yachrachig Jesús, cuyapayärimaynar nogacunata” nir.

<sup>14</sup> Chaura Jesusga ricapurur nira: “Aywapäcuy sacerdotícunaman Moisés ningannuy ricapäcushunaypag”. “Äri” nir aywarcayaptilanmi gueshyancunapita cuticarärira.

<sup>15</sup> Chaura juclayläga gueshyapita cuticasha cayanganta tantiacururga, cutiramura gay-achracuypanuy Diosta alisca alawayarmi.

<sup>16</sup> Jinamanmi Jesuspa naupanman gongorpacuyur lipucuyura, cäransi pampaman tupangancama Jesusta “Gracias” niyar. Pay cara Samaria runam.

<sup>17</sup> Chaura Jesusga nira: “¿Manachu chrunca capäcura gueshyapita cuticashacunaga? ¿Maychrütäg waquin isgon cuticashacunaga carcayan?”

<sup>18</sup> Cay juclä nación runalam cutiramun Diosta alawag”.

<sup>19</sup> Nircurga chay runata: “Sharcurcur aywacuy. Yupachicamangaypam cuticasha cayanqui” nirunmi.

*Diosga nämi gamcunawan cayan*  
(Mt 24.23-28, 36-41)

<sup>20</sup> Chaura fariseo ningan runacunam Jesusta tapurärin cay nir: “¿Imaynuytag Diospa munayninchru cawayta galayshun?”

Nir tapuräriptinmi Jesusga nira: “Diospa munayninchrüga nämä cawarcayan runacunaga mana pipitas tantiashalachru.

<sup>21</sup> Chaypitaga manam ‘Caychrümi cayan’ u ‘Wacchrümi cayan’ ningachu pisi. Antis tantiapäcuptiquiga gamcunachru runacunaga nämä Diospa munayninchrü cawarcayan”.

*Jesús yapay cutimunanpita discipuluncunata willapangan*

<sup>22</sup> Chaypitam discipuluncunata cay nira: “Chrämungam, juc junaglas ricayumanga jana pachapita shamug runata nipäcunay wichan. Nätan manam ricapäcamanquichu.

<sup>23</sup> Waquincuna nipäcushunquim ‘Caychru cayan’ u ‘Wacchru cayan’. Nipäcuptin gamcuna ama aywapäcuysi ni gatirapäcuysi.

<sup>24</sup> Imanuyimi juc lipa alisca achicyämun jana pachapita wacläman cayläman, chaynuymi musyacasha canga noga, jana pachapita runa yapay aywamunä junagga.

<sup>25</sup> Naupataga aliscaran cunchuchipäcamanga. Nätan mana chrasquisham cashag cay guepa wiñay runacunapita.

<sup>26</sup> Noé cawayänan wichan ruracangannuyimi ruracanga jana pachapita noga aywamunä junagsi.

<sup>27</sup> Chaypin capäcura micucularmi, upyacularmi, casararcayarmi, jinaman casararcayächirmi Noé büquiman yaycungancama. Nätan alisca tamyä chraramuptinmi, waquincunaga lapalan wanurärira.

<sup>28</sup> Chaynuytan cawapäcura Lot cawayänan wichansi micucular, upyacular, rantipäcular, ranticular, tarpucular, jinaman wayincunatas sharcachicular.

<sup>29</sup> Nätan Lot Sodoma marcapita yargoruptinmi ichaga, jana pachapita tamyanuysi ninawan azufri mayänipita ishquiramuptin lapan wanurärira.

<sup>30</sup> Chaynuymi canga jana pachapita cutimuptisi.

<sup>31</sup> Chay junag pilas wayin jananchru cayar ama iman jorgogsi wayin ruyiman yaycunchu, jinaman pampachru pi may cayagsi ama cutichunchu wayinta.

<sup>32</sup> Yarpachracurcay Lotpa warminpita. Paynuytay wanurärinquiman imaycunas raygo.

<sup>33</sup> Pi maysi cay pachachru caglaman yupachicugga manam nogawan cawangachu. Nätan pi maysi nogata cäsucamar wanunan captinsi cunchugmi ichaga nogawan cawanga imaycamas.

<sup>34</sup> Jinaman caytas niyarärishay: Ishcaymi punurarcayanga juc cämachru. Jucninmi apasha canga, jucninmi jitarisha canga.

<sup>35</sup> Ishcay warmi agacurcayagpitas, jucninmi apasha canga, jucninmi dëjarisha canga.

<sup>36</sup> Ishcay olgom pampachru cayanga. Jucninmi apasha canga, jucninmi dëjarisha canga”.

<sup>37</sup> Chay nigta mayarurga tapupäcura: “¿Maychrütay chayga canga tayta?”

Nipäcuptinmi Jesusga cay nira: “¡Maychrüsi wanushacagmanchu conducuna gotucapäcun runa ricay! Chaynuymi nogas lapan runa ricay cutimushag”.

## 18

*Diosta chaynuyla manacurcänapag Jesús yachrachingan*

<sup>1</sup> Chaypitas musyapäcunganwan tincuchiypa willaparatag Jesusga chaynuyla imaycamas mana guellanälar Diosta manacurcänapag.

<sup>2</sup> Chaura willapara cay nirmi: “Juc marcachrümi cara juc fiyis mana Diosta manchacug ni mana runa-mayintas manchacug.

<sup>3</sup> Chay quiquin marcalachrütan cara juc viüdas. Nätan chay viüdaga cutichrag chay fiyisman ‘Gayachiläpamay chay chregnimag runata’ nir.

<sup>4</sup> Niyaptinsi chay fiyis nä unaymi mana cäsurachu. Chaypitaga quiquin fiyismi nicura: ‘Manatag Diostas manchacüchu ni cäsüchu runa-mayitas.

<sup>5</sup> Cay viüdaga umätam nanayächin, jinas rurarushag manacayämanganta, yaparcur yaparcur cutichrayämur mana piñäcachimänapag”.

<sup>6</sup> Chay nircursi Jesusga cay niram: “Lutan rurag cayarsi chay fiyisga chaynuymi nirura,

<sup>7</sup> ¿nätan Diosga manchachur washanga pagas junag manchacug acrashancunata? ¿‘Shuyay’ ningaragchur? Manam.

<sup>8</sup> Payga mana shuyächilarmi chayüra washanga. Nätan noga jana pachapita runaga cutimur, ¿tarishagchur cay pachachru Diosman yupachicug runacunata?”

*Diosta manchacug runacunawan tincuchiypa Jesús yachrachingan*

<sup>9</sup> Chaypitam Jesusga yachrachira tantiapäcunapag, chay waquin alitucugcuna, runamayinta mana alipag ricapäcuptin cay nir:

<sup>10</sup> “Ishcay runacunam aywapäcura Diospa wayinta Diosta manacurcänapag. Jucninmi cara fariseo nipäcungan, nätan jucninmi cara patentä cobrag.

<sup>11</sup> Fariseoga shacuyurmi cay nira: 'Nogaga manam waquinnuysi suwachu, lutan ruragchu, mansibaduchu, patenti cobrag lutan runanuychu cã. Chaymi Tayta Dios, gamta gracias nicug.

<sup>12</sup> Nogaga malagã micuypita ishca cutim semãnachru, nãtan chruncapita juctatan gogsi lapan capamagnipitas'.

<sup>13</sup> Nãtan patenti cobragga carulachrũmi lipucuyura laquicuypita pẽchunta cutacuyar 'Dios Tayta, juchasapam cã. Cuyapayãmaynar nogata' nira.

<sup>14</sup> Nipãcushay cay patenti cobrag runaga wayinman cutiyurura mana juchaynagmi, nãtan fariseoga pachalan juchayogmi cutiyurura. Pi maysi alawacugcagga pengacusham canga. Nãtan pisi manchacuypa lipucugmi ichaga alinninpag ricasha cangaga".

*Wamracunata Jesusman apapãcamungan*  
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

<sup>15</sup> Chaypita Jesusman apapãcamuratan wamracunatas umanta yatayunanpag. Chayta ricapur discipuluncunaga piñaparãrira wamra aywachimugcunata.

<sup>16</sup> Nãtan Jesusga gayarcurmi cay nira: "Wamracunaga jina aywacarcãmuchun nogaman. Ama jarcapãcuychu. Paycunanuysi cagcunam Diospa munayninchrũga nã cawarcayan.

<sup>17</sup> Shumag mayapãcamay: Juc wamranuy mana capãcurga manam pisi Diospa munayninchrũ cawapãcungachu".

*Capogniyog runa Jesusta tapungan*  
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

<sup>18</sup> Chaypitam juc mandag requesha runaga Jesusta tapura cay nir: "Yachrachig, gamga cayanqui alim. ¿Imatag rurãman imaycamas Dioswan cawanãpag?"

<sup>19</sup> Niptinmi Jesusga nira: "Chaynuy nirga ¿'Alitam' niyãmanqui? Aliga cayan Dioslam.

<sup>20</sup> Gamga musyayanquim Dios mandangancunata. Payga cay niram: 'Amam mansibacunquichu. Amam wanuchinquichu. Amam suwacunquichu. Amam yanga pipitas rimanquichu manacagcunata, jinaman alipa ricay taytaytas mamaytas' ninganta".

<sup>21</sup> Niptinmi chay runaga nira: "Lapan chaycunata wamra cangãpitam cãsucũ".

<sup>22</sup> Chay nigta mayarurmi Jesusga nira: "Juclaylataga manaran ruranchiragchu. Ranti-curuy lapanta ima-aygaycunatas, jinaman mana imaynagcunata goruy. Ningãta rurarga jana pachachru capogniyogmi canqui, jinaman, nogawan uryashun".

<sup>23</sup> Niruptin runaga aliscam laquicurura, alisca capogniyog car.

<sup>24</sup> Chaynuy laquishata ricapurur, Jesusga nira: "Capogniyogpagga alisca sasam Diospa munayninchrũ cawayga.

<sup>25</sup> Antis juc camellu uywasi ushturunmanmi aujapa rinrinpa, juc capogniyog runam icha alisca sasatarag yaycun Diospa munayninman".

<sup>26</sup> Niruptin mayacurcayagcunaga nipãcura: "¿Chauraga pitag salvashaga canga?"

<sup>27</sup> Nirãriptinmi Jesusga nira: "Runacunapagga alisca sasam, nãtan Diospagmi ichaga mana sasachũga".

<sup>28</sup> Chaura Pedroga niram: "Tayta, ¿nogacunagã? Imãcunatas dẽjarcurmi gamwan purir-cayã".

<sup>29</sup> Niptinga cay niram: "Pi maysi wayinta, taytanta, wauguenta, warmtha, churinta, Diospa munayninchrũ cawanan raygo dẽjagga,

<sup>30</sup> cay pachachru imacunatas mastam chrasquina, nãtan jana pachachrũmi imaycamas cawanga".

*Jesús wanunãpita yapay rimangan*  
(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

<sup>31</sup> Chay nircurmi Jesusga chrunca ishcayniyog discipuluncunata juclãman gayarcu cay nira: "Cananga aywashun Jerusalentam. Chaychrũmi noga jana pachapita runata imatas rurapãcamanga Diospa unay willacugnincuna isquirbipãcungannuy.

<sup>32</sup> Chaychrũmi juclã naciõn runacunapa maquinman jitayusha cashag. Jinaman chaychrũmi asipapãcamanga, ashlipapãcamanga, togapapãcamanga.

<sup>33</sup> Nãtan alisca astircurmi wanuchipãcamanga. Chaypitam quima junagtaga cawacãmushag".

<sup>34</sup> Chay ninganta discipuluncunaga pasay manam tantiapãcushachu, sasa tantiy captin.

*Jericõman yaycunachru ñausha runata Jesús cuticãchingan*  
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

<sup>35</sup> Chaypita nã Jericõ marcaman Jesús nachrgayaptinmi, juc ñausha runa camiñuchru tayayãg, runacunata manacuyar.

<sup>36</sup> Nãtan achca runacuna aywagta mayarurmi, ñaushaga tapucura: "¿Imam cayan?" nir.

<sup>37</sup> Chauraga nipãcuram: "Nazaret marcapita Jesusmi aywayan".



<sup>38</sup> Niräriptinga gayachracura cay nirmi: “¡Jesús! ¡Davidpa castan, cuyapämäynar nogata!”

<sup>39</sup> Niptinga naupa aywagcunaga piñapapäcura upälala cananpagmi. Nätan payga mas calpanpam gayachracura: “¡Davidpa castan, cuyapämäynar nogata!”

<sup>40</sup> Nigta mayarur Jesusga shayuyurmi “Pushapäcamuy” nira. Nä paycagman chrarärichiptinga, tapura cay nirmi:

<sup>41</sup> “¿Imachru yanapänagtam munayanqui?”

Niptinmi ñaushaga nira: “Tayta, ñawi cuticächinaytam munayä”.

<sup>42</sup> Niruptinmi Jesusga nira: “Ricapuy. Nogaman yupachicamangaypam cuticarunqui”.

<sup>43</sup> Niptinga chaylam ñawinga cuticarura. Jinamanmi Jesusta gatirara Diosta alawayar. Lapan runas chayta ricarärirga Diostam alawapäcura.

## 19

### *Zaqueo runata Jesús salvangan*

<sup>1</sup> Chaura Jesusga Jericó marcaman chrarurga, chay marcapam pasara.

<sup>2</sup> Nätan chaychrümi cara juc capogniyog runa, patenti cobragcunapa mandagnin, Zaqueo jutiyog.

<sup>3</sup> Pay munara Jesús regueytam, nätan mana ricapuyta atiparachu achca runa captinmi, jinaman tacsala carmi.

<sup>4</sup> Chauraga ricapunanpag naupata wayrala aywarcur jegarura ‘sicómoro’ ningan montimanmi chaypa pasayaptin Jesusta ricapunanpag.

<sup>5</sup> Nä chaypa aywayarga, Zaqueotam nuquircur ricapurun. Chaypitam cay nira:

<sup>6</sup> “Wayrala jegarpamuy Zaqueo. Cananga wayiquichrümi gorpachacunä cayan”.

Niruptin Zaqueoga wayrala jegarparcamur, cushisham Jesuswan aywara wayinta.

<sup>7</sup> Chayta ricapurur, lapanmi runacuna pengapapäcura “¿Juchasapapa wayinta aywarcurchu, gorpachacurun?” nir.

<sup>8</sup> Chaura Zaqueoga shacuyurmi Jesusta nira: “Tayta, cananga lapan ima-aygäpitas lamitätam goshag mana imaynagsi runacunata, nätan pitas suwapasha carga, chruscu chaynuytam cutichipushag”.

<sup>9</sup> Niptinmi Jesusga nira: “Cananga cay wayiyog runa aylluntinmi salvacaräin Abrahamnuysi yupachicug canganpita.

<sup>10</sup> Noga jana pachapita runaga aywarayämü juchacunachru carcayagta salvanäpag ashigmi” nira.

### *Chrunca golgüewan tincuchiypa yachrachingan*

(Mt 25.14-30)

<sup>11</sup> Chauraga nämä nachrgarayara Jerusalemman. Jinarcurmi paywan aywagcunaga chay nigta mayarärirga pinsiarärira cay nir: “Cananga chrarularchri fiju rey canganta reguechicurunga”.

<sup>12</sup> Nipäcuptinmi Jesusga caynuypa tantiachira: “Juc alinnin reguesha runam cara. Payga aywasha alicsa caru naciontam nombramintunta chrasquircur cutimunanpag.

<sup>13</sup> Nä yargorga chrunca uryagnincunata gayarcurmi aypura chränin golgueta ‘Cutimungäcama cay golguëta mirarcayächiy’ nir.

<sup>14</sup> Nätan marca-mayincunam chregnipar guepanta cachrapäcura ‘Manam munapächüchu cay runata mandagnicuna cananta’ nipäcunäpag.

<sup>15</sup> Nätan payga rey cananpag cutiramurga gayachira uryagnincunatam aygatacama mirachipäcungantas golguenpita musyananpag.

<sup>16</sup> Naupa chrämügga cay niram: “Tayta, golguequita mirarayächü chrunca mastam’.

<sup>17</sup> Niptinmi mandagga ‘Gamga ali uryagnümi cayanqui. Walcalachrüsi ali rurag cangaypita chrunca marcachru mandagmi canqui’ nira.

<sup>18</sup> Chaypitam jucninsi chraramurga cay nira: ‘Tayta, golguequita mirarayächü pichga mastam’.

<sup>19</sup> Paytas cay nirunmi: ‘Gamga canqui pichga marcachru mandagmi’.

<sup>20</sup> Nätan juc chraramurga cay niram: ‘Tayta, cä cayan golguequi. Sagpiwan wancarcurmi chrurarurä gamta manchacur.

<sup>21</sup> Jinaman rimangaynuysi rurag captiquim, mana chrurangaycunapita jorgamug captiquim, mana tarpungaypita cosechag captiquim chrurarurä’.

<sup>22</sup> Chaura mandagga cay niram: ‘Lutan runa. Rimacuylaypam musyarü chaynuy runa cangayta. Nätan mirayninta manag cangäta, jinaman mana chrurangäpitas jorgamug cangäta jinaman mana tarpungäpitas cosechag cangäta musyayarga,

<sup>23</sup> ¿jimanirtag golguëtaga mana chruraraychu bancuman, wayiman cutimur miraynintinta chrasquinäpag?’

<sup>24</sup> Nircurga chaychru carcayagcunatam nira: 'Guechrupäcuy golguë charayanganta, jinaman gopäcuy chrunca charayagcagta'.

<sup>25</sup> Niptin paycuna nipäcuram: '¡Chrunca golgueta charayarsi mastaragchu chrasquinga!'

<sup>26</sup> Chaura mandagga cay niram: 'Chay mirachigcagtam masta mirachinanpag goshag. Mana mirachigcagga walcala charayangansi guechrusham canga.

<sup>27</sup> Nätan chay chregnimagnäcunata mana mandagnin canäpag munagcunata pushapäcamuy cayman naupächru wanuchipäcunaypag' niram".

*Mandag canganta reguechicunapag Jerusalemman Jesús yaycungan  
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> Chayta nircurga, Jesús aywacura Jerusalentam.

<sup>29</sup> Nä Betfagëman, jinaman Betania marcaman nachrgayarga, Olivos gotu chraqinpitam Jesusga cachrara ishca y discipuluncunata

<sup>30</sup> cay nir: "Aywapäcuy wac chimpachru cayag tacsä marcalata. Chayman chrarur taripäcunqui juc chucaru ashnu watashatam. Chayta cahrarircur aywachipäcamuy.

<sup>31</sup> Pisi '¿Imapagta pasquircayanqui?' nipäcushuptiquiga, 'Munayniyogninchim munayan logacunapag' nipäcunquim".

<sup>32</sup> Niptinmi discipulucunaga aywarcur tarirärira Jesús ningannuyla.

<sup>33</sup> Chaypita nä ashnuta pasquircayaptinmi, ashnupa runanga nira: "¿Imapagta ashnuta pasquircayanqui?"

<sup>34</sup> Niptinmi paycunaga nipäcura: "Munayniyog Jesusmi 'Aywachimuy' nircayäman".

<sup>35</sup> Chaura "Äri" niruptinga aywachipäcamusha. Nä Jesusman chrarärichimurga, ashnu jananman jacuncunata suwadürurcurmi Jesusta logarärichira.

<sup>36</sup> Chay logasha aywayaptinmi runacunaga caminuman jacuncunata mashtapäcura.

<sup>37</sup> Nä Olivos gotu chraqinpita uranpamunaman nachrgarcayämuftinmi, discipulucunaga chrarin gatirag runacunawan cushicuy pita galacayärira alisca äyay äyar Dios alawayta, ima-aygatas ali ruranganta ricapäcunganpita.

<sup>38</sup> Naupapäcura cay nirmi:

"Alawasha cachun Dios cachramungan aywayämug mandagninchi.

¡Payga aywarayämun ali cawayta yanapämänanchipagmi! Chaura alisca alawasha cachun jana pachacunachru cayagga" nirmi.

<sup>39</sup> Chauraga juc ishca y chaychru cayag fariseo runacunaga Jesustam cay nirärin: "Yachrachig, upälächiy chay gaparayag runacunata".

<sup>40</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: "Paycuna upälaptinga, rumericunam gaparapäcunga paycunapa trucan".

<sup>41</sup> Chauraga nä Jerusalemman nachrgayarmi Jesusga wagacura chay marcachru cayag runacunata ricapurur,

<sup>42</sup> cay nir: "¡Ay! Canan junaglaychrüsi tantiarärinquimanga alita cawachipäcunagpag aywamungäta. Nätan cananga nä manam imanacursi tantiapäcunquimanchu.

<sup>43</sup> Chaymi gamcunam aywamunga mana ali caway junagcuna. Chaychrümi chreg-nishugniquicuna muyurapäcushunqui, jinamanmi chay marcata muyug pergacagman la-payta goturcur yaycapäcamunga. Chaura manam imanaytas atipapäcunquichu.

<sup>44</sup> Cay marcata juchruchipäcur manam juclay rumilatas pergashata dëjapäcungachu. Jinarcurmi chaychru yachrag runacunata munanganta rurapäcunga. Chaynu y rurasha capäcunga salvacugta mana chrasquipäcunganpitam".

*Diospa wayinchru ranticugcunata Jesús gargachracungan  
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

<sup>45</sup> Chaypitam Jesusga yaycura Diospa wayinman. Jinarcurmi chaychru lapan ranticug-cunatawan rantipacugcunata washaman gargaramura

<sup>46</sup> cay niyar: "Isquirbishacunachruga cay niyanmi: 'Wayiga cayan runacunawan rima-näpagmi, nätan gamcunaga muyurärichinqui suwacunapa machraynintanuyi' " niyar.

<sup>47</sup> Jinarcurga lapan junagmi Jesusga yachrachira Diospa wayin puncuchru. Nätan sacer-dötäcunap mandagnincunawan, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga, alinninpag ricasha chacha runacunaga imanaypanuyi wanurachiylatam wanupäcura.

<sup>48</sup> Nätan manam imanuyta wanuchiyytas atipapäcurachu lapan runacuna shumag may-acurcuptin.

## 20

*"Pi mandashuptiquim caycunata ruranchi" nir Jesusta tapupäcungan  
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

<sup>1</sup> Juc junag Jesús Diospa wayin puncuchru yachrayächiptinmi, nātan salvacurcānanpag ali willapata musyayächiptinmi chrarārira sacerdotícunapa mandagnincuna, Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna, alinninpag ricasha chacha runacunawan.

<sup>2</sup> Chaychrūmi Jesusta tapupācura cay nir: “¿Pi nishuptiquitag rurayanqui caycunata u pitag cachramamushunqui cayta ruranaypag?”

<sup>3</sup> Nipācuptinmi Jesusga nira: “Nogas tapuyārishay juclaylata.

<sup>4</sup> ¿Pitag cachramura Juanta runacunata bautizānanpag, Dioschu u runacunachu? Mā nipācamā”.

<sup>5</sup> Niruptinga quiquincamam tapunacurcara cay nir: “¿Ima nishuntag? ‘Diosmi cachramura’ nirushaga, ‘¿Imanirtag mana chrasquicuraraychu?’ nimāshunchri.

<sup>6</sup> Nātan ‘Runacunam cachramura’ nirushaga, lapan runachr chapiypa wanurachimāshun. Nātan lapan runas musyapācuraga Juan Diospa willacugnin cangantam”.

<sup>7</sup> Chaypitam Jesusta nipācura: “Manam musyapācūchu Juanta pi cachramungantas”.

<sup>8</sup> Nipācuptin Jesusga “Chauraga manam nogasi nipācushaychu, pi cachramasha captin caycunata rurayangātas” nira.

*Dios cachramungancunata wanuchipācunganpita tantiachingan*

*(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

<sup>9</sup> Chaypita Jesusga galayura runacuna rimapaytam shumag tantiapācunanpag cay nir: “Juc runam chracranman murura ūvasta. Chaypitam ishca y quima runacunata arrendacurcur, aywacura caruta unaylapag.

<sup>10</sup> Chauraga nā ūvas palay wichan chraramuptinga chracrayog runaga cachrara juc uryag runantam arrindupita manamunanpag. Nātan chay chracra uryagcunaga magarcurmi jinalata gargarirārira.

<sup>11</sup> Chaura chracrayog runaga yapaytan cachrara juc uryag runantatag. Paytasi ashlicurmi, jinaman magarcurmi jinalata gargapācusha.

<sup>12</sup> Chay chracrayog runaga yapaymi cachraratag juc runanta. Chaytasi alisca magarcurmi jitaripācusha.

<sup>13</sup> Chaura chay chracrayog runaga: ‘¿Imanāshagtag?’ Niyanganpitam cay nira: ‘Cananga cachrashag cuyay churitam. Pay chraruptinga manchacuylapitas gorārimungapishchri’ nir.

<sup>14</sup> Chaura churin cachranganta ricaparārirga chay uryagcunaga, rimanacarārīnag cay nirmi: ‘¡Jay! Chracrayogpa churin aywayāmun. Wacmi chrasqinga taytanpacagta lapan imantasi, antis wanurachishun noganchipag lapan imansi cananpag’.

<sup>15</sup> Nirga chracrapita jorgorcurmi churintaga wanurārīchira”.

Chayta nircurga, chaychru cayagcunata Jesús tapura cay nirmi: “¿Imatarag ruranga paycunata chay chracrayog runa?”

<sup>16</sup> Aywarcamurchri wanuchinga chay juyu uryagcunata, nātan chracrantachr gorunga juc runacunata”.

Chay nigta mayarārirga: “Ama Dios munachunchu chaynuy cananchita” nipācuram.

<sup>17</sup> Chaura Jesusga paycunata rircārīrurmi nira: “¿Imaninantatag isquirbishacuna:

‘Manam alichu cay rumi’ nir; wayi sharcachigcuna wicapapācunganga  
casha ‘Mas alinnincag rumim’ niyan?”

<sup>18</sup> Nircurmi cay nirun: “Pi maysi chay ruminuysi cayagta mana chrasquicamagga, lutantam ruracuyan. Nātan chay ruminuysi cayag cutimuptin alisca cunchuchisham capācunga”.

<sup>19</sup> Chauraga sacerdotícunapa mandagnincunaga, jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcunaga chayūram Jesús chariyta munapācura “Noganchitam lutan uryagcuna nirga niramanchi” nir. Nātan mana charipācurachu runacunata manchacurmi.

*Romachru mandag César pāgapita Jesusta tapucurcangan*

*(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)*

<sup>20</sup> Chauraga chay ashparcayag runacunam juc ishca lutan runacunata yachrarcachir Jesusman cachrarārira. Paycunaga chrarārīn alitucuyar lutanta rimachipācunan raygom. Jinaman lutanta rimapacuruptin tenintiman aywachipācunanpagmi.

<sup>21</sup> Chay runacunaga cay nirmi tapurārīn: “Yachrachig, musyarcayāmi rimangaysi, yachrachingaysi ali canganta. Gamga yachrayāchinqu lapan runacunatas razoncagtam, jinaman Dios ningannuylam.

<sup>22</sup> Mā niyārimay: Cesarta patenti pāgarayangā ¿alichu cayan u manachu ali?”

<sup>23</sup> Chaura lutan pinsiarcayanganta tantiarurmi, Jesusga nirun: “¿Imanirtag lutan rimachimayta munarcayanqui Cesarpita?”

<sup>24</sup> Mā ricachipācamay golgueta”.

Ricarärichiptinga nirunmi: “¿Pipa cärantag cayga? Jinaman ¿pipa jutintag caychru isquirbisha cayan?”

<sup>25</sup> Chaura paycunaga nipäcuram: “Roma nacionchru mandag Cesarpm”.

Chaura Jesusga nirunmi: “Cesarpa cagta, Cesarta gopäcuy, nätan Diospa cagta, Diosta gopäcuy”.

<sup>26</sup> Nätan runacunapa naupanchru mana imanaypas lutan rimachiyta atiparga, pengacusham quëdarärin alita niruptin, jinaman upäläcayärram.

*“Wanushacunaga cawacämungam” nir, Jesús yachrachingan*  
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

<sup>27</sup> Chaypitam juc ishcaj saduceo nipäcungan runacunaga aywapäcura Jesusman. Saduceocunaga “Manam pisi wanushapita cawacämunchu” nipäcunanpag. Chaymi Jesusta tapupäcura cay nir:

<sup>28</sup> “Tayta, Moisespa isquirbisha charapäcunganchrüga cay niyanmi: ‘Juc olgo, warminchru mana churin captilan wanuruptinga chay wanushapa wauguenmi viüdanwan casaracunga, nätan chaypa churin caruptinga difuntupa jutintam chay wamra apanga’ niyanmi”.

<sup>29</sup> Nircurmi cay nipäcura: “Capäcura ganchris wauguecunam. Mayorcagmi casararcular wanurura manaragsi churin captilan.

<sup>30</sup> Chauraga shulcancagmi casaracura chay viüdanwan. Paysi wanurura manarag churin captilanmi.

<sup>31</sup> Chaynuytan chaypa mas shulcancagsi casaracura chay viüdanwan. Chaynuylam casararärira lapansi. Jinaman ganchrisnintinmi wanurärira churiynagla.

<sup>32</sup> Jina guepantaga warmis wanururam.

<sup>33</sup> Chauraga wanushacuna cawacämuptinga, ¿mayganpa warminrag canga ganchrisnintinsi chay warmilawan casaracurayaptinga?”

<sup>34</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nira: “Cay pachachrümi olgos warmis casaracurcayanga.

<sup>35</sup> Nätan jana pachata aywananpag cawacämucunaga ni manatan casaracurcangasi ni casarapäcunanpagsi rimapäcungachu.

<sup>36</sup> Wacchrüga capäcunga angelcunanuyumi, jinaman Diospa castanman muyusham mana imaysi wanupag nä cawacämusha capäcur.

<sup>37</sup> Quiquin Moisespis musyachimanchim wanushapita cawacämuypitaga. Chay casha rupayagpita payga mayara cay nimugtam ‘Diosga Abrahamas Isaacas Jacobas Diosninmi’ nimugtam.

<sup>38</sup> Chaura Diosga manam wanushacunapa Diosninchu, antis cawayagcunapa Diosninmi. Paypagga lapan wanushacunas cawayanmi”.

<sup>39</sup> Chauraga Moisés isquirbinganpita chay juc ishcaj yachrachigcuna nipäcuram: “Tayta, alitam nirunqui”.

<sup>40</sup> Nircurga manam mastaga tapupayta almitipäcurachu.

*Diospa castan canganta Jesús reguehicungan*  
(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

<sup>41</sup> Chaura Jesusga tapura cay nirmi: “¿Imanirtag nipäcunqui: ‘Cristoga Davidpa castanpitam canga’ nirga?

<sup>42</sup> Davidga quiquinmi Salmos libruchru Cristopita cay nira:

‘Munayniyog Diosga munayniyogni salvacugtam cay nira:

“Tayucuy derëcha lädüman

<sup>43</sup> chregnishugniquicunata maquiquiman chruramungäcama” nir”.

<sup>44</sup> Chaura Rey Davidga Cristota ‘Munayniyogni’ niyaptinga, ¿imanaypatag chaura Cristoga canga Davidpa castan aywamugga?”

*Moisespa isquirbisha yachrachigcunapita Jesús rimangan*  
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

<sup>45</sup> Nätan lapan runacunas mayarcayaptinmi Jesusga discipuluncunata cay nira:

<sup>46</sup> “Gamcunaga ashurcanquim Moisespa isquirbisha yachrachigcunapita. Paycunaga munapäcun ura uracama jacupäcusha puriytam. Paycunaga munapäcun pläzacunachru alisca saludasha caytaran. Paycunaga munapäcun gotucurcunan wayichrüsi alinnin tayucunachru tayaytaran. Nätan micunanpagsi tayayta munapäcun naupa naupamanran.

<sup>47</sup> Chaycunaga viüdacunapa wayinman yaycuyurmi imalancagtas suwacurcan, nätan lutan ruranganta mana pisi tantiananpagmi Diosta alisca unay yangala manacurcan. Paycunaga canga pipita maypitas mas cunchuchisham”.

## 21

*Juc viüda warmi ofrendanta gongan*

*(Mt 24.1-2; Mr 12.41-44; 13.1-2)*

<sup>1</sup> Chaypita Jesusga rircarayara alisca capogniyog runacuna ofrenda gotucurcãnanman golgue jitayuyagtam.

<sup>2</sup> Chaynu y rircarayaptinmi juc mana imaynagsi viüda ishca y acapa golguelata jitayurun.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Cay ningãta mayapãcuy: Cay mana imaynagsi viüdaga jitayurun lapanpitas mastam.

<sup>4</sup> Lapansi gorãrin achcapita puchuglantam. Cay viüdam ichaga mana imaynag cayarsi, jitayurun lapanta rantipacunanpagcagtawan”.

<sup>5</sup> Nãtan waquin runacunam rimarcayara Diospa wayin, alisca shumag rumicunawan rurarayapita, jinaman ofrenda gopãcunganwan alisca shumag quẽdanganpita.

<sup>6</sup> Chay nipãcugta mayarmi Jesús nirun: “Cay lapan ricarcayangayga juc junag shumag juchruchisham canga. Manam juc rumis pergashalaga quẽdangachu, antis pampaman rurasham canga”.

*Ushanan junagcunachru tucuyimi imas canga*

*(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)*

<sup>7</sup> Chaura paycunaga tapupãcura cay nirmi: “Yachrachig, ¿imaytag chayga ruracanga? ¿Chaynu y ruracãnanpag naupataga imarag canga?”

<sup>8</sup> Nipãcuptin Jesusga nira: “Mayag mayagla cacurcayay pisi engañarãrishunquimantag. Achcam aywapãcamunga ‘Nogam Cristo cayã’ nir, casquicurcayar. Cananga nã chay nipãcunan wichanmanmi yaucuyanchi. Nãtan gamcunaga ama cãsucurcaychu paycunata.

<sup>9</sup> ‘Guẽrrash cayan’ nigta mayacur u ‘Runacunash imata rurapãcunanpagsi alisca sucutãnacurcayan’ nigta mayarsi amam manchacapãcunquichu. Naupataga chaynu y ran canga, nãtan manaran ushanan junagragchũga”.

<sup>10</sup> Chaypitaga niratan caytas: “Juc nacionmi guẽrrachru canga juc nacionwan.

<sup>11</sup> Nãtan juc reysi guẽrramantan yaucunga juc reywan, cay pachãsi alicusam cuyunga, micuy wanaysi juyupam canga, tucuy gueshyacunam wacagchru cayagchru canga, jinaman jana pachachrũsi alisca manchacuypagmi. ima-aygas ricacãmunga.

<sup>12</sup> Caycuna cananpagga naupataga gamcunataran cunchuchipãcushunqui, nãtan wanuchipãcushunaypagmi gaticachrapãcushunqui. Aywachipãcushunquitan yangapita juchacharcu Israel castãcuna gotucarcãnan wayimansi. Jinarcurga carcelmansi jitayapãcushunquim. Jinaman aywachipãcushunquitan nogapa janã mandagcunapa naupanmansi, gubernadorcunapa maquinmansi.

<sup>13</sup> Maymansi chrãchipãcushungaychrũmi gamcunaga nogapita willapacurcanqui.

<sup>14</sup> Amam shongolaycunachrũsi laquirapãcunquichu ‘¿imatatag nishag?’ nirga.

<sup>15</sup> Nogam rimachipãcushay, jinaman tantiaytas gopãcushay alicagta rimapãcunaypag. Chauraga manam maygan chregnishugniquicunas ‘Lutantam nirunqui’ niyta manam atipapãcushunquichu.

<sup>16</sup> Gamcunataga marcachru mandagmansi aywachipãcushunqui taytalaycunam, waguelyaycunam, castaycunalam, jinaman cuyanacungay runacunalam. Chaynu y jinar waquinniquitam wanuchipãcushunqui.

<sup>17</sup> Nogapa janãga lapan runacunapitas chregnisham capãcunqui.

<sup>18</sup> Nãtan gamcunapagga manam ogracangachu ni juclay agchalaysi.

<sup>19</sup> Chaura ima-aygatas awantapãcurga salvasham capãcunqui.

<sup>20</sup> Nãtan cay Jerusalãn marcata soldãducuna muyurayagta ricapurmi, musyapãcunqui nã Jerusalãn marcata juchruchipãcunapag ùra ayparayãmunganta.

<sup>21</sup> Chauraga Judea marcachru yachragcuna, gueshpicurcay gotucunaman. Jerusalãn marcachru yachragi aywacurcay, nãtan pampachru cayagcuna, ama yaycapãcuychu marcaman.

<sup>22</sup> Chay junagcunaga canga alisca cunchuyimi. Chauraga Diospa librunchru lapan isquirbisha niyangannuyimi ruracanga.

<sup>23</sup> Cuyapaypagmi canga chay wichan pachrayog warmicuna, jinaman iñasha wawayogcunas. Cay pachachrũga aliscam laquicuy canga. Lapan runacuna juyunaypam cunchupãcunga.

<sup>24</sup> Waquinga wanupãcunga espãdawan tucsisham, nãtan waquintaga aywachipãcunga uchcurcurmi lapan nacioncunaman. Chaychrũmi cay Jerusalãn marcata munanganta rurapãcunga juc casta runacuna. Chaynu y rurapãcunga Dios cay marcapita chay juc runacunata jorgongancamam”.

*Jana pachapita Jesús cutimunganpita rimangan**(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)*

<sup>25</sup> “Chaypitaga intichrüsi, quillachrüsi, goyllarcunachrüsi manchacuypagmi ricacunga imacunas. Nätan cay pachachru runacunaga laquisham, manchacasham capäcunga, lapan jatun gochracuna alisca wagariptin, jinaman walyaywan lagyamuypin.

<sup>26</sup> Chaynu captin runacuna wanupapäcungam manchacaypita ‘Imas cay pachachrüga carungachr’ nir, chaynuytan jana pachachru imacunas cuyurisha canga.

<sup>27</sup> Chauraga chaylam ricapapäcamanga runacuna, noga jana pachapita runa pucutay jananchru alisca munayniyog, jinaman mandanäpag aywamugta.

<sup>28</sup> Nä caycuna ruracay galayuptinga, mayag mayagla cushisha shuyacarcayämay. Chauraga nämi chay ima-aygapitas jorgosha capäcunaypag nachrgayämün’.

<sup>29</sup> Caynuypas tantiapäcunanpag niratan: “Ricapäcuy higos montita.

<sup>30</sup> Nä yürancuna chicchiyämugta ricapurga musyarcayanqui nä usya wichanman yargor-cayangaytam.

<sup>31</sup> Chaynuymi chay ningäcuna ruracagta ricapursi tantiapäcunqui Diospa munayninchru cawapäcunaypag nä nachrgayämunganta.

<sup>32</sup> Cayta mayapäcamay: Lapan caycuna ruracanga canan wichan runacuna manas wanuptilanmi.

<sup>33</sup> Jana pachas, cay pachas ushacaglam cayan. Cay rimangäcunam ichaga lapansi ruracangarag.

<sup>34</sup> Shumagmar tantiacurcanqui, shongoycuna munangannuytag shincacalar, imas lutanta ruracalar u imas rurayniquicunachru cacalar cacurcanquiman. Chaynuycawar-cayaptiquiga mayänipitam chraramunga chay junag, juc uywaman läsu yaucgnuyysi.

<sup>35</sup> Chaynuymi chrämunga cay pachachru lapan cawayag runacunaman.

<sup>36</sup> Nätan gamcunaga camacushala cacurcayay, pagaspas junagpas Diosta manacurcayar, cay lapan imas aygas captin gueshipäcunaypag, jinaman noga, jana pachapita shamupti naupäman aywapäcamunaypag’.

<sup>37</sup> Jesusga junagpam yachrachira Diospa wayin puncunchru, nätan pagaspam aywachrag Olivos ningan gotuta.

<sup>38</sup> Nätan lapan runacuna Diospa wayinman aywapäcug waran waransi goyashlam Jesús yachrachiptin mayacurcänanpag.

**22***Jesusta charipäcunanpag rimanacurcangan**(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Chauraga nämi nachrgayämura mana lewaduraynag tanta rurapäcunan fiesta. Chay fiestata Pascua nipäcugmi.

<sup>2</sup> Nätan sacerdotícunapa mandagnincunawan, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunam cay ninacurcara: “¿Imanaypatag Jesusta wanurachichwansi?” nir. Nätan chaychru runacuna caytaga manchacurmi mana wanuchiya atipapäcurachu.

<sup>3</sup> Nätan Judasga Asyagpa munayninchrümi ricacarura, Judastaga gayapäcuratan Iscariote nirsi. Payga cara chrunca ishcayniyog discipuluncunapita jucmi.

<sup>4</sup> Payga aywarunag Jesusta imanaypa reguechinanpagsi chay sacerdotícunapa mandagnincunawan, jinaman Diospa wayinta ricag guardiacunapa mandagnincunawan rimagmi.

<sup>5</sup> Nä chraruptin paycunaga cushicaräriram. Chaypitam “Golguetam gopäcushay” niräri.

<sup>6</sup> Chaynuypa niräriiptin Judasga “Äri” nirunmi. Chauraga imalas canantam shuyag shuyagla cayara, runacuna nä chunyaruptin reguechinanpag.

*Jesús discipuluncunawan cënanagan**(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>7</sup> Chauraga nä chraramura mana lewaduraynag tanta micapäcunan fiestam. Chaychrümi Pascua cënapag achrcashta wanuchipäcug.

<sup>8</sup> Chaura Jesusga cacrara Pedrotawan Juantam cay nir: “Aywapäcuy jinaman camaripäcamuy cënananchipag Pascua micuyta”.

<sup>9</sup> Niptin paycunaga tapupäcura: “¿Maychru camaripäcamunätatag munayanqui?” nir.

<sup>10</sup> Nipäcuptinmi Jesús nira: “Nä marcaman yaurcayarmi, wacyuwan yacu apayag olgowan tincupäcunqui. Paytam gatirapäcunqui may wayiman yaucunantam.

<sup>11</sup> Chaypitam chay wayiyog runata nipäcunqui: ‘Yachrachigmi niyan ¿maygan wayiquichrümi discipuluncunawan micushag Pascua micuyta?’

<sup>12</sup> Nipäcuptiquim, reguechipäcushunqui juc jatun wayipa altusninta shumag chrurachra-cushata. Chaychru camaripäcamuy”.

<sup>13</sup> Niptin paycuna aywacurcara marcatam. Chauraga Jesús ningannuylam tarirärira lapanta. Chaychrümi camaripäcura Pascua micuy cénata.

<sup>14</sup> Nä cénay üra chraramuptinmi Jesusga discipuluncunawan ashuyarärira mësaman micapäcunanpag.

<sup>15</sup> Chaychrümi Jesusga nira: "Aliscam munarä gamcunawan cay Pascua cëna micuyta manaragsi wanungäcama.

<sup>16</sup> Cay micuytaga mana micushagchu Diospa munayninchru yapay micunganchicamam".

<sup>17</sup> Chauraga cöpata charircurmi, Diosta "Gracias" nicurcurga discipuluncunata nira: "Up-yapäcuy caypita.

<sup>18</sup> Cay üvaspa yacuntaga mana upyashagchu Diospa munayninchru cawayta galayunganchicamam".

<sup>19</sup> Chaypitaga tantata charircurmi, Diosta "Gracias" nicurga, partircur gora cay niyar: "Cay tanga cayan cuerpünüymi gamcuna raygom wanuchisha cashag. Imaysi cayta rurapäcunqui wanungäta yarpapäcunaypagmi".

<sup>20</sup> Chaynuytan nä cënacurcurga cöpata charircursi niratag: "Cay vïnu cayan yawarnünüymi. Chaura yawarnita perdir wanungämi välichinga gamcunawan cay mushog conträta ruranganchita.

<sup>21</sup> Nätan wanuchipäcamänanpag reguechimag runas, chica üram cayan cay mësachru.

<sup>22</sup> Noga jana pachapita runaga wanushag Dios ningannuyran. ¡Ay! Aliscam laquipä chay reguechimag runata".

<sup>23</sup> Niruptinga quiquincamam tapunacuyta galacayärira: "¿Mayganchitag cayanchi?" nir.

*"¿Mayganchitag cashun mas väalignin runa?" ninacurcangan*

<sup>24</sup> Chaypitam paycunaga galacayärira cay ninacuyta: "¿Mayganchitag cashun mas alinninpag ricasha runa?"

<sup>25</sup> Nipäcuptinmi Jesusga nira: "Nacioncunachru munayniyogcuna mandapäcun juyunaypam runacunata, nätan mandayta yanapagcunatam ali rurag runa nipäcun.

<sup>26</sup> Nätan gamcunachruga manam chaynuychu canga. Antis gamcunachru maygaysi mandagcagga manacag runapagrag ricacuchun, jinaman mandagcagga capäcuy juc servignuyrag.

<sup>27</sup> Mä tapuyärishay: Gamcunapita, ¿maygantag mas alinnin runa, micunanpag mësaman tayugchu u servicugchu? Mësaman micunanpag tayugmi, ¿au? Nätan nogaga gamcunachru cayä juc servicugnuymi.

<sup>28</sup> Nätan gamcunaga nogawanmi ima-ayga nacaychrüsi capäcuray.

<sup>29</sup> Chaymi cananga quiqüi nircayag mandag capäcunaypag, nogatas Taytä mandag canäpag nimangannuy.

<sup>30</sup> Chaura gamcunaga, nogawanmi micapäcunquis upyapäcunquis nä munaynichru carca-yarga, jinaman tayapäcunquis reypa trönuncunachrümi Israelpa chay chrunca ishcayniyog castacunata juchanpita taripapäcunaypag".

### *Jesús Pedrotä rimapangan*

*(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)*

<sup>31</sup> Chaypita Jesusga Simontas cay niran: "Simón, Simón, Asyagmi Diosta manacurrun gamta trüguta wauyachignuysi rurashunaypag.

<sup>32</sup> Nätan nogaga gampagmi Diosta manacurü chaynuyla Diosman yupachicunaypag. Chaura gam juchaman ishquirur gangalanta nogaman cutimurga wauguequicunata chaynuyla yupachicarcämänanpagmi yanapanqui".

<sup>33</sup> Jesús niruptinmi Pedroga cay nin: "Tayta, nogaga camacushalam cayä gamwan carcelman aywanäpagsi u wanuchipäcushuptiqui gamwan wanunäpagsi".

<sup>34</sup> Niptinmi Jesusga "Pedro, gallo manaragsi wagamuptilanmi, canan ninqui nogapita quima cuti mana reguemangayta" nira.

### *Wanunapag nachrgarayämuptin discipuluncunata rimapangan*

<sup>35</sup> Chaypitam Jesusga paycunata cay nira: "Mana bolsaynagta, mana alforjaynagta, mana sandaliaynagta, naupata cachraptü ¿imalas pishipapäcushuraychu?"

Niptin paycunaga nipäcuram: "Manam imas".

<sup>36</sup> "Nätan cananga bolsaycuna captin apapäcuy, jinaman alforjaycunatas. Nätan mana espädaynagga janan jacunta ranticurcur ranticun juc espädata.

<sup>37</sup> Nätan nogawanga ruracanga isquirbishachru ningannuymi. Chaychruga cay niyanmi 'Juchasapapag ricasham canga' ninmi. Chaymi nogapita lapan isquirbirayagcuna nogachru ruracanga".

<sup>38</sup> Niptinga paycuna nipäcuram: "Tayta, caychru cayanmi ishca espädalaga".

Niräriptinmi payga nira: “Ama antis rimashagchu mana tantiarçayämaptiquiga” nira.

*Jesús Getsemani canchrachru Diosta manacungan*

(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

<sup>39</sup> Chaypitam Jesusga yargor Olivos gotuta imaysi aywachrangannuy aywara, jina guepantam aywapäcura discipuluncunatas.

<sup>40</sup> Nä gotuman chrarurga discipuluncunatam nira: “Diosta manacurçay mana juchaman ishquipäcunaypag”.

<sup>41</sup> Nirçurga paycunapita mas wacläcascaman ashurçurmi gongorçacuypur Diosta manacura

<sup>42</sup> çay nir: “Tayta, munarga washamay alisca nacanäpita. Nätan ama munangänuyga ruracächunchu, antis gam munangaynuy ruracächunga”.

<sup>43</sup> [Jesús niyaptilanmi jana pachapita juc ángel ricacarura calpanchänapag.

<sup>44</sup> Chauraga alisca laquisha çayarmi, Jesusga Taytanta manacura lapan calpanpa, südayninsi pampaman shutura yawarnuymi.]

<sup>45</sup> Nä manacunganpita sharçurçuga, aymura discipuluncunacagtam. Nätan paycunataga tarirura laquicuypita punucashatam.

<sup>46</sup> Chaura Jesusga “¿Imanirtag punurçayanqui? Sharçapäçuy, Diosta manacurçay, juchaman mana ishquipäcunaypag” niram.

*Jesusta wanuchipäcunapag charipäcungan*

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup> Jesús çaynuy rimayaptilanmi achca runacuna chrarärimura. Chay runacunapa nau-pantam aywamunag Judas. Payga cara çay çrunca ishçayniyog discipuluncuna castam. Pami Jesuscagman ashuyur muçharun.

<sup>48</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “Judas, ¿muchaypachu çay runacunapa maquinman jitarayämanqui, noga jana pachapita shamusha runata?”

<sup>49</sup> Chay nigta mayarurmi discipuluncunaga Jesusta tapurärira çay nir: “Tayta, ¿espädawanchu tucspäçushag?”

<sup>50</sup> Chaylam juc discipuluga sacerdotücuna mandagpa rantisha runanta derëçacag rinrinta cuchurura espädawan.

<sup>51</sup> Chaura Jesusga nirunmi: “¿Ama mastaga rurapäçuychu imatas!”

Nirçur çay runapa rinrinta yatayurmi, cuticarachira.

<sup>52</sup> Chaypitaga sacerdotücunapa mandagnincunatam, Diospa wayin ricag guardiacunapa mandagnincunatam, jinaman Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacuna Jesusta aywachipäcunapag chrämushacunatam nirun: “¿Imanirtag gamcuna aywarärimunqui espädawan, guerawan, juc suwaman yupaysi?”

<sup>53</sup> Nogaga lapan junagtag gamcunawanga Diospa wayinchru carä çaychru manatag ni tupaylas tupapäcamaraychu. Cananga nä üraycunachr ayparamun Asyag munanganta rurapäcunaypag” nirun.

*Pedro Jesuspag “Manam reguëchu” ningan*

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Chauraga Jesusta nä charirärirga, aywachipäcura sacerdotücuna mandagpa wayinmanmi, nätan Pedroga carulapam gätirara.

<sup>55</sup> Chay wayipa puncun pampachrümi yantata golpurçur muyurigpa tayarärira. Chaychrümi Pedrosi paycunawan tayayara.

<sup>56</sup> Chaura çay wayiyogpa rantishan warmim nina lädunchru Pedro tayayagta ricapurrga, rircarayanpita çay nirun: “¿Al ¡Çay runasi çayara Jesuswanmi!”

<sup>57</sup> Niptinmi Pedroga nin: “Warmi, manam Jesusta reguëchu” nin.

<sup>58</sup> Unaylantam jucsi Pedrota ricapurrga nirun: “¿Gamsi paycuna castam çayanqui!”

Niptinmi Pedroga “¿Manam nogaga pay castachu cä tayta!” nirun.

<sup>59</sup> Chaypitam nä juc üratanuyga, jucsi çay niruntag: “Ä, razonpam çay runas paywan purira. Caysi Galilea runam”.

<sup>60</sup> Niptinmi Pedroga “Runa, manam musyächu imapitachr rimacunquisi” nin.

Çaynuy rimayaptilanmi juc gallo wagaramura.

<sup>61</sup> Chaura Jesusga muyurçurmi Pedrota rircarirura. Chaylam Pedroga yarpachrurura Jesús çay ninganta: “Manaragsi gallo wagangancamam quima cuti ‘Manam reguegchu’ ninqui nogapag” ninganta.

<sup>62</sup> Chaypita Pedroga washata yargarcamurmi alisca wagacura.

*Jesusta ashlipäcungan*

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

<sup>63</sup> Nätan çaychru täpag soldäducunam Jesusta turyapäcura, jinaman magapäcura.



<sup>64</sup> Jinaman ñawinta chapayurmi cāranchru lagyarcur “¿Pitagshi lagyarushunqui? Diospamayin carga mä niy pi lagyashungaytas” nipäcura.

<sup>65</sup> Jinamanmi ashlipäcura tucuyta imatas.

*Marcachru mandagcuna Jesusta tapupäcungan*  
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

<sup>66</sup> Chaypitam nä pacha wararamuptinga gotucarärira Israel castachru alinninpag richasha chacha runacunawan sacerdotícunapa mandagnincuna, jinaman Moisés isquirbinganpita yachrachigcuna. Jinarcurmi Jesusta aywachipäcura marcachru mandagcunaman. Nä chrarärichiptinmi, tapupäcura cay nir:

<sup>67</sup> “Nipäcamay, ¿gamchu cayanqui ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningan?”

Nipäcuptinmi Jesuga nira: “‘Au, chay quiquinmi cayä’ niptüsi, ‘Manam razonchri’ nipäcamanquichu.

<sup>68</sup> Ni manatan noga imata tapucuptüsi contestapäcamanquishichu.

<sup>69</sup> Nätan cananpitam noga jana pachapita shamusha runaga tayucushag Munayniyog Diospa derëcha lädunman”.

<sup>70</sup> Niptinga lapansi tapupäcura cay nirmi: “Chauraga ¿cayanqui Diospa-mayinchu?”

Nipäcuptinmi Jesuga nira: “‘Au, gamcuna nipäcamangaynuymi cayä’.

<sup>71</sup> Chaura paycunaga cay nipäcuram: “‘Pi maysi Jesuspita ima nimänanchitas cananga manam munanchichu. Quiquinchim cananga nä mayarunchi rimanganta”.

## 23

*Pilatopa naupanman Jesusta aywachipäcungan*  
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup> Chauraga lapansi sharcurcur, Jesusta aywachipäcura mandag Pilatomanmi.

<sup>2</sup> Chaura Pilatopa naupanchrümi juchachayta galacayärin cay nir: “Cay runatam tariräri runanchicunata lutanta cay nir yachrayächigta: ‘Ama pägapäcuychu patentita Romachru mandagtaga’. Nätan ‘Munayniyog Cristom cayä’ ninran cansi”.

<sup>3</sup> Nipäcuptinmi Pilatoga tapura: “¿Gamchu Israel castacunapa reynin cayanqui?”

Niptinmi Jesuga nira: “‘Au. Gam nangaynuymi cayä”.

<sup>4</sup> Chaura Pilatoga nira Diospa wayinchru mandagcunatawan waquin runacunatam: “Manam ima juchantas tarichu cay runapataga” nir.

<sup>5</sup> Nätan paycunaga yapay yapaysi gaparaypam nipäcura: “Judeachru lapan runacunatam yachrayächin lutanta rurapäcunanpag. Galayamura Galileapitam, cananga nä caychrümi yachrayächin” nir.

*Herodespa naupanman Jesusta aywachipäcungan*

<sup>6</sup> Chay nipäcugta Pilato mayarurmi tapura: “¿Cay runaga Galilea runachu?” nir.

<sup>7</sup> Chay runacuna “Au” niräriptinga, pusharachira Galileachru mandag Herodesmanmi. Paysi chay junagcunaga cayara Jerusalenchrümi.

<sup>8</sup> Chaura Herodes Jesusta ricapururga, aliscam cushicurura unaypita regueyta munar. Nätan paypita achca cutim ima rurangantas mayacura, “Chaymi ricayaptü imalatas rayunmanga” nira.

<sup>9</sup> Chaura achca cutim Herodesga tucuyñaypa tapura. Chaynuy tapuyaptinsi Jesuga upälalam cacura.

<sup>10</sup> Chaychru carcayaratan sacerdotícunapa mandagnincunawan, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunas, pasay chaynuyla juchacharcayar.

<sup>11</sup> Chaura Herodesga, jinaman soldäduñcunawanmi Jesusta manacagpag ricapäcur asi-papäcunanpag jacuräripura alisca shumag jacuta, reypa jacun nirayagta. Chaypitaga cutirachira Pilatomanmi.

<sup>12</sup> Chay junagga Pilatowan Herodesga alipam rimapänacarärira. Nätan chaycamaga chregnipänacurcaram.

*“Jesuga wanuchun” nipäcungan*

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

<sup>13</sup> Chaura Pilatoga gayachira sacerdotícunapa mandagnincunatawan, marcachru mandagcunatam, jinaman waquin runacunatam.

<sup>14</sup> Chaypitam cay nira: “Gamcuna cay runata nogaman aywachipäcamuray. ‘Runacunatam lutanta yachrayächin’ nirmi. Nätan nogaga naupaycunachru tapur manam ima juchantas tarirächu gamcuna juchacharcayangaynuya.

<sup>15</sup> Manam ni Herodessi juchanta tarishachu. Chaymi cayman cutirachimun. Ricapäcungaynuysi manam cay runaga imatas rurashachu wanuchisha cananpagga.

<sup>16</sup> Astiyla astircachishag, jinarcur cachrarirushag” niram.

<sup>17</sup> [Nātan Pilatoga chay fiesta wichan juc runatam carcelpita cachrarichrag cara.]

<sup>18</sup> Chaura runacunaga lapansi gaparapācura: “¡Manam chay Jesusta cachrarinayta munapācūchu! ¡Antis Barrabasta cachrariparcāmaya!” nir.

<sup>19</sup> Chay Barrabasta jitayapācusha cara carcelman marcachru runacunata lutanta rurarapācunanpag suctutanganpitam, nātan runata wanuchinganpitam.

<sup>20</sup> Nātan Pilatoga Jesús cachrariyta munar, yapaymi runacunata rimapara.

<sup>21</sup> Jinaman paycunaga lapan calpanpam gaparapācura: “¡Cruzchru wanuchun! ¡Cruzchru wanuchun!” nir.

<sup>22</sup> Nātan Pilatoga nā quimapaypam runacunata nira: “¿Imatamar lutantaga rurarayan? Nogaga manam tarichu ima juchan cangantas wanuchisha cananpagga. Astiyla astir-cachishag, jinarcu cachrarirushag”.

<sup>23</sup> Pilato chaynuuy niyaptinsi paycunaga chaynuylam gaparapācura, cruzchru wanunapag. Chaynuuy gaparayālar mi munarcayanganta tarirārira.

<sup>24</sup> Chaura Pilatoga “Gamcuna nipācamangannuy ruračāchun” niram.

<sup>25</sup> Chaura cachrarirura carcelchru cayag runa wanuchig Barrabastam manacurcanganuy. Nātan Jesustam paycunata gorura munanganta rurarapācunanpag.

*Jesusta cruzman clāvapācungan*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)*

<sup>26</sup> Jesusta wanuchipācunanpag nā aywarcayāchiptinmi, aywayāmunag pampapita juc runa Simón jutiyog. Payga cara Cirene marcapitam. Paytam charircu cruzta apachipācura Jesupa guepanta.

<sup>27</sup> Chaytam gatirapācura chrarin runacuna. Nātan waquin warmicunam Jesuspita alisca wagapācura, jinaman laquicurcuna.

<sup>28</sup> Jinaman Jesuga chay warmicunatam rircārir cay nira: “Jerusalén warmicuna, ama nogapita wagapācuychu, antis wagapācuyga quiquiquicunapita nātan wawaycunapita.

<sup>29</sup> Chrāmungam cay nipācunan junagcuna: ‘Imalāninrag mana wachray yachragcuna, mana chrirchru yachragcuna, wamrata mana chuchugcuna’.

<sup>30</sup> Chaychrūmi ichaga runacuna alisca cunchur jircacunata cay nipācungaga: ‘Nitipācamay’.

Jinaman lōmacunatas nipācunga: ‘Chapapācamay wanupācunāpag’ nir.

<sup>31</sup> Nātan juc verdi montinuysi cayagta caynuuy rurarcayāmarga, ima rurasharag capācunga chaqui montinuysi cayag runacunaga” nira.

<sup>32</sup> Jesustawan aywachipācuratan runa wanuchigcunatas ishchayta wanuchipācamunanpag.

<sup>33</sup> Chaura ‘Uman tullu gotu’ nipācunganman chrarārīchirga Jesusta cruzmanmi clāvarārira chay runa wanuchigcunatawan, jucnintam derēchanman, jucninta ichogninman.

<sup>34</sup> Nā cruzman clāvarārīptin Jesuga Dios Taytantam cay nira: “Tayta, cay runacunatar juchancunapita perdonayuy. Manam musyapācunchu pita rurarcayangantas” nira.

Chaypitam soldādūcunaga Jesupa jacunta chūsarcu aypunacarārira.

<sup>35</sup> Nātan runacunam chaychru rircarcayara ima-aygatas rurarapācunganta. Jinamanmi Jesusta marca mandagcuna asipapācura cay nir: “Juctagā salvara. Canangar quiquin salvacuchun razonpa Dios cachramungan salvacug carga” nir.

<sup>36</sup> Chaynuytan soldādūcunas asipapācura, jinaman ashuyurmi vinagrita upyachiyta munapācura,

<sup>37</sup> cay niyar: “Gam Israel castacunapa reynin carga, quiquiqui salvacuy”.

<sup>38</sup> Nātan caratan uman patanchru quima rimaychru, isquirbishes. Chay cara griegochrūmi, latinchrūmi, jinaman hebreochrūmi. Chayga cara: “CAYMI CAYAN ISRAEL CASTACUNAPA REYNIN” nir isquirbisham.

<sup>39</sup> Chaynuytan chay runa wanuchigcunapita jucnincag cruzchru clāvarayagsi Jesusta ashliparatag cay nir: “Razonpa Cristo carga, mānar quiquiqui salvacuy, jinaman nogacunatas salvapācamay” nir.

<sup>40</sup> Chaymi cruzchru clāvarayag chay jucnincagga piñapara cay nir: “¿Manachu manchacunqui Diosta, paysi noganchinuysi cunchuyaptin?”

<sup>41</sup> Noganchiga cagpitam cunchuyan chi lutan rurangan chicanapita, nātan cay runaga manam ima lutantas rurashachu”.

<sup>42</sup> Nircurga Jesustam nira: “Tayta, mandayta galayur nogapita yarpacunquimar”.

<sup>43</sup> Niptinmi Jesuga nira: “Razonpam niyag: Pasay-pacham nogawan canqui Dios cayanganchru”.

*Jesús wanungan*

*(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)*

<sup>44</sup> Nā chraupi junagnuy cayaptinmi pacha yanauyatura. Chaynuuy yanauyashala cara quima ūranuyran,

<sup>45</sup> intis pasaymi yanauyarura. Chaylam Diospa wayin ruyichru racta telonsi lachirura chraupipa.

<sup>46</sup> Chaura Jesusga lapan calpanpam nira: “Tayta, chrasquinyar almäta” nira. Chay nircularmi wanurura.

<sup>47</sup> Nätan soldädücuna mandag Roma runaga, chaynuypa Jesús wanugta ricapururga Diostam alawara. Jinarcarmi “Cay runaga razonpa mana juchaynagmi cara” nira.

<sup>48</sup> Jinaman chaychru carcayag lapan runacunas Jesusta chaynuypa wanugta ricaräiriga, aywacurcara pëchunta cutacurcayarmi laquicuypita.

<sup>49</sup> Nätan Jesuspa lapan reguenacuyñincunawan Galileapita shamug warmicunaga, rir-carapäcura carulapitam lapan imas pasagta.

*Jesusta enterrapäcungan*

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

<sup>50</sup> Nätan chaychrümi cayara José jutyog runas. Pay cara ali runam, jinaman alita ruragmi. Payga cara Judeachru cayag Arimatea marcapitam, jinaman Israel castacunachru mandagcuna castam.

<sup>51</sup> Josësi shuyayara Diospa munayninchru cawaytam. Chaymi payga mana munarachu mandag-mayincuna Jesusta wanuchipäcunanta.

<sup>52</sup> Chaypitam payga Pilatoman aywarcur “Noga Jesusta enterramushag” nirura.

<sup>53</sup> Chaura “Äri” niruptinga cruzpita jorgarcamurmi, wancurura juc yurag sagpiwan. Chaypitam chrurarura gagachru uchrcusha mushog mëchuman.

<sup>54</sup> Chay junag camachracurcara jamana junagpagmi.

<sup>55</sup> Galileapita Jesuswan shamug warmicunas aywapäcuram. Chaychrümi ricapäcura imaynuypa Jesusta chrurapäcungantam.

<sup>56</sup> Nä cutirärimurga camaripäcura perfümicunatam Jesusta lushipäcunanpag. Jinarcäririga jamana junagchru jamapäcura Dios ningannuylam.

## 24

*Jesús cawacämungan*

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Chaypitam jamana junag warantin warmicunaga cutipäcura achic achicla Jesuspa mëchunman shumag asyag jampi camaripäcunganta apacurcur. Paycunawan aywapäcuram juc warmicunas.

<sup>2</sup> Nä chraräririga, Jesuspa mëchun chapag rumita tariräira jucläman ashushatam.

<sup>3</sup> Chaura ricag yaycaräririga manam taripäcushachu wanusha Jesusta.

<sup>4</sup> Chaychru mana taricarcärir manchacasha carcayaptilanmi, paycunacagchru ricacarärira ishçay olgocuna alisca shumag chipchipyar jacushacama.

<sup>5</sup> Chaura paycunaga manchacarur pampaman umancunas tupangancama lipucayäriptainga, chay olgocunaga cay nipäcuram: “¿Imanirtag cawayag Jesusta ashircayanqui wanushacuna cacunanchrüga?”

<sup>6</sup> ¡Manam payga caychru canchu! Nämi cawacämusha. Yarpachracurcay Galileachru cayar, cay nipäcushungayta:

<sup>7</sup> ‘Noga jana pachapita shamusha runaga cashag juchasapacunapa maquinchrüan, jinaman cruzchru wanuchisharan, nätan quima junagtaga cawacämushagmi’ ninganta”.

<sup>8</sup> Nipäcuptin paycunaga Jesús rimanganta yarpachracaräriram.

<sup>9</sup> Jinarcarmi mëchucagpita cutiräririga, ima-aygatas lapanta willapacurcara, chaychru carcayag lapan runacunata, chrunca jucniyog discipuluncunatawan waquin runacunatas.

<sup>10</sup> Chay willapäcug warmicuna capäcura Magdalapita Mariam, Juanam, Jacobopa manam Mariam, jinaman chay aywag warmicunam.

<sup>11</sup> Chay willapacurcuptin discipuluncunaga “Yangam, gotara niragsi rimacurcan” nirmi mana chrasquicurarachu.

<sup>12</sup> Pedrom ichaga yargorcur aywara päripa pärir Jesuspa mëchuncagta. Chrarcur anayurga, ricapurura Jesusta wancupäcungan sagpi jitarayaglatam. Chauraga chaynuypa ricanganpita wayita cutira mayacasha niragmi.

*Cawarcamur Jesús Emaús marcata aywangan*

(Mr 16.12-13)

<sup>13</sup> Chay junagmi Jesuspa ishçay discipuluncuna aywapäcura Emaús marcata. Emausga cara Jerusalenpita ishçay liwa mascascachrüan.

<sup>14</sup> Paycuna aywarcayara lapan imas aygas Jerusalenchru pasanganta rimarcayarmi.

<sup>15</sup> Chay rimayar jinaman tapunacur aywarcayaptilanmi, Jesusga chay aywarcayagman ashuyur paycunawan aywayara.

<sup>16</sup> Nātan paycunaga manam shumag rircaripācushachu piwan aywarcayangantas.

<sup>17</sup> Chaura Jesusga tapura cay nirmi: “¿Imapita tapunacurcayartag aywarcayanqui?”

Nipācuptinmi paycuna shayarārin laquisha.

<sup>18</sup> Chaypitam Cleofas jutiyyogga cay nirun: “Lapan runacunam musyarcayan cay junaguna Jerusalenchru imas pasanganta. Nātan Jerusalenchru lapan gorpachacushacunapita japalay imachr mana musyanquichūga imas pasangantaga”.

<sup>19</sup> Chaura Jesusga niram: “¿Imatag carun?”

Niptinga nipācuram: “Juc runam cara Nazaret marcapita. Payga cara Diospa willacugn-inmi. Payga alisca munayniyog canganta reguechicra rimanganpam, jinaman runala mana ruray atipānanta ruranganpam. Jinaman chaynuy munayniyogmi cara Diospa naupanchrūsi, jinaman lapan runacunapa naupanchrūsi.

<sup>20</sup> Paytam sacerdotīcunapa mandagnincunawan marcachru mandagninchicunaga nipācusha cruzchru clāvaypa wanuchipācunanpag.

<sup>21</sup> Nātan paytam noganchi Israel castaga shuyacuyaranchi Romachru runacunapa munayninpita jorgamānanchipag. Payta wanuchipācungan cayan nā quima junagmi.

<sup>22</sup> Nātan cananga nogacunapita juc ishcaj warmicunam aywapācura chacay chacayla Jesuspa mīchuncagta. Paycunam mayacashata dējarāriman.

<sup>23</sup> Chaychru Jesuspa cuerpunta mana taricarcārirmi, cutiyarārimun Diospita shamusha angelcunam ricāparāriman. Jinarcurmi ‘Jesusga cawayanmi nirāriman’ nir.

<sup>24</sup> Chaynuytan nogacunapitas aywapācura Jesuspa mīchuncagta juc ishcaj runacuna chay mīchu ricag. Nātan paycunas tarirārimun warmicuna nipācamangannuyam”.

<sup>25</sup> Chaura Jesusga niram: “Gamcuna capācunqui mana tantiay atipag runam ni ‘Manam razonchri’ nipācunquichu, Diospa willacugnincuna lapan rimapācungantag.”

<sup>26</sup> Cristoga chaynuymi cunchunan cara jana pachaman yaycunanpag”.

<sup>27</sup> Nircurga galayura tantiachiyta paypita lapan isquirbirayagcunatam, Moisés isquirbingancunapita galayur Diospa willacugnincuna isquirbipācungancama.

<sup>28</sup> Chauraga nā aywarcayangangan marcaman chrārāriptinga, Jesusga caruta aywayag-nuyi pasagtucura.

<sup>29</sup> Nātan chay ishcaj discīpuluga manam munapācurachu aywacunanta, antis cay nipācuram: “Quēdacushun tayta. Nāmi pachas chacanayan” nir.

Nipācuptin Jesusga “Āri” nirmi paycunawan quēdarura.

<sup>30</sup> Nā micapācunanpag mēsachru tayarcayaptinmi, tantanta charircur, Diosta “Gracias” nircurga partircur paycunata gora.

<sup>31</sup> Chayūram, shumag reguerārin Jesús canganta, nātan payga chayūram illacarura.

<sup>32</sup> Chauraga jucninsi jucninsi ninacurcara: “Chaychri shongonchiga alisca cushirayara camīñupa aywayāmur isquirbishacunapita tantiachimashaga” nir.

<sup>33</sup> Chauraga chayūram cutipācura Jerusalenta. Chaychru tarirārira chrunca jucniyog discīpulu-mayincunatam goturarcayagta jinaman mas juccunatam

<sup>34</sup> cay nir rimarcayagta: “Razonpam cawacāmusha Munayniyogninchi Jesusga. Simon-tam ricāpasha” nircayagta.

<sup>35</sup> Chauraga paycunas willapacurcara camīñuchru aywarcayaptin pasangantam jinaman tantata partiptin, Jesusta reguepācungantam.

*Wanunganpita cawacarcamur Jesús ricapachicungan*

*(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

<sup>36</sup> Chay nir rimarcayaptinmi Jesusga paycunapa chraupinchru ricacarura. Chaypitam “Ali caway gamcunachru cachun” nir saludarura.

<sup>37</sup> Niptin paycunaga aliscam manchacarārira “Almatachr ricapuyanchi” nir.

<sup>38</sup> Nātan Jesusga niram: “¿Imanirtag manchacararcayanqui? ¿Imanirtag ‘Paychur u almachur’ nircayanqui?”

<sup>39</sup> Ricapācuy maquīcunata, chraquīcunata. Nogam cayā. Yatapapācamay. Rircaripācamay. Almapaga manam canchu aychansi ni tullunsi nogata ricarcayāmangaynuyga”.

<sup>40</sup> Nirmi ricachira maquintas, chraquintas.

<sup>41</sup> Nātan discīpuluncunaga cushirarcayarsi, razonpam Jesusga cawacarayāmun mana nipācuptinmi payga nira: “¿Caychru chararcayanquichu imalatas micunāpag?”

<sup>42</sup> Niptinga gopācura pescādu cancashatam tipircur.

<sup>43</sup> Nātan payga charircur paycunapa naupanchrūmi micura.

<sup>44</sup> Chaypitam Jesusga nira: “Caycuna pasamānantaga cawayāarmi nipācūrag. Chaynuy nogata pasamānanpitaga isquirbirayanmi Moisés isquirbingancunachrūsi, Diospa willacugnincuna isquirbingancunachrūsi, jinaman Salmos libruchrūsi”.

<sup>45</sup> Chauraga tantiachira isquirbishacunatam

<sup>46</sup> cay nir: “Isquirbisham cayan Cristo wanurcur quima junagta cawacāmunanpita.

<sup>47</sup> Jinaman Jerusalempita galayur lapan nacionchru: 'Jucha ruraypita wanacurcur, Diosman cutipäcamuy perdonasha capäcunaypag' nir willapacurcänaypitas.

<sup>48</sup> Nätan gamcunam lapan caycunata ricarcayanqui.

<sup>49</sup> Chaura nogaga gamcunaman cachramushag Tayta Dios 'Santu Espiritutam cachramushag' ningantam. Chauraga cay Jerusalén marcachru cacurcayay jana pachapita shamug Santu Espirituta chrasquipäcungaycama".

*Jesús jana pachata aywacungan*

*(Mr 16.19-20; Hch 1.9-11)*

<sup>50</sup> Jinarcurmi Jesusga discipuluncunata pusharura Jerusalempita Betaniacama. Jinarcurmi maqinta wichanman chacchacurcur "Dios yanapapäcushunqui" nira.

<sup>51</sup> Chay manacuruptilanmi paycunacagpita jegayta galacuyura jana pachata.

<sup>52</sup> Chaypitam paycuna gongorpacuyur Jesusta alawarcur cuticarcämura Jerusalempita alisca cushisha.

<sup>53</sup> Nätan chaynuylam waran waransi aywapäcug Diospa wayinta jinarcurmi Diosta alawapäcug. Chaynuymi cara.

## Jesuspita Juan Isquirbingan

Naupataga shumag tantianayag uchuclata niyushay Juan imanir cay libruta isquirbingantas. Juanga cara Jesupa cachran ruragmi. Payga aliscam purisha Jesuswanga, natan chay purinan wichan Juanga cara mözularan. Payga quiquinmi niyan Jesupa alisca cuyaynin cantangas. Chaura chaypam musyayanchi Jesusta ricapungantas, jinaman paypita imata shumag musyangantas. Chaypita Tayta Dioscagta Jesús nã jegaruptinga, Juanga achca runatam willapacura Jesuspita. Chaura achcam runaga Jesusman yupachicuyta galayapãcusha. Juanga cay libruta isquirbira Jesús aywacungan nã 20 watanuy cayaptinran. Jinarcurmi cay libruchruga willapayãmachi achcata Jesuspitaga. Payga cay libruchru “Jesusga cara Diospa-mayinmi” niyãmachim, jinamanmi niyãmachi lapan runacunapa trucas Jesús wanunganpita, natan payman yupachicurga, payta cãsucurga paywan imay imaycamas cawacunanchipita. Cay libru isquirbiyta nã usharurga Juanga apachira juclã nacionchru Jesusman yupachicugcunapagmi. Paycunaga rimapãcug griegopam. Chaymi Juanga isquirbira griego rimaychru.

Chaura Juanga cay libru isquirbiyta galayura cay nirmi:

<sup>1</sup> Mana imas camacaptilanmi payga nã cayara. Payga cara Dioswanmi. Natan Payga cara Diosmi.

<sup>2</sup> Ima-aygas mana camacaptilanmi, payga nã cayara Tayta Dioswan.

<sup>3</sup> Lapan ima-aygatas rurara paymi. Natan mana pay ruraptinga manam imas ruracanmanchu cara.

<sup>4</sup> Paymi cara cawachicug. Natan chay cawachicugmi runacunapag cara juc achquinuysi Tayta Diospita shumag musyachimagninchi.

<sup>5</sup> Chay achquinuysi cayagmi tantiayãchin yanauyagchrũnuysi juchachru cawarcayagcunata, natan chaytam chay juchãcuyagcuna mana chrasquicurchachru.

<sup>6</sup> Chauraga cara juc runa Juan jutiyog, Tayta Diospa cachran rurag.

<sup>7</sup> Payga cara chay achicyagnuysi cayagpita razoncagta willamagninchim, pay rimananta lapan chrasquicurchãnanpag.

<sup>8</sup> Juanga manam chay achquinuysi cayagchu cara, antis payga cara chay achquinuysi cayagpita musyachimagninchim.

<sup>9</sup> Natan lapan runacunata chay achquinuysi razoncagta tantiachicugga nãmi reguechicugpag cayara cay pachachru.

<sup>10</sup> Payga nãmi cayara runacunawan, natan runacunata pay rurarayaptinsi, chay runacunaga manam reguepãcushachru.

<sup>11</sup> Payga aywamura Israel castancunamanmi. Jinarcurmi paycunaga mana pasay chrasquiya munapãcushachru.

<sup>12</sup> Natan payta chrasquicurcur yupachicugcunataga lapantas “Cananpita gamcunaga nã carcayanqui Diospa castanmi” niruram.

<sup>13</sup> Natan paycunaga Diospa castanman muyupãcusha manam runapita nãcimuypachu, manam quiquin cayta munarchu. Manatan ni pi runas munapinpushu, antis Dios munapinmi.

<sup>14</sup> Natan payga muyurura runamanmi. Jinarcurmi yachrara noganchicunacagchru. Nogacuna ricapãcurã shumagmi Tayta Diospa-mayin chay japalan Diosta, jinaman munayninwan ima-ayga ruragtas. Payga cara alisca cuyapãlar yanapãcugmi, jinaman razoncaglata rimagmi.

<sup>15</sup> Paypitam chay Bautizag Juanga gayacuypanuy rimara cay nir: “Guepãta aywamugga mas munayniyogmi cayan. Natan payga mas unaypitam cayara nogapitaga” nir.

<sup>16</sup> Chaura alisca cuyapãcug pay captinmi, Juan ningannuysi cananga nã lapanchis chaynuyla chrasquiyanchi chay lapan yanapayninta.

<sup>17</sup> Chaypitaga Moisespi isquirbiram. Chaura chay yanapãmagninchiga, jinaman razoncagta willamagninchiga casha Jesucristom.

<sup>18</sup> Manam pisi ricapurachu imaysi Diostaga. Chay Tayta Dioswan cayag japalan Diosmayilanmi, paypitaga musyachimasha canchi.

*Bautizag Juan pi cantangas reguechicungan*

*(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

<sup>19</sup> Chaura Diospa wayinchru mandagcunam Jerusalenpita cachrarãrimunag Israel casta sacerdotıcunatawan yanapagnin Levı casta runacunata Juanman “¿Gamchu cayanqui chay shuyacurcayangã Diospa acrashan?” nir tapug.

<sup>20</sup> Chaura Juanga razoncagtam nirun caynuypa: “Manam. Imanaypatag Cristoga cashag”.

<sup>21</sup> Niptinga yapaymi tapurärin: “¿Chauraga cayanqui maygantag Diospa unay willacugnin Eliaschu?”

Nipäcuptin Juanga: “Manam paychu cä” nirun.

Chaynuypa niptinga yapaytan tapurärin: “¿Chaura cayanqui Diospa willacugnin chay shuyacurcayangächu?”

Nipäcuptin Bautizag Juanga “Manam” nira.

<sup>22</sup> Chauraga “¿Mayganmar cayanqui? Rimacuy, cachramagnicunata willapäcunäpag. ¿‘Mayganmi cayä’ ninquitag?”

<sup>23</sup> Nipäcuptinmi Juanga cay nin: “Noga cayä jäpag pampachru gayachracuypanuy rima-mugmi ‘Camacurcay Munayniyog Diospa-mayin chrämunanpag’ ninganmi, Diospa unay willacugnin Isaiasga nogapitam chaynuy rimara” nin.

<sup>24</sup> Nätan chay cachrashacunachru fariseo castacunaga

<sup>25</sup> tapurärin cay nirmi: “Mana Cristo cayarga, mana Elías cayarga, nätan Diospa chay willacugninta ‘Shuyacurcayangä’ mana cayarga, chauraga ¿imanirtag bautizayanqui?”

<sup>26</sup> Nipäcuptinmi Juanga nin: “Nogaga bautizayä yaculawanmi. Payga nä cay runacunachrümi cayan. Paytaga manam reguepäcunquiragchu.

<sup>27</sup> Payga nä aywayämun guepätam. Payga mas munayniyogmi cayan nogapitaga. Pay-pagga sandaliata pasquipunalapagsi manacagnin runam cä” nirun.

<sup>28</sup> Chaynuypa Juanga nira Jordän mayu wacläcag chimpan Betaniachru, runacunata bautizayarmi.

*Bautizag Juan salvacugta reguechipäcamangan*

<sup>29</sup> Chaura warantin Bautizag Juanga ricapurun Jesustam payman aywayämugta. Jinarcurmi cay nin: “Rircäripäcuy, paymi cayan juchacunapita wanug achrcashnuysi. Paytam Dios cachrarayämun lapan runacunapa juchanpita wanunanpag.

<sup>30</sup> Nogaga paypitam nipäcurag: Guepätam aywayämun juc runa, nogapita mas munayniyog. ‘Payga unaylapitam nä cayara’ nir.

<sup>31</sup> Manam nogas musyararagchu salvacug pay cangantaga. Nätan nogaga runacunata bautizayarä Israel runacunata pay salvacug canganta reguechinäpagmi nipäcaman”.

<sup>32</sup> Nircursi Juanga cay nirmi willaparäriman: “Noga ricapurämi Santu Espiritu jana pachapita juc palömanuy uranparcamur payman chragta.

<sup>33</sup> Chaycamaga manam musyararagchu salvacug pay canganta, runacunata bautizänäpag cachramag Diosga, nämi cay nimasha cara: ‘Santu Espiritu uranparcamur pimensi chragta ricapungay runam, Santu Espirituwan yanapapäcushunqui nogapa runäman muyuyta’ nir.

<sup>34</sup> Chaura nogaga ñawiwanni ricarä payta, nätan musyayä shumagmi pay Diospa-mayin canganta niräriman”.

*Quima olgocuna Jesuspa discipulunman muyupäcungan*

<sup>35</sup> Chaura mas warantinchrüsi chaychru yapaytan carcayarä, nätan Andreswan, jinaman Bautizag Juanwan. Andreswan nogaga capäcurä Bautizag Juanpa discipulunmi.

<sup>36</sup> Jinarcurmi Jesús chaypa puriyagta ricapurur Bautizag Juanga cay nipäcaman: “Rircäripäcuy. Wacmi cayan juchanchipita wanug achrcashnuysi wanunanpag Dios cachramangan”.

<sup>37</sup> Niptinga Andreswan nogaga aywacurcä Jesuspa guepantam.

<sup>38</sup> Chaypitam guepan aywayagta ricaparärimarga muyurcamur cay nipäcaman: “¿Imatag munarcayanqui?”

Niptinga “Yachrachig, ¿maychrümi yachrayanqui?” nipäcümi.

<sup>39</sup> Chaura Jesusga “Shamuy ricag” nipäcaman. Jinarcurmi aywarga ricapäcamurä maychru yachragtas. Chay junagga quëdarärirä paywan, ishca y ürala chacananpag faltaptinmi.

<sup>40</sup> Chay aywag-mayä Andresga cara Simonpa wauguenmi.

<sup>41</sup> Chaura Andresga pasaymi aywacun wauguen Simonman. Chaypitam Simontaga willapacusha cay nir: “‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningantam tarirärimü” nir.

<sup>42</sup> Chauraga chrarachimun Jesuscagmanmi. Jinarcurmi ricapururga Jesús cay nirun: “Ganga cayanqui Jonaspa churin Simonmi. Nätan cananpitaga Cefaspan gayapäcushunqui” nirun. (‘Cefas’ ninanga ‘Pedro’ ninanmi.)

*Discipulunpag Felipetawan Natanaelta Jesús gayangan*

<sup>43</sup> Chaypitam mas warantin Jesusga “Galilea ninganpa aywashag” niyarmi, tincurun Felipewan. Chaypitam paytaga “Nogawan uryashun” nirun.

<sup>44</sup> Felipega cara Betsaida marcapitam. Nätan chay marcapitam capäcura Andreswan Pedrosi.

<sup>45</sup> Chaura Felipe aywacun Natanaelmantan. Chaypitam paytaga cay nisha: “Moisespa isquirbishanchru, jinaman Diospa willacugnincuna isquirbishanchru ningannuy runawanmi tincuräri. Payga canag Nazaret marcapita Josëpa churinmi”.

<sup>46</sup> Niptin Natanaelga cay ninshi: “¡Nazaretpita yargamunmanchur chaynuy ali!”

Niptin Felipega “Shamuy ricag” nisha.

<sup>47</sup> Chaura Natanael nä yaycayämuptinmi Jesusga cay nin: “Wacmi icha cayanga razoncag Israel castaga. Payga manam casqui rimayta yachranchu”.

<sup>48</sup> Niptin Natanaelga “¿Imanaypatag regueyämanqui?” nin.

Chaura Jesusga “Manaragsi Felipe gayashuptilaymi noga reguerag, yürasapa higos monti chraquinchru mana ricacayla cayaptiqui” nin.

<sup>49</sup> Niptin Natanaelga cay nin: “Tayta yachrachig, gamga cayanqui Diospa-mayinmi, jinaman cayanqui Israel runacuna shuyacurcayangä reymi”.

<sup>50</sup> Niptin Jesusga “¿Higos monti chraquinchrümi reguerag niptilächu ‘Payga razonpa Diospa-mayinmi’ nir, yupachicayämanqui? Cay ningagpitaga mastam ima-aygatas ricanqui mas guepamanga”.

<sup>51</sup> Nircurmi cay nipäcaman: “Mayapäcamay shumag: Cananpita ricapäcunqui noga jana pachapita shamusha runapita, angelnincuna jegapäcugtam, jinaman nogaman uranpäpämugtam” nipäcaman.

## 2

### *Diospa-mayin canganta Jesús reguechicungan*

<sup>1</sup> Chaypitam nä quima junag cayaptin, juc runa casarara Canä nipäcungä marcachru. Chay marcaga cara Galileachrümi. Chaychrümi cayara Jesuspa mamansi.

<sup>2</sup> Chaura Jesuswanmi discipuluncunas aywapäcurä chay casarag gayachipäcamaptin.

<sup>3</sup> Jinarcurmi vïnu pishiruptinga, mamanga Jesusta cay nin: “Vïnum nä mana canchu”.

<sup>4</sup> Niptin Jesusga “Mama, ¿imanirtag nogata niyämanqui? Manaran ürä chrämunragchu lapanwan reguechicunäpag”.

<sup>5</sup> Niruptin mamanga chay vïnu chragachracugcunatam nirun: “Ima-aygatas rurapäcunquim pay nipäcushuptiquiga” nirun.

<sup>6</sup> Chauraga chaychru cayara sogta botijacunam rumipita. Chaycunata Israel castäcuna charapäcug yacupagmi “Diospag ali canäpag” nir, chagchucurcänanpag. Chay botijacuna cara pachrac litrunuy yacu yaycugcamam.

<sup>7</sup> Chaypitam Jesusga chay chragachracugcunata “Yacuta wiñapäcuy cay botijacunaman”. Niptinga wiñarärin juntatacama.

<sup>8</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Cananga jorgorcur, apapäcuy cay fiestachru atendig runaman”.

Niptinga ningannuy lam rurarärin.

<sup>9</sup> Jinarcurmi atendig runaga chay yacupita vïnuman muyushataga malirun. Payga manam musyarachu maypita jorgapäcamungantas. Musyaraga chragachracugcunalam yacu wiñapäcunganta. Chaura chay atendig runaga, casarayag olgota gayarcurmi cay nin:

<sup>10</sup> “Pi maysi alinnin vïnutam jorgamun naupataga. Nä alisca upyaräriptinran jorgamun jucläyacunataga. Nätan gamga alinnincagta chrurasha canqui mas guepapagtan” nin.

<sup>11</sup> Chay Canä marcachrümi Jesús chayta rurara munayninwan. Chaynuypam wamagta reguechicura pi cangantas. Nätan discipuluncunaga paylaman mas yupachicuytam galacayarärirä.

### *Jesús Jerusalenchru pi cangantas reguechicungan*

(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

<sup>12</sup> Chayta ruracurcur, Jesusga uranpara mamanwan, wauguncunawan, nätan nogacuna discipuluncunawan Capernaum marcatam. Chaychru capäcurä ishchay quima junaglam.

<sup>13</sup> Nä Pascua nipäcungä fiestäcuna nachrgayämuptinmi Jesús aywara Jerusalén marcata nogacuna discipuluncunawan.

<sup>14</sup> Jinarcurmi Jesusga Diospa wayincag sawan ruyichru tarirun chay juc casta runacuna gotucarcänan cagchru chay golgue trucagcunata, mësayogcama tayäcurcayagta, jinaman törucuna, uyshacuna, palömacuna ranticurcayag runacunata.

<sup>15</sup> Chaynuyta ricarur Jesusga, juc asticunata rurarcurmi chaywan gargaramun washaman lapanta, uyshantintawan töruntinta. Nätan golgue trucagcunapatam golguencunata wichircapur mësanuncunata ticpay usharun.

<sup>16</sup> Palöma ranticugcunatam nätan cay nin: “Jucla caycunata jorgapäcuy caypita. Ama Tayta Diospa wayinta muyuchipäcuychu ima-aygas ranticunata wayiman” nir.



<sup>17</sup> Chaynu y ruraruypin discipuluncunaga yarparäri isquirbishanchru cay ningantam: “Wayiqui gamlapag canan raygoga ima-aygatas rurashagmi” ningantam.

<sup>18</sup> Chaura Diospa wayinchru mandagcunaga alisca piñasham “¿Pi nishuptiquitay gar-gochracurunqui? Nä cayta rurayarga, mä munayniquiwan ruray imalatas pi cangantas musyapäcunaypag” nirärin.

<sup>19</sup> Nipäcuptinga Jesús nira: “Juchruchipäcuy Diospa cay wayinta, nätan quima junagtaga sharcachishagmi”.

<sup>20</sup> Niptin chay Israel casta mandacunaga nipäcura: “Chruscu chrunca sogtayog watatam cay wayiga sharcuayan. Gamga nätan ¿quima junagtam sharcarachiman ninquichu?” nir.

<sup>21</sup> Nätan Jesús Diospa wayinpita rimanganga cara quiquinpa cuerpunpita.

<sup>22</sup> Chaymi wanushapita nä Jesús cawacaramuptinga discipuluncunaga yarparäri chay cuerpunpita rimanganta. Chayran tantiapäcusha cá paypita isquirbishanuyla, nätan rimangannuyla ruracanganta.

### *Jesusga manam pi runamansi yupachicurachu*

<sup>23</sup> Chay Pascua fiesta wichan Jesús Jerusalenchru cayapin, achcam runacuna imaygatas munayninwan ruragta ricapäcur “Cay runaga razonpa Diospita” nipäcura.

<sup>24</sup> Nätan Jesusga manam yupachicurachu paycunaman, lapalanpa shongoncunata musyar.

<sup>25</sup> Manam payga munan maygansi willanantaragchu runacunapita. Payga quiquinmi musyara runacunachru ima-aygacagtas.

## 3

### *Jesusman Nicodemo aywangan*

<sup>1</sup> Chauraga cara fariseo nipäcungan casta runam. Payga cara Israel castäcunapita, alisca alinninpag ricasha runam aliscannin yachrag runam, Nicodemo jutiyog.

<sup>2</sup> Paymi Jesusman pagaspa chrarur cay nin: “Yachrachig, musyarcayämi yachrachinaypag cayman Dios cachramushungayta, manam pisi ima-aygatas ruranmanchu gam rurayangaynuyla. Caycunataga ruranman pisi Dios yanapaptlanmi”.

<sup>3</sup> Niptin Jesusga nirun: “Mayamay shumag: Pisi mana yapay näcigga manam Dioswan cawangachu imaysi”.

<sup>4</sup> Niptin Nicodemoga nisha: “¿Imanaypatag runaga nä chacha cayar yapay näcimunga? Manam pisi mamanan pachranman yaycunmanchu yapay näcimunanpag”.

<sup>5</sup> Niptin Jesusga cay nin: “Mayamay shumag: Mana yacupitawan Espiritupita näcigga, manam Diospa munayninman yaycungachu imaysi.

<sup>6</sup> Pi maysi runapita näcimugga runalam. Nätan Espiritupita näcimugga nä Diospa castanmi.

<sup>7</sup> Ama cay ningagpita mayacasha nirag caychu. Pi maysi näcipäcungaga yapayran.

<sup>8</sup> Tantiachishay caynuypa: Maypitas chaypitas walyamuptin, wagariglatam mayanchi. Nätan manam musyayanchichu maypita aywamungantas ni mayta aywayangantas. Chaynuymi mana ricapunchichu imanuyta runata chay Espiritu Diospa runanman muyuchingantas”.

<sup>9</sup> Niptin Nicodemoga cay ninmi: “¿Imanaypatag chaura chayga ruracan?”

<sup>10</sup> Niptin Jesusga nin: “Gamga cayanqui Israelchrüga aliscannin yachrachigtag. Nätan ¿manachu cay ningagta tantianqui?”

<sup>11</sup> Mayamay shumag: Nogacunaga rimapäcü musyapäcungätam, ñawicunawan ricapäcungätam, nätan gamcunaga manam chrasquicurcanquichu nipäcungagta.

<sup>12</sup> Chaura cay pachachru cagcunapita rimayaptisi, ‘Mana razonchri’ nircayarga manam gamcunaga razonchri nipäcunquichu jana pachachru cagcunapita rimayaptisi.

<sup>13</sup> Nätan manam pisi jegashachu jana pachaman, chaychru cagcunapita willapäcushunaypag, antis aywarayämü chaypitaga, noga jana pachapita shamusha runalam.

<sup>14</sup> Moiseschu unay wac jäpag pampachru culebra rurashata gueruman chrurayur shayachira, chaynuyran noga jana pachapita shamusha runasi gueruman chrurasha cashag.

<sup>15</sup> Chaynuypa pi maysi razonpa chrasquimagcuna, Dioswan imaycamas ali cawapäcunanpag”.

### *Lapan runatam Diosga cuyan*

<sup>16</sup> Chaura Tayta Diosga alisca cuyacugla carmi, cuyasha cay pachachru lapan runata. Chaymi cachramusha chayjapalaylan Dios-mayinta lapan pi maysi “Payga razonpa Diospita shamusha” nir, yupachicugcuna mana juchalanchru wanupäcunanpag, antis Dioswan imaycamas cawapäcunanpag.

<sup>17</sup> Diosga cay pachaman cachramusha Dios-mayinta manam “Cay runacuna juchanpita cunchuchun” ninanpagchu, antis lapan runata pay salvananpagmi.

<sup>18</sup> “Payga razonpa Diospitam” nir, pisi chrasquicugga, “Manam nä cunchunquichu” nisham cayan. Nätan pisi mana chrasquicugga cunchunanpag nä nisham cayan, Diospa chay japalan-mayinta, mana chrasquicunganpita.

<sup>19</sup> Imaycamas cunchunanpag nä nichicarärin juc achquinuysi Tayta Diospita shamushata mana chrasquicurcarmi. Antis juchäcuyälar cawacuylata munar ima-aygatas lutanlata cushisha rurapäcunganpitam.

<sup>20</sup> Pi maysi lutanlata ruragga chregninmi chay achquinuysi shamushata. Nätan manam ni ashuyärimumpishchu paymanga chay lutan rurarcayanganta ninanpita.

<sup>21</sup> Nätan pi maysi Dios ningannuy cawagga ashuyapäcun chay achquinuysi shamushamanmi Diospa yanapayninwan ima rurarcayangantas musyapäcunanpag.

*Bautizag Juan Diospa-mayin Jesuspita yapay rimangan*

<sup>22</sup> Chaypitam Jesusga aywara nogacuna discipuluncunawan Jordán mayucama Judea nipäcungächru. Chaychru capäcurä Jesuswan bautizarcayarmi.

<sup>23</sup> Chayinga Juansi bautizayara mas janapam, Salemman nachrgana Enón mayuchrümi chaychru yacu achca captin. Chaymanmi runacuna aywapäcug bautizächicug.

<sup>24</sup> Chayinga Juanta manaran carcelman jitayapäcusharagchu cara.

<sup>25</sup> Chaura Juanpa ishca quima discipuluncunash, juc Israel casta runawan galayapäcusha tapunacuyta yacuwan maylacular Diospag nä ali capäcunanpita.

<sup>26</sup> Jinarcurmi paycunaga aywapäcusha Bautizag Juanman. Chrarärirga cay nipäcusha: “Yachrachig, cay Jordán mayupa waclacag chimpachru capäcungay runam. ‘Payga munayniyog’ ningaymi cananga bautizayänag. Jinarcurmi lapan runacuna aywarcayan payman”.

<sup>27</sup> Nipäcuptinmi Juanga cay nin: “Pi maysi imatas rurayanga Dios munaptinmi.

<sup>28</sup> Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui cay ningäta: ‘Nogaga manam cä Cristochu, antis paypa naupanta chay aywamug willacuglanmi cayä’ nipäcungagta.

<sup>29</sup> Juc casamintuchrüga chay casarag warmiga gowanpam. Nätan chay gowan rimaptinga lädunchru cayag fiadorninga aliscam cushicun. Chay fiadornuy carmi cananga nogasi cushirayä alisca paypita mayacur.

<sup>30</sup> Cananga paytaran ricapäcunga mas alinninpag, nätan nogatam ricapäcamanga mas manacagpag”.

<sup>31</sup> Nircurga “Jana pachapita aywamugga mas munayniyogmi cay pachachru pi may runapitas. Caylapita aywamugga runalam, jinaman rimansi cay pachachru cagcunalapitam, nätan jana pachapita aywamugga cayan pi may runapitas mas munayniyogmi.

<sup>32</sup> Payga riman ricangantam, mayangantam, nätan manam pisi chrasquicunchu rima-payaptinsi.

<sup>33</sup> Nätan maygansi cay ninganta chrasquicugga riman, razonpa Dios rimangantam.

<sup>34</sup> Chaura Dios cachramunganga riman Dios rimangantam, Santu Espiritu payta chaynuyla yanapaptin.

<sup>35</sup> Tayta Diosga cuyanmi chay Dios-mayinta, nätan paypa munayninmanmi chururasha lapan ima-aygatas.

<sup>36</sup> Chay Dios-mayinta razonpa chrasquicugga nä galayurun Dioswan imaycamas cawaytam. Nätan chay Diospa-mayinta mana cäsucugga manam cangachu chay ali cawaychru, antis nämi Diosga piñarayan chay runapag” ninmi.

## 4

*Samaria runacuna Jesusta chrasquicurcangan*

<sup>1</sup> Jinarcurmi fariseocunaga musyarärira Juanpita, mas ahcata Jesús bautizayanganta, jinaman mas achca runa gatirarcayanganta.

<sup>2</sup> Manam Jesusga bautizarachu, antis nogacuna discipuluncunalam bautizapäcurä.

<sup>3</sup> Nätan Jesús chayta musyarurga nogacunawanmi yargora chay Judeachru cayangan-pita Galileaman cutinanpag.

<sup>4</sup> Chay cutir, pasapäcunä cara Samaria marca ninganpam.

<sup>5</sup> Chaura aywarcayangächrümi chrarärä Sicar ningan marcaman, churin Josëta Jacob gongan pampa tincugman.

<sup>6</sup> Chaychrümi cara Jacobpa yacu pözun rurasha. Chaura Jesús ushacasha aywayarga, pözu manyanmanmi tayurun. Chayüra nämi nachrgayara chraupi junagman.

<sup>7</sup> Chaura discipuluncunaga aywapäcurä micuy rantig Samaria marcatam.

<sup>8</sup> Chaycamam juc warmiga chrarunag yacu wishicug. Chaytam Jesusga “Yaculay mama” nisha.

<sup>9</sup> Niptin chay Samaria warmiga “¿Imanirtag Israel casta cayar, gamga yacuta manacayāmanqui noga Samaria warmita? Manatag Israel casta runawan Samaria runacunaga rimapanacunchichu”.

<sup>10</sup> Niptin Jesusga nisha: “Dios cuyapālar goshunayta tantiarga, nātan yacuta pi manacuyāshungaytas musyarga, gam manacamanaptiqui, noga gorugman cawachicug yacutam”.

<sup>11</sup> Niptin warmiga ninag: “Tayta, manatag charanquichu imatas yacuta jorgamunaypag, nātan yacuga cayan ruyichrūrātag. Chauraga ¿maypitatag gamga gomanqui chay cawachicug yacutaga?”

<sup>12</sup> ¿Gamga cayanqui awillūcuna Jacobpita mas munayniyogchu imatag? Paymi gopācamasha cay pōzutaga, quiquinsi churincunas uywancunas upyacunanta”.

<sup>13</sup> Niptin Jesusga cay ninag: “Cay yaculata upyagtaga pitas maytas yapaymi yacunanga.

<sup>14</sup> Nātan noga gongā cawachicug yacu upyagtaga, manam imaysi yacunangachu. Antis cawachicug yacuta noga gongāga runachru canga, juc pucyupita chaynuyla yacu yargayāmugnuyi imaycamas cawag cananpag”.

<sup>15</sup> Niptin warmiga ninag: “Tayta, gomay chay yacuta mana imaysi yacunāmānanpag, nātan yacu jorgog mana cay pōzuman imaysi aywamunāpag”.

<sup>16</sup> Niptin Jesusga “Ayway, gowayta gayamuy, jinarcur cutimuy”.

<sup>17</sup> Niptin warmiga cay nisha: “Manam canchu gowā”.

Chaura Jesusga ninag: “‘Manam gowā canchu’ nirga, alitam nirunqui.

<sup>18</sup> Gampaga goway cara pichgam, nātan canan cayāchingaysi manam gowaychu. Chaynuy nirga razoncagtam niramanqui”.

<sup>19</sup> Niptin warmiga ninag: “Tayta, gamga cayanqui Diospa willacuginmi.

<sup>20</sup> Awillūcunaga Diosta alawapācug cay gotuchrūmi. Nātan gamcuna castaga ‘Jerusalenchrūmi Diosta alawachwan’ nipācunquitan”.

<sup>21</sup> Niptin Jesusga cay ninag: “Mamala, razonchri nī cay rimayangāta: Nāmi pasay ayparayāmun mana cay gotumansi u Jerusalemansi aywalar Tayta Diosta alawapācunaypag.

<sup>22</sup> Samariapitacagga mana reguepācungaytam alawarcayanqui, nātan nogacunaga musyarcayāmi pita alawarcayangātas. Jinamanga salvacugsi aywayāmun Israel casta runapitatan.

<sup>23</sup> Nāmi chay junag chraramun. Nātan chay junagchrūmi nā cayanqui Tayta Diosta razonpa alawagcuna, lapan shongonpa alawapācunan junagchrūmi. Nātan Taytanchisi munayanga chaynuy alawapācunantam.

<sup>24</sup> Diosga Espiritum, nātan payta alawagcunaga razonpa alawapācunman lapan shongonpam”.

<sup>25</sup> Niptin warmiga cay ninag: “Musyayāmi ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningan aywamunanpita. Chaypita nā chraramur lapalanta pay tantiachipācamānanta”.

<sup>26</sup> Niptin Jesusga nisha: “Paymi noga cayā, gamwan canan rimayag”.

<sup>27</sup> Chay niyaptilanmi disciplunculunaga chrarārīmū micuy rantig aywapācungāpita. Jinarcurmi mayacasha nirag ricacarāri Samaria warmiwan rimaptinga. Nātan manatan maygāsi “¿Imatag tapurayqui? u ¿imanirtag rimaray chay warmiwan?” nipācurachūga.

<sup>28</sup> Chaura warmiga wacuyinta dējarcurmi aywacun marcata. Jinarcurmi chaychrūga cay nimusha:

<sup>29</sup> “Shapācamuy. Ricapācamuy, lapan rurangāta nimag runata. ¡Paypishchri cayan ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganga!”

<sup>30</sup> Niruptin runacunaga aywaytam galacayārimun Jesuscagman.

<sup>31</sup> Chaycama nogacunaga Jestusam nircayā: “Yachrachig, micucurcuynar”.

<sup>32</sup> Nipācuptīga “Nogapagga cayan jucmī micunā gamcuna mana musyapācungaymi” nipācaman.

<sup>33</sup> Chauraga “¿Pilas aparapamura micuytachur?” nir tapunacurcayaptīmi.

<sup>34</sup> Jesusga cay nipācaman: “Cachramagnī munanganta rurayaymi, nātan nimangancunata rurayaymi cayan nogapagga juc micuynuy.

<sup>35</sup> Gamcunaga tarpurcur ‘Chruscu quillataran chrāmunga cosēcha wichan’ nircayanquim. Nātan noga nipācug: Rircaripācuy shumag, nā micuy pogoshanuymi cayan wac yurag jacusha aywayāmugcuna Diostipa mayacurcānanpag.

<sup>36</sup> Pi maysi cosēchachru mincayga chrasquinmi pāgunta, nātan palansi imaycamas cawag capācunanpagmi, chay tarpucugsi cosechagwan cushisha cananpag.

<sup>37</sup> Chauraga alitam rimapācun cay nir: ‘Tarpugga jucmī, nātan cosechagga juctan’ nir.

<sup>38</sup> Gamcunata noga cachrayā cosechag, mana uryapācungaymanmi. Chauraga juc runacunam uryapācura. Jinatam gamcunaga chay uryacurcanganta cananga cosecharcayanqui” nipācaman.

<sup>39</sup> Jinarcurmi manacagpag ricasha chay Samaria runacunaga Jesusman yupachicurcasha achca, chay warmi “Lapan rurangātam niraman” niruptilan.

40 Chaura Samaria runacuna nä Jesuscagman chrarärimurga “Quëdashunnar tayta” nüpäcura yapay yapay.

Nüpäcuptin Jesusga quëdara ishcaj junagmi chaychru.

41 Jinarcarmi quiquin Jesús rimagta mayarärir runacunaga mas achca chrasquicarärin.

42 Chauraga chay warmita cay nüpäcuram: “Cananga payman yupachicurchayä manam willapacamangalaypachu, antis quiquicuna nogacunas mayapäcusha carmi. Nätan musyarcayäsi shumagmi lapan runa salvacug pay canganta” nüpäcura.

*Soldäducuna mandag Roma runa Jesusta chrasquicungan*

43 Chaypita nä ishcaj junag Samariachru carcurga Jesusga yargora, nogacuna discipuluncunawan Galileata aywapäcunäpagmi.

44 Jesusga quiquinmi runacunata cay nira: “Diospa willacugnincuna, manam maygansi alipa chrasquisha canchu quiquinpa marcanchruga” nira.

45 Chay ningannuylam Galileaman chraräripta, Jesusta chrasquirärin alipa, Jerusalemchru Pascua fiestaman aywar ima rurangantas ricasha capäcur.

46 Jinarcarmi cutiyaräri chay Galileachru, Canä ningan marcaman, yacuta vñuman muyuchinganman.

Chaura Capernaumchruga cara reycajchru soldäducuna mandagmi Roma runa. Paypa churinmi gueshyasha.

47 Jinarcarmi Judeapita Canä marcaman Jesús chrämusha canganta nä mayarurga aywaramunag paywan tincug. Chaypitam Jesustaga “Aywaläshunnar wayita tayta, olgo churiläta cuticächinaypag. Namar pasay wanunayan” nin.

48 Chaura Jesusga cay ninmi: “Ima-aygatas munayniwan mana rurapta, gamcuna juc castacunas manam ‘Diospitachr payga aywarayämum’ nüpäcunquichu”.

49 Niptin chay gueshyapacug runaga cay ninmi: “Tayta, aywaläshunnar pasay-pacha, manaragsi churilä wanungancama”.

50 Niptin Jesusga cay ninmi: “Cuticuy wayiquita. Churiquiga cawangam”.

Niptin runaga Jesús ningalanman yupachicularmi, aywacun.

51 Nä Capernaum marcaman jegarpuyaptinshi, rantisha runancunaga yargarärimun taripacug: “Churiquiga nä alim cayan” nir.

52 Chauraga tapurunshi: “¿Ima üranuypitam galayurun cuticayta?”

Niptinga “Ganyan chraupi junag pasaruptilanmi acachaynin amaynarun” nüpäcunshi.

53 Chaura chay runaga tantiarun chayüranuy “Cawangam churiquiga” Jesús ningantash. Chaura runaga lapan aylluntin Jesusman yupachicuytam galayapäcusha.

54 Caywanga nä ishcaj cutim Jesusga reguechicura pi cangantas Judeapita Galileata aywar.

## 5

*Jesusta wanuchiy munapäcungan*

1 Nä chaycunata ruracurcarmi, Jesusga nogacuna discipuluncunawan jegara Jerusalén marcata, Israel castacunapa fiestäcuna captin.

2 Chay marcachrümi cara ‘Uyshacuna rantina puncu’ nüpäcunganman nachrganachru juc gochrannuyi jatun pucyu pichga ramädayog. Chay jatun pucyutam hebreo rimaychruga Betesda nüpäcug.

3 Chaypa puncuncunachrümi chranin gueshyagcuna capäcug, ñaushacuna, ratacuna, gueshyagtucushacuna.

4 [Chay gochranyamanga juc angelmi jana pachapita aywachrämu. Jinarcarmi yacuta cuyuchig. Nätan chayman naupata jegarpugmi nä yacu cuyuyta usharuptinga cuticag imayga gueshyapitas.]

5 Chaychrümi canag juc runa nä quima chrunca puwagniyog wata gueshyagtucusha.

6 Pay chrachrarayagta Jesús ricapururga, pasaymi tantiarun alisca unay nä gueshyayan-ganta. Chauraga tapurun gueshyagtam: “¿Cuticasha cayta munayanquichu?”

7 Niptinmi gueshyagga nin: “Tayta, manam pisi canchu yacu cuyurimungan üra cay gochranyaman jitayamag. Nätan imaysi, aywayta nacayaptilämi naupäta juc jegarpuyan”.

8 Niptin Jesusga nirun: “Sharcuy. Cämayta apacurcur aywacuy”.

9 Niptin runaga chayüram cuticarin. Jinarcarmi cämanta apacurcur aywacun.

Chay junag cara jamana junagmi.

10 Jinarcarmi Israel castapa mandagnincunaga nirärinag chay cuticasha runata “¡Ima-narayanquim! Cananga jamana junagmi. ¡Manam cämayta apanay junagchu!”

11 Nüpäcuptin payga “Cuticächimagmi nogataga ‘Cämayta apacurcur aywacuy’ nimasha”.

12 Niptinga tapupäcunag: “¿Pimi ‘Cämayta apacurcur aywacuy’ nirushunqui?”

<sup>13</sup> Nipäcuptin nätan runaga mana musyashachu pi cuticächingantas. Chay achca runapita Jesús nä aywasha captin.

<sup>14</sup> Chaypitam Jesusga chay cuticächingan runata tarirun Diospa wayinchru, jinarcurmi cay nin: “Canan nä cuticarayarga, ama masta juchäcuychu, mana imas mas juyunnin pasashunaypag”.

<sup>15</sup> Niptin runaga aywarunag chay Israel castacunapa mandagnicunamanmi “Jesusmi casha chay cutichimagga” nir willapäcug.

*Jesús “Diospa-mayinmi cayä” ningan*

<sup>16</sup> Chaypinpitam Israel casta mandagcunaga Jesusta ñawilanchru cachipäcura. Jinaman wanuchiylata munapäcura, jamana junagchru chay imacunatas ruraptin.

<sup>17</sup> Chaura Jesusga rimapayta galacuyun cay nirmi: “Dios-mayïga chaynuylam ruranancunata rurayan canancamas, nätan nogas paynuymi rurayä”.

<sup>18</sup> Chay niruptin chay mandagcunaga masran munapäcuras wanuchiya, manam jamana junagchru uryangalanpitachu, antis “Tayta Diospa-mayinmi cä” ninganpitawanmi.

<sup>19</sup> Chaura Jesusga cay nirunmi: “Mayapäcamay shumag: Noga Diospa-mayinga manam pasay imatas rurächu quiquiläpitaga, antis Dios-mayï rurayangantam nogas rurayäga.

<sup>20</sup> Tayta Diosga cuyamarmi noga Dios-mayinta lapan rurayanganta musyachiman, nätan mas aliscacunataran musyachimangas mayacasha nirag capäcunaypag.

<sup>21</sup> Tayta Diosga wanushacunata cawacächimunmi. Chaynuymi noga, Diospa-mayinsi munangätaga cawacächimü.

<sup>22</sup> Tayta Diosga manam pitasi juchanta taripangachu, antis noga Diospa-mayintam chruramasha juchacunata taripänäpag.

<sup>23</sup> Chaynuypa lapan runa, noga Diospa-mayintas Tayta Diostanuy alipa ricapäcamänaypag. Pisi nogata mana alipa ricamagga, cachramagnï Tayta Diostam mana alipa ricanchu.

<sup>24</sup> Mayapäcamay shumag: Pisi, noga ningäta mayacamagga, jinaman cachramagnïman yupachicugga, nä galayurun imaycamas paywan cawaytam. Chauraga manam ‘Juchanpita imaycamas cunchuchisha cachun’ nishagchu. Nätan chaynuypa mana nishagchu wanushanuyysi cayanganpita imaycamas cawagman nä muyuruptinmi.

<sup>25</sup> Mayapäcamay shumag: Nämi chayman nachrgararcayanqui. Nätan cananmi chay junag nä chraramun wanushacunanyysi cayagcuna, noga Diospa-mayin rimangäta mayapäcunan junagchru, jinaman cäsucamagcuna Dioswan cawapäcunan junagchru.

<sup>26</sup> Tayta Diosga quiquinmi munayninwan cawachin pitas maytas. Chaynuymi noga Diospa-mayintas nimasha paynuysi runa cawachig canäpag.

<sup>27</sup> Nätan nimashatan runacunapa juchanta taripänäpagsi noga jana pachapita shamusha runataga.

<sup>28</sup> ¿Imanirtag mana cäsucarcämanquichu? Chrämungam lapan wanushacunata shimita mayapäcunan junag.

<sup>29</sup> Chaychrümi ali ruragcuna cawapäcamunga Dioswan imaycamas cawapäcunanpag, nätan lutan ruragcunas cawapäcamunga imaycamas cunchuchisha capäcunanpag.

<sup>30</sup> Nogaga manam imatas pasay rurächu quiquiläpitaga. Nogaga juchacunata taripayä Tayta Dios nimaptinmi, nätan nishagsi razoncagtam. Nogaga manam rurä munangätachu, antis cachramagnï munangantam.

<sup>31</sup> Noga quiquiläpita rimaptïga, manam välinchu imapagsi.

<sup>32</sup> Nätan noga pi cangätas razoncagta musyachishugniquicuna cayanmi.

<sup>33</sup> Gamcuna cachrapäcuraymi Bautizag Juanman tapug. Payga nipäcushuray razoncagtam.

<sup>34</sup> Manam nogaga pisi reguechimänantaragchu munä. Rimarcuyäga Juanpitas, gamcuna salvacurcänaypagmi.

<sup>35</sup> Juanga cara juc achqui rupayagnuymi. Gamcunaga payta mayacur nä cushicugpagmi carcayaray ishca quima junaglagä.

<sup>36</sup> Nätan, noga pi cangätas, Juanpitas mas shumag musyachicug cayanmi. Chaura Tayta Dios nimangannuy rurayangäcunan, pay cachramanganta musyarcayächishunqui.

<sup>37</sup> Jinamanga cachramagnï Tayta Diossi nogapitaga musyachipäcushuraymi. Nätan gamcunaga manam imaysi paypataga shimintas mayapäcuraypishchu ni paytaga ricapäcuraypishchu.

<sup>38</sup> Nätan rimangansi manatan shongoycunaman yaycunchu, Tayta Dios cachramunganta mana chrasquicurcaptiquim.

<sup>39</sup> Gamcunaga Dios isquirbichingancunata aliscam yachracurcayanqui, ‘Dioswan imaycamas cawananchipag’ nir, nätan chay isquirbishacunaga nogapitam musyarcayächishunqui.

<sup>40</sup> Chaynuy niyaptinsi gamcunaga, manam ni munapäcunquichu nogaman aywamuytaga Dioswan imaycamas cawapäcunaypag.

<sup>41</sup> Nogaga manam munächu runacunapita alawasha cayta.

<sup>42</sup> Nätan musyayätan Diosta mana cuyapäcungaytas.

<sup>43</sup> Nogaga aywamurä Tayta Dios cachramaptinmi, jinatam mana chrasquipäcamanquichu, nätan quiquilanpita pisi aywamugtam ichaga chrasquicaräinquinmanga.

<sup>44</sup> Gamcunaga jucniquis jucniquis alawasha caylatam munarcayanqui, nätan manam japalaylan Diospita alawasha caytaga munapäcunquichu. Chaynuy jinayarga manam imaysi nogaman yupachircämanquichu.

<sup>45</sup> Ama nipäcuychu nogapag 'Paymi juchachämäshun Tayta Diospa naupanchru' nirga. Juchachapäcushunquiga Moisespa isquirbishancunaman, chay yupachircayangaymi.

<sup>46</sup> Razonpa Moisés ninganta chrasquicircarga, nogatas chrasquipäcamanquimanmi. Payga isquirbira nogapitam.

<sup>47</sup> Nätan pay isquirbingancunatas 'Manam cayga Diospitachu' nircayarga, ¿imanaypatag 'Diospitam payga razonpa rimayan' nipäcamanqui?'

## 6

### *Pichga waranga runata Jesús micachingan*

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)*

<sup>1</sup> Chayta nircurga Jesús aywacura nogacuna, discipuluncunawan Galilea gochrapa wacäcag chimpantam. Chay quiquin gochralatam Tiberias gochra nipäcugsi.

<sup>2</sup> Achcam runacuna Jesusta gatirapäcura, gueshyagcunata munayninwan cuticächigta ricapäcur.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga jegara juc gotumanmi nogacuna discipuluncunawan. Jinarcurmi chaychru tayarayarä.

<sup>4</sup> Nämi pasay nachrgayämura Pascua nipäcunagä, Israel castacunapa fiestäcuna.

<sup>5</sup> Jinarcurmi Jesusga achca runa aywamushata rircärirga Felipeta cay nin: "¿Maychrütäg cananga rantishun tantata cay lapan runacunapagga?"

<sup>6</sup> Chaynuy nira: "Mä jimaninagshi Felipe!" nirmi. Jesusga musyara shumagmi ima ruraytas.

<sup>7</sup> Chaura Felipega cay ninmi: "Ishcay pachrac junagchru juc runa gänangansi manam aypanmanchu, cay lapan runacunapagga uchuc uchuclata micayäriinapagsi".

<sup>8</sup> Niptinga Simón Pedropa wauguen Andresga cay ninmi:

<sup>9</sup> "Juc walash caychru charayanmi cebädapita rurasha pichga tantata, ishca acapa pescäduntawan. Nätan jimatag chaylaga caychica runapagga?"

<sup>10</sup> Niptin Jesusga cay nipäcamanmi: "Tayucurcay nipäcuy runacunata". Chaura niräriptiga, alisca guewamanmi tayarärin pichga waranganuy olgocuna.

<sup>11</sup> Chaura Jesusga chay tantacunata charircur nä Tayta Diosta "Gracias" nircurga discipuluncunatam goräriman. Jinatam nogacunaga aypupäcurä lapan tayaracaytaga. Chaynuylam rurara pescäduwansi. Chaytas aypupäcurä lapantam imanuytas munapäcunganpita.

<sup>12</sup> Chaura nä yamangancama micaräriptinga, discipuluncunatam Jesusga nipäcaman: "Shuntapäcamuy wac acapa puchushacunata mana pasay usunanpag".

<sup>13</sup> Nipäcamaptinga palarärirä chrunca ishcayniyog balay juntatam, chay pichga tantapa puchunta.

<sup>14</sup> Chaura runacunaga munayninwan chay ruragta ricarärirga "Cayga cayan razonpa Diospa chay willacuginmi 'Cay pachaman cachramushagmi' Dios nimanganchim" nipäcura.

<sup>15</sup> Nätan paytaga "¿Imanaypas aywachishun reyninchi cananpagmi!" nipäcugta tantiarur Jesusga yargorcurmi aywacun mas janaman chaychru japalan cananpag.

### *Runacuna Jesusta ashipäcungan*

*(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)*

<sup>16</sup> Chaura pacha nä chacanayaptinga, discipuluncuna uranpapäcurä gochracagmanmi.

<sup>17</sup> Chaypitam nä chrarpurgga yaycaräri büquiman nä chacasha. Jinarcurmi Capernaumman pasayta galayurcayarä, nätan Jesusga manaran chrämuraragchu.

<sup>18</sup> Chaura galacuyun alisca walyaytam. Jinarcurmi yacu lagayta galacayamun.

<sup>19</sup> Chaypitam nä juc liwa masta aywarayarga ricaparäri Jesusta nä büquicagman yacu jananja ichriyämugta. Jinarcurmi nogacunaga manchacaräri.

<sup>20</sup> Chaura payga "Nogam cayä. Ama manchapäcuychu" nirärimanmi.

<sup>21</sup> Chauraga cushisham yaycarärichi büquiman. Jinarcurmi chraräri ashcamayla chay Capernaummanga.

<sup>22</sup> Warantinga chay gochrapa waclacag chimpanchru quëdamusha runacunaga tantiarärinag chay juclay puchurayag büquirlawan shapácamungantam.

<sup>23</sup> Chauraga Tiberias marcapita juc büquicunash chrarärin Jesús “Gracias” nicuruptin tantata micapácungan cercanman.

<sup>24</sup> Chaura runacunaga paycunachru mana Jessu ni discipuluncunas capácungäta tantiaräiriga chay büquicuna chragman yaycurcurmi aywarcämunag Capernaumman Jestusta ashircayar.

*Micuyunuy canganpita Jesús rimangan*

<sup>25</sup> Chaura warantinga nä caylä chimpaman chrarärimurga tincurärin Jesuswanmi. Chaypitam tapurärin cay nir: “Yachrachig, ¿imaytag chraramuray cayman?”

<sup>26</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Razoncagtam nircayag: Gamcunaga ashircayämanqui yamapácungaycama micarärirmi. Nätan manam munayniwan imanir rurangätas tantiapácusha carchu.

<sup>27</sup> Ama uryapácuychu caylachru ushacag micuylapagga, antis uryapacuyga imaycamas cawachicug mana ushacag micuycagpag. Chaytaga gopácushay noga jana pachapita shamusha runam. Chaypagmi nogata Dios cachrayäman”.

<sup>28</sup> Niptinga tapurärin: “¿Imatata rurapácüman, Tayta Dios munanganta rurapácunäpag?” nir.

<sup>29</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Tayta Diosga munayan noga, cachramushanta chrasquircämänaytam”.

<sup>30</sup> Niptin chauraga nipácura: “¿Rircarcayapti mas alinninta imatas ruraranquimanchu munayniquiwan chrasquircänagpag? ¿Imatata ruranki?”

<sup>31</sup> Unay awillunchicuna wac jäpag pampachru micapácura ‘manä’ ningantam isquirbishachru ningannuyi:

Chaura Moisesmi micapácunanpag chay micuyta gora jana pachapita”.

<sup>32</sup> Nipäcuptin Jesús nira: “Mayapácamay shumag: Manam Moiseschu gora chay jana pachapita micuytaga, antis Tayta Diosmi jana pachapita razoncag micuytaga gorcayäshunqui.

<sup>33</sup> Tayta Dios gopácushungay micuyga cayan jana pachapita aywamusham. Chayga lapan runatam cawachin”.

<sup>34</sup> Niptinga cay nirärinmi: “Tayta, chaynuylar gopácamay chay micuyta”.

<sup>35</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Nogam cayä chay cawachicug micuyga. Nogaman aywamugcagga pisi chrasquimacagga canga yamangancama micushanuymi imaycamas. Nätan pisi chrasquimacagga canga yamangancama yacu upyashanuymi imaycamas.

<sup>36</sup> Nätan ningagnuyi gamcunaga nä manam ‘Diospitachr’ nipácamanquichu ima ruyagta rircarcayämarsi.

<sup>37</sup> Pi mayi Tayta Dios gomanganga nogamanmi aywamun. Nätan nogaman aywamugcagtaga manam gargoshagchu washaman.

<sup>38</sup> Nogaga jana pachapita aywamurä manam shongó munanganta ruragchu, antis cachramagni munanganta ruragmi.

<sup>39</sup> Nätan cachramagni Tayta Diosga munan chay lapan runa gomanganta mana maygalantas ogränätam, jinamanga ushanan junagchru cawacächimunätam.

<sup>40</sup> Chay cachramagniga munan pi mayi noga Diospa-mayin cayangäta tantiarur chrasquircämänatam, imaycamas ali cawapácunanpag. Nätan nogam ushanan junagchruga cawacächimushag”.

<sup>41</sup> Chaynuypa niruptinga Israel castäcunapa mandagnincuna pengapaytam galacayärin “Nogam cayä jana pachapita aywamusha micuy” ninganpitaga.

<sup>42</sup> Chauraga cay ninacurcaram: “Cay Jesusga Josépa churintar. Caypataga mamantas tayantas regueyanchitag. Nätan ¿imanirtag ‘Jana pachapitam aywarayämü’ niyanga?”

<sup>43</sup> Nircayaptinmi Jesusga nirun: “Ama nä lutanta rimapácuychu.

<sup>44</sup> Manam pisi aywamuyta atipanmanchu nogaman, cachramagni Tayta Dios mana pushamuptinga. Nätan nogaman pushamungancunata ushanan junagchru cawacächimushagmi.

<sup>45</sup> Diospa unay willacugnincuna isquirbipácunganchru ‘Diosmi yachrachinga lapan runata’ niyanmi. Chauraga lapan runas chay Tayta Diospita mayacugga, jinaman yachracugga aywamun nogamanmi.

<sup>46</sup> Manam pisi ricapurachu Tayta Diosta. Ricapuräga Diospita noga aywamushalam.

<sup>47</sup> Mayacurcay shumag: Pisi nogata chrasquicamagga, nä galayurun Dioswan imaycamas cawaytam.

<sup>48</sup> Nogam cayä chay imaycamas cawachicug micuyga.

49 Unay awillunchicuna chay jãpag pampachru 'manã', micugcuna lapanmi wanupãcusha.

50 Nãtan nogaga rimaparcayag jana pachapita aywamug micuypitam. Chayta pisi micugga manam nã wanungachu.

51 Nogam cayã chay jana pachapita aywamusha micuyga. Cay micuyta micugga Dioswanmi imaycamas cawanga. Nãtan chay micuy gopãcunagga cayan cuerpümi. Cay cuerpütam goshag cay pachachru lapan runacuna raygo".

52 Chaura Jesús niruptin, Israel castãcunapa mandagcunaga galacayãrin quiquincamam cay ninacuyta: "¿Imanaypatag cay runaga gomãshun cuerpunta micunanchipagga?"

53 Nipãcuptin Jesusga nin: "Mayapãcamay shumag: Noga jana pachapita aywamushapa cuerpüta mana micapãcurga, nãtan mana yawarnita upyapãcurga wanushanuyymi car-cayanqui.

54 Pisi cuerpüta micugga jinaman yawarnita upyagga nã cawayan imaycamas Dioswanmi. Paycunatam noga cawacãchimushag ushanan junagchru.

55 Nogapa cuerpüga razoncag micuyymi, nãtan yawarnisi razoncag upyaymi.

56 Pi maysi cuerpüta micugga nãtan yawarnita upyagga nogawanmi cayan, nãtan nogas paywantan cayã.

57 Chay cachramagnï Tayta Diosga imaycamas cawacugmi. Paynuymi nogas cayã, nãtan pisi cuerpüta micugga noganuyymi cawanga imaycamas.

58 Nogam cayã jana pachapita aywamusha micuyga. Cay micuyga manam unay awillunchicuna 'manã' ninganta micapãcungannuychu. Paycuna chayta micurayarsi wanupãcusha lapanmi. Nãtan pisi cay micuynuysi cayagman yupachicugga cawanga Dioswanmi imaycamas".

59 Caycunatam Jesús yachrachira Israel castãcuna gotucapãcunã wayichru.

#### *Micuyrita rimanganta Jesús tantiachingan*

60 Chay yachrachinganta mayarãirga achcam Jestusta gatiragcuna cay nipãcura: "Cay nimanganhichunataga manam chrasquichwanchu. Nãtan shauyalaga manam pisi chrasquinmanpishchu".

61 Nipãcugta tantiarur Jesusga cay ninmi: "¿Pifiãcarãrichigchu chay rimangãwan?"

62 Chauraga ¿imanuyrag piñãcarãrinquiman, noga jana pachapita shamusha runata unay cangãman jegagta ricaparãrimarga?"

63 Espiritum runataga cawachin. Cuerpuga manam quiquilanga cawanchu. Nãtan niyangãta chrasquicugga pisi razonpam cawanga imaycamas.

64 Nãtan gamcunachru waquinni qui carcayanquiran mana chrasquicamagcuna" ninmi. Jesusga galayunanpita-pacham musyara picuna mana chrasquipãcunantas, wanuchipãcunanpag pi reguechinantas.

65 Chaura Jesusga yapaytan cay nin: "Chaymi nipãcurag manam pisi aywamunmanchu nogaman, Tayta Dios mana pushapãcamushuptiquiga" nin.

66 Niruptin, Jestusta gatiragcunaga achcam aywacurcasha, manam nã puripãcurapishchu paywanga.

67 Chauraga chay chrunca ishcayniyog discipuluncunatam tapurãriman: "¿Gamcunas aywacuytachu munarcayanqui?"

68 Nipãcamaptinmi Pedro nipãcungã Simonga cay nin: "Munayniyog, ¿pimantag ay-wapãcushag? Gamga rimaparcayãmanqui imaycamas Dioswan cawaypitam.

69 Nogacunaga nãmi chrasquicurcasha capãcug. Nãtan musyarcayãmi Diospita gam shamusha cangaytas".

70 Niptin Jesusga nipãcamam: "Nogam acrapãcurag gamcuna, chrunca ishcayniyogta, nãtan gamcunapita jucga cayan Asyagpam".

71 Chaynuypa Jesús rimara Simonpa churin Judas Iscariotepitam. Paymi casha chay chrunca ishcayniyogpita Jestusta wanuchipãcunanpag reguechig.

## 7

#### *Wauguencuna Jesusga manam Diospitachu nipãcungan*

1 Chaynuypa nircurga, Jesús purira Galilea nipãcungãpam. Judeamanga mana aywayta munarachu, Israel castachru mandagcuna wanuchiya munapãcuptinmi.

2 Chaura nãmi nachrgarayãmura Israel castacunapa fiestãcuna, chay tolduchru yachrapãcunã junagcuna.

3 Chaypitam wauguencunaga manacagpag ricar Jestusta cay nirãrin: "Yargonquimanmi caypitaga. Aywanquimanmi Judeatas. Chaychrüsi discipuluycuna rurangayta ricapãcunanpag.



<sup>4</sup> Pisi reguechicuy munagga manam runan imatas pacayninchrüchu. Nä caycunata rurayarga ruray lapan runa ricarcayäshuptiqui”.

<sup>5</sup> Jesustaga manam ni wauguencunalas “Cayga Diospitachr razonpa” nipäcurachu.

<sup>6</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Manaran chay rurana wichan aypamunragchu. Nätan gamcunapagga imayüras alilam.

<sup>7</sup> Juchasapa runacuna manam gamcunataga chregnipäcushunquimancho, nätan nogataga chregnipäcaman lutan ruraynincunata musyachiptimi.

<sup>8</sup> Gamcuna aywapäcuy fiestaman. Nogapagga manam üra aypamunragchu aywanäpag”.

<sup>9</sup> Nirga quëdacuyun Galileachrümi.

<sup>10</sup> Chaypita nä wauguencuna aywaräripta, Jesuspis jegara chay fiestaman nogacuna discipuluncunawanmi. Aywapäcura pacaylapa yupaymi runacunapita.

<sup>11</sup> Nätan Israel castacunapa mandagnicunaga Jesusta ashipäcunag wanuchipäcunanpag “¿Maychrürag cayan chay runa?” nir.

<sup>12</sup> Jinarcurmi runacunaga wishwishyaylapa rimayta galacayärin Jesuspita: Waquina “Ali runam” nir.

Nätan waquina “Casquipayan runacunatam, lutan runam” nir.

<sup>13</sup> Nätan manam pisi rimarachu achca runachrüga chay mandagnicunata manchacur.

#### *Chay fiestachru Jesús yachrachingan*

<sup>14</sup> Nä chay fiesta lamita cayaptinmi, Jesusga yaycurun Diospa wayin puncuman. Jinarcurmi galacuyun yachrachiyta.

<sup>15</sup> Chaura Israel castapa mandagnicunaga mayacasha niragmi capäcura cay nir: “Cayga ¿imanaypatag musyan ima-aygatas mana yachracusha cayarga?”

<sup>16</sup> Nipäcuptin Jesusga nin: “Cay yachrayächingäga manam nogapachu, antis chay cachramagnipam.

<sup>17</sup> Dios munanganta pisi ruray munagga tantiangam yachrayächingä Diospita cangantas u quiquiäpa yarpaylapita rimayangätas.

<sup>18</sup> Pisi quiquinpa yarpaylapita rimagga runacunapita alinninpag ricasha cananpagmi riman. Nätan cachramagnin alawasha cananta munagga pisi riman razoncagtam, manam payga casqui rimagchu.

<sup>19</sup> Gamcunapagmi Dios rimanganta Moisés isquirbira, nätan manam maygalaysi cäsucurcanquichu. ¿Imanirtag wanuchiäyta munarcayämanqui?”

<sup>20</sup> Niäptin runacunaga “Lutan espiritum gamchrüga cayan. ¿Pitag wanuchiylata munayäshunqui?”.

<sup>21</sup> Nipäcuptinmi Jesús cay nin: “Jamana junagchru juclaylata rurarungäpitam gamcunaga lapaysi nä mana alichu capäcunqui.

<sup>22</sup> Gamcunata Moisés nipäcushuray lapan olgota señalapäcunaypagmi, nätan manam Moiseschu galayachira chay rurachiytaga. Antis mas unaycag awillunchicunam. Chaymi gamcunas señalarcayanqui jamana junag cayaptinsi.

<sup>23</sup> Chauraga Moisés isquirbingancuna cäsusha cananpag, jina jamana junagchrüsi señalarcayarga amam piñäcurcanquimancho nogas runata shumag cuticarayächiptäga.

<sup>24</sup> Gamcuna ama nipäcamaychu lutanta Moisés isquirbinganta mana shumag tantialarga, antis jamana junag imapag cangantas shumag tantiapäcuy” nira.

#### *“Caychur cayan salvacugta shuyayanchiga” nipäcungan*

<sup>25</sup> Jesús nruptinga chay Jerusalemchru juc ishca y runacunam cay ninacarärin: “Cay runaga chay wanuchipäcunanpag ashircayangannuytag cayan.

<sup>26</sup> Cayga caychru lapan runa ricaytag yachrayächin, nätan manatag pisi imatas nincho. ¡Marca mandagcunachur icha musyarärin! ¿‘Salvacugtam cachramushag’ Dios nimanganchi pay canganta?”

<sup>27</sup> Noganchiga musyayanchim wac runa maypita cangantas, nätan ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios nimanganchi aywamunanpitaga manam musyanchichu maypita shamunantam”.

<sup>28</sup> Chay nipäcugta mayarur Jesusga Diospa wayin puncuchru yachrayächir gayacuypanuyämi cay nin: “Chauraga reguercayämanquichrar, jinaman musyarcayanquichr maypita aywamungätas. Nätan nogaga manam aywamurä quiquilapitachu, antis aywarayämü cachramagnü razonpa captinmi. Paytaga manam reguepäcunquichu gamcunaga.

<sup>29</sup> Nogaga nätan regueyämü, paypita aywamusha car. Paymi cachrarayäman nogataga”.

<sup>30</sup> Chaura nruptinga pasay chariruytam munapäcura, nätan maygansi mana charipäcurachüga, wanuchipäcunanpag manarag üran aypamuptinmi.

<sup>31</sup> Chaypitam achca runacuna Jesusta chrasquicarärin, jinaman cay nipäcura: “Salvacug aywamursi manam cay runapita mastaga munayninwan runanmancho ima-aygatas”.

32 Chay runacuna Jesuspita rimagta mayarurmi, fariseocunawan sacerdotícunapa mandagnincunaga cachrarárimunag, Diospa wayin ricag guardiacunata Jesusta charipácunapag.

33 Chaura Jesusga cay ninmi: “Gamcunawan cashag manam alá unaychu. Nami cuti-cushag cachramagniman.

34 Gamcuna ashipácamanquim, natan manam taripácamanquichu. Noga cayangámanga manam chrapácamanquichu”.

35 Niruptin Israel castacunapa mandagnincunaga quiquincamam cay ninacurcara: “¿Maytash cay aywacunga mana tarinanchitaga? ¿Aywacunga Diosta mana regueg runacunachru yachrachimugchur?”

36 ¿Imaninantatag niramanchi: ‘Ashipácamanquim, natan manam taripácamanquichu. Natan cayangámansi manam chrapácamanquichu’ nirga?” nipácura.

*“Yacuta jirpuyaptin nogam cá yacunuy” Jesús ningan*

37 Chaura ushanan junagchrüga chay fiesta cara mas jatunmi waquin junagcunapitaga. Chay junagmi shayuyur Jesusga gayacuypanuy cay nin: “Pisi juc yacunashanuy cayagga aywamuy nogaman.

38 Isquirbishachru ningannuysi nogata chay chrasquicamagchrüga juc mayu aywayag-nuymi canga chay cawachicug yacu”.

39 Chaynuypa nira Jesusta chrasquicugcuna Santu Espirituta chrasquipácunanpitam. Chaypagga manaran Santu Espiritu aywasharagchu cara Jesús jana pachaman mana cutisharag captin.

40 Chaynuypa nigta mayaráiriga chay runacunachru ishca quima rimapácura: “Cay runaga razonpa Diospa willacugninmi” nirmi.

41 Natan waquinmi “Cristom” nipácura. Chaypita waquincagmi nipácura: “¿Galileapitachu salvacug aywamunan cayan?”

42 Isquirbishachrüga niyan Rey David castapita natan Belén marcapita aywamunantam.

43 Chaura Jesuspa jananmi runacuna acagyachinacaräin.

44 Natan juc ishca chaychru cayagcunaga chariruytam munapácura wanuchipácunapag, natan manam juclaylas charirachüga.

45 Chay guardiacuna aywag jinala chraräriptinga fariseocunawan sacerdotícunapa mandagnincunaga cay nipácusha: “¿Maytag chay runaga? ¿Imanirtag mana charipácamanquichu?”

46 Nipäcuptin guardiacunaga nipácunag: “Manam cay runanuyga pisi rimarachu imaysi”.

47 Nipäcuptin fariseocunaga niräin: “Chaura gamcunas ‘Razonmi nirchri’, chrasquicaräinqui.

48 Manam paytaga maygan mandagninchi chrurashacunas ni fariseocunas chrasquipácunchu.

49 Natan Moisés isquirbinganta, mana imatas tantiag gotaracunaga cayan ‘Lutan’ nisham Diospitas”.

50 Nipäcuptin paycuna casta Nicodemoga Jesusman chay pagaspa aywagga cay nisha:

51 “¿Moisés isquirbingan nimanichi ‘Mana juchan rimacuglata pitas juchanpita cunchuchun’ ninanchipagchu?”

52 Niptinga paytas cay nipácusha: “¿Gamsi cayanqui Galileapitachu? Isquirbishacuna tantiayta yachracuy. Chaychru tarinqui Diospa willacugnincuna mana imaysi Galileapita yargamungantam”.

*Lutan warmita Jesusman pushapácungan*

53 Ninacurcuga wayincunatacamam aywacurcara lapansi.

## 8

1 [Natan Jesusga aywasha Olivos ningan gotutam.

2 Chaypitam waranting goyashla Diospa wayinman cutiyaramun. Chaura runacunaga lapanmi Jesusman ashuyaräin. Jinarcurmi payga imaysi tayuyur yachrachingannuy yachrachiyta galacuyun.

3 Chauraga Moisés isquirbinganta yachrachigcunawan fariseocunaga chrarärichimun juc gowayog warmitam juc olgowan punuyagta tarirärin. Jinarcurmi chraupiman shayayachir cay niräin Jesusta:

4 “Yachrachig, cay warmitam tarirärimun juc olgowan cayagta.

5 Chaura Moisés isquirbinganchrüga niyan chaynuy warmicunataga rumiwan chap-inanchipagmi, natan gamga, ¿ima ninquitag?”

6 Chaynuy nipácura: “¿Pagta lutanta rimarachichwansi juchachänanchipag?” nirmi.

Chaura Jesusga lipurpuyurmi pampachru isquirbiyta galacuyun dedunwan.

<sup>7</sup> Nätan chaynuyla tapupäcuptinmi Jesusga nuquircur cay nin: “Gamcunapita maygaysi mana juchaynagcag, galayapäcuy wac warmi gompayta”.

<sup>8</sup> Nircurga yapay lipurpuyurtan chay isquirbiyanganta ushapayara.

<sup>9</sup> Nätan chay nigta mayaräirga juchayog capäcunganta tantiacaräirga yargaräin jucpacamam, chachanninpita galayur lapan shulcacunas. Nä lapan yargaräriptin Jesusga ricacarun discipuluncunalawanmi, jinamanmi chay warmi shayachipäcungalanwan.

<sup>10</sup> Chaura Jesusga sharcurcurmi warmita cay nin: “Mamala, ¿maychrütäg cayan ‘Juchäcusham’ nircayäshugniquicuna? ¿Manachu maygansi ‘Juchanpita cunchuchisha cachun’ nishunqui?”

<sup>11</sup> Niptin warmiga nin: “Manatar tayta, maygansi”.

Niptin Jesusga cay nin: “Manam nogasi ‘Juchanpita cunchuchisha cachun’ niyta munagchu. Gamsi aywacuy, nätan amam yapayga juchäcunquichu” nin.]

*Achquicuna rupayaptin juc achquinuy canganpita Jesús rimangan*

<sup>12</sup> Chaypita Jesusga yapaytan chay ninacurcayag runacunata rimaparatag cay nir: “Noga cä juc achquinuyimi cay pachachru runacunapag. Pi maysi cäsucamagga, manam nä juchäcuyarchu cawanga juc yanauyagchru purignuysi, antis chrasquina cay achquiynuysi cayag ali cawachicugtam”.

<sup>13</sup> Niptin fariseocunaga cay niräinmi: “Gamga quiquilaypita rimacunqui imapitas ali cayta munarmi. Chaynuy niptiquiga rimayangayga manam razoncagchu”.

<sup>14</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Rimayangäga razoncagmi. Nogapita quiqui rimayaptisi. Nogaga musyayämi maypita aywamungätas, mayta aywayangätas. Nätan gamcunaga manam musyapäcunquichu maypita aywamungätas ni mayta aywayangätas.

<sup>15</sup> Gamcunaga juchata taripapäcunqui tantiaylaycunapitam. Nogaga manam pitas juchanta taripächu quiquiäpa tantiaylapitaga.

<sup>16</sup> Nätan tariparga razoncagtam taripä juchanta pitas. Nogaga manam japalächu rurä, antis cachramagni Tayta Dios munangannuyimi.

<sup>17</sup> Moisés isquirbinganchru cay niyanmi: ‘Ishcay runacuna ricangantas u musyangantas chaynuylata rimacurcayaptinga razoncagmi’ ninmi.

<sup>18</sup> Chauraga nogam cayä jucga, quiquiäpita rimag, nätan cachramag Taytämi cayan jucga, nogapita rimag”.

<sup>19</sup> Niptinga cay nipäcuram: “¿Maychrütäg cayan taytayqui?”

Nipäcuptin Jesusga “Gammunaga manam musyapäcunquichu noga pi cangätas, manatan musyapäcunquichu Tayta Diospitasi. Nogata reguepämamarga Tayta Diostas reguepäcunquimanmi” nirun.

<sup>20</sup> Chaycunata Jesús yachrachira Diospa wayin sawan ruyichru mandagcuna goturacayag mayananpagmi Diospag golgue gotucurcänancagpa. Nätan mana pisi charirachu wanuchipäcunanpag, manarag üran aypamuptinmi.

*“Aywangäman manam gamcuna aywamuyta atipapäcunquichu” ningan*

<sup>21</sup> Chaura Jesusga yapaytan chay runacunata cay nin: “Nogaga aywacümi, gamcuna ashipäcamanquim. Nätan wanupäcunqui chaynuy juchasapalam. Chaura noga aywangämanga manam chrämuyta atipapäcunquichu”.

<sup>22</sup> Niptin chay castäcunaga cay nipäcuram: “¿Maychrüsi quiquinchur wanuchicurunga? ¿Chaychur niyan mana paycagman chrayta atipänanchita?”

<sup>23</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Gammunaga cayanqui caylapitam. Nogaga cayä janapitam. Gammunaga cayanqui cay pachapitam. Nogaga manam cä cay pachapitachu.

<sup>24</sup> Chaymi nircayag juchalaycunachru wanupäcunaypita. Chauraga ‘Nogam cayä’ ningäta, mana chrasquipäcurga wanupäcunqui chaynuy juchasapalam”.

<sup>25</sup> Niruptinga tapupäcura: “¿Pitag gam cayanqui?”

Nipäcuptin Jesusga “Chaytaga galayunanpita nä nipäcurag:

<sup>26</sup> Maymaytachr gammunata ninä cayan, jinaman ima juchaycunatas nipäcunagan cayan. Nätan cachramagniga razoncaglata rimagmi. Nogaga paypita mayangätam rimapayä cay pachachru runacunata.

<sup>27</sup> Nätan chay runacunaga manam tantiapäcurachu Tayta Diospita rimapaptin” ninmi.

<sup>28</sup> Chaymi Jesusga cay nin: “Noga jana pachapita shamusha runata warcaräimar-ran tantiapäcunqui gammunaga ‘Nogam cayä’ ningätas, jinaman quiquiäpa yarpayläpita mana ima-ayga rurangätas, jinaman Tayta Dios yachrachimangannuyta rimangätas.

<sup>29</sup> Cachramagniga nogawanmi cayan. Manam japalätaga dejamanchu, pay munanganuyta imaysi rurapti”.

<sup>30</sup> Jesús chaynuypa niruptinga achcam runacuna payta chrasquicaräin salvacugnin cananpag.

*Diosta chrasquishacunapita jinaman juchalanchru cawagcunapita Jesús rimangan*

<sup>31</sup> Chauraga chay chrasquicusha castäcunatam Jesusga cay nin: “Gamga noga ningäta cäsucur cawarga, capäcunqui razonpa nogapa discipulümi.

<sup>32</sup> Jinamanmi reguepäcunqui razoncagta, nätan chay razoncagmi jucpa munayninpita cachrarichipäcushunqui”.

<sup>33</sup> Niptinmi cay nirärin: “Nogacunaga capäcü Abrahampa castan aywagmi, nätan manam imaysi capäcurächu pipa servigninsi. ¿Imanirtag nircayämanqui ‘Cachrarisham capäcunqui’ nirga?”

<sup>34</sup> Nipäcuptin Jesusga cay ninmi: “Razoncagtam nircayag: Pisi juchäcuyar cawagga, chaynuy juchäcuyälarmi cawan.

<sup>35</sup> Juc rantisha runaga manam chaynuylachu imaycamas chay rantigninpa maquinchru can. Nätan chay rantigpa churinmi ichaga cayan paywan imaycamas.

<sup>36</sup> Chauraga Diospa-mayin, chay jucpa munayninpita jorgarärishuqtiquim ichaga razonpa capäcunquiga juc cachrarishanuy.

<sup>37</sup> Musyayämi Abrahampa castan capäcungayta. Nätan wanuchimayta munarcayämanqui nogas nircayangagta mana chrasquiyta munapäcurmi.

<sup>38</sup> Nogaga rimayä Tayta Dioscagchru ricangäcunatam. Nätan gamcunaga rurarcayanqui taytay rurachipäcushungaytam”.

<sup>39</sup> Niptinmi “Taytäcunaga Abrahammi” nirärin.

Chaura Jesusga cay ninmi: “Gamcuna razonpa Abrahampa castan aywag carga, rupapäcunquiman pay rurangannuyi.

<sup>40</sup> Nätan gamcunaga wanuchiya munarcayämanqui ‘Razonpacagta Dios nimanganta’ niruptimi. Abrahamaga manam chaynuychu rurara.

<sup>41</sup> Gamcuna rurarcayanqui taytaycuna rurangannuylam”.

Niptinmi paycunaga cay nirärin: “Nogacunaga manam capäcü churipäcuychu. Nogacunapaga juclay Dioslam taytäcuna cayan”.

<sup>42</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Taytaycuna razonpa Dios captinga cuyapäcamanquimanmi. Nogaga Diospitam aywarayamüsi, nätan caychrüsi cayä. Nogaga manam aywamusha cä quiquiläpitachu, antis Dios cachramasha captinmi.

<sup>43</sup> Gamcunaga niyangäta mana tantiayta atipapäcunquichu imaysi, rimayangäta mana mayacuyta munapäcurmi.

<sup>44</sup> Gamcunapaga taytaycuna cayan Asyagmi. Pay munangantam gamcunaga rurayta munarcayanqui. Asyagga galayunanpita-pacham runa wanuchig, nätan payga manam imaysi razoncagpita rimanchu. Manatan imaysi razoncagta rimarapishchu. Nä rimarga casquitam riman, casquilata rimag car. Jinamanga paymi chay casqui rimagcunapa taytan.

<sup>45</sup> Nätan nogataga razoncagta rimaptümi mana chrasquicarcämanquichu.

<sup>46</sup> ¿Maygaytag gamcunapita ‘Caytam juchäcurayanqui’ nipäcamanquiman? Nätan razoncagta rimayaptüga, ¿imanirtag ‘Payga Diospitam’ mana nipäcamanquichu?

<sup>47</sup> Diospacagga pisi cäsucunmi Dios rimanganta, nätan gamcunaga Diospa mana capäcurmi cäsucuyta mana munapäcunquichu”.

<sup>48</sup> Chaura chay castäcunaga Jesús niruptinga cay nirärinmi: “Nogacunaga alitamau Samaria runanuyi pengapaypagmi, jinaman Asyagpa munayninchrümi cayanqui” nircayag.

<sup>49</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Nogaga manam Asyagpa munayninchrüchu cä, antis nogaga Tayta Diostam alawayä. Jinatam gamcunaga nätan ashlircayämanqui.

<sup>50</sup> Nogaga manam munächu alawasha cayta. Alawasha canäta juc munayaptinsi. Payga juchacuna taripagmi.

<sup>51</sup> Shumag mayacurcay: Pisi rimayangäta cäsucamagga manam imaysi wanungachu”.

<sup>52</sup> Niptin chay castäcunaga cay nirärinmi: “Cananga shumagmi musyaräri Asyagpa munayninchru cayangayta. Abrahamwan Diospa unay willacugnincunaga lapanmi wanupäcusha.

<sup>53</sup> Nätan ‘Noga ningäta cäsucamagga manam imaysi wanupäcungachu’ nircayämanquim. ¿Gamga cayanqui taytäcuna Abrahampitaga mas alinnincagchu? Payga wanusham, nätan wanupäcushatan Diospa unay willacugcunas. ¿Gamga mayganmi cayä ninquitag?”

<sup>54</sup> Nipäcuptin Jesusga cay ninmi: “Quiqui alawacuptüga, chay alawacuyangäga manam välinchu. Nätan nogataga alawäman. ‘Diosnünam’ nircayangay Dios-mayümi nirunmi.

<sup>55</sup> Nätan gamcunaga manam reguepäcunquichu payta. Nogam icha regueyäga. ‘Manam payta reguechu’ nirga cäman gamcunanuyi casquim. Nätan nogaga regueyä razonpam, jinaman cäsucüsi pay nimangantam.

<sup>56</sup> Taytaycuna Abraham cushicuram unay, cayman aywamunä junagpita. Nätan aywamugta ricaramar aliscam cushirura”.

<sup>57</sup> Niptin chay runacunaga cay nirärinmi: “Manaran pichga chrunca watayogsi canquiragchu. Nätan ¿‘Abrahamta ricapurämi’ ninquichu?”

<sup>58</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Mayapäcamay shumag: Nogam cayä chay ‘Nogam cayä’ ninganga. Chauraga Abraham manaragsi näcimungalanpitam noga Diosga cayä”.

<sup>59</sup> Niptinga rumitam charirärin Jesusta gompapäcunanpag. Payga nätan pacacurunmi. Chaypitam Diospa wayinpitaga runacunapa chraupinpa yargorcur aywacun.

## 9

*Ñausha näcimusha runata Jesús cuticächingan*

<sup>1</sup> Chaypitam Jesusga aywayanganchru ricapurun näcimunganpita-pacha ñausha runata.

<sup>2</sup> Paypitam discipuluncunaga tapuräri cay nir: “Yachrachig, cay runa ñausha näcimunanpag ¿papatag juchan? ¿Quiquin runapachu, icha taytanpawan mamanpachu?”

<sup>3</sup> Nipäcuptimi Jesusga cay nipäcaman: “Cayga ñausha cayan manam quiquinpa juchan-pitachu ni taytancunapa juchancunapitapishchu, antis chaynuycayan Tayta Dios munayniyog canganta paychru reguechicunapagmi.

<sup>4</sup> Junagcuna cayangancama uryashagran cachramagni ruranäpag nimangancunataga, nätan nämi aywayämun juc pagasnuysi. Chaychrüga manam pisi uryayta atipanganchu.

<sup>5</sup> Cay pachachru cayangäcamaga cayä juc achquinuyimi cay pachachru runacunapag”.

<sup>6</sup> Chay nircurmi Jesusga pampaman togarpuycur rururun uchuc isguerata dëdunwan. Jinarcurmi chaywan lushirun chay ñaushapa ñawinta.

<sup>7</sup> Chaypitam cay nin: “Ayway Siloé ningan gochranyaman”. (‘Siloé’ ninanga ‘cachray’ ninanmi.) Chaura ñaushaga aywacunmi. Jinarcurmi maylacurcunga nä ricapuyar aywacun.

<sup>8</sup> Chauraga chay ñausha yachrangapan yachragcunaga, nätan ñausha canganta ricagcunaga cay nipäcuram: “¿Manachu cayga golgueta manacuyar tayag runa?”

<sup>9</sup> Nipäcuptinmi waquina “Au, paymi” nipäcura. Waquinmi “Pay nirayanmi” nipäcura. Nätan payga “Chay quiquinmi cayä” nira.

<sup>10</sup> Chauraga tapuräri: “¿Imanaypatag cananga ricapuyanqui?”

<sup>11</sup> Nipäcuptin payga cay ninmi: “Jesús nipäcungan runam isguerata rurarcu lushiraman ñawita. Chaypitam ‘Siloé ningan gochranyata maylacug ayway’ niranman”.

Nimaptinmi aywarä. Jinarcurmi maylacurcunga ricapurü.

<sup>12</sup> Niptinga tapurärin: “¿Maychrütä cayan chay runa?”

Nipäcuptin payga “Manam musyächu” niram.

<sup>13</sup> Chaura runacunaga pusharärin chay ñausha cuticashatash fariseocunapa naupanman.

<sup>14</sup> Nätan Jesús chay ñauskata isguerawan lushircu cuticächinan junag cara jamana junagmi.

<sup>15</sup> Chauraga fariseocunash chay runataga tapurärintang imanuyä ricapungantas. Chaura payga cay ninshi: “Ñawitam isguerawan lushiraman chayta maylacururmi cananga ricapuyä”.

<sup>16</sup> Niptinshi waquin fariseocunaga cay nipäcun: “Chay rurag runaga manam canmanchu Diospitaga jamana junagta mana cäsuyarga”.

Nätan waquincunash nipäcun: “¿Imanaypatag mana pisi ruray atipänanta cayga ruranman juchasapa carga?” nirga, juc ishca puntaman raquicarärinag.

<sup>17</sup> Chaura chay ñausha cuticashatam yapay tapupäcusha cay nir: “Nätan gamga ¿pimi ninquitag chay ñawiqui cuticächig runata?”

Nipäcuptin payga “Nogapitaga Diospa willacuginmi” nisha.

<sup>18</sup> Nätan Israel castacunapa mandagnincunaga “Yangam cay runaga ‘Ñaushapitam cananga ricapuyä’ niyan” nipäcuram, chay runapa taytanwan mamanta gayapäcungancamaga.

<sup>19</sup> Nä chraruptinga tapurärin cay nir: “¿Ñausham näcimusha wamraläga’ nipäcungaychu cay runaga cayan? ¿Imanuypatag cananga ricapuyan?”

<sup>20</sup> Nir tapupäcuptinga cay nirärinmi: “Au. Musyarcayämi cay runa wamräcuna cangantas, jinaman ñausha näcimungantas.

<sup>21</sup> Nätan manam musyapächu imanuyä ñawin cuticangantas ni pi cuticächingantas. Nä chacha runam cayan. Tapupäcuy quiquina nipäcushunaypag”.

<sup>22</sup> Chaynuypa nipäcusha paycunata manchacurcarmi. Chaypagga nämi Diospa wayinchru chay mandagcunaga rimanacarärinag “Jesusga razonpa salvacugmi” nigcagta pitas chay Israel castäcuna gotucarcänan wayipita gargosha capäcunanpag.

<sup>23</sup> Chaymi mamanwan taytanga “Payta tapupäcuy, nä chacha runam” nirärin.

<sup>24</sup> Chaura chay mandagnincunaga yapaymi gayarärin chay ñausha cuticashata. Chaypitam cay nirärin: “Diospa naupanchrümi cayanchi. Nipäcamay razoncagta. Nogacunaga shumagmi musyarcayä chay cuticächishuigniqui runa juchasapa cangantam”.

<sup>25</sup> Nipäcuptinmi payga cay nisha: “Manam noga musyächu juchasapa cangantas u mana cangantas. Musyayäga ñaushapita cuticächimangalantam”.

<sup>26</sup> Niptinga yapaymi tapurärin: “¿Imanarushuraytag? ¿Imatam rurarushunqui ñawiqui ricapunanpag?”

<sup>27</sup> Nipäcuptinmi payga cay nin: “Nämi nipäcurag. Gamcuna manatag mayaytas munapäcuraychu. ¿Imanirtag yapay mayayta munarcayanqui? ¿Gamcunas paypa discipulun caytachu munarcayanqui?”

<sup>28</sup> Niptinga ashliytam galacayärin cay nir: “Gamchri cayanqui chaypa discipulunga. Nogacunaga capäcü Moisespa discipulunmi.

<sup>29</sup> Nogacuna musyarcayämi Moisesa Dios rimapanganta. Nätan chay cuticächishugniqui runataga manam musyapächu maypita cangantas”.

<sup>30</sup> Nipäcuptinmi runaga cay nin: “¡Chay rimayniquicunaga mayaräcuytag! ¿Gamcuna manachu tantiapäcunqui maypita cangantas ñawita cuticarayächimaptin?”

<sup>31</sup> Noganchiga musyayanchim juchasapacunata Dios mana mayanganta, nätan payta alawagcunalata, jinaman cäsucugnincunalata mayanganta.

<sup>32</sup> Manam imaysi mayaranchichu juc ñausha näcimushata pisi cuticächinganta.

<sup>33</sup> Nätan cay runa Diospita mana aywamusha carga, manam ima ruraytas atipanmanchu”.

<sup>34</sup> Niptinmi cay nirärin: “¡Näcimungaypita-pacha gam juchasapachu nogacuna yachrachipäcamayta munayanqui!” Nirmi chay Israel castäcuna gotucarcänan wayipita gargapäcusha, paycunapita juc wanushapagnuy ricasha cananpag.

### *Ñaushanuysi capäcunganta Jesús ningan*

<sup>35</sup> Nätan Jesusga musyaruram chay cuticasha runata chaynuy rurapäcunganta. Chaypitam tincurur chay runata Jesusga cay nin: “¿Gamga jana pachapita shamusha runata chrasquicunquimanchu?”

<sup>36</sup> Niptinmi runaga cay nin: “Tayta, ¿pitag chay cayan? Niyämänar chrasquicunäpag”.

<sup>37</sup> Niptin Jesusga cay nin: “Nämi ricapusha canqui. Nogam cayä gamwan rimayagmi”.

<sup>38</sup> Chaura niptin runaga Jesuspa naupanmanmi gongorpacuyur: “Salvamagnimi cayanqui” nirmi chrasquicurun.

<sup>39</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “Cay pachaman noga shamurä ñaushanuysi cayagcuna tantiaturcänanpagmi, nätan ricapuyagnuysi cayagcuna ñaushanuysi capäcunanpagmi”.

<sup>40</sup> Nigta mayarärimmi juc ishca paywan chaychru cayag fariseocunaga cay nirärin: “Nogacunaga manam capäcü ñaushanuychu”.

<sup>41</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: “Gamcuna razonpa chay ñaushanuysi chrasquicarcämarga mana juchaynagmi capäcunquiman. Cananga nätan ricapuyarsi mana chrasquicarcämangaypitam chaynuy juchayogla capäcunqui”.

## 10

<sup>1</sup> “Mayapäcamay shumag: Pi maysi uysha canchraman mana puncupa yaycugga, maypas jucläpa yaycugga capäcun suwawan imas lutan ruraglam.

<sup>2</sup> Nätan chay canchra puncupa yaycugga cayan uyshacuna michigmi.

<sup>3</sup> Paytaga chay puncu cuidagsi quichranmi yacunanpag, nätan uyshacunas shiminta mayanmi. Chay michigga uyshacunatas jutinpa camam gayan. Chaypitam jorgamun washaman.

<sup>4</sup> Nä lapanta jorgarcamurga chay uyshacunapa naupantam aywan. Jinatam uyshacunaga gätirapäcun michigninpa shiminta reguepäcur.

<sup>5</sup> Nätan mana reguengantaga manam gätirapäcunchu, antismi jucpa shiminta mayarurga gueshpicurcan”.

<sup>6</sup> Jesús chaynuy tincuchiypam yachrachira. Nätan paycunaga manam tantiapäcurachu ima niyta munayangantas.

<sup>7</sup> Chaura Jesusga yapaymi cay nin: “Razoncagtam nircayag: Nogam cayä uysha canchraman yacuna puncunuy runacunapag.

<sup>8</sup> ‘Diospitam aywarayämü’ nigducucuna lapansi capäcun suwacunam jinaman lutan ruragcunam. Nätan uyshacunaga manam cäsüpäcushachu.

<sup>9</sup> Nogaga nätan cayä chay canchra puncunuy. Pi maysi nogapa yaycugga salvasham canga. Chaypitam yaycunga jinaman yargamunga. Nätan micushanuymi canga.

<sup>10</sup> Suwaga aywamun apanalanpagmi, wanuchinalanpagmi, wichicächinalanpagmi. Nätan nogaga aywarayämü imaycamas ali cawapäcunaypagmi.

<sup>11</sup> Noga cayä ali michigmi. Ali michigga wanunmi uyshacunaga raygo.

<sup>12</sup> Nätan pi maysi gänanan raygola uryagga, micug aywamugta ricapururga uyshacunata dëjarcurmi aywacun. Chaynuuy jinan mana uysha michig carmi, nätan mana paypa uyshan captinmi. Chaura atog charirga wichicächinmi.

<sup>13</sup> Chay runaga aywacun gänanan raygola uryarmi, nätan uyshacunatas manam cäsunchu.

<sup>14</sup> Nogam cayä alisca ali michigga. Regueyämi uyshäcunata, nätan nogatas reguepäcamanmi.

<sup>15</sup> Nogatachu Dios-mayï regueman. Nätan nogachu payta reguë chaynuymi. Jinaman wanushagsi chay uyshäcuna raygom.

<sup>16</sup> Cayäpaman masmi uyshäcuna, cay canchrachu manacagcuna. Paycunatas aywachimushagmi, nätan cäsucapäcamangam paycunaga. Chauraga canga juclay canchralachrümi lapan, jinamanmi canga juclay michigla.

<sup>17</sup> Dios-mayï nogata cuyaman 'Caycuna raygo nogam wanushag' niptimi. Nätan nogaga gangalantam cawacämushag.

<sup>18</sup> Manam pisi wanuchimanchu nogataga, antis quiqui munarmi nogaga paycuna raygo wanuyta munä. Nogapagga munaylächrümi cayan paycuna raygo wanuysi, nätan cawacämuyi. Chaynuuy ruranäpagmi Tayta Dios nimasha".

<sup>19</sup> Nigta mayarur chay castä mandagcunaga yapaymi ishçay puntaman raquicarärin.

<sup>20</sup> Achcam paycuna casta cay nipäcura: "¿Imanirtag cäsucurcayanqui Asyagcunapa munayninchru caytaga, jinaman löcusha cayaptin?" nir.

<sup>21</sup> Nätan waquinmi cay nipäcura: "Manam pisi Asyagga munayninchru cagga, caynuuy rimaytas ni ñaushacuna cuticächiytas atipanmanchu" nir.

*Diospa wayinchru mandagcuna Jesusta mana chrasquipäcungan*

<sup>22</sup> Chaura Jerusalenchrüga cayara Tayta Diosta yapay 'Gampa cay wayiquiga cachun' nipäcungan fiestam. Nätan caras tamya wichanmi.

<sup>23</sup> Chaura Jesusga puriyara Diospa chay wayinchrümi Salomonpa ramädan ninganchru.

<sup>24</sup> Chaypitam chay castä mandagcunaga muyurärin jinarcurmi cay nirärin: "¿Imaycamatag shuyag shuyagta cachipäcamanqui? 'Salvacugtam cachramushag' Dios ningan gam carga juclar willapäcamay shumag".

<sup>25</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: "Nämi nipäcurag, nätan 'Manam razonchri' nir chrasquipäcamaraychu. Dios-mayï nimanganta rurangäcunachrümi musyacayan shumag noga pi cangäsi.

<sup>26</sup> Nätan gamcunaga manam 'Payga razonpa Diospitam' nipäcamanquichu, mana nogapa runäcuna casta capäcur, naupata uyshacunapita rimapangänuyi.

<sup>27</sup> Nogapa uyshäcunaga reguercayanmi shimäta. Nätan nogasi reguëtan paycunata, jinaman cäsucarcämanmi.

<sup>28</sup> Nogaga paycunata cawachishagmi imaycamas, nätan manatan imaysi wanupäcungapishchu ni pisi jorgapäcungapishchu maquipitas.

<sup>29</sup> Paycunata gomag Dios-mayïga pipita maypitas mas munayniyogmi. Paypa maquinpitaga manam pisi quitayta atipanmanchu.

<sup>30</sup> Paywan nogaga capäcü Diosmi".

<sup>31</sup> Niptin chay castä mandagcunaga yapaymi rumita charirärin gompapäcunanpag.

<sup>32</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: "Alicusa achcatam ima-ayga alicunatas rurasha cä gamcuna ricarcayämaptiqui chay Dios-mayïpa munayninwan. Cananga ¿maygan rurangäpitam chapipäcamanqui?"

<sup>33</sup> Niptinmi chay castä mandagcunaga cay nirärin: "Manam nogacunaga chapipäcushay chay ali rurangaycunapitachu, antis Diosta ashlingaypitam, nätan runala cayar Diostucungaypitam".

<sup>34</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nin: "Gamcunaga 'dioscunam carcayanqui' niyanmi isquirbishachrüga.

<sup>35</sup> Chaura chay cäsucugcunata 'dioscunam' niyaptinchu ¿chay isquirbishacunaga manacagman chrurasha canga?"

<sup>36</sup> Chauraga Tayta Dios munanganta ruranäpag acrarayämappinga, jinaman cay pachaman cachrarayämappinga ¿imanirtag gamcunaga nätan 'Diostam ashliyanqui' nircayamanqui, Diospa-mayin cayaptiga?"

<sup>37</sup> Tayta Dios nimangancunata mana rurayaptiga ama chrasquipäcamaychu.

<sup>38</sup> Nätan pay nimanganta ruraptiga, mana nogata chrasquimarsi 'Cayga razonpa Diospitam' nipäcuy, rurayangäcunalatas. Tayta Dios nogachru canganta, nätan noga Tayta Dioswan cayangäta cananpita shumag musyapäcunaypag".

<sup>39</sup> Niruptinga Jesús chariruytam yapay munapäcura, nätan payga maquincunapitam gueshipirura.

<sup>40</sup> Chaura Jesusga cutira nogacunawanmi Jordán mayuman inti yargamun läduman, naupata Juan bautizangancagman.

<sup>41</sup> Runacuna achcam aywapäcura Jesús ricag. Jinarcurmi rimapäcura cay nir: “Juanga manam rurashachu mana runa ruray atipänantaga. Nätan cay runapita Juan rimanganmi icha cayanga lapansi razoncagla” nir.

<sup>42</sup> Chaychru achcam runacuna “Payga Diospitam razonpa” nir chrasquicurchasha lapan shongonpa.

## 11

### *Lázaro wanungan*

<sup>1</sup> Chauraga gueshyarunag Lázaro nipäcungan runam. Payga yachrara Betania ichic marcalachrümi ishca y paninwan. Paycunapa jutin cara Mariawan Martam.

<sup>2</sup> Chay gueshyag Lazaropa panin Mariam cara taytanchipa chraquinman perfümita jirpurcur chay agchanwan chaquichig.

<sup>3</sup> Chauraga chay panincunam ishca y junag camifu aywanata cachrarärimunag Jesusman “Tayta, cuyangaymi gueshyayan” nipäcunanpag.

<sup>4</sup> Nipäcugta mayarur Jesusga cay ninmi: “Cay gueshyaga charirun manam imaycamas wanusha cananpagchu. Antis chay gueshyaga charirun Dios munayniyog cananganta musyapäcunanpagmi, jinaman Diospa-mayin munayniyog cangäta runacuna musyapäcunanpagmi”.

<sup>5</sup> Jesusga aliscam cuyara Martatas nanantas turin Lazarotas.

<sup>6</sup> Nätan Lázaro gueshyayanganta musyayarsi chaychru cara ishca y junagran.

<sup>7</sup> Chaypitam discipuluncunata cay nipäcaman: “Aywashun yapay Judeata”.

<sup>8</sup> Nipäcamaptinmi nogacunaga cay niräri: “Yachrachig, quima chruscu junaglaragtag cayan wacchru mandagcuna chapiypa wanuchiya munapäcushungay. Nätan çyapaychu wac aywayta munayanqui?”

<sup>9</sup> Nipäcuptimi Jesusga cay nipäcaman: “Manam üraragchu wanuchipäcamänapag. Chrunca ishca yniyog uratam noganchiga juc junag ninchi. ¿Au? Chaura junagpa purirga manam mitcanchichu achicyaptin.

<sup>10</sup> Nätan pagaspa purirga mitcanchi mana achicyaptinmi. Chaynuymi mana wanuchiya atipapäcamangachu mana ürä chrämuptinga”.

<sup>11</sup> Nircurmi Jesusga cay nin: “Cuyanacunganchi Lazaroga nämi jamayan. Nätan aywayä sharcachigmi”.

<sup>12</sup> Nipäcamaptin discipuluncunaga cay nipäcümi: “Tayta, chaura jamayarga sharcungachri”.

<sup>13</sup> Nätan Jesusga Lázaro wanusham nipäcamänagmi. Chaytam nogacunaga tantiarärinä jamaypita rimayanganta.

<sup>14</sup> Chaura Jesusga shumagmi musyarärichiman cay nir: “Lazaroga wanusham.

<sup>15</sup> Cushirayämi chaychru mana cangäpita. Chaynu mana cangä gamcunapag mas alim, ‘Payga razonpa Diospitam’ nir mas yupachircämänaypag. Chauraga aywashun ricag” nipäcaman.

<sup>16</sup> Nipäcamaptinmi mellishu nipäcungä Tomasga: “Noganchisi aywashun paywan parëju wanunanchi captinsi” nipäcaman.

*“Nogam cä cawachigsi, nätan wanushapita cawacächimugsi” Jesús ningan*

<sup>17</sup> Nä Betaniaman chrarur Jesusga Lazarota tarirun nä chruscu junag enterracusha cayagtam.

<sup>18</sup> Chay marca cara manam alä caruchrüchu Jerusalenpita. Caraga lamitä liwapita mascascalam.

<sup>19</sup> Nätan achcam Diospa wayinchru uryagcuna aywarärimunag Martata Mariata “Amar wagaychu turiquipita” nipäcunanpag.

<sup>20</sup> Chaura Martaga nä wayinman nachrgayagta Jesuspita musyarurga yargaramun taripacugmi, nätan Mariaga wayinchrümi quëdaramunag.

<sup>21</sup> Chaura Martaga Jestuta cay ninmi: “Tayta, caychru gam captiquiga manachr wanunmanchu cara turilä.

<sup>22</sup> Nätan musyayämi Diosta canan manacuruptiqui mayashunaytas”.

<sup>23</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “Turiquiga cawacämungam”.

<sup>24</sup> Niptinmi Martaga cay nin: “Au. Musyayämi wanushacuna cawacämunan junagchru cawacämunanta”.

<sup>25</sup> Chaura niptinga cay nirunmi: “Nogam cayä wanushata cawacächimugsi, nätan cawachigsi. Pi maysi chrasquicamagga wanursi cawacämungam.



<sup>26</sup> Nätan lapan cawayagcunasi chrasquimagga manam imaycamas wanushalachu capäcunga. ¿Cay niyangäta 'Razonmi' ninquichu?"

<sup>27</sup> Niptinmi cay nin: "Au tayta. Cananga shumagmi musyarü 'Salvucugtam cachramushag' Dios ningan jinaman Diospa-mayin gam cangayta".

<sup>28</sup> Nircur Martaga aywacun nanan María gayagmi. Jinarcurmi japalanta cay nin: "Yachrachigmi chrarayämun. Gamtam gayayäshunqui".

<sup>29</sup> Niruptin Mariaga pasay-pacham aywaramunag.

<sup>30</sup> Chaypagga manam Jesusga yaycuraragchu marcaman. Cayara Martawan tincungalanchrümi.

<sup>31</sup> Chaura María wayrala sharcurcur yargamugta ricarärirga chay wayinchru cayag runacunaga gatirapäcamunag "Michucagtachr aywayan wagag" nipäcurmi.

<sup>32</sup> Chaura Jesús cayanganman María chraramurga, Jesuspa naupanmanmi gongorpacuyun cay nir: "Tayta, caychru gam captiquiga manachr wanunmanchu cara turilä"

<sup>33</sup> nir, wagacuptinga, jinaman paywan carcayag runacunatas wagarcayagta ricapururga Jesusga aliscam laquicurun jinamanmi cuyaparun.

<sup>34</sup> Chaypitam tapurun: "¿Maymantag enterrarärinqui?"

Niptinmi "Tayta, shamuy ricanaypag" nirärin.

<sup>35</sup> Nätan Jesusga wagacunmi.

<sup>36</sup> Chaura chay sacerdotícunapa mandagnincunaga "¡Jay, aliscachrau cuyara!" nipäcunmi.

<sup>37</sup> Nätan waquincagmi runacunaga "Cay runa chay ñaushapa ñawintas cuticayächirga manachrau imalatas rurayta atiparachu Lázaro mana wanunanpag" nipäcuratan.

*Lazarota Jesús cawacächimungan*

<sup>38</sup> Chaura Jesusga yapay alisca laquisham michucagman ashuyurun. Chay michu canag juc machraymi juc jatun lagta rumiwan wichrgasha.

<sup>39</sup> Chaura Jesusga "Rumita jorgapäcuy" ninmi.

Chaymi wanushapa panin Martaga cay nin: "Tayta, nähri asyarirayan, nämi wanunganga chruscu junag".

<sup>40</sup> Niptin Jesusga cay ninmi: "¿Manachu nogaman yupachicurga Dios munayniyog canganta ricanquim nirag?" nir.

<sup>41</sup> Chauraga jorgarärin rumitam. Chaypitam Jesusga jana pachata rircärir cay nin: "Tayta, 'Gracias' nicug, gamta manacungänuy rurangaypitam.

<sup>42</sup> Noga musyayämi chaynuyla mayamangayta. Nätan niyagsi caychru runacuna,

<sup>43</sup> gam cachramangayta musyarur yupachicarcämänapagmi". Nircurmi gayacuypanuy: "¡Lázaro, yargamuy chaypita!" nirun.

<sup>44</sup> Chaura wanushaga yargaramun maquinpita, chraquincama inchrasham. Nätan cäranmi juc sagpiwan wancusha.

Chaura Jesusga "Pasquipäcuy purinanpag" ninmi.

*Jesusta wanuchipäcunanpag rimanacungan*

(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

<sup>45</sup> Chauraga María ricag chay aywamusha sacerdotícunapa mandagnincunaga achcam chrasquicarärin Jesusta chay Lázaro cawacächimugta ricarärir.

<sup>46</sup> Nätan waquinmi aywapäcusha fariseocunaman Jesús chay ruranganta willapacug.

<sup>47</sup> Chaura fariseocunawan sacerdotícunapa waquin mandagnincunaga gotucarärinag quiquin mandagcamalam rimanacurcänapag. Chaychrümi cay ninacurcasha: "¿Imatag rurachwan chay runata? Aliscatag ima-aygatas rurayan mana pisi ruray atipänancunata.

<sup>48</sup> Jinata rircarashaga cay runanchicunaga lapanmi chrasquicaräringa. Jinatam Romachru mandagcunaga aywarcärimur Diospa wayintas jinaman noganchi acrashan runancunatas imantawansi pampanman rurarämäshun".

<sup>49</sup> Nätan nipäcuptinshi paycuna castapita Caifás nipäcunganga, chay wata Diospa wayinchru mas mandagnincagga cay nin: "Gamcunaga manam musyapäcunquichu.

<sup>50</sup> Manatan tantiapäcunquishchu alitaga. Nogapitaga cay lapan runacunapa janan juclay runalam wanunman lapanchita ushamänapitaga" nirun.

<sup>51</sup> Nätan Caifás chaynuy nira manam quiquinpa yarpaylanpitachu, antis nira chay wata Diospa wayinchru mas mandagnincag carmi, Tayta Dios rimachiptin, Israel casta runacunapa janan Jesús wanunanpita.

<sup>52</sup> Manam cay runacunalapagchu, antis Diospa lapan castancuna maychru chaychru cagtas juclaman gotunanpagmi.

<sup>53</sup> Chaura chay junagpitam chay mandagcunaga rimanacusha capäcura Jesusta wanuchipäcunanpag.

<sup>54</sup> Chaymi Jesusga nä mana purirachu chay mandagcuna ricayga. Antis Judea ningan-pitaga yargor, aywacura jäpag pampaman Efraín ningan marcacagpam. Chaychrümi Jesús cara nogacuna discipuluncunawan.

<sup>55</sup> Chauraga nämi pasay nachrgarayämura Pascua nipäcungä fiestäcunapag. Jinarcurmi chay marcacunapita runacunaga achca aywapäcura Jerusalenta manaragsi fiesta chrämuptilan Dios ningannuy maylacurcänapag.

<sup>56</sup> Chaura chay runacunaga Jesustam ashipäcunag, nätan Diospa wayinchrüga tapu-curcänag junta junctam: “¿Ima nipäcunquitag? ¿Aywamungachur fiestaman icha manachur?” nir.

<sup>57</sup> Nätan fariseocunawan, sacerdotöcunapa mandagnincunaga rimanacarärinag maychrüsi Jesús cayagta pisi musyarga willacurcänapagmi, chaypita charig aywapäcunapagmi.

## 12

### *Jesupa chraquinman perfümita jirpungan*

(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

<sup>1</sup> Chauraga sogta junagta nä Pascua fiesta galayunan cayaptinmi, Jesusga aywara Betaniata chay wanushapita cawacächimungan Lázaro yachranganta nogacunawan.

<sup>2</sup> Chaychrümi yanupäcarärin cënata Jesusta garapäcunapag. Chaura Marta garachracuyaptin Lazaroga, Jesuswanmi mäscagman iscatararcayara.

<sup>3</sup> Chaymanmi Mariaga chrarachimun nardupita rurasha perfümita juc botëllawan alisca golgue chräninta. Jinarcurmi Jesupa chraquinman jirpurcur, agchanwan chaquirachin. Chaypita wayiga ima-ayga shumag asyarun.

<sup>4</sup> Chaura Simonpa churin Judas Iscariotega chay wanuchipäcunapag Jesusta reguechigga cay ninmi:

<sup>5</sup> “¿Imanirtag quima pachrac junag gänanachru mana ranticururanchichu cay perfümita mana imaynagcunata yanapänanchipag?”

<sup>6</sup> Judasga chaynuy nira manam paycunata cuyaparchu antis suwa carmi, nätan golgue runcu charanganpita jorgochrag carmi.

<sup>7</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Jina rurachun. Caytaga chrurarächira wanunä junagpagmi.

<sup>8</sup> Mana imaynagcunaga gamcunawanmi imaysi cayanga. Nätan nogaga manam chaynuylachu cashag gamcunawan”.

<sup>9</sup> Chaura Israel castäcunaga achcam musyapäcusha Jesús Betaniachru cayanganta. Jinarcurmi chrarärimun chayman. Manam aywapäcamusha Jesús raygolachu, antis chay wanushapita cawacämusha Lázaro ricagnuymi.

<sup>10</sup> Chaura Diospa wayinchru mandagcunaga rimanacarärinag Lazarotas wanuchipäcunapagmi.

<sup>11</sup> Paypa janan achca castäcuna chay mandagcunapita raquicarcur Jesusta chrasquicucaptin.

### *Jesús Jerusalemman yaycungan*

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

<sup>12</sup> Alicusa achcam runacuna Jerusalemman aywapäcamusha cara chay Pascua fiestapag. Jinarcurmi musyarärinag Jesús chay marcaman warantin chränanta.

<sup>13</sup> Chauraga rämacunata apacurcurmi yargarärimunag Jesús chrasquicug gayacuypanuy: “¡Salvapäcamay!

Alisca ali nisha cachun Munayniyog Diosninchi cachramungan.

¡Alisca ali nisha cachun Israelcunapa reynin!” nirayar.

<sup>14</sup> Nätan Jesusga pillu ashnuta tarircurmi logacurun isquirbishachru ningannuy. Chaychrüga cay niyanmi:

<sup>15</sup> “Ama manchacaychu Sión gotuchru yachragcuna.

¡Rircaripäcuy ashnuta logacurcur reyniqui aywayämugta!” niyanmi.

<sup>16</sup> Caycuna ruracayanganta galayunalanchrüga manam pasay tantiapäcurächu nogacunaga. Chaypita nä Jesús jana pachaman aywaruptinran yarparäri lapan caycuna paypita isquirbisha canganta. Jinaman chay isquirbishanuyula paywan ruracanganta.

<sup>17</sup> Nätan Lazarota müchupita gayagta, jinaman cawacächigta ricag runacunam willapacarärinag ricapäcunganta.

<sup>18</sup> Chaymi runacunaga yargarärimunag Jesusta chrasquicug, mana pi runas ruray atipänanta ruranganta musyarärin.

<sup>19</sup> Chaura fariseocunaga quiquincamash cay ninacarärin: “Chägar manatag Jesusta ima ruraytas atipanchichu. Rircaripäcuy lapan runacunam aywacurcan guepanta” nir.

### *Jesús cushicungan jinaman laquicungan*

<sup>20</sup> Jinarcurmi Diosta alawapăcunanpag fiestaman Jerusalenta aywamusha juc casta runacunaga juc ishca,

<sup>21</sup> ashuyarărın Felipeman. Payga cara Galileachru Betsaida marcapitam. Jinarcurmi cay nirărın: "Tayta Felipe, tincuytam munarcayă Jesuswan niyaripamay".

<sup>22</sup> Nipăcuptin Felipega aywarcur Andrestam nirun. Jinarcurmi ishcaynin Jesusta willarărın.

<sup>23</sup> Chaura Jesusga cushisham cay nin: "Nămi chraramun noga jana pachapita shamusha runa, Dios cayanganman cuticună junag.

<sup>24</sup> Mayapăcamay shumag: Juc trıgu mana alpaman ishquirga, gangalanmi cacun imaycamas, nătan alpaman ishquirga achcatam camacun palanapag.

<sup>25</sup> Pi maysi quiquin munangannuyta cawagga manam cawangachu nogawan. Nătan pi maysi cay pachachru wanunan captinsi căsucamagga nă cawayan nogawanmi imaycamas.

<sup>26</sup> Pi maysi nogapag cawayta munagga căsucamăchun, nătan căsucamagga noga cangăchrımı canga. Jinamanga Dios-mayıpitas alinninpag ricasham canga".

<sup>27</sup> Nircurmi Jesusga cay nin: "Cananga manam pasay imananași musyanchu. ¿Ima nishagtag 'Tayta Dios, salvamay canan pasamănanpita' nishagchur? Manam. Antis nogaga aywarayămü chaypagmi".

<sup>28</sup> Nircurmi "Reguechicunyar Dios-mayı, alisca munayniyog cangayta".

Niptinga jana pachapitam mayarărı cay nimugta: "Nămi reguechicusha că. Nătan yapaymi reguechicushag alisca munayniyog cangăta".

<sup>29</sup> Niptinga chaychru cayag runacuna mayarărınga "Răyum" nipăcunmi. Nătan waquina "Juc angelmi rimaparun" nipăcuntan.

<sup>30</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: "Cay rimamugta mayarunchi manam nogapagchu, antis gamcuna pi cangătas musyapăcunaypagmi.

<sup>31</sup> Cananmi cay pachachru juchacuna taripacanga. Nătan cananmi cay pachachru munayniyog Asyagsi washaman gargosha canga.

<sup>32</sup> Nătan nogata gueruman nă wargarărımaptinga lapan runam nogaman aywamunga".

<sup>33</sup> Chaynuypa nira, imanuyta wanunantas tantiachipăcunaypagmi.

<sup>34</sup> Niptin runacunaga nipăcunmi: "Nogacunaga chay isquirbishacunata leyiptin, mayacurară Cristo imaycamas cawacug cangantam. Nătan ¿imanirtag 'Gamga jana pachapita shamusha runaga sharcachisharan canga' niyanqui? ¿Pitag cayan chay jana pachapita shamusha runaga?"

<sup>35</sup> Nipăcuptinmi Jesusga cay nin: "Ishca quima junaglaga gamcunacagchru chay achquinuysi cayagga cashagran. Chauragar achquinuysi gamcunawan cayaptilan cawapăcuy nipăcushungaynuy, mayănipita chay juchalaychru mana quădapăcunaypag. Pi maysi, yanauyagchru puriyagnuysi juchalanchrırug cawayagga manam musyanchu mayta awayangantas.

<sup>36</sup> Chauragar gamcunachru juc achquinuysi cayaptilă chrasquicarcămay, cay achquinuysi cayagta, cay achqui cayagnuysi capăcunaypag". Chaycunata nircurga, Jesús aywacuram. Nătan manam ricapachicurachu chay runacunawan.

*¿Imanirtag waquin mandagcuna Jesusta mana chrasquicurarachu?*

<sup>37</sup> Maymayta paycuna ricayaptin Jesús munayninwan rurayaptinsi manam chrasquiya munapăcurachu.

<sup>38</sup> Diospa unay willacugnin Isaiaspa isquirbishan ningannuy ruracănanpagmi. Payga cay niram:

"Tayta, gamga musyachiraymi munayniyog cangayta.

Nătan manam pisi chay willapacurcangăta chrasquicurcushachu".

<sup>39</sup> Chaynuy mana chrasquicurcuptinmi Isaiasga isquirbisha cay nirsi:

<sup>40</sup> "Paycunaga űaushanuy caytam munapăcun,

nătan rumi shongom capăcun,

chaymi űaushanuyși mana tantiapăcunchu.

Manatan nogamanga cutipăcamunchu

ni cuticăchinăpagși".

<sup>41</sup> Isaias chaynuy nira Jesús munayniyog canganta musyarmi.

<sup>42</sup> Chaynuy isquirbishacunata niyaptinsi achcam marca mandagcunas chrasquicurară Jesusta. Nătan Jesusta chrasquicugcuna manam willapacurarachu pitas fariseocunata manchacur, chay Israel castăcuna gotucarcănan wayipita mana gargachicusha capăcunapita, chaynuypa juc wanushapagnuy ricasha capăcunapita.

<sup>43</sup> Paycunaga runacunapita alipa ricasha caytam munapăcug, nătan manam Diospita alipa ricasha caytachu.

*Lapan runacunata Jesús "Chrasquicarcămay" ningan*

<sup>44</sup> Chaura Jesusga gayacuypanuymi cay nin: “Pi maysi ‘Payga razonpa Diospita’ nir chrasquicamagga, manam nogalatachu chrasquicaman, antis chrasquiyanni cachramagnitas.

<sup>45</sup> Nogata ricapamagga, ricapuyanmi cachramagnitas.

<sup>46</sup> Achquinuysi nogata shamurä cay pachaman, chrasquicamagcuna yanauyagchrünüysi mana juchalanchrü capäcunanpagmi.

<sup>47</sup> Nätan maygansi rimangäta mayayar mana cäsucamagta manam ‘Juchanpita cunchuchun’ nïchu. Nogaga manam aywamurä runacunata ‘Jina cunchuchun’ ninäpagchu, antis salvanäpagmi.

<sup>48</sup> Pisi ‘Nogata manam Diospita’ nimagga, jinaman willacuyangäta mana cäsucamagpagga cayan jucmi ‘Jina cunchuchun’ ninanpag. Cay willayangämi ushanan junagchrüga ‘Cunchuchun’ nipäcushunqui.

<sup>49</sup> Nogaga manam rimä quiquilläpitachu. Cachramagnï Tayta Diosmi nogata nimara imata ninäpagsi u imata yachrachinagpagsi.

<sup>50</sup> Nätan musyayämi Tayta Dios mandanganta cäsucugcuna imaycama cawapäcunantas. Chaura rimaparcayag rimanäpag pay nimangalantam”.

## 13

### *Atendinacurcänäpag Jesús yachrachipäcamangan*

<sup>1</sup> Pascua fiesta manaragsi galariptilanmi Jesusga nä musyara cay pachata dëjananpag, jinaman Dios-mayincagta aywananpag nä üra ayparayämunganta. Payga cay pachachru runancunata alisca cuyarmi wanura, nätan cuyaras wanungancamam.

<sup>2</sup> Chauraga cënarçayarämi, nätan chaypagga nämi Simonpa churin Judas Iscarioteta Asyagga tantiarachinag imanaypa Jesusta reguechinanpagsi.

<sup>3</sup> Jesusga musyaram Diospita shamungantas payman gangalanta cutinantas, jinaman lapan ima-aygata munayninman Dios chrurangantas.

<sup>4</sup> Chaura Jesusga cënarçayptimi sharcurun iscatarayanganpita. Jinarcurmi catatanuysi chay alisca shumag jatirayanganta jorgorun. Jinarcurmi toälläta chegланman watacurun.

<sup>5</sup> Chauraga maylacurcänä gueshpi batyamanmi yacuta wiñarun. Jinarcurmi chraqüicunata maylarcur chay toällä watacunganwan chaquichiyta galacuyun.

<sup>6</sup> Nä Pedro nipäcungan Simonpa chraqüinta maylananpag chraruptinmi payga cay nin: “Tayta, ¿gamchu chraqüita maylamanqui?”

<sup>7</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “Cananga manam tantianquichu cay rurayangäta. Chaypitaran tantianqui”.

<sup>8</sup> Niptinmi Pedroga nin: “Manam gamga imaysi chraqüitaga maylamanquimanchu”.

<sup>9</sup> Niptinmi Jesusga “Mana maylapuptiga manam canqui nogapachu” nin.

<sup>9</sup> Niptin Pedro nipäcungan Simonga: “Chauraga tayta, ama maylamaychu chraqüilataga, maylamay maquítawan umätas”.

<sup>10</sup> Niruptinmi Jesusga “Nä maylashataga manam nä maylachwanchu yapayga. Lapansi nä maylasham cayan. Maylashäga chraqüilaytam. Nätan gamcunaga carcayanqui nä maylashanuyimi mana juchaynag, mana lapay carsi.

<sup>11</sup> Chaura manam lapaychu mana juchaynag capäcunqui” nirun, nätan wanuchipäcunanpag pi reguechinantas Jesusga nämi musyara.

<sup>12</sup> Chaypita nä chraqüicunata maylarçärimarga gangalantam jaticurun chay catatanuysi jorgongan jacunta. Jinarcurmi yapay cutirun chay micuyangancagman. Chaypitam cay nipäcaman: “¿Tantiarcayanquichu chraqüiquicunata imanir maylangätasi?”

<sup>13</sup> Gamcuna gayarcayämanqui ‘Yachrachigpam’, nätan ‘Munayniyogpam’. Chaynuypa gayapäcamar, alitam nircayämanqui, nätan chaynuy captimi.

<sup>14</sup> Chauraga noga chay yachrachig, chay munayniyog, chraqüiquicunata maylarayaptiga gamcunas maylapunacurcanquimanmi.

<sup>15</sup> Cayta rurayä gamcunas atendinacurcänaypagmi.

<sup>16</sup> Mayapäcamay shumag: Maygan rantisha runasi manam mas munayniyogchu rantigninpitaga. Manatan cächra rurag runas mas alinnintagchu cachragñinpitasi. Nätan noga munayniyogsi cayta rurayaptiga gamcunaga masran rurapäcunquimansi.

<sup>17</sup> Chaura caycunata nä musyarcayarga, jinaman rurapäcurga capäcunqui cushisham.

<sup>18</sup> Cayta nircayag manam lapaypagchu. Noga musyayämi pïcunata acrangätas, nätan ruracangan ‘Nogawan micugmi muyunga contrapartinman’ nir isquirbishaga.

<sup>19</sup> Cayta nircayag manas ruracaptilanmi, nätan ruracaruptin noga Dios cangäta shumagmi musyapäcunqui.

<sup>20</sup> Cayta shumag mayacurcay: Pisi cächrahäcunata chrasquicugga, chrasquicayäman nogatam, nätan nogata chrasquicamagga chrasquicuyan cachramagnitam”.

*Judas reguechinanta Jesús willapăcamangan*

*(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)*

<sup>21</sup> Chaynuypa nircur Jesusga alisca laquisham willarărıman cay nir: “Razonpacagtam nircayag, gamcunapita jucmi wanuchipăcamănanpag reguechimanga”.

<sup>22</sup> Chaura nipăcamaptinga rircanacuytam galacayărı maygăpita rimayangantas mana musyarga.

<sup>23</sup> Chaypagga Jesuspa cuyay discipulunga cėnayară Jesuspa naupanchru iscatarayarmi.

<sup>24</sup> Chaura Pedro nipăcungă Simonga sėnasyaraman maygăcunapita rimayangantas tapunăpagmi.

<sup>25</sup> Chauraga Jesuspa pėchuncagman muyurcurmi yachraylapa tapurū: “Tayta, ĩmaygăcunatag cayă?” nir.

<sup>26</sup> Niptimi Jesusga nıman: “Atgag jitagman tantata ogorcachir gongămi canga” nircamarga, uchuc tantalata ogorcachirmi goyurun Simonpa churin Judas Iscarioteta.

<sup>27</sup> Chaura Judas tantata chrasquiruptilanmi Asyagga munangan rurachiya galacuyun.

Chaura Jesusga cay ninmi: “Ruranayta ruray wayrala”.

<sup>28</sup> Niptinga manam maygalăsi chay mėsachru carcayagga tantiayta atıpapăcurachu imanir chaynuypa niyangantas.

<sup>29</sup> Chaura Judas golgue runcu charag captinga waquinnıga tantıarărı fiestapag imatas rantimuy Jesús niyangantam u mana imaynagcunata imalatas gomunantam.

<sup>30</sup> Judas nă tantata chrasquirurga aywacunmi, nătan nă chacagmi cara.

*“Cuyanacur cawapăcunăpag” Jesús nipăcamangan*

*(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)*

<sup>31</sup> Chaura nă Judas yargoruptin Jesusga cay nipăcamanmi: “Cananmi noga, jana pachapita shamusha runaga reguechicushag imapag aywamungătas, nătan Tayta Diosi reguechicuyan noga rurangăpam alisca ali canganta.

<sup>32</sup> Chaura Tayta Dios nogawan ali canganta reguechicurayaptinga, Tayta Diosi quiquinmi reguechinga runacunata nogas alisca ali cangăta, nătan reguechinga pasaypacham.

<sup>33</sup> Cuyay wamrăcuna manam ală unaychu cashag gamcunawan. Gamcuna ashipăcamanquim, nătan chay mandagnıquicunata ningănuuy niyărıshay canan gamcunatas: Noga aywayangăman gamcunaga manam aywamuyta atıpapăcunquichu.

<sup>34</sup> Nătan juc mushogtas niyărıshay căsucurcănaypag: Cuyanacurcanquim jucnıquis jucnıquis noga gamcunata cuyangănuuy, gamcunas cuyanacurcayay jucnıquis jucnıquis.

<sup>35</sup> Chaynuuy cawapăcuptıquıga lapan runam tantiapăcunga discıpulū capăcungayta”.

<sup>36</sup> Niptinmi Pedro nipăcungă Simonga Jestusta tapurun: “Tayta, ĩmaytatag aywanqui?”.

Niptinmi Jesusga “Noga aywangătaga manam cananga gatırămayta atıpanquichu. Mas guepătaran aywamunqui”.

<sup>37</sup> Niptinmi Pedroga cay nin: “Tayta, ĩimanırtag canan mana gatırıgmanchu? Nogaga camarıcusham cayă gampa janay wanunăpagı”.

<sup>38</sup> Niptinmi Jesusga “ĩGamchu nogapa jană wanunqui? Razonpacagtam niyag, manarag gallo wagangancama nămi quıma cutı nırayanqui mana reguemangayta” nin.

## 14

*“Nogam cayă juc camıñunuysi Diosman chrăchıg” nipăcamangan*

<sup>1</sup> “Amar nă, ‘ĩImanashrag ayganashrag?’ nipăcuychu. Diosman yupachıcurcayarga, nogamansi yupachıcarcămay.

<sup>2</sup> Tayta Diospa jatun wayınchrūga achcam cayan yachranapag wayıcuna. Chaynuuy mana captinga năchri nırărıgman cara, antis cananga aywayă maychru capăcunaypagı camarıglam.

<sup>3</sup> Chaypitam nă aywarurga maychru capăcunaypagı nă camarırcurga yapay cutımushag. Jınarcurmi noga quiquı chrasquıcurcăshay gamcunas noga cangăchru capăcunaypag.

<sup>4</sup> Gamcunaga musyarcayanquim may aywayangătas, jınanaga musyarcayanquitan imanuyya chrămuytas”.

<sup>5</sup> Niptinmi Tomasga cay nin: “Munayniyog, manam musyapăcūchu may aywayangaytas. ĩImanaypatag chrăpăcamūman chay aywayangayman?”

<sup>6</sup> Niptinmi Jesusga cay nırun: “Nogam cayă juc camıñunuysi chayman chrăchıgga, nogam cayă razoncagta rımagı, nogatan cayă chay cawachıcugı. Mana nogaman aywamugga, manam pısi chrayta atıpanchu Tayta Diosman.

<sup>7</sup> Nogata reguepăcamarga Taytătas reguepăcunquımanmi. Cananpitam nă reguercayanqui, nătan nămi ricapăpăcuraysı”.

<sup>8</sup> Niptinmi Felipega cay nin: “Munayniyog, regueyärichimay Tayta Diosninchita. Chaylatam munarcayä manam mastaga imatas”.

<sup>9</sup> Niptinmi Jesusga nin: “Felipe, ¿nä may unaychri cayä gamcunawan, nätan manachu reguemantuirag? Pisi nogata reguemagga, reguesha nämi Tayta Diostaga. Chauraga ¿imanirtag manacayamanqui: ‘Diosta regueyärichimay’ nirga?”

<sup>10</sup> ¿Manachu tantiapäcunqui Tayta Diospa-mayin cayangäta, nätan Dios-mayï pay cayanganta? Rimangäcunata manam rimapapäcug quiquiä yarpaynïpitachu, antis nogawan cayag Tayta Dios nimangancunatam rimayäsi, rurayäsi.

<sup>11</sup> Chauraga Dioswan noga cayangäta, nätan Tayta Dios nogawan cayanganta razonmi nipäcuy, nätan mana chaynuuy nipäcamarsi razonpa chaynuymi nipäcamay rurayangäcunalapas.

<sup>12</sup> Shumag mayapäcuy cayta: Nogaman yupachicamagga ruranga noga rurayangätam, nätan rurangas mastaran noga Dios-mayicagman aywacuptiga.

<sup>13</sup> Chauraga ima-aygatas nogata manarcamaptiqui rurashagmi, Tayta Diosta alisca alipag noga Diospa-mayin ricachinäpag.

<sup>14</sup> Nogata imalata manarcamaptiquis rurashagmi”.

*“Santu Espirituta cachramushagmi” Jesús nipäcamangan*

<sup>15</sup> “Chaura razonpa cuyapäcamarga ningäcunata cäsucurcay.

<sup>16</sup> Nätan nogaga manacushag Tayta Diostam juc yanapagniquicunata cachramunanpag, gamcunawan imay aygaysi cananpag.

<sup>17</sup> Chay razoncag Espirituta, shongon munangalanta ruragcunaga manam chrasquipäcunchu, mana ricarnin, jinaman mana reguermi. Nätan gamcunaga reguercayanquim gamcunawan captin. Chauraga payga munangantam rurachipäcushunqui.

<sup>18</sup> Manam dejapäcushaychu juc wacchacunatanuyga. Cutimushagmi gamcunawan canäpag.

<sup>19</sup> Cananpita mana alä unaytam runacuna nä mana ricapapäcamangachu, nätan gamcunaga ricapapäcamanquim. Noga cawaptimi gamcunas cawapäcunqui.

<sup>20</sup> Chay junagga tantiapäcunquim Tayta Dioswan noga cayangäta, gamcuna nogawan carcayangayta, nätan gamcunawan noga cayangätas.

<sup>21</sup> Pi maysi ningäcunata chrasquicur cäsucugga cuyamanmi. Nätan cuyamagtaga Tayta Diossi cuyangam. Nogas cuyamagtaga cuyashagtan, jinaman reguechicushagmi chay cuyamagwan”.

<sup>22</sup> Niptinmi jucnincag Judasga cay nin: “Tayta, ¿imanirtag nogacunalawan reguechicunqui, nätan waquin runacunataga mana?”

<sup>23</sup> Niptinmi Jesusga nin: “Pi maysi cuyamagga ningätam cäsucaman. Chaura Dios-mayïga cuyangam. Jinarcurmi Dios-mayïwan noga aywapäcamushag paywan cawag.

<sup>24</sup> Pi maysi mana cuyamagga, manam noga ningäta cäsucamanchu. Nätan rimayangäta mayapäcungayga manam nogapachu, cayan chayga cachramagnïpam.

<sup>25</sup> Gamcunawan cayälarmi rimaparçayag caycunata.

<sup>26</sup> Nätan nogapa trucä chay yanapapäcushugniqui Santu Espirituga Tayta Dios chay cachramunanga tantiachipäcushunqui lapan mana tantiay atipapäcungaytam. Jinamanmi yapachipäcushunqui lapan rimapapäcungagta.

<sup>27</sup> Payga ali cawaytam yanapapäcushunqui. Nätan nämi nirärig noganuy cawapäcunaypagsi. Cay gasila cawayga manam cay pachachru cagnuylachu. Chauraga ama ‘¿Imanashunrag?’ nipäcuysi ni manchacapäcuysi.

<sup>28</sup> Nämi mayarärinqui aywayämi ningäta, nätan gamcunawan canäpag yapay cutimunätas. Gamcuna razonpa cuyapäcamarga cushicurcanquimanmi Tayta Dioscagta aywayaptiga. Nätan Tayta Diosga nogapitaga mas munayniyogmi cayan.

<sup>29</sup> Cayta nircayag mana imas cayangancamalam nä imas captin razonpa rimangäta tantiapäcunaypag.

<sup>30</sup> Manam nä rimapapäcushaychu aläpa unayga. Nämi nachrgayämun cay pachachru munayniyog Asyagga, nätan imata ruramarsi manam munangantaga taringachu.

<sup>31</sup> Chaynuymi ruracänan cayan Tayta Dios cuyangäta, cay pachachru runacuna musyapäcunanpag, jinamanga pay nimangannuylam rurayäsi” nircurga, “Sharçapäcuy aywahun caypita” nipäcamanmi.

## 15

*Diospa wayin puertachru üvas dibujashata ricapur Jesús tantiachipäcamangan*

<sup>1</sup> Chaypitam aywarçayaptiga cay nin: “Noga cayä razonpacag üvas wiñayagnuymi. Nätan wac üvas wiñayagta urypagnuymi cayan Tayta Diosga.

<sup>2</sup> Payga mana wayugcag palgaycunataga jorgonmi, nātan wayugcag palgaynincunatam pichapan masta wayunanpag.

<sup>3</sup> Gamcunaga willapācungagta chrasquisha capācurmi nā carcayanqui mana juchaynag.

<sup>4</sup> Nogawan chaynuyla cacurcayay, noga gamcunawan cayangānuy. Ūvas plantapita tipicaruga manam chay rāma quiquilanga atipanchu wayuyta. Chaynuymi gamcunas mana atipapācunquichu Dios munangannuy cawayta, mana nogawan capācurga.

<sup>5</sup> Nogaga cayā ūvas wiñayagta tullunnuymi, nātan gamcunam carcayanqui rāmacunany. Pi maysi nogachru chaynuyla cayagga, nātan nogas paychru chaynuyla captīga, alisca alim cawan. Nātan nogapita raquirurga manam pasay ima ali ruraytas atipapācunquichu.

<sup>6</sup> Pi maysi nogawan mana chaynuylacagga, washaman jitarisham canga. Jinarcurmi rāma chaquinuysi, palarcur rupachisha canga.

<sup>7</sup> Chaura chaynuyla nogawan capācurga, jinaman yachrachingānuyla cawapācurga, munangayta ima-aygatas manacurangaytam chrasquipācunqui.

<sup>8</sup> Tayta Diosga alisca cushisham cayan gamcuna juc ūvas planta alisca wayugnuysi noga ningānuy ali cawapācuptiquiga. Chaynuy cawarga nā carcayanqui razonpa discipulūmi.

<sup>9</sup> Nogata Dios-mayī cuyamangannuymi nogas cuyarcayag gamcunata. Gamcunas chaynuy cawapācuy, noga gamcunata cuyarcayangagnuy.

<sup>10</sup> Cay ningācunata cāsucurcaptiquiga nogaga cuyapācushaymi. Nogatachu Dios-mayī cāsucuptī cuyayāman chaynuymi.

<sup>11</sup> Chaynuypa noga rimaparçayag nogata cushicarcāchimānaypagmi, nātan gamcunas cushisha capācunaypagmi.

<sup>12</sup> Chaura cāsucarcāmānaypag caymi cayan: Cuyanacur jucniquis jucniquis cawapācunaymi, noga gamcunata cuyangānuysi.

<sup>13</sup> Alicusa cuyacug canganta tantiachicun pisi, amīguncunapa janan wanularmi.

<sup>14</sup> Niyangagcunata cāsucurcarga capācunqui amīgūcunam.

<sup>15</sup> Manam nā cananpita ricapācug juc rantisha runatanuychu. Rantisha runaga manam musyanchu rantignin ima rurayangantas, nātan gamcunata nogaga ricapācug amīgūcunapagmi. Chaymi Tayta Dios ima rurancuna nimangantas nā musyarārichig.

<sup>16</sup> Manam nogataga gamcunachu acrapācamaray, antis nogam gamcunata acrapācurag maypas aywapācunaypag. Jinaman chaynuyla Dios munangannuy ali cawapācunaypag ūvas planta alisca wayugnuysi. Chaura noga ningānuy Tayta Diosta manacurga lapan manacurangaytam chrasquipācunqui.

<sup>17</sup> Yapay cayta niyārishay: Jucniquis jucniquis cuyanacurmi cawapācunqui” nirārimanmi.

*“Nogatanuymi chregnipācushunqui” Jesús nipācamangan*

<sup>18</sup> “Nātan Diosman mana yupachicug runacuna chregnipācushuptiqui yarpachracurcay nogatas chregnipācamanganta.

<sup>19</sup> Gamcuna paycunanuysi lutan capācuptiquiga chay runacuna cuyapācushunquimanmi. Nātan gamcunataga nogam acrapācurag chay runacunachru cayagta. Chaymi chay lutan runacuna chregnircayāshunqui paycunanuy nā mana capācuptiqui.

<sup>20</sup> Yarpachracurcay cay nipācungagta: Maygan rantisha runasi manam mas munayniyogchu rantigninpitaga. Nogatas chregniparcayāmarga, ashiparcayāmarga, gamcunatas chaynuymi jinapācushunqui. Nātan yachrachingāta cāsucarcayāmagcunaga gamcuna yachrachipācungaytas cāsucurcangam.

<sup>21</sup> Lapan caycunata rurapācushunqui nogapa capācuptiquim chay cachramagnīta mana reguepācur.

<sup>22</sup> Chay runacuna mana juchaynagmi capācunman cara, mana noga musyachig aywamuptīga. Cananga nātan chay juchancunapita mana cuyapasham capācunga.

<sup>23</sup> Pi maysi nogata chregnimagga, Tayta Diostas chregniyanmi.

<sup>24</sup> Mana juchaynagmi capācunman mana munayniwan paycunachru mana ima-aygatas rurasha captīga. Nātan cananga nāmi ricapācusha ima-aygatas. Chaynuy ricarcayarmi chregnircayāman, jinaman Tayta Diostas chregnircayan.

<sup>25</sup> Chaynuy jinarçayāman isquirbishacunachru: ‘Mana juchaynagtam chregnipācamara’ ningan ruracānanpagmi.

<sup>26</sup> Nātan yanapapācushugniqui chay razoncag Espirituga Tayta Dioscagpita cachramunāga runacunata tantiachingam nogapita.

<sup>27</sup> Jinamanga gamcunas rimapācunquitan galayunanpita-pacha nogawan capācusha capācur”.

## 16

<sup>1</sup> “Caycunata nircayag, nā ima-aygas captin mana nogapita raquicapācunaypagmi.

<sup>2</sup> Gamcunata chay Israel castácuna gotucarcānan wayipitas gargaripācushunquim, jinaman chrāmungatan maygansi wanurcārichishurniqui ‘Caynuypam Diosta servinchi’ nipācunan junagsi.

<sup>3</sup> Chaynuypam rurapācunga mana Tayta Diostas ni nogatas reguepācamasha carmi.

<sup>4</sup> Nātan nircayag, nā caycuna pasaptin yarpachrurcānaypagmi”.

*Santu Espiritu rurananpita Jesús nipācamangan*

Nircurmi Jesusga cay nipācamam: “Galayunanpita-pacha mana cayta nipācuragchu, gamnawan quiqui carmi.

<sup>5</sup> Nātan cananga cachramagnīwan canāpagmi aywacū.

Niyaptisi manam maygalaysi: ‘¿Maytatag aywacunqui?’ nir, tapupācamanquichu.

<sup>6</sup> Antis cay ningācunawanga aliscam laquicarārinqui.

<sup>7</sup> Nātan mayapācamay shumag: Antis aywaptiḡa alim canga gamcunapag. Mana noga aywaptiḡa manam aywamungachu chay tantiayta yanapapācushunquim. Nātan aywacurga nogam cachramushag payta.

<sup>8</sup> Nā pay aywaramurga Diosman mana yupachicug runacunata tantiachinga juchasapa capācungantam, Dios ningannuy ali cawaypitam, nātan juchancunapita taripasha capācunantam.

<sup>9</sup> Juchasapa paycuna carcayan ‘Payga razonpa Diospitam’ nir, mana chrasquicarcāmanganpitam.

<sup>10</sup> Nātan tantiapācungam Dios munangannuy noga ali cawangāta. Chaymi nogaga aywayā Tayta Dioscagta. Nā manam nogataga ricapapācamanquichu.

<sup>11</sup> Jinaman tantiapācungam cay pachachru munayniyog Asyag juchanpita ‘Cunchuchisha cachun’ Dios nā nirayangantas.

<sup>12</sup> Maymayragchri cayan nipācunag, nātan cananga manam tantiayta atipapācunquimancho.

<sup>13</sup> Nā razoncag Espiritu aywaramurmi ichaga lapanta shumag tantiachipācushunquiga. Payga manam rimapapācushunqui quiquinpa tantiayanpitachu, antis rimanga Diospita mayangantam, nātan musyachingatan mas guepaman ima-aygacuna cananpitas.

<sup>14</sup> Payga tantiachipācushunqui nogata alawapācamānaypagmi. Nātan nogapita musyangantam gamcunata musyachipācushunqui.

<sup>15</sup> Chay Santu Espirituga nogapita musyangantam gamcunata musyachipācushunqui. Chaynuypam nircayag Tayta Diospacag ima-aygas nogapa captinmi”.

<sup>16</sup> Nircurmi Jesusga cay nipācamam: “Cananpita ishca quima junagtaga manam ricapapācamanquichu, nātan ishca quima junagtaga yapaymi ricapapācamanqui. Nogaga aywacushag Tayta Dioscagtam”.

<sup>17</sup> Chaura juc ishca discipuluncunaga tapunacuytam galacayāri cay nir: “¿Ima ninantatag niyāmanchi: ‘Ishca quima junagga manam ricapapācamanquichu, chaypita ishca quima junagtaga yapaymi ricapapācamanqui, nātan aywashag Tayta Dioscagtam’ nirga?”

<sup>18</sup> Manatag tantianchichu imapita rimayangantas. ¿Ima ninantatag niyāmanchi?”

<sup>19</sup> Nir tapucuyta munarcayangātam Jesusga tantiarun. Jinarcurmi cay nipācamam: “Cananpita ishca quima junagga manam ricapapācamanquichu, chaypita ishca quima junagtaga ricapapācamanqui” ¿ningāpitachu tapunacurcayanqui?

<sup>20</sup> Mayapācamay shumag: Gamcuna wagapācunquim, jinaman alisca laquisham capācunqui. Chaynuypam capācuptiqui Diosman mana yupachicug runacunaga cushipapācushunquim. Nātan chay laquirarcayangapitagta cushicurcanquim.

<sup>21</sup> Juc pachrayog warmichu nā gueshpicunan ūra chraramuptingā, naupataga nanaywan cayan. Chaypita nā gueshpicuruga gongarunmi chay nanangantaga, wamran nāciramuptin cushicurur.

<sup>22</sup> Chaynuymi gamcunas cananga laquirarcayanqui. Nātan yapayran ricapācushag. Chauraga aliscam shongoycuna cushicunga, nātan chay cushicuyniquicunata manam pisi guechurpācushunquichu.

<sup>23</sup> Chay ricapapacunay junagga manam nā tapupācamanquichu imatas. Nātan shumag mayapācamay: Noga ningānuy ima-aygatas Tayta Diosta manacurcarga chrasquipācunquim.

<sup>24</sup> Canancama gamcunaga manam noga ningānuy manacurcanquiragchu. Manacurcay, chrasquipācunquim alisca cushisha capācunaypag.

<sup>25</sup> Nātan canancama caycunata nirārig imawansi tincuchiypam. Nātan mana tincuchiypa rimanā junag chrāmungam. Chay junagga Tayta Diospita rimapti shumagmi tantiapācunqui.

<sup>26</sup> Chay junag noga ningāta yarpacurmi manacurcanqui payta. Nātan manam Tayta Diosta manacushag gamcunapita nipācugchu.



<sup>27</sup> Antis gamcunataga quiquin Tayta Diosmi cuyarcayashunqui. Natan cuyarcayashunqui nogata cuyapacaptiquim, jinaman Tayta Diospita shamungata chrasquicurchas capacuptiquim.

<sup>28</sup> Noga yargamurä Tayta Dioscagpitam. Jinarcurmi aywamurä cay pachaman. Cananga natan cay pachapita cuticü yapay Tayta Dioscagtam”.

<sup>29</sup> Nipacaptin discipuluncunaga cay nipacümi: “Cananmi icha rimayanquiga shumag, mana imawansi tincuchilar.

<sup>30</sup> Cananga tantiarcayämi lapan ima-aygas musyangayta, jinamanga manam pisi tapucushunaytaragchu munanqui. Chaymi ‘Payga razonpa Diospita aywamusham’ nirsi chrasquicurchagchu”.

<sup>31</sup> Nipacuptimi Jesusga cay nipacaman: “Cananga ¿razonpachu yupachircayämanqui?”

<sup>32</sup> Nami nachrgayämun urä, natan nagascalam nä carunga. Gamcuna jucpacama wichicapacunay, jinaman japaläta dejapacamänay ura. Natan manam japalächu cäga. Tayta Diosga nogawanmi cayan.

<sup>33</sup> Lapan caycunata nircayag nä ushanantam, cay pachachru gamcuna nacatacurcanquiran, natan valorchacurcay. Nogaga cay pachachru chay juchäcachigta nä yalisham cä. Chaylatam nircärig”.

## 17

### *Discipuluncunapag Jesús manacungan*

<sup>1</sup> Chaynu y nircärimarmi Jesusga jana pachata rircacurcur Tayta Diosta cay nin:

“Tayta Dios, nämi chraramun ura Dios-mayiqui cangäta runacunata musyachinaypag. Chaynuytan nogasi gampita musyachishag Dios-mayï cangayta.

<sup>2</sup> Gamga nogata chruramasha canqui lapan runacunachru munayniyog canäpagmi, jinaman nogaman lapan runata aywachimungayta imaycamas cawachinäpagmi.

<sup>3</sup> Natan chay imaycamas cawagga canga, gam japalay razoncag Diosta reguepacushurniquim, natan noga, Jesucristo cachramangayta reguepacurninmi.

<sup>4</sup> Nogaga cay pachachru gampita musyachisham cä, lapan nimangaycunata rurangäwan.

<sup>5</sup> Chauraga Tayta Dios, manaragsi cay pachas camacaptilan cangänuyynar canansi cashag gamcagchru cushisha.

<sup>6</sup> Nogaga gamman mana yupachicug runacunapita acrarcur nogaman aywachimungaycunata musyachisham cä, gam imanuy cangaytas. Paycunaga gampam cara. Natan nogatam gomasha canqui, jinaman paycunaga cäsucurcasham ningayta.

<sup>7</sup> Cananga musyapacummi lapan nimangaycuna gampita shamusha canganta.

<sup>8</sup> Chaura nimangaytaga nisham cä, natan paycuna chrasquicurchasam. Shumagmi tantiapacusha razonpa gampita aywamusha cangätas, jinamanga chrasquicarcämasham.

<sup>9</sup> Chaymi noga manacuyag paycunapita. Manam manacug chay lutan runacunapitachu, antis manacuyag chay gomangay runacunapagmi gampa captin.

<sup>10</sup> Ima-aygas nogapacagga gampam, gampacagsi nogapam, natan nogata cay runacunaga alisca alipagmi nä ricarcayächiman.

<sup>11</sup> Nogaga nä manam cashagchu cay pachachrüga. Nogaga aywayämü gam cayan-gaymanmi, natan cay runacunaga canga caychrüan. Lapan juchapita caruchru cayag Dios-mayï, nimangaynuynar caycunata washay ima-aygapitas munayniquiwan. Nogachu gamwan cayanchi juc runanuy la chaynu y paycunas mana pasay raquicälär cawapacunapag.

<sup>12</sup> Cay pachachru paycunawan carga, nimangaynuymi ñawilächru cachirä cay goman-gaycunata. Manam maygansi caycunapita ogracashachu. Ogracarayanga nä ogracasha cayaglam, Salmoschru isquirbisanuy ruracänapag.

<sup>13</sup> Cananga aywamushag gam cayangaymanmi. Natan cay pachachru cayälär niyag cayta, noga cushirayangänuy caycunas alisca cushicurchänapagmi.

<sup>14</sup> Nogaga willasham cä nimangaytaga. Chaymi mana cäsucugcunaga chregnipapacun, mana paycunanuy capacuptin. Natan nogasi manam paycunanuy lutancho cä.

<sup>15</sup> Chaura manam manacug, chay mana cäsucugcunapita jorgonaypagchu, antis manacuyag Asyagpita washanaypagmi.

<sup>16</sup> Chaura noga mana lutan captimi, caycunas mana capacunchu lutanamaga.

<sup>17</sup> Gamlapag capacunapag raquiruy razoncagta gampita rimapayangäwan. Gam niman-gayga razoncagmi.

<sup>18</sup> Nogatachu cachramaray cay pachachru runacunam, chaynuymi nogas caycunata cachrayä cay pachachru runacunaman.

<sup>19</sup> Natan nogaga cäsucurag lapanchru, paycunas noganuy cäsucurcäshunaypagmi.

<sup>20</sup> Manam caycunalapagchu manacug, antis manacuyagmi paycuna rimaptin mas guepaman chrasquicamagcunapagsi.

<sup>21</sup> Paycunas lapan mana raquicälär capäcunanpag. Tayta, gamchu nogawan cayanqui, nätan nogachu gamwan cayä, chaynuy paycunas noganchipita mana raquicälär capäcunanpag, cay pachachru runacuna gam cachramangayta chrasquicarcämänapag.

<sup>22</sup> Gam nogata alipa ricamangaynuymi nogas paycunata ricarä, nogawan gam mana raquicälär cawanganchinuy paycunas mana raquicälär capäcunanpag.

<sup>23</sup> Nogaga cayäshag paycunawanmi, nätan gammi canqui nogawan, mana pasay raquicapäcunanpag. Chaynuypaga cay pachachru runacuna tantiapäcungam gampa cachramushay cangäta, jinaman nogata cuyamangaynuuy paycunatas alisca cuyayangayta.

<sup>24</sup> Tayta, chay gomangaycunata munä noga canächru paycunas capäcunantam, munayniyog canäpag nimasha cangayta tantiapäcunanpag. Nätan gamga cuyayämanqui mana cay pachas camacanganpitam.

<sup>25</sup> Alila rurag Tayta, cay pachachru runacunaga manam reguepäcushunquichu. Nätan nogaga regueyagmi, jinaman cay runacunas musyarcayanmi cachramaptiqui aywamusha cangätas.

<sup>26</sup> Paycunata tantiarayächimi gampita, imanuy cangaytas. Nätan chaynuylam tantiayächishag, chay cuyamangaynuyla paycunas cuyanacurcänanpag, jinaman nogasi paycunawan canäpag”.

## 18

*Wanuchipäcunanpag Jesusta charipäcungan*  
(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

<sup>1</sup> Chaynuypa Jesús Tayta Diosta manacurcuga, aywara nogacuna discipulwanmi Cedrón ragra nipäcungä wacläcag chimpanata. Chaychrümi cara juc canchra ima-aygas wiñag. Chaymanmi Jesuswan yaycaräri.

<sup>2</sup> Jesusta wanuchipäcunanpag reguechig Judassi regueram chay aywapäcungäcagtaga. Chayman achca cutim Jesusga pushapäcamara nogacunata.

<sup>3</sup> Chaura Judasga chraramun chaymanmi achca soldäducunawan, jinaman Diospa wayinta ricag guardiacuna pushasham. Chaycuna aywarärimunag sacerdotícunapa mandagnincuna nätan fariseocuna cachramuptinmi. Chaura chrarärimun tucuywan achquishacaman, jinaman alisca camapacusha armacunawancamam.

<sup>4</sup> Nätan Jesusga lapan ima-aygas pasananta musyarga aywarcurmi tapurun: “¿Pititag ashircayanqui?”

<sup>5</sup> Niptinmi paycunaga “Nazaretpita Jestustam” nirärin.

Chaura Jesusga “Nogam cayä” ninmi. Jesusta reguechig Judasga paycunawanmi cayänag.

<sup>6</sup> Chauraga “Nogam cayä” niruptinga runacunaga guepatarcurmi ancalarärin.

<sup>7</sup> Chaura Jesusga yapaymi cay nin: “¿Pititag ashircayanqui?”

Niptin paycunaga “Nazaretpita Jestustam” nirärin.

<sup>8</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Nämi nircayag, nogam cayä. Nä ashircayämarga nogalata charipäcamay, nätan cay runacunaga aywacurcächun”.

<sup>9</sup> Chaynuy nira: “Tayta Dios gomangacunata manam ograshachu cä maygantas” nir, quiquin Jesús rimangannuy ruracänanpagmi.

<sup>10</sup> Chaura Pedro nipäcungä Simonga espäda charayanganta jorgarcamurmi Malco jutiyog runapata derëchacag rinrinta muturun. Payga canag Diospa wayinchru mandagcunapa mas mandagnincagpa rantisha runanmi.

<sup>11</sup> Chaura Jesusga Pedrotam cay nin: “Chay espädata chruracunanman cutiyächiy. Nogaga Tayta Dios nimangacunataga rurashagran alisca cunchunä cayaptinsi” nin.

*Anäs jutiyog mandagman Jesusta aywachipäcungan*  
(Mt 26.57-58, 69-70; Mr 14.53-54, 66-68; Lc 22.54-57)

<sup>12</sup> Niptin chay soldäducunaga mandagnintinmi, sacerdotícuna cachramungan guardiacunawan Jesusta charirärin. Jinarcurmi watarärin maquina.

<sup>13</sup> Chaypitam aywachicurcan chay mandag Anaspa naupanman. Payga cara Caifaspa suydrunmi. Chay wata cara Caifás chaychru sacerdotícunapa mas mandagnincagmi.

<sup>14</sup> Nätan chay Caifasmi cara “Cay Israel castacunapa jananchi wanuchun juc runa” nir mandagcunata nigs.

<sup>15</sup> Nätan Pedro nipäcungä Simonwanga noga Juanga, gatirapäcurä Jestustam. Chaura chay sacerdotícunapa mas mandagninpita reguesha carmi, nogaga yaycurü Jesuswanga chay mas mandagcagpa wayin puncuman.

<sup>16</sup> Pedroga natan washa puncuchrümi quëdarun. Chaura chay mandagpita noga reguesha carga, chay puncuta quichrachrag warmiwanmi rimarü Pedropita. Jinarcurmi yaycarachi Pedrotas.

<sup>17</sup> Chaura chay warmiga Pedrotam cay nin: “¿Manachu gamga canqui wac runapa discipulun?”

Niptinmi Pedroga “Manam nogaläga cächu” nirun.

<sup>18</sup> Jinarcurmi alisca alalaptina, chay rantisha runacunawan guardiacunaga ninata ratarcärichir shayarayara shanapacurcayar. Chaychru paycunawanmi Pedrosi cayara shanapacuyar.

*Mandag Anäs Jesusta tapupangan*

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

<sup>19</sup> Chaycama chay mandag Anasga tapupaytam galacuyun Jesustaga “¿Pícinam discipuluycuna? Natan ¿imatam yachrayächinqui?”

<sup>20</sup> Niptinmi Jesusga cay nin: “¿Manachu musyapäcunqui? Nogaga lapan runacunatas rimaparä runa ricaymi. Chaynuylam yachrachirä Israel castäcuna gotucarcänan wayichrüsi, jinaman Diospa wayinchrüsi paycuna gotucapäcunanchrüga. Chauraga manam imatas nirächu pacayninchrüga.

<sup>21</sup> ¿Imanirtag tapuyämanqui nogata? Tapuyga chay mayamagcunata. Paycunaga musyarcayanmi imapita yachrachingätas”.

<sup>22</sup> Chaynuypa Jesús niruptinga, chaychru cayag Diospa wayinta ricag guardiacunapitam jucga, Jesusta cäranchru lagyarun cay nir: “Amam chaynuypa ninquimancho Diospa wayinchru mandagcunapa mas mandagnincagtaga”.

<sup>23</sup> Niptinmi Jesusga nirun: “Chaura lutanta rimayaptiga nimay lutan rimayangäta. Natan rimayangä ali captina ¿imanirtag lagyayämanqui?”

<sup>24</sup> Chaura Anasga chaynuy watashalata Jesustaga “Aywachipäcuy Caifasman” nirun. Chay Caifasga cara Anasnuysi mas mandagnincagmi.

*Pedro ishchay cuti “Jesustaga manam reguëchu” ningan*

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

<sup>25</sup> Natan Pedroga chay ninacagchrüran shayayara shanapacuyar. Jinarcurmi cay nirärin yapay: “Gamga cayanqui wac runapa discipulunmi ¿au?”

Nipäcuptinmi Pedroga cay nin: “Manam nogaga calächu”.

<sup>26</sup> Chauraga chay mas mandagcagpa rantisha runacunapitam, jucga cay nin: “Nogaga ricapurag gantaga chay ima-aygas wiñag canchrachrüga paywan cayagtam”. Chay nig runaga cara Pedro rinrinta mutungan olgopa ayllunmi.

<sup>27</sup> Niptin Pedroga yapaymi “Manam reguëchu” nirun. Chaura chaylam gallo wagarun.

*Mandag Pilatoman Jesusta aywachipäcungan*

(Mt 27.1-2, 11-31; Mr 15.1-20; Lc 23.1-5, 13-25)

<sup>28</sup> Chaura chay Caifaspa wayinpitaga Jesusta aywachicurcan mandag Pilato cacunan wayimanmi. Nämi warayämura, natan chay mandacunan wayimanga manam Israel castacunaga yaycapäcurachu “Juchäcurushunmi” nir. Natan chayman yaycurga manam micapäcunmancho cara Pascua micuy cënata.

<sup>29</sup> Chaura Pilatoga chay runacunata tapunanpagmi yargaramun. Chaypitam cay nin: “¿Imatam alisca juyuta juchäcusha cay runa?”

<sup>30</sup> Niptinmi cay nirärin: “Chay runa mana lutan rurag captina, manachr gamman aywachipäcamümancho”.

<sup>31</sup> Nipäcuptinmi Pilatoga nin: “Aywachicurcay, quiquiquicuna juchanta taripapäcamuy Moisés isquirbingannuy”.

Niptinmi chay Israel castäcunaga cay nirärin: “Nogacunaga manam pitas wanuchiya atipapäcüchu gam mana nipäcamaptiquiga”.

<sup>32</sup> Chaynuypa nipäcura imanuyapa wanunanpitas Jesús rimangannuy ruracänanpagmi.

<sup>33</sup> Chaura nipäcuptin Pilatoga cutiyurun chay cacunan wayimanmi. Jinarcurmi Jesusta gayarcu tapurun: “¿Gamchu cayanqui cay Israel castacunapa reynin?”

<sup>34</sup> Niptinmi Jesusga nin: “¿Chaynuy niyämanqui quiquiquipa yarpayniquipitachu, icha pisi Israel castäcuna nogapita nipäcushuptiquichu?”

<sup>35</sup> Niptinmi Pilatoga nin: “¿Nogaga Israel castachu imatag cayä! Cay castaycunam, Diospa wayinchru mandagcunam aywarayächimushunqui nogamanga. ¿Imatamar alisca juyuta rurarayanqui?”

<sup>36</sup> Nir tapuptinmi Jesusga cay nin: “Noga reyga manam cä cay pachapitachu. Cay pachapita captiga runäcuna peliapäcunmanmi cara mandagcunapa maquinman mana gopäcamänanpag. Natan noga reyga manam cä cay pachapitachu”.

<sup>37</sup> Niptinmi Pilatoga “¿Chaura gamga reychu cayanqui?”

Niptinmi Jesusga cay nin: “Reymi cayä, gam niyangaynuymi. Nogaga näciräsi, nätan aywamuräsi cay pachaman lapan razoncagta ninäpagmi. Pi maysi chay razoncagta musyay munagga cäsucanmanmi”.

<sup>38</sup> Niptinmi Pilatoga nin: “Manam canchu imas razoncagga”. Nircur Pilatoga yapaymi yargorun chay Israel castacunaman. Jinarcurmi cay nin: “Manam cay runapaga canchu ima juchansi wanuchiy ninanpagnuyga.

<sup>39</sup> Gamcunaga nätan cay Pascua fiestachruga imaysi munarcayanquim cachrarinäta juclaylataga carcelpita. Chauraga ¿munarcayanqui cachrarinäta cay reyniquicunatachu?”

<sup>40</sup> Niptinmi yapay gaparäcurcan lapan: “¡Ama chaytaga cachrariychu! ¡Cachrariyga Barrabasta!” nir. Chay Barrabasca cara reypa contran, imatas lutanta rurapäcamunapag runacuna sucsutagmi.

## 19

<sup>1</sup> Chaura Pilatoga “Cay Jesusta astipäcuy rimacunanpag” nirunmi.

<sup>2</sup> Jinarcurmi soldäducunaga Jesuspa umanman jatiräripun cashapita rurasha corönata. Chaypitam jacuräripun yana puca color jacuta.

<sup>3</sup> Jinarcurmi payman ashuyäiriga “Cushicuynar Israel castacunapa reynin” nir cäranchru lagaycurcan.

<sup>4</sup> Chaura Pilatoga yapay yargorcurmi, runacunata chay nin: “¡Jay! Cananga cayman yargachimushag, cay runa mana imatas juchäcusha canganta musyapäcunaypag”.

<sup>5</sup> Nirga Jesusta yargarachin antay antaytam cashapita rurasha corönan jatishata. Jina-man chay yana puca color jacu jacushata. Chaura Pilatoga “Caymi cayan chay runa” ninmi.

<sup>6</sup> Nä Jesusta ricaparäiriga, sacerdotícunapa mandagnincunawan Diospa wayinta ricag chay guardiacunaga mandagnincunaga gaparaytam galacayärin: “¡Cruzchru wanuchun! ¡Cruzchru wanuchun!”

Nipäcuptin Pilatoga nira: “Quiquiquicuna aywachicurcay cruzchrüsi u imachrüsi wanuchicarcämuy. Nogaga manam tarichu cay runapa juchantaga”.

<sup>7</sup> Niptinmi chay castäcunaga nirärin: “Nogacunapagga cayanmi Moisés isquirbinganchru, ‘Diospa-mayinmi cayä’ nigtaga pitas wanuchipäcunäpag, Chauraga wanunmanmi”.

<sup>8</sup> Chay nigta mayarur, Pilatoga masmi manchacarun.

<sup>9</sup> Chauraga yapaymi yaycurun Pilatoga chay wayiman. Jinarcurmi tapurun Jesusta: “¿Maypitatag cayanqui?”

Niptin Jesusga upälalam cara.

<sup>10</sup> Chaura Pilatoga cay ninmi: “¿Manachu imatas nimanqui? ¿Manachu musyanqui gamta ‘Cachrariysi’ u ‘Cruzchru wanuchipäcamuy’ niysi munaynichru canganta?”

<sup>11</sup> Niptinmi Jesusga nin: “Gampaga manam ima munayniquis canmanchu imata ruramänaypagsi, Tayta Dios chaynuymunayniyog canayta mana munaptinga. Chaymi gampa maquiquiman nogata chrächimagga cayan mas alicha juchäcusha gampitaga”.

<sup>12</sup> Chayürapita Pilatoga munara imanaypanuysi Jesús cachrariruytam. Nätan chay castäcunaga gaparäcurcan cay nirmi: “Chayta cachrarirurga musyachipäcamanqui munayniyogninchi Cesarpa amigun mana cangaytam. Nätan pisi ‘Reymi cayä’ nigga Romachru munayniyogninchitam mana manchacunchu”.

<sup>13</sup> Nigta mayarur Pilatoga Jesusta jorgarachimun washamanmi. Jinarcurmi tacuyun juchacunata taripäcunancagman, ‘Gabata’ nipäcunganman. ‘Gabataga’ ‘Rumipita rurasha patiu’ ninanmi hebreochruga.

<sup>14</sup> Chauraga cara Pascua fiesta ganyannintinmi nä chraupi junagnyu. Jinarcurmi Pilatoga chay castäcunata nin: “Caymi cayan reyniquicunaga”.

<sup>15</sup> Niptin paycunaga gaparäcurcan cay nir: “¡Chayta jitamuy! ¡Chayta jitamuy! ¡Jucla niy cruzchru wanuchisha cananpag!”

Nipäcuptin Pilatoga “‘Cruzchru wanuchipäcamuy’ ¿nishag reyniquicunatachu?”

Niruptionmi sacerdotícunapa mandagnincunaga nirärin: “Romachru munayniyoglam reynícunaga. Manam jucga pisi mas canchu”.

<sup>16</sup> Chaura Pilatoga “Cä cayan. Nipäcamangaynuym cruzchru wanuchun” nirura. Chaylam Jesustaga aywachicurcan.

*Jesusta cruzman clävapäcungan*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)*

<sup>17</sup> Chaypitam Jesusga yargorun cruzninta umrurcur, ‘Uman tullu’ nipäcungan gotuman aywananpag. Chay ‘Uman tullu’ ninanga hebreo rimaychruga ‘Gólgota’ ninanmi.

<sup>18</sup> Chaychrümi cruzman clävarärin ishchay runacunatawan, jucnintam wacläninman jucnintam cayläninman, nätan Jestustam chraupiman.

<sup>19</sup> Chaypitam Pilatoga cruzpa umancagman chrurarachira cay nir isquirbishata “NAZARETPITA JESUSMI CAYAN ISRAEL CASTACUNAPA REYNIN” nishata.

<sup>20</sup> Chay cruzchru isquirbishata achcam Israel casta runacuna leyipäcura marca lädulan captin. Nätan isquirbisha cara quima rimaychrümi, hebreochru, griegochru, latinchru.

<sup>21</sup> Chaura sacerdotícunapa mandagnincunaga Pilatotam cay nirärin: “Israel castacunapa reynin’ nirga ama chruraychu, antis chrurayga ‘Israel castacunapa reyninmi cayä nigmi cay cayan’ nishata”.

<sup>22</sup> Nipäcuptinmi Pilatoga “Isquirbingäga nä isquirbisham imanuyisi” nin.

<sup>23</sup> Nä soldäducuna Jesusta cruzman chruraräiriga, jacuntam aypunacaräin juctacama chruscü soldäducuna. Jinaman charirärintan ruyin jacuntas. Chayga cara mana tinquisham, janapita galayur uracama awasha.

<sup>24</sup> Chaura soldäducunaga lapanmi “Ama lachishunchu, antis mayganchis apacunanchipag chüsarushun” ninacaräin.

<sup>25</sup> Jesús clävarayangancagchrüga cayaram mamansi nananwan, nätan Cleofaspa warmin Marias, jinamanmi cayara Magdalapita Marias.

<sup>26</sup> Chaypita mamanta Jesús ricapururga, jinaman chaychru shayayagta noga cuyay discüpuluntas ricaparamarga, mamantam cay nin: “Mama, paymi canga wawayqui”.

<sup>27</sup> Nätan nogatam “Paymi canga mamayqui” niraman. Chaypinpita-pacham wayichru atendirä payta.

### *Jesús wanungan*

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

<sup>28</sup> Chayta nircurga, jinaman ima-aygas nä isquirbishacuna ruracasha canganta Jesús musyarga, isquirbisha ruracänapagmi “Yacunayäman” nin.

<sup>29</sup> Chaura chaychrüga cayara puchgorisha vänum junta wiñasha alpapita rurasha matichru. Jinarcurmi chaychru juc esponjata ogorcachirga Jesuspa shiminman chaccharcärärichin juc chaglawan.

<sup>30</sup> Jesús chay puchgorisha vänuta upyurga “Ruranäcagta nämi usharü rurayta” ninmi. Jinarcurmi lipurpular wanurun.

<sup>31</sup> Chay junag cara Pascua fiesta ganyannintinmi. Chaura Israel castäcunaga manam munapäcurachu jamana junagchru chay runacunapa cuerpuncuna cruzlachru cananta. Chay jamana junagga cara alisca välig junagmi. Chaymi Pilatota “Cruzchru cayag runacunapatanar chrancuncunata paquipäcamuchun. Chaypita ashuchipäcuchun” nirärinag.

<sup>32</sup> Chaura soldäducuna chrärärimurga manyachru cayagpa ishcaynin chrancantam paquirärin. Chaynuymi ruraräin Jesuspa wacläninchru cayagpatas.

<sup>33</sup> Nätan Jesuscagman ashuyurga ricaparäin nä wanushatam. Chaymi mana paquipäcurachu chrancanta.

<sup>34</sup> Jinatam juc soldäduga Jesuspa wagtancagpa lanzawan tuksirun. Jinarcurmi chayla yargaramun yawarwan yacu.

<sup>35</sup> Cayta willaparcayag noga quiqui ñawíwan ricasha carmi razoncagta. Nätan musyayäsi shumagmi razoncagta rimayangätas, gamcunas razonpa payta chrasquicircänaypag.

<sup>36</sup> Caycuna ruracara “Manam paquipäcungächu ni juclay tullulantas” nir, Jesuspita isquirbisha captinmi.

<sup>37</sup> Cayantan isquirbishacunachru “Rircarapäcungam tuksiyagta” nishas.

### *Jesusta enterrapäcungan*

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

<sup>38</sup> Chaypitam Arimatea marcapita Josëga manacurun Pilatota Jesús wanushata jucläman ashuchinanpag. Josëga cara Jesuspa discüpulunmi, Israel castäcuna manchaypam payga mana reguechicurachu. Chaura Pilato “Äri” niruptinga aywarcamurmi apacura Jesusta.

<sup>39</sup> Chayman chraramuratan Jesusman chay pagaspa aywag Nicodemos, quima chrunca kilunuy mirratawan äloes ningan tacusha shumag asyag jampicunata apacurcur.

<sup>40</sup> Chaura Josëwan Nicodemoga Jesusta wancuräin, chay mushog sagpi charapäcunganman chay alisca shumag asyag jampita wichiyurmi, imaysi chay Israel castäcuna rurachrapäcungannuy.

<sup>41</sup> Jesusta cruzman chay clävapäcungancagchru juc canchram cara ima-aygas wiñag. Nätan chay chracrachrüga caratan juc mächusi, mushog rurashala. Chaymanga manaran pisi enterrasharagchu cara.

<sup>42</sup> Chaymanmi Jesusta chruraräin wayrala, chay lädulan captin, nätan Israel castacuna jamapäcunä junag nä galayunan captin.

## 20

*Jesús cawacämungan**(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)*

<sup>1</sup> Chaura semäna galayunan junagshi goyash yanan yananla Magdalapita Mariaga aywara Jesuspa mïchuncagta. Nä chrarurga, mïchu chapag jatun rumitaga ricapurun jucläman ashushata.

<sup>2</sup> Chaura cutiramunag päripa pärimi Pedro nipäcungä Simontawan nogata ashimag. Nogaga carä Jesuspa cuyayninmi. Chaura chraramurga cay nipäcamanmi: “Taytanchitaga mïchupita jorgapäcusham. Nätan manam musyacanchu mayman chrurapäcungansi”.

<sup>3</sup> Nirärimaptin Pedrowan nogaga aywacurcarä mïchucagtam.

<sup>4</sup> Ishcaynïsi aywapäcurä päripa pärimi. Nätan nogaga mas wayralam aywarä Pedropitaga. Jinarcurmi chrarü mas naupata.

<sup>5</sup> Chaura lipuyurga ricapurü chay wancupäcungan mushog sagpitaga pachan wancushalata, nätan manam yaycurächüga.

<sup>6</sup> Chaypita chraramunmi Simón Pedrosi guepätaga. Payga yaycurun ruyicamam. Nätan ricarun paysi chay mushog sagpicuna cayaglatam.

<sup>7</sup> Jinamanmi ricarun Jesuspa uman wancusha sagpitaga chay waquin mushog sagpicunapitaga juclächru doblarayagta.

<sup>8</sup> Chaypitaga nogas yaycurümi. Chaura chayta ricarurga “Razonpam payga cawacämusha” nïmi.

<sup>9</sup> Chaycamaga manaran tantiapäcuräragchu wanurcur cawamunanpag isquirbirayaptinsi.

*Magdalapita Mariawan Jesús ricapachicungan**(Mr 16.9-11)*

<sup>10</sup> Chaypitaga cuticurarä jäturarcayangä wayitam.

<sup>11</sup> Nätan Mariaga wagayarshi cayara mïchucagpitaga washachru. Chaypitash wagaräcur mïchuta anayun.

<sup>12</sup> Jinarcurshi ricapurun ishca angelcunata yullag jacushatacama Jestu chrurapäcungancagchru tayarcaayagta. Jucagshi tayänag umancagpa, nätan jucninshi chraqincagpa.

<sup>13</sup> Chaura angelcunaga cay ninshi: “Mamala, ¿imanirtag wagayanqui?”

Nipäcuptinshi payga nin: “Munayniyog Jesusnïtam apapäcusha, nätan manam musyächu mayman chrurapäcungantas”.

<sup>14</sup> Nir muyurcurshi ricapurun Jestutaga. Nätan manash regueshachu pay canganta.

<sup>15</sup> Chaura Jesusga tapurunshi: “Mamala, ¿imanirtag wagayanqui? ¿Pitag ashiyanqui?”

Niptinshi payga “Cay chracra tapäcugchrau cayan” nirshi, cay nirun: “Tayta, gam jorgosha carga, nimay mayman chruramungaytas, noga apacunäpag”.

<sup>16</sup> Niptinshi Jesusga “¡María!” nin. Chaura Mariaga muyurcurshi hebreo rimaychru “¡Rabunil!” nir; chraquinta margapacurun. (‘Rabunil’ ninanga ‘Yachrachig’ ninanmi.)

<sup>17</sup> Niptinshi Jesusga cay nin: “Cachrarimay. Nogaga manaran jegäräragchu Tayta Diosmaycagman. Antis nimuy runäcunata: ‘Diosmayicagta, nätan Diosniquicunacagta aywayangäta, jinaman Diosnïman, nätan Diosniquicunaman aywayangäta’”.

<sup>18</sup> Niruptin Magdalapita Mariaga aywaramunag tayta Jesús ricapungantawan pay ningancunata willapapäcamänapagmi.

*Discipuluncunawan Jesús ricapachicungan**(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)*

<sup>19</sup> Chaura chay semäna galayunan junagmi nä inti jegarpunayaptin discipuluncunaga goturarcayarä, chay mandagcunata manchacurga wayi puncucunata shumag wichrgapäcurcur. Jinarcurmi Jesusga yaycaramur chraupicunaman shayuyur saludaränman “Shumagla cawapäcuy” nir.

<sup>20</sup> Nircurmi Jesusga shumag ricarärichiman maquincunatawan wagtanta. Chaura ricarärirga aliscam cushicaräri.

<sup>21</sup> Chaypitam yapay cay nipäcaman: “Gamcuna, ama manchapäcuychu. Nogatachu Tayta Dios cachrarayäman, chaynuymi nogas cachrarcayag gamcunata”.

<sup>22</sup> Nircurmi pücarcamurga “Santu Espirituta chrasquipäcuy.

<sup>23</sup> Pisi perdonapäcungayga, perdonasham capäcunga, nätan mana perdonapäcungayga mana perdonasham capäcunga” nipäcaman.

*Tomaswan Jesús ricapachicungan*

<sup>24</sup> Nätan Tomasga chay chrunca ishcayniyog discipulu-mayicunapita mellishu nipäcungäga manam Jesús chrämunanpag carachu.

<sup>25</sup> Chaypitam waquin discipulu-mayicunaga “Jesustam ricaparäri” nirärin.

Chaura nipäcuptin Tomasga “Manam razonchri nipäcugmanchu. Chay clävu yaucusha maqui mogonta mana ricarga, nätan clävu yaucushaman dödüta mana jatirga, nätan wagtanta mana yatarga” nin.

<sup>26</sup> Chaypitam nä puwag junag pasashachrüga yapaytag discipulucunaga goturarcayarä wayichru. Tomás cayara nogacunawanmi. Chaura puncununas wichrgarayaptinmi Jesusga yaycaramun. Jinarcurmi chraupicunaman shayuyur “Shumag cawapäcuy” nir, saludaräriman.

<sup>27</sup> Chaypitam Tomasta cay nin: “Maquiman jatiyuy dëduyta, maquicunata ricay. Nätan maquiquita chacchayämuy wagtäta yatayunaypag. Amam ‘Yangachr’ ninquimancho, antis ‘Razonpachr’ ninquimanmi”.

<sup>28</sup> Niptin Tomasga “¡Munayniyoglä, jinaman Diosnilä!” nin.

<sup>29</sup> Chaura Jesusga cay ninmi: “Tomás, ¿canaan ricaramar-ragchu, ‘Razonpam cawacämusha’ niyëmanqui? Alipag ricasham, jinaman cushisham carcayan pisi mana ricapamälär ‘Razonchri’ nigcunaga” nirun.

*¿Imapagtag cay libruta isquirbirä?*

<sup>30</sup> Jesusga rurasha ima-aygacunanis achcatam pi cangantas reguechicunanpag nogacuna ricarcayapti. Chay waquin ima-aygas rurangancunata manam isquirbishachu cä cay libruhchu.

<sup>31</sup> Nätan caycunata isquirbirayä “Payga cayan razonpa ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganmi, jinaman Diospa-mayinmi” nir, Jesusta chrasquicurcänaypagmi, nätan payta chrasquicurur imaycamas cawapäcunaypagmi.

## 21

*Ganchris discipuluncunawan Jesús ricapachicungan*

<sup>1</sup> Chaypitaga yapaytan Jesusga ricapachicuruntag nogacunawan, Galilea gochra manyanchru. Chay gochrataga Tiberias nipäcugsi cämi, nätan caynuypam casha:

<sup>2</sup> Carcayarä Pedro nipäcunganwanmi, ‘Mellishu’ nipäcunagä Tomaswanmi, Galileachru Canaan ningan marcapita Natanaelwanmi, jinaman wauguë Jacobowanmi. Nogacunapa taytäcunaga Zebedeom, jinaman carcayarämi ishchay mas discipulu-mayicunawansi.

<sup>3</sup> Chaura Pedroga “Pescacugmi aywayä” nipäcamanmi.

Niptinga “Nogacunas gamwan aywashun” nirmi, aywacurcä chay büquiman jegarcur. Chaypitam chay pagasga mana pasay charipäcamushachu capäcü ni juclaylatas pescädutaga.

<sup>4</sup> Jinarcurmi Jesusga warag waragla ricacarun gochra manyanchru. Nätan nogacunaga manam musyapäcurächu pay canganta.

<sup>5</sup> Chauraga cay nipäcamanmi: “Wamraläcuna, ¿micunanchipag charirarcayämunquichu pescäduta?”

Nipäcamaptinga “Manam” nirärämi.

<sup>6</sup> Chaura Jesusga cay nipäcamanmi: “Ataräyaycunata jitayapäcamuy cay büquipa derëchancagman. Chaychrüga charipäcamunquim”.

Nirärimaptinga jitayarärümümi. Jinarcurmi chay ataräya chutarcamuyta mana atipapäcüchu, achca pescäduyog captin.

<sup>7</sup> Chaura nogaga Jesuspa chay cuyayninga, Pedrotam cay ni: “¡Payga cayan Munayniyog-ninchi Jesusmi!” Ningäta Simón Pedro mayarurga janan jacun jorgonganta jucla jaticurcurmi gochraman jegarpurun, Jesusman aywananpag.

<sup>8</sup> Nätan waquinnicunaga chraräri gochra manyanman büquiwani, junta pescäduyog ataräyata garashtarcayämur. Chaypitaga gochra manyanman cara pachrac ichriy-chrünyulam.

<sup>9</sup> Nä gochra manyan pampaman yargaramurga tariräri nina rupayagtam, nätan ishchay acapa pescädu shanshachru cayagtam, jinaman juc tantatam.

<sup>10</sup> Chaura Jesusga “Apapäcamuy ishchay quima pescäduta chayrag charipäcamungayta” nipäcamanmi.

<sup>11</sup> Chaura Pedroga büquimanmi jegarun. Chaypitam junta pescäduyog ataräyata garashtaramun, pachrac pichga chrunca quimayog acray pescädutam. Antis chaychica cayaptinsi manam ataräyaga tipishachu.

<sup>12</sup> Chaypitam Jesusga “Shapäcamuy micapäcunaypag” nipäcaman. Nätan maygä discipulus “¿Pimi cayanqui?” niytaga manam atipapäcurächu, Munayniyog Jesús canganta musyapäcurni.

<sup>13</sup> Chaypitam ashuyamur Jesusga, tantata aptarcur aypuräriman, jinaman pescädutas chaynuy.

<sup>14</sup> Caywanga nä quimapaypam Jesusga ricapachicusha nogacunawan, wanushapita cawacaramur.

*Simón Pedrota Jesús rimapangan*

<sup>15</sup> Nä micaräriptiga Simón Pedrotam Jesusga tapurun: “Jonaspa churin Simón, ¿paycunapita maschu cuyayämanqui?”

Niptinmi Pedroga cay nin: “Au tayta. Gam musyayanquim cuyayangagta”.

Niptinmi Jesusga “Achrcashtanuysi cuyangä runäcunata, cananpita shumagpa michiy” nin.

<sup>16</sup> Chaypitaga yapaytan: “Jonaspa churin Simón, ¿cuyayämanquichu?”

Niptinmi Pedroga “Au tayta. Gam musyayanquim cuyayangagta” nin.

Chaura Jesusga nirun: “Uyshanuysi cayag runäcunata michiy”.

<sup>17</sup> Chaura yapaytan Jesusga cay nin: “Jonaspa churin Simón, ¿cuyayämanquichu?”

Nir cuyanganta quimapaypa tapuruptinga Pedroga alisca laquisham cay nin: “Tayta, gam musyayanqui lapantam. Gam musyayanquim cuyayangagta”.

Niptinmi Jesusga nin: “Chauraga uyshanuysi cayag runäcunata shumagpa michiy.

<sup>18</sup> Mayamay shumag: Mözu carga quiquiquim jacucug canqui. Jinarcarmi munangayta aywag canqui maytas. Nätan nä auquinyarurga ricralaytam chacchayunqui, jinatam juc jacapushunqui. Nätan aywachishunquis mana ayway munangaymanmi”.

<sup>19</sup> Cayta nira Jesusga Pedro tantiananpagmi, chaynuypa Pedro wanunganpa Tayta Diosta alipag ricapäcunanpagmi. Chaypitam Pedrotaga “Rashchrüman jaruy” nin.

<sup>20</sup> Chaura muyurcamur Pedroga, guepan aywayagtam ricaparaman, Jesuspa noga chay cuyaynintam, chay Pascua cénachru Jesusman iscataragtam “¿Pitag cayan chay reguechishugniqui?” nigtam.

<sup>21</sup> Pedro ricaparamarga Jesustam cay nin: “Tayta, nätan paytaga ¿imatag pasanga?”

<sup>22</sup> Niptinmi Jesusga “Noga munaptiga cayächun cutimungäcamas. Nätan gamtaga ¿imanayäshunquitag? Gam ichaga gatiramay” nirun.

<sup>23</sup> Chaynuy Jesús ningantaga, Jesusman yupachicugcunachrüga mayachinacurcasha jucnuypam nogapitaga “Manam wanungachu payga” nirmi. Nätan Jesusga nira manam “Mana wanunäpitachu” antis niraga “Noga munaptiga payga cayächun cutimungäcamas. Nätan ¿gamtaga imanayäshunquitag?” niypam.

<sup>24</sup> Noga quiqui Juanmi caycunapita willaparcayag. Quiquitan isquirbirä caycunatas. Jinaman musyapäcunmi razoncagta rimag cangätas.

<sup>25</sup> Nätan maymaychri cayan juccunas Jesús rurangancuna. Chaycuna lapan isquirbicularuptinga nogapa tantiaynöpita manapishchri cay pachas aypanmanchu chruranapag. Chaynuy cachun.



## Jesuspa Cachran Ruragcuna Rurapäcunganpita Isquirbisha Libru

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay juc libru masta Lucas imanir isquirbingantas:

Lucasga cara Jesusman yupachicug runam. Payga isquirbira ishca y librutam. Nau-pacag libruta isquirbira Jesuspitam, nätan cay libruchrüga isquirbira Jesuspita yachrachig runacunata Santu Espiritu yanapaptin imanuy yachrachipäcungantas musyachinanpagmi. Lucasga cara chay juc runacuna castam, manam Israel castachu. Payga aliscam musyara Jesuspita mana ricapusha cayarsi. Payga Pablowanmi purira maypas chaypas Diospita yachrachig aywaptin. Lucas cara jampicug doctormi. Chaynuy car payga aliscam yanapara Pablota chay lutan runacuna wanuchiyta munapäcuptin. Chaura Lucasga manam pasay dejarachu Pablota, antis payga Jesusman yupachicug-mayin captin aliscam cuyara. Nätan payga aliscam musyara papelcunapita. Chaymi payga isquirbira ali shumagta Jesuspita.

Lucasga cay libruta isquirbira cuyanacuynin Teofilopagmi. Payga cara marca mandagmi. Nätan Lucasga cayta isquirbira chay cuyanacuynin Teoflota “Jesus-pita yachrachig runacunaga Santu Espiritu yanapaptin razoncagtam yachrachipäcura” nirmi. Nätan “Chay juc casta runacunas capäcura Jesusman yupachicurmi, Jesusta cäsucuyarmi, jinaman Jesuspita yachrachipäcunganga cayan ima-aygachrüsi ali cawayta yanapämänanchipagmi” nirmi. Lucasga cayta isquirbira Jesús wanungan, jinaman cawacämungan 35 wata pasashachrüran, jinaman isquirbiras Roma carcelchru Pablo wichrgarayaptin, manaragsi wanuchipäcungancamam.

Chaura Lucasga cay libru isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Teofiloman Lucas isquirbingan*

<sup>1</sup> Tayta Teófilo, naupacag libruchrüga gamman isquirbimurä Jesuspitam, nätan isquir-bimuräga cay pachachru cayar jana pachata cuticungancam galayunanpita-pacha ima-aygatas ruranganpitam, jinaman yachrachinganpitam.

<sup>2</sup> Chaura payga manaragsi jana pachata cutilarmi, chay acrashan cachran ruragcunata Santu Espiritu rimachiptin nirura imata rurapäcunanpagsi.

<sup>3</sup> Chaypita Jesusga wanunganpita cawacaramur, chay cachran ruragcunawan ricapachicura chruscu chrunca junagran, wanushapita razonpa cawacämusha canganta tu-cuynaypa tantiayächir, jinaman Tayta Diospa munayninchru cawaypita rimapayar.

<sup>4</sup> Chay junagcunam Jesusga micuyar chay runacunata cay nira: “Tayta Dios cachramun-Santu Espiritu chraramuptinran gamcunaga cay Jerusalem pita yargapäcunqui, chaura shuyacurcayay chay chramunanta. Paypitaga nämi nipäcurag mas naupatas.

<sup>5</sup> Musyapäcungaynuysi Bautizag Juanga runacunata bautizara yacuwanmi. Nätan gamcunaga cananpita manas alä unaytam Santu Espiritu munangannuy cawayta galayapäcunqui” nira.

### *Jesús jana pachaman cutingan*

<sup>6</sup> Chaypitam Jesuswan goturarcayar chay cachran ruragcunaga Jesusta tapurärin cay nir: “Munayniyog, ¿canancho Roma runacunapa munayninpita jorgapäcamanqui gampa munayniquichru capäcunanpag?”

<sup>7</sup> Nipäcuptinmi Jesusga cay nira: “Gamcunataga manam chaypita musyapäcunay töcapäcushunquichu. Chaytaga Tayta Dioslam imay ruracuytas musyacun.

<sup>8</sup> Antis gamcunaga shuyacurcayay Santu Espiritu chrämuptin calpanchasha capäcunayta. Chaura gamcunaga mana mancharilarmi wanushapita noga cawamungäta willapacur-canqui cay Jerusalemchru, Judea ninganchru, Samaria ninganchru, jinaman chaynuytan willapacurcanqui cay pachapa tumancama”.

<sup>9</sup> Chay nir rimayta usharuptilanmi, Jesustaga Tayta Dios pushacura jana pachata paycuna rircararcayaptin. Jinarcurmi juc pucutay chaparuptin nä mana mastaga ricapapäcurachu.

<sup>10</sup> Chay rircararcayaptinmi mayänipita ishca y olgocuna ricacarärin yurag jacushacama paycuna lädunchru. Jinarcurmi cay nirärin:

<sup>11</sup> “Galilea runacuna, ¿imanirtag jana pachata rircararcayanqui? Gamcunacagpita wac aywayag quiquin Jesusmi yapay cutimunga canan ricapapäcungaynuy” nirärin.

*Jesuspa cachran rurag cananpag Matiasta chrurapäcungan*

<sup>12</sup> Nä chaynuy niräripta, Olivos ningan gotuchru carcayanganpitaga Jesuspa cachran ruragcunaga cuticuraca Jerusalentam. Chay gotupitaga cara Jerusalemanga juc waranga metrnuuylam.

<sup>13</sup> Nä chrarärirga, gorpachacurcangan wayi altusmanmi jegarärin. Chaychrüga capäcura Pedrom, Juanmi, Jacobom, Andresmi, Felipem, Tomasmi, Bartolomëmi, Mateom, Alfeopa churin Jacobom, 'Celote' ningan Simonmi, Jacobopa wauguen Judasmi.

<sup>14</sup> Paycunaga juc shongola carmi gotucapäcug chaynuyla Tayta Dioswan rimapäcunanpag, Jesuspa wauguencunawan, maman Mariawan, juc mas warmicunawan.

<sup>15</sup> Chay junagcunam pachrac ishca chrunca Jesusman yupachicugcuna goturarcayaptin Pedroga shayuyur cay nira:

<sup>16</sup> "Wauguecuna, panicuna, Judas Iscariotewan pasananpitaga unaylam Santu Espirituga Rey Davidwan isquirbichira. Chay isquirbingannuylam Judasga chay lutan runacunata pushara Jesusta wanuchipäcunanpag reguechig,

<sup>17</sup> nogacunanuy Jesuspa cachran ruragpag acrascha cayarsi.

<sup>18</sup> Chaura Judas lutan rurayanganta tantiarur golgue cutichinganwanmi, sacerdotícunaga rantirärira Judas wanungan pampata. Judasga wanusha caynuypam: Payga jurcacusham. Jinarcurmi uman turpuypa ishquisha pegan wichangancama.

<sup>19</sup> Nätan chaytaga cay Jerusalenchru yachragcunaga lapanmi musyarcayan. Chaymi chay pampata jutipapäcura 'Acëldama' nir. Chayga 'Yawar jichrasha pampa' ninanmi.

<sup>20</sup> Chay Judaspitaga Salmos librchru Rey Davidga isquirbiratan cay nirsi: 'Wayin jitarisha cachun. Amam pisi yachrangachu chay wayinchru, nätan juc runam paypa trucas chrurasha canga' nirsi.

<sup>21</sup> Chaymi cananga acrashun Judaspa trucanta nogacunawan cananpag.

<sup>22</sup> Chay runa cachun Bautizag Juanpita, Jesús jana pachata aywangancama nogacunawan parëju purig casta, jinaman cachun Jesús cawacämushata ricag-mayïcuna razonpam chaynuy ruracara" ninanpag.

<sup>23</sup> Chauraga Pedro ningannuylam chaychru goturarcayagcunapita acrarärira ishca runata. Jucpam jutin cara José Barsabás. Paytam Justo nipäcug. Nätan jucpam jutin cara Matías.

<sup>24</sup> Jinarcurmi Tayta Diosta manacurcara cay nir: "Munayniyog Diosñicuna, gamga shumagmi musyayanqui lapan runacunapa imanuy shongon cangantas. Canangar reguechipäcamä cay ishcayninpita mayganta acrangaytas.

<sup>25</sup> Chay acrangay runa cachun Judaspa trucas. Canan Judasga cachray rurag mana cangachu juchanpitam, jinaman quiquin munarmi gampita raquicarun" nirmi.

<sup>26</sup> Nä manacurcuga maygan canantas musyapäcunanpagmi chüsärärin. Jinarcurmi tócarura Matiaasta. Chaura Matiaswanga yapaytan capäcura Jesuspa cachran ruragcunaga chrunca ishcayniyog.

## 2

### *Santu Espiritu shamungan*

<sup>1</sup> Chaypitam Pascua fiestapita pichga chrunca junag pasashchrüga chraramura 'Pentecostés fiesta' ningan. Chayga cara Israel castacunapa fiestanmi. Nätan chay fiesta galayunan junagmi Jesusman yupachicugcunaga juc wayilachru goturarcayara lapan.

<sup>2</sup> Chaypitam mayänipita mayacaramun jana pachapita juc alisca walyay wagarignuy chay carcayangan wayiman.

<sup>3</sup> Chaura wayichru lapan cayag runacunam ricapapäcusha Santu Espirituta, achicyayar juc ninanuy lapanuncaman chragta.

<sup>4</sup> Chauraga lapan goturarcayag runacunam ricacarärin Santu Espiritupa munayninchru. Jinarcurmi galayarärin tucuy casta rimaycuna rimayta mana yachrapäcunganta, Santu Espiritu rimachiptin.

<sup>5</sup> Chaura Jerusalemanga lapan nacionpitam aywapäcamusha cara Dios manchacug Israel castacuna.

<sup>6</sup> Chay wagarigta mayarärirga achcam runacuna juntacarärimun chay wayicgman. Chaura chay runacuna lapanpa rimaynincunachru cama rimapäcugta mayarärirga manam tantiayta atipapäcurachu ima pasayangantas.

<sup>7</sup> Jinamanmi pasay manchacasha nirag capäcuga cay ninacurcara: "Lapansi cay rimarcayagcunaga Galilea ninganchru yachragmi carcayan.

<sup>8</sup> ¿Imanaypatag cananga nätan rimayninchichru cama lapanchitas rimapayämanchi?

<sup>9</sup> Caychrüga cayanchitag Partiapita, Mediapita, Elampita, Mesopotamiapita, Judeapita, Capadociapita, Pontopita, Asiapita,

<sup>10</sup> Frigiapita, Panfiliapita, Egiptopita, Cirenepa wac lādun Libia ninganpita. Carcayantan Romapita aywacamusha Israel castacunas, nātan juc casta runacuna Israel castaman muyushacunas.

<sup>11</sup> Jinaman carcayantan Cretapitas, Arabiapitas. Nātan cananga lapanchitan mayayanchi rimayninchichru cama Tayta Dios noganchipag ima-aygata rurayangantas” ninacuraram.

<sup>12</sup> Chay runacuna lapansi manchacasha, jinaman mayacasha nirag capācurga quiquin-camam tapunacurcara: “¿Imatag cay runacunawan pasayan?” nir.

<sup>13</sup> Nātan waquin runacunam asipapācura “Shincarcayanmar” nir.

*Jesuspita Pedro runacunata willapangan*

<sup>14</sup> Nipācuptinmi Pedrogā shayurun jinaman shayarārīratan chay chrunca jucniyog Jesuspa cachran rurag-mayincunas. Chaypitam Pedrogā gayacuypunuy cay nira: “Israel castācuna, jinaman cay Jerusalén marcachru lapay yachrayagcuna, cananga shumag mayacarcāmay imata nipācunagtas:

<sup>15</sup> Gamcunaga ‘Shincarcayanmi’ nircayāmanquim. Nogacunaga manam shincashachu capācū. Chayragtag nachrgayan goya jamaymansi.

<sup>16</sup> Antis cay ricarcayangayga ruracayan Diospa unay willacugnin Joel isquirbingan-nuymi.

<sup>17</sup> Paywan Tayta Diosga isquirbichira cay nirmi:

“Ushanan junagcunachrūmi cachramushag  
Santu Espirituta lapan runacunaman.

Chaura paymi lapan wamraycunata, warmitas, olgotas Diospita rimachinga.

Nātan mözucunatam ricapachishag ima-aygatas,  
jinaman auquincunatam imatas sueñuyninchru ricachishag.

<sup>18</sup> Chay junagcuna cachramushag Santu Espirituta  
servimagnicunamanmi warmimansi, olgomansi.

Chaymi ningāta rimapācunga.

<sup>19</sup> Jana pachachrūmi ricacāchimusag manchacuypagcunata,  
nātan cay pachachrūmi canga

yawarla, nina rupayla, jinaman goshchila.

Chaynuy ruracanga chay ali willapa

Diospita cangan tantiapācunanpagmi.

<sup>20</sup> Intim yanauyagman muyunga,

nātan quillam muyunga yawarmannuy.

Chaycuna ruracanga Munayniyog Dios aywamunan junag nachrgarayāmuptinmi.

<sup>21</sup> Chaura pi maysi Munayniyog Diosta

‘Cuyapāmaynar’ nigga salvasham canga” niram Diosga.

<sup>22</sup> “Chaura Israel casta runacuna, cay rimangāta shumag mayapācamay: Nazaret marcapita Jesusga cara Dios cachramungan runam. Chaymi musyapācungaynuysi payga mana pi runas ruray atipānancunata ima-aygatas rurara gamcunachru.

<sup>23</sup> Paytam gamcunaga charircur wanurārīchiray chay tucuy jucha rurag runacunawan cruzman clāvachiypa. Nātan unaylapitam Tayta Diosga munara, jinaman musyara paywan chaynuy ruracānanpitaga.

<sup>24</sup> Nātan Tayta Diosga Jesusta cawacarachimura munayninwanmi mana chaynuy wanushala cananpag.

<sup>25</sup> Chay cawacāchimunanpita Rey Davidga isquirbira cay nirmi:

‘Munayniyog Diosga, nogawan chaynuylam cayan.

Payga cayan derēcha lāduchrūmi

mana pisi manchachimānanpag.

<sup>26</sup> Chaymi alisca cushirayā,

nātan alawayāsi cushicuypita

jinaman cuerpūsi jamanga gamta shuyacuyālarimi.

<sup>27</sup> Gamga manam dējamanquichu wanuptīsi wanushacuna cacunanchrūga.

Amatan munanquichu Dioslapag cawag servigniquipa cuerpū ismunantas.

<sup>28</sup> Gamga musyarachimanquim imaycamas cawacugla canāta.

Gam nogawan captiquiga alisca alisca cushisham cashag’ niram.

<sup>29</sup> Chauraga Israel casta-mayīcuna, unay Reyninchi David wanuruptin, payta enterarārīram, jinaman canancamam noganchicagchru chay enterrapācungan cayan.

<sup>30</sup> Davidga chaynuy rimara Diospa willacugnin runa carmi. Pay musyara shumagmi Dios razonpa cay ninganta: ‘Gampa castaypitam jucta acrashag gamnuysi rey cananpag’.

<sup>31</sup> Chaypitas Davidga isquirbira nä pasay ricayagnuytan. Chaymi Diospa acrashan Jesús cawacämunanpita isquirbira: 'Manam pay cangachu enterrapäcungancagchru, manatan cuerpunsi ismungachu' nin.

<sup>32</sup> Chaura Rey David isquirbingannuyi Jesusta Diosga cawacächimura. Nätan chay cawacämushata lapämi nogacunaga ricapäcurä.

<sup>33</sup> Chaura mandag cananpag Dios chruraptinmi, jinaman Santu Espirituta 'Gammi cachranqui' Dios nisha captinmi, Jesusga Santu Espirituta cachraramun. Chaytam canan gamcunaga mayarcayanqui.

<sup>34</sup> Chaura Jesús mandag cananpitaga Rey Davidga jana pachata mana jegarayarsi isquirbira cay nirmi:

'Tayta Diosmi nira Munayniyognita:

"Gam tayucuy cay derëcha läduman mandag canaypag.

<sup>35</sup> Gampa maquiquiman lapan chregnishugniquicunata chruramungäcama" niram'.

<sup>36</sup> Chaura cayta shumag tantiapäcuy lapay Israel castacuna: Cruzchru chay wanuchipäcungay Jesustam. Diosga chrurarun munayniyogpag jinaman salvacugpag".

<sup>37</sup> Chaynuy nigta mayarärirga aliscam laquicarärin. Jinarcurmi Pedrowan waquin shayarcayagta tapurärin cay nir: "¿Imatag chauraga rurapäcushag?"

<sup>38</sup> Nipäcuptinmi Pedroga nira: "Jucha rurarcayangaypita wanacurcur, Diosman cutipäcuy juchaycunapita perdonapäcushunaypag, jinaman bautizacurcay Jesucristo ningannuy. Chauraga Santu Espirituta Dios cachramungam gamcunaman pay munangannuy ali cawayta yanapapäcushunaypag.

<sup>39</sup> Tayta Diosga Santu Espirituta cachramura gamcunamanmi, churiquicunamanmi, juc casta runacunamanmi, jinaman Munayniyog Dios acrangan runacunamanmi".

<sup>40</sup> Chaynuyppam jinaman mascunawanmi Pedroga tantiachira cay nir: "Ama cay lutan rurag runacunanyuga cawapäcuychu salvasha capäcunaypag" nir.

<sup>41</sup> Chaura Pedro ninganta chrasquicugcunaga bautizächicaräriram. Chaynuyppam Jesusman yupachicugcunamanga quima warangannuy yapacarärira chay junag.

<sup>42</sup> Chay runacuna cawapäcug Jesupa cachran ruragcuna yachrachipäcungannuyi. Lapani cawapäcug juc shongola gotucarcayarmi, jinaman tantawan vīnuwan Jesús wanunganta yarpachracurcānanpag micapacurcayarmi, Dioswan chaynuyla rimarcayarmi.

<sup>43</sup> Nätan Jesuspa cachran ruragcuna ima-aygatas runala mana ruray atipānancunata Diospa munayninwan rurapäcuptinga lapan runacunam manchapacur mayacasha nirag capäcura. Chaynuy rurapäcura chay willapacurcayangan Diospita canganta runacuna tantiapäcunanpagmi.

<sup>44</sup> Jesusman chay yupachicugcuna mana raquicälär lapalanmi cawapäcug, jinaman imayga charapäcungantas "Cayga lapanchipam" nipäcugmi.

<sup>45</sup> Nätan imantas capunganpitam ranticurcag. Jinarcurmi chay golguetaga lapan pishipacug cagcunata aypupäcug.

<sup>46</sup> Chaura lapan junagmi juc runanyula gotucapäcug lapansi Diospa wayin puncuchru. Chaynuytan gotucapäcug juclä wayicunachrüsi, jinaman mana jitapānacularmi cushisha micapäcurcag lapan.

<sup>47</sup> Chaynuytan Tayta Diostas alawapäcug, nätan runacunaga alipam ricapäcug Jesusman yupachicugcunata, jinaman Munayniyog Diosga waran waranmi yapayag chay salvangacunata Jesusman yupachicug gotucagcunaman.

### 3

#### *Pedrowan Juan juc rata runata cuticächingan*

<sup>1</sup> Chay junagcunam jucpaychrüga, lastresnuy jegapäcura Pedrowan Juan Diospa wayinta. Chayüram Dioswan rimachrapäcug cara.

<sup>2</sup> Nätan juc runam näcinganpita-pacha cara rata. Paytam aylluncuna apapäcug lapan junag Diospa wayinman yäcuna sawan puncuman, chay wayipa puncuman yaycug runacunata golgueta manacunanpag. Chay puncutaga 'Shumag puncu' nipäcugmi.

<sup>3</sup> Chauraga Pedrotawan Juanta Diospa wayinman yaycuyagta ricapururmi chay runaga "Golguelaynar taytacuna" nir manacurun.

<sup>4</sup> Niptinmi Pedrowan Juanga runata rircarirärin. Chaypitam Pedroga cay nin: "¡Rircäripäcamay shumag!"

<sup>5</sup> Niptin rata runaga rircarayara shuyag shuyagmi "Cananga goramangachr aygalatas" nir.

<sup>6</sup> Chaura Pedroga cay nirunmi: "Manam golguësi, örüsi canchu nogapaga. Antis Nazaret-pita Jesucristo nimasha captinmi cuticächishay. Chaura ¡sharcuy, puriy!" nirmi,

<sup>7</sup> derëcha maquinpita charircur sharcarachin. Chauraga chayüram chay runapa chraquncuna wichuncuna cuticarura.

<sup>8</sup> Chaura chayüram saltaypa shayucurun. Jinarcurmi puriyyta galacuyun. Chaypitam Diospa wayin puncuman paycunawan yaycura saltaycachrayar, jinaman Diosta alawayar.

<sup>9</sup> Chauraga lapan runacunam chay purigtas, jinaman Diosta alawagtas ricapäcura.

<sup>10</sup> Jinarcurmi mayacasha nirag ricacarärira chay sawan puncuchru golgue manacug canganta reguerärirga.

<sup>11</sup> Nätan chay cuticasha runaga manam cachracarachu Pedropitawan Juanpitaga. Chaura Salomonpa puncun nipäcunganman aywaräriptin runacunaga mayacasha nirag carcayangapitam wayrala gotucarärin paycunacagman.

<sup>12</sup> Chaura Pedroga cay nirunmi chay runacunata: "Israel casta-mayïcuna, ñimanirtag mayacasha carcayanqui? ñimanirtag rircararcayämanqui 'Palcunam cuyapälär munayninwan cuticarachin' nir?"

<sup>13</sup> Antis castanchi Abrahampa, Isaacpa, Jacobpa Diosninmi, servignin Jesús alisca munayniyog canganta musyayächin. Paytam gamcunaga mandag Pilatoman aywachipäcuray, 'Wanuchisha cachun' nir. Jinarcurmi pay cachrariyyta munaptinsi, gamcunaga mana munapäcuraychu.

<sup>14</sup> Antis gamcunaga Pilatota manacaräriray runa wanuchig Barrabasta cachrarinapagmi, Dioslapag cawag jinaman alila rurag Jesusta cachrariyy nipäcunay trucaga.

<sup>15</sup> Chaynuypam gamcunaga wanuchisha capäcunqui cawachimagninchi Jesusta, nätan Diosga cawacächimusham. Chayta nogacunaga ñawicunawanmi ricapäcurä.

<sup>16</sup> Nätan ricapäcungaynuysi, jinaman musyapäcungaynuysi cay rata runaga Jesusman yupachicurmi shumag cuticarun, jinaman yupachicunapagsi Jesustan yanaparun.

<sup>17</sup> Israel-mayïcuna, gamcunas, jinaman mandagniquicunas mana musyarmi Jesusta wanuchisha capäcunqui.

<sup>18</sup> Nätan Tayta Dios unay willacugnincunawan 'Acrashäga cunchungam' nichingannuy-lam Jesuswanga ruracasha.

<sup>19</sup> Chaura cananga chay jucha rurarcayangaypita wanacurcur Diosman cutipäcuy perdonapäcushunaypag. Quizämi alisca cushishatas Munayniyog Diosga cachipäcushunqui

<sup>20</sup> chay cachramunan Jesustaga cachramuptinga.

<sup>21</sup> Nätan cananga jana pachachrüran Jesusga canga, Dioslapag cawag willacugnincuna unay rimapäcungan lapan ruracangancama. Chaypitaran yapay cay pachaman cutimunga.

<sup>22</sup> Chaura Moisespis taytaycunata cay niram Jesuspitaga: 'Tayta Diosmi, gamcunapa castay aywagpita cachramunga nogatanuysi juc willacugnin runata gamcunaman. Pay lapan nipäcushungaytam cäsucurcanqui.

<sup>23</sup> Nätan pi maysi pay ninganta mana cäsucugga Diospa runancunapita jorgosham canga cunchuchisha cananpag' niram.

<sup>24</sup> Nätan Samuelpita galayurmi Diospa willacugnincunaga rimapäcura cay junagcunachru pasayangancunapitaga.

<sup>25</sup> Chaura Diospa chay willacugnincuna rimapäcunganga cara gamcunapagmi, jinaman gamcunapagtan caras taytaycuna Abrahamwan rimanacur Dios cay ningansi: 'Gampa castaypita aywamugwanmi nogaga yanapähag cay pachachru lapan casta runacunata' ningansi.

<sup>26</sup> Chaymi servignin Jesusta cawacarcachimursi naupataga gamcunamanrag cachramura yanapapäcushunaypag, chaynuypa jucha ruraypita wanacurcur Diosman lapay cutipäcunay raygo".

## 4

### *Mandagcuna Pedrowan Juanta manchachiyta munapäcungan*

<sup>1</sup> Chaynuypa Pedrowan Juan chay goturarcayag runacunata rimaparcaypantinmi chrarärimun sacerdotïcuna, Diospa wayinta ricag guardiacunapa mandagnin, jinaman saduceocuna.

<sup>2</sup> Chaycunaga alisca piñasha chrarärimun Pedrowan Juan "Jesucristoga razonpam cawacämusha, chaura cananga paynuymi noganchis cawacämushun" nir yachrachipäcuptinmi.

<sup>3</sup> Chaura Pedrotawan Juantaga aywachicurcan carcelmanmi. Jinarcurmi nä pacha chacanaptinga wichrgarärira warantincama.

<sup>4</sup> Nätan Jesuspita rimapäcunganta mayacug runacunaga Jesusta chrasquicurchasha achcam. Chay chrasquicushacuna capäcura pichga waranganuymi olgola.

<sup>5</sup> Chaura warantinga, gotucarärin chay Jerusalén marcachru mandagcunam, Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunam, Moisés isquirbinganta yachrachigcunam.

<sup>6</sup> Jinaman capäcuratan sacerdotícunapa mas mandagnincunas. Paycuna capäcura Anasmi, Caifasmi. Nätan Juanwan Alejandrogä capäcura paycuna castam.

<sup>7</sup> Chaura Pedrotawan Juantaga carcelpita pusharcachimurmi chraupincunaman shayarärichin. Jinarcurmi tapupäcura cay nir: “Gamcunaga, ¿pi nirärishuptiquitag cay rata runata cutirärichinqui?”

<sup>8</sup> Nipäcuptinmi Pedrogä Santu Espiritu rimachiptin cay nirun: “Cay marcachru mandagcuna, jinaman alinninpag ricasha Israel casta taytacuna,

<sup>9</sup> ¿cay rata runata cuticächipäcungäpítachu juc juchäcushata yupaysi tapuparcayämanqui?”

<sup>10</sup> Chaura nipäcushay caychru lapan Israel castanchicuna musyapäcunanpag: Cay runa cuticarayan Jesucristopa munayninwanmi. Paytam gamcunaga cruzchru wanuchipäcuray, jinatan Tayta Diosgä cawacächimusha.

<sup>11</sup> Chay Jesustam gamcunaga mana chrasquicurcaraychu, wayi ruragcuna ‘Manam alichu cay rumíga’ nir wicapagnuysi.

Chay wicapasha ruminuysi cayag Jesusmi, cananga cayan chay mas alinninpag ruminuy’.

<sup>12</sup> Nircurmi “Manam pisi canchu cay pachachru runacunata salvananpag. Manatan Tayta Diosgä pitas nishapishchu salvamänanchipagsi, antis nirayanga Jesuslatam” nirun.

<sup>13</sup> Chaura Pedrowan Juan mana mancharilar chay nir rimapäcuptinga, Israel castacunapa mandagnincunaga mayacasha niragmi ricacarärin leyiytas ni isquirbiytas mana yachrapäcunganta musyaräiriga. Nätan regueräriratagmi Jesuswan purig capäcungantas.

<sup>14</sup> Chauraga Pedrotawan Juanta juchachayta munarsi manam ima niytas atipapäcurachu, chaychru chay cuticasha runa paycunawan shayaptin.

<sup>15</sup> Chauraga Pedrotawan Juanam “Caypita rätula yargapäcuy” nirärin quiquincamala chay runacuna rimanacurcänanpag.

<sup>16</sup> Chauraga cay ninacurcaram: “¿Imatatag chay olgocunawan rurashun? Paycunaga runala mana ruray atipänantam rurarcayan. Chaytaga cay Jerusalenchrüga lapanmi musyarcayan. Nätan ‘Chayga yangam’ niytaga manam atipanchichu.

<sup>17</sup> Antis chay runacunata nirushun manchachiypa mana masta cay marcachru pitas Jesuspita willapacurcänanpag”.

<sup>18</sup> Ninacarcäirmi Pedrotawan Juanta gayarcachir cay nirärin: “Cananpita ama pasay rimapäcuybishchu ni yachrachipäcuybishchu Jesuspita”.

<sup>19</sup> Niräriptinga Pedrowan Juanga cay nirärinmi: “¿Gamcunapita Diosta cäsucuychu ali u runacunata cäsucuychu?”

<sup>20</sup> Nätan nogacaynaga chaynuylam rimarcayäshag ricapapäcungätaga mayapäcungätaga”.

<sup>21</sup> Chaura chaynuypa niräriptinga chay mandagcunaga cacrharirärira mas manchachiypa nircäirmi. Nätan ima ruraytas mana atipapäcurachu Jerusalenchru lapan yachragcuna chay pasanganpita Diosta alawapäcuptinmi.

<sup>22</sup> Jinaman chay cuticasha runas nämi aywayara chruscu chrunca watapita masta.

#### *Diosman yupachicugcuna Diosta manacurcangan*

<sup>23</sup> Chaypita nä cacrhariräriptinga, Pedrowan Juanga Jesusman yupachicugmayincunamanmi aywacurcan. Chrururga willapacarärin chay sacerdotícunapa mandagnincuna, Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacuna manchachiypa nipäcungantam.

<sup>24</sup> Willaparäriptinga Diosman yupachicugcunaga Tayta Diostam manacuyta lapalan gala-cayärin cay nir: “Munayniyog Diosnícuna, gammi camaray jana pachatas cay pachatas jatun gochratas, jinaman chaycunachru lapan ima-aygatas.

<sup>25</sup> Gampa servigniqui Rey Davidga unaylam Santu Espiritu rimachiptin Jesuspa contran sharcapäcunanpita cay nira:

‘¿Imanirtag lapan casta runacuna lutanta rurananpag succutänacurcan, jinaman lutanta rurapäcunanpag rimanacurcan?’

<sup>26</sup> Cay pachachru marca mandagcunawan

reycunam juc runanuyla gotucarcu rimanacurcayan

Munayniyog Diosninchipa,

jinaman salvacugninchipa contran’ nir.

<sup>27</sup> Chay ningaynuylam cay Jerusalén marcachru Rey Herodesga, Romapita mandag Poncio Pilatowan, juc casta runacunawan Israelpa mandagnincunawan gotucapäcusha, gam acrangay mana juchaynag servigniqui Jesusta wanuchipäcunanpag.

<sup>28</sup> Chaynuy rurarcayan paycunaga rurärira gam unaypita chaynuy ruracänanpag pinsian-gaynuylam.

<sup>29</sup> Munayniyog Dios chay mandagcuna manchachiypa nipäcamanganpita musyayanquim. Nätan nogacuna cay servigniucunata yanapapäcamay gampita mana manchacular willapacurcänäpag.

<sup>30</sup> Chaynuytag yanapapäcamay munayniyuwan gueshyagcunata cuticächipäcunäpag, jinaman runala mana ruray atipänanta rurapäcushag mana juchaynag servigniqui Jesús nipäcamangannuyula" nürärin.

<sup>31</sup> Chaura Tayta Diosta nä manacuyta usharäripta, chay goturarcaayanan wayiga cuyurunmi. Jinarcurmi chayla Santu Espiritupa munayninchru ricacarärin. Chaypitam Diospa willapanta rimapäcura mana manchacular.

*Caynuymi cawapäcura Jesusman yupachicug gotucagcuna*

<sup>32</sup> Chaura Jesusman chay yupachicugcunaga alisca chranin carcayarsi, cawapäcura juc shongolam, jinaman munapäcugsi ali ruraytam lapani. Chaymi mana maygansi "Cayga nogapam" nigchu imantas, antis "Cayga lapanchipam" nipäcug.

<sup>33</sup> Nätan Jesuspa cachran ruragcunaga Dios yanapaptin mana pasay mancharilarmi Munayniyog Jesús cawacämunganpita rimapäcug. Jinapäcuptin Tayta Diosga Jesusman lapan yupachicugcunata aliscam yanapara ima-aygatas rurapäcunapag.

<sup>34</sup> Manam paycunachru pisi carachu imapitas nacatacug. Capunganpitam chracran-cunatas, wayincunatas ranticurcuga, golgueta apapäcug Jesuspa cachran ruragcunata gopäcunapag.

<sup>35</sup> Goräripta paycunam chay golgueta aypupäcug lapan chaychru cagcunata ushapan-ganpita imancunatas rantipäcunapag.

<sup>36</sup> Chaynuymi Josësi rurara. Payta Jesuspa cachran ruragcuna jutipäräira "Bernabé" nirmi. 'Bernabé' ninanga 'Cushicachicug' ninanmi. Payga cara Levipa castanmi, Chipre tishgopita.

<sup>37</sup> Chaura paysi juc chracran cayagta ranticurcurmi golgueta gorura Jesuspa cachran ruragcunata.

## 5

*Ananiaswan Safira casquicircanganpita wanupäcungan*

<sup>1</sup> Chaynuytan Ananiaspis warmin Safirawan juc chracran ranticaräira.

<sup>2</sup> Chaura Ananiasga warminwan rimanacurcurmi puchuchicarärinag chay golgueta. Jinarcurmi Jesuspa cachran ruragcunataga waquilanta gorun "Caychicalachrümi ranticaräri chracrata. Cä golgue" nir.

<sup>3</sup> Niptinmi Pedroga cay nin: "Ananías, ¿imanirtag Asyag munanganta ruraruñqui? Gamga Santu Espiritutam casquiparunqui 'Chay waquilan golgueta caychicalachrümi ranticurü' nirga.

<sup>4</sup> Gampam cara chracraysi, jinaman ranticuruptiqui golguesi. ¿Imanirtag chaynuy rurayta pinsiaruray? Gamga casquipasha canqui Tayta Diostam, manam runacunalatachu".

<sup>5</sup> Niruptilanmi Ananiasga pampaman quitirun, jinaman wanurun. Chayta mayaräiriga lapan runacunas aliscam manchacurcara.

<sup>6</sup> Chauraga ishca quima mözucunam Ananiaspa cuerpunta wancurcur apacurcan enter-rag.

<sup>7</sup> Chaypitam nä quima üranuy pasashachrüga Ananiaspa warmin chrarun, gowan wanusha canganta mana musyayar.

<sup>8</sup> Chraruptin Pedroga paytas tapurun cay nirmi: "¿Caylachu cayan chay chracra ranticur-cangay golgue?"

Niptinga Safiras "Au. Chaynuylachrümi ranticurcarä" ninmi.

<sup>9</sup> Chaura Pedroga cay nirunmi: "¿Imanirtag gamcunaga ninacaräriray Munayniyog Dios cachramungan Espirituta casquipapäcunaypag? Nä wac yaycarcayämun goway enterrag mözucuna, cananga gamtas enterrapäcushunquim".

<sup>10</sup> Niruptinga chayüram, Safiras wanurun Pedroga naupanchru. Nä mözucuna wayiman yaycaräiriga wanushatam tarirärin. Chauraga paytas aywachicurcan gowan lädunman enterragmi.

<sup>11</sup> Chaynuy pasanganta musyaräiriga Tayta Diosta alicusam manchacurcara Jesusman lapan yupachicug gotucagcunas, nätan lapan mayacugcunas.

*Achca runacuna Diosman yupachicircangan*

<sup>12</sup> Jinaman Jesuspa cachran ruragcunaga Diospa munayninwan aliscam runala mana ruray atipänancunata ima-aygatas rurapäcug chay runacunachru. Nätan Jesusman yupachicugcunaga lapalanmi juc runanuyla gotupäcug Diospa wayinchru, Salomonpa ramädan nipäcunganchru.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicugcunata chay marca runacuna alisca alipag ricarcayarsi manam paycunawan gotucayta munapächugchu.

<sup>14</sup> Nätan Munayniyog Jesusman yupachicugcunaga alisca achcam olgos warmis yapacarcayara Diospa runacunata castaman.

<sup>15</sup> Chaypitas runacunaga gueshyagnincunata cämantintam apapächug cällicunaman, Pedro chaypa pasaptin maygalanmansa “Pagta lantuynin chranman cuticasha cananpag” nir.

<sup>16</sup> Chaynuytan Jerusalén muyurignin marcacunachru yachragcunas apapächamug gueshyagcunata, jinaman lutan espiritupa munayninchru cunchurcayagcunata. Nätan paycunaga lapantam cuticächipächura.

*Jesuspa cachran ruragcunata illacächiyata munapächungan*

<sup>17</sup> Chayta ricarmi sacerdotícunapa mas mandagnincagga, saduceocunawan alisca chriquicuyta galacayarin.

<sup>18</sup> Chaura Jesuspa cachran ruragcunataga charircurmi carcelman wichrgararin lapan runa ricarcayaptin.

<sup>19</sup> Chaypitam Munayniyog Dios cachramungan angelga carcelpa puncunta pagaspa quichrarun. Jinarcurmi paycunata cällicunaman jorgaramurga cay nirun:

<sup>20</sup> “Aywapächug Diospa wayin puncuta. Chaychru shayuyur willapapächamug runacunata Dioswan mushog cawaypita” nirun.

<sup>21</sup> Chauraga ángel ningannuytam warag waragla Diospa wayinman yaycararin. Jinarcurmi galayararin runacuna yachrachiyta.

Nätan chaypagga sacerdotícunapa mas mandagninga chay saduceocunawanmi gayararichin alinninpag ricasha Israel castacunatam alisca jatun gotucaypag. Jinarcurmi cachrararin guardiacunata Jesuspa cachran ruragcunata carcelpita aywachipächamunanpag.

<sup>22</sup> Nä carcelman chrarärirga Jesuspa cachran ruragcunataga manam taripächushachu. Chaura carcelpita cutirga willapacarin cay nirmi:

<sup>23</sup> “Taytacuna, carcelta shumag wichrgashatam tariräri. Nätan ricag soldaducunatas puncuchru ali cuidarcaygam. Nätan cárcel puncuta quichrarurga manam pitas ruyichruga taripächuchu” nirarinmi.

<sup>24</sup> Chaynuyta willaräriptin sacerdotícunapa mandagnincunaga, jinaman Diospa wayin ricag guardiacunapa mandagninga cay ninacurcaram: “¿Imanaruntag? ¿Imatag pasarun chaura chay runacunawangata?”

<sup>25</sup> Ninacurcayaptilanmi chrarun juc runa cay nir: “Carcelman wichrgapächungay runacunaga Diospa wayinchrümi yachrarayächin”.

<sup>26</sup> Niruptinga Diospa wayin ricag guardiacunapa mandagninga runacunata pushacurcurmi aywacun Jesuspa cachran ruragcunata aywachipächamunanpag. Pushapächamura mana magalarmi, chay mayacug runacunapita rumiwan chapisha cayta manchapächur.

<sup>27</sup> Chaura nä chrarärichimurga, lapan goturarcayagga naupanmanmi shayarärichin. Chauraga sacerdotícunapa mas mandagnincagmi cay nin:

<sup>28</sup> “Nogacunaga ‘Amam pitas cananpitaga pasay yachrachipächunquichu chay Jesuspita’ nipächuragmi. Nätan ¿imanirtag cay Jerusalén marcachru lapan runacunata Jesuspita musyarärichinqui? Chaypitaga juchachapächamaytas munarcayanquitan ‘Jesustaga gamcunam wanurärichinqui’ nirsi”.

<sup>29</sup> Niptinmi Jesuspa cachran rurag-mayincunawan Pedroga cay nipächura: “Naupataga Tayta Dios nipächamangantarun rurapächushag, chaypitarun runacuna nipächamangantaga.

<sup>30</sup> Awillunchicunapa Tayta Diosninmi cawacächimusha Jesusta, cruzchru clävachiyta gamcuna wanuchipächungayta.

<sup>31</sup> Nätan paytam Tayta Diosga jana pachachru chrurarun derëcha lädunman mandag cananpag, jinaman salvacug cananpag. Paymi Israel castacunata juchanpita wanacurcur Diosman cutigcunata perdonayan.

<sup>32</sup> Pay Jesuspita nogacunaga ricapächungätam, mayapächungätam rimarcayä, jinaman cäsucug runacunaman Dios cachramungan Santu Espiritus chaypitaga musyayanmi”.

<sup>33</sup> Chay nigta mayarärirga alisca piñasham wanuchiylata munapächura.

<sup>34</sup> Chaychru mandagcunawan cayaram Gamaliel jutyiyog runas. Payga cara Moisés isquirbinganpita alisca ali yachrachigmi, jinaman cara fariseo nipächungan castam. Payta lapan runacunam alinninpag ricapächug. Paymi shayuyur “Cay runacuna washata yargayärichun” nirun, Jesuspa cachran ruragcunapag.

<sup>35</sup> Nä yargaräriptin Gamalielga cay ninmi: “Israel casta-mayächuna, ama cay runacunata imatas rurapächuychu mana shumag pinsialarga. Yarpachipächushay ishca runapita.

<sup>36</sup> Jucmi cara Teudas jutyiyog. Paymi ‘Nogam Roma runacunapa maquinpita jor-gapächushay’ nira. Chaymi chruscu pachrac runacuna paywan puripächura. Chaypitam nä Teudasta wanurärichiptyingta, chay gatiragnincuna limpu wichicar illacayman aywarärira.



<sup>37</sup> Chaypa guepantam censa canan junagcuna Galileapita Judas jutiyog runasi puriratag chranin runacunawan. Payta wanurärichiptin, paypa purig-mayincunas wichicar illacaymanmi aywarärira.

<sup>38</sup> Chaymi noga nipäcug: Ama cay runacunata imatas nipäcuychu, antis jina rurapächun. Cay runacunaga quiquilancunapita rurapäcurga illacaymanmi aywapäcunga.

<sup>39</sup> Nätan Dios ninganta rurapäcuptinga manam ima ruraytas atipapäcunquichu. Diospa contranta ichaga imatas rurarcayanquimanga” niram.

<sup>40</sup> Niruptinmi chay mandagcunaga “Razonpas” nirärin. Chaura gayarärichin Jesuspa chay cachran ruragcunatam. Jinarcurmi antay antangancama astircurga “Amam masta Jesuspita rimapäcunquichu” nir cahrarirärin.

<sup>41</sup> Nätan Jesuspa cachran ruragcunaga chay mandagcunapa naupanpita yargarärin alisca cushisham Jesuspa janan astisha capäcunganpita.

<sup>42</sup> Paycunaga lapan junagsi chaynuylam yachrachipäcugsi jinaman willapacurcagsi Jesuspitaga, Diospa wayinchru jinaman juc wayicunachrüsi.

## 6

### *Ganchris alinnin runacunata acrapäcungan*

<sup>1</sup> Chay junagcunam Jesusman yupachicugcuna nä achca capäcurga chriquinacuyta gala-cayärira. Chaura Griego castacunam Israel castacunapag cay nir rimapäcusha: “¿Imanirmi nogacuna castachru cayag viüdäcunata mana atendipäcunchu?”

<sup>2</sup> Nigta mayarärirga, chay chrunca ishcayniyog Jesuspa cachran rurag runacunaga, Jesusman lapan yupachicugcunatam goturärichin. Nä gotucarärimuptinga cay nirärinmi: “Jesusman yupachicug-mayicuna, nogacunaga Jesuspita yachrachiya dëjarcur manam micuyta aypupäcūmanchu.

<sup>3</sup> Antis gamcunapita acrapäcuy ganchris olgocunata. Paycuna capäcuchun Diospa naupanchru ali cawagcama, Santu Espiritu munangannuy cawagcama, jinaman alisca yachragcama, paycuna micuyta aypupäcunanpag.

<sup>4</sup> Nätan nogacunaga chaynuylam Diosta manacurcayashag, jinaman Jesuspita willapatas yachrcarayächishag”.

<sup>5</sup> Nipäcuptinmi Jesusman lapan yupachicugcunaga “Au, alim canga” nipäcura.

Chauraga acrarärin Estebantam. Payga cara Jesusman alisca yupachicugmi, jinaman Santu Espiritu munangannuy cawagmi. Chaypitam acrarärin Felipeta, Procorota, Nicanorta, Timonta, Parmenasta, Nicolasta. Nicolasga cara Antioquia marcapitam. Payga mana Israel casta cayarmi Israel castaman muyusha cara.

<sup>6</sup> Chaypitam chay acrapäcungantaga Jesuspa cachran ruragcunaman pusharärichin. Chaychrümi paycunaga umancunaman maquincunata chrurayärir Tayta Diosta manacarärin chay acrashacunapa janan.

<sup>7</sup> Chaura Tayta Diospa willapanga maychru chaychrüsi masmi willapacayara. Nätan Jesuspa discipuluncunamansi alisca chraninmi muyurcayara chay Jerusalemchru, jinaman achcam sacerdotiunas Jesús yachrachingannuy cawayta galayarärira.

### *Estebanta yangacagpita juchachapäcungan*

<sup>8</sup> Nätan Estebanga Tayta Dios cuyapälär yanapaptinmi Santu Espiritupa munayninwan ima-aygatas alisca rurayara chay Jerusalemchru.

<sup>9</sup> Chaura Estebanpa contranmi sharcarärin Cirenepita, Alejandriapita, Ciliciapita, Asiapita Israel casta runacuna. Paycuna gotupäcug juc wayichrümi. Chay wayipa jutin cara ‘Runapa munayninpita yargoshacunapa gotucarcänan wayi’ nisham.

<sup>10</sup> Chaura Estebanta, Santu Espiritu rimachiptinga chay runacunaga manam ima niytas atipapäcurachu.

<sup>11</sup> Chaura chaycunaga juc ishca runacunatam golgueta gorärin yangacagta “Cay Estebanga Diospitas, Moisespa isquirbishancunapitas lutantam rimara” nipäcunanpag.

<sup>12</sup> Chaura chay pägasha runacunaga succutarärin alinninpag ricasha chacha runacunatam, Moisés isquirbinganpita yachrachigcunatam. Jinarcurmi lapan chaycunaga Estebanta charircur aywachicurcan chay marcachru mandagcunapa naupanman.

<sup>13</sup> Chaypitam Estebanta juchachapäcunanpag ashirärinag mas runacunata, casquicurcur cay nir rimapäcunanpag: “Cay runaga chaynuylam alisca lutanta rimayan Diospa wayin-pitas, nätan Moisespa isquirbishancunapitas”.

<sup>14</sup> Chaypitas cay Estebanga cay niran: “Nazaretpita Jesusga Diospa wayinta juchruchingam, jinamanmi imanuy cawapäcunaypagsi Moisés isquirbinganta pampanman rurayur jucnuypa cawachipäcushunqui” niram.

<sup>15</sup> Chaynuylam juchachapäcuptinga chay mandagcunaga Estebantam rircärirärin. Jinarcurmi ricaparärin Estebanpa cärantaga angelpa cärantanuy.

## 7

*Mandagcunapa naupanchru Esteban rimangan*

<sup>1</sup> Chaura sacerdotícunapa mas mandagninga Estebantam cay nin: “¿Cay runacuna razoncagtachu nircayáshunqui?”

<sup>2</sup> Niruptin payga cay ninmi: “Taytäcuna, wauguécuna, chaytaga casquitam nircayáman, antis shumag mayapácamay: Alisca ali Diosga unay taytanchi Abrahamta ricáparura Mesopotamia ningan nacionchru yachrayaptlanmi, manaragsi Haranman aywamupti-lanmi.

<sup>3</sup> Chaypin Diosga Abrahamta cay niram: ‘Cay Caldea marcaypita, jinaman lapan aylluy-cunapita aywacuy. Nogam reguechishay maychru yachranaypagsi’.

<sup>4</sup> Chaura Tayta Dios ningannuylam Abrahamga Caldea marcanpita Haranman aywacura yachrag. Chay Haranchru yachrayaptinmi Abrahampa taytan wanurura. Chaypitaran Diosga Abrahamta pushamura cay yachrayanganchicagman.

<sup>5</sup> Nátan Diosga caychru manam Abrahamta gorachu quiquin cananpag ni juc chraqui jaruyuylatas. Chaypin Abrahampa churin manaragsi cayaptinmi. Diosga ‘Castay aywag-tam cay yachrayangaycagta goshag’ nira.

<sup>6</sup> Chaypitas Tayta Diosga cay niran: ‘Castaycuna juclä caru nacionchrümi yachranga. Chaychrümi magasha, jinaman juc rantisha runatanuysi chruscu pachrac watantin ury-achisha capácunga.

<sup>7</sup> Nátan nogaga cunchuchishagmi chay nacionchru runacunata. Chaypitaran chay castaycunata yargachimushag caychru servipácamananpag’ niram.

<sup>8</sup> Chaypitas Diosga contrátatam rurara Abrahamwan señälächicunapag. Chaymi Abrahama churin Isaac näcirituin, nä puwag junagniyog cayaptin señalarura. Chaynuymi Isaaci churin Jacob näciramuptin señalaratag. Chaynuytan Jacobsi chrunca ishcayniyog churincunata señalaratag.

<sup>9</sup> Nátan Jacobpa churincunaga chriquicurmi wauguen Josëta ranticarärira Egipto nacion-man aywayag runata. Nátan Diosga Josëta manam pasay déjarachu.

<sup>10</sup> Paymi ima-ayga laquicuyninchrüsi yanapara. Paytan Faraón nipácunganpa naupan-manchru alipag ricachicunapagsi yanapara, jinaman imata rurananpagsi alita tanti-chira. Chaypitam Josëta Faraón nipácungan chrurarura chay Egiptochru mandayta yanapáanpag, jinaman wayinchru capuralnin cananpagsi.

<sup>11</sup> Chaypitam José yachrangan Egipto nacionchrüga, jinaman Canaán nacionchrüga micuy wanay alisca carura. Chaypin aliscam runacuna cunchupácura micuypita. Nátan castanchicunapas manam imas micapácunapag carachu.

<sup>12</sup> Chaura Jacobga ‘Egiptochru trigu taricayanshi’ nigta mayarurga, churincunata cacherura wamagtam trigu rantig.

<sup>13</sup> Chaypita yapay trigu rantig cutiräriptinmi ichaga wauguenunata Josëga cay nira: ‘¿Manachu reguepácamanqui? Nogaga ranticarcámangay Josëmi cana’ nir, reguechicura. Chaynuypam Rey Faraonga reguerura Josëtaga pipa ayllun cantangas.

<sup>14</sup> Chaypitam Josëga Egiptoman gayachira taytan Jacobta lapan castancunatawan. Chaura aywapácura ganchrís chrunca pichgayog runacunam.

<sup>15</sup> Chaynuypam Jacobga lapan castancunawan aywacurara Egiptota yachrag. Chay-chrümi taytanchi Jacob wanurura, jinaman churincunasi.

<sup>16</sup> Chaura Jacobta enterrag aywachipácamura Siquem ninganmanmi Abraham rantingan machrayman. Chayta Abrahamga rantira Hamor jutyog runapa churincunapitam.

<sup>17</sup> Chaypitam Abrahamta Dios ningannuyta nä chruscu pachrac watacuna ushanayara. Chaypagga Jacobpa castancunaga alisca achca achcamanmi mirararcayara Egiptochrüga.

<sup>18</sup> Chaura José nä wanuruptinga juc reymi yaycurura Egiptochru. Payga manam Josëta reguerachu.

<sup>19</sup> Chay reyga quiquina yarpaylanpitam lutanta pinsiacurcur castanchicunata alisca cunchuchira. Jinamanmi ‘Olgo näcimug wamrancunata wicapapácuchun wanunanpag’ nira.

<sup>20</sup> Chay junagcunam näcicura Moisés jutyog wamra. Payga cara Diospitaga alisca cuyasham. Chauraga Moiesta taytancuna wayinchru cachipácura pacaylapa quima quillayog cangancamam.

<sup>21</sup> Chaura nä mana masta cachiya atiparga, mayu quirunmanmi washachru chrurara-mura. Chaypitam Egiptochru reypa warmi churinga taricurura. Chauraga cachicura quiquina wawantanuyti.

<sup>22</sup> Chaynuypam Moiestaga Egipto runacuna lapan yachracurcänanta yachrachipácura. Chauraga alisca ali rimay yachrag runam cara, jinaman alila ruragmi.

<sup>23</sup> Chaypitam payga nä chruscu chrunca watayog cayar, Israel castancunaman aywara 'Yanapäushag' nir.

<sup>24</sup> Chaychrümi yanapag aywarga ricarura Israel castanchita juc Egipto runa magayagta. Jinarcurmi washanganchrüga chay Egipto runataga wanupacurura.

<sup>25</sup> Chay washarnin Moisés pinsiara cay nirmi: 'Israel castäcuna musyachun Egipto runacunapa munayninpita Diospa munayninwan noga jorgonäta' nirmi. Nätan castanchicunaga manam tantiapäcurachu.

<sup>26</sup> Chaypitam warantinsi Moisesga tariruratag ishca Israel castacama peliarcaayagta. Chauraga Moisés amachayta munarga cay niram: 'Runacuna, ¿imanirtag chay castala carcayar peliarcayanqui? Ama chaynuypa ruranacuraychu'.

<sup>27</sup> Niptinga chay jucninta magag runaga Moiesta cumarirura cay nirmi: '¿Pitag gamta chrururashunqui mandagnicuna, jinaman fiyisnicuna canaypag?'

<sup>28</sup> Ganyan Egipto runata wanuchingaynuychu ¿nogatas wanuchimayta munayanqui?'

<sup>29</sup> Niruptin Moisesga gueshpicara Madián ninganmanmi. Chay Madianchru yachrara gorpachacushanuylam. Nätan chaychru cara ishcaymi churinsi.

<sup>30</sup> Chaura nä chruscu chrunca wata Moisés chay Madianchru yachrayapinmi, juc junag Sinai ningan jirca cercan jäpag pampachru ricapurura garajanchray jachra rupayagchru Diospa juc angelninta.

<sup>31</sup> Chayta ricapur Moisesga mayacasha niragmi ricacarura. Jinarcurmi 'Mä shumag ricayamushag' nir yaycuyar mayarura Munayniyog Dios cay nir rimamugta:

<sup>32</sup> 'Moisés, nogam cayä awilluycuna Abrahampa, Isaacpa, Jacobpa Diosnin'. Niruptinga manchacuyita chucchucuyatam galacuyun. Jinaman manam rircäriyta pasay atiparachu.

<sup>33</sup> Chaura Munayniyog Diosga cay niyanmi: 'Jorgoy sandaliayta. Chay jarurayangay pampachrüga nogam cayä.

<sup>34</sup> Nogaga ricayämi Israel casta runäcunata Egiptochru alisca cunchugta, jinaman wägapäcugtas. Chaymi aywarayämü Egiptopita jorgamunäpag. Chauraga gamtam cacrashay paycunata jorgamunäpag' niram.

<sup>35</sup> Chaura Moiesta Israel castanchicuna '¿Pitag chrururashunqui mandagnicuna jinaman fiyisnicuna canaypag?' nir, mana chrasquipäcungantam chay quiquin Moiestam Diosga cacrharura Israelcunata jorgamunäpag, jinaman mandagnin cananpag. Chay jorgamuptin ricapungan angelmi yanapara.

<sup>36</sup> Paymi jorgamura awillunchicunata Dios munayninwan runala mana ruray atipänancunata rurayar. Chaynuy ima-aygatas rurara payga Egiptochrümi, chay jatun Puca Gochra ninganchrümi, jinaman jäpag pampachrümi chruscu chrunca watantin.

<sup>37</sup> Chaura Dios cacrhangam Moisesmi Israel castanchicunata cay nira: 'Tayta Diosga gamcunapa castaycunapitam cachramunga gamcunaman juc willacugnin runata nogata cachramangannuy' nira.

<sup>38</sup> Chay Moiestam Sinai jircachru ángel rimapara. Chaytam Moisesga jäpag pampachru rimapara awillunchicunata Dios munangannuy ali cawapäcunanpag.

<sup>39</sup> Nätan awillunchicunaga manam munapäcurachu pay ningan rurayta, antis paycunaga Egiptoman cuticuylatam munapäcura.

<sup>40</sup> Chaymi Moisespa wauguen Aaronta cay nipäcura: 'Dioscunata ruraparacämay naupäcunata aywananpag. Egiptopita jorgamagninchi Moisesga illacaruntag manam musyanchichu ima pasangantas'.

<sup>41</sup> Chaura niptinmi ruräräira örüpita juc becërruta. Jinarcurmi uywacunata wanurcachir rupachipäcura chay diosnincunapag. Chaypitam cushisha fiestata rurapäcura cay nir: 'Cay ruranganchi diosninchiga maquinchivan ruracunganchim' nir.

<sup>42</sup> Chaura 'Diosga munanganta rurapäcuy' nirmi, castanchicunata dëjarura. Chaymi alawapäcura goyllarcunatas. Chaynuy ruray paycunaga rurapäcura Diospa willacugnincuna unay isquirbingannuy. Diosga isquirbichira cay nirmi:

'Israel castacuna, gamcunaga manam nogapag

ofrendaycunata apapäcamaraychu

ni uywaycunata wanurcachirsi rupachipäcuraychu,

chay chruscu chrunca watantin wac jäpag pampachru capäcur.

<sup>43</sup> Antis gamcunaga purichipäcuray Moloc jutiyog diostam wayintinta,

nätan Refän jutiyog diosniqicunapa goyllarnintam.

Chaycunata quiquiucunam rurapäcuray, Diosta yupaysi alawapäcunaypag.

Chaymi gamcunaga wac caru Babilonia nación wacläninman aywachisha capäcunqui' nir.

<sup>44</sup> Chay jäpag pampachru unay castanchicuna capäcur Diosninchipa wayin nipäcura garapita jatun toldu rurashatam. Nätan Moisesmi chayta rurara 'Cay ricayangaynuytam ruranqui' Dios ningannuyam.

<sup>45</sup> Chaura unay awillunchicunaga, chay jatun toldu chrasquipäcunganta Josuëwanmi yacyachimura juc casta runacuna yachrarcayanganman. Chaynuypam Diosga chay runacunata gargorura paycuna yachrapäcunanpag. Nätan chaychrüga capäcura Rey David cawangancamam.

<sup>46</sup> Nätan Davidtaga cuyapälär aliscam ima-aygachrüsi yanapara Tayta Diosga. Chaymi chay Jacobpa Diosninta manacura: ‘Wayiquitanar rurashag’ nir.

<sup>47</sup> Chaypita mas guepamanga Davidpa churin Salomonmi sharcachira Diospa wayin-tagä,

<sup>48</sup> jana pachachru cayag Dios runacuna rurangan wayichru mana yachrag cayaptinsi. Chaymi Diosga Isaiaswan isquirbichira runacuna rurangan wayichru mana yachrag canganpita cay nir:

<sup>49</sup> ‘Jana pachaga tayäcunä trönümi,  
nätan cay pachaga chraqüi jaruräcunanmi.  
¿Imanuy wayitatag sharcachipäcunqui noga yachranäpag  
u maylas cayanchu jamanäpagnuy?’

<sup>50</sup> Lapan ima-aygas noga rurangälämi cayan’ niram.

Dios chaynuy rimanganpitam nogataga juchacharcayäman.

<sup>51</sup> Nätan gamcunaga rumi shongom carcayanqui. Manam Diospita mayacuytas ni tantiaytas munapäcunquichu. Gamcunaga Santu Espiritu munangannuy cawaytas manam munapäcunquichu chay unay castaycunanuyysi.

<sup>52</sup> Awilluycunaga Diospa willacugnincunata gaticachrapäcuram, jinaman wanuchipäcuram. Chaynuymi rurapäcura salvacug shamunanpita willacugcunatas. Chay salvacug nä chraramuptinsi contranmi sharcaräriray, jinamanmi wanurärichiray.

<sup>53</sup> Gamcunataga angelmi rimapapäcushuray Dios munangannuy cawapäcunaypagsi, nätan manam cäsucurcaraychu’.

<sup>54</sup> Chaynuypa nigta mayarärirga Estebanpag aliscam piñäcarärin. Chay piñäcuylapitam quiruncunas wagaricun.

<sup>55</sup> Nätan Estebanga Santu Espiritupa munayninchru cayarga jana pachatam rircärirun. Jinarcurmi ricapurun Tayta Diostaga alisca chipchipyar cayagta, nätan Jesustam Diospa derëcha lädunchru shacuyur mandayagta.

<sup>56</sup> Chaura Estebanga gayachracuypanuyymi cay nin: “Jana pachatam ricapuyä quichrarayagta. Ricapuyätan jana pachapita shamusha runatas Diospa derëcha lädunchru mandayagta”.

<sup>57</sup> Chay nigta mayarärirga alisca gaparayarmi rinrincunata chaparärin. Jinarcurmi paytaga lapan charicarärin.

<sup>58</sup> Chaypitam marcapita washaman yargarcärichir rumiwan chapirärira. Chay runacuna chapipäcura Saulo juyiyog runapa naupanman jacuncunata chrurayärirmi.

<sup>59</sup> Nätan rumiwan chaynuymi chapircayaptinmi, Estebanga manacurun: “¡Munayniyog Jesús, chrasquimaynar!” nir.

<sup>60</sup> Chaypitam gongorpacuyur gayachracuypanuy cay nira: “Munayniyog Jesús, cay runacunata amam cunchuchinquichu nogata caynuy rurapämanganpita”. Chaynuy nir-cularmi wanurura.

## 8

*Jesusman yupachicugcunata Saulo gaticachrangan*

<sup>1</sup> Chaychru Estebanta wanurcayächigta ricar “Wac runataga alitam rurarcayan” niram Sauloga. Chay junagmi galayarärira Jerusalenchru Jesusman yupachicug gotucagcuna ashitya wanuchipäcunanpag. Chaymi Jesusman yupachicugcunaga Judea ninganpa, jinaman Samaria ninganpa gueshpirärira.

Chaura Jerusalenchrüga quëdarärira Jesuspa cachran ruragcunalam.

<sup>2</sup> Nätan Estebantaga enterrapacurcara Diosta manchacug ishca quima olgocunalam alisca wagayar.

<sup>3</sup> Nätan chay Sauloga Jesusman yupachicugcunata ashira wayin wayinmi. Tarirurga warmitas olgotas aywachicug calpanta camärirmi carcelman wichrgananpag.

*Saulopita gueshpigcuna Samariachru ali willapata willapacurcangan*

<sup>4</sup> Chauraga chay Jerusalenpita gueshpig. Jesusman yupachicugcunaga, maypas aywapäcunganpam Jesuspita willapacurcag.

<sup>5</sup> Chaynuytan Felipe Samaria marcaman gueshpirurga willapacuratag: “Jesusga cara juc ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganmi” nirmi.

<sup>6</sup> Chaura runacunaga juc runanuy lam Felipe rimanganta shumag mayacurcara Diospa munayninwan runala mana ruray atipänan ruragta ricapäcur.

<sup>7</sup> Chaura achca runacunapitam lutan espiritucuna gapachracuyar yargapäcug, jinaman achcatam cuticächira uncutucushacunatas, rata runacunatas.

<sup>8</sup> Chayta ricar aliscam cushicurcara chay marcachru runacunaga.

<sup>9</sup> Nätan Samaria marcachrümi cara juc runa Simón jutiyoq. Payga cara unaypita malruragmi. Jinamanmi runacunata engañag "Alisca munayniyogmi cayä" nir.

<sup>10</sup> Chay niptin Samariachru runacunaga lapalanmi chachas wamras shumag mayacurcag. Chaypitam nipäcug: "Cay runaga Diospa munayninwanmi ima-aygatas alisca rurayan" nir.

<sup>11</sup> Chaura pay ninganta cäsucurcag, munayninwan ima-aygatas ruragta ricapäcurmi.

<sup>12</sup> Nätan Jesucristopita, jinaman Diospa munayninchru cawaypita Felipe rimagta mayarärirga Jesusman yupachicuytam galacayärira. Jinamanmi bautizächicarärira olgocunas, warmicunas.

<sup>13</sup> Chaura chay Simonsi Jesusmanmi yupachicuratag. Jinarcurmi bautizächicurura. Chaypitam Felipeta latucurcra pasay. Nätan Diospa munayninwan ima-aygatas runala mana ruray atipänancuna ruragta ricarga cara pasay mayacasha niragmi.

<sup>14</sup> Nätan Jerusalemchru Jesuspa cachran ruragcunaga Samariachru achca runacuna Diospa willapanta chrasquicircanganta mayarärirga cachrarärira Pedrotawan Juantam.

<sup>15</sup> Chayman Pedrowan Juan chrarärirga Jesusman yupachicugcunapagmi Diosta manacurcara: "Paycunamansi Santu Espirituta cachramuy" nir.

<sup>16</sup> Paycunamanga manaran mayganmansi Santu Espiritu aywamusharagchu cara. Nätan bautizacuytam icha bautizächicarärinagga Jesús ningannuyta.

<sup>17</sup> Chaura Pedrowan Juan paycunapa umancunaman maquincunata chrurayur manacaräriptinga, Santu Espiritum aywaramun.

<sup>18</sup> Chaura chay Simonga, chaynuypa Santu Espiritu chrasquipäcugta ricarurga Pedrotawan Juantam cay nirun:

<sup>19</sup> "Golguetam gopäcushayqui nogamansi maquiucunata chrurayärimuy gamcunanuysi munayniyog canäpag, pimansi nogas maquita chrurapti Santu Espirituta chrasquipäcunapag".

<sup>20</sup> Niptinmi Pedroga cay nirun: "Gamtaga golguequi aywayächishunqui cunchuymnmi. Gamga lutantam pinsiyanqui Diospa cagcunata golgüewan rantiyta munar.

<sup>21</sup> Gamga manam ali runachu canqui nogacuna rurarcayangänuy ruranaypag. Gamga lutan rurag runam cayanqui Diospa naupanchru.

<sup>22</sup> Cananga chay juchaycunapita wanacuy, jinaman manacuy Diosta pagta chay lutan pinsiangaycunapita perdonarushunquimansi.

<sup>23</sup> Tantiaptüga gamga alisca chriqui runam cayanqui, nätan pachan juchalaychrüran cayanquis".

<sup>24</sup> Niptinmi Simonga cay nin: "Manacurcaynar nogapag, Munayniyog Diosta chay nipäcamangay nogawan mana ruracänapag" nira.

<sup>25</sup> Chaura Jesús Dios canganta, jinaman paypita masta willapacarcärirga Pedrowan Juanga achca marcacunapam Jesuspita ali willapata willapacurcayar cutipäcura Jerusalemta chay Samaria marcapita.

#### *Etiopiapita runata Felipe bautizangan*

<sup>26</sup> Chaypitam Munayniyog Dios cachramungan angelga Felipeta cay nin: "Felipe, pasay-pacha ayway Egipto läduman, nätan aywanquiga Jerusalemta Gaza marcaman aywana camifümanmi. Chay camifüga cayan pasay jäpagmi".

<sup>27</sup> Niruptinga pasay-pacham Felipega chay jäpag camifüman aywara. Jinarcurmi chay aywayarga ricapurun Etiopia nacionpita juc runata. Chay runaga cara capasham, jinaman Etiopiachru Candace nipäcungan reinapa golguen charagmi. Payga aywamusha cara Jerusalemta Diosta alawänapagmi.

<sup>28</sup> Chaura chay runaga cutiyänag cärunchru tacuyurmi Etiopiata, Diospa willacugnin Isaías isquirbingan libruta leyiräcur.

<sup>29</sup> Chauraga Felipetam Santu Espirituga cay nin: "Felipe, ayway wayrala, jinaman ashuyuy wac cärüyogman".

<sup>30</sup> Niptin ashuyur Felipega mayarun Isaías isquirbingan leyyagtam. Chauraga Felipega tapurun: "¿Tantiayanquichu leyyangayta?" nirmi.

<sup>31</sup> Chaura chay runaga "¿Imanaypatag tantiashag mana pisi tantiachimag cayaptinga?" nirunmi. Chaura Felipetaga "Jegamuy, jinaman cay läduman tayucuy" nirunmi. Chaypitam aywacurcan.

<sup>32</sup> Chay runa leyyanganga cara cay nir isquirbisham: "Juc uyshanuyumi wanuchisha cara.

Nätan juc uyshachu rutupäcuptin upälala cacun,

chaynuymi payga mana rimacurachu imatas.

<sup>33</sup> Paytaga chay upälala cangan raygom munanganta rurarärira.

Chaynuy wanuchipäcunganpita

¿maygan castanrag rimarcunga paypita?” nir isquirbishatam.

<sup>34</sup> Chaura chay Etiopiapita runaga Felipetam tapurun cay nir: “Niyämaynar, ¿pipitatag isquirbira cayta Diospa willacugnin runa? ¿Isquirbira quiquinpitachu u pipitas juc runapitachu?”

<sup>35</sup> Niptin Felipega chay runa leiyanganpita galayurmi willapara Jesuspita ali willapata.

<sup>36</sup> Chaypitam chay aywarcayanganchruga chrärärin yacucagman. Chaura chay runaga Felipetam cay nin:

<sup>37</sup> “Caychru cayantag yacu. ¿Imanirtag mana bautizacümanchu?”

<sup>38</sup> Chaura Felipe “Au, bautizacünquimanmi” niruptinga, chay runaga cärruta shayachinanpagmi nirun. Jinarcurmi cärrupita jegarpurcur yacucagman ishcaynin aywarärin. Chaychrümi Felipega chay Etiopía runata bautizara.

<sup>39</sup> Chaura nä yapupita yargarärimuptinga, Munayniyog Dios cachramungan Santu Espiritum Felipeta mayänipita illacarachin chay runacagpita. Chauraga chay Etiopía runaga manam masta Felipeta ricapurachu. Jinaman cushisham aywacura marcanta.

<sup>40</sup> Nätan Felipega Azoto marcachrümi ricacarura. Chaypita yargorga marcan marcanmi aywara ali willapata Jesuspita willapacuyar Cesarea marcaman chrangancama.

## 9

### *Jesusman yupachicuyta Saulo galayungan*

<sup>1</sup> Chaypita Sauloga chaynuylam Munayniyog Jesuspa discipuluncunata ashira wanuchinanpag. Chaymi sacerdotícunapa mas mandagnincagman aywara

<sup>2</sup> “Ordinta gomay Damasco marcachru Israel castäcuna gotucarcänan wayichru Jesús yachrachingannuy cawaçcunata tarir, olgocunatas warmicunatas cay Jerusalén carcelman aywachimunäpag” nig.

<sup>3</sup> Chauraga Saulo ordinta apacurcur camñupa aywayaptinmi nä Damasco marcaman nachrgayaptinga, mayänita jana pachapita alisca achicyaramura. Chauraga ricacarun alisca achicyayag chraupinchrümi.

<sup>4</sup> Chaura Sauloga pampamanmi ishquirun. Chaypitam mayasha cay nigta: “Saulo, Saulo, ¿imanirtag nogata gaticachrayämanqui?”

<sup>5</sup> Niptinmi Sauloga cay nin: “Tayta, ¿pitag cayanqui?”

Niptinga cay nirunmi: “Noga cayä Jesusmi. Nogatam gamga gaticachrayämanqui.

<sup>6</sup> Cananga sharcuy jinaman yaycuy Damasco marcaman. Chaychrümi nishunqui juc runa imata runanaypagsi”.

<sup>7</sup> Niruptinga Saulowan aywag runacunaga mana pitas ricapapäcurga aliscam mancharärira.

<sup>8</sup> Chaura Sauloga pampapita sharcurcur rircäringanchruga manam ima ricapuytas atiparachu. Chauraga paywan aywagcunam Saulotaga maquipita janchraypa pushapäcura Damasco marcaman.

<sup>9</sup> Chaychrümi cara quima junag mana ricapuyta atipayar, manatan imatas micurapishchu ni upyarapishchu.

<sup>10</sup> Nätan chay marcachrümi yachrara Jesuspa juc discipulun Ananías jutiyog. Paytam Munayniyog Jesusga ricäparun jinarcurmi rimaparun: “Ananías” nir.

Niptinmi payga “Munayniyog tayta, ¿imalapagmi gayayämanqui?” nirun.

<sup>11</sup> Chaura Munayniyog Jesusga cay nirunmi: “Ayway ‘Derëcha’ jutiyog cälliman Judas jutiyog runapa wayinta. Chaychrümi tarinqui Tarso marcapita Saulo jutiyog runata. Payga canan üra nogatam manacayäman.

<sup>12</sup> Chay manacayämarmi ricapurun Ananías jutiyog runa paycagman yaycur maquina umanman chrurayur ñawin cuticächigta”.

<sup>13</sup> Niptin Ananiasga cay ninmi: “Munayniyog tayta, achca runam willapapäcamara chay Saulopita Jerusalenchru gamlapag cawag runacunata ima-aygatas lutan rurayanganta.

<sup>14</sup> Nätan cananga cayman aywarayämun fiyu sacerdotícunapa mandagnin ordinta gosha captinmi, caychru gamman yupachicugcunata Jerusalén carcelman lapanta aywachinanpag”.

<sup>15</sup> Niptinmi Munayniyog Jesusga cay nin:

“Ayway Saulocagta. Paytaga acrarayä juc casta runacunata, reycunata, nätan Israel castacunata nogapita willapacamunanpagmi.

<sup>16</sup> Nätan quiquümi tantiachishag nogapa janä ima-aygatas alisca cunchunanta”.

<sup>17</sup> Chaura Ananiasga Judaspa wayinman chrarurga Saulopa umanman maquina chrurayurmi cay nin: “Jesusman yupachicug-mayí Saulo, cay marcaman aywamuna caminuchru rimapashungay Munayniyog Jesusmi cachrayaman ñawiquita cuticächinäpag, jinaman Santu Espiritupa munayninchru cawanayta” ninagpag.

<sup>18</sup> Niptinga chayüram Saulopa ñawinpitaga ishquirun pescädupa escämannuy. Jinarcurmi ricapuyta yapay galayurun. Jinaman chaylam bautizächicurura. Nätan micuruptinga yapaymi calpansi chraramura.

*Saulo Damascochru Jesuspita willapacungan*

<sup>19</sup> Chay Damasco marcachru Jesusman yupachicugcunawan Saulo cara ishca y quima junagran.

<sup>20</sup> Chaypitaga chaylam Israel castacuna gotucarcänan wayicunachru Jesuspita willapacuyta galacuyura cay nir: “Jesusga Diospa-mayinmi cara” nir.

<sup>21</sup> Chay niptin runacunaga mayacasha niragmi ricarärin. Chaypitam tapunacurcara cay nir: “¿Manachu cay runaga wac Jerusalenchru Jesusman yupachicugcunata gaticachrag? Cay runaga fiju aywarayämun Jesusman yupachicugcunata sacerdotícuna mandapa naupanman chrarcachir carcelman jitayunanpagmi”.

<sup>22</sup> Nipäcuptin Sauloga masmi Santu Espiritu yanapaptin “Jesusga Dios cachramungan salvacugmi” nir willapacura. Chaynuy niptin Israel casta runacunapagga manam ima nipäcunansi yachracarachu.

<sup>23</sup> Chaypita achca junag pasashchrümi Israel castacunapa mandagnincunaga rimanacarärira: “Saulota wanuchishun” nir.

<sup>24</sup> Nätan chay rimanacuranganta Sauloga musyaruram. Chaura chay runacunaga pagas junagmi Damasco marcapa puncuncunachru shuyarapäcura, Saulo yargoptin wanuchipäcunanpag.

<sup>25</sup> Nätan Jesuspa discipulucunaga jatun canastaman Saulota wiñarcurmi marca muyug altu pergapa, wascawan warcaypa pagaspa yargarärichira gueshpicunanpag.

*Saulo Jerusalenchru Jesuspita willapacungan*

<sup>26</sup> Chaypitam Jerusalemnan chrarur Sauloga, Jesusman yupachicugcunawan gotucayta munara. Nätan paycunaga lapanmi manchapäcura “¿Razonpachur Jesusman yupachicugman muyurayan u yangachur niyan?” nir.

<sup>27</sup> Chaura Bernabëga pushacurcurmi Saulotaga chrarachin Jesuspa cachran ruragcunaman. Chaychrümi Saulopita willapara Damascoman aywayaptin caminuchru Munayniyog Jestu ricapunganta, jinaman Saulota rimapanganta, nätan willaparatan Damascochru yachragcunata mana mancharilar Jesuspita willapanganta.

<sup>28</sup> Chaura Sauloga Jerusalenchru Jesusman yupachicugcunawanmi puripäcura.

<sup>29</sup> Jinaman mana mancharilarmi Jesuspita willapacura. Chaynuytan griegopa rimag Israel castacunawansi alisca plëtupäcura. Chaura chay runacunaga Saulota wanuchiytam munapäcura.

<sup>30</sup> Chayta Jesusman yupachicugcuna tantiarärirga Saulota pusharärira Cesarea ningan marcamanmi. Chaypitam cachrarärira Tarso marcaman.

<sup>31</sup> Chaura chay wichancunaga Judeapas Galileapas Samariapas Jesusman yupachicug gotucagcuna cawapäcura shumaglam mana pisi gaticachraptin. Nätan waranpa waranpam mas aliman muyurcayara, nätan cawapäcuras Munayniyog Diosta manchacurmi, jinaman Santu Espiritu yanapaptin mas chrarinmanmi muyurcayara Jesusman yupachicugcunaga.

*Pedro Eneasta cuticächingan*

<sup>32</sup> Nätan Pedroga marcan marcan Jesusman yupachicugcuna ricapacuyta puriyarmi, yaycuratag Lida marcachru Diospa raquishancunamansi ricapacug.

<sup>33</sup> Chaychrümi tarirura uncutucuywan gueshyag Eneas jutiyog runata. Chay Eneasga nä puwag watam uncutucusha cara.

<sup>34</sup> Chaura Pedroga cay ninmi: “Eneas, cananmi Jesucristo cuticächishunqui. ¡Sharcu! ¡Cämayta alichay!”

Niptin chayüram Eneasga sharcurun.

<sup>35</sup> Chayta ricarärirga lapanmi Lidachru yachragcunawan Sarón marcachru yachragcunaga muyurärin Munayniyog Jesucristopa runanman.

*Dorcas jutiyog warmita Pedro cawacächingan*

<sup>36</sup> Chaypin caratan Jope marcachru Jesusman yupachicug juc warmis. Paypa jutin cara Tabitam. Griego rimaychrüga ‘Tabita’ ninanga cara ‘Dorcas’ ninanmi. Payga cawag ali ruraycunalata rurayarmi, jinaman mana imaynag runacunata yanapayarmi.

<sup>37</sup> Chaura Dorcasga gueshyaruram, jinamanmi wanurura. Jinarcurmi cuerpunta may-larcurga altusman chrurarärira.

<sup>38</sup> Jopepita Lidaman cercalam cara. Chaura Pedro Lidachru cayanganta mayarärirmi Jesusman yupachicugcunaga ishca runata cachracarärira Pedroman “¡Pasay-pachanar aywäshun Jopeta!” nipäcunanpag.

<sup>39</sup> Chaynuy niräriptin chayüran Pedrogay paycunawan aywara. Nä Jope marcaman chraruptinga, Pedrotaga yaycarärichin Dorcas chutarayanan wayimanmi. Chaychrümi Pedrotay viüdacunaga lapan muyurärin wagaräcur. Jinarcurmi ricachipäcura Dorcas rurarcur gongan tunicacunata, jinaman jacuncunata.

<sup>40</sup> Chaura Pedrogay lapan runacunatam washaman yargarachimun. Jinarcurmi gongorpacuyur Diosta manacurrun. Chaypitam chay ayacagman rircärirga cay nirun: “Tabita, ¡sharcuy!”

Niptinmi wanushaga rircäriramun. Jinarcurmi Pedrotay ricapururga tayurpurura.

<sup>41</sup> Chaura Pedrogay maquinpita charircurmi yanaparun sharcuyta. Chaypitam chaychru lapan viüdacunata, jinaman Jesusman yupachicugcunata gayarun, Dorcas cawayagta ricapäcunanpag.

<sup>42</sup> Dorcas cawacämunganpita musyarärira lapan runacunam chay Jope marcachru, jinaman achca runacunam Munayniyog Jesusta chrasquicarärira.

<sup>43</sup> Nätan Pedrogay marcachru achca junagcunaran. Chaychru gorpachacusha cara Simón jutiyog runapa wayinchrümi. Chay gorpachag Simón cara garacunata curtig runam.

## 10

### *Juc casta runa cayarsi Cornelio Pedrotay gayachingan*

<sup>1</sup> Chaypinmi Cesareya marcachru cara Cornelio jutiyog runa. Payga cara pachrac Roma soldäducuna mandagmi. Payga lapan soldäduntin capäcura Italiapitam.

<sup>2</sup> Chay Cornelioy, juc casta runa cayarsi, cuyapäcugmi cara, jinaman Dios manchacugmi wayinchru lapan aylluntinsi. Payga mana imaynag runacunatam alisca yanapag, jinaman Dioswansi chaynuylam rimayag.

<sup>3</sup> Chaura juc tardim lastresnuy Cornelioy Diosta manacuyara. Jinarcurmi ricapurun Diospita shamusha juc ängel paycagman yaucuyagta. Jinarcurmi chay angelga “Cornelio” nirun.

<sup>4</sup> Niptin Cornelioy alisca manchacasham angelta rircärirga cay nin: “Munayniyog tayta, ¡imatatag munayanqui?”

Niptinmi angelga cay nin: “Diosga mayasham manacuyniquita, nätan mana imaynagcuna yanapangaytas Diosga musyayanmi.

<sup>5</sup> Cananga cachray servigniquicunata Jope marcaman, Pedro nipäcungan Simontay pushapäcamunanpag.

<sup>6</sup> Payga gorpachacurayan garacunata curtig Simón jutiyog runapa wayinchrümi. Chaygay cayän jatun gochra manyanchrümi. Paymi nishunqui imata ruranaypagsi” nin.

<sup>7</sup> Chaura ängel nä aywacuptinga Cornelioy gayarun ishca servignintam, jinaman Diosta manchacug cuyapäcug soldäduntam. Chay soldädu cara Cornelio yupachicunanmi.

<sup>8</sup> Chay quima runacunata ängel lapan ninganta willaparcurga Jope marcatam cachrarun.

<sup>9</sup> Chaypitam warantinga chraupi junagnuy Jope marcaman chay quima runacuna nachgarcayaptin, Pedrogay jegarun wayi jananman Diosta manacunanpag.

<sup>10</sup> Chaychrümi alisca micanay charirun. Chaura micuyta camarircayangancamam Diosga Pedrotay ricaparachin jana pacha quichrarayagta.

<sup>11</sup> Jinamanmi ricapurun juc jatun catanuy chruscun manyanpita watasha pay cayanganman uranpayämugta.

<sup>12</sup> Chay catachru canag Israel castacuna mana micapäcunan tucuy uywacunam, chruscun chraqinpa purigcunam, raprayogcunam, culebracunam, jinaman pampachru logaypa purigcunam.

<sup>13</sup> Chaura Pedrogay mayarun jana pachapita cay nimugtam: “Pedro, sharcuy, cay uywacunata wanuchiy micunaypag”.

<sup>14</sup> Niptinmi Pedrogay cay nin: “Manam Munayniyog tayta. Manam imaysi micurächu cay mana micuna ganra uywacunataga”.

<sup>15</sup> Chay niptinga yapaymi Diosga cay nin: “Noga ‘Micuy’ ningagtaga amam lutanpag ricanquimanchu”.

<sup>16</sup> Chaynuy rimaramun quima cutim. Chaypitaran chay jatun cataga lapan uywantin jana pachata cutircurura.



<sup>17</sup> Chaura Pedro chay ricanganpita mayacasha nirag cayaptilanmi, Cornelio cachracungan runacunaga tapupacur chrarärin chay wayi puncuman.

<sup>18</sup> Chaura chay wayichru yachragcunata gayarcurga tapurärin: “¿Caychrüchu gorpachacurayan Simón jutiyog, Pedro nipäcungan runa?” nirmi.

<sup>19</sup> Nätan Pedroga chay ricapunganman aliscam pinsiyara. Chaylam Santu Espirituga payta rimaparun cay nir: “Quima runam ashircayäshunqui.

<sup>20</sup> Sharcuy, yarpuy, jinaman paycunawan ayway mana mancharilar. Noga quiquimi chay runacunata cachrarayämü” nir.

<sup>21</sup> Chaura Pedroga yargorcurmi Cornelio cachramungan runacunata cay nin: “Ashircayangay runaga nogam cayä. ¿Imapagtag munarcayämanqui?”

<sup>22</sup> Niptinga cay nirärinmi: “Tayta, aywarcayämü Roma soldäducunapa mandagnin Cornelio cachracarcämaptinmi. Payga Dios manchacugmi, jinaman ali rurag runam. Paytaga Israel castacuna ali runapagmi ricapäcun. Paytam ganyan Diospita shamusha ängel rimapasha wayinman gamta gayachishunaypag, jinaman gam rimangayta mayacur cäsucunanpag”.

<sup>23</sup> Chaura Pedroga chay quiman runacunatam yaycarachin, jinaman gorpacharun. Warantinmi ichaga paycunawan aywacun. Pedrowan aywapäcuratan chay Jopepita, ishchay quima Jesusman yupachicugcunas.

<sup>24</sup> Chaura warantin Cesareman chrapäcunanpagga Cornelioga shuyarayänag aylluncunawanmi, jinaman cuyanacungan runacunawanmi.

<sup>25</sup> Chaura Pedro Corneliopa wayin puncuman chraruptinga, yargaramun Cornelioga chrasquicugmi. Jinarcurmi naupanman gongorpacuyin Diospa naupanchrünüy.

<sup>26</sup> Chaura Pedroga sharcarachin cay nirmi: “¿Sharcuy! ¡Ama chaynuy ruramaychu! Nogas gamnuy runalam cayä” nir.

<sup>27</sup> Chaura rimapa wayiman yaycurga tarirun achca runacuna goturarcayagtam.

<sup>28</sup> Chaura Pedroga cay ninmi: “Gamcuna musyapäcungaynuysi nogacuna Israel castaga, manam juc casta runacunawan gotucapächüchu ni wayinmansiyaycapächüchu. Nätan Diosga rimaparaman pi casta runacunatas alipa ricanäpagmi, jinaman paycunawan carga manam juchäcunquichu nirmi.

<sup>29</sup> Chaymi cachramungay runacunawan pasay-pacha aywaramü mana anagyälär, nätan cananga musyaytam munayä imapag gayachimangaytas”.

<sup>30</sup> Niptinmi Cornelioga cay nin: “Cananwanga nä chruscu junagmi cayan. Chica lastresnuymi cay wayichru malagayar Diosta manacuyapti naupächru ricacarun juc olgo, alisca shumag chipchipayag jacusha.

<sup>31</sup> Chaypitam cay niman: ‘Cornelio, Diosmi mayasha manacungayta, nätan musyayanmi mana imaynagcunata yanapayangaytas.

<sup>32</sup> Jinaman cachray servigniquicunata Jope marcaman Pedro nipäcungan Simonta pushapäcamunanpag. Payga gorpachacurayan jatun gochra manyanchru Simonpa wayinchrümi. Chay Simonga garacunatam curtin. Chaura chraramurmi nishunqui ima ruranaytas’ nimanmi.

<sup>33</sup> Chaymi cachracamurä pasay-pacha gamman. Nätan alitam rurarunqui aywaramur. Cananga caychru lapanchi goturayanchi Diospa naupanchrümi. Chaura nogacunanpag Dios nishungayta lapanam mayacuyta munarcayä”.

### *Corneliopa wayinchru Pedro Jesuspita willapacungan*

<sup>34</sup> Cornelio niptin Pedroga cay ninmi: “Mayacamag runacuna: Cananmi ichaga shumag tantiarü Israel castas, juc casta runacunas Diospa naupanchru chaynuyla capäcunganta.

<sup>35</sup> Antis Diosga pi casta runacunapitas payta manchacugpitaga, jinaman alila rurag-pitaga cushicunmi.

<sup>36</sup> Diosga naupalatam nogacuna Israel castata musyachipäcamasha Jesucristowan ali willapata, chayta cäsucur shumagla cawapäcunäpag. Pay Jesusmi cananga cayan lapan runapas Munayniyog Diosnin.

<sup>37</sup> Nätan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Bautizag Juan bautizanganpitarag Galileapita galayamur Judea ninganchru chay ali willapa willapacanganta.

<sup>38</sup> Chaytaga willapacura Nazaret marcapita Jesusmi. Paytam Diosga Santu Espiritupa munayninman chrurasha munayniyog cananpag. Chaymi payga alicunata rurayar purira, jinaman lutan espiriticunatas runacunapita gargoyar. Chaynuy rurara Dios paywan captinmi.

<sup>39</sup> Nogacunam capächü Jesús lapan rurangancunata ricagcuna, Judeachrüsi Jerusalenchrüsi. Ricapäcurätan runacuna Jesusta cruzchru clävaypa wanuchipäcungantass.

<sup>40</sup> Paytam Diosga cawacarachimura wanunganpita quima junagta. Nä cawarachimuptinga nogacunalawanmi cara,

<sup>41</sup> manam lapan runacunawanchu. Nogacunatam Diosga acrapacamasha unaypita-pacha Jesús cawacaramuptin paywan capacunäpag. Nogacunam cawacaramuptinsi paywanga micapäcuräsi, jinaman upyapäcuräsi.

<sup>42</sup> Paymi cachrapacamasha paypita willapacurcänäpag, jinaman cachrapacamashatan wanushacunapas, cawayagcunapas pay fiyisnin cananpag Dios chruranganta willapacurcänäpag.

<sup>43</sup> Chay Jesuspitaga mas naupalapitam Diospa willacugnincunas lapan rimapäcura: 'Payman yupachicugcunaga pi maysi juchancunapita perdonasham canga' ".

<sup>44</sup> Chay nir Pedro mana rimaytas ushaptilanmi chay lapan mayacurcayag runacunaga mayänipita ricacarärin Santu Espiritupa munayninchru.

<sup>45</sup> Chauraga Santu Espiritu chay juc casta runacunata juc rimaychru rimachigta, jinaman Dios alawagta ricarärirga Jopepita Pedrowan aywamug Israel casta señalächicusha runacunaga mayacasham cay nipäcura:

<sup>46</sup> "Cay juc casta runacunamansi Diosga cachramunagtag Santu Espiritutaga".

<sup>47</sup> Nipäcuptinmi Pedroga cay nin: "Diosga cay runacunaman cachramun Santu Espirituta noganchimannuyi. Chauraga manam pisi paycunataga 'Ama bautizächicurcaychu' ninmanchu".

<sup>48</sup> Chaypitam Pedroga mandarun Jesús ningannuy bautizacurcänanpag.

Nätan paycunaga Pedrotä ishçay quima junaglas "Cayushunragnar" nipäcuram.

## 11

### *Jerusalenchru Jesusman yupachicugcunata Pedro tantiachingan*

<sup>1</sup> Chauraga Judea ningan marcacunachru Jesusman yupachicugcunam, Jesuspa cachran ruragcunawan mayarärira juc casta runacuna Diospa willapanta chrasquicuranganta.

<sup>2</sup> Chauraga Cesareapita cutir Jerusalemman Pedro nä chrarcruptinmi Moisés ningannuy señalächicushacunaga Pedrotä nipäcura cay nir:

<sup>3</sup> "¿Imanirtag juc casta runacunapa wayinman yaycuray, jinarcu paycunawan micuray?"

<sup>4</sup> Nipäcuptinmi Pedroga cay nira: "Canan willapapäcushay lapan pasamangancunata.

<sup>5</sup> Juc tardim Jope marcachru gorpachacurayar, Diosta manacuyarä. Chay manacuyarmi ricapusha cä jana pachapita juc jatun catanuy chruscun manyanpita watasha nogapa naupäman ishquiyämugta.

<sup>6</sup> Chauraga naupäman chraramuptin ima cangantas shumag anayunäpagmi cayänag chruscu chraquiyog uywacuna, sima uywacuna, pampachru logaypa purigcuna, pishgocuna.

<sup>7</sup> Chauraga chaylam mayarü Dios cay nimagta: 'Pedro, sharcuy, cay uywacunata wanuchiy micunaypag'.

<sup>8</sup> Nimaptinga cay nimi: 'Munayniyog tayta, manam micümanchu. Nogaga manam imaysi micurächu ganra mana micuna uywacunataga'.

<sup>9</sup> Chauraga yapaymi rimaparaman jana pachapita cay nir: 'Noga "Micuy" ningagtaga amam ganga lutanpag ricanquimanchu'.

<sup>10</sup> Chaynuy quima cuti nircamarga jana pachamanmi Diosga cutichicun chay jatun catanuytaga lapan uywantinta.

<sup>11</sup> Chaylam quima olgocuna chay gorpachacungä wayiman chrarärimun. Paycunataga cachramusha Cesarea marcapitam nogata pushapäcamänanpag.

<sup>12</sup> Nätan nogataga Santu Espiritum nimasha mana anagyälär paycunawan aywanäpag. Aywapäcurätan caychru sogta cayag Jesusman yupachicugcunawansi. Cesareaman nä chrarurga, yaycaräri chay cachracamug runapa wayinmanmi.

<sup>13</sup> Chaychrümi chay runaga willaparäriman juc angelta wayinchru ricapunganta. Jinaman naupanchru shacuyar cay ninganta: 'Cachray runaycunata Jope marcata Pedro nipäcungan Simonta pushapäcamunanpag.

<sup>14</sup> Paymi ali willapata willapapäcushunqui. Chay willapata chrasquicurmi gamsi, jinaman wayiquichru cagcunas lapay salvacurcanqui' ninganta.

<sup>15</sup> Chauraga ali willapata willapayaptimi chay runacunaman aywaramun Santu Espiritu noganchiman aywamungannuy.

<sup>16</sup> Chauraga yarparü Munayniyog Jesús cay ningantam: 'Bautizag Juanga yacuwanmi bautizara, Dios munangannuyta cawashag nigcunatam. Nätan gamcunaga Santu Espiritu munangannuyi cawapäcunqui' ningantam.

<sup>17</sup> Nätan noganchiman Diosga Santu Espirituta cachramura Munayniyog Jesusman yupachicusham. Nätan paycunamansi Santu Espirituta Diosga cachramun Munayniyog Jesusman yupachicurcuptinmi. Chaura nogaga ¿pitag cayä Diosta 'Ama chaynuy ruraychu' ninäpag?"

<sup>18</sup> Chaura Pedro ninganta mayaräiriga upäläcayärriram. Jinarcurmi Diosta alawapäcura cay nir: “¡Chaura cananga juc casta runacunas juchanpita wanacugcagga Dioswanmi imaycamas cawapäcungal!” nir.

*Antioquia marcachru ali willapata chrasquicurgangan*

<sup>19</sup> Chauraga Estebanta wanurärichiptinga Jesusman yupachicugcunataga masmi ashipäcura wanuchipäcunanpag. Chaymi waquinga gueshpirärira Feniciacama, Chiprecama, jinaman Antioquia marcacama. Chay gueshpiriga ali willapata willapacurcara Israel castacunalatam, nätan manam juc casta runacunataga.

<sup>20</sup> Chay gueshpigcuna waquinga capäcura Chipremitam, jinaman Cirenepitam. Paycunaga Antioquiaman chrarurga manam Israel castacunalatachu willapacurcara Munayniyog Jesuspita, willapacuratan juc casta runacunas.

<sup>21</sup> Nätan paycunataga Munayniyog Jesusmi yanapara chay willapacurcaptin, jinaman achca runacunam juchancunapita wanacurcur Munayniyog Jesusman yupachicurcara.

<sup>22</sup> Chauraga chay juc casta runacuna Jesusta chrasquicurgangananta musyaräiriga, Jerusalenchru Jesusman yupachicug gotucagcunaga Bernabëtam cachraräin Antioquiata.

<sup>23</sup> Nä chrarurga ricarura juc casta runacunata Dios cuyapälär alisca yanapayangantam. Chaura alisca cushisham cay nira: “Gamcunaga lapan shongoypa Jesusman yupachicucayay, jinaman chaynuyla paywan cacurcayay” nira.

<sup>24</sup> Bernabëga cara ali runam, Santu Espiritupa munayninchru cawagmi, nätan Jesusman alisca yupachicugmi. Chaynuy captinmi Antioquiachru runacunaga Munayniyog Jesuspa runacunaman alisca achca yapacarärira.

<sup>25</sup> Chaypitam Bernabëga Tarso marcata aywara Saulo ashig. Nä Saulowan tincuruga Antioquiata pusharamura.

<sup>26</sup> Chauraga chay Antioquiachru Jesusman yupachicug gotucagcunawanga capäcura juc watam achca runacunata yachrarayächir. Chay marcachrümi Jesusman yupachicugcunata runacunaga jutiparärira wamagta “Cristiano” nir.

<sup>27</sup> Chay wichanmi Antioquiaman chrarärimura Jerusalem pita Diospa willacugnin runacuna ishca quima.

<sup>28</sup> Paycunapitam Agabo jutiyog runaga Santu Espiritu rimachiptin shayuyur cay nira: “Canga alisca micuy wanaymi cay pachachru”.

Chauraga chay ningannuylam carura micuy wanay, Claudio jutiyog runa Romachru mandayaptin.

<sup>29</sup> Chauraga Antioquiachru Jesusman yupachicugcunaga rimanacarärira capunganpita gotupäcunanpagmi, Judea ninganchru Jesusman yupachicugcunaman apachipäcunanpag.

<sup>30</sup> Chaypitam nä goturäiriga aparärichira Bernabëwan, jinaman Saulowan Judeachru Jesusman yupachicugcunaga mandagnincunaman paycuna aypupäcunanpag.

## 12

*Jacobota wanurcachir Pedrota carcelman jitayapäcungan*

<sup>1</sup> Nätan chay wichanmi Rey Herodesga Jesusman yupachicug gotucagcunapitaga juc ishca charirachira cunchuchinanpag.

<sup>2</sup> Jinamanmi Juanpa wauguen Jacobota espädawan tucsiypa wanurärichira.

<sup>3</sup> Chay wanuchinganpita Israel castacunaga mandagnincuna “Alitam ruraran” nipäcuptinmi, Herodesga Pedrotas charirachira. Chay junagcunaga cara fiestam. Chay fiestachru micapäcug mana levaduraynag tantatam.

<sup>4</sup> Chaura Pedrota nä carcelman wichrgacurcarga, Herodesga chrararun chrunca sogtayog soldäducunatam, chruscucama raquinacurcur Pedro wichrgaraynganta ricapäcunanpag. Chaynuy rurara “Cay Pascua fiesta pasaruptinran Pedrota runacunaga naupanman jorgoshag, runacuna juchachapäcunanpag” nir pinsiarmi.

<sup>5</sup> Chaura Pedrogga alisca cuidasham carcelchru wichrgarara. Nätan Jesusman yupachicug gotucagcunaga chaynuylam Diosta alisca manacurcayara Pedropa janan.

*Pedrota carcelpita Diospa angelnin jorgongan*

<sup>6</sup> Chaura Rey Herodes “Waram jorgoshag” ningan pagas Pedrogga punurayara ishca soldäducunaga chraupinchrümi ishca cadenawan watasha ichog maquinpita juc soldäduwan watasha jinaman derëcha maquinpita jucag soldäduwan watasha. Nätan waquin soldäducunam capäcura cárcel puncuchru cuidarcayar.

<sup>7</sup> Chauraga Munayniyog Dios cachramungan angelmi mayänipita ricarun Pedropa lädunchru. Jinarcurmi cárcel ruyisi alisca shumag achicyarun. Chaura angelga Pedropa wagtantam tupayurun ricchananpag. Chaypitam cay nin: “Pedro, ¡wayrala sharcuy!”

Niptinga chaylam Pedropa maquinpita cadenaga cachracarun.

<sup>8</sup> Chaura angelga yapaymi cay nin: “Jacucuy, jinaman sandaliayta jaticuy”.

Chaypitam nä limpu jaticuruptinga angelga cay nintag: “Cananga catayta catacurcur guepâta shamuy”.

<sup>9</sup> Niptin Pedroga angelpa guepantam yargaramun. Nâtan payga manash ni yangalas tantiarachu ângel rurayangantaga, antis pinsiara cay nirshi: “Jorgayâman cay ângel ¿razon-pachur u Dioschur chaynuypa ricapâyâchimansi?” nirshi.

<sup>10</sup> Chauraga pasarârimun ruyicag punctam soldâducuna shararcayaptin. Chaypitam chraupicag punctas soldâducuna shararcayaptin. Jinarcurmi cälliman yargona jatun fierru puertaman chrarârimuptinga quichracarun quiquilan. Chauraga yargarârimun cällimanmi. Chaypitam nä juc cällicama pusharcurga, angelga illacarun.

<sup>11</sup> Chaura chaylam Pedroga shumag tantiarun. Jinarcurmi cay nin: “Cananmi ichaga musyarü razonpa canganta. Munayniyog Diosmi angelninwan jorgarachiman Herodespa maquinpita, jinaman Israel castâcuna lutanta rurapâcamânanpita”.

<sup>12</sup> Chaura chay nir tantiachracurcurmi Pedroga aywacun Mariapa wayinta. Mariaga cara Juanpa mamanmi. Nâtan chay Juantam, Marcos nipâcug. Paypa wayinchrûmi Jesusman yupachicugcunaga achca goturapâcunag Diosta manacurcayar.

<sup>13</sup> Chay wayiman chrarur, Pedro sawanta töcaturuptinga Rode jutiyog jipashmi yargaramun pi cangantas ricag.

<sup>14</sup> Chaura Pedropa shiminta mayarurga, alisca cushicuypitam puertata mana quichralar chay goturarcayangangan wayi ruyiman wayrala yaycurcur cay nirun: “¡Pedrom washa puncuchru cayan!”

<sup>15</sup> Niptinga goturarcayag runacunaga “¿Imanuypatag Pedroga canga? Fisyuychri perdirayan” nirârin.

Nâtan jipashga yaparcur yaparcurmi “Razonpa, Pedromar cayan” nira.

Chaura paycunaga “Almanchri cayan” nipâcuram.

<sup>16</sup> Nâtan chaycama Pedroga chaynuylam puertata tocacuyara. Jinarcurmi puncta quichrarârir Pedrota ricaparâringa mayacasha nirag ricacarârin.

<sup>17</sup> Chaura upâlala capâcunanpagmi Pedroga maquinwan sêñasta ruraron. Jinarcurmi willaparun imanuyta carcelpita Munayniyog Dios jorgamungantas. Chaypitam cay nira: “Chayta willapâcamuy Santiagotawan Jesusman lapan yupachicugcunata”.

Nircurga yargormi juclâpa aywacura.

<sup>18</sup> Nä pacha wararamuptin soldâducunaga aliscam löcutacarâringa Pedropita imatas mana musyapâcur.

<sup>19</sup> Chaura Rey Herodesga soldâducunawanmi ashichira. Mana tarirga cuidag soldâducunatam Pedro imanuyta illacangantas tapupara, mana imatas musyapâcuptinga, chay soldâducunata wanuchipâcamunanpagmi nirura. Jinarcurmi Rey Herodesga Judeachru cayanganpitaga aywacura Cesareata yachrag.

#### *Rey Herodes curu micuyaptilan wanungan*

<sup>20</sup> Chaypin Rey Herodesga alisca piñasham cara Tiro marcachru, jinaman Sidón marcachru runacunapag. Chay runacuna cawapâcug cara Herodes micuy ranticungalanwanmi. Chaymi paycunaga rimanacarâringa Herodesman aywapâcamunanpag. Chaura nä Cesareaman chraramurga Blasto jutiyog runatam shumaglapa rimaparâringa Herodeswan rimanapag. Chay Blastoga cara Herodespa golguen charagmi. Chauraga Blastopash Herodesta manacarârin cay nir: “Cananpita alinar cawashun yapay”.

<sup>21</sup> Chaynuy nipâcuptin Herodesga jitarura juc junagchru gotucapâcunanpagmi. Chaura ningan junag chraramuptin Herodesga rey jacurânan jacunta jacurcurmi tacuyun, jucacuna taripâcunancagman. Chaychrûmi runacuna rimapayta galacuyun.

<sup>22</sup> Chay rimanganta mayarmi runacunaga gaparâcurcan: “Cay rimayâmugga Diosmi. Manam runachu” nir.

<sup>23</sup> Chaylam Munayniyog Dios cachramungan angelga Herodesta gueshyarachira “Diosta alawapâcuyga ama nogataga”, chay runacunata mana ninganpita. Chaylam curucuna micuyaptilan wanurura.

<sup>24</sup> Chaura Munayniyog Diospa ali willapanga masmi maychru chaychrûsi willapacayara.

<sup>25</sup> Nâtan Bernabêwan Sauloga chay apachicuy apapâcamunganta Jerusalenchru Jesusman yupachicug gotucagcunata gorcâringa Antioquia marcatam cuticurcara Marcos nipâcungan Juan jutiyog mözuta pushacurcur.

## 13

#### *Saulowan Bernabêta Dios acrangn*

<sup>1</sup> Chaypagga Antioquia marcachru Jesusman yupachicugcuna gotucagchru carapâcura juc ishcauya, Diospa willacugnincunam, jinaman capâcuratan Jesuspita yachrachigcunas. Paycuna capâcura Bernabêmi, ‘Yana’ nipâcungan Simonmi, Cirene marcapita Luciom.

Chaypitam cara Saulo, jinaman Manaén. Chay Manaenga cara Galileachru Rey Herodes cachicungan runam.

<sup>2</sup> Chaypitam juc junagchru Jesusman chay yupachicugcuna Tayta Diosta alawar-cayaptin, jinaman malagarcayaptin Santu Espiritu cay nirun: “Bernabétawan Saulota niyárilay. Paycunataga nogam ná acrarayá Jesuspita willapacug aywapäcunanpag” nirun.

<sup>3</sup> Chaura malagarcäiriga, jinaman Diosta manacarcäiriga, Bernabëpa Saulopa umanman maquincunata chrurayärimi cananpitaga “Jesupitam willapacurcanqui” nirärin, jinamanmi “Aywapäcuy” nirärin.

*Chipre tishgochru Bernabëwan Pablo yachrachiyta galayapäcungan*

<sup>4</sup> Chaypitam ná Santu Espiritu cachraruptionga Bernabëwan Sauloga jatun gochra manyanchru Seleucia ningan marcaman chrarärin. Chaypitam büquiman jegarcu, aywacurcan Chipreta.

<sup>5</sup> Chaura ná Salamina ningan marcaman chraräiriga, Dios ningantam willapacärarin Israel castacuna gotucarcänan wayicunachru. Nätan Juan Marcosmi paycunawan cayara yanapänanpag.

<sup>6</sup> Chauraga chay tishgochrüga lapan marcacunatam purirärin Dios ninganta willapacur-cayar Pafos ningan marcaman chrapäcungancama. Chaychrümi tincurärin Barjesüs jutiyoq Israel casta runawan. Payga cara malrurag runam. Jinamanmi “Nogaga cayä Diospa willacugninmi” nir casquita rimag.

<sup>7</sup> Chay runaga pasay purig cara Chipre tishgochru mandag Sergio Paulo jutiyoq runawanmi. Sergio Pauloga cara alisca yarpaysapa runam. Paymi Diospita mayayta munar, Bernabétawan Saulota gayarachin Diospa ali willapanta willapapäcunanpag.

<sup>8</sup> Chauraga Bernabëwan Saulo, Sergio Pauloman chraräriptionga, chay malrurag runaga manam munarachu Jesuspita chay mandag Sergio mayacunanta Jesusman mana yupachi-cunanpag.

<sup>9</sup> Chauraga Pablo jutiyoq Sauloga Santu Espiritupa munayninchru carmi, chay mal-ruragta rircacurcu,

<sup>10</sup> cay nirun: “¡Runacunawan alipa ricachicug casqui, tucuy lutan rurag runa! ¡Asyagpa runan! Ali ruraycuna chregniq. ¿Imaycamatag ‘Dios mandangancunataga ama cäsucurcaychu’ nir runacunata amachanqui?”

<sup>11</sup> Canan üram Dios cunchuchishunqui. Cananga ñausham unaylarag canqui. Chaura manam ricapunquichu achicyagta”.

Nirupingta chayüram chay malrurag Elimasga ricacarun pasay yanauyagchru. Nä mana aywayta atiparga, runacunatam junta junta “Janchralämaynar” nin.

<sup>12</sup> Chaura Sergio Pauloga Elimas ñaushata ricarurga, Jesusman yupachicuytam galacuyun. Chaypitaga Munayniyoq Jesuspita yachrachipäcunganpitas mayacasha niragmi cara.

<sup>13</sup> Chay Pafospita Pabloga purig-mayin runacunawanmi awacurcan büquiman jegarcu Panfiliachru cayag Perge ningan marcaman. Nätan Juan Marcosga paycunata dëjarcurmi, Jerusalenta cuticura.

<sup>14</sup> Nätan paycunaga Perge marcapita aywacurga chrarärin Pisidiachru Antioquia marcamanmi. Jinarcurmi jamana junagchrüga Israel castacuna gotucarcänan wayiman yaycur-cu tayarärin.

<sup>15</sup> Chaura Moisés isquirbinganta, jinaman Diospa willacugnincuna isquirbinganta leyir-curga, chay gotucarcänan wayichru mandagcunaga cachrärarin juc runatam Pabloman “Wauguecuna, imalatas rimapapäcamayta munarga mä rimapayärimay” nichig.

<sup>16</sup> Chaura niräription Pabloga sharcurcurmi, maquinwan sëñasyarun cachra-cyapäcunanpag. Chaypitam cay nin: “Israel castäcuna, jinaman Diosta manchacug taytacuna, canan mayapäcamay shumag:

<sup>17</sup> Unay castanchi Israelcunata Tayta Diosmi acrara paypa runam capäcunanpag. Paycu-nata Egipto marcachru jucläpita aywacusha cayaptinsi, Tayta Diosmi achaman mirananta munara, jinaman Diosga jorgaramura munayninwanmi chay marcapita.

<sup>18</sup> Chaypitaga jëpag pampachrüsi chruscu chrunca watanuyran mana ali cawar-cayaptinsi Diosga awantara.

<sup>19</sup> Chaypitaga Canaän ninganchrüsi ganchris marcachru yachrag runacunata guërrachru yalipäcunanpagmi chay castanchita Diosga yanapara chaychru yachrapäcunanpag. Chauraga chruscu pachrac pichga chrunca watanuyim Diosga chay unay castanchicunata yanapara.

<sup>20</sup> Chaypitaran Diosga chrurara fiyiscunata chay castanchicunata mandananpag. Chay fiyiscuna mandapäcura Diospa willacugnin Samuelcamam.

<sup>21</sup> Chaypitam castanchicunaga Samuel mandanan wichanga Diosta manacurcasha cay nir: 'Juclä marcacunapatanuynar reynincunata chruraparcämä'.

Nipäcuptinmi Dios chrurapura Saül jutiyog runata reynincuna cananpag. Payga cara Benjaminpa castanmi, Cis jutiyog runapa churinmi. Payga chruscu chrunca watam rey cara.

<sup>22</sup> Chaypitam Saul taga rey cayaptin Dios jorgorura. Jinarcurmi trucanta acrarura Davidta. Paypitam Diosga cay nira: 'Isaïpa churin Davidtam tarirü shongöman yaycugta. Payga lapan ningätam cäsucamanga' nira.

<sup>23</sup> Chay Davidpa castan shamugpitam Diosga cachramusha Jesusta, ima-aygapitas Israel castata jorgonanpag, awillunchicunata unay ningannuyula.

<sup>24</sup> Nätan manaragsi Jesús reguechicungancamaga Bautizag Juanmi lapan runacunata rimapara: 'Israel casta-maycuna, jucha rurayangaypita wanacurcur, Diosman cutipäcuy, jinaman bautizacurcay' nirmi.

<sup>25</sup> Chaypita nä wanunan nachragyämuptinsi Juanga rimara cay nirmi: 'Gamcuna pinsiar-cayangaynuysi nogaga manam cä salvacugchu. Nogapa guepätam icha aywayämunga salvacugga. Paypagga manam maygan alinnin runas cächu ni sandalianta pasquipunaläpagsi' niram.

<sup>26</sup> Abrahampa ayllun aywag castäcuna, jinaman Diosta manchacug taytacuna, gamcunapagmi Diosga Jesusta cachramusha ima-aygapitas jorgapäcushunaypag.

<sup>27</sup> Nätan Jesuspitaga wac Jerusalenchru yachragcunapa mandagnincuna manam tantiapäcushachu imapag pay aywamusha cangantas, jamana junagcunachru Diospa unay willacugnincuna isquirbingancunata chaynuyla leyircayarsi. Chaynuypam paycunaga Diospa willacugnincuna isquirbinganchru 'Jesustaga wanuchipäcungam' ninganta quiquincuna rurapäcusha.

<sup>28</sup> Paytaga mana juchaynag cayaptinsi mandag Pilatota manacurcara wanuchinanpagmi.

<sup>29</sup> Chaura Diospa willacugnincuna Jesuspita isquirbipäcungannuyula lapan nä ruracaruptinga, cruzpita Jesuspa cuerpunta jorgarcäimurmi enterrapäcura.

<sup>30</sup> Nätan Diosga cawacächimusha chay wanushapitam.

<sup>31</sup> Galilea ninganpita Jerusalemata paywan aywasha runacunatawan chay cawacaramur Jesusga ricapachicura achca junagran. Chay ricag runacunam cananga Jesuspita willapacurcayan lapan runacunata.

<sup>32</sup> Chay unay awillunchicunata 'Salvacugtam cachramushag' Dios ninganpitam nogacunas willaparcayag ali willapata.

<sup>33</sup> Nätan noganchi castacuna aywag casta raygom Diosga Jesusta cawacächimusha, Salmoschru cay nir isquirbirayangannuy:

'Gam cayanqui churimi.

Cananpitaga noganuyimi imaycamas cawanqui' nir isquirbishesanuyimi.

<sup>34</sup> Chauraga chaynuy nirga nämi Dios nisha cara Jesusta cawacächimunapita, jinaman mana cuerpun ismunanpita. Chaymi isquirbishesanuchrüsi cay niyan:

'Rey Davidta ningäcunataga razonpam rurashag' niyanmi.

<sup>35</sup> Yapaytan Jesusta Dios cawacächimunapitaga Salmoschrüsi cay niyan:

'Tayta Dios, amam munanquichu Dioslapag cawag servigniquipa cuerpü ismunantas' niyanmi.

<sup>36</sup> Chaura Davidga razonpam cay pachachru cawarnin Israelcunapa reynin carga, Dios ningannuy rurara. Chaypitam wanuruptinga taytancunacagman enterraräriptin cuerpunsi ismurura.

<sup>37</sup> Nätan Jesuspaga manam cuerpun ismushachu Dios cawacächimusha captin.

<sup>38</sup> Chaymi gamcuna castäcunaga, nä tantiapäcunquiman runacunapa juchancunata Dios nä perdonayanganta, jinaman Jesuspita nä willapacayanganta.

<sup>39</sup> Chaura cananga lapan runacunasi Jesusman yupachicugcuna carcayan 'Nä mana juchaynagmi cayanqui' nisham Diospita. Nätan Moisés isquirbinganta cäsucugcuna manam chaynuy nisha cayta atipapäcuraychu.

<sup>40</sup> Chaura mayapäcamay shumag: Ali willapata chrasquicurmay gamcunatatag ichaga pasarärishunquiman Diospa willacugnin cay nigan:

<sup>41</sup> 'Gamcuna mana cäsucugcuna, manchacapäcuy,

jinaman illacapäcuy.

Noga Diosmi rurashag gamcuna cawarcayangay wichan juc rurayta,

nätan manam chay rurayangäpita

pi willapapäcushuptiquis "Razonpachr Diosga rurayan" nipäcunquichu maygaysi' nira".

<sup>42</sup> Chaura nä rimayta ushacurcur Israel castacuna gotucarcänan wayipita yargarcayamuptinmi Israelman muyusha runacunaga Pablotawan paywan purig

runacunata cay nirärin: “Sábadu aywayämugchrüsar yapay yachrachipäcamay, cay yachrachipäcamangaycunapita” nirärin.

<sup>43</sup> Chauraga chay wayipita nä wichicaräriptinga, Pablotaawan Bernabëtaga Israel castacuna achcam gatirapäcura. Jinaman gatirapäcuram Israel castaman muyusha ali cawag runacunas, nätan Pablotaawan Bernabëga chay runacunata cay nipäcuram: “Canannuytar imaycamas cacurcayay, cuyamarlanchi ima-aygachrüsi yanapämagninchi Diosninchita servircayar”.

<sup>44</sup> Chauraga chay jamana junag yapay chraramuptinga nachrga lapalanmi gotucarärin Israel castacuna gotucarcänan wayiman, Diospita yachrachipäcuptin mayacurcänanpag.

<sup>45</sup> Chaura chay achca runacuna goturarcayagta ricaparärirga, waquin Israel castacunaga aliscam piñäcarärin.

Jinarcurmi Pablotaawan Bernabë ali willapata willapäcurcayaptin chaycunaga contran sharcarärin. Jinamanmi waccuna “Yachrayächinganta ama cäsucurcaychu” nipäcura.

<sup>46</sup> Chaynuyp nipäcuptin Pablotaawan Bernabëga mana mancharilarmi cay nirärin: “Gamcunamanmi naupata Tayta Diosga cachrararcayäman pay nipäcamanganta willapapäcunagpag. Chaura canan yachrarayächingagta mana chrasquiyta munarcayarga Dioswan imaycamas cawaytam mana munapäcunquichu. Chaymi cananga ali willapa willapacug aywacurcäshag juc casta runacunaman.

<sup>47</sup> Paycunaman aywapäcunäpagmi Diosga cachrarayäman cay nir:

‘Gam canqui juc achicyagnuymi  
juc casta runacunapag.

Gammi ali willapata willapacunqui  
salvacupita cay pachapa tumancama’ nir”.

<sup>48</sup> Chaura juc casta runacuna chay nigta mayarärirga, aliscam cushicarärin, jinaman “Munayniyog Jesuspita willapämanganchiga alisca alim” nipäcuram.

Chaura chay juc casta runacunapitas, ali willapataga chrasquicurcara Dioswan imaycamas cawapäcunapag unaypita acrasa cagcunalam.

<sup>49</sup> Chaynuypam Jesuspita willapaga limpu mayacasha chay puripäcungancagpag.

<sup>50</sup> Nätan waquin Israel castacunaga alinninpag ricasha warmicunatawan marca mandag olgocunatam nirärin cay nir sutschupäcunapag: “Cay runacunata gargoshun cay marcanchipita” nipäcunapag.

Chay nipäcungannuytam Pablotaawan Bernabëtaga gargarärira chay marcanchipita.

<sup>51</sup> Chaura Pablotaawan Bernabëga chay marcanchipita yargarärin chraquncunaman alpa latucashata tapsiscarärirmi. Chaynuyp rurapäcura: “Gamcunapitachr cananga imanuyti cacurcanqui nipäcunam trucam”. Jinarcurmi aywacurcara Iconio marcata.

<sup>52</sup> Nätan Jesusman yupachicugcunaga Santu Espiritupa munayninchrhu alisca cushisham capäcura.

## 14

### *Iconio marcachru Pablotaawan Bernabë yachrachipäcungan*

<sup>1</sup> Chaypitam Iconio marcaman nä chrarärirga, Israel castacuna gotucarcänan wayiman yaycarärin. Jinarcurmi Jesuspita yachrarärichiptin, Israel castacunawan juc casta runacunaga Jesusta chrasquicarärira achca.

<sup>2</sup> Nätan Jesusta mana chrasquicug Israel castacunaga, juc casta runacunatam yachrarärichin: “Jesusman yupachicugcunaga lutan runacunam” nipäcunapag.

<sup>3</sup> Chay nircayaptinsi Pablotaawan Bernabëga Munayniyog Jesusman yupachicurmi mana mancharilar yachrachipäcura unaylarag. Nätan Tayta Diosga cuyapälarmi chay yachrarayächingan razoncag willapa canganta musyachira, mana runala ruray atipänancunata ima-aygatas rurachiypa.

<sup>4</sup> Chay marcachru yachragcunaga ishchay puntamanmi raquicarärira. Waquinmi “Pablotaawan Bernabëga alim” nipäcura. Nätan waquina “Israel casta yachrachigcunam mas ali” nipäcura.

<sup>5</sup> Chauraga Israel castacunawan juc casta runacunam chay marcachru mandagnincunawan rimanacarärin Pablotaawan Bernabëta ashlipäcunapag, jinaman rumiwan chapipäcunapag.

<sup>6</sup> Chayta musyarärirga Pablotaawan Bernabëga gueshpicurcara Licaonia ninganchru Listra marcamanmi, jinaman Derbe marcamanmi. Aywapäcuratan chaypa cayag lapan marcacunamansi.

<sup>7</sup> Chaycunapam puripäcura Jesuspita willapacurcayar.

*Listrachru Pablo wanuchiya munapäcungan*

<sup>8</sup> Chaura Listra marcachrüga tayayänag juc rata runam mana pasay puriy atipag. Chay runataga maman gueshyacurura ratatash.

<sup>9</sup> Chaura payga Pablo rimayangantam mayacuyara, nätan Pabloga chay runata rircärirga tantiarun Dios cuticächinanpag yupachicuyangantam.

<sup>10</sup> Chaura Pabloga gayacuypa niragmi cay nirun: “¡Sharcu. Shumag shayuy!”

Niptinmi runaga chayüra shayurun. Jinarcurmi puriyta galayurun.

<sup>11</sup> Chaura runacunaga Pablo chay rata cuticächigta rircärirga, gayacuypanuyi Licaonia rimayninchru: “¡Caycunaga diosmi runaman muyusha chrarärimun!” nipäcura. Chay rimayta manam paycunaga tantiapäcurachu.

<sup>12</sup> Chaura Bernabëpagmi nipäcura: “Payga mayorcag diosmi” nir, jinaman Diospita yachrachig captinmi Pablopag nipäcura: “Payga dios Hermesmi” nir.

<sup>13</sup> Chay marca yaycunachrümi canag juc wayi Júpiter ningan diospag rurasha. Chaura chay wayichru sacerdotim alisca shumag waytapasha törucunata gaticurcur chrarachin marca puncuman. Chay törucunatam payga chaychru waquin runacunawan wanurcachir rupachiyta munapäcura.

<sup>14</sup> Chauraga Pablowan Bernabëga paycunapag rupachiyta munapäcunganta tantiarärirga jatirarcayangan jacuncunatam lachirärin piñasha. Jinarcurmi chay achca runacuna cayganman yaycarärirga gayachracuypanuy cay nipäcura:

<sup>15</sup> “Taytacuna, ¿imanirtag cayta rurarcayanqui? Nogacunaga manam dioschu capäcü antis gamcunanuyi runalam. Nätan canan aywararcayämü chay lutan rurarcayangaypita wanacurcur imaycamas cawag Diospa runanman muyupäcunaypag, ali willapa musyachigmi. Pay Diosmi wac jana pachatas cay pachatas jatun gochratas lapan imantawansi camara.

<sup>16</sup> Nätan unay wichancuna Tayta Diosga rircaylam rircarara pi may runatas shongon munanganta rurapäcuptin.

<sup>17</sup> Chaynu y cawarcayaptinsi Diosga chaynuylam reguechicura, imas aygas yanapanganwan. Chaura paymi tamyachimunsi usyachimunsi tarpucunganchi ali gueshpinanpag. Chaynuypam micuyta aypata gomanchi cushisha cawananchipag”.

<sup>18</sup> Chaynuypa nircayaptinsi runacunaga manam wiyaripäcurachu. Alisca sasataran chay runacuna törucunata wanurcachir rupachipäcunanpita amachacurcara.

<sup>19</sup> Chauraga Antioquiapitam, jinaman Iconio marcapitam Pablotawan Bernabëta chreg-nig Israel-mayincuna Listraman chrarärimun. Chaypitam chaychru yachrag runacunataga cay nirärin: “Caycunaga alisca lutantam rurarcayan. Wanuchishun”.

Nipäcuptin chay runacunaga “Äri” nirmi, Pablota rumiwan chapirärira. Jinarcurmi “Nä wanushachr cayan” nir garashtapäcura marcapita washaman.

<sup>20</sup> Chaypitam Jesusman yupachicugcuna muyuräptinga Pabloga sharcaramun. Jinarcurmi yaycurun marcaman yapay. Warantinmi ichaga Listrapita aywacurcara Pablowan Bernabëga Derbe marcata.

<sup>21</sup> Chaura Derbe marcachru Jesuspita willapacäräptinga, achca runacunam Jesuspa discipulunman muyurärin. Chaypitaga cutipäcamura Listrapam, Iconiopam, Pisidiachru Antioquía marcaman.

<sup>22</sup> Chay marcacunapa cutirga Jesusman yupachicugcunata cay nirmi valorchapäcura: “Jesuspita mana raquicälär, jinaman Jesusman chaynuyla yupachicular cawapäcuy” nipäcura. Chaypitas cay nipäcuraran: “Diospa munayninmanga yaycushun ima-ayga cunchuytas awantar-ran” nirmi.

<sup>23</sup> Chaypitas paycunaga marcan marcanmi chrurapäcura Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunata. Jinarcurmi chay chrurapäcungan runacunapa janan manacärirga malagayärirga, cay nipäcura: “Munayniyog Dios, gamnar cay yupachicushug-niqui runaycunata yanapay” nir.

*Pablowan Bernabë Antioquiaman cutipäcungan*

<sup>24</sup> Chaypitam Pisidia ninganpa pasarga chrarärin Panfilia ninganman.

<sup>25</sup> Chaypitam Panfiliachru cayag Perge marcaman chrarärirga Jesuspita willapacurcara. Jinarcurmi chaypitaga uranpapäcura Atalia marcaman.

<sup>26</sup> Chay Atalia marcapitam büquiwan cuticurcara Siriachru Antioquía marcaman. Chay Antioquiapitam paycunaga yargapäcusha cara Jesuspita willapäcug, Dios cuyapälär yanapänapag paycunapita manacarcäriptin.

<sup>27</sup> Nä Antioquía marcaman chrarärirga, Jesusman lapan yupachicug gotucagcunatam goturärin. Chaychrümi paycunata Pablowan Bernabëga willaparärin lapan ima-aygatas Diospa munayninwan rurapäcunganta, jinaman juc casta runacuna Jesusman yupachicurcanganta.



<sup>28</sup> Chaura chaychru, Pablowan Bernabëga capäcura unayran Jesusman yupachicugcunawan.

## 15

### *Jerusalenchru Jesusman yupachicugcunachru mandagcuna rimanacurcangan*

<sup>1</sup> Chay wichanmi Judea ninganpita Antioquia marcaman juc ishca Israel casta runacuna chrarärin. Jinarcummi Jesusman yupachicug-mayinchicunata cay nir yachrachipäcura: "Moisés isquirbinganchru ningannuy mana señalacurcarga manam salvacurcanquichu" nir.

<sup>2</sup> Chaynuy yachrachipäcuptinmi Pablowan Bernabëga "Manam chaynuychu" nir, alisca tapunacuyta galacayärin chay runacunawan.

Chaymi Antioquiachru Jesusman yupachicugcunaga cachrarärin Jerusalenta Pablotawan Bernabëta, Jesusman juc ishca yupachicugcunatawan. Chaychru Jesupa cachran ruragcunawan, jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunawan chay yachrachipäcunganpita rimapäcunanpag.

<sup>3</sup> Chaura Antioquiachru Jesusman yupachicug gotucagcuna nipäcungannuyi Pablowan Bernabëga aywapäcura. Chay aywar pasapäcura Fenicia ninganpam, jinaman Samaria ninganpam. Chay marcacunachrumi Jesusman yupachicugcunata willapacurcara, juc casta runacunas Jesusta chrasquicurcayanganta. Chayta mayar paycunaga aliscam cushicurcara.

<sup>4</sup> Chaura Pablowan Bernabé nä Jerusalemman chraräripta, chaychru Jesusman yupachicug gotucagcunam, Jesupa cachran ruragcunam, jinaman Jesusman yupachicugcunachru mandagcunam chrasquirärin. Chaychrümi willapacurcara Dios ima-ayga alitas paycunawan rurayanganta.

<sup>5</sup> Jinaman willapacuratan Jesusman chay juc ishca yupachicugcuna cay nipäcunganpita: "Juc casta runacuna Jesusman yupachicugcunata nishun señalächicurcänanpag, jinaman nishun Moisés isquirbingannuy rurapäcunanpag" nipäcungantas. Chay nigcuna capäcura fariseo castapita Jesupa runanman muyushacunam.

<sup>6</sup> Nipäcuptinmi Jesupa cachran ruragcunaga gotucarärin Jesusman yupachicugcunachru mandagcunawan chay nipäcunganpita rimapäcunanpag.

<sup>7</sup> Chauraga chaychru goturarcayagcuna alisca tapunacurcayaptinmi, Pedroga shayuyur cay nin: "Jesusman yupachicug-mayicuna, gamcunaga shumagmi musyarcayanqui mas naupalapita Dios ali willapata willapacunäpag nimanganta. Nätan chay willapacuptimi juc casta runacuna Jesusta chrasquicurcara.

<sup>8</sup> Chaura ima pinsianganchis musyag Diosga, paycunata chrasquiyanganta musyachira noganchimannuyi Santu Espiritunta paycunaman cachramunganpam.

<sup>9</sup> Nätan Diospa naupanchruga Israel castas, juc castas chaynuylam canchi. Chaymi payman yupachicugcunata juchancunapitas perdonara.

<sup>10</sup> Chaura ¿imanirtag gamcunaga munarcayanqui Diosninchi lutan rurana? ¿Imanirtag awillunchicuna, jinaman noganchicuna mana ruray atipanganchita 'Ruray' nircayanqui Jesupa chay juc casta disciplunculunata?

<sup>11</sup> Nätan noganchiga shumagmi musyayanchi Munayniyog Jesús cuyapämarlanchi paycunatas noganchitas salvamanganchita".

<sup>12</sup> Chaura chaychru goturarcayag runacunaga lapansi upälalam mayacurcara, Pablowan Bernabé willapapäcunganta. Nätan willapacurcaraga juc casta runacunachru ima-aygatas Diospa munayninwan runala mana ruray atipänanta rurapäcungantam.

<sup>13</sup> Chaura willapayta nä usharäriptinmi, Santiagosi cay nin: "Jesusman yupachicug-mayicuna, mayapäcamay:

<sup>14</sup> Simón Pedroga willaparamanchi juc casta runacunata galayunanpita-pacha runancunapag Dios acrangantam.

<sup>15</sup> Cay willapämanganchiga ruracayan Diospa willacugnincuna isquirbingannuyi. Chay isquirbishachruga cay niyanmi:

<sup>16</sup> Chaypitaran cutimushag Davidpa castan aywagcunata yapay yanapänäpag.

Cananga mana cäsucarämanganpita juc wayi juchrushanuyi carcayan.

Chauraga juchrusha wayita sharcachignuyi

chay mana cäsucug runacunata muyuchishag cäsucugman.

<sup>17</sup> Chaynuy rurashag waquin runacunas Munayniyog Diosta ashipäcunanpagmi,

jinaman chay juc casta runacuna Diosta alawapäcungancagchru waquin runacunas

Munayniyog Diosta ashipäcunanpagmi.

<sup>18</sup> Chaynuypam Munayniyog Diosga unaylapita nä musyachimasha canchi caycuna ruracänanpita' niyanmi.

<sup>19</sup> Chaymi juc castacuna Diospa runanman muyushacunataga ama nichwanchu: ‘Moisés isquirbingannuyrag cawapácuy’ nirga.

<sup>20</sup> Antis cartata apachishun mana juchäcurcänapag cay nishata: ‘Chay diosnincunapag micuy garapäcungancunataga amam micapäcunquichu, nätan wanuyya wanusha uywapa aychantas amam micapäcunquichu, yawartas amam micapäcunquichu, jinaman warmin warminsi olgon olgonsi amam cawapäcunquichu’ nishata.

<sup>21</sup> Chaycunapitaga unay unaypitam mayag marcacunachrüsi Israel castanchicunaga lapan jamana junagmi chay gotucarcänan wayicunachrüga Moisés isquirbingancunata leyircayan”.

*Jesusman yupachicugcunachru mandagcuna cartata apachipäcungan*

<sup>22</sup> Niptinmi Jesuspa cachran ruragcunawan, Jesusman yupachicugcunachru mandagcunaga, jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunaga, paycuna castapita acrarärin ishchay alinnin runacunata, Pablowan Bernabëwan Antioquia marcata aywapäcunapag. Paycuna capäcura Barsabás nipäcungan Judasmi, jinaman Silas jutiyog runam.

<sup>23</sup> Chauraga paycunawanmi cartata rurarcuga apachipäcura cay nir isquirbishata: –“Antioquia marcachru, Siria ninganchru, jinaman Cilicia ningan lapan marcacunachru juc casta Jesusman yupachicug-mayicuna:

Cay Jerusalenpita Jesuspa cachran ruragcunam, Jesusman yupachicugcunachru mandagcunawan, cay cartata isquirbircayämü:

<sup>24</sup> ¡imanuylam carcayanqui! Nogauna musyasham capäcü Jesusman yupachicug Israel castäcuna, gamcunacagman aywarcamur ‘Señalächicucayrag’ nir pantacächiy munarcayäshungayta. Paycunataga manam cachrapäcamurächu ni ‘Yachrachipäcamuy’ nipäcuräpishchu.

<sup>25</sup> Chaymi cananga lapäcuna caychru rimanacurcur juc ishchay runacunata cachrar-cayämü. Paycunaga aywarcayämün alisca cuyashäcuna Pablowan Bernabëwan parëjum.

<sup>26</sup> Paycunaga wanupäcunan captinsi mana imatas mancharilarmi servipäcun Munayniyog Jesucristota.

<sup>27</sup> Chauraga Judastawan Silastam cachrar-cayämü, paycunam cay cartapita maslata tantiachipäcushunqui.

<sup>28</sup> Nätan Santu Espiritusi ni nogacunas manam munapäcüchu cay nircayangagpita mas-tarag rurapäcunayta.

<sup>29</sup> Caylata nircärishay: Chauragar ama micapäcüychu chay diosnincunata micuy garapäcungantas, ni yawartas, ni wanuyya wanug uywacunapa aychantas. Amatag warmin warminsi olgon olgonsi cawapäcüychu. Caycunata mana rurarga alim capäcunqui. Chauraga alila cawapäcüy”.–

<sup>30</sup> Chay nir isquirbisha cartata apacurcurmi Jerusalenchru cagcunata “Aywalä” nicurga, aywapäcura Antioquiata. Nä chrarurga Jesusman lapan yupachicugcunata gayarcachirmi cartata gorärira.

<sup>31</sup> Chaura chay carta leyigta mayarärirga aliscam cushicarärin chay cartachu ninganpita.

<sup>32</sup> Chaylam Judaswan Silasga Diospa willacugnin capäcur, Jesusman yupachicugcunata rimapapäcura shumag tantiapäcunapag. Chaura paycunaga calpanchasham quëdarärira.

<sup>33</sup> Chay marcachru unaylaran capäcura. Chaypitam Jesusman yupachicugcunaga “Dios-ninchi yanapapäcushunqui” nircur cutiräichimura Jerusalenta chay cachrapäcamungan runacunaman.

<sup>34-35</sup> Nätan Pablowan Bernabëmi ichaga Antioquiachru quëdarärirga, capäcura Munayniyog Jesuspita chaynuyla yachrar-cayächir, jinaman ali willapata mas achca runacunawan willapacurcayar.

*Pablo jucläpa Bernabé jucläpa Jesusman yupachicugcuna ricag aywapäcungan*

<sup>36</sup> Chaura nä ishchay quima junag pasaruptinmi Pabloga Bernabëta cay nin: “Acu, Munayniyog Jesuspita willapacunganchi marcacunapa cutishun, Jesusman yupachicug-cunata ricamushun imanuy carcayangantas”.

<sup>37</sup> Niptinmi Bernabëga “Juan Marcostas pushashun” nira.

<sup>38</sup> Niptinmi Pabloga Juan Marcos aywananta mana munarga cay nin: “Payga Panfiliachru dejamanganchinuyisi lamitä caminupitas cutiramunmanchri ali willapa willapacuyta dejarcursi”.

<sup>39</sup> Chay niptinmi jucninsi jucninsi mana tantiachinacurga raquicarärin. Chaura Bernabëga Marcoswanmi aywacurcan Chipre tishgota aywag büquiman jegarcur.

<sup>40</sup> Nätan Pabloga Silastam acrarura puripäcunapag. Chaura Jesusman yupachicugcunaga “Munayniyog Diosninchi cachrar-cayäshuptiquiga aywapäcüy” nircärirmi manacarärin Tayta Diosta paycunata yanapänapag. Chauraga aywacurcara

<sup>41</sup> Siriapam, jinaman Ciliciapam, Jesusman yupachicug gotucagcunata yachrar-cayächir.

## 16

*Timoteota Pablowan Silas pushapăcungan*

<sup>1</sup> Chaypita Derbe marcaman chrarurga aywacurcara Lистра marcata. Chaychrümi yachrara juc discipulu Timoteo jutiyog. Chay mözupa maman canag Jesusman yupachicugmi, jinaman Israel castam. Nătan taytanmi canag juc casta runa.

<sup>2</sup> Chay Timoteopag Listrachru Iconiochru Jesusman yupachicugcuna rimapăcunag: “Payga ali mözum” nirmi.

<sup>3</sup> Chaura Pabloga Timoteota pushayta munarga seňalarachiram, chaychru yachrag Israel casta-mayincuna mana imatas rimarcayănanpag. Chaynuy rurara Timoteopa taytan juc casta runa canganta lapan musyapăcuptinmi.

<sup>4</sup> Nătan chay marcăn marcăn puripăcurga, Jerusalenchru Jesuspa cachran ruragcuna, jinaman Jesusman yupachicugcunachru mandagcuna rimanacurcangantam willapacurcag Jesusman yupachicugcuna chayta cäsucurcănanpag.

<sup>5</sup> Chayta mayacur Jesusman yupachicug gotucagcunaga muyupăcura Jesusman alisca yupachicugmanmi. Jinamanmi waranpa, waranpa Jesusman yupachicurcag mas achca runacuna.

*Macedonia runa Pablota ricăpangan*

<sup>6</sup> Chaypitam Pablowan chay ishca aywagcunaga chrarărin Frigia ninganman. Chaypitam aywapăcura Galacia ninganman. Chaychrümi Santu Espirituga paycunata nirura Asia ninganchru Jesuspita mana rimapăcunapag.

<sup>7</sup> Chaura nă Misia chimpanman chrarăringa aywayta munapăcura Bitinia ninganmanmi. Jinarcurmi Santu Espirituga “Ama aywapăcuychu” nirura.

<sup>8</sup> Chauraga Misiaman mana yaycularmi uranpapăcura Troas marcaman.

<sup>9</sup> Diosga chaychrümi pagaspa Pablota ricaparachin, Macedonia ninganpita juc runata. Payshi shacuyur “Aywalămuyinar Macedonia ninganman yanapapăcamănapag” nirun.

<sup>10</sup> Chaura Pablota chaynuypa niruptinga, camachracuytam galacayări Diosmi “Macedoniata aywapăcuy Jesuspita ali willapata willapacurcănapag niyămanchi” nir.

*Pablowan Silas Filipos marcachru capăcungan*

<sup>11</sup> Chaura Troas marcapitaga juc bŭquiman yaycurcurmi aywacurcară Samotracia ningan tishgota. Chaypitam warantinga bŭquiwantag chrarări Neăpolis marcaman.

<sup>12</sup> Chay Neapolispitaga aywapăcură Filipos marcata. Chay Filipos marca cara Macedonia ninganchru mas alinnin marcăm. Jinaman Romapita runacunam chaychru yachrapăcug. Chay marcachru capăcură ishca quima junagran.

<sup>13</sup> Chauraga jamana junagchrümi, chay marcapita yargorga aywapăcură mayu manyanta. Chay mayu manyanchrŭmi Israel castacunaga Diosta manacurcag. Chaura tacuyurmi chaychru gotucag warmicunata Jesuspita willapapăcură.

<sup>14</sup> Chay warmicunachrŭmi canag Tiatira marcapita Lidia jutiyog warmi. Payga canag alisca vălig yana puca color tĂlacuna ranticugmi, jinaman canag Diosta manchacug warmim. Pablo rimanganta mayacuyaptinmi Munayniyog Dios yanapaptin payga alisca shumag mayacura.

<sup>15</sup> Chaura Lidiaga wayinchru cagcunawan bautizăchicurcuga cay nirărimanmi: “Chaura Munayniyog Diosman razonpa yupachicug cayaptiga, acu aywashun wayita gorpachacurcănapag” nir, yapay yapay nipăcamaptinga wayinmanmi aywapăcură gorpachacug.

<sup>16</sup> Chaypitam juc junagchrŭga Diosta manacug mayucagta aywarcayar, juc rantisha jipashwan tincurări. Chay jipashga lutan espŭritu yanapaptinmi musyapacur chrănin golgueta gănanag chay rantignin runapag.

<sup>17</sup> Chauraga Pablotawan nogacunatam gatirayta galacayăriman cay nir gaparayar: “Cay runacunaga jana pachachru Munayniyog Diospa servignincunam. Paycunaga willaparcayăshunqui Jesuspita ali willapatam salvacurcănapag”.

<sup>18</sup> Chay niyar gatirapăcamara achca junagran. Chaynuyla nipăcamaptinmi Pabloga, mana masta awayta atipar jipashcagman muyurcur lutan espŭrituta cay nin: “Jesucristo ningannuy noga nishay: ¡Yargoy cay jipashpita!”.

Niruptinga chayŭram lutan espŭrituga yargorura chay jipashpita.

<sup>19</sup> Chaura chay jipashpa rantignin runacunaga paycunapag nă mana masta golgue gănananta tantiarăringa, charŭrărin Pablotawan Silastam. Jinarcurmi plăzaman aywachicurcan, chaychru marca mandagcunapa naupanman.

<sup>20</sup> Chaypitam chay mandagcunapa naupanman nă chrarărichirga cay nirărin: “Cay Israel casta runacunam cay marcanchichru runanchicunata lutanta rurapăcunapag succutarcayan.

<sup>21</sup> Jinamanmi yachrarayächin 'Jucnuypa cawapäcuy' nir. Noganchiga manam chaycuna ningantaga chrasquicuchwanchu ni rurachwanpishchu Roma nacionpita cayarga".

<sup>22</sup> Chay niräriptin runacunaga Pablopawan Silaspag contranmi sharcarärin. Jinarcurmi chay marca mandagcunaga, jacuncunata lachircapur vära gueruwan alisca wipyachipäcura.

<sup>23</sup> Chaypitam nä alisca wipyarcachirga chaychru carcelman wichrgarärichira. Jinarcurmi chay cárcel ricag runata "Caycunata shumagmi ricanqui mana gueshpipäcunanpag" nira.

<sup>24</sup> Chaynuyp niräriptinga Pablotawan Silastaga chay cárcel ricag runaga, mas ruyicagmanmi wichrgarun. Nätan chraquncunatam cëpuwan charirärichira.

<sup>25</sup> Chaypitash chraupi pagasnuyga Pablowan Silasga Diosta manacurcur cantarcayara himnucunata. Chay jinapäcugtash chay carcelchru waquin wichrgaragcunaga mayacurcara.

<sup>26</sup> Chaylash mayänipita pacha cuyuyta alisca galacuyun, chay carcelpa cimintunsi aliscash cuyuricun. Jinarcurshi carcelpa puncuncunas lapalan quichracarun. Nätan cadenashacunapas lapanpash cadenancuna cachracarun.

<sup>27</sup> Chaura chay cárcel ricag runa riccharamurga ricapurun lapan puncucuna quichracashatash. Jinarcurshi manchacarur espädanta jorgarcamurga nä tucsicunanpag cayara "Carcelchru cagcunaga lapanchri nä gueshpurun" nir pinsiar.

<sup>28</sup> Nätan Pabloga gayacurun: "Ama imatas ruracuychu. Lapämi caychru carcayä" nirshi.

<sup>29</sup> Niruptinga cárcel ricag runaga achquita manarcurshi, cárcel ruyiman pachrpachryayla yaycurun. Chaypitash manchacaypita chucchucuyayar gongorpacuyun Pabloga, jinaman Silaspa naupanman

<sup>30</sup> Jinarcurshi chay ruyipita jorgarcamurga cay nin: "Taytacuna, juchasapa runam cä. ¿Imatag ruräman Tayta Dios salvamänapag?"

<sup>31</sup> Niptinshi Pablowan Silasga cay nirärin: "Munayniyog Jesusman yupachicuy. Chauraga salvasham canqui gamsi, jinaman wayiquichru lapan yachragcunas".

<sup>32</sup> Chauraga paytash, wayinchru lapan cagcunatawan rimapapäcura Munayniyog Jesupita.

<sup>33</sup> Chaura chay cárcel ricag runaga chayürash chraupi pagas cayaptinsi Pablopawan Silaspa däfnashancunata maylarcur jampira.

Nä jampiyta usharcularshi chay runaga bautizacurura lapan castancunawan.

<sup>34</sup> Jinarcurshi Pablotawan Silasta wayinman pusharcurga micuyta garacurun. Chay runaga alisca cushishash cara lapan aylluncunawan Tayta Diosman yupachicircanganpita.

<sup>35</sup> Chaura pacha nä wararuptinga chay marca mandagcunaga chay cárcel ricagmanshi cachrarärin guardiancunata cay nig: "Ganyan carcelman wichrganganchi runacunata cachrariruy" nig.

<sup>36</sup> Niruptin chay cárcel ricag runaga Pablotam cay nin: "Marca mandagcunam willarärichiman gamcunata cachraripäcunagpag. Chauragar yargorcur gasila aywacurcay".

<sup>37</sup> Niptinshi Pabloga chay guardiancunata cay nin: "¿Paycunaga juchayog u mana juchayog capäcungäta mana shumag musyalar, runa ricay astircärimarchu, jinaman carcelman wichrgarcärimarchu cananga pacaylapa cachrarircayäman? Nogacunaga Roma runam capäcü. Chauraga manash yargapäcushagchu, antis quiquincuna aywapäcamuchun jorgapäcamänapag" nirärinshi.

<sup>38</sup> Chaura guardiancunaga Pablo ningantash chay marca mandagcunata willarärin. Nätan Roma runa capäcunganta musyaräringa aliscash manchacarärin.

<sup>39</sup> Chauraga carcelta aywarcamurshi Pablotawan Silasta cay nirärin: "¿Gamcunaga razonpachu carcayanqui Roma runacunata?"

Nipäcuptinshi Pabloga "Au" nirun.

<sup>40</sup> Chaura chay marca mandagcunaga washata jorgarcamurshi yaparcur yaparcur "Mana musyarmi chay imatas rurasha capäcug. Amar imas cachunchu. Aywacurcaynar cay marcapita" nipäcura.

<sup>40</sup> Nä carcelpita yargorga aywapäcamura Lidiapa wayintam. Chaychrümi Jesusman yupachicugcunata "Amamar Jesuspitaga raquicapäcunquichu" nircurga aywacurcarä.

## 17

### *Tesalónica marcaman Pablowan Silas chrapäcungan*

<sup>1</sup> Chaura Filipos marcapita yargorga, Pablowan Silasga aywapäcura Anfípolis marcatam. Chaypita yargormi aywapäcura Apolonia marcata. Chaypitam aywapäcura Tesalónica marcata. Chaychrüga canag Israel castacuna gotucarcänan juc wayin.

<sup>2</sup> Chauraga imaysi aywachrangannuymi Pabloga aywacun chay wayita, chay marcachru cara quima semänaran. Chaymi chaychrüga quima jamana junagrag paycunawan rimara.

<sup>3</sup> Rimaparaga isquirbishacunapitam cay nir: “Diospa cachran salvacug Jesusga cunchunanmi, jinaman wanunanmi cara. Chaypitam cawacämunan cara. Pay Jesuspitam nogaga willaparcayag. Paymi cayan Diospa cachran salvacugta shuyacuyanganchi” nir.

<sup>4</sup> Chaynuypa rimaruptin waquin Israel castacunaga “Razonpam chayga” nirmi Jesusman yupachicuyta galacayärira. Jinarcurmi Pablowan Silaswan shuntacapäcura. Paycunamanga shuntacapäcuratan Dios manchacug juc casta runacunas alisca achca, jinaman alipag ricasha warmicunas ahcama.

<sup>5</sup> Nätan Jesusman mana yupachicuy munag Israel castacunaga chriquicurmi shuntarärin pläzacunalachru cacug guella, jinaman lutan runacunata. Chaycunawanmi achca runata shuntarcuga chay marcachru runacunata succutarärin. Jinarcurmi Pablotawan Silasta ashir, Jasonpa wayinman yaycarärin runacunapa naupanman jorgapäcunanpag.

<sup>6</sup> Chaura mana taricarcärirga Jasontawan waquin Jesusman yupachicugcunatam aywachicurcan calpanta camärir marcachru mandagcunapa naupanman cay nir gapararcayar: “Cay runacunaga mayag chayagchrüsi lapan runacunata pantacarcayächirmi purircayan. Jinarcurmi cananga cay marcamansi chrarärimun, chaynuy runacunatam Jasonga gorpachasha.

<sup>7</sup> Chaycunaga lapanmi Romachru Munayniyog César ninganta mana cäsucurchu, ‘Jesusmi reygä’ nir”.

<sup>8</sup> Chay nigta mayarärirga goturarcayag runacunawan marca mandagcunaga alisca piñasham “Äyay äyar” rimacurcan.

<sup>9</sup> Chaura Jasonpita, jinaman Jesusman yupachicugcunapita golgueta chrasquirärirga marca mandagcunaga chraräriräm.

*Berea marcachru Pablowan Silas yachrachipäcungan*

<sup>10</sup> Chaura Jesusman yupachicugcunaga chay pagaslam Pablotawan Silasta chay marcacapa yargarärichira Berea marcata aywacurcänanpag. Nä Berea marcaman chrarärirga Israel castacuna gotucarcänan wayitam aywacurcan pasay-pacha.

<sup>11</sup> Chay marcachru Israel castacunaga mas alicamam capäcunag, Tesalonicachru Israel castacunapitaga. Chay Bereachru Pablo Jesuspita yachrachiptin alisca shumagmi mayacurcara. Chaypitam Diospa isquirbishancunawan tincuchipäcura waran waran Pablo yachrachingan razoncag u casqui cangantas musyapäcunanpag.

<sup>12</sup> Chaura chaychru Israel casta runacunaga Jesusman yupachicuyta galayarärira ahcama. Chaynuytan yupachicuyta galayaräriratag juc casta runacunapitas alisca achca. Chaynuytan yupachicurcatag alipag ricasha warmicunas olgocunas, alisca achca.

<sup>13</sup> Chaura Tesalónica marcachru Israel castacunaga, Berea marcachru Jesupita Pablo yachrayächinganta mayarärirga, aywarcamurmi Pablopa contran sharcapäcunanpag runacunata succutarärin.

<sup>14</sup> Chauraga chayüram Jesusman yupachicugcunaga Pablota yargarärichin jatun gochra manyanman pushapäcunanpag. Nätan Silaswan Timoteoga quëdarärin Berea marcachrümi Jesusman yupachicugcunawan.

<sup>15</sup> Chaura Pablotaga pushapäcura Atenas marcata. Chaypitam chay pushag runacuna nä cuticunanpag cayaptin Pabloga cay nira: “Silaswan Timoteo cayman pasay-pacha aywapäcamuchun” nir.

*Atenas marcachru Pablo yachrachingan*

<sup>16</sup> Chaura Atenas marcachrümi Silastawan Timoteota Pabloga shuyara. Chaychrümi imatas “Caymi diosni” nir alawapäcugta ricarga alisca piñäcura.

<sup>17</sup> Chay shuyar Pabloga Israel castacuna gotucarcänan wayichrümi Israel castacunawan, jinaman Diosta manchacug runacunawan rimapäcura Jesupita. Nätan chay marcapa pläzanman aywarcursi chaychru lapan gotucag runacunawanmi Jesupita rimapäcura waran waran.

<sup>18</sup> Chaura chaychrümi tincurärin juc ishca y alisca pinsiag runacunawan Epicúreos ninganwan, jinaman Estoicos ningancunawan. Chaycunawan rimaptinmi runacunaga cay nipäcug: “¿Imatatag cay runa yanga riman?” nir. Jinaman waquinmi “Cay runaga mana reguenganchi dioscunapitam willapacuyan” nipäcug. Chaynuy nipäcura Jesupita ali willapata, jinaman wanurur cawacämuytita rimaptinmi.

<sup>19</sup> Chaura Pablota pusharärin Areópago jutiyog lömananmi. Chaychru paycunaga gotucapäcug imas alisca väligpita rimapäcunanpagmi. Nä chrarärichirga cay nirärinmi: “Nogacunaga musyaytam munarcayä chay mushog yachrayächingaypita.

<sup>20</sup> Gamga imaysi mana mayacurcangäpitam rimayanqui. Chaymi musyayta munarcayä” nirärinmi.

<sup>21</sup> Chay Atenaschru lapan yachragcunas, jinaman carupita shamusha chaychru yachrag runacunas munapácug imas mushog yachrachiyacunapita mayacuytam jinaman rimaytam.

<sup>22</sup> Chaura Pabloga chay goturarcayagcunapa chraupinman shayuyurmi cay nirun: “Cay Atenas marcachru yachrag taytacuna, nogaga cay ima-ayga rurarcayangaytas ricar tanti-ayá diosniquicunata, alisca manchacug capácungaytam.

<sup>23</sup> Chaura diosniquicuna alawapácungaycagpa pasarmi ricapurü juc altarchru ‘MANA REGUENGANCHI DIOSMI’ nir isquirbishata. Chaura chay mana regueyar alawarcayangay Diospitam nogaga rimaparcayag.

<sup>24</sup> Paymi cay pachatas jinaman cay pachachru ima-aygacagtas camara. Paymi alisca munayniyog jana pachachrüsi cay pachachrüsi. Chaymi payga mana yachranchu runacuna rurapácungang wayicunachrüga.

<sup>25</sup> Chaura Dioslapam ima-aygas, chaymi runacuna paypag ima rurantantas mana munanchu, antis payga lapanchitam cawachimanchi, jinaman paymi walyaytas, lapan ima-aygatas gomanchi.

<sup>26</sup> Payga juc castalapitam mirachimasha canchi tucuy castaman, cay pachachru mayag chayagchrüsi yachrananpag. Chaynuytan payga nirayan imaypita imaycama runa cawananpagsi, jinaman maypita maycama yachrapácunanpagsi.

<sup>27</sup> Chaynuy rurara runacuna payta ashipácunanpagmi. Chaura ashirga tarishunmi. Payga manam caruchrüchu noganchipitaga.

<sup>28</sup> Chauraga Diospitam cawayanchis cuyuyanchis cayanchis. Cay marca-mayiquicunapita juc ishca runacuna ‘Diospa castan aywagmi canchi’ nipácungannuyysi.

<sup>29</sup> Chaura Diospa castan cayarga amam pinsiachwanchu ‘Camacug Diosga cayan örüpita, golguepita, guerupita, u rumipita rurasha dioscunauymi’ nirga.

<sup>30</sup> Nätan Diosga unaypitas mana musyar juchäcurcanganta mana cuentalarmi, cananga ‘Lapan runacunata maychru chaychru yachragtas jucha rurarcayangaypita wanacurcur nogaman cuticarcämuy’ niyan.

<sup>31</sup> Jinamansi Diosga nämi musyayan ima junagchru lapan runacunapa juchancunata taripänantas. Nätan juchancunata taripanga acrashan Jesuspam, nätan chay razoncag cangantaga musyayanchi Jesucristota wanushapita cawacächimunganpam” nira.

<sup>32</sup> Chaura wanushapita cawacämuypita rimagta mayaräirga, waqin runacunaga asipäcurcanmi. Nätan waquincunam “Yapaychrüsi caypitaga mayacushunchi” nipäcura.

<sup>33</sup> Chauraga chay goturarcayag runacunapita yargorcurmi, Pabloga aywacura.

<sup>34</sup> Nätan Jesusta juc ishca chrasquicugcunaga Pablowanmi shuntacaräirra. Paycuna capäcura Dionisio jutiyog runawan Dámaris jutiyog warmim, jinaman mas juc runacunam. Chay Dionisio cara Areopagochru yachrachig casta runam.

## 18

### *Pablo Corintochru yachrangán*

<sup>1</sup> Chaypitam Pabloga Atenaspita yargorcur Corinto marcata aywarura.

<sup>2</sup> Nä Corintoman chrarurga, tincurura Ponto ninganpita Israel castan Aquilawanmi. Payga chayran chrarayämura warmin Priscilawan Italiapita. Paycunaga Italiapita yargarärimura Romachru munayniyog Claudio “Cay Romapita lapan Israel castacuna yargapácuchun” niptinmi.

<sup>3</sup> Chaura Pabloga paycunawanmi yachrapäcura. Chaypita ishcayninsi toldu ruraytam yachrapäcura, chaymi tolducunata rurapácug. (Chay toldu cara juc wayinuysi rurasham runa yachrananpag.)

<sup>4</sup> Jinaman lapan jamana junagmi Pabloga aywachrag Israel castacuna gotucarcänan wayita. Chaychrümi Israel castacunatas, juc casta runacunatas tucuynaypa tantiachira Jesuspita.

<sup>5</sup> Nätan Silaswan Timoteo Macedoniapita nä chraräriptinmi ichaga, Pabloga Jesuspita rimapaylata galayurura. Chaymi ichaga Israel castacunata mas shumag tantiachira Jesús salvacug canganpita.

<sup>6</sup> Nätan paycunaga “Yangam chaytaga nircayämanqui” nirmi, piñasha galayaräin Pablo ashlyta. Chaura Pabloga jacuntam tapsirun cay nir: “Quiquiquicunapa juchaycunapitachr cananga Diospis cunchuchipäcushunqui. Nogaga nämi Jesuspita willapácungagwan rurarü Dios nimanganta. Cananpitam ichaga aywacü juc casta runacunaman”.

<sup>7</sup> Nirmi yargorun. Jinarcurmi aywacun Diosta manchacug Ticio Justopa wayinta. Chay runa yachrara Israel castacuna gotucarcänan wayipitaga lädulanchrümi.

<sup>8</sup> Nätan Crispo jutiyog runaga lapan aylluntinmi Jesusman yupachicuyta galacayärrira Israel castacuna gotucarcänan wayichru mandag çayarsi. Chaynuytan chay Corinto chru yachragcunas mayacarärriga Jesusman yupachicuyta galacayärrira, jinaman bautizächicarärrira.

<sup>9</sup> Chaypitam juc pagaschru Munayniyog Diosta, Pabloga ricapurun cay nir rimapayagta: “Ama manchacuychu ni upälalas caypishchu, antis chaynuyla rimapayay runacunata.

<sup>10</sup> Nogaga gamwanmi cayä. Manam pisi ima lutan rurashuyniquitasi atipäshunquichu. Achcaran runäcuna cayan cay marcachru nogaman yupachicarcämänapag” nir.

<sup>11</sup> Chaura Pabloga yachrara Corinto chru juc wata sogta quillaran runacunata Diospa willapanta yachrayächir.

<sup>12</sup> Nätan chaypinga Galión jutiyog runa, Acayachrümi mandag cara. Jinarcurmi Israel castacunaga juc runanuyla gotucarcur Pablota charircur aywachicurcan chay Galionpa mandacunanman.

<sup>13</sup> Jinarcurmi Galionpa naupanchru cay nicurcan: “Cay runacunaga Diosta servinanpag manam yachrachin Moisés isquirbingannuychu, antis jucnuytam” nirärin.

<sup>14</sup> Chaura Pablo nä rimayta munayaptinmi Galionga Israel castacunata cay nirun: “Imatas jucächusha captinga u runata wanuchisha captinga atendipäcugmanmi.

<sup>15</sup> Nätan imas yachrachiyacunapitaga, juticunapitaga u Moisés isquirbingancunapitaga quiquiquicama tantiachinacamuy. Nogaga manam munächu chaycunapita fiyisniquicuna cayta”.

<sup>16</sup> Nirga washamanmi gargaramun.

<sup>17</sup> Chauraga chaychru cayag runacunaga lapanmi charicarärin Sóstenes jutiyog runata. Chaypitam magacurcan Galionpa naupanchru. Chay Sostenesga canag Israel castacuna gotucarcänan wayichru mandagmi. Nätan Galiontaga manam imas gocrachu chay Sostenesta magarcayaptinsi.

#### *Pablo Antioquiaman chrarcur yapay ricapacug cuttingan*

<sup>18</sup> Chaypitam Corinto chruğa Pablo yachrara unaylaran. Chaypitam ichaga, Jesusman yupachicugcunata “Aywalä” nircur, aywacura Priscilawan Aquilawan Cencreata, Siria ninganpa aywapäcunanpag. Cencreaman chrarcur Pabloga agchantam rutuchicurura Diosta “Gampagmi caycunata rurashag” nirmi. Chaypitam ichaga büquiman jegarcur aywacurcara Siriata.

<sup>19</sup> Nä Efeso marcaman chrarärriga, Pablo dëjarura chaychrümi Priscilatawan Aquilataga. Chaura aywacura japalanmi Israel castacuna gotucarcänan wayita, chaychru gotucag Israel castacunawan rimanapag.

<sup>20</sup> Nätan paycunaga Pablota “Yachrashunragnar” nipäcuram.

Nätan Pabloga manam munarachu, antis cay niram:

<sup>21</sup> “Jerusalentaran aywanä cayan cay nachrgayämug fiestachru canäpag. Chaypitachr cutimushag Dios munaptinga” nircurmi, aywacura Efesopita juc büquiman jegarcur.

<sup>22</sup> Chaypitam nä Cesareaman chrarurga, Pablo pasara Jerusalanta Jesusman yupachicug gotucagcunata “Imanuylam carcayanqui” nicug. Nircurga chaylam aywacura Antioquiata.

<sup>23</sup> Chaypita nä Antioquiachru unayla cacurcurga, yapaytan aywaratag Galaciachru, Frigiachru lapan marcacunapa, lapan discipulucunata “Chaynuyla yupachicurcayay Jesusmanga” niyar.

#### *Efeso marcachru Apolos yachrachingan*

<sup>24</sup> Chaypitam Efesoman chrarura Israel casta runa Alejandria marcapita Apolos jutiyog. Payga aliscam yachrara Diospa isquirbishacunata, jinaman yachrachig aygas mayacuylatam.

<sup>25</sup> Payga Munayniyog Jesuspita walcalatam mayacusha cara. Nätan rimaparas runacunata alisca cushisham, jinaman yachrachiras lapan musyangantam Munayniyog Jesuspitaga. Chaycamaga musyara payga Bautizag Juan yacuwän runacunata bautizangalanpitam.

<sup>26</sup> Chaypitam Apolosga Israel castacuna gotucarcänan wayichru Jesuspita yachrachiyta galayurun mana pitas manchacular. Chaypitam nä yachrachiyta usharuptinga, Priscilawan Aquilaga quiquilanta mas shumag tantiachipäcura Jesuspita.

<sup>27</sup> Chauraga Apolos nä Acayaman aywayta munaptinga, Jesusman yupachicugcunaga yanapapäcura aywananpagmi. Chaypitam juc cartata rurarcur apachipäcura Acayachru Jesusman yupachicugcunapag, Apolos chraptin, alipa chrasquipäcunanpag. Nä Acayaman chrarurga Dios cuyapälär salvangan runacunata aliscam yanapara Jesusman chaynuyla yupachicurcänanpag.

<sup>28</sup> Nātan “Jesusga manam salvacugchu” nir chay Israel castacuna nircayaptinsi, payga mana mancharilarmi Jesuspita rimapara lapanpa naupanchru isquirbishacunata leyircur leyircur “Paymi salvacugga” niyar.

## 19

### *Pablo Efeso marcachru yachrangan*

<sup>1</sup> Chaura Apolos Corinto marcachru cayaptilanmi, Pabloga aywara jircanpa Efesota. Chaychrümi tarirun Jesusman juc ishca yupachicugcunata.

<sup>2</sup> Pabloga paycunata tapurun: “¿Jesusman yupachicuyta galayur chrasquipäcuraychu Santu Espirituta?”

Niptinmi paycuna nirärin: “Manam pasaysi mayapäcurächu Santu Espiritupitaga”.

<sup>3</sup> Nipäcuptin Pabloga yapaytan tapurun: “Chaura ¿pi ningannuytag bautizächicurcaray?”

Niptinga “Bautizag Juan ningannuyta bautizacurcarä” nirärinmi.

<sup>4</sup> Chaura Pabloga “Juanga bautizara juchancunapita wanacurcur, Diosman cutipäcugtam. Chaypitas Juanga runacunata cay niram: ‘Nogapa guepä aywamugman yupachicurcay’. Chaynuy nira Jesuspita” nirunmi.

<sup>5</sup> Chaynuy Pablo ninganta mayarärirga, bautizächicarärin Jesús ningannuytan.

<sup>6</sup> Chaypita Pablo umancunaman maquina chrurayupitlanmi Santu Espiritupa munayninchru ricacarärin. Chauraga Santu Espiritu rimachiptin galayarän tucuy casta rimaycuna rimaytam, jinaman mas guepanman mas pasanapita rimaytam.

<sup>7</sup> Chaychru Jesusman yupachicugcunaga lapanran capäcura chrunca ishca yniyognuyla.

<sup>8</sup> Chay Efeso chru yachrar Pabloga quima quillantini Israel castacuna gotucarcänan wayichru yachrachira mana pitas manchacular “Diospa munayninchru cawapäcuy” niyar.

<sup>9</sup> Nātan waquina manam chrasquicuyta munapäcurachu, antis chaycunaga chay goturarcayagcunapa naupachrümi Jesús yachrachingannuy cawagcunapita lutanta rimapäcura. Chaymi Pabloga Jesusman yupachicugcunata aywachira Tirano jutiyog runa yachrachingan wayinam. Chaychrümi lapan junag Jesuspita yachrachira.

<sup>10</sup> Chaynuyta yachrachira ishca watam. Chaynuyppam Asia ninganpa yachragcunaga lapan mayarärira Munayniyogpa ali willapanta, Israel castacunas, juc casta runacunas.

<sup>11</sup> Pabloga ima-aygatas runala mana ruray atipänanta rurara Dios yanapantinmi.

<sup>12</sup> Chaura Pabloga cuerpunman tupag jaculanta u pañuelulanta gueshyagman tupachipäcuptilanmi gueshyagcunas cuticapäcug, jinaman lutan espiriticunas runapita yargapäcug

<sup>13</sup> Chaypagga lutan espiriticunata runacunapita gargoyarmi ishca quima Israel castacunas puripäcug marcan marcan. Chaycunam Jesuspa jutinta janchrarcur lutan espiriticunata cay nirärin: “Pablo willapacuyangan Munayniyog Jesús nipäcamasha captinmi yargoy cay runapita” nir.

<sup>14</sup> Chay ruragcuna capäcura Esceva jutiyog Israel casta runapa ganchris olgo churincunam. Escevaga cara sacerdotícunapa mas mandagninmi.

<sup>15</sup> Chauraga chaynuy nipäcuptinmi, lutan espirituta cay nirun: “Nogaga regueyami Jesusta. Musyayätan Pablo pi cangantas. Nātan gamcunaga ¿pi nirärishuptiquitag ‘Yargoy’ nircayāmanqui?”

<sup>16</sup> Niruptilanmi lutan espiritupa munayninchru cayag runaga, chay runacunata charircur lapalanta alisca magay ushacun. Chaura chay wayipita garapachracamam jinaman dāñay ushashacamam gueshpärin.

<sup>17</sup> Chay pasangantaga Efeso chru yachragcunaga lapanmi musyarärira Israel castacunas, jinaman juc castacunas. Chaura chay runacunaga aliscam manchacurcara. Nātan Munayniyog Jesusman ichaga alisca alipag ricapäcura.

<sup>18</sup> Chaura Jesusman nä yupachicuyta galayushacuna achcam aywapäcamura ima-ayga lutan rurapäcungantas willapacug.

<sup>19</sup> Jinaman achcam malrurag runacunas chay malruracurcänan libruncunata lapanpa naupanchru ruparärichin. Chay rupachipäcungan librucuna casha pichga chrunca waranga junagchru juc runa gānanan guellaymi.

<sup>20</sup> Chaynuyppam Munayniyog Diospa willapanga maychru chaychrüsi alisca willapacayara.

<sup>21</sup> Nä chaynuy ruracaruptin Pabloga pinsiarura, Santu Espiritu yarpayta goptin Macedoniapa Acayapa aywalar, Jerusalencama aywaytam. Chaypitas Pabloga cay nirmi pinsiara: “Jerusalenman nä chraruraga, Roma marcataran aywashag” nirmi.

<sup>22</sup> Chauraga Macedoniaman cacherura ishca yanapagnincunatam, Timoteotawan Erastota. Nātan payga quédara Asia ninganchrümi unaylarag.

*Lutanta rurapäcunanpag Demetrio runacunata succutangan*



<sup>23</sup> Chay wichancunam Jesús yachrachingannuy cawagcunata lutanta rurapácunapag succutánacuyta galacayärin.

<sup>24</sup> Chaynuuy rurayta galayarachira Demetrio jutiyog runam. Payga rurara golgüepita diosa Diana cacunan wayin nirayagtam acapalata ranticunapag. Chayta ranticur, aliscam golgueta gänag Demetriosi, jinaman paynuuy lapan ruragcunas.

<sup>25</sup> Demetrioga chay rurag-mayincunata gayarcurmi cay nirun: “Gamcunaga musyarcayanquim caycunata ruralar alisca gänayanganchita.

<sup>26</sup> Nätan cananga ricarcayanquim, mayarcayanquim Pablo cay niyar puriyanganta: ‘Chay runacuna rurayanganga manam Dioschu’ niyanganta. Chaynuypa yachrachin manam cay Efeso marcalachrüchu, antis nachrga lapan Asiachrümi. Nätan chay yachrachinganta achcam runacuna chrasquicurcayan.

<sup>27</sup> Chay nir yachrayächiptin manam ranticushunchu. Chauraga cay Asiachru yachragcunas, jinaman cay pachrachru mayag chayagchru yachrayagcunas alisca alipagmi ricarcayan mamanchi Diana cacunan wayitaga. Chaura chay wayiga nä manachr alawashachru canga”.

<sup>28</sup> Demetrio nigta mayaräirga chay runacunaga aliscam piñäcarärin. Chaypitam gaparapäcura cay nir: “Cay Efesocho yachragcuna, mamanchi Dianaga alisca munayniyogmi”.

<sup>29</sup> Nipäcuptinmi lapan runa chay marcachru yachragcuna succutänacarärin lutanta rurapácunapag. Chauraga charicarärin Gayotawan Aristarcotam. Paycuna capäcura Macedoniapitam, jinaman Pablopa yanapagnincunam. Paycunata aywachicurcan lapan runacuna gotucarcänan cagmanmi.

<sup>30</sup> Chaura Pabloga chaymanmi yaycuyta munara runacunata rimapänanpag. Nätan Jesusman yupachicugcunaga manam munapäcurachu yaycunanta.

<sup>31</sup> Chaynuytan chay Asiachru ishca quima mandagcunas cachrarärira juc runata Pabloman “Ama yaycuychu” ninanpag. Paycuna capäcura Pablopa cuyanacuyincunam.

<sup>32</sup> Nätan chay goturarcayag runacunaga mana imatas musyarmi waquina gaparapäcura jucpita, nätan waquincunaga jucpita. Chay runacunaga manam musyapäcurachu imata rurapácunapag gotucapäcungantas, nätan chay mana musyagcunaga capäcura mas achcam.

<sup>33</sup> Nätan chaychru goturarcayag Israel castacunaga Alejandrotam cumayarärin lapanpa naupanman. Chaura Alejandroga maquinwanmi señasyarun upälapácunapag.

<sup>34</sup> Chaura pay Israel casta canganta tantiarärirga, lapanmi mas gaparäcurcan ishca yuranuy cay nir: “¡Cay Efesocho mamanchi Dianaga alisca munayniyogmi!” nir.

<sup>35</sup> Chaura chay marcachru secretariuga runacunata cachracyarcachirmi cay nin: “Cay Efesocho yachrag runacuna, cay pachachru runacunaga musyanmi mamanchi Dianapa wayinpitam, jinaman jana pachapita ishquimusha mamanchi Dianata cuidayanganchitas.

<sup>36</sup> Chaura chaynuuy cayaptinga cachracyapäcuy. Ama imatas rurapäcuychu mana shumag pinsialarga.

<sup>37</sup> Cay runacuna pushapäcamungayga mamanchi Diana cacunan wayinpitaga manam imatas suwarcashachu ni lutas rimapäcurapishchu mamanchi Dianapitaga.

<sup>38</sup> Nätan Demetriowan chay uryag-mayincunaga pitas imatas niyta munarga aywapäcuchun marcachru mandagcunaman. Chaychru nipäcamuchun imapita puringantas. Chaypagmi carcayan mandagcuna ali ruragtas u lutan ruragtas taripänanpag.

<sup>39</sup> Nätan imatas jucta manacuyta munapäcuptiquiga lapan runa gotucarchri manacurcangayta ‘Äri u manam’ nipäcungas.

<sup>40</sup> Canan cay jinarcayangäppitaga mandagninchicunaga fiju ricamäshun paycunapag imatas lutanta rurayanganchitach. Nätan manam imasi canchu ‘Wacpitam u caypitam gotucapäcurä’ ninanchipagsi”.

<sup>41</sup> Nircur secretariuga “Aywacurcay” nirunmi. Chaynuypam wichicarärira chay gotucaypita.

## 20

### *Pablo Macedoniapawan Greciapa aywangan*

<sup>1</sup> Chay runacuna nä wichiarupitinga, Pabloga gayarun Jesusman yupachicugcunatam imanuy cawapäcunapagsi rimapänanpag. Nä ali cawapäcunapag rimaparcurga aywacura Macedoniapam lapalanta “Aywalärag” nircur.

<sup>2</sup> Chay Macedoniaman chrarurga, purira marcan marcanmi Jesusman yupachicugcunata Jesús ningannuy ali cawapäcunapag rimapayar. Jinaypam chrarura Grecia ningancama.

<sup>3</sup> Chay Greciachru yachrara quima quillaran. Chaypitam Siriata aywananpag büquiman jegananpag nä cayaptin, musyarärichin Israel castacuna wanuchiy munapäcunganta. Chaymi Pabloga chraquilapa Macedoniapa cutira.

<sup>4</sup> Chay aywaptin paywan aywapäcura cay runacunam; Sôpater jutiyog runam (payga cara Berea marcapitam), Pirro jutiyog runapa churin. Chaypitam aywapäcura Aristarcowan Segundo. Paycuna capäcura Tesalonicapitam, nätan Gayom Derbe marcapita, jinaman Timoteom, Tiqicom, Trôfimom Asia ninganpita.

<sup>5</sup> Chay runacunaga naupacurcaram. Jinarcurmi shuyapäcamara Troas marcachru.

<sup>6</sup> Nätan nogacunaga Pablowan mana levaduraynag tanta micuy fiesta usharuptinga, aywapäcurä Filipospitaga büquiwanmi. Chaypitaga pichga junagtam tincuräri chay naupata aywag runacunawanga Troaschru. Chaychru capäcurä ganchris junagran.

#### *Pablo Troaschru yachrachingan*

<sup>7</sup> Jinarcurmi sábadu warantin gotucapäcurä Jesús wanunganta tanta micuy, vînuta upyaya yarpapäcunäpag. Chaychrümi nä warantin aywacunan captin Pabloga yachrachira Jesusman yupachicugcunata chraupi pagascama.

<sup>8</sup> Nätan goturapäcurä juc wayipa quimacag altusninchrümi. Chaychrüga achcam cara achqicuna.

<sup>9</sup> Chauraga Eutico jutiyog mözum tayayara ventänachru. Jinarcurmi Pablo mana wayrala rimayta ushaptinga, mözutaga alisca pununarun. Chaura awill awillyar punuyanganchrümi ishquirun chay goturarcayangä altuspita pampaman. Chaura sharchipäcamunanpagga wanusham cayänag.

<sup>10</sup> Chaura Pabloga altuspita aywarcurmi wanusha mözucagman chrarurga macalicurun. Jinarcurmi “Ama manchacapäcuychu. ¡Cawayanmi!” nirun.

<sup>11</sup> Chaypita Pabloga yapay altusman jegarcurga, tantatam, vînutam aypurärیمان Jesús wanunganta yarpachracurcänäpag. Nä micucururga yapaymi yachrachira pacha waraycama. Chaypitaran aywacura.

<sup>12</sup> Nätan chay mözu ishquigtaga wayinta aywachipäcura cawayagtam. Lapan runacunam chaychru cagcunaga quëdarärin alisca cushishacama.

#### *Troaspita Miletota Pablo aywangan*

<sup>13</sup> Chaypita nogacunaga naupacurcarä büquiwanmi Asoncama. Nätan Pablom aywamura chraquilapa Asoncama. Chay Asonchru shuyapäcunäpagmi rimanacurcasha capäcurä.

<sup>14</sup> Nä Pablowan Asonchru tincurärirga, paywan aywacurcarä büquiman jegarcurmi Mileteta.

<sup>15</sup> Chaypita aywarmi warantinga, chraräri Quío tishgo chimpanman. Chaypita aywar warantinga chraräri Samosmantan. Jinarcurmi Trogilioman chrarurga jamapäcurcarä. Chaypita aywar warantinga chraräri Miletomanmi.

<sup>16</sup> Nätan büquiwan aywapäcurä Pablo chaynuypa pinsiasha captinmi. Payga Efesoman chrayta mana munarachu Asiachru mana quëdayta munarmi. Antis payga chrayta munara Jerusalemchru ‘Pentecostés’ ningan fiestapagmi.

#### *Efesopita gayachingancunata Pablo rimapangan*

<sup>17</sup> Chauraga chay Miletochru cayarmi, Pablo gayachimura Efesopita Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunata.

<sup>18</sup> Nä chrarärimuptinga cay niram: “Gamcuna musyarcayanquim Asiaman chrämungäpita-pacha imanuy gamcunacagchru cawangätas.

<sup>19</sup> Chaynuylam lapan junagsi gamcunawan yachrar, Munayniyog Diosta servirä mana olgotucular, nätan maymay wagarchri casha cä Israel-mayïcuna ima-aygatas lutan rurayta munapäcamaptin.

<sup>20</sup> Chaynuylam gamcunata yachrachipäcurag imatas alicagtaga, Diospag ali cawapäcunaypag. Yachrachipäcuragmi lapan runa ricaysi, nätan wayiquicunachrüsi.

<sup>21</sup> Nogaga Israel castacunatas juc castacunatas nisham cä jucha rurayanganta wanacurcur Diosman cutipäcunanpag, jinaman Munayniyog Jesucristoman yupachicurcänäpag.

<sup>22</sup> Cananga aywayä Jerusalemam Santu Espiritu aywachimaptin. Manam musyächu wacchru ima pasamänantas.

<sup>23</sup> Nätan wac Jerusalemman chrarupti, carcelman yaycunäpitam, jinaman alisca chunchunäpitam ichaga Santu Espirituga musyayächiman mayag chayag marcaman chraptisi.

<sup>24</sup> Nätan chaynuuy nimangancuna manam laquicachimanchu. Imanuysi cashag, wanursi cawarsi taytanchita servishag pay munangannuy jinaman Munayniyog Jesús nimanganta rurayta ushashag. Payga nogata nirayäman Dios cuyacug canganta pitas maytas willapacunäpagmi.

<sup>25</sup> Gamcunataga Diospa munayninchru imanuy cawapácunaypagsi shumagmi yachrachipácúrag, nātan cananpita nā manam masta ricapapácamanquichu.

<sup>26</sup> Chauraga shumag mayapácamay: Cananpitaga nā gamcunapitachr imanuy si cacurcanqui, nogaga manam juchayogochu cā.

<sup>27</sup> Nogaga yachrachipácúrag Dios ningancunataga lapantam.

<sup>28</sup> Chaura cananpitaga gamcunas cuidacurcay, jinaman Jesusman lapan yupachicugcunatas cuidapácuy. Gamcunataga paycuna cuidag, jinaman mandag capácunaypagmi Santu Espiritu chrurararcayāshunqui, nātan paycuna raygom Munayniyog Jesuspis yawarninta jichrar wanura.

<sup>29</sup> Nā aywacuptíga fijum gamcunaman aywamunga lutan yachrachig runacuna, uyshacunata micunanpag atogcuna aymugnuy si.

<sup>30</sup> Chay casqui yachrachigcunaga gamcunalapitam yargapácamunga. Chay yachrachigcunaga razoncagta yachrachipácunan trucam yachrachipácunga lutanta, Jesuspa discipuluncuna paycunauysi lutanta rurayar cawapácunanpag.

<sup>31</sup> Chauraga mayaglam capácunqui, nogaga químa watantinmi pagaspas junagpas gamcunata wagaparcu wagaparcu lapaytas yachrachipácúrag. Chaura chayta yarpapácuy.

<sup>32</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayícuna, cananga Tayta Dios cachipácushunqui, jinaman cuyapamarlanchi yanapácug Jesuspa ali willapan ningannuy cawapácuy. Chaynuy cawapácurga Dioslapag cawagcuna chrasquipácunanta gamcunas chrasquipácunquim.

<sup>33</sup> Manam nogaga pipa golguentas, öruntas ni jacuntas charirächu, ‘Cayga nogapag cachun’ nirsi.

<sup>34</sup> Antismi gamcunaga shumag musyarcayanqui imatas rantināpag maquiwan uryangätas, jinaman nogawan cagcunapag uryangätas.

<sup>35</sup> Chaynuy pam ima-aygachrüsi yachrachipácúrag gamcunas noganuy uryapácunaypag, jinaman mana imaynag runacunatas yanapapácunaypag. Yarpapácuy Munayniyog Jesús cay ninganta: ‘Alicsa cushisham cayan gogcunaga chrasquiyla chrasquipácunapitaga’.

<sup>36</sup> Chaynuy pa nircurmi Pablo gongorpacuyur lapan chaychru cag runacunawan Diosta manacurcara.

<sup>37</sup> Chauraga lapanmi alisca wagacurcan. Jinarcurmi Pablota macalicurcu muchapácura.

<sup>38</sup> Alicsa laquisham capácura “Manam yapayga ricapapácamanquichu” niruptin. Chaypitam pay büquiman nā aywaptinga “Aywalärag” nipácura lapalan.

## 21

### *Pablo Jerusalemta aywangan*

<sup>1</sup> Chaura paycunata nā alisca laquisha “Aywalärag” nircurga, jegaräri juc büquimanmi. Chaypitam aywacurcarä mana maychrüsi shayular Cos marcacama. Chay marcapita aywarmi warantinga chraräri Rodas tishgoman. Chaypitas aywacurcarä Pátara marcacaman.

<sup>2</sup> Pätarachru tariräri juc büquitam Fenicia ninganman nā yargogpag cayagta. Chayman jegarcurmi aywacurcarä.

<sup>3</sup> Chay Feniciata aywar ricapapácurä Chipre ningan tishgotaga ichognicunachrümi. Chaynuy pam aywapácurä Siriata. Chauraga büquichru ima-aygatas apanganta, Tiro marcachru jorgonan captinmi, chaymanrag yayaräri.

<sup>4</sup> Chaura chay Tirochrüga tariräri Jesusman yupachicugcunatam. Chaychru paycunawan capácurä ganchris junagran. Chaychrümi Jesusman yupachicugcunaga Santu Espiritu musyachiptin Pablota cay nipácura: “Amar aywaychu Jerusalemta” nir.

<sup>5</sup> Chaura nā ganchris junag cacurcurga, yargaräri aywacurcänāpagmi. Chaypitam Jesusman lapan yupachicugcunawanga aywapácurä warmintinwan, jinaman wamrantinwancama marca manyancama. Chay gochra manyanchrümi gongorpacuyur Tayta Diosta manacurcarä.

<sup>6</sup> Chaypitam ichaga “Nā aywalä” nircurga jegaräri büquiman. Nātan paycunas cuticurcara wayincunatam.

<sup>7</sup> Tiropita yargoruga, aywacurcarä Tolemaida marcacamam. Chayman chraruga aywapácurä Jesusman yupachicugcuna saludagmi. Chaychrüga paycunawan capácurä juc junagmi.

<sup>8</sup> Warantinmi ichaga yargaräri chraquilapa Cesareata aywapácunāpag. Nā Cesareaman chraruga, aywapácurä Jesuspita willapacug Felipepa wayintam. Pay cara chay ganchris acrasa olgocuna castam. Nātan paypa wayinchrümi gorpachacurcarä.

<sup>9</sup> Felipepa chruscum warmi churin cara. Chay churincuna capäcura mana olgo regueg-camam, jinaman Diospa willacugnincunam.

<sup>10</sup> Chaychru nä achca junag carcayaptimi, chraramura Judeapita juc runa Agabo jutiyog. Payga cara Diospa willacugninmi.

<sup>11</sup> Chaypitam payga Pablota cintüra watacunanta charircur, watacurun ishcaynin chraquinta, ishcaynin maqinta cay nir rimaräcur: “Santu Espirituga cay nirayämanmi: ‘Jerusalenchru Israel castacunaga cay cintüra watacunapa runanta, cay watacuyangänuyi rurapäcunga, nätan juclä caru nación runacunapa maquincunamanmi jitayusha canga’”.

<sup>12</sup> Chay nirärimaptinga Cesareachru Jesusman yupachicugcunawanmi Pablota nogacuna-ga cay nipäcurä: “Chauraga amanar aywaychu Jerusalentaga”.

<sup>13</sup> Nätan Pablota cay nirärimanmi: “¿Imanirtag wagarcayanqui? ¿Imanirtag laquicar-cayächimanqui? Nogaga Munayniyog Jesuspa jananga manam manchächu Jerusalenchru watacha caytas ni wanuchipäcamänantas”.

<sup>14</sup> Nä mana imanaypas quödachiya atiparga “Munayniyog Dios rurachun munangannuy gamwan” nirärimi.

<sup>15</sup> Chaypitam ichaga, nä imaläcunatas camaricarcäiriga jegapäcurä Jerusalenta.

<sup>16</sup> Chay aywapäcupti, chaychru Jesuspa discipuluncunaga ishca quimanuyi nogacuna-wan aywapäcura. Jinarcurmi chraräriptiga pushapäcamara Chiprepita Mnasón jutiyog discipulupa wayinman chaychru gorpachacurcänäpag.

#### *Pablo Santiagowan tincug aywangan*

<sup>17</sup> Chaura Jerusalenchrüga Jesusman yupachicugcunaga chrasquicaräriman alisca cushisham.

<sup>18</sup> Warantinga Pablota aywapäcurä Santiagowan tincupäcunäpagmi. Santiagoman chrapäcunäpaga payga Jesusman yupachicugcunapa mandagnincunawanmi carcayänag.

<sup>19</sup> Chaychru Pablota nä lapanta saludarcuga willapara juc casta runacunachru Dios yanapaptin ima-aygatas lapan rurangancunatam.

<sup>20</sup> Chaynuy willaparuptinga, Tayta Diostam alawapäcura.

Chaypitam Pablota cay nipäcura: “Jesusman yupachicug-mayi, gam musyayanquim waranganpa cay Pablota castanchicuna, Jesusman yupachicucanganta, nätan lapansi pay-cunaga munarcayan Moisés isquirbingannuy lapan ruraytaran.

<sup>21</sup> Paycunatam willapapäcusha maychru chaychru yachrag Israel castanchicunatas cay nir yachrachingayta: ‘Ama Moisés isquirbingannuy rurapäcuychu’, jinaman ‘Ama churiquicunatas señalapäcuychu’ ningayta.

<sup>22</sup> Chauraga ¿gama ima ruraytatag pinsiayanqui? Cananga fijum runacunaga musyaräringa chrämungayta.

<sup>23</sup> Antis nogapitaga caynuy ruraray: Caychru cayan chruscum olgocuna. Paycunaga Diostam ‘Agchäcunatam mana rutuchicurcäshagchu’ nisha capäcura. Chaymi cananga rutuchicurcänanpag nä ayparayämun.

<sup>24</sup> Chauraga paycunata pushacurcur ayway Diospa wayinta. Jinarcur paycunawan parëju maylacarcämuy Dios ningannuy, jinaman pägamuy lapan gastuta paycunapitawan. Chaypita agchanta rutuchicurcächun. Chaynuy ruraruptiquiga, runacuna tantiaräringa yanga rimay gampita cangantam, jinaman gamsi Moisés isquirbingannuy lapanchru ali cäsucuyangaytam.

<sup>25</sup> Nätan juc casta runacuna Jesusman yupachicugcunapagmi ichaga nä apachisha capäcü cartata caycunata mana rurapäcunapag: diosnincunata micuy garapäcunganta mana micapäcunapag, yawarta mana micapäcunapag, wanuyya wanusha uywacunata mana micapäcunapag, jinaman warmin warmin, olgon olgon mana cawapäcunapag. Chaura paycunapitaga manam ima pinsiananchis canchu”.

#### *Diospa wayinchru Pablota charipäcungan*

<sup>26</sup> Chaura warantinga chay nipäcungannuy lam Pablota chaychru cayag chruscu olgocuna pushacurcur aywara maylacug Dios ningannuy. Jinarcurmi yaycura Diospa wayin-man. Chaychru sacerdotincunata imayman chay ganchris junag aypamunantas willag, chay aypamug junagchru lapanpita juctacama uywacunata Diospag rupachipäcunapag.

<sup>27</sup> Chaura chay ganchris junag nä aypanayämuptinmi, Asia ninganpita aywamusha Israel casta runacuna Pablota ricaparärin Diospa wayinchru. Chauraga chaychru lapan runatam succutarärin gotucapäcunapag. Jinarcurmi Pablota charircäiriga gaparapäcura cay nir:

<sup>28</sup> “Israel casta olgocuna yanapapäcamay. Cay runam maypas chaypas puriyämun lapan runacunata lutanta yachrayächir. Cayga lutanta yachrayächin nacionninchipitam, Moisés isquirbinganpitam, jinaman Diospa cay wayinpitam. Manam chaylapishchu; canansi

cay runaga Diospa wayin sawan ruyimanmi yaycarachinag Israel casta runacuna gotucarcānanman juc casta runacunata. Chaynu y rurarga Diospa wayintam manacagpag ricayāchin”.

<sup>29</sup> Chaynu y nipācura Efesopita Tróximo runawan Pablo chay marcachru puripācugta ricarārimmi. Chaymi chay runacunaga pinsiarāra cay nir: “Pabloga chay Tróximotaga fijuchr Diospa wayinman pushara” nirmi.

<sup>30</sup> Lapan runacuna chay marcachru nā sucsutānacarcāringa, chrarārimun wayrala Pablocagmanmi. Jinarcurmi Pablota charirāringa garashtapācura Diospa wayinpi washaman. Chaylam chay wayipa puncuncunata wichrgarārin.

<sup>31</sup> Nā Pablota wanuchinanpag carcayaptinmi willarāra waranga soldāduncunapa mandagninta, Jerusalemchru lapan runacuna sucsutānacurcur, lutan rurarcayanganta.

<sup>32</sup> Chaura willarāriptinga chayūram waranga soldāduncunapa mandagninga, soldāduncunata jinaman pachrac soldādu mandagcunata goturcachirga aywara chay runacunacagman. Chay waranga soldāduncuna mandagta soldāduncunatawan ricaparāringa, manam nā Pablota magapācurachu.

<sup>33</sup> Chauraga waranga soldāduncunapa mandagninga ashuyurmi soldāduncunata “Cay runata charircur ishchay cadenawan watapācuy” nirun. Nā watarāriptinmi tapura pi cangantas, jinaman imapita magarcayangantas.

<sup>34</sup> Nātan runacunaga gaparapācura, waquinmi jucpita, waquinmi jucpita. Chaynu y jinapācuptinmi, waranga soldāduncuna mandagga mana tantiashachu imata nircayangantas. Chaura soldāduncunata “Cay runata cacunanchi wayiman pushapācuy” nirunmi.

<sup>35</sup> Nā chay cacurcānan wayiman jegana grādaman chrarāringa, Pablotaga jegachipācura wantuyppam.

<sup>36</sup> Chay chrarin runacuna alisca piñasha “Wanuchipācuy, wanuchipācuy” nir gapararcaray gatirapācuptin.

### *Pablo pi cangantas reguechicungan*

<sup>37</sup> Nā soldāduncuna chay cacurcānan wayiman yaycachinanpag carcayaptinmi chay waranga soldāduncunapa mandagninta Pabloga griego rimaychru cay nin: “¿Imalatas rimarcūmanchu?”

Niptinmi payga nira: “¿Ganga yachranaytag griego rimayta!

<sup>38</sup> Chaura ¿manachu gamga canqui chay Egiptopita runa, mas naupata runacuna lutanta rurapācunanpag sucsutag, jinaman chay jāpag pampaman chruscu waranga runa wanuchicunata jorgog?”

<sup>39</sup> Niptinmi Pablo cay nira: “Nogaga cā Israel casta runam, wac Cilicia ningan Tarso marcachru nācisham. Chay marcaga alisca alinnin marcam wac Ciliciachruga. Chauragar rimapayushag cay runacunata”.

<sup>40</sup> Niptinga “Āri” nirunmi.

Chaura Pabloga grādachru shayuyurmi, maquinwan sēñasyarun runacuna upālapācunanpag. Nā cahracyaruptinga, Pablo rimapara hebreopam cay nir:

## 22

<sup>1</sup> “Taytacunawan wauguecuna, canan nipācushay pi cangātas”.

<sup>2</sup> Chaura hebreopa rimamagta mayarāringa shumagmi cahracyarārin. Chaura Pabloga cay ninmi:

<sup>3</sup> “Nogaga cayā Israel castam, Cilicia ningan Tarso marcachru nācisham, cay Jerusalemchru wiñasham. Nogapaga yachrachimagnisi cara Gamalielmi. Payga nogata yachrachimasha unay awilluncunata imanuy cawapācunanpagsi Dios ningannuymi, chaynu y nogas cawanāpag. Gamcunachu canan ‘Quiquilaycunapitaga Dios ningannuymi ruranchi’ nircayanqui. Chaynuymi nogas ‘Lapan shongōpa Dios ningannuy rurayā’ nira.

<sup>4</sup> Chaura mas naupata nogaga Jesús yachrachingannuy cawagcunata micanaypa yacunaypam ashirā. Chaypitam charirurga aywachig cā carcelman warmitas olgotas.

<sup>5</sup> Chay jinar puringāta shumagmi musyarcayan lapan sacerdotīcunapa mandagnincunawan Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunas. Paycunam nogataga gopācamara ordintas Damascochru Jesusman yupachicugcunata ashimunāpag, jinaman cay Jerusalemman chrarachimupti cunchuchipācungantam.

<sup>6</sup> Jinarcurmi nā Damasco marcaman chrayapti ga mayānipita alicusa shumag achicyag jana pachapita muyuraman. Chayūra cara chraupi junagnuymi.

<sup>7</sup> Chauraga chayūram pampaman ishquirū. Chaypitam mayarū cay nimagta: ‘Saulo, Saulo, ¿imanirtag ashiyāmanqui lutanta ruramānaypag?’

<sup>8</sup> Nimaptin nogaga taparū cay nirmi: ‘¿Pitag cayanqui tayta?’

Niptimi 'Nogaga cayä Nazaretpita Jesusmi, nätan nogatam gamga lutanta ruramänaypag ashüyämankui' niranman.

<sup>9</sup> Chaura nogawan cayag runacunaga, chay achicyagta ricapurga manchacarärrim, nätan rimapämangantam ichaga mana tantiapäcushachu.

<sup>10</sup> Chaura nogaga cay nirümi: 'Munayniyog tayta, ¿imatatag rurashag?'

Niptimi payga 'Sharcuy. Damasca aywanayta ayway. Chaychrümi nimushunqui ima ruranytas lapanta' niranman.

<sup>11</sup> Chauraga chay alicusa achicyagga ñaushamanmi muyuchimasha. Chaymi chay aywagmayicunaga janchraylapa pushapäcamara Damascocama.

<sup>12</sup> Chaychrümi canag Ananías jutiuyog runa. Payga Moiseswan Dios isquirbichinganta cäsucugmi canag. Paypitaga Damascochru yachrag Israel castanchicuna rimapäcunag alisca ali cangantam.

<sup>13</sup> Chaypitam Ananiasga aywamusha ricamagnü. Jinarcurmi chraramurga cay niranman: 'Waugue Saulo, ñawiqui yapay ricapuchun'. Niramaptinga chayüram yapay ricapurü.

<sup>14</sup> Chaypitas cay niramantan: 'Awillunchicunapita-pacha Diosninchim gamtaga unaylapita nä acrasa cashunqui pay munanganta ruranyaypag, mana juchaynag Jesusta ricapunaypag, jinaman shiminta mayanaypag.'

<sup>15</sup> Chaymi canan gamga rimanqui maychru chaychrüsi paypita. Willapanqui lapan ricangaytam, jinaman mayangaytam.

<sup>16</sup> Chaura cananga wayrala sharcurcur bautizächicamuy, chaypita taytanchi Jesusta manacuy juchaycunapita perdonäshunaypag' niranman".

*Juc casta runacunaman Dios cachrangapita Pablo willangan*

<sup>17</sup> "Nä cay Jerusalenman cutiyaramurga aywarä Diospa wayin sawan ruyimanmi Israel casta runacuna gotucarcänan cagtam Dioswan rimag. Jinarcurmi chaychru manacuyarga mayacasha nirag ricacarü. Chaylam Munayniyog Jesusta ricapurü.

<sup>18</sup> Chaura payga cay nimanmi: 'Wayrala yargoy cay Jerusalenpita. Caychrüga manam cäsucurcäshunquichu nogapita rimaptiqui'.

<sup>19</sup> Nimaptinmi nogaga cay nirä: 'Munayniyog tayta, imanirmi mana mayapäcamangachu. Paycunaga shumagmi musyarcayan maychru chaychrüsi Israel castacuna gotucarcänan wayicunapita, gamman yupachicugcunata carcelman aywachingäta, jinaman magangäta.

<sup>20</sup> Nogaga gampita rimag servigniqui Estebanta wanuchipäcuptinsi cayarä chaychrümi "Wactam ichaga alita rurarcayan' niyar. Nogam charäpurä chay wanuchigcunapa jacuntas'.

<sup>21</sup> Niptiga Munayniyog taytanchiga cay niranmanmi: 'Yargoy cay marcapita. Nogam cachrashay caruta juc casta runacunaman' nir".

<sup>22</sup> Chay willapangancamalaga shumagmi mayacarärrin. Chaypitam ichaga gaparayta galacayärin cay nir: "¿Chay runaga amam cawanmanchu. Antis wanuchipäcuy!"

<sup>23</sup> Chay nir gapararcayar jacuncunata shogtircur tacapäcuptinmi, jinaman alpata pucutay pucutar tacapäcuptinmi.

<sup>24</sup> Chay waranga soldäducuna mandagga nirun soldäducunata: "Cay Pablota yaycachipäcuy cacunanchi wayinman" nir. Jinarcurmi chay wayi ruyichrüga mandarun Pablota astircur asticur "Ima rurangaypitam chaynuy nircayäshunqui wac runacuna" nir tapupäcunanpag.

<sup>25</sup> Chaypita astipäcunanpag nä shumag watararcayächiptinmi, Pabloga pachrac soldäducunapa mandagninta cay nin: "¿Roma nacionpita librëtayog runata manarag shumag ima juchantay taripälar astipäcunay conveniyanchu?"

<sup>26</sup> Chay nigta mayarurga, pachrac soldäducunapa mandagninga aywarcurmi willaramun chay waranga soldäducuna mandagcagta cay nir: "Lutantatag ichaga ruraranquiman. Cay runaga Roma nacionpita librëtayog runam canag".

<sup>27</sup> Niptinga waranga soldäducunapa mandagninga Pablocagman ashuyurmi tapurun cay nir: "¿Razonpachu gam canqui Roma nacionpita librëtayog?"

Niptin Pabloga "Au" nirunmi.

<sup>28</sup> Chaura chay waranga soldäducunapa mandagninga cay nirunmi: "Nogaga Roma nacionpita librëtayog canäpag alisca chrantaran pägasha cä".

Niptin Pabloga "Nätan nogaga cä Roma runam näcingäpita-pachas" nirunmi.

<sup>29</sup> Chaynuy niruptinga Pablota astinanpag camararcayag soldäducunaga aywarcurcaram. Chay waranga soldäducuna mandagsi Roma nacionpita librëtayog canganta nä musyarurga cara manchacasham, chaychru cadenawan watahata astipäcunanpag cachipäcunganpita.

*Ganchris chrunca mandagcuna gotucaräriptin Pablo rimapangan*

<sup>30</sup> Warantinga chay waranga soldäducuna mandagga imapita Israel runacuna juchachapäcungantas mas shumag musyananpagmi soldäducunata nirun cadenarayag

Pablota jorgapácunapag. Chaypitam gayarachin sacerdotícunapa mandagnincunatawan, chay ganchris chrunca mandagcunata. Chay gayachingancuna lapan nâ gotucarâriptinga, Pablota jorgarcamur shayarachin paycunapa naupanman.

## 23

<sup>1</sup> Chaura chay mandagcuna goturarcayagta rircârimi, Pabloga cay nin: “Wauguecuna, Diosga musyanmi canancama paypa naupanchru alita rurayar cawayangâta”.

<sup>2</sup> Chauraga sacerdotícunapa mas mandagnincag Ananiasga nirun Pablota lādunchru carcayagcunata Pablota shimichru lagypácunapagmi.

<sup>3</sup> Chaura Pabloga cay nirunmi: “Gamtaga Diosmi cunchuchishunqui alitucug runa. Gam chaychru cayanqui Moiseswan Dios isquirbichingannuy ali u lutan cangâtas taripâmânaypagmi. ¿Chaypag cayarchu cananga Moisés isquirbinganta mana cäsucur magapâcamânaypag niyanqui?”

<sup>4</sup> Niptin chaychru carcayagcunaga “¿Imanirtag chaynuy jatun shimipaga niyanqui sacerdotícunapa mas mandagnincagta? Payga Diospam” nirârinmi.

<sup>5</sup> Nipâcuptinmi Pabloga nira: “Wauguecuna, manam musyarâchu pay sacerdotícunapa mas mandagnin canganta. Razonpam isquirbishachrûsi ‘Amam lutanta rimanquichu marca mandagniquipita’ niyan”.

<sup>6</sup> Nircurga chaychru saduceo nipâcunganwan fariseo nipâcungan carcayagta tantiarurmi lapan calpana cay nira: “Wauguecuna, noga cayâ fariseom, fariseocunapa castanmi. Nogata juchacharcayâman wanushacuna cawacapâcamungam ningâpitam”.

<sup>7</sup> Niruptinga chaychru carcayag fariseocunawan saduceocunaga quiquincamam lutanpaypa ninacuyta galacayârin. Chaura chaychru gotucasha runacunaga ishchay punta-manmi raquicarârin.

<sup>8</sup> Chay saduceocunaga yachrachipâcug “Manam wanushacunaga cawacapâcamungachu” nirmi, jinaman “Manam canchu angelcunas ni espiritusi” nirmi.

Nâtan fariseocunaga “Wanushacunaga cawacapâcamunmi”, jinaman “Angelsi espiritusi cayanmi” nipâcugtan.

<sup>9</sup> Chaura Pablo ninganpita alisca gaparânacuyta galacayâriptinga chay fariseo castapita Moisés isquirbinganta mas musyagcunam sharcurcur cay nipâcura: “Cay runaga manam rurashachu lutantaga imatas. Quizâmi Diospita shamusha espíritu u ângel payta rimaparayapin contran sharcuyanchi”.

<sup>10</sup> Chaynuy nircayapinsî mas gaparânacuyta galacayâriptinga, waranga soldâducuna mandagga manchacarunmi “Cay jinarcayarga Pablota imatas rurârâringachr” nir. Chaura soldâduncunatam nirun Pablota runacunapita jorgorcur, chay cacurcânan wayiman jegachipâcunapag.

<sup>11</sup> Chay pagasmi Pablota Munayniyog Taytanchiga cay nir rimapasha: “Pablo, ama manchaychu. Cay Jerusalenchrûchu nogapita willapacuray, chaynuyran Roma marcachrûsi willapacunqui nogapitaga” nir.

### *Pablota wanuchipâcunapag rimanacurcangan*

<sup>12</sup> Chaypitam warantinga waquin Israel castacunaga rimanacarârin Pablota wanuchipâcunapag cay nir: “Diospa naupanchrûmi cayanchi. Ama cananga imatas micushunsi ni upyashunsi Pablota wanuchinganchicama” nir.

<sup>13</sup> Chay rimanacug runacunaga capâcura chruscu chrunca olgocunapita masmi.

<sup>14</sup> Chaynuyta rimanacurcurmi aywapâcura sacerdotícunapa mandagnincunaman, jinaman Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunaman cay nir: “Diospa naupanchrûmi nogacuna rimanacurarcayâ Pablota wanuchipâcungâcama mana imatas micapâcunâpag.

<sup>15</sup> Cananga gamcunanan mandag carcayarga nipâcuy waranga soldâducunapa mandagninta, wara gamcunapa naupayman Pablota ‘Juchaytash mas shumag taripapâcushunqui’ nilar aywachimunanpag. Nâtan nogacunaga camapacushalam cacurcayâshag manas chrâmglata wanuchipâcunâpag” nir.

<sup>16</sup> Chay nipâcungantam Pablota paninpa olgo wawanga mayasha. Chaymi Pablocagta aywarunag willag.

<sup>17</sup> Chaura chaynuy willaruptin Pabloga gayarun pachrac soldâducunapa mandagnintam. Jinarcurmi cay nirun: “Cay môzuta pushalay gampa mandagniquiman. Paywan rimaytam munayan”.

<sup>18</sup> Niptin pachrac soldâducuna mandagga pusharun chay waranga soldâducuna mandagmanmi. Chaychrûmi cay nirun: “Cay carcelchru cayag Pablom gayaraman. Jinarcurmi niraman gamwan rimanapag cay môzuta pushamunâpag”.

<sup>19</sup> Niptinga waranga soldäducuna mandagga janchracurcurmi aywachicun mözutaga wacläcascaman. Chaypitam japalanta tapurun: “¿Ima niyatag munayãmanqui?” nir.

<sup>20</sup> Niptinmi mözuga cay nin: “Israel castäcunam rimanacarärin: ‘Pablopa juchanta mas shumag taripapäcunanpag wara payta aywachimuy marcachru mandagcunapa naupanman’ nipäcushunapag.

<sup>21</sup> Chauraga ama imata nipäcushuptiquis Pablota aywachiychu. Chay runacunaga pacarapäcunga chruscu chrunca olgocunapita masmi payta wanuchipäcunanpag. Chaycuna rimanacurarcayan payta wanuchingancama imatas mana micapäcunanpagmi, upyapäcunanpagmi. Cananga shuyararcayan gam ‘Äri’ ninalaytam”.

<sup>22</sup> Chaura niptinga waranga soldäducuna mandagga cay nirunmi: “Aywacuy. Amam pitas cay willapämangayta ninquichu”.

### *Judeachru mandag Felixman Pablota pushachingan*

<sup>23</sup> Chauraga chay waranga soldäducuna mandagga gayarun pachrac soldäducuna mandagtam ishcayta. Chraräriptinmi cay nirun: “Camäriy ishca pachrac soldäducunata chraquiya aywapäcunanpag, ganchris chrunca soldäducunata caballu logasha aywapäcunanpag, jinaman ishca pachrac soldäducunatas lanzantawancama. Paycunam aywapäcunga pacha chacanganpita quima üranuy caytaptin Cesarea marcata.

<sup>24</sup> Nätan Pablo logacunanpagsi caballuta camaripäcuchun, shumaglata mandag Felixman Pablota chrächipäcunaypag” nirun.

<sup>25</sup> Chay aywagcunawan apachinag juc cartatam cay nir isquirbishata:

<sup>26</sup> —“¿Imanuylam cayanqui Judeachru alisca alinnin mandag Félix! Noga Claudio Lisiasmi apayächimug cay cartata.

<sup>27</sup> Cay Pablota Israel casta-mayin runacuna charircur nä wanuchipäcunanpag carcayänag. Chaypitam Roma nacionpita librëtayog runa canganta musyarurga, aywarä soldädüdcunawan gueshpichimunäpag.

<sup>28</sup> Chaypitam imapita juchacharcayangantas musyayta munarga, pusharä chay mandagcuna goturarcayagpa naupanman.

<sup>29</sup> Jinarcurmi chaychrüga musyacarun Moisés isquirbingancunapita yanga juchachapäcungalan. Chauraga manam canchu ima juchansi wanuchisha cananpagnuyga ni carcelchru wichrgarächinapagnuysi.

<sup>30</sup> Chauraga Pablota wanuchipäcunanpag Israel castacuna rimanacurarcayanganta musyarurmi pasay-pacha pushachiyämü gamman. Chaynuytan Pablota juchachag runacunatas nirayä gamman aywapäcamunanpag, gampa naupaychru imatas nipäcunanpag. Chaylatam nircug”.—

<sup>31</sup> Chaura cartata apacurcurmi soldäducunaga, mandagnincuna ningannuyla aywachicurcan Pablota pagasa Antüpatris marcacama.

<sup>32</sup> Warantinga chay chraquiya aywag soldäducunaga cuticarcämusha chay cacurcänan wayimanmi. Logasha aywagcunalam, aywapäcusha Pablowanga.

<sup>33</sup> Nä Cesareman chrarärirga, Felixtam gorärin chay carta apapäcunganta. Jinaman Pablota paypa naupanmanmi chrarärichin

<sup>34</sup> Chaura carta apachinganta leyircur, chay mandag Felixga, Pablota tapurun cay nir: “¿Maypitag cayanqui?”

Niptinmi Pabloga “Cilicia ninganpita” nira.

Chaypita canganta musyarurga, cay ninmi:

<sup>35</sup> “Chay juchachäshugniquicuna chraramuptinmi musyashun imata juchäcusha cangaytas. Nircurga mana dëjaylapa Herodes yachrangan wayichru Pablota ricapäcunanpagmi soldäducunata mandarun”.

## 24

### *Mandag Felixpa naupanchru Pablo rimangan*

<sup>1</sup> Chaypitaga pichga junag pasashchrümi sacerdotïcunapa mas mandagnincag Ananiasga, ishca quima alinninpag ricasha marcachru runacunawan, jinaman juc abogadu Tertulo jutiyogta pushacurcur chrarärin Cesareman. Chaypitam aywapäcura mandag Felixman Pablota juchachapäcunanpag.

<sup>2</sup> Chaura Pablota pusharachimuptinga, Tertuloga Felixtam cay nin: “Gam cay Judeachru mandag captiquimau cawarcayä shumagla, mana imapitas pelialar. Gam ali yachrag, ali tantiag captiquim lapan ima-aygas cayan ali. Gracias chay lapanpita alisca alinninpag ricasha tayta Félix.

<sup>3</sup> Gam chaynuy captiquim maychru chaychrüsi alisca cushisha cawarcayä.

<sup>4</sup> Nätan cananga mana timputa pasanäpag jucla willapayushay Pablopa juchanpita. Chaura ali cangaynuynar mayayärimay.



<sup>5</sup> Cay runaga juc gueshya yupaymi maychru chaychrüsi runacunata alita mana cawachinchu. Chay jinar cay runaga Israel castatam raquicayächin, jinaman cay quiquin runam cayan juc mandagnuy 'Nazareno' nipäcungan runacunachrüsi.

<sup>6</sup> Cay runaga Diospa wayintas manacagpag ricachiytam munayänag. Chaypitam nogacunaga cay runata charirärirä.

<sup>7</sup> Chaymanmi nätan waranga soldäducuna mandag Lisiasca calpanta camärir yaycarcamur cay runata maquicunapita gueshpichisha.

<sup>8</sup> Chaypitam niräriman cay runa juchachagcuna gamman aywapäcamunäpag. Quiquiquinar cananga shumag tapuyulay. Chaynuypam musyanqui imapita juchachapäcungätas".

<sup>9</sup> Niptinga chaychru Ananiaswan Israelcuna cayagsi "Au. Chaynuypam cara" nipäcuram.

<sup>10</sup> Chaura chay mandag Felixga Pablotam señasyarun rimanapag. Jinarcurmi Pabloga cay nin: "Musyayämi achca wata cay Judeachru ali fiyis cangayta. Mä rimamushag naupaychru imapita caychru cayangätas.

<sup>11</sup> Chayran Jerusalemman Diosta alawänäpag chrämungä cayan chrunca ishcayniyog junagnuy, tapursi tapupacunquimanran shumag musyanaypag.

<sup>12</sup> Manam cay runacuna taripäcamara Diospa wayinchru, jinaman Israel castacuna gotucarcänan wayichrüchu, u piwansi imatas jatun shimipa ninacuyagtachu. Manatan taripäcamara Jerusalén marcachru runacunata lutanta rurachinäpag succutayagtapishchu.

<sup>13</sup> Nätan caychru juchacharcayämag runacunaga 'Au, chaynuymi u caynuymi' niyta manam atipapäcungachu masta tapuqtuiga.

<sup>14</sup> Cananga cayta willapashayqui: Nogaga unay awillücunapa Diosnintam serviyä Jesús yachrachingannuy. Chaynuycawaptimi 'Chay casqui yachrachigcunanuymi cawayan cay runa' nircayäman. Nätan nogaga cawayä Moisés isquirbingannuymi jinaman Diospa willacugnincuna isquirbingannuymi.

<sup>15</sup> Chaura nogasi paycunanuysi shuyacuyäga, juc junag lapan wanusha runacunata ali ruragtas u lutan ruragtas Dios cawacächimunantam.

<sup>16</sup> Chaymi juchachasha mana canäpag imanaypa ayganaypas Dios munangannuy ali cawayä Diospa naupanchrüsi, jinaman runacunapa naupanchrüsi.

<sup>17</sup> Nä ishca quima wata purircamurmi, aywarä wac Jerusalemata, marca-mayicunata apachicuyrinta gonäpag, jinaman 'Diospagmi cayga canga' ningä ofrendacunata gonäpag.

<sup>18</sup> Chauraga chay Diospa wayinchru Dios ningannuy nä maylacusha cayaptimi, chrarärimun ishca quima Israel runacuna Asia ninganpita. Paycuna taripäcamara manam achca runacunawan cayagtachu ni lutanta ruranäpag runacunata succutayagtapishchu.

<sup>19</sup> Imapitas juchachapäcamarga u imatas niyta munapäcamarga, paycunachru aywapäcamunman nipäcushunaypagga.

<sup>20</sup> Mä chaura cay runacuna nipäcushunqui Jerusalén marcachru mandagcuna gotucarcur ima juchäpita taripapäcamangantam.

<sup>21</sup> Fijus juchacharcayämanga paycuna chraupinchru gaparaypa cay nir rimangä imapitachru, nogaga rimarä cay nirmi: 'Canan nogata caychru juchacharcayämanqui wanushacuna cawacapäcamunanpita. Nätan chayga canga razonpam ningäpita'".

<sup>22</sup> Nigta mayarur Felixga, Pablo rimayanganpita shumag tantiayurga jitarun juc junagpagmi "Lisias nä chraramuptinran mas shumag musyashag cay purircayangaypitaga" nir.

<sup>23</sup> Chaura Felixga pachrac soldäducuna mandagta nirura Pablota mana washaman cachrarinanpagmi, antis wayilachrüga cachrarisha cananpagmi, cuyanacuyincuna ricag aywamur yanapapäcamunapag.

<sup>24</sup> Chaypitam ishca quima junag guepantaga, Felixga yapay aywaratag Drusila warmintin Pablocagta. Drusilaga cara Israelcuna castam. Nä chraräririga, Pablotam gayarärichimun Jesusman yupachicuypita willapänanpag.

<sup>25</sup> Chaura Dios munangannuy alita rurayar cawanapita, nätan imatas lutanta ruranapita amacharcur cawanapita, jinaman lapan runacunata Dios juchanpita taripänan junagpita Pablo willaparuptinga, Felixga aliscam manchacarura. Chaypitam cay nirun: "Cananga aywacuy. Imaylas timputa tarichri gayachishay yapay" nircur.

<sup>26</sup> Felixga yaparcur yaparcurmi Pablota gayachrächimus cara 'Rimapäcupti Pabloga capazchri golgueta goshayqui cachrarimänaypag niramangas' nir pinsiar.

<sup>27</sup> Chaynuypam ishca wata pasarura. Chauraga nämi Felixsi yargorura chay mandag caypita. Paypa truan chruracarura mandag cananpag Porcio Festo jutyog runam. Mandag cayninpita yargocur Felixga aywacura Pablota mana cachrarilarmi, Israel castacunawan alipa ricachicuyta munar.

## 25

*Pablo Festopa naupanchnu rimangan*

<sup>1</sup> Chaura Festoga mandag cananpagmi nä Cesareaman chraramura. Chaychru quima junag cacurcurmi, jegara Jerusalemanta.

<sup>2</sup> Nä Jerusalemman chraruptinga, sacerdotícunapa mandagnincunawan Israel castachru mandacunam Festocagta aywarcu Pablopag “Aliscam juchäcusha” nipäcura.

<sup>3</sup> Jinarcurmi manacurcara: “Tayta Festo, Pablotanar pushachimuy Jerusalemman, caychru juchanta taripänaypag” nir.

Nätan chay runacunaga camañuchru Pablo wanuchisha cananpagmi nä shumag pinsi-asha capäcunag.

<sup>4</sup> Chaura Festoga cay nirunmi “Nä ishca y quima junaglatam Cesareata cutishag. Pablo wacchru wichrgarayaptinga,

<sup>5</sup> antis gamcunapa mandagniquicuna aywapäcamuchun Cesareaman, imatas lutanta chay runa rurasha captinga juchachapäcunaypag”.

<sup>6</sup> Nircur Festoga Jerusalemchru cara puwag u chrunca junagnuyran. Chaypitaran cuticura Cesareata. Chay chrñan warantinga taycuyura jucha taripänan wayichrümi. Chaymanmi pusharachimun Pablota.

<sup>7</sup> Nä Pablo Festocagman yaycuruptinga, Jerusalemnita aywamusha chay Israel castacunaga ashuyarärinmi. Chaychrümi juchachapäcura ima-aygapitas alisca lutancunapita. Nätan paycunaga manam ricapäcushachu Pablo lutan rurangantas “Wactam u caytam ruraran ricarcayapti” ninanpagsi.

<sup>8</sup> Nätan Pabloga cay nirunmi: “Nogaga manam ima juchatas rurashachu cä, Moisespa isquirbishancunapagsi ni Diospa wayinpagsi ni Romachru munayniyog Cesarpagsi”.

<sup>9</sup> Niptin Festoga chay Israel castacunawan alipa ricachicuyta munanga Pablota tapu-run cay nir: “¿Jerusalén aywayta munayanquichu wacchru cay nircayäshungaycunapita cäranacurcänaypag?”

<sup>10</sup> Niptinmi Pabloga cay nirun: “Nogaga cayä Romachru munayniyogpa jucha taripäcunachrümi. Caychrümi nogataga juchäta taripapäcamanqui. Gam musyayan-gaynuysi Israel castacunata manam ima lutas rurashachu cä.

<sup>11</sup> Nätan wanuchisha canäpagnuy paycunata ima lutas rurasha captiga wanuchipäcamay. Manam nogaga ‘Ama wanuchipacamaychu’ niychu. Nätan imas manacagpita juchachapäcamaptinga, manam pisi paycunapa maquinmanga gomanmanchu, antis nogataga Romachru quiquin munayniyog taripämächun ima juchä cantangas. Payman cachramay”.

<sup>12</sup> Niruptin Festoga chaychru cayag yanapagnincunawan rimacurcurga Pablotaga cay nirunmi: “Gam munayanqui Romachru quiquin munayniyog juchay taripäshunaytam. Chaura cananga cachrashay paymanmi” niram.

*Rey Agripapa naupanman Pablota pushangan*

<sup>13</sup> Chaypitaga manas alä unaytam Rey Agripawan aywapäcura Berenicega Cesareata, Festo ricag saludagnuy.

<sup>14</sup> Chaychru paycuna nä achca junag cayapinmi, Festo willaparunag chay Rey Agripata Pablopita cay nir: “Félix mandag cayarmi, cay carcelchru dejasha juc runata.

<sup>15</sup> Nätan Jerusalemchru cayaptümi, sacerdotícunapa mandagnincunawan Israel castachru alinninpag ricasha chacha runacunaga manacaräriman ‘Pablota wanuchipäcuy’ ninäpag.

<sup>16</sup> Nipäcamapinmi noga nirä: Roma runacunachrüga manam yachrapäcunchu ‘Wanuchisha cachun’ niyta pitas, ‘Naupataga juchachagcunawan chay juchachasha runaran cäranacurcanman’, jinaman ‘Chay juchachasha runaran razoncagtam u yangan nircayäman’ ninman.

<sup>17</sup> Chaura paycuna cäranacurcänaypag nä chrärärimuptinga, pasay-pacham warantinga juchacuna taripänan wayiman pushachimurä Pablota.

<sup>18</sup> Jinarcurmi chay imas aygas juchachag runacunaga mana imatas nipäcunchu, ‘Alis-cachr lutan ruranganta’ nipäcunga nir pinsiangänuyga.

<sup>19</sup> Niräringa Diosta alawaypitam, jinaman wanusha Jesusga ‘Cawayanmi’ Pablo ningalan-pitam.

<sup>20</sup> Chauraga chay nipäcunganpita mana ima ruränäsi yachracapinmi, tapurä Pablota cay nir: ‘Jerusalén aywayta munayanquichu cay nipäcushungay juchaypita taripänaypag?’

<sup>21</sup> Niptimi payga manacaraman Romachru munayniyog César juchanta taripänaypag. Chaymi nogaga nirayä Romachru munayniyogman pushachingäcama wichrgarayänaypag”.

<sup>22</sup> Niptinmi Agripaga ninag Festota: “Nogas mayacuytam munayä chay runa riman-ganta”.

Niptinmi Festoga “Wara pacham mayanqui” nira.

<sup>23</sup> Chaura warantinga Rey Agripa Benicewan chrarärira alisca jacupäcushacamam Festocagman, soldäducunapa mandagnincunawan, jinaman chay marcachru mandagcunawan. Chaura Festoga Pablotam pusharachimun.

<sup>24</sup> Jinarcurmi cay nin: “Munayniyog Agripa, jinaman lapay caychru nogawan goturar-cayag taytacuna, caymi cayan chay runa. Paytaga ‘Wanuchisha cachun’ ninäta munarmi Israel castacuna alisca chranin aywamura nogaman wac Jerusalemchru cayaptisi, jinaman caychru cayaptisi.

<sup>25</sup> Nätan nogapa tantiaynipitaga manam imatas lutanta rurashachu wanuchisha canan-pagnuyga. Antis pay quiquin Romachru munayniyog Cesarman cachranäpag man-acaramaptinmi, cananga ‘Payman cacrashag’ niyä.

<sup>26</sup> Nätan cananga Romachru munayniyogniman ima juchanpitas cay runapita mana isquirbinä captinmi, gamcunapa naupayman pushayämü. Masga Rey Agripa, aywayächimü gam tapulänaypagmi ima juchan cangantas munayniyogniman isquirbinäpag.

<sup>27</sup> Manam ali niragchu juchachasha runata mana ima juchan cangantas nilar cachrayga”.

## 26

### *Rey Agripapa naupanchru Pablo rimangan*

<sup>1</sup> Festo niruptinga Rey Agripaga Pablotam cay nin: “Imapita caychru cayangaytas rimacuy”.

Niptin Pabloga maquintam alzarcon. Jinarcurmi rimayta galayurun cay nir:

<sup>2</sup> “Ima-ayga cushishachr cayä gampa naupaychru rimanäpag tayta Agripa, Israel castäcuna ima-aygatas manacagpita lapan nipäcamanganta rimamunäpag.

<sup>3</sup> Nätan masga cushirayä gam cay Israel castäcunachru imanuy cawapäcungätas, jinaman imapita rimag capäcungätas musyaptiquim. Chauragar mayamay rimamungäta mana piñäcular.

<sup>4</sup> Israel castäcunaga lapanmi musyapäcun paycunacagchru, wac marcächru, jinaman Jerusalemchru wamra canganpita imanuy cawangätas.

<sup>5</sup> Paycunaga musyarcayanmi, nätan nipäcushunquimanmi munapäcuptiquiga mözu cangäpita noga fariseo nipäcungan casta cangäta. Chay fariseocunaga lapalantam rurapäcä Moises isquirbinganchru Dios munangannuy ruraycunataga.

<sup>6</sup> Nätan cananga juchäta taripapäcamänanpag cayman aywararcayächiman ‘Wanushacuna cawacapäcamungam’ nir, awillücunata Dios ninganman yupachicunganpitam.

<sup>7</sup> Noganchipa castanchi Jacobpa chrunca ishcayniyog churincuna aywag castas Dios ningannuymi chay wanushapita cawacämuyta shuyacurcunan. Chaymi paycunaga Tayta Diosta pagas junagsi servircayan, nätan paycunanuysi chayta shuyacuyar cawangäpitam Rey Agripa, canan caychru cayä juchachasha Israel castäcunapita.

<sup>8</sup> ‘Wanushacunaga cawacapäcamungam’ Dios ninganpita gamcunaga shumagmi musyarcayanqui. Chaypitaga ‘Yangachr chayga’ niyta namam atipanchichu.

<sup>9</sup> Chaynuymi carä nogasi mas naupataga. Chaymi Nazarethchru yachrag Jesuspita rimagcunataga, ima-ayga lutan ruraytas alisca munarä.

<sup>10</sup> Nätan chay munangänuyi rurarä Jerusalemchru. Chayta ruranäpag sacerdotïcunapa mandagnincunam ordinta gopäcamara. Chaymi nogaga ahcata Jesusman yupachicugcunataga jitayurä carcelman. Nätan paycunata wanuchipäcuptinmi ‘Wactam ichaga alita rurayan’ nig cä.

<sup>11</sup> Maymay cutichr noga paycunata cunchuchisha cä lutanta Jesuspita rimapäcungancama. Chaynuymi jinag cä maychru chaychrüsi Israel castanchicunapa gotucarcänan wayincunachru. Jinaman paycunata alisca piñasham ashimug cä juc casta runacuna yachrangapas.

<sup>12</sup> Jucpaychrüga chaynuy ruranäpagmi noga aywayarä Damasco marcata, sacerdotïcunapa mandagnincunapita ordinta apacurcur.

<sup>13</sup> Chaypitam Rey Agripa, caminchrüga nä chraupi junagnuy cayaptin, ricapurü jana pachapita, intipitas mas alisca achicyämugta. Chay achicyagga nogatam muyuraman aywag-mayïcunatawan.

<sup>14</sup> Chauraga lapämi ishquirärä pampaman. Chaypitam mayarü hebreopa cay nimagta: ‘Saulo, Saulo, ¿imanirtag lutanta ruramänaypag ashiyämanqui? Chaynuy ruramarga quiquiquim lutanta ruracuyanqui’.

<sup>15</sup> Nimaptinmi nirä: ‘¿Pitag cayanqui tayta?’

Niptimi cay niman: ‘Noga cayä Jesusmi. Nogatam gam ashiyämanqui lutanta ruramänaypag.’

<sup>16</sup> Chaura cananga sharcu. Gamwan ricapachicuyag nogapa servigni canaypagmi, nātan canan ricapamangaytawan mas guepaman imatas ricachinagcunatam gamga willapacunqui.

<sup>17</sup> Nogaga Israel castacunapa maquinpita, jinaman juc casta runacunapa maquinpita gueshpichishaymi lutanta mana rurapācushunaypag. Nātan paycunamanmi cananga cahrashay.

<sup>18</sup> Chaura gammi aywanqui juc ñaushapa ñawin cuticāchignuysi mana musyag runacunata nogapita musyachinaypag. Gammi juc yanauyagchrūnuysi Asyappa munayninchru nā mana masta cawapācunanpag willanqui. Gammi Dios munangannuy ali cawagman muyupācunanpag willanqui. Gammi willanqui nogaman yupachicarcāmptilan pitas juchancunata perdonayangāta. Gammi willanqui Dioslapag cawagcuna chrasquinanta paycunas chrasquipācunanta’.

<sup>19</sup> Chaynuypa niramaptinga Rey Agripa, chay jana pachapita rimapāmangannuyimi cananga rurayā lapanta.

<sup>20</sup> Chaura naupata galayurā Jesuspita willapācuyta Damascochru cagcunatam. Chaypitam Jerusalenchru cagcunata, jinaman Judea ninganchru lapan yachragcunata. Chaypitaga rimaparāmi juc casta runacunatas juchancunapita wanacurcur Diosman cutipācunanpag, chaynuypa ali ruragman muyusha capācunganta reguechircāmanpag.

<sup>21</sup> Chaynuy ningācunapitam Diospa wayinchru Israel castācunaga charipācamasha. Jinarcurmi wanuchiya munapācamara.

<sup>22</sup> Nātan Tayta Diospa yanapayninwan canancamalaga mana mancharilarmi rimapayā pitas maytas acraytas acapatas Tayta Diospita. Manam imatas yachrachichu juctaga. Yachrayāchiga Diospa willacugnincuna ningannuy, jinaman Moisés isquirbingannuy imas pasanapitam.

<sup>23</sup> Chaura yachrayāchiga chay isquirbishanuylam. Chay isquirbishachruga niyan Diospa Acrashan cunchuchisha cananpita, jinaman wanushacunapita pay naupata cawacāmunanpita. Chaytam Israel castacunatas juc casta runacunatas willanā cayan’.

<sup>24</sup> Chauraga chaynuypa Pablo imapitas chaychru canganta rimaruptinga, Festoga calpantam cay nin: “¡Umawanchri gueshyanqui, Pablo! ¡Alisca alisca yachracungaychri muyurachishunqui löculan!”

<sup>25</sup> Niptinmi Pabloga nirun: “Runacunapita ali runapag ricasha tayta Festo, manam löcushachu cā, antis rimayā fisyuwanmi razoncagta.

<sup>26</sup> Caychru cayag Rey Agripas, shumagmi musyayan cay rimayangācunapitaga. Chaymi noga rimayā mana mancharilar paypa naupanchru. Noga musyayā shumag shumagmi pay cay lapan rimamungāpita musyanganta. Chay willaparcayangagga manam ruracasha mayagchrüsi jāpagchrüchu, antis runa ricaymi.

<sup>27</sup> Tayta Agripa, ¿Diospa chay willacugnincuna ningancunata ‘Razonmi chayga’ ninquichu? Au, noga musyayāmi ‘Razonmi’ ningayta’.

<sup>28</sup> Niptinga Rey Agripaga cay nirunmi: “¡Uchuclapitam yachrachingaywan muyurachimanquichu Jesusman yupachicug runaman!”

<sup>29</sup> Niptin Pablo cay ninmi: “Chauraga uchucla yachrachinag faltaptinsi u achcala faltaptinsi pagtar Tayta Dios gamtas, jinaman caychru mayarcayāmag runacunatas muyuchipācushunquiman Jesusman yupachicugman. Nātan manam munāchu noganuysi cadenawan watasha capācunaytaga”.

<sup>30</sup> Chaynuypa Pablo niruptinga sharcarārinmi Rey Agripas Festowan Berenices, jinaman lapan chaychru tayarcayagsi.

<sup>31</sup> Nā Pablocagpita yargarāirga quiquincamalag rimapācura cay nir: “Cay runaga manatag imatas rurashachu lutantaga wanuchisha cananpagnuyga ni carcelchru cananpagnuysi” nipācura.

<sup>32</sup> Chaura Rey Agripaga Festotam cay nirun: “Cay runataga cahrariruchwanchri cara mana pay quiquin Romachru Munayniyog Cesarman manacusha captinga” nira.

## 27

### *Pablota Romaman aywachipācungan*

<sup>1</sup> Chauraga Italiaman aywachipācāmānanpag nā rīmanacarāirga, pachrac soldāducuna mandagtam Pablota wan waquin wichrgashacunata “Gam aywachiy” nirun. Chay mandagpa jutin cara Juliom. Chay mandagpa lapan soldāduntinpa jutincuna cara ‘Augustopa’ nisham.

<sup>2</sup> Chauraga jegarāri Adramitio marcapita chrāmusha būqui nā yargonanpag cayagmanmi. Chay būqui aywanan cara Asia ninganchru lapan marcacunaman yaycuypam. Nogacunanwanmi aywara Aristarcos. Payga cara Macedoniachru Tesalónica marcapitam.

<sup>3</sup> Warantinga chraräri Sidón ningan marcamanmi. Chaychrümi Julioga Pablopag ali shongo carga, cahrarirura cuyanacuyinuncunata ricapacamunanpag, jinaman imalachrüsi yanaparcärimunanpag.

<sup>4</sup> Nä Sidonpita yargorurga, Chipre tishgota dëjaräri ichognicunachrümi. Chaynuypa aywapäcurä chay gochrachru alisca walyay naupäcunapita walyamuptinmi Chipre tishgo washapapäcamänapag.

<sup>5</sup> Chaynuypam pasaräri Cilicia ningantas, nätan Panfilia ningantas mana shayular. Chaura chraräriä Liciachru Mira marcamanmi.

<sup>6</sup> Chay Mira marcachrümi soldäducunapa mandagninga tarirun Alejandría marcapita chrämusha büquita Italiaman aywagta. Chauraga chaymanmi jegarärichiman Italiata aywapäcunäpag.

<sup>7</sup> Chay büquiwan aywapäcurä nä achca junagmi mana wayrala aywayta pasay atipayar. Chauraga maymay nacatacuytaragchri chraräri Gnido marca chimpanman. Chauraga chaynuyla chay alisca walyay lutanman aywachipäcamaptinga, aywacurcä Creta tishgo muyuypam Salmonpa chimpancama.

<sup>8</sup> Chauraga maymay nacatacuytaragchri chraräri chay Cretachru Buenos Puertos ninganman. Chay cara manam alä caruchrüchu Lasea ningan marcapitaga.

<sup>9</sup> Cesareapita yargapäcamungä nä unaymi cara, nätan gochräpa wayrala aywapäcunäpagga manatan alichu caratag. Chauraga chay malagäna junag fiesta pasaruptinga, Pablo cay niram chay büquichru aywagcunata:

<sup>10</sup> "Taytacuna, cay tamyä wichanga Italia aywayga manapishchri alichu canga noga tantiaynipitaga. Jinachru aywashaga manacagmansü ruracaruptinga canchri büquisi. Büquichru apayanganchisi, jinaman noganchis wanuruchwansi canchri".

<sup>11</sup> Niyaptinmi chay soldäducuna mandagga mana cäsurachu Pablotaga. Antis cäsucuraga büquipa runantam, jinaman büqui aywachigtam.

<sup>12</sup> Chaura chay carcayangäga manam alichu cara büqui shayänanpag tamyä wichan captin. Chauraga lapäcuna yupaymi jucla chaypita yargoyta munapäcurä, "Feniceman pagta chraruchwansi, chaychru tamyä wichan cananchipag" nir. Cretachru Fenice ningan marcaga, alim cara büqui shayunanpag wacpitas caypitas walyaypita washapagniyog.

<sup>13</sup> Chaura ali nirag aywapäcunapag guepäcunapita walyarimuptinga pinsiaräri aywayaytam. Chauraga büquipa banderan nirayagcunatam sharcarärichin. Jinarcurmi büqui aywachiyta galacayäri Creta tishgo lädulänpa.

<sup>14</sup> Chaypitam unaylanta tamyantin alisca juyu walyay walyaramun inti yargamunan lädupita. Chay walyaypa jutin cara 'Euroclidón' ninganmi.

<sup>15</sup> Chauraga jucläman aywachiytam galacayäriman. Mana nä imanaypas munapäcungäman aywachiyta atipapäcurnäga tacayärimi, chay walyay munanganman aywachipäcamänapag.

<sup>16</sup> Chauraga Clauda jutiyog ichic tishgola guepanman mana alä walyananman chrarärirga maymay sasataragchri büquiman chutarcarärimü salvacunapag cayag chay ichic bötilatas.

<sup>17</sup> Chaura nä chay ichic bötilata büqui manyanman jegarcarachimurga, wascacunata charircurmi yantata liyagnuysi chay jatun büquita mana tablacuna cahracänanpag wataräri. Chaura chay büqui aywachigcunaga agoysa gotucashaman büqui jaticänanta manchapäcurga, chay banderanuysi cayagtam limpu chutarparäri walyay aywachinganman aywachinanpag.

<sup>18</sup> Warantinga chaynuyla chay jatun gochrachru yacu lagyamuptin galayaräri apapäcungäta gochraman garpuytam büqui ancashyänanpag.

<sup>19</sup> Chaypita mas warantinga gochraman jitarparäritan büquipa chaychru cayag imancunatas.

<sup>20</sup> Achca junagmi mana intitas ni goyllarcunatas ricapapäcurächu alisca alisca tamyaptin. ¡Manam nä cawayta pinsiapäcurächu ni yangalas!

<sup>21</sup> Chauraga achca junagmi nä mana micapäcurächu. Chaymi Pabloga chraupiman shayuyur cay nin: "Taytacuna, Cretachru noga ningäta cäsucarcämaptiquiga alim canman cara. Manachr caynuy cunchuchwanchu cara. Nätan manachr imacunatas gochraman jitarpuchwanchu cara.

<sup>22</sup> Antis cananga valorchacurcay büquillam manacagman ruracanga. Nätan noganchiga manam cay gochrachru mayganchis wanushunchu.

<sup>23</sup> Chay nircayangagtaga canan pagasmi Diospa angelnin willaraman. Nogaga Diospan cä, jinaman paytam serviyäsi.

<sup>24</sup> Chay angelga cay niranmanmi: 'Pablo, ama manchacaychu. Gamga Romachru Cesar-manga chränayran cayan. Gam raygom cay büquichru gamwan cayag runacunata, Diosga manam wanunanta munangachu maygantas' niranman.

<sup>25</sup> Chauraga taytacuna, valorchacurcay. Nogaga Tayta Diosman yupachicuyämi. Nätan razonpam Dios ruranga, chay ängel nimangannuy”.

<sup>26</sup> Chauraga aywachisha cashun fiju juc tishgomanmi.

<sup>27</sup> Nä chrunca chrusucuyog junag Adriático nipäcungan jatun gochrachru wacman cayman aywachisha carcayaptümi, chay pagasga nä chraupi pagas cayaptin, büqui aywachig runacunaga tantiarärin nä gochra manyanman nachrgarcayanganta.

<sup>28</sup> Chauraga tantiapäcura yacutam imanuy junduchru carcayangätas. Jinarcurmi nä carcayänä quima chrunca sogtayog metruchru. Nä maslata aywarcurga yapaytan tantiapäcura imanuychru carcayangätas. Chauraga nä carcayä nä ishca y chrunca ganchris-niyog metruchrümi.

<sup>29</sup> Chauraga gagacunaman büqui tupananta mancharga, jitarparärin chruscu anclacunatam büqui guepanpa. Jinarcärirga, aliscam munapäcura nä pacha waramunanta.

<sup>30</sup> Nätan büqui aywachigcunaga pinsiarärinag chay büquipita pacaypa aywacuytam. Chauraga jitarparärinag gochraman chay ichic bötilatam “Cay büqui pa naupanman anclata cahrarpapäcushag” nignuyta.

<sup>31</sup> Nätan chay jinarcayagta ricapururmi Pabloga willarun soldäducunapa mandagninta soldäducunatawan cay nir: “Paycuna aywacurcaptinga gamcunaga wanupäcunqui cay gochrachrümi.”

<sup>32</sup> Niptinmi soldäducunaga ichic bötila watarayag wascataga cuchurärin. Chauraga ichig bötilaga gochraman ishquircurmi aywacun.

<sup>33</sup> Nä pacha waranayämupitinga Pablo cay nin lapantam: “Nä ishca y semänam gamcuna carcayanqui mana micur, mana punur.

<sup>34</sup> Chaura cananga micapäcuy uchuclatas cay gochrapita yargapäcunaypag. Nätan manam maygaypasi umaypita juclay agchalaysi cay gochrachrüga quédangachu”.

<sup>35</sup> Nircur Pabloga tantata charircurmi, Tayta Diosta lapanpa naupanchru “Gracias” nicurun. Jinarcurmi micuyta galayurun.

<sup>36</sup> Chauraga lapan runacunam chaychru cayagga Pablo micugta ricaräringa, micuyta galacayärin.

<sup>37</sup> Chay büquichru capäcurä lapäga ishca pachrac, ganchris chrunca sogtayog runam.

<sup>38</sup> Nä pachran juntangancama micaräringa, trīgutam garpapäcura gochraman büqui ancashyänanpag.

<sup>39</sup> Nä pacha wararamupitinga, büqui aywachigcunaga manam musyapäcurachu mayman chrararcayangantas. Chaypitam ricaparärin gochra manyan pampata büqui shayunanpag juc callejonnyu gochra yaucushata. Chauraga ninacarärin büquita chayman imanaylapas ashuyärichinanpagmi.

<sup>40</sup> Chaypitam chay anlacuna watashata cuchuräringa gochrachru dëjarärin. Jinarcurmi büquita aywachig ichic guerulanta apshirärichin büquita aywachinanpag. Chaypitam naupachru banderanuy si cayagcunataga sharcarärichin. Jinaräriptin büquiga nä masmi ashuyara chay gochra manyan pampaman.

<sup>41</sup> Jinarcurmi büqui yaycurunag gochrata ishca yman raquignuy si cayag, achca agoysa gotucashaman. Chaychrümi büquiga pasay shumag jaticarun. Chay büqui pa naupancagmi jaticarun agoysaman mana pasay cuyugpag. Nätan büqui pa guepancagmi, yacu lagyayaptilan cahracayta galayurun tablacuna.

<sup>42</sup> Chaura soldäducunaga Romachru carcelman aywarcayächingan runacunataga wanuchiytam munapäcura mana maygansi gueshpipäcunanpita.

<sup>43</sup> Nätan chay soldäducunapa mandagninga Pablo cawananta munarga, manam munarachu wanuchipäcunanta, antis nirun pampaman yargapäcunanpagmi, jinaman nadiay yachragcuna naupata nadiapäcunanpagmi,

<sup>44</sup> nätan waquincagcuna büqui pa tablancunawan chay nadiagcunapa guepanta aywapäcunanpag. Chaynuypam lapalan yargarärimun gochra manyan pampaman.

## 28

### *Malta tishgochru Pablota culebra caningan*

<sup>1</sup> Chaura gochrapita nä lapä yargarärimurga musyaräri chay tishgopa jutin Malta cangan-tam.

<sup>2</sup> Chaychru yachrag runacunaga alipam chrasquiräriman. Jinarcurmi tamyaptinga, jinaman alisca gasaptinga golputa ratarcärichir “Ashuyapäcamuy shanapacunanchipag” nipäcaman.

<sup>3</sup> Chaura Pabloga chaqui yantata palarcurmi jitayuyara chay golpuman. Jinarcurmi chay golpupita juc culebra yargaramurga gueshpinganchru Pabloga maquinman chriquicarun.

<sup>4</sup> Chaura Pabloga maquinchru culebra chriquirayagta ricaparäringa chaychru yachrag runacunaga cay ninacarärinni: “Cay runaga fiju runa wanuchigchri. Chaychri gochrachru wanunanpita gueshpirayämuptinsi juchanpita Diosga wanuchiytarag munayan” nipäcura.

<sup>5</sup> Nätan Pabloga culebra maquinchru chriquirayagtaga tapsirun ninamanmi. Nätan paytaga manam chay venënu imanaras.

<sup>6</sup> Nätan runacunaga lapansi capäcura shuyag shuyagmi: “Nächri jacarirunga u mayänipitachri wanurunga” nir.

Nätan mana nä imas pasaptinga “Wac runaga dioschri” nipäcuratan.

<sup>7</sup> Chay carcayangäpitaga manam alä caruchruchu canag chay tishgochru mandag Publio jutiyog runapa chracran. Paymi quima junagnintin gorpacharäriman, jinaman atendiräriman wayinchru.

<sup>8</sup> Chaychrümi Publiopa taytan chrachrarayänag cämachru alisca acachayar corräduwan mana ali. Chaura Pabloga ashuyurmi Tayta Diosta manacurur, ishcan maquina chru-rayurun gueshyagpa janaman. Chaylam cuticarachin.

<sup>9</sup> Chaynu y cuticarachiptinga chay tishgochru gueshyagcunatam aywachipäcamura Pabloman. Chaypitam paycunatas cuticächira.

<sup>10</sup> Chaychru chay runacuna aliscam atendidäcamara, jinamanmi yapay büquiwän nä yargogpag carcayapti goräriman ima-aygatas aypata aywapäcunäpag.

#### *Pablo Romaman chrangan*

<sup>11</sup> Chaypitam nä chaychru quima quilla cacurcurga, jegaräri Alejandriapita aywamusha büquiman. Chay büquisi tamyä wichan captinmi chaychru shayusha canag. Chay büquichrümi ‘Mellishu’ diosnincuna canag. Chaypa jutincuna canag ‘Castorwan Poluxmi’.

<sup>12</sup> Chauraga chraräri Siracusa ningan gochra manyanchru marcamanmi. Chaychru capäcurä quima junagran.

<sup>13</sup> Chaypitas aywapäcurä gochra manyalanpam Regio marcacama. Regiopita yargapäcungä warantinmi alisca walyay chariräriman guepa lädupita. Chaypita mas warantinran chraräri Puteoli ningan gochra manyanchru marcaman.

<sup>14</sup> Chaychrümi tincuräri Jesusman ishca y quima yupachicugcunawan. Paycuna nipäcamaptinmi ganchris junagrag chaychru capäcurä. Chaypitam ichaga yargaräri nä Roma marcata aywapäcunäpag.

<sup>15</sup> Nätan Roma marcachru yachrag Jesusman yupachicugcunaga nämi musyarcayänag nogacuna chrapäcunäpita. Chaura paycunaga taripacugmi aywarärimunag Apiopa Foron nipäcungancama, nätan waquinmi Quima Taberna nipäcungancama. Paycunata ricapurur Pabloga Tayta Diostam “Gracias” nicurun, nätan aliscam valorchacurun.

<sup>16</sup> Nä Romaman chraräriptiga chay pachrac soldädu mandag runaga chay aywachingan runacunata chrachrin gubernadorpa maquinmanmi. Nätan Pablota chru rurarura juc wayimanmi. Jinamanmi juc soldädu chru rurarura payta ricananpag.

#### *Pablo Romachru rimangan*

<sup>17</sup> Chaypitam chrapäcungä nä quima junag pasashachru, Pablo gayachira chay Romachru alinninpag ricasha Israel castacuna runacunata. Nä gotucarärimu ptinmi cay nira: “Israel castäcuna, manam nogaga ima lutantas rurashachu cä Israel castacunapagsi ni awillunchicuna imata rurananpag nimanganchipagsi. Jinatam Jerusalenchru Israel castanchicunaga charirärimarga jitayaräriman Roma runacunapa maquinman.

<sup>18</sup> Nä tapurcärimarga Roma runacunaga cahrariyatam munapäcamara mana ima juchätas wanuchisha canäpagnuy tariparcärimarga.

<sup>19</sup> Israel castanchicunaga manam munapäcurachu cahraripäcamänanta. Chaymi manacurä caychru Munayniyog César ima juchäpitas taripämänanpag. Nätan chaynu y manacurä manam castanchicunata imapitas juchachänäpagchu.

<sup>20</sup> Chaymi canan gayachipäcurag tincunanchipag, jinaman rimapapäcunagpag. Noga canan üra cayä caychru cay cadenasha, noganchi Israel castacuna cawacämuy shuyayanganchipita rimangäpitam” nir.

<sup>21</sup> Chaura niruptin paycunaga nipäcunmi: “Manam nogacunaga Judeapita ima caratas chrasquipäcurächu gampitaga. Manatan wacpita chrämusha Israel castanchicunas willapäcamarachu gampita lutantaga.

<sup>22</sup> Nätan cananga mayacuytam munarcayä chay yachrayächingaypita. Nogacunaga musyarcayämi chay mushog yachrachingaypita maychru chaychrüsi contran rimapäcugta”.

<sup>23</sup> Chaura jitarärin juc junagchru gotucapäcunanpagmi. Nä chay junag chraramu ptinga, achca runacunam chrarärimun Pablo cayangan wayiman. Chaychrümi Pabloga rimapara goyalapita tardicama Diospa munayninchru cawaypita. Jinamanmi Jesuspita tantiachira Moisés isquirbingancunawan, nätan Diospa willacugnincuna isquirbingancunawan.

<sup>24</sup> Chaychrümi waquincagcuna Pablo ninganta chrasquicurarara. Nätan waquincagmi icha mana chrasquicurarachu.

<sup>25</sup> Chaura Pablo rimanganta mana chrasquicurga wichicaytam galacayärin. Chaura Pablo cay nirunmi: "Alitam Santu Espirituga rimachira Diospa willacugnin Isaiasta. Payga unay awillunchicunata cay niram:

<sup>26</sup> 'Gamcunaga wiyariyarsi manam tantiapäcunquichu.

Ricapuyarsi mana ricapugnuymi carcayanqui.

<sup>27</sup> Cay runacunaga rumi shongon capäcun.

Jinaman rinrincunawansi mayapäcun lutantam.

Ñawincuna cayan guemchishanuymi mana ricapapäcunanpag,  
nätan manam mayacurcanchu.

Chaymi mana tantiapäcunchu

juchancunapita wanacurcäptin salvanätas' niram.

<sup>28-29</sup> Chaura cayta shumag musyapäcuy: Cananga Dios salvanga juc casta runacunatam. Paycunatam chay ali willapanta cäsucurcanga".

<sup>30</sup> Chay Romachru Pablo yachrara ishçay wataran chay arrendasha wayinchru. Chaychrümi lapan aywagcagta payga chrasquira.

<sup>31</sup> Jinatam aymugcagtaga rimapara Diospa munayninchru cawaypita, jinaman yachrachiratan Munayniyog Jesucristopitas. Chaynuy yachrachiptin paytaga manam pisi imatas nirachu. Chaylam.



## Romachru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas.

Roma marcachruga achcam capäcura Jesusman yupachicug runacuna. Chay yupachicugcuna waquinmi capäcura Roma runacuna casta, nätan waquinmi capäcura Israelcuna casta. Jinarcurmi nä gotucapäcurga chay Israel castacagcunaga chay waqinta cay nipäcug: “Tayta Dios unay rimapanganta awillücunaga nogacunatam willapäcamara. Chaura gamcuna cay Romapita cagcunaga nogacuna nipäcungatam mayacurcanquis, jinaman cäsucurcanquis. Nätan Diospa runan cayta munarga Dios ningannuyran señalächicurcanquis, jinaman Moiesta Dios lapan ningantaran cäsucurcanquis” nipäcugmi. Chaymi Jesusman yupachicugcuna Pablota tapucurcara: “Mä razoncagta tantiyärichimay” nipäcuptinmi Pabloga cay cartata isquirbira Romachru Jesusman lapan yupachicugcunapag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablota Tayta Diosmi acramasha cachran rurag canäpag. Jinarcurmi cachra-masha Jesucristopita ali willapata lapan runacunata yachrachinäpag. Chaymi Jesusta servig car isquirbiyämü cay cartata gamcuna Romachru yachragcunapag.

<sup>2</sup> Cananga Jesucristopitam willapapäcushay: Paypita Tayta Diosga nämı musyachisha cara unay willacugnincunawan razoncagta isquirbichinganpa.

<sup>3</sup> Nätan chay isquirbishacunachruga pay Jesucristopita nämı nisha cara Rey Davidpa castanpita juc runanuy näcimunanta.

<sup>4</sup> Nätan Jesucristo-mayin canganta Diosga musyachisha Dioslapag cawachicug Espiritu-tupa munayninwan wanushapita cawacächimunganpam.

<sup>5</sup> Chaura chay Jesús munaptinmi, Diosga cuyapämälär nogataga acramasha paypa cachran rurag canäpag, jinaman lapan runata maychru chaychru cagcunatas paypita rimapaptı runacuna Jesusta chrasquicurcänanpag, chaynuypa Diosta cäsucurcänanpag.

<sup>6</sup> Gamcuna, Romachru yachrayagcunas, Jesusta chrasquicusha capäcur carcayanqui Cristopa runanmi.

<sup>7</sup> Chaymi Diosga cuyarcayäshunqui, paypa raquisha runancuna capäcuptiqui. Gamcunata Dios Taytanchı jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui, gasilata cawachipäcushunqui.

### *Pablo Jesuspita willapacug Romata ayway munangan*

<sup>8</sup> Cananga cayta niyärishay, nogaga Jesucristopam Tayta Diosnıta “Gracias” nicuyä lapay-cunapita, Jesusman yupachicular cawapäcungayta maychru chaychrüsi musyapäcuptin.

<sup>9</sup> Nätan Diosga chay-mayinpita willapäcuyar lapan shongöpa serviyangäta shumagmi musyayan, jinaman gamcunapita chaynuyla manacuyangätas.

<sup>10</sup> Nätan manacuyätan gamcuna ricag aywamunäpagı, pay munaptinga aywamushagchri.

<sup>11</sup> Gamcuna ricag aywamuyta munayä Santu Espiritu nimanganta maslata yachracärichinagpagmi, chaynuypa Diospa naupanchru ali capäcunaypag.

<sup>12</sup> Chaynuypam Jesusman yupachicuyälär cawayta yanapänacushun.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayıcuna musyapäcuy cayta: Nogalapitaga achca cutim aywamuyta munarä gamcuna ricag. Nätan aywamuyta munayä, chay juc casta runacunachu yachrachiptı Jesuspita shumag musyapäcura chaynuypa gamcunas Jesuspita yachrachiptı mas shumag musyapäcunaypagmi, nätan ima-aygas jarcamaptinmi mana aywamüragchu.

<sup>14</sup> Nogataga Dios nirayäman ali willapata lapan runata willapäcünäpagmi, yachragta mana yachragtas, alinninpag ricashacunatas, manacagpag ricashacunatas.

<sup>15</sup> Chaymi alisca munayä ali willapapita masla yachrachiyta gamcuna Romachru yachragcunatas.

<sup>16</sup> Nogaga manam pengacüchu Diospa ali willapan willapacuyta, Israel casta runacunatas, jinaman juc casta runacunatas “Razonmi chayga” nir, Jesusman yupachicugcunata Munayniyog Dios salvanan captin.

<sup>17</sup> Chay ali willapaga musyachimanchi mana juchaynagman Dios muyuchimanganchipitam. Nätan mana juchaynagman muyunchi Jesusman yupachicurmi, payman yupachicuyälär cawanapag. Chaypitaga isquirbishacunachrüsi cay niyanmi: “Mana juchaynag runaga yupachicuyälär cawachun imaycamas” ninmi.

### *Jucha ruragcunata Diosga cunchuchingam*

<sup>18</sup> Nätan jana pachachru Tayta Diosga musyachimanchi, lutanla rurag runacunapag alisca piñarayangantam. Chay runacunaga lutantam rurarcayan Diospagsi, jinaman runacunapagsi. Chaynuy lutan cawapäcunganwan chaycunaga mana munapäcunchu ali willapata juccuna chrasquicircänantam.

<sup>19</sup> Nätan pi maysi Diospita shumagga musyanchi pay camangancunata ricarmi, chaynuy-pam payga reguechicun.

<sup>20</sup> Chauraga Diosta mana ricapurayarsi paypitaga shumagmi musyayanchi imaypita imaycamas Munayniyog Dios canganta, chay ima-aygas camangancunata ricar. Chauraga manam pisi “Diospitaga manam musyarächu” nipäcungachu.

<sup>21</sup> Nätan Tayta Diospita musyarcayarmi runacunaga mana Diospagnuy ricapäcushachu ni “Gracias” nicurcashapishchu. Antis paycunaga lutanta pinsiapäcungannuy lam shongon munangannuy lutanta rurapäcusha.

<sup>22</sup> “Alisca yachragcamam capäcü” nipäcunmi, nätan gotaranuymi lutanlata rurarcayan.

<sup>23</sup> Antis imaypita imaycamas Cawag Dioslata alawapäcunantam, wanug runa nirayagta rurarcu, pärig uywacuna nirayagta rurarcu, wäcacuna nirayagta rurarcu, nätan culebra nirayagta rurarcu alawarcayan.

<sup>24</sup> Chaymi Diosga runacunata djëshasha shongon munanganta ima-ayga juchatas rurapäcunanpag. Chauraga juchäcurcasha lutan pengaycunatam.

<sup>25</sup> Paycunaga Dios ninganta cäsucircänan trucam quiquin munangan rurayta galayapäcusha, jinamanmi Camacug Diosta gongarcu pay camangancunalaman yupachicu ima-aygatas rurapäcusha chay dioscunapag. Antis quiquin ima-aygatas Camag Diosmi canman alawashaga imaypita imaycamas. Chaynuy cahun.

<sup>26</sup> Chaymi Diosga djëshasha chay runacunata shongoncuna munangannuy ima pengaytas rurapäcunanpag. Chauraga warmicamam punuyta galacayarärin juc olgowannuysi, mana chaynuy rurana cayaptin.

<sup>27</sup> Chaynuytan olgocunas olgocama punuyta galacayarärin juc warmiwannuy, mana chaynuy rurana cayaptin. Chaynuy lutanta rurapäcurmi Diospita nä cunchuchisha caryan.

<sup>28</sup> Chaura chay runacuna chaynuy manacagpag ricapäcuptinmi Tayta Diosga djëshasha chay lutan pinsiapäcungannuy rurapäcunanpag.

<sup>29</sup> Chaymi cawarcayan chay tucuy juchacunata rurarcayar: Quiquilanpag imanapanuysi imatas ashircayar, pengacuypag imatas lutanta rurarcayar, alisca chregniparcayar, runata wanurcayächir, pitas magananpag ashiparcayar, casquiparcayar, runamayinta lutan rurayta munarcayar, pipa washantas rimarcayar.

<sup>30</sup> Jinaman capäcun pipitas lutanta rimagcamam, runa-mayinta ashlipagcamam, Diosta chregnicgamam alitucugcamam, mana cäsucugcamam, ima lutanta rurapäcunanpagsi alisca lutanta pinsiagcamam, mamanta taytanta chregnicgamam,

<sup>31</sup> jinaman capäcun, mana tantiag gotaracamam, mana pitas cuyapagcamam, mana perdonagcamam.

<sup>32</sup> Lapanmi chay runacunaga musyarcayan, chaynuy juchäcugcunata nina wayichru rupapäcunanpag Tayta Dios ninganta. Chaynuy niyaptinmi chay runacunaga chaynuyla juchäcurcayan, nätan chay runacunaga chay lutan rurarcayagta ricapäcur “Palcunaga alitam rurarcayan” nipäcunmi.

## 2

*Moisespa isquirbishan musyagtas u mana musyagtas lapantam Diosga juchancunata taripanga*

<sup>1</sup> Chaymi gamga pi casta carsi quiquiqui lutanta rurayarga “Amam runa-mayiquita lutantam rurayanqui” ninquimancho. Chaynuy nirga quiquiquim lutanta ruracuyanqui. Chaura gamsi palcunanuy lutanta rurayarga, amam chaynuy ninquimancho.

<sup>2</sup> Nätan noganchiga musyayanchi ali willapapam chaynuy cawagcunata Tayta Dios cunchuchinanta.

<sup>3</sup> Chauraga gam, chay lutan ruragcunata “Cunchuchisha cachun” nirga, nätan quiquiquis lutanta rurayarga, ¿gueshpinquichur Tayta Dios cunchuchishunaypita?

<sup>4</sup> ¿Imanirtag mana tantiacunquichu Tayta Dios alisca cuyayäshungayta, jinaman imanuycagtas awantayäshungayta? Payga chay cuyapäcug carmi jucha rurangaypita wanacurcu payman cutinayta munar awantayäshunqui.

<sup>5</sup> Nätan gam mana cäsucurga, jinaman jucha rurayangayta wanacurcu mana Diosman cutirga camacuyanqui juc junagchru Dios juc fiyisnuy chraramur razoncagpita cunchuchishunaypagmi.

<sup>6</sup> Payga lapaytas, alitas u lutas rurapäcungaynuymi pägapäcushunqui.

<sup>7</sup> Chaura pisi cushisha cawayta munagga, alipa ricasha cayta munagga, jinaman imaycamas cawayta munagga imanaypanuysi alita rurayar cawachun. Chauraga Dioswanmi cawanga imaycamas.

<sup>8</sup> Nätan shongon munanganta rurayagcunataga, jinaman razoncag willapata mana cäsucugcunataga, jinaman chaynuyla juchäcuyälar cawagcunataga Diosga “Cunchuchisha capäcuchun” ningam.

<sup>9</sup> Chaura canga alisca laquicuymi jucha ruragcunapagga Israel castäcunapagsi, jinaman juc castacunapagsi.

<sup>10</sup> Nätan Israel castäcunatas, jinaman juc casta runacunatas ali ruragcunataga Dios ninga: “Cushicurcay, ali ruragmi carcayanqui, shumagla cawapäcuy” ningam.

<sup>11</sup> Tayta Diospagga chay cuyaylam canchi pi maysi.

<sup>12</sup> Chaura juc castacuna juchäcugga quiquincunapa mandashancunawanmi juchancunapita taripasha capäcunga. Nätan Israel castäcuna juchäcugga Moisespa chay isquirbishanwanmi juchanpita taripasha capäcunga.

<sup>13</sup> Diospa naupanchruga manam välinchu chay isquirbishacunata mayaylaga, antis väliyanga mana juchaynag canapagga, chay lapan isquirbishacunata cäsucuymi.

<sup>14</sup> Nätan juc casta runacunaga Moisespa isquirbishanta mana musyayarsi tantiyalanpita rurapäcun Moisespa isquirbishanchru ningannuy. Chaura tantiyalanpita “Caynuy rurayga manam alichu” nirsi, u “Cay ruraymi icha aliga” nirsi rurapäcun.

<sup>15</sup> Paycunaga aygas tantiyaylam cawarcayan Moisés isquirbishan ningannuyla. Chaura paycunataga shongoncunam “Alim cäsucuray” ningas, u “Manam cäsucuraychu” ningas.

<sup>16</sup> Chaynuymi ruracanga Tayta Dios runacunapa lapan juchanta Jesuswan taripänan junagga, chay ali willapata noga willapacurcayangnuymi.

*Israel castacunas Diosta mana cäsucurga cunchuchisham capäcunga*

<sup>17</sup> Nätan gamcuna Israelpa castancunaga, Moisés isquirbinganta musyayarsi, pay isquirbingancunaman yupachicurcayarsi, jinaman Diospa runan cangaypita alitucug cayarsi lutancoma capäcurmi mana cäsucurcanquichu.

<sup>18</sup> Gamcunaga musyarcayanquitan Dios munangannuy imanuy cawapäcunaypitas. Chaura Moisés isquirbingancunaga musyarcayächishunqui alita rurapäcunaypagmi.

<sup>19</sup> Gamcunaga “Diospita mana musyagcunata tantiachigmi cayanchi” nircayanquim. Nätan juchäcuyälar cawagcunata “Ama juchäcuychu nigmi cayanchi” nircayanquim.

<sup>20</sup> Gamcunaga Diospita mana pasay musyagcunata, jinaman mana aläpa musyagcunata “Yachrachigmi cayanchi” nircayanquim. Chaynuy nipäcur gamcunaga razoncagtam nircayanqui Moisespa isquirbishancunapita alisca yachrag musyag capäcur.

<sup>21</sup> Chaura runacuna yachrachig carcayarga, ¿imanirtag yachrachipäcungaynuyga mana cawapäcunquichu? Nätan “Ama suwacuychu” nir yachrarayächirga ¿imanirtag quiquicunaga suwacurcayanqui?

<sup>22</sup> Jinaman “Ama mansibacuychu” nir yachrarayächirga, ¿imanirtag mansibacurcayanqui? Gamcunaga “Runa nirayagta u uywa nirayagta alawapäcunapag rurashacunata chregnipäcumi” nircayanquim, nätan ¿imanirtag chaycuna cayangan wayicunaman yaycurga suwacurcayanqui?

<sup>23</sup> Gamcunaga alicam alitucurcayanqui Moisés isquirbishanpita musyapäcungaypita, nätan ¿imanirtag mana cäsucurcanquichuga? Chaynuy mana cäsucurga Tayta Diostam lutanpag ricarcayächinqui chay juc casta runacunawan.

<sup>24</sup> Tayta Diosta lutanpag ricachir gamcunaga cawarcayanqui isquirbishanchru ningannuy. Chaychruga cay niyanmi: “Garcuna lutanta rurayar cawapäcuptiquim chay juc casta runacuna Tayta Diospita lutanta rimarcayan” niyanmi.

<sup>25</sup> Chaura gamcunapagga chay cuerpuychru señälächicircangaysi väliyanga Moisés isquirbinganta lapanta cäsucurcuptiquiran. Nätan lapan isquirbishata mana cäsucurcarga carcayanqui mana señälächicushanuy. Nätan lapan isquirbishata mana cäsucurcanganpita.

<sup>26</sup> Chaura juc casta runa aychanchru mana señälächicusha cayarsi chay isquirbisha ninganta lapanta cäsucurga alipag ricasham canga Diospita.

<sup>27</sup> Chaymi chay juc casta runacunaga Moisés isquirbingancunata cäsucug capäcur, mana cuerpunchru señälächicusha cayarsi “Cunchuchisha cachun” nipäcunga chay señälächicushacunata, chay isquirbishacunata musyayar mana cäsucurcanganpita.

<sup>28</sup> Chauraga manam pisi janan aychanchru señälächicusha calarchu Israelpa castanga capäcun.

<sup>29</sup> Antis pi maysi razoncag Israelpa castanga capäcun Santu Espiritu munangannuy lapan shongonpa cawagcunam. Chaura Santu Espiritu munangannuy cawagcunaga manam runacunapita alipag ricashachu capäcunga, antis Diospitam.

## 3

<sup>1</sup> Chauraga Israelpa castan cayga, jinaman ¿señalächicusha cayga väliyanchu icha manachu?

<sup>2</sup> Au, alisca aliscam väliyan noganchi Israel castacunapagga. Chay väliptinmi Diosga yupachicur gomaranchi isquirbishancunatas payta reguenanchipag, jinaman payta cäsucunanchipag.

<sup>3</sup> Chauraga gamcuna waquinniqui chay isquirbishata mana cäsucurcaptiquisi Diosga rurangam “Rurashagmi” ningancunataga.

<sup>4</sup> Chaura Diosga “Rurashagmi” ningancunataga ruranni, nätan rimansi razoncagtam. Nätan runacunaga “Rurashagmi” nircursi manam rurapäcunchu casquicama capäcur. Chaymi Diostaga pisi mana ningachu “Gamga manam ruraraychu” nirga. Chaymi isquirbishachrüsü Tayta Diostaga cay niyan:

“Gamga ‘Rurashagmi’ ningaytaga rurayanquim  
jinaman razoncaglatam rimayanquis” niyan.

<sup>5</sup> Chaura casqui carmi gamcuna Israel castacunaga cay nircayanqui: “Lutan ruranganchipam Diosga alila rurag canganta reguechicuyan” nir. Chaura chaynuypa reguechicuyarga lutantam rurayan Diosga, chay lutan ruranganchipita cunchuchimarinchiga.

<sup>6</sup> Gamcuna casqui rimagcunata cayta niyärishay: Chaynuy nipäcur gamcunaga pasay lutantam rurarcayanqui. Chay nipäcungay razoncag captinga, Diosga manam juchancunapita cunchuchinmanchu pitas. Antis Diosga cunchuchinga ningannuy rurag carmi lutan ruragcunataga.

<sup>7</sup> Gamcunaga “Nogacuna casquicurcayangäpam Diosga reguechicuyan razoncaglatam rimag canganta” nircayanquim. Jinaman “Manam chay casquicurcangäpita cunchuchipäcamangachu payga” nircayanquim.

<sup>8</sup> Chaynuy nipäcurga ¿lutanlata rurayarchu cawapäcunqui, Dios alisca ali canganta reguechicunapag? Chaura lutan ruraytas “Alim” nircayarga pasay shumag pantacasham gamcuna carcayanqui. Chaymi nogapagsi “Lutantam yachrayächin” nircayanqui. Nätan chaynuy casquicurcangaypita Diosga aliscam cunchuchipäcushunqui.

*Lapanchis canchi juchasapam*

<sup>9</sup> Chaura chay nipäcamangaynuy cayaptinga noganchi Israel castacunaga waquin runacunapitaga ¿mas alinnincho cayanchi? Manam. Diosga ricamanchi Israel castatas u juc castatas chaynuy juchasapalapagmi.

<sup>10</sup> Chaynuy canganchipitaga isquirbishacunachrüsü cay niyanmi:  
“Manam ni juclaylas canchu mana juchaynagga.

Manatan canchu ali ruragsi,  
manam canchu ni juclaylas

<sup>11</sup> Manatan pisi canchu Diospita tantiagsi,  
ni Diosta ashigsi.

<sup>12</sup> Chaura lapansi quiquin munangannuy lam rurapäcun.  
Chaymi lapansi muyurärin pasay mana aliman.

<sup>13</sup> Shimincuna cayan juchäcächicugmi  
wanusha runayog sepultura quichrarayagnuysi.

Chaymi rimapäcun casquilata.

Nätan chay rimangancuna cayan culebrapa venënunnuy mi.

<sup>14</sup> Chaycunapa shimincuna riman pipag maypagsi lutanlatam,  
jinaman rimapäcun piñäcächicuglatam.

<sup>15</sup> Nätan runa wanuchigsi aywapäcun wayralam.

<sup>16</sup> Chaypitaga mayta aywapäcursi runa-mayintam cunchuchipäcun,  
jinaman wanuchipäcun.

<sup>17</sup> Manatan musyapäcunchu shumagla cawaypitas.

<sup>18</sup> Chaynuy capäcurmi Diosta mana manchacurcanchu” niyanmi.

<sup>19</sup> Nätan noganchi Israel castacunaga musyayanchim Diospa chay isquirbishancuna noganchicunapag niyanganta. Chauragar pi casta carsi upälala cacushun, jinaman lapanchis Diosta razonpa “Juchasapam cayä” nishun.

<sup>20</sup> Chaura imanaypanuy Moisés isquirbinganta cäsucuyaptiquis juchasapalapagran Diosga ricayäshunqui. Moisés isquirbingancunaga cayan juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi, manam chayta cäsucunganchipa mana juchaynagpag Dios ricamananchipagchu.

*Jesushman yupachicugtam pitas Diosga mana juchaynagpag rican*

<sup>21</sup> Nātan chayta mana cāsucuyasham cananga mana juchaynagpag ricayāmanchi Diosga. Chaynuy ricamanganchipitaga isquirbirayanmi Moisés isquirbinganchrūsi, jinaman Diospa unay willacugnincuna isquirbinganchrūsi.

<sup>22</sup> Tayta Diosga mana juchaynagpag ricayan cananga Jesucristoman yupachicugtam pita maytas. Chaura pi maysi cayan yupachicugcagga mana juchaynagpag ricasham.

<sup>23</sup> Nātan lapanchisi juchācusham canchi. Chaymi Salvacug Dios munangannuy cawayta mana atipashachu canchi.

<sup>24</sup> Nātan Diosga alisca cuyapāmarlanchim Jesucristo juchanchicunapita alisca cunchur wanunganpa mana juchaynagpag Dios ricamanchi, mana imatas cobralar. Chaura Jesucristo wanunganpam Diosga nā mana piñaranchu noganchipag.

<sup>25</sup> Tayta Diosga Jesucristota cachramura juchasapa runapa trucas yawarninta jichrar wanunanpagmi. Chaymi cananga Jesusman yupachicugcagga pi maysi Diospita cuyapasha carcayan. Nātan unay unaypitas Diosman yupachicug juchasapacunata, manam payga cunchuchiras ni perdonaras Cristo manarag wanusha captin. Nātan cananga pay wanunganpam mana juchaynagpag Dios ricasha paycunatas.

<sup>26</sup> Chaynuy rurara Diosga paycunas noganchis, mas guepaman yupachicugcunas pay ima-aygas awantag, jinaman alila rurag canganta musyachimānanchipagmi. Chaymi Jesusman yupachicugcagtaga pitas mana juchaynagpag Diosga nā ricayan.

<sup>27</sup> Chauraga manam pisi nā alitucunmanchu Moisés isquirbingancunata cāsucurmi “Mana juchaynag cayā” nirga. Antis mana juchaynagga cayan pisi Jesusman yupachicugcagmi.

<sup>28</sup> Chaura Diosga Israel castacunatas mana juchaynagpag rican Jesusman yupachicucanganpam, manam Moisés isquirbingancunata lapanta cāsucurcanganpachu.

<sup>29</sup> Chaymi nircayag payga manam Israel castacunalapachu Diosnin, antis payga lapan casta runacunapam Diosnin.

<sup>30</sup> Musyapācungaynuysi Diosga juclaylam. Payga Israel castatas u juc castatas Jesusman yupachicugcagtagam mana juchaynagpag ricayan.

<sup>31</sup> Chauraga Jesucristoman yupachicushaga Moisés isquirbingancunaga ¿manachu nā välin? Au, väliyanmi. Chay isquirbishacunaga antis Israel castācunata yanapayāmanchi Diosman razonpa yupachicunanchipagmi.

## 4

### *Abraham Diosman yupachicunganpita Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Cananga tantiachipācushay awillunchi Abrahamwan. Payga “Mana juchaynagmi cayanqui” nisha cara Diospita, ¿imatas alicunata ruranganpachu? Manam. Antis Dios “Goshaymi” ningancunaman yupachicunganpitam.

<sup>2</sup> Sichush Abraham ali rurangancunapita Diosga “Nā mana juchaynagmi cayanqui” ninman cara, chaura payga aliscachr olgotucunaman cara, Tayta Diospa naupanchru mana ali cayarsi.

<sup>3</sup> Nātan Abraham Diosman razonpa yupachicunganpita isquirbishachrūmi cay niyan: “Abrahamga Dios ‘Goshaymi’ ninganman yupachicunganpitam, mana juchaynagpag ricasha cara” niyanmi.

<sup>4</sup> Musyanganchiwan mā tantiachipācushay: Uryapacug runataga manam pāgunta gonchi “Cā regāly” nirchu, antis regueragtam gonchi chay uryanganpita.

<sup>5</sup> Nātan Diosmi ichaga lutanlanta rurag cayashas payman yupachicunganchipita-pacha, nā mana juchaynagpag ricayāmanchi juc regāluta gognuysi mana imatas cobralar.

<sup>6</sup> Nātan lutanla ruragcunatas payman yupachicugta “Nā mana juchaynagmi cayanqui” nir yanapāmānanchipitaga Rey Davidsi cay nirmi isquirbira:

<sup>7</sup> “Cushisham carcayan

pi maysi juchanpita perdonashacunaga,  
jinaman ‘Juchanpita amarag cunchuchishagchu’ Diospita nishacunaga.

<sup>8</sup> Cushisham cayan

pisi Munayniyog Diospita  
‘Nā mana juchaynagmi cayanqui’ nishaga” nirmi isquirbira.

<sup>9</sup> Chaura ¿pīcunatag cushirarcayan, Israel casta señalāchicushacunachu u juc casta mana señalāchicushacunachu? Manam maygansi. Musyanganchinuysi Diosga mana juchaynagpag ricara Abrahamtaga ninganman yupachicunganpitam.

<sup>10</sup> Nātan ¿imaypitatag mana juchaynagpag Dios ricara Abrahamtaga? ¿Señalasha canganpitaragchu u mas naupalapitachu?

<sup>11</sup> Chaura mas guepataran Abrahamga aychanchru señalacura. Nātan señalacuraga “Nā mana juchaynagmi cayanqui” nisha cangan musyacānapagmi. Chaura mana juchaynagpag Diosga ricara yupachicunganpam. Chaymi Abrahamga Diosman lapan yupachicugcunapa “Taytan” nisha cayan chay juc casta mana señalāchicushacunapas. Chaynuypam paycunatas Diosga mana juchaynagpag ricayan.

<sup>12</sup> Nātan Abrahamtan cayan chay señalāchicushacunapa taytansi. Nātan taytanga cayan Abrahamnuysi Diosman yupachicug cagcunalapam.

*Abrahamnuysi Diosman yupachicugmi mana juchaynagpag ricasha canga*

<sup>13</sup> Chaura Diosga Abrahamtas, jinaman castancunatas “Gamcunapagmi canga cay pacha” nira, Diosman yupachicurganganpitam, jinaman mana juchaynagpag paycunata nā ricarmi, nātan manam Moisés isquirbinganta cāsucunganpachu.

<sup>14</sup> Sichush Abraham, jinaman castancuna Moisés isquirbinganta cāsucurganpaga Dios “Goshaymi” ninganta chrasquipācunman cara imaycamas cawapācunapag, chaynuy captinga Diosman yupachicuyga, manachr imapagsi vālinmanchu.

<sup>15</sup> Nātan noganchi Moisés isquirbinganta mana cāsucunganchipitaga Diosga alisca piñasham cayan. Nātan Diospa chay isquirbishancuna mana cangancagchruga manam canchu “Wac u cay isquirbishatam mana cāsucushachu cā” niyga. Chaymi Abraham, jinaman castancuna cawapācunan wichanga ima cāsucunansi carachu mana isquirbisha captin.

<sup>16</sup> Chaura “Goshaymi” Dios ningantaga, chrasquin pisi pay ninganman yupachicurmi Dios cuyapālar yanapaptin. Chauraga yupachicurganganpam Abrahampa castan aywagcunas, jinaman Moisés isquirbinganta cāsucugcunas Dios “Goshaymi” ningantaga chrasquipācunga. Nātan Abrahampa castanga cayan Abrahamnuysi Diosman yupachicugcunam. Chaymi “Abrahamga cayan Diosman yupachicugcunapa taytan” nisha.

<sup>17</sup> Nātan Abrahampitaga isquirbishachrūsi Diosga cay niyanmi: “Gamta noga nirag achca casta runacunapa taytan canaypagmi” nirsi. Abrahamga yupachicura wanushacunata cawacāchimug, jinaman ima-ayga cayagcunatas Camag Diosmanmi. Chaymi Diospa nau-panchru cananga cayan taytanchipag ricasha.

<sup>18</sup> Abrahamga razonpam yupachicura, “Churiqui cangam” Dios niptin. Chaynuypam payga cayan achca runapa taytan, Dios ningannuysi. Diosga cay niram payta: “Wac goyllarcuna chicam capācunga churiquicuna aywag casta” niram.

<sup>19</sup> Chaura Abrahamga manam yupachicuyta dējashachu Dios ninganman, nā pachrac watayognuy cayarsi, jinaman chacwan Sara machōrra cayaptinsi.

<sup>20</sup> Payga manam “Yangachr” nirachu Dios chay ninganta. Antis masmi yupachicura, jinaman cushisham Tayta Diosta “Gamga alisca alim cayanqui” nira.

<sup>21</sup> Abrahamga “Razonpam Diosga ningannuyla ruranga” niram. Chaynuy nira, Dios munayniyog canganta musyarmi.

<sup>22</sup> Chaymi paytaga Diosga nirura: “Mana juchaynagmi cayanqui” nir.

<sup>23</sup> Nātan Diosga chay ninganta isquirbichira manam Abrahamlapagchu.

<sup>24</sup> Antis isquirbichira noganchipagwanmi. Noganchitas Tayta Diosga mana juchaynagpag ricamanchi yupachicushalam, paymi wanushapita cawacāchimusha Munayniyoginchi Jesustas.

<sup>25</sup> Nātan Diosga “Jesusga wanuchisha cachun” nira juchanchipitam, jinaman cawacāchimiras mana juchaynagpag Dios ricamānanchipagmi.

## 5

*Cananga Jesusman yupachicurmi Dioswan nā amistasha cayanchi*

<sup>1</sup> Chauraga Jesusman yupachicuganchipam cayanchi Diospita mana juchaynagpag ricasha. Chaymi cananga Dioswan nā ali cawayanchi.

<sup>2</sup> Chaura Dios alisca ali car cuyapāmanganchipam cananga nā alipa cawayanchi paywan, jinaman chaynuy cawayanchi, mas guepaman imaycamas paywan cawananchita shuy-acurmi.

<sup>3</sup> Manam chaylapishchu, antis ima-aygata cunchursi cushisham cayanchi. Nātan musyanganchinuysi chay imas cunchuycunaga awantagmancamam muyuyāchimanchi.

<sup>4</sup> Chay ali awantagcama carga reguehicuyanchi Dios munangannuy ali canganchitam. Nātan chaynuy ali cawarga shuyayanchi wanushapita cawacaramur Dioswan tincunanchitam.

<sup>5</sup> Nātan chay cushisha shuyacuyanganchiga manam yangalachu canga. Chaymi Diosga alisca alisca cuyamarninchi Santu Espirituta cachramusha noganchita yanapāmānanchipag.

<sup>6</sup> Chaura salvacunanchipag mana ima ruraytas atipayasham, Cristoga wanusha juchasapacuna raygo.

<sup>7</sup> Musyanganchinuysi pisi runaga wanursi wanunman ali rurag runa raygom. Nätan Cristoga wanusha pasay lutanla rurag cayasham noganchi raygo.

<sup>8</sup> Chay cuyayämanganchita Tayta Diosga musyachimanchi juchasapacunapa trucan "Cristo wanuchun" ninganpam.

<sup>9</sup> Chaura canan Cristo wanunganpa nä mana juchaynagpag ricasha cayashaga, paymi salvamäshun Dios piñasha cunchuchimänanchipitaga.

<sup>10</sup> Tayta Diosta chregniyasham, cananga Jesucristo wanunganpa amistarayanchi Dioswan. Chaymi cananga musyayanchi nä salvasha cananchita.

<sup>11</sup> Manam chaylapishchu, antis Munayniyog Jesucristopam Tayta Dioswansi nä cawayanchi cushisha. Chaura Cristo wanunganpam nä amistasha cayanchi Dioswanga.

### *Adanpitawan Cristopita Pablo tantiachingan*

<sup>12</sup> Chaura juclay runalapam juchäcuyga galayucasha cay pachachru. Nätan chay juchäcuywantan runacunas wanuyta galayapäcusha. Chaymi cananga lapanchis canchi wanucugla, lapanchis juchäcusha car.

<sup>13</sup> Cay pachachru runacunaga nämi juchäcurcayara Diospa mandashanta Moisés isquirbibanpagga. Chay isquirbishacuna mana cangancamaga manam pisi "Wactam u caytam juchäcurayanqui" ninacurcarachu. Manatan chay juchanpita "Wacnuy u caynuy cunchuchisha cachun" ninacurcarapishchu.

<sup>14</sup> Nätan chaynuy cayaptinsi Adanpita Moiescamaga lapanmi runacuna juchancunapita wanupäcusha mana Adannuy juchäcusha carcayarsi. Chaura Adanga musyachimanchi paynuysi lapanchis juchäcusha canganchitam, nätan chay salvacug aymugga musyachimanchi paynuysi alila rurag cananchitam.

<sup>15</sup> Nätan juchasapa Adanga manam imanuytas tincunchu Dios cachramungan salvacugmanga. Chaura Adán juchäcuruptinga achca achca runacunam wanupäcusha. Nätan Dios cachramungan salvacug wanuruptinga mas achca achca runatam cuyapälär perdonayan. Chaura Diosga mana imatas cobralarmi perdonayämanchi Jesucristo cuyapämarlanchi wanunganpa.

<sup>16</sup> Chaynuytan juclay runalapa juchansi mana imanuytas tincunchu Dios cachramungan salvacugmanga. Chaura Adán chay juclaylata juchäcunganpitam maychica runas "Cunchuchisha cachun" nisha cara. Nätan Dios mana imatas cobralar cachramungan salvacug ruranganpam, cananga achca juchasapa runacuna mana juchaynagpag ricasha carcayan.

<sup>17</sup> Chaura juc runapa juclay juchalanpita alisca chranin runacuna wanurarcayaptinga, Jesucristo wanunganpaga mas chranin runacunam cananga nä cawarcayan Dioswan imaycamas. Paycunaga carcayan Dios alisca cuyapälär mana juchaynagpag ricangan runacunam.

<sup>18</sup> Chaura shumag mayapäcamay: Adán juchäcunganpachu lapan runacuna carcayan cunchuchisha cananpag nä nisha. Chaynuymi Jesucristo wanunganpas nä lapan runacuna "Nä mana juchaynagmi cayanqui" nisha carcayan imaycamas cawapäcunanpag.

<sup>19</sup> Chaura Diosta Adán mana cäsucunganpam cananga achca runacuna juchasapa carcayan. Nätan Diosta Jesucristo cäsucunganpam achca runacuna mana juchaynagpag ricasha carcayan.

<sup>20</sup> Nätan Adán juchäcunganpitaga may guepataragchri Moiesga isquirbira. Chayta isquirbira pasay juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi. Chaura chay isquirbishata ricashaga chay juchäcuyga alisca juyum casha. Chaynuytam Diosga alisca alisca cuyapämarlanchi yanapayämanchi.

<sup>21</sup> Chaura chay juchäcuywanga runacuna galayapäcusha wanuytam, nätan Munayniyogninchi Jesucristopam Diosga cuyapämarlanchi mana juchaynagpag ricamanchi. Chaymi cananga paywan cawacushun imaycamas.

## 6

### *Mana juchäcurcänanpag Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Chaura juchäcuyarchu cawayäshun Tayta Dios cuyapämarlanchi yapay yapaysi perdonämänanchipag? Manam.

<sup>2</sup> Noganchiga nä wanushanuymi cayanchi juchata mana rurapanpag. Chaymi juchäcuyarga mana cawachwanchu.

<sup>3</sup> Jesuswan nä cawayta galayururga cayanchi Jesuswan parëju wanushanuymi.

<sup>4</sup> Chauraga Jesuswan nä cawayta galayurayarga Cristo wanungannuymi noganchis mana juchata ruranäpag cayanchi wanushanuy. Nätan nä Jesuswan cawayta galayurushaga, munayninwan Dios Cristota wanushapita cawacächimungannuymi noganchitas munayninwan muyurachimanchi mushog runaman.

<sup>5</sup> Chaura Cristowan nä cawayarga Cristo wanungannuymi jucha ruraypag wanurayanchi, nätan pay cawacämungannuytan cananga noganchis cayanchi nä mushog runa.

<sup>6</sup> Noganchi musyayanchim juchanchicunapita Cristo cruzchru wanunganta, jinaman mana chaynuyla juchäcuyar cawananchipag wanunganta. Chaymi juchäcuyarga nä mana cawachwanchu.

<sup>7</sup> Chaura pisi jucha ruraypag nä wanushanuycagga cayan nä “Mana juchaynagmi cayanqui” nisham.

<sup>8</sup> Chaura Cristo wanungannuy noganchis jucha ruraypag juc wanushanuy carga, razonpam noganchis cawashun paywan.

<sup>9</sup> Musyayanchim wanushapita cawacaramur Cristo nä mana yapay wanunata.

<sup>10</sup> Chaura Cristo wanurga, juchanchicunapita nä wanusha juc cutilam, nätan cananga cawayan Tayta Dioswanmi.

<sup>11</sup> Chaynuynar gamcunas jucha ruraypag capäcuy juc wanushanuy, nätan Jesucristowan nä cawayta galayurarcayarga cawapäcuy Dios munangannuy.

*¿Diospa munayninchru cawarchu cananga mas juchäcushun? ¡Manam!*

<sup>12</sup> Chaura amanar munapäcuychu chay wanug cuerpuycuna juchäcuyälar cawananta ni ama cäsupäcuyishchu ima juchäcuyta munaptinsi.

<sup>13</sup> Ama chay cuerpuycuna cachunchu imas juchäcuy lapagga, antis capäcuy Dioslapag wanushapita cawacämushanuysi carcayarga. Jinaman cuerpuycuna cachun imatas alita rurapäcunalaypag.

<sup>14</sup> Chaynuycawapäcurga manam juchäcuyta munapäcunquichu. Gamcunaga nä manam Moisés isquirbingannuy cawagchu capäcunqui, antis gamcunaga nä cawarcayanqui cuyapäcug Dios munangannuy cawagmi.

<sup>15</sup> Capazmi pilaga tapucungas cay nir: “Cuyapäcug Diospa munayninchru cawar cananga ¿maschu juchäcushun, Moisés isquirbingannuy cawayar juchäcunganchitaga?” nirsi.

<sup>16</sup> Musyapäcungaynuysi juc rantisha runaga chay rantignin runata lapanchrümi ima-aygachrüsi cäsucun. Chaynuymi gamcunas lutanta rurarga shongoycuna mandapäcushungaytam rurarcayanqui cunchuchisha capäcunaypag. Nätan alita rurarga Dios mandapäcushungaytam rurarcayanqui. Chauraga paywanmi cawapäcunqui.

<sup>17</sup> Nätan nogaga Tayta Diosninchita “Gracias” nicümi gamcunapita. Unayga capäcuray jucha ruraglam. Cananga nämi cäsucurcasha capäcunqui, Diospita yachrachipäcushungayta lapan shongoypa chrasquicusha capäcur.

<sup>18</sup> Chay juchala ruragpita jorgosha nä carcayarga cananga nä carcayanqui mana juchäcular ali cawapäcunaypagmi.

<sup>19</sup> Gamcunata yarpachipäcushay shumag tantiapäcunaypag: Gamcunapa cuerpuycuna cara unayga lutanlata rurayar cawapäcunalaypagmi, nätan cananga chay cuerpuycuna cachun Dioslapag jinaman alita rurayar cawapäcunalaypag.

<sup>20</sup> Gamcuna unayga chay juchacayälar capäcur lutanlata rurayarmi cawapäcuray.

<sup>21</sup> Chaynuycapäcungaypita cananga pengacusham carcayanqui, nätan chaynuyc juchäcuyälar cawarga pi maysi cunchuchisham canga.

<sup>22</sup> Gamcuna cananga chay juchäcuyälar cawaypita nä jorgosha carcayarga Diospa servi-gninmi nä carcayanqui. Chaynuycapäcurga Dioslapagmi nä cawarcayanqui, jinaman Dioswanmi imaycamas cawapäcunqui.

<sup>23</sup> Chaura pi maysi juchäcuyälar cawagga cunchuchisham canga, nätan Diosga Munayniyogninchi Jesucristopam cuyapämarlanchi nä nirayämanchi paywan imaycamas cawananchipag.

## 7

*Moisés isquirbingancunapita Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, Moisés isquirbinganpita musyagcunata cayta niyärishay: Musyapäcungaynuysi chay isquirbishacunataga cawayangancamam runacunaga cäsucurcayan.

<sup>2</sup> Juc casarasha warmiga gowanta cäsucun gowan cawayangancamam. Nätan gowan wanuruptinga manam canchu pita cäsucunansi.

<sup>3</sup> Nätan gowan cawayaptilan juc olgowan carga mansibacuyanmi. Nätan gowan nä wanuruptin chay warmipagga manam nä canchu pita cäsucunansi. Chauraga manam canga ‘mansibadu’ nishachu juc gowan captinsi.



<sup>4</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, chaynuymi gamcunas Cristo wanunganpa nä juc wanushanuy carcayanqui Moisés isquirbinganta mana cäsucurcänaypag. Chaura cananga Cristopa runanmi nä carcayanqui, chay wanushapita cawacämushanuy, Diospag alita rurayar cawapäcunaypag.

<sup>5</sup> Naupata juchäcuylachru cawayar nä Moisés isquirbinganta musyarurga masmi cuer-punchi munangan juchäcuyta galayusha canchi. Chaynuy juchäcurga ima-aygatas rur-raranchi cunchuchisha cananchipagmi.

<sup>6</sup> Cananga nätan nä juc wanushanuyymi cayanchi Moisespa isquirbishancunata mana cäsucunanchipag. Chaymi chay isquirbishancunataga nä mana cäsucunchichu, antis cananga Santu Espiritu munangannuy cawashun; nätan ama Moisés unay isquirbingannuyga.

*Moisés isquirbinganpita jinaman juchäcuy pita Pablo tantiachingan*

<sup>7</sup> Chaura cananga nipäcushay: Moisés isquirbingan imapag cangantas. Moisés isquirbinganga cara juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi. Nätan chay isquirbisha mana captanga manam nogas tantiacümanchu cara juchasapa cangäta ni chay isquirbishachru “Jucpacagmanga amam imanmansi yarparanquichu” ningan juchäcuy cangantas.

<sup>8</sup> Nätan Moisés isquirbinganta musyarurga, nogaga masmi tucuy jucha ruraylata munacurä. Nätan Moisés isquirbingancunata mana musyangäcamaga lutan ruraycuna jucha canganta manam musyarächu.

<sup>9</sup> Nogaga unaylaran cawasha cä Moisés isquirbinganta mana shumag tantialar. Nätan chay isquirbishata tantiarurga alicusam juchäcuyta galacuyurä chay juchäcungäpita cunchuchisha canäpag nä nisha cayaptinsi.

<sup>10</sup> Chaura chay isquirbishacunata ningannuy rurarga “Alim cayä” ningämi pantacasha cunä. Nätan chay isquirbishacunata shumag tantiarurga musyarü cunchuchisha canäpag Dios nirayangantam.

<sup>11</sup> Chaynuypam chay isquirbishacunaga shumag musyarachiman cunchuchisha canäpag Dios nä nirayanganta.

<sup>12</sup> Chaynuy carga Moisés isquirbingancunaga cayan alisca alinninmi Dios nimasha casha, jinaman Diospita raquicasha canganchita musyachimagninchi car.

<sup>13</sup> Chauraga chaynuy alisca ali cayarchu nogataga ¿“Nina wayinman aywachun” niyämän? Manam. Antis chay isquirbishacunapam nogaga musyararü alisca juchasapa cayangätaga. Chauraga Moisés isquirbinganpam chay lutan rurayga musyacarun alisca jucha cangan.

<sup>14</sup> Noganchiga musyayanchim Moisés chay isquirbingancuna Diospita canganta. Nätan quiqui munangänuyta cawarga juchata rurayälarmi cawashag imaysi.

<sup>15</sup> Chaura nogaga chay rurayangäcunata manam tantiayta atipächu pantacasharag car. Nogaga ali ruray munangäcunata manam rurayta atipächu. Antis rurayäga lutan ruraycuna mana munangätam.

<sup>16</sup> Nätan chay mana munangäta rurarga tantiämi mana ali rurayangäta. Chaynuy cangäta musyachimarmi chay isquirbishacunaga alisca ali.

<sup>17</sup> Chauraga manam quiqui munarchu chay lutancunataga rurä, antis jucha ruraylata yachrasha carmi.

<sup>18</sup> Nogaga shumagmi tantiayä chay juchäcuyälar caway mana ali canganta. Chaura shongölaga aliscam munayan ali rurayta; nätan manam atipächüga.

<sup>19</sup> Chaura nogaga manam ali ruray munangätaga rurächu, antis rurayäga lutan mana ruray munangäcunatam.

<sup>20</sup> Nätan chay mana munangäta rurarga, manam quiqui munarchu rurä, antis chay lutantaga rurayä jucha ruraylata yachracasha carmi.

<sup>21</sup> Chaura tantiacuptäga ali rurayta munayarsi, imanaylapas rurayäran chay lutancunataga.

<sup>22</sup> Shongöläga aliscam munan Diospa isquirbishancuna cäsucuyta.

<sup>23</sup> Nätan tantiayämi ali ruray munayangäta chay lutan ruray jarcayangantas. Nätan chay lutan ruray jarcayamagga cayächiman juc carcelchru cayagtanuyämi juchalachrurag.

<sup>24</sup> Chaynuy carga manam alichu cä nogaga. ¿Chaura pirag salvamanga chay juchäcular cawaypita, jinaman chay nina wayiman aywanäpita? Chaycunapitaga salvamanga Munayniyogninchi Jesucristolam.

<sup>25</sup> Chaymi Tayta Diosta “Gracias” nicü, Jesucristo wanunganpa yanapämanganpita.

Chaura Diospa isquirbingancuna cäsucuyлата munayarsi nogaga rurayäran chay lutancunataga.

<sup>1</sup> Chaura cananga Jesucristopa runanman muyushacuna manam pisi nä “Nina wayiman aywachun” nishachu capäcunga.

<sup>2</sup> Nä Jesucristopa runanman muyurushaga, chay ali cawachimagninchi Santu Espiritum munayninwan jorgayämanchi chay juchäcuyaglata cawachimagninchi Moisés isquirbinganpita, chaynuypa Diospita mana raquicashala cananchipag.

<sup>3</sup> Diospa mandashanta Moisés isquirbingacunaga manam yanapämanchichu chay juchäcuyäpita yargoyta. Manatan chay isquirbishacunaga cäsucuytas atiparanchichu jucha ruraylata yachracasha car. Chaymi Diosga cachramusha Dios-mayinta noganchinuysi runata noganchi juchasapacunapa trucanchi wanunanpag, chaynuypa mana juchaynag cananchipag.

<sup>4</sup> Chaynuy rurara, Moisés isquirbingancunata cäsucuyta atipänanchipagmi. Cananga manam nä cawanchi chay juchäcuyla yachracasha cuerpunchi munangannuychu, antis Santu Espiritu munangannuyämi.

<sup>5</sup> Pi maysi juchäcuyälar cawayta yachracashaga chaynuy juchäcuyälarmi cawan. Nätan Santu Espiritu munangannuyta cawagga Santu Espiritu munangannuytam cawan imaysi.

<sup>6</sup> Chay juchäcuyälar cawag runaga aywayan cunchuymänmi, nätan Santu Espiritu munanganta ruragga aywayan imaycamas cushisha cawaymanmi.

<sup>7</sup> Nätan pisi chay juchäcuyälar cawag runaga Diostam chrengipan. Paycunaga manam munansi ni atipapäcunsi Dios ningancuna cäsucuytaga.

<sup>8</sup> Chaura pi maysi juchäcuyar cawagga, manam imaysi Dios munangannuyga cawayta atipapäcunchu.

<sup>9</sup> Nätan gamcunaga nä manam cawapäcunqui chay ima-aygatas juchäcurcayarchu, antis Santu Espiritu munangannuyämi, nä gamcunawan Diospa Espiritu captin. Pi maysi Cristo cachramungan Santu Espiritu munangannuy mana cawagga manam Cristopachu.

<sup>10</sup> Nätan Cristowan nä razonpa cawapäcuptiquiga almaycunaga cawanga Tayta Dioswanmi nä juchaycunata perdonasha capäcushuptiqui, chay juchala rurag cuerpucunawanun cayaptinsi.

<sup>11</sup> Musyanganchinuysi Jesustaga wanushapita cawacächimusha Santu Espiritum. Chay Espiritum gamcunawan cayan. Paymi gamcunatas wanupäcuptiqui cawacächipäcamushunqui.

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, Diosga munayan ali cawanatam manam juchäcuyälar cawanatachu.

<sup>13</sup> Chaura gamcuna munapäcungaynuyla cawarga nina wayichrümi cunchupäcunqui, nätan Santu Espiritu munangannuy cawapäcurga Dioswanmi cawapäcunqui pay munangannuy rurag capäcur.

<sup>14</sup> Chaura pi maysi Santu Espiritu munangannuy cawagcunaga capäcun Diospa castanmi.

<sup>15</sup> Chaura gamcunamanga manam aywamusha manchariyaglata cawachicug Espirituchu, antis Diospa castanman muyuchicug Espiritum. Paymi noganchita cananga yanapayämanchi Diosta “Taytalä” ninanchipag.

<sup>16</sup> Nätan chay Santu Espiritum musyachimanchi nä Diospa castan canganchita.

<sup>17</sup> Chaura nä castan cayashaga, noganchipag, jinaman Cristopag ningancunata lapanam ruranga. Chauraga paynuy noganchis razonpa cunchurga, paynuymi noganchis alisca alipa ricashas cashun.

*Nacatacursi shuyacuyar cawapäcunanpag Pablo ningan*

<sup>18</sup> Nätan nogapa tantiaynipitaga canan ima-aygatas nacatacuyanganchicuna manam nacaychu, Jesuswan jana pachachru alisca cushisha cawananchita tincuyächishaga.

<sup>19</sup> Dios lapan ima-ayga camangancunas noganchinuymi alisca munarcayan Dios juc junagchru “Castäcunam carcayanqui” nimänanchita.

<sup>20</sup> Nätan lapan ima-aygas Dios camangancunaga nämi cunchurcayan, manam quiqincuna munapäcurchu, antis runacuna juchäcuyar capäcuptinmi. Chaynuy cunchurcayarsi chay junagtaga shuyacurcayanmi.

<sup>21</sup> Nätan chay ima-aygata cunchurcayagcunas Diospa runancunawan parëjum alisca aliman muyupäcunga.

<sup>22</sup> Noganchiga musyayanchim, juc warmi gueshyacunanpag alisca cunchunganta. Chaynuymi Dios ima-ayga camangancunas canancama, alisca cunchurcayan.

<sup>23</sup> Nätan manam Dios camangancunalachu cunchupäcunsi, antis noganchis cunchuyanchim nä Santu Espiritu noganchiwan cayaptinsi, jinaman “Diospa castan” nisha cayarsi, chaymi shuyarayanchi wanurursi cawacämnananchita.

<sup>24</sup> Noganchitaga Dios salvarayämanchi wanushapita cawacächimänanchipagmi, nätan pay mana salvamasha cashaga manachr chay cawacämnananchita shuyarachwanchu.

<sup>25</sup> Nātan cananga pi cawacāmugta mana ricarayarsi, chaynuylam shuyacuyanchi wanurur cawacāmunanchita.

<sup>26</sup> Santu Espiritusi chaynuytan yanapayāmanchi mana ali rurayta atipayashas. Noganchiga Diosta manam shumag rimapayta yachranchichu. Chaymi Santu Espirituga Diosta tantiayāchin ima niyta munanganchitas. Nātan chay tantiayāchingantaga manam runacunapa rimayninchru rimayta atipanchichu.

<sup>27</sup> Nātan ima niyta munanganchitas musyag Diosga tantiayanmi Santu Espiritu ima niyta munangantas. Payga manacun Dios munangannuyi chay runacunapag.

<sup>28</sup> Jinaman musyayanchim Diosta cuyagcunata pay ima-aygachrūsi yanapayanganta. Nātan payga chaynu yanapayan acrangancunam.

<sup>29</sup> Chaura lapan ima-aygatas musyag Diosga, chay runacuna payman yupachicircānanta musyaram. Chaymi paycunata acrarura Dios-mayin Jesusnuy capācunanpag, jinamanmi nirura Jesusta paycunapa mandagnin cananpag.

<sup>30</sup> Nātan Diosga chay yanypita acrangancunatam gayarura runan cananpag. Jinarcarmi paycunataga “Nā mana juchaynagmi cayanqui” nirura. Nātan chay ningancunataga alisca alinninpagmi ricarura.

<sup>31</sup> Chaura cushicircānappag cayta niyārishay: Noganchita Dios chaynu y alipag ricayāmashaga manam pisi ima lutan ruramayninchitas atipāmāshunchu.

<sup>32</sup> Chaypagmi Tayta Diosga quiquinpa-mayintas mana cuyaparachu, antis payga cachramura juchanchicunapita wanunanpagmi. Chaymi Dios-mayin Jesucristoga ima-aygachrūsi yanapayāmanchi Dioswan ali cawananchipag.

<sup>33</sup> Chaura ħpirag “Juchācusham” ninga Dios acrangancunata? Noganchitaga Diosmi “Mana juchaynagmi carcayanqui” nā nirayāmanchi.

<sup>34</sup> Chaura ħpirag noganchipag “Cunchuchisha cachun” ninga? Cristom noganchipa trucanchi wanurayan, jinamanmi cawacarayāmun. Nātan payga Diospa derēcha lādunchru carmi japalan mandag cayan, jinaman noganchipitas manacuyan.

<sup>35</sup> Chaymi Cristo cuyayāmarninchiga mana dējamāshunchu. Chaynuylam payga cuyayāmanchi imata cunchuyashas, laquisha cashas, wanuchimānanchipag ashīyāmashas, micuypita cayashas, jacupita nacayashas, pi lutan rurayta munayāmashas, espādawan wanuyāchimashas.

<sup>36</sup> Chaynu y cunchunanchipitaga isquirbishachrūsi cay niyanmi:

“Tayta Dios gampa janaymi imay aygaysi  
wanuchiylata munarcayāman.

Nātan pishtacunaman uyshata aywachignuyi  
wanuylaman aywarcayāchiman” niyanmi.

<sup>37</sup> Chaura chaynu y Cristo cuyamasham ima-aygachrūsi yaliyar yargoyanchi.

<sup>38</sup> Chaura Munayniyogninchi Jesucristopa Dios cuyayāmarninchiga manam dējamāshunchu, ni wanuyāchimashas, ni cawayashas, jinaman lutan angelcuna, u reypa churincuna, u munayniyog runa lutan rurachiyta munayāmashas. Nātan canan ima-ayga cayagsi u chayrag aywamuggag cayagsi,

<sup>39</sup> ni altuchru cayagsi ni pampa ruyichru cayagsi, ni ima-ayga Dios camangancunas. Manam Diosta raquingachu noganchipita, Diosga aliscam cuyamanchi. Chaymi Munayniyogninchi Jesucristota cachramura noganchipa trucanchi wanunanpag.

## 9

### *Israel castacunata Dios acrangancunata Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Chaura Cristoman yupachicug carmi, nogaga razoncagta nircayag, chay razoncagta nipācunagpag Santu Espiritum yanapayāman.

<sup>2</sup> Nogaga aliscam laquicuyā, nātan shongōsi chaynuylam nanayan gamcuna Israel castācunapita.

<sup>3</sup> Nogaga Diospita lutanpag ricashas carūmanmi, jinaman Cristopitas raquicarūmanmi gam castācuna chaynuypa salvasha capācunay captinga.

<sup>4</sup> Noganchiga cayanchi Israelpa castan aywagmi, jinaman Tayta Diospis churinpagmi nā ricayāmanchi. Payga munayninwan ima-aygatas aliscam rurasha noganchichru, nātan noganchipa castanchitam “Nogapa runācunam cayanqui” nira unaysi. Noganchicunapagmi Diosga Moiseswansi isquirbichira mandashancunatas. Noganchicunam Diospa wayinchru alicunatas rurananchi cayan, jinaman noganchitan alawānanchis cayan, jinaman Dios “Rurashagmi” ningantas chrasquinanchi cayan.

<sup>5</sup> Noganchiga cayanchi Israelcunapa ayllun aywagmi. Nātan noganchi castapitam salvacug Cristosi nācimura. Paymi cayan lapan ima-aygapas Diosnin. Chaura payga cachun ali nisha imaypita imaycamas. Chaynu y cachun.

<sup>6</sup> Nätan “Rurashagmi” ningancunata Diosga lapalantam rurara. Chay ningannuy rurasha captinmi Israel castacunapitaga waquilan carcayan Diospa runancuna.

<sup>7</sup> Manatan Abrahamta lapan castan aywagchu Isaacpa churinpag ricashas capäcun. Antis Diosga Abrahamta cay niram: “Castayga canga churiqui Isaacpa castan aywagmi” niram.

<sup>8</sup> Chaynuy carga manam Abrahamta lapan castan aywagchu Diospa runanga canga, antis paypa runanga carcayan “Abrahamta churiqui cangam” Dios ningan aywag castalam.

<sup>9</sup> Tayta Diosga Abrahamta cay niram: “Watan canannuy cutimunäpagga Sara nä cayanga wawayogmi” niram.

<sup>10</sup> Nätan manam chaylapishchu, antis Rebecapa mellishu wawansi cara awillunchi Isaacpa churinmi.

<sup>11</sup> Chaura manaragsi chay mellishucuna näcimuptilanmi, jinaman alitas u lutantas manaragsi rurapäcuptilanmi Diosga “Rurashagmi” ningancuna ruracänanpag acrarura shulcagta. Nätan acraraga manam ima alitas rurasha captinchu, antis pay quiquin chaynuy rurayta munarmi.

<sup>12</sup> Chaymi Diosga cay nirura Rebecataga: “Mayorcagmi shulcanpa servignin canga” nira.

<sup>13</sup> Chaypitaga isquirbishachrösi cay niyanmi: “Nogaga Jacobtam acrarä, manam Esaütachu” nin.

<sup>14</sup> Chaura chaynuy acarga ¿Diosga lutantachu rurarura? Manam.

<sup>15</sup> Antis Diosga Moisesata ningannuyi rurara. Paytaga cay niram: “Nogaga pitas cuyapangäcagtam cuyapäshag.

Nätan cuyapangäcagtam pitas laquipäshag” niram.

<sup>16</sup> Chaura Diospa runanga canchi manam quiquinchi munarchu, ni alita ruranganchipitapishchu, antis Dios cuyapämanganchipam.

<sup>17</sup> Noganchiga musyayanchim isquirbishachru, Rey Faraonta Dios cay ninganta: “Nogam rey canaypag chrurarag, munayniyog cangäta gamchru reguechicunäpag, chaynuypa nogapita pi maysi musyapäcunanpag” ninmi.

<sup>18</sup> Chaura Diosga, pitas munangantam cuyapan, nätan waquintam dëjarun chaynuy rumi shongola capäcungannuy capäcunanpag.

<sup>19</sup> Chaura maygalayga cay nipäcamanquim: “¿Imanir-rag Diosga ‘Juchasapam’ niyan chaynuy capäcunanpag dëjarayarga?” Chaura Diospa contranga manam pisi sharcunmanchu.

<sup>20</sup> Nätan gamga ¿pitag cayanqui Diospa contran sharcunaypagga? Manam juc alpa manca chay ruragninta “¿Imanirtag caynuyta ruraramanqui?” ninchu.

<sup>21</sup> Chay manca rurag runaga chay isgueralapitam ruran shumag mancatas u manacag mancatas.

<sup>22</sup> Chay manca ruragnuyi Diosga cayan munayniyog. Chay manacag manca rurashanuyi cayag runacunata cunchuchiyta munayarsi, antismi payga awantayanran.

<sup>23</sup> Chaynuytam Diosga alisca ali canganta reguechicunapag chay shumag mancanuyi cayag runacunata nä unaypita cuyapämasha canchi paywan cananchipag.

<sup>24</sup> Chay cuyapangantam Diosga gayamasha canchi, Israelpa castanpitas, juc castacunapitas ruran cananchipag.

<sup>25</sup> Chay nircayangagnuyi Diospa willacugnin Oseas isquirbira. Payga isquirbira cay nirmi:

“Juc castacunatam runäcuna” nishag.

Nätan “Mana cuyangäcunatam cuyashä” nishag.

<sup>26</sup> Jinaman

“Israel castatachu Diosga ‘Gamcunaga manam runächu canqui’ nira.

Chay ningancagchrömi ‘Cawayag Diospa castancunam carcayanqui’ nishas yapay capäcunga”.

<sup>27</sup> Nätan Israel castacunapitaga Diospa willacugnin Isaiassi cay niram:

“Israelpa castancuna gochra manyanchru

agoyschanuy chränin capäcursi

walcalam salvasha capäcunga.

<sup>28</sup> Chaura Munayniyog Diosninchiga cagpitam

cunchuchinga chay lutan runacunata,

nätan cunchuchinga cananpita mana alä unaytam”.

<sup>29</sup> Nätan cay ningäsi cayan Isaias isquirbingannuyi. Payga isquirbira cay nirmi:

“Chay ima-aygas ruray atipag, Munayniyog Diosninchi

noganchi castata walcalata mana puchuchisha captinga.

Noganchi casta cayachwan cara Sodomawan

Gomorrachru runacunanuy ushashachr” nirmi.

<sup>30</sup> Nätan juc casta runacunaga Dios munangannuy cawaytas mana yarparcayarmi Jesusman yupachicurcanganpa, “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha carcayan.

<sup>31</sup> Nätan Israel castacunaga Moisés isquirbinganta mana juchaynagpag ricasha capäcunanpag imanuypanuy cäsucurcayarsi, juchasapalaran carcayan.

<sup>32</sup> Chaura juchasapalarag carcayan Jesusman mana yupachicurmi, jinaman Moisés isquirbingannuy rurapäcurmi. Chaymi paycunaga Jesusman mana yupachicur rumiman mitcagnuysi ishquicarärin.

<sup>33</sup> Chaypitaga isquirbishachrüsü cay niyanmi:  
“Nogaga chrurayä Jerusalemman mitcana ruminuysi,  
jinaman ishquina gagatanuysi cayag salvacugtam.

Payman yupachicugga, manam pengacusha capäcungachu” ninmi.

## 10

### *Abrahampa aylluncuna salvacurcänapag Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayücuna, nogaga lapan shongöpam munayä, jinaman Diostas manacuyä Israel castäcuna salvasha capäcunanpag.

<sup>2</sup> Paycunaga aliscam munarcayan Dios cäsucuyta. Nätan Dios munangannuy Jesusman yupachicuytaga manam munapäcunchu.

<sup>3</sup> Paycunaga runacunata “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios niyanganta mana tantiapäcurmi, jinaman Jesusman mana yupachicurmi imatas ruracayan quiquincuna munapäcungannuyta “Dios alipag ricamänanchipag” nir.

<sup>4</sup> Moisés isquirbingancunaga Cristocamam cara. Chaymi cananga payman yupachicugcunaga pi maysi “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha carcayan.

<sup>5</sup> Nätan Moisés isquirbinganta cäsucugcunapitaga “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios ninganpitaga cay nirmi isquirbirayan: “Pisi cay isquirbishacunata lapanta cäsucugga chay cäsucunganpam cawanga” ninmi.

<sup>6</sup> Nätan Jesusman yupachicugcunata “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios ninganpitaga, cay nirmi isquirbirayan: “Jesús yachrachinganta tantianapagga ‘Jana pachataragchri jegashag’ amam ninquichu”.

<sup>7</sup> Ni manatan “ ‘Enterrayangancagtaragchri aywashag pushamunäpag’ ninquipischu” niyanmi. Chaytaga manam pisi rurayta atipangachu.

<sup>8</sup> Chaymi isquirbishachrüga antis cay niyan: “Chay rimangätaga gamcuna rimarcayanquim, jinaman gamcunaga shumagmi musyarcayanqui” niyan. Chaytam nogacunas willapacurcayä. Nätan chay willapaga cayan aygas tantiacuylam.

<sup>9</sup> Chayga cay niyanmi: “Jesugsa Munayniyog Diosmi”. Jinaman lapan shongonpa “Jesustaga Diosmi cawacächimusha” nigga salvasham canga.

<sup>10</sup> Chaura lapan shongonchipa yupachicurmi Diospitaga “Mana juchaynagmi” nisha cayanchi. Nätan chay ninganchipam salvashas cayanchi.

<sup>11</sup> Chaymi isquirbishachrüsü cay niyan: “Pi maysi payman yupachicugcagga, manam pengacushachu canga”.

<sup>12</sup> Chaymi Israel castapagsi, jinaman juc castapagsi Jesugsa Munayniyogninchi cayan. Payga alisca alisca cuyapäcugmi cayan pipag maypagsi manacugcagpagga.

<sup>13</sup> Chauraga pi maysi chay Munayniyog Jestusta “Salvamay” nigga salvasham canga.

<sup>14</sup> Chaura ¿imanaypatag manacuranqui mana payman yupachicurcayarga? Nätan ¿imanaypatag yupachicurcanqui paypita mana mayacurcayarga? Nätan ¿imanaypatag mayacuranqui, mana pisi chay willapata rimag cayaptinga?

<sup>15</sup> Nätan chay willapacugcunataga nämi Diosga cachrarayan. Chaymi isquirbishachrüsü cay niyan: “¡Maymay alichr Diospa ali willapan apamugcunaga!” niyan.

<sup>16</sup> Chay ali willapata lapan mayacurcayarsi, manam waquina “Razonchri” nir chrasquicurcarachu, casquipag ricapäcur. Chaynuy ricapäcunanpitaga nämi Diospa willacugnin Isaías isquirbishanchru cay niyan: “Munayniyog Tayta, willapäcurcangäta manam pisi chrasquicurcanchu” nir.

<sup>17</sup> Chaura ali willapata mayacurmi Diosmanga yupachicunchi. Nätan chay willapa mayanganchiga cayan Cristopitam.

<sup>18</sup> Nätan chay willapata paycunaga mayapäcuram. Chaymi isquirbishachrüsü cay niyan: “Chay willapacurcangantaga mayapäcusha

limpum maychru chaychrüsü.

Jinaman cay pachapa tumanchru yachracunas

mayapäcusham chay willapacurcangantaga” niyanmi.

<sup>19</sup> Nätan ¿chay Israel castäcuna chay willapata manachu tantiapäcura? Au, shumagmi tantiapäcura. Moisespis chay tantiapäcunanpitaga cay nirmi isquirbira:

“Nogaga juc casta runacunatam salvashag.

Chaynuy salvaptimi gamcuna Israel castacunaga alisca chriquicurcanqui,  
jinaman piñacurcanqui” niram.

<sup>20</sup> Chaynuytan Diospa willacugnin Isaiassi cay niyan:

“Mana ashimag runacunam tarirriman.

Nātan mana tapucamag runacunawanmi reguechicuru” ninmi.

<sup>21</sup> Nātan Israel castacunapita rimar, Diosga willacugnin Isaiās isquirbinganchru cay niyanmi:

“Nogaga alisca unaymi maquita chacchararā mana cāsucug,  
jinaman shongon munangalan rurag runacunata” ninmi.

## 11

*Juc casta runacunatam Diosga canan salvayan*

<sup>1</sup> Chaura chaynuy niyarga: ¿Tayta Diosga pasaychu Israel casta runacunata wicaparun? Manam. Manam wicapashachu cāsucugcunataga. Nogasi cayā Israelpa castanmi, Abrahampa ayllun aywagmi, Benjaminpa churincuna castam.

<sup>2</sup> Tayta Diosga manam wicapashachu unaypitas chay acrangan runacunataga. Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Elías cawangan wichan runacunata Dios raquishalata cacinganpita. Chaypin Elías, Israel castācuna lutanta rurapācunganpita Diosta cay niram:

<sup>3</sup> “Munayniyog Tayta, gampa willacugniquicunata wanurārichinmi, jinaman juchurārichinmi altarniquicunatas. Cananga japalāmi puchurayā. Nātan nogatas wanuchiytam munarcayāman”.

<sup>4</sup> Niptinmi Tayta Diosga cay nira: “Puchuchicurayā ganchris waranga runatam, dios nipācungan Baalpa naupanchru mana gongorpacugcunata” niram.

<sup>5</sup> Chaynuymi canansi Diosga puchurayāchin walcalataga chay Israel castācunapita, paycunata Diosga cuyapālarmi acracurayan.

<sup>6</sup> Chaura Diosga manam paycunata acrasa imatas ruranganpita, antis cuyapālarmi, nātan imapitas ruranganpita carga manam chayga cuyapaychu canman.

<sup>7</sup> Nātan Israel castacunaga aliscam munapācura Diospita alipag ricasha cayta, nātan Dios acracungan runacunam ichaga alipag ricasha capācura. Nātan waquincagcunaga chaynuy rumi shongolam capācura.

<sup>8</sup> Chaypita isquirbishachrūsi cay niyanmi:

“Chaynuy capācuptinmi Diosga chaynuyla capācunanpag dējarun,  
ricapuyarsi mana ricapugnuycapācuptin,  
mayayarsi mana wiyarignuycapācuptin,  
nātan chaynuylam canancamas carcayan”.

<sup>9</sup> Rey Davidsi chaynuy capācunganpita cay niyanmi:

“Micapācuyinincunachrūsi ishquipācun trampamannuyimi,  
jinaman lāsumannuyimi, chaychru cunchuchisha capācunanpag.

<sup>10</sup> Chaura ñawincunas cachun ñaushashanuy mana ricapācunanpag.  
Jinaman washancunas cachun curcucashala imaycamas” niyanmi.

*Mas guepamanga Dios salvangam Israel castā runacunata*

<sup>11</sup> Chaura chaynuy cunchuchinan cayaptinga ¿pasaychu Diosga Israel castācunataga dējarun? Manam. Antis paycuna mana cāsucurcanganpam, juc casta runacunata Diosga nā salvayan, chaynuypa Israel castācuna chriquicurcānanpag.

<sup>12</sup> Chaura Israelcuna mana cāsucurcanganpa cay pachachru juc casta runacuna salvasha carcayaptinga. Chaura imaymayrag runacunaga salvacurcanga Israelcuna Cristoman cutiriptinga!

<sup>13</sup> Nātan gamcuna juc casta runacunata niyārishay: Gamcunamanmi Diosga cacherarayāman. Chaymi nogaga manchapācuypa rurayā chay rurācunata.

<sup>14</sup> Chay Israel castā chriquicurcayagcuna juc ishcaylas salvasha capācunanpag.

<sup>15</sup> Chaura Israel castacunata Dios wicapanganpa chrānin runacuna Dioswan amistar-cayaptinga, chay Israel castacuna Diosman nā cutiriptinga capācunga wanushapita cawacāmushanuyimi.

<sup>16</sup> Musyanganchinuysi juc māsapita raquircur Dioslapag naupata jorgorushaga, chay puchug māsasi Dioslapagmi canga. Chaynuytam juc sapsi Dioslapag nisha carga canga rāmancunas Diospag nisham.

<sup>17</sup> Abrahamga cayan olīvus montinuyimi. Chay montipa rāmāntachu muturuchwan chay mutushanuyimi carcayan Abrahampa waquin castancuna. Nātan chay mutushaman injertagnuyimi gamcunataga rurarcayāshunqui. Chaymi cananga carcayanqui “Diospa runan” nisha.

<sup>18</sup> Chaura injertashala cayarga amam “Israel castacunapitaga mas alim cayä” nin-quimanchu. Chaynuy ninaypagga manam unaypitachu Abrahampa castan canqui, antis mas guepataran castanmanga muyurayanqui.

<sup>19</sup> Capazmi cananga cay niyanquis: “Palcunaga wicapasha carcayan mana välrirmi noga injertashanuy canäpag” niyanquis.

<sup>20</sup> Antis paycunaga wicapasha carcayan Jesusman mana yupachicurcanganpitam. Nätan gamcunaga Jesusman yupachicurcangalaypam injertashanuy carcayanqui. Chauraga ama alitucurcaychu, antis manchapacurcay.

<sup>21</sup> Chaura Abrahampa castancunatas Dios mana perdonarayarga, manam gamcunatas perdonapäcushunquichu.

<sup>22</sup> Tayta Diosga cuyapanmi payman yupachicugcunata. Nätan payman mana yupachicugcunata payga cunchuchinmi. Chaura chaynuyla payman yupachicur-captiquiga chaynuylam cuyapapäcushunqui. Nätan mana yupachicurcaptiquiga payga cunchuchipäcushunquim.

<sup>23</sup> Nätan Israel castäcuna Diosman yupachicurcarga capäcunga yapay injertasham, Tayta Diosga munayniyogmi gangalanta injertananpagsi.

<sup>24</sup> Nätan gamcunata juc casta runa carcayaptiquim muyurarcayächishunqui runancu-naman. Chaynuy carga Israel castacunata mana sasächicularmi Diosga “Runäcunam” ningan.

<sup>25</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayïcuna, mana alitucurcänaypag Dios mana pitas musyachinganta niyärishay: Chay Israel castäcuna waquina mana yupachicurcanchu Jesusman, gamcuna juc casta runacunapita Diospa acrashan cagcuna Jesusman lapan yupachicurcangancamam.

<sup>26</sup> Chaypitaga Israel castäcuna Jesusman yupachicurcanga lapalanmi salvasha capäcunanpag, isquirbishachru cay ningannuy: “Jerusalenpitam aywamunga juc salvacug.

Paymi Jacobpa castancunapa juchanta perdonanga.

<sup>27</sup> Chaynuymi paycunawan conträtata rurashag, nä juchancunata perdonar” niyanmi.

<sup>28</sup> Canan paycunaga chay ali willapata mana mayayta munapäcunganpam, gamcunata Dios salvarcayäshunqui. Nätan Tayta Diosga Israel castäcunata cuyayanrag, awilluncunata acrangampam.

<sup>29</sup> Tayta Diosga cuyangancunata jinaman acrangancunata manam imaysi dejangachu. Palcunaga imaysi runanmi cayan.

<sup>30</sup> Gamcuna juc casta runacuna unay wichan manam cäsucurcaychu Tayta Diosta, nätan Israel castacuna Diosta mana cäsucurcanganpam Diosga canan cuyaparcayäshunqui.

<sup>31</sup> Chaura Israel castäcuna mana cäsucurcaptinmi Diosga cuyaparcayäshunqui. Nätan cäsucurga palcunas gamcunanuymi cuyapasha capäcunga.

<sup>32</sup> Tayta Diosga, pi castatas mana cäsucurcayaptiquim cuyaparcayäshunqui.

<sup>33</sup> Chaura alisca alisca yachragmi musyagmi Diosninchiga, manam lapalantaga chaynuy yachranganta chaynuy musyanganta tantiyta ati-panchichu.

Mana tantiy atipänam cayan Dios chaynuy rurayangan, jinaman ruray munayangancunas.

<sup>34</sup> Chaura ¿pitag musyan Munayniyog Dios imata pinsiangantas?

¿Pitag payta “Caynuypam wacnuypam ruranquiman” niman? Manam pisi.

<sup>35</sup> Manam pisi imalatas gorachu Diosta “Cutichimanquim” nirga.

<sup>36</sup> Antis lapan ima-aygas shamun Tayta Diospitam.

Nätan cayansi pay munaptinmi, jinaman paypagmi.

Pay cachun alawasha imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

## 12

### *Caynuy cawapäcuy Cristopa runancuna*

<sup>1</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayïcuna, Tayta Dios cuyapararcayäshuptiquiga, chay cuerpuycuna cachun Dioslapag juc ofrendanuysi. Chaynuy capäcuptiqui Diosga cushi-cungam. Chaynuypam Diosta razonpa servinchi.

<sup>2</sup> Ama cawapäcuychu lutan runacuna canan wichan cawarcayangannuyga. Antis pinsiapäcuy alita Dios munangannuy ali cawagman muyupäcunaypag. Chauraga shumagmi tantiapäcunqui gamcunachru Dios ruray munayangan alisca ali canganta, jinaman cushi-cachicug canganta.

<sup>3</sup> Nätan nogaga Dios nimasha captinmi Dios munangannuy cawapäcunaypag canan nipäcushay; Gamcunaga ama maygaysi pinsiapäcuychu “Alinninmi cayä” nirga, antis Diosman yupachicug carcayarga quiquiquicunapita imanuy capäcungaytas shumag tanti-acurcay.

<sup>4</sup> Mä tantiachipäcushay juc runapa cuerpunwan: Runapa cuerpunchruga tucuyymi imaygaysi cayan. Nätan lapansi jucta juctam rurapäcun.

<sup>5</sup> Chaynuymi cayanchi noganchisi Cristoman yupachicug gotucagcunachru. Tucuy casta cayarsi lapanchis Diospa runanmi canchi.

<sup>6</sup> Chaura Tayta Diosga cuyapamarlanchim tucuyta ruranchipag nä chrurarayämanchi. Waqintam chrurayan paypa willacugnin cananpag, chaura payga uryachun Diosman yupachicuyangannuy.

<sup>7</sup> Juctam nirayan ima-aygachrüsi atendig cananpag chauraga atendichun; yachrachinanpag nishacagga yachrachichun;

<sup>8</sup> anyapänanpag nishacagga anyapayächun; imatas aypunanpag nishacagga aypuchun mana michräcular; mandag cananpag nishacagga mandachun mandananpag nisha cangannuy; cuyapänanpag nishacagga cuyapächun. Chauraga lapaysi cushisha rurapäcuy.

<sup>9</sup> Nätan lapan shongoypa cuyapäcuy, lutan ruraycunata chregnipäcuy, jinaman alicagta rurapäcuy.

<sup>10</sup> Jucniquis jucniquis cuyanacurcay juclay castala carcayarga, jinaman quiquiquicunapitas mas alinninpag ricanacurcay cawapäcuy jucniquis jucniquis.

<sup>11</sup> Imas ruraypag captin ama guellanapäcuychu. Nätan munayniyog Diosninchipag imatas rurarga rurapäcuy cushisha.

<sup>12</sup> Cushisha cawapäcuy imaycamas Dioswan capäcunayta shuyararcayarga, ima-aygata cunchuyarsi awantapäcuy, jinaman chaynuyla imay aygaysi Diosta manacurcay.

<sup>13</sup> Diosman yupachicug-mayiquicunata imalansi mana capuptin yanapapäcuy. Wayiquiman chrämugcunata gorpachapäcuy.

<sup>14</sup> Lutanta rurapäcushunaypag ashircayäshugniquicunata alipa ricapäcuy, nätan ama lutanpag ricapäcuychu.

<sup>15</sup> Cushicurcay, cushisha cayagcunawan. Nätan wagagcunawan wagapäcuy.

<sup>16</sup> Lapaysi cawapäcuy juc runanuyla mana alitucular, antis alita rurapäcuy chay manacagpag ricashacunanuy. Nätan quiquilaycunaga ama alisca yachragpag ricacurcaychu.

<sup>17</sup> Amam pitas lutan rurashugniquita cutichipäcunquichu rurapäcushungaynuya. Chaura rurapäcuy alita lapan runa alipag ricapäcushunaypag.

<sup>18</sup> Chauraga imanaypanuysi alipa cawapäcuy lapan runawan.

<sup>19</sup> Cuyashäcuna, pi ima lutanta rurapäcushuptiquis, amam cutichipäcunquichu, antis chaytaga Diosmi cunchuchinga. Chaymi isquirbishachrüsi Diosga cay niyan: “Nogam cunchuchishag chay cunchuchishugniquicunata”.

<sup>20</sup> Chaypitas cay niyanran:

“Chay chregnishugniqui micanasha captin, garacuy, jinaman yacunasha captin goyuy yacutas upyananpag.

Chaynuy ruraptiquiga pengacuypita cäransi pucatangam” ninmi.

<sup>21</sup> Chaura amam yalichicunquichu chay lutan ruraycunawan, antis yaliy alicuna ruraypa chay lutancunata.

## 13

### *Marca mandagcunata cäsucurcanquim Pablo ningan*

<sup>1</sup> Chaynuyttag marca mandagpag chrurashacunatas cäsucurcay. Pitas Diosmi chruraran mandag cananpag. Nätan canan chay cayagcunas carcayanga pay chrurasha captinmi.

<sup>2</sup> Chauraga pisi chay mandagta mana cäsucugga, Diostam mana cäsucunchu. Nätan chay mana cäsucuy munagcunataga Diosmi cunchuchinga.

<sup>3</sup> Chay marca mandagcunaga manam capäcun ali ruragcunata manchachinanpagchu antis lutan ruragcunapagmi. Chauraga mandagcunata mana manchayar cawanaypag alita rurayar caway. Chaynuy cawarga canqui alipag ricasham.

<sup>4</sup> Paycunaga Dios munangannuy rurapäcunanpagmi carcayan, gamcuna ali cawapäcunaypag. Nätan lutanta rurayar cawarga manchacuy, paycunaga espädata chararcayan chay lutan ruragcunata cunchuchipäcunanpagmi.

<sup>5</sup> Chauraga ama cäsucurcaychu cunchuchishunayta manchacularga, antis cäsucurcayga Dios chaynuy cäsucurcänayta munaptin.

<sup>6</sup> Chaymi gamcunaga pägarcayanqui chay ‘impuestu’ ningantas. Chay mandagcuna carcayan Dios munangannuy rurapäcunanpagmi. Nätan chaymi cayan paycunapaga ruranan.



<sup>7</sup> Chaura mandag nipäcushungayta rurapäcuy lapanta, impuestupita manapäcushuptiqui pägapäcuy, impuestu päganay cagman, imas juccunapag päganay cagta chay päganay cagman, alinninpag ricanacagta ricapäcuy alinninpag, nätan manchapacunacagta, manchapurcay.

<sup>8</sup> Amam dëbipacurcayarga cawapäcunquichu, antis jucniquis jucniquis cawapäcuy cuyanacur. Chaynuy cawarga pisi runa-mayinta cuyanapag Dios isquirbichingancunatam nä cäsucurun.

<sup>9</sup> Chay isquirbichingancunaga cay niyanmi: “Amam mansibacunquichu. Amam wanuchinquichu. Amam suwacunquichu. Amam jucpacagta imanaypanuyisi munanquichu imantas” ninmi. Nätan waquin isquirbishacunagta cäsucunchi cay jucalaylata rurarmi. Chayga cay ninmi: “Runa-mayiquita cuyay quiquiquita cuyacungaynuy” ninmi.

<sup>10</sup> Pisi cuyacugga, manam runa-mayinta ima lutantas ruranchu. Chaura cuyagga Dios chay isquirbichingancunatam nä cäsucurun lapanta.

<sup>11</sup> Chauraga imay wichanchru cayanganchitas tantiacurcay. Chay punucashanuy carcayangaypita ricchapäcurcay. Chay yupachicuyta galayunganchi junagpitaga, cananga nä pasaymi nachrgarayämun Diosninchi cutimunan junagga.

<sup>12</sup> Chay jucha ruray wichancuna nämi ushayan. Nätan ali caway wichanmi nä nachrgarayämun. Chauraga ama nä jucäcurcaychu, antis alita rurayar cawapäcuy juc achquinyusi capäcunaypag.

<sup>13</sup> Chauraga cawashun alita rurayar. Ama cawashunchu micucularga, shincacularga, cuerpunchi munangan ima-ayga ganracunatas juchäcuyälarga, maganacuyälarga jinaman chriquinacuyälarga,

<sup>14</sup> antis cawapäcuy Munayniyog Jesucristonuy. Nätan ama cawapäcuychu naupatanuyisi lutanlata rurarcayarga.

## 14

### *Lutanpag mana ricanacular cawapäcuy*

<sup>1</sup> Chaura Diosman mana aläpa yupachicug-mayiquicunata, ama lutanpag ricapäcuychu. Paycunaga manaran ima ali u ima lutan cangantas shumaglaga tantiapäcunragchu.

<sup>2</sup> Waquin runa cayanmi lapanta ima-aygatas micucuna. Nätan waquincuna mana aläpa Diosman yupachicugcunaga micapäcun verdüralatam.

<sup>3</sup> Chauraga chay lapan ima-aygatas micucagga ama pengapapäcuychu verdürala micucunata. Nätan verdürala micugsi ama pengapapäcuychu lapan ima-ayga micugtas. Gamcunaga ishcayniquis Diospa runanmi carcayanqui.

<sup>4</sup> Chaura gamga manam pisi canquichu, Diospa servigninta imatas niyänaypagga. Alita ruraptinsi u lutanta ruraptinsi Dioschri nä imanäcuytas musyacun. Nätan Tayta Diosga munayniyogmi paycunata mas yupachicugmancama muyuchinanpag.

<sup>5</sup> Nätan waquincunaga “Cay junagmi mas välin waquin junagcunapitaga” nipäcunmi. Nätan waquincunaga “Lapan junagsi chaynuylam välin” nipäcunmi. Nätan runaga lapan shongonpa ima junagchrüsi Diosta servichun. Chayga nä gamcunapitam.

<sup>6</sup> Chaura pisi “Cay junagmi mas välig” nigga, chay junagchru Diosta alawächun. Nätan imata micugsi micun Diosta “Gracias” nircurmi. Chaura micugsi mana micugsi Munayniyog Diostam “Gracias” nicurcan.

<sup>7</sup> Manam mayganchis cawanchi quiquinchi munarchu ni wanunchis manam quiquinchi munarchu.

<sup>8</sup> Chaura cawanchis wanunchis Tayta Dios munaptinmi. Chaymi cawarsi wanursi Munayniyog Diospa canchi.

<sup>9</sup> Chaura Cristoga wanuras cawacämuras chay wanushacunapas cawayagcunapas Munayniyog Diosnin cananpagmi.

<sup>10</sup> Chaura gamga, manam Jesusman yupachicug-mayiquipita lutanta rimanquimancho ni manatan manacagpagsi ricanquimancho. Lapanchis juc junagchrüga Diospa naupanmanmi chräshun pay jucanchita taripämänanchipag.

<sup>11</sup> Chaypitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi:

“Noga Munayniyog Diosga cawayämi.

Nogapa naupanchrüga lapan casta runam gongorpacurcanga jinaman lapanmi ‘Payga Diosmi’ nipäcamanga” ninmi.

<sup>12</sup> Chaura lapanchisi imanuy cawanganchitas quiquinchim nishun Diostaga.

<sup>13</sup> Chauraga ama jucninchis jucninchis lutan ruragpag ricanacushunchu, antis gamcunaga Diosman yupachicug-mayiquicunata ama juc mitcachignuyisi lutanta rurachipäcuychu.

<sup>14</sup> Nogaga Munayniyog Jesusman yupachicug car, musyayämi chay micucuna mana juchäcachicug canganta. Nätan pisi “Chay micuyta micururga juchäcurushagchri” nigpagga cayan juchäcachicugmi.

<sup>15</sup> Chaura chay micungaycunapita Jesusman yupachicug-mayiqui piñäcuptinga, ama micuychu ricayäshuptiqua paypa naupanchru. Nätan ricayäshuptiqui micurga musyachicuyani mana cuyacug cangaytam. Chay micungay achäquitag Jesusman yupachicuyta dëjarunman ichaga, paycuna raygosi Cristoga wanurayanmi.

<sup>16</sup> Chaura amanar chay ali rurayangayta lutanpag ricachiychu.

<sup>17</sup> Chaura Diospa munayninchru cawag runaga manam canchi imacunatas micunganchipachu u upyanganchipachu. Antis alila rurag canganchipam, jinaman Santu Espiritupa munayninwan shumagla, cushishala cawanganchipam.

<sup>18</sup> Pisi chaynuy Cristopa naupanchru ali cawagga Tayta Diospitas jinaman runacunapitas cayan ali runapag ricasham.

<sup>19</sup> Chaynuy niyä imanaypanuysi yanapänacur lapaycunas shumagla cawapäcunaypagmi, jinaman Cristoman mas yupachicurcänaypagmi.

<sup>20</sup> Ama chay runacunachru Dios ali rurayanganta manacagman muyuchipäcuychu chay imas micuyangaywan. Lapan micuysi nogapitaga cayan allam. Lutanga cayan imatas micunganchipa Jesusman yupachicuyta dëjapäcuptinmi.

<sup>21</sup> Chaynuy captinga antis pay ricayämashaga amam micuchwanchu diosnincunapag ofrendapäcungan aychatas ni manatan upyachwanchu vñutas ni rurachwanpishchu imatasi, pay lutanpag ricangancagtaga mana juchäcunapag.

<sup>22</sup> Chaura “Cayga alim u lutanmi” ningaysi cachun quiquilaypag. Nätan cushisham canga pisi “Cay rurayangäwanga manam juchäcöchu” nigga.

<sup>23</sup> Nätan pisi “Juchäcurushagchri” niyanganta micururga juchäcurunmi, chay “Juchäcurushagchri” niyar micurur. Chaymi “Cayta micurga juchäcurushagchri” nirga ama micuchwanchu imatas.

## 15

<sup>1</sup> Chaura noganchiga nä ali yupachicucama cayarga chay mana aläpa yupachicug-mayinchicunata imanaypa ayganaypas yanapayäshun mas yupachicugmancama muyupäcunapag. Nätan ama quiquilanchimanga aläpa pinsiarayäshunchu.

<sup>2</sup> Lapanchisi noganchiga ima-aygatas rurachwan alicagtam runa-mayinchiwan cushisha cawananchipag, jinaman Dioslaman yupachicucama capäcunapag.

<sup>3</sup> Cristosi manam quiquilanman yaparayälarchu cawara. Antis payga cawara isquirbishachru Dios ningannuylam. Diosga cay niram: “Ashlishugniquicuna nogatam ashlipäcamasha” niyanmi.

<sup>4</sup> Lapani chay unaypita isquirbishacunaga yachrayächimanchi chaynuyla Diosman yupachicuyänanchipagmi. Chauraga isquirbishacunaga nimanganchinuy shuyacuyäshun wanushapita cawacämunanchita.

<sup>5</sup> Nätan ima-aygatas awantay yanapämagninchi, jinaman calpanchächimagninchi Tayta Dios yanapapäcushunqui lapaycunatas juc shongola Jesucristonuysi cawapäcunaypag,

<sup>6</sup> chaynuypa juc runanuyla Munayniyogninchi Jesuspa Taytanta alawapäcunaypag.

<sup>7</sup> Chauraga Cristo alipa ricapäcushungaynuy jucniquis jucniquis, alipag ricanacurcay Tayta Diosta runacuna alawapäcunapag.

<sup>8</sup> Cayta niyärishay: Jesusga shamura, Israel castacunata Diospa willapanta musyachinanpagmi jinaman paycunapa awilluncunata “Rurashagmi” ningacunaga ruracänaypagmi.

<sup>9</sup> Jinaman shamura Dios cuyapäcug canganpita juc casta runacuna Diosta alawapäcunapagmi. Chaynuymi isquirbishachrüsi cay niyan:

“Nogaga juc casta runacunatam razoncag Dios cangayta musyachishag jinamanmi alawashayqui” niyanmi.

<sup>10</sup> Nätan yapaytan isquirbishachrüga cay niyan:

“Juc casta runacuna, Israel casta runacunawan cushicurcay” niyan.

<sup>11</sup> Yapaysi isquirbishachrüga

“Tucuy casta runacuna lapay alawapäcuy

Munayniyog Diosta” niyantam.

<sup>12</sup> Chaypitaga Diospa willacugnin Isaias isquirbinganchrüsi cay niyanmi:

“Isaiäpa churincunapitam näcimunga

lapan casta runacunapa mandagnin cananpag.

Jinarcarmi chay runacunaga payman yupachicurcanga” niyanmi.

<sup>13</sup> Nogaga Tayta Diosta manacuyä cushishata, jinaman shumagla cawayta yanapapäcushunaypagmi. Chaura Santu Espiritum yanapapäcushunqui chay wanushapita cawacäcamunayta chaynuyla shuyarayta.

<sup>14</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, noga shumagmi musyayä gamcuna ali shongo capäcungaytas, jinaman Diospa willapanta ali yachracuyar carcayangaytas. Chaynuy capäcur gamcunaga carcayanqui alim jucniquis jucniquis piñapänacurcänaypag.

<sup>15</sup> Nätan cay cartachru isquirbiyämü mana gongapäcunaypagmi, nä musyarcayaptiquis, nogataga cuyapälarmi Tayta Diosga nimasha chaynuy nipäcunagpag.

<sup>16</sup> Jinaman nirayämantan juc casta runacunata Diospa ali willapanta willanäpagsi, chaynuypa paycuna juc ali ofrendanuy capäcunanpag, jinaman Santu Espiritu yanapaptin Dioslapag cawagcama capäcunanpag.

<sup>17</sup> Chaura nogaga Jesusman yupachicug car, Diosta chaynuy serviya alisca cushisham cayä.

<sup>18</sup> Nogaga manam quiquiläpitaga imatas rimächu. Rimayäga nogawan Jesucristo imatas rurangantam. Chayta willapacungäpam, jinaman imatas rurangäpam juc casta runacuna Diosta cäsucurcayan.

<sup>19</sup> Jinaman Santu Espiritu yanapämaptin ima-aygatas ruraypam. Chaynuymi imacunatas alisca rurasha cä. Chaynuypam nogaga Cristopita willapacug cangäta musyachisha cä, maychru chaychrüsi, Jerusalem pita galayur, Ilírico ningancama lapan runata.

<sup>20</sup> Chaynuypam imanaypanuy si ali willapata willapäcamusha cä maychrüsi Cristopita mana imaysi mayapäcungancunachru, chay juccuna yachrachipäcungalanta mana yapay yachrachinäpag.

<sup>21</sup> Nogaga yachrachimurä isquirbishachru cay ningannuy mi: “Jesuspita mana imaysi mayacusha runacunam mayacurcanga, jinaman mana imaysi paypita mayashacunam tantiapäcunga” ningannuy mi.

<sup>22</sup> Chaynuy rurarmi nogaga gamcuna ricag achca cuti aywamuyta munayarsi mana aywamüragchu.

<sup>23</sup> Nätan canan chay ruränacunata nämi caypaga usharü. Chaymi cananga alisca aywamuyta munangänuy aywamushag gamcunaman.

<sup>24</sup> Chauraga Espäñata aywalarmi yaycamushag, chaychru ishca quima quilla cushisha cacurcushachr yanapapäcamanqui Espäñata pasanäpag.

<sup>25</sup> Cananga aywayä Jerusalem taran apachicuycunata apacurcur.

<sup>26</sup> Chaytaga Macedoniachru, Acayachru Jesusman yupachicugcunam yarpaylancunapita gotupäcusha, wac Jerusalemchru mana imaynag Jesusman yupachicug-mayinchicunata gonäpag.

<sup>27</sup> Chaynuy ruräräri cay nirmi: “Paycunatag Diospita yanapasha cananchipagsi ali willapatas musyarayächimanchi. Chaura noganchis ofrendanchiwan yanapäshun” nirmi shuntarärin Jerusalemchru cagcunapag.

<sup>28</sup> Chaura chay apachicarcamanganta nä gorcurga, Espäñata aywagnuy lam yaycamushag gamcuna ricag.

<sup>29</sup> Nogaga shumagmi musyayä gamcunawan nä tincurusha alisca cushicunanchita, jinaman Cristo ima-aygachrüsi yanapämänanchita.

<sup>30</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, Munayniyogninchi Jesucristo nimasha captinmi, jinaman cuyanacunanchipag Santu Espiritu yanapämasham cayta manacayärishay: Noga manacuyangänuy nar gamcunas Diosta manacurcay mana imas pasamänanpag.

<sup>31</sup> Manacurcay Judeachru Jesusta mana cäsucug runacunapita washamänanpag, jinaman chay apachicuy apayangäsi Jerusalemchru Diospa acrashancunapita alipa chrasquisha cananpag.

<sup>32</sup> Chaura Dios munaptinga gamcunaman chrämüpti aliscam cushicushun, chaynuypa jucninchis jucninchis jamapacugnuy yanapänacunanchipag.

<sup>33</sup> Shumagla cawachicug Tayta Dios lapayta ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui gamcunata. Chaynuy cachun.

## 16

### *Jesusman yupachicugcunata saludayäri lay*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinchi Febe jutiyog warmim gamcunam aywayämun. Payga cara Cencrea ninganchru Jesusman yupachicug gotucagcunata atendigmi.

<sup>2</sup> Chaura Munayniyog Diospa runan cayaptinga alipa chrasquipäcuy. Nätan yanapäna captinga yanapapäculay ima-aygachrüsi. Payga yanapasha achcatam runacunata, jinaman yanapämashatan nogatas.

<sup>3</sup> Cananga saludayulay Jesucristopita willapäcug-mayi Priscilata, jinaman gowan Aquilata.

<sup>4</sup> Paycunaga wanuchiya munarcayämaptinsi manam djapäcamarachu. “Noganchitasi jina wanurga ‘Wanuchimäshun’ nir”. Chaymi nogaga paycunata “Gracias” nicuyä. Nätan manam nogalapishchu, antis Diosman yupachicug juc runacunas chaynuymi nircayan.

<sup>5</sup> Chaynuyttag saludayulay chay Aquilapa wayinchru Jesusman yupachicug-mayinchicuna gotucagcunatas jinaman saludayäri lay cuyashä Epenetotas. Paymi puntata Jesusman yupachicura wac Asia ninganchru.

<sup>6</sup> Saludayäri lay Mariatas. Payga aliscam gamcunata ima-aygachrüsi yanapararcayäshunqui.

<sup>7</sup> Chaynuyttag saludayäri lay Andronicotawan Juniastas paycunaga ayllücunam. Paycuna capäcura carcelchru cag-mayimi. Paycunaga Jesuspa cachran ruragcunapitas capäcun alinninpag ricashacamam, jinaman nogapita mas puntatam Jesusmansi yupachicurcasha.

<sup>8</sup> Saludayäri lay Jesusman yupachicug cuyashä Ampliatotas,

<sup>9</sup> jinaman Urbanotas. Payga Cristopita willapacug-mayimi, nätan cuyashä Estaquistas.

<sup>10</sup> Chaypita saludayäri lay Apeleestas. Payga Jesusman yupachicug canganpita aliscam cunchusha, jinaman Aristobulotas wayinchru cagcunatawan.

<sup>11</sup> Saludayäri lay ayllü, Herodiontas jinaman Narcisopa wayinchru Munayniyog Jesusman yupachicugcunatas.

<sup>12</sup> Chaynuyttag saludayäri lay Trifenatawan Trifosa warmicunatas. Paycunaga Munayniyog Dios ningannuymi alisca uryarcayan. Jinaman saludayäri lay cuyanganchi Perdidatas. Paysi aliscam uryasha Munayniyog Diospag.

<sup>13</sup> Chaypita saludayäri lay Munayniyog Dios acracungan Rufotas. Chaynuyttag mamantas. Payga cara mamänuymi nogapag.

<sup>14</sup> Saludayäri lay Asincritota, Flegonteta, Hermesta, Patrobasta, Hermesta, nätan paycunawan cayag Jesusman yupachicug-mayinchicunatas.

<sup>15</sup> Saludayäri lay Filologotawan, Juliatas. Chaypita Nereotas panintas, jinaman Olimpastas, nätan paycunawan cayag Jesusman lapan yupachicugcunatas.

<sup>16</sup> Gamcunas saludänacurcay jucniquis jucniquis, cushishacama. Caypitas Cristoman yupachicug gotucagcuna lapanmi aparcayächimushunqui salüduta.

<sup>17</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, amam Jesuspita raquicächipäcushunaypag jucnuyta yachrachigcunata cäsucurcanquichu, antis paycunapita ashucurcay.

<sup>18</sup> Chay runacunaga manam yachrachipäcun Jesús ningannuychu, antis quiquincuna munapäcungantam. Nätan mana aläpa musyag runacunaga “Razonchri” nirmi chay imayga shumag rimapäcuptin chrasquipäcun. Chaynuypam pantacächipäcun.

<sup>19</sup> Lapanmi runacuna mayapäcusha ali cäsucugcama gamcuna capäcungayta. Chaymi nogaga alisca cushirayä. Chaura chaynuy cäsucuyta yachracurarcayarga capäcuy alita ruragcama. Nätan lutan rurapagga capäcuy lutan rurayta mana yachragcama.

<sup>20</sup> Chaura gasilata cawachicug Tayta Diosga, cananpita manas alä unaytam, gamcunachru chay Asyag ima ruray munayangantas manacagman muyuchinga. Nätan Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälara ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui gamcunata.

<sup>21</sup> Yanapämagnü Timoteos aparcayächimushunquim salüduta jinaman aparcayächimushunquitan ayllücuna Luciosi Jasonsi Sosipatersi.

<sup>22</sup> Pablopa cartan isquirbimug, noga Terciosi Munayniyog Diospa carmi salüduta apayächimü.

<sup>23-24</sup> Chaynuytan salüduta apayächimun gorpachämag Gayosi jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunas. Nätan salüduta apayächimunmi cay marcachru tesorëru Erastos, jinaman Jesusman yupachicug-mayinchi Cuarto jutiyogsi.

<sup>25</sup> Chauraga Tayta Dios yanapapäcushunqui Jesucristopita noga yachrachipäcungagnuy cäsucuyar cawapäcunaypag. Tayta Diosga unay unaypitas aliscam munara chay juc casta runacuna ali willapata musyapäcunanta. Nätan chaynuy munayaptinsi manam musyapäcurachüga.

<sup>26</sup> Nätan cananga Diospa willacugnincuna isquirbipäcungannuymi, jinaman imaypita imaycamas cawayag Dios munangannuymi nä willapacayan Jesuspita maychru chaychrüsi chaynuypa Diosman yupachicur cäsucurcänanpag.

<sup>27</sup> Chaura japalaylan, ima-aygas musyag Diosninchi Jesucristopa alawasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

## Corintochru Yachragcunaman Pablo Naupacagta Cartacungan

Shumag tantianaypag naupataga uchuclata niyushay Pablo imanir cay galayunan carta isquirbingantas

Corintoga cara juc jatun marcum. Nätan chay marcaga cara Grecia ningan nacionchrümi. Chaychru yachragcuna imatas “Caymi diosni” nirmi, alisca manchapacurcag. Paycunaga chay yanga dioscunapita yachrachigcunata alisca mayacuy munagcamam capäcura. Paycunaga achcatam sharcachipäcusha cara capillacunatas chay yanga dioscuna lapansi capillanchru cama capäcunag. Chaychrümi paycunaga lapan shuntacarcur upyapäcug, micapäcug. Jinarcurmi chay dioscunata atendig chuchumica warmicunawan punupäcug “Cay diosninchicuna munangannuyi rurayanchi” nir. Chaypitaga chay yachrachignin-cunata mayacursi aliscam cushicurcag “Caytaga alitam yachrayächimanchi” nir.

Pabloga alisca unayran chay marcachrüga yachrachisha Jesuspita, jinarcurmi achca runacuna Jesusman yupachircasha. Chaura Pablo aywacuptin juc ishcağa nã manam cawapäcura Pablo yachrachingannuychu, antis cushisham gotucapäcug chay yanga dioscunacagchru. Chayjinapäcuptinmi Jesusman razonpa yupachicugcunaga “Ama chay yanga dioscunacagta aywapäcuychu. Chayman aywarga lutantam rurarcayanqui” nipäcura.

Chaynipäcuptinmi “Ricäcuglam aywarã” nipäcug. Chaypitam chay marcamanga chrarura yachrachig Apolos jutiyyog runas. Payga aliscam musyara Tayta Diospitaga. Payga chay Corinto marcachru yachrara unayran. Jinarcurmi nã paysi aywacuptinga Jesusman yupachicugcuna juc ishcağa raquicayta galacayärira cay nir: “Nogapagga Pablo yachrachinganmi ali cayan. Payga alisca alisca musyag, yachrag runam cayan” nir. Nätan waquinga Apolos yachrachinganmi ali cayan, “Payga cayan Pablopitaga mas alinninmi” nir. Chaynuypam chaychru Jesusman yupachicugcuna lapalanga mana gotucapäcugchu Diosta cushisha alawapäcunanpag.

Chaypita caratan juc runa märastranwan punugsi. Caratan capogniyogcuna, chay mana imaynagunata lutanpa ricagunas. Nätan waquinga capäcugtan chay gotucapäcur, Diosta alawapäcunan truca mana pisi yachangan rimaylata äyay äyar rimacugsi. Chaura chaynuy mana ali cawapäcuptinmi Jesusman yupachicugcunachru mandagcunaga cachracurcasha Pabloman tapucug. Nã Pablocagman chrarärir willaparäriptinga aliscam laquicurura. Chaymi payga cay cartata isquirbirura imata rurapäcunanpagsi.

Chaura Pablo cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablota Diosmi acramasha Jesucristopa cachran rurag canäpag.

<sup>2</sup> Chaymi cay cartata isquirbircur aparayächimü Sosteneswan parëju Corinto marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunaman. Gamcunaman isquirbiyämü Jesucristo wanunganpa Diosninchi paylapag cawapäcunaypag acrasa capäcushuptiquim. Chaypitas isquirbiyämü maychru chaychrüsi Munayniyyog Jesusman yupachicugcunanuy Dioslapag ali cawapäcunaypag nã nisha capäcushuptiquim. Pay Munayniyyog Jesucristom paycunapas noganchipas Diosninchi cayan.

<sup>3</sup> Chauraga Tayta Diosninchiwan Munayniyyog Jesucristo cuyapälär ima-aygaychrüsi yanapapäcushunqui, jinaman gasilata cawachipäcushunqui.

### *Tayta Diosta “Gracias” nicü yanapapäcushungaypitam*

<sup>4</sup> Nogaga gamcunapita chaynuylam Tayta Diosta “Gracias” nicüyä, pay cuyapälär Munayniyyog Jesucristowan salvapäcushungaypita.

<sup>5</sup> Pay yanapapäcushuptiquim gamcunaga nã ali rimarcayanquis, jinaman Diospitas nã ali yachragcama carcayanquis.

<sup>6</sup> Chaynuypaga Cristopa ali willapan ningannuy cawarcayangaymi shumag musyacayan.

<sup>7</sup> Chaura Munayniyyogninchi Jesucristo cutimunanta shuyacurcayangaycamaga, Diosga lapantam imatas nã rurarcayächishunqui pay munangannuy ali cawapäcunaypag.

<sup>8</sup> Nätan Diosga ushanan junagcamas chaynuy ali cawaytam yanapapäcushunqui. Chaura Munayniyyogninchi Jesucristo cutiramuptin manam imapitas juchachapäcushunquichu.

<sup>9</sup> Diosga rimangannuy la ruragmi. Paymi runanman muyuchipäcushuray Munayniyyogninchi Diospa-mayin Jesucristowan capäcunaypag.

*Jesuspä runan carcayarga juc runanuy la cawapäcuy*

<sup>10</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, Munayniyogninchi Jesucristo anyapapacunagpag nima sha captinmi cayta niyärishay: Amanar yanga imatas ninacurcayaychu. Amatag raquicashas cawapacuychu. Antis ali capäcuy, lapaysi juc runanuyla pinsiarcayar, jinaman lapaysi alipa rimapänacurcayar.

<sup>11</sup> Chaynuy nircayag Cloé jutiyog runapa aylluncuna plëtuyar cawarcayangayta willa-papämasha captinmi.

<sup>12</sup> Paycuna willapararcayäman “Nogaga cä Pablopam”, “Nogaga cä Apolospam”, “Nogaga cä Pedropam”, “Nogaga cä Jesuspam” nir jucniqui jucniquis raquicasha carcayangaytam.

<sup>13</sup> Chaura ama chaynuy raquicasha capäcuychu. Cristopa runancunaga maychru chaychru cagsi juc castalam, nätan “Pablopam cayä” nipäcunaypagsi manam cruzchrüsi wanushachu cä. Manatan noga mandaptichu yacuchrüsi bautizacurcaray.

<sup>14</sup> Chaymi nogaga Diosninchita “Gracias” nicü maygaycunatas mana bautizapäcungagpita. Antis bautizarayäga Crispotawan Gayolatam.

<sup>15</sup> Chauraga manam maygaysi nipäcunquimanchu: “Nogaga Pablo mandamaptinmi bautizächicurä” nirga.

<sup>16</sup> Chaypitas bautizaräga Estefanaspä aylluncunalatam. Chaypitam icha mana yarpächu pita bautizangätas.

<sup>17</sup> Nätan Cristoga manam cachramara bautizagchu, antis payga cachrarayäman ali willapata willapacunäpagmi. Chay willapacur nogaga manam alisca rimay yachrag runanuysi rimayarchu willapapäcurrag, antis manacag runa yupaylam. Chaynuy rimarä cruzchru Cristo wanungan willapata mana manacagpag ricapäcunaypagmi.

*Gamcunaga caychru carcayanqui alinninpag ricashacunata pengacarcächinaypagmi*

<sup>18</sup> Chay imaycama cunchuymän aywayag runacunaga Cristo cruzchru wanungan willapapag “Chayga manam välinchu salvacunapag” nipäcunmi. Nätan noganchi cunchu-nanchipita salvashacunapagmi chay ali willapaga icha cayanga alisca välig, Dios munayninwan imanuyä salvayämanganchitas musyachimarninchi.

<sup>19</sup> “Chaura chay willapaga salvacunäpag manam välinchu” nig runacunapitaga, isquir-bishachrüsi Diosga cay niyanmi:

“Alisca yachrag runacuna yachrachipäcunganta manacagpagmi ricachishag, nätan alisca tantiag runacunapa tantiayninta manacagpagmi ricachishag” niyanmi.

<sup>20</sup> Chaura Dios chaynuy ruraptin, chay alisca yachrag runacunasi, alisca ali yachrachig runacunasi, jinaman cay pachachru cagcunalapita alisca rimay yachrag runacunasi gotarapag ricasham carcayan. Chay runacuna yachrachipäcunganta mana imapagsi väligman Dios muyurachiptin.

<sup>21</sup> Nätan Diosga alisca yachrag carmi shumag musyara cay pachachru runacuna quiquncunalapa tantiaylancunawan payta mana reguey atipapäcunanta. Chaymi Diosga runacunata canan maychru chaychrüsi salvayan chay willapata chrasquicunataga. Chay salvacunapag cayag willapatam waquin runacunaga “Manam välinchu” nircayan.

<sup>22</sup> Chay nirmi Israel castacunaga chay willapa Diospita razonpa canganta musyapäcunäpag “Diospa munayninwan mä imalatas trurayuy” nircayan imaysi, nätan juc casta runacunam, chay manacag willapapa trucanga, antis “Jucpita imapitas yachrachipäcamay mas yachragcama capäcunäpag” nircayan.

<sup>23</sup> Nätan chaynuy nircayaptinsi nogacunaga willapacurcayä cruzman clävapäcungan Cristopitam. Dios “Chaytam willapacurcanqui” nipäcamasha captin. Chay willapatam Israel castacunaga “Yangachr chayga” nircayan. Nätan juc casta runacunam “Chayga manam imapagsi välinchu” nircayan.

<sup>24</sup> Nätan Diospa acrashan runacunatam ichaga Israel castatas u juc castatas, Cristo cruzchru wanungan willapaga musyayächimanchi Dios alisca yachrag musyag canganta, jinaman munayniyog car salvayämanganchita.

<sup>25</sup> Chaura Diospa chay willapanpag: “Chay willapaga manam alichu” nircayanganga cayan alisca yachrag runacuna yachrarayächinganpitaga mas alisca alinnincagmi. Nätan “Chay willapaga manam imapagsi välinchu” nircayangan willapas cayan alisca alisca väligincagmi.

<sup>26</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayïcuna shumag pinsiapäcuy: Gamcunataga Dios runanpag acrararcayäshunqui walcalatam alisca yachragtas, walcalatam marcachru mandagtas, jinaman walcalatam alinnin runacunapa castantas.

<sup>27</sup> Antis Diosga gamcunata acrararcayäshunqui runacunapita mana imatas yachragpag ricashatam, alisca yachragcunata pengacarcächinaypag. Payga acrararcayäshunqui manacagpag ricashatam munayniyogcunata pengacarcächinaypag.

<sup>28</sup> Diosga acrararcayashunqui cay pachachru manacagpag ricashatam, lutanpag ricashatam, imapagsi mana väligpag ricashatam, cay pachachru runacunalapita alinninpag ricashacunata, chay yachrag runacuna manacag capäcunganta musyachipäcunaypag.

<sup>29</sup> Chaura manam maygaysi alawacurcanquimancho "Alisca yachracusha carmi u alisca välig runa carmi Diosta regueyä" nirga.

<sup>30</sup> Nätan gamcunataga Dios quiquinmi juc runanuylata cawarcayächishunqui Cristo Jesuswan. Nätan Cristo yanapämasham cananga yachragcamas cayanchi, "Nä mana juchaynagmi cayanqui" nishas cayanchi, Dioslapag raquishas cayanchi, jinaman salvashas cayanchi.

<sup>31</sup> Chaynuy captinmi isquirbishachrüsi cay niyan: "Maygaysi alawacuyta munarga alawacurcay Munayniyog Dios alisca yachragman muyuchipäcushungaypita" ninmi.

## 2

*Ali willapata chrasquicurcaray Dios tantiayta yanapapäcushuptiquim*

<sup>1</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna: Gamcunacagman chraramur nogaga manam alisca rimay yachrag runa yupaychu, u alisca alisca imapitas yachracusha runanuychu Diospa willapanta willapapäcurag.

<sup>2</sup> Antis gamcunawan cayar nogaga juc yachraycunapitaga mana imatas yachracushanuyi carä. Nätan rimapapäcuragga Jesucristopitam, jinaman payta cruzman cläwaypa wanuchipäcunganpitam chaylata yachragnuysi.

<sup>3</sup> Jinaman gamcunawan cayar nogaga carä manacag runa yupaymi. Jinamansi Jesuspita willapapäcurag manchacuypita alisca chuchucuyayarmi.

<sup>4</sup> Nätan maygaywan rimarsi u Jesuspita willapacursi manam tantiachipäcurag alisca rimayta yachrag carchu. Antis chay willapata "Razonmi" nir chrasquicurcaray, Munayniyog Santu Espiritu tantiayta yanapapäcushuptiquim.

<sup>5</sup> Chaynuy yanapapäcushuray manam chay alisca yachrag runacunalaman yupachicurcänaypagchu, antis Munayniyog Diosman yupachicurcänaypagmi.

*Nogaga yachrachipäcurag Santu Espiritu yachrachipäcamangantam*

<sup>6</sup> Nätan Dios ningannuyta nä cawarcayagcunataga nogacuna yachrarcayächi Dios nipäcamangantam. Chay yachrarcayächingäga manam cay pachachru runacuna yachrarcayächingannuytachu ni mandagcuna yachrarcayächingannuytalphishchu. Paycuna yachrarcayächinganga cayan illacayman aywaglam.

<sup>7</sup> Antis nogacunaga yachrarcayächi Dios mana pi runatas musyachingan willapatam. Payga pitas mana musyachirachu canan wichan runacunata cushicachimänanchi raygom. Payga chaynuy rurananpag shumag pinsiarura cay pachata manaragsi camalarmi.

<sup>8</sup> Chay willapapitaga manam cay pachachru maygan mandagcunas musyapäcurachu. Sichush musyapäcunman cara, chauraga manam cruzman cläwaypa wanuchipäcunmancho cara chay alisca alinninpag ricasha Munayniyogta.

<sup>9</sup> Dios runancunata musyachinanpitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi:

"Pisi mana ricangantam,  
pisi mana mayangantam,  
pisi mana pinsiangantam

Diosga shongolanchru cayächin  
Payta cuyag runancunata musyachinanpag" ninmi.

<sup>10</sup> Chay shongolanchru musyangantam Diosga canan Santu Espirituwan musyarachimanchi noganchi runancunata. Santu Espirituga lapantam imatas musyan. Payga musyayanmi Dios lapan ima-ayga pinsiangantas.

<sup>11</sup> Mä caynuypa tantiachipäcushay: Juc runaga manam musyancho juc runa-mayin imata pinsiangantas, antis musyayanga chay runapa almalanmi. Chaynuymi Dios imata pinsiangantas mana pisi musyancho, antis musyayanga Santu Espiritulam.

<sup>12</sup> Nätan noganchiga manam chrasquisha canchi Diosta mana regueg runacunachru cayag espiritutachu. Antis noganchiga chrasquirayanchi Dios cachramungan Santu Espiritutam. Paymi canan musyayächimanchi Dios cuyapämarchi salvamanganchita.

<sup>13</sup> Chaytam nogacuna willapacurcayä Santu Espiritu tantiachipäcamanganta. Chaura manam willapacurcä cay pachachru cagcunapitachu, antis nogacunaga rimarcayä quiquin Santu Espiritu rimachipäcamaptinmi. Chaynuypam nogacunaga yachrarcayächi Dios munangannuy cawayag runacunata.

<sup>14</sup> Chaura Santu Espiritu munangannuy mana cawag runaga manam pasay tantiancho Santu Espiritu rimayächimanganchita, antis chay runaga chay rimayächimanganchita "Chayga manam imapagsi välinchu" ninmi. Nätan chaynuy nin tantiayta mana pasay atiparmi, chaura chaytaga tantianga Santu Espirituta munangannuy cawar-ran.

<sup>15</sup> Nätan Santu Espiritu munangannuy caway runam ichaga lapalanta imatas shumag tantiayan ima ali u ima lutan cangantas. Chaynuy tantiaptinmi paycunataga mana gocunchu chay mana tantiay atipag runacuna imata mayacasha nirag rimarcayaptinsi.

<sup>16</sup> Chaynuy mana tantiay atipag runapitaga isquirbishachrüsü cay niyanmi:  
 “Manam pisi musyanchu Munayniyog Dios  
 imata pinsiyangantas.

Manatan paytaga pisi

“Wacnuypam u caynuypam ruranchu” niyanmi.

Nätan noganchim icha pinsiyanchiga Cristo pinsiyangannuy.

### 3

#### *Apoloswan nogasi carcayäga Diosta jinaman gamcunata serviglam*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayücuna, nogaga gamcunata rimaparcayag manam Santu Espiritupa munayninchru cawayag runacunanatunuychu, antis rimaparcayag quiquin-cuna munangannuyula cawayag runacunanatunuy, jinaman Cristopa naupanchru juc wamranuyalarag cayagcunanatunuy.

<sup>2</sup> Chaura ifasha wamrataga wanlla wiñananpag gonchi lechilatam. Chay ifashanuyula capäcuptiquim, nogaga chay lechinuyi cayag yachrachiyunculata yachrachipäcurag. Chay ifashanuyi capäcuptiquim nogaga mana yachrachipäcuragchu chay micunuyi cayag yachrachiyunculataga. Nätan canansi gamcunaga carcayanqui ifasha wamranuyalaran.

<sup>3</sup> Chaynuy carmi gamcunaga unaynuyi quiquiquicuna munapäcungaynuylarag cawar-cayanqui. Chaymi quiquiquicama chriquinacuranqui, jinaman jatun shimipa imatas ninacurcayanqui. Chaynuy cawar gamcunaga reguechicurcayanqui chay unaynuylarag cawarcayangaytam, jinaman Diosman mana yupachicug runacunanuy pinsiarayangaytam.

<sup>4</sup> Chaynuy carmi waquinniquiga “Nogaga Pabloga discipulunmi cayä” nircayanqui, nätan waquinniquicunam “Nogaga Apolospa discipulunmi cayä” nircayanqui. Chaynuy nirga, Diosman mana yupachicug runacunanuyi carcayanqui.

<sup>5</sup> Chaynuy nipäcunaypagga: “Noga Pabloga manam maygan alinninsi cächu”, jinaman Apolossi manatan maygan alinninsi canchu. Antis ishcaynüsi carcayäga Diosta servig runacunalam. Chaymi nogacuna willapapäcungäpa gamcunaga Munayniyog Jestustas chrasquicurarayanqui. Jinaman nogacunaga jucnüsü imatas rurapäcuräga Munayniyog Dios nipäcamangannuylam.

<sup>6</sup> Chaura nogaga carä juc tarpugnuyi, chay ali willapata gamcunata willapäcur. Nätan Apolosmi cara chay tarpushata wilagagnuy. Nätan Diosmi juc plantata wiñachignuyi gamcunataga yanaparcayäshunqui canancamas, payman yupachicuyälar cawayta.

<sup>7</sup> Chaura tarpugnuycagsi u tarpushata wilagapagnuycagsi carcayäga Diospa serviglanmi. Nätan nogacunapitas mas alinninga cayan Diosmi, plantata wiñachignuyi paypita tantiayta yanapapäcushurniqui.

<sup>8</sup> Chaura tarpugnuy carsi u yacu jirpupagnuy carsi carcayäga Diospa serviglanmi, payga chaynuy rurapäcungäpitaga jucnütas jucnütas pägapäcamangam.

<sup>9</sup> Chaura ishcaynücnas carcayäga Diospa uryaglanmi. Nätan gamcunam carcayanqui Dios uryayächingan chracranuy, jinaman Dios sharcayächingan wayinuy.

<sup>10</sup> Chaura nogaga Dios cuyapälär cachramaptinmi gamcunacagmanga aywamurä. Chaymi wayipa cimintun ruragnuy uryarä. Chaura chay uryar nogaga yachrachipäcurag juc wayita cimintagnuyi Jesuslaman yupachicur cawapäcunaypag. Nätan waquincunam icha carcayanga chay cimintasha janaman tapyagnuy. Chaura tapyanuyga cayan chay yachrarayächishunuyi. Nätan paycuna shumag tantiarcur razoncag willapata yachrachipäcushuptiquiga gamcunaga capäcunqui imaycamas chaynuyla cananpag tapyasha wayinuyi Dios munangannuy cawaglam imay aygaysi.

<sup>11</sup> Nätan manam pisi nä cimintasha cayagta jitarircuyga juctarag cimintanmanchu. Nogaga chay wayita cimintagnuyi yachrachipäcurag Jesucristopitam.

<sup>12</sup> Chaura nä cimintashanuyi carcayagtam gamcunataga imawan chay wayita shar-cachignuyi. Waquina yachrarayächishunqui, örutanuyi yurag golguetanuyi shumag rimitanuyi väligta. Nätan waquinmi yachrarayächishunqui guerunuyula, u ogshanuyula, chaglanuyula väligta.

<sup>13</sup> Chaura imanuy yachrachipäcushungaysi Dios juchacunata taripänan junagmi musy-acasha canga. Chay junagga pi may yachrachipäcushungaysi pasanga juc ninapanuyi. Chaychrümi Dios paycunata taripaptin, chay yachrachipäcushungay alisca välig u mana välig cangansi shumag musyacanga.



<sup>14</sup> Chaura chay yachrachigcuna yachrachipäcushungay alisca ali cangan taripacaruptionga paycunata chay ali uryapäcunganpita Diosga gonga premiutam.

<sup>15</sup> Nätan chay yachrachigcuna yachrachipäcushungay mana välig cangan taripacaruptionga, chay uryapäcunganpita manam ima premiutas chrasquipäcungachu, antis chay yachrachigcunaga wayi rupayagchru wanunanpita gueshpignuyumi salvayla salvacurcanga.

<sup>16</sup> Nätan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Diospa wayinnuy carcayangayta, jinaman Dios cachramungan Santu Espirituwan carcayangaytas.

<sup>17</sup> Chaura Diospa wayinnuyi cayagcunata pantacächigtaga Diosga pitas cunchuchingam. Diosga gamcunata acrcayäshunqui imaysi paylata servipäcunaypagmi. Chaymi noganchiga cayanchi Diospa wayinnuy.

<sup>18</sup> Chaura ama pisi engañäcuchunchu “Nogaga alicusam yachrayä” nirga. Maygaysi cay pachachru cagcunalapita alisca yachragga cachun mana imas yachragnuy, chaynuy jinarga muyunga alisca yachrag runamanmi.

<sup>19</sup> Nätan cay pachalachru cagcunapita yachracunganchitaga Diosninchiga rican mana väligpagmi. Chay yachracunganchita mana väligpag ricayanganpitaga isquirbishachrüsü cay niyanmi: “Diosga chay alisca yachrag runacunata pantacächin chay imapitas yachracungälawanmi” ninmi.

<sup>20</sup> Chaypita yapaytan isquirbishachrüga cay niyantag: “Munayniyog Diosga. shumagmi musyayan alisca yachrag runacuna chay ima-aygapitas yachrapäcungan mana mapagsi välinganta” niyanmi.

<sup>21</sup> Chay niyaptinga amam maygaysi olgoturcanquimancho warmiturcanquimancho “Nogaga chay runapa discipulunmi cayä” nirga. Antis paycunaga carcayan gamcunata ali yachrachipäcushunaypagmi.

<sup>22</sup> Chaura Pablosi Apolossi Pedrosi, cay pachasi cawaysi wanuyi canan wichancagsi, mas guepacunamancagsi carcayan gamcunapagmi.

<sup>23</sup> Nätan gamcunam carcayanqui Cristopa, jinaman Cristom cayan Diospa.

## 4

### *Diosta servig runacunata ama manacagpag ricapäcuychu*

<sup>1</sup> Chaura lapan runas shumag musyapäcuchun Cristopa serviglan capäcungäta. Jinaman Dios nipäcamasha captin pay mana pi runatas musyachingancunata canan musyarcayächingäta.

<sup>2</sup> Chaura pisi imatas rurananpag nishacunaga reguechicunman yupachicuna runa cangantam.

<sup>3</sup> Nätan nogataga manam imas gocamancho “Alitam” u “Lutantam rurayan” nipäcamaptiquis, jinaman marcachru mandagcuna alita u lutanta rurangäpita taripapäcamaptinsi. Manam ni quiquisi pinsiächu “Alitachur u lutantachur rurayä” nirsi.

<sup>4</sup> Nogataga manam shongö imapitas juchachämancho. Nätan nogaga chaynuy cayarsi manam ricacü mana juchanagpagchu, antis nogatasi Munayniyog Diosmi alita u lutanta rurangäpitas taripämanga.

<sup>5</sup> Chaura naupa naupataga ama pitas, alita u lutanta ruranganpitas taripapäcuychu, antis shuyapäcuy Munayniyog Jesús cutimunananta. Paymi yanauyagchru achquita ratachignuyi shumag taripanga pacashanuyi cayag ruraycunata, jinaman runacuna ima rurayta munapäcungantam. Chaura pay nä tariparuptionga Diosga jucpacamam runacunata cay ninga: “Gamga alisca alitam rurasha canqui” ninga. Juctam “Gamsi alitam rurasha canqui” ninga. Nätan juctam “Gamsi alitam camaylaga rurasha canqui” ninga.

<sup>6</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayicuna, chaynuy nircayag ali cawapäcunaypagmi. Gamcunam rimarcayächimanqui Apolospitawan nogapitas. Chaura nä chaynuy tantiararayächiptiga “Paypa discipulunmi cayä” nir, amam alawacurcanquimancho ni waquintas manatan manacagpag ricapäcunquimancho.

<sup>7</sup> Chaura gamga ¿imanirtag alisca alipag ricacuyanqui? ¿Imatatag Dios mana goshungayta charayanqui quiquiqui nacatacungaypa? Nätan Dios gorayäshuptiqui imatas charayarga ¿imanirtag alisca alawacuyanqui quiquiqui nacatacungaypa ima-aygayog carnuyi?

<sup>8</sup> Gamcunaga “Alisca yachragcamam cayanchi” nircayanquim, “Diosga alisca aliscam munayninwan yanapayämanchi” nircayanquim. Nätan gamcunaga imatas rurarcayanqui cay pachata mandayag reycunanuyi. Chaynuy yachragpag ricacurmi nogacunataga manacagpag ricarcayämanchi. Razonpa cay pachachru nä mandarcayaptiquiga alichr canman. Chaura nogacunas chay mandayta yanapacurcagmanchri.

<sup>9</sup> Nätan tantiaynipitaga, nogacuna Jesuspa cachran ruragcunata Diosga chrurarcayäman guërrachru vencilicusha runacunanuysi chay desflagpa guepalanta aywapäcunäpagmi.

Chay guepalata desflar nogacuna carcayä wanuchisha cananpag nisha runacunanuymi. Chaymi pi may runacunas, jinaman angelcunas nogacunawan imas pasananta ricäcurcänanpag shuyararcayan.

<sup>10</sup> Nogacunataga Cristopa janan pi maysi ricarcayäman pasay gotarapagmi. Nätan gamcunaga Cristowan capäcungaypita ricarcucayanqui alisca yachragpagmi. Nogacunataga ricarcayäman mana imas ruray atipag runacunapagmi. Nätan gamcunaga ricarcucayanqui imatas ruray atipag runacunapagmi. Nogacunataga ricarcayäman manacag runacunapagmi, nätan gamcunaga ricarcucayanqui alisca alinnin runacunapagmi.

<sup>11</sup> Nogacunaga canancamam micuypitas yacupitas jacupitas cunchurcayä. Canancam runacunapita magashas carcayä, chay marcan marcan ali willapa willapacuyta puripäcupti manam wayilacunas canchu chaychru yachrapäcunäpagi.

<sup>12</sup> Jinaman ushacapäcungäcamam maquicunawansi uryarcayä. Runacuna ashlipäcamaptinsi alipam rimarparcayä. Chaynuyla conträcuna rimarcayaptinsi canancamalaga awantararcayäman.

<sup>13</sup> Ima-ayga lutanta nircarcayämaptinsi nogacunaga shumagpam rimapapäcü. Cay pachachru runacuna nogacunata ricarcayäman mana pasay imapagsi väligpagmi, jinaman pasay manacagpagmi.

#### *Gamcunas noganuy cawapäcuy*

<sup>14</sup> Chaynuuy isquirbiyämü manam pengacachipäcunagpagchu antis cuyay churinuysi capäcuptiquim anyapararcayag mana alawacurcänaypag.

<sup>15</sup> Cristopita yachrachishugniquicuna chrunca waranga captinsi, manam paycunaga taytaycunachu, antis nogam cayä taytaycunanuyga. Nogaga gamcunapag juc taytanuy cayä, ali willapata willapapäcupti Jesucristota chrasquicusha capäcuptiquim.

<sup>16</sup> Chauraga noga cawayangä yupay gamcunas ali cawapäcuy.

<sup>17</sup> Chaynuuy cawayta yanapapäcushunaypagmi cachrarayämü Timoteota. Payga ali willapata willapapti Munayniyog Diosman yupachicuyta galayusha carmi nogapag cayan alisca cuyay churinu, jinaman alisca yupachicunä runa. Paymi yarpachipäcushunqui Cristopa naupanchru imanuy cawangätas, jinaman maychru chaychrusi Jesusman yupachicug gotucagcunata yachrayächingänuy cawayangätas.

<sup>18</sup> Nätan gamcunapita juc ishcauya alisca alinninpag ricacurmi “Pabloga nä manam ricamagninchi aywamungachu” nircayan.

<sup>19</sup> Nätan Munayniyog Dios munaptinga cananpita manas alä unaytam aywamushag ricapäcugniqui. Chaychrümi musyashag chay runacuna Diospa munayninwan imata rurarcayangantas u quiquincunapa yarpaylanpita äsharcur yanga imata rimarcayangantas.

<sup>20</sup> Chaura runacuna Diospa munayninchru cawayanganta manam reguechicurcan alisca imatas rimapäcunganpachu, antis reguechicurcan Dios munayninwan yanapaptin ali cawapäcunganpam.

<sup>21</sup> Chaura gamcunaga çimanuy aywamunätatag munarcayanqui? Nä chraramur juchaycunapita jucmapasha capäcunaypag nipäcunagtachu, u çjuchaycunapita nä wanacushata tarir alipa, jinaman shumagpa ricapäcunagtachu?

## 5

#### *Gamcunachru juchäcuyälar cawagcunataga jucmapapäcuy*

<sup>1</sup> Nogataga razonpam willapararcayäman juc runa gamcunachru märaestanwan juc warminwannuy cawayanganta. Chaynuuy cawayga alisca juyu lutanmi. Chaynuuyga Diosman mana yupachicug runacunas manam cawapäcunchu.

<sup>2</sup> Nätan gamcunaga chaynuycunawan cawayarsi laquicurcänay trucaga alisca alinninpagmi ricarcucayanqui. Antis chaynuuy juchäcug runataga nämi gargaräinquinman gamcunawan mana gotucänanpag.

<sup>3</sup> Nätan nogaga gamcunapita caruchru cayarsi gamcunamanga chaynuylam pinsiarayä. Chaymi nogaga gamcunacagchru cayagnuysi chay juchäcusha runata gargosha, jinaman jucmapasha cananpag nä nirayä.

<sup>4</sup> Chaura cananga gotucapäcuy Munayniyog Jesucristo nipäcushungaynuuy. Chay gotucapäcuptiqui gamcunawan cayagnuymi nogas cayäshag. Chaychru Munayniyog Jesucristo yanapapäcushuptiqui gamcunapita gargörur.

<sup>5</sup> chay runata Asyagpa maquinman jitayapäcuy, chaychru wanungancama cunchuyächir imatas rurananpag, nätan Munayniyog Jesús cutiramuptin chay runa salvasha cananpag.

<sup>6</sup> Chaura gamcunaga “Alicamam cayanchi” nir yanga alawacur lutantam rurarcayanqui. Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui runacuna cay nipäcunganta: “Levaduraga uchulam mäсата jacachimun” nipäcunganta. Chaynuymi chay juchäcushata mana gargapäcurga lapaycunas juchäcuyta galayapäcunqui.

<sup>7</sup> Chaura gamcunapita gargapäcuy chay mäsa jacachig levaduranuysi unaypita juchäcuyag runata. Chayta gargaruga capäcunqui mana levaduraynag mushog mäsanuymi ali cawagcama. Chaynuy cananchipagmi Pascua fiestachru wanug achrcashnuysi cayag Cristoga wanuchisha cara.

<sup>8</sup> Chaura noganchi raygo Cristo wanurayaptinga ama cawashunchu lutan ruraylaman pinsiarga u lutancunalata rurayarga. Antis cawashun razoncaglata rimayar, jinaman Dios ningannuy alila cawayar.

<sup>9</sup> Chay jucnincag carta isquirbimungächru nämi nipäcurag chay warmin warmin olgon olgon purigcunawan mana gotucapäcunaypag. Chaytam gamcunaga lutanta tantiarar-cayanqui.

<sup>10</sup> Antis gamcunaga Diosman mana yupachicug runacunawanga gotucapäcunquimanmi, warmin warmin, olgon olgon cawarcayaptinsi, charayar mastarag imata munarar-cayaptinsi suwacurcayaptinsi u imatas “Caymi diosni” nir alawarcayaptinsi. Chaycunawan mana gotucapäcunay captinga, antis cay pachapitaga yargocurcanquimanchri.

<sup>11</sup> Antis mana gotucapäcunquimanchüga “Jesusman yupachicug-mayiquim nogas cayä” niyar, chay warmin warmin, olgon olgon cawagcunawanmi, charayar mastarag imatas munagcunawanmi, u “Imatas caymi diosni” nir chayta alawagcunawanmi, pipagsi lutanta rimarcayagcunawanmi, shincalar cawagcunawanmi, suwagcunawanmi. Chauraga “Jesusman yupachicugmi nogas cayä” nig, chay lutan runacunawanga amam ni parëjus micapäcunquimancho.

<sup>12</sup> Nätan Diosga manam nogataga nimasha Diosman mana yupachicug runacunata juchancunapita taripänäpagchu, antis paycunataga Dios quiquinmi juchancunapita tarpanga.

<sup>13</sup> Nätan Jesusman yupachicug castachru runacunataga, gamcunam juchancunata tarpapäcunqui. Chaynuy rurapäcunay cayaptinga, jucla chay märaestanwan cayag runata gamcunapita gargapäcuy.

## 6

### *Amam gayachinacurcanquimancho Diosta mana reguegfiyiscunamanga*

<sup>1</sup> Chaura gamcuna Jesusman yupachicugcunachru imas caruptin lutantam rurarcayanqui Jesusman yupachicug-mayiquita, Diosta mana reguegfiyisan gayachipäcur. Chaynuy rurapäcunay trucaga antis aywapäcuy Jesusman yupachicugcunachru mandacunaman chaychru paycuna yanapäcushuptiqui imapitas ushacapäcunaypag.

<sup>2</sup> Nätan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Diosman mana yupachicug runacunata juchancunapita taripapäcunaytas. Chaura Diosman mana yupachicug runacunapa juchancunata taripapäcunay cayaptinga, ¿imanirtag gamcunaga chay ichicla imas ninacurcangaypita jucla mana ushacapäcunquichu?

<sup>3</sup> Jinaman gamcunaga shumagmi musyarcayanqui angelcunatas juchancunapita taripänanchitas. Chaynuy rurannanchi cayaptinga cay pachachru imas ninacurcangaypita ushacaytam nä jucla yacharcunquiman.

<sup>4</sup> Chaura gamcunaga imapitas cay pachachru cagcunapita acagyachinacurur Diosta mana reguegfiyiscunata manacagpag ricarcayarsi, payman imatas ushacapäcunaypag gayachinacurga lutantam rurarcayanqui.

<sup>5</sup> Chaynuy nircayag pengacurcänaypagmi. ¿Manachu gamcuna Jesusman yupachicunachru can ni jclaylas alisca yachrag runa, chay imas ninacurcangaypita maygaycuna juchayog capäcungaytas taripapäcushunaypag?

<sup>6</sup> Chaynuy mana rurarmi gamcunaga imapitas nä acagyachinacurur, Jesusman yupachicug-mayiquita Diosman mana yupachicugfiyiscunaman gayarcayächinqui.

<sup>7</sup> Chaura quiquiquicama imapitas chay jatun shimipa ninacurcayarga manaran Dios ningannuychu cawapäcunqui. Antis mana juchäcusha cayarsi ali cawayta munarga jina cunchupäcuy, jinaman suwapapäcushuptiquis ima ruray munarcayangaypitas amacharcay.

<sup>8</sup> Gamcunaga chaynuy rurapäcunay trucam yangacagpitam Jesusman yupachicug-mayiquicunata cunchurcayächinquis, jinaman suwaparcayanquis.

<sup>9</sup> Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui chaynuy ruragcuna Diospa munayninman mana yaycapäcunanta. Chaura ama engañäcurcaychu. Dios mandayangancagmanga manam yaycapäcungachu, chay warmin warmin, olgon olgon cawayagcunaga, “Imatas caymi diosni” nir alawagcunaga, mansibacugcunaga, warmicamas juc gowanwannuy cawagcunaga, jinaman olgocamas juc warminwannuy cawagcunaga.

<sup>10</sup> Chaynuytan mana yaycapäcungachu, suwacunas, imatas charayar mastarag ashigcunas shincagcunas pipagsi lutanta rimagcunas jinaman runa-mayinta engañagcunas.

<sup>11</sup> Chaynuymi Diosta mana reguepăcungaycamaga waquinniquicuna capăcuray. Nătan cananga carcayanqui ima-ayga juchaycunapitas perdonasham, Dioslapag cawapăcunaypag raquisham, jinaman Diospitas nă carcayanqui “Mana juchaynagmi cayanqui” nisham. Nătan chaynuycarcayanqui Munayniyog Jesucristo gamcuna raygo wanunganpam, jinaman Dios cachramungan Santu Espiritu yanapapăcushungaypam.

*Amam juchăcurcanquimancho*

<sup>12</sup> Nătan gamcunaga Diospa runan cayarga “Ima-aygatas rurămanmi” nircayanquim, nătan manam lapanchu ali rurănăpag. Au, nogas munarga rurăman lapantam ima-aygatas, nătan lapantaga mana rurăchu viciuta mana charinăpagmi.

<sup>13</sup> Chaypitas gamcunaga “Micuyga pachrapagmi, nătan pachram micuypag” nircayanquitan. Au, chayga razonmi. Nătan Diosga juc junag cutimur ishcaynintam chaycunataga illacăchinga. Jinaman cuerpupita rimarmi icha lutanta rimarcayanqui. Chaura cuerpu-ga manam warmin warmin u olgon olgon cacunapagchu, antis cuerpunchiga cayan Munayniyog Diosninchipam. Nătan paymi cuerpunchita wanuruptin cawacăchimunga imaycama cawacunanchipagsi.

<sup>14</sup> Chaura Dioschu Munayniyog Jesusta wanushapita cawacăchimura. Chaynuymi Diosga munayninwan noganchitas cawacăchimăshun.

<sup>15</sup> Nătan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui cuerpuycuna Cristopa cayanganta. Chaura cuerpuycuna Cristopa cayaptinga manam ni pinsiaylas pinsiapăcunquimancho chay piwan maywansi cacug warmicunawan punuytaga.

<sup>16</sup> Chaypitas gamcunaga shumagmi musyarcayanqui chay piwan maywansi cacug warmiwan ishcaychacug runa, chay warmiwan nă juc runanuyla carcayangantas. Chaynuycananpitaga isquirbishachrăsi cay niyanmi: “Ishcaynin capăcunga juc runanuy-lam” ninmi.

<sup>17</sup> Chaynuymi pisi Munayniyog Dioswan cayagcunas, paywanga capăcun nă juc runanuyla.

<sup>18</sup> Chaymi nă ama chay warmin warmin u olgon olgonga cawapăcuychu. Chay juchăcuy-pita mana wanacurga Dioslapag cayag cuerpuycunawanmi juchăcurcayanqui. Chaypitacag waquin juchacunataga juchăcursi juchăcunchi manam cuerpunchiwanchu.

<sup>19</sup> Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Dios cachramungan Santu Espiritupa wayin-nyuy chay cuerpuycuna cayanganta, jinaman Santu Espiritu gamcunawan yachrayanganta. Chaura cuerpuycunaga manam gamcunapachu, antis Diospam.

<sup>20</sup> Gamcunaga Jesucristo yawarninta jichrar wanunganpam, nă Diospa runan carcayan-qui. Chauraga cuerpuycunawan alita rurapăcungaypa Diosta alisca alipag ricachipăcuy.

## 7

*Casaracuy-pita cartachru tapucarcămangay-pita nipăcushay*

<sup>1</sup> Nătan cananga cartachru tapucarcămangaytam nipăcushay: Nogapitaga alim canman olgo runa juc warmiwan mana casaracuptinsi.

<sup>2</sup> Nătan mana casarasha capăcur gamcunaga purircayanqui warmin warminmi, olgon olgonmi. Chaynuycawayaypitaga antis olgocunas capăcuchun warmiyogcama, jinaman warmicunas capăcuchun gowayogcama.

<sup>3</sup> Nătan warmiyog olgoga warminwan rurancunataga rurancunammi. Chaynuymi gowayog warmis gowanwan rurancunataga rurancunam.

<sup>4</sup> Chaura gowayog warmipa cuerpuycuna nă manam quiquinpachu, antis gowanpam. Chaynuytan warmiyog olgoga cuerpuycuna nă mana quiquinpachu antis warmin-pam.

<sup>5</sup> Chauraga warmiquiwansi u gowaywansi “Manam munăchu” mana ninacularmi ru-ranaycunacagtaga rurapăcunqui. Nătan imapitas Diosta manacurcănay raygo ishcayniqui rimanacusha carmi ichaga “Manam munăchu” nirsi ninacurcanqui, nătan chaynuycuna rimanacurcanqui manam ală unaypagchu. Chaypitaga yapaymi rurapăcunayta ru-rapăcunqui. Mana amachacuyta atipapăcuptiquiga juc olgowansi u warmiwansi Asyagga juchăcarărichishunquimanmi.

<sup>6</sup> Chay lapanta nircayag manam chaynuycunay rurapăcunaypag Dios nimasha captincho, antis quiquipa tantiyăpitam

<sup>7</sup> Chaura nogapagga alim canman lapan olgocuna noganuy japalan capăcuptinsi, nătan Diosga lapanchitas tucuytam camarayămanchi, waqintam camarayan warmiyog canan-pag, nătan waqintam japalan cacunapag.

<sup>8</sup> Chaymi japalanrag cayagcunata, jinaman japatucusha warmicunata cay nishag: Ali-tam paycuna rurapăcunman noganuysi japalan cacurcarga.

<sup>9</sup> Nätan mana amachacuyta atipar warmiyograg u gowayograg cayta munagcunaga casarapächunchu. Paycunapagga alim canga casaracurcaptin warmita munayälär u olgota munayälär japalan carcayanganpitaga.

<sup>10</sup> Nätan gowayog u warmiyog cagcunataga manam quiquilläpitachu nipäcug, antis Munayniyog Dios nimasha captinmi cay nircayag: Gowayog warmiga ama gowanpita raquicächunchu.

<sup>11</sup> Jina cayta gowanpita raquicarga cacuchun japalan, juc olgowan mana casarälär u gowayog cayta munarga chay gowanwan amistächun, jinaman casarasha olgosi ama wicapächunchu warminta.

<sup>12</sup> Nätan Jesusman mana yupachicug ishchaychashacunataga warmitas olgotas nipäcushay, manam Munayniyog Dios nimasha captinchi, antis quiquilläpitam: Waquinniquipa warmiquicuna cayan Jesusman mana yupachicugmi, jinar payga gampita mana raquicayta munanmanchu, chaura gamga amam chay warmiquipita raquicanquichu.

<sup>13</sup> Chaynuytan warmicunapas cayan gowancuna Jesusman mana yupachicug, jinar payga “Gamwanmi ima-ayga captinsi cawashag” nir mana raquicayta munanmanchu. Chauraga amam chay warmiga chay gowanpita raquicangachu.

<sup>14</sup> Nätan Jesusman mana yupachicug olgoga, warmin Jesusman yupachicunganpam Diospag nä raquisha cayan. Chaynuymi Jesusman mana yupachicug warmisi, gowan Jesusman yupachicunganpam Diospag nä raquisha cayan. Mana chaynuy captinga wamraycunas capäcunman juchasapapag ricashalaran Diospitas, antis cananga maygaysi Jesusman yupachicurangaypam wamraycunas nä Diospag raquisha carcayan.

<sup>15</sup> Nätan Jesusman mana yupachicug warmis u olgos, Jesusman yupachicug gowanpita u warminpita raquicaylata munagga, jina raquicächun. Chaura Diosninchiga runanman muyuchipäcushuray manam cunchuyar cawapäcunapagchu, antis shumagla cawapäcunaypagmi.

<sup>16</sup> Chaura gamga Jesusman yupachicug warmi quizämi salvarunquimansi gowayta, u gamsi, Jesusman yupachicug olgo quizämi salvarunquimansi warmiquita. Chaymi gamcuna Jesusman yupachicugcunaga ama raquicapäcunquimanchu.

<sup>17</sup> Chaura gamcuna Jesusman yupachicugcunaga imata rurapäcunaypagsi Dios nipäcushungaynuymi, jinaman imanuyisi capäcunaypag Munayniyog Dios camapäcushungaynuymi cawapäcunquiman, casarashas u japalaycunas. Chaynuymi nogaga yachrachä maychru chaychrüsi Jesusman yupachicug gotucagcunataga.

<sup>18</sup> Chaura Israel casta señalashata maygaytas Diosga paypa runan canaypag gayarushunquiman, chauraga chaynuy señalashala cacuy. Nätan maygaytas mana señalashata Diosga paypa runan canaypag gayarushunquiman, chauraga gamsi chaynuy mana señalashala cacuy.

<sup>19</sup> Chaura manam välinchu señalasha caysi u mana señalasha caysi. Antis väliyanga Dios mandamanganchicunata cäsucuyimi.

<sup>20</sup> Chaura señalashatas u mana señalashatas Diosga paypa runan capäcunaypag gayapäcushungaynuy pachalan cacurcay.

<sup>21</sup> Chaura pitas rantisha cayaglata gayarushuptiquiga, chaynuy rantishala cacuy. Nätan rantishala mana canaypag timpu ayparamuptinga mana rantisha runa canaypag imas runanaycunatam ruranguiman.

<sup>22</sup> Chaura pi rantisha runas Munayniyog Dios gayaptin paypa runanman muyurga, muyurun Diosla servig runamanmi. Chaynuytan mana rantisha runasi Munayniyog Dios gayaptin paypa runanman nä muyurga, muyurun paylata servig runaman.

<sup>23</sup> Nätan Diosga gamcunata, Jesús alisca cunchur wanunganpam Asyagpa maquinpita jorgorarcayäshunqui paylata servipäcunaypag. Chauraga ama runacunalata servicugmanga muyupäcuychu.

<sup>24</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, imanuytan Diosga gayapäcushuray runan capäcunaypag, chaynuy pachalam cacurcay.

<sup>25</sup> Nätan cananga nipäcushay japalanran cayag jipashpitam, jinaman japalanrag cayag mözupitam. Cay nipäcunagtaga manam Munayniyog Dioschu nimasha, antis nipäcushay quiquipa tantiaylapitam Munayniyog Diosninchu cuyapämälär yupachicuna runaman muyuchimasha captin.

<sup>26</sup> Chaura canan alisca juyu cunchuy wichanchru cawayashaga nogapitaga alim canman mözucagcuna jipashcagcuna japalan cacurcaptinsi.

<sup>27</sup> Chaura nä casarasha cayarga ama raquicaychu warmiquipita, jinaman japalayrag cayar ama ashiychu warmita.

<sup>28</sup> Nätan juc mözu casaracursi manam juchatachu runan. Chaynuytan juc jipash casaracursi, manam juchatachu runan. Nätan pisi canan alisca juyu cunchuy wichanchru

casaracugga, laquisham cawapäcunga. Chaynu y cawapäcunayta mana munarmi nogaga japalayrag cayagcunata japalay acurcay nircayag.

<sup>29</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, chay niyangäta mas shumag tantiachipäcushay; Cananga nä ushanan junagmanmi nachrgarayanchi. Chaymi Jesús cutimunanta mana gongalar casarasha cagcuna cawapäcunman japalanrag cayagcunanuyi Dioslata servircayar.

<sup>30</sup> Wagagcunas cawapäcunman mana wagagnuyi. Cushisha cayagcunas cawapäcunman mana cushiragnuyi, imata rantigcunas cawapäcunman mana imatas charagnuyi.

<sup>31</sup> Cay pachachru ima-aygayog cagcunas cawapäcunman mana chay imancunamansi yupachicularmi. Cay yachrayanganchi pachaga wara raswala ushacayman aywarunga.

<sup>32</sup> Chaura nogaga manam munächu cay pachachru cagcunalaman pinsiarapäcunayta, antis munayäga japalanrag cayag mözucuna Munayniyog Diosninchita servipäcunantam, jinaman pay munangannuy cawapäcunantam.

<sup>33</sup> Nätan nä casarasha cagcunaga mas rurapäcun cay pachachru cagcunalatam warminta cushishata cachinanpag.

<sup>34</sup> Chaynuytan japalanrag cayag jipashcunas Diospag imatas rurancunalaman yarparayan. Chaynu y car paycuna cawapäcun Dioslata serviyarmi cuerpunwansi, almanwansi. Nätan gowayog warmiga cay pachachru cagcunalatam mas rurapäcun gowanta cushishata cachinanpag.

<sup>35</sup> Lapan chaycunata nircayag Diosninchi munangannuy ali cawapäcunayta munarmi, manam cananga nä “Manash casaracushunchu” nipäcunaypagchu. Chaura japalaycuna carsi u casaracursi Munayniyog Diosninchita ichaga servipäcuyga pay munangannuy. Pay servipäcunaytaga manam imas jarcapäcushunquimanachu.

<sup>36</sup> Nätan pi mözusi warmiyog cayta munanman, jinaman casaracunanpag rimaynin jipash nä casaracunan timputa pasayanman, chaura payga shumag tantiayur casaracuchun. Casaracurga manam juchäcungachu.

<sup>37</sup> Nätan pi mözusi shumag tantiarcu “Nogaga mana casaracursi alim cashag” ninman. Chaura mana munarga ama casaracuchunchu. Mana casaracursi alitam rurayan.

<sup>38</sup> Chaura pisi casaracurga alitam rurayan. Nätan “Manam casaräshagchu” nir mana casaracugga, mas alitan rurayansi.

<sup>39</sup> Nätan gowayog warmiga, gowan cawayangancamaga gowalanpam. Nä gowan wanuruptinmi ichaga piwansi munanganwan casaracunmanga. Nätan casaracursi casaracungaga Jesusman yupachicug runawanmi.

<sup>40</sup> Jinaman nogaga tantiayniptaga chay japatucusha warmiga mas cushishaga canga nipäcungagnuyi japalan cacurmi. Chaynu y nircayag Santu Espiritupa munayninchru carmi.

## 8

### *Micuy pita cartachru tapucarcämangay pita nipäcushay*

<sup>1</sup> Cananga nipäcushay “Caymi diosni” nir chay diosnincunata aycha garapapäcunganta micunapagsi u mana micunapagsi tapucarcämangaypita. Naupataga cayta niyärishay: Gamcunaga “Lapanchis yachragcamay cayanchi” nircayanquim. Chay yachrag runaga yachrangapita alawacur manam pitas yanapanchu. Nätan cuyacug runaga runamayintam yanapan. Chaynu y cuyacug caymi aliga.

<sup>2</sup> Pisi “Alisca yachragmi cayä” nigga, manam imatas musyanragchu chay razonpa yachrag runacunuanuyga.

<sup>3</sup> Nätan razonpa yachrag runaga Diostam razonpa cuyan, jinaman paytam cäsucunsi, nätan chaynu y runam Diospa runanga.

<sup>4</sup> Chaura cananmi icha nipäcushayga chay diosnincunata aycha garapäcunganpita. Gamcunaga shumagmi musyaracayanqui chay “diosnincuna” nipäcungan mana munayniyog canganta. Au. Chaycunaga manam dioschu. Antis razoncag Diosga juclaylam.

<sup>5</sup> Waquin runacunaga “Cieluchrüsi jinaman cay pachachrüsi aycha alisca munayniyog dioscuna cayan” nipäcunmi. Nätan chaynu y nircayaptinsi,

<sup>6</sup> noganchiga shumagmi musyayanchi razoncag Dios juclayla canganta. Paymi cayan noganchipa Taytanchi. Pay munaptinmi lapan ima-aygas camacara. Nätan pay munarmi noganchitas camamaranchi. Jinaman juclaylatan cayan Munayniyogninchis. Payga cayan Jesucristom. Payga Dios nisha captinmi camara lapan ima-aygatas, jinaman noganchitas camamaranchi paylapag cananchipag.

<sup>7</sup> Nätan Dios juclayla canganpitaga waquinlaycunaga nä shumagmi musyarcayanqui. Chayta mana musyarmi waquinquicunaga chay dioscunata munayniyogpagrag ricarcayanqui. Chaymi chay dioscunata micuy garapäcunganta micuruga, “Cananga juchäcurüchri” nir laquirarcayanqui.

<sup>8</sup> Nātan Diosga mas alipag ricamanchi manam micuycunata micunganchipachu. Chaura chay micuycunata micungaypachu manam alipag ricashas canqui, ni mana micungaypachu lutanpag ricashas canqui.

<sup>9</sup> Chaura chay micuycuna micuysi u mana micuysi cayan gamcunapitam. Nātan micugta ricaparārishurniquita ichaga Jesusman mana alāpa yupachicugcuna juchaman ishquirārimanga.

<sup>10</sup> Mā caynuypa tantiachipācushay: Gamga chay diosnincuna mana dios canganta musyayar, chay diosnincunata alawapācungancagchru chay aychata micuyanquiman mēsacagman tacuyur. Nātan chaychru micuyagta ricapurushunquiman maygansi Jesusman mana alāpa yupachicug runa. Chaura paysi “Micushag” nirmi micurunga. Chaypitaga “Chay micungāwanga cananmi icha juchācurū” nirmi pasay laquishala cacunga.

<sup>11</sup> Chaynuypaga gam micuyagta ricapushungay achāquim Jesusman yupachicugmayiquiga Jesuspita raquicarunga payman mana alāpa yupachicug car. Nātan paypa janansi Cristoga wanurayanmi.

<sup>12</sup> Chaura Jesusman mana alāpa yupachicugta, maygantas micungay achāqui Jesuspita raquicarachirga gamga Cristopitaga nā juchayogpag ricasham cayanqui.

<sup>13</sup> Chaura chay micuyta micungā achāqui wauguēta juchaman ishquirachirga, antis amam chay micuytaga nā pasay micūmanchu Jesusman yupachicugmayita mana juchācacināpag.

## 9

### *Yachrachipācungagpita manam cobrapācuragchu*

<sup>1</sup> Chaura nogaga cā Jesuspa cachran ruragmi, munarga imatas rurāmanmi. Nogaga Munayniyogninchi Jestas ricapurāmi. Nātan gamcunas Munayniyog Jesucristo niman-gancunata rurangāpam paypa runanman muyurarcayanqui.

<sup>2</sup> Waquin runacuna “Pabloga manam Jesuspa cachran ruragchu” nircayāmaptinsi, gamcunapammi icha cayāga Jesuspa cachran rurag. Chaynuy cangā musyacayan ali willapata willapapti gamcuna Munayniyog Jesuspa runanman muyupācungaypam.

<sup>3</sup> Chaymi nogaga “Payga manam Jesuspa cachran ruragchu, chaymi mana yanapapācugchu” nimagcunata cay nishag:

<sup>4</sup> Jesuspa cachran rurag cayapti ga chaura nogacunatas gopācamanquimanmi micapācunāpag upyapācunāpag.

<sup>5</sup> Chaynuy cayarga, Jesuspa waquin cachran ruragcunanuysi, Munayniyog Jesuspa wauguencunanuysi u Pedronuysi, Jesusman yupachicug warmiwan mayganwansi nogas casarāmanmi, maytas illar paywan parēju puripācupti yanapapācamānāpag.

<sup>6</sup> Źicha nogawan Bernabēlachu jina capācushag gamcunapita mana pāgashaga? Chay mana pāgapācamaptiquim nogacunaga micapācunāpagi upyapācunapagsi uryarcayā.

<sup>7</sup> Musyanganchinuysi antismi soldāducunas nacionninta servirga pāgunta chrasquipācun. Chaynuymi ūvas tarpug runas chay ūvas tarpungan nā pogoruptinga micuntag. Chaynuymi uywa michig runas chay uywacunata michin lechinta upunanpag.

<sup>8</sup> Quizāmi gamcunaga “Quiquinpa yarpaylanpitam niyāmanchi” nircayanquis, antis Moisés isquirbinganchrūsi chaynuy ruranapagga niyanmi.

<sup>9</sup> Chaura Moisés isquirbinganchrūga cay ninmi: “Trīgu ishucānanpag jarug törucunata amam shiminman chay ‘bosal’ ninganta chrurapunquichu” ninmi. Diosga chaynuy isquirbichira Moiseswan manam chay uryag törucuna raygolachu.

<sup>10</sup> Antismi isquirbichira noganchi raygos, Diosga Moiseswan isquirbichira noganchi ali pāgacugcama cananchipagmi. Chauraga chracra ticragi, jinaman trīguta ishucānanpag jaruchigsi uryayanga pāgunta chrasquinanman yupachicurmi.

<sup>11</sup> Chaura nogacunaga gamcunacagman chraramur Dios nipācamanganta yachrachipācur capācūrā juc tarpug runanuymi. Chaura chaynuy carcayapti ga micapācunāpag, upyapācunāpag, pāgapācamaptiqui alim canman.

<sup>12</sup> Nātan chay waquincunatas pāgarcayarga, nogacunataga masran pāgapācamanquimansi. Chaynuy pāgapācamānā cayaptinsi nogacunaga manam imatas nipācuragchu, jinaman ima-ayga cunchuytas awantarcayāga, Cristopa ali willapanpita mana lutanta pinsipācunaypagmi.

<sup>13</sup> Gamcunaga musyarcayanquim Diospa wayinchru uryag sacerdotīcunas, jinaman altarchru uryagcunas, Diospag apapācungan ofrendacunapita cawapācunganta.

<sup>14</sup> Canansi chaynuy ruranapagmi Munayniyog Jesusga cay nirayan: “Pitas chay ali willapa willapacugtaga, chay willapa chrasquicug runacunam pāgapācunga” nirayanmi.

<sup>15</sup> Nätan Jesucristo chaynuy nirayaptinsi nogaga “Manam pägapäcamay” nipäcuragchu. Jinaman canansi isquirbimü manam pägapäcamänayta munarchu, antis micuyptas jina wanucushag. Chay mana cobrapäcungagpita nogaga aliscam cushirayä.

<sup>16</sup> Nätan nogaga chay ali willapa willapäcungagpita manam olgotucüchu. Chayta willapacünäpagga Diosmi nirayäman. Nätan payga nogata imanämangarag chay ali willapata mana willapacuptiga.

<sup>17</sup> Chaura chay willapata cushisha willapacuptiga Diosga päguta gomangam. Nätan anagyayarsi jinam willapacushag Dios willapacünäpag nirayämappinga.

<sup>18</sup> Chaura nogapagga imatas mana cobralar chay ali willapa willapapäcungagpita cushirayangämi cayan juc pägunuy. Chaymi nogaga mana cobrapäcuragchu, cobrapäcunagpag Jesucristo nirayaptinsi.

<sup>19</sup> Nätan nogaga mana rantisha runa cayarsi, gamcuna Jesusman yupachicugcunata servirga cayä juc rantisha runanuymi. Chaynuy cashag niyä mas achca runata Jesuspa runanman muyuyta yanapänäpagmi.

<sup>20</sup> Chaymi nogaga Israel castacunawan carga Moisés isquirbingancunatas manyalapita cäsucuyä paycunas Jesusman yupachicurcänanpag. Chauraga paycunata yanapänä raygom Moisés isquirbingannuy cawayä, pay isquirbingannuy nä mana cawanä cayaptinsi.

<sup>21</sup> Nätan juc casta runacunawan carga paycunanuymi cawayä Diospa chay isquirbingannuyrag cawayarsi, jinaman Jesucristo yachrachingannuy paycunas Jesusman yupachicurcänan raygo.

<sup>22</sup> Jinaman Jesusman mana aläpa yupachicug runacunawan carsi nogaga paycunanuymi cä, paycunas Jesusman mas yupachicurcänan raygo. Chaura nogaga imanuyi runacuna cangannuymi cawayä paycunata Jesuspita willapänäpag, chaynuypa maygalansi salvasha cananpag.

<sup>23</sup> Chaynuy rurayä ali willapata willapacünä raygom, jinaman Jesusta chrasquicurur runacuna cushiraptin, nogas cushiranä raygom.

<sup>24</sup> Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui estadiuchru chay lapan cörrigcunapita jucayla yalinanta. Nätan chay yaliglam premiutaga chrasquin. Chaura gamcunas chay carrërachru gänag runanuy imapitas amachacuyar cawapäcuy Dios “Goshaymi” nipäcushungayta chrasquipäcunaypag.

<sup>25</sup> Pi maysi chay carrërachru yaliyta munagcunaga, lapanpitam chay ima-aygas lutan ruraycunapita amachacurcan. Chaynuy rurapäcun chay yalirur laurelpita rurasha räta uyug corönata chrasquipäcunalanpagmi. Nätan noganchiga lapan ima lutan ruraypitam amachacur cawashun imaycamas chaynuyla cacug premiuta chrasquinanchi raygom.

<sup>26</sup> Chay premiuta chrasquinä raygom nogasi ima lutanpitam amachacuyar cawayä, jinaman alita rurayarsi cawayä. Manam waquincunayuysi cawä shongö munanganta rurayarchu u premiuta chrasquinätas u mana chrasquinätas mana musyarchu.

<sup>27</sup> Antis nogaga imanaypa ayganaypas cuerpütam amachayä chay lutan rurayta munaptin. Chaura lutan runanä trucaga cuerpü mana munayaptinsi alicaglatam imanaypa ayganaypas rurayä. Chaynuy rurayar cawayä gamcunata ali rurayta yachracärichir Diospita manacagpag ricasha mana canäpagmi, jinaman carrërachru perdignuysi premiuta mana chrasquignuy mana canäpagmi.

## 10

### *Diosga juchalata rurayar cawashaga cunchuchimäshunmi*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, manam munächu unay awillunchicunapita gongapäcunayta. Paycunata lapantas juc pucutaymi chay jäpagcunapa aywapäcuptin naupapara, jinaman washara tucuy imapitas. Paycuna lapanmi pasapäcura jatun puca gochra nipäcunganpas.

<sup>2</sup> Chay pucutaywan pushapasha capäcur, jinaman chay jatun puca gochra ninganpa pasapäcur, paycunaga lapanmi Moisespa maquinman chruracarärira “Gampitachr cawapäcushagsi u wanupäcushagsi” nir. Chaynuy chruracapäcunganta noganchiga bautismo ninchim.

<sup>3</sup> Jinaman paycunaga lapanmi micapäcura jana pachapita ishquimug chay micuytas.

<sup>4</sup> Chaynuytan upyapäcura lapan Dios chay gongan yacutas. Nätan chay gagaga cara Cristom. Payga manam dëjarachu chay castanchicunata.

<sup>5</sup> Nätan paycunaga Dios chaynuy yanapayaptinsi, Diosta cäsucurcänan trucaga nachrga lapanmi lutancunalata rurapäcug. Chaymi paycunapag Dios piñäcuruptin chay jäpag pampachru puriyälär wanupäcusha.



<sup>6</sup> Paycuna chaynuy wanuyya usharärira Diosta mana cäsucurcanganpitam. Chaymi cananga noganchis chaynuy rurapäcunganta nä musyayarga. Nä mana lutanta rurachwanchu, paycunatanuysi Dios mana cunchuchimänanchipag.

<sup>7</sup> Chaymi awillunchicunanuyga runacuna “Caymi diosga” nipäcungantas nä mana alawachwanchu. Paycuna chaynuy rurapäcunganganpitaga isquirbishachrüsü cay niyanmi: “Dios acrangana runancunaga tacuyurmi micuyta upyayta galacayärin. Jinarcurmi sharcurcarga chay ‘diosnincunapag’ tushuyta galacayärin” niyanmi.

<sup>8</sup> Jinaman amam awillunchicunanuyga warmin warminsi u olgon olgonsi cawachwanchu. Paycunaga chaynuy rurapäcunganganpitam juc junaglachru chay juchancunapita wanurärira ishcay chrunca quimayog waranga runacuna.

<sup>9</sup> Nätan amatan awillunchicunanuyga Munayniyog Diosninchitas piñäcachichwanchu. Paycunaga chaynuy rurapäcunganganpitam alisca chranin wanurärira culebracuna caniptin.

<sup>10</sup> Jinaman awillunchicunanuyga amatan Diosninchipagsi lutanta rimachwanchu. Paycuna chaynuy rimapäcuptinmi Diosga juc angelninta cachraramura paycunata wanuchinanpag.

<sup>11</sup> Awillunchicunata Diosninchiga chaynuy rurara, payta mana cäsucug runacunata cunchuchig canganta musyananchipagmi. Jinaman payga chaycunata isquirbichiras, lutan rurag runacunata Diosninchig canganta, noganchi cay pacha ushanan wichanchru cawagcuna musyananchipagmi.

<sup>12</sup> Chaura maygaycunas quizämi “Nogaga manam paycunanuy chay lutancunata rurärächu ni manatan rurashäpishchu” niyanquis. Chaynuy niyarta paycunanuy ichaga chay lutancunata ruraruquimanga.

<sup>13</sup> Nätan gamcunata Asyag chay lutan rurachiyta munarcayäshungayga manam wamagchu, antis gamcunanuyymi lapan runacunas chay lutan rurachiy munasha carcayan. Chaura gamcunata Diosman yupachicurcay. Yupachicurcayaptiqui payga manam munangachu awantapäcunaypita mas juyunaypa imawansi chay juchäcachiy munasha capäcunayta. Antismi payga chay lutan rurachiy munasha capäcuptiqui tantiachipäcushunqui, chay juchäcuy munarcayangaypita imanuyya amachacurcänaypagsi.

<sup>14</sup> Chaura cuyashä Jesusman yupachicugcuna, chay runacuna imatas “Caymi diosnincuna” nipäcungantaga ama pasay alawapäcuychu.

<sup>15</sup> Nogaga rimaparacayag tantiagcama runatam. Chauraga cay nipäcunag ali u lutan cangantas shumag tantiapäcuy.

<sup>16</sup> Noganchiga vñuta upyanapag Tayta Diostam manacunchi “Yanapämay” nir. Chaura Cristo noganchi raygo yawarninta jichrar wanunganta yarpanapag vñuta upyarga musyayanchi Cristowan nä juc runanuyla cayanganchitam. Chaynuytan tantata micunanchipag partirsi musyayanchi Cristowan nä juc runanuyla cayanganchita. Chaynuy cayanchi alisca juyupa noganchi raygo pay cunchur wanunganpam.

<sup>17</sup> Chaura noganchiga achca cayarsi, micuyanchi lapanchis chay juclay tantalapitam. Chay juclay tantalata micur noganchiga musyayanchi juc cuerpunuyysi juclay runanuyla lapanchis cayanganchitam.

<sup>18</sup> Mä, tantiachipäcushay Israel castäcunawan; paycunaga Diospag apapäcungan uywacunata wanurcachir chay altarchru nä shumag cancacaruptin micapäcur musyarcayächin, Dioswan juc runanuyla capäcungantam.

<sup>19</sup> Chaynuy nirga caytam musyachiyta munarcayag; chay runacuna diosnincunapag uywa apapäcunganta mogorcur pishtapäcungan aychapitaga manam mas alinnincagchu, nätan chay diosnincunas manatan munayniyogchu.

<sup>20</sup> Antis Diosman mana yupachicug runacuna chay diosnincunapag uywa apapäcunganta mogopäcurga alawapäcun Asyagpa lutan espirituncunatam, nätan manam razoncag Diostachu. Chaynuy captinmi nogaga mana munächu chay aycha micapäcunayta. Jina cayta micurga musyarcayächinqui Asyagwan juc runanuyla carcayangaytam.

<sup>21</sup> Gamcunaga manam Munayniyog Jesús wanunganta yarpapäcunaypag vñuta upyarcurga, mas unaynintaga Asyagpa vñunta upyapäcunquimancho. Manatan Munayniyog Jesuspa mäsanpita tantata micurcursi, mas unaynintaga Asyagpa mäsanpitas micapäcunquimancho.

<sup>22</sup> Chaynuy rurashaga manam Munayniyog Diosninchiga awantämashunchu. Nätan noganchiga paypa naupanchruga manam imapagsi aypanchichu.

*Imatas alilata rurapäcuy waquin runacuna lutanta mana pinsiapäcunanpag*

<sup>23</sup> Gamcunaga “Munanganchitam imatas rurachwan” nircayanquim, nätan manam lapancho alila rurapäcunaypag. Au. Munanganchitaga imatas rurachwanmi, nätan rurapäcunaypag aligacunalata rurarmi waranpa, waranpa mas ali cawagmanga muyushun.

<sup>24</sup> Chaura amam pisi quiquin ali cawanalanpagga imatas rurannmanchu, antis pisi imatas rurannmanga runa-mayinsi ali cawanannpagmi.

<sup>25</sup> Chaura aycha ranticurcãnancãpita aycha rantishataga micapãcuy. Nãtan micurga ama tapupãcuychu “¿Cay aychaga diosnincunapag mogopãcunganchu cayan icha manachu?” nirga. Chaura diosnincunapag mogopãcungan aychata micururga “Juchãcurũchri cananga” nirmi carcayanqui.

<sup>26</sup> Antis upãlala micururcay cay pachasi, jinaman cay pachachru lapan ima-ayga cayagcunas cayan Munayniyog Diosninchipam.

<sup>27</sup> Chaura pisi Diosman mana yupachicug runa “Wayita shamuy micapacunanchipag” nishunquiman. Chaura “Åri” nir aywarga, imatas garapãcushungaytam lapanta micapãcunqui. Chay micur ama tapupapãcuychu chay aychapita, shongoycuna “Lutantam rurarrunqui” mana niyãshunaypag.

<sup>28</sup> Nãtan chaychru maygansi “Cay aychaga diosnincunapag mogopãcunganmi cayan” nirushunquiman, chauraga amam micunquichu. Chay nishungay runaga micugta ricashurniqui “Cay runaga juchãcuyanmi” nirmi pinsianga. Chaura chaynuy mana pinsiananpag ama micuychu.

<sup>29</sup> Chaynuy nircayag: Waquincuna shongolanchru “Payga juchãcurayanmi” nipãcuptinmi, manam gamcuna chaynuy pinsiapãcuptiquichu. Nãtan cananga fijum waquinniquiga cay nipãcunqui: “Waquincuna chaynuy pinsiapãcungan raygochu nogaga, chay micuycuna micuypitaga amachacushag” nipãcunquis.

<sup>30</sup> U Diosta “Graciaslã” nircur micuyapãtãga, ¿imanirtag “Juchãcurayanmi nisha cashag” nipãcunquis?

<sup>31</sup> Chaura cananga micapãcursi upyapãcursi u imata rurapãcursi, rurapãcunqui gamcuna ali rurapãcungaypita Dios alisca cushicunanpagmi.

<sup>32</sup> Nãtan gamcunaga amam pasay juchaman ishquichipãcunquichu pitas, ni Israel casta runacunatas, ni juc casta runacunatas, ni Diospa runam gotucagcunatas.

<sup>33</sup> Chay nircayangaynuymi nogasi mana pitas juchaman ishquichichu, antis alita rurayarmi cawayã. Nãtan imatas rurayã manam quiqui ali cawacunalãpagchu, antis imatas rurayãga waquin runacuna ali cawapãcunanpagmi. Chaynuy rurayã salvacurcãnan raygom.

## 11

<sup>1</sup> Chauraga noga rurayangãnuy, jinaman cawayangãnuy gamcunas cawapãcuy. Nãtan nogaga rurayãsi, jinaman cawayãsi Cristo cawangannuymi.

*Olgosi warmisi mandagnincunata cãsucurcanmanmi*

<sup>2</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, nogaga gamcunapita aliscam cushirayã imaysi yarpapãcamangaypita, jinaman yachrachipãcungagnuyla imatas rurarcayangaypita.

<sup>3</sup> Nãtan nogaga munayã cayta shumag musyapãcunaytam: Lapan olgocunapas mandagninga cayan Cristom, jinaman warmipasi mandagninga cayan gowanmi. Nãtan Cristopas mandagninga cayan Diostam.

<sup>4</sup> Chaymi juc olgoga umanta shucucuyurga ni Dioswansi rimanmanchu, ni Diospa willapantas yachrachinmanchu. Nãtan umanta shucucuyur chaycunata rurarga mandagnin Cristotam mana cãsucunchu.

<sup>5</sup> Nãtan juc warmim ichaga Dioswan rimananpagsi u Diospa willapanta yachrachinanpagsi umanta shucucunmanga. Nãtan mana shucucurga reguehicuyan gowanta mana cãsucug cangantam, jinaman chaynuy mana rurarga cayan agchan rutuchicusha warmi munangan olgowan cacugnuymi.

<sup>6</sup> Chaura juc warmi umanta mana shucucurga antis rutuchicuruchun chay agchanta. Nãtan agchan rutupãcunanta u garay garar rutupãcunanta mana munarga shucucuchun.

<sup>7</sup> Chaura olgoga mana umanta shucucungachu Diosnuysi cananpag camasha carmi, jinaman Dios alisca ali canganta pita maytas musyachig carmi. Nãtan warmiga umanta shucucunga gowanta alinninpag ricanganta musyachinanpagmi.

<sup>8</sup> Chaura olgotaga Dios camara manam warmipitachu, antis warmin cayanga olgopita camashaga.

<sup>9</sup> Jinaman olgotaga Dios camara manam warmipa maquinchru cananpagchu, antis warmitam Diosga camara olgopa maquinchru cananpag.

<sup>10</sup> Chaymi warmiga umanta shucucunman gowan cãsucug canganta reguehicunanpag. Chaynuy ruragta ricapãcushurniqui Dios ningannuymi payga rurayan nipãcungam.

<sup>11</sup> Nãtan Munayniyog Diosninchipa naupanchrũga olgosi warmisi manam japalanga cawayta atipancho.

<sup>12</sup> Chaura Diosga warmita camara olgopitam. Chaynuytan olgosi nãcimun warmipita. Chaynuy carga olgotasi, jinaman warmitasi Diosmi caman.

<sup>13</sup> Chaura quiquicuna shumag tantiapäcuy çalichu u lutanchu cayan juc warmi umanta mana shucucular Dioswan rimangan?

<sup>14</sup> Nätan noganchiga shumagmi musyayanchi juc olgo agchanta wiñachicuptin pengacuy-pag canganta.

<sup>15</sup> Nätan juc warmi ata agchayog carga alipag ricasham cayan. Paytaga chay agchanta gosha Diosmi umanta chapananpag chay sagpinuysi.

<sup>16</sup> Nätan lapan cay nipäcungagpita maygansi "Manam chaynuychu" nigcunaga, shumag musyachun cayta: Nogacunas, jinaman Diosman yupachicug gotucagcunas manam chay runacuna nircayangannuy cawayta yachrapäcuchu.

*Chay ningänuy mana cénarga juchäcurcayanquim*

<sup>17</sup> Nätan cananga cayta isquirbiyamü manam alawapäcunagpagchu, antis yachrachipäcungagta gongayur lutan rurarcayangaypita nipäcunagpagmi. Gamcunaga imapagsi gotucapäcur, gotucarcayanqui lutanta rurapäcunaypagshi, manash alicagta rurapäcunaypagchu.

<sup>18</sup> Chaynuy rurapäcungaypita willapapäcamaptin "Razonchri chayga" niyamü. Naupataga cayta niyarishay: Gamcunaga Diosta alawapäcunaypag gotucarshi, Diospa willapanta yachrachipäcushuptiqui shimi shimi pläturcayanqui. Chayshi nä raquicasha carcayanqui.

<sup>19</sup> Nätan chay raquicasha capäcungaywanga gamcunaga reguechicurcayanqui waquinniqui Diospa runan capäcungaytam, nätan waquinniqui mana capäcungaytam.

<sup>20</sup> Chay raquicasha cayar gamcunaga Jesús ningannuy cénapäcunaypag gotucar manam Munayniyog Jesús wanunganta yarpapäcunaychu micapäcunqui, antis pachraycuna juntananman pinsialarmi. Chaynuy rurarcayanqui yachrachipäcungagta mana cäsucurmi.

<sup>21</sup> Chaura gamcunaga Munayniyog Jesús wanunganta yarpapäcunaypag nä cénay üra ay-paramuptinga waquinniqui cénayogcagshi naupa naupata micacaräriniqui. Waquinniquish micanasha tayarcayanqui, nätan waquinniquish shincayta galacayariniqui.

<sup>22</sup> ¿Gamcunapaga manachu wayiquicuna can chaychru micurcänaypag, upyacurcänaypag? ¿Imanirtag gamcunaga Diosman yupachicug gotucagcunata manacagpag ricarcayanqui, jinaman mana imansi captin micuyta mana apamugcunata pengacarcayächiniqui? ¿Chaynuy rurapäcungaypita yachrachipäcungagnuyim rurarcayanqui nipäcushaychu? ¡Manam! Chaynuy rurarcayangayga cayan lutanim.

<sup>23</sup> Nogaga chay cénä micuypita gamcunataga yachrachipäcunag Munayniyog Jesús ningannuytam. Payga wanuchisha cananpag charipäcunan pagasmi tantata charircur,

<sup>24</sup> Diosta "Gracias" nicura. Chaypitam tantata partircurga cay nira: "Charipäcuy, jinaman micapäcuy. Cay partingä tantaga cayan cuerpünüymi, gamcuna raygom cananga wanuchisha cashag. Nätan cay rurayangänuyim imaysi rurapäcunqui gamcuna raygo wanungäta yarpapäcunaypag" nira.

<sup>25</sup> Chaynuytan nä cénacurcurga vünuyog cöpata charircursi cay niratag: "Cay cöpachru cayag vünuga cayan yawarnünüymi. Chaura gamcuna raygo wanur yawarnita jichrangämi, Dioswan cay mushog conträta rurapäcungayta välichinga. Chaymi cay vünuta upyarga imaysi yarpapäcunqui gamcuna raygo wanungäta" niratag.

<sup>26</sup> Chaymi gamcunaga imaysi cay tantata micurga, jinaman cay vünuta upyarga chaynuyla willapacuranqui gamcuna raygo wanunganta, Munayniyog Jesús yapay cay pachaman cutimungancama.

<sup>27</sup> Chaura pisi quiquinpa pachran juntanan raygola chay tantata micugga, jinaman chay vünutas upyagga lutantam rurayan, nätan Munayniyog Cristo alisca juyupa cunchunganta, jinaman yawarninta jichrar wanunganta manacagpag ricarga juchäcuyanmi.

<sup>28</sup> Chaymi lapaysi shumag musyapäcunquiman imanir chay tantata micurcayangaytas, jinaman imanir chay vünuta upyarcayangaytas.

<sup>29</sup> Chaura pisi quiquinpa pachran juntanan raygola chay tantata micugga, jinaman chay cöpachru cayag vünutas upyagga Diospita alisca cunchuchisham canga. Antis chaytaga micuchwansi upyachwansi Munayniyog Jesús noganchi raygo wanunganta yarpananchipagmi.

<sup>30</sup> Chaynuy mana rurapäcunganpita Dios cunchuchiptinmi gamcuna castapita waquina nä achca gueshyarcayansi, nä achca wanunarcayansi, jinaman nä achca wanurarcayansi.

<sup>31</sup> Nätan imanir micunganchitas upyanganchitas shumag tantiacuyur chay tantata micushaga, jinaman cöpachru cayag vünuta upyashaga, Diosninchiga manam cunchuchimäshunchu.

<sup>32</sup> Chaura chay lutan rurarcayangayta ricarmi Munayniyog Diosninchiga canan cunchurcayächishunqui. Nätan chaynuy cunchurcayächishunqui juc junagchru Diosta mana reguegcunawan parëju nina wayiman mana aywachisha capäcunaypagmi.

<sup>33</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayïcuna, Munayniyog Jesús wanunganta yarpapácunay cénapag gotucapácurga, shuyánacurcay jucniquis jucniquis lapay paréju micapácunaypag.

<sup>34</sup> Nátan maygaysi micanasha mana capácunaypagga wayiçuichrúmi micapácunquiman. Chaynuypaga manam Diospita cunchuchishachu capácunqui. Nátan juccunapitas niyta munarcayangagtaga aywamurmi nipácushay.

## 12

*Chay uryarcayangaymanga Santu Espiritum chrurararcayãshunqui*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, cananga shumag musyapácunaypag nipácushay chay tucuy uryayman Santu Espiritu chruramanganchipitam.

<sup>2</sup> Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui, Jesuspa runanman manaragsi muyupácungaycama, chay mana rimag dioscunata alawapácungaypag Asyag aywachipácushungayta.

<sup>3</sup> Chaymi cananga Santu Espirituwan car rimayangantas, u Asyagwan car rimayangantas shumag musyapácunaypag cayta nipácushay: Asyagwan cayag runaga imaysi riman lutantam Jesuspita. Nátan Santu Espirituwan cayag runam icha imaysi riman: “Jesusga Munayniyog Diosmi” nir.

<sup>4</sup> Chaura Santu Espirituga juclaylam, nátan payga jucta jucta ruranapagmi lapanchitas chrurarayãmanchi.

<sup>5</sup> Jinaman Munayniyog Jesucristosi juclaylam, nátan paylatam chay tucuy nappa uryarsi serviyanchi.

<sup>6</sup> Jinamansi juclaylatan cayan Diosi. Nátan paymi quiquin munangannuy chay tucuyta rurayãchimanchi lapanchitas.

<sup>7</sup> Chaura juclay Espiritulam tucuy uryayman chrurarayãmanchi. Nátan pay yanapãmasham uryayanchis, jinaman Jesusman yupachicug-mayinchicunatas chay uryar yanapayanchi.

<sup>8</sup> Chaura payga munangannuyymi waquinta chrurarayan, ima ali u ima lutan cangantas shumag tantianapag. Waquintam chrurarayan shumag yachracurcur yachrachipácunapag.

<sup>9</sup> Chay quiquin Espiritulam waquinta chrurarayan lapan shongonpa Diosman yupachicug capácunapag, waquintam chrurarayan gueshyagcunata cuticãchipácunapag.

<sup>10</sup> Waquintam chrurarayan runala mana ruray atipánanta imatas rurapácunapag. Waquintam chrurarayan Diospita willacug capácunapag. Waquintam chrurarayan Santu Espiritu rimayãchingantas u Asyag rimayãchingantas shumag tantiapácunapag. Waquintam chrurarayan mana yachangan rimaycunachru rimapácunapag, nátan waquintam chrurarayan chay mana yachangan rimaychru ima niyangantas willacurcãnanpag.

<sup>11</sup> Chaura chay lapan uryaycunachrúsi chay juclay Santu Espiritulam yanapayãmanchi. Nátan payga quiquin munangannuyymi chay uryaycunaman chrurarayãmanchi.

*Tucuy uryayman chrurarayãmanchi yanapãnacur cawanapagmi*

<sup>12</sup> Musyanganchinuysi juc runapaga juclaylam cuerpun, jinaman chaychruga tucuyymi cayan iman aygansi. Nátan tucuy carcayarsi juclay cuerpulam carcayanga. Chaynuymi noganchiga tucuy casta runa carsi lapanchis cayanchi juc cuerpunuyta Cristopa runan car.

<sup>13</sup> Chaymi noganchiga Israel casta carsi juc casta carsi, rantisha runa carsi u mana rantisha runa carsi, Santu Espiritu yanapãmasham muyurayanchi lapanchis Dios munangannuy cawagman, jinaman paypa cuerpunuyta cananchipag. Nátan lapanchiwansi chay japalan Espiritulam cayan.

<sup>14</sup> Chaura juc cuerpupaga achcam cayan ima-aygansi manam juclaylachu. Nátan lapansi tucuytam imatas rurapácun.

<sup>15</sup> Chaymi chraquga mana cay ninmanchu: “Nogaga maqui mana carmi, cuerpuchru mana cãchu, ni imatas rurãpishchu” ninmanchu. Nátan chaynuy niyarsi cuerpuchrúmi cayanga.

<sup>16</sup> Manatan rinrishi “Nogaga ñawi mana carmi cuerpuchru mana cãchu, ni imatas rurãpishchu” ninmanchu. Nátan chaynuy niyarsi cuerpuchrúmi cayanga.

<sup>17</sup> Jinaman cuerpuchru lapan cayagsi ñawila cayta munapãcuptinga çimanuyparag imatas mayachwan? Chaynuyttag cuerpuchru lapan cayagsi rinrila cayta munapãcuptinga, çimanuyparag imatas shinshichwan shumag u lutan asyangantas?

<sup>18</sup> Antis Diosga munangannuyymi cuerpunchiman chay lapan imatas chrurarayan tãcanganta lapansi mana chriquinacular rurapácunapag.

<sup>19</sup> Nátan cuerpunchichru lapan cayagsi chraqula u ñawila capãcuptinga, nã manachr cuerpuga canmanchu.

<sup>20</sup> Chaura cuerpunchichru tucuy ima-aygas cayagchu tucuyta imatas rurapacun, chaynuymi noganchisi tucuyta imatas rurayanchi. Natan achca cayarsi juc castalam cayanchi.

<sup>21</sup> Chaura ñawinuysi cagga “Manam imapagsi munagchu” ninmanchu chay maquinuysi cagta. Manatan umanuy cagsi “Manam munagchu imapagsi” ninmanchu chraquinuycagtas.

<sup>22</sup> Antis cuerpuchrichu manacagpag ricashacunaga cayan alisca väligcama, chaynuymi noganchichrüsü manacagpag ricashacunaga cayan alisca väligcama.

<sup>23</sup> Chaynuytan cuerpuchru mana alilapag ricanganchitas chapayanchi shumag, mana pasay ricacananpag. Jinaman cuerpuchru mana ricanapag cagcunatas chapayanchi shumag jacucunawan.

<sup>24</sup> Natan cuerpuchru alipag ricanganchicunataga manam chaynuychu chapanchi. Diosninchiga cuerpunchiman chay manacagta nirag chrurarayan noganchi alisca alipag ricananchipagmi, jinaman shumagpa ricananchipagmi.

<sup>25</sup> Diosninchiga cuerpunchichru cayacunata chaynuy rurarayan jucninsi jucninsi yanapanacuranpagmi, manam raquicasha capacunapagchu.

<sup>26</sup> Chaymi cuerpunchichru cayag maygansi nanaptinga waquincagsi lapalan mana alichu capacun. Natan cuerpunchichru cayagta maygantas alisca alipag ricashaga, waquincagsi chay alipag ricashawan parëjum cushicurcan.

<sup>27</sup> Chaynuymi gamcunas carcayanqui Cristopa cuerpunnuy. Chaymi jucniquis jucniquis chay cuerpu castala cayarga yanapanacur cawapacunquiman.

<sup>28</sup> Natan Diosga naupata chrurarayan Jesusman yupachicug gotucagcunachru waquntam cachran rurag capacunapag. Chay guepantam waqunta chrurarayan willacugnincuna capacunapag. Jina guepantam waqunta chrurarayan Diospita yachrachig capacunapag. Chaypitam waqunta chrurarayan Diospa munayninwan runala mana ruray atipananta ima-aygatas rurapacunapag, waquntam gueshyagcunata cuticächipacunapag, waquntam runa-mayinta imawansi yanapag capacunapag, waquntam Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandapacunapag, jinaman waquntam mana yachrapacungan tucuy rimaycunachru rimapacunapag.

<sup>29</sup> Chaura manam lapalanchu capacun Jesuspa cachran ruragsi. Manam lapalanchu capacun Diospa willacugnincunas. Manam lapalanchu capacun Diospita yachrachigsi. Manatan lapalanchu runala mana ruray atipanantas rurapacun.

<sup>30</sup> Jinamansi manam lapalanchu gueshyagcunatas cuticächipacun. Manatan lapalanchu chay mana yachrapacungan tucuy rimaycunachrüsi rimapacun. Manatan lapalanchu chay juc rimaychu ima niyanganta tantiachigsi capacun.

<sup>31</sup> Natan gamcunaga imata rurapacunaypagsi Dios chrurapacushungaypita mas juctas rurayta munarga Diosta manacurcay, chaynuypa waquinniquita mas ali yanapapacunaypag. Natan cananga musyapacunaypag nipacushay Dios chay rurapacushungaypitas mas välignincag ruraypitam.

## 13

### *Runa-mayinchita cuyayar cawaymi mas aliga*

<sup>1</sup> Chaura noga rimaman cay pachachru tucuy rimaycunata, jinaman rimamantag jana pachachru angelcuna rimangantas, natan chaynuy cayarsi runa-mayita mana cuyaptëga chay rimangacuna cayan juc platillu wagarignuylam.

<sup>2</sup> Chaynuytag caman Diospa willacugninsi, musyamantag Dios mana pita musyachingancunatas, yachramantag lapan yachraycunatas, jinaman Diosman yupachicugla car jircacunatas yimarilar juclaman ashuyächiman, natan chaynuy cayarsi runa-mayita mana cuyarga manam imapagsi välichu.

<sup>3</sup> Chaynuytag aypüman lapan ima-aygatas mana imaynagcunata, jina rupaypas wanurüman runacuna raygo, natan runa-mayita mana cuyalar, chaycunata ruraptisi, chay rurangacuna manam imapagsi välinchu.

<sup>4</sup> Antis runa-mayinchita razonpa cuyarga ima-ayga captinsi awantanchim, cuyapacugmi canchi. Manam celacunchichu ni chriquicunchichu. Manam “Waquincunapitaga nogaga mas alinninmi cayä” nirchu ricacunchis, ni manatan imapitas alawacunchichu.

<sup>5</sup> Razonpa cuyarga manam camanchu canchi. Manam quiquilanchipagchu imatas ashinchi. Manam pasay-pacha imapitas piñacuyanchichu. Manam ima ninacunganchipitas piñashalachu canchi.

<sup>6</sup> Razonpa cuyarga manam ima lutan rurapacunganpitas cushicunchichu, antis cushicunchiga razoncag willapa ningannuy cawapacuptinmi.

<sup>7</sup> Razonpa cuyarga lapantam ima-aygatas cunchunchi. Paycuna imata nimashas “Razonchri” nirmi yupachicunchi, “Alitam ruranga” nirmi yupachicunchi, natan lapantam ima-aygatas awantanchi.

<sup>8</sup> Chaura razonpa cuyacug carga chaynuy cuyacuglam cashun imaycamas. Natan juc junagchruga Diospa willacugnincuna willapayamanganchiga, tucuy rimaychru rimaycunaga, jinaman ima-aygapitas yachracuyaycunaga illacaymanmi aywarunga.

<sup>9</sup> Cananga Diospa willacugnincunas rimapayamanchi Diospita mana shumag musyayarmi, noganchis manam Diospita shumagchu musyanchi.

<sup>10</sup> Natan Diospita shumag musyananchi junag chraramuptinmi ichaga, chay mana alapa musyanganchicunata shumag shumag musyashun.

<sup>11</sup> Nogaga wamra car, rimarasi, pinsiarasi, pinsiarasi tantiarasi wamranuyllam. Na chachayarurmi ichaga chachaynuy ali rimayasi, ali pinsiyasi ali tantiyasi.

<sup>12</sup> Chaynuymi noganchis cananga Diosninchipita musyayanchi janam janam. Cananga juc lutan espējuchru raspi raspila ricapucugnuymi regueyanchi payta. Natan juc junagmi ichaga imanuycagtas pasay shumag ricapushunga. Cananga manam shumagragchu reguenchi Diosninchita. Juc junagmi icha regueshunga noganchita pay regueyamanganchinuy.

<sup>13</sup> Chaura imaysi mana ushacagga cayan quimalam. Chaycunaga cayan caycunam: Imaycamas Diosman yupachicurar cawaymi, imaycamas Dioswan cawaymi, imaycamas Diostawan runa-mayinchicunata cuyayar cawaymi. Natan chay quimapitas mas alinincagga cayan, Diostawan runa-mayinchicunata cuyayar cawaymi.

## 14

### *Mana yachrapacungay rimaypitas tantiachipacushay*

<sup>1</sup> Chaura gamcunaga imanaypa ayganaypas runa-mayiquita razonpa cuyagmi capacunquiman, jinaman Santu Espiritu chay uryaman chrurapacushungaypitas mas juc uryayta munarga munapacunquiman Diospa willacugnin caytam, maychru chaychrusi paypita willapacurcanaypag.

<sup>2</sup> Chaura pisi mana yachrangam rimaychru rimagga rimapayan Diostam, manam runamayintachu. Chaymi chay rimaychru rimaptinga mana pisi tantianchu imata niyangantas Santu Espiritu rimayachiptinsi.

<sup>3</sup> Natan Diospa willacugnincunaga Dios ningantam willapacuyan runacunata, Diosta mas casucurcanaypag, Diosta mana guellanalar servipacunanaypag, jinaman Dios ningannuy cushisha cawapacunanaypag.

<sup>4</sup> Chaura pisi mana yachrangam rimaychru rimag runaga rimayan Diospa naupanchru quiquilan ali cananaypagmi. Natan Diospa willacugnincunam icha rimarcayanga Jesusman yupachicug lapan gotucagcunas Dios munangannuy mas ali cawapacunanaypag

<sup>5</sup> Nogapitaga alim cannam lapaycuna chay mana yachrapacungay rimaychru rimapacuptiquis. Natan chaypitas masga munayä Diospita willacug capacunaytam, Diospa willacugnin cayga mas alim chay juc rimaychru rimayaypitaga. Natan chay juc rimaychru rimaysi ali cayanga pisi chay yachranganchi rimaychru tantiachimagninchi captinran. Chaymi icha Jesusman yupachicug gotucagcunas Diospag ali cawapacunanaypag yanapasha capacungaga.

<sup>6</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, shumag tantiapacunaypag mä cayta nipacushay: Chayman chraramur noga rimapapacugman Dios musyachimanganta, mana yachrapacungay rimaychru. Chaura pasay mana tantiapacunquimanachu. Chaynuy captinga chay rimangä manam imapagsi välinchu. Antis väliyanga chay yachrapacungay rimaychru Dios musyachimanganta willapacungagmi, razoncag willapapita mas musyapacunaypag nipacungagmi. Diospa willacugnin car paypita rimapapacungagmi, razoncag willapapita yachrachipacungagmi.

<sup>7</sup> Gamcuna quenata, arpata lutanta camärir töcapacuptin manam musyapacunquichu imata töcarcayangantas. Chaynuymi mana yachrapacungay rimaychru rimapapacushuptiquiga mana tantiapacunquichu imata nircayashungaytas.

<sup>8</sup> Chaynuytan soldaducunas guërraman aywanapagcagta chay trompëta töcag jucnuyta töcaruptinga, manam guërrapag camacurcangachu.

<sup>9</sup> Chaynuymi cayan gamcunawansi, mana yachrapacungay rimaychru rimapapacushuptiquiga manam tantiapacunquichu imata nircayashungaytas. Chaynuypaga löcu niragsi yangalam imatas nircayashunqui.

<sup>10</sup> Cay pachachruga alisca chrantinmi cayan rimaycuna, natan pisi tantiyanga chay yachrangam rimaychru rimapasha car-ran.

<sup>11</sup> Nātan pisi mana rimangä rimaychru rimapämaptinga, chayta mana tantiar paypag cayä juclä nacionpita runanuymi, nātan nogapagsi paysi cayan juclä nacionpita runanuymi.

<sup>12</sup> Chaura gamcunaga Santu Espiritu chay uryayman chrurapäcushungaypitas mas juc uryayta munarga, manacurcanquiman chay juc uryaytaga, Jesusman yupachicug gotucagcunata yanapapäcunaypagmi.

<sup>13</sup> Chaymi pisi chay mana yachrapäcungay rimaychru rimagga, Diosta manacunman, imata rimangätas “Tantiachimay” nir, chaynuypa chay mayacug runacunata tantiachinanpag.

<sup>14</sup> Nātan mana yachrangä rimaychru Dioswan rimaptiga almalämi Diosta rimapayan, nātan nogaga manam musyächu imata almä rimapayangantas.

<sup>15</sup> Chaura chaynuycayaptinga ruräman caynuymi; Diosta jinam almaläga mana yachrangä rimaychru rimapanman, nātan Dioswan rimämanmi waquincuna yachrapäcungan rimaychrüsi. Diospag almä cantanmanmi mana yachrangä rimaychru, nātan Diospag cantämanmi waquincuna yachrapäcungan rimaychrüsi.

<sup>16</sup> Nātan mana yachrangay rimaychru almay Diosta alawaptinga, jinaman “Gracias” nicuptinga, gamwan cayag runacuna Diosta “Gracias” nicuyta manam pasay atipapäcungachu ima niyangaytas mana tantiar.

<sup>17</sup> Diosta chay “Gracias” nicungay alisca ali cayaptinsi. Chay mana yachrangay rimaychru rimangaywan Jesusman yupachicug-mayiquitaga manam imanuytas yanapanquichu Dios munangannuy cawapäcunanpag.

<sup>18</sup> Nātan nogaga gamcunapitas masmi chay mana yachrangä rimaychru rimayä. Chaynuycayaptinga Diosta “Gracias” nicümi.

<sup>19</sup> Chaymi Jesusman yupachicug gotucagcunachru car nogaga Diospita rimapä ishcayc quimalata chay yachrapäcungan rimaychru, mana pisi yachrangan rimaychru chrunca waranga palabrawan Diospita rimapanä trucaga. Chaynuycayaptinga rurä imata rimarcayangätas musyapäcunan raygom.

<sup>20</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, ama nä pinsiapäcuychu wamranuytaga, ni amatag ima lutantas rurapäcuychu. Antis pinsiapäcuy alilata chacha runacunanuyti.

<sup>21</sup> Nātan chay juc rimaychru rimanapitaga Dios isquirbichinganchrüsi cay niyanmi:

“Cay runacunata rimapähshag mana yachrapäcungan rimaychrümi,  
jinaman rimapächishagmi juclä nación runacunawansi.

Nātan chaynuypa rimapayaptisi  
manam cäsucarämangachu” ninmi.

<sup>22</sup> Chaura chay mana yachranganchi rimaychru rimayga ali, Jesusman mana yupachicuy munag runacunalapagmi, chayta mayar “Paycunata Diosmi rimayächin” nipäcunanpag. Nātan chaynuycayaptinga manam Diostaga cäsucurcangachu. Antis Jesusman nä yupachicugcunapagga ali, Diospa willacugnincuna Diospita willacurcanganmi, chayta mayar Dios rimayächinganta tantiar cäsucurcānanpag.

<sup>23</sup> Chaynuycayaptinga gamcuna goturarcayangaycagman chrarärimunman chay mana imatas yachrag runacunawan Jesusman mana yupachicuy munag runacuna. Chaychru lapaycunata chay mana yachrapäcungay rimaychru rimagta ricapäcushurniqui “Cay runacunaga lapansi cayan löcucamalam” nipäcushunquim.

<sup>24</sup> Nātan yachrapäcungay rimaychru Dios nipäcushungayta lapaysi willacurcuptiquiga, chay mana imatas yachrag runacunawan, Jesusman mana yupachicuy munag runacunas shumagmi tantiacunga juchasapa capäcunganta, jinaman lapaytas chaynuycayaptinga mayar tantiacunga gamcunawan Dios cayangantam.

<sup>25</sup> Chaura imas jucha ruranganta shongolanchru musyapäcunganta niräriptiquiga, gongorpaypa ratarcurmi Tayta Diosta alawapäcunga. Jinamanmi willapacurcanga gamcunawan Dios razonpa cayanganta.

<sup>26</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, chay lapanta nircayag nä gotucapäcucaynuycayaptinga rurapäcunaypagmi; chay gotucapäcucaynuycayaptinga waquinniquim cantapäcunquiman, waquinniquim yachrachipäcunquiman, waquinniquim Dios musyachipäcushungayta willapacurcanquiman, waquinniquim mana yachrapäcungay rimaychru rimapäcunquiman, waquinniquim chay juc rimaychru imata nintangas tantiachipäcunquiman. Nātan chay lapantas rurapäcuyga Jesusman yupachicug-mayiquita yanapapäcunaypag.

<sup>27</sup> Chaymi maygaysi mana yachrapäcungay rimaychru rimarga rimapäcunquiman ishcayla u quimala. Nātan rimapäcunquiga muyuytam, jinaman rimapäcunaypag töcapäcushuptiquiran. Nātan chay rimapäcuptin jucmi imata nircayangantas tantiachipäcushunqui chay rimapäcungay rimaychru.

<sup>28</sup> Nātan tantiachipäcushunquim mana pisi captinga, manam lapan runa mayar rimapäcunmanchu, antis rimapäcungaga shongolanchru quiquincunalapagmi, jinaman Dioslawanmi.

<sup>29</sup> Chaynuytan Diospa willacugnincunas ishcayla u quimala rimapäcunga, nätan waquiniquicunaga shumagmi mayacurcanqui alita u lutanta rimarcayangantas.

<sup>30</sup> Nätan chay juc rimayangan üra maygantas tayayagpita Dios rimanapag niruptinga. Chauraga rimayta galayuchun, nätan chay rimayagcagga upäläcuyuchun.

<sup>31</sup> Chaynuypam lapaysi muyuyupa jucpacama Diospa willacugnincunaga willapacurcanqui, lapaycunas yachracurcänaypag, jinaman calpanchasha capäcunaypag.

<sup>32</sup> Chaura Diospa willacugnincunaga rimayta munarcayarsi amachacurcanqui rimayta galayapäcunaypag töcapäcushungaycamam.

<sup>33</sup> Chaura Tayta Diosga manam munanchu juclachru lapaycuna äyay äyar rimapäcunayta, antis payga munan lapaysi jucpacama rimapäcunaytam, mayag chayagchru Diosman yupachicugcuna gotucagcunanuysi.

<sup>34</sup> Nätan Diosta alawapäcunaypag gotucapäcuptiqui, warmicunaga upälala capäcuchun. Paycunaga ama tapucurcächunchu. Antis gowancunata cäsucurcächun Dios isquirbichingancunachru niyagannuy.

<sup>35</sup> Nätan imapitas musuyayta munarga gowancunata tapupäcuchun wayinchru. Chay goturarcayangayagchru warmicuna imapitas tapucurcaptin manam alichu.

<sup>36</sup> Lapan chaycunata nircayag Diospa willapanta musyapäcuptiquim. Nätan caytas nipäcushay musyapäcunaypag: Manam gamcunacagchrüchu chay ali willapa willapacayta galayucasha ni manatan gamcunalapishchu chay willapapitaga musyapäcunquis.

<sup>37</sup> Chauraga maygaysi “Diospa willacugnincagga, u Santu Espiritupa munayninwanmi rurayä imatas” nigga, pasay shumagmi tantiapäcunqui cay isquirbiyamungä Munayniyog Dios mandangan canganta.

<sup>38</sup> Nätan maygaysi “Manam chayga Dios mandanchu” nigga, jina nichun. Antis chaynuy nigtaga ricapäcuy Diosman mana yupachicugpag.

<sup>39</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, imanaypa ayganaypas Diospa willacugnincaytam munapäcunquiga. Nätan ama amachapäcuychu chay mana yachrangan rimaychru rimayagcunataga.

<sup>40</sup> Nätan chay gotucapäcur ima-aygatas rurapäcuy alita, fisoyog runanuy, jinaman shumag chruranacuyapa, mana lapay äyay äyapäcunaypag.

## 15

### *Nogaga yachrachipäcurag Cristo razonpa cawacämunganpitam*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, cananga yarpachipäcushay chay ali willapa willapapäcungagpitam. Gamcunaga chay ali willapatam chrasquicurcaray, jinaman chay chrasquicurcaray willapapag “Cayga cayan razoncagmi” nirmi imaysi carcayanqui.

<sup>2</sup> Nätan chay chrasquicurcangay willapa ningannuyla cawarmi salvashas carcayanqui. Chaynuy mana cawarga yangalapagmi chay willapataga chrasquicurcayanqui.

<sup>3</sup> Naupataga yachrachipäcurag noga quiquita yachrachinäpag Dios nimangantam, nätan yachrachipäcuragga Cristo juchanchipita wanungantam isquirbishachru ningannuysi,

<sup>4</sup> enterrasha cangantam, chaypita quima junagta cawacämungantam isquirbishachru ningannuysi.

<sup>5</sup> Chaypita willapapäcuragmi nä cawacaramur Pedrowan ricapachicungantas, jinaman chay chrunca ishcayniyog discipuluncunawan ricapachicungantas.

<sup>6</sup> Chaypitas payga ricapachicushatan pichga pachrapita mascasca Jesusman yupachicug-mayinchicunawansi. Chay ricapugcuna nachrga lapan yupayran cawarcayan, nätan wanurarcayanga juc ishcaylam.

<sup>7</sup> Chaypitas ricapachicusham Santiagowansi, jinaman lapanwanmi yapay chay cachran ruragcunawansi.

<sup>8</sup> Nätan mas ushanantaga nogawansi ricapachicuram. Chay ushananta ricapur nogaga cayä ñuñupiti wamranuymi.

<sup>9</sup> Chaymi nogaga Jesuspa cachran ruragcunaman tincuchicurga cayä pasay manacag, jinaman manam alilachu cä “Payga Jesuspa cachran ruragmi cayan” nisha canäpagasi. Chaynuypag ricacü Diosman yupachicug gotucagcunata cunchuchisha capäcunanpag gaticachrasha carmi.

<sup>10</sup> Nätan Diosga cuyapälarmi Jesuspa cachran rurag canäpag acramasha. Chaura cuyapälär acramasha manam yangalapagchu, antis nogaga Jesuspa chay cachran ruragcunapitas masmi uryayä. Chaynuyga uryayä Dios yanapämaptinmi manam noga alisca välig carchu.

<sup>11</sup> Chaura “Palcunam mas uryapäcura, u nogam masga uryarä” nir, rimayga manam alisca välinchu. Antis väliyanga palcunas, jinaman nogas Jesuspita willapacurcangämi. Chay willapatam gamcunaga chrasquicurcayanquis.



*Diosman yupachicurga razonpam cawacapăcamunga*

<sup>12</sup> Nătan nogacunaga yachrachipăcurag: “Wanushapitam Cristoga cawacămusha” nirmi. Chaynuy yachrarayăchiptisi waquinniquiga “Wanushacunaga manam cawacapăcamungachu” nircayanquim.

<sup>13</sup> Chaura wanushacuna mana cawacapăcamunan cayaptinga, Cristosi manachr cawacămushachu.

<sup>14</sup> Nătan Cristo mana cawacarayămuptinga yangachr nogacunaga “Cristoga wanushapitam cawacarayămun” nircayagsi, jinaman “Yangachr gamcunas Diosga wanushapita cawacăchimăshunmi” nirsi yupachicurcayanqui.

<sup>15</sup> Chaura mana cawacămunanchi cayaptinga, nogacunas carcayă Dios acrararayămptinsi casquilata yachrachigchri “Diosga Cristota wanushapitam cawacăchimusha” nipăcur, jinaman “Wanushacunaga cawacapăcamungam” nir yachrachipăcur.

<sup>16</sup> Chaura wanushacuna mana cawacapăcamunan cayaptinga Cristosi manam cawacămushachu.

<sup>17</sup> Nătan Cristo mana cawacămusha captinga, gamcuna payman yupachicurcayangaysi manam imapagsi vălinchu. Chaynuy carga gangalan juchasapalaran carcayanqui.

<sup>18</sup> Chaura chaynuy captinga Cristoman yupachicugcuna nă wanurarcayagsi capăcunga imaycamas cunchuchisham.

<sup>19</sup> Chaura Cristoman yupachicuy Dioswan imaycamas cawanăpag mana văliyaptinga, noganchi chay yupachicugcunaga cayanchi lapan runacunapitas mas gotarannincagchri yangala yupachicur.

<sup>20</sup> Antis Cristoga razonpam cawacămusha. Payga lapan wanushacunapitas naupata cawacămusha, lapan wanushacunas cawacapăcamunanpagmi.

<sup>21</sup> Chaura Adán jutiyog runa juchăcunganpachu lapanchis cayanchi wanugla, chaynuymi cananga Cristo cawacămunganpas lapan wanushacunas cawacapăcamunga.

<sup>22</sup> Chaura Adanpa castan carmi lapanchis Diospita pasay raquicasha caranchi. Nătan Cristopa runanman muyushacunaga Dioswanmi imaycamas cawapăcunga.

<sup>23</sup> Nătan cawacapăcamungaga manam lapansi juclachrŭchu, antis caynuypam; naupataga Cristom nă cawacarayămun, jina guepantam paypa runancuna cawacapăcamunga Cristo cay pachaman yapay cutimuptin.

<sup>24</sup> Chaypitaran chrămunga cay pacha ushanan junag. Chay junagga chrămunga, Cristo chay lapalan munayniyogcunata, lapalan mandagcunata vencircur Tayta Diospa munayninman ima-aygatas chrurruptinran, jinaman Dios lapan ima-aygatas mandayta galayuruptinran.

<sup>25</sup> Chaura cananga Cristo mandanga, paypa contran cayagcunata vencircur naupaman lagashtarcachir imatas munanganta rurananpag, Dios chrurangancamaran.

<sup>26</sup> Nătan Cristoga nă mas ushananmanga yalingam chay wanuytas. Chauraga manam nă pisi wanungachu.

<sup>27</sup> Cristotaga lapan ima-aygatas mandananpag Diosmi chrurarayan. Chaymi paypa contran cagcunataga yalicur Diosga Cristopa naupanman lagashtăchinga Cristo munanganta imatas rurananpag. Nătan “Lapan ima-aygatas munayniquimanmi chrurayă” nirga manam nisha quiquin Diosi paypa munayninchru cananpagchu. Antis Diosga cayan lapan ima-aygatas Cristopa munayninman chruragmi.

<sup>28</sup> Chaura lapan ima-aygatas Cristopa munayninman Dios nă chrurruptinga, Cristosi Tayta Diospa munayninmanmi chruranga chay lapan ima-aygatas. Chauraga Tayta Diosmi mandayta galayunga chay lapan ima-aygatas.

<sup>29</sup> Chaura wanushacuna mana cawacapăcamunan cayaptinga, yangam waquincunaga “Wanushacunawan tincushunmi” nir bautizăchicurcayanqui.

<sup>30</sup> Chaura nă wanurur mana cawacămunanchi cayaptinga yangam nogacunas “Dioswanmi imaycamas cawashun” nir, imayŭra aygayŭras ali willapata willapacurcayă, wanurachiyлата munarcayămptinsi.

<sup>31</sup> Nătan Jesusman yupachicug-mayŭcuna nogataga razonpam lapan junagsi wanurachiy-lata munarcayăman. Chaynuy jinarcayămptinsi nogaga lapan junagsi chaynuylam cushirayă Munayniyog Jesucristoman alisca yupachicurcayangaypita.

<sup>32</sup> Chaynuymi nogaga Efeso marcachrŭsi, chay runa micug lutan uywacunanuysi cayag runacuna wanurachiyлата munarcayămptin mana mancharilar ali willapata willapacură. Chaura wanushacunas mana cawacapăcamunan cayaptinga manam imapagsi vălinchu chaynuy rurangă, antis aliga canman:

“Micucular upyacular cawacushun, wara wanucunanchi cayaptinga” nir, waquinniquicuna nircayangaynuysi cawaychri.

<sup>33</sup> Nätan ama chaynu y rimag runacunata cäsüpapäcuychu. Runacuna cay nipäcunmi: “Lutanlata rimag runacunawan shuntacagga, pisi muyun lutanla cawag runamanmi” nipäcunmi.

<sup>34</sup> Chaura lutan pinsiarcayangaypita shumag pinsiagman muyupäcuy. Nätan ama mastaga juchäcurcaychu. Gamcunapita waquinniçui chay lutanta rimar reguechicircayanqui Diosta mana reguepäcungaytam. Chaynu y nircayag pengacurcänaypagmi.

*Imaycamas cawacugmi cashun*

<sup>35</sup> Quizämi pilaga cay ningas: “¿Imanuykata wanushacuna cawacapäcamun? ¿Imanuyrag cuerpuncuna canga cawacarärimuptin?” ningas.

<sup>36</sup> ¡Gotara! Tantiachishay murucuywan. Tarpurusha muru chicchircamurga ismuymanmi aywan, chay murupita yargamusha planta cawanapanpag.

<sup>37</sup> Nätan chay muru chicchiramur nä yargamurga manam can chay tarpungay murunuy-lachu, antis yargaramurga cayan jucnuymi, trigu carsi u juc muru carsi.

<sup>38</sup> Chaura chay muru chicchiramur wiñarurga Dios munangannuyymi yapay camacun trigu carsi u juc murucuna carsi juc mushog muru capäcunanpag. Chaynuymi Diosga wanushacuna cawacarärimuptinga quiquin munangannuyymi gonga lapantas juc mushog cuerputa.

<sup>39</sup> Nätan murucunachu cayan tucuy, chaynuymi cuerpuunas cayan tucuy. Jucnuymi cayan runapa cuerpuysi, jucnuymi cayan uywacunapa cuerpuysi, jucnuymi cayan pishgocunapa cuerpuysi, jinaman jucnuymi cayan pescäducunapa cuerpuysi.

<sup>40</sup> Cayantan cuerpuunas jana pachalachru cananpag camashas. Chayga alisca alinninmi cayan, jinaman alisca shumag cayninchrüsi pasay jucnuymi. Waquinmi cuerpuunas cayan cay pachalachru cananpag camasha. Chaysi alisca alim cayan, jinaman alisca shumag cayninchrüsi pasay jucnuytan.

<sup>41</sup> Chaynuytan intisi shumag cayninchrüga jucnu y, quillasi shumag cayninchrüga jucnu y, jinaman goyllarcunas shumag cayninchrüga jucnuymi. Nätan maychica cayarsi goyllarcunaga manam chaynuylachu, antis shumag cayninchrü lapansi tucuyymi capäcun.

<sup>42</sup> Chaynuymi wanushapita cawacämugcunawansi canga: Wanuruptin enterrarusha runapa cuerpuunga ismunmi. Nätan wanushapita cawacämugcunapa cuerpuunga canga mana wanugmi jinaman mana ismugmi.

<sup>43</sup> Wanuruptin cay cuerpuuchita enterrapäcunga lutan asyayagtam. Jinaman mana imapagsi väligtam, nätan cawacaramushaga cuerpuuchi canga alisca alinninmi, jinaman mana imas mayagmi.

<sup>44</sup> Nätan cay pachalachru cananpag camarayag cuerpuuchita enterraräriptainga, cawacämushun jana pachachru cananpag camarirayag cuerpuuchiwanni. Cay cuerpuuchiga cay pachalachru cananpagmi välin, nätan cawacaramusha chay mushog cuerpuuchiga välinga jana pachachru imaycamas cananchipagmi.

<sup>45</sup> Chaynu y cananpitaga isquirbishchrüsi cay niyanmi: “Chay Adán jutiyoç runata Diosga camara alpapitam”. Chaura paynuymi noganchis cayanchi. Nätan guepacag Adán nipäcungan Cristoga aywarayämün jana pachapitam paynu y noganchis jana pachachru cananchipag.

<sup>46</sup> Chaura naupacag Adanga camasha cara alpapitam. Nätan chaypitaran aywamura Cristoga jana pachapita. Cananga lapanchis cayanchi alpapita rurasha cuerpuuchiwanni. Nätan mas guepamanran chrasquishun jana pachachru imaycamas cacunanchipag camarirayag cuerpuuchitaga.

<sup>47</sup> Chaura Adantaga Dios camara alpapita cay pachachru cananpagmi, nätan Cristoga aywamura jana pachapitam.

<sup>48</sup> Chaura alpapita rurasha Adanpa cuerpuunuytam cay pachachru runacunapa cuerpuunas cayan. Nätan jana pachachru cananpag camarirayag cuerpuunas cayan wanushapita cawacämusha Cristopa cuerpuunuyymi.

<sup>49</sup> Chaura cananga Adanpa cuerpu yupaymi cuerpuuchicuna cayan. Nätan juc junagga wanushapita cawacämusha Cristopa cuerpu yupaymi cuerpuuchicuna canga.

<sup>50</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, cayta shumag mayacurcay: Cay alpapita rurasha cuerpuuchiwanga manam imanacursi yaycuya atipäshunchu Dioswan imaycamas cawananchipagga. Cay cuerpuuchiga cayan wanucuglam. Chaymi Dioswan imaycamas manam cawayta atipäshunchu.

<sup>51</sup> Chaymi cananga nipäcushay Dios mana pitas musyachinganta. Chayga caymi cayan: Waquinninchiga cawayäshunran Diosninchi chay mushog cuerputa gomänanchipag cutimunan junagcama.

<sup>52</sup> Chaura mayänipitam juc trompëta wagarimunga. Chay trompëtaga musyachimëshun cay pacha ushacänä junagtam. Chaura chay trompëtaga töcaruptilanmi juc ñawi rircarinanpag guemchirpugnuylachru Jesusman yupachicug wanushacuna cawapäcamunga juc mushog cuerpuyogcama. Chay cuerpuga canga mana imaysi wanugmi. Chay guepan-tam chay junag chrämungancama cawayagcunas mayänipita juc mushog cuerpuyogman muyupäcunga. Chay cuerpuga manam imaysi wanungachu.

<sup>53</sup> Nätan cay wanug, jinaman ismug cuerpunchiga muyuchisharan canga imaycamas chaynuyla cacugman, jinaman imaycamas cawacugman.

<sup>54</sup> Chaura cay wanug jinaman ismug cuerpunchi nä imaycamas chaynuyla cacugman, jinaman imaycamas cawacugman muyuruptinga, isquirbishachru cay niyanganran rura-casha canga. Chaychrüga cay niyanmi:  
“Diosga pasaypam yalirun wanuytaga.

<sup>55</sup> Wanuy, cananga manam pitas wanuchiniquichu.

Cananga manam pisi pampata uchrcungachu runata enterrapäcunanpag” niyanmi.

<sup>56</sup> Chaura runaga wanuyta galayurura juchäcururmi. Chaymi Moisés isquirbingancunas “Chay jucha rurangaypitaga wanuchisharan canqui” niyan.

<sup>57</sup> Nätan cananga chaynuy niyaptinsi, imaycamas nä cawayanchi Munayniyogninchi Jesucristo yanapämasham, jinaman noganchipa trucanchi wanunganpam. Chaura Jesús chaynuy ruranganpitaga Diosninchita “Gracias” nicushun.

<sup>58</sup> Chauraga cuyashä Jesusman yupachicug-mayïcuna, Munayniyog Jesusman chaynuyla yupachicurcay. Nätan waranpa waranpas mas rurarcayay pay nipäcushungayta. Musyapäcungaynuysi payga imatas paypag alisca ruranganchipitaga lapanpitam premiuta gomëshun.

## 16

### *Ofrendata shuntapäcuy*

<sup>1</sup> Nätan Jerusalenchru Jesusman yupachicugcunata yanapapäcunaypag chay ofrenda goturcayangaytaga gotupäcunqui Galacia ninganpa Jesusman yupachicug gotucagcunachru imanaypa gotupäcunanpagsi yachrachingänuyymi.

<sup>2</sup> Chaura lapaysi gamcunaga lapan domingum imanuyysi gänapäcungaypita aygatas raquipäcunqui ofrendata gotupäcunaypag. Jinarcurmi chaytaga shumag chrurapäcunqui chrurashala cayänanpag, noga chraramuptirag mana chay golgueta goturcayänaypag.

<sup>3</sup> Nä gamcunacagman chraramurga gamcuna acrapäcungay runacunatam cachrashag Jerusalenta cartantinta, wacchru Jesusman yupachicug-mayinchicunapag, chay gotupäcungay golgueta apapäcunanpag.

<sup>4</sup> Jinacayta nogasi aywanäräg ima captinga, aywashagmi paycunawan.

### *Imatas ruranäcunata cananga musyachipäcushay*

<sup>5</sup> Nätan gamcunaman aywamunäpagga naupataga aywashag Macedoniaparan. Chaypitaran chayman chrämushag.

<sup>6</sup> Chraramuptiga quizämi cashun unaylaragsi u quizämi cashag chaychru tamya wichan pasangancamaragsi. Chaypitachr yanapapäcunanqui aywanäcagta aywanäpag.

<sup>7</sup> Nätan cananga manam aywamuyta munächu ricapäcugniqui rätulapagga, artis aywamuyta munayä unaylarag gamcunawan cananchipagmi. Chaura Munayniyog Diosninchi munaptinga chaynuychri canga.

<sup>8</sup> Nätan cay Efeso marcachrüga cashag ‘Pentecostés’ ninganchi fiestacamaran.

<sup>9</sup> Caychrüga aliscam runacuna Jesuspita mayacuyta munarcayan. Chauraga ali willapataran willapäcushag mas achca runacuna Jesusman yupachicurcänanpag, chrarin runacuna conträ sharcurcayaptinsi.

<sup>10</sup> Chayman Timoteo chraramuptinga ricayäri lay alipa gamcunawan cushisha cananpag. Payga noga yupaymi rurayan Munayniyog Dios ninganta.

<sup>11</sup> Chauraga payta ama maygaysi ricapäcuychu manacag runapagga, artis ofrendaycunawan yanapayäri lay ricamagní aywamunanpag. Caychrüga payta shuyararcayä Jesusman yupachicug-mayinchicunawanmi.

<sup>12</sup> Nogaga Apolostas achca cutim “Aywalaynar” nirä, Jesusman yupachicug-mayinchicunawan parëju ricapäcugniqui aywamunanpag. Nätan payga raquicasha capäcuptiquim mana aywamuyta munarachu. Chaura payga mas guepamanragchri aywamunga.

### *Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>13</sup> Nätan ima juchamansi mana ishquipäcunaypag mayag mayagla capäcuy. Chaynuyla Jesusman yupachicurcayar cawapäcuy. Diospa runancunanuy cawapäcuy, jinaman imanaypa ayganaypas Dioslata servipäcuy.

<sup>14</sup> Chaura ima-aygata rurapăcursi rurapăcuy cuyanacur.

<sup>15</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, gamcunaga shumagmi musyarcayanqui chay Acaya ninganchru Estėfanas, jinaman paypa castancuna puntata ali willapata chrasquicurcanganta. Paycunaga chaypinpita-pacham Jesusman yupachicug-mayinchicunata tucuy-naypa serviyălar cawarcayan.

<sup>16</sup> Chauraga gamcunas paycunanuysi cagcunataga căsurcurcanquimanmi. Nătan paycunanuysi yanapăcugcunataga, jinaman alisca uryagcunataga, lapantam căsurcurcanquiman.

<sup>17</sup> Jinaman nogaga aliscam cushirayă Estefanasta, Fortunatota, Acaicota nogata ricapăcamănanpag cayman cachrapăcamungaypita. Paycunaga aliscam yanaparcayăman, gamcunas aywarărimurga fijun yanapapăcamanquiman.

<sup>18</sup> Paycunaga gamcunata valorchăchipăcushungaynuymi nogatas valorcharăriman. Chaynuy runacunata gamcunaga alisca alipam ricapăcunquiman.

<sup>19</sup> Asia ninganchru Jesusman yupachicugcunam salūduta aparayăchimushunqui. Chaynuytan Aquilawan Priscilas, jinaman paypa wayinchru Munayniyog Jesusman yupachicug gotucagcunas salūduta aparayăchimushunqui.

<sup>20</sup> Salūduta aparayăchimushunqui Jesusman yupachicugcuna lapalanmi. Gamcunas wamayasha runa tincunuy lapaycuna jucniquis jucniquis cushisha saludănacurcay.

<sup>21</sup> Noga Pabloa quiquimi maquiwana cay salūduta isquirbiyămŭ gamcunapag.

<sup>22</sup> Nătan pisi Munayniyogninchi Jesucristota mana cuyagga cachun lutan runapag ricasha. Payga nămi aywayămun.

<sup>23</sup> Chauraga Munayniyogninchi Jesucristo gamcunata cuyapălar yanapapăcushunqui ima-aygachrŭsi.

<sup>24</sup> Nătan paypa runan capăcuptiquim nogaga lapaytas cuyarcayag, jinaman chaynuysi nircayag. Chaynuy cachun.

## Corintochru Yachragcunaman Pablo Guepacagta Cartacungan

Naupataga Pablo imanir cay guepacag carta isquirbingantas shumag tantianaypag uchuclata niyushay.

Pabloga cay cartata isquirbira Corintochru Jesusman yupachicug gotucagcunapag “Raswalam aywamushag imanuy carcayangaytas ricapacug” nirmi, jinarcurmi payga chay raswantilanga mana aywashachu. Nätan payga mana aywarachu “Carta apachingänuyrag wanacurcur ali cawayta galayapäcuchun” nir pinsiarmi. Chaycama payga juc runacunata yachrayächirmi cara. Nätan payga manam cara djéadu runachu, antis payga mana quiquin aywayta atiparsi cartacuyagmi u yanapagnincunatam cachracuyag chay yachrachingan runacunaman. Chaymi mana aywarga Corintomansi cachrara Titota imanuy carcayangantas ricag.

Chaypita cutiramur Titoga willapara chay carta apachingannuy lutan rurarcayan-ganpita amachacur ali cawarcayangantam, nätan juc ishcaj Israel runacuna Pablopita lutanta rimarcayangantam, jinaman Diospita jucnuyta yachrarçayächigtam. Paycunaga rimapäcura: “Pablotaga manam cachramusha Dioschu yachrachimänanchipag, antis payga quiquinpa yarpaylanpitam yachrayächin capogniyog cayta munar” nirshi.

Chaura Tito chaynuy willaparuptinmi Pabloga cay cartata isquirbira cay nir: “Chay carta apachimungänuy rurapäcungaypita nogaga aliscam cushirayä. Chaura cananga manas alä unaytam tincunanchipag aywamushag. Nä chraramurga nogapita lutanta rimarcayagcunata aliscam anyapäshag. Chaycunaga manam Jesusman yupachicugchu, chaymi lutanta yachrarçayächin, nätan mana cäsucarcämappinga Dios nimangannuymi, Jesusman chaychru yupachicugcunapita gargoshag gamcunata atendinäpag” nirmi.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Dios acramasha captinmi Jesucristopita willapacug cayä. Chaymi noga isquirbiyämü Corinto marcachru Diosman yupachicug gotucagcunapag, jinaman ‘Acaya’ ninganchru Dioslata servipäcunanpag raquisha lapan runacunapag. Nogaga Timoteowan ishcaynimi aparçayächimug cay cartata.

<sup>2</sup> Chauraga Munayniyog Jesucristopas, jinaman noganchipas Dios Taytanchi imaygachrüsi yapapäcushunqui, gasilata cawachipäcushunqui.

### *Cunchuycuna awantayta Diosmi yanapämanchi*

<sup>3</sup> Munayniyogninchi Jesucristopa Dios Taytanga alisca alim. Chaymi payga cuyapämanchi, jinaman laquisha cayashas valorchämanchi.

<sup>4</sup> Chaymi payga Cristopa janan imata cunchupäcuptisi chaynuyla valorcharçayäman, nogacunas laquisha cayagcunata paynuy valorchapäcunäpag.

<sup>5</sup> Nätan Cristochu ima-aygatas chaynuyla cunchura. Chaynuymi nogacuna ima-aygatas cunchurçayä Diospita chaynuyla valorchasha capäcunäpag.

<sup>6</sup> Chaura imatas cunchurga nogacuna cunchurçayä gamcuna cunchupäcuptiqui Dios valorchacug canganta tantiachipäcunagpagmi. Nogacunata ima-ayga cunchuy awantaytas Dios yanaparçayäman gamcuna cunchupäcuptiqui yanapapäcunagpagmi.

<sup>7</sup> Nätan nogacunaga musyarçayämi nogacunanuy ima-aygatas cunchupäcuptiqui gamcunatas Dios valorchapäcushunayta.

<sup>8</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, Asia ninganchru Diosman mana yupachicug runacuna alisca cunchuchipäcamanganpitaga musyapäcunaytam munarçayä. Chaychrüga alisca juyunaypam cunchuchipäcamasha, nä manam awantayta atipapäcurächu. Chaura cawaytaga manam pasay pinsiapäcurächu.

<sup>9</sup> Antis “Cananga fijuchr wanuchimäshun” nipäcurämi. Chaynuy nirga nä manam quiquicunamanga yupachicurächu, antis wanushacunata cawacächimug Diosmanmi yupachicurärä.

<sup>10</sup> Chaura Diosga wanupäcunäpitam salvapäcamara. Paymi canansi salvarçayäman, jinaman mas guepamansi salvapäcamangam chay wanuchipäcamänanpitaga.

<sup>11</sup> Chaura gamcunaga nogacunapa janä Diosta manarcayayag, gamcuna nogapag mancurcapiquiga alisca chränin runacunam Diosta “Graciaslä Tayta” nicurcanga, cuyapäcug Dios manacurcangaynuy imapitas salvapäcamaptin.

*Ricapäcugniqui aywamushagmi ningäpita yangam casquipag ricarçayämanqui*

<sup>12</sup> Canan ichaga imanuy cawangätas niyärishay: Gamcunachru cayanmi juc ishca runacuna casqui rimagpag ricapäcamag. Nätan nogataga alila rurag captimi shongöga “Lutantum rurayanqui” mana nimancho. Chaymi cushirayä nogaga maychru chaychru carsi, jinaman gamcunacagchru cayarsi cawarä razoncaglata rimayarmi, nätan Dioslapag cawayarmi. Chaynuy cawarä Dios cuyapämälär yanapämäptinmi, manam noga ali cawayta yachrag carchu.

<sup>13</sup> Nätan nogaga imaysi isquirbimurga isquirbimurä aygas tantiacyulatam leyipäcur shumag tantiapäcunaypag. Chaura waquilanta tantiasha capäcuptiquiga canan cay carta isquirbiyämungäwanga imaylaga shumagmi tantiapäcunqui.

<sup>14</sup> Imaysi alita rurar cawangäta gamcunaga musyarcayanquim. Chaura Munayniyog Jesucristo cutimunan junagga alisca cushisham capäcunqui nogapita. Chaynuytan nogas alisca cushicushag gamcunapita.

<sup>15</sup> Nätan nogaga “Nämi fiju tantiarärin” nirmi ishca cuti gamcunaman yaycamuyta munarä imalachrüsä masla yanaparärinagpag.

<sup>16</sup> Naupataga munarä Macedoniata aywayälarmi, chaypitaga cutimursi yapaytan yaycamuyta munarä, nä ishca cuti yanaparuptiquiga “Fijum yanapapämamanga Judeata aywanäpag” nir pinsiar.

<sup>17</sup> Chauraga chaynuy rurayta munar, ¿manachu shumag pinsiasha cä? Manam. Antis nogaga chaynuy rurayta munarä shumag pinsiarcurmi, Diosta mana regueg runacunanatunysi yanga rimagpag mana ricapämänaypag.

<sup>18</sup> Chaynuy rurangäta Diosga shumagmi musyayan.

<sup>19</sup> Chauraga Silvanowan Timoteowan Diospa-mayin Jesucristopita gamcunata yachrachipäcungagsi razoncagmi cayan. Manam casquipapäcuragchu Jesucristoga razoncagta rimagmi.

<sup>20</sup> Chaura Diosga ningannuy rurag carmi ‘Salvacugtam cachramushag’ ningannuyta Jesucristota cachramura. Chaymi nogacunaga “Au, Cristom salvacugga” nir, Diosta alisca alipag ricapäcü.

<sup>21</sup> Pay quiquin Diosmi gamcunatas jinaman nogacunatas waranpa waranpa yanapayämanchi Jesusman mas yupachicunanchipag, nätan paytan nogataga acramashas Jesucristopita willapäcug canäpag.

<sup>22</sup> Paymi Santu Espirituta cachramusha pay munangannuy cawayta yanapämänanchipag. Dios munangannuy cawarga,

<sup>23</sup> reguechicushun paypa runan canganchitam.

Chaura Diospa naupanchru razoncagtam isquirbiyämü. Payga shumagmi musyayan mana casquiparcayangagta. Nätan nogaga chayman mana yaycamurächu piñapapti laquisha capäcunaypitam.

<sup>24</sup> Chaura gamcunaga Diosman nä alim yupachicurcayanqui. Chaymi juc mandagnuyysi mana “Wacnuy u caynuy ruray” nipäcugchu, antis nogacunaga yanapaytam munarcayag cushisha cawapäcunaypag.

## 2

<sup>1</sup> Chaypitam mana yaycamurächu “Lutan rurarcayangapita tantiachipti laquishachr capäcunga” nirmi.

<sup>2</sup> Nätan gamcunata laquicarärichiptiga chaura ¿maygayrag nogataga cushicachipäcamanquiman cara, mana gamcuna carga?

<sup>3</sup> Chaymi antis naupataga isquirbimurä gamcuna lutan rurarcayangaypita wanacurcur alita rurapäcunay raygo. Nä ricapäcugniqui aywamur piñapapti mana laquisha capäcunaypag, antis cushisha capäcunaypag.

<sup>4</sup> Nätan chay cartata isquirbimurä gamcunaman alisca laquisham, jinaman wagararmi. Chaynuy isquirbimurä manam laquicurcänaypagchu, antis alisca cuyapäcungagta musyapäcunaypagmi.

<sup>5</sup> Nätan chay laquicachimag runaga manam nogalatachu laquicachimasha, antis gamcunatawanmi. Nätan manam paypita masta rimayta munächu.

<sup>6</sup> Gamcunapita achcam chay runata jucmapapäcunaypag ninacurarcayanqui, nätan cananga ama jucmapapäcuychu juchanpita nä wanacurayaptinga.

<sup>7</sup> Antis cananga perdonapäcuy mana laquishala cananpag, jinaman yanapapäcuy ali rurag cananpag.

<sup>8</sup> Chaynuytag cuyapäcuy yapay. Chauraga reguechicurcanqui razonpa cuyacug capäcungaytam.

<sup>9</sup> Nätan chaynuy jucmapapäcunaypag mas naupalatam isquirbimurä chaynuyta lapan yachrachingäta cäsucug u mana cäsucug capäcungaytas musyanäpag.

<sup>10</sup> Chaura cananga perdonapächuy chay runata. Nogaga nämi payta perdonarayä. Nätan nogaga perdonarayä chay lutan rimamanganpita gamcuna paywan juc shongola yapay cawapächunay raygom. Chay perdonangäta Jesucristosi shumagmi musyayan.

<sup>11</sup> Chaypitas nogaga chay runata perdonarayä Asyag munanganta mana ruramānanpagmi, nätan noganchiga shumagmi musyayanchi Asyag ima lutan ruray munayämanganchitas.

*Mushog conträtapita willarcayaptiga jimanirtag “Casquipayämanchim” nircayämanqui?*

<sup>12</sup> Chaypitam Troas marcaman Jesucristopita willapacug chränäpagga, Munayniyog Diosga runacunata nä camarirunag yachrachingäta mayacurcānanpag.

<sup>13</sup> Chay runacuna mas yachrachināta munarcayaptinsi gamcuna yarparaylawanmi mana alichu carä. Chaymi Titota mana tarirga “Macedoniataran aywayä” nircur, aywarä Macedonia ninganta.

<sup>14</sup> Chaychrümi Titowan tincuräri. Jinarcurmi chay lutan rurapācungaypita nä wanacurarcayangayta willaparaman gamcunapita. Chaymi nogaga Diosta “Gracias” nicü. Paymi Jesusman yupachicugcunataga ima-ayga captinsi yanapāmanchi ali cawayta. Chaura paymi nogacunataga mayman chayman chrapächuptisi Jesuspita willapächuyta yanaparcayāman. Chaynuypam inciensu rupar asyagta mayagnuysi runacunaga Jesuspita willapata mayacurcayan.

<sup>15</sup> Chaymi Diosga nogacunapita alisca cushirayan. Nogacunaga chay inciensu rupar alisca shumag asyagnuysi cayag ali willapatam willapācurcayä salvasha runacunata, jinaman mana salvacuy munag runacunas.

<sup>16</sup> Chaura chay mana salvacuy munag runacunapagga chay willapaga cayan lutanmi wanusha runa asyarishanuysi, imaycamas cunchupächunanta musyachiptin. Nätan salvasha runacunapagmi ichaga chay willapaga cayan inciensu asyagnuysi shumag, Dioswan imaycamas cawanānpita musyachiptin. Chaymi chay ali willapataga pisi willapacūman Dios willapacunanpag nisha cagcunala.

<sup>17</sup> Chaypitas nogacunaga chaynuylam razoncag willapata willapacurcayä. Chaypag Dios acrapācamasha captin. Manam quiuilanpita yachrachigcunanuysi, willapacurcä golgueta gopācamānay raygochu, antis willapacurcayä razoncagtam Cristopa runan capācur, jinaman Diospa naupanchru capācur.

### 3

*Credencialta mana charapächuchu Jesús nipācamasha captinmi*

<sup>1</sup> Chaynu y nircayag manam alisca alinninpag ricacurchu, antis Dios cachrapācamasha captinmi. Chaymi gamcunaman chrapācamunāpag, mana munapächuchu pisi credencialtarag gopācamānanta, chay waquincunam ichaga credencialwanrag puripächun. Manatan munapächuchu gamcuna credencialta gopācamānaytas juc runacunaman aywapācunapagsi.

<sup>2</sup> Antis gamcuna Dios munangannuy canan ali cawarcayangaymi cayan credencialñicunaga, chay ali cawarcayangaytam nogacuna willapācurcayä pitas maytas. Nätan chayta mayarmi pisi Diospa cachran rurag capācungäta musyarcayan.

<sup>3</sup> Chauraga yachrachipācungagnuysi Dios munangannuy cawarcayangaypam nogacunapita Cristoga musyayächin paypa cachran rurag capācungäta. Chay credencialñicunaga manam tintawan isquirbishachu, antis chay credencialga cayan yachrachipācungagnuy Santu Espiritu yanapapācushuptiqui ali cawarcayangaymi. Chaura Santu Espiritu tantiachimanchi manam chay läja rumichru Diospa isquirbishannuylichu, antis payga quiquinmi chaynuyla yanapāmanchi Dios munangannuy ali cawayta.

<sup>4</sup> Chaynu y nircayag Diospa naupanchrümi Cristo yanapapācamaptin.

<sup>5</sup> Chaynu y nipācug manam alisca yachracusha carchu u quiquicunapa yarpayläcunapitachu, antis ali willapa willapacuyta Dios quiquin yanapapācamaptinmi gamcunaga ali cawagman muyurarcayanqui.

<sup>6</sup> Diosmi nogacunataga nircayāman pitas maytas chay mushog conträtapita willapacurcānāpag. Chay mushog conträtapita nirga nircayag Santu Espiritupa munayinchru cawaypitam. Chaura manam nipācug chay unaypita isquirbisha cayag conträtapitachu. Musyanganchinuysi Moiseswan Dios isquirbichinganga musyachimanchi Diosta mana cāsucugcuna imaysi paywan mana cawapācunapitam. Nätan Santu Espirituga yanapāmanchi Dios cāsucuytam paywan imaycamas cawananchipag.

<sup>7</sup> Nätan Moiseswan rumichru Dios isquirbichingancuna chay mana cāsucug runacunapag “Paycunaga cunchuchisham canga” nir isquirbisha cayaptinsi runacunaga shumagmi tantiapācura chay isquirbishacuna Diospita canganta. Chaymi Israel castacunaga mana atipapācurachu Moisespa cāran rircariyta alisca chipchipyaptin, mas guepaman chipchipyaynin illacānan cayaptinsi.

<sup>8</sup> Chaura chay mushog conträtapita willapacurcayaptiga Diosga mas shumagmi tantiachinga Santu Espiritu runacunata tantiachinanpag aywarayämuptinga.

<sup>9</sup> Chaura chay mana cäsucugcuna Dioswan mana cawapäcunanpag isquirbisha cayagta yachrachiyisi ali cayaptinga, cananga mas alinninmi cayan chay ali willapata yachrachiga pitas maytas Diosman yupachicugcunata mana juchaynagpag Dios ricananpag.

<sup>10</sup> Chauri cäran chipchipyayaptin Dios mandanganacunata Moisés yachrachingancunapitaga, mas alim cayan ali willapata yachrarcayächingäga.

<sup>11</sup> Nätan cäran chipchipyayaptin Moisés yachrachingancunaga shumag cayarsi, cara manam alä unaypagchu. Chaura chaypitas mas shumagmi cayan Diospa willapanga imaypita imaycamas chaynuyla cananpag Dios nisha captin.

<sup>12</sup> Chaura chay willapa chaynu y canganta musyarmi nogacunaga yachrarcayächi pita maytas mana manchacular.

<sup>13</sup> Nätan nogacunaga manam Moisés cäran chapacuyur yachrachingannuychu yachrachipäcü, chay ali willapata. Payga cäran juc sagpiwan chapacuyur yachrachira, Israel castäcuna chay cäranpa chipchipyayagnin waranpa waranpa illacayagta mana ricapapäcunanpagmi.

<sup>14</sup> Chaura chay sagpiwan chapasha yachrachiptinmi runacunaga mana tantiapäcurachu imay chay chipchipyay illacangantas. Chay sagpiwan cäran chapacushanuyämi canansi carcayan chay unaycag conträtata leyigcunaga, chaymi mana tantiapäcunchu. Nätan chay chapashanuyisi cayga illacan Cristoman yupachicusham.

<sup>15</sup> Chaynuylam Moisés isquirbinganta leyigcunaga canancamasa mana tantiapäcunragchu sagpiwan cäran chapacushanuyisi capäcur.

<sup>16</sup> Nätan pisi juchancunapita wanacurcur Munayniyog Jesusman yupachicugga cayan chay cäranpita sagpi jorgognuyisi ali tantiagmi.

<sup>17</sup> Chaura Santu Espirituga Munayniyog Diosmi. Nätan pisi Santu Espiritu munangannuy cawagga nämi Moisés isquirbingannuy cawaypitaga yargorayan.

<sup>18</sup> Chaymi canan noganchiga lapanchis cäranchi garishanuy carga nä cayanchi juc espëjunuy. Chaura noganchita rircärimarninchim runacuna tantiapäcunga Dios alisca alisca munayniyog canganta. Chaura Diosga chay munayninwanmi muyuyächimanchi Jesusnuyisi ali cawagman Munayniyog Santu Espiritu yanapämaptinchi.

## 4

*Ali cawarcayaptimi gamcuna lutan ruragpag ricarcayämanqui*

<sup>1</sup> Nätan Diosmi nogacunataga cuyapapäcamälar paypita willapäcug capäcunäpag acrapäcamasha. Chaymi ima-ayga captinsi mana dejapäcüchu paypita willapacuyta.

<sup>2</sup> Jinamansi nogacunaga manam chay imatas pacaylapa pengacuyäpag lutan ruraycunataga rurapäcüchu. Manatan pitas casquipapäcüchu ni Jesuspita lutantasa yachrachipäcüpishchu, antis nogacunaga razoncaglatam Diospita yachrarcayächi. Nätan chaynu yachrachipäcungäta Diosga shumagmi musyayan.

<sup>3</sup> Chaura Jesuspita willapacurcayangätaga mana shumagga tantiapäcunchu chay mana cäsucuyagcunalam.

<sup>4</sup> Nätan willaparccayangäta "Razonchri" mana nigcunataga Asyagmi juc ñaushamannuy muyurachin. Chaynu y ruraran juc achicyayagnuyisi cayag ali willapata mana tantiapäcunanpagmi. Chaymi chay alisca shumag willapata mana mayacuyta munapäcunchu, ni tantiapäcunchu Cristo salvacug cangantas. Nätan Cristoga Diospitam imanuycagtas shumag tantiachimanchi.

<sup>5</sup> Chaypitas nogacunaga manam yachrachipäcug nogacunata cäsucarcämänay raygochu, antis nogacunaga yachrarcayächig Munayniyog Jesucristopitam payta cäsucurcänayta munar. Nätan nogacunaga carcayä paypa serviglanmi, Jesús nipäcamangannuy gamcunata yanapapäcunäpag.

<sup>6</sup> Chaura chay galayunanchru yanauyagla cayaptin "Achquiyächun" nig Diosmi Jesuspita musyachimanchi. Nätan achquinuyisi cayag Jesusmi Dios alisca ali, jinaman munayniyog canganta musyachimanchi. Chaura Dios chaynu y cangantaga musyayanchi Jesucristo musyachimasham.

*Tantiapäcunquimanmi Dios yanapapäcamaptin willapacurcayangäta*

<sup>7</sup> Nätan chay alisca shumag willapata willapacurcänäpag Diosmi nirarcayäman juc alpa mancanuy manacag carcayaptisi. Chaura chay yachrarcayächingä willapaga manam nogacunapachu antis Diospam.

<sup>8</sup> Chaymi nogacunaga Dios yanapapäcamaptin ima-aygata cunchursi pasay laquishaga capäcüchu, ima-ayga pasapäcamaptinsi manam "¿Cananga imanashunrag?" nipäcüchu.



<sup>9</sup> Wanuchipăcamănanpag ashircayămăptinsi washasham carcayă, runacunapita alisca juyunaypa magasha cayarsi cawarcayăran.

<sup>10</sup> Jesustas wanurarcayăchiptinga nogacuna musyayarcayămi Jesuspita willapacurcəpti wanuchiy munasha capăcunăta. Chay cunchuyar cawapăcungăta ricar runacuna tantiapăcungam Jesús yanaparcayămanganta.

<sup>11</sup> Nătan nogacunata maychru chaychrŭsi Jesupa janan wanurachiylatam munarcayăman, jinarcurmi Jesusga chaypita washarcur cawarcayăchiman pay yanaparcayămanganta tantiapăcunanpag.

<sup>12</sup> Chaura wanurachiylata munarcayămăptinsi ali willapata willapapăcungăgəpam gamcunaga nă imaycamas cawarcayanqui Dioswan.

<sup>13</sup> Isquirbishachrŭchu “Gamman yupachicularmi gampita willapacură” niyan. Chay isquirbishachru ningannuyi nogacunas Dioslaman yupachicurcayă, jinaman ali willapantas chaynuyla willapacurcayă.

<sup>14</sup> Chaynuy cawarcayă wanushacunacəpita Munayniyog Jesusta cawacăchimug Dios nogacunatas cawacăchipăcamănanata musyarmi. Chaynuy pam gamcunatas, jinaman nogacunatas aywachicamăshun paywan cawacunanchipag.

<sup>15</sup> Chaypitas nogacunaga chaynuylam ima-aygatas cunchurcayă Diosninchita gamcuna mas shumag reguepăcunay raygo, jinaman Dios cuyapălar pitas juchancunapita perdonyanganta runacuna musyapăcunan raygom. Chayta musyar mas achca runacunam Diosta alisca alipag ricar “Graciaslă Tayta” nipăcunanpag.

<sup>16</sup> Chaymi nogacunaga chaynuyla yachrarayăchŭ cuerpăcuna chay cunchuyacunawan nă auquinyayăptinsi. Chaynuy auquinyarcayăptisi waranpa waranpam Tayta Diosga mas valorcharcayăman.

<sup>17</sup> Nătan cay caway pachachrŭga ima-aygata cunchursi manam unaychu cunchunchi. Nătan chaynuy cunchupăcunganpitaga Diosga alisca alinninpagmi ricapăcamanga imaypita imaycamas wac jana pachachru.

<sup>18</sup> Chaypitas nogacunaga chaynuylam yarpararcayă jana pachachru cawapăcunaman, manam cay pachachru chay ima-aygas cunchupăcungămanchu. Cay pachachrŭga ima-aygata ricapuyanganchisi, jinaman ima-aygata cunchupăcuptisi rătu ushacəglam. Nătan jana pachachru mana ricapuyanganchicunam ichaga imaypita imaycamas chaynuyla cayanga.

## 5

### *Diosga gopăcamanga imaycamas cawacug cuerputam*

<sup>1</sup> Noganchi musyayanchim cay pachachru cuerpunchi juc toldunuyi ushacəgla almanchipag canganta, jinaman musyayanchitan cay toldunuyla cayag cuerpunchi wanuruptinga juc wayita gognuyi Diosninchŭ juc mushog cuerpu mana wanuy yachragta gomănanchitas. Chay mushog cuerputaga Dios gomăshun manam runacuna rurangan-tachu.

<sup>2</sup> Chaymi nogacunaga alisca munarcayă nă mushog cuerpuycayta.

<sup>3</sup> Chay mushog cuerpuca almanchipag cayan juc jacunuyi mana garapachranuy cananpag.

<sup>4</sup> Chaypitas nogacunaga munarcayă cawayălarmi cay wanucug cuerpăcuna, chay mushog cuerpu man nă muyunanta. Nogacuna manam munapăcŭchu almăcuna juc garapachranuy cananta, antis nă munarcayă chay mushog cuerpuycaytam, juc mushog jacuta jacucuy munagnuyi. Chaynuypa cay wanucug cuerpăcuna imaycamas cawacug mushog cuerpu man muyunanpag.

<sup>5</sup> Nătan Diosga ranaman muyuchimaranchi chay mushog cuerputa gomănanchipagmi, jinaman paytan cachramura Santu Espiritutas chay mushog cuerpu gomănanchi cayagta musyachimănanchipag.

<sup>6</sup> Chaymi “Diosga razonpam ruranga” nir, chaynuyla yupachicuyar cawayanchi. Nătan nogacunaga musyarcayămi cay pachachru cawarcayangăcama cay aycha cuerpuwan cayar Munayniyog Jesuspita caruchrŭnuyrag carcayangăta.

<sup>7</sup> Antis cawarcayă payman yupachicuyarmi canan mana ricapurcayarsi.

<sup>8</sup> Nătan razonpam paylaman yupachicurcayă. Chaura munarcayă cay wanug cuerpu pita yargorcur nă Munayniyog Jesuscagman aywacuytam.

<sup>9</sup> Chaymi nogacunaga imanaypanuyi Diosninchŭ munangannuy alita rurayar cawarcayă. Chaynuy cawaytam nogacuna munapăcŭ cay wanug cuerpuwanrag cayarsi u jana pachata aywacursi.

<sup>10</sup> Noganchiga lapanchis juc fiyisnuyi cayag Cristopa naupanman aywachisharan cashun, chaychru pay juchanchita taripămănanchipag. Chaychrŭmi lapanchita nimăshun

cay wanucug cuerpuwan cayar payta ali servinganchipitas u mana ali servinganchitas. Chaura Dios munangannuy cawagcunaga alipa ricasham capäcunga, nätan chaynuuy mana cawagcunaga lutanpag ricasham capäcunga.

*Runacuna Dioswan amistapäcunanpagmi nogaga yachrayächí*

<sup>11</sup> Chaymi nogacunaga Munayniyog Jesusta manchacur alita rurayar cawarcayä. Chaynuuy cawarcayangäta Diosga shumagmi musyayan. Nätan nogacunapita gamcunas shumag musyapäcunaytam munarcayä.

<sup>12</sup> Chaynuuy nircayag manam alinninpag ricapäcamänayta munarchu, antis nircayag nogacunapita alicagta chay conträ rimagcunapa naupanchru rimapäcunaypagmi. Chaycunaga lutan carcayarmi alitucur, olgotucusha nogacunapa conträ lutanta imatas yanga rimarcayan.

<sup>13</sup> Chaura gamcunapita waquinniquicunaga nogacunata ricarcayämanqui fisyun perdisha runapagmi Dios munangannuy cawapäcungäpita. Nätan waquinniqui ali fisyogpag ricarcayämangayga alim cayan, chaymi ali cawarcayä yanapapäcunag raygo.

<sup>14</sup> Chaypitas nogacunaga Cristo chaynuyla cuyayämanganchita musyarmi willapacurcayä paypita. Chaymi willapacurcayä Cristo cuyamarninchi lapan juchasapapa trucan alisca cunchur wanunganta. Cananga chaymi Diosga juchanchicunapita wanushapagnuy ricamarninchi juchanchicunapita perdonayämanchi.

<sup>15</sup> Chaura Cristoga wanusha lapanchipa trucanchim pi may cawayagcunas nä mana shongon munangannuy cawapäcunanpag, antis pay munangannuy cawapäcunanpagmi.

<sup>16</sup> Chaymi nogacunaga Diospa runanpitaga nä mana pipitas lutanta pinsiapäcüchu. Lutantaga pinsiapäcun Diosman mana yupachicug runacunalam. Unayga chaynuymi nogacunas pinsiapäcurä Cristopita. Cananga nä manam chaynuychu pinsiapäcü paypita.

<sup>17</sup> Chaura pi maysi Jesucristoman yupachicugga muyun nä mushog runamanmi. Manam nä cawan unay cawangannuychu lutanlata rurayar, antis muyun ali rurag runamanmi.

<sup>18</sup> Chaynuuy ali cawagman Diosmi muyuchimasha canchi. Payga noganchipa trucanchi wanunanpagmi Cristota cachramusha. Nätan paymi nogacunataga cachrarcayäman runacunata “Quiquiquicamas, jinaman Dioswansi amistarcur ali cawapäcuy” nipäcunagpagsi.

<sup>19</sup> Chaura Cristo juchasapacunapa trucan wanunganpam cay pachachru runacunaga Dioswan nä amistarcan. Chaymi Dioswanga nä amistashacunataga nä mana cunchuchingachu pitas. Chay lapanpita willapacurcänäpagmi Diosga cachrarcayäman.

<sup>20</sup> Chaymi paypa willapanta gamcunata willapäcur Cristo quiquin ningannuy cay nircayag; Amanar nä masta juchäcurcaychu, jinaman “Juchaycunapita Diosta perdonämay” nipäcuy. Chauragar Dioswan amistapäcuy.

<sup>21</sup> Cristoga manam pasay juchäcushachu, jinatan Diosga noganchi juchasapacunapa trucanchi wanunanpag nisha. Chaura chaynuuy wanunganpam Diosga mana juchaynagpag ricayämanchi.

## 6

<sup>1</sup> Chaypitas nogacunaga Diospa yanapagnincuna capäcurmi anyaparcayag chaynuyla, nä perdonasha capäcungayta musyar. Chaura amanar juchäcuyälar cawapäcuychu. Juchäcuyälar cawaga manacagpagmi Cristo wanunganta ricarcayanqui.

<sup>2</sup> Chay amistashacunapita isquirbishachrüsi Diosga cay ninmi:  
“Chay yanapänag junag chraramuptinmi manacuyiniquita mayarur yanaparug,  
jinaman salvacunay junag chraramuptinmi cachraramü juc salvacugta yanapäshunaypag” ninmi.

Chaymi nogas nircayag; Cananga nämi Dios yanaparcayäshunqui jinaman willapanta cäsucurcangaypam nä salvararcayäshunqui.

*Ima-ayga cunchuytas awantapäcungäpam Diosta servig capäcungäta reguechicurcayä*

<sup>3</sup> Nogacunaga cawapäcungäwan manam pitas lutanta rurachipäcüchu. Chaynuuy cawapäcü Diospita yachrarcayächingäta pisi manacagpag mana ricananpagmi.

<sup>4</sup> Antis nogacunaga Diospa ali servignin capäcungäta reguechicurcayä ima-ayga cunchuytas awantapäcungäpam. Diosta servir nogacunaga carcayämi laquishas, imapita nacatacurcayarsi.

<sup>5</sup> Nogacunaga awantarcayämi astircayämaptinsi, carcelman wichrgararcayämaptinsi, achca runacuna piñasha wanuchiyta munarcayämaptinsi. Jinaman awantarcayämi alisca uryar mana punurcayarsi mana micurcayarsi.

<sup>6</sup> Chaypitas Diosta servipäcungäta reguechicurcayä mana juchäcular ali cawapäcungäpam, ima-aygatas awantapäcungäpam, runa-mayicunata cuyapäcungäpam. Chaynuuy cawarcayä Santu Espiritu yanapapäcamaptinmi. Nätan lapan shongöcunapa pitas maytas

cuyapäcurmi nogacunaga musyarcayä Dios munangannuy rurarcayangäta. Chaymi conträcuna sharcugpagsi mana piñäcurcächu.

<sup>7</sup> Nogacunaga yachrarcayächü Cristopita razoncag willapatam, nätan Dios munayninwan yanapapäcamaptinmi canancamas chay willapata willapacurcayä. Nätan nogacunapag chay razoncag willapaga cayan juc armanuyumi. Chaywanmi nogacunaga conträcuna rimagcunatas jinaman lutan ruragpag ricapäcamagcunatas upälarcayächü.

<sup>8</sup> Chay willapawanmi nogacunaga tantiachipäcü alipag ricapäcamagcunatas, jinaman chregnipäcamagcunatas, nogacunapita alita rimagcunatas, lutanta rimagcunatas, casquipag ricapäcamagcunatas. Nätan nogacunaga Dios nipäcamangannuyumi razoncaglata pi maytas nipäcü.

<sup>9</sup> Waquin runacuna shumag reguercayämarsi “Paycunaga manam Cristopa cachran ruragchu” nipäcamanmi. Nätan waquincunam ichaga shumag tantiarcayan Cristopa cachran rurag capäcungäta. Chaynuyla wanuchiy munasha carcayarsi Dios yanapäcamaptinmi cawarcayärag, juyunaypa magarcayämarsi manam wanuchipäcamanragchüga.

<sup>10</sup> Jinaman laquisha carcayarsi Diosman yupachicurga chaynuylam cushircayä, nätan cay pachachru mana imäcuna cayaptinsi, achca runacunatam yanaparcayä Diospa runanman muyupäcunanpag, jinaman musyarcayächitan runacunata Dios gonanta paycunas chrasquipäcunanta, cay pachachru mana imäcuna cayaptinsi Dios “Goshaymi” ninganga cayanmi nogacunapagsi.

*Nä imanuy cangätas lapanta nirarcayaptiga cuyapäcamay*

<sup>11</sup> Corintochru yachrag Jesusman yupachicug-mayïcuna, nogacunaga razoncaglatam rimapäcungäpitas, jinaman cawapäcungäpitas nircayag.

<sup>12</sup> Nogacunaga unaynuylam alisca cuyarcayag. Nätan gamcunaga nä manam unaynuy-chu cuyapäcamanqui.

<sup>13</sup> Chaymi cananga churicunata yupaysi nircayag: “Gamcunas cuyapäcamaynar nogacuna cuyapäcungagnuy” nir.

*Chay casqui yachrachigcunawan ama gotucapäcuychu*

<sup>14</sup> Ama gotucapäcuychu Diosman mana yupachicug chay casqui yachrachigcunawan, ni amatag paycunanuyga cawapäcunquipishchu. Musyanganchinuysi manam pasay tantianacurcanchu ali rurag runawan lütalanta rurag runaga. Chaura jimalatarag alita rurapäcunman Dios munangannuy cawag runawan, mana ali cawag runa?

<sup>15</sup> Chaynuytan pasay mana tantianacurcanchu Cristowan Asyagsi. Chaynuymi mana pasay tantianacurcanchu Diosman yupachicug runawan Diosman mana yupachicug runasi.

<sup>16</sup> Manatan pasay tantianacunchu Diosta servig runawan “Caymi diosni” nir imatas servig runasi, nätan noganchiga cayanchi cawayag Diospa wayinnuyumi. Quiquin Diosmi chaynuy canganchipita cay nira:

“Yachrashag, jinaman purishag paycunawanmi.

Paycunapa Diosninmi cashag,  
nätan paycunam canga runäcuna” niram.

<sup>17</sup> Chaypitas Munayniyog Diosga cay niratan:  
“Chay lutan rurag runacunanuy cawayta dejapäcuy,  
jinaman ama masta chaynuy cawapäcuychu.

Chauraga chaycunanuy mana cawapäcuptiquiga  
castäcuna capäcunaypagmi chrasquipäcushay” niram.

<sup>18</sup> Chay nircursi ima-aygas ruray atipag Diosga cay niraran:

“Juc ali taytanuyumi gamcunapag cashag.  
Nätan gamcunam nogapag capäcunqui wamräcuna” niram.

## 7

<sup>1</sup> Cuyashäcuna, chaura chaynuy Dios nirayämashaga ama ima-ayga lütantas rurashunchu cuerpunchiwanga, ni amatag chrasquicushunpishchu chay casqui yachrachigcuna rimangantas, antis waranpa waranpa Diosta manchacuyar cawashun paylapag cawagman muyunganchicama.

*Nogaga cäsucarämänaypagmi isquirbimurä*

<sup>2</sup> Chauragar yupachicarcämay, jinaman cuyapäcamay nogacunaga manam pitas ima lütantas rurapäcurächu. Manatan juchaman pitas ishquichipäcurächu ni pitas casquipäcuräpishchu.

<sup>3</sup> Chaynuy nirga manam nipäcug lapaycunatachu antis waquinlaycunatam. Nätan nogaga nä naupalatam nipäcurag alisca cuyapäcungagta, jinaman chaynuylam cuyarcayäshay wanupäcungäcamas.

<sup>4</sup> Nogaga gamcunapag "Paycuna alicamam, jinaman cuyarcayämanmi" niyami. Nätan achca runacunatam "Paycunaga alicamam" nirsi willapacuyä. Cananga imata cunchursi valorchasham, jinaman alisca cushisham cayä gamcunapita.

<sup>5</sup> Chaynuytan Macedoniaman chrarursi nogacunaga mana jamapäcurächu, antis aliscam ima-aygatas cunchupäcurä yachrachingäpita runacuna conträcuna sharcapäcuptin. Jinaman laquisham capäcurä paycuna "¿Imanapäcungarag?" nir gamcunapita.

<sup>6</sup> Nätan laquishacunata cushicachig Diosmi cushicarärichiman cayman Tito chraramur willapapäcamanganwan.

<sup>7</sup> Nätan manam pay chrämungalanpitachu cushirarcayä, antis cushicurcätan gamcunapita Tito alisca cushirayanganpitas. Payga willaparäriman gamcuna wamayarcayämangaypitam, gamcunachru imas pasayagcunapita laquirarcayangaypitam, jinaman nogapita "¿Imanuyrag cayan?" nir laquirarcayangaypitam. Chaycunata mayarga masran cushicurüsi.

<sup>8</sup> Nätan chay apachimungä cartata leyircur laquirapäcungaypitaga, cananga nä manam laquirächu, nä cushirapäcungayta musyar.

<sup>9</sup> Cananga aliscam cushirayä. Nätan cushicüga manam "Laquicarachimi" nirchu, antis cushirayäga chay laquicur Diosman perdonapäcushunaypag cutipäcungaypitam. Chaura Diosman laquisha cutirarcayaptiquiga alipagmi isquirbimurä. Chaynuypaga manam ima lutantas rurashachu capäcug.

<sup>10</sup> Chaynuy carga Diosmi gamcunataga laquicarärichishuray. Chaymi cananga wanacurcangaypa nä ali cawarcayanqui. Chaypitaga antis cushicurcanquimanmi. Nätan waquina juchäcurcanganpita laquirayarsi Diosta manam "Perdonämay" nipäcunchu. Chaycunaga Dioswan manam imaysi cawapäcungachu.

<sup>11</sup> Nätan gamcunaga Dios munangannuy rurarmi ali carcayanqui, chaymi chay waquincunata jucla niräriray lutanta mana rurapäcunanpag. Nätan washapäcamangaypitas jucla musyanätam munarärinqui, lutan ruragcunatas jucmaparärinqui, "Diosga cunchurachimäshunmi" nir manchapacarärinqui. Noga aywamunätas munarärinqui, Dios cäsucurcayangaytas jucla musyanäta munarärinqui, jinaman chay juchäcugcunatas piñapänäta munarärinqui. Chaynuy rurar nä ali rurag capäcungaytam reguechicarärinqui.

<sup>12</sup> Nätan chay cartata apachimurä manam chay juchäcusha runapagchu ni manatan apachimurä chay sinticusha runata yanapapäcunaypagpishchu, antis apachimuräga Diospa naupanchru gamcuna cäsucarcämangaytas u mana cäsucarcämangaytas musyanäpagmi.

<sup>13</sup> Chaymi cananga cäsucarcämangayta musyarur cushirarcayä. Nätan masga cushirarcayä Tito cushiragta ricarmi, jinaman pay chayman chraramuptin manchapacuyä cäsucurcangaypitam.

<sup>14</sup> Nogaga Titota "Aywaptiquiga fijum chrasquipäcushunqui paycunaga" nirämi gamcunapag. Ningannuylam chrasquipäcusha canqui, nogacunaga Titota razoncaglatam nipäcurä. Chaura Titota chrasquipäcungaywanga musyacarun gamcunapita alita rimapäcungä razoncag canganmi.

<sup>15</sup> Titoga canan masmi cuyarcayäshunqui manchapacuyä chrasquipäcungaypita, jinaman cäsucurcangaypita.

<sup>16</sup> Nogaga canan aliscam cushirayä chay ali rurag capäcungayta musyarur.

## 8

### *Macedoniachru yachragcunanuy gamcunas jucla ofrenda gotuyta ushapapäcu*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, Macedoniachru Jesusman yupachicug gotucagcunaga shumagmi tantiapäcusha Dios alisca cuyacug canganta. Chaymi canan paycunaga Diosnuysi alisca cuyapäcug carcayan. Paycunapita cananga willapayärishay:

<sup>2</sup> Paycunaga imata alisca cunchurcayarsi cushisham carcayan, jinaman mana imaynag carcayarsi alisca ali shongo carmi ofrendata goturärin alisca chräninta.

<sup>3</sup> Nogaga ricangätam willapapäcug, paycunaga capunganpitam mana anagyälär ofrendata goturärin, nätan goturäringa quiquincunapag camalas taripäcungantam.

<sup>4</sup> Paycunaga alisca achca cutin manacaräriman "Nogacunas waquincuna yupaynar yanapayärishag cay ofrendäcunawan Jerusalenchru Diosman yupachicug-mayinchicunata" nir.

<sup>5</sup> Paycunaga pinsiapäcungäpitas mastaran gotupäcusha. Chaynuy shuntarärira Diosta cäsucurcarmi, jinaman nogacunatas cäsucarcämarmi: "Chaynuy ruranchitan Diosga munayan" nir.

<sup>6</sup> Chaymi Titota nä nircarayä caynuypa: “Nä paycunachru ofrenda shuntayta galayurayga, jucla ayway ofrenda shuntayta ushapänaypag” nir.

<sup>7</sup> Nätan gamcunaga Jesusman waquin yupachicugcunata yalircayanquim Jesusman yupachicurcar, Jesuspa willapanta willapacurcar, yachragcama capäcur, Jesusman yupachicug-mayiquicunata yanapayta munapäcur, jinaman nogacunata cuyapäcamar. Chauraga chaynuycapäcungaynuynar ofrendata gotupäcuy Jerusalemchru Jesusman yupachicug-mayinchicunata yanapäcunaypag.

<sup>8</sup> Chaynuyc nirga manam mandapäcugchu, antis Macedoniachru chaynuyc rurapäcunganta musyar gamcunas “Chaynuyc rurapäcunaypagmi” nircayag, razonpa cuyacug capäcungayta musyapäcunaypag.

<sup>9</sup> Gamcunaga nämi musyarcayanqui Munayniyog Jesucristo alisca cuyacug canganta. Musyanganchinuysi paypam lapan ima-aygas chaynuyc cayarsi payga cuyamarninchim chay lapanta imancunatas dejarcuc aywamura Dios munangannuy cuyacug cayta yanapämänanchipag, jinaman Diospita ima-aygachrüsi yanapasha cananchipag.

<sup>10</sup> Nätan cayta ichaga yarpärärichishay, gamcunaga alisca cushishacama nä ganyan watalam gotuyta galayapäcuray.

<sup>11</sup> Chaypin rurapäcungaynuynar canansi shuntayta ushapapäcuy imanuyssi charapäcungaypita achcatas u walcalatas.

<sup>12</sup> Tayta Diosga charanganchipita lapan shongonchipa cushisha goshaga “Alitam ruraruñqui” nimäshunmi. Nätan payga mana capamashaga manam “Gonquiran” nimanchichu.

<sup>13</sup> Chaura “Jesusman yupachicug-mayinchicunata yanapay” nirga manam nipäcug, mana imaynagman muyupäcunayta munarchu, antis nircayagga lapaycunas micusha capäcunayta munarmi.

<sup>14</sup> Gamcunapaga canan aypam carcayäpushunqui, chauragar yanapapäcuy Jesusman yupachicug-mayinchicunata. Capazmi imaylaga gamcunas mana imaynagssi ricarärinquinman. Chauraga paycunas yanapäcushunqui imansi capunganpitam. Chaynuypaga lapaycunapas cangam imalas micapäcunaypag.

<sup>15</sup> Chaynuyc yanapänacur cawanapitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi: “Alisca achcata palagcunas manam puchupäcurcarachu, ni walcalata palagcunas manatan pishipäcurcarachu” ninmi.

*Titowan cachrayämü mas runacunatam gamcunachru ofrendata shuntapäcunaypag*

<sup>16</sup> Nätan nogaga Diostam “Gracias” nicü nogatanuy Titotas gamcunaman aywamunanpag chay yarpayta gonganpita.

<sup>17</sup> Payga “Chay ofrendata shuntamuy” nipti, “Äri” nirmi aywayämün. Nätan payga manam “Aywamun noga” niptilächu, antis quiquinsi aliscam aywamuyta munara imanuycagtas ricapäcushunaypag.

<sup>18</sup> Paywanmi cachrayämü alisca alipag ricasha juc wauguenchita, paypita lapanmi Jesusman yupachicug gotucagcunaga alita rimapäcun chay ali willapata willapacunganpita.

<sup>19</sup> Nätan chay wauguenchitaga Jesusman yupachicugcunam acrararcayan nogacunawan parëju chay gotupäcungayta Jerusalemata apapäcunäpag. Chaynuyc rurarcayä Munayniyog Jesús alipag ricasha cananpagmi, jinaman alisca yanapay munayanganchita musyapäcunaypagmi.

<sup>20</sup> Chaura paycunaga acrarärin chay alisca achca ofrenda shuntashapa janan mana pisi nogacunaypag “Aptapacärärinchri” nir, lutanta rimapäcunaypagmi.

<sup>21</sup> Chaymi nogacunaga imanaypanuysi ali rurayta munapäcü Diosninchipa naupanchrüsi, jinaman runacunapa naupanchrüsi.

<sup>22</sup> Paycunatawan parëju cachrayämütan mas juc wauguenchitas. Payga nä achca cutim nogacunacagchru reguechicurayan alila rurag canganta. Payga gamcunacagman chrämurga jucla shuntaruymunayan “Paycunaga juclam goturäringa” nir yupachicuc.

<sup>23</sup> Chaura Titopag “¿Pimi cay runa?” nipäcuptinga, “Payga Pablopa uryag-mayinmi, jinaman noganchita yanapämagninchim cayan” nipäcuy. Nätan chay ishcayc wauguecunapitaga cay nipäcunquim: “Paycunaga carcayan ofrendata shuntapäcunaypag Jesusman yupachicug gotucagcuna acrapäcunganmi, jinaman ali cawapäcunganwan Cristota alinninpag ricachigmi” nipäcunquim.

<sup>24</sup> Chauragar paycuna chrämuptin razonpa alisca cuyacug capäcungayta reguechicurcay, Jesusman yupachicug gotucagcuna musyapäcunaypag, jinaman reguechicurcay “Paycunaga ali shongocamam” nipäcungä razoncag cangan musyacänaypag.

## 9

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinchicuna yanapapacunaypitaga yanga niragmi isquirbiyämü.

<sup>2</sup> Gamcunaga mas naupalatam alisca cushisha nä shuntayta galayapäcuray. Nogaga cay Macedonia ninganpa yachragcunata rimapayä cay nirmi: “Acaya ninganpa yachrag Jesusman yupachicugcunaga nä ganyan watalatam shuntayta galayapäcura” nir. Chayta mayarmi paycunaga “Noganchis yanapashun” nir shuntarärin.

<sup>3</sup> Chaymi cananga cachrayämü chay wauguenchicunata gamcunapita chay alita rimayangä casquipag mana ricasha cananpag, antis nä camarishalata carcayächinaypag.

<sup>4</sup> Capazmi juc ishca Macedoniachru yachragcunawan aywarärimushagsi. Chay aywamurtag ichaga tarirärigmanga ofrenda mana gotuglata. Chaynuyta tariraga gamcunapita ali rimapäcungäpita pengacushachr capäcushag, nätan gamcunaga mas pengacusharan capäcunquis.

<sup>5</sup> Mana chaynuy cananpagmi, naupata cachrayämü chay quima olgocunata paycuna nä chrarärimur “Gopäcushagmi” nipäcungay ofrenda gotuyta yanapapäcushunaypag. Chauraga ali shongo capäcungaynuy gopäcuy michra runapag ricasha mana capäcunaypag.

*Diosga yanapangam runa-mayin yanapagcagtaga*

<sup>6</sup> Shumag tantiapäcunaypag cayta niyärishay: “Walcala tarpug runaga walcalatam cosechan, nätan achcata tarpug runaga achcatam cosechan”.

<sup>7</sup> Chaynuymi ofrenda gotupäcungaywansi ruracanga. Chaymi anagyayarga u pisi juc nishuptiquirragga ama gopäcunquimancho, antis imanuy gopäcunaytas shumag pinsiyur cushisha gopäcuy. Chaynuy lapan shongonpa cushisha gogtam Diosga cuyan.

<sup>8</sup> Tayta Diosga ima-aygas ruray atipagmi. Payga cuyapälar alisca aliscam ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui. Chauraga manam ushapacushaga capäcunquichu. Antis chaynuylam imaycunas cayanga runa-mayiquita yanapapäcunaypag. Chaynuy ruray gamcunaga alita ruragcamam imaysi capäcunqui.

<sup>9</sup> Chay runa-mayin yanapag runapita isquirbishachrüsi cay niyanmi:

“Mana imaynagcunatam aypuchracurun,

chaymi Diosga imaysi chaynuyla paytaga ali rurayta yanapanga” ninmi.

<sup>10</sup> Chaura Tayta Diosmi muruta camachimun tarpunapag, paytan micuytas camachimun micunapagsi. Chaura cushisha achcata gopäcuptiquiga, payga mas achcatam gopäcushunqui. Chaura gamcunaga imaysi runa-mayiquicunata yanapayarmi cawapäcunqui.

<sup>11</sup> Chaynuy rurapäcungaypita Diosga masmi ima-aygatas gopäcushunqui. Chauraga cushisham yanapapäcunqui runa-mayiquicunata. Nätan apachicarcämangay ofrendata chrasquirärirga Tayta Diosta “Gracias” nicurcanga achca runacunam.

<sup>12</sup> Chay shuntapäcungayta aparga manam apapäcushag Jerusalenchru Jesusman yupachicugcuna micapäcunan raygolachu, antis achca runacuna Diosninchita “Gracias Tayta” nicurcänanpagwanmi.

<sup>13</sup> Chaynuytan paycunaga Diostas alawapäcunga, jinaman tantiapäcungam Jesús yachrachingannuy cawarcayangaytas. Chaynuytan ali shongocama capäcur paycunatas, jinaman juc runacunatas yanaparcayangaypita mas juc runacunatas Diosta alawapäcunga.

<sup>14</sup> Chaura paycunaga chaynuy ali cuyacug, jinaman yanapäcug capäcungaypita cuyapäcushunquim. Nätan cushisham Tayta Diosta manacurcanga pay yanapäcushunaypag.

<sup>15</sup> Tayta Diosta “Gracias” nicushun, mana imatas cobralar Jesusta chaynuy yanapämänanchipag cachramunganpita. ¡Chaypitaga ima rimaychrürag “Gracias” nicuchwansi aliga!

## 10

*Nogapa conträ rimagcunata jucmapapäcuy*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Cristonuysi manshu, jinaman amachacug runa carmi cayta nipäcushay: Amanar chay conträ rimag runacunata chrasquipapäcuychu. Chaycunaga nogapita yagacagtan rimarcayan cay nir: “Pabloga noganchiwan carga fuertitya rimarcuylatas manchayanmi, nätan carupita isquirbimurmi ichaga manchacuytag rimayanga” nircayanmi.

<sup>2</sup> Chaura jucmapapäcuynar chay runacunata gamcunam chraramur juyunaypa mana piñapänapag. Chaycunaga ricarcayäman Diosman mana yupachicug runanuysi shongö munangannuyta lutanta ruragpagmi. Chaymi aywaramur paycunataga piñapëshagrag.

<sup>3</sup> Nätan nogas waquin runanuysi runalam cayäga, nätan runala caysari Diosman mana yupachicug runacunanuychu manam äsharcur imatas lutanta rimä.

<sup>4</sup> Antis nogacunaga Diospa munayninwanmi, jinaman Jesuspa willapanwanmi Jesuspa contran rimag runacunata upälarcayächi mana masta chaynuy rimapäcunanpag. Chauraga Diosman mana yupachicug runacunanuychu manam äsharcur imatas lutanta rimapäcü.

<sup>5</sup> Nogacunaga willapacurcayä chay willapata runacuna Jesuspita shumag tantiachipäcunanpagmi. Chaura runacunaga shumagmi tantiarcean chay casqui yachrachigcuna olgosha yachrachipäcungan lutan canganta. Chaymi Jesuspita tantiaräririga mayag chayagchrüsi payta nä cäsucurcayan.

<sup>6</sup> Chaura nä ali cäsucugman muyuräriptiquiga, jinaman Jesuspita willapacug cangäta shumag tantiaräriptiquiga, juclam chay mana cäsucug runacunata jucmapasha capäcunanpag nishag.

*Nä gamcunaman chraramurga Jesupa cachran rurag cangäta reguechicushagmi*

<sup>7</sup> Nätan gamcunaga shumagmi tantiapäcunquiman gamcunacagchru chay juc ishchay runacuna “Nogacunaga Cristopa cachran ruragmi capäcü” niyar runacunata pantacarcayächig lutan capäcunganta. Chaura chaycuna razonpa Cristopa canchran rurag capäcurga shumagmi tantiapäcunman nogas Cristopa cachran rurag cayangäta.

<sup>8</sup> Nätan nogaga cay rurayangäta ruranäpag Cristo nimanganpita masla rimayursi manam yangacagtachu rimä. Paymi nirayäman chaynuy ruranäpag, chauraga manam pengacusha purishagchu. Payga nirayäman: “Noga yanapapti waranpa waranpa mas alila ruragman muyupäcunaypagmi, manam chay waquincunayuysi pantacachipäcunagpagchu”.

<sup>9</sup> Nätan chaynuy ruranäpag Cristo nimanganpitaga manam nä masta nipäcushaychu. Capazmi gamcunaga “Manchacachimayninchitam munayan” nipäcunquimansi.

<sup>10</sup> Chaynuy nircayag carta isquirbimungäpita waquinniquicuna nogapa conträ yanga cay nipäcuptiquim: “Pabloa cartanchruga razón razonmi niyan alisca manchacuypag, nätan noganchiwan carga manacag runalam cayan, jinaman manam allachu rimansi” nipäcuptiquim.

<sup>11</sup> Nätan cayta ichaga musyapäcuchun chay conträ rimag runacuna. Gamcunacagman chrämurga cashag, jinaman rimashag chay cartächru cangänuyimi.

*Nogaga manam waquincunayuychu juc uryacunganman yaycurcur olgotucü*

<sup>12</sup> Chaura nogaga manam chay olgosha rimagcunawanga chay alitucugcunawanga rimashagchu “Mayganchim Jesuspita willapacug razonpa cayanchi” nirsi. Manatan paycunanuymi cayä nicushagpishchu. Chaycunaga alipag ricasha capäcunanpag ima-aygata rurarcayarsi gotaracama capäcungantam reguechicurcayan.

<sup>13</sup> Manam nogaga imaysi uryarächu Dios “Caycunapam uryanqui” nimanganpita juc läman yargorcurga. Pay munaptinmi nogaga gamcunacagmansi chrämurä. Chaura nogaga manam chay runacuna nipäcungannuyisi yangacagtachu rimapapäcug, antis razoncagtam.

<sup>14</sup> Chaymi gamcunacagman chraramursi mana yargapäcurächu “Caychrümi uryapäcunqui” Dios nipäcamasha captin. Manam chay runacunachu naupata chrapäcamura gamcunaman, “Pabloa jananchimanmi yaycayämun” nipäcunanpagsi, antis nogacunam naupata chrapäcamurä gamcunacagman Cristopita willapapäcunagpag.

<sup>15</sup> Chaypitas manam nogacunaga “Dios caypam uryapäcunqui” nipäcamanganpitas yargapäcuchü. Manatan juc uryanganman yaycuyursi olgotucurcächu. Chaypitaga Diosman yupachicurcangay masmi tantiapäcunqui gamcunata servipäcunagpag Dios acramasha canganta, jinaman tantiapäcunquitan Dios nimangancagchru uryayangätas.

<sup>16</sup> Nätan nogacunaga gamcuna yachracayangaypita mas waclämansi aywapäcushagmi ali willapa willapacug. Chay aywar manam yaycushag juc uryacunganmanchu, manam nogaga juc uryacunganpita “Nogam uryarä” nir yanga olgotucuyta yachrächu.

<sup>17</sup> Jinaman nogaga olgotucursi, olgotucushag gamcunacagchru Dios uryachimanganpitam. Chaynuy olgotucuypitaga isquirbishachrüsi: “Olgotucugcagga olgotucuchun Munayniyog Dios rurachinganpita” niyanmi.

<sup>18</sup> Chaura pisi quiquilanpita alawacug, jinaman quiquinpa tantiaylapita alipag ricacug runataga manam pitas chrasquicurcanquimancho, antis Munayniyog Dios alipag ricanagan runatam ichaga chrasquicurcanquimanga.

## 11

*Chay conträ rimagcunata ichaga pantacarärichishunquimanga*

<sup>1</sup> Gamcunaga nä yachracasham carcayanqui chay gotaranuyisi rimagcunata mayacuy-pagga. Chaura nogatas uchuclata mayacayärimay. Nätan “Quizämi payga gotaram” nircayämanquis. Chaynuy nipäcamarsi cay ningäta mayacayärimay.

<sup>2</sup> Cristoga munan paylapag capäcunaytam. Nogas munä paylapag capäcunaytam. Nogam ali willapata willapapäcurag Cristopa runanman muyupäcunaypagsi. Chauraga olgo mana

regueg jipashchu cuyan chay casaracunana mözulata, chaynuymi nogas munä Cristolata cuyapäcunayta.

<sup>3</sup> Chaymi nogaga alisca laquirayä gamcunapita, Evatachu Asyag sacrilapa engañarura Diosta mana cäsucunanpag. Chaynuym gamcunatas sacrilapa engañapäcushunaypita, jinaman lutanta tantiyärir Dioslapag nä mana cawapäcunaypita.

<sup>4</sup> Nätan chaynuym niyä gamcunaman juc ishca runacuna chrämusha captinmi. Chaycunatam gamcunaga isi mayacurcayanqui Jesuspita jucnuymta rimaparcayäshuptiquis. Nätan waquinni quicunaga Diospita chrasquipäcungay Santu Espirituta dêjarcurmi nä chrasquirärinqui juc lutan espirituta. Chaynuymtan gamcunaga chay casqui yachrachipäcushungaytas chrasquicarärinqui chay ali willapa chrasquicurgangayta dêjarcur. Nogacunaga manam chaynuychu yachrachipäcurag Jesuspitas, ali willapapitas, ni Santu Espiritupitas.

<sup>5</sup> Chaura nogaga manam manacag runachu cä, antis manacagga carcayan “Diospa cachran ruragmi capäcü” nir yanga alisca olgotucugcunam.

<sup>6</sup> Nogaga rimayta mana alila yachrayälarsi “Alisca yachrag runam cä”. Chaynuym cangäta gamcunacagchru reguechicurä imacunas rurangäwanmi.

<sup>7</sup> Chaura gamcunaga lutantam pinsiarcayanqui mana cobralar Diospa ali willapanta yachrachipäcushungayta. Nogaga mana cobralar yachrachipäcurag Cristopita alisca musyagman muyupäcunaypagmi. Chaymi maquiwan uryarä ima pishipämagtas rantinäpag,

<sup>8</sup> jinaman gamcunata yachrachipäcupti juclächru Jesusman yupachicug gotucugcunam pägapäcamara mana imaynag carcayarsi. Chauraga manam nogapag “Lutantam yachramaranchi, chaymi mana cobramaranchichu” nipäcunquimanchu.

<sup>9</sup> Nätan gamcunacagchru cayar imaläsi ushapämaptin manam pitas manacurächu, antismi imalätas rantinäpag Macedonia ninganpita aymug Jesusman yupachicugcuna gopäcamara. Chaymi gamcunata mana manacurcagchru, ni cobrapäcuragpishchu chay olgotucugcunanuy mana cangäta musyacänaypag.

<sup>10</sup> Cayniyangäga razoncagmi cayan Cristopa razoncag willapan yupaysi. Nogaga aliscam cushirayä mana cobrapäcungagpita chay Acaya ninganchru Jesusman yupachicugcuna “Chaypitaga ama cushiraychu” nipäcuptiquis nogaga cushirayäshagmi.

<sup>11</sup> Chaynuym nipti gamcuna “Quizämi Pabloa manam cuyamanchichu” nipäcunquis. Manam. Diosga shumagmi musyayan razonpa cuyarcayangagta.

<sup>12</sup> Nätan nogaga chaynuylam cushirayäshag mana cobrapäcungagpita, chay yanga olgotucug runacuna nogaman tincuchicuyta mana atipapäcunanpag, jinaman “Pablonuymi uryayanchi” niyta mana atipapäcunanpag.

<sup>13</sup> Chaynuypam “Cristopa cachran ruragmi capäcü” nir yanga rimarcayanganta tantiapäcunga, jinaman chaynuypam casquinwan runacunata pantacarcayächingan shumag musyacanga.

<sup>14</sup> Chaynuym rurarcayangana manam nogataga mayacasha niragtachu cachiman, antis Asyaglam runata pantacächinanpagga ticran Diospa angelnin nirayagman.

<sup>15</sup> Chaymi chay runacunaga Asyagpa servignin capäcur, chay quiquin Asyagnuysi ticrarcayan, Cristopa cachran rurag runacunamannuy. Chaynuym cayarmi chaycunaga “Alita ruyarar cawapäcuy” nircayan runacunata. Chaynuypa runacunata pantacächipäcunganpitam juc junag Diosga chaycunata cunchuchinga.

*Conträ rimagcunata mayacurcayarga nogatas mayacarcämay*

<sup>16</sup> Yapay niyärishay: Ama maygaysi nogapag pinsiapäcuychu “Pabloa gotaram” nirga, nätan waquinni quicuna gotarapag ricapäcamarsi mayacarcämay chay gotaracunanuy quiquipita nogasi rimayunäta.

<sup>17</sup> Nätan cananga chay gotaracunanuy quiquipita alita rimayushag, quiquipita rimanäpag Munayniyog Jesús mana nirayämaptinsi.

<sup>18</sup> Chaura Diosman mana yupachicug runacunachu imata rurapäcunganpitas alisca alawacurcayan, chaynuymi nogas cananga quiquipita nipäcushay.

<sup>19</sup> ¡Gamcunaga chay gotaracunata mayacurga alisca yachragcamatag cacurcänay!

<sup>20</sup> Chay yachragcama carchrar gamcunaga chaycuna imatas rurarcayäshuptiqui, golguequicunata guechrurcayäshuptiqui, casquiparcur imatas manacurcayäshuptiqui, olgotucur manacagpag ricarcayäshuptiqui, jinaman cäraycunachru pengacurcänaypag imatas nir-cayäshuptiqui awantarcayanqui.

*Nogaga razoncagpitam olgotucü manam chay runacunanuy si manacagpitachu*

<sup>21</sup> Nogapitaga chaynuym cawayga alisca pengacuypagmi. Chaymi noga “Pabloa paycunanuymi canman” nipäcuptiquis, chaycunanuy mana cangäpita alisca cushicü. Chay runacunaga imatas rurapäcunganpita aliscam, alawacurcan chaynuymga gotaralam jinapäcun. Gotaracunala jinag cayaptinsi nogas willapayärishay quiquipita.



<sup>22</sup> Chay runacunaga alawacurcayan “Hebreom capäcü” nirmi. Nogas Hebreom cayä.

<sup>23</sup> “Israel nació castam capäcü” nipäcunmi, nogas cayä Abrahampa castanmi. “Abrahampa castan aywagmi capäcü” nipäcunmi, nogas cayä Abrahampa castanmi. “Cristopa serviñinmi capäcü” nipäcunmi, nogaga masran Cristotaga serviyäsi. Chaynuy nirga nogas gotaranuyimi nä rimayä. Nogaga paycunapita masmi urayä Jesupita ali willapata willapacur. Nogataga Cristopita willapacupti achca cutim carcelmansı wıchgapäcamara, nätan paycunataga manam. Achca cutim Jesusman yupachicungäpitas magapäcamara, nätan paycunataga manam pisi magashachu. Achca cutim nachrga wanuchipäcamashas Cristo servingäpita, nätan paycunataga manam pisi imanansi.

<sup>24</sup> Jinaman Israel castäcunapa mandagninpitas chrasquirä pichga cutim quima chrunca isgon astiıta,

<sup>25</sup> quima cutim Roma soldädu mandagcunas wıpyapäcamasha gueruwan, nätan juc cutim rumiwansi chapipäcamasha “Wanuchishun” nir, quima cutim büqui talpuptin nachrga wanushas cä. Chay aywayarmi jucpaychrüga juc junagwan juc pagas wanpusha cä jatun gochra chraupinchru.

<sup>26</sup> Maychica cutıchır chraqıpas aywasha cä ali willapa willapacug, chaynuy aywar achca cutim salvacusha cä: mayucunata pasarsi, suwacunawan tıncursı, Israel castamayıcunawan tıncursı, juc casta runacunapa marcaman chırsı, jatun marcacunachru conträ sharcapäcuptınsı. Jinaman achca cutım salvacusha cä jäpag pampacunapa aywarsi, jatun gochrapa büquiwan aywarsi, jinaman Diosman yupachicugıucugcunapitas.

<sup>27</sup> Chaynuıtan utıcasha cayarsi alısca uryarä imalätas rantınäpag. Chay uryar maymay cutıchır warashas cä mana punular. Chaynuıtan cunchurä micuyıpas, yacupıtas. Maymay cutıchır malagasha cä rurayangäta ushanä raygos, cunchurämi ucaytas mana jacü captın.

<sup>28</sup> Nätan chaynuy cunchuyarsi mas pinsıarayäga Jesusman yupachıgug gotucagcunamanmi “¿Imanuyrag carcayan?” nir.

<sup>29</sup> Chaymi nogaga pısi gueshyayanganta mayarga alısca laquirä. Chaynuıtan pıtas juchaman ishquıchıpäcuptınsı alısca pıñäcü.

<sup>30</sup> Nätan nogaga imapıtas alawacuyta munarga alawacushag gueshyayangäpıtam, jinaman manacagpag ricapäcamanganpıtam.

<sup>31</sup> Chay lapan ima-ayga pasamanganpıta, mana casquıcular nırcayangagta shumagmi musyayan imaypıta imaycamas alıpag ricasha Munayniyog Jesucristopa Dios Taytanga.

<sup>32</sup> Paymi Damasco marcachru cayaptısi, chay Rey Aretasta servıg gobernador soldäduncunata marcapa puncuncunaman chrurarayaptınsı gueshpınäpag yanapämara

<sup>33</sup> chay marca muyug pergapa ventänanpam bäjachıpäcamara wascawan juc jatun balayman wıñarcırımar. Chay willapacuyı pengacuyımi. Nätan chaynuıypam Diosga yanapämara gueshpınäpag.

## 12

*Nogaga Diospa munayninwanmi cawayäsi jinaman yachrayächısi*

<sup>1</sup> Chaura chay casqui yachrachıgcunanuısi ali ricasha cananpag “Diosmi ricaparachi-man” nir rimayangancuna manam imapagsı välinchu. Nätan mana väliıyaptınsı nogas willapayärıshay Munayniyog Dios ricapächımanganpıta, jinaman mana musyangäcunata yachrachımanganpıta.

<sup>2</sup> Nogaga regueyämi juc runata. Paytam juc cutı Cristo mayänıpıta aywachısha jana pachata. Chay aywachıngan nämi cayan chrunca chruscuyog wata. Nätan chay pushar aywachıra ¿cuerpıntıntachur u almalantachur? Chaytam icha mana musyächüga. Chaytaga musyayan Dioslam.

<sup>3</sup> Nätan cuerpıntınta u almalanta pushasha canganta mana shumag musyarsi, pasay shumagmi musyayäga jana pachachru cayar imacunatas ricapunganta.

<sup>4</sup> Chay jana pachachru cayarmi payga mayasha mana pı runatas Diosnıchı musyachinganta. Jınarcurmi Diosga nırra chaychru ricanganta, mayanganta pı runatas mana willapacunanpag.

<sup>5</sup> Paypıtam icha olgotucushagga, chay nırcayangag razoncag captın. Nätan quıquıpıtaga alawacushag manacagpag ricapäcamangaypıtam.

<sup>6</sup> Nätan jana pachata pusharcamar Dios ricapächımanganpıta olgotucuptısi alım canman razoncag cayapıngta. Yangapıta rurapımi ichaga lutan canmanga. Chaura razoncagta niıyaptısi ama chaypa jananga alıpag ricapäcamaychu. Antıs alıpag ricarga ricapäcamay alıla cawangäpıta, jinaman razoncagta rimag cangäpıta.

<sup>7</sup> Chaymi jana pachata pusharcamar chay alısca shumagcuna ricächımanganpıta mana alawacunäpag, Diosga Asyagta nısha gueshyachımänanpag. Chay gueshyawan cuerpü nanayan juc casha tucısıshanuyımi alısca.

<sup>8</sup> Chay gueshyapita cuticächimānanpag quima cutin Munayniyog Jesusta manacurā.

<sup>9</sup> Chay manacuptimi payga cay nimasha: “Manam cuticächishaychu, antis gamtaga noga Munayniyog Diosmi cuyapälär yanapāshay, jina gueshyagtas yanapayangagta musyapācunanpag” nimasha.

Chaymi nogaga gueshyag cangäpita cushisha nircayag Munayniyog Jesús cuyapämälär yanapämaptin chaynuyla willapācuyangäta.

<sup>10</sup> Chaymi nogaga alisca cushicü gueshyangäpita manacagpag ricapācamanganpita, Cristopa janan ashlipācamanganpita, ima-aygapitas nacatacungäpita, wanuchipācamānanpag gaticachrapācamanganpita. Chaycunata cunchü Cristota cuyarmi. Chaura chaynuy manacag cayaptimi Cristoga yanapayāman pay nimanganta ruranāpag.

*Chay gotaracunanuyi rimayä mana washapācamaptiquim*

<sup>11</sup> Chaura mana munayaptisi gamcunam quiquipita rimarcayächimanqui. Sichush gamcuna noga Pablopita “Payga Diospa cachran ruragmi” nir, chay conträ rimagcunata nipācunquiman cara, chauraga manam quiquipita rimāmanchu cara juc gotaranuyi. Nätan gamcunaga mana washapācamānquichu manacagpag ricapācamarmi. Gamcunataga chay casqui yachrachigcunata “Paycuna alisca alinnincagmi” nircayanquim. Nogaga chaycunapita mas alinninran cayäsi. Nätan chaynuy cayä Dios yanapämaptinmi.

<sup>12</sup> Chaymi nogaga gamcunawan cayar achca cuti Diospa munayninwan runala mana ruray atipānancunata rurärä. Chaynuytam nogaga reguechicurä Cristopa cachran rurag cangäta.

<sup>13</sup> Chaura chay conträ rimarcayaptinga washapācamānquimanmi cara. Nogaga Jesusman yupachicug gotucagcunata alipam ricayä maychru chaychru cagcunatas, chaynuylam ricarcayag gamcunatas. Quizämi gamcunaga mana cobrapācungagpita lutanta pinsiar-cayanqui. Nogaga chay yachrachipācungagpita mana cobrapācuragchu pägapācamānaypag golgue ashiyta mana nacatacurcānaypagmi.

<sup>14</sup> Cananga yapay nä camacushalam cayä ricapācugniqui aywamunāpag. Chaura canan-wanga nä quima cutim chayman aywamushag. Nätan yachrachipācungagpita manam yapaysi cobrapācushaychu, nogaga manam golguequicunata munarchu aywamushag, antis gamcuna raygom. Chaura musyanganchinuyi, churicagcunachu manam taytanta atēdinanpag golguēta gotupācun, antis taytacunam churincunata atēdinanpag golguetaga camachimun. Chaymi nogaga pägapācamānayta mana munāchu, antis nogam imachrüsi yanapācugmanga.

<sup>15</sup> Chaura juc ali taytanuyi nogaga imätas gastashag, jinaman uticashas purishag gamcunata yanapapācunag raygoga. Nogaga gamcunata cuyarmi chaynuy rurashag. Nätan gamcunaga cuyangä masmi mana cuyapācamānquichu.

*Gamcunataga lutantam nircayāshunqui nogapita*

<sup>16</sup> Chaypitas gamcunachru chay conträ rimagcuna cay nircayanmi: “Au, chay Pabloga yachrachipācushungaypita manam golgueta cobrapācushuraychu. Nätan payga casquiparcārishurniqui sacrilapam ofrendata gotuchipācushuray chaypita waquinta jorgo-cunanpag” nircayanmi.

<sup>17</sup> Nätan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui mana cobrapācungagta. Jinaman chay aybug wauguecunatas manam golgueta gopācuraychu nogapag.

<sup>18</sup> Nogam Titota cachramurä ricapācushugniqui aywamunāpag, jinaman payta yanapānanpag cachramurätan juc wauguenchitas. Chaura Titoga manam ni juc golguetas sacrilapaga gotuchipācushuraychu. Musyapācungaynuyi nogas, jinaman Titosi manam ima lutantas rurapācuragchu antis alilatam rurapācurä.

*Isquirbimurä juchaycunapita wanacurur ali cawapācunaypagmi*

<sup>19</sup> Chaura lutantam gamcunaga pinsiarcayanqui: “Pabloga ali runapag ricananchipagmi isquirbirayämün” nirga, antis nogaga cay cartata isquirbimurä gamcunata cuyarmi, jinaman waranpa waranpa alila cawagman muyupācunaypagmi. Tayta Diosga shumagmi musyayan razoncag rimayangäta, nätan chaynuyga riman Cristopa runancunalam.

<sup>20</sup> Nätan nogaga ricapācugniqui aywur manam munāchu canannuyi lutan rurarcayagta taripācuyniquita. Chaynuy cawarcayaptiquila chraramurga juyupam piñaparārishay. Nogaga musyāmi gamcuna, plēturcayangayta, chriquinacurcayangayta, alisca piñasha imatas ninacurcayangayta, raquicasha carcayangayta, washa rimarcayangayta, pipagsi “Lutanmi” nir rimarcayangayta, alitucur cawarcayangayta, jinaman ima-ayga lutantas ruray cawarcayangayta.

<sup>21</sup> Chaypitas gamcunaman chraramurga manam munāchu gamcunapita pengacusha cayta. “Nogaga gamcunapita ali cawagcamam capācun” nirmi rimärä. Chaura chay lutan cawarcayagta tarirärirniquiga pengacushachr cashag. Manatan chayman chraramur

wagaytas munächu unaypita chay juchäcuyälar cawagcunapita. Paycunaga manam canan-cama chay ganra juchäcurcayanganpita, warmin warmin, olgon olgon cawayaypita, jinaman juc juchäcuyacunapitas wanacurcur Diosman cutipäcunragchu.

### 13

*Conträ rimarcayangaypita mana wanacurcaptiquiga jucmapasha capäcunaypagmi nirärishay*

<sup>1</sup> Yapay aywamupti cananwanga nä quima cutim aywamushag ricapäcugniqui. Nä chraramuptiga isquirbishachru ningannuysi ishca y quima testigucunawanmi imacagsi taripacanga.

<sup>2</sup> Nätan wamagta aywamungäpita guepanta yapay chayman chraramurmi nä nipäcurag chay ima-aygapitas ushacapäcunaypag. Chaynuymi nipäcurag naupacag cartata isquirbimursi, jinaman chaynuymi nircayag cay cartata isquirbimursi. Chaymi canansi caruchru cayälar yapay nircayag. Nätan gamcunacagman chrämurga naupalapita juchäcuyacunatas, jinaman waquin juchäcuyacunatas mayänilapitam jucmapasha capäcunaypag nirushag.

<sup>3</sup> Chaynu y rurangäpam tantiapäcunqui Cristo nimangannuyla rurayangäta. Cristoga manam juchäcug runata imanaytas mana atipagchu, antis payga munayniyogmi juchäcuyacunata cunchuchinanpag.

<sup>4</sup> Chay runacuna nircayangannuysi razonpas Cristoga manacag runa niragmi cara cruzman clävapäcuptin. Nätan payga canan cawayan munayninwan Dios cawacächimusha captinmi. Paynuymi nogacunas manacagpag ricasha carcayarsi paywan carcayangäta reguechicircäshag Munayniyog Dios gamcunata servipäcunäpag nipäcamanganta.

<sup>5</sup> Chauraga shumag tantiacurcay Cristoman razonpa yupachicircangaytas u mana yupachicircangaytas. ¿Nätan gamcunaga shumagchu musyarcayangui Cristowan carcayangäta? Quizä shumag tantiacurcaptiquiga manas capäcunquichu Cristopa runanga.

<sup>6</sup> Nätan noga rimangäta jinaman rurangäta shumag tantiapäcurga pasay shumagmi tantiapäcunqui Cristopa cachran rurag razonpa cangäta.

<sup>7</sup> Jinaman nogacunaga mana piñapapäcuyniquita munarmi Diosta manacurcayä mana ima lutantas rurapäcunaypag. Nätan manacurcayäga manam nogacuna razonpa Diospa cachran rurag capäcungäta tantiapäcunaypagchu, antis alita rurayar cawapäcunaypagmi. Chaura quizämi chay conträ rimagcunaga “Pabloga manam Jesucristopa cachran ruragchu” nipäcungas, chay wanacaräriptiqui mana piñapapäcuptiga.

<sup>8</sup> Chaynu y nircayaptinsi chay lutan rurarcayangaypita wanacaräriptiquiga manam piñapapäcushaychu. Nogacunaga manam imatas rurapäcüchu ali willapa ninganpita jucnuytaga, antis yanapapäcushay Diospa willapanta shumag yachracurcänaypagmi, jinaman cäsucurcänaypagmi.

<sup>9</sup> Chaura Jesusman razonpa yupachicurcaptiquiga, jinaman cäsucurcaptiquiga nogaga aliscam cushicushag. Nätan gamcunata mana piñaparga manam reguechicushäpishchu Jesuspa cachran rurag cangäta. Chaura chayta ricarga quizämi chay conträ rimagcunaga “Pablo paga manam geniun canchu” nipäcungas, jina nipäcuchun nogaga Diosta manacuyä ali rurag runaman muyuyta yanapapäcushunaypagmi.

<sup>10</sup> Chaymi caruchru cayälar isquirbiyämü chay lutancuna rurarcayangayta dejapäcunaypag. Chauraga chraramur manam juyupachu piñapapäcushay, chaypag Cristo acrarayämaptinsi. Nätan Cristo nogata acrarayäman alita rurayar cawayta yanapapäcunaypagmi, manam chay waquincunayuysi pantacächipäcunaypagchu.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>11</sup> Cananga Jesusman yupachicug-mayicuna, isquirbiyta ushanäpag caylatam niyta munarcayag: Cushisha cawapäcuy, lutancuna rurayta dejarcur alilata rurapäcuy, jucniqui jucniquis yanapänacurcay, lapaycunas juc runanuyla alita pinsiapäcuy, jinaman gasila cawapäcuy. Chaynu y rurapäcuptiquiga cuyacug Diosmi, gasila cawachicug Diosmi imaygachrüsi yanapapäcushunqui.

<sup>12</sup> Jinaman jucniquis jucniquis saludänacurcay cushishacama.

<sup>13</sup> Caychru Jesusman lapan yupachicugcunam salüduta apachicarcayämushunqui.

<sup>14</sup> Nogaga manacuyä Munayniyog Jesucristo cuyapälar yanapapäcushunaypagmi, Dios cuyapäcushungaynu y jucniquis jucniquis cuyanacurcänaypagmi, jinaman Santu Espiritu juc runanuyla cawayta yanapapäcushunaypagmi. Chaynu y cachun.

## Galaciachru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbingantas.

Pabloga Jesuspita yachrachiyta purirmi chrarura Galacia ninganmansi. Chaychrüsi runacunaga ahcama Jesuspita yachrachiptin “Razonchri chayga” nir, chrasquicarärira. Jinarcurmi Pablo nä Antioquiaman cutiramuptinga chrapäcusha Judeapita Israel castacuna jucnuyta yachrarcayächir, jinaman Pablopita lutanta rimarcayar. Paycuna waquilantaga alitam yachrachipäcug Diospita, nätan masga yachrachipäcug “Señalächicurcayag, jinaman Moisés isquirbinganta lapantarag cäsucurcay” nirmi. Chayta chrasquicurmi, Galaciachru Jesusman yupachicugcunaga “Razonchri chayga” nir cäsucuyta galayaräinag. Chayta mayarur Pabloga aliscam laquicusha, chaymi cay cartata isquirbira paycunapag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga cä Jesucristopa, jinaman Tayta Diospa cachran ruragmi. Tayta Diosmi Jesucristotaga wanushapitas cawacächimura. Manam nogaga cä runacunapa cachran ruragchu.

<sup>2</sup> Noga Pablom, isquirbiyämü cay cartata. Nätan caychru cayag Jesusman yupachicug-mayinchicunawanmi chaychru Jesusman yupachicug gotucagcunataga cayta nipäcug:

<sup>3</sup> Munayniyog Jesucristo, jinaman Dios Taytanchi cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui, jinaman gasilata cawachipäcushunqui.

<sup>4</sup> Jesucristoga wanura juchanchicunapita, jinaman cay lutan cawaypita jorgamänanchipagmi, chaynuy wanura Tayta Diosnichi munangannuy cawanapagmi.

<sup>5</sup> Chauraga alawasha cachun Tayta Diosga imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

### *Jucnuy willapataga ama chrasquicurcaychu*

<sup>6</sup> Noga cayä mayacasham, jinaman laquisham gamcuna manas alä unayta Diospita raquircayangaypita. Payga cuyapälarmi gamcunata acrapäcushuray Cristopa razoncag willapan ningannuy cawapäcunaypag.

<sup>7</sup> Jesucristopa chay razoncag willapantam waquincunaga lutanman muyurcayächin, chaymi pantacarcayächishunqui.

<sup>8</sup> Nätan yachrachipäcungagpita, nogacunas u jana pachapita juc angelsi jucnuy willapata willapäcushurniquiga pi carsi cachun nina wayichru cunchuchisha.

<sup>9</sup> Unaysi nipäcuragmi, canansi yapay niyärishay: Yachrachipäcungagpita pisi jucläsi willapata yachrachipäcushugniqui cachun nina wayichru cunchuchisha nipäcuragmi.

<sup>10</sup> Nätan nogaga manam munä runapita alipag ricasha caytachu, antis Diospita alipag ricasha caytam. Nätan runacunapita alipag ricasha cayta munarga manam Cristopa servigninragchu cä.

### *Ali willapata willapacuyä Dios nimangannuylam*

<sup>11</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna cayta niyärishay musyapäcunaypag: Chay ali willapa musyachipäcungagtaga manam quiquiäpa yarpayläpitachu rimarä.

<sup>12</sup> Chay ali willapata manam pi runas yachrachimarachu ni “Willapacamuy” nimarapishchu, antis Jesucristo quiquinmi nogataga yachrachimasha.

<sup>13</sup> Gamcunaga nämi mayacurcaray Israel castäcuna yachrachipäcungannuyta cawangätas. Chayinga Diosman yupachicug gotucagcunatam gaticachrag cä, nätan tarirurmi wanuchiypa ushag cä.

<sup>14</sup> Chay Israel castäcuna yachrachingannuyta cawar lapan yachrachig-mayicunapitas mas cäsucuginmi carä, jinaman manchapacuypam cäsucug cä unay awillücuna yachrachipäcungantas.

<sup>15</sup> Nätan Tayta Diosga quiquin munarmi cuyapämälär acramasha mamäpa pachranpita-pacha.

<sup>16</sup> Chaypitaga cuyapälartan gayamasha Dios-mayin Jesucristota reguenäpagsi, jinaman ali willapata juc casta runacunata willapacunäpagsi. Chaura nogaga manam pi runatas tapucurächu.

<sup>17</sup> Ni manatan jegarächu Jerusalentas Jesuspa cachran ruragcunaman tapucugsi nopagpita mas naupacag carcayaptinsi, antis aywacurä Arabiatam. Chaypitaran cutimurä Damascoman.

<sup>18</sup> Chaypita nä quima wata pasashachrüran jegarä Jerusalenta Pedrowan rimag. Paywan capäcurä chrunca pichgayog junaglam.

<sup>19</sup> Chaychru manam tincurächu Jesuspa waquin cachran ruragcunawan. Tincuräga Jesuspa wauguen Santiagolawanmi.

<sup>20</sup> Cayta isquirbiyämü Diospa naupanchrümi jinaman razoncagtam, manam casquitachu.

<sup>21</sup> Chaypitaga aywacurä Siriapam jinaman Cilicia ninganpam.

<sup>22</sup> Chaymi nogataga Judeachru Jesusman yupachicug gotucagcunaga mana reguepäcamarachu.

<sup>23</sup> Antis nogapitaga mayaylam mayacurcag cay nipäcugta: “Wanuchimänanchipag nupata gaticachrämaginchim cananga Jesusman yupachicunapag willapacuyan, payga usharuylatam munamaranchi” nipäcugta.

<sup>24</sup> Chaura alawapäcura Diostam cushicuypita nogapa janä.

## 2

<sup>1</sup> Chaypitaga chrunca chruscuyog wata pasashachrüran yapay jegarä Jerusalenta Bernabëwan. Nätan Titos nogawanmi aywara.

<sup>2</sup> Nätan jegaräga Dios “Ayway” nimaptinmi, ima-ayga rurangäsi, jinaman canan ruyangäsi mana manacagpag ricasha cananpag. Jesusman yupachicugcunachru mandagcunalawan rimarä imanuyya juc casta runacunata ali willapata willapacuyangätas musyachinäpagmi.

<sup>3</sup> Chaychrüga manam nogawan cayag Titotas, Israel casta mana cayaptinsi “Señalächicuyrag” nipäcurachu.

<sup>4</sup> Nätan chaychru chay mandagcunawan rimararcayptimi pacaypa yaycarärimunag, Jesusman yupachicugtucugcuna juc ishçay, Jesuspa munayninchru imaynuy cawarcayangätas mayacarcärir, “Unay cawapäcungannuyyla cawapäcuy” nipäcamänanpag.

<sup>5</sup> Chay nipäcamaptin manam pasay chrasquicurcarächu gamcuna chay razoncag ali willapa ningannuy cawapäcunaypag.

<sup>6</sup> Nätan Jesusman yupachicugcunachru chay mandagcunaga rimangäpitaga “Au, chaynuyumi” nipäcamaram. Manam imas mushogtaga nipäcamarachu. Nätan nogataga paycuna imanuy yachrapäcungansi imanuy capäcungansi manam imas gocamanchu Diospagga pi maysi chaynuylam canchi.

<sup>7</sup> Antis imas nipäcamänan trucaga tantiarärin juc casta runacunaman ali willapata rimanäpag Dios cachramasha cangantam. Nätan Pedropitas tantiarärin Israel castata willapacunanpag Dios nisha cangantam.

<sup>8</sup> Chaura Diosninchi quiquinmi cachrara Pedrotaga Israel castacunaman, nätan nogatas quiquin Diosmi cachrarayäman juc castacunaman.

<sup>9</sup> Chaura Jesusman yupachicugcunachru chay mandagcunaga Santiagos Pedros Juansi Dios nimasha canganta tantiarärirga gorärیمان maquintam nogatawan Bernabëta. “Lapanchichrau uryashun” nir, nogacuna juc casta runacunaman aywapäcunäpag, nätan paycuna Israel castacunaman aywapäcunapag.

<sup>10</sup> Nätan juclaylatam paycunaga nipäcamara. Chayga cara mana imaynagcunata yanapapäcunäpagmi. Nätan nogaga paycunata yanapayä yarpaylapam.

### *Nogaga Pedrotä Antioquiachru piñaparämi*

<sup>11</sup> Nätan Antioquiä marcaman Pedro chraramuptin cäranchrümi nirurä, juc ishçay ruyangancunapita.

<sup>12</sup> Payga naupata micunag juc casta runacuna Jesusman yupachicugmayinchicunawanmi, nätan Santiago cachrangan Israel castäcuna chraräriptainga raquicarunagmi chay juc casta runacunawan mana micunanpag. Chaynuy jinanag “Señalächicuyrag” nigcunata manchacurmi.

<sup>13</sup> Chaura Israel castacunapita Jesusman yupachicugcunas chayta ricarärirga Pedronuyumi rurayta galayarärinag, chaytam Bernabësi yachrapacurunag ishçay shongo cayta.

<sup>14</sup> Chaura razoncag willapa ningannuy mana cawapäcuptinmi Pedrotaga lapanpa naupanchru nirä: “Gamga Israel casta cayar, çimanirmi juc casta runacunannuy cawayanqui? Chaura chay juc casta runacuna Jesusman yupachicugmayinchicunannuy cawayarga, amam paycunata Israel castacunannuy cawapäcuy” ninquimanchu.

<sup>15</sup> Gamsi nogasi cayanchi Israelpa castan aywagmi näcinganchipita-pacha, nätan manam juc castacunannuyi juchasapapag ricashachu.

<sup>16</sup> Noganchiga musyayanchim Moisespa isquirbisham cäsucugcunata juchasapalaprag Dios ricayanganta, antis “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nishaga carcayan Jesusman yupachicugmi. Noganchis Jesucristoman yupachicunganchipam “Nä mana juchaynagmi

cayanqui” nisha cayanchi, nātan manam Moisés isquirbinganta cāsucunganchipitachu. Chaura Moisés isquirbinganta cāsucugcunaga pisi cayan juchasapalapag ricasharan.

<sup>17</sup> Nātan noganchiga juchasapa carmi Cristota ashiranchi, mana juchaynagpag ricasha cananchipag. Nātan chaynuy nisha cayarsi juchācuyanchiran. ¿Chaura Cristochu juchācayāchimanchi? Manam.

<sup>18</sup> Chaura lutan ruray dējāngāta yapay rurarga juchasapam cayā.

<sup>19</sup> Moisés isquirbingancuna cāsucuypagga nā wanushanuyمی cayā Dios munangannuy cawayta munar.

<sup>20</sup> Jesucristo cruzchru clāvasha wanungannuyمی nogas juchācuypagga wanushanuy cayā. Chaura Cristowan cawarmi quiqui munangātāga mana imatas rurāchu. Chaymi cananga Diospa-mayin Jesucristoman yupachicular cay pachachru cawayā, payga alisca cuyamarmi noga raygo wanusha.

<sup>21</sup> Chaura Dios cuyapāmālar chaynuy rurangantaga nogaga manam manacagpagchu ricā. Nātan Moisés isquirbinganta cāsucunganchipa Dios mana juchaynagpag ricamashaga, chaura Cristoga yangam wanusha.

### 3

*Jesusman yupachicug-mayīcuna piñapayārishay*

<sup>1</sup> ¿Galacia ninganchru yachrag gotara runacuna! ¿Pimi yachrarārīchishunqui casquiyta, razoncag ali willapata mana cāsucurcānāypag? Nogaga Diosninchipita rimapar gamcunata nāmi shumag musyachipācurag gamcuna raygo Jesucristo cruzchru wanunganta.

<sup>2</sup> Chaura musyanāpag caylata tapuyārishay: ¿Gamcunaman Santu Espiritu shamura Moisés isquirbinganta cāsucungaypachu icha ali willapata mayacur Jesusman yupachicurangaypachu?

<sup>3</sup> Gamcunaga pasay gotaram carcayanqui. ¿Cananga Santu Espiritu munangannuy cawayta galarirayarchu, gangalanta cutirārinqui imatas rurayar runacuna nipācushungaynuy cawapācunāypag!

<sup>4</sup> ¿Gamcunaga yangalachu Jesusman yupachicurangaypita ima-aygatas cunchupācuray? Chaura chay ima-aygatas cunchupācungayga ama yangalaga cachunchu.

<sup>5</sup> Chaura Diosga gamcunaman Santu Espirituta cachramura, jinaman chay Espiritu gamcunachru ima-ayga alitas rurara manam Moisés isquirbinganta cāsucurangaypachu, antis ali willapata mayacur Jesusman yupachicurangaypam.

<sup>6</sup> Nātan Abrahamsi Diosman yupachicunganpam “Nā mana juchaynagmi cayanqui” nisha cara.

<sup>7</sup> Musyapācunāypag cayta niyārishay: Pi maysi Jesusman yupachicugcagmi “Abrahampa castan” nishaga capācun.

<sup>8</sup> Diosga unaylam Abrahamta musyachira juc casta runacunas Diosman yupachicuptin mana juchaynagpag Dios ricananta. Abrahamta Diosga cay niram: “Gamnuysi yupachicamagcagtam juc casta carcayaptinsi yanapāshag” niram. Chay ningantaga musyachimanchi isquirbishachrūmi.

<sup>9</sup> Chaura cananga Abrahamnuysi Diosman yupachicurangpam runacunaga Diospita yanapasha carcayan.

<sup>10</sup> Nātan pi maysi Moisés isquirbingancunalamanrag yupachicugga carcayan Diospita lutanpag ricasham. Chaypitaga isquirbishachrūsi cay niyanmi: “Moisés isquirbingancunata mana lapalanta cāsucugga canga Diospita lutanpag ricasham” niyanmi.

<sup>11</sup> Chaura Moisés isquirbinganta cāsucugcunaga lapansi carcayan juchasapapag ricashalaran Diospita. Isquirbishachrūga cay niyanmi: “Pisi mana juchaynagcunaga cawanga yupachicuyālarمی” ninmi.

<sup>12</sup> Nātan Moisés isquirbingannuy cawarga manam yupachicunchichu. Chaymi isquirbishachrūga cay niyan: “Pisi chay isquirbishacunata cāsucugga cawachun chaynuy cāsucuyālar” ninmi.

<sup>13</sup> Nātan Cristoga noganchita jorgarayāmanchi Moisespa isquirbishanta mana lapan cāsucuyta atipasham. Chaynuy carga Diospita lutanpag ricasham caranchi. Jinarcurmi payga ali cayarsi lutan runa yupay wanura noganchipa trucanchi. Chaypitaga isquirbishachrūsi cay niyanmi: “Cruzchru clāvashaga wanun pisi lutan runalam” ninmi.

<sup>14</sup> Chaynuy wanunganpam cananga juc casta runacunas Abrahamnuysi Diospita yanapasha carcayan, jinaman Jesusman yupachicurangpam Tayta Diosga “Cachramushagmi” ningannuyta Santu Espirituta paycunamansi cachrarayāmun.

*Jesusman yupachicugcuna Abrahamwan tantiachipācushay*

<sup>15</sup> Jesusman yupachicug-mayĩcuna, musyapācungaynuysi juc runa, runa-mayinwan contrātata rurar, nā firmarāriptinga manam pisi “Cayga manam välinchu” niytas ni yapaytas atipancho.

<sup>16</sup> Chaynuymi Diossi Abrahamwan contrāta rurar cay nira: “Castaypitam aywamunga salvacug”. Chaynuy nirga manam achcapagchu nira, antis juclaylapagmi. Chaytaga nira Cristopitam.

<sup>17</sup> Mā shumag tantiachipācushay: Diosga chay contrātachru “Castaypitam shamunga juc salvacug” niram. Jinaman chruscu pachrac quima chrunca wata pasashachrūran Diosga Moiseswan isquirbichira mandashancunata. Nātan chay isquirbinganga manam manacagmanchu chrurasha chay salvacugpita rimanganta.

<sup>18</sup> Chaura Diosga Abrahampa castancunata “Goshaymi” ninganta manam gora Moisés isquirbinganta cāsucuranganchu. Antis Diosga “Goshaymi” ningannuyla gorura yupachicuranganchu mana imata rurarcayaptinsi.

<sup>19</sup> Chauraga ĩmapagtag välin Moisés isquirbingancunaga? Chayga isquirbicara runacuna juchasapa canganta tantiacurcānanpagmi, jinaman caras chay salvacug chrāmungancalam. Nātan Moisesga angelcuna ningantam isquirbira. Chaytam Moisesga runacunata rimapara.

<sup>20</sup> Nātan Diosga quiquinmi rimara Abrahamwanga.

<sup>21</sup> Chaynuy carga Moisespa isquirbishancunaga ĩcontranchu cayan Dios “Goshaymi” ningancunapagga? Manam. Moisés isquirbinganta cāsucur imaycamas Dioswan cawananchi captinga, chayta cāsucularmi “Nā mana juchaynagmi cayanqui” nisha cawan cara.

<sup>22</sup> Chaymi isquirbishachrūsi cay niyan: “Lapan runacunas carcelchrūnuymi carcayan juchācuyālar cawapācur”. Chaynuy cayarsi Jesusman yupachicurga, Dios “Goshaymi” ningancunata chrasquipācungam niyanmi.

<sup>23</sup> Nātan Jesusman yupachicuna wichan mana chrāmungancamaga Moisés isquirbinganta cāsucur caranchi juc carcelchrūnuymi. Chaynuyga caranchi Jesús chrāmungancamam.

<sup>24</sup> Chaura Moisés isquirbinganga aywachimaranchi Cristomanmi, nā payman yupachicurusha “Nā mana juchaynagmi cayanqui” Dios nimānanchipag.

<sup>25</sup> Chaura canan nā Cristoman yupachicuyarga, manam cawashun Moisés isquirbinganta lapanta cāsucuyarchu.

<sup>26</sup> Antis Jesucristoman yupachicurmi cayanchi Diospa runancunaga.

<sup>27</sup> Chaura cananga pisi Cristowan cawarga nā cayan mushog runam.

<sup>28</sup> Chaymi cananga Jesucristoman yupachicugga juc castala cayanchi, Israel castas juc casta runacunas, rantisha runas u mana rantisha runas ni olgos ni warmis.

<sup>29</sup> Chaura Cristopa runan nā cayarga pi maysi carcayanqui Abrahampa castan aywagmi, jinaman Diosga “Yanapāshaymi”, nipācushungaynuymi yanapapāshunqui.

## 4

<sup>1</sup> Mā caynuypa tantiachipācushay: Juc runapa churin tacsala cayangancama juc rantisha runanuyllaran cayan, taytanpa ima-aygansi paypag canan cayaptinsi.

<sup>2</sup> Jinaman chay walashga cayan cuidagninpa maquilanchrūran taytan “Chay watacamam cuidanqui” ningan aypamungancama.

<sup>3</sup> Chay walashnuyllaran noganchis naupataga caranchi, Israel castanchicuna ningalanta cāsucur.

<sup>4</sup> Nātan salvacug shamunan wichan ayparamuptinga, chay Salvacugtaga juc warmin gueshyacurura. Diosga chay Dios-mayinta cachramura Moisés isquirbingancunata cāsucunanpagmi.

<sup>5</sup> Payga aywamusha chay lapan cāsucuyta mana atipasham chaypita jorgamānanchipag, chaynuypa Diospa castan cananchipag.

<sup>6</sup> Chaura Diosga nā castanpag ricapācushurniquim cachramura gamcunaman Santu Espirituta. Chay Santu Espiritum cananga “Taytalā” nircayāchishunqui.

<sup>7</sup> Chaura cananga manam Moisés isquirbingannuychu cawapācunqui. Antis Diospa castan cayarga paywanmi cawapācunqui, gamcuna raygo Dios chaynuy rurarayaptinga.

*Unay cawapācungaynuypa ama yapay cawapācuychu*

<sup>8</sup> Nātan unayga gamcuna Tayta Diosta mana reguepācungaycamaga imamansi yupachicuraray “Caymi diosni” nirmi.

<sup>9</sup> Nātan gamcuna Tayta Diosta nā reguerarcayarga, jinaman Tayta Diospitas nā reguesha carcayarga ĩmanirtag unay cawapācungaynuypa yapay cawarcayanqui, chaynuy caway salvacunapag mana väliyaptinga?

<sup>10</sup> Gamcunaga yapaymi jamana junagcunachru jamashun, llullu quilla fiestacunata rurashun, chay jatun fiestacunata rurashun, jinaman "Watachru imata rurana pag" niyan-gantas "Rurashun" nircayanqui.

<sup>11</sup> Chaynu y rurapacuptiqui aliscam laquicuyä "Yangachr alisca paycunachru uryarä" nir.

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, noganuynar cawapacuy. Nogaga Israel casta cayarsi cawarä gamcunanuy. Nätan gamcunaga manam ima lutantas rurapacamaraychu.

<sup>13</sup> Gamcuna musyarcayangaynuysi, nogaga wamagta chrämur gueshyayarmi ali willap-ata willapapacurag.

<sup>14</sup> Nätan gamcunaga gueshyayangäta musyarcayarsi manam manacagpagchu ricapacamaray ni manatan gargaripacamaraypishchu. Antis chrasquipacamaray Diospa angelnintanuy, jinaman quiquin Jesucristotanuymi.

<sup>15</sup> ¿Chaynu y cuyacug carcayangaypita cananga imanaräriquitag? Gamcunaga "Ñawiquita goramay" niptisi jorgonala captinga goräri manquiman chri cara.

<sup>16</sup> ¿Cananga chay razoncagta nirurga contraparticucunamanchu muyurü?

<sup>17</sup> Chay lutanta yachraraychishughniquicunaga yangalam cuyagtu curcayashunqui. Pay-cunaga chaynu y jinarcayashunqui nogapita nä raquirä rishurniqui paycunata cuyapacunay raygom.

<sup>18</sup> ¿Alisca alim runapita lapan shongonpa cuyasha cayga! Nätan gamcunaga chaynu ylam cuyarcayä manquiman gamcunawan captisi u caruchru captisi.

<sup>19</sup> Cuyay wamraläcuna, yapaymi mana alichu cä gamcunapita. Juc warmi gueshyacunan-pag nanaywan alisca nacagnuysi cayä. Nätan chaynu ylam cayashag Cristoman razonpa yupachicurcangaycama.

<sup>20</sup> Canan cayämanga gamcunawan mas shumag tantiachipacunagpag. Nogaga gamcu-napita manam ima rurana si musyacanchu.

<sup>21</sup> Chaura Moisés isquirbingannuy cawayta yapay galarirayagcuna mä cayta niyärimay: ¿Gamcunaga manachu mayacurcaray Moisés isquirbinganchru cay niyanganta?

<sup>22</sup> Chayga cay niyanmi: Abrahampa ishcaymi churin cara. Jucmi cara servignin rantisha warmichru, nätan jucagmi quiquinpa warminchru.

<sup>23</sup> Chay rantisha warmichru Abrahampa churinga cara quiquin munapinmi, nätan quiquinpa warminchruga churin cara Dios "Churiqui cangam" nisha captinmi.

<sup>24</sup> Cay ishca y warmicunapita rimarga tantiarayächig ishca y conträpitam. Agar warmi-wanga tantianchi Sinai ningan gotuchru Dios conträta rurangantam. Chaymi Moisés isquirbingannuy cawagcunaga carcayan 'Agarpa wawan' nisha.

<sup>25</sup> Agarga cayan 'Sinai gotu' nisham. Chay gotuga cayan Arabiachrümi, jinamansi Agarga cayan. Canan cayag 'Jerusalén Marca' nishatan. Chaymi chaychru yachragcunaga Moisés ningannuy la cawarcayan, Agarpa wawannuy capäcur.

<sup>26</sup> Nätan jana pachachru cayag Jerusalén marcaga cayan 'Sara' nisham. Chaymi no-ganchiga cayanchi 'Sarapa wawan' nisha.

<sup>27</sup> Chaypitaga isquirbishachru cay niyanmi:

"Cushicuy, gam mana wachray yachrag warmi.

Cushicuy pita gapariy mana wachray nanayta musyag warmi.

Chay wicapasha warmipaga mas achcam wawan canga

chay gowayog warmipitaga" niyanmi.

<sup>28</sup> Chaymi Jesusman yupachicug-mayicuna, noganchiga cayanchi Diospa runan Isaac-nuy, Dios munangannuy la cawag car.

<sup>29</sup> Nätan Abraham munangannuy la näcimug Ismaelchu chregnipara Santu Espiritu mu-nangannuy näcimusha Isaacta. Chaynuymi canansi chregnipämanchi 'Agarpa wawan' nishacunaga chay 'Sarapa wawan' nishacunata.

<sup>30</sup> Chaypitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi: "Gargariy wawantinta chay rantisha Agar warmita. Chaypa wawanga manam Abrahampa imantas raquinacungachu Sarapa wawanwanga".

<sup>31</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayicuna, noganchiga manam canchi rantisha 'Agarpa wawan' nishachu, antis 'Sarapa wawan' nisham.

## 5

### *Cawapacuy Santu Espiritu munangannuy*

<sup>1</sup> Chaura Moisés isquirbingannuy la cawaypita Cristo nä jorgorarcayashuptiquiga chaynu y alila cawarcayay. Ama yapay chay unay cawapacungaynu yga cawapacuychu.

<sup>2</sup> Shumag mayapacamay, cayta niyärishay: Yapay chay señalächicuyman cutiräriptiquiga, gamcuna raygo Cristo ima-aygatas rurangan manam imapagsi välinchu.



<sup>3</sup> Yapay niyärishay: Pi maysi señälächicucgagga imanaypanuysi Moisés lapan isquirbinganta cäsucuchun.

<sup>4</sup> “Gamcunaga Moisés isquirbinganta cäsunganchipam, Dios mana juchaynagpag ricamäshun” nircayanquim. Chaynuy nirga cuyacug Cristopita nämä raquicarärinqui, jinaman Tayta Dios yanapapäcushunaytas manam munapäcunquichu.

<sup>5</sup> Nätan noganchiga Santu Espiritu yanapämasham jinaman Jesusman yupachicurmi shuyarayanchi “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha cananchita.

<sup>6</sup> Chaura Jesucristowan nä cayashaga manam välinchu señälächicushasi u mana señälächicushasi. Antis väliyangä Jesusman yupachicuymi jinaman cuyanacur cawaymi.

<sup>7</sup> Gamcunaga nä alim cawarcayaray ¿pitag “Chay razoncag willapa ningannuyga ama cawapäcuychu” nirärishunqui?

<sup>8</sup> Chay jucnuyta yachrachishugniquicunaga manam gayapäcushugniqui Diospa cachramushanchu capäcun.

<sup>9</sup> Musyanganchinuyi ichic levaduralam mäsataga jacarichimun. Chaynuymi chay ichicla yachrachipäcushungaysi lapayta pantacararcayächishunqui.

<sup>10</sup> Nogaga taytanchiman yupachicuyämi, gamcuna chay lutan rurarcayangaypita tantiacurcur Diosman cutipäcunayta. Nätan chay pantacararcayächishugniquicunaga pi carsi “Cunchuchisha cachun” nisham canga.

<sup>11</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, sichush noga yachrayächiman señälächicuyäpita, chauraga manam chregnipasha cämanchu Israel castäcunapita. Chaynuy yachrachirga cruzchru wanug Cristota manacagpagchri ricächiman.

<sup>12</sup> Nätan chay “Señälächicuyrag” nigcunaga, antis juclam cuchuchicarärinman tänanpita, mana masta nircayäshunaypag.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, gamcunataga, Diosninchi jorgorarcayäshunqui Moisés isquirbingannuy cawaypitam. Nätan chaynuyga jorgorarcayäshunqui manam quiquiquicuna munapäcungaynuyla cawapäcunaypagchu, antis cuyanacur yanapänacur jucniquis jucniquis cawapäcunaypagmi.

<sup>14</sup> Nätan Moisés isquirbingancunataga lapalanta cäsucunchi juclaylata rurarmi. Chayga “Runa-mayiquita cuyay quiquiquita cuyacungaynuy” niyanmi.

<sup>15</sup> Nätan quiquiquicama algonuysi jagchrinacurga, micanacurga quiquiquicamam ushanacarärinqui.

### *Santu Espiritu munangannuy ruray*

<sup>16</sup> Chauraga cawapäcuy Santu Espiritu munangannuy, nätan ama cawapäcuychu quiquiquicuna munapäcungaynuy lutancunata rurayarga.

<sup>17</sup> Chay lutan ruray munayga contranmi cayan Santu Espiritupagga, nätan Santu Espiritus contranmi cayan chay lutan ruray munaypagsi. Chaynuy carga contram capäcun. Chaymi munanganchita mana rurayta atipanchichu chay Santu Espiritu lutan munanganchita mana rurachiptin.

<sup>18</sup> Nätan Santu Espiritu munangannuy cawapäcurga nä manam Moisés isquirbinganta cäsucurchu cawapäcunqui.

<sup>19</sup> Nätan naupatanuysi juchäcuyälär cawagga aygas regueypam capäcun. Chaycunaga cawapäcun caynuymi: warmin warminmi, u olgon olgonmi, ima-ayga ganra juchatas mana yamaypam rurapäcun.

<sup>20</sup> Imancunatas Diostanuyi ricapäcun, pitas maltam rurapäcun, jinaman cawapäcun, chregninacurcayarmi, ashlinacurcayarmi, cëlanacurcayarmi, imapitas piñäcurcayarmi, maganacurcayarmi, sentichinacurcayarmi, Jesuspita lutan yachrararcayächirmi.

<sup>21</sup> Chaypitas cawapäcun chriquicuyarmi, shincacularmi, mana yamaypa micuyarmi, jinaman ima-ayga lutancunatas masta rurarcayarmi. Naupata nipäcungagnuy yapay niyärishay: Chaynuy cawagcunaga manam Diospa munayninchru imaysi cawapäcungachu.

<sup>22</sup> Nätan Santu Espirituga yanapan pitas maytas cuyacug caytam, cushisha caytam, piwan maywansi gasila cawaytam, ima-ayga captinsi awantacug caytam, jinaman ali shongo caytam, cuyapäcug caytam, ningannuyta imatas ruraytam,

<sup>23</sup> jinaman capäcun manshucamam, amachacugcamam. Chaynuy cawaytaga manam pipa mandashansi “Ama chaynuyga cawaychu” ninchu.

<sup>24</sup> Nätan Jesucristopa runcunaga chay ima-aygatas lutan ruraycunapagga nä wanushanuymi capäcun.

<sup>25</sup> Chaura nä Santu Espiritu munangannuy cawayarga pay munangannuyta cawayäshun.

<sup>26</sup> Nätan ama cashunchu warmitucugga u olgotucugga, ni jucninchis jucninchis sentichinacurcayarga, u chriquinacurcayarga.

## 6

*Diosman yupachicurcayarga yanapānacur cawapācuy*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, pisi juchaman ishquipācuruptinga, gamcuna Santu Espíritu munangannuy cawayagcuna rimapapācuy shumagpa Jesusman cutinanpag. Chaynuygá rurapācunqui “Capazchri nogas ishquirüman” nirmi. Quizāmi gamsi ishquirunquiman ima juchamansi.

<sup>2</sup> Nātan gamcunaga ima-ayga captinsi jucniquis jucniquis yanapānacurcay. Chaynuy rurarga Cristo nimanganchitam nā cāsucurcayanqui.

<sup>3</sup> Nātan pisi mana imas cayar “Nogalam aliga cayā” nir alawacugga, quiquinmi lutanta ruracuyan.

<sup>4</sup> Antis naupataga quiquiquicuna imanuy cawarcayangaytas shumag tantiacurcay. Chaura ali carga shongolaychrümi “Alim cayā” ninquiman, nātan amam jucchrüga.

<sup>5</sup> Noganchiga jucninchis jucninchis, rurashun Diosninchí ruranchipag nimanganchita.

<sup>6</sup> Nātan pisi Diospita yachracugga, chay yachrachignin runata imawansi capunganwanmi yanapanman.

<sup>7</sup> Chauraga ama lutanta ruracurcaychu. Diospitaga manam pisi puclacunchu. Imanuyimi ruraray chaynuymi Diosga rurashunqui.

<sup>8</sup> Nātan naupatanuysi juchācuyālar cawagga cunchuchisham canga. Chaynuytan pisi Santu Espíritu munangannuy cawagsi Dioswan imaycamas cawanga.

<sup>9</sup> Chauraga chaynuy alita rurayar cawayāshun. Mana guellanālar rurashaga, Diosninchí cutimur ali ruragpagmi ricamāshun.

<sup>10</sup> Chauragar cawayanganchicamaga alipa ricayāshun runa-mayinchicunata, nātan masga Jesusman yupachicug-mayinchicunata.

*Pablo cushicun Cristowan cawarmi*

<sup>11</sup> Shumag rircāripācuy, noga quiquimi isquirbiyāmü cay cartata jatun letrawan.

<sup>12</sup> Chay “Señalāchicur-ran aliga cashun” nircayāshugniquiga, imanaypa ayganaypas munarcayan señalāchicurcānaytam. Chaynuy rurarcayan cruzchru wanusha Cristopa janan mana chregnipasha capācunan raygom.

<sup>13</sup> Nātan chay señalāchicushacunaga Moisés isquirbingan cāsucuyta mana atiparcayarmi, gamcunata “Señalāchicurcayrag” nircayāshunqui, “Rurarachiymiga” nir, olgotucurcānan raygom.

<sup>14</sup> Chaypitaga manam nogaga olgotucüchu. Antis cushicüga cruzchru wanusha Munayniyogninchí Jesucristopitam. Pay chaynuy wanunganpam runacuna lutan ruranganta nā mana rurāchu, ni rurayümanrag nīpishchu.

<sup>15</sup> Chaymi Cristopa runan cashaga señalasha caysi, u mana señalasha caysi mana välinchu. Antis välinga Diospa runan caymi.

<sup>16</sup> Chay nircayangagnuy cawagga pisi Diospita shumagla cawachisha, jinaman yanapasha cachun. Chaynuy cawagcunam razonpa Israel castaga carcayan.

<sup>17</sup> Cananpitaga manam munāchu pi piñācachimānantas. Nogapa cuerpüga cayan siray siraylam Taytanchi Jesucristopa janan magapācamangan.

<sup>18</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, Munayniyogninchí Jesucristo cuyapālar imaygachrüsi yanapāshunqui. Chaynuy cachun.

## Efesochru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupata shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbingantas.

Leiy Hechos librutas capítulo 19. Jinaman capítulo 20.13-38 cama. Chaura Pablo quima watam yachrara Efeso marcachru. Chaychru quima watantin Diospita yachrachiptin achcam runacuna Jesusman yupachicuyta galayarärira. Chaypita mas guepamanga juc runam chrarunag Diospita yachrachig. Paysi alitam yachrachira. Chaura Pabloga aliscam cuyara Efesochru runacunataga. Chaypita mas guepaman Romachru mandagcuna carcelman wichrgaräriptinsi, Pabloga Jesusman chay yupachicugmayincunataga manam gongarachu, antis chaynuylam cuyayara paycunataga. Chaymi cay cartatas isquirbira. Payga isquirbira cay nirmi: "Jesusga aliscam cuyayämanchi. Chaura alita rurayar cawashun, gamcunaga yalipäcunquim Asyagtaga Jesús yanaparçayäshuqtiquiga" nirmi.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Dios munaptinmi Jesucristopa cachran rurag cä. Chaymi isquirbiyamü cay cartata Efesochru Diospa raquishancuna Jesucristota chaynuyla cäsucugcunapag.

<sup>2</sup> Dios Taytanchi, jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapälär ima-aygachrüsi yanapäcushunqui, jinaman gasilata cawachipäcushunqui.

### *Caycunatam Diosga noganchipag rurasha*

<sup>3</sup> Munayniyogninchi Jesucristopa Dios Taytan cachun alisca ali nisha. Payga Cristowan canganchipam caycunata rurasha yanapänanchipag, chaynuypa pay munangannuy ali cawananchipag.

<sup>4</sup> Chaura naupata Diosga acramasha canchi Cristopam manaragsi cay pachata camalar, paypa naupanchru paylapag raquisha, jinaman mana juchaynag cananchipag.

<sup>5</sup> Chaypitas payga cuyacug carmi nä unaylapita pinsiarura castanpag ricasha cananchipag Jesucristopa. Chaynuy cananchita quiquinmi munara.

<sup>6</sup> Chay alisca alisca cuyapämanganchipitam chaynuyla alawayanchi Tayta Diosta, nätan payga cuyamarlanchim rurasha noganchipag chay tucuy ima-aygatas alisca cuyashan Jesús ruranganpa.

<sup>7</sup> Chaypitas payga alisca alisca cuyapämarlanchim jucpa munayninpita jorgamasha canchi, jinaman juchanchipitas perdonämanchi Cristo yawarninta jichrar wanunganpa.

<sup>8</sup> Chaynuytan lapalan tucuy yachracuytas, jinaman alisca ali tantiyatas yanapämasha canchi.

<sup>9</sup> Mana pitas musyachingantam, cananga musyayächimanchi imata ruranantas unaypita pinsiangannuyula.

<sup>10</sup> Nätan "Chay rurashagmi" ninganta ruranan wichancunaga, Diosga lapantam ima-aygatas gotunga Cristopa munayninman mandananpag, jana pachacunachru cayagcunatas jinaman cay pachachru cayagcunatas.

<sup>11</sup> Diosga Cristopam nogacunata acrapäcamasha paypag capäcunapag unay pinsiangannuyula, payga ima-aygatas ruran quiquin munangannuylam.

<sup>12</sup> Chaynuy rurara Diosga, nogacuna Israel casta naupata Cristoman yupachicugcuna, chay alisca ali canganpita alawapäcunapagmi.

<sup>13</sup> Nätan gamcuna juc castacunas Cristopita mayacurcaraymi razoncag willapata, chay salvacugpita willapata. Chauraga Cristota chrasquicurgangaypam carcayanqui unachasha "Cachramushagmi" nipäcushungay Santu Espirituwan.

<sup>14</sup> Chay Santu Espiritu ali cawayta yanapapäcushungaypam paypa runan capäcungayta reguercayächishunqui cay pachapita jorgosha capäcungaycama chay alisca ali canganpita Dios alawasha cananpag.

<sup>15</sup> Chaymi munayniyog Jesusman nä yupachicurcayangayta, jinaman Diospa laman acrashancunata cuyarcayangayta musyarurga,

<sup>16</sup> yarpaylapam chaynuyla "Gracias" nicuyä Tayta Diosta nä paywan rimarga.

<sup>17</sup> Nogaga manacuyä chay Munayniyog Jesucristopa Diosnintam, chay alisca ali Taytantam, Santu Espirituwan Cristopita tantiachipäcushunaypag, chaynuypa paypita mas shumag musyapäcunaypag.

<sup>18</sup> Chaynuy shumag tantiarcärichishurniquiga musyachipäcushunquim, wanushapita cawacapäcamunaypag acrapäcushungaytas. Jinaman musyachipäcushunquitan acrashan runancunata chay alisca alicunata gongantas.

<sup>19</sup> Chaynuytan payman yupachicugcunachru alisca munayniyog cangantas musy-achipäcushunqui. Payga alisca munayniyog carmi munayninchru imatas cayächin.

<sup>20</sup> Chay munayninwanmi Diosga, Cristota wanushacunapita cawacächimusha, jinaman derëchanman tayachisha jana pachachru.

<sup>21</sup> Chay tayachir payga chrurasha lapan munayniyogcunapitas, lapan mandagcunapitas, munayninchru runacunata cachigcunapitas, jinaman lapan ima-ayga jutiyogcunapitas mas munayniyog cananpagmi. Chaynuy munayniyoglam canga canansi mas guepamansi.

<sup>22</sup> Chaypitas Diosga lapan ima-aygatas chrurasha Cristopa maquinmanmi, jinamanmi payta chrurasha lapan yupachicugcunapa mandagnin cananpag.

<sup>23</sup> Jesusman yupachicug gotucagcunaga carcayan 'Cristopa cuerpun' nisham, nätan Cristom cayan 'uman' nisha. Chaura payman yupachicugcunaga chay ima-aygatas munayninchru cachigpa maquinchrümi carcayan, ima-aygatas pay munangannuy rurapäcunanpag.

## 2

### *Diosga salvamasha canchi cuyapämarlanchim*

<sup>1</sup> Gamcuna juc casta runacunaga naupata capäcuray juc wanushanuymi ima-aygas juhäcuywan.

<sup>2</sup> Chaypin cawapäcuray Diosta mana reguegcuna rurapäcunganta rurayarmi. Jinamanmi rurapäcuray cay pachachru munayniyog Asyag munanganta. Chayga Diosta mana cäsucugcunatam cananga imatas rurayächin.

<sup>3</sup> Lapanchis chaynuymi cawaranchi naupataga quiquinchi munanganchinuyla, jinaman pinsianganchinuyla. Chaynuy jucha rurag canganchipitam alisca cunchuchisha cananchi cara Diospita waquincunanuysi.

<sup>4</sup> Nätan Diosga alisca cuyacug carmi noganchita alisca cuyapämasha canchi.

<sup>5</sup> Chaymi payga juc wanushanuysi juhäcuywan cayasha, Cristotawan parëju cawayächimanchi. (Chaura gamcunatas Diosga cuyapälarmi cunchupäcunaypita salvararcayäshunqui.)

<sup>6</sup> Chaypitas Diosga Cristotawan parëjum cawacachimasha canchi, jinamanga paywantan tayachimashas canchi munayninchru cananchipag.

<sup>7</sup> Payga alisca cuyapämarlanchim ima-aygas noganchipag ruranganwan yanapayämanchi. Chaycunapitaga Jesucristopam mas guepaman mas shumag musyachimäshun.

<sup>8</sup> Gamcunataga Dios salvararcayäshunqui cuyapälarmi yupachicurangaypa. Nätan salvasha carcayanqui manam imatas rurasha capäcurchu, antis Dios quiquin munaptinmi.

<sup>9</sup> Chaynuypa salvararcayäshunqui mana maygaysi alitucurcänaypagmi, nätan manam imalatas alita rurapäcungaypitachu.

<sup>10</sup> Noganchitaga Diosmi ruramasha canchi, nätan camarayämanchiga Cristopam ali ruyacunata rurananchipag. Chaynuy rurananchipag Diosga unaylapitam nä pinsiashata cachira.

### *Cristom Dioswan amistächimasha canchi*

<sup>11</sup> Chauraga yarpachrurcay juc casta runacuna unay imanuy capäcungaytas. Israel castäcunaga, cuerpunchru runawan señalächicushacunaga gayanacurcan "Señalasham canchi" nirmi, nätan gamcunataga gayapäcushuray "Mana señalashacuna" nirtan.

<sup>12</sup> Chaypin wichan gamcunaga capäcuray Cristopita raquicasham, Israel casta runacunapita gargosham, manam gamcunapagchu cara Israelcunawan Dios rimanacur "Goshay" ningansi. Cay pachachru gamcuna cawapäcuray Diospita mana imatas shuyarmi, jinaman mana Diosniynagmi.

<sup>13</sup> Nätan cananga Jesucristopam, jinaman yawarninta jichrar wanunganpam chay raquicasha carcayangaypita Diosman ashuyachisha carcayanqui.

<sup>14</sup> Chaymi cananga shumagla cawayanchi. Paymi Israel castacunapitas gamcuna castapitas jucloy castalaman muyuchimasha canchi, chay tapyanuysi raquimagninchita juchrurcachir.

<sup>15</sup> Chay tapyanuypa caycunam cara: chregninacuymi, nätan Moisés isquirbinganchru Israel castacuna rurananpag waquin isquirbishacunam. Chaycunatam Cristoga quiquin wanunganwan manacagman muyuchisha. Chaynuypam ishca castapita juc mushog casta runalaman muyuchimasha canchi, shumagla cawananchipag.

<sup>16</sup> Chay cruzchru wanunganpam Cristoga chay ishca castacunata Dioswan amistächimasha jucloy castala capäcunanpag. Chaynuypam chay chregninacuypita illacächimasha.

<sup>17</sup> Chaura Cristo aywaramurga willapacura chay gasila cawachicug willapatam, gamcuna caruchru cayagcunapagsi, jinaman cercanchru cayagcunapagsi.

<sup>18</sup> Chauraga Cristopam nogacuna Israel castasi, nātan gamcuna juc castasi Taytanchiwan ali cawayanchi, jinaman shuyayanchis juclay Espiritula yanapāmasham.

<sup>19</sup> Chaynuypam gamcunaga nā carcayanqui mana juclā nación runacunanuy, runapa marcanchru mana jātucushanuy, antis carcayanqui Dios raquingan runacunanuymi, Diospa runancuna castam.

<sup>20</sup> Gamcunaga carcayanqui juc jatun wayi ruracayagnuymi. Chay wayi ruracayagpa cimintunnuymi cayan gamcunapag Jesuspa cachran ruragcuna, jinaman Diospa willacugnincuna yachrachipācungan. Nātan Jesucristo yachrachinganmi cayan gamcunapag chay wayi sharcuyagpa esquinanman alinnin rumi chrurashanuy.

<sup>21</sup> Jesucristo ninganta cāsucugcunaga waranpa waranpam chay wayi sharcuyagnuysi nā ali cawarcayan. Chauraga mirarcayansi, jinaman aliman muyurcayansi Diospa wayinuyysi paylapag lapan capācunanpagmi.

<sup>22</sup> Chaynuymi gamcunas nā Cristowan cawapācungaypitaga lapaysi waranpa waranpa nā aliman muyurcayanqui Diospa wayinmannuy pay yachrananpag. Nātan payga yachrayan gamcunachru Santu Espiritunpam.

### 3

#### *Gamcuna juc casta runacunata willapapācushay*

<sup>1</sup> Chaynuycananpagmi nogaga Diosta manacuyā. Chaypitam noga Pabloga carcelchrüsi cayā, jinaman Jesucristopa cangāpitam chaypita gamcuna juc casta runacuna raygom.

<sup>2</sup> Gamcunaga nāmi fiju musyarcayanqui manacag runa cayaptisi cuyapālar Dios acramanganta. Nogataga Dios acramasha gamcunata ali willapata willapācunagpagmi.

<sup>3</sup> Diosga nogatam musyachimasha mana pisi musyanganta. Chaypitaga nāmi cay janascachru uchuclata nirarcayag.

<sup>4</sup> Chayta leyipācurga shumagmi tantiapācunqui mana pisi musyanganta Cristopita imanuy musyayangātas.

<sup>5</sup> Chayta Diosga manam unay wichan runacunata musyachishachu. Nātan cananga musyayāchin Diospa Espiritunmi Dioslapag cawag cachran ruragcunatawan willacugnincunata.

<sup>6</sup> Nātan Dios mana pitas musyachinganga cayan caymi: Israelcuna chrasquipācungannuy chay juc castacunas chrasquipācunanmi, juc cuerpuynuysi chay castala capācunanmi, jinaman Dios nimanganchinuysi Jesucristopa runan lapanchi cananchim. Chaynuycayanchi ali willapata chrasquicurmi.

<sup>7</sup> Nātan nogatam cuyapāmālar Tayta Diosga acramasha, munayninwan yanapāmāptin chayta willapācunāpag.

<sup>8</sup> Nogataga lapan acrashancunapita mas manacagnin runatam Diosga acramasha, gamcuna juc castacunapag Cristo ima-ayga rurangantas musyachipācunagpag.

<sup>9</sup> Jinaman ima-aygatas lapanta camagga acramasha, mana pitas musyachilar unay pinsianganta imanuyra rurayangantas lapan runata tantiachināpagmi.

<sup>10</sup> Chaynuycaynurara Diosga mayag chayag pachachrüsi munayniyog Asyagta, jinaman chay Asyagpa lutan espirituncunata Dios ima-aygas alisca yachrag canganta Jesusman yupachicug gotucagcuna musyachipācunanpagmi.

<sup>11</sup> Chaynuycaynurasha Diosga unay unaypita pinsiangantam, Munayniyogninchi Jesucristo ruranganpa.

<sup>12</sup> Chay unaypita pinsiangantam caymi cayan: Jesucristoman yupachicur payman mana mancharilar ashuyunanchim.

<sup>13</sup> Chaymi gamcunata nipācug cushisha capācunaypag. Chauraga cunchuyaptiğa valorchacurcay, antis chay cunchuyangāga gamcunapag cachun alisca cushicurcānaypag.

#### *Tayta Diosta Pablo manacungan*

<sup>14</sup> Chaymi nogaga gongorpacū Tayta Diospa naupanman.

<sup>15</sup> Paypa jutintam janchrarcun lapan casta runacunas, jana pachachrüsi, cay pachachrüsi.

<sup>16</sup> Payta nogaga manacuyā alisca ali captinmi. Payga munayniyogmi paypa castancagcunata Espiritunwan calpanchapācushunaypag.

<sup>17</sup> Manacuyātan yupachicurcaptiqui Cristo munayninchru cachipācushunaypagsi, jinaman chay cuyanacurcangay juc jachra alisca shumag sapichacushanuy, u juc wayi ali cimintashanuy cananpagsi.

<sup>18</sup> Chauraga lapaysi Diospa raquishancuna shumagmi tantiapācunqui, alisca alisca cuyacug Cristo canganta.

<sup>19</sup> Jinaman musyapäcunquitan Cristo alisca alisca cuyarcayäshungaytas. Chaytaga manam lapalantaga tantiayta atipapäcunquichu. Chaynuy manacü Dios munangannuyula razonpa cawagcama capäcunaypagmi.

<sup>20</sup> Chaura Tayta Diosga alicusa munayniyogmi noganchichru ima-aygatas rurananpag. Chaymi payga manacunganchipitas u tantianganchipitas masta ruranga.

<sup>21</sup> Pay alawasha cachun Jesucristopa chay yupachicug gotucagcunapita imay imaycama. Chaynuy cachun.

## 4

### *Diosga gayarayämanchi yanapänacur cawananchipagmi*

<sup>1</sup> Nogasi Dios munangannuy cawangäpita carcelchru cayä. Chaymi nipäcushay cayta: Gamcunatas Diosga acrapäcushuray pay munangannuy cawapäcunaypagmi.

<sup>2</sup> Chauraga capäcuy mana alitucugcama, manshucama, jucniquis jucniquis cuyanacur awantänacugcama,

<sup>3</sup> imanuypanuysi juc shongola capäcuy, jinaman gasila cawapäcuy Santu Espiritu yanaparcayäshuptiquiga.

<sup>4</sup> Noganchiga cayanchi juclay casta runalam, juclay Espiritulapa munayninchrümi. Nätan Diosga acrapäcushuray wanushapita cawacämuyлата shuyarapäcunaypagmi.

<sup>5</sup> Juclaylam cayan munayniyogninchis, juclaylammi yupachicuyanchis, jinaman juclaylatan cayan lapanchita Taytanchis, juclaylata cäsucurmi bautizacunchis.

<sup>6</sup> Nätan juclaylam cayan Diossi. Paylam cayan lapanchita mandamagninchisi, jinaman lapanchiwantan rurayan imatas, nätan lapanchiwantan cayansi.

<sup>7</sup> Nätan noganchitaga lapanchitas cuyapälarmi quiquin munangannuyula Cristoga nä chrurayämanchi jucta jucta rurananchipag.

<sup>8</sup> Caypitaga isquirbishachrüsi cay ninmi: “Jana pachaman jegara carcelchrünuyisi cachicugta vencircurmi, jinarcurmi runacunata gora juc juc rurayacunata” ninmi.

<sup>9</sup> ¿Imaninatag niyan “Jegaram” nirga? Chaytaga niyan cay pachaman aywamusha captinmi.

<sup>10</sup> Chay quiquin aywamuglam jegarayan jana pachamansi ima-aygatas munayninchruchachinanpag.

<sup>11</sup> Chaura payga waquintam chrurarayan cachran rurag cananpag, waquintam Dios ninganta willapacug cananpag, waquintam Jesuspita ali willapata willapacur purinanpag, waquintam Diosman yupachicugcunata juc michignuyisi ricananpag, waquintam yachrachig cananpag.

<sup>12</sup> Chaynuy chay runacunata chrurarayan payman yupachicugcunata yachrachinanpagmi. Chaynuyta Jesusman yupachicug gotucagcuna ali yachragcama capäcunanpag, jinaman yachracurcangannuy cawapäcunanpag.

<sup>13</sup> Chaura chaynuypagga lapanchis muyushun Jesuslaman yupachicugmancamam, Diospa-mayin imanuy cantangatas mas shumag musyagmancamam, alila cawagmancamam. Chaynuy cawarga muyushun Cristo cawangannuy cawagmanmi.

<sup>14</sup> Chauraga ama nä cashunchu juc wamranuyga ima-ayga yachrachipäcungantas “Razonchri” niyagga. Juc walyaychu imatas waclaman, caylaman aywachin. Chaynuymi chay casqui yachrachigcuna tucuy naypa yachrarayächin alita nirag runacunata pantächipäcunanpag.

<sup>15</sup> Antis cawashun cuyanacur razoncagta rimayar. Chaynuypaga lapanchrümi waranpa waranpa muyushun mandagninchi Cristomannuy.

<sup>16</sup> Juc cuerpuchu shumag mogo mogo tincusha cayan yanapänacurcänanpag, chaynuymi Cristoga cuerpunuyisi cayagcunata shumag tincurayächimanchi chay rurananchicuna ruraypa yanapänacunanchipag, chaynuypa waranpa waranpa mas cuyanacur cawananchipag.

### *Unay cawapäcungaynuyga ama cawapäcuychu*

<sup>17</sup> Canan cayta nipäcushay, munayniyog nimasha captinmi, ama nä cawapäcuychu Diosta mana regueg runacunanuyga. Chaycunaga cawapäcun manacagлата pinsiyarmi.

<sup>18</sup> Paycunaga tantiapäcunsi lutanlatam, nätan rumi shongo carmi mana musyapäcunchu Dios munangannuy cawaypitatas.

<sup>19</sup> Chaypitam paycunaga alitas “Lutanmi” nigman, jinaman lutantas “Alim” nigman muyurärirga, ima-ayga lutan ruraytas galacayärin mana yamaypa.

<sup>20</sup> Nätan gamcunata manam yachrachipäcushuray Cristopitaga chaynuy cawapäcunaypagchu.

<sup>21</sup> Razonpa paypita mayasha capäcurga, jinaman paypita yachrachisha capäcurga, yachracurarcayanqui Jesús yachrachingantanuy razoncagtam.

<sup>22</sup> Chauraga unay cawapăcungaynu cawaytaga dējapăcuy. Chaypinga cawapăcuray shongoycuna munangalanta rurarcayarmi.

<sup>23</sup> Antis gamcunaga mushogta pinsiagmancama muyupăcuy.

<sup>24</sup> Chaynuypaga capăcunqui ali cawagcamam. Diosga runata camara munangannuy alita rurayar, jinaman mana juchăcuyar cawapăcunanpagmi, razoncag willapa ningannuysi.

<sup>25</sup> Chaura ama nă mastaga casquicuraychu. Antis lapaysi nipăcuy runa-mayiquita razoncagta. Noganchiga mushog casta runam canchi.

<sup>26</sup> Nătan piñăcurcarsi ama juchăcurcaychu. Amam inti jegarpungancama piñashalaga capăcunquichu.

<sup>27</sup> Chaynuyla capăcurga, Asyagtam cunsindircayanqui.

<sup>28</sup> Suwacug runaga ama nă suwacuchunchu, antis uryayta galayuchun imalatas alicagta, chay imapitas nacatacugcunata imalawansi yanapănanpag.

<sup>29</sup> Ama shimiquicunapita yargamuchunchu lutan rimaycuna, antis yargamuchunga ali rimaycunala, chay mayacugcuna alicagta yachracurcănănapag, jinaman yanapasha capăcunanpag.

<sup>30</sup> Dios cachramungan Santu Espiritutatag laquicarărichinquiman. Paymi gamcunataga ali cawayta yanaparcayăshunqui Diospa runan capăcungayta reguechicurcănănapag. Payga yanapăcushunqui cay pachapita salvasha capăcungay junagcamam.

<sup>31</sup> Ama gamcunachru cachunchu masga chay ima-aygapitas piñashala cawaycuna, imalapitas piñăcuycuna, piñăcurur lutan rurayaycuna, gaparănacuycuna, pipagsi lutan rimayaycuna, jinaman pipagsi tucuy lutan pinsiayaycuna.

<sup>32</sup> Antis capăcuy jucniquis jucniquis alicama, cuyapănacugcama, perdonănacugcama, Cristopa gamcunatas Dios perdonapăcushungaynuy.

## 5

### *Dios munangaynuy cawapăcuy*

<sup>1</sup> Chauraga Diospa castan carcayarga, imanaypa ayganaypas Dios cawayangannuy cawapăcuy.

<sup>2</sup> Jinaman cawapăcuy cuyanacur Cristo cuyamanganchinuy. Payga cuyamarninchim “Noga wanushag paycunapa trucas” nira. Nătan chay wanungan cayan Diospag juc ofrendanuy, jinaman juc uywata wanurcachir rupachiptin shumag asyayagnuy.

<sup>3</sup> Nătan gamcunata Dios paylapag raquirarcayăshuptiquiga amam ni rimaylas rimapăcunquimanchu: “Noganchicunachru cayanmi warmin warmin, olgon olgon cawayagcuna, ima-aygayog cayarsi mastarag ashiyagcuna, jinaman ima-aygas ganra juchăcugcuna” nirsi.

<sup>4</sup> Amatan rimapăcunquichu ima ganra rimaycunatas, ima lutancunatas, ni lutan burlacunatas. Chaynuy rimaycunaga manam alichu, antis shimiquicunaga cachun alicagta rimagcama.

<sup>5</sup> Nămi gamcunaga musyarcayanqui pisi, warmin warmin, olgon olgon cawagcuna, u imatas tucuy juchăcugcuna, u ima-aygayog cayarsi mastarag ashiyagcuna, Cristopa ni Diospa munayninchru mana capăcunanta. (Chay mastarag munayagcunapagga chay munayangancunam diosnin.)

<sup>6</sup> Ama piwansi engaňăchicurcaychu “Cayga razonmi” nir chay casqui rimagcunawan. Chay lutanta rurapăcunganpitam Diosga nă aywamun alisca juyupa cunchuchinanpag chay mana căsucugcunaman.

<sup>7</sup> Chaymi gamcunaga ama pasay rurapăcunquichu paycuna rurangantaga.

<sup>8</sup> Gamcunaga unay cawapăcuray yanauyagchrănuymi juchalachru. Nătan cananga munayniyogwan capăcungaypam cawarcayanqui achicyagchrănuysi alita rurarcayar. Chauraga cawapăcuy chay achicyagnuysi cayagwan.

<sup>9</sup> Nătan achicyagnuysi alita rurayar cawagga cuyapăcugmi, ali ruragmi, jinaman razoncagta rimagmi.

<sup>10</sup> Chauraga munayniyog imanuy cawapăcunaytas munanganta shumag tantiarcu rurapăcuy.

<sup>11</sup> Amam yanauyagchrănuysi juchalachru cayagcunanuyga manacagta rurapăcunquichu. Antis chay juchăcuyagcunata “Chay rurayangayga lutan ruraymi” nipăcuy.

<sup>12</sup> Paycuna pacaylachru rurapăcunganpitaga pengacuypagmi cayan rimarcuysi.

<sup>13</sup> Nătan lapan ima-aygas lutan rurapăcunganta nishaga, chay achiquinuy ali cawagcunata ricarmi tantiarcunganga imanuy cawarcayangantas. Chay lutan rurarcayanganta chay achiquinuy cayag shumag tantiachiptin.

<sup>14</sup> Chaymi isquirbishachru ningannuysi:  
“Gam punuyagnuysi cayag,

¡Ricchapäcuy!

Jinaman wanushanuysi juchalachru cayagcunapita sharcamuy.

Nätan Cristom shumag tantiachishunqui" nipäcug.

<sup>15</sup> Chauraga shumag tantiacurcay imanuy cawarcayangaytas. Ama cawapäcuychu gotaracunanuyga, antis cawapäcuy musyag yachrag runacunanuy.

<sup>16</sup> Timpu cayangancama imanuypanuysi alicagta rurarcayay. Cay wichancuna manam nä alichu cawapäcun runacuna.

<sup>17</sup> Chauraga ama capäcuychu gotaracama, antis tantiapäcuy munayniyogniucuna ima rurapäcunayta munayangantas.

<sup>18</sup> Amam shincapäcunquichu. Shincarga lutantam imatas rurarcayanqui, antis capäcuy Santu Espiritu munangannuy cawagcama runa.

<sup>19</sup> Jucniquis jucniquis rimapänacurcay Salmoscunawan, himnucunawan, Diospacag tacunawan. Lapan shongoycunapa cantapapäcuy, alawapäcuy munayniyogta.

<sup>20</sup> Tayta Diosta chaynuyla "Gracias" nicurcayay lapan ima-aygapitas, Munayniyogninchi Jesucristo nipäcushungaynuy.

*Warmicuna gowaycunawan caynuy cawapäcuy*

<sup>21</sup> Cristota manchacurga jucniquis jucniquis cäsunacurcay.

<sup>22</sup> Gowayog warmicuna gowayta cäsucurcay jana pachachru munayniyogta cäsucurcangaynuy.

<sup>23</sup> Gowanga cayan warmipaga pushapagninmi. Chaynuymi Cristosi cayan payman yupachicug gotucagcunapa pushapagnin, jinaman salvagnin. Chay cuerpuynuysi cayag payman yupachicugcunapa.

<sup>24</sup> Chauraga Jesusman yupachicug gotucagcunachu paylata cäsucur cawapäcun, chaynuy gowayog warmicunas gowanta cäsucuchun lapanchru.

<sup>25</sup> Warmiyog olgocuna, warmiquita cuyapäcuy, Cristo payman yupachicug gotucagcunata cuyangannuy. Chay cuyarmi paycuna raygo Cristoga wanuras,

<sup>26</sup> paylapag capäcunanpag, jinaman yacuwan maylashanuysi yachrachinganwan mana juchaynag capäcunanpag.

<sup>27</sup> Noviapa cärantachu casaränanpag ima-ayga shumagman muyuchipäcun, chaynuy ima-ayga shumag mana juchaynagman payman yupachicugcunata ruramänanchipagmi Cristoga wanura.

<sup>28</sup> Chaynuymi warmiyog olgosi cuyanman warminta quiquinpa cuerpuntuñuy. Pisi warminta cuyagga quiqintam cuyacuyan.

<sup>29</sup> Manam pisi quiquinpa cuerpunta taga chregninchu, antismi cuerpuñ ali cananpagga micun, cuidacun. Chaynuymi Cristosi rurayan payman yupachicug gotucagcunawan,

<sup>30</sup> noganchi chay cuerpuñuysi cayagwan.

<sup>31</sup> Chaymi olgoga mamanpita, taytanpita raquicanga, warminwan tuma cawacurcänanpag. Chauraga ishcaynin capäcunga juc runanuylam.

<sup>32</sup> Chaynuy alisca ali cawaypitaga nircayag, Cristowan payman yupachicugcuna cawarcayangarpitam.

<sup>33</sup> Chaura gamcunaga lapaysi cuyapäcuy warmiquicunata, quiquiquicuna cuyacurcangaynuy, jinaman warmisi alinninpag ricachun gowanta.

## 6

<sup>1</sup> Churicagcuna, Munayniyog Diosta cäsucurcangaynuy taytayta, mamayta cäsucurcay. Chaynuy cäsucuyga ali ruraymi.

<sup>2</sup> Chay galayunancag mandamanganchichrüga "Taytayta mamayta alipam ricanqui" niyanmi.

<sup>3</sup> "Chaynuy alipa ricaptiquiga ima-aygachrüsi yanapäshaymi, jinaman alisca unaymi cawanqui cay pachachrüsi" niram Diosga.

<sup>4</sup> Nätan gamcuna taytacagga, mamacagga, ama wamraycunata ashipapäcuychu piñäcunanpag, antis cachipäcuyga shumag tantiarcu rurapäcunanpag u rimapäcunanpag yachrarayächir, jinaman Munayniyog Diosninchi yupaysi shumagpa anyaparcayar.

<sup>5</sup> Cay pachachru rantisha runacuna, rantishugniucunata cäsucurcay manchapäcuyga, jinaman cushisha rurapäcuy Cristopagnuy.

<sup>6</sup> Ruranaycunata rurapäcunqui manam rircararcayäshuptiquiragchu paycuna alipag ricapäcushunaypag, antis Cristota servig carcayarga cushisha lapan shongoyga rurapäcuy Dios munangannuy.

<sup>7</sup> Chay imas rurancunata rurapäcuy cushisha Munayniyog Diospag rurapäcungaynuy, nätan ama runacunapagnuyлага.



<sup>8</sup> Gamcunaga lapaysi nämi musyarcayanqui rantisha u mana rantisha carsi chay alita rurapäcushungaypita Munayniyog Diospita chrasquipäcunayta.

<sup>9</sup> Chaynuymi gamcunas, runacunawan servichicugcuna, taytanchita manchacurga alipa ricapäcuy chay runaycunata mana “Wactam u caytam rurarusay” nirga. Gamcunaga musyarcayanquim paycunapas jinaman gamcunapas jana pachachru munayniyogni quicuna cayanganta. Payga manam “Wacga alim u cayga lutanmi” ninchu pitas. Paypagga lapanchis cayanchi chaynuylam.

*Camaricurcay Asyagta peleachru yalipäcunaypag*

<sup>10</sup> Cananga nätan Jesusman yupachicug-mayïcuna, munayniyogpa alisca munayninwan valorchacurcay.

<sup>11</sup> Guërrapagchu soldädu camachracun chaynuy gamcunas camaricurcay Dios gopäcushungay lapan armacunawan Asyag engañapäcushuptiqui shayapacurcänaypag.

<sup>12</sup> Noganchiga manam pelianchi runacunawanchu, antis pelianchi mana ricapunganchi lutan espiritungunawanmi. Chaycunaga cayan munayniyog Asyagmi, jinaman chay Asyagta manday yanapagnincunam, jinaman chay Asyagpa cachran ruragcunam. Chaycunam cay pachachru runacunata imatas lutanta rurarcayächin.

<sup>13</sup> Chaymi gamcunaga juc soldädu guërrapag jacucugnuysi Dios nipäcushungaynuy cawapäcunqui washapäcushunaypag, chay lutan junag chrämuptin, Asyagta nä yalircur, chaynuy alila capäcunaypag.

<sup>14</sup> Chauraga cawapäcuy razoncagta razonpa rimayar, juc soldädu cintüranta shumag watacushanuysi, nätan alita rurayar fierru chilicu jaticushanuysi.

<sup>15</sup> Nätan shumagla cawachicug willapata rimapäcunaypag camacushala carmi capäcunqui nä juc soldädu zapatunta shumag jaticushanu.

<sup>16</sup> Chaynuyttag Diosmansi yupachicurcay. Yupachicurga gamcuna capäcunqui juc soldädu escüdunwan washacuyagnuymi. Chauraga Asyag ima rurachiyta munapäcushuptiquis manam rurapäcunquichu.

<sup>17</sup> Nätan “Cristom salvarayäman” nipäcuy, chauraga capäcunqui juc soldädu casucushanuymi, jinaman Dios isquirbichingancunaman yupachicurcay, chaycunam cayan Santu Espiritupagga juc soldädupa espädannuy peliapäcunaypag.

<sup>18</sup> Nätan Santu Espiritu yanaparcayäshuptiquiga imaysi chaynuyla Dioswan rimarcayay. Jinaman chaynuyla manacurcayay Diospa lapan raquishancunapag.

<sup>19</sup> Manacurcay nogapagsi, mana musyapäcungan ali willapata mana mancharilar ali willapäcunäpag.

<sup>20</sup> Nogataga chaypagmi Dios cachrarayäman. Nätan chaypitam canan carcelchrüsi cayä. Chauraga manacurcay Diosta, mana mancharilar paypita ali rimanäpag.

*Nä ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>21</sup> Cuyay wauguenchi Ti quicom imanuy cayangätas ima rurayangätas musyachipäcushunqui. Payga cayan Munayniyog Dioslata servigmi.

<sup>22</sup> Chaypagmi payta cachramurä gamcunaman, imanuy carcayangätas musyachipäcushunaypag jinaman cushicurcunaypag.

<sup>23</sup> Dios Taytanchiwan Munayniyog Jesucristo lapaycunata gasilata cawachipäcushunqui, cuyanacuyagta, yupachicuyagta.

<sup>24</sup> Jinaman Munayniyog Jesucristo ima-aygachrüsi yanapächun chaynuyla cuyayagcunata pitas maytas.

## Filiposchru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gatas. Naupata leyiy Hechos libruchrhu capitulu 16.11-40 cama.

Pablota soldaducuna nã Romachru mandagman chrãrichiptinga cachipãcura juclã wayichrũmi, manam carcelchrũchu. Chaytam Filiposchru Jesusman yupachicugcunaga mayapãcusha jinarcurmi shuntapãcusha golgueta. Chaypitam cachracarãrira Epafroditota chay golgueta apananpag. Nã chrarur Epafroditoga unaylaran cara Pablowan, jinarcurmi gueshyasha juyupa. Chaypitaga nã wanunayagtam Diosga cuticãchisha. Nã cuticãruptin Pabloga “Cutiy cachramushugniqui runacunaman, paycunaga fijus wanushachur cansi” nirga laquishachr carcayan. Niptinmi Epafroditoga “ãri” nir cutira. Chaypinmi cay cartata rurarcur Pabloga apachira Filiposchru Jesusman yupachicugcunapag. Epafrodito cutiptin cachramam Timoteotas aywapãcunapag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Timoteowan Jesucristotam servipãcũ. Chaymi nogaga cay cartata apayãchimũ Filipos marcachru Diospa lapan raquishancuna Jesucristowan cawarcayagcu-napag. Jinaman apayãchimũtan mandagniquicunapagsi, nãtan gamcunachru runacunata atendipãcunapag chay acrasa runacunapagsi.

<sup>2</sup> Dios Taytanchiwan Munayniyog Jesucristo alisca cuyapãlar ima-aygachrũsi yana-papãcushunqui, jinaman gasilata cawachipãcushunqui.

### *Nogaga chaynuylam Diosta “Gracias” niyã gamcunapita*

<sup>3</sup> Gamcunapita yarpachracurga imay aygaysi Diosnãtaga chaynuylam “Gracias” nicuyã.

<sup>4</sup> Nãtan imaysi Dioswan rimarga chaynuy cushishalam manacuyã gamcunapagsi.

<sup>5</sup> Nogaga chaynuy manacuyã Jesusman yupachicurcangay junagpita-pacham cananca-mas, chay ali willapa willapacuyta yanapapãcamaptiqui.

<sup>6</sup> Nogaga chaynuy manacuyã Dios yanaparcayãshungayta shumag musyarmi. Payga chay ali rurayta galayararcayãchishurniquiga waranpa waranpam muyuchipãcushunqui alila ruragman Jesucristo cutimunan junagcama.

<sup>7</sup> Nogaga aliscam cushirayã Dios chaynuy yanapapãcushungaypita, jinaman lapaytam cu-yarcayagsi. Dios cuyapãmãlar “Ali willapatam willapacunqui” nimanganta willapãcunãpag yanapapãcamangaypita, carcelchru willapacuptisi yanapapãcamangaypita, chay mandagpa naupanchru ali willapata vãlichiptisi u “Cay ali willapaga razoncagmi” nir runacunata musyachiptisi yanapapãcamangaypita.

<sup>8</sup> Diosga shumagmi musyayan gamcunata alisca wamayarcayangagta, jinaman Jesu-cristonuy gamcunata alisca cuyarcayangagtas.

<sup>9</sup> Nãtan gamcunapag Diosta manacuyã jucniquis mas cuyanacurcãnaypagmi, Diospita mas shumag musyagman muyupãcunaypagmi, jinaman ima ali u ima lutan can-gantas mas shumag tantiagman muyupãcunaypagmi.

<sup>10</sup> Chauraga shumag tantiarcurmi rurapãcunqui alita. Chaynuy alita rurayar cawapãcuptiquiga Cristo cutimur manam piãapapãcushunquichu.

<sup>11</sup> Chauraga alita rurarcayar cawapãcuy. Nãtan chaynuy alita rurayarga cawanchi Je-sucristo yanapãmasham. Chaura nogaga chaynuy manacuyã gamcuna ali cawapãcungaypa Dios alisca alipag ricasha, jinaman alawasha cananpagmi.

### *Cananga willapapãcushay caychru imas pasayangancunapitam*

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayãcuna, caytas musyapãcunaytam nogaga munayã. Caychru chay ima-aygas nogata pasayangancunawanga mas chrarin runacunam chay ali willap-ata mayacarãrin.

<sup>13</sup> Chaura nã shumagmi musyarcayan cay Romachru reypa wayin cuidagcunas, jinaman juc runacunas Cristopa janan cay carcelchru cadenawan watasha cayangãta.

<sup>14</sup> Nãtan Jesusman yupachicug-mayinchicunaga cay carcelchru cayangãta musyarcay-si nachrga lapanmi mana mancharilar willapacurcayan alisca chay ali willapata, Munayniyog Diosninchi yanapãmagta ricapãcur.

<sup>15</sup> Chayta ricarmi waquina “Pablonuysi alipa ricasha cananchipag noganchis willa-pacushun” nir, nogata chriquicamar willapacurcayan. Nãtan waquina Cristopita willa-pacurcayan Dios serviyta munapãcurmi mana lutanta pinsialar.

<sup>16</sup> Paycunaga chaynuy willapacurcayan cuyapãcamarmi. Nãtan shumagmi musyarcayan Jesucristopita willapaga “Razoncagmi cayan” ningãpita cay carcelchru wichrgarayangan-tas.

<sup>17</sup> Nätan chay waquin willapacugcunaga Cristopita willapacurcayan chriquicarcämarmi, manam cuyapäcamarchu. Antis paycunaga willapacurcayan “Noganchi willapacushaga Pablo masmi laquicunga” nir pinsiapäcurmi.

<sup>18</sup> Chaynuy pinsiapäcungan nogataga manam imas gocamanchu, chriquicamarsi u cuyapäcamarsi Cristopita willapacurcähunga. Paypita willapacurcaptin nogaga aliscam cushirayä, jinaman chaynuylam cushirayäshagsi.

<sup>19</sup> Chaura nogapita Diosta manacurcayaptiquiga, Jesucristo cachramungan Santu Espiritu yanapayämappinga fijum cay carcelpitaga cachraripäcamanga.

<sup>20</sup> Nätan nogasi yupachicuyä Diosmanmi, cay Romachru mandagpa naupanchu mana mancharilar shumag rimayta canansi yanapämänapag, chaynuypa lutanta mana rimanäpag. Chaura cachrarimaptinsi u wanusha canäpag chay mandag nimaptinsi nogaga munayä Jesucristo alisca alipag ricasha canantam.

<sup>21</sup> Nätan cachrarirga cachraripäcamanga cawanätarag servinätarag Cristo munaptinmi, nätan wanurächimappinga alisca alim canga Cristowan imaycamas cacunäpag.

<sup>22</sup> Nätan nogapitaga cay pachachru cawaysi alim cayan, pay nimanganta mastarag ruranäpag. Chauraga manam shumaglaga musyächu maygantachr acrämansi.

<sup>23</sup> Cay ishcayninipita manam maygan acraytas atipächu juclaga. Wanucuytas munämi Cristowan jana pachachru cacunä raygoga. Nätan paywan cacuyga mas alim cayan cay pachachru cawaypitaga.

<sup>24</sup> Nätan cay pachachru cawaytaga munayä gamcunata yanapapäcunag raygom.

<sup>25</sup> Nogaga shumagmi tantiayä cachraripäcamänanta, chaymi cawaytarag pinsiyä. Chaura yargaramurga aywamushag ricapäcugniquiran. Chay yachrachingä razoncag willapata mas shumag tantiachipäcunagpag, chaynuypa cushisha cawapäcunaypag.

<sup>26</sup> Chaura gamcunacagman chrämuptiga, “Alisca alim Jesucristoga” nirmi cushicurcanqui, yapay ricapapäcamar.

*Ali willapa ningannuy cawapäcuy chay runacunata upälächipäcunaypag*

<sup>27</sup> Nogaga chaura caylata niyärishay: Ima-ayga captinsi cawayta cawapäcuyga Jesucristopa chay razoncag willapan ningannuy. Chayman aywamursi u caruchru carsi gamcunapita mayayta munayä jucniquis jucniquis yanapänacur ali cawarcayangaypitam, jinaman imaynaypa ayganaypas juc runanuyla lapaysi chay chrasquicurcangay willapa ningannuyla cawarcayangaypitam.

<sup>28</sup> Nätan ama manchapäcuychu chay contraycuna rimarcayag runacunata. Paycunaga chay contraycuna rimapäcunganwan reguechicurcayan cunchuyman aywarcayangantam, nätan gamcunaga ali cawar reguechicurcayanqui salvasha capäcunaytam. Nätan salvapäcushunquiga Diosmi.

<sup>29</sup> Chaura Tayta Diosga Jesucristopita mayararcayächishunqui manam payman yupachicurcänay raygolachu, antis paypa janan imatas cunchupäcunaypagwanmi.

<sup>30</sup> Chauraga nämi nogas, jinaman gamcunas cunchuyanchi paypa janan. Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui imanuy chay marcachru cunchungätas, jinaman caychru imanuy cunchuyangätas.

## 2

*Jesusman yupachicug-mayicuna Jesucristonuy cawapäcuy*

<sup>1</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, chay nircayangagnuy cawayta nä Cristo yanaparcayäshungayta musyarcayarga, nätan pay cuyarcayäshungayta musyarärir cushisha cawayta nä galayurarcayarga, Santu Espiritu gamcunawan cayanganta nä musyarcayarga, cuyanacur, jinaman cuyapänacur cawapäcunayta nä lapaysi musyarcayarga,

<sup>2</sup> alisca alisca cushicunäpagnar lapaysi juc runanuyla pinsiarcayar cawapäcuy, jinaman lapaysi cuyanacurcayar. Nätan ima rurayta munarsi lapay rurapäcuy, jinaman imata rurapäcunaypag pinsiarsi chaylaman lapay pinsiapäcuy.

<sup>3</sup> Nätan amam imatas rurapäcunquichu chay waquincuna imatas ruraptin chriquicularga u “Rurayämi nogas” nir, alawacunay raygolaga. Antis imatas rurapäcunquimanga mas alinninpag chay waquincunas ricasha cananpagmi.

<sup>4</sup> Amam maygaysi imatas rurancuichu quiquiqui ali canay raygolaga, antis imata rurarsi rurayga chay waquincunas ali capäcunapag.

<sup>5</sup> Gamcunas rurapäcunquimanga Jesucristonuy, payga caynuymi rurara.

<sup>6</sup> Payga manaragsi cay pachaman shamungancama cara Tayta Dios quiquinmi.

Chaynuy cayarsi manam payga “Nogaga Diosmi cayä” niraclu cayta aywamunanpag.

<sup>7</sup> Antis payga quiquin Dios cayarmi, noganchinuysi näcira.

Chaymi payga juc rantisha runanuy noganchipag rurara ima-aygatas, jinamansi cara razonpa runam.

<sup>8</sup> Jinarcurmi payga manacagpag ricacur  
Diosta cäsucuyar cawara wanungancamas.

Diosta cäsucurmi payga  
chay cruzmansi clävachicura.

<sup>9</sup> Chaynuy cäsucunganpitam Tayta Diosga Jesusta nirura:  
“Gamga alisca alinninmi cayanqui.

Chaymi cananga canqui  
lapan mandagcunapa mandagnin”.

<sup>10</sup> Chaura cananga janapachru cayagcunas, cay pachachru cayagcunas,  
jinaman wanushacunas cawacämur,

lapalanmi mandag Jesuspa naupanchru gongorpacurcanga.

<sup>11</sup> Jinamanmi lapalan cay nipäcunga: “Jesucristoga lapan mandagcunapitas mas mandagnincagmi cayan” nipäcunga.

Chaura Tayta Diosga aliscam cushicunga, chay nipäcuptin.

<sup>12</sup> Chaura cuyashäcuna, gamcunacagchru capti Diosta alim cäsucurcaray. Nätan gamcunapita canan caruchru cayaptiga masran cäsucurcanquimansi. Nätan nä salvasha carcayarga, jinaman nä ali carcayarga paylata mas cäsucuyar, jinaman mas manchapacuyar cawapäcuy.

<sup>13</sup> Gamcunaga chaynuy cawapäcunqui quiquin Dios pinsiachipäcushuptiquim, jinaman rurachipäcushuptiquim. Chaymi pay munangannuy alita rurayar cawarcayanqui.

<sup>14</sup> Chauraga ima-aygata rurarsi rurapäcuy washaycunata mana rimanacular, jinaman lutanpa mana ninacular.

<sup>15</sup> Mana pisi “Wactam u caytam lutanta ruraruñqui” nir piñapapäcushunaypag. Nätan chay lutanlata pinsiyayag, jinaman lutanlata rurayag runacunawan carcayarga cawapäcuy mana imatas juchäcular. Chaynuy cawarga capäcunqui goyllarcuna pagaspa alisca achicyagnuy, jinaman capäcunqui Diospa castanpag ricasham.

<sup>16</sup> Chaynuy cawar gamcunaga musyachipäcunqui, imaycamas Dioswan cawananchipita musyachimagninchi ali willapa ningannuy cawarcayangaytam. Chaura chaynuy cawapäcuptiquiga Jesucristo cutimunan junagga aliscam cushicushag, chay ima-aygata nacatacursi gamcunachru mana yangalapag uryangäta ricarur.

<sup>17</sup> Nä wanuchipäcamänanpag pasay apparayämuptinsi Diosman yupachicur chay ima-aygatas rurarcayangaypitaga cushisham cayä. Nätan gamcunas chaynuy chay ima-aygatas alita rurarcayarga cushicurcanquiman.

<sup>18</sup> Chauraga cushicurcay gamcunas noganuy.

### *Timoteotawan Epafroditotam cachramuyta munayä*

<sup>19</sup> Pinsiayangänuy Munayniyog Jesús yanaparamaptinga cananpita manas alä unaytam cachramuyta munayä Timoteota. Nä pay cutiramur gamcuna imanuy carcayangaypitas willaparamaptin cushisha canäpag.

<sup>20</sup> Manam pisi canchu Timoteonuyga. Payga noga yupaymi yarpararcayäshunqui “¿Imanuyrag carcayan?” nir. Jinaman Diosninchi munangannuy chaynuyla cawapäcunaypag yanapaytas lapan shongonpam munarcayäshunqui.

<sup>21</sup> Caychru Jesusman yupachicugcunaga imas ruraynincunalamanmi yarparäcurcan lapansi, quiquilancuna ali capäcunan raygo. Nätan rurananchipag Jesucristo nimangan-chitaga manam maygalansi yarpapäcunchu rurayta.

<sup>22</sup> Nätan Timoteopitaga nämä musyarcayanqui Diosta imanuy serviyangantas. Juc churichu taytan uryaptin yanapan, chaynuy chay payga imaysi yanapayäman ali willapa willapacuyta.

<sup>23</sup> Chaymi nogaga chay mandag cachrarimänantas u mana cachraripämänantas nä musyacurcarga pay cachramuyta munayä gamcunas musyapäcunaypag.

<sup>24</sup> Nätan nogaga yupachicuyämi Munayniyog Dios cay carcelpita jorgamänanta. Chauraga quiquisi pasay-pacham aywaramushag gamcuna ricapacug.

<sup>25</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinchi Epafroditotaga mas naupatam cachramuyta munayä. Musyapäcungaynuysi paymi nogataga yanapayäman Jesús nimangan ruraytas, jinaman paywanga parëjum ima-ayga cunchuytas awantarcayäsi. Paytam gamcunaga nä mana maygaysi aywamuyta atipapäcurga cachracarcamuray ima-aygachrüsi atendimänanpag.

<sup>26</sup> Payga lapaycunatam wamayarcayäshunqui, jinaman chay gueshyayangantas musyapäcungaypitaga alisca laquisham cayan.

<sup>27</sup> Razonpam payga gueshyasha, jinaman nachrga nachrgam wanushas. Chaynuuy mana ali cayagtam Tayta Diosga cuyapâlar cuticarachin. Nâtan manam paylatachu cuyapasha, antis nogatas cuyapâmasham chay laquirayangâpita mana mas laquisha canâpag.

<sup>28</sup> Chaymi cananga payta cachrayâmü yapay payta ricapur alisca cushicurcânaypag, jinaman nogas ni mana masta laquirayânâpag.

<sup>29</sup> Nâ Epafrodito chraramuptinga cushisha chrasquicurcay Jesusman yupachicug-mayiquicuna cayaptinga. Nâtan paynuysi Diosta servigcunataga alisca cuyapâcuy.

<sup>30</sup> Nâtan payga nachrga nachrga wanusha Jesucristo ninganta rurayarmi, jinaman gamcuna cachracarârimuptiqui payga “Jina wanursi wanushag” nirmi aywamura nogata atendidmanpag.

### 3

#### *Señalâchicuyrag nigcunata ichaga pantacarârishunquimanga*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, cananga cushisha cawapâcuy nâ Munayniyog Jesucristopa runan carcayarga. Nogaga manam yamacâchu chaylata yaparcur yaparcur isquirbimursi, nâtan yarpurcur yarpurcarga isquirbiyâmü mana engañâchicurcânaypagmi.

<sup>2</sup> Chauraga cuidacurcay chay algonuysi cayag runacunapita. Cuidacurcay chay casqui yachrachigcunapita. Chaycunaga yachracayâchin lutantam cay nir: “Diospa runan cayta munarga señalâchicurcânquiran” nir.

<sup>3</sup> Chaura chay nir yachrachigcunataga ama cäsüpâcuychu, antis Santu Espiritu yanapâmasha Diosta serviyacunam cayanchi, chay razoncag señalashaga. Chaura noganchiga cushirayanchi Jesucristoman yupachicunganchipam, nâtan manam chay señalâchicusha canganchipachu.

<sup>4</sup> Chay señalâchicuypa Diospa runanman muyuna captinga, nogasi chay señalasha cangâmanchri yupachicüman cara “Diospa runanmi cayâ” nir. Nâtan pisi quizâmi pinsiayan cay nirsi: “Nogaga Diospa runan cayâ señalacusha carmi” nirsi. Chaynuuy captinga wamra cangâpitachr Diosga nogata ricamanman cara runanpag.

<sup>5</sup> Nogataga señalapâcamashas puwag junagniyoglatam. Nâtan cayâsi Israelpa castanmi, jinaman Benjaminpa ayllun aywagmi. Nâtan nogapaga mamâsi, taytâsi cara hebreo rimag castam, jinaman Moisés isquirbingancunatas cäsucurâ lapantam chay fariseocuna casta car.

<sup>6</sup> Chay fariseo casta carmi nogaga, imanaypanuysi chay isquirbishacuna cäsucurcânalanta munag câ. Chaymi Jesusman chay yupachicug gotucagcunataga ashig câ cunchuchisha capâcunanpag “Lutantam rurarcayan” nir pinsiar. Chaura nogaga chay isquirbishacunata lapalantam cäsucur câ. Chaymi mana pisi piñapapâcamagchu.

<sup>7</sup> Nâtan Diospa naupanchrûga chay ima-aygatas lapanta cäsucungâcuna manam imapagsi välinagchu, nâ Jesucristoman yupachicuruptiga.

<sup>8</sup> Manam chaylapishchu, antis Munayniyogni Jesucristota reguengâpitaga pi casta caysi u ima-ayga ruraysi nogapagga nâ manam välinchu. Chaura payta reguengâpitaga chay alisca väligpag ricangâcuna imâcunas nâ manam välinchu juc basûranuysi. Chaymi cananga chay waquin isquirbishacuna ningannuy rurangâman nâ mana yupachicüchu, Jesucristo munangannuy cawar.

<sup>9</sup> Chaura Jesucristoga mana juchaynagpag ricayâman manam Moisés isquirbinganta cäsucungâpachu, antis cananga “Nâ mana juchaynagmi cayanqui” nisha cayâ Tayta Diospita, Jesucristoman yupachicur cawangâpitam.

<sup>10</sup> Chaymi nogaga Jesucristota mas shumag regueyta munayâ. Nâtan munayâtan chay wanushapita cawacâchimug munayninpita mas shumag musyaytas, jinaman munayâmi pay chungannuy cunchuytas, nâtan pay wanungannuy wanuytas.

<sup>11</sup> Nogaga paynuuy cunchuyta munayâ “Chay cawacâmuy junag pagta nogatas Jesucristotanuy Dios cawacarachimanmansa” nirmi.

#### *Cawapâcuy noganuy*

<sup>12</sup> Nâtan chay nircayangagnuyga manaran nogasi Cristota regueragchu shumaglaga. Manaran alila ruragmansa shumaglaga muyuraggishchu, antis imanaypa ayganaypas chaynuylam rurayâ chay nimangancunataga alila ruragman Cristo muyuchimangan-cama.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, chay nircayangagnuysi nogaga manaran shumaglaga muyuragchu alila ruragman. Antis nogaga chay naupa rurangâcunata gongayurmi imanaypa ayganaypas rurayâ Cristo nimangancunata alila ruragman shumag muyunâpag.

<sup>14</sup> Nätan nogaga chaynuy rurayä alila ruragman nä muyurupti jana pachachru Dios premiuta gomänanpagmi. Chaypagmi Tayta Diosga runanmansi muyuchimara Jesucristo ruranganpa.

<sup>15</sup> Chaura Dios nimanganchinuy nä ali cäsucugcama cayarga, chaynuylatam lapanchis pinsiachwan. Nätan maygaysi lutanta pinsiapäcuptiquiga Diosga shumagmi tantiachipäcushunqui, chaynuy alilata lapanchis pinsiananchipag.

<sup>16</sup> Chaymi ima-ayga captinsi Dios ninganta nä yachracurayarga pay ningannuyla cawapäcunquiman.

<sup>17</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, noga cawangänuy gamcunas Diosta cäsucuyar cawapäcuy, jinaman cawapäcuy nogacunanuysi cawayagcunata rircärir.

<sup>18</sup> Chaynuy nircayag, gamcunacagpa Cristo cruzchru wanunganpita achca runacuna contra rimapäcuptinmi. Chaycunata mana cäsupäcunaypag achca cutim nä nircayag. Nätan canansi chaynuy isquirbiyämü wagaräcurmi.

<sup>19</sup> Chay runacunaga chaynuy nipäcur aywarcayan imaycamas cunchuymnmi. Chaycunapaga pachralanmi Diosninsi, jinaman lutan rurapäcunganpitam mana pengacular alitucurcayan. Nätan imamansi cay pachachru cagcunalamanmi yarparracayan.

<sup>20</sup> Nätan noganchiga yarparrayanchi jana pacha marcanchichru yachrananchimanmi. Chay jana pachapitam aywamunga salvamagninchi Munayniyog Jesucristo shuyayanganchis.

<sup>21</sup> Pay cutimurga wanucug cuerpunchita muyuchinga quiquinpa cuerpunmannuysi alisca aliman imaycamas cawacug cananchipag. Payga chaynuyman muyuchimäshun alisca munayniyog carmi. Nätan chaynuy munayniyog carmi payga cay pachachru cagcunapas lapanpa mandagninsi canga.

#### 4

<sup>1</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayicuna, gamcunataga aliscam nogaga cuyarcayagsi, jinaman wamayarcayagsi. Nogaga aliscam gamcunapita cushirayäsi jinaman gamcunapitaga cayäsi juc premiuta chrasquishanuymi. Chaura cuyashäcuna, canannuysi Munayniyog Jesusman yupachicuyälär cawapäcuy.

*Cawapäcuy jucniquis jucniquis yanapänacur jinaman cushisha*

<sup>2</sup> Cananga Evodiawan Sintiqueta niyushag: Ima rurayta munapäcursi, amantar cawapäcuychu jucniqui jucta, jucniqui jucta pinsiarcayarga, antis Jesucristoman yupachicug carcayarga ishcayniquis pinsiapäcuy juc warminuyla.

<sup>3</sup> Nätan paycuna amistapäcunanpag gamnar yanapayulay Sícigo, gampa cayanqui nogaga uryag-mayimi. Chay wamicunaga Jesupita ali willapata willapacupti aliscam yanapapacamara ima-ayga captinsi, paycuna yanapapacamara Clementewan, jinaman waquin yanapämagnicunawan parëjum. Paycunapa jutincunaga nämi isquirbirayan, chay imaycamas cawagcunapa jutincuna isquirbisha libruchru.

<sup>4</sup> Chaura nä Munayniyog Diospa runan carcayarga cushisha cawapäcuy imaysi. Yapaysi niyärishay cushisha cawapäcuy.

<sup>5</sup> Jinaman ali shongo capäcungayta shumag reguechicurcay piwan maywansi. ¡Munayniyog Jesucristo cutimunan nämi nachrgayämun!

<sup>6</sup> Chaynuyttag ima-ayga pasapäcushuptiquis chaynuyla willapacurcayay Diosta, jinaman chaynuyla "Graciaslä Tayta" nicurcaysi.

<sup>7</sup> Chaynuy manacurcuptiquiga Diosga gasilatam cawachipäcushunqui mana tantiayta atiparcayaptiquis. Chaura chaynuy cawachipäcushuptiquiga munapäcunquis, pinsiapäcunquis Jesucristo ningancuna ruraylatam.

<sup>8</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayicuna, anyapayta ushanäpag cayta niyärishay: Gamcuna imaysi pinsiapäcuy razoncaglata rimagcama capäcunayman, alipag ricasha capäcunayman, alita ruragcama capäcunayman, mana juchäcular cawapäcunayman, ali shongocama capäcunayman, imatas ali rurapäcungaypita alisca alinninpag ricasha capäcunayman, jinaman ima captinsi ali cawag capäcungaypita alawasha capäcunayman.

<sup>9</sup> Chauraga cawapäcuy chay yachrachipäcungagnuy. Nogaga nämi nipäcurag imanuy cawapäcunaypagsi. Chaytaga shumagmi mayacurcaray, nätan ricapäcamaraymi imanuy cawangätas. Chaura chaynuy cawapäcuy. Chaynuy cawapäcuptiquiga, gasila cawachicug Diosga gamcunawanmi imaysi canga.

*Cananga apachicarcamangaypitam "Gracias" nipäcushay*

<sup>10</sup> Nogaga alisca cushisham canansi yarparrärimangaypitaga Munayniyog Jesucristota "Gracias Tayta" nicuyä. Chaynuy nircayag manam gongapäcamasha captiquichu, antis yanapayta munarcayämarsi mana apachicamaraychüga mana pisi cayman aywamug captinmi. Chauraga gracias chay yanapapäcamangaypita.

<sup>11</sup> Chaynuy niyá manam imási ushapámasha captinchu. Nogaga yachracarayämi imas capamangälawan cushisha cawayta.

<sup>12</sup> Nogaga musyayämi mana imási captin imanuyya cawaytas. Musyayätan achca imási captin imanuy cawaytas. Nogaga yachracarayämi maychru ima-ayga pasamaptin, pachrä junta car u micanasha car cushisha cawaytas, jinaman yachracarayätan aypa aypa capamaptin u mana captin cushisha cawaytas.

<sup>13</sup> Nogaga ima-ayga captinsi yachracarayä cushisha cawayta Jesucristo yanapämaptinmi.

<sup>14</sup> Nätan gamcunaga alitam rurarcayanqui caychru cunchuyagta chaynuy yanapapäcamarga.

<sup>15</sup> Manam chaylapishchu, gamcuna shumagmi musyarcayanqui chay Macedonia ninganchru ali willapata wamagta willapacurcur nä yargamupti Jesusman yupachicug gotucacunapita mana maygansi ofrenda gopäcamanganta, antis gamcuna Filipos marcachru yachragcunalam ofrendaycunawan yanapapäcamaray.

<sup>16</sup> Chaypitas gamcunaga Tesalónica marcachru ali willapata willapäcuyaptisi yapay yapaymi chay ofrendaycunawan yanapapäcamaray imási ushagta rantinäpag.

<sup>17</sup> Manam yarpachipäcug masta apachicarcämänayta munarchu, antis yarparcayachigga Diospa naupanchru chay ali ruraycunata masta rurapäcunaypagmi.

<sup>18</sup> Nätan nogaga chay apachipäcamangayta lapantam chrasquirayä, chaura cananga cayäpaman aypa aypam imási. Jinaman Epafroditowan apachipäcamungaywanga mas achcaran cayäpamansi. Chay ofrenda apachipäcamangayga cayan inciensuta rupachisha alisca shumag asyagnuymi. Chaynuy rurapäcungaypita Diosga aliscam cushirayan.

<sup>19</sup> Chaymi Tayta Diosninchiga lapan ima-aygas ushapapäcushungayta camachimunga, chay lapan ima-aygas paypa cayäpuptinga. Chaynuy ruranga Jesucristoman nä yupachicug capäcuptiquim.

<sup>20</sup> Chaura Dios Taytanchitaga alisca alipag ricashun, imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

*Nä ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>21</sup> Chaura maygaysi cay cartata leyigcuna, chaychru Jesusman lapan yupachicugcunata saludayulay nogapita, jinaman caychru yanaparcayämag Jesusman yupachicugcunas salüduta aparçayächimushunquim.

<sup>22</sup> Chaypitaga cay marcachru Diospa raquishan runacunas salüduta aparçayächimushunquim. Nätan masga salüduta aparçayächimushunqui mandag Cesarpa wayinchru Jesusman yupachicug uryagcunam.

<sup>23</sup> Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui lapaytas. Chaynuy cachun.

## Colosaschru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas.

Roma marcachru Pablo cadenasha cayănan wichan, Colosas marcachruga Jesuspita yachrayăchira Epafras jutiyoq runam. Payga cara chay Colosas marcapitam. Chaychruga yachrapăcura achcam griego nacionpita runacunas jinaman achcam Israel castacunas. Chaura Jesuspita yachrachigta mayacarăiriga achcam chay marcachruga Diosman yupachicuyta galacayărira. Galayunalantaga Diospita yachracurcănănapag alicsa cushisham gotucapăcug. Chaypitam mas guepamanga juc ishcaay Israel castacunaga juclăsi yachrachiyta galayarărira. Chaura chay Greciapita cagcunas juclăsitatan yachrachiyta galacayărintag. Paycunaga lapansi yachrachipăcug unay awilluncuna imanmansi yupachicurcanganpitam. Chaymi Epafrasga aywara Pabloman tapucug. Jinarcurmi imapita yachrachipăcungantas willaparuptinga isquirbira cay cartata Colosaschru Jesusman yupachicugcunapag.

Chaura chay juc ishcaay Israel castacunaga yachrachipăcura juclăsitam cay nir: “Unay awillunchicunata Diosga nira mandashancunata căsucunanchipagmi. Chaycunaga cayan lapan olgocuna señălăchicurcănănapagmi, malagănanchipagmi, wac junag, u cay junag jamananchipagmi, ganchrıs junagchru jamananchipagmi. Chaycunataga lapantam căsucuchwan Dios quiquin nirayămashaga” nirmi. Chaymi Pabloga chay yachrachigcunapag isquirbira cay nishata: “Jesusman yupachicug Epafrasga razoncagtam yachrachira”.

Nătan “Gamcunaga zimanirtag ‘Wactarag u caytarag rurapăcuy’ nir, yachrarăyăchinqui? Diosga Israel castacunata nira chay lapanta rurapăcunapag manaragsi JesĂs aywamungancamam. Nătan JesĂs nă aywamusha cayaptinga Diospa unay mandashancunataga nă manam rurashunchu. Chaura Diosga runanman muyuyăchimanchi cananga Jesusman yupachicushalam. Chaura Jesusman yupachicugcagta Tayta Diosga ‘JesĂs munangannuy alilata rurayar cawapăcuy, jinaman Jesuspitala yachrachipăcuy’ nirarăyăshunquim” niram.

Nătan juc casta runacunaga yachrachipăcura awilluncunay cawapăcunapag cay nirtan: “Diosga alicsa alicsa alim, nătan noganchiga lutancama carmi, mana regueyta atipanchichu paytaga. Nătan Asyagmi cay pachachruga ima-aygatas camara, chaymi cay pachachruga ima-aygacagsi cayan lutanla ni imas canchu aliga” nirtan.

Chaymi Pabloga paycunapag isquirbira cay nishata: “Jesusmi Tayta Dioswan parĂju camara cay pachatas, Asyagtas, chay lutan espiritucunatas, jinaman lapan ima-ayga cayagcunatas. Chaypita nă lapan imatas camarur mas guepamanga quiquinmi shamura cay pachaman Asyagpa munayninpita jorgamănanchipag. Payga pasay shumagmi vencisha Asyagcunataga. Jinarcurmi cananga nă quiquinpa munayninchru cayăchimanchi. Chaura Tayta Diosga alicsa alim, JesĂs chaynuy ruranganpa runanman muyuchimanganchipita” nira.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Dios munaptinmi Cristopa cachran rurag că.

<sup>2</sup> Chaymi gamcuna Colosas marcachru Cristoman yupachicug-mayăcuna isquirbiyămĂ gamcuna Diospa raquishan, jinaman chaynuyla pay ningannuy cawagcunapag waugue Timoteowan. Dios Taytanchi cuyapălar ima-aygachrĂsi yanapapăcushunqui, jinaman gasilata cawachipăcushunqui.

### *Diospita musyagcama capăcunaypag manacuyămi*

<sup>3</sup> Munayniyog Cristonchipa Dios Taytantam gamcunapag manacur chaynuyla “Gracias” nircayă.

<sup>4</sup> Chaynuy nircayă Cristoman yupachicurcangayta, jinaman Diospa lapan raquishancunata cuyarcayangayta mayarăirimi.

<sup>5</sup> Nătan chaynuy rurarcayanquiga, jana pachachru ali cawapăcunayta musyarmi. Chaypitaga musyarcayanquim razoncag ali willapata mayacurcangaypam.

<sup>6</sup> Chay ali willapam gamcunamansi chrămusha cay pachachru waquin runacunamanuysi. Chay willapa ningannuyim cananga nă cawarcayanquim, nătan chay willapapitaga mas shumagmi nă musyarcayanquim. Chauraga mayacurcangaypita-pacham musyarcayanquim Dios cuyapălar yanaparcayăshungayta.



<sup>7</sup> Cay razoncag willapapitaga uryag-mayicuna cuyashä Epafrastr jutyoyosi yachrachipäcushuraymi. Payga gamcunata yanaparacayäshunqui Diospa ali servignin carmi.

<sup>8</sup> Paymi willapapäcamara Diospa Espiritun yanapapäcushuptiqui cuyacugcama carcayan-gaypita.

<sup>9</sup> Chaymi nogacunaga mayapäcungä junagpita-pacha, gamcunapag chaynuyla manacur-cayä Tayta Diosta, ima-aygapitas alisca yachragman muyuchipäcushunaypag, nätan ali u lutan cangantas shumag tantiagman muyuchipäcushunaypag, jinaman ima rurapäcunayta Dios munayangantas shumag tantiapäcunaypag.

<sup>10</sup> Manacurcayämi Munayniyog Diospa runannuy alipa ricachicuyar cawapäcunaypagsi, nätan ima-aygachrüsi pay munangannuy allilata rurapäcunaypagsi, jinaman waranpa waranpa Diospita shumag musyagman muyupäcunaypagsi.

<sup>11</sup> Jinamansi manacurcayätan Dios munayninwan alisca valorchapäcushunaypagsi, Chauraga ima-aygata cunchupäcursi mana cuyupacugmi, jinaman awantacugmi capäcunqui.

<sup>12</sup> Chaynuytag cushisha “Gracias” nicurcay Tayta Diosninchitas runanman nä muyurarcayächishuptiquiga. Chaymi cananga pay munangannuy cawar alisca alipag ricasha carcayanqui.

<sup>13</sup> Chaynuy cayanchi Tayta Dios Asyagpa munayninpita jorgamanganchipam, jinaman cuyashan Cristopa munayninman chruramanganchipam.

<sup>14</sup> Paymi jucpa munayninpita jorgamasha canchi, jinaman yawarninta jichrar wanungapam juchanchipitas perdonarayämanchi.

*Cristom wanunganpa Dioswan amistächimanchi*

<sup>15</sup> Diosga mana ricapuy atipänam, nätan Jesusmi ichaga imanuy Dios cangantas musyachimanchi. Jesusga cayara mana imas camacaptilanmi, nätan cananga ima-aygatas munayninchrümi cayächin.

<sup>16</sup> Diosga Cristopam ima-aygatas camara, jana pachachru munayniyog ängel cayagcunatas, cay pachachru munayniyog Asyag cayagcunatas ricapunatas mana ricapunatas reycunatas mandagcunatas. Lapan ima-aygatas camara Jesuspam, jinaman Jesuspag cananpagmi.

<sup>17</sup> Cristoga cayara mana imas camacaptilanmi, jinaman Diosmi payta chrurasha munayninchrur lapan ima-aygatas camangancunata cachinanpag.

<sup>18</sup> Paymi Diosman yupachicug gotucagcunapa mandagninsi cayan. Paytan cawachin Diosman yupachicug runacunatas. Paymi wanushacunapitas naupata cawacämura, ima-aygatas munayninchrur cachinanpag.

<sup>19</sup> Chaura Diosga quiquin munarmi Jesusta chrurasha paynuy cananpag.

<sup>20</sup> Nätan cruzchru yawarninta jichrar wanunganpam, payga lapan raquicasha cayagcunata Dioswan amistächisha ali cawapäcunapag, jana pachachru cayagcunatas, cay pachachru cayagcunatas.

<sup>21</sup> Chaynuymi Colosas marcachru Jesusman yupachicugcunatas amistararcayächishunqui. Unayga Tayta Diospita capäcuray raquicasham, jinaman lutan ruraylaman pinsiapäcurmi capäcuray paypa contrapartin.

<sup>22</sup> Cananga quiquin Cristo cunchur wanunganpam, Diospa naupanchru nä carcayanqui, Dioslapag cawag runa, mana juchaynag, pipitas mana juchachasha.

<sup>23</sup> Nätan chaynuy capäcunaypagga chaynuyla yupachicuyar imaysi capäcuy. Amam ali willapata mayacurcur shuyararcayangaypitaga maymansi cuyupäcunquichu. Cay willapa musyachisham cayan mayag chaygachrüsi cay pachachru. Chay willapatam noga Pablosi willapacuyä.

*Pacashanuysi cayag Cristopitam cananga nä musyarcayanqui*

<sup>24</sup> Cananga cushicümi gamcuna raygo cunchuyangäpita. Diosman yupachicug gotucagcunaga Cristopa cuerpun nisham carcayan, nätan paycuna raygom Cristoga cunchura. Chaymi nogas cunchuyä gamcuna raygo.

<sup>25</sup> Jinaman Dios nimasha captinmi nogaga Diosman yupachicug gotucagcunapa servignin cayä. Chaynuytan juc casta carcayaptiquis, payga nirayäman Cristopita ali willapata musyachipäcunagpagsi.

<sup>26</sup> Nätan chay willapatam Diosga unay unaypitas runacunata mana musyachilar cachira. Chaytam cananga raquisha runancunata nä musyarachin.

<sup>27</sup> Chay raquishancunatam cananga unaypita mana pisi musyangan alisca ali willapata musyarachin juc casta carcayaptinsi. Chaura pisi manam musyarachu Cristo gamcunawan cananta. Chaymi gamcunaga shuyarapäcunquiman mana mancharilar

jana pachachru Dios chrasquipäcushunayta, jinaman Diospa acrashannuysi ali ruragman muyusha capäcunayta.

<sup>28</sup> Paypitam nogacunaga willaparacayag, shumag tantiarcur piñaparcayag, jinaman shumag yachraracayächigsi. Chaynuypa Cristowan cayag lapan runacunata, Diospa naupanman nä alila ruragman muyushata chrächipäcunäpag.

<sup>29</sup> Chaynuyman muyupäcunanpagmi Cristo valorchämaptin imanuypanuysi alisca uryayä.

## 2

<sup>1</sup> Nogaga musyapäcunaytam munayä gamcuna raygo alisca peliangäta. Chaynuymi rurayä Laodicea marcachru cayagcunapagsi, jinaman lapan mana reguercayämagcunapagsi.

<sup>2</sup> Nogaga chaynuypa peliyä gamcuna cuyanacurcänaypagmi, valorchasha capäcunaypagmi, Dios mana pitas musyachingan willapapita alisca musyagmancama muyupäcunaypagmi. Nätan Dios mana pitas musyachinganga cayan Cristom.

<sup>3</sup> Payga pacashatanuymi cayächin alisca ali yachraytas musyaytas, chaura paywan carga shumagmi tantiapäcunqui chay razoncag willapapita. Chayga mana imawansi tincuchiy atipänam.

<sup>4</sup> Cayta nircayag ima-aygatas nircayäshuptilay “Razonchri” nir casquita mana chrasquicurcänaypagmi.

<sup>5</sup> Nogaga gamcunapita caruchru cayarsi gamcunawan cayagnuymi cayä, nätan aliscam cushirayä ali cawarcayangayta, jinaman chaynuyla Cristoman yupachicurcangayta mararur.

<sup>6</sup> Chauraga Munayniyog Cristota chrasquicuraracayarga chaynuyla paywanga cawapäcuy.

<sup>7</sup> Waranpa waranpa mas yupachicugman muyupäcuy, jinaman chay yachrachipäcungaynuypa cawagman muyupäcuy, juc jachra waranpa waranpa shumag sapichacugnuysi. Chaynuytag Diostas “Alisca gracias” nicurcay.

### *Casqui yachrachigcunatag pantacarärichishunquiman*

<sup>8</sup> Chauraga cuidacurcay, pisi casqui yachrachinganwantag, yanga rimaycunawantag, runacunapa mandashancunawantag, runacunapa imas lutan ruraynincunawantag pantacarärinquiman. Chaycunaga manam Cristopitachu aywamun.

<sup>9</sup> Cristoga runa cayarsi Diospa-mayinmi cara. Chaymi payga cayan Dios quiquin.

<sup>10</sup> Chaymi Cristoga cayan lapan munayniyog angelcunapas, munayniyog Asyagcunapas mas mandagnin. Nätan gamcunataga Cristowan capäcungaypam alisca alipag Diosga ricarcayäshunqui.

<sup>11</sup> Chaura gamcunataga Cristom muyurarcayächishunqui Diospa runanman jucha ruraylapita jorgapäcushungaypa, manam Israel castacunanatuysi aychaycunachru señalacuypachu.

<sup>12</sup> Chaura nä Cristowan cawayta galayusha carcayarga gamcunaga carcayanqui Cristowan parëju enterrashanuymi juchäcuypagga, jinaman carcayanquis Jesuswan parëju cawacämushanuytan. Chaynuypa carcayanqui Jesusta cawacächimug Munayniyog Diosman yupachicusha capäcurmi.

<sup>13</sup> Gamcuna unayga capäcuray juc wanushanuymi Diospagga. Nätan chaynuypa capäcuray juchala rurag capäcurmi, jinaman mana señalächicusha capäcurmi. Nätan Diosga chaynuytam cananga nä Cristotawan parëjuta cawarcayächishunqui, lapan juchaycunata perdonarcur.

<sup>14</sup> Chaura Cristoga cruzchru wanur noganchipa contranchi isquirbisha cayagcunatam manacagman chrurasha.

<sup>15</sup> Chaynuypam Cristoga yalisha chay juchachämagninchi munayniyog Asyagtas, jinaman chay Asyagga lutan espirituncunatas. Jinarcurmi chay yalinganta musyachisha pitas maytas.

<sup>16</sup> Chaura Diospita nä alipag ricasha carcayarga, ama chay micapäcungaypita, upapäcungaypita, fiestata rurapäcuptin mana cäsupäcungaypita, llullu quillachru, u jamana junagchru imas rurapäcungaypita, lutan rimagcunata cäsupäcuychu.

<sup>17</sup> Chay nircayangancuna ruray unayga väliiram Cristo aywamunanpita tantiachimagninchi car; nätan cananga Cristo nä aywamusha captinmi chaycunaga nä mana välinchu.

<sup>18</sup> Chauraga pantacarärichishunquiman chay Diosta servigtucugcunatag, angelcunata alawagcunatag, “Diosmi cayta ricarachiman” nigcunatag, yanga yachraytucug olgotucugcunatag. Paycuna chaynuypa rurapäcun quiquin yarpaylanpitam.

<sup>19</sup> Chaymi paycunaga mandag Cristota mana cäsucurcanchu. Nätan Cristoga cuerpuynuysi cayag payman yupachicugcunataga Dios munangannuymi yanapayämanchi,

waranpa waranpa wiñachignuysi ali yachragman muyunanchipag, jinaman mogo mogo tincuchishanuysi juc runanuylata cawananchipag.

<sup>20</sup> Chaura gamcunaga Cristowan nä capäcurga wanushanuymi carcayanqui chay runacunapa mandashancuna cäsucuyyagga. Chauraga “Wacta u cayta ruray” nipäcushuptiquis ama rurapäcuychu chaycunataga.

<sup>21</sup> Chay runacunaga cay nipäcummi: “Ama tupaychu chaycunata, ama micuychu caycunata, ni ama yataypischu waccunata” nipäcummi.

<sup>22</sup> Chay mandashacunaga ushacaymanmi aywarunga, runacunala yachrachingan car.

<sup>23</sup> Razonpas chay ruraycunaga ali niragmi cayan “Wacta rurashun, u cayta rurashun” jinaman “Cuerpunchita amachäshun” nipäcungan. Nätan chaycunaga manam illacächinchu runachru chay lutan ruray munayaycunataga.

### 3

#### *Caynuy cawapäcuy cay pachachru*

<sup>1</sup> Gamcunaga Cristowan carmi nä cawacämushanuy cawarcayanqui mushog cawaychru. Chauraga Dios ningannuy cawapäcuy, nätan Cristoga Diospa derëchanchru tayarmi mandagcunapa mas mandagnin cayan.

<sup>2</sup> Cay pachachru runacunanuyla cawaytaga ama munapäcuychu, antis cawapäcuyga Dios munangannuy.

<sup>3</sup> Gamcunaga wanushanuymi carcayanqui lutan ruraycunapag, nätan Diospa nupanchru Cristowan cawarcayangaytaga manam tantiapäcunchu cay pachachru runacuna.

<sup>4</sup> Noganchitaga Cristom cawayächimanchi nä runa ricay, nätan pay cay pachaman cutiramuptinga, paywan cayanganchita, jinaman alila ruragman muyusha cayanganchita lapan runacunam ricapamäshun.

<sup>5</sup> Chauraga gamcunachru cay lutan munaycunata illacächipäcuy: warmin warmin olgon olgon cawayta, imas lutan ganra rurayta, lutan cawayta, lutan munayta. Jinaman imatas charayar masta munagcunaga, Diosman yupachicunan trucam chay chararcayangalanman yupachicurcayan.

<sup>6</sup> Chaynuy rurapäcunganpita Diosga alisca juyupam cunchuchinga chay mana cäsucugcunata.

<sup>7</sup> Unayga gamcunas chay lutancunata rurayarmi cawapäcuray.

<sup>8</sup> Nätan ama caycunas cachunchu gamcunachru: Piñashala cayay, piñäcurur imatas lutanta rurayay, pipagsi lutanta pinsiyay, pipagsi lutanta rimayay, jinaman ganra rimayaycunas.

<sup>9</sup> Ni amatag casquipänacurcaypishchu jucniquis jucniquis, nä lutan ruraypita yargorarcarayaga.

<sup>10</sup> Antis gamcunaga mushog runa carmi waranpa waranpa camapäcushungay Diospita yachracur, pay yupayman nä muyurcayanqui.

<sup>11</sup> Chaymi cananga manacagman muyurun griego caysi Israel casta caysi, señalächicusha caysi mana señalächicusha caysi, ‘Bárbaro’ ningan manacagpag ricasha runa caysi, ‘Escista’ ningan lutan runa caysi, rantisha runa caysi mana rantisha runa caysi, antis imapitas masga väliyan Munayniyog Cristo lapan yupachicug runancunawan cayanganmi.

<sup>12</sup> Chauragar nä Diospa acrashan, paypa raquishan, jinaman cuyashan carcayarga, caynuy capäcuy; cuyapäcugcama, ali shongocama, mana alitucugcama, manshucama, jinaman awantacugcama.

<sup>13</sup> Jucniquis jucniquis awantänacurcay, perdonänacurcay, imata ninacurursi Cristo perdonapäcushungaynuy perdonapäcuy.

<sup>14</sup> Lapan chaycunapitas masga cuyanacurcay. Chaynuypam lapanchis juc runanuyla ali cawanchi.

<sup>15</sup> Cristo nä ali cawarcayächishuptiquiga, chaynuyla cawapäcuy. Payga acrapäcushuray juc runanuyla cawapäcunaypagmi, jinaman “Imapitas gracias” nicurcänaypagmi.

<sup>16</sup> Chaynuyttag Cristopa willapan ningannuy cawapäcuy, jinaman yachrachinacurcay, piñapänacurcay jucniquis jucniquis shumag tantiarcur. Jinaman Munayniyog Diosta, cushisha cantapapäcuy Salmoscunawan himnucunawan jinaman paypa waquin cantacuna cayagwansi.

<sup>17</sup> Chaynuyttag lapan ima-aygata rurarsi, jinaman rimarsi, rurapäcuy Munayniyog Jesús nipäcushungaynuy, jinaman Tayta Diosta “Gracias” nicurcayar.

#### *Jesushman yupachicugcuna caynuy cawapäcuy*

<sup>18</sup> Gowayog warmicuna, gowaycunata cäsucurcay, Diosga chaynuy cäsucurcänaytam munan.

<sup>19</sup> Chaynuyttag warmiyog olgocunas warmi quicunata cuyapäcy. Ama lutanpa ricapäcychu.

<sup>20</sup> Churicagcunas, taytaycunata mamaycunata ima-aygachrüsi lapanchru cäsucurcay. Chaynuyt rurapäcunayta aliscam munan Munayniyog Diosga.

<sup>21</sup> Taytacagcuna, mamacagcuna, ama wamraycunata yanga ashipapäcychu piñäcunanpag. Chaynuypaga lutanmanmi muyurärichinqui.

<sup>22</sup> Chaynuyttag rantisha runacunas, rantishungay runata lapanchru cäsucurcay. Amam rircaracayäshuptilayga imatas alisca ruragtucuranquichu, alipag ricachicurcänay raygolaga, antis rurapäcuyga imatas lapan shongoypa Munayniyog Diosta manchacur.

<sup>23</sup> Nätan imatas rurarga rurapäcy cushisha lapan shongoypa, Munayniyog Diospagnuy, ama runacunapagnuyлага.

<sup>24</sup> Musyapäcungaynuysi chaynuyt rurapäcuptiquiga Munayniyog Dios “Goshaymi” ninganta chrasquipäcunquim. Gamcunaga Munayniyog Jesucristotam servircayanqui.

<sup>25</sup> Nätan lutan ruragcunataga Diosga cunchuchingam. Chaynuyt ruragtaga pitas Diosga mana cuyapäarmi manyalapita cunchuchinga.

#### 4

<sup>1</sup> Gamcunas runawan servichicugcuna, runaycunata alipa ricapäcy, jinaman gopäcunaycagta gopäcy. Gamcunapas munayniyogni quicuna jana pachachrümi cayan, imanuy rurapäcungaypitas taripapäcushunaypag.

<sup>2</sup> Chauraga chaynuyla manacurcayay Diosninchita, jinaman mayag mayagla capäcy, imayürasi “Gracias” nicurcayar.

<sup>3</sup> Nätan nogacunapagsi manacurcay imanuy lapas Cristopita mana unay musyapäcunganta willapacurcänäpag. Chaynuyt willapacungäpitam canansi cay carcelchru cayä.

<sup>4</sup> Chaynuyttag manacurcay aygas tantiacuylata rimapäcunäpag.

<sup>5</sup> Chaynuyttag shumag tantiärcur imatas rurapäcy imatas rimapäcy Diosta mana chrasquicusha runacunawan carcayarga, nätan imayüra aygayüras timpuycunata mana usuchilar ali cawapäcy, jinaman yanapapäcy.

<sup>6</sup> Nätan rimarga rimapäcy shumagta, aygas mayacuylata, jinaman tapucurcäshuptiquis yachrapäcunquimanmi imanuyta niytas.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>7</sup> Nätan imanuy cayangätas, jinaman ima rurayangätas, cuyashä Ti quicom musyachipäcushunqui. Payga chaynuyt alilam Diosta servin, nätan payga cayan Munayniyog Diospita willapacug-mayimi.

<sup>8</sup> Chaymi gamcunaman cachrayämü, imanuy capäcungätas musyachipäcushunaypag, jinaman calpanchächipäcushunaypag.

<sup>9</sup> Paywanmi cachrayämü Onesimotas. Paysi cuyashämi, jinaman Dios ningannuyta cawagmi. Payga marca-mayiquicunam. Paycunam caychru ima rurarcayangätas musyachipäcushunqui.

<sup>10</sup> Chaynuytan cay carcelchru cayag mayi Aristarcosi aparcayächimushunqui salüduta, jinaman Bernabëpa primun Marcossi. Paypitaga nämi ichiclata musyararcayächig, gamcunaman nä chrämuptin alipa chrasquipäcy.

<sup>11</sup> Chaynuytan salüduta aparcayächimushunqui Jesús nipäcungan Justosi. Paycunalam Israel castapitaga yanapapäcaman Diospa munayninman yaucuy pita willapacupti. Paycunalam nogataga cushicachimam.

<sup>12</sup> Chaynuytan aparcayächimushunqui salüduta Epafraassi. Paysi cayan marca-mayiquicunam, jinaman Cristopa uryagninmi. Payga imaysi chaynuylam Diosta alisca manacuyan gamcunapag, mana ima juchamansi ishquilar ali capäcunaypag, jinaman ima-aygachrüsi Diosninchita munangannuyta rurapäcunaypag.

<sup>13</sup> Nogaga shumagmi musyayä Epafra gamcunapita imayüra aygayüras “¿Imanuyrag carcayan?” nir yarpararcayäshungayta. Chaynuylam payga yarparayan Laodicea marcachru cayagcunatas, jinaman Hierápolis marcachru cayagcunatas.

<sup>14</sup> Chaynuytan cuyashä jampicug Lucassi, jinaman Demassi aparcayächimushunqui salüduta.

<sup>15</sup> Chaynuyttag nogapitas saludayulay Laodiceachru Jesusman yupachicug-mayinchicunata, Ninfata, jinaman wayinchru Diosman yupachicug gotucagcunata.

<sup>16</sup> Cay apayächimungä cartata leyircurga apachipäcy Laodiceachru cayagcunamansi leyipäcunapag. Nätan Laodiceaman apachingä cartata gamcunaman apachipäcunapag, gamcunas leyipäcy.

<sup>17</sup> Nätan Arquipota cay niyäriy: “Munayniyog Dios servigninpag chrurarayäshuptiquiga, pay ningancunata mana gongalar ruray” niyärilay.

<sup>18</sup> Noga Pablom cay ushanantaga maquiwan isquirbiyä mü chay tapucurcayäshungaypita. Amanar gongapäcamaychu cay carcelchru cayangäta. Diosninchi cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui. Chaynuy cachun.

## Tesalonicachru Yachragcunaman Pablo Naupacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas. Leyiy Hechos libruchru capítulu 17.

Tesalónica marcachru Pablo yachrarachiptin Israel castacunaga wanuchiytam munapácura. Chaymi payga Jesuspita juc quilla yachrarcachilar gueshpicura juclápa. Chaura quèdaràrira yanapagnincunalam.

Chaypita quima quillanuytaran Pablo chrarura Corintoman. Chay guepalantam chraràrira Jesuspita yachrachiyta yanapagnincunas Tesalonicapita. Paycunaga willa-paràrin cay nirmi: “Tesalonicachru runacunaga alim yupachicurcayan Jesusman, jinaman aliscam cunchurcayansi. Gamtachu Jesuspita willapacuptiqui runacuna cunchurcayächishunqui, chaynuymi cananga Jesusman yupachicugcunatas cunchur-cayächin. Chaypitaga puriyanmi casqui willapacugcunas. Chayta mayaràirmi waquina na mana yarpapácunchu Dios munangannuy ali cawayta. Waquina na muyuràrin guella-manmi nàtan waquinmi Jesusga manam cutimungachu' nircayan”.

Nipäcuptinmi Pabloga alisca laquicurura. Chaymi cay cartata isquirbira payga “Dios munangannuy ali cawapácuy, nàtan Jesusga razonpam cutimunga” nishata.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablom Silvanowan, jinaman Timoteowan salüduta aparçayächimug Tesalónica marcachru Jesusman yupachicug-mayícunaman. Gamcunata Dios Taytanchi, jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapàlar ima-aygachrüsi yanapapácushunqui ali cawapácunaypag.

### *Gamcuna Jesusman yupachicugcunapitaga aliscam cushirarcayä*

<sup>2</sup> Lapaypitas gamcunapitaga chaynuylam Dios Taytanchita “Gracias” nicurcayä. Chaynuylam Dioswan rimarga, gamcunapagsi manacurcayä.

<sup>3</sup> Dios Taytanchita manacurga imayüra aygayürasi gamcuna caynuy capäcungaypita yarparcayämi. Gamcunaga Tayta Diospa willapanta musyarcayächinquim, jinaman runa-cunata cuyarmi imanaypa ayganaypas yanaparcayanqui. Nàtan chaynuylam shuyacur-cayanqui Jesús cutimunantas.

<sup>4</sup> Diospa cuyashan Jesusman yupachicug-mayícuna, nogacuna shumagmi musyarcayä Diospa acrashan capäcungayta.

<sup>5</sup> Nogacuna Jesuspita ali willapata willapapäcupti manam mayacurcaray imas runapa rimashantanuyllachu, antis mayacurcaray Diospa willapantam “Cayga razonpa Diospa willapanmi” nir chrasquipäcuray Santu Espiritu yanapapäcushuptiqui. Nàtan gamcunaga shumagmi ricapäcamaray chay willapa willapacurcayangänuy cawapäcungätas.

<sup>6</sup> Chaura chaymi gamcunaga nogacunanuy jinaman Munayniyogninchi Jesusnuy nä cawarcayanqui. Nàtan chaynuy cawapäcungaypita runacuna alisca cunchurcayächishuptiquis, Santu Espiritu yanapäcushuptiquim gamcunaga cushisha cawarcayanqui.

<sup>7</sup> Chaura chay ali cawapäcungayta ricarmi Macedoniachrüsi Acayachrüsi Jesusman lapan yupachicugcuna gamcunanuy ali cawarcayan.

<sup>8</sup> Chaura chaynuy ali cawapäcungaytam Macedoniachrüsi Acayachrüsi, jinaman mas muyuragnin marcacunapas limpu mayachinacurcasha. Gamcunapita galayurmi Diospa willapanga musyarcayur. Chaynuy shumag musyapäcuptinmi nogacunaga nä mana imatas nipäcüchu gamcunapitaga.

<sup>9</sup> Lapan runacunam musyarcayan Jesuspita willapäcupti alipa chrasquicurangayta. Chaynuytan musyarcayan imata gamcuna “Caymi diosni” nir, servircayangayta déjarur, cawayag jinaman razoncag Diosta servircayangaytas.

<sup>10</sup> Jinaman musyarcayantan Diospa-mayin Jesucristo jana pachapita cay pachaman cutimunanta shuyacurcayangaytas. Paytaga Diosmi wanushapita cawacächimusha. Pay Jesusmi salvayämanchi juchasapacunata cunchuchinan junagchru Dios mana cunchuchimänanchipag.

## 2

### *Musyarcayanquim chaychru cayar alilata rurayar cawapäcungäta*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, gamcuna shumagmi musyarcayanqui, mana yangala-pag gamcunaman aywapäcamungäta.

<sup>2</sup> Chaypitas shumagmi musyarcayanqui Filipos marcachru ashlisha, magasha capäcungäta. Chaynuy runacuna jinarcayämaptinsi Dios yanapapäcamaptinmi nogacunaga mana mancharilar, Diospa ali willapanta willapapäcurag salvacurcänaypag.

<sup>3</sup> Nätan Jesuspita chay willapapäcur manam pantacasha runa yupaysi lutantachu willapapäcurag. Manatan willapapäcuragsi pantacächipäcuyniquita munarchu, u engañapäcuyniquita munarpushchu, antis willapapäcurag razoncagtam.

<sup>4</sup> Nogacunataga Dios quiquinmi yupachicarcämar nirarcayäman Jesuspita ali willapata willapacurcänäpag. Chaura pay nipäcamangantam nogacunaga willapacurcayä. Nätan willapacurcayä manam runapita alipag ricasha cayta munarchu, antis Dios munanganta rurarmi. Chaynuy rurapäcungäta Diosga shumagmi musyayan.

<sup>5</sup> Gamcuna musyarcayangaynuysi nogacuna chraramur manam imapitas alawapäcuragchu. Manatan rimapapäcuragsi golgueta gopäcamänay raygopishchu. Chaynuy mana rurapäcungäta Dios quiquinsi shumagmi musyayan.

<sup>6</sup> Manatan ni juc cutilas runacunapita alisca alinnin runapag ricasha caytas munapäcurächu, ni gamcunapitas, ni juc runacunapitas. Cristopa cachran rurag capäcungäpita chaynuy ricapäcamänay cayaptinsi. Nogacunaga manam munapäcurächu chaynuy ricapäcamänayta.

<sup>7</sup> Antisimi gamcunata ricapäcurag shumagpa, juc warmi wawanta cuyar imapita cuidagnuysi.

<sup>8</sup> Nogacunaga aliscam gamcunataga cuyarcayag. Nogacunaga manam Jesuspita willapaylatachu munapäcurag, antis ima-ayga captinsi, jinaman wanursi wanupäcuman cara gamcuna raygoga. Chaura gamcunataga aliscam cuyarcayag.

<sup>9</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, gamcunaga shumagmi musyarcayanqui uticasha uryapäcungäta. Diospa ali willapanta gamcunata willapapäcur nogacunaga pagas junagmi micapäcünäpag upyapäcünäpag uryapäcurä mana maygaytas “Waclay u caylay” nir, manacurcänäpag.

<sup>10</sup> Gamcunas jinaman Diossi shumagmi musyayan gamcunawan yachrar, alita rurayar cawapäcungäta. Chaura gamcuna Diosman yupachicugcunapagga manam canchu imapita juchachapäcamänaypagsi.

<sup>11</sup> Nätan musyarcayangaynuysi juc taytachu ali cawapäcunanpag churincunata anyapan valorchapan, chaynuymi nogacunaga rurapäcurä lapaywansi.

<sup>12</sup> Chaypin nipäcurag Dios munangannuy cawapäcunaypagmi. Nätan chaynuy cawapäcunaypagmi Diosga acrarcayäshunqui. Chaura chaynuy cawarga Dioswanmi imaycamas capäcunqui, jinaman alisca alipa ricasham capäcunquis.

*Ali willapanuy cawayagta pisi cunchuchimashaga Diosga cunchuchingam*

<sup>13</sup> Chaypitas nogacunaga chaynuylam Tayta Diosta “Gracias Tayta” nicurcayä, Diospa ali willapanta willapapäcupti “Cayga razonpa Diospa ali willapanmi” nir, gamcuna chrasquicurcangaypita. Nätan chay willapataga gamcunaga manam runacunapa willapantanuy-lachu chrasquicurcaray, antis “Cayga razonpas Diospam” nirmi. Chaymi gamcunaga chay willapa ningannuy nä cawarcayanquis.

<sup>14</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, mas naupata gamcunaga chay ali willapa ningannuy cawayta galayarärir, marca-mayiquicunapita gaticachrasham capäcurayqui cunchuchisha capäcunaypag, wac Judea ninganchru Jesusman yupachicug gotucagcunanuysi. Paycunas gaticachrasa capäcura Israel castancunapitam.

<sup>15</sup> Chay Israel castacunam Munayniyog Jestustas, jinaman Diospa unay willacugnincunatas wanuchipäcura. Paycunam nogacunatas ashircayäman cunchuchipäcamänanpag. Chaycunaga pipas maypas contralanmi sharcapäcun, chaymi chay ali willapa willapacurcänäta mana munapäcunchu. Chaynuy rurapäcunganpita Diosga aliscam chaycunapag piñarayan.

<sup>16</sup> Chaynuytan juc casta runacuna chay salvacurcänanpag ali willapa musyachipäcünätas mana munapäcunchu. Chaynuy jinarga alisca aliscam juchäcurcayan. Chaynuy rurapäcunganpitaga Diosninchi aliscam cunchuchinga.

*Achca cutim gamcunacagta aywamuyta munapäcurä*

<sup>17</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, chay contranchi sharcug runacuna gargapäcamasha captinmi gamcunapita raquicasha carcayä. Nätan chaynuy raquicasha cayanchi manam alä unaypagchu. Nätan chaynuy carcayarsi gamcunataga, chaynuylam yarpararcayag, jinaman nogacunaga aliscam aywamuytas munarcayä.

<sup>18</sup> Chaura pasay aywamuytata munarcayarsi Asyag jarcapäcamaptinmi, mana aywapäcamüragchu, jinaman quiquülas yaparcur yaparcurmi nä aywamugpag cayarä, nätan chaychru chay Asyag captinmi mana aywamüragchu.

<sup>19</sup> Nätan aywamuyta munarcayä yanapapäcushunaypagmi. Nogacunaga shumagmi musyarcayä Munayniyog Jesús cay pachaman cutimuptin paypa naupanchru cushisha capäcunayta. Chayta ricar nogacunaga aliscam cushicurcäshag, jinaman olgotucurcäshag.

<sup>20</sup> Au, razonpam gamcunapitaga nä olgotucurcayäsi, jinaman cushirarcayäsi.

### 3

#### *Timoteota cachramurä yanapapäcushunaypagmi*

<sup>1</sup> Chaura aywapäcamuyta mana pasay atiparga pinsiaräri cay Atenas marcachru ish-caynïcuna quëdaytam.

<sup>2</sup> Chaymi Timoteolata gamcuna ricag cachrapäcamurä chay cunchuychru Jesusman yupachicuyälar cawayta yanapapäcushunaypag. Payga cayan Jesusman yupachicug-mayinchim, jinaman Diospa servigninmi. Chaymi paysi Cristopita willapacuyan.

<sup>3</sup> Chaura nä chraramurga maygaysi Jesusman yupachicuyta mana dëjapäcunaypagmi payga yanapapäcushunqui, jinaman valorchapäcushunqui. Nätan gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Jesupa runan canganchipita chaynuuy cunchunanchitaga.

<sup>4</sup> Chaynuuy cunchunanchipitaga gamcunawan cayar nämi nipäcurag. Nätan nipäcungagnuytam nä ruracayansi.

<sup>5</sup> Chaura gamcunapita raquicashala cayta mana munarmi Timoteota cachracamurä, gamcuna Jesusman yupachicurcayangaytas u mana yupachicurcayangaytas musyanäpag. “Capazchri Asyagga chay juyu cunchuywanga Jesuspita nä raquicarachinsi” nir pinsiar, jinaman cachramurä chay yachrachipäcungag mana yangalapag cananta munarmi.

#### *Gamcunapita Timoteo willaparamaptinga alisca cushisham carcayä*

<sup>6</sup> Nätan Timoteoga cutiraman ricapäcushungaypita alisca cushisham, jinarcurmi willaparäriman Jesusman yupachicuyälar cawarcayangayta, chaynuyla cuyacugcama carcayangayta. Willaparärimantan chaynuyla yarpararcayämangaytas, jinaman aywapäcamunäta alisca munarcayangaytas. Nätan nogacunas aliscam aywamuyta munarcayä gamcunacagtaga.

<sup>7</sup> Chaura Jesusman yupachicug-mayïcuna, caychru nogacuna chay ima-aygata, laquisha cunchurcayarsi Jesusman ali yupachicurcayangayta willaparärimaptinga aliscam cushicaräri.

<sup>8</sup> Chaymi canan nogacunaga chay ali yupachicurcayangayta musyarurga cushisha cawarcayä. Chaura gamcunapita willapapäcamanganwanga wanunayagpita cutircämushanuyta valorchasha carcayä.

<sup>9</sup> Chaynuuy gamcuna cushicarcächimangaypitaga alisca aliscam Tayta Diosta “Gracias” nicurayä.

<sup>10</sup> Chaura cananga gamcuna ricag aywapäcamunäpag pagas junagmi Taytanchita manacurcayä, chayman chraramur chay mana yachrachipäcungagta nä yachrarärichipti Jesusman mas ali yupachicuyälar cawapäcunaypag.

<sup>11</sup> Nogacunaga chaynuylam Tayta Diostas, jinaman Munayniyog Jesustas manacurcayä ricagniqui aywapäcamunäpag.

<sup>12</sup> Chauraga gamcunata Munayniyogninchi Jesucristo yanapapäcushunqui jucniquis jucniquis mas cuyanacur cawayayta, jinaman runa-mayiquicunata cuyayar cawayayta. Chaura nogacuna cuyapäcungagnuyta gamcunas cuyacugcama capäcunqui.

<sup>13</sup> Chaynuylam Dioswan rimarga manacurcayä alita rurayar cawayta yanapapäcushunaypagsi. Chaynuypa Munayniyog Jesús cutimuptin, paylapag cawag lapan acrashancunawan Diospa naupanchru mana pipitas juchachasha capäcunaypag.

### 4

#### *Yachrachipäcungagnuy mana juchäcular cawapäcuy*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, cananga alisca anyapapäcushay Munayniyog Jesucristo nipäcamasha captinmi: Chaura gamcunata nämi yachrachipäcurag Dios munangan-nuy cawapäcunaypag. Nätan gamcunaga nämi chaynuuy cawarcayanqui. Chaura imanaypa ayganaypas Dios munangannuy mas alita rurarcayar cawapäcuy.

<sup>2</sup> Gamcuna shumagmi musyarcayanqui Munayniyog Jesús nipäcamasha captin imacuna yachrachipäcungagtas.

<sup>3</sup> Chaura Diosninchiga munayan mana juchäcular cawapäcunaytam. Payga manam munanchu nä gowayog u warmiyog cayar mansibacurcänayta.

<sup>4</sup> Antis gowayog u warmiyogcagga cawapäcuy alinninpag ricanacurcayar, jinaman mana chay juchaman ishqullar.



<sup>5</sup> Chaura amam cuerpuycuna munangannuyga imayüra aygayüras warmiquiwan u gowaywan punucuylataga munapäcunquichu Diospita mana imas musyag runacunanuyga. Paycunaga Diosta mana reguepäcurmi chaynuycawapäcun.

<sup>6</sup> Chauraga amam pasay, Jesusman yupachicug-mayiquipa warminwansi u gowanwansi chay juchaman ishquinquichu. Jinacayta mansibacururga engañayanqui Jesusman yupachicug-mayiquitam. Chaynuycawapäcunaga Diosta munayniyog Dios aliscam cunchuchinga naupata nipäcungagnuysi.

<sup>7</sup> Chaura Diosninchiga manam acramasha canchi chay juchata rurayar cawananchipagchu, antis payga acrarayämanchi munangannuysi mana juchäcular cawananchipagmi.

<sup>8</sup> Nätan maygaysi cay yachrarayächingacunata mana cäsucarämagga, manam nogacunatachu mana cäsucarämänqui, antis noganchiman Santu Espirituta cachramug Diostam mana cäsucuranquichu.

*Waranpa waranpa mas cuyacugman muyupäcuy*

<sup>9</sup> Nätan jucniquis jucniquis nä cuyanacurmi cawarcayanqui. Chaymi chaypitaga mana imatas nipäcushaychu. Chaynuycawaytaga Dios quiquinmi nä yanaparayäshunqui.

<sup>10</sup> Chaymi gamcunaga Macedonia ninganchru Jesusman yupachicug-mayinchicunatas cuyarcayanqui. Chauragar waranpa waranpa mas cuyacugman muyupäcuy.

<sup>11</sup> Jinaman cawapäcuy gasila piwan maywansi. Nätan quiquiquicunapa rurayniqicunata rurapäcuy, nä nipäcungagnuysi maquiquicunawan imaycunatas rurapäcuy mana jucpacagta shuyararayanaypag.

<sup>12</sup> Chaynuycawapäcuptiquiga Jesusman mana yupachicugcuna alisca alipagmi ricapäcushunqui, jinaman manam jucpacagta shuyarapäcunquichu.

*Caynuymi ruracanga munayniyog Jesús cutimuptin*

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, cananga shumag tantiachipäcushay Jesusman yupachicug-mayinchi wanushacuna cawacapäcamunanpita. Chay wanushacuna cawacapäcamunanta mana musyarmi Diosman mana yupachicug runacunaga chay wanushacunapita alisca wagarcayan.

<sup>14</sup> Noganchiga shumagmi musyayanchi Jesús wanushapita cawacämunganta. Paytanuymi Diosga Jesusman yupachicuyälar wanushacunataga cawacächimunga, jinarcurmi Jesús cutimuptin Jesuswan parëju aywapäcamunga.

<sup>15</sup> Nogacunaga chaynuycawapäcuy Munayniyog Jesús ningannuylam. Chaura Jesús cutimuptin naupataga wanushacunaran cawacapäcamunga, nätan noganchi cawayagcagga manam naupa naupatachu jegashun Jesuswan tincunanchipag.

<sup>16</sup> Chaura chayga caynuypam ruracanga: Naupataga arcángel jutiyo mandag angelmi rimaringa. Chaylam Munayniyog Jesusga jana pachapita aywamunga. Chaypitam payga mandanga trompëtata töcananpag. Chaura Diospa trompëtan wagariruptilanmi Jesusman yupachicug wanushacuna cawacapäcamunga.

<sup>17</sup> Chaypitam noganchi Jesusman yupachicug cawayagcunaga paycunaman shuntacäshun. Jinarcurmi paycunawan parëju pucutayman jegachisha cashun chaychru Munayniyog Jesuswan tincunanchipag. Chaura paywanmi imay imaycamas cacushun.

<sup>18</sup> Chauragar Jesusman yupachicug-mayicuna, cay nipäcungagta yarpachinacurcayay jucniquis jucniquis mana yanga wagarcayanaypag.

## 5

*Jesús cutimunananta nä shumag musyarcayarga yanapänacurcayay*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, nätan cay cartachru manam isquirbimüchu Munayniyog Jesús imay wichan u imacuna ruracaruptinrag cutimunanpitas.

<sup>2</sup> Pay cutimunanpitağa nä shumagmi gamcunaga musyarcayanqui. Payga cutimunga mayänipitam mana shuyacuyanganchi üram, pagaspa juc suwa wayiman yaucugnuy.

<sup>3</sup> Chaura Jesusga cutimunga runacuna “Cananmi icha gasila cawashunga, manam pisi ima lutantas ruramäshunchu” nircayangan wichanmi. Chaylam Diosga mayänipita chaynuycawapäcunaga Diosta munayniyog Dios alisca cunchuchinga. Juc pachrayog warmitachu mayänipita wachray nanay charin, chaynuymi cunchuypitaga mana maygansi gueshpiyta atipangachu.

<sup>4</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Jesús cutimunanpitağa. Chaura gamcunamanga manam cutimunga mayänipitachu juc suwanuysi.

<sup>5</sup> Gamcunaga lapaysi Diospa runan carmi nä alita rurayar cawarcayanqui. Chaura noganchiga manam canchi waquincunanuysi lualanta ruragchu u Diosta manacagpag ricagchu.

<sup>6</sup> Chaura noganchiga ama cawashunchu chay runacunanuysi lutanlata rurayarga, antis cawashun alita rurayar, jinaman aywamunanta shuyacuyar.

<sup>7</sup> Chay runacunaga lutanlata rurapäcur, jinaman Jesús cutimunanta mana shuyapäcur carcayan juc punuyag runanuymi, jinaman shincasha runanuymi.

<sup>8</sup> Nätan noganchi Jesuspa runancuna ichaga cawayäshun, chay lutan ruraycunapita amachacuyar, Diosman chaynuyla yupachicuyar, Diosta chaynuyla cuyayar, jinaman “Diosga razonpam salvarayäman chay imaycamas cunchuypita” niyar.

<sup>9</sup> Chauraga Munayniyog Jesús wanunganpa Dios salvamanganchiman chaynuyla yupachicuyäshun. Diosga manam nina wayichru cunchuchimänanchipagchu acamaranchi.

<sup>10</sup> Chay mana cunchuchimänanchipagmi Jesucristoga noganchipa trucanchi wanura. Chaura pay cutimurga cawayagta u wanushata tarimarninchis pushacamäshun jana pachatam paywan imaycamas cacunanchipag.

<sup>11</sup> Chauraga canan rurarcayangaynu yucniquis jucniquis yanapänacurcayay, jinaman valorchänacurcayay Diosman chaynuyla yupachicurcänaypag.

*Jesusman yupachicug carcayarga caynu y cawapäcuy*

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, chaypitas alipa ricapäcuy chay yachrachipäcushugniquicunata, paycunaga “Caynuypa u wacnuypa cawapäcuy” nir, yachrarayächishunqui juchaman mana ishquipäcunaypagmi.

<sup>13</sup> Chaynu yanapapäcushungaypita paycunataga alisca cuyapäcuy, jinaman alipa ricapäcuy. Nätan jucniquis jucniquis gasila cawapäcuy.

<sup>14</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, gamcunachru Diospag mana uray munagcunata piñapapäcuy, Jesusman nä mana yupachicuy munayagcunata valorchapäcuy, mana aläpa yupachicuyagcunatas yanapapäcuy. Chaura gamcunaga awantacugcamam capäcunqui chay lapan runacunawan.

<sup>15</sup> Nätan pisi maygantas lutanta ruraruptin, amam cunsindipäcunquichu chay lutan rurag runata chay jucnincagsi chaynu cutichinanta. Antis imanaypanuysi alipa cawapäcuy quiquicamas, jinaman waquin runacunawansi.

<sup>16</sup> Chaynuytay cawapäcuy imaysi cushishala.

<sup>17</sup> Nätan Dioswansi chaynuyla imay aygaysi rimapäcuy.

<sup>18</sup> Ima-ayga captinsi Diosta chaynuyla “Gracias” nicurcayay. Noganchi Jesuspa runancuna chaynuy alita rurayar cawananchitam Diosga munan.

<sup>19</sup> Nätan Santu Espiritu gamcunachru imatas rurayagta ama amachapäcuychu, juc nina rupayagta upichignuysi.

<sup>20</sup> Jinaman Diospa willacugnincuna rimapapäcushuptiquis amam mana väligpag ricapäcunquichu chay rimanganta.

<sup>21</sup> Antis shumag tantiapäcuy paycuna Dios ninganta rimayangantas u mana ninganta rimayangantas. Chaura shumag tantiarcur alicagta chrasquicurcay.

<sup>22</sup> Nätan Dios mana ninganta rimapinga ama imatas chrasquicurcaychu.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>23</sup> Chauraga gasila cawachicug Diosninchi lapaycunatas paylapag cawayta yanapapäcushunqui, jinaman waranpa waranpa alila ruragman muyuchipäcushunqui. Chaynuypagga yanapapäcushunqui alilata pinsiyar cawaytam, alila rurayta munayar cawaytam, cuerpuwansi alita rurayar cawaytam Munayniyog Jesús cutimunan junagcama.

<sup>24</sup> Chaynu ali cawananchipagmi Diosga acramasha canchi. Payga rimangannuyla ruragmi, chauraga ali cawayta yanapämäshunmi.

<sup>25</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, Diosta chaynuyla manacurcayay nogacunapag.

<sup>26</sup> Jesusman lapan yupachicug-mayinchicunawan saludänacurcay cushishacama.

<sup>27</sup> Jesús nimasha captinmi caylata niyärishay: Cay cartata chrasquirärir Jesusman lapan yupachicug-mayinchicunata leyipapäcuy.

<sup>28</sup> Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui. Chaynuy cahun.

## Tesalonicachru Yachragcunaman Pablo Guepacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas.

Tesalónica marcachru Pablo yachrarachiptin Israel castacuna wanuchiytam munapácura. Chaymi payga juc quilla yachrarayächilar gueshpicura jucläpa. Chaypitaga unaylataran chrarura Corintoman. Chaylam chrarärira Jesuspita yachrachiyta yanapagnincunas cay nir: "Tesalonicachru runacunaga alim yupachicurcayan Jesusman. Nätan chrarärimun Diospita jucläsita yachrachigcunam. 'Jesusga nä manam mastaga cutimungachu. Payga nämi cutimusha shongonchichru cananpag' nirmi" yachrarayächin.

Nipäcuptinmi Pabloga alisca laquicurura, chaymi isquirbira cay cartata. Payga cay niram: "Jesús cutirpamunanpagga faltayanran, nätan cutimungaga razonpam. Chay cutimunanta quiquinmi rimara" nirmi.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

*Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablom, cay cartata isquirbircur Silvanowan, jinaman Timoteowan aparayächimug Tesalonicachru Jesusman yupachicug gotucagcunaman.

<sup>2</sup> Gamcunata Dios Taytanchiwan Munayniyog Jesucristo cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui, jinaman gasilata cachipäcushunqui.

*Gamcunapitaga Diosta "Gracias" nicurcayä ima-aygachrüsi yanapapäcushuptiquim*

<sup>3</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, nogacuna chaynuylam imay aygaysi Diosta "Gracias" nircurcayäshag gamcuna waranpa waranpa Diosman mas yupachicurcangaypitaga, jinaman waranpa waranpa lapaysi mas cuyacugman muyurcayangaypitaga. Nätan gamcunapita chaynuy "Gracias Tayta" nicurcayangäga alim cayan.

<sup>4</sup> Nogacunaga maychru chaychrüsi Jesusman yupachicug gotucagcunataga alisca cushisham gamcunapita willapacurcayä, chay lutan runacunapita gaticachrasa cayarsi, ima-ayga cunchuyta awantarcayarsi Diosman chaynuyla yupachicurcayangaypita.

<sup>5</sup> Chaura chay ima-ayga cunchuytas chaynuy awantapäcungaypita alisca alipagmi Diosga ricarcayäshunqui. Chaynuy carcayarga yaycapäcunquim Diospa munayninchru cawaymanga.

<sup>6</sup> Nätan Diosga shumagmi musyayan ima-aygatas. Chaymi payga alisca cunchuchinga, chay cunchurcayächishugniqui lutan runacunataga.

<sup>7</sup> Nätan gamcunatawan nogacunatam icha Diosninchiga jamachimäshun cay cunchuycunapita. Nätan jamachimäshunga Munayniyogninchi Jesucristo chay munayniyog angelcunawan jana pachapita cutimunan junagmi.

<sup>8</sup> Nätan Munayniyog Jesucristo jana pachapita nä cutiramurga alisca juyupam cunchuchinga Diosman mana yupachicug runacunataga, jinaman ali willapa mana cäsucuy munagcunataga.

<sup>9</sup> Chaycunaga nina wayichrümi imay imaycamas cunchuchisha capäcunga. Chauraga capäcunga Munayniyog Jesucristopa naupanpita jitarisham. Chauraga manam yaycapäcungachu chay alisca shumag mandayangancagmansä.

<sup>10</sup> Chaycunaga chaynuy rurasha capäcunga Jesús cutiramuptinmi. Chay junagmi raquis-hancunaga Munayniyog Jesusta "Gamga alisca alisca alim cayanqui" nipäcunga. Chaynuytan ali willapata mayacur payman yupachicugcunas, jinaman gamcunas "Gamga alisca alim cayanqui" nir, mayacasha nirag ricarapäcunqui.

<sup>11</sup> Chaymi nogacunaga gamcunapag Diosninchita chaynuyla manacurcayä pay munangannuy cawapäcunaypag, payga chaypagmi acrararcayäshunqui. Manacurcayätan ima ali ruray munarcayangayas munayninwan yanapapäcushunaypagsi, jinaman payman yupachicug capäcur ima uryarcayangaychru yanapapäcushunaypagsi.

<sup>12</sup> Chaynuy yanapapäcushuptiqui gamcunaga Munayniyog Jesusta alisca alipagmi ricapäcunqui. Nätan paysi chaynuypagmi ricapäcushunqui. Chaynuy ruracänanpagmi cuyapäcug Diossi, jinaman Munayniyog Jesucristosi unaypita pinsiashalata cachipäcura.

## 2

*Munayniyog Jesús cutimunanpitatag pantacarärichishunquiman*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, cananga nipäcushay Munayniyogninchi Jesucristo cutimunanpitam, jinaman paywan imaycamas cacunanchipag gotucänanchipitam.

<sup>2</sup> Chauraga amamar pisi Munayniyogninchi Jesucristo cutimunan junagpitaga manchacachipäcushunquis ni pantacächipäcushunquis “Chay junagmi nä chraramun” nirga. Chauraga amam chrasquicurcanquichu “Santu Spiritum musyarachiman” nipäcushuptiquis, u “Pablom cartata aparachimunag” nipäcushuptiquis, amam chrasquicurcanquichu. Runacunaga yangam imatas nipäcushunqui engañapäcushunaypag.

<sup>3</sup> Antis Munayniyogninchi Jesucristo aywamunanpagga caycunaran ruracanga; naupataga chraniñ runacunaran Diospa contran sharcapäcunga, jina guepantam ricacämunga juc runa. Chayga alisca aliscam juchäcunga. Chaynu yuchäcunganpita alisca cunchuchisham canga.

<sup>4</sup> Chay runaga Diospa contranmi canga. Chaymi mana munangachu pasay pi runas Diosta alawänanta, ni manatan munangachu runacuna imacunata alawapäcunantas. Chay runaga alisca olgosham Jerusalenchru cayag Diospa wayin ruyimansi yaycunga. Jinarcurmi chaychru tacuyur “Nogam Dios cayä” ninga.

<sup>5</sup> Yarpachrurcay, chaypitaga achca cutim nä nipäcurag gamcunawan cayar.

<sup>6</sup> Chaura gamcunaga nä shumagmi musyarcayanqui chay runa reguechicunanta ima jarcarayangantas. Nätan chayga reguechicunga Dios pinsiarayächingan junag ayparamuptinran.

<sup>7</sup> Nätan cananga Asyag runacunata tantiachiptinmi chay runacunaga “Diospa willapanga manam välinchu” nircayan. Chaynu yurayaptinsi chay jarcarayagga jarcaranga Dios pinsiarayächingan junag aypamungancamaran.

<sup>8</sup> Nätan chay jarcarayagta Dios aywachicuptinmi ichaga chay contran cayag runaga pasay shumag reguechicurunga. Chaura Jesús alisca achicuyar aywamugta ricapururga chay runaga manam imanaytas atipangachu. Chaylam Jesusga nirunga chay runa cunchuchisha cananpag.

<sup>9</sup> Nätan chay runaga Jesús manas cutimungancamaga Asyagpa munayninwan, aliscam ruranga ima-aygatas. Chayta ricar runacunaga “¡Payga razonpa Diosmi!” nipäcungam.

<sup>10</sup> Chaynuypam Diosta mana cäsucuy munag runacunata pasay engañarunga. Nätan chaynu yga engañachicurcayanga salvacurcänapag razoncag willapata mana väligpag ricagcunam.

<sup>11</sup> Chaymi Diosi “Jina engañachicurcächun” ninga.

<sup>12</sup> Chaura chay runacunata Diosga imay imaycamas cunchuchinga razoncag willapata cäsucurcänan truca imatas lutanlata cushisha rurapäcunganpitam.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, jinaman Munayniyog Jesuspa cuyashancuna, gamcunapitaga chaynuylam Diosninchita “Gracias” nicurcayashag, cay pachata manaragsi camalar salvasha capäcunaypag pay acrapäcushungaypita, paylapag cawapäcunaypag Santu Espiritu raquipäcushungaypita, jinaman ali willapata lapan shongoypa chrasquicurcangaypita.

<sup>14</sup> Chaynu y salvasha capäcunaypagmi Diosga gamcunata acrapäcushuray. Chaymi Jesupita willapapäcuptisi chrasquicurcaray. Chaura Diosga gamcunata ricapäcushunqui alisca alipagmi Munayniyog Jesusta ricangannuyi.

<sup>15</sup> Chauragar Jesusman yupachicug-mayicuna, ima-ayga captinsi chaynuyla Jesusman yupachicurcay, jinaman razoncag willapa yachrachipäcungagta, rimapapäcungagta, cartacamur nipäcungagta lapanta cäsucurcay.

<sup>16</sup> Noganchitaga quiquin Dios Taytanchim, jinaman Munayniyogninchi Jesucristom cuyayämanchi. Chay cuyayämagninchim noganchitaga nä nimasha canchi imaycamas cushisha cawananchita, jinaman cuyapälarimi yanapayämanchi “Goshaymi” nimanganchicuna cushisha shuyaytas. Paytam nogacunaga manacurcayä.

<sup>17</sup> Manacurcayätan Munayniyog Jesús valorchapäcushunaypagsi, jinaman alila rurayta, alila rimayta yanapapäcunaypagsi.

### 3

#### *Diosta manacurcay ali willapata runacuna chrasquicurcänapag*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, caytas niyärishay: Gamcunas Dios Taytanchita chaynuyla manacurcay nogacunapag, maychru chaychrüsi Munayniyog Jesupita willapacurcänapag. Chay willapata mayarcu gamcunanuyi lapan shongoncunapa cushisha chrasquicurcänapag.

<sup>2</sup> Chaypitas manacurcay chay mana cäsucug lutan rurag runacunapa maquinpita jor-gapäcamänapagsi. Manam lapan runachu Munayniyog Jesupita willapacusha chrasquicurcan.

<sup>3</sup> Nätan razonpam Munayniyog Jesusga rimangannuy rurán. Chaura payga yanapapácushunquim Dioslaman yupachicuyar cawayta, jinaman washapácushunquim Asyag mana juchacächipácushunaypagsi.

<sup>4</sup> Nogacunaga shumagmi musyarcayä gamcuna Munayniyog Jesusman yupachicucayangayta. Gamcunaga nämí paytaga cäsurcucayanquis. Chauraga chaynuyla cäsurcucayam nas naupata mandapácungagcunatas, jinaman cay cartachru canan nircayangagtas.

<sup>5</sup> Chaypitas nogacunaga chaynuylam manacurcayä Dios cuyarcayäshungayta Munayniyog Jesús chaynuyla yarpachipapácushunaypagsi, jinaman ima-ayga cunchuy awantayta yanapapácushunaypagsi.

*Mana uryay munag runapita raquicapäcuy*

<sup>6</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, Munayniyogninchi Jesucristo nipäcamasha captinmi cayta mandapácushay: Nogacuna musyarcayämi gamcunacagchru Jesusman yupachicug-mayinchicuna guella car mana imatas ruray munarcayanganta. Chaynuuy carga manam yachrachipácungagnuychu cawapácun. Chaura ama paycunawanga gotucapäcuychu guella canganpita tantiarärir pengacurcänanpag.

<sup>7</sup> Gamcuna shumagmi musyarcayanqui, nogacuna cawapácungänuy cawapácunayta. Nogacunaga chaychru yachrar aliscam uryapácürä manam chay runacunanuysi mana imatas ruralarchu capäcura.

<sup>8</sup> Nogacunaga manam pitas micuyta manacurcarächu antis golguécunawanmi rantipäcurä micapácunäpag. Nogacunaga uryapácürä pagas junagmi alisca uticasha, mana maygaycunatas manacurcänanpag.

<sup>9</sup> Yachrachipácungagpita pägapäcamänay cayaptinsi nogacunaga manam cobrapäcuragchu, antis chaynuuy uryapácürä gamcunas nogacunanuy uryapácunapagmi.

<sup>10</sup> Gamcunawan cayar nogacunaga nämí cay nipäcurag: “Pisi mana uryay munag runaga, ama micuchunpishchu” nipäcuragmi.

<sup>11</sup> Chaura nogacuna shumagmi musyarcayä gamcunacagchru waquinniqui mana imatas ruray munarcayangayta, jinaman chay guella car jucpacaglata shuyag shuyag carcayangaytas.

<sup>12</sup> Chaura cananga chay guellacunatam cay nishag: “Nogacunanuysi Munayniyog Jesucristopa runan cayarayarga cawapäcuy ali uryarcayar jucpacaglata, mana shuyararcayänanpag” nir.

<sup>13</sup> Chauragar Jesusman yupachicug-mayícuna, ama gamcuna yamacapäcuychu alicuna rurayta.

<sup>14</sup> Nätan pisi cay cartachru nircayangagta mana cäsurcucapta, mas janascachru nipácungagnuysi ama paycunawanga gotupäcuychu, antis lapaycuna raquicapäcuy guella canganta nircur pengacurcänanpag.

<sup>15</sup> Nätan ama chregnipapäcuychüga, antis rimapapäcuy tantiapácunapag paysi Jesuspa runan cayapta.

<sup>16</sup> Chauraga gasilata cawachicug Munayniyog Jesucristo gasilata cawachipácushunqui imay aygaysi, jinaman ima-ayga captinsi. Chaura Munayniyogninchi Jesucristo lapaywansi cayächun.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>17</sup> Cay carta ushanantaga saludapäcuyniquita munar quiquimi isquirbirayämü. Chaynuymi lapan cartachrüsi rurä, noga isquirbimungäta musyapácunaypag.

<sup>18</sup> Chauraga lapaytas Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapácushunqui. Chauraga cawapäcuy isquirbimungänuy. Chaynuuy cachun.

## Timoteoman Pablo Naupacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay galayunan carta Timoteopag isquirbingantas.

Timoteoga aliscam purisha Pablowan Diospita willapacuptin. Timoteopaga taytan cara griego rimag castam, nâtan mamanmi cara Israel casta. Payga Israel casta cayarsi Jesusman yupachicug warmim cara. Chaymi payga wawan Timoteotas yachrachira Jesuspita. Chaura Timoteoga purira Pablowanmi, jinarcurmi chrarârira Efeso marcaman. Chaychrûga Pablo yachrachira alisca unaymi. Chaypita yargoyta munar Pabloga Timoteotam nirura chay Efesochrû quêdananpag, jinaman yachrachinanpag, chaynuypa runacuna Diosman yupachicugcama capâcunanpag, Chaura Pabloga aywacura “Raswalam cutimushag” nirmi. Jinarcurmi chay ningannuyla mana cutiyta atiparga cay cartata isquirbira Timoteopag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablom cartacayâmug Timoteo. Nogaga câ Jesucristopa cachran ruragmi Salvacug Diosninchi nimasha captin. Nâtan Jesucristoga rurangam chay nimanganchicunataga.

<sup>2</sup> Timoteo, nogapag gam cayanqui juc churînuymi Jesuspita rimapaptî payta chrasquicusha car. Gamta cuyapâcug Dios Taytanchi, jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapâlar ima-aygachrûsi yanapâshunqui jinaman gasilata cawachishunqui.

### *Lutan yachrachigcunataga amachanquim*

<sup>3</sup> Macedonia ninganta aywanâpag yargoyar, “Quêdacuynar cay Efeso marcachru” niptî, “Âri” niraymi. Nâtan quêdarayga chaychru juc ishca yutan yachrachigcunata “Ama chay lutancunata yachrachiychu” ninaypagmi.

<sup>4</sup> Jinaman niragtan chay lutan yachrachigcunata cay ninaypagsi: “Ama capâcuychu chay unay cuentucunalapita rimacuglaga, jinaman pipa ayllun aywag canganchipitas chay mana ushayniyog cuentucunalapita rimacuglaga” ninaypagsi. Chay cuentucunalapita pinsiag runaga plêtuyâlar mi cawan piwan maywansi, jinaman Dios ningancunatas manam rurayta atipapâcunchu pay munangannuyga.

<sup>5</sup> Cananga chay runacunata niy cuyacug capâcunanpag. Nâtan razonpa cuyacug canganta reguechircâchun alita pinsiapâcunganpa, alita rurayar cawapâcunganpa, jinaman Diosman yupachicular cawapâcunganpa.

<sup>6</sup> Chaura chay runacunapita waquina chaynu y mana rurapâcurmi chay cuentucunawan muyurârin imacunapitas mana vâlicunapita plêtucuglaman.

<sup>7</sup> Paycunaga Moisespa isquirbishanpita yachrachiyta munarcayanmi. Nâtan chay yachrachipâcungan cuentucunalapitas manatan musyapâcunchûga imanir rimarcayangantas, ni manatan “Wacga u cayga caynuymi” nircayarsi, musyapâcunchu imanir nircayangantas.

<sup>8</sup> Noganchiga musyayanchim Moisés isquirbingancuna ali canganta. Nâtan aliga cayan chay isquirbisha nimanganchinuy cawasham.

<sup>9</sup> Musyanganchinuy si Diosga Moiseswan isquirbircachir gomaranchi manam ali rurag runacunapag contran isquirbishatachu. Antis Diosga chayta isquirbichira chay mandashancunata mana câsucugcunapagmi, Tayta Diosta mana câsucar imatas ruragcunapagmi, Diosta manacagpag ricagcunapagmi, ima-aygatas juchâcugcunapagmi, Diosta mana manchagcunapagmi, Diospagcagcunata manacagpag ricagcunapagmi, taytanta mamanta wanuchigcunapagmi, runa-mayinta wanuchigcunapagmi,

<sup>10</sup> olgon olgon, warmin warmin cawagcunapagmi, olgocama u warmicama juc warminwannuy si olgonwannuy si punugcunapagmi, runa-mayinta suwaypa aywarcachir ranticugcunapagmi, casquicunapagmi, yangacagpita “Nogaga musyayâ razoncagtam” nir, Diosninchipa jutinta janchrarcu casquicugcunapagmi, jinaman razoncag willapapa contran sharcugcunapagmi.

<sup>11</sup> Nâtan alisca ali Diosninchipa, chay alisca ali willapanta chaynu y lutan cawagcunata willapapâcunâpag nogatam nirayâman.

### *Diosga cuyapâlar mi runancunata yanapânâpag acramasha*

<sup>12</sup> Chaymi nogaga Munayniyog Jesucristota “Gracias” nicû, pay nimangannuy ali rurayta yanapâmanganpita. Payga yupachicamarmi nogata acramasha runancunata yachrachig canâpag.

<sup>13</sup> Nogaga mas naupata carä paypita lutancuna rimagmi, payman yupachicugcunata cunchuchisha capäcunanpag ashigmi, jinaman alisca piñasham ima-aygatas rurará paypa contran. Chaynuy rurará mana payman yupachicungäcamam, nätan manam tantiarächu chay rurayangäcunalutan canganta. Chaynuy lutantam Munayniyog Jesusga cuyapämasha.

<sup>14</sup> Jinarcurmi payga alisca alisca cuyapämälar, ima-aygachrüsi yanapämasha. Chaymi canan paymanga yupachicuyäsi, jinaman paytaga cuyayäsi lapan shongöpa.

<sup>15</sup> Chaura razoncagmi cayan Jesusman yupachicug-mayinchicuna cay nircayangan: “Jesucristoga cay pachaman shamura lutan ruragcunata salvananpagmi” nircayangan. Chaura nogaga chay lutan ruragcunapitas mas lutanninran caräsi.

<sup>16</sup> Chaynuy lutantam Jesucristoga cuyapämasha. Nätan nogataga cuyaparayäman payga chay lutan ruragcunata alisca alisca awantag canganta pi may runacunas musyapäcunanpagmi. Nä tantiarärir paycunas payman yupachicurcänan raygo, chaynuypa Dioswan imaycamas paycunas cawapäcunanpag.

<sup>17</sup> Chaymi nogaga imaypita imaycamas reyla cacugta, chay mana wanuy yachragta, mana ricapuy atipäna Japalan Diosta, alisca alinninpag ricä, jinaman paylatam imaypita imaycamas alawashagsi. Chaynuy cachun.

<sup>18</sup> Timoteo, gam cayanqui churinuymi. Chaymi gamta niyag ima-ayga captinsi Dios munangannuy cawanaypag. Gamtaga unaylam Diosga chay willacug runancunawan willachishuray chay casqui yachrachicunata amachänaypag.

<sup>19</sup> Nätan gamga yachrachinqui chay razoncag willapalata, shongoypita mana juchachasha cawanaypag. Chaynuy mana cawarmi waquinga lutan rurayanganta shongon willayaptinsi mana cäsucur, Jesusman ali yupachicurcayanganpita mana yupachicugman muyurärin.

<sup>20</sup> Chaynuy rurärärra Himeneowan Alejandrom. Paycunata gargarurä Asyag cunchuchinapagmi mana masta Diospita lutanta rimapäcunanpag.

## 2

### *Gotucapäcur olgocunas warmicunas caynuymi rurapäcunqui*

<sup>1</sup> Cananga Jesusman yupachicugcunata niyushag imata rurapäcunanpagsi: Naupataga quiquiquicunapitam Diosta chaynuyla manacurcanqui, jinaman Diosninchiwan chaynuylam rimapäcunqui. Chaypitam manacurcanqui lapan runacunapag, jinamanmi Diosta “Gracias” nicurcanqui.

<sup>2</sup> Chaypitaga manacurcanqui nacioncunachru mandagcunapagmi, jinamanmi marcacunachru lapan mandagcunapagsi, alila jinaman shumagla cawananchipag. Chauraga cawashun Diosta manchacuyar, gasilam jinaman ima-aygatas Dios munangannuy rurayarmi.

<sup>3</sup> Chay lapan runapita Diosta manacuyga ali ruraymi, Salvacug Diosninchisi chaynuy manacunanchitam munan.

<sup>4</sup> Nätan chaynuy manacunanchita payga munan chay manacunganchipa lapan runacuna salvacurcänanta munarmi, jinaman razoncag willapapita musyapäcunanta munarmi.

<sup>5</sup> Chay willapaga musyachimanchi pitas maytas juclayla Dios cangantam, jinaman Dioswan alipa cawachimagninchis juclayla cangantam. Payga cayan Jesucristom. Payga cayan noganchinuy runam.

<sup>6</sup> Payga quiquinmi juchanchipita cunchunanchita alisca cunchur wanura, chaynuypa lapan runa salvasha cananta munar. Pay trucanchi wanunganpitam cananga willapacayan maychru chaychrüsi, nätan noganchis willapacuyanchi chay willapacuna wichan captinmi.

<sup>7</sup> Nätan chayta willapacunäpag nogatam Diosga acramasha. Chaura nogaga cayä paypa cachran ruragmi. Nätan payga nirayäman, juc casta runacunata payman yupachicurcänanpag ali willapata yachrachinapagmi. Chayta niyä razoncagtam. Manam casquicüchu.

<sup>8</sup> Chaymi nogaga nircayag maychrüsi chaychrüsi Jesusman lapan yupachicugcuna Dioswan rimapäcunaypag. Nätan mana juchäcusha carga runa-mayiquicunapag maquiquita wichanman chacchacurcurmi manacurcanqui. Nätan piñarayarga u piwansi jatun shimipa imatas ninacurayarga, u “Manacungäta mayamanganchur icha manachur” niyarga, amam Dioswan chaynuy manacurcanquimanachu.

<sup>9</sup> Chaynuytag gamcuna Jesusman yupachicug warmicunas, ali warminuymi jacurcanquiman tincupäshugniqui jacuta, nätan ama nacatacurcaychu agchaycunatas tucuy-naypa nagchacuylataga ni amatag nacatacurcaychu örucunawansi u perlacunawansi shu-magyächicuylataga, ni amatag alisca chränin golgue välig jacutas jacurcaychu.

<sup>10</sup> Antis imanaypa ayganaypas ali ruraycunata rurapäcuy. Chaynuypam gamcunaga reguechicurcanqui ali warmi capäcungayta, jinaman Dioslata servig capäcungayta.

<sup>11</sup> Gamcunaga Diospita yachrachigcunata mana imatas rimalarmi mayacurcanquiman, nä shumag mayarur cäsucurcänaypag.

<sup>12</sup> Nogaga manam munächu Jesusman yupachicug olgocunata juc warmi yachrachinantas ni mandanantas, antis gamcunaga upälalam cacurcanquiman paycuna yachrachipäcushuptiquiga.

<sup>13</sup> Tayta Diosga naupata camara Adantam; chaypitaran Evataga.

<sup>14</sup> Nätan Adanga musyayarmi juchaman ishquirura. Evam ichaga Asyag engañaptin juchäcurura. Chaura ishcayninsi juchäcaräriraga Diosta mana cäsucurmi.

<sup>15</sup> Pay mana cäsucunganpita warmicunaga lapansi alisca nanaywan gueshyacurcayan. Chaynuycarcayarsi warmicunas salvacurangaga Jesusman yupachicug carmi, cuyacug carmi, Dioslapag cawarmi, jinaman shumag tantiarcu imatas rurag, rimag carmi.

### 3

*Jesusman yupachicug gotucagcunapa mandagnincuna capäcuchun caynuycawag*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinchicuna alitam rimapäcun cay nir: “Pisi Jesusman yupachicugcunachru mandag cayta munar alitam pinsiayan” nir. Chayga razonpas alim nogapitas.

<sup>2</sup> Chaura Jesusman yupachicugcunapa mandagnin cayta munagga caynuycawag runam canga: Mana piñapänapagnuy ali cawagmi, juclay warmiyoglam, shumag tantiarcu alita ruragmi, ima captinsi ali tantiag runam, piwan maymansi ali runapag ricachicugmi, wayinchru gorpachagmi, jinaman ali yachrachigmi.

<sup>3</sup> Ama cachunchu shincacul cawagga, yanga imalapitas magapacuyagga, jinaman imanaypa ayganaypas golgue gänaylata munagga, antis cachunga shacya runa, piwansi gasila cawag runa, ima-aygata charayarsi mana mastarag munayag runa.

<sup>4</sup> Jinaman cachun wayinchru alipa manday yachrag runa. Chaynuycarga wamrancunata yachrachinga cäsugcama caytam, jinaman manchapacugcama caytam.

<sup>5</sup> Nätan quiquinpa wayinchrüsi mandayta mana ali yachrarga, Diosman yupachicug gotucagcunataga manam mandayta atipangachu.

<sup>6</sup> Chaura chay mandagga amam cangachu Jesusman chayrag yupachicuyta galayurayagga. Payga quizämi chay mandag canganpita olgotucurumansi. Chauraga Asyag-tanuymi paytas olgotucuruptinga Dios nirunga cunchuchisha cananpag.

<sup>7</sup> Chaypitasi chay mandagga cawanman Diosman mana yupachicugcunapitas “Paymi ichaga ali cawag runa” nipäcananpagmi. Mana chay niyangänuy cawarga Asyag juchäcachinanpag ima-aygatas camaringanmanmi ishquirunga. Chauraga canga runacunanpita lutan ruragpag ricasham.

*Jesusman yupachicug gotucagcunachru atendigsi capäcuchun caynuycawag*

<sup>8</sup> Chaynuycawag Jesusman yupachicug gotucagcunachru atendinanpag acrasa olgocunas capäcuchun caynuycawag: Piwan maywansi ali runapag ricachicugcama, rimangannuy ruragcama, mana shincacul cawagcama, jinaman imanaypa ayganaypas golgue gänaylata mana munayagcama.

<sup>9</sup> Antis cawapäcuchun Diospita razoncag willapa mayapäcungannuyla, jinaman cawapäcuchun shongoncunapita mana juchachasha.

<sup>10</sup> Nätan paycunas naupataga capäcuchun ali u mana ali cawag capäcungansi taripasharag. Chaypitam ichaga mana imatas chay lutancunata rurag capäcuptinga, acrasa capäcunman Jesusman yupachicugcunachru atendipäcunanpag.

<sup>11</sup> Chaynuycawag warmicunas capäcuchun ali warmipag ricachicugcama, shumag tantiarcu ali ruragcama, imatas rimangannuy ruragcama. Nätan amam capäcungachu yangapita pitasi juchachayagcamaga, antis capäcuchunga ima-aygachrüsi yupachicunacama.

<sup>12</sup> Chaura chay atendig olgocunas capäcunga juclay warmiyoglam, wayinchru ima-aygantas, jinaman wamrancunatas ali manday yachragcamam.

<sup>13</sup> Chay acrasa runacuna rurancunata ali rurarga alisca ali runapagmi ricachicuran, jinaman mana mancharilarmi Jesucristopitas rimapäcun.

*Gamsi jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunas Dios munangannuy cawapäcuy*

<sup>14</sup> Cananpita manas alä unaytam ricagniqui shamuyta munayä.

<sup>15</sup> Nätan cay cartata rurarcu apayächimug, imalas caruptin, mana chrämüpti, Diosman yupachicug gotucagcunachru imanuy cawanaytas musyanaypagmi. Noganchiga cayanchi imaypita imaycamas cawayag Diospam, razoncag willapa yachrachigmi, jinaman lutan yachrachigcunata amachagmi.



<sup>16</sup> Chaura Diosga ali willapatam musyarayächimanchi chay willapa ningannuy cawananchipag. Chaytaga manam pitas musyachishachu cara. Chay willapatam cananga nishayqui:

Payga Dios cayarmi näcimura noganchinuysi runa noganchiwan cananpag.

Payga alita rurayar cawara Santu Espiritu yanapaptinmi.

Paytaga angelcunas ricapapäcusham.

Paypita willapacurcaptin lapan casta runacunam mayacurcasha.

Cay pachachru maychru chaychru yachragcunas paymanga yupachicurcasha.

Paytaga jana pachachrüsi canan ricarcayan alisca alinninpagmi.

## 4

*Cananga nishayqui mas guepaman runacuna yachrachipäcunanpita*

<sup>1</sup> Nätan Santu Espirituga shumagmi musyarayächimanchi cay ushanan junagcunachru juc ishchay runacuna razoncag willapata dëjapäcunanpita. Chaura paycunaga ali willapata dëjarcurmi, Asyagpa lutan espirituncuna yachrarçayächingannuy cawayta galayapäcunga. Nätan chaycunaga yachrachipäcunga Asyag mandangantam.

<sup>2</sup> Chay runacuna yachrachipäcunga alita niragmi casqui yachrachiyunalata. Chaycunataga nä manam shongoncunas “Wactam u caytam lutanta rurayanqui” ninchu.

<sup>3</sup> Chay lutan casquita yachrachigcunaga manam munapäcungachu runacuna casaracurcänantas, ni Dios camanganpita waquin micuycuna micapäcunantas. Nätan Diosga lapan micuycunatas camara, Jesusman yupachicucuna, jinaman chay razoncag willapata musyagcuna “Gracias Tayta” nircur micapäcunanpagmi.

<sup>4</sup> Dios camanganga lapan ima-aygas alilam “Gracias Tayta” nir micugcunapagga. Chaura manam imatas “Cayga manam micunachu” nichwanchu.

<sup>5</sup> Dios ningannuysi lapan ima-aygas cayan alilam micunäpag, jinaman payta “Gracias” nicushaga ima-aygas alimanmi muyun micunapag.

*Timoteo yachrachiy razoncagta jinaman imanaypanuysi caway Dios munangannuy*

<sup>6</sup> Chay niyangagcunata yachrachiy Jesusman yupachicug-mayinchicunata. Chaura gamga canqui chay razoncag willapapita ali yachragmi, jinaman razoncag willapa ningannuy ali cawagmi. Chaynuy carga canqui Jesucristopa ali servigninmi.

<sup>7</sup> Nätan gamga ama timputa pasaychu chay yanga mana välig unay cuentucunapita tapunacuychru, antis imanaypa ayganaypas chaycunapita amachacur Dios munangan-nuy caway.

<sup>8</sup> Jesusman yupachicug-mayinchicuna razoncagtam rimapäcun cay nir: “Pisi puclanapag cuerpunta camarirga, camaricuyan cawayangancama ali cananpagmi. Nätan pisi Dios munangannuy cawanapag ima-ayga lutanpitas amachacugga camaricuyan Dioswan imaycamas cawanapagmi” nir. Chauraga chay nipäcungannuy amachacur cawarga alim cay pachachru cawashun, jinaman Dioswantan imaycamas cawashunsi.

<sup>9</sup> Chay niyangagcuna runacuna ningalan cayarsi cayan alim “Razonmi chayga” nir chrasquicunapag.

<sup>10</sup> Chay imaycamas cawanapag camaricurmi noganchiga imanaypanuysi Dios niman-ganchita uryayanchi ima-aygata cunchuyarsi. Chaynuy rurayanchi noganchiga Imaycamas Cawayag Dios, alisca alita cawachimänanchita musyarmi. Paymi pitas maytas salvan payman lapan shongonpa yupachicugcagtaga.

<sup>11</sup> Chauraga chay niyangagcunatam ninqui rurapäcunanpag, jinaman chaytam yachrach-inquis.

*Gamga alim cawanqui Jesusman yupachicugcunas gammuy ali cawapäcunanpag*

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayinchicunawanta ichaga manacagpag ricachicurunquiman mözularag cangaypita. Antis gamga cawanqui alilata rimayarmi, alita rurayarmi, runamayinchita cuyayarmi, Dioslaman yupachicularmi, jinaman mana ima juchamansi ishquilarmi. Chaynuy cawagta ricapäcushurniqui paycunas gammuy cawapäcunanpag.

<sup>13</sup> Nätan gamga chayman chrämungäcama Jesusman yupachicug gotucagcunata, Dios-ninchipa isquirbishancunata leyipayay, yachrayächiy, jinaman imalas captinga anyapayay.

<sup>14</sup> Chay niyangagcunataga rurankim. Chaycunata ruranaypagmi Dios nishuray. Chaynuy ruranaypagmi payga musyachishuray willacugnincunawansi, jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcuna umayman maquincunata churapäcunganpas.

<sup>15</sup> Chaura chay ningagcunata ruray, jinaman chay ningagnuy caway imanaypanuysi, waranpa waranpa mas ali cawayangayta lapan runacuna ricapäcunanpag.

<sup>16</sup> Chaura cawanqui alita rurayarmi, jinaman razoncag willapatas chaynuyla yachrayächirmi. Ningagnuy rurarga salvacunquim quiquiquis, jinaman salvanquitan mayacurcäshugniquicunatas.

## 5

### *Jesusman yupachicug runacunata yanapänaypag nishay*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug chacha olgocunata amam piñapanquichu, antis juc taytaytanuyshi shumagpa tantiachiy, jinaman mözucagcunatas piñapay shumagpa juc wauguequitanyu.

<sup>2</sup> Nätan chaynuyttag chacha warmicunatas piñapay juc mamaytanuy, jinaman jipashcunatas juc paniquitanuy. Paycunata yanapanqui mana ima juchamansi ishquilarimi.

<sup>3</sup> Chaypita viüdacunatas alipam ricanqui, jinaman yanapanquim. Nätan yanapanquiga mana pasay aylluynag viüdacunatas.

<sup>4</sup> Nätan juc viüdata wawancunas u willcancunas carga, paycunam naupataga yachracunganga chay viüda atendiya. Paycunata cachipäcura acapa capäcuptin atendishatam, chaynuycanan paycunas cutichipäcuchun. Chaynuycanan alim, Diospa naupanchru.

<sup>5</sup> Chaura juc viüda mana pasay aylluynagcagga cachun yanapasha. Dioslaman lapan shongonpa yupachicurga, jinaman pagas junagsi chaynuyla Diosta manacug carga.

<sup>6</sup> Nätan juc viüda shongon munanganta ima-ayga juchatas ruragga Diospita raquicasham cayan. Chaura paycunata mana yanapapäcunquichu.

<sup>7</sup> Chauraga Jesusman yupachicug gotucagcunata niy, chay viüdata wawancuna u willcancuna atendipäcunanpag. Chaynuycanan rurapäcuptin manam pisi piñapangachu.

<sup>8</sup> Nätan pisi Jesusman yupachicug-mayin viüdata mana yanapagga, jinaman quiquinpa aylluncunachrüsi viüdata mana yanapagga, nä manam cawan chay razoncag willapa ningannuychu. Antis chaynuycanan cawar paycunaga Jesusman mana yupachicug runacunapitas mas lutantam rurarcayan.

<sup>9</sup> Chauraga Jesusman yupachicug gotucagcunapita atendisha capäcunanpag chay viüdacuna capäcunga caynuycagmi: Sogta chrunca watayogpita wichanmanmi, nätan gowan cawayangancama paylapag cawag warmim.

<sup>10</sup> Chay viüdacuna capäcunga pi maypitas ali rurapag ricashacunam, wawancunata ali yachrachishacunam, maypita chaypita chrämug runacunatas wayinman cushisha gorpachashacunam. Chay gorpachar Jesuspita willapacugcunapa chraquncunata maylashacunam, ima-aygatas cunchuyag wamracunata yanapashacunam, jinaman mas juc ali ruraycunatas rurashacunam.

<sup>11</sup> Nätan manarag sogta chrunca watayogcunaga manam pi viüdas atendisha capäcungachu. Capazchri paycunaga gowayog cayta munarga casaracurcangaragsi.

<sup>12</sup> Chaura Cristota “Cananpitaga mana yapay casarälarmi servicushay” nircur casaracurraga juchäcurungam, mana chay rimangannuy rurar.

<sup>13</sup> Nätan manam chaylapishchu, paycunaga wayin wayin purir muyupäcun guellamanmi, washa rimagmanmi, runa ima ruracuyagmanshi u rimacuyagmanshi chrarur yanga mäticuyagmanmi, jinaman lutancunata rimayagmanmi.

<sup>14</sup> Chaymi jipashrag viüdacunata munä casaracurcänanta, jinaman wawayog capäcunanta. Chaynuycanan wayinchru cagta imancunatas ruracurcänanpag, jinaman chregnipagnincunapita imalapitas mana lutan rimasha capäcunanpag.

<sup>15</sup> Chaynuycanan niyag waquin viüdacuna Jesús cäsucuyta dëjarcur Asyag munangannuy cawagman nä muyuräriptinmi.

<sup>16</sup> Chauraga Jesusman yupachicug warmipa aylluncunachru viüdancuna captin, paymi atendinga, manam Jesusman yupachicug gotucagcunachu. Antis paycunaga yanapapäcunga mana pasay aylluycug viüdacunalatam.

### *Jesusman yupachicug gotucagcunapa mandagnincunata caynuypam yanapanqui*

<sup>17</sup> Jesusman yupachicug gotucagcunaga, chay ali uryag mandagnincunata alisca alisca alipag ricapäcuchun, jinaman pägapäcuchun. Nätan chaynuycanan rurapäcunga Diospita chaynuyla rimagcunatas, jinaman yachrachigcunatas.

<sup>18</sup> Chaynuycanan rurapäcunanpagmi isquirbishachrüsi cay niyan: “Amam trügu ishucänanpag jarug törucunata chay ‘bosal’ ninganta shiminman chrurapunquichu” niyan. Chaypitas cay niyantam: “Uryag runasi uryanganpita pägasha cachun” niyantam.

<sup>19</sup> Nätan Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunata maygantas, imapitas juchachapäcuptinga amam pasay-pachaga cäsunquichu. Antis cäsunquiga ishca y quima runa chay lutan ruranganta ricag captinran.

<sup>20</sup> Nätan juchäcusha captin ichaga piñapay Jesusman yupachicug gotucagcunapa naupanchru, chay waquin mandagcunas manchacurcänanpag.

<sup>21</sup> Nogaga niyag Tayta Diospa, Jesucristopa, jinaman chay acrashan angelcunapa naupanchrūmi, chay ningagcunata ruranyapag. Chaura chay mandagcuna maygansi juchäcuruptin gamga piñapanqui lapantas chaynuylam. Nätan juchäcurayaptinsi waquin-tatag ichaga mana piñapanquimanchüga.

<sup>22</sup> Amatan pasay-pachaga maquiquita chruranquichu pi runapa umanmansi “Wactam u caytam cananga rurankui” ninaypagsi, mana imanuy cawangantas shumag musyayarga. Nätan mana ali cawayagta chaynuy nirurga, gamsi paynuy juchayogmi ricacarunqui. Chauraga amam chay lutancunata pasay rurankuichu.

<sup>23</sup> Nätan pachrawan chaynuyla gueshyayarga ama yaculataga upyaychu, antis upyay uchuclataga vñutas.

<sup>24</sup> Chaura wayralata icha pipa umanwansi, maquiquita chruraranquiman “Wactam u caytam rurankui” nir. Waquin runapataga ima lutan rurangantas musyayanchi manaragsi juchanta taripalarmi. Nätan waquinpaga musyacanga juchanta taripaptinran. Chaura musyanchi tapupar-ran ima juchachru cayangantas.

<sup>25</sup> Chaynuytan musyacayan alita rurarcayangansi. Waquin runacunaga ali ruraycunata rurapäcun runa ricaymi, nätan waquina chay ali ruraycunata rurapäcun mana pitas musyachilartan. Chaura mana pitas musyachilar chay ali rurapäcungansi canga pasay shumag musyacasham.

## 6

### *Rantisha runacuna cäsucurächun rantignincunata*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug lapan rantisha runacunas capäcuchun rantignin runata manchapacugcama, jinaman imachrüsi cäsucugcama. Chaynuy cawapäcuptin manam Diosninchipitas, ni ali willapata yachrachinganchipitas lutanta rimapäcungachu.

<sup>2</sup> Nätan rantisha runapa chay rantignin Jesusman yupachicug captinga, mas manchacuy-paran cäsucunmansi imata ruray niptinsi, ishcaynin Jesusman yupachicugcama carcayarga. Chaura chaynuy chay rantignincunata servipäcunga, Diosman yupachicug runa capäcuptinmi, jinaman Diospa cuyashan capäcuptinmi. Nätan gamga niyangagcunata yachrachinquin, jinaman chaynuylam yarpayächinquin chaynuy cawapäcunanpag.

### *Chay casqui yachrachigcunaga manam imatas musyapächunchu*

<sup>3</sup> Nätan Munayniyog Jesucristo yachrachinganpita pisi jucnuyta yachrachigga, jinaman Dios munangannuy cawananchipag yachrachimanganchipita jucnuyta yachrachig runaga

<sup>4</sup> cayan olgotucuglam. Manam chay ali willapapitaga imatas musyanchu. Chay runaga chaynuyla rimayta munayan imapitas mana väligcunapitam. Chaymi chaycunata cäsucug runacunaga muyupäcun chriquiman, jatun shimipa imatas niyagman, ashlicugman, pipita maypitas lutanta rimacuglam.

<sup>5</sup> Chay lutan yachrachigcunaga chaynuy plëtucular cawapäcun umancuna lutan pinsiacuglam manuysha captinmi. Chaymi ali willapataga mana tantiapäcunchu. Nätan paycunaga “Dios munangannuy cawayä, jinaman yachrachiy” nigtucurcayan, golgueta gänanan raygolam.

### *Dios munangannuy jinaman cushisha caway imas capushungalaywan*

<sup>6</sup> Razonpas Diosninchí munangannuy cawayga alisca alim cayan capamanganchiwan cushisha cashaga.

<sup>7</sup> Cay pachamanga manam imatas apamushachu canchi, manatan ni aywacursi imatas apashunpishchu.

<sup>8</sup> Chaura micunanchipag micuy cayaptinga, jinaman jacucunanchipag jacu cayaptinga, cashunnar cushisha.

<sup>9</sup> Nätan waquin runaga capogniyog caytarag munarmi yaycarärin ima juchamansi juc trampamannuy. Chaura chaynuy cayta munarmi muyon gotaranuysi lutan pinsiaglam, lutan ruraglam. Chaynuy cawar chay runaga aywayan alisca cunchuymänmi.

<sup>10</sup> Musyanganchinuysi golgueta alisca munagcunaga, aliscam ima-ayga lutantas rurapäcun. Chaynuy cawarmi waquina nä dëjarärin chay razoncag willapa ningannuy cawaytas. Jinarcarmi nä cawarcayan chay golguepa janan pasay mana ali, ima-aygapitas alisca laquisha.

### *Gamga caway Dios munangannuy jinaman chay mandangagcunata cäsucuy*

<sup>11</sup> Nätan gamga Diosta servig runa cayarga ama chaynuy cawayta yangalas pinsiaychu. Antis caynuy caway: Alicaglata rurayar, Dios munangannuy cawayar, Jesuqlaman yupachicuyar, runa-mayiquita cuyayar, ima-ayga captinsi awantayar, jinaman shumagla piwan maywansi cawayar.

<sup>12</sup> Chaura Jesusman yupachicug cayarga imanaypa ayganaypas lutancunapita amachacuyar caway, chay ali willapata mayacungaynuy. Juc puclag runachu yalinanpag imaynaypanuyshi cushisha puclan chaynuy. Chaura chaynuy cawarga gamsi Dioswanmi nä cawayanqui imaycamas. Chaynuy cawanaypagmi Diosga gayarayashunqui. Nätan gamga chay achca runacuna naupanchru quiquiquim nirayqui razoncag willapa ningannuy cawayangaytas.

<sup>13</sup> Chaura cananga ima-aygatas camanganta Cawachig Diospa naupanchrümi, jinaman Poncio Pilatopa naupanchru salvacug canganta musyachig Jesucristopa naupanchrümi, gamta niyag ruranaypag:

<sup>14</sup> Chay lapan niyangacunata cäsucunquim mana piwansi piñapächicunaypag. Chaynuy cawanqui Munayniyog Jesucristo cutimungancaman.

<sup>15</sup> Chay cutichimunan junag ayparamuptin, Diosga yapaymi Jesusta cachramunga cay pachaman. Chayta niyag Dios caynuy captinmi: Payga cayan alisca ali Diosmi. Payga japalanmi ima-aygatas mandan. Paymi cayan lapan reycunapas lapan munayniyogcunapas mandagnin.

<sup>16</sup> Payga cayan mana wanuy yachragmi, jinaman cayansi mana pisi yaycuy atipänan achicyagchrümi. Paytaga manam pi runas ricapushachu, manatan ni ricapuytas atipanchu. Payla cachun alisca alinninpag ricashas, jinaman imaypita imaycama mandagsi. Chaynuy cachun.

*Capogniyogcuna ali ruraycunalata rurapächuchun*

<sup>17</sup> Nätan cay pachachru capogniyogcunata niy mana alitucugcama capäcunanpag. Jinaman niytag chay ima-aygancunaman mana yupachicurcänapagsi. Chaycunaga cayan ima-aygacagsi ushacaglam. Antis yupachicurcächunga Cawayag Diosman lapan shongopa. Paymi gomanchi aypapa lapan chrasquiyanganchicunata cushisha cawananchipag.

<sup>18</sup> Chauraga Jesusman yupachicug capogniyogcuna alicagta rurapächuchun. Nätan chay ali ruraycunata rurapächuchun achca achcata, jinaman mana imaynagcunatas yanapapächuchun mana michräcular.

<sup>19</sup> Chaynuy rurapächurga, Dioswanmi cushisha imaycamas cawapächunga jana pachachru. Chauraga manam “Dioswan cawashagchur icha manachur” nipäcunmanchu pasay.

*Cay carta rurayta ushanâpag caylata niyärishay*

<sup>20</sup> Timoteo, gamga yachrachinqui Dios ningalantam, nätan ama timputa pasaychu Diospa contran chay yanga rimagcunawan. Amatan cäsucunquichu “Cayga alicag yachrachiyimi” nir jucnuyta yachrarcayächingantas.

<sup>21</sup> Chaynuy niyag juc ishca runacuna “Cayga ali yachrachiyimi” nir, chay razoncag willapaman yupachicuyta nä dējasha capäcuptinmi. Quiquin Diosninchi cuyapälär ima-aygachrüsi yanapapächushunqui. Chaynuy cachun.

## Timoteoman Pablo Guepacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay guepacag cartata isquirbingantas.

Chay naupacag carta Timoteoman aparcachirsi, Pabloga chaynuylam Jesuspita yachrachiyta purira. Chaypitam nä quima watanuy cayaptin Roma marcachru munayniyogga charirachira achcata Jesusman yupachicugcunata. Jinarcurmi nirura wanuchipäcunanpag, chaypinmi charirärira Pablotas. Nätan paytaga cachipäcura carcelchrüan manam pasay-pachachu wanuchipäcura. Pabloga shumagmi musyara wanuchipäcunanpag nä pasay nachrgarayämunganta. Chaymi payga yapay cay cartata isquirbira Timoteopag. Payga cayara Efesolachrüan.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga Jesucristopa cachran rurag cayä, Dios chaynuy canäpag acramasha captinmi. Nätan nogata acramasha payga “Jesusman yupachicurcay Dioswan imaycamas cawapäcunaypag” nir willapacunäpagmi. Nätan Diosga paywan chay imaycamas cawananchitaga unaylam musyachisha cara.

<sup>2</sup> Cay cartata isquirbiyamü gampag cuyashä Timoteo, churinuysi captiquim. Chauragar cuyapäcug Tayta Diosninchi, jinaman Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälar imaygachrüsi yanapäshunqui, jinaman gasilata cawachishunqui.

### *Manacuyä Tayta Diosta ima-aygachrüsi yanapäshunaypagmi*

<sup>3</sup> Nogaga Tayta Diosta “Gracias” nicümi. Nätan paytaga serviyä shongöpita mana pasay juchachasham unay awillücunanuysi. Chaymi Dioswan rimarga pagaspas junagpas chaynuyla manacuyä gampita.

<sup>4</sup> Chay wagar quëdamungayta yarpayä chaynuylam. Nätan nogaga aliscam gamwan tincuyta munayä, ishchayninchi alisca cushicunanchipag.

<sup>5</sup> Nogaga yarpayämi lapan shongoypa Jesusman yupachicug cangayta. Chaynuy yupachicugcamam capäcura awillay Loidas jinaman mamay Eunices. Nätan paycunanuysi Jesusman yupachicuyälarchri fijos cawayanquiga.

### *Dios nishungayta rurayarga jina cunchuy ima-aygatas*

<sup>6</sup> Chaymi cananga yarpachishay, chay juc junagchru gampa umayman maquita churapti Diosga nämi nishuray imata ruranyapagsi. Chaura cananga Dios chay ruray nishungayta, canan rurayangaypitas masta ruray.

<sup>7</sup> Diosga noganchiman cachramura Santu Espirituta manam manchariyagta cachimänanchipagchu. Antis payga Santu Espirituta cachrarayämum noganchita imayga ruraytas alisca yanapämänanchipagmi, runa-mayinchi cuyayta yanapämänanchipagmi, jinaman shumag tantiarcur ruraytawan rimayta yanapämänanchipagmi.

<sup>8</sup> Chaura ama pengacuychu Munayniyogninchi Jesuspita rimaytas, ni carcelchru Jesuspa janan noga cayangäpitas, antis chay ali willapapa jananga gamsi jina noganuy imaygatas cunchuy, Munayniyog Diosninchi awantayta yanapayämashaga.

<sup>9</sup> Paymi noganchitaga salvarayämanchis, jinaman acrarayämanchis paylapag cananchipag. Nätan payga salvarayämanchis, acrayämanchis manam imalatas alita ruranganchipitachu, antis chaynuy rurayta nä pinsiasha carmi, jinaman cuyapämarlanchim. Nätan manaragsi cay pachatas camalarmi Diosga nä pinsiashata cachira Jesucristo imatas ruranganpa noganchiwan chaynuy ruranta.

<sup>10</sup> Chaura nä cananga noganchiwan chaynuy nä rurayan Diosga Salvacug Jesucristota cachramunganpam. Nätan pay wanushapita cawacämunganpam musyachimanchi chay imaycamas cunchuyman mana jitayusha cananchita, antis Dioswan imaycamas cawananchita.

<sup>11</sup> Chaypita willapacunäpagmi Diosga nimasha. Jinarcurmi cachramasha juc casta runacunata yachrachimunäpag.

<sup>12</sup> Chayta willapacungäpitam cay carcelchru cunchuyä, nätan manam pengacüchu piman yupachicuyangätas nä shumag musyar. Nogaga shumagmi musyayä pay alisca munayniyog canganta. Chaymi yupachicuyä pay cutiramur juchacunata taripänan junag imaycamas paywan cawanäta.

<sup>13</sup> Nätan cananga gammi yachrachinqui noga yachrayächingänuy, jinaman caway Jesusman yupachicuyälar, nätan runa-mayiquitas cuyayälar. Chaura chaynuyga cawayanqui Jesuswan carmi.

<sup>14</sup> Nätan gamtas chaynu y ruranyapag Dios nirayäshuptiquiga ruray, noganchiwan cayag Santu Espirituga yanapäshunquim.

<sup>15</sup> Ganga shumagmi musyayanqui Asia ninganchru yachrag Jesusman yupachicug-mayinchicuna lapan dëjapäcamanganta. Chaynuytan dëjaräriman Figelowan Hermogenessi. Paycunanuytag ichaga Dios ruray nishungayta dëjarunquimanga.

<sup>16</sup> Nätan nä jamayag Onesiforopa wayinchru lapan aylluncunata ichaga Munayniyog Dios cuyapälär yanapächun. Payga yapay yapaymi cushicachimasha, jinaman cay carcelchru cadenasha cayaptisi mana pengacularmi yaycayämug ricamagni.

<sup>17</sup> Payga cay Roma marcaman chraramur, tarimangancam alisca ashimasha.

<sup>18</sup> Payta Munayniyog Dios cuyapächun, Munayniyog Jesucristo cutimuptin paypa lädunchru cananpag. Nätan ganga shumagmi musyayanqui chay Efeso marcachru pay alisca alisca yanapämanganchita.

## 2

*Ganga awantanqui chay ima cunchuytas premiuta chrasquinaypagmi*

<sup>1</sup> Chauraga churinuysi cayag Timoteo, gamsi mas valorchacuy Jesucristo “Cuyapälarmi yanapashay” nirayäshuptiquiga.

<sup>2</sup> Chay achca yupachicug-mayinchipa naupanchru ningagta chay yupachicuna runacunata gamsi niy yachrachipäcunanpag. Nätan chay ningay runacunaga capäcuchun ali yachrachigcama.

<sup>3</sup> Chaura Jesucristo nishungayta rurayarga ima-ayga cunchuytas awantay juc soldädu ima-ayga cunchuytas awantagnuy.

<sup>4</sup> Musyayangaynuysi soldäduman yaycurayag runaga quiquinpa imas juc rurancunata ruram manam waquin runanuychu. Antis soldäduman yaycurayag runaga mandagnin ningantam ruram imanaypa ayganaypas chay mandagnin alipag ricananpag.

<sup>5</sup> Chaynuytan carrërachru cörrig rinasä imanuyta cörrinanpagsi mandashancunachru ningannuy cörrir-ran premiutaga chrasquin.

<sup>6</sup> Chracrachru uryagsi chracrata ali atendisha carga payran naupataga chrasquin chay chracrapita yargamugta.

<sup>7</sup> Pinsiay chay ningagcunaman. Munayniyog Diosga lapantam tantiachishunqui.

<sup>8</sup> Chaura yarpachracuy Jesucristo chunchunganta, jinaman cawacämunganpita. Pay cara Rey Davidga ayllun aywag castapitam. Paypitam nogaga willapacuyä ali willapata.

<sup>9</sup> Nätan Jesucristopita willapacungäpitam nogaga cay carcelchru cadenawan watashas cunchuyä lutan rurag runanuysi. Chaynu y cayaptisi Diospa chay ali willapanga chaynuylam willapacayan.

<sup>10</sup> Nätan nogaga ima-aygata cunchuyarsi willapacuyä Diospa acrashancuna raygom, paycunas Jesucristo salvacug canganta musyarärir payman yupachicurcänanpag, chaynuypa paywan imaycamas cawapäcunanpag.

<sup>11</sup> Chaynu y cunchuyar willapacunapitaga alitam Jesusman yupachicug-mayinchi runacunas rimapäcun cay nir:

Pay raygo wanurga,  
paywanmi imaycamas cawashun.

<sup>12</sup> Ima-ayga cunchuytas awantarga  
paytam mandayta yanapäshun.

Paytaga “Manam reguëchu” nishaga,  
paysi “Manam reguegchu” nimäshunmi.

<sup>13</sup> Nätan noganchi rimanganchinuy mana rurashas,  
payga ningannuy ruragmi,  
payga manam canan imata nircursi unaynintaga “Jucnuyta niyagchu” nir  
rimapäcungan.

*Gamsi, Jesusman yupachicugcunas amachacurcay*

<sup>14</sup> Chaura Dios nirayäshuptiquiga, gamsi Jesusman yupachicugcunata chaynuyla yarpayächiy chay razoncag willapapita, jinaman chaynuyla yarpachiy chay yanga mana väligcunapita rimar jatun shimipa mana ninacurcänanpagsi. Chay imapitas yanga rimayacunaga manam imapagsi välinchu, antis chaywanga pantarcayanmi.

<sup>15</sup> Gam ichaga imanaypanuy ayganaypanuysi cawayay Dios nishungayta rurayar “Paymi ichaga ali uryag runä” nisha canaypag. Chauraga mana pengacular juc ali uryapacug runanuysi ali willapata shumag yachrachiy.

<sup>16</sup> Ama timputa pasaychu Diospa contran rimagcunawan, jinaman chay mana väligcunapita rimagcunawan. Chaycunawan timputa pasagcunaga waranpa waranpam mas juchaman ishquircayan.

<sup>17</sup> Chaycuna rimarcayangan juc gangrëna gueshyanuymi cayan alisca juyu. Chay lutancunapita yachrachigmi cananga carcayan Himeneowan Filetos.

<sup>18</sup> Paycunaga razoncag willapata dëjarcurmi cananga yachrarayächin cay nir: "Nämi wanushapita cawacämuyga casha" nir. Chay nipäcur Jesusman yupachicugmayinchicunata waquintaga nämi pantacararçayächin.

<sup>19</sup> Nätan chaynu yachrarayächiptinsi Diospa razoncag willapanman yupachicugcunaga manam cäsüpäcunchu. Chayta mana cäsugcunapita isquirbishachrüsi cay niyanmi: "Munayniyog Diosninchiga regueyanmi paypa cagcunataga. Nätan pisi 'Diospa runanmi cayä' nigga, dëjanmi ima lutan ruraycunatas" niyanmi.

*Caway Jesusman yupachicugcunata cuyayar jinaman yachrayächir*

<sup>20</sup> Mä caynuypa tantiachishay: Jatun juc alinnin wayichrüga cayan tucuyumi imayagcunas, örupitas golguepitas, nätan cayantan guerupita, jinaman mitupita rurashas. Chaycuna waquinmi cayan alicunachru üsasha cananpag, nätan waquinmi cayan manacagcunachru üsasha cananpag.

<sup>21</sup> Chaura pi maysi chay niyangä lutancunata mana ruragga canga alinninpag ricasham, mana juchäcuyagmi, munayniyogpagsi alisca välig runam, ima-ayga ali ruraycunatas rurayagmi.

<sup>22</sup> Chaura waquin mözucunanuysi lutanlata rurayarga amam cawanquichu, antis cawanquiga alita rurayarmi, Jesuslaman yupachicularmi, runa-mayiquita cuyayarmi, jinaman Munayniyog Dios munangannuy mana juchäcular cawag runacunawansi gasila cawayarmi.

<sup>23</sup> Chauraga juc gotaranuysi ama timputa pasaychu chay imacunapitas yanga rimaycunachru. Gamga musyayanquim chaycuna nä rimaptinga jatun shimipa ninacuyla canganta.

<sup>24</sup> Chaura Munayniyog Diospa servig runan cayarga amam chaynu y jatun shimipa ninacuyarga cawanquichu, antis canqui lapanpagsi shacya runam, ima-ayga captinsi awantacugmi, ali ruray yachrachigmi,

<sup>25</sup> jinaman Diospa contran rimagcunatas shumagpa tantiachigmi. Chaynu y rima-paptiquiga quizämi ali willapata tantiarurga juchancunapita wanacurcur Diosman cutirärimansi.

<sup>26</sup> Chaynuypaga paycunas juc carcelpita yargognuymi Asyag munangannuy lutan rurarcayanganpita yargaräringa.

### 3

*Amam chay casqui yachrachigcuna shamuptin cäsupanquichu*

<sup>1</sup> Musyanaypag caytas nishay: Jesús cutimunanpag nä pasay nachrgarayämuptin, payman yupachicur cawananchipag canga alisca sasam.

<sup>2</sup> Chay wichan runacuna capäcunga quiquilanpag imatas munayagcamam, imanaypanuysi golguelata ashayagcamam, alawacugcamam, olgotucugcamam, warmitucugcamam, Diospitas lutanta rimagcamam, taytantas mamantas mana cäsucugcamam, "Gracias" nicuytas mana yachragcamam, Dios ninganta imatas mana ruray munagcamam.

<sup>3</sup> Jinaman capäcunga mana pitas cuyagcamam, mana cuyapagcamam, pitas yangacagpita juchachayagcamam, shongon munanganta ima lutancunatas ruragcamam, alisca juyucamam, lapan ali ruraycunatas chregnicamam.

<sup>4</sup> Jinaman capäcunga cuyayangan runata ima lutas ruragcamam, mana pengacular ima-ayga lutas ruragcamam, alisca alisca alinnintucug camam. Nätan lutanlatam alisca rurapäcunga, Diosta cäsucurcänan trucaga.

<sup>5</sup> Chaycunaga Dios ningancunata razón razonmi ruragtucurcanga, nätan lutan capäcunganwanga reguechicurcanga yangala ruragtucurcangantam. Chaycunataga amam gamga imapagsi cäsunquichu.

<sup>6</sup> Chaycuna castapitam waquincunaga wayicunamansi jegayapäcun. Jinarcurmi razoncagta nirag rimar chay warmicunata pantacächipäcun. Chaypitam chay juchasapa warmicunawanga ima-ayga lutancunatas munanganta rurapäcun. Chaynuypam juchaman ishquircayan chay gotara, jinaman alisca juchasapa lutan ruraylata munag warmicunawan.

<sup>7</sup> Chaycunaga chaynuylam ima-aygapitas yachracurcayan, nätan razoncag willapataga manatan tantiyatas atipapäcunchu.

<sup>8</sup> Unaychu Janes jutiyog runawan Jambres jutiyog runa Moisés yachrachiptin contran sharcaräira. Chaynuymi chay casqui yachrachig runacunas chay razoncag willapapa contran sharcurcayan. Chaycunapaga umancunas lutanlatam pinsian. Chaymi Diosga chaycunata ricayan mana väligpag.

<sup>9</sup> Nätan chaycunaga manam aläpa unaychu capäcunga Jesusman yupachicugcunachru, antis rätum tantiachicaräringa lutan yachrachig capäcunganta chay Janeswan Jambres runacunanuysi.

*Ima-aygata cunchursi Diospita yachrachipäcushungaynuyla caway*

<sup>10</sup> Nätan gamga shumagmi musyayanqui imata yachrachingätas, imanuy cawayangätas, mas guepaman imata ruranätas, Jesusman yupachicur cawayangätas, awantacug cangätas, cuyacug cangätas, ima-aygata cunchuyarsi chaynuyla Diosta serviyangätas.

<sup>11</sup> Gamga musyayanquim Diosta cäsucur Antioquia marcachru, Iconio marcachru, Litra marcachru ima-ayga pasamangantas, chaychru wanuchipäcamänapag ashipäcamaptin ima-ayga cunchungätas, jinaman wanuchiya munapäcamaptin imanuy cunchungätas, nätan Munayniyog Diosninchi lapan chaycunapita salvamangantas.

<sup>12</sup> Chaura pi mayisi Jesucristo munangannuy cawagcunaga wanuchisha capäcunanpag ashisham capäcunga.

<sup>13</sup> Nätan chay lutanta ruragcunaga, jinaman razontanuysi casquiyta yachrachigcunaga waranpa waranpam mas lutanta yachrachipäcunga pantacächipäcungan runacunawan parëju.

<sup>14</sup> Gam ichaga Diospita yachracungaynuyla cawaysi, jinaman yachrachiyisi. Gamga shumagmi musyayanqui picuna yachrachipäcushungaytas.

<sup>15</sup> Gamga wamra cangaypitan yachracuray Dios isquirbichingancunata. Chay isquirbichingancunam tantiachishuray Jesucristoman yupachicular runacuna salvasha canantas.

<sup>16</sup> Chay isquirbishancunaga lapansi cayan Dios quiquin isquirbichinganmi. Chaymi pi may runatas yachrachichwan, jucha rurayagta tantiachichwan, alilata rurananpag tantiachichwan, jinaman "Alita rurayar caway" nir yachrachichwan.

<sup>17</sup> Chaynuy rurashun Diospa runancuna alila ruragman muyupäcunanpagmi. Chauraga paycuna imay aygaysi alilatam rurapäcunga.

## 4

*Chay razoncag willapata imay aygaysi willapäcuy noganuy*

<sup>1</sup> Cananga Timoteo, Tayta Diospa naupanchrümi, jinaman wanushacunapas cawayagcunapas juchancunata taripänapag aywamug Rey Jesucristopa naupanchrümi cayta nishay:

<sup>2</sup> Chay razoncag willapata chaynuyla willapacuy, chay lutan pinsiagcunata imay aygaysi shumag tantiachiy, lutan rurayagcunata piñapay, nätan mana ali cawarcayagcunata "Ama chaynuy cawaychu, antis caynuy caway" nir, shumagmi tantiachinqui, jinaman yachrachinqui.

<sup>3</sup> Nätan chrämungam chay runacuna ali willapapita mana mayacuy munapäcunan wichancuna. Chaymi chay runacunaga shongoncuna munangannuyta yachrachigcunata ashipäcunga ahcata. Chaura paycunaga yachrachipäcunga chay runacuna munapäcungalantam imapitas.

<sup>4</sup> Chaycunaga manam pasay munapäcungachu chay razoncag willapa mayacuyta, antis imapitas yanga chay juc cuentucunatam mayacuyta alisca munapäcunga.

<sup>5</sup> Gam ichaga imay aygaysi caway shumag tantiarcu rimayar, jinaman rurayar, ima-ayga cunchuytas awantayar, Jesuspita willapacuyar. Chauraga cawanqui chay ruranaycunata ali rurayarmi.

<sup>6</sup> Chaynuy niyag nogaga chay altar jananchru Diospag rupachipäcunanpag uywa cayagnuysi nä carmi. Chaura nämi wanucunäpag ürä pasay nachrgayämün.

<sup>7</sup> Dios ruranäpag nimangancunata nä lapantam rurarü. Nätan yachrachishi pay nimanngannuy, jinaman cawarüsi pay ningannuy.

<sup>8</sup> Cananga chaynuy ali cawangäpita juc corönata chrasquignuysi premiuta chrasquinälämi faltayäman. Chaytaga gomanga Munayniyog Jesús cutimunan junagmi. Payga alila rurag fiyismi. Nätan payga manam nogalatachu gomanga chay premiuta, antis payga gonga cutimunanta cushisha lapan shuyacuyagcunatam pi maytas.

*Musyayanypag jinaman ruranaypag cayta nishay*

<sup>9</sup> Chauraga imanaypas ayganaypas pasay-pacha shamuy ricamagnü.

<sup>10</sup> Nätan cay pachachru imas aygas cagcunalata munarmi Demasga dejarcamarni aywacun Tesalónica marcata, jinaman Crescentetam cachrarayä Galacia marcata. Nätan Titotam cachrarayä Dalmacia marcata.

<sup>11</sup> Chaura Lucaslam nogawanga cayan. Marcosta cayman pushamuy. Payga aliscam yanapämanga Diospag cay imas ruranäcuna rurayta.

<sup>12</sup> Tiqicotaga cachrarayä Efeso marcatam.



<sup>13</sup> Nä shamurga apacarcälämuy capörita. Chaytaga dëjarayämü Troas marcachrümi Carpopa wayinchru. Apacarcamuytag librulacunatas, jinaman mana isquirbishacuna garaläcunatas gongaralämunquimantag.

<sup>14</sup> Chay fierrucunawan ima-aygatas rurag Alejandroga alisca lutantam ruramasha. Munayniyog Dioschri paytaga chay ruramanganpita imatas ruracunga.

<sup>15</sup> Chay runapitaga gamsi cuidacuy, imatas rurarusunquimantag. Payga chay razoncag willapa yachrayächinganchipa alisca contranmi cayan.

<sup>16</sup> Nätan cay Roma marcachru mandag, imapita carcelchru cayangätas taripämänapag wamagta gayachipäcamaptin manam pisi aywarachu nogawan. Lapanmi dëjapämasha. Chay jinapäcunganpita Dios ama imatas rurachunchu.

<sup>17</sup> Chaynuy japälata dëjararcayämaptinsi Munayniyog Jesusga manam dëjamashachu. Payga aliscam yanapämasha Diospita rimapay munangäta shumag shumag willapacunäpag, chaynuypa chay juc casta runacunas ali willapata lapalan mayacurcänapag. Chaynuypam wanuchipäcamänapita Munayniyog Jesusga salvamasha juc leonpa shiminpitanuysi.

<sup>18</sup> Munayniyog Jesusga chaynuylam ima-ayga lutancunapitas salvamanga, jinaman maquinchrümi cachimanga jana pachachru Diospa munayninman chrächimangancamas. Payla cachun alisca alinninpag ricasha imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyushay*

<sup>19</sup> Saludayulay Priscilatawan Aquilata, jinaman wanucusha Onesiforopa lapan aylluncunatawan.

<sup>20</sup> Erastoga quëdamusha Corintochrümi. Tröfimotam nätan dëjamusha cä Miletochru gueshyayagta.

<sup>21</sup> Gamga ima-ayga captinsi tamyä wichan mana galarincamamala cayman chrämuy. Salüduta aparcayächimushunquim Eubulos Pudentes Linos Claudias, jinaman lapalanmi aparcayächimushunqui Jesusman yupachicug-mayinchicunas.

<sup>22</sup> Munayniyog Jesucristo gamwan cachun. Dios cuyapälär yanapapäcushunqui imaygachrüsi lapayta. Chaynuy cachun.

## Titoman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas.

Titoga aliscam Pablota yanapasha Diospita yachrachiyta. Payga aliscam purira maytas chaytas Pablowan parëju. Nätan Creta jutiyog tishgoman chrarärir Diospita yachrachipäcuptinsi, Jesusman yupachicuyta galayaräram walcalaga. Chaura mushoglarag Jesusman yupachicurcaptinmi Pabloga cachrara Titota Diospita masta yachrachimunapag, nätan quiquinga jucläpa aywacura. Pabloga Titopita alisca laquisham cara, Israel castacuna juc ishçay yachrcarayächigta willaparäriptinmi. Chaymi Pabloga cay cartata isquirbira Titopag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pabloga cä Diospa servigninmi, jinaman Jesucristopa cachran ruragmi. Nogaga yupachicü Diospa acrashancunanuyumi, nätan razoncagpitas musyayä Diosta lapan shongonpa servigcunanuyumi.

<sup>2</sup> Jinaman shuyayätan paycunanuy imaycama cawacug canätas. Mana yanga rimag Diosmi manaragsi cay pachata camalar nimasha canchi chay imaycamas cawayman yaycunapag.

<sup>3</sup> Nätan cananga chay unay nimanganchi wichan nä ayparamuptinmi willapacuyä nogaga, Salvacug Dios nimasha captin.

<sup>4</sup> Cay cartata apachimug Tito, churinuysi captiquim jinaman ishçayninchisi Jesusman yupachicugla casham. Chauraga Dios Taytanchi jinaman salvamagninchi Jesucristo cuyapälar ima-aygachrüsi yanapashunqui, jinaman gasilata cawachishunqui.

### *Mandagcuna capäcunga caynuymi*

<sup>5</sup> Chay jatun tishgo Creta nipäcunganchru gamta dëjamurag Jesusman yupachicugcunachru mana ruray ushangäcunata ushapänaypagmi, jinaman chaychru cayag marcacunachru Jesusman yupachicugcunapa mandagnincunata acranaypagmi.

<sup>6</sup> Chay acrangay mandagga canga mana piñapächicugmi, juclay warmiyoglam. Churincunas canga Jesusman yupachicugcamam, nätan manam “Wac churinga munangan ruragmi u mana cäsucugmi” nir rimachicugchu.

<sup>7</sup> Nätan chay mandagcunapa mas mandagninsi canga mana piñapächicugtan Diospa servignin cayarga. Manam cangachu shongon munanganta olgocha ruragga u imalapitas piñäcuyagga u shincagga u imapitas magapäcuyagga, u imanuypanuysi golgue gänaylata munayagga.

<sup>8</sup> Antis cachunga runacunata gorpachag, ali runa, ali tantiag, alita rurag, Dioslapag cawag, imas lutan ruraycunapita amachacug.

<sup>9</sup> Nätan cahun razoncagta yachracungannuy cawag, Dios rimangancunawan piñapänanpag, jinaman Diospag lutan rimagcunata tantiachinanpag.

<sup>10</sup> Caycunata niyä achca runacuna mana cäsucug capäcuptinmi, jinaman casqui rimapäcunganwan pantacächipacuptinmi. Chaynuy jinagcunaga carcayan, chay señälächicushacunam.

<sup>11</sup> Chay jinag runacunataga juclam cachracyächichwan. Chaycunaga wayinpam chay yachrachinganwan pantacarcayächin golgueta gänanan raygo.

<sup>12</sup> Willapähay cayta: Cretachrümi cara juc runa payga “Diospa willacuginmi” nipäcungan. Paymi jucpaychru marca-mayincunapag cay nira: “Creta runacunaga imaysi casquilatam riman, juc sima uywanuysi alisca juyucamam, mana yamaylapa micugcamam, jinaman guellacamam” nira.

<sup>13</sup> Chaynuypaga razoncagtam nira. Chaymi gamga piñapanqui ali yupachicugcama capäcunanpag.

<sup>14</sup> Israelcunapa ima-ayga cuentuncunatas mana cäsüpäcunanpag, jinaman razoncagpita yargosha runacunapa mandashancunatas mana rurapäcunanpag.

<sup>15</sup> Mana juchaynagcunapagga ima-aygas manam juchäcächicugchu, nätan juchäcuyagcunapagga, jinaman Jesusta mana chrasquicuy munagcunapagga ima-aygas cayan juchäcurcänanpagmi. Chaycunapagga umansi, shongonsi manam pasay alichu.

<sup>16</sup> Paycunaga “Diosta reguëmi” nipäcunmi, nätan imas rurapäcunganwanga yanga nipäcungantam musyayächimanchi. Chaycunaga capäcun lutan ruragmi, mana cäsucugmi, ali ruraycuna rurayta mana atipagmi.

## 2

*Caycunata yachrachiy*

<sup>1</sup> Nātan gamga alicagta rimay Dios ningancunachru ningannuysi.

<sup>2</sup> Jesusman yupachicugcunachru chacha olgocuna capācuchun shumag tantiagcama, alinninpag ricanacama, ali yupachicugcama, cuyapācugcama, jinaman ima-ayga captinsi awantacugcama.

<sup>3</sup> Chaynuytaytag Jesusman yupachicug chacha warmicunas capācuchun alinninpag ricanacama, yangapita mana pitas juchachayagcama, mana shincagcama, antis capācuchun alicunata yachrachigcama.

<sup>4</sup> Paycuna jipash warmicunata yachrachipācuchun gowancuna jinaman wawancuna cuyayta,

<sup>5</sup> shumag tantiagcama cayta, gowalanpag cayta, wayinchru ima-aygansi ruracug cayta, ali cayta, mana pisi Dios rimangancunapita lutanta rimananpag.

<sup>6</sup> Chaynuytaytag mōzucunatas tantiachiy shumag tantiacur imatas rurapācunanpag jinaman rimapācunanpag.

<sup>7</sup> Gamga nātan lapan ima-aygachrūsi alita ruray, gamnuy paycunas rurapācunanpag, razoncagta yachrayāchir, alipag ricachicuyar.

<sup>8</sup> Rimangaychrūsi canqui mana piñapāchicugmi. Chaynuy ruraptiquiga contranchicunas pengacurcangam mana ima lutan ruranganchitas taripācur.

<sup>9</sup> Rantisha runacunatas yachrachiy rantignincunata lapanchru cāsucurcānanpag. Capācuchun rantignin munangannuy ali ruragcama, jinaman mana rimapācugcama.

<sup>10</sup> Ama capācuchunchu imancunatas suwacuyagga, antis capācuchun ali yupachicunacama. Chaynuypagga Salvacug Diosninchipita yachrachinganchita alisca alipagmi ricapācunga.

<sup>11</sup> Diosga nāmi musyarayāchin cuyapālar lapan runacunata salvananta.

<sup>12</sup> Nātan yachrayāchimanchitan cay pachachru lutan ruraycunata, jinaman lutan munaycunata dējanapagsi. Nātan yachrayāchimanchitan ali tantiagcama, alila ruragcama, Diospag ali cawagcama cananchipagsi.

<sup>13</sup> Chaynuytaytag shuyayāshun nimanganchicuna ima-ayga shumag ruracānantas. Chayga cayan alisca shumag achicyayar munayniyog salvamagninchi Dios Jesucristo cutimunanmi.

<sup>14</sup> Payga wanusha noganchi raygom, ima-ayga lutan ruraypitas jorgamānanchipag, chaynuypa mana juchaynag runancuna cananchipag, jinaman ali ruraylata alisca munayar cananchipag.

<sup>15</sup> Caycunata yachrachiy, tantiachiy, jinaman piñapay, Dios nirayāshuptiquiga manacagpagtag ricachicuruquiman.

## 3

*Jesusman yupachicugcuna alita rurayar cawapācuy*

<sup>1</sup> Chaypitas nacionchru mandagtas jinaman marcacunachru mandagcunatas cāsucurcānanpag yarpachiy. “Cayta u wacta rurashun” niptinsi capācuchun “Āri” nir chay ali ruraycunata rurapācunanpag.

<sup>2</sup> Yangacagpita ama pipitas rimapācuchunchu lutanta, ni capācuchunchu imapitas magapacuyagga. Antis capācuchunga manshucama jinaman cuyacugcama pipag maypagsi.

<sup>3</sup> Noganchis unayga caynuymi caranchi; gotaracamam, mana fisuyunagcamam, mana cāsucugcamam, pantacasham, ima-aygachrūsi juchalata ruragcamam, shongonchi munanganta ruragcamam, lutanta pinsiagcamam, chregninacugcamam, jucwan jucwansi chriquinacuyagcamam.

<sup>4</sup> Nātan Salvacug Diosninchim cuyapāmarlanchi musyarachimanchi lapan runatas cuyayanganta.

<sup>5</sup> Payga manam alita rurag cashachu Salvamasha canchi. Antis cuyapāmarlanchim, maylamasha canchi lapan juchanchicunapita, jinaman Santu Espirituwanmi muyuyāchimanchi ali runaman.

<sup>6</sup> Paytaga alisca alitam gomasha canchi Salvamagninchi Jesucristopa.

<sup>7</sup> Diosga cuyapāmarlanchim mana juchaynagpag ricamasha canchi. Chaymi cananga shuyacuyanchi imaycamas paywan cawananchipag nimānanchita.

<sup>8</sup> Cay niyangagcunaga razoncagmi. Chay ningagcunata imanuypanuysi yachrachiy Diosta chrasquicushacunata. Chayga lapan runacunapagsi alim.

<sup>9</sup> Ama gotaranuyga, yanga ninacurcaychu caycunapita; unay awillunchicunapa jutincunapita, jinaman Moisespa waquin isquirbishancunapita. Chaycunapita yanga ninacuyayga manam imachrūsi yanapāmanchichu.

<sup>10</sup> Pisi gamcunachru chay ninacuycunawan raquicächigcunataga juc u ishca cuti tanti-achiy jinacayta mana cäsucuptinga gargariy.

<sup>11</sup> Chayga juchalata rurarmi ogradasha cayan. Chay juchalanpitam nina wayichru cachun nishas cayan.

*Cay carta rurayta ushanâpag caylata niyushay*

<sup>12</sup> Artemaswan Tiquicotam cachrayämü. Paycuna chraramuptinga jucla aywamuy Nicopolista tincunanchipag. Chaychrümi cayta munayä tamya wichanga.

<sup>13</sup> Demandacunachru washacug Zenasta, jinaman Apolosta camaripuy, willapacur-captin mana imas pishipânanpag.

<sup>14</sup> Nätan chay cayangaychrüga Diosman yupachicug-mayinchicuna alicagta rurapâcuchun, imalas wanay captin yanapânacurcânanpag, nätan imatas alita rurayar capâcunanpag.

<sup>15</sup> Lapan nogawan cagcunam aparcayâchimushunqui salüduta. Chaychru cuyamagninchi Jesusman yupachicug-mayinchicunata saludayulay. Dios cuyapâlar ima-aygachrüsi yanapâcushunqui lapaytas. Chaynuy cachun.

## Filemonman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbin-gantas.

Roma carcelchru Pablo wamagta wichrgarayaptinmi chrarura paymanga Onésimo juti-yog runa. Onesimopa patronnin cara Filemón juti-yog runam. Filemonga yachrara Colosas marcachrümi. Payga cara Jesusman yupachicug runam. Chaypitam Onesimoga chay patronninpata suwacurcur gueshpurunag Roma marcata. Chaychrümi Pabloga Jesuspita willapara Onesimotaga, jinarcurmi payga Jesusman yupachicuyta galayurunag. Chaura Onesimoga chay Romachrümi yachrara, Pablota chay carcelchru captin atendi-yar. Payga aliscam yanapasha Pablota. Nä unaylataga Pablo nira patronninman cutinan-pagmi, chay suwacunganpita pägamunanpag.

Chaura Onésimo “Äri, cutishag” niptinmi, Pablo isquirbira cay cartata Filemonpag. Onesimota washanan raygo Pabloga isquirbira cay nirmi: “Uryagniqui runata ama chreg-nipaychu; cananga paysi cayan Jesusman yupachicug-mayiquim” nishata. Chaypitam nä carta rurayta usharcurga chay cartantinta cahrara Onesimotaga. Chay cutiptin Tiquicos aywara paywanmi, Chaynuypam payga apara cartata Colosaschru Jesusman yupachicug-cunapagsi.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablom, Cristo Jesuspa janan carcelchru cayagmi, wauguenchi Timoteowan cay cartata rurarcu aparayächimug, gam uryag-mayä cuyashä Filemonpag,

<sup>2</sup> jinaman cuyay paninchi Apiyapag, Cristopag uryag-mayinchi Arquipopag, chaynuytag Jesusman yupachicug wayiquichru gotucagcunapagsi.

<sup>3</sup> Gamcunata Tayta Diosninchi, jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapälär ima-ygachrüsi yanapapäcushunqui, jinaman gasilata cawachipäcushunqui.

### *Gamga alim cayanqui Filemón*

<sup>4</sup> Tayta Diosniwan rimarga chaynuylam “Gracias” niyä gampita.

<sup>5</sup> Gampitam mayarächiman Munayniyog Jesusman yupachicungayta, Diospa lapan raquishancunata cuyayangayta.

<sup>6</sup> Chaypitas manacuyätan Jesusman yupachicungayta ricarärir gamnuycapäcunanpag-si, jinaman Jesucristo yanapäcug canganta musyapäcunanpag-si.

<sup>7</sup> Alisca cushisham carcayä jinaman valorchächisham cuyacug cangaypita. Chaynuycuyacug cangaypam Diosninchipa raquishancunas valorchächisha carcayan.

### *Cananga manacushay Onesimopita*

<sup>8</sup> Chaymi mandanäpag Cristo chrurarayämaptinsi,

<sup>9</sup> noga Cristopa janan carcelchru cayag cuyayäshuyniqui auquin Pabloga, manacushay Onesimopita.

<sup>10</sup> Carcelchru cayar Diospita willapacuyaptimi Onesimoga Cristota chrasquicurun. Chaymi nogapagga cayan juc churinuyc.

<sup>11</sup> Naupataga Onesimoga rantisha runaymi cara manacagpag ricasha, nätan cananga cayan gampagsi, nogapagsi alisca väligmi.

<sup>12</sup> Cananga cutiyächimümi. Payga aywayämun quiqui aywamungänuy.

<sup>13</sup> Caychru nogawan pay cananta munarämi, ali willapapa janan cay cärcel cayangächru gampa trucay yanapämānanpag.

<sup>14</sup> Nätan gam mana imatas nimangaycamaga, manam pay nogawan caychru cananta munarächu, gam “Äri” niptiquim ichaga.

<sup>15</sup> Payga capazmi gampita gueshpurura unaylapag, cutimuypin imaycama chrasquinay-pagsi. Chauraga chrasquiyulay.

<sup>16</sup> Cananga ama ricaychu rantisha runaytanuyga, antis Jesusman yupachicug-mayiquitanuy. Nogaga aliscam payta cuyayä, gamga masran cuyanquimansi gampa castay cayaptinga, jinaman Jesusman yupachicug-mayiqui cayaptinga.

<sup>17</sup> Chauragar uryag-mayiquipag ricamarga chrasquiy, noga chrämupti chrasquiman-gaynuyc.

<sup>18</sup> Imatas lutanta rurasha captinga, jina cayta manutucusha captinga nogam goläshay.

<sup>19</sup> Razonpa cananpag quiquimi maquiwān cayta isquirbiyämü, nogaga goläshaymi. Nätan ali willapapita rimapti chrasquicungaypita gamga juc manutucushanuy nogapag cayan-gayta manam yarpachiyta munagchu.

<sup>20</sup> Jesusman yupachicug-mayilä, cay manacungagnuynar ruralay. Chaynuy rurarga aliscam shongöta cushicachingui Cristopa naupanchru.

<sup>21</sup> Cayta isquirbimug cäsucamänayman yupachicurmi jganga fijusi maslatachri ruranquis ningagpitaga!

<sup>22</sup> Gorpachämänaypag camariyay, Diosta chaynuy manacurcayaptiquiga yargamushag-pishchri gamcuna ricag aywamunäpag.

*Uryag-mayicunam salüduta aparcayämushunqui*

<sup>23</sup> Aparcayächimushunqui salüduta Jesucristopa janan carcelchru cayag-mayï Epafraffi.

<sup>24</sup> Chaypita aparcayächimushunquitan Marcossi Aristarcossi Demassi, jinaman Lucassi. Paycunaga yanapämagnicunam cayan.

<sup>25</sup> Munayniyog Jesucristo cuyapälär gamcunata yanapapäcushunqui ima-aygachrüsi. Chaynuy cachun.

## Hebreo Runacunapag Isquirbisha Carta

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay imanir Israel casta runacunapag cay carta isquirbisha cangantas.

Cay cartataga isquirbirayan maygansi Israel casta runam, Israel castancunapag. Nātan mana musyanichichu cay cartachru mana jutinta nimasham. Chaymi waquin runaga “Pablom isquirbira” nipācun. Cay cartata rurag runaga cay cartata isquirbira chay castancunapita alisca laquisha carmi.

Chaypin wichan achcam Israel castacuna Jesusman yupachicuyta galayusha capācura. Jinarcurmi chay yupachicurcanganpita alisca cunchuchisha capācura. Chaymi chay yupachicugcunapita waquina pinsiarārira Moisés yachrachingancunalaman naupatanuysi yupachicuyta, nātan Jesús yachrachingancuna dējaruyta. Chaynuy pinsiarārira chay lutan runacunapita mana chaynuy cunchuchishala capācunan raygom. Chaymi cay cartataga isquirbira cay nishata: Moisés yachrachingannuy cawayga nāmi ushacasha. Nātan ushacashaga cayan Moisés isquirbinganta Jesús lapanta rurasha captinmi. Payga quiquinmi wanusha juchanchicunapita. Chaura paymi cayan cananga Tayta Dioswan amistāchimaginchi. Chaymi Tayta Dios cananga munayan Jesús yachrachingannuyta cawananchita, Dios-mayin Jesús yachrachimasha casha. Cananga Jesús cayan sacerdotinchim Tayta Dioscagchru. Chaura Jesús yachrachingannuy cawayta dējarāringa manam jucnuy paga gueshpita atipapācunquichu Dios mas guepaman alisca cunchuchinapita. Chaura ama juctaga imatas rurapācuychu nir isquirbishata.

Chaura cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

*Diosga unaypitam tucuy naypa rimapamasha canchi*

<sup>1</sup> Diosninchiga quiquinpita unay wichan awillunchicunata achca cutim, jinaman tucuy naypam willachira unay willacugnincunawan.

<sup>2</sup> Nātan cay ushanan junagcunaga Dios-mayin Jesucristowanmi willachimaranchi. Pay Jesucristowanmi Diosga rurara jana pachatas cay pachatas. Chauraga Jesuspam lapan ima-aygas.

<sup>3</sup> Chaynuytan Jesusga Dios alisca munayniyog cangantas shumag musyayāchimanchi, jinaman payga quiquin Diosnuymi cayansi. Chaura payga alisca munayniyogmi, chaymi ima-aygas pay ningannuyta carcayan. Paymi wanusha juchanchicunapita perdonasha cananchipag, nātan cananga Diospa derēchanchrūmi tayayan mandayar.

*Jesusga angelcunapitas mas munayniyogmi cayan*

<sup>4</sup> Munayniyog angelcunam carcayanga Diospa serviglanmi, nātan Jesusga mas munayniyogmi cayan paycunapitaga Diospa-mayin car.

<sup>5</sup> Chaura Diosga manam imaysi maygan angeltas:

“Gamga cayanqui Dios-mayimi” nirachu ni

“Cananmi niyag Dios-mayī canaypag” nirapishchu.

Juclā isquirbishachrūsi manam maygan angeltas:

“Nogam cashag paypa Dios-mayin”,

nātan “Paymi canga nogapa Dios-mayī” nirapishchu.

<sup>6</sup> Antis isquirbishachrūga chay japalaylan-mayinta cachraramur Diosga cay niyanmi:

“Lapay angelcuna payta alawapācuy” niram.

<sup>7</sup> Nātan angelcunapitas Diosga cay niyantān:

“Angelcunaga carcayan alisca munayniyogmi

alisca manchay walyaynintin rāyu

aywamugnuymi” niyanmi.

<sup>8</sup> Nātan Diospa-mayin Jesuspitaga cay nirmi isquirbirayan:

“Gamga mandag Diosmi canqui imaypita imaycamas,

jinaman mandarsi ali ruragmi canqui.

<sup>9</sup> Chaymi ali ruragta cuyayanqui, nātan mana ali ruragcunata chregniyanqui.

Chaynuy captiquim nogaga acrarayag mandag canaypag.

Chaymi cushirayanqui waquin runacunapitas mas” nirmi.

<sup>10</sup> Chaypitas isquirbishachru Diosga cay niyanran:

“Gam munayniyogmi galarinanchru

jana pachatas cay pachatas ruraray.

<sup>11</sup> Chay rurangaycunaga ushacangam, nātan gamga imaycamas cawanquim.

Chaycunaga lapanmi juc jacu sagpinuysi ushacanga.

<sup>12</sup> Gamga lapan camangaycunata munangaytam rurānqui juc sagpi jacuta wicapagnuysi.

Nātan mushog jacuta ruragnuymi ima-aygatas mushogta rurانqui.

Nātan gamga pachalanmi cawanqui imay imaycamas” niyanmi.

<sup>13</sup> Diosga manam imaysi maygan angelcunatas

“Cay derēchāman tayucuy mandanaypag,

chay chregnishugniquicunata naupayman chrarachimupti  
pampaman lagashtarcachir munangayta rurانpag” nirachu.

<sup>14</sup> Antis angelcunaga cayan Diospa cachran rurانglam. Paycunataga cachramun payman  
yupachicugcunata yanapānanpagmi.

## 2

*Jesusta cāsucushaga Diosga manam cunchuchimāshunchu*

<sup>1</sup> Chaymi noganchiga nā Jesuspita shumag mayacurayarga imanaypanuysi cāsucuyar  
cawashun mana pantacashanuy puriyānanchipag.

<sup>2</sup> Sinai jiracachu angelcunaga cay nipācuram: “Mana cāsucugcunataga Diosga  
cunchuchingam”. Nātan nipācungannuylam Diosga cunchuchira.

<sup>3</sup> Chaynuymi noganchitas cunchuchimāshun salvacug rimangan chay alisca ali willap-  
ata mana cāsucushaga. Chay willapataga Jesús quiquinmi naupataga musyachira, nātan  
Diospita mayacugcunas chay willapatam nimananchi.

<sup>4</sup> Chaura mayacugcunas, jinaman Diossi chay willapa razoncag canganta musy-  
achipācura Santu Espiritupa munayninwan ima-aygatas rurانpam. Chaynuy rurapācura  
Santu Espiritu munangannuylam.

*Jesusga runaman muyusha salvamānanchi raygom*

<sup>5</sup> Chaura Diosga manam angelcunatachu “Mushogman cay pachata muyuchipti, gammi  
chaychru mandanqui” nira.

<sup>6</sup> Antis isquirbishachrūga cay niyanmi:

“Tayta Dios, ¿imanirtag gamga runacunata yarparayanqui,  
jinaman jana pachapita shamusha runata cuidayanqui?”

<sup>7</sup> Nātan gamga chay runata nirayanqui nachrga nachrga angelcunay cananpagmi”.

Chaypitam niruray: “Alisca munayniyog cananpag,

jinaman alisca alipag ricasha cananpag.

<sup>8</sup> Chaymi lapan ima-aygatas munayninman chrurururay mandanaypag” niyanmi.

Chauraga manam imalas catushachu, nātan chay mandayangantaga manam shumag  
ricapunchiragchu.

<sup>9</sup> Chaura cay niyangācunataga niyā Jesuspitam. Payga manam alā unaychu angelcunapita  
mas manacagpag ricasha cara. Manacagpag ricasha cara lapanchita cuyapāmarlanchi  
cunchuyar cruzchru wanurmi. Nātan cananga alisca alinninpag ricasham cayan.

<sup>10</sup> Chaynuy Jesuswan ruracara ima-aygatas Camag Dios pinsiangannuylam. Chaynuy  
wanunganpam cananga achca runacuna paywan cawapācunga. Chaymi canan Jesusga  
cayan salvacugninchi.

<sup>11</sup> Chaura Jesumi noganchitaga raquirayāmanchi Diospa runan cananchipag. Chaymi  
cananga cayan Tayta Diosga taytanchi Jesuspas, jinaman noganchipas. Chaymi Jesusga  
mana pengacular “Ayllūcuna” niyāmanchi.

<sup>12</sup> Chaynuymi isquirbishachru cay niyan:

“Tayta Dios, gampita willapashagmi ayllūcunata”.

Jinaman “Pycunawan parējum alawashayqui” niyanmi.

<sup>13</sup> Chaypitas cay niyantān:

“Tayta Dios, nogasi gammanmi chaynuyla yupachicushay”.

Niratan:

“Caychru cayā, gam gomangay castaycunawanmi,

nātan paycunaga cayan ayllūcunam” niyanmi.

<sup>14</sup> Chaura Jesusga noganchinuy runamanmi muyusha. Chaymi wanuras, jinaman chay  
wanunganpam juchācachimagninchi Asyagtas yalira.

<sup>15</sup> Chaynuypam Asyagpa munayninchru, Diospita raquicasha cayasha jorgamasha can-  
chi.

<sup>16</sup> Musyanganchinuyysi Jesusga manam aywamura angelcuna yanapagchu, antis aywa-  
mura noganchi Abrahampa castancunata yanapāmagninchim.

<sup>17</sup> Chaymi Jesusga noganchinuy runaman muyura. Chaynuypam payga cara Diospa  
sacerdōtin, alisca cuyapacug, jinaman Dios ningannuy cawag. Chaura Jesusga lapan  
runacunapa juchanpita wanura, Dios mana piñasha cananpagmi.

<sup>18</sup> Payga noganchinuy runa carmi juchācachiy munashas cara, nātan manam  
juchācushachūga. Chaymi yanapāmanchi paynuysi mana juchaman ishquinanchipag.



## 3

*Jesusga Moisespitas mas munayniyogmi cayan*

<sup>1</sup> Nätan Dioslata servig-mayïcuna, gamcunataga quiquin Diosmi acrararcayäshunqui paypa runan capäcunaypag. Chauraga shumag tantiapäcuy Jesuspita. Paytam Diosga cachramura paypita mas shumag musyachimänanchipag, jinaman paymi cayan sacerdotïcunapa mas mandagnincagsi yupachicunanchipag.

<sup>2</sup> Tayta Diosmi Jesustaga chaynuy cananpag chrurara. Nätan Jesusga Dios munan-gannuylam imatas lapanta rurara. Chaura Moisesga cara juc capuralnuysi Diospa serviglanmi.

<sup>3</sup> Chaymi Jesusga Moisespitas mas alawasha canman, wayi ruragtachu alisca alawänanchi wayi quiquinpitas mas, chaynuy alawasha cachun.

<sup>4</sup> Lapan wayicunas runacuna ruranganmi cayan. Nätan runacunataga, jinaman lapan ima-aygas cayagcunataga Diosmi camara.

<sup>5</sup> Nätan Moisesga Diospa servignin carmi Dios ningannuyta ima-aygatas rurara juc capuralnuysi Diospa runacunachru. Chaymi Moisesga musyachira mas guepaman Dios ningannuyta Jesuswan ruracänantas.

<sup>6</sup> Nätan Cristoga cayan Diospa-mayinmi. Chaymi cananga paylapa cayan lapan ima-aygas. Chaura noganchiga cayanchi paypa runanmi. Chaymi payman yupachicuyälar shuyacuyäshun cushisha cawananchipag.

<sup>7</sup> Caynuypa tantiachipäcushay, Santu Spiritum isquirbichira Dios ninganta. Payga cay niram:

“Dios nircayäshungayta canan mayarcayarga cäsucurcay.

<sup>8</sup> Ama rumi shongo capäcuychu unay awillucunanyu mana cäsucugga. Paycunaga chunyang pampachru cayar

Diosta manam cäsucurcarachu.

<sup>9</sup> Chaychru unay awillucunaga ‘Diosga gongaramanchim’ nirmi,

lutanta rimapäcura chay chruscu chrunca watantin

ima-aygata munayniwan paycuna ricananpag rurayaptisi.

<sup>10</sup> Chaymi chay runacunapagga alisca piñäcusha cä.

Jinaman cay nirä: ‘Palcunaga imaysi shongon munangannuylam cawapäcun, manam noga munangänuychu’ nirä.

<sup>11</sup> Chaymi palcunapag piñasha carga juracururä cay nir: ‘Palcunaga Canaán ninganchru ali cawacuyman manam imaysi yaycapäcungachu’ nir”.

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, mayapäcuy cayta: Ama gamcunachru maygaysi rumi shongo capäcuychu Diosman mana yupachicugcama ni amatag raquicapäcuyishchu Cawag Diospitas.

<sup>13</sup> Antis jucniquis jucniquis alila cawayäshun ninacurcay lapan junagsi. Chaynuy ninacurcay jucla, rumi shongoman muyurur mana juchaman ishqüipäcunaypag.

<sup>14</sup> Noganchiga Jesuswanmi cawashun, naupantanuysi payman yupachicuyälar wanunganchicamas carga.

<sup>15</sup> Chaura isquirbishachruga cay niyanmi:

“Dios nircayäshungayta canan mayarcayarga cäsucurcay.

Ama rumi shongo capäcuychu unay awillucunanyu mana cäsucugga” niyanmi.

<sup>16</sup> Chauraga çpücunatag capäcura Diospa willapanta mayayarsi mana cäsucugga? Palcuna capäcura Egipto marcapita Moisés lapan yargachimunganmi.

<sup>17</sup> Nätan çpücunapagtag Diosninchi piñasha cara chruscu chrunca wata? Chay juchäcurcuchunyang pampachru wanusha runacunapagmi.

<sup>18</sup> Jinaman çpücunapagtag Dios juracurura cay nir: “Palcunaga Canaán ninganchru ali cawacuyman manam imaysi yaycapäcungachu” nir? Chay nira mana cäsucugcunapagmi.

<sup>19</sup> Musyanganchinuysi palcunaga mana yaycapäcurachu Diosman mana yupachicurcanganpita.

## 4

*Imanuypanuysi Diosta cäsucuyäshun paywan cawananchipag*

<sup>1</sup> Chauragar cäsucurcay “Chay ali cawacuyman yaycapäcunquim” Dios niyämashaga. Chaura maygaysi guepa caräriñquimantag.

<sup>2</sup> Noganchitas unay awillunchicunata ali willapata musyachingannuymi musyarayächimanchi. Chayta mayacurarcayarsi palcunaga manam cäsucucarachu. Chaura chay mayacurcangan manam välishachu.

<sup>3</sup> Nätan Diosman yupachicunganchipam, chay ali cawaymanga nä yaycurayanchi. Chaura mana yupachicugcunapagmi isquirbishachrüga Dios cay niyan:

“Nogaga piñasha cayar juracururä chay ali cawacuyman manam paycunaga imaysi yaycapäcungachu nirga” niyan.

Chaura chay mana cäsucugcunaga manam imaysi aliga capäcungachu, galayunanchru ima-aygatas camarcur Dios alisca cushisha cananpagnuyga.

<sup>4</sup> Chaynuymi isquirbishachrüsi ganchris junagpita cay niyan: “Diosga ima-aygatas rurayta ushacurcur ganchris junagchrüga cushisham cara” niyanmi.

<sup>5</sup> Nätan yapaysi isquirbishachrüga cay niyantän:

“Chay mana cäsucugcunaga manam imaysi yaycapäcungachu chay ali cawacuymanga” niyantän.

<sup>6</sup> Chaura waquinsi yaycapäcunmanran chay ali cawaymanga. Nätan naupata chay ali willapa mayacugcunaga mana yaycapäcushachu, mana chayta cäsucurcarmi.

<sup>7</sup> Chaura Diosga

“Canan yaycapäcuy chay ali cawayman” niyämanchim.

Chaypitaga mas guepatas David isquirbira cay nirmi:

“Dios nircayäshungayta canan mayarcayarga, ama rumi shongo capäcuychu” nirmi.

<sup>8</sup> Nätan Josué chay ali cawacuyman Israel castanchicunata razonpa yaycachisha captinga, manachr Diosga ninmanchu cara: “Mas guepamanga chay ali cawacuyman yaycapäcungam” nirga.

<sup>9</sup> Chaura chaynuy nirayaptinga ali cawayman yaycapäcunmanran Diospa runacunaga.

<sup>10</sup> Chaura Dios ningannuy ali cawayman yaycugcunaga cushisham capäcunga. Dioschu ima-aygata galayunanchru rurayta ushacurcurga cushisha cara chaynuymi.

<sup>11</sup> Chauragar imanaypa ayganaypas chay ali cawayman yaycuyta munapäcuy, nätan ama chay unay awillunchicunanuy mana cäsucugga capäcuychu.

<sup>12</sup> Chaura Diosninchipita willapaga yachrachimanchi imaycamas Dioswan cawananchipitam. Chay willapaga cayan caynuymi: Juc runachu juc espäda ishçay lädüpa cuchucunayogwan ruyi ruyicama tucsirunman. Chaypitas mas ruyi ruyicamam yaycun juc runaman Diospa chay ali willapanga. Chaura chay willapam tantiachimanchi ali rurayta u lutan rurayta munayanganchitas.

<sup>13</sup> Dios camangacunaga ima-aygas cayan ricashalam paypitaga. Chaymi ali u lutan ruranganchitas quiquinchi nishun.

*Jesugsa cayan lapan sacerdotícunapita mas alinnincagmi*

<sup>14</sup> Chaura Diospa-mayin Jesugsa cayan sacerdotícunapa mas mandagnincagpitas mas munayniyogmi. Payga jana pachamanmi yaycurayan. Chauragar payman yupachicuyälär cawayäshun.

<sup>15</sup> Sacerdotícunapa mas mandagnin Jesusninchiga manam rircaramanchichu ima juchaman yaycuyashas, antis payga juchäcachiy munasha casha cuyapälarmi yanapämanchi quiquinsi juchäcachiy munasha car. Nätan payga noganchinuy juchäcachiy munasha cayarsi manam juchäcurachüga.

<sup>16</sup> Chauragar cuyapäcug Dioscagman ashuyushun cuyapämänanchipag, jinaman payman yupachicuyälär cacuyäshun ima-ayga captinsi cuyapämarlanchi yanapämänanchipag.

## 5

<sup>1</sup> Sacerdotícunapa mas mandagnincagga capäcura pisi achca runacunapita acrasham. Payga chay runacunapa ofrendancunatam, jinaman juchancunapita perdonasha capäcunapag yawar apapäcungantam Dios cacunanman yaycarchir Diospag rupachipäcug juchancunapita perdonasha capäcunapag.

<sup>2</sup> Chaura chay sacerdotícunapa mas mandagnincagga canman cuyapäcugmi chay juchäcusha runacunapag, quiquinsi juchaman ishquipäcuglarag cayarga.

<sup>3</sup> Chaynuy carmi payga quiquinpa juchanpita, jinaman runacunapa juchanpita ofrendata apacurcur yaycug Dios cacunanman perdonasha capäcunapag.

<sup>4</sup> Paycunaga manam quiquinchu “Sacerdotícunapa mas mandagnin capäcushag” nipäcug, antis Diosmi paycunataga acrusha Aaronta yupaysi.

<sup>5</sup> Nätan Cristosi manam “Noga cashag sacerdotícunapa mas mandagnincag” nirachu, antis Diosmi chrurara:

“Gamga cayanqui Dios-mayimi,

Cananmi niyag Dios-mayï canaypag” nir.

<sup>6</sup> Jinaman juclä isquirbishachrüsi cay niyanmi:

“Gammi canqui sacerdotícunapa mas mandagnincag imay imaycamas, nätan canqui sacerdoti Melquisedcnuymi” niyanmi.

<sup>7</sup> Cay pachachru cayar Cristoga gapachracuypanuymi wagaräcur manacura wanuyпита washacug Diosta: “Tayta, yanapämaynar cay alisca juyu cunchuy awantayta” nir. Nätan Dios munangannuy cawag captinmi Diosga manacungannuy yanaparura payta.

<sup>8</sup> Jesusga Diospa-mayin cayarsi cäsucug carmi cunchuras, wanuras.

<sup>9</sup> Chaynuy cäsucug captinmi Diosga “Gammi canqui sacerdotícunapa mas mandagnin” nirura. Chaymi payga cayan chay cäsucugcunapa salvacunin.

<sup>10</sup> Chaura Tayta Diosga Jesusta chrurarayan sacerdotícunapa mandagnin cananpag sacerdoti Melquisedectanuymi.

<sup>11</sup> Caycunapita maymayragchri cayan rimapapäcunagpag, nätan caycunapita tantiachiya alisca sasam, gamcuna mana cäsucug capäcuptiqui.

*Gamcunaga alisca yachraginmi jinaman yupachicugmi capäcunquiman*

<sup>12</sup> Caychica unaytaga gamcunaga nämi Cristopita ali yachrarcayächinquiman, nätan gamcunaga Diospita naupacag mayaurcangalaytam yaparcu yaparcu yachrachinata munarcayanqui. Gamcunaga lechilatam upyayta munarcayanqui, nätan manam juc micuycunataga munapäcunquichu.

<sup>13</sup> Pi maysi naupa yachracungalanta yaparcu yaparcu yachrachinata munagcunaga juc ñasha lechilawan cayagnuyran carcayan. Chaymi mana tantiapäcunragchu ima ali u ima lutan cangantas.

<sup>14</sup> Nätan chacha runacunaga juc micuytam micapäcun. Chaynuymi capäcun chay waquin yachrachiyunata yachracugcunaga. Chauraga shumagmi tantiapäcun ima ali cangantas u ima lutan cangantas.

## 6

<sup>1</sup> Chaura naupata Cristopita yachracungalanchitaga ama yachracuyäshunchu, antis sasanninta yachracushun Diospita mas shumag musyananchipag. Nätan ama gongashunchüga chay naupata yachracunganchitaga. Chaycunaga caycunam cara: chay lutan ruraycuna wanacuypitam, Diosman yupachicuypitam,

<sup>2</sup> bautizacuypitam, mandag cananpag umanman maquita chruraypitam, wanushacunata Dios cawacächimunanpitam, jinaman runacuna ali rurag u lutan rurag capäcungantam Dios taripänanpitam.

<sup>3</sup> Nätan Dios munaptinga chay waquin niyangäcunataga yachrachipäcushaymi.

<sup>4</sup> Nätan Diosman yupachicuyanganpita guepaman cutishacunaga manam nä imanacursi yapay wanacuyta atipapäcungachu. Paycunaga nämi musyapäcun Cristowan ali cawaypitas, Santu Espiritu munayninchru cawaypitas,

<sup>5</sup> Diospita mayaurcangan willapa ali shumag canganpitas, jinaman mas guepaman Diospa munayninwan ima-aygata rurananpitas.

<sup>6</sup> Chaycunata musyarcayarsi guepaman cutishacunaga manam imanacursi yapay wanacuyta atipapäcungachu, ayga cuti Cristopita rimapayashas. Chaynuy jinarga Diospa-mayin Cristota yapay cruzchru wanuyächignuymi chuncurcayächin chay waquincunauysi. Chaynuypaga Cristota lutanpagmi ricarcayächin runacunawan.

<sup>7</sup> Mä tantiachipäcushay caynuypa: Juc chracrachru guewaga tamyaramuptin alim wiñamun. Chay tamyarachimur Diosga alitam ruraran chay chracrata. Chaura chay chracrayogsi cushisham cayan.

<sup>8</sup> Nätan chashacunala wiñag chracraga lutanpag ricasham cayan, jinaman chay cashacunataga rupachinchim. Chaynuymi Diosman yupachicugcunas Dios munangannuy mana cawagga Diospita cunchuchisha capäcunga, nätan Dios munangannuy cawagga yanapasha capäcunga.

<sup>9</sup> Cuyashäcuna, chaynuy nirga, manam gamcunapagchu niyä. Gamcunaga alitach rurapäcunqui Dios munangannuysi nä salvasha carcayarga.

<sup>10</sup> Alila rurag Diosga manam gonganchu payta cuyar, runancunata yanapapäcungaytas, jinaman canan yanaparcayangaytas.

<sup>11</sup> Chauraga jucniquis jucniquis, chaynuyla rurarcayay wanupäcungaycamas. Chaynuy cawarga Dios “Goshaymi” nipäcushungaytaga chrasquipäcunquim.

<sup>12</sup> Chaura ama guellanapäcuychu, antis Diosman yupachicugcunata rircärir cawapäcuy. Paycunaga chaynuy yupachicuyälar cawapäcunganpam Dios “Goshaymi” ninganta chrasquipäcura.

<sup>13</sup> Mä yarpachipäcushay Abrahampita. Abrahamta rimapar Diosga quiquinpa jutinta janchracurmi juracurura paypita mas munayniyog mana pisi captin.

<sup>14</sup> Diosga cay niyanmi: “Alisca aliscam nogaga yanapäshayqui”, jinaman “Alisca chraninmanmi castaytas mirachishag” niram.

<sup>15</sup> Chay ninganman yupachicuyälar cawanganpam Abrahamsi Dios “Goshaymi” ninganta chrasquira.

<sup>16</sup> Musyanganchinuyisi runacunaga juracurcan quiquinpitas mas munayniyogpa jutinta janchracurmi. Chaynuy juracururga manam nä mastaga imatas ninacurcanchu.

<sup>17</sup> Runacuna chaynuy juracurcapinmi Diossi chaynuy juracura ningannuylla rurananpag, jinaman ningannuyllam ruraras Diosga.

<sup>18</sup> Chaura Diosga “Goshaymi” nirayarga, jinaman juracurayarga ningannuyllam ruranga, payga manam casquipämäshunchu. Chauraga Diosman yupachicug canganchipita ima-aygatas deñarayarga, chaynuylla shuyarayäshun Dios “Goshaymi” ninganta chrasquin-ganchicama.

<sup>19</sup> Juc ancla ninganchu büquita chariran pachalanchru cananpag. Chay anclanuymi noganchipagga cayan Dios “Goshaymi” nimanganchita shuyayanganchiga. Chaymi cananga yaycushun Dios cacunancagman. Chauraga manam raquimanichichu chay racta telonnyu caygsi.

<sup>20</sup> Chaypagmi Tayta Dios cayanganman Jesusga yaycurayan noganchipita manacunanpag. Paymi cayan sacerdotícunapa mas mandagnin sacerdoti, imay imaycamas Melquisedecnuysi.

## 7

### *Jesusga cayan Melquisedecnuymi*

<sup>1</sup> Cananga masta willapayärishay Melquisedecpita. Melquisedecga cara Salem marchuru reymi, jinaman paytaga Munayniyog Diosmi chrurara sacerdoti cananpagsi. Melquisedecga Abraham taripacugmi yargorura. Nätan Abrahamga cutiyämura guërrachru reycunata yalircurmi. Chaychrümi tincurur Abrahampa janan Diosta manacurura.

<sup>2</sup> Nätan Abrahamsi Melquisedecta raquiparura guërrachru yalircur lapan ima-aygatas apayämunganpita chruncapita juctacamam. Melquisedecga ‘Ali rurag rey’ ninanmi, nätan ‘Salem marchuru rey’ ninanga, ‘Alila cawachimagninchi rey’ ninanmi.

<sup>3</sup> Melquisedecpita manam isquirbishachru nimanchichu pi taytan, pi maman, pi casta cangantas, ni imay näcingantas, jinaman imay wanungantas, antis payga cara Diospamayinnuyi. Chaura payga cayan sacerdotim imay imaycamas.

<sup>4</sup> Chaura shumag tantiasha Melquisedecga cayan alisca alinninmi. Chaymi Abrahamsi Israelpa taytan nisha cayarsi chay guërrachru yalircur ima-aygatas lapan apayämunganpita chruncapita juctacama raquiparura.

<sup>5</sup> Abrahampa castanmi cara Leviga, nätan Levipa castancunam sacerdotícunaga capäcura. Chaymi runacunaga lapan charapäcunganpita chruncapita juctacama raquipapäcug Moiseswan Dios isquirbichinganchru chaynuy nisha captin. Chaura chrasquipäcug Abrahampa castancunalapitam, manam juccunapitaga.

<sup>6</sup> Nätan Melquisedecga mana Levipa castan cayarmi chrasquirura chruncapita juctacama Abraham raquipaptin. Jinarcurmi Abrahamta Diosga “Aliscam yanapashay” nä nirayaptin, mastarag nirura Melquisedecsi Dios yanapänanpag.

<sup>7</sup> Chaynuyppam musyayanchi mas alinnincag runa, jucnin manacag runata “Dios yanapäshunqui” ninganta.

<sup>8</sup> Levipa castan chay chruncapita juctacama chrasquigcunaga wanuglam capäcura. Nätan Melquisedecpitaga “Cawayanran” niyämanchim isquirbishachrüga.

<sup>9</sup> Chaura Abrahamga Levi castacunata raquipänan trucam gorura, chay Levícuna manarag cayaptinsi. Chaypin paycuna capäcurga chay chruncapita juctacama chrasquipäcunganpita raquipäcunman cara Melquisedecta.

<sup>10</sup> Nätan Melquisedec Abrahamta taripag yargonan wichan Leviga manaran cararagchu ni castancunas.

<sup>11</sup> Levi casta sacerdotícunata cäsurchu, Israel castanchicuna mana juchaynagman muyupäcunman cara. Chaura manam canmanchu cara juc sacerdoti Melquisedecnuysi. Nätan sacerdotiga manam aywamun Aaronpa castanpitaclu.

<sup>12</sup> Diosga “Jucmi sacerdotiga canga, jinaman chay sacerdotiga mushogtam yachrachipäcushunqui cäsucurcänaypag” niram.

<sup>13</sup> Chay sacerdoti aywamugga Jesusmi cayan. Payga Judä castapitam aywamun, nätan Judä castapitaga manam pisi sacerdoti carachu.

<sup>14</sup> Munayniyog sacerdotinchiga aywamun Judäpa castanpitaclu, nätan pay castapita sacerdoti aywamunantaga manam Moissessi nirachu.

<sup>15</sup> Chaynuyppaga musyayächimanchi chay Melquisedecnuysi mushog sacerdotinchi cangantam.

<sup>16</sup> Jesusga sacerdoti cayan manam Levipa castan canganpachu, antis munayniyog car imay imaycamas cawag canganpam.

<sup>17</sup> Chaymi isquirbishachrúsi cay niyan:

“Gammi canqui sacerdotícunapa mas mandagnincag imay imaycamas, natan canqui sacerdoti Melquisedecnuymi” niyan.

<sup>18</sup> Chaynuy carga Dios unay sacerdotícunapita ningancunaga manacagmanmi muyurun. Moisés isquirbingancuna mana juchaynagman runacunata mana muyuchingapita.

<sup>19</sup> Chaura Moisés isquirbingancunaga manam runacunata mana juchaynagman muyuchishachu. Antis cananga Jesús sacerdotínchi canganpitaga nã cawayanchi Dioswanmi imaycamas.

<sup>20</sup> Natan Diosga juracuypam nira Jesús sacerdoti cananpag.

<sup>21</sup> Natan waquin sacerdotícunapagga manam Diosga juracurachu cay nir:

“Gammi canqui sacerdotícunapa mas mandagnincag imay imaycamas” nir.

Natan Munayniyog Dios chaynuy juracuypa nirayarga manam manacagman muyuchingachu.

<sup>22</sup> Chaymi Jesusga “Tayta Diosga chay rimangannuy lam ruranga” niyãmanchi.

<sup>23</sup> Sacerdotícunaga achcam capãcura, natan paycunaga limpum wanupãcusha.

<sup>24</sup> Natan sacerdotínchi Jesusga imay imaycamas cawagmi. Paylam imay imaycamas sacerdotíga canga.

<sup>25</sup> Chaymi Jesusga salvanga payman yupachicur Tayta Diosman ashuyugcunata. Payga imay imaycamas cawacugmi, jinaman Diostam manacuyan chay yupachicugcunapa janam.

<sup>26</sup> Noganchiga sacerdotícunapa mas mandagnin Jesustam munacunchi. Payga Dioslapag cawagmi. Payga manam ima lutantas rurashachu. Payga mana pasay juchaynagmi, payga manam juchasapacunanuychu cawaras. Jinaman payga alisca shumag Tayta Dios cayangancagmanmi yaycurayan.

<sup>27</sup> Payga manam sacerdotícuna mandagcunanuychu uywacunata rupachira juchanpita, ni runacunapa juchanpitas. Antis payga quiquinmi cruzchru juc cutila wanura lapan runacunata salvananpag.

<sup>28</sup> Moisés isquirbinganga musyachimanchi caytam: Chaypin wichan Diosga chrurara sacerdotícunapa mandagnincunata noganchinuysi juchaman ishquipãcugcunalatam, natan Diosga juracuypam nirayan, mana juchaynag chay Dios-mayin Jesús imay imaycamas sacerdoti cananpagga.

## 8

### *Caymi cayan mushog rimanacuy*

<sup>1</sup> Chay lapan nircayangapitaga mas alinninmi cayan Jesusga. Payga cayan sacerdotícuna mandagpitaga mas alinnincag sacerdotínchim. Payga jana pachachru Diospa derëchanchrúmi tayayan mandananpag.

<sup>2</sup> Chaychrúmi Jesús sacerdotíga noganchipa jananchi Diosta manacuyan Diospa razoncag wayinchru. Chay wayiga Munayniyog Dios ruranganmi. Manam runala rurangancho.

<sup>3</sup> Sacerdotícunapa mas mandagcagga pisi cayan Moisés isquirbingannuy ofrendacunata, jinaman uywacunapa yawarninta apacurcur Dios cacunanman yaycunanpagmi, chaynuy pa runacunapa juchan perdonasha cananpag. Chaynuymi Jesussi Dios cayanganman yaycunanpagga ofrendata apacurcur yaycurayan runacuna juchanpita perdonasha capãcunanpag.

<sup>4</sup> Cay pachalachru carga, Jesusga manam sacerdotíchu canman cara. Cay pachachrúga achcam sacerdotícunaga carcayan Moisés isquirbingannuy ofrendacunata “Cayga gampam cayan” Tayta Diosta nipãcunanpag.

<sup>5</sup> Cay pachachru sacerdotícunaga chay lapantas rurarcayan jana pachachru Diospa wayinta ricapungannuy rurashalachrúmi Jesús rurayangannuy. Chay garapita rurasha Diospa wayinchru rurapãcungantaga musyayanchi Moísesta: “Sinai jircachru ricapachingagnuy lam lapanta ruranchi” Dios ninganpam. Chaynuy nira Moisés nã Diospa wayinta sharcachinanpag cayaptinmi.

<sup>6</sup> Natan Jesusga mas alitam rurayan unay sacerdotícuna rurapãcunganpitaga. Payga Dioswanmi amistarayãchimanchi. Chaymi cananga “Mas yanapasham capãcunqui” nirayãmanchi Diosga.

<sup>7</sup> Chaura Israel castacunawan naupata rimanacurcangan ali captínga Diosga manam “Juctaran rimanacushag” nimancho cara.

<sup>8</sup> Chaura chay lapan cãsucuyta mana atipapãcuptinmi Diosga cay nira:

“Shumag mayamay: Guepamanmi rimanacushag Israelwan, jinaman Judã castacunawan.

- Chayga mushog rimanacuymi canga.  
<sup>9</sup> Chay rimanacuyma manam canga unay awilluncunawan Egiptopita jorgamur rimanacungänuychu. Paycunaga rimanacurcangänuy manam cäsucuyta atipapäcurachu. Chaymi nogaga manacagpag ricayä” niram Munayniyog Diosga.  
<sup>10</sup> Chaura Diosga  
 “Mas guepaman chay mushog rimanacuychrüga Israel castacunata cay niram:  
 ‘Nogaga mandangäcunata shumagmi tantiachishag lapan ningäta cäsucarcämänapag. Chaura paycunaga runäcunam canga, nätan nogam Diosnin cashag’.  
<sup>11</sup> Chauraga lapanmi walashpita galayur chachacama ‘Paymi Diosninchiga’ nir, servipäcamanga.  
<sup>12</sup> Chaura nogaga ima juchanpitas cuyapälarmi perdonashag. Manam ima juchantas yarpashagchu” niram.  
<sup>13</sup> Chaura “Mushogtaran rimanacurcäshag” Dios nirayaptinga, chay unay rimanacurcanganga manacagmanmi nä muyurun, jinaman nä illacagpagmi cayansi.

## 9

*Cristoga cayan mas alinnincagmi Dioswan amistächimagninchi car*

<sup>1</sup> Chaura chay naupacag rimanacuychru Diosga cay niyanmi: “Ningänuy lam servimanqui, jinaman ningänuy lam wayitas ruranchi” niram.

<sup>2</sup> Ningänuy lam Diospa wayintaga rurarura garapita jatunta. Chay wayi ruyichrüga cara candelërum, jinaman mäsachrümi cara ‘Diospag’ nisha tantas. Chaycunaga cara Dioswan rimanacagchrümi.

<sup>3</sup> Chay mas ruyicag telón washanga Dios cacunanmi cara. Chaychrümi Dioswan rimapäcug.

<sup>4</sup> Chaychrümi cara juc altar örüpita rurasha inciensu rupachicuna, jinaman caratan juc cajón örüpita rurashas. Chaychrüga wifärara Dioswan rimanacurcangan isquirbisham, jinaman örüpita rurasha juc mancachrümi cara ‘manä’ jutiyo micuy. Nätan caram Aaronpa waytag väransi.

<sup>5</sup> Chay cajonnuysi cayag ‘arca’ jananchru cara ängel nirayagcuna rurasham, alisca alisca shumag. Chay angelpa raprancuna chapapäcug Diospita cuyapasha capäcunacag chay arcata. Chaypita rimapayta munapti mayamaychri cayan, antis cananga jucpita rimapapäcushay.

<sup>6</sup> Nä chaynu y churachracarcärir sacerdotícunaga mas caylä yaycunalamanmi imayüra aygayüras yaycapäcug. Chaychru rurancunata rurapäcunanpag.

<sup>7</sup> Nätan mas ruyicag telón washancagmanga watachru juc cutilam chay sacerdotícunapa mas mandagnincagla yaycug. Payga yaycug yawarta apacurcurmi quiquinpa juchanpitas, jinaman mana shumag musyar Israel castanchicuna juchäcurcanganpitas perdonasha capäcunanpag.

<sup>8</sup> Chaynu y carga Santu Espirituga musyayächimanchi chay telón cayangancamaga Dios cacunan ruyiman mana lapanchi yaycuy atipänanchitam.

<sup>9</sup> Chaycunaga lapansi cara Jesús ruranganta musyanalanchipagmi. Chaura cananga musyayächimanchi chay ofrendacuna apagcunapitas, jinaman uywacunata Diospag apagcunapitas pachalan juchayogla capäcungantam.

<sup>10</sup> Nätan imatas micuycuna, upyaycuna, maqui maylacuycuna, jinaman juc ruraycuna, runa ningalan car ushacagla cangantam.

<sup>11</sup> Nätan sacerdotícunapa mas mandagnin Cristo aywarcamur cuticurga Diospa naupanmanmi jana pachaman yaycura. Chay jana pacha Diospa wayinga manam runala ruranganchu. Chaura chayman yaycurga alisca alitam rurarayan noganchipag payga.

<sup>12</sup> Jesusga manam chivacunapa, jinaman becërrucunapa yawarninta apacurcurchu Diospa naupanman yaycura, antis pay quiquinmi cruzchru yawarninta jichrar wanura juc cutila lapan runapa janan. Chaynu y ruranganpam nä imay imaycamas salvasha cayanchi.

<sup>13</sup> Unayga juchäcusha runacunataga chivacunapa, törucunapa yawarninwanmi, jinaman becërru rupashapa uchrpanwan tacurcachirmi lushipäcug imaysi “Diospa naupananchru ali cananpag” nir ruranganpitaga

<sup>14</sup> mas alitam rurarayan Cristoga cruzchru quiquin wanur yawarninta jichrar. Chaynu y wanura Santu Espiritu yanapaptinmi, jinaman wanuras mana juchaynag cayarmi. Chaynu y wanunganpam cananga chay ima-aygatas yangala ruranganchicunapita perdonayächimanchi razonpa imaycamas cawag Diosta servicunanchipag.

<sup>15</sup> Chaura mushog rimanacuychrüga Cristom cayan Dioswan amistächimagninchi. Chaymi Cristo wanura naupacag rimanacuyta mana lapan cäsucuyta atipapäcuptin perdonasha capäcunanpag. Pay wanunganpam Dios ningannuysi cananga paywan imaycamas cawapäcunga paycunas.

<sup>16</sup> Musyanganchinuysi juc runa cawayälar testamentunta ruracuruptinga, chay testamungta välin chay runa wanuruptinran.

<sup>17</sup> Chaura chay testamentu ruracug cawayaptinga, chay testamentunga manam välinchu. Välinga nä wanuruptinran.

<sup>18</sup> Chaynuymi naupacag testamentu välinanpagsi uywacunapa yawarnintarag wichipäcug.

<sup>19</sup> Chaura Moisesga Israel castanchicuna imanuy cawapäcunanpagsi yachrarcachirga caycunatam rurara: Payga puca milwata gueruman wancurcurmi becërrupa, jinaman chivacunapa yawarninta yacuwan talurcachir chagchug cara, chaychru cayag quiquin Moisés isquirbingancunatas, jinaman lapan runacunatas.

<sup>20</sup> Chaypitam payga cay nira: “Cay yawartaga chagchuyä Dioswan rimanacunganchi testamentu välinanpagmi” nira.

<sup>21</sup> Chaynuytan chagchura Diospa wayin garapita rurashatas, jinaman chaychru imayga cayagcunatas.

<sup>22</sup> Chaura Moisés isquirbingannuyga imatas yawarwanran chagchupäcug Diospa nau-panchru ali cananpag, jinaman runacunatas juchanpita perdonasha capäcunanpag.

*Cristoga wanusha salvamänanchipagmi*

<sup>23</sup> Chauraga chaynuyrän chagchupäcug yawarwan imacunatas Dios alipag ricananpag. Nätan chayga cara imanuyta jana pachaman Jesús yaycunantas musyachimaglanchim. Nätan Cristo quiquinmi yawarninta jichrar wanura Dios alipag ricamänanchipag.

<sup>24</sup> Chaura Jesusga manam yaycura Diospa chay wayinmanga runala ruranganmanchu, antis jana pachamanmi. Chaychrümi Diosta manacuyan noganpita jananchi.

<sup>25</sup> Cay pachachru sacerdotícunapa mas mandagnincagga wata watam yaycapäcug Diospa wayinman yawarta apacurcur. Nätan jana pachachru Cristoga juclay cutilam wanusha yawarninta jichrar jana pachaman yaycunanpag.

<sup>26</sup> Mana chaynuy captinga achca cutichr wanunman cara yawarninta jichrar Cristoga cay pachata Dios ruranganpita-pachaga. Antis cay guepantaran Cristoga aywamura juclay cutila yawarninta jichrar wanunganpa juchanchipita perdonasha cananchipag.

<sup>27</sup> Chaymi runaga juclay cutila wanunchi. Chaypitaga Diosmi juchanchita taripämäshun.

<sup>28</sup> Chaynuymi Cristosi juclay cutila wanura runacunapa juchancunata perdonänanpag. Chaypita nä yapay cutimurga manam cutimunga wanunanpagchu antis shuyararcayag runancunata pushacunapagmi.

## 10

*Jesucristo wanunganpam Diospa runan cayanchi imaycamas*

<sup>1</sup> Chaura Moisés isquirbingancunaga cayan mas guepaman juc alinnin aywamunanta musyachimagninchim. Chaymi Moisés isquirbingancunata cäsucurcayarsi ali cawagmanga mana muyupäcurachu uywacunata wanurcachir Diospag wata wata ruparcayächiptinsi.

<sup>2</sup> Chaura Moisés isquirbingancunata cäsucurchush runacuna mana juchaynagman muyupäcunman cara. Chauraga manam uywacunapa yawarninta jichrapäcunmanchu cara juchancunapita perdonasha capäcunanpag.

<sup>3</sup> Antis wata wata uywacunapa yawarninta jichrapäcurga yarpapäcug juchäcurcangantam.

<sup>4</sup> Chaynuy rurarcayaptinsi törucunapa, jinaman chivacunapa yawarninga manam mana juchaynagman muyuchirachu.

<sup>5</sup> Chaymi Jesusga cay pachaman aywamur Dios Taytanta cay nira:

“Gamga manam ofrendacunatas ni uywa wanushacunatas munanquichu.

Antis nogaga juc runanuymi aywarayämü runacunapa janan wanunäpag.

<sup>6</sup> Gamga manam munanquichu ofrendacunata rupachipäcunantas, ni juchancunapita perdonasha cananpag uywacunata wanuchipäcunantas, chaynuypa juchancunapita perdonasha capäcunanpag”.

<sup>7</sup> Chay nircurmi payga cay nira: “Caychru cayä Tayta, isquirbishachru ningannuysi gam munangayta ruranäpagmi” nira.

<sup>8</sup> Chaura Jesusga cay niyanmi naupataga: “Gamga manam munanquichu ofrendacunata rupachipäcunantas, ni juchancunapita perdonasha cananpag uywacunata wanuchipäcunantas” Moisés isquirbinganchru nirayaptinsi.

<sup>9</sup> Chaypitas Jesusga cay nيران: “Caychru cayä Tayta, gam munangaynu y rurana pagmi”. Niptinmi Diosga chay unay ruraycunata illacarachin mushog rimanacungancunata rurana pag.

<sup>10</sup> Chaura Jesusga cruzchru wanura Dios munapinmi paylapag cawananchipag. Payga chaynu y wanura juclay cutilam, nätan manam wanungachu mastaga imaysi.

<sup>11</sup> Sacerdötöcunaga waran waranmi uywacunata Diospag rupachipäcun, nätan chaynu y rurarcayaptinsi manam runacunata mana juchaynagman muyuchinchu.

<sup>12</sup> Cristom ichaga juc cutila cruzchru wanura nä imay imaycamas salvasha cananchipag. Jinarcurmí cananga Diospa derëchanchru tayayan mandananpag.

<sup>13</sup> Chaychrümi Jesusga shuyarayan lapan chregnipagnincunata naupanman chrëchingancama.

<sup>14</sup> Chaura cruzchru juclay cutila wanunganpam pasay mana juchaynagpag ricayämanchi imay imaycamas lapan acrashancunata Diosga.

<sup>15</sup> Chaynu y ricamänanchipitaga Santu Espiritus musyayächimanchi shumagmi Dios cay ninganta:

<sup>16</sup> “Mas guepanman paycunawan rimanacur cay nishagmi

‘Nogaga mandashäcunata shumagmi tantiachishag cäsucarcämänanpag’ niram.

<sup>17</sup> Chaypitas niyantän:

‘Nogaga manam imaysi yarpashagchu ima-aygata juchäcurcangantas’ niyantän”.

<sup>18</sup> Chaura nä lapan juchacunata Dios perdonaruptinga manam uywacunata rupachinaragchu juchancunapita perdonasha capäcunanpag.

<sup>19</sup> Chaura Diosman yupachicug-mayïcuna, Cristo cruzchru yawarninta jichrar wanunganpam cananga nä yaucuyanchi Diospa chay cacunacagman mana mancharilar.

<sup>20</sup> Mas nayga manam pisi yaucurachu chayman, nätan cananga Cristo quiquin chaynu y wanunganpam nä yaucuyanchi Diospa chay cacunanman.

<sup>21</sup> Chaymi cananga sacerdötöcunapa mas mandagnincag Jesucristoga noganchi Diospa runancunapag manacuyan.

<sup>22</sup> Chaura nä chaynu y caryga cawashun lapan shongonchipa Diosman yupachicuyälar, nä juchanchipita Dios perdonarayämashaga, jinaman Dios munangannuy cawanapag Santu Espiritu raquirayämashaga.

<sup>23</sup> Chauraga chaynuyla willapacuyäshun chay yupachicuyar shuyacuyanganchita, nätan Diosga ningannuy lam imatas rurän.

<sup>24</sup> Chaura jucninchi jucninchi piñapänacuchwan cuyanacur cawananchipagmi chaynuypa ali cawananchipag.

<sup>25</sup> Nä Diosninchi yapay cutimugpag cayaptinga mana gongaylapa gotucayäshun. Ama chay waquincunayga gongashunchu chay gotucayta, antis jucninchi jucninchi valorchänacuyäshun chaynuyla Jesusman yupachicuyänanchipag.

<sup>26</sup> Chaura Diospa willapanta nä musyayar juchäcuyälar cawayasha manam Cristoga yapay wanungachu juchanchipita perdonasha cananchipag.

<sup>27</sup> Chaynu y juchäcuyälar cawayasha Diosmi alisca juyunaypa cunchuchimäshun nina wayichru, Diosta mana cäsucugcunatanuysi.

<sup>28</sup> Musyanganchinuysi unay wichanga caynuymi cara: Quima runa “Cay runaga Moisés mandanganta manam cäsucunchu” niräriptinga, chay mana cäsucug runata mana cuyapälarmi wanuchipäcug.

<sup>29</sup> Cananga masran Diosga cunchuchingas Diospa-mayin Jesusta manacagpag ricagcunataga, jinaman cuyapälar yanapämagninchi Santu Espirituta manacagpag ricagcunataga. Chaura Jesús yawarninta jichrar wanunganpam mushog rimanacuysi cayan, jinaman mana juchaynagpag ricashas cayanchi. Chaycunata manacagpag ricagsi cunchuchisham canga.

<sup>30</sup> Chaymi isquirbishachrüsí Diosga cay niyan: “Nogam chay runacunawanga ricancushag. Chaura imatas rurapäcungannuymi nogaga cutichishag”. Nätan juclä isquirbishachrüsí “Munayniyog Diosmi runancunapa juchanta taripanga” niyanmi.

<sup>31</sup> Chaynu y cayaptinga aliscam manchacuchwan imaycamas cawag Dios cunchuchimänanchitaga

<sup>32</sup> Chaura yarpachracurcay Jesuspa willapan mayacurcangay wichanta. Gamcunaga alisca cunchurcayarsi chaynuylam Diosman yupachicuraray.

<sup>33</sup> Gamcunataga runa ricaymi turyaparcur asipapäcushuray manacagpag ricapäcushurniqui. Chaynu y carcayarsi waquin cunchug-mayiquicunata yanapapäcuraymi.

<sup>34</sup> Chaynuytan alisca cuyapar carcelchru cagcunatas yanapapäcuray, jinaman imaycunata guechrurcur apacurcaptinsi cushicuraray “Jana pachachrüsí noganchipagga imanchis ayganchis mana ushacag cayan” nir.



<sup>35</sup> Chauragar chaynuyla yupachicurcayay Diosninchiman. Payga aliscam yanapapăcushunqui ima-aygachrŭsi.

<sup>36</sup> Gamcuna chaynuyla yupachicurcayaptiquiga Diosga yanapapăcushunqui pay munangannuy cawaytam. Chaura Diosga ningannuy lam yanapapăcushunqui.

<sup>37</sup> Chaymi isquirbishachrŭsi salvacugpita cay niyan:

“Nămi aywamugpag cayan. Mana ală unaytam chrămungă.

<sup>38</sup> Acrashăga nogaman yupachicuyar alita rurayarmi cawanga.

Nătan yupachicayămanganpita guepaman cutigpagga piŭnasham cashag” niyanmi.

<sup>39</sup> Noganchiga manam chay guepaman cutigcuna castachu canchi, antis noganchiga Dioslamanni yupachicuyanchi. Chaymi nă salvashas cayanchi. Nătan chay guepaman cutigcunataga Diosga cunchuchingam.

## 11

<sup>1</sup> Diosman yupachicurga “Payga razonpam gomanga” nirmi shuyaranchi mana canan ricapuyarsi.

<sup>2</sup> Unay awillunchicunaga Diosman yupachicircanganpam Diospita alipag ricasha capăcura.

<sup>3</sup> Diosman yupachicurmi noganchis musyayanchi, pay rimariptilan cay pacha ruracanganta. Payga cay ricapuyanganchicunata rurara mana imas cayagpitam.

<sup>4</sup> Abelga Diosman yupachicug carmi ofrendata gorura wauguen Cainpitaga mas alininta. Chaymi Diosga ricarura ali ruragpag, nătan Abel chay ali rurangantaga Diosmi musyayăchimanchi. Chaura Abelga wanusha cayarsi cawayag yupaymi yarpayăchimanchi Dioslamani yupachicunanchipag.

<sup>5</sup> Enoc jutiyog runatas yupachicug canganpitam Diosga aywachicura jana pachata cawaglata. Chaymi runacunaga ashircayarsi Enoctaga mana taripăcurachu. Chaypita isquirbishachrŭsi “Enocga noga munangănuymi rurayan” niyanmi. Chaynu y nira manas aywachilarmi.

<sup>6</sup> Chaura payman yupachicushaga Diosga aliscam cushicun. Chaura payga yanapămăshunmi.

<sup>7</sup> Diosga “Alisca tamyam canga” niram Noăta. Chay ninganman yupachicurmi payga manaragsi tamyaptilan, manchapacuyra rurara alisca jatun bŭquita. Chaychrŭmi lapan castantin salvacarărira, nătan waquin mana yupachicug runacunaga limpum wanurărira, “Cunchuchisha capăcuchun” Dios niruptin. Chaura yupachicunganpam Noăga Diospita “Nă mana juchaynagmi cayanqui” nisha cara.

<sup>8</sup> Diosga Abrahamta “Juc marcatam goshay” niram, chay ninganman yupachicurmi, Abrahamga căsucur aywara mana reguengan marcata.

<sup>9</sup> Abrahamga yupachicug canganpam juc jătucushanuyla yachrara Dios “Goshaymi” ningan marcachru. Payga yachrara garapita rurasha toldunuysi wayilachrŭmi. Chaynuytan Isaacs Jacobi chaynu y wayilachrŭmi yachrapăcura “Cay marcachru yachrananchipagmi” Dios nirayămanchi” nir.

<sup>10</sup> Chaychru yachrayarmi Abrahamga shuyarara “Dios quiquin rurangan marcachrŭmi yachrashag” niyar.

<sup>11</sup> Diosman yupachicug canganpam Abrahampaga nă auquin cayaptin churin cara, warmin Sara măchŭrra cayaptinsi. Chaynu y chacwan cayarsi gueshyacurura Dios “Wamray cangam” ninganman yupachicug carmi.

<sup>12</sup> Chaynu y yupachicug canganpam Abraham nă wanunayaptinsi “Castaycuna miranga goyllarcuna chicam, jinaman gochra manyanchru agoyshacuna chicam” nira Diosga.

<sup>13</sup> Abrahamsi Isaacs Jacobi wanupăcungancamam Dios ninganman chaynuyla yupachicurcara. Paycunaga carulapita rircaragnuymi capăcura, Dios “Goshaymi” ningan marcamanga manam chrapăcurachu. Paycunaga Diosman yupachicurmi cay pachachru jătucushanuyla cayarsi cushisha capăcura.

<sup>14</sup> Paycunaga chaynu y capăcura jana pachachru cawapăcunanta musyarmi.

<sup>15</sup> Paycunaga chay yargapăcamungan marcaman cutiyta munarga cuticurcanmanchri cara. Nătan manam cutipăcurachŭga.

<sup>16</sup> Antis paycunaga jana pacha aywaytam imanuypanuysi munapăcura, chaychru imaycamas cawacurcănanpag. Chaymi Diosga mana pengacurachu “Diosninmi cayă” niyta, nă paycuna yachrapăcunanpag jana pachachru camarisha car.

<sup>17</sup> Diosman yupachicug carmi Abrahamga “Japalan churiquita nogapag wanuchiy” Dios niptin, “Ări” nir, căsucur nă wanuchinanpag cayara.

<sup>18</sup> Nătan “Churiqui Isaacpitam castaycuna alisca miranga”, nă nisham cara Diosga.

<sup>19</sup> Nātan Abrahamga nāmi musyara wanushacunata Dios cawacächimug canganta. Chaura Isaac cara Abrahampagga juc wanushapita cawacämushanuyi.

<sup>20</sup> Nātan Diosman yupachicug carmi Isaacsi churin Jacobtawan Esaüta “Mas guepanmanga Diosmi alisca yanapāshunqui” nir, paycunapa janan Diosta manacura.

<sup>21</sup> Diosman yupachicug carmi Jacobsi nā wanucunanpag cayar, Josēpa churincunata jucpacama “Diosmi yanapāshunqui” nir, paycunapa janan manacura. Jinarcurmi garrotinman tuncacuyur Diosta alawara.

<sup>22</sup> Diosman yupachicug carmi Josēsi, nā wanucunanpag cayar “Egipto nacionpita yargapācunquim, tullücunatas caypita aywarga apacurcanquim” nira chay castancunata.

<sup>23</sup> Diosman yupachicug carmi Moisespa taytansi mamansi Moisés nācिरुपतिन pacarārira quima quilla. Chaynuy pacapācura cuyacuylapag fisyusapa captinmi “Lapan olgo nācimugtam wanuchipācunqui” rey nirayaptinsi, paycunaga manam cāsucurcarachu.

<sup>24</sup> Moisesi Diosman yupachicug carmi nā jatunyarurga chay cachignin warmita “Nogaga manam wawaychu nā” nirura.

<sup>25</sup> Moisesga chaynuy nira “Israel castacunata yanapayaptiga, jina cunchuchipācamāchun” nirmi. Chaura cachigninpa maquinchru juchala rurayta munarga manam chaynuy ninmanchu cara.

<sup>26</sup> Moisesga reypa maquinchru alisca ali cawanan trucaga Diospa acrashanpa janan cunchuytam munara. Chaynuy munara “Diosga ima-aygachrūsi yanapāmangam” nirmi.

<sup>27</sup> Moisesga Diosman yupachicug carmi Egipto nacionpitas yargocura. Nātan manam rey piñācunantas mancharachu, antis Diosman yupachicuyarmi cawara Diosta mana ricapuyarsi.

<sup>28</sup> Chaynuy yupachicurmi Pascua fiestata rurar yawarwan lushira Israel runacunapa wayinpa puncuncunata, mana wamag wamrancunata ángel wanuchinanpag.

<sup>29</sup> Diosman yupachicurmi Israel casta runacuna jatun puca gochra chraupinpa pasapācura juc chaqui pampapa yupaysi. Nātan Egipto runacunaga gaticachrapācunachu limpu shengaypam wanupācusha.

<sup>30</sup> Diosman yupachicurcanganpam Israel casta runacuna sogta junag Jericó marcata muyurārira. Jinarcurmi ganchrūsi junagchrūga chay marcata muyug tapya limpu loglarura.

<sup>31</sup> Diosman yupachicunganpam olgon olgon cawag Rahab warmis mana wanurachu, chay waquin mana cāsucugcunawan parēju. Chaymi payga chay ishchay runa cachrapācungantas alipa chrasquir gopachara.

<sup>32</sup> Maymaychri cayan willapānāpag Gedeonpita, Baracpita, Sansonpita, Jeftēpita, Davidpita, Samuelpita, jinaman Diospa unay willacugnincunapita.

<sup>33</sup> Paycunaga Diosman yupachicurmi caycunata rurapācura; guērrachru nacioncunata yalipācura, lutan ruragcunatas alilata rurashun nipācura. Nātan Dios “Yanapāshaymi” ningannuyta yanapasha capācura, manam leoncunas micapācugchu.

<sup>34</sup> Alisca nina rupayagtas upichipācuram. Espādawan runacuna wanuchiya munar-cayaptinsi gueshipācuram. Mana calpancuna cayaptinsi Diosmi calpanchara. Chaymi guērrachrūsi alisca manchay capācura, jinaman juclā nacionpita soldāducuna wanuchinanpag aymugcunatas limpun gaticachrapācura.

<sup>35</sup> Chaynuytan warmicunapa aylluncuna wanurāriptinsi Diosman yupachicurcaptin cawacarārimura. Nātan waquina wanuchipācunapita jorgorcayaptinsi “Jina wanuchimāchun. Nogaga cawacāmushagmi Dioswan cawacunāpag” nipācuram.

<sup>36</sup> Nātan waquintaga astircur astircurmi turyapapācura, jinaman cadenarcurmi carcelman aywachipācura.

<sup>37</sup> Waquintaga wanuchipācura rumiwan chapiypam, nātan waquintam serruchuan chraupipita cuchupācura Diosman mana yupachicurcānanpag. Nātan wanuchipācuram espādawansi, waquinunaga gaticachrasham wacman cayman chrar puripācura. Paycunaga uyshapa, cabrapa garanpitam jacunta rurapācug. Manam paycunapaga imansi pasay carachu. Laquishalam gapācug runacunapitas lutanpag ricasha.

<sup>38</sup> Paycunaga ali runa carcayarsi chay lutan runacunawanmi capācura. Nātan waquina yachrapācug jircacunachrūmi, chunyang pampacunachrūmi, machraycunachrūmi, jinaman uchrcunachrūmi.

<sup>39</sup> Nātan chaynuy cunchurcayarsi Dios “Goshaymi” ningantaga manam paycunaga chrasquipācurachu. Chaynuy cawayarsi Diospitaga alipag ricasham capācura Dioslanan yupachicurcanganpita.

<sup>40</sup> Paycunaga mana chrasquipācurachu noganchicunawan parēju mas guepamanrag alinninpag ricasha cananchi captinmi.

## 12

*Jesusman chaynuyla yupachicurcayay*

<sup>1</sup> Chaura nã chaychica runacuna Dioslaman yupachicurcanganta musyayarga, noganchis chay imacunas jarcayãmagninchicunata jitarishun Diosman yupachicuyta mana yanapayãmashaga, jinaman ama juchãcushunchu, antis Dioslaman yupachicuyãshun imay imaycamas.

<sup>2</sup> Jesús cawangannuy cawashun, payga Dioslamanmi yupachicura alisca cunchuyarsi. Chaymi Jesusga mana pengacurachu cruzchru wanuytas, antis payga musyaram chay cunchuycuna pasaruptin alisca cushisha cananta. Chaymi cananga tayayan Diospa derëchanchru mandayar.

<sup>3</sup> Chauraga Jesuspita yachracurcay. Payga chay juchasapa runacuna ima-aygata cunchurcayãchiptinsi awantaram. Paynuy awantarga cunchuyarsi manam guepaman cutipãcunquichu.

<sup>4</sup> Chaura gamcunaga cunchurcayarsi manam Jesús cruzchru wanungannuyga wanupãcunquiragchu.

<sup>5</sup> Yarpachracurcay Dios castanpag ricapãcushurniqui valorchacurcãnapag cay nipãcushungayta:

“Churilãcuna alila ruragman muyurcayãchiptiãga

ama ‘¿Imanirtag Munayniyog Dios caynuy cunchuyãchimanchi?’ nipãcuychu

ni amatag piñapãcuptisi sinticurcaychu.

<sup>6</sup> Munayniyog Diosninchiga chaynuymi ruran pitas cuyangancagtaga,

nãtan castanpag ricarga astinmi lutanta ruraptinsi” nipãcushungayta.

<sup>7</sup> Ali tayta carga pisi churinta astinmi lutanta ruraptin. Chaura Dios churinpag ricar ali ruragman muyurcayãchishuptiquiga ima-aygata cunchuyarsi awantapãcuy.

<sup>8</sup> Tayta Diosga churinpag ricapãcushurniquim astiypa alita ruragman muyurcayãchishunqui. Mana churin capãcuptiquiga, manam chaynuy rurapãcushunquimancho.

<sup>9</sup> Cay pachachru taytanchiga mamanchiga lutanta rurasha astimanchim. Chaymi alipa ricanacur cawanchi. Chaura masran Tayta Diosninchitaga manchapãcuypa cãsucuchwansi paywan imaycamas cawanapag ali ruragman muyuyãchimashaga.

<sup>10</sup> Cay pachachru taytanchicunaga mamanchicunaga mana alã unay cawananchi cayaptinsi astimanchim ali cawananchipag. Chaynuymi Tayta Diossi astimanchi paynuy mana juchãcular cawananchipag.

<sup>11</sup> Astiramasha chayũralaga manam cushicunchichu, antis laquirayanchim. Chaypita shumag tantiachrãcurmi ichaga “Alipagchri astimara alita ruranãpag” nir cushicunchi.

<sup>12</sup> Chauraga ishquicarcayagcuna valorchacurcay.

<sup>13</sup> Jinaman ama juchãcurcaychu, chay waquin ishquishacuna Diosman yupachicurcãnapag.

<sup>14</sup> Chaura ali cawapãcuy lapan runawansi, nãtan ama juchãcurcaychu. Nãtan juchãlachru cawagga manam pisi Munayniyog Dioswan cawangachu.

<sup>15</sup> Chaura imanaypanuysi ali cawapãcuy, waquincunas Dios cuyapãlar yanaparcayãshungayta tantiapãcunapag. Nãtan gamcuna amam maygaysi alisca piñashalaga capãcunquichu pipagsi. Chaynuy carga quiquiquis lutantam ruracuyanqui, jinaman runacunapagsi cayanqui juc venënunuymi.

<sup>16</sup> Ama imatas lutancunataga rurapãcuychu, ni lutanpagsi ricapãcuychu Dios alipag ricangantaga. Chaura ama Esaũnuyga capãcuychu. Payga juc mati micuylawanmi trucasha ima-aygancunatas, wamag wamran canganpita taytan gongancunata.

<sup>17</sup> Chaynuy jinacurcuga taytantam “Diosta manacuy ima-aygachrũsi yanapãmãnapag” nira. Nãtan taytanga manam pasay munarachu alisca wagarãcur manacuyaptinsi.

<sup>18</sup> Gamcuna manam unay Israel castanchicunanyuga aywapãcuraychu Sinã jircata nina chraupipita Dios manchacuypag rimanganta mayapãcunaypag. Chaychrũga alicam yanauyaras pucutaras, jinaman tamyaras.

<sup>19</sup> Chaychrũga trompëta wagarignuy alisca Dios rimamuptin manam awantapãcurachu, jinaman Dios manchacuypag rimaptin Israel castanchicunaga “Amanar mastaga rimapãcamaychu” nipãcuram.

<sup>20</sup> Chaychru Diosga cay niram: “Pitas maytas, jinaman ima-ayga sima uywacunatas cay jircaman chrãmugtaga rumi gompaypa wanuchipãcuy”. Chaynuy rimagta mayarmi mana awantapãcurachu.

<sup>21</sup> Chaychrũga alisca manchacuypagmi cara. Chaymi quiquin Moissesi “Manchacuypitam chuchucuyayã” nira.

<sup>22</sup> Nätan gamcunaga aywarcayanqui Sión jircatam. Chayta aywarga Dios cayangan jana pacha Jerusalentam aywarcayanqui. Chaychrüga carcayan alisca chranin angelcunam mana yupaysi atipäna.

<sup>23</sup> Gamcunaga aywarcayanqui chay naupa cawacämugcuna carcayanganmanmi. Chaychrüga carcayan jana pachachru jutincuna apuntangancunalam. Chaychrümi cayan lapan runapa juchancuna taripag Diosninchis. Paytaga muyurarcayan alita rurag wanusha runacunapa almancunam.

<sup>24</sup> Chaychrümi cayan mushog rimanacuypag yawarninta jichrag Jesusninchis. Chay yawarnin jichranganga mas alinninmi cayan, yawarninta jichrar Abel wanunganpitaga.

<sup>25</sup> Chaura Dios chaynuuy rimapayämashaga ama manacagpag ricashunchu. Unay wichan Diosga cay pachachru runacunata rimaparam. Nätan mana cäsucugcunata cunchuchiram. Chaynuymi noganchitas Diosga jana pachapita rimapayämanchi. Chaura mana cäsucushaga aliscam cunchuchimäshun.

<sup>26</sup> Chay Sinái jircachru Dios rimamuptin cay pachas cuyuram. Nätan cananga “Cay pachatas jana pachatas limpum cuyuchishag” niyämanchim Diosga.

<sup>27</sup> Chay junagga Dios munangannuy mana cawagcunaga manam Dioswan capäcungachu. Nätan pay munangannuy cawagcunaga Dioswanmi imaycamas capäcunga.

<sup>28</sup> Chaura Diospa munayninchru nä cawashaga manam pis raquimäshunchu. Chaynuuy captinga Dioslata alawäshun lapan shongonchipa. “Gracias” nicuyar, manchapacuyapa servinatam Diosga munan.

<sup>29</sup> Razonpam Diosninchiga mana cäsucugcunata juc ninawan rupachignuymi alisca cunchuchinga.

## 13

<sup>1</sup> Chauragar chaynuyla cuyanacurcayay jucniquis jucniquis Diospa castan nä carcayarga.

<sup>2</sup> Nätan chaynuyla gorpacharcayay Diosman yupachicug-mayiquicunata. Chaynuuy gorpacharmi unay wichan Diospa angelnincunata gorpachapäcusha mana pita gorpacharcayangantas musyayar.

<sup>3</sup> Gamcunaga mana gongaylapa yanaparcayay carcelchru carcayag Diosman yupachicug-mayiquicunatas, quiquiquicuna carcelchru carcayangaymannuy tincuyächir.

<sup>4</sup> Ama olgon olgonsi ni warmi warminsi cawapäcuychu. Chaynuuy cawagtaga Diosmi cunchuchinga. Chaura warmiyogcuna gowayogcuna ama jucwan jucwanga capäcuychu, antis gowalaycunawan warmilaycunawan cacurcay.

<sup>5</sup> Nätan ama imanaypanuysi golguetaga ashircayaychu antis capurcäshungalaywan cushisha capäcuy. Diosga cay niyämanchim:

“Nogaga manam imaysi gongapäcushaychu  
ni jinalataga cachipäcushaypishchu”.

<sup>6</sup> Chauraga caynuymi nichwan:

“Munayniyog Diosmi nogataga yanapäman,  
ima-aygata runacuna ruramaptinsi manam manchächu” nichwan.

<sup>7</sup> Nätan ama gongapäcuychu Diospita chay yachrachipäcushungayta. Paycuna Diospa willapanman imanuy yupachicurcayarmi cawapäcura. Chaynuuy gamcunas Diosman yupachicuyar cawapäcuy.

<sup>8</sup> Jesucristopa willapanga pachalanmi cayan unaypita canancamas. Nätan chaynuylam cayanga imay imaycamas.

<sup>9</sup> Chauraga ama chrasquipäcuychu Jesús yachrachinganpita jucnuyta yachrachipäcushuptiquiga. Dios cuyapälar yanapämaptinchim aliga cayanchi, manam runacuna “Wacta cayta micurmi aliga canqui” nigta cäsucurchu.

<sup>10</sup> Chaura Jesuslam juchanchicunapitaga wanusha juc altarchru uywa wanuchishanuysi. Chaytaga Diospa wayinchru chay imatas ruragcuna manam micuyta atipäcunchu.

<sup>11</sup> Sacerdötícunapa mas mandagnincagga uywacunapa yawarnintam wichig Dios cacunancagchru runacuna juchancunapita perdonasha capäcunanpag. Nätan chay uywacunapa aychancunataga marcapita washatam jorgapäcamug rupachipäcunanpag.

<sup>12</sup> Chaynuymi Jestus marcapita washata jorgarcamur cruzchru wanuchipäcura. Chaychrümi yawarninta jichrar wanura runacuna juchanpita perdonasha capäcunanpag.

<sup>13</sup> Chaura chay jucnuuy yachrachiytaga ama cäsucurchaychu, chay marcapita washapa yargognuysi, antis Jestusta cäsucurcangaypitaga jina chregnipapäcushunqui paytanuysi.

<sup>14</sup> Cay pachachrüga gorpachashanuylam cayanchi. Jana pachachrümi noganchipa marcanchiga cayan Dioswan cacunanchipag.

<sup>15</sup> Chauraga chaynuyla alawayäshun Diosta Jesús chaynuuy ruranganpita. Nätan chaynuyla niyäshun “Jesusmi Munayniyognäga” nir.

<sup>16</sup> Chaynuyla alicunataga rurarcayay, jinaman Jesusman yupachicug-mayiquicunata yanapapäcuy imas capurcäshungaywan. Chaynuuy cawapäcuptiquiga juc alinnin ofrendanuymi Diospagga cayan.

<sup>17</sup> Jinaman cäsucurcay Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagcunata. Paycunam gamcunataga yanaparcayäshunqui ali cawapäcunaypag. Nätan Diosga paycunatas juc junagga “¿Imanuymi runäcunata yanaparay?” ningam. Chaura paycuna “Wacta u cayta rurashun” nipäcushuptiqui cäsucurcay, cushisha yanapapäcushunaypag. Nätan mana cäsucurga lutantam rurarcayanqui.

<sup>18</sup> Nogacunapag Diosta manacurcayay alita rurapäcunäpag, ima-ayga ruray munarcayanganchrüsi alitam rurayta munarcayä.

<sup>19</sup> Chauragar alisca alisca Diosta manacurcay gamcunaman cananpita mana alä unayta cutimunäpag.

<sup>20</sup> Chauraga Munayniyog Jesucristota wanushapita cawacächimug Dios Taytanchi alita cawachipäcushunqui. Paymi alinnincag michimagninchi cayan. Pay yawarninta jichrar wanunganpam Diosi yapay rimanacura runacunawan.

<sup>21</sup> Chaura Jesús wanunganpam Dios Taytanchiga ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui. Pay munanganta rurachun gamcunawan, nätan gamcunas pay munangannuy cawapäcuy. Chaura Jesucristo alipa ricasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuuy cachun.

<sup>22</sup> Diosman yupachicug-mayicuna, nogaga piñaparcayag cay juc ishca y isquirbiyämungächru ali cawapäcunaypagmi. Chaura alipa chrasquicurcay.

<sup>23</sup> Nämi Diosman yupachicug-mayinchi Timoteosi carcelpita yargaramun, manas aywamungäcamala chraramuptinga paywansi aywapäcamushagmi.

<sup>24</sup> Saludayäri lapan mandagniquicunata jinaman Diosman lapan yupachicugcunata. Nätan Italiachru Jesusman yupachicugcunas salüdutam aparçayächimushunqui.

<sup>25</sup> Chaura Diosninchi cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäshunqui. Chaynuuy cachun.

## Jesusman Yupachicugcunaman Pipag Maypagsi Santiago Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Santiago imanir cay carta isquirbingantas. Naupata cay versiculucunata leyiy: Mateo 13.55, Juan 7.2-5, Hechos 15.1-21, Gálatas 2.9, Colosenses 5.7.

Santiagooga cara Jesuspa shulca wauguenmi. Payga Jesusman yupachicug runam cara. Chaymi payga Jerusalenchru Jesusman yupachicug Israel castacunata yachrachig jinaman cuidag cara uyshata michig runanuysi.

Chaypin wichan mandag sacerdotícuna aliscam chregnipäcug Jesusman yupachicug runacunata. Chaymi Estebanta wanurcärichirsi, Jesusman yupachicugcagta pitas maytas aywachicug carcelman, chaychru cunchuchipäcunanpag. Chaura Jerusalenchru Jesusman yupachicug runacuna wacpa caypa gueshpicurcara juclä nacioncunaman. Chayta musyachimanchi Hechos 8.1-4, jinaman 9.11 chrümi. Chaynuy wichicasha carcayarsi, manam Jesuspita willapacuytaga mancharipäcurachu. Nätan Santiago ima-ayga captinsi quëdarura Jerusalenlächrümi. Chaypin wichanmi Santiago cay cartata isquirbira maypas chaypas aywasha chay Israel castancunapag.

Chaura Santiagoga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Santiago pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Santiagoga Tayta Diospa, jinaman munayniyog Jesucristopa servig runanmi isquirbiyämü Jesucristoman yupachicug Israel-mayïcuna wichicashacunapag. ¡Imanuylam carcayanqui!

### *Ima-aygata cunchuyarsi Diosman yupachicurcay*

<sup>2</sup> Gamcuna ima-aygatas awantarga ali ruragmi capäcunqui. Chaynuy carga alisca alicam cushicurcanquiman.

<sup>3</sup> Gamcuna nämi musyarcayanqui, Jesusman yupachicug capäcungaypita imas cunchuy-cuna shamuptin, ali awantag cayta yachracurcänayta.

<sup>4</sup> Gamcuna ima-aygatas awantarga ali ruragmi capäcunqui. Chaynuy carga alisca alicam capäcunqui ima-aygachrüsi, nätan manam, imas mana musyagchu.

<sup>5</sup> Gamcunachru maygaysi, chay cunchuycunawan mana ima ruranaysi yachracaptinga Diosta manacurcay. Payga lapaytas mana ashlipälarmi yanapapäcushunqui ali cawapäcunaypag.

<sup>6</sup> Nätan manacurga manacurcay razonpa yupachicuyar, ama “Yanapämangachur u manachur” niyarga. Chaynuy nigga gochrachru walyay walyamuptin yacu wacläman cayläman aywachishanuymi cayan.

<sup>7</sup> Chaynuy nirga, amam maygaysi shuyaranquimancho manacungaynuy Diospita yanapasha cayta.

<sup>8</sup> Chaynuy runaga cananmi juc rurayta munayan, nätan waram juctatag. Chaynuy carga manam musyanchu shumagga imay imata ruranaantas.

<sup>9</sup> Diosman yupachicug-mayïcuna, mana imaynagsi carga, alisca cushicurcay Diospa runan capäcungaypita.

<sup>10</sup> Chaynuytan capogniyogcunas cushicurcanquiman, Diospa runan capäcunganpitaga, nätan manam capogniyog capäcungaypita. Chay capogniyogga ima-aygantinsi guewapa waytannuysi ushacaglam cayan.

<sup>11</sup> Inti nä yargaramuptinchu, alisca acachämur, guewata chaquichin, jinaman maynuy shumag waytansi ishquir illacan. Chaynuymi capogniyog runasi ima-aygata rurayarsi mana imaynagman muyunga.

<sup>12</sup> Chaura maygaysi juchäcachiy munasha cayarsi mana juchäcugga cushisham capäcunqui. Chaynuy carga juc premiuta chrasquignuysi Dioswan imaycamas cawapäcunqui chay cuyagnincunata Dios ningannuymi.

### *Juchaman mana ishquigga cushisham canga*

<sup>13</sup> Nätan maygaysi ima juchäcuytas munarga amam “Diosmi juchäcachimayta munayan” ninquimancho. Diostaga manam imas juchäcachinchu, nätan payga manatan pitas juchäcachiyta munanchu.

<sup>14</sup> Antis pi maysi juchäcuyta munayanga quiquin runapa yarpayninchru lutan ruray munayla captinmi.

<sup>15</sup> Chaynuypam chay lutan ruray munayanganga juchaman ishquichin. Nätan chaynuyla juchäcurga aywayan wanuymänmi.

<sup>16</sup> Jesusman yupachicug cuyashácuna, amanar ima lutantas rurapácuychu.

<sup>17</sup> Lapan imas aygas alicagtaga rurana jana pachachru cayag Tayta Dioslam, noganchi ali cawananchipag. Paymi camara ima-ayga achicyagcunatas. Payga chaynuyla ali ruragmi imaypita imaycamas.

<sup>18</sup> Chaymi payga quiquin munangannuy muyuchimasha canchi mushog runaman, razoncag ali willapata mayacunganchipa, jinaman waquin runacunapitas noganchi mas välig runan cananchipag.

*Manam mayacuglaga capácunquichu*

<sup>19</sup> Chaynuytay cuyay Jesusman yupachicug-mayícuna, cayta shumag mayapácamay: Lapsi shumagmi mayacurcanquiman. Amam camärir imatas rimapácunquimancho ni juclaga piñacurcanquimanpishchu.

<sup>20</sup> Nätan piñasha runaga manam Dios munangannuyga imatas alita ruranchu.

<sup>21</sup> Chauragar lapan ganra lutan ruraycunata, nätan pipagsi lutan pinsiaycunata dëjarcur chrasquicucay Diospa ali willapan mayacurcangayta. Chaura pay ninganta cäsucurga salvacurcanquim.

<sup>22</sup> Chaura ama capácuychu mayacuglaga. Antis cäsucurcay Diospa ali willapan mayacurcangayta. Mayapácungayta mana cäsucurga lutantam ruracurcayanqui.

<sup>23</sup> Ali willapata pisi mayayla mayacugga, nätan mana cäsucugga cayan juc runa espëjuchru cäranta ricacugnuymi.

<sup>24</sup> Chay ricacug runaga rätuntilatam aywacurga imanuy cayangantas gongarun.

<sup>25</sup> Nätan pisi chay imapitas jorgamagninchi ali willapata shumag mayacugga, jinaman mana gongalar chaynuyla cäsucugga, cushisham canga ima ruranganchrüsi.

<sup>26</sup> Chaura pisi “Dios ningancunatam cäsucuyä” niyar, lutan rimaycunapita mana amachacurga, quiquinmi lutanta ruracuyan. Chauraga “Dios ningancunatam cäsucuyä” niyan yangalam.

<sup>27</sup> Chaura Tayta Dios ningancunata razonpa cäsucurga, jinaman pay munangannuy cawarga caycunatam ruranchi: Wacchacunatam viüdacunatam ima nacaynincunachrüsi yanapanchi, jinaman manam imas chay juchacunata ruranchichu.

## 2

*Lapan runacunata alipa ricapácuy*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, alisca ali Munayniyogninchi Jesusman razonpa yupachicug carcayarga, lapan runata imanuy captinsi alipa ricapácuy.

<sup>2</sup> Cayta nipácushay shumag tantiapácunaypag: Gamcuna goturarcayangayman yaycanunman juc capogniyog runa, öru sortijasha, nätan alisca shumag jacusha. Jinaman yaycanunmantag juc mana imaynag runasi, macwa jacushala.

<sup>3</sup> Chaura chay shumag jacusha runataga “Cay alinninman tayucuy” nipácunquiman. Nätan mana imaynagsi runataga “Chaylachru gamga shayácuy u cay pampalaman tayucuy” nipácunquiman.

<sup>4</sup> Chaynuy rurarga, nämi quiquiquicama “Cayga alim, wacga manam alichu” nir, lutan tantiag fiyismannuy muyurärinqui lutanta pinsiar.

<sup>5</sup> Jesusman yupachicug cuyashácuna, cayta shumag mayapácamay: Cay pachachru mana imaynagsi runacunata Diosmi acramasha canchi, payman alisca yupachicugcama cananchipag, jinaman payta cuyagcunataga ningannuylam munayninchru cawachimëshun.

<sup>6</sup> Nätan gamcunataga chay capogniyog runacuna munangantam rurarcayëshunqui, jinaman marcachru mandagcunamansi garashtaypam aywarcayächishunqui.

<sup>7</sup> Chaynuytan paycuna lutanta rimapácun alipag ricanganchi Jesucristonchipitas.

<sup>8</sup> Nätan gamcunaga Diosninchi mandamanganchita cäsucurcay. Payga cay niyanmi: “Runa-mayita cuyay quiquiqui cuyacungaynuy”. Chaynuy rurarga razonpa alitam rurarcayanqui.

<sup>9</sup> Nätan runa-mayiquicunata “Cayga alim, wacga manacagmi” nirga, juchatam rurarcayanqui. Chaynuy jinarga juchäcurcayanquim Dios isquirbichinganchru ningannuy.

<sup>10</sup> Mä cayta niyärishay: Pisi Diospa isquirbishanchru ningancunata lapanta cäsucunman, nätan juclaylata mana cäsucunmancho. Chauraga lapanta mana cäsucugnuymi juchachasha cayan.

<sup>11</sup> Nätan quiquin Diosmi cay nirasi: “Amam mansibacunquichu” ni “Amatan runatas wanuchinquichu” nira. Nätan mana mansibacursi runata wanuchirga lapan isquirbishata mana cäsucugpagmi ricasha cayan.

<sup>12</sup> Chaura gamcunaga rimapácuyi u rurapácuyi alita, ima-aygapitas aliman jorgamagninchi willapa ningannuy.

<sup>13</sup> Chaymi runa-mayin mana cuyapagcunata Diosga mana cuyapälär juchancunata tari-panga. Nätan runa-mayin cuyapagcunam ichaga cushisha capäcunga mana mancharilar Dios chay juchacunata taripaptin.

*Diosman yupachicugcuna caynuy cawapäcuy*

<sup>14</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayicuna, reguechicurcay yanapäcug runa capäcungaypa. Chaynuy mana rurapäcuptiquiga yupachicug capäcungaysi manam välinchu, ¿Chaura chay yupachicurcangalay salvapäcushunquichur?

<sup>15</sup> Mä caynuyta tantiachipäcushay: Jesusman yupachicug-mayinchi warmis u ol-gos cayanman garapachra, chaynuytag micunanpag mana imansi canmanchu waran waransi.

<sup>16</sup> Nätan chaynuy cayaptin maygaysi nipäcunquiman: “Aywacuy cushisha, jacucamuy, micamuy yamangaycama” nir, nätan mana imatas gonquimancho jacucunanpagsi ni micunanpagsi. Chaynuy nirga lutantam rurayanqui.

<sup>17</sup> Chaura Diosman yupachicuyangansi mana cäsucuptinga manam välinchu.

<sup>18</sup> Chaynuytag maygaysi nipäcunquiman: “Gam cayanqui Diosman yupachicug runam, nätan nogam cayä Dios ninganta mana cäsucug”. Chaura mä reguechicuy Diosman razonpa yupachicug cangayta Dios ninganta mana cäsucungaypa, nätan nogam reguechicushag Diosman razonpa yupachicug cangäta Dios ninganta cäsucungäpa.

<sup>19</sup> Gamga shumagmi musyayanqui yupachicungay Dios juclayla canganta. Chayga alim. Chaytaga lutan espiriticunas musyarcayanmi, jinaman chuchucuyapäcunran cansi manchacuyta.

<sup>20</sup> Gotara runa! cayta nishay: Diosman yupachicug cayar Dios ninganta mana cäsucugga, juc wanushanuyi cayan.

<sup>21</sup> Mä yarpachracurcay taytanchi Abrahampita. Payta Diosga ali ruragpag ricara, churin Isaacta “Wanurcachir altarchru rupachiy” niruptin “Äri” nir, ruranganpita.

<sup>22</sup> Chaura Abrahamga yupachicug canganta reguechicura Diosta cäsucug canganpanm. Chaynuy yupachicug, jinaman cäsucug canganpita alipag ricashas cara.

<sup>23</sup> Chaynuytam ruracarura isquirbishachru cay niyangansi: “Abrahamga Diosman yupachicug carmi, ali ruragpag ricasha cara” ningansi. Chaymi Abrahamtaga gayapäcug Dioswan cuyanacug nir.

<sup>24</sup> Chay nircayangagnuysi, Diosga runata “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nin, manam yupachicungalanpitachu antis cäsucunganpitawanmi.

<sup>25</sup> Chaynuytan olgocunawan cawacug Rahab jutiyoq warmitas yupachicur ali ruranganpanm Diosga mana juchaynagpag ricarura. Chay alipag ricara Israel runacunata gorpachanganpita, jinaman marca-mayincuna wanuchinanpag ashircayaptin, jucläpa gueshpicurcänanpag yargachinganpita.

<sup>26</sup> Chaura juc runachu mana almaynagga nä wanusha cayan, chaynuymi Diosman yupachicug runasi Dios ningancunata mana cäsucurga juc wanushanuy cayan.

### 3

*Lutan rimayga juchäcachimanchim*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, ama quiquiquicuna imanuypanuysi ashipäcuychu yachrachig capäcunaypag mana chaypag carcayarga. Musyanganchinuyi noganchi yachrachigcunataga masran Diosga taripämäshun imanuy yachrachinganchipitas.

<sup>2</sup> Lapanchis ima rimaylachrüsi lutanta rimapacuyanchiran. Nätan pisi mana lutanta rimagga ima rimaychrüsi ali rimag runam. Chaynuy runaga Dios munangannuy cawagmi.

<sup>3</sup> Mä shumag tantiapäcunaypag caycunawan tincuchiypa nipäcushay: Noganchiga caballupa shiminman chrurapunchim ichic frënulata, maymansi munanganchiman aywachinanchipag.

<sup>4</sup> Chaynuytan jatun gochrachru alisca walyayaptinsi chay jatun büquita munanganpa aywachipäcun, chay ichic palanca guerulawan.

<sup>5</sup> Chaynuymi gallunchisi cayan ichicla. Nätan chaywanmi ima-aygacunapitas alisca alawacun runaga. Chaynuytan ninasi ichic shanshalapita ratarurga ruparun maychica monticunatas.

<sup>6</sup> Chay ninanuy juyum cayan shiminchichru cayag ichic gallulanchi. Chaywanmi ima lutantas rimanchi. Chaymi lapanchitas juchäcachimanchi, nätan chaywanmi lapan runacunas juchäcurcan Asyag rimachiptin.

<sup>7</sup> Runaga maynuy piña u sima uywacunatas pishgocunatas culebracunatas, jinaman yacuchru cawagcunatas manshuyächinmi.

<sup>8</sup> Nätan chay ichic gallulatam ichaga pi runasi ali rimaglamanga mana muyuchiya atipanchu. Chayga cayan mana amachay atipänam, jinaman wanuchig venënunuyi.



<sup>9</sup> Nätan chaywanmi Tayta Diosta alawanchi. Chaywantan runa-mayinchipagsi lutanta rimayanchi, quiquin nirayagta Dios camarayaptin.

<sup>10</sup> Chay shimilapitam yargamun ali rimaysi, nätan lutan rimaysi. Jesusman yupachicug-mayicuna, amam chaynuypa canmanchu.

<sup>11</sup> Manam juclay pucyulapita yargamunchu, mishquig yacu jinaman atgag yacu.

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, manam juc higostaga monti wayunchu aceitunasta, ni üvas jachrasi manam wayunchu higostaga. Manatan juc pucyulapita yargamunchu puchogog yacuwan mishquig yacusi. Chaura chaynuy cayaptinga ama lutanta rimapäcuychu.

*Diospitam aywamun ali yachrayga*

<sup>13</sup> Gamcunachru maygaysi ali yachrag, jinaman tantiag canganta reguechicuchun ima ruranganchrüsi mana olgotucular, ali cawayninpa.

<sup>14</sup> Nätan shongoycunachru alisca chriquicuyla, jinaman chregninacuyla captinga ama yachragtucurcaychu. Chaynuy jinarga casquicurcayanquim manam razoncagchu.

<sup>15</sup> Manam chaynuy cawanata Diosga munanchu, antis chaynuy lutanpa ricanacuyar cawanataga munapäcun Diosman mana yupachicug runalam, jinaman Asyaglam.

<sup>16</sup> Chaymi runacunaga chriquinacur, jinaman chregninacur cawar, mana alichu cawapäcun, antis chaynuypaga juchatam rurarcayan.

<sup>17</sup> Nätan Diosga yanapämanchi tantiayta mana juchäcular piwansi ali cawanapagmi, cuyapäcug canapagmi, ali rurag canapagmi, pitas alipa ricanapagmi, jinaman razoncagta rimanapagmi.

<sup>18</sup> Chaynuy ali cawapäcuptiquiga waquinsi alim cawapäcunga. Chaynuypam reguechicucanqui Diospa runan capäcungayta.

## 4

*Diosta mana cäsucurga juchäcuyanquim*

<sup>1</sup> Gamcunaga quiquicuicama wanuchinacurcayanqui, ashlinacurcayanqui, imanuypanuysi capogniyog cayta munarmi, jinaman munayniyog cayta munarmi.

<sup>2</sup> Chaymi gamcunaga imanaypanuysi imatas ashircayanqui, nätan manam taripäcunquichüga. Chaynuytan wanurcayächirsi, alisca chriquicurcayarsi mana imatas taripäcunquichu. Maganacurcayarsi manatan taripäcunquichu munarcayangaytas. ¿Imanir? Mana Tayta Diosta manacurcarmi.

<sup>3</sup> Nätan manacurcayarsi mana chrasquipäcunquichüga, lutanpag manacurmi, nätan shongoycuna munanganta rurapäcunay captinmi.

<sup>4</sup> Cayta shumag mayapäcuy: Mansibadunuyysi cayag runacuna, shongon munanganuy cawag runaga Diostam chregniparcayan. Chaura pisi shongon munanganuy juchäcuyälär caway munagga muyun Diosta chregnigmanmi.

<sup>5</sup> Chaymi Dios isquirbichinganchrüsi cay niyan:

“Dios noganchiman cachramungan Santu Espirituga imanaypanuysi munayan Dioslapag cawananchitam” niyan.

<sup>6</sup> Chaymi Diosga alisca cuyamarlanchi yanapämanchi, jinaman isquirbichinganchrüsi cay niyantän:

“Alitucur mana cäsucugcunataga Diosga manam yanapanchu.

Antis manchapacuyta cäsucugcunatam Diosga cuyapälar yanapan” niyantän.

<sup>7</sup> Chauraga Diosta cäsucuyar cawapäcuy. Nätan ama cäsucurcaychu Asyagtaga. Chaura Asyagga manam juchäcachiya atipapäcushunquichu.

<sup>8</sup> Chaura Dioswan ali cawapäcuy. Chaynuy cawapäcuptiquiga paysi gamcunawan alim cawanga. Juchasapacuna, maqui maylashanuysi capäcunaypag ama juchäcurcaychu, jinaman ama capäcuychu ishca shongoga. Chaynuy capäcurga juchatam rurarcayanqui.

<sup>9</sup> Chaura Diospag lutan carcayarga ama cushirapäcuychu, antis laquicur wagapäcuy, juchasapa capäcungaypita.

<sup>10</sup> Jinaman Munayniyog Diosta manacurcay perdonapäcushunaypag. Chaura payga ali rurag capäcunaypagmi yanapapäcushunqui.

*Dios munanganuy cawapäcuy*

<sup>11</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, ama washa rimag capäcuychu. Chaura lutanta Diosman yupachicug-mayinpag rimagga, jinaman “Cayga alim”, nätan “Wacga manam alichu” nigga, Diospa mandashantam mana cäsucunchu, jinaman Dios mandangancunatas manacagpagmi ricarcayan. Nätan Diospa mandashancunata mana väligpag ricagga, jinaman mana cäsucugga, Diosnuysi mandag cangantam ricachicuyan.

<sup>12</sup> Nätan mandamagninchi Diosga juclaylam. Paylam “Cayga alim cayan”, nätan “Wacga manam alichu” ninmansi. Paylam munayniyogsi, ima-aygapita salvacugsi, jinaman

cunchuchicugsi. Chauraga manam noganchiga runa-mayinchipag ima lutantas rimach-wanchu.

*Imaycama cawanaytas mana musyarcayarga ama alawacurcaychu*

<sup>13</sup> Gamcunaga imanaypanuysi capogniyog cayta munarmi caynuy nircayanqui: “Canan junag u wara aywashun wac marcata. Chaychru camushun juc wata, imatas rantiyar, jinaman ranticuyar, achca golgueta charinanchipag”.

<sup>14</sup> Chaynuy nircayanqui wara cawanaytas u wanunaytas mana musyarcayarmi. Runaga cay pachachru cayanchi juc pucutaynuylam. Pucutaychu ricarcamurga unaylanta illacarun, chaynuymi noganchis cayanchi.

<sup>15</sup> Caynuypam antis nipäcunquimanga: “Dios Taytanchi munaptinga cawashunchri. Nätan caytas u wactas rurashunchri”.

<sup>16</sup> Mana chaynuy nirmi gamcunaga quiquilaycunaman yupachicurcayanqui. Quiquilaycunaman yupachicurga juchatam rurarcayanqui.

<sup>17</sup> Chaura pi maysi yachrachingänuy mana cäsucugga juchäcurcayanmi.

## 5

*Capogniyogcunata lutan capäcunganpita Diosmi cunchuchinga*

<sup>1</sup> Imanuypanuysi capogniyog capäcunaypag rurapäcungaypita caycunata niyärishay: Gamcuna capogniyogcunata mayänipitam Dios cunchuchipäcushunqui lutan rurapäcungaypita. Chaymi gapachracuypanuysi wagapäcunquiman.

<sup>2</sup> Chaynuytan imaycunas aygacunas nä ismuyan. Nätan chruracunaychru alisca shumag jacuycunatas nämi puy micuyan.

<sup>3</sup> Öruycunas golguequicunas nämi ismutayan. Chay ismutayag öruycunapa golguequicunapa asyayninpam musyacayan gamcuna lutan capäcungayta. Chaynuy imanuypanuysi imatas ashiyälär cawapäcurga aliscam cunchupäcunqui. Chauraga cay guepata imanuypanuysi shuntapäcungayga manam välingachu.

<sup>4</sup> Nätan caytas niyärishay capogniyog runacuna: Gamcuna chracraycunachru uryag runaycunatam pägayta mana munapäcunquichu, ima-aygatas quiquilaycunapag munar. Nätan chaynuy lutan rurarcayangaytam Munayniyogninchi Diosga mayayan.

<sup>5</sup> Chaynuy quiquilaycunapag munarmi cay pachachru cawapäcuray munangaycunalata micur, munangaycunalata jacucur, shongoycuna lutan munangalanta rurayar. Nätan gamcunaga aliscam cushipapäcuray waquincuna wanurcayaptinsi.

<sup>6</sup> Gamcunaga mana juchaynag runacunatam “Wanuchisha cachun” nipäcuray, jinaman wanuchipäcuraysi mana washacuyta atipapäcuptinmi.

<sup>7</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayicuna, chaynuy cunchurcayarsi awantapäcuy taytanchi Jesucristo cutimungancama. Juc runachu tarpucurcur shuyaran tamyamunanta, jinaman tarpucuynin pogomunanta.

<sup>8</sup> Chaynuy gamcunas Munayniyogninchi Dios cutimunan nä nachrgarayämuptinga imaygata cunchuyarsi valorchacurcay, jinaman awantapäcuy.

<sup>9</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, amanar jucniquis jucniquis chay lutan runacunanuyga chriquinacuyar cawapäcuychu, mana cunchuchisha capäcunaypag. Nätan fityisnuysi cayag Diosga nämi cutimunanpag cayan.

<sup>10</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayicuna, Diospa unay willacug runancunanuy imatas cunchurga awantapäcuy, jinaman paycunanuy Dios ninganta rimapäcuy.

<sup>11</sup> Musyanganchinuysi noganchiga “Payga alisca alim” ninchi, ima-aygata cunchuyarsi mana lutanta ruralar awantagcunatam. Jinaman musyarcayanquim Job jutiyog runa imaygata cunchuyar awantanganantas. Chaynuy awantanganpitam nä cunchuy usharuptin, Jobta alisca capogniyogman muyuchira Munayniyog Diosga. Chaynuy rurara Tayta Diosga alisca cuyapäcug carmi.

*Dios ningannuy caycunata rurapäcuy*

<sup>12</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayicuna, ima-ayga captinsi amam juracurcanquichu, jana pachata, ni cay pachapata, ni ima-aygata janchrarcursi. Antis razoncag captinga “Razoncagta” nipäcuy, nätan yanga captinga “Yangam chayga” nipäcuy, Dios mana cunchuchipäcushunaypag.

*Dios mayanmi lapan shongonpa manacugtaga*

<sup>13</sup> Gamcunachru pisi laquisha carga, Diosta manacuchun. Nätan cushisha carga, salmoscunawan cantaypa alawächun Diosta.

<sup>14</sup> Maygaysi gueshyarga, gayachipäcuy Diosman yupachicugchru mandagcunata, gueshyagpa janan Diosta manacurcänapag, jinaman aceitiwan lushircärianapag.

<sup>15</sup> Paycuna lapan shongonpa yupachicur manacurcatinga, gueshyagga cuticangam, jinaman Taytanchim sharcachinga, natan imata juchacusha captinsi perdonangam.

<sup>16</sup> Chauraga ima juchata rurapacursi, "Wactam u caytam lutanta rurapacurü" ninacurcay Dios perdonapacushunaypag, jinaman Diosta manacurcay jucniquipag jucniquipagsi cuticächipacushunaypag. Chaynuy alita rurarcu Diosta manacaräriptiquiga, manacurcangaynuymi ruracanga.

<sup>17</sup> Diospa unay willacugnin Elias noganchinuy runalam cara. Natan Diostam lapan shongonpa manacura mana tamyachimunanpag. Chauraga Diosga manam tamyachimurachu cay pachaman quima wata sogta quillantín.

<sup>18</sup> Chaypitaga yapaytan manacurura tamyamunanpag. Chauraga tamyaramuram, jinaman ima-ayga tarpucuyincunas gueshpiruram.

<sup>19</sup> Jesusman yupachicug-mayícuna, razóncag Diosman ali yupachicuyanganpita pantacashacunata Diosman cutichimugga alitam rurayan.

<sup>20</sup> Natan chay pantacasha juchacuyag runata Diosman cutichimurga, imaycamas cunchuypita salvasha cananpagmi yanaparcayanqui, jinaman ima-ayga juchanpitas perdonasham canga. Chaylam.

## Jesusman Yupachicugcunaman Pipag Maypagsi Naupacagta Pedro Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay imanir cay galayunan cartata Pedro isquirbingantas.

Jana pachata Jesús cuticuptin Pedrog alicsam purira maypas chaypas Jesuspita willapacuyar. Chaynuypa payga achca achca runatam yachrachisha. Waquin runacuna nipacun Romacama chrangantam, natan manam shumagga musyanchichu. Chaypitas Pedrog wanusha Romachrumi nipacuntan. Chaura quizami wanurarichira Jesusman yupachicugcunata wanuchipacunanpag Romachru mandag ninan wichansi.

Pedrog cay cartata isquirbira Jesusman yupachicugcuna alicsa cunchurcayaptinmi. Paycunaga cawapacura entêruchru wichisham maychru chaychrusi, ima-aygatas nacat-acurcayar. Paycunaga mana reguengan runacunapa marcancunachru yachrapacura pasay mana imaynami. Chaura chayta musyarmi Pedrog alicsa laquisha cara. Chaymi payga cay cartata isquirbira valorchachinanpag. Payga chay cunchurcayag runacunata cay niram: “Gamcunataga alicsam cuyarcayashunqui Tayta Diosga. Chauraga amam ‘Jmanashagrag?’ nipacunuimanhu cay pachachru cawapacunapitaga. Gamcunataga Dios uyurarcayachishunqui na runanmanmi. Chaura cawapacunqui cushisha paywanmi imaycamas. Chaura cawapacunquiman chaylaman pinsiarçayalar, Jesús ningannuy cawayta mana dejapacunaypag. Chauraga cawapacuy Jesusta çasucuyalar” nira.

Chaura Pedrog cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pedro pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pedrog Jesucristopa cachran rurag carmi cay cartata isquirbiyamû marçay-cunapita gaticachrasha car; Pontochru, Galaciachru, Capadociachru, Asiachru, jinaman Bitiniachru gamcuna jatucushacunapag.

<sup>2</sup> Gamcunataga Dios Taytanchim acrapacushuray unaypita musyangannuy, jinaman Santu Espiritunwanmi raquipacushuray paylata çasucur cawapacunaypag, natan Jesucristopa yawarninwan juchaycunapita maylasha capacunaypag. Chauragar cuyapalar Diosninchi alicsa yanapapacushunqui gasila cawayta.

### *Jesús cutimunanta musyayarga valorchacurcay*

<sup>3</sup> Alicsa ali nisha cachun Jesucristopa Dios Taytan. Payga alicsa cuyapamarlanchim mushog cawayta gomasha canchi Jesucristota wanushacunapita cawacachimunganwan. Chaymi cushisha shuyacuyachwan Dioswan imaycamas cawananchita.

<sup>4</sup> Payga gomashun jana pachachru chrurarayachingantam, mana imaysi ushagta, mana macwagta, natan imaysi chaynuyla cacugtam.

<sup>5</sup> Gamcunataga Diosninchim munayninwan yanaparcayashunqui payman yupachicuyalar cawapacunaypag. Chaynuyla yupachicurcaptiquiga ushanan junagchru salvapacushunqui lapan lapanpitam.

<sup>6</sup> Chaymi gamcunaga Jesús cutimunanta musyayarga alicsa cushicurcanquiman, paypa janan laquisha cunchursi. Chayga mana ala unaytam ushanga.

<sup>7</sup> Chaynuy ima-aygata cunchurcayarsi alitam rurarcayanqui Diosman yupachicurga. Öruta timpuchirchu muyuchinchi örunlanman, chaynuymi gamcunas chay cunchuycunachru yupachicurga muyupacunqui chay örupitas mas aliman. Chaura Jesús cutimunanan junagchruga “Alim capacusha canquim” nirmi alicsa alipag ricapacushunqui.

<sup>8</sup> Paytam gamcunaga cuyarcayanqui. Natan paymanmi yupachicurcayanqui mana ricapurayarsi. Chaynuytan mana ricapurayarsi alicsa cushirarcayanqui. Chay cushirarcayangaypita mana pasay tantiayta atiparcayarsi.

<sup>9</sup> Chaynuy yupachicurcangaypitam Diosga na salvarcayashunqui.

<sup>10</sup> Natan canan cuyapalar Dios salvayamangançipitaga, Diospa unay willacugnin runacuna, alicsa alicsam tantiaytas musyaytas munapacura.

<sup>11</sup> Chaynuytan paycunaga Santu Espiritu musyachiptin munapacura shumag tantiayta, pi runa natan imay wichan Cristo cunchunantas jinaman munayniyogpag chrurasha canantas.

<sup>12</sup> Chaura Diosga musyachira unay willacugnin runacunata canan wichan noganchipag ruracänantam, natan manam paycuna wichan ruracänantachu. Chaytam cananga, jana pachapita cachramungan Santu Espiritu yanapartin gamcunata yachrapacushuray. Chaycunatam musyayta munapacura alicsa jana pachachru Diospa angelnincunas.

*Dioslapag cawapacuy*

<sup>13</sup> Chaymi capäcunquiman ali tantiagcama. Chaynuy carga alita rurayarmi cawapäcunqui, jinaman chaynuyla shuyacurcayay Jesucristo cutimuptin cuyapâlar Tayta Dios alisca alinninpag ricapäcushunayta.

<sup>14</sup> Nä Diospa castan cayarga pay munanganta rurapäcuy. Unayga mana imatas musyarmi capäcuray shongoycuna munangalanta rurarcayar.

<sup>15</sup> Antis cananga cawapäcuy imatas alita rurarcayar acrapäcushungay Diosnuy. Payga lapan juchacuy pitas caruchrümi cayan.

<sup>16</sup> Dios rimangan isquirbishachru caynuymi nin: “Nogaga cayä lapan juchacuy pitas caruchrümi. Gamcunas noganuy capäcuy” ninmi.

<sup>17</sup> Chaura payta “Taytä” nir manacurcayarga, manchacurmi cawapäcunquiman cay pachachru gorpachacushala carcayarga, Diosga manyalapitam pitas taripanga ima juchäcuy pitas.

<sup>18</sup> Gamcunataga awilluycunatanuysi mana imapag cawarcayangaytas musyayagtam Diosga rantirarcayäshunqui. Nätan musyanganchinuysi manam rantimaranchi payga örulawanchu u golguelawanchu,

<sup>19</sup> antis mana juchaynag Cristopa ima-ayga shumag yawarninwanmi. Payga wanura juchacunapita juc alinnin achrcash wanuchishanuymi.

<sup>20</sup> Cristo chaynuy rurasha cananpagga, manaragsi cay pacha camacaptilanmi nä nisha cara. Nätan Diosga payta cachramunanpag cay guepacamarag shuyarara gamcuna raygom.

<sup>21</sup> Pay wanunganpam cananga Diosman yupachicug cayanchi. Diosmi wanushapitas cawacächimusha, nätan paymi chrurara alisca munayniyogpagsi. Chauraga yupachicurcayaysi shuyacurcayaysi Cristonuy rurasha capäcunaypag.

<sup>22</sup> Nätan cananga nä carcayanqui mana juchaynag razoncag willapa ningannuy cawagmi. Chaymi lapan shongoypa cuyanacur cawapäcunquiman jucniquis jucniquis. Nätan canan nä cayanchi mana juchaynagmi, razoncag willapa ningannuysi cawar.

<sup>23</sup> Gamcunaga Diospa imaycamas cawag willapanta cäsucurmi, nä mushog runa carcayanqui. Chaura cananga nä manam capäcunqui Diosta mana cäsucugcunapa castanchu, antis carcayanqui Diospa castanmi.

<sup>24</sup> Dios rimangan isquirbisha cay ninmi:  
“Runaga pi maysi cayan guewanuylam.

Nätan alisca munayniyog cayninsi  
cayan ushacaglam, guewapa waytannuysi. Guewaga chaquinmi, waytansi ishquinmi.

<sup>25</sup> Nätan Munayniyog rimanganga imaycamas mana ushacagmi”.

Dios chay rimangantam gamcunaga mayacurcaray chay ali willapata willapapäcushuptiqui.

## 2

<sup>1</sup> Chaymi mushog runa carcayarga nä ima juchatas rurapäcunquimancho, ni casquicurcanquimancho, ni lutan cayar alitucurcanquimancho, ni chriquinacurcanquimancho, jinaman pi runapa washantas rimapäcunquimancho.

<sup>2</sup> Antis chayrag näcisha wamra lechita munagnuysi munapäcuyga imanuypanuysi Dios rimanganpita yachracuylata, nätan ama imas lutan yapashacunataga, chaynuypa Diospita yachragcama capäcur, salvasha capäcunaypag.

<sup>3</sup> Chaynuy capäcuy Dios alisca cuyacug canganta nä musyarcayarga.

*Diospa castan carcayarga ali cawapäcuy*

<sup>4</sup> Chauragar ashuyapäcuy Jesusman. Paymi cayan “Cawag rumi” nisha. Paytam runacunaga “Cay rumiga manam alichu” nipäcura, nätan Diospagga cayan acrasa ruminmi jinaman alisca alipag ricasham.

<sup>5</sup> Chauraga gamcunatas nä cawag rumicunamannuysi muyurarcayächishuptiquiga Diosta lapan shongoypa cay nipäcuy: “Juc wayita sharcachignuysi nogacunawan ruray gam munangaynuy” nipäcuy. Chay nipäcurga capäcunqui juc runanuylam, Dioslapag uryag sacerdotícunam. Chaura Diosga Jesucristopa yanapayninwan imas rurarcayangaypitaga aliscam cushicunga.

<sup>6</sup> Chaymi Dios rimangan isquirbishachrüsi cay nin:

“Noga chrurayä Jerusalemman juc wayipa  
esquinanman chrurana rumitanuymi.  
Chay rumiga nogapag cayan acrasham, jinaman alisca alinninpag ricasham.

Payman yupachicugga manam pengacushachu canga” nin.

<sup>7</sup> Noganchi yupachicugcunapagga payga cayan alisca alinnincag rumim. Nätan payman mana yupachicugcunapagga cay niyanmi:

“Wayi ruragcuna ‘Cay rumiga manam alichu’ nir wicapapäcunganmi cananga cayan alinnincag rumi, juc wayipa esquinanman chrurana ruminuy” niyanmi.

<sup>8</sup> Chaypitas

“Payga cayan mitcachicug rumim, nâtan ishquichicug gagan” niyantant.

Paycunaga Dios ninganta mana cäsucurmi mitcapäcun. Chaynuy capäcunanta Diosga musyaram.

<sup>9</sup> Nâtan Dios acrapäcushuray juc castala capäcunaypagmi, sacerdotícunayuysi Dioslata razonpa servipäcunaypagmi, Diospa raquisha runan capäcunaypagmi, paypa runancunala capäcunaypagmi. Paymi jorgorarcayäshunqui yanauyagpitanuysi jucächucuyita, achicyagnuysi alita rurayar pay munangannuy cawapäcunaypag, jinaman ima-aygatas Dios munayninwan ruranganpita willapacurcänaypag.

<sup>10</sup> Gamcunaga unay capäcuray manacagpag ricasham, nâtan cananga carcayanqui Diospa runanmi. Unayga manam pisi cuyapapäcushuraychu, nâtan cananga cuyapararcayäshunqui quiquin Diosmi.

<sup>11</sup> Jesucristoman yupachicug cuyashäcuna, cayta niyärishay: Juclä nacioncunachru jätcusha carcayarga, ama nä lutancunalata rurayar cawapäcuychu unaynuysi. Chaynuy lutanlata rurarga manam ali rurayta atipapäcunquichu.

<sup>12</sup> Antis ali cawapäcuy Diosta mana regueg runacunawan cayarga. Chauraga jucha ruragpag canan ricarcayäshurniquis tantiapäcungam ali rurarcayangayta, jinarcurmi alawapäcunga Diosta, Jesús aywamunan junagchrüga.

*Mandagcunata cäsucurcay*

<sup>13</sup> Nâtan Munayniyog Jesuspa carcayarga cäsucurcay lapan mandagcunata, rey ningantas mas munayniyog captin,

<sup>14</sup> jinaman marcachru yanapagnincunatas pay cachramusha captin. Paycunaga carcayan lutan ruragcunata cunchuchinanpagmi, nâtan ali ruragcunata alipag ricachinanpagmi.

<sup>15</sup> Diosninchiga munan gamcuna ali rurapäcunaytam. Chaynuypa mana imas musyag ni imas tantiag gotaracunata “Juchasapam” nir, rimagcunata cacracyächipäcunaypag.

<sup>16</sup> Chaynuytag gamcuna cawapäcuy imapitas mana jarcasha runanuy. Chaura chaynuy cayarga “Imatas munangäta ruracushag” nirga, ama imatas lutanta rurapäcuychu, antis cawapäcuy Diosta servig runacunanuy.

<sup>17</sup> pitas maytas alinninpag ricapäcuy. Jesusman yupachicug-mayiquicunatas cuyapäcuy. Tayta Diosta manchacurcay, nâtan alipa ricapäcuy cay pachrachru reyniquita.

*Alita rurarga jina cunchupäcuy*

<sup>18</sup> Rantisha runacuna alipag ricapäcuy, jinaman cäsucurcay rantishugniqui runacunata ali captinsi u lutan captinsi.

<sup>19</sup> Chaynuy rurarga alisca ali nisham canqui Diospita, paypa janan manacagpita jucachapäcushuptiqui imatas cunchurga.

<sup>20</sup> Nâtan imatas lutanta rurapäcungaypita lagyapäcushuptiqui gasila capäcuptiquis. ¿Pirag “Payga alim” nipäcushunqui? Nâtan ali rurapäcungaypita cunchuchipäcushuptiqui gasila capäcurga Diospitaga alisca alipag ricasham carcayanqui.

<sup>21</sup> Chaypagmi Tayta Diosga acrapäcushuray. Gamcunapa janaymi Cristo cunchura, paypa raschrunman jarugnuysi gamcunas paynuy cunchupäcuy.

<sup>22</sup> Payga manam ima juchatas rurarachu.

Manatan imaysi casquicurapishchu.

<sup>23</sup> Ashlipäcuptin manam cutichira ashliypachu. Imanuypa cunchuchipäcuptinsi, manam rimarachu: “Gamtas cutichishaymi” nir. Antis ima-aygas jucacuna ali taripag Diostam willapacura.

<sup>24</sup> Quiquin Cristom juchanchipita cunchusha gueru cruzchru, mana nä masta jucächucuyar cawananchipag, antis alita rurayar cawananchipag. Pay cunchunganpam cananga nä cayanchi gueshyagpita cuticashanuy.

<sup>25</sup> Cayta nircayag mas naupata wichicasha uyshanuysi cawasha capäcuptiquim. Nâtan cananga nä cutirarcayanqui chay washashugniquipa munayninmanmi.

### 3

*Caynuy cawapäcuy gowayogcuna warmiyogcuna*

<sup>1</sup> Chaynuy gamcunas warmicuna cäsucurcay gowaycunata, gowaycunas Diospa willapanta mana chrasquicurcayaptinga ali cawapäcuy Diospita manas rimapapäcuptilay chrasquicurcänaypag.

<sup>2</sup> Chaynu y rurapäcunga, gowaycunalapag capäcuptiquim, jinaman manchapäcugcama capäcuptiquim.

<sup>3</sup> Ama nacatacurcaychu imanaypanuysi agchaycuna tucuy naypa nagchacuylataga, örüpita imas rurashacuna chruracuylataga, nätan chranin guellaywan rantina jacucuna jaticuylataga.

<sup>4</sup> Antis capäcuy imanaypanuysi ali shongocama, manshucama, shacyacama. Chaynu y cawananchita Diosga aliscam munan.

<sup>5</sup> Chaynuymi capäcura unay wichansi Dioslapag cawag warmicuna ali shumag cawag-cama, paycuna shuyacurcag Dioslatam, jinaman gowancunatas cäsucurcagmi.

<sup>6</sup> Chaynuymi Sarasi gowan Abrahamta cäsucug, jinaman “Runä” nigmi. Gamcunas paynu y capäcuy chaynu y alita rurarga manam manchacunquiman chu.

<sup>7</sup> Chaynu ytag gamcunas olgocuna warmiquicunawan cawapäcuy shumagpa. Ricapäcuysi alisca alipa, gueshpi väsunuysi paycunaga debilmi. Gamcunatanuymi paycunatas Diosga cuyapälär cawayächin imaycamas. Chaynu y cawapäcuptiqui mayapäcushunquim Diosga manacurcangayta.

*Alita rurarmi lutan ruraycunata upichinchi*

<sup>8</sup> Chauragar capäcuy lapaysi juc shongola cuyapänacur, jinaman cuyanacur jucniquis jucniquis. Chaynu ytag capäcuy ali shongoncama, nätan mana alitucular.

<sup>9</sup> Amam ima lutas rurapäcushungaynu yga cutichipäcunquichu, ni ashlipäcushuptiquis ashlipäcunquichu. Antis cutichipäcunqui ali ruraypam u ali rimaypam. Gamcunataga Dios acrararcayäshunqui ali cawayta yanapapäcushunaypami.

<sup>10</sup> Salmoschru cay ninmi:

“Pisi ali caway munagga,  
jinaman cushisha caway munagga,  
amam lutanta

ni casquiyta rimapäcunquiman chu.

<sup>11</sup> Ama lutanta rurapäcuychu, antis rurapäcuy alilata.

Imanaypanuysi ali cawapäcuy, nätan chaynu yla carcayay.

<sup>12</sup> Tayta Diosga ali ruragcunata ñawilanchrümi cachin

jinaman ima manacurcangantas wiyarinmi.

Nätan lutan ruragcunataga manam ni rircariylatas munanchu”.

<sup>13</sup> Chauraga çpirag gamcunata ima lutas rurapäcushunqui, alicaglata imaysi rurapäcuptiquiga?

<sup>14</sup> Chaynu y ali rurapäcungaypita cunchuchipäcushuptiquiga ali nisham carcayanqui Diospita. Chauraga amam manchacurcunquiman chu pitas ni imata nircayäshuptiquis.

<sup>15</sup> Antis shongoycunachru Jesucristota nipäcuy: “Munayniyogmi payga” nir. Chaynu ytag capäcuy yachragcama runa. Pi maysi Diosman yupachicurcangaypita tapupapäcushuptiqui mana piñäcular shuyararcayangay cawacämuy pita tantiachipäcunaypag.

<sup>16</sup> Rimapäcungaynu y cawapäcuysi mana shongoycunapita “Juchäcusham cayanqui” mana nisha canaypag, jinaman capäcuy ali ruragcama Cristowan ali cawapäcungaypita lutan rimagcuna pengacusha capäcunapag.

<sup>17</sup> Imas lutan rurapäcungaypita cunchuy pita, antis aliga, ali ruranganchipita cunchuymi, Dios munaptinga.

<sup>18</sup> Cristosi wanura jucly cutilam juchanchicunapita. Payga mana pasay jucha rurag cayarsi cunchura noganchi juchasapacunata Diosman pushayämänanchipagmi. Nätan runatanuy payta wanurarcayächiptinsi cawacaramuram.

<sup>19</sup> Nätan chay wanusha cayap tinmi Espiritun aywara wichrgararcayag espiritucunaman musyachig.

<sup>20</sup> Paycuna capäcura Noé unay cawanan wichan mana cäsucug runacunam. Paycunata Diosga shuyarasha alisca unayran Noé büqita rurayangancama. Chaypin puwag runalam yacuwan wanunanpita büqiwän salvacurcasha.

<sup>21</sup> Chayga cara juc bautismunuymi paycunapag, nätan cananga Jesucristo cawacämunganpam salvasha cayanchi.

<sup>22</sup> Paymi jana pachata jegarcur cananga Diospa derëchanchru cayan, pay ningantam angelcunas rurapäcun, cay pachachru munayniyogcunas nätan munayniyog lutan espir- itucunas.

## 4

<sup>1</sup> Chaura Cristosi cunchurayaptinga, noganchis chaynu y cunchushun. Chaura pisi cunchucagga nämä jucha rurayta yalian.

<sup>2</sup> Chaymi cananga caychru cayanganchicamaga ama cawashunchu shongonchi munan- galanta rurayarga. Antis cawashun Diosninchi munanganta rurayar.

<sup>3</sup> Chauraga chayla cachun. Unay wichan shongoycuna munangalanta rurayarmi capäcuray Diosta mana reguegcunanuysi, shincaycunalachru, lutan munaycunalachru, fiestacunachru mana yamaylapa micurcayar upyarcayar, jinaman ima-aygatas lutancunata “diosmi cayga” nir, yupachicurcayar.

<sup>4</sup> Chay jucha ruragcuna cananga mayacasha carcayan juchata mana paycunanuy rupäcuptiquim. Chaymi cananga lutancunata nircur asiparcayäshunqui.

<sup>5</sup> Nätan chay jucha ruranganpita, paycunataga camacushala cayag Jesusmi taripanga cawayagcunatas jinaman wanushacunatas.

<sup>6</sup> Chaymi cawarcayaptilan nä chay wanusha runacunatas Diosga musyachisha ali willapata Santu Espiritu yanapaptin Dios munangannuy cawapäcunanpag. Chaynuy cawapäcunganpitam paycunas runa-mayincunapita munangan rurashas capäcura.

*Cunchurcayarga yanapänacurcay jucniquis jucniquis*

<sup>7</sup> Nämi cananga imas aygas ushanan junag nachrgayämun. Chauragar cawapäcuy shumag tantiarcur imatas alita rurarcayar, jinaman Tayta Dioswan razonpa rimarcayar.

<sup>8</sup> Chaynuytag cawapäcuy jucniquis jucniquis alisca alisca cuyanarcayar. Chaynuy cuyanacurga imata nimashas, u imata ruramashas juc imatas chapayagnuyymi gongayman aywanchi.

<sup>9</sup> Gorpächänacurcay jucniquis jucniquis mana anagyälär.

<sup>10</sup> Chaynuytan gamcunataga lapaytas ali yanapänacurcay cawapäcunaypag Diosga tucuy uryata gorarcayäshunqui. Chauraga ima-aygachrüsi ali ruragcama capäcuy.

<sup>11</sup> Pisi rimarga rimachun Dios rimanganta. Nätan maygaysi pitas yanaparga yanapay Dios calpata goshungaywan, chaura ima-aygatas rurapäcuy Jesucristopa Diosninchita alawapäcunanpag. Paylam alawashas, jinaman munayniyogpag ricashas canman imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

*Imata cunchuyarsi cushisha capäcuy*

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug cuyashäcuna, ama mayacasha capäcuychu imatas alisca juyu cunchuycunata cunchupäcur.

<sup>13</sup> Antis Cristo cunchungannuysi cunchurcayarga cushicurcay alisca, pay ima-ayga shumag achicyayar aywamugta ricapapäcur alisca alisca cushicircänaypag.

<sup>14</sup> Gamcuna cushisha capäcuy, pisi Cristopa janan ashlipapäcushuptiqui. Gamcunaga carcayanqui Munayniyog Diospa Santu Espiritunwanmi chaynuyla.

<sup>15</sup> Chauraga ama maygaycunas cunchupäcuychu runa wanuchipäcungaypitaga, suwacurangaypitaga, imas lutan rurag capäcungaypitaga, u lutan rurag runaman mëticurangaypitaga.

<sup>16</sup> Nätan pisi Cristoman yupachicunganpita cunchurga, ama pengacuchunchu, antis Diosta alawächun chay cunchuyanganpita.

<sup>17</sup> Nämi chraramun Diospa aylluncuna cunchunan wichan. Nätan naupata noganchiwan chay cunchuycuna galayuyaptinga ¿imanuyrag cunchupäcunga waquin runacuna Diospa ali willapanta mana cäsucugcunaga?

<sup>18</sup> Chauraga Diospitas “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha runasi, sasatarag salvacuyaptinga ¿imanuyparag salvacurcanga juchasapacunaga?

<sup>19</sup> Chauraga Dios munangannuy cunchurcayagcuna, Camacug Diosta “Maquiquichru cachicamä” nir, manacurcay imachrüsi ali ruraycunata yanapapäcushunaypag.

## 5

*Pñapayärishay ali cawapäcunaypag*

<sup>1</sup> Cananga nishag gamcunachru mandagcunatam ningänuy rurapäcunanpag. Nogasi cayä paycunanuy mandagmi. Nätan nogaga ñawīwanmi Cristo ima-aygatas cunchunganta ricarä. Chaymi gamcunanuy nogas alisca cushicushag Jesucristo cutimuptin.

<sup>2</sup> Mandagcuna, gamcuna ricapäcuy Diosman yupachicug-mayiquicunata juc uysha michignuy. Ama ricapäcuychu golgue raygolaga u guellanarcayarga. Antis rurapäcuy Diosninchī munangannuy cushisha.

<sup>3</sup> Gamcuna ama ricapäcuychu lutan munayniyog runa yupayga, antis ali ruragcama capäcuy paycunas gamcunata rircärir alita rurapäcunanpag.

<sup>4</sup> Chaynuy alita rurarga mas alinnincag Michig aywamuptin, “Gamcunas alisca ali” nisham capäcunqui imaycamas.

<sup>5</sup> Chaynuytag gamcunas mözucuna, jipashcuna, cäsucurcay gamcunachru mandagniquicunata, jinaman jucniquis jucniquis cäsunacurcay mana alitucular. Chaypitaga isquir-bishachrüsi cay niyanmi:

“Alitucur mana cäsucugcunata Diosga manam yanapanchu.

Antis manchapäcuypa cäsucugcunatam Diosga cuyapälär yanapan” niyanmi.



<sup>6</sup> Chauragar cäsucurcay alisca Munayniyog Diosninchipa naupanchru, nä üra chrämuptyn pay alisca alipag ricapäcushunaypag.

<sup>7</sup> Ima-aygata munarsi ama laquirapäcuychu. Antis Diospa maquinman chrurapäcuy. Payga ñawilanchrümi carcayächishunqui.

*Asyagta juchäcarärichishunquiman*

<sup>8</sup> Gamcuna capäcuy mayag mayagla, jinaman shumag tantiarcu alita rurapäcuy. Chay chregnishugniquicuna Asyagga puriyan muyirigniquicunapam micanaypita gaparag leonnuysi juchäman ishquichipäcushunaypag.

<sup>9</sup> Chay Asyagpitaga Diosninchiman yupachicuyälar shayapacurcay. Gamcunanuyimi mayag chayagchrüsi cay pachachru Jesusman yupachicug-mayiquicunas cunchurcayan.

<sup>10</sup> Chauraga ima-aygachrüsi cuyapälar yanapäcug Diosga, acrcayächishunqui Jesucristowan capäcungaypagmi, alisca alipag ricasha imaycamas capäcunaypagmi. Chaura payga mana alä unay cunchuglatam aliman muyuchipäcushunqui, shayapacarcayächishunqui, calpanchächipäcushunqui, jinaman chaynuy alilata cachipäcushunqui.

<sup>11</sup> Payla munayniyogpag ricasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

*Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>12</sup> Nogaga Jesusman ali yupachicug Silvanowanmi cay ichic cartalata isquirbichicurä gamcunaman apachimunäpag. Caychru piñaparacayag ali cawapäcunaypagmi, jinaman willaparcayag cuyapäcug Diospa ali willapan razoncag cangantam, gamcuna chay ningänuy cawapäcunaypag.

<sup>13</sup> Babiloniachru Jesusman yupachicug gotucagcunam salüduta aparayächimushunqui. Paycunatas gamcunatanuymi Tayta Diosga acrasha. Chaynuytan churünuy cayag Marcossi salüduta aparayächimushunqui.

<sup>14</sup> Gamcunas saludänacurcay jucniquis jucniquis, cuyanacur lapan shongoypacama. Jesucristoman yupachicugcuna ali cawapäcuy. Chaynuy cachun.

## Jesusman Yupachicugcunaman Pipag Maypagsi Guepacagta Pedro Cartacungan

Naupataga shumag tantiñanaypag uchuclata niyushay Pedro imanir cay guepacag carta isquirbingantas.

Pedroga shumagmi musyara wanunanpag nã pasay nachrgarayãmunganta. Chaymi payga cay cartata apachira Jesusman yupachicug-mayincunaman Diospita yachracurcanganta mana gongaylapa cãsucurcãnanpag, jinaman chay lutan yachrachigcunata mana cãsucurcãnanpag isquirbircur.

Chaura Pedroga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pedro pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pedroga Jesucristopa servignin, jinaman cachran rurag carmi, isquirbiyamũ cay cartata. Gamcunaga ali rurag Diosninchipam, nãtan salvagninchi alisca ali Jesucristopam nã carcayanqui, nogacuna yupaysi alim nã yupachicurcayanqui.

<sup>2</sup> Nã Tayta Diosta, jinaman Munayniyog Jesucristota reguerayaptiquiga, paycuna cuyapãlar ima-aygachrũsi alisca alisca yanapapãcushunqui, jinaman gasilata cawachipãcushunqui.

### *Razonpa yupachicurcangay musyacãhun rurapãcungaypa*

<sup>3</sup> Naupata Diosga munayniyog carmi, rurara Jesucristowan ima-aygatas caychru ali cawananchipag, jinaman payga acramaranchi cuyapãmarlanchim. Nãtan cuyapãmaranchiga alisca cuyacug carmi.

<sup>4</sup> Chaynuy imas ruranganpam cananga ningannuyla yanapayãmanchis, nãtan niman-ganchipam cananga cayanchi Diospa castansi. Chaynuy cayanchi cay pachachru imas lutan munaypita, jinaman jucha ruraypita yargosha carmi.

<sup>5</sup> Nã Dios chaynuy rurarayaptinga imanaypa ayganaypas alim cawapãcunquiman. Nã Diosman yupachicurcayarga ali cawagmanmi muyupãcunquiman,

<sup>6</sup> mas tantiagmanmi muyupãcunquiman, mas amachacugmanmi muyupãcunquiman, mas awantacugmanmi muyupãcunquiman, mas manchacugmanmi muyupãcunquiman,

<sup>7</sup> mas cuyanacugmanmi muyupãcunquiman, jinaman mas cuyacugmanmi muyupãcunquiman.

<sup>8</sup> Caycunata ruraray cawapãcurga manam guellachu capãcunqui, antis ali yachragcama runam Munayniyog Jesucristopita.

<sup>9</sup> Nãtan pisi mana cay ningãnuy cawarga cayan juc gotaranuy mana tantiagmi. Chaymi nã manacagman chrurarãrin unay juchancunapita perdonasha capãcungantas.

<sup>10</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayicuna, nã Diossi gayararcayãshuptiquiga, jinaman acrararcayãshuptiquiga imanaypanuysi cay shumag ruraycuna gamcunachru sapichacuchun juc jachranuysi. Chaynuy cawarga manam imaysi raquicapãcunquichu Diospita.

<sup>11</sup> Chaynuy capãcuptiquiga, Salvacug Jesucristo quiquinmi cayanganman yacchachipãcushunqui munayninchru imaycamas capãcunaypag.

### *Yarpapãcuy cay razoncag yachrachipãcungagta*

<sup>12</sup> Chaymi noga cawayangãcamaga yarparcayãchishay, cay yachrachipãcungagta nã ali musyarcayaptiquis, jinaman razoncag ningannuy cawarcayaptiquis.

<sup>13</sup> Cay pachachru cayangãcamaga piñaparcayãshaymi ningãnuy cawapãcunaypag.

<sup>14</sup> Munayniyog Jesucristom nogataga nã musyarayãchiman cananpita mana alã unayta wanucunãpag.

<sup>15</sup> Nãtan cawayangãcamaga yarparcayãchishaymi cay yachrachipãcungagta wanucuptisi chaynuyla yarpapãcunaypag.

<sup>16</sup> Jesucristo munayniyog canganpita, nãtan cutimunanpita yachrachipãcungagga manam cara imas yanga cuentulachu, antis nogacunaga ñawicunawan munayniyog canganta ricapãcungãtam rimapãcurã.

<sup>17</sup> Jucpaychrũmi Tayta Diosga Jesusta alawat, jinaman alisca alipag ricar rimaramun chay alisca achicyagpita cay nir: "Paymi cayan alisca cuyay Dios-mayĩ. Paypitam alisca cushirayã" nir.

<sup>18</sup> Chayta nogacunam mayapãcurã jana pachapita rimamugta, Jesuswan chay gotuchru cayar.

<sup>19</sup> Nãtan cay janascachru nipãcungagpitaga, Diospa unay willacugnincunas shumagmi musyachimanchi isquirbipãcunganchru. Jinaman alitam rurarcayanqui

chay nipäcunganman yupachicurga. Chay rimapäcunganga cayan yanauyagchru waramungancama juc achqui rupayagnuy. Chaymi nä 'waran achi' nisha Cristo cutimuptinga shumag musyachimäshun.

<sup>20</sup> Nätan naupataga cayta shumag tantiapäcuy: Diospa unay willacugnincuna isquir-bipäcunganga manam maygalansi canchu tantiaylancunapita isquirbishaga.

<sup>21</sup> Diospa unay willacugnincuna manam rimapäcugchu imaysi shongan munangalan-taga, antis paycunaga Diospa acrasa manan carmi rimapäcug Santu Espíritu tantiachin-ganta.

## 2

### *Gamcunachru cangam casqui yachrachigcuna*

<sup>1</sup> Unay wichan Israelchru caram Dios rimanganpita casquiya yachrachigcuna, chaynuymi canga gamcunachrüsi Diospita casqui yachrachigcuna. Chaycunaga mana pipitas tantiachicularmi yachrachipäcushunqui lutancunata. Chaynuy yachrarcaayächishuptilaymi Cristoman yupachicuytas dëjapäcunqui. Jinarcurmi chay ima-aygapitas jorgapäcushugniqui Diospasi lutanta rimapäcunga. Chaymi paycunaga mayänipita cunchuchisha capäcunga.

<sup>2</sup> Nätan achcam chay yachracurcangannuy ganra juchacunata rurayar cawapäcunga. Chaycunapa jananmi lutanta rimapäcunga Jesús ningannuy cawagcunapita.

<sup>3</sup> Imatas charayta munarmi, chay casqui yachrachigcunaga nipäcushunqui yangacagta imatas gopäcunaypag. Chaynuy jinapäcunganpita nä unaylapitam nisha cayan cunchupäcunanpag, nätan chayga nämi nachrgayämun.

<sup>4</sup> Shumag tantiapäcunaypag cayta niyärishay: Tayta Diosga manam perdonashachu angelcuna juchäcaräriptinsi, antis payga jitarpusha alisca yanauyag cunchuymanni. Chay-chrümi carcayan Dios juchacunata taripänan junagcama.

<sup>5</sup> Diosga manam unay wichan jucha ruragcunatas perdonashachu, antis alisca juyu tamyawanmi cunchuchira. Chaypin Diosga salvara Noé jutiyog runalata "Ali cawapäcuy" nir, willapacug captin, jinaman ganchris runalata.

<sup>6</sup> Tayta Diosga Sodomawan Gomorra marcachru yachrag runacunatas juchanpita ninawanmi rurarachira uchrpaman muyupäcungancama. Chaynuy rurara, guepa wiñaycuna Dios jucha ruragcunata cunchuchig canganta musyapäcunanpagmi.

<sup>7</sup> Nätan Diosga alita rurag Lot jutiyog runatam jorgosha ninawan rupanapita. Payga alisca laquicug runa-mayincuna shongan munangan juchalata rurapäcuptinmi.

<sup>8</sup> Payga alita rurag carmi waran waransi alisca laquishala cacug juchala rurarcayan-ganta mayar jinaman ricar.

<sup>9</sup> Chaynuymi Taytanchiga payta manchacushaga imanaypa yanapämayninchitas musyan mana juchaman ishquinanchipag. Nätan jucha ruragcunataga cayächin juchacunapita taripänan junagcama cunchuchinanpag.

### *Lapanpitas masmi casqui yachrachigcunata Diosga cunchuchinga*

<sup>10</sup> Tayta Diosga razonpam cunchuchinga cuerpun munangan juchacunalachru cawayagcunataga. Chaycunaga lapan mandagcunatas manacagpagmi ricapäcun. Chaycuna capäcun lutan munangalanta ruragcama, jinaman manam manchacurcanchu ima lutan niytas jana pachachru munayniyog cagcunapagsi.

<sup>11</sup> Nätan chaycuna chaynuy nircayaptinsi, angelcunaga mas munayniyog, jinaman alisca calpayog carcayarsi, manam imatas lutanta nipäcunchu chay lutan rurag runacunapag Diospa naupanchru.

<sup>12</sup> Chay runacunaga capäcun uywacunanuy. Chaymi mana tantiaynincuna captin rimapäcun lutanta ima-aygapitas. Uywacunchu näcipäcamun wanuchisha capäcunalanpag, chaynuymi paycunas lutanta rurayälär wanupäcunga.

<sup>13</sup> Chaycunaga lutan rurapäcunganpita cunchuchisham capäcunga. Chaycunaga aliscam cushicurcan runa ricay ima juchata rurapäcursi. Jinaman chay lutancunaga lutanpagmi runacunawan ricachimanchi micapäcuyninchicunaman aywarcamur imas lutan rurapäcunganpita rimapäcur.

<sup>14</sup> Chaycunaga pita ricapursi aliscam munapapäcun "Wacwan punuyümanga" nir. Manatan juchäcuytas yamapäcunchu. Chaycunaga mana aläpa yupachicugcunatas juchäcarcayächinmi. Chaycunaga yachracasham capäcun lutan ruracuylapag, jinaman capäcun Asyagpa castanmi.

<sup>15</sup> Chaycuna purircayan pantacasham ali cawananchipag yachrachimaginchi willap-ata dëjarcur, jinaman cawarcayansi Beorpa churin Balaamnuymi, lutan rurapäcunganpita golgue chrasquiya munarcayar.

<sup>16</sup> Balaamta juchanpita tantiachira juc chrina ashnum juc runanuy rimapayar munan-gannuy juchata mana rurananpag.

<sup>17</sup> Chay lutan yachrachigcuna capäcun chaqui pucutaynuymi, jinaman walyaywan yana pucutay jucläman aywachishanuymi. Chaycunaga mas yanauyagninchru imaycamas cunchupäcunanpagmi nä nisha carcayan.

<sup>18</sup> Chaycunaga rimapäcun manacagpitam alisca alita nirag. Jinaypam juchäcuypita chayrag yargamushacunatas juchäcachiya munapäcun naupatanuysi juchäcuyälar cawapäcunanta munar.

<sup>19</sup> Chaycunaga “Ima-ayga juchäcuypitas jorgapäcushaymi” nipäcunmi, mana quiquincunas ganra jucha ruraypita mana yargoyta atiparcayarsi. Chaymi pisi jucha ruraywan yalichicururga juchalata rurayar cawapäcun.

<sup>20</sup> Chaycunaga nä Munayniyog Salvacug Jesucristota reguerarcayarmi, nätan jucha ruyacunapitas nä yargorcayarmi chay juchaman yapay cutiyururga, nä juchawan yalichicarärin. Chaymi chay runacunaga unay cawapäcunganpitaga mas lutanman muyurärin.

<sup>21</sup> Antis chaycunaga alichr canman cara payta mana reguepäcuptinsi, nä reguercurrag pay ningancunatas mana cäsucurcayanganpitaga.

<sup>22</sup> Chaycunata rurar paycunaga capäcun cay ninganchinuymi: “Algolam yapay micucurunga shongon cutichingantas, nätan maylasha cuchilam isguerachru yapay gochrparun” ninganchinuymi.

### 3

#### *Ali cawarcayay Taytanchi cutimur pushacamänanchipag*

<sup>1</sup> Cuyashäcuna, cay carta isquirbimungä cayan guepacag cartämi. Caywanga nä ish-cay cartatam gamcunaman apayächimü. Ishcayninchrüsi piñapapäcug ali tantiagcama capäcunaypagmi.

<sup>2</sup> Noga munä Dioslapag cawag willacugnincuna rimapäcunganta, jinaman Munayniyog Salvacugpa mandashacunata chay cachran ruragcuna yachrachipäcushungayta mana gongapäcunaytam.

<sup>3</sup> Caytas shumag musyapäcuy: Ushanan junagcuna ricacapäcamungam imatas ashlipar-cur asipapäcushugniqui, nätan shongon munanganta juchäcuyälar cawagcuna.

<sup>4</sup> Chaycuna nipäcushunquim: ¿Imanirtag cutimunchu chay “Cutimushagmi” nipäcushugniqui? “Cay pacha camacanganpitas, nätan unay awillunchicuna wanupäcunganpita-pachas chaynuylatan cayan imas” nipäcushunquim.

<sup>5</sup> Chay runacunaga Diosninchü cay pachatas jinaman jana pachatas ruranganta musyayarmi “Manam paychu rurasha” nipäcun. Nätan unay wichan Dios rimariptilanmi yacupa ricacämura cay pachas. Jinaman yacu chraupinchrümi cayansi.

<sup>6</sup> Nätan chaynuy rimariptilanmi unaysi cay pachaman yacu juntarura imacagsi limpu ushananpag.

<sup>7</sup> Nätan pay rimangannuytam jana pachacunas jinaman cay pachasi cayan pachalan, ninawan rupachinanpag Dios juchasapacunata cunchuchinan junagcama.

<sup>8</sup> Ama caytas gongapäcuychu cuyashäcuna. Diospag juc junag cayan waranga watanuymi; nätan waranga watas juc junagnuytam.

<sup>9</sup> Waquin runacunaga “¿Imayrag Jesús cutimungas?” nipäcunmi. Nätan payga mana juclaga cutimunragchu, mana pisi juchalanchu wanunanta munarmi, antis munayan juchancunapita wanacurcur payman cutipäcunantam lapantas.

<sup>10</sup> Nätan Taytanchiga juc junagchru cutimunga mayänipitam juc suwanuysi. Chauraga jana pachachru ima-aygas ricapuyanganchicuna manchacaypag wagariyarmi rupayan-ganpita illacapäcunga. Jinaman cay pachas lapan ima-aygas cagnintinmi rupachisha canga.

<sup>11</sup> Chauraga lapan ima-aygas chaynuypa ushacänan cayaptinga, gamcuna cawapäcuy mana juchäcular, Dios munanganta rurarcayar.

<sup>12</sup> Chaynuy ali cawayar shuyacuyarga Taytanchi shamunan junagtam apurarcayächimunqui. Chay junagga jana pacha ricapuyanganchim ushacanga ninawan jinaman chaychru imacagcunas chulungam.

<sup>13</sup> Chaymi noganchiga shuyayanchi mushog jana pachacunata, jinaman cay pachatas mushogta, Diosninchü nimanganchinuy. Chaychrüga canga Dios munangannuy ali caway-lam.

#### *Ama chrasquicurcaychu casqui yachrachigcunata*

<sup>14</sup> Chaymi Jesusman yupachicug-mayicuna, chaycunata shuyacurcayarga, mana piñapasha capäcunaypag imanaypa ayganaypas ali cawapäcuy, mana juchäcular, nä Cristo cutimur shumagla cawayagta taripäcushunaypag.

<sup>15</sup> Nätan juchasapa runacuna salvacunanta munarmi Taytanchiga manarag cutimunragchu. Chayta shumag tantiapäcuyga. Chaycunapita isquirbipäcamushuraymi cuyay wauguenchi Pablosi, Tayta Diosninchi ali yachrayta gonganwan.

<sup>16</sup> Lapan cartancunachrümi nipäcushuray chaycunapitaga. Nätan chaychrüga cayanmi sasa tantianas. Chaytam gotaracunaga, jinaman guepa cayagcunaga camanta tantiapäcun. Chaynuymi rurapäcun Dios waquin isquirbichingancunawansi jucnuyman muyuchipäcunanpag. Chay rurapäcunganpita cunchuchisham capäcunga.

<sup>17</sup> Chaura cuyashäcuna, nä imanuyya ali cawaytas musyararcayächiptiga “Amam ronzochri” nir chrasquicurcanquichu chay casqui yachrachigcunata, alichru carcayan-gaypita mana ishquicapäcunaypag.

<sup>18</sup> Antis gamcunaga yachracurcay chaynuyla cuyapäcug Diosninchipita, jinaman Salvacug Jesucristopita. Payla cachun alawasha canansi, jinaman imaypita imaycamas. Chaynu cachun.

## Jesushman Yupachicugcunaman Pipag Maypagi Juan Naupacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Juan imanir cay galayunan carta isquirbingantas.

Jesupa cachran rurag Juanga cayara nã pasay auquinmi. Chaypin wichan achcam runacuna gotucapãcug Jesushman yupachicugcunawan. Chaura paycunatam chay yachrachigcunaga yachrachipãcug lutan casquita cay nir: “Diospa naupanchru noganchipa cuerpunchi lutan cayaptinga, imanaypam Diospa-mayinga noganchinuy runamanga muyuman cara” nirmi. Chaypitas cay nirtan yachrachipãcug: “Chaura cuerpu lutan cayaptinga, jina cawashun ima lutanta rurayarsi” nirtan.

Chaura Juanga chaynuy yachrachipãcugta mayarmi isquirbira cay cartata. Jinarcurmi aparachira Jesushman yupachicugcuna mana engañachicurãnanpag. Payga isquirbira cay nirmi: “Nogaga ricapurã quiquimi Jesustaga, jinaman mayarãmi rimagtas. Chaymi nogaga nircayag razoncagta Jesús yachrachinganpitaga” nirmi.

Chaura Juanga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Jesumi imaycamas cawachicugga*

<sup>1</sup> Cay cartata isquirbiyãmü gamcunaman Jesucristopitam. Payga nã cayara manaragsi imas camacaptlanmi. Nãtan nogacunaga mayapãcurãmi rimanganta, jinaman ñawicunawanmi ricapãcurã. Paytaga shumagmi rircapapãcurã, nãtan maquicunawansi yatasham capãcũ. Paymi chay imaycamas cawachicugga.

<sup>2</sup> Chay cawachicugga nãmi reguechicusha, paytaga razonpam ricasha capãcũ. Chaymi cananga willaparcayag imaycamasi cawachicug canganpita. Payga jana pachachru Tayta Dioswanmi cara. Jinarcurmi noganchichru reguechicusha.

<sup>3</sup> Chauraga chay ricapãcungãtam, jinaman mayapãcungãtam willarcayag, gamcunas nogacunawan juc shongola cawapãcunaypag. Nãtan razonpa juc shongolaga cawanchi Tayta Dioswan, jinaman Diospa-mayin Jesucristowan cawarmi.

<sup>4</sup> Cayta isquirbiyãmü alisca cushisha razonpa cawananchipagmi.

### *Diosga alila ruragmi*

<sup>5</sup> Cay willapatam Jesucristopita mayacurcarã. Chaytam gamcunata willaparcayag. Cay willapaga caymi cayan: Diosga ali ruragmi. Payga manam imaysi lutanta ruranchu.

<sup>6</sup> Mayganchis “Dioswan alim cawayã” niyar, juchata chaynuyla rurayarga, casquicuyanchim, nãtan manam razoncag willapa ningannuy ruranchichu.

<sup>7</sup> Dioschu alilata ruran. Chaynuy noganchis alita rurayar cawashun. Chaynuypam cawashun juc shongola jucwan jucwansi, nãtan Diospa-mayin Jesucristo yawarninta jichrar wanunganpam lapan juchanchipita Dios perdonãmanchi.

<sup>8</sup> Mayganchis noganchichru “Manam juchã canchu” nirga, lutantam ruracuyanchi. Chaynuy rimarga manam razoncag willapa ningannuychu canchi.

<sup>9</sup> Antis juchanchicunata Diosta willapacushun, payga ningannuyyla rurag carmi, nãtan ali rurag carmi, juchanchicunata perdonãmanchi. Chauraga nã mana juchaynagmi canchi lapan lutan ruranganchicunapita.

<sup>10</sup> Nãtan noganchi “Manam juchãcurãchu” nishaga, Tayta Diostam ricayanchi casqui rimagpag. Chaynuy nirga manaran razoncag willapa ningannuy canchiragchu.

## 2

<sup>1</sup> Wamrãnuysi cayagcuna, ama juchãcurcaychu. Chaypagmi caycunata isquirbiyãmü. Jinacayta maygansi juchãcuruptinga cayan mana juchaynag Jesucristom Tayta Diospa naupanchru washamãnachipag.

<sup>2</sup> Jesucristoga wanusha nã imay imaycamas salvasha cananchipagmi, nãtan manam nogalanchipagchu, antis lapan cay pachachru runacunapagwanmi.

### *Pitas chregnipagga juchalachruran cayan*

<sup>3</sup> Caynuypam musyanchi paypa canganchita; musyayanchi pay mandamanganchicunata rurarmi.

<sup>4</sup> Pi maysi “Nogaga Diospam cã” niyar, nãtan mandangancunata mana cãsucugga casquim. Chay runaga manam razoncag willapa ningannuychu riman.

<sup>5</sup> Nãtan pisi Dios rimangancunata cãsucugga, razonpam nã cuyacugman muyurun. Chaynuypam Dioswan razonpa cawanganchita musyanchi.

<sup>6</sup> Chauraga pisi “Dioswanmi cayã” nigga, Jesucristo cawangannuyymi cawanman.

<sup>7</sup> Cuyashácuna, Dios mandamanganchita cay isquirbimungäga manam mushogchu, antis unaycaglam. Chaytam gamcunaga galayunanpita-pachas mayapäcuray.

<sup>8</sup> Nätan yapay yarparcärichishay Dios mandamanganchita. Chayga cayan jucninchis jucninchis cuyanacunanchim. Chaynuymi Jesussi cawara, jinaman gamcunas chaynuymi cawarcayanqui. Chaymi lutan ruraycuna nä carupayan, nätan ali ruraycuna nä ruracayan.

<sup>9</sup> Chaura pisi “Alitam rurayä” niyar, Jesusman yupachicug-mayinta chregniparga, cawayan lutanlata rurayarmi.

<sup>10</sup> Pisi Jesusman yupachicug-mayinta cuyagga, alitam nä rurayan. Chaynuy cawarga manam juchäcunsi ni pitas juchäcachingsi.

<sup>11</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinta chregniypagga, lutanlaturan rurayan. Chaura payga manam musyanchu imaycamas cunchuyman aywayanganta.

*Diosta mana cäsucug runacunanyuiga ama cawapäcuychu*

<sup>12</sup> Wamränuyisi cayagcuna, Jesucristo nä juchaycunapita perdonasha capäcushuptiquim gamcunaman isquirbiyämü.

<sup>13</sup> Gamcuna nä Dios ningannuy ali cawayagcunapagmi isquirbiyämü, mana cay pachas camasha cangalanpita cawayag Diospa capäcuptiqui.

Nätan gamcuna waranpa waranpa mas cäsucurcayagcunapagmi isquirbiyämü, lutan rurachishugniqui munayniyog Asyagta nä yalisha capäcuptiqui.

Gamcuna Dioswan yupachicuyta chayrag galayuyagcunapagmi isquirbiyämü, Tayta Diosninchipa nä capäcuptiqui.

<sup>14</sup> Chaura gamcuna Dios ningannuy nä ali cawagcunapag isquirbimurä, mana cay pachas camasha cangalanpita nä cayag Diospa capäcuptiquim.

Gamcuna waranpa waranpa mas cäsucurcayagcunapagsi isquirbimurä, nä ali shayupacurcuptiquim,

nätan Dios rimangancunata lapan shongoycunapa chrasquisha capäcuptiquim, jinaman Asyagta nä yalisha capäcuptiquim.

<sup>15</sup> Chaymi ama cawapäcunquichu Diosta mana cäsucugcunanyuiga, ni amatan paycunanyuiga ima lutantas rurapäcunquichu. Pisi paycunanyu ruragcagga, manaran Tayta Diosta cuyanragchu.

<sup>16</sup> Pi maysi Diosta mana cäsucug runaga cawan shongon munangannuyla lutanta rurayarmi, ñawin ricapunganta ima-aygatas munayarmi, nätan imayog canganpitas alinnintucuyarmi. Chaynuy cawayga manam aywamun Diospitachu, antis Diosta mana cäsucug runacunapitam.

<sup>17</sup> Chaynuy cawayga ushacaglam cayan, nätan Tayta Dios munangannuy cawagmi ichaga cushisha nä cawarcayan imaycamas.

<sup>18</sup> Wamränuyisi cayagcuna, cananga nämi cayanchi ushanan junagchru. Gamcuna mayapäcuraymi Cristotucug shamunanpita. Chayga cayan Cristota chregnigmi. Cananga Cristotucugcuna achcam ricarärimun. Chaypam musyayanchi ushanan junagcunachru cayanganchita.

<sup>19</sup> Paycunaga noganchipita yargarärin mana noganchi casta carmi. Chay yargapäcunganwan mayachimananchi paycunaga mana noganchi casta capäcungantam.

<sup>20</sup> Nätan gamcunawanga cayan Jesucristo cachramungan Santu Espiritum. Chaymi lapaysi gamcunaga shumag musyarcayanqui razoncag willapapita.

<sup>21</sup> Chauraga gamcunaman isquirbimurä razoncagpita shumag musyapäcuptiquim. Gamcuna musyarcayanquim, mana ima casquis chay razoncagpita yargamunganta.

<sup>22</sup> Chauraga ¿pita cayan casqui rimagga? Casqui rimagga cayan “Jesusga manam ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganchu” nigmi. Chayga cayan Cristo chregnigmi, chaynuy nirga manam Diospagchu rican, Tayta Diostas ni Diospa-mayin Jesustas.

<sup>23</sup> Pi maysi Diospa-mayin Jesusta “Manam payga Diospa-mayinchu” nigga, manam Tayta Dioswanchu cawan. Pi maysi “Jesusga razonpa Diospa-mayinmi” nigga, nämi Tayta Dioswan cawayan.

<sup>24</sup> Chay galarinanpita mayacurcangay willapa ningannuy cawapäcuy. Chay mayapäcungaynuy cawapäcurga, cawapäcunqui Diospa-mayin Jesucristowanmi, jinaman Tayta Dioswanmi.

<sup>25</sup> Chaynuy cawananchipita Jesucristoga nämi nimiranchi Dioswan chay imaycamas cawananchipita.

<sup>26</sup> Caycunata isquirbimü chay casqui yachrachigcuna pantacächipäcushuptiquim.

<sup>27</sup> Nätan Jesús cachramungan Santu Espirituga gamcunawanmi cayan. Chaura quiquin Espiritu lapanta yachrarcayächishuptiquiga, manam pisi yachrachipäcushunayragchu. Pay

nimanganchiga manam casquichu, antis razoncagmi. Chauragar cawarcayay Jesucristowan, Santu Espiritu tantiarcayächishungaynuyla.

*Diospa-mayin Jesusga alila ruragmi*

<sup>28</sup> Cananga cuyay wamränuyisi cayagcuna, cawapäcuy Jesucristopita mana raquicälar, nä pay ricacämuptin mana manchacunanchipag, antis chraramuptin paypa naupanchru cushisha cananchipag.

<sup>29</sup> Pay alila rurag canganta musyarcayarga, musyapäcunquim chay alita rurag runacunas, Diospa runan capäcunganta.

### 3

<sup>1</sup> Tantiapäcuy, Tayta Diosninchiga alicusam cuyamanchi. Chaymi cananga paypa castan nä cayanchi. Chaynuycanganchitam runacunaga mana tantiapäcunchu, mana paypa castan capäcur.

<sup>2</sup> Cuyashäcuna, cananga nä Diospa castanmi cayanchi. Nätan manaran musyanchiragchu imanuy cananchitas. Caytam ichaga musyayanchi: Jesucristo ricacaramuptin, paynuycay mana juchaynag cananchita. Chaura paytaga imanuycagtas shumagmi ricapushun.

<sup>3</sup> Chauraga pi maysi Jesusta shuyacuyagga, quiquilanpita nä mana juchäcuyta munanchu, Jesusnuy mana juchaynag cananpag.

<sup>4</sup> Nätan pi maysi juchäcuyälar cawagga, Dios isquirbichingancunata mana cäsucunchu. Chaura Diosninchisi isquirbichingancunata mana cäsucugga, juchäcuyanmi.

<sup>5</sup> Gamcuna shumagmi musyarcayanqui cayta: Jesucristoga cay pachaman aymura juchanchipita perdonämänanchipagmi, nätan payga mana pasay juchäcugmi.

<sup>6</sup> Chauraga lapansi Jesuswancagga, manam chaynuyla juchäcuyälarchu cawan. Nätan lapansi juchäcuyälar cawagga manacagpagmi ricapäcun Jesusta.

<sup>7</sup> Wamränuyisi cayagcuna, “Juchäcusha manam pisi imanämäshunsi” nigcunatag pantacarärichishunquiman. Pi maysi alita rurayar cawagga, cayan Jesucristonuyisi alita ruragmi.

<sup>8</sup> Nätan juchäcuyälar cawagga Asyagpam. Asyaglam juchäcuyanga galayunanpita-pachas. Diospa-mayin Jesucristoga cay pachaman aywamura, ima-aygatas Asyag rurangancunata manacagman rurananpagmi.

<sup>9</sup> Pi maysi Diospa runancagga, manam chaynuyla juchäcuyarchu cawan, Dios cawangannuy cawayta galayusha car. Nätan Diospa castan carmi juchäcuyar cawayta munanchu.

<sup>10</sup> Chauraga chaynuypam musyanchi pïcuna Diospa castan cangantas, jinaman pïcuna Asyagpa castan cangantas. Pi maysi alita rurayar cawagga Diospa castanmi cayan. Nätan Jesusman yupachicug-mayinta mana cuyagga, manam Diospa castancho.

*Razonpa cuyanacur cawapäcuy*

<sup>11</sup> Caymi cayan galayunanpita mayapäcungay willapa: Cuyanacuyar jucninchis jucninchis cawananchim.

<sup>12</sup> Chaymi ama cachwanchu Caïn jutiyog runanuyga. Payga Asyagpa munayninchru carmi, wauguen Abelta wanurachira. ¿Imanirtag wanurachira? Imatas lutancunala rurag carmi, nätan wauguen Abel alita rurag captinmi.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayicuna, ama mayacasha nirag capäcuychu cay pachachru lutan ruragcuna chregnipapäcushuptiqui.

<sup>14</sup> Noganchiga wanushanuyisi Diospag cayanganchipita, canan paywan cayanganchita musyayanchi, Jesusman yupachicug-mayinchicunata cuyayanganchipam. Nätan Jesusman yupachicug-mayinta mana cuyagga, juchalataran rurayan.

<sup>15</sup> Pi maysi Jesusman yupachicug-mayinta chregnigga, cayan runa wanuchignuyimi. Nätan gamcunaga musyarcayanquim pisi runa wanuchig Dioswan mana cayanganta.

<sup>16</sup> Jesucristo noganchi raygo wanunganpam musyayanchi alisca cuyayämanganchita. Chaynuymi noganchis Jesusman yupachicug-mayinchicuna raygoga wanursi wanuchwan.

<sup>17</sup> Nätan pisi ima-aygayogsi cayar, Jesusman yupachicug-mayinta mana imansi capunganta musyayar mana yanapay munagga, manam Diosta cuyanchu.

<sup>18</sup> Wamränuyisi cayagcuna, amar rimaylapaga cuyashunchu, antis cuyashunga razonpa, jinaman imawansi yanapaypa.

*Caynuycawarga mana mancharilarmi cawashun imaysi*

<sup>19</sup> Chaynuycawarga mana mancharilarmi cashun Diospa naupanchru. Chaynuycawarga mana mancharilarmi cashun Diospa naupanchru.

<sup>20</sup> Nätan shongonchi imapitas “Manam alitachu ruranqui” nimashaga, Diosninchiga shongonchipitas masmi musyayan ima-aygapitas noganchita perdonämänanchipag.



<sup>21</sup> Cuyashäcuna, shongonchi mana imapitas juchachämashaga mana mancharilarmi Diospa naupanchru cashun.

<sup>22</sup> Chaura Dios mandamanganchicunata cäsucurga rurayanchi Dios munangannuyimi. Chaynuy cawashaga lapan manacunganchitam paypita chrasquishun.

<sup>23</sup> Nätan caymi cayan chay mandamanganchicunaga: Diospa-mayin Jesucristoman yupachicunanchim, jinaman mandamanganchinuy jucninchis jucninchis cuyanacur cawananchim.

<sup>24</sup> Chaura Dios mandangancunata cäsucugga cayan Dioswanmi, jinaman Tayta Diossi cayan chay cäsucugwantan. Nätan Dioswan cayanganchita Santu Espiritum musyachimanchi.

## 4

### *Caynuypam musyanchi Diospita u Asyagpita cangantas*

<sup>1</sup> Cuyashäcuna, amam lapan yachrachigcunataga “Cayga razoncagtam yachrayächin” nipäcunquichu, antis shumag taripapäcuy Santu Espiritu rimayächingantas u Asyag rimayächingantas. “Nogaga Dios nimanganta yachrachigmi cä” nigtcugcuna, achcam yargarärimun cay pachapa.

<sup>2</sup> Gamcunaga nätan caynuypam musyapäcunqui Diospita canganta: Pi mayi “Jesucristoga shamura razonpa runam” nigga, Santu Espiritupa munayninchrümi cayan.

<sup>3</sup> Nätan lapan yachrachigcunas, Jesucristopita mana chaynuy yachrachigcunaga, manam Santu Espiritupa munayninchrüchu capäcun. Antis chaycunaga cayan Jesucristota chregnigpa munayninchrümi. Gamcunaga nämi musyarcayanqui chaycuna shapäcamunanpitaga, nätan nämi cay pachachru carcayan.

<sup>4</sup> Wamränuyi cayagcuna, gamcunaga Diosninchipam carcayanqui. Nätan chay casqui yachrachigcunataga nämi yalisha capäcunqui. Gamcunachru cayag Diospa Espiritun chay Asyagpita mas munayniyog captin.

<sup>5</sup> Chay casqui yachrachigcunaga capäcun Diosta mana cäsucug runacuna castam. Chaymi rimapäcun Diosta mana cäsucug runacunanuyula. Jinamanga Diosta mana cäsucugcunalam paycunataga mayapäcunsi.

<sup>6</sup> Nätan nogacunaga Diospam capäcä. Pi mayi Diospa runancagga yachrachipäcungätam cäsucuran. Nätan Diospa mana runancagga manam cäsucarcämanchu. Chaynuypam reguenchi Diospita cangantas u Asyagpita cangantas.

### *Diosga cuyacugmi*

<sup>7</sup> Cuyashäcuna, jucninchis jucninchis cuyanacur cawashun. Chay cuyanacur cawayga shamun Diospita. Pi mayi cuyacugga, Diospa castanmi, jinaman Dioswanmi cayansi.

<sup>8</sup> Nätan pisi mana cuyagga, manam Diospa castancho. Chaura Diosga cuyacugmi.

<sup>9</sup> Diosga alicsa cuyamarninchim japalan Dios-mayin Jesucristota cay pachaman cachramura, paypita cawachisha cananchipag.

<sup>10</sup> Chaura Diosga manam payta cuyanganchipachu Dios-mayin Jesucristota cachramura, antis payga cuyapämarlanchim cachramura juchanchipita wanunanchi truca, pay wanunapag.

<sup>11</sup> Cuyashäcuna, Diosninchis chaynuy cuyayämashaga, chaynuy cuyanacushun jucninchis jucninchis.

<sup>12</sup> Manam pisi Diostaga imaysi ricapushachu. Nätan cuyanacur jucninchis jucninchis cawashaga, Diosga cayan noganchiwanmi. Chauraga Dios noganchiwan cayapinga reguechicushun cuyanacur cawanganchipa.

<sup>13</sup> Nätan noganchiwan Dios cayanganta, jinaman noganchis Dioswan cayanganchita musyachimanchi noganchiman cachramungan Santu Espiritum.

<sup>14</sup> Nätan Tayta Diosga, Dios-mayinta cachramura runacunata salvanapagmi. Paytaga ñawicunawanmi ricapäcurä, jinaman chaytam willapacurcayäsi.

<sup>15</sup> Pi mayi “Jesusga Diospa-mayinmi” nigga, Dioswanmi cayan, nätan Diossi paywantan cayan.

<sup>16</sup> Chaynuypam musyanchi, jinaman “Razonmi” ninchisi Dios cuyayämanganchita. Diosga cuyacugmi. Pi mayi cuyacugcagga Dioswanmi cayan, jinaman Diossi paywantan cayan.

<sup>17</sup> Chaynuy nirga, cuyacugmanmi nä razonpa muyurayanchi. Chauraga mana mancharilarmi cashun runacunapa juchanta Dios taripänan junagchru. Chaynuy cawarga Jesucristonuyimi cawayanchi cay pachachru.

<sup>18</sup> Chaynuy cuyacug runaga manam manchayarchu cawan, antis nä ali cuyacugman muyurushaga illacarunmi chay manchayga. Chay manchayar cawagga aywayan cunchuymanni. Chaura manchayar cawagga manaran muyunragchu ali cuyacugman.

<sup>19</sup> Noganchiga cuyacug canchi Dios naupata cuyamasha casham.

<sup>20</sup> Pi maysi “Noga cuyämi Diosta” niyar, Jesusman yupachicug-mayinta chregnipagga casquicuyanmi. Pi maysi Jesusman yupachicug-mayinta ricapuyar mana cuyagga, ¿imanuypatag mana ricapuyangan Diostaga cuyanga?

<sup>21</sup> Quiquin Jesusmi niras: “Diosta cuyagga, cuyachun Jesusman yupachicug-mayintas” nir.

## 5

### *Diosta razonpa cuyarga cäsucushun*

<sup>1</sup> Pisi Diospa castancagga “Jesusga razonpa ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ninganmi cayan” nichun. Nätan pi maysi Tayta Diosta cuyagga, cuyachun Diospa waquin castancunatas.

<sup>2</sup> Tayta Diosta razonpa cuyanganchipam, jinaman mandangancunata cäsucunganchipam, musyanchi razonpa Diospa castancuna cuyayanganchita.

<sup>3</sup> Tayta Diosta cuyanchi caynuypam: mandamanganchicunata cäsucuyupam. Nätan mandamanganchicunaga manam sasa ruraychu.

<sup>4</sup> Pisi Diospa runancagga, yalinmi cay pachachru imas lutan ruray munaycunata. Nätan Jesusman yupachicurmi cay pachachru imas lutan ruray munaycunata yalinchi.

<sup>5</sup> ¿Pitag yalin chay lutan ruray munaycunata? Pisi yalin Diospa-mayin Jesusman yupachicugcunalam.

### *Quimam musyachimanchi Jesuspita*

<sup>6</sup> Caynuypam musyayanchi Jesucristo ‘Salvacugtam cachramushag’ Dios ningan canganta: Yacuwan bautizacunganpam, nätan yawarninta jichrar wanunganpam. Chauraga manam yacuchru bautizacungalanpachu musyachimanchi, antis yacuchru bautizacunganwanmi, jinaman yawarninta jichrar wanunganwanmi. Nätan Diospa Espiritunsi shumagmi musyayächin caycuna razonpa cangantaga.

<sup>7</sup> Chauraga paypita quimam musyarcayächin.

<sup>8</sup> Diospa Espiritunmi, yacum, jinaman yawarninmi, nätan quimansi chaynuylatam nipäcun.

<sup>9</sup> Quima runacuna ricapäcunganta chaynuyla willapämashaga “Razonmi” ninchim, nätan Dios willachimanganchitaga masran “Razonmi” nichwansi, Dios-mayinpita quiquin Dios willapayächimashaga.

<sup>10</sup> Chaura pisi Diospa-mayin Jesusman yupachicugcunaga shumagmi musyarcayan razonpa canganta. Nätan Diosman mana yupachicugcunaga, ricapäcun Diosta casquipagmi, Dios-mayinpita willachinganta mana chrasquicur.

<sup>11</sup> Caytam Diosga willarachimanchi: Chay willamanganchiga cayan imaycamas nä paywan cawayanganchim, nätan imaycamas cawayanchiga Diospa-mayin Jesuswan carmi.

<sup>12</sup> Pi maysi Diospa-mayin Jesuswancagga, nä cawayan Dioswanmi imaycamas. Nätan Diospa-mayinwan manacagga manam Dioswan cawanchu.

### *Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyärishay*

<sup>13</sup> Caycunata isquirbimurä, gamcuna Diospa-mayinman yupachicugcuna, Dioswan imaycamas nä cawarcayangayta musyapäcunaypagmi.

<sup>14</sup> Chaymi noganchiga mana payta mancharinchichu. Nätan imatas pay munangannuy manacushaga mayamanchim.

<sup>15</sup> Ima manacunganchitas Dios mayanganta musyayarga, shuyarachwanmi manacunganchinuy Diospita chrasquinanchitas.

<sup>16</sup> Pisi Jesusman yupachicug-mayinta perdonänacag jucha rurayagta ricapurga, Diostam manacunan. Chaura payga cawachingam imaycamas. Cayta niyä perdonäna juchata rurarcayagcunapagmi, nätan cayanmi jucha mana imaysi perdonäna. Chaypagga manam manacurcay nipäcugchu.

<sup>17</sup> Ima-ayga lutan ruraysi juchäcuymi. Nätan cayanmi juchacuna Dios mana perdonänan.

<sup>18</sup> Noganchi shumag musyayanchi, Diospa castancuna mana juchäcuyälar cawapäcunganta. Paycunaga chaynuyla juchäcuyar mana cawapäcuncho Diospa-mayin Jesús cachiptinmi. Chaymi mana Asyagsi imanaytas atipancho.

<sup>19</sup> Noganchi musyanchim Tayta Diospa canganchita. Nätan musyanchitan Diosta mana cäsucug runacuna Asyagpa munayninchru cayangantas.

<sup>20</sup> Musyanchitan Diospa-mayin Jesucristo shamungantas. Paymi shumag tantiachimasha canchi razoncag Diosta reguenanchipag. Chaura noganchiga cayanmi chay razoncagwanmi. Nätan chay razoncagga cayan Diospa-mayin Jesucristom. Payga cayan razoncag Diosmi. Paytan cayan imaycama cawachicugsi.

<sup>21</sup> Wamränuy si cayagcuna, amamar Tayta Diostanuyga ricapäcunquichu imatas cay pachachrüga. Chaynuy cachun.

## Jesusman Yupachicugcunapag Juan Ishcaycagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Juan imanir cay guepacag carta isquirbingantas.

Chay galayunan cartata isquirbicurga ruraranan cay ichic cartalatas Jesusman yupachicug juc warmipag. Quizã cay cartata isquirbira mana alã unaytas chay galayunan cartata ruranganpitaga, nãtan isquirbirayan cay cartachrũsi Diospita jucnuyta yachrachig runacunapitam.

Chaura Juanga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Razoncag willapa ningannuy cawashun*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicugcunachru, noga mandagmi isquirbiyãmũ cay cartata, gam Diospa acrashanpag, jinaman wawaycunapag. Nogaga gamcunata aliscam cuyarcayag, nãtan manam nogalachu, antis razoncag willapata lapan chrasquicushacunam.

<sup>2</sup> Chay razoncag willapata chrasquicusha carmi cawayanchi cuyanacur, nãtan chaynuy cuyanacurnar cawayãshun imaycamas.

<sup>3</sup> Chauraga Tayta Diosninchim, jinaman paypa-mayin Jesucristom, cuyapãmãshun yanapãmãshun, jinaman gasilata cawachimãshun. Chaura cawapãcuynar razoncag willapa ningannuy cuyanacuyar.

<sup>4</sup> Nogaga aliscam cushirayã, gampa waquin wawaycuna razoncag willapa ningannuy rurarcayagta tarirur, nãtan paycuna chaynuy rurapãcur Tayta Dios rurananchipag niman-ganchinuymi rurarcayan.

<sup>5</sup> Chauragar gamtas niyushay cayta: Cuyanacushun jucninchis jucninchis. Cay niyangga manam juc mushog mandamintuchu, antis unaypita musyanganchim.

<sup>6</sup> Chaynuytam Diosta cuyanchi, pay nimanganchicunata cãsucurmi. Nãtan Diosninchiga nimasha canchi, cuyanacur cawanapagmi. Cay niyangãtaga unaypitam mayacurcaray.

### *Casqui yachrachigcunapita cuidacurcay*

<sup>7</sup> Cananga nipãcushay casqui yachrachigcunapitam. Chaycunaga Dios ningannuy cawarcayanganpita pantacarãrirmi cananga cawarcayan Diosta mana cãsucugcunannuy. Chaycunaga "Jesucristoga manam aywamusha noganchinuysi runachu" nipãcunmi. Chaynuyta yachrachigcunaga runatam pantacarãcayãchin, jinaman Jesustam chregniparcayan.

<sup>8</sup> Chaycunatag pantacarãrichishunquiman. Pantacarãriptiquiga ima-ayga rurapãcungaysi yangalapagmi carunga, antis cuidacurcay ima-ayga rurapãcungaypitã alitam rurasha canqui nipãcushunaypag.

<sup>9</sup> Nãtan pi maysi Jesús yachrachinganpitaga "Caymi mas aliga" nir, jucnuyta yachrachigcunaga manam Diospachu. Nãtan Jesuspita yachrachipãcungalanta yachrachigcunaga cayan Tayta Dioswanmi, jinaman Jesucristowanmi.

<sup>10</sup> Chauraga pisi jucnuyta yachrachipãcushunaypag gamcunaman chrãmuptinga, amam yachrachipãcushunayta munapãcunquichu, ni amatan wayiquicunamansi "Pasacamuy" nipãcunquichu, ni amatan gorpachapãcunquishu, aywacuptinsi amatan "Diosninchĩ yanapãshunquinar" nipãcunquishu.

<sup>11</sup> Chaynuy nigga paycunanuymi rurayan lutanta.

### *Cay carta rurayta ushapãpag caylata niyushay*

<sup>12</sup> Alisca chrãninran cayan gamcunata ninã, nãtan manam cay cartachru isquirbimuyta munãchu. Antis quiquirã aywamuyta munayã nipãcunagpag, chaynuyta lapanchi alisca cushisha cananchipag.

<sup>13</sup> Nãtan Diospa acrashan nanaypa wawancunam salũduta aparãcayãchimushunqui. Chaylam.

## Jesusman Yupachicug-Mayinman Juan Quimacagta Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Juan imanir cay quimacag carta isquirbingantas.

Cay cartata Juanga isquirbira cuyanacuynin Gayopagmi. Juanga Gayota willapayan runacuna ali rurag canganpita alita rimapäcunganpitam. Jinamanmi tantiyächin juc ali rurag runawan nätan juc lutan rurag runawan.

Chaura Juanga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Gayo ali cawayanganpita Juan cushicungan*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicugcunachru noga mandagmi isquirbiyämü cay cartata, alisca cuyashä Gayopag. Gamtaga Gayo lapan shongöpam cuyag Jesusman yupachicug-mayï captiqui.

<sup>2</sup> Chaymi nogaga gampag manacuyä Diosta, ima-ayga rurangaychrüsi pay yanapashunaypag, nätan Diospag ali cayangannuy ima-ayga gueshya cuerpuyta mana charishunaypagshi.

<sup>3</sup> Nogaga aliscam cushicusha cä Diosman juc ishca yupachicug-mayinchicuna razoncag willapa ningannuy cawayangaypita willaparärimaptin.

<sup>4</sup> Nogaga aliscam cushicü razoncag willapa ningannuy wamräcuna cawapäcunganpita mayaur. Chaynuysa manam imas cushicachimanchu.

<sup>5</sup> Cuyashä Gayo, alitam rurayanqui Jesusman yupachicug-mayinchicunata ima-aygachrüsi chaynuyla yanapar. Mas alitaran rurayanquis carupita shamucunata yanaparniquiga.

<sup>6</sup> Chaynuysa alisca cuyacug cangaypita, cay goturarcayangäman chrarärimurmi willaparäriman. Paycunataga yanapayuy ima-aygachrüsi Diosta servircayaptinga, aywananta aywapäcunanpag.

<sup>7</sup> Paycuna maytas chaytas purircayan Jesucristopita willapacurcayarmi. Paycunataga Diosta mana chrasquicushacuna manam yanapapäcunchu.

<sup>8</sup> Chaymi noganchiga paycunata yanapachwan ima-aygawansi. Chaynuysa rurarga noganchis Jesuspita willapacugcunapa yanapacuginmi canchi.

### *Diotrefesga manam alichu cawan*

<sup>9</sup> Nogaga jucpulanmi isquirbimurä juc cartata Jesusman yupachicug chaychru gotucagcunapag. Jinarcurshi Diotrefesga mana munanchu nogacuna nipäcungänuy cawayta.

<sup>10</sup> Chaymi aywaramurga niyushag nogacunapita chay lutan manacagta rimayanganpita. Manam chaylatapischu ruransi, jinaman Diosman yupachicug-mayinchicunatas paycagman chrapäcuptin manash chrasquiya munanchu. Nätan waquin chrasqui munagcagtaga amachayantagshi, jinacayta chrasquiräriptinga paycunawan mana masta gotucapäcunanpagshi gargoyan.

<sup>11</sup> Cuyashä Gayo, ama imatas yachrapaychu chay lutan ruraynincunata, antis rurayga alicagta. Pi maysi Diospa runancagga alitam rurán. Nätan Diospa mana runancagga lutantam rurán.

### *Demetrioga alim cawayan*

<sup>12</sup> Lapan runacunam Demetrio ali canganpita rimapäcun, nätan chaynuysa cawayan razoncag willapa ningannuyimi. Nogas alim cawayan nimi paypitaga, nätan gamga shumagmi musyayanqui mana casqui rimag cangäta.

### *Cay carta rurayta ushanäpag caylata niyushay*

<sup>13</sup> Alisca chrarinran cayan gamta ninä, nätan manam cay cartachru isquirbimuyta munächu.

<sup>14</sup> Antis cananpita manas alä unaytam aywamuyta munayä ricagniqui, chaychrümi rimashun lapanta.

<sup>15</sup> Chauraga Dios yanapashunqui ali cawayta. Caychru cag reguenacuyninchicunam aparcayächimushunqui salüduta. Chaynuysa tag nogapitas saludayulay lapan reguenacuyninchicunata. Chaylam.

## Jesusman Yupachicugcunaman Pipag Maypagsi Judas Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Judas imanir cay carta isquirbin-gantas.

Judasga cara Jesuspa jinaman Santiagopa wauguenmi. Payga cay cartata isquir-bira Jesusman yupachicugcunata chay jucnuyta yachrachigcuna ima-aygatas lutanta yachrachipäcuptinmi. Jinarcurmi tantiachira unaynuysi chay lutan ruragcunata Dios cunchuchinanpita.

Chaura Judasga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

*Judas pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Judas Santiagopa wauguenmi, Jesucristopa servignin car, cay cartata isquir-biyämü, Tayta Diospa cuyay acrashancunapag, jinaman Jesucristo washayangan runan-cunapag.

<sup>2</sup> Gamcunata Dios yanapapäcushunqui, alisca cuyapäcug cayta, gasila cawayta, jinaman alisca cuyacug cayta.

*Casqui yachrachigcunata Diosga cunchuchingam*

<sup>3</sup> Cuyashäcuna, nogaga aliscam munarä isquirbimuyta Cristo salvamanganchipita. Nätan canan “Imanuytas isquirbishag” nirmi isquirbiyämü tantiachipäcunapag. Gamcuna raquishancunatam Jesuspita yachrachipäcushuray. Chauragar imanaypa ayganaypas chay yachrachipäcushungayta välichipacuy.

<sup>4</sup> Juc ishchay runacunam gamcunamanga yaycarayämun. Chaycunaga capäcun lutan-cama runam. Chaycunaga Dios cuyacug canganta musyarmi, “Cuyapämäshunmi imata juchäcushas” nir juchäcurcan. Nätan chay ima-aygatas munayninchru cachig Munayniyo-gninchi Jesucristotam mana cäsucurcanchu. Chaycunapagga nä unaypitam nisha cayan cunchuchisha capäcunapag.

<sup>5</sup> Nä musyarcayaptiquisi cayta yarpärcärichishay, Munayniyog Diosga Israel casta runancunata Egiptopita jorgarcamursi, mana payman yupachicugcunataga imaycamas cunchuchinanpagmi nä nirayan.

<sup>6</sup> Chaynuytan Diosga angelcunatas chay chrurangancapita yargogcunataga, jinaman chay cacunancagta dëjagcunataga, imaycamas yanauyagchrümi wichrgarayächin, juchacu-nata taripänan junagchru cunchuchinanpag.

<sup>7</sup> Chaynuytan Sodomachru Gomorrachru, jinaman muyurigninchru yachrag runacu-natas, warmin warmin, olgon olgon cawapäcuptin, jinaman olgocama, warmicama ish-caychacurcaptin, Diosga ninawan cunchuchira. Chaynuy ruragtaga canasi ninawanmi imaycamas cunchuchinga.

<sup>8</sup> Chaycunanuyti chay casqui yachrachigcunaga gotaranuyti imatas juchäcurcayan cuerpuncunawansi. Mandagcunatas manam cäsucurcanchu, jinaman jana pachachru munayniyogcunapagsi ima lutan niytas manam manchapäcunchu.

<sup>9</sup> Nätan angelcunapa mandagnin arcángel Miguelsi Moisespa cuerpunta Asyagwan guechrunacur manam ima lutantas nirachu Asyagta. Antis “Munayniyog Dios piñapäshunqui” niylam nira.

<sup>10</sup> Nätan gamcunaman chay yaycamusha runacunaga ima-ayga ganratas nircayäshunqui mana shumag imapitas musyarmi. Jinaman uywacunanapanuyla tantiaynincuna captinmi, waranpa waranpa mas lutanta ruracurcayan.

<sup>11</sup> ¡Ay paycunam icha cunchupäcungaga! Paycunaga Caín jutiyog runapa rashchrun-manmi jarurärin. Jinaman Balaam jutiyog runanuyti golgue raygolam ima lutanmansii yaycapäcun, nätan Coré jutiyog runanuyti mana cäsucurcanganpitam wanupäcunga.

<sup>12</sup> Chaycunaga micapäcuyniquicunachrüsi lutanpagmi ricarcayächishunqui chay lutan ru-rapäcunganwan. Chaycunaga runacunata yanapänan trucam quiquincunalaman yarpär mana yamaypa, micapäcunsi, upyapäcunsi mana mancharilar. Chaycunaga capäcun walyaywan yana pucutay mana tamyamuptilan jucläman aywachishanuy yangala cushi-cachicugmi. Jinaman capäcun juc monti wayunan wichanchru mana wayur chap-lachicugnuymi. Jinaman capäcun Diospita pasay raquicasham, mana imapagsi välicayar.

<sup>13</sup> Chaycunaga jatun gochra juyupa lagyamur pogosagnuyti, shongoncunachru imas lutancagta rimapäcun, jinaman capäcun goyllarnuyti cacunanpita yargor yanauyagman ishquignuyti. Chaynuy capäcunganpitam imaycamas cayag yanauyagchru capäcunga.

<sup>14</sup> Chaycunapitaga Adanpa castanpita ganchriscag aywag Enoc jutiyogsi rimara cay nirmi: “Munayniyogga aywayämun waranga waranga raquishancunawanmi,

<sup>15</sup> chay mana cäsucugcunata, lutan rurapäcunganpita, lutan rimapäcunganpita, tariparcur cunchuchinanpag” nirmi.

<sup>16</sup> Chaycunaga capäcun washa riman, imapitas quejacugcamam, shongoncuna munangannuyla ruragcamam, nätan rimapäcunsi casquitam razonta nirag, quiquincunapitas u juc runacunapitas alipa ricasha capäcunan raygola.

*Jesusman yupachicugcuna caynu y cawapäcuy*

<sup>17</sup> Nätan cuyashäcuna, yarpachracurcay Munayniyogninchi Jesucristopa cachran ruragcuna unay nipäcunganta.

<sup>18</sup> Paycunaga caytam nipäcura: “Ushanan junagchrüga capäcunga turyaparcur asipagcunam, jinaman cawapäcungas shongon munangalanta rurarcayarmi, Diospa mana capäcur” ninmi.

<sup>19</sup> Chaycuna capäcun Diosman yupachicugcunata raquicächigmi, cay pachachru lutan cagcunalata ruragmi. Chaura manam Santu Espiritu munangannuychu cawapäcun.

<sup>20</sup> Nätan gamcunaga cuyashäcuna, jucniquis jucniquis yachrachinacurcay chaynuyla Diospa chay ali willapanta, jinaman Dioswan rimarcayay Santu Espiritupa yanapayninwan.

<sup>21</sup> Nätan chaynuyla Dioswan cuyachicurcayay, jinaman Jesucristo cuyapälär imaycamas cawayman yaycachipäcushunayta shuyararcayay.

<sup>22</sup> “Razonchur yangachur” nigcunata rimapapäcuy tantiacungancama.

<sup>23</sup> Nina wayichru cunchupäcunanpag cayagcunapita waquinta jucla jorgapäcuy. Nätan waquincagta cuyapapäcuy, lutan ruraynincunamantag icha ishquiräinquinmanga, antis paycunanuyga ama pasay cawapäcunquichu.

*Munayniyog Dios alawasha cachun*

<sup>24</sup> Chauragar munayninwan mana juchaman ishquiglata cachipäcushugniqui Jesucristo pushapäcushunqui Diospa naupanchru mana juchaynag cushisha capäcunaypag.

<sup>25</sup> Jinaman Jesucristopa salvamagninchi japalaylan Dios cachun alawasha, alisca alipag ricasha, munayniyogpag ricasha, mandagpag ricasha, imaypita imaycamas. Chaynu cachun.

## Shumag Musyananchipag Juan Isquirbingan Libro

Naupataga shumag tantianaypag uchulata niyushay Juan imanir cay libruta isquirbingantas:

Juanga cara Jesuspa cachran ruragmi. Payga aliscam purisha Jesuswanga, chaymi payga shumag musyara Jesuspitaga. Jesús nã Dios-mayincagta aywaruptin Juanga, achca runatam willapacusha Jesús yachrachinganpita. Chaura achcam Jesusman yupachicur-casha.

Chaypitaga 50 watanuy Jesús jana pachata aywacungan nã cayaptinran, Juanga isquirbira cay libruta Jesuspita willapãmãnanchipag. Chaypin wichanga Roma ningan marcachru mandag cara alisca munayniyogmi cay pachachru. Chay mandagga aliscam chregnira Jesusman yupachicugcunata. Chaymi paycuna usharuyta munarga alisca cunchuchira imanaypa ayganaypas. Chay mandagmi nirura Patmos tishgoman Juanta aywachipãcunanpagasi. Nãtan Jesusman waquin yupachicugcunatam cay nirura: “Gamcuna Jesús yachrachinganman yupachicuyta dëjarãriptiquiga, nogas dëjashagmi cunchuchipãcuyniquita, nãtan mana dëjapãcuptiquiga cunchuchipãcushaymi” nirura. Chaymi juc ishcauya Jesusman yupachicuyta nã mana munapãcurachu.

Chay alisca cunchurcayagta musyarmi Jesusga ricapãchicura Juanwan. Chaychrümi Jesusga nira payman yupachicug gotucagcunapita, jinaman ricarachiratan Tayta Dios mas guepaman ima-ayga rurantan, chayta leyigcuna chaynuyla yupachicurcãnanpag. Nã isquirbiyta usharcurga aparachira Asia ninganchru Jesusman yupachicugcunamanmi. Paycuna rimapãcura griego ningan rimaychrümi chaymi Juan isquirbira griegopa. Cay libbruchru payga willapãmãnchi shongon munangannuy cawag runacunata Dios cunchuchinãnpitam, jinaman Jesús mayãnita cutimunanpitam.

Chaura Juanga cay libro isquirbiyta galayura cay nirmi:

<sup>1</sup> Cay isquirbiyangãga cayan Jesucristota Dios musyachinganmi. Payga Jesusta musyachira manas alã unayta ima-aygas pasanãpita lapan servignincunata musyachinanpagmi. Nãtan noga servignin Juantam musyachimasha cachramungan angelinwan.

<sup>2</sup> Chaura nogaga rimayã razonpa lapan ricangãtam. Nãtan rimayãsi Dios nimangantam, jinaman rimayãsi Jesucristopitam.

<sup>3</sup> Pi maysi cushisham canga Dios cay nimanganta leyigcagga, jinaman mayacugcagga, nãtan cay isquirbishacunata cãsucugcagga. Chaura nãmi pasay nachrgarayãmun chay imas pasanã junagcunaga.

*Jesuman yupachicugcuna valorchacurcay pay aywamunan nã nachrgarayãmuptionga*

<sup>4</sup> Noga, Juanmi isquirbiyãmü wac Asia ninganpa, ganchris marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunapag.

Gamcunata cuyapãlar ima-aygachrüsi yanapapãcushunqui, jinaman gasilata cawachipãcushunqui, chay unaypita cayag, canan cayag, chay aywamugpag cayag, jinaman mandagpa naupanchru chay ganchris Espiritu cayag.

<sup>5</sup> Chaynuytg yanapapãcushunqui Jesucristosi. Payga razoncag willapacugmi. Paymi cayan chay cawacãmuy galayugsi, nãtan cay pachachru reycunata munayninchru cachigsi.

Payga cuyamanchim, jinamanga yawarninta jichrar wanunganpam mana juchaynãgasi cayanchi.

<sup>6</sup> Chaura paymi noganchitaga yaycarayãchimãnchi Diospa munayninchru cawananchipag, chaynuypa sacerdõticunãnuysi servinanchipag. Payga munayniyogmi, chaura alawasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

<sup>7</sup> ¡Shumag mayapãcuy cayta! Cristo aywamunga pucutaychrümi.

Nãtan lapanmi ricapapãcunga.

Ricapapãcungatan Cristota wanuchigcunas.

Jinamanga cay pachachru lapan casta runacunam wagapãcunga payta ricapur.

Nãtan gamcunaga cushicurcay. Chaynuy cachun.

<sup>8</sup> Chay munayniyog, jinaman ima-aygas ruray atipagga, cay ninmi: “Nogam cayã abecedariu galayãnnuysi ushanãnuysi, jinaman unaypita cayãgasi, canan cayãgasi, chay aywamugpag cayãgasi”.

*Jesucristoga naupalanchrümi cayãchin lapan runancunata*

<sup>9</sup> Jesusman yupachicug-mayiquicuna, noga Juantaga Diosninchru rimangancunãpita jinaman Jesucristopita willapacungãpitam Patmos tishgoman jitayapãcamasha. Chaychrümi gamcunãnuysi cayã Diospa munayninchru cawayar, ima-aygatas cunchuyar jinaman ima-aygatas Jesusnuy awantayar.



<sup>10</sup> Chaura dominguchrümi Santu Espiritu yanapämáptin mayarü juc trompëta wagarignuy guepächru cay nír rimapayámagta:

<sup>11</sup> “Cay ricangaycunata isquirbiy. Jinarcu apachiy Asia ninganpa, ganchris marcacunachru Jesusman yupachicugcunaman, Efesoman, Esmirnaman, Pergamoman, Tiatiraman, Sardisman, Filadelfiaman, Laodiceaman”.

<sup>12</sup> Nimáptinga “¿Pitag rimapayáman?” nirmi, muyurcur rircärinäpagga cayánag ganchris candelêrucunam örúpita rurashacama.

<sup>13</sup> Nátan chay ganchris candelêrupa chraupinchrümi ricapurü, jana pachapita shamusha runa nirayagta, chraquincama tupag jacushata, jinamanga örúpitam canag wachrucunsi pêchuncagchru.

<sup>14</sup> Agchanmi canag yurag milwanuy, juc jancanuysi allanyag. Nátan ñawinmi canag juc ninanuy.

<sup>15</sup> Chraquinmi canag liplipyag, hornupita alisca shumagta juc broncita chayrag jorgamushanuy. Nátan rimanganmi mayacaramun achca yacu wagarignuy.

<sup>16</sup> Derêchacag maquinchrümi charayánag ganchris goyllarcunata. Nátan shimínpitam yargamunag juc puntáshu espáda, ishcaynin lädunpa cuchucunayog. Jinaman cãranmi canag shumag usyáptin alisca chipchipyag intinuy.

<sup>17</sup> Chaura ricapururga chraquincagmanmi quitirü wanushanuy. Nátan payga derêchacag maquinwan tupayamarmi cay niman: “Ama manchacaychu. Nogaga cayá imaypita imaycamas cayagmi.

<sup>18</sup> Nogaga cayá chay cawayagmi. Wanusham carã, nátan cananga yapaymi imaycamas cawayã. Jinaman munaynêchrümi cayan wanuysi, nátan nina wayiman jítayuysi.

<sup>19</sup> Nátan isquirbiy ricangaycunata, canan pasayagpitas, chaypita mas guepaman pasanapitas.

<sup>20</sup> Cayga cayan mana pisi musyanganmi. Chay ganchris goyllarcunata derêchacag maquichru ricangayga cayan chay ganchris marcachru Jesusman yupachicugcunapa mandagnincunam, nátan chay ganchris candelêrucunaga cayan, chay ganchris marcachru Jesusman yupachicugcunam”.

## 2

### *Efesochru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>1</sup> Chaypitas cay nimantan: “Isquirbiy cartata Efeso marcachru Diosman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—‘Chay ganchris goyllarta derêchacag maquinchru charayagmi, jinaman chay örúpita rurasha candelêrucunapa chraupinchru puriyagmi cay niyãshunqui:

<sup>2</sup> Nogaga musyayãmi ima-ayga rurayangaytas, jinaman musyãtan alisca uryayangaytas. Musyayãmi ima-aygata cunchur awantayangaytas, nátan lutan ruragcunata mana awantay atipangaytas. Nogaga musyayãmi “Jesuspa cachran ruragmi cayã” niyar casqui capãcunganta taripangaytas.

<sup>3</sup> Gamga alim awantaray ima-aygatas, jinaman manam ima-aygata noga raygo cunchursi yamacaraychu.

<sup>4</sup> Nátan cay rurayangaymi ichaga nogapagga mana alichu. Gamga nã manam cuyamanqui unay cuyamangaynuychu.

<sup>5</sup> Chauraga yarpachracuy ali cayangaypita ishquicangayta. Chaypita juchãcuyta wanacurcur Diosman cutiy, jinarcu ruray galayunanchru rurangaynuy. Mana chaynuy ruraptiquiga aywamushag pasay-pacham gamman. Chaypitam chay candelêruyta jorghushag chay cacunanpita.

<sup>6</sup> Nátan “Nicolaitas” nipãcungan runacunapa lutan ruraynincunata chregniyarga alitam rurayanqui. Nogas chaytaga chregniyãmi.

<sup>7</sup> Pi maysi shumag mayacurcay, Santu Espirituga Jesusman yupachicug gotucagcunata cay niyanmi: Ima-aygata cunchuyarsi Diosman chaynuyla yupachicugta, nogaga micunanpag goshag imaycamas cawachicug montipa mishquintam, chayga cayan Diospa ima-ayga shumag cacunanchrümi’ niyanmi”.—

### *Esmirnachru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>8</sup> Chaypitas cay nimantan: “Isquirbiy cartata Esmirna marcachru Jesusman yupachicug gotucagcuna mandagpag cay nishata:

—‘Chay imaypita imaycamas cawagmi, chay wanushapita cawacãmusham.

<sup>9</sup> Cay niyãshunqui:

Nogaga musyayãmi ima-ayga rurayangaytas. Musyayãtan ima-aygata alisca cuchuyanaytas, jinaman mana imaynag cayangaytas. Nátan cayanquis alim nogapa naupächru.

Musyayātan chay “Israelpa castanmi cayā” nigcuna, gampita lutanta rimarcayangantas. Paycunaga antay carcayan Asyagpa runancunam.

<sup>10</sup> Ama manchaychu cunchunayta. Chay Asyagpa runancunaga gamcunapita juc ishcayta jitayupācushunquim carcelmansí, awantapācungaytas u mana awantapācungaytas musyapācunanpag. Nātan cunchupācunqui chrunca junagnuylam. Chauraga cawapācuy ali cāsucurcayar wanupācungaycamas. Nātan nogaga chaynuyla ali cāsucurcangaypita juc corōnata gognuymi gopācushay juc premiuta. Chayga cayan nogawan imacamas cawapācunaymi.

<sup>11</sup> Pi maysi shumag mayacurcay, Santu Espirituga Jesusman yupachicug gotucagcunata cay niyanmi: Ima-aygata cunchursi Diosman chaynuyla yupachicugga manam cunchungachu nina wayichru’ niyanmi”.—

*Pergamochru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>12</sup> Chaypitas cay nimantan: “Isquirbiy cartata Pérgamo marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—‘Chay ishcaynin lādunpa cuchucunayog puntāshu espādata charayagmi cay niyāshunqui:

<sup>13</sup> Nogaga musyayāmi Asyag mandayangan marcachru yachrayangayta, nātan chaynuychru yachrayarsi alim cawayanqui nogapa runā cayangayta reguechicuyar. Jinaman chaynuylam yupachicayāmanquis, nogapita chaynuyla willapacug Antipas jutiyog runāta chay Asyag mandayangan marcachru wanurarcayāchiptinsi.

<sup>14</sup> Nātan juc ishca yutan rurayagcunata cunsindiayangayga manam nogapagga alichu. Chaycunaga cawarcayan chay Balaam runa yachrachingannuymi. Chay Balaamga Balac jutiyog reytam yachrachira Israelcunata juchācachinanpag. Chayga cay niram: “Imanaypa ayganaypas chay imapitas rurasha dioscunapag micuycuna tayachipācungayta micachipācuy, jinaman olgon olgon, warmin warmin cawapācuy paycunawan” niram.

<sup>15</sup> Nātan gamcunachru waquinniuga juchācurcayanqui “Nicolaitas” nipācungan runacuna lutan yachrachipācungannuymi.

<sup>16</sup> Chauraga chay lutan rurarcayangaycunapita wanacurcur Diosman cutipācuy. Mana chaynuyl rurapācuptiuga, gamman aywamushag pasay-pacham. Jinamanmi vencishag chay runacunata rimangāwan, chayga cayan juc espādanuymi.

<sup>17</sup> Pi maysi shumag mayacurcay! Santu Espirituga Jesusman yupachicug gotucagcunata cay niyanmi: Ima-aygata cunchursi Diosman chaynuyla yupachicugtaga micunanpag goshag chay pacasha cayag “manā” ningan micuytam. Chaypitam goshag yurag rumita. Chaychruga isquirbirayan mushog jutim mana pipitas musyasha. Chay jutitaga musyanga chay chrasquiglam’ niyanmi”.—

*Tiatirachru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>18</sup> Chaypitas cay nimantan: “Isquirbiy cartata Tiatira marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—‘Diospa-mayinmi, chay nina rupayagnuysi ñawiyogmi, hornupita chayrag jorgamusha alisca lipipyayag broncinuysi chraquiyogmi cay niyāshunqui:

<sup>19</sup> Nogaga musyayā lapan rurangaytam. Musyayāmi cuyacug cangaytas, yupachicaman-gaytas, ima-ayga rurayangaytas, imata awantar cawayangaytas, jinaman naupa rurayangaypita canan cay guepamam masta rurayangaytas.

<sup>20</sup> Nātan cay juc lutan cunsindiayangayga manam nogapagga alichu. Gamga chay Jezabel warmi yachrachingannuy cawagcunatam mana imatas ninquichu. Chay warmiga casquiytam “Dios ningantam yachrayāchi” nir, nogaman yupachicugcunata panta-cayāchin. Chay warmiga caycunatam yachrachira: “Chay imapitas rurasha dioscunapag micuy tayachipācunganta Israelcuna micapācunanpagmi, nātan chay ganra juchācuycunata rurapācunanpagmi”.

<sup>21</sup> Nogaga payta nāmi nirā chay lutan rurayanganpita wanacurcur Diosman cutinanpag. Nātan payga manam munanchu yargoyta chay juchachru cawaypita.

<sup>22</sup> Chaymi cananga juyunaypa gueshyachishag, jinaman paywan juchācugcunatas cunchuchishag aliscam, chay warminuysi juchācuyta mana wanacurcur Diosman mana cutipācuptinga.

<sup>23</sup> Jinamanga wanuchishagmi wawancunatas. Chauraga Jesusman lapan yupachicug gotucagcunam musyapācunga, ima-ayga tantiapācungantas musyag cangāta. Nātan nogaga imanaysi rurapācungaynuymi lapaytas cutichipācushay.

<sup>24</sup> Chay Tiatirachru waquinniuga chay warmi lutan yachrachinganta manam rurayta munapācuraychu, ni manatan Asyagpita yachracushun nipācushuptiquis munapācuraypishchu. Chaymi “Canganga mana nipācugchu mastaga caytaran u wactaran ruranchu” nirsi.

<sup>25</sup> Antis yarparapācuyga chay ali yachracurcangalayta cutimungācamas.

<sup>26</sup> Pisi ima-aygata cunchursi Diosman chaynuyla yupachicugtaga, jinaman ushanancamas Dios ninganta cäsucugtaga chrurashag lapan nacionachru mandanapagmi.

<sup>27</sup> Tayta Dioschu mandag canäpag chrurarayäman nogata, chaynuymi nogas chrurashag mandag capäcunanpag. Paycunaga juc fierru värayog alpa mancata paquiy ushagnuymi wanuchiy ushapäcunga.

<sup>28</sup> Chaypitas goshagtan chay waran achqui goyllar nishatas. Chay goyllarga cayan nogawan imaycamas cawapäcunanmi.

<sup>29</sup> Pi maysi shumag mayacurcay, Jesusman yupachicug gotucagcuna Santu Espiritu niyanganta'".—

### 3

#### *Sardischru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>1</sup> Chaypitas cay nimantan: "Isquirbiy cartata Sardischru Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—'Chay ganchris Espiritu charayagmi, jinaman chay ganchris goyllarcuna chrarayagmi cay niyëshunqui:

Nogaga musyayämi ima-ayga rurayangaytas, jinaman runalapita "Payga Diosman alim yupachicun" nisha cayangaytas, nätan nogapagga wanushanuymi cayanqui.

<sup>2</sup> Chauraga ricchapacuy, jinaman wanunayagcunata Diospita yachrachiy ali cawapäcunanpag. Nätan canan chay cawayangaynuyla manam alichu canqui Diospa naupanchru.

<sup>3</sup> Yarpachracuynar chay razoncag yachracungayta, jinaman chay yachracungaynuyl caway. Chaynuyltag juchaypita wanacurcur Diosman cutiy. Chaynuyl rurarga alitam ruranqui. Nätan mana ali cawaptiquiga aywamushag gamman juc suwanuymi mayänipita. Chaytaga manam musyanquichu imayüra aywamunätas.

<sup>4</sup> Nätan chay Sardis marcachruga cayanran ishca quimalaga mana jacun ganracushanuysi mana juchaynagcuna. Paycunaga yurag jacushanuymi carcayan nogawan cawapäcunanpag.

<sup>5</sup> Pi maysi ningäcunata ali cäsucamagga canga juc yurag jacu jacucushanuymi. Nätan librüchru isquirbisha jutinsi pachalanmi canga imaycamas. Chaura nogaga Tayta Diospa, nätan angelcunapa naupanchru paypita rimarcushagmi.

<sup>6</sup> Pi maysi shumag mayacurcay Jesusman yupachicug gotucagcunata, Santu Espiritu chay niyanganta'".—

#### *Filadelfiachru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>7</sup> Chaypitas cay nimantan: "Isquirbiy Filadelfia marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—'Lapan juchapita caruchru cayag Diospa-mayinmi, chay rimangannuy ruragmi, chay Rey Davidpa castan aywagmi, chay jana pacha quichranganta mana pi wichrganantas munagmi, jinaman wichrganantas mana pi quichranantas munagmi cay niyëshunqui:

<sup>8</sup> Nogaga musyayä lapan rurayangaytam. Jinaman gampa naupayman chrurayämü juc puncu quichrashatanuymi. Chaytaga manam pisi wichrgayta atipangachu. Nätan manacag cayarsi ningäta cäsucuraymi, jinaman nogapa cangayta tapupäcushuptiquis, "Paypam cayä" niraymi.

<sup>9</sup> Shumag mayapäcuy: Nogaga aywachimushagmi naupaychru gongorpacuyur lipucurcänapag, "Israelpa castanmi cayä" nig chay Asyagpa runancunata, jinaman noga cuyayangagta tantiapäcunanpag.

<sup>10</sup> Chaura ningäta cäsucur awantangaypitaga nogasi yanapëshay chaynuyla ali cawaytam, chay ima-aygas cunchuy lapan runaman aywamuptin. Chay cunchuycuna aywamunga cay pachachru runacuna ali cangansi u lutan cangansi musyacänapagmi.

<sup>11</sup> Nogaga aywamushag manas alä unaytam. Chauraga chaynuyl alila cawayay, gapacag premiuyta mana pisi chrasquinapag.

<sup>12</sup> Nätan ima-aygata cunchuyarsi Diosman chaynuyla yupachicugtaga, noga muyuchishag columnannuymi Diospa wayinchru, chaynuyla imaycamas chaychru cananpag. Jinacurmi paychru isquirbishag Dios-mayipa jutinta, Dios-mayipa chay mushog Jerusalén marcanpa jutintas. Chayga cayan jana pacha marcäm, jinaman nogapa runä carmi imaypita imaycamas chaychru nogawan yachranga.

<sup>13</sup> Pi maysi shumag mayacurcay Jesusman yupachicug gotucagcunata, Santu Espiritu chay niyanganta'".—

#### *Laodiceachru yachragcunapag Jesús isquirbichimangan*

<sup>14</sup> Chaypitas cay nimantan: "Isquirbiy cartata Laodicea marcachru Jesusman yupachicug gotucagcunachru mandagpag cay nishata:

—‘Chay ningannuy ruragga, razoncagta rimagga, razoncagta ñawinwan ricagga, Dios mana imatas camaptlan nä cawagga cay niyāshunquim:

<sup>15</sup> Nogaga musyayā lapan rurayangaytam, nātan musyayātan mana alalagnuy u acachagnuy cangaytas. Antis canquimanga juc alalagnuy u acachagnuy.

<sup>16</sup> Nātan chay ishcaynin talusha shanag yacunuy cangaypitam gamga canqui shimipita agtushanuy.

<sup>17</sup> Gamga cay niyanquim: “Nogaga cayā capogniyogmi, ima-aygāsi aliscam cayan, manam imāsi pishinchu” niyanquim. Nātan manam tantiacunquichu mana ali cayangayta, laquipaypag cayangayta, ñashanuyysi cayangayta, jinaman garapachranuyysi cayangayta.

<sup>18</sup> Chaymi noga nishay cayta shumag tantianaypag: Örchu timpuyächishala muyun örulanman. Chaynuy aliman muyuchinagpag artis manacamay, nogaga mana juchäcular cawanaypagmi yanapāshay. Nātan juc garapachranuyysi pengacusha mana canaypag juc yurag jacuta rantignuyysi, nogata manacamay mana juchaynag canaypag. Jinaman “coliriu” jampiwān ñawiqui cuticānanpag jampignuyysi nogata manacamay shumag tantiachinagpag.

<sup>19</sup> Nogaga piñapāmi, jinaman cunchuchimi lapantas ali cawanānpag cuyangācagtaga. Chauraga lutan rurayangaypita wanacurcur Diosman cutiy jucla.

<sup>20</sup> Mayamay shumag: Nogaga cayā wayipa puncuta chaynuyla töcacayāmugnuyysi. Pi mayi shimita mayar puncuta quichragnuyysi “Yaycacamuy” nimagmanga yaycushagmi. Jinamanmi cushisha cēnata micugnuyysi paywan cashag, nātan paysi nogawanmi canga.

<sup>21</sup> Chaymi noganuy ima-aygata cunchursi Diosman chaynuyla yupachicugtaga noga nishag mandag canānpag, nogata Tayta Dios mandag canānpag nimangannuy.

<sup>22</sup> Pi mayi shumag mayacurcay Jesusman yupachicug gotucagcunata Santu Espiritu chay niyanganta’.—

## 4

*Tayta Diosta jana pachachru alawapācunganpita willapapācushay*

<sup>1</sup> Chaypitaga rircārīmi, jinarcurmi jana pachachruga ricapurū juc puncu quichrashatanuy. Chaypitam chay naupata juc trompēta wagarignuy rimapāmagga yapay cay nimān: “Jegamuy cayman. Nogam ricachishay caycuna pasaruptin imacunas pasananta”.

<sup>2</sup> Chauraga chaylam Santu Espiritu yanapāmāptin ricacarū jana pachachru juc trōnuta, nātan chaychruga tayānag jucmi.

<sup>3</sup> Chay trōnuchru tayayagga cayānag jaspi ningan yurag ruminuyysi liplipyayag. Chaypitam cornalina ruminuyysi alisca pucanyayag, jinaman esmeralda ruminuyysi verdinyayag, juc turmanyānuy.

<sup>4</sup> Chay trōnu muyurigninpaga ricapurūtan ishca chrunca chruscuyog trōnucunatas. Nātan chaycunachruga tayarcayānag ishca chrunca chruscuyog mandag runacunam. Paycuna capācunag yurag jacushacamam, jinaman corōna jaticushacamam.

<sup>5</sup> Nātan chay juc trōnupitaga yargayāmūn lipacunam, räyucunam, wariyucunam. Nātan ganchris achquicunam rupayānag chay trōnupa naupanchruga. Chaycunaga cayan Diospa ganchris Espiritunmi.

<sup>6</sup> Chay trōnupa naupanchruga canag gochranuyysi, jinaman gueshpīnuyysi chipchipaygmi. Nātan chay chraupichru cayag trōnupa muyurigninpam cayānag chruscu angelcunānuy naupanpas, guepanpas achca ñawiyog.

<sup>7</sup> Naupacag canag juc leonnuymi. Guepacagmi canag juc becērunuy. Mas guepacagmi canag juc runānuy. Mas guepacagmi canag juc anca päriyagnuy.

<sup>8</sup> Chay chruscunpas raprāncuna canag sogtacamam, nātan chay raprāncuna canag janānpas ruyinpas achca ñawiyogmi. Paycunaga pagaspas junānagpas chaynuylam alawapācunag

“¡Lapan juchapitas caruchru cayag!” nir quima cuti.

Chaypitas paycunaga

“Gamga cayanqui ima-aygas ruray atipag Munayniyog Diosmi.

Gammī cayanqui unay unaypita cayagsi, canan cayagsi, jinaman chay cutimugsi” nirārintan.

<sup>9</sup> Chay angelnuysi cayagcunaga, chaynuylam trōnuchru tayayagta chay imaypita imaycama cawayagta alawapācunag cay nir:

“Alisca munayniyogmi cayanqui, alisca alim cayanqui” nir.

<sup>10</sup> Imay aygaysi chaynuy nipācuptinga, chay ishca chrunca chruscuyog mandagcunaga, chay trōnuchru tayayagpa naupanman gongorpacuyurmi lipucayārīn umancunas

pampaman tupangancama. Jinarcurmi chay imaypita imaycamas cawayagpa trönnun naupanman corönancunata chrurayur alawayta galacayärin cay nir:

11 “Munayniyognicuna, gamga cay alawasha,  
alinninpag ricasha, munayniyogpag ricasha.

Gammi camasha canqui lapan ima-aygatas.

Nätan gam munaptiquim cayan lapan ima-ayga camangaysi” nir.

## 5

*Jesusta jana pachachru alawapäcunganpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chay trönnuchru tayayagpa derëcha maquinchrümi ricapurü röllu ninganta jananpas ruyinpas isquirbishata, cërawan ganchrispaypa shumag shumag wichrgashata.

<sup>2</sup> Jinamanmi ricapurü juc munayniyog angelta gayachracuypanuy cay nir tapuyämugta: “¿Pitag cayan alisca alinnin, cërashanta paquircur rölluta quichrananpag?”

<sup>3</sup> Niptinga manam pisi alinnin canagchu, ni jana pachachrüsi, ni cay pachachrüsi, ni wanushacunacagchrüsi, chay rölluta quichrananpag, ni quichrarcur ricanalanpagsi.

<sup>4</sup> Chaura nogaga wagacü aliscam, chay rölluta quichrananpagsi, ni ricanalanpagsi mana pisi alinnin captin.

<sup>5</sup> Jinarcurmi chay mandag runacunapita jucga cay niman: “Ama wagaychu. Shumag mayamay, Judäpa castanchru leonnuysi cayag Davidpa castan aywagmi yalisha. Paymi rölluta chay ganchris cëracunawan wichrgashacunata quichranga” niman.

<sup>6</sup> Chaura rircarirga ricapurü chay trönnutam, chay chruscu angelnuysi cayagcunatam, jinaman ishçay chrunca chruscuyog chay mandag runacunatam. Paycunapa chraupinchrümi juc Achrcashtanusi wanuchipäcunganga shayayänag. Paypagga wagran canag ganchrismi, jinaman ganchristan ñawinsi canag. Chaycunaga canag cay pachaman cachramungan Diospa ganchris Espirituncunam.

<sup>7</sup> Chaura chay Achrcashnuysi cayagmi aywarcur charirun rölluta chay trönnuchru tayayagpa derëcha maquinpita.

<sup>8</sup> Nä rölluta chariruptinga, angelnuysi chay chruscu cayagcunaga, jinaman chay ishçay chrunca chruscuyog mandagcunaga, chay Achrcashnuysi cayagpa naupamanmi gongorpacayärin. Paycunaga lapanmi charapäcunag arpata, jinamanmi öru cöpachru junta perfümita. Chay perfümiga canag Diosman yupachicugcunapa manacuyinincunam.

<sup>9</sup> Jinamanga cantapäcunag juc mushog cantatam cay nir:

“Gamlam canqui chay röllu charigsi,  
nätan chay cërashacunata quichragi.

Gamga wanuchisham caray,

jinaman yawarniquita jichrangaypam

chay ima-aygapitas jorgararcayämanqui tucuy casta runacunata, tucuy rimayniyog camata,

jinaman maychru chaychru yachragcunatas Diospa runan capäcunapag.

<sup>10</sup> Paycunatam gamga yaycarachinqui Diospa munayninchru cawapäcunapag, chaynuypa sacerdotïcunanuysi servipäcushunaypag,

jinaman mandapäcungas lapan runacunatam cay pachachru” nir.

<sup>11</sup> Chaypitam rircarirga, mayarü achca angelcunapa shiminta. Chaycunaga capäcunag, trönnuchru tayayagpa, chay chruscu angelcunanuysi cayagpa, chay mandagcuna cayagpa muyurigninchrümi. Chaycunaga carcayänag alisca chranin mana yupaysi atipänam.

<sup>12</sup> Paycunaga gayachracuypanuymi cay nipäcunag:

“Juc Achrcashnuysi wanuchishaga alisca alim.

Payga alawasha cachun, munayniyog capogniyog yachrayniyog calpayog canganpita.

Payta alisca alinninpag ricashun, alawäshun, jinaman ‘Alisca alim payga’ nishun”.

<sup>13</sup> Chaypitam mayarütan, Dios chay lapan ima-aygas camangancuna, jana pachachru cagsi, cay pachachru cagsi, pampa ruyichru cagsi, jatun gochrachru cagsi cay nir alawapäcugta:

“Trönnuchru tayayagwan, Achrcashnuysi cayagga

capäcuchun ali nisha, alinninpag ricasha, alawasha,

nätan munayniyogpag ricasha imaypita imaycamas” nipäcugta.

<sup>14</sup> Nipäcuptinga chay chruscu angelnuysi cayagcunaga “Au, chaynuycachun” nirärinmi. Nätan ishçay chrunca chruscuyog mandagcunaga gongorpacuyurmi umansi pampaman tupangancama lipucuyur alawarärin.

## 6

*Ima-aygas cay pachachru pasanapita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitaga ricapurü chay Achrcashnuysi cayagtam galayunan cêrasha paquigta. Jinarcurmi mayarü jucta chay chruscu angelnuysi cayagcunapita räyunuysi “Shamuy” nigta.

<sup>2</sup> Niptinga rircärimi ricapurü, juc yurag caballuta. Nätan logarayagninmi charayänag arcuta flêchantinta. Jinarcurmi paytaga gorärin juc corônata. Chaura payga yargorun yaligmi, jinaman yalinanpagmi.

<sup>3</sup> Nä guepacag cêrashata quichraruptionga mayarü, chay chruscu angelnuysi cayagpita juctatag “Shamuy” nigta.

<sup>4</sup> Chaura rircäriptiga yargaramun juc puca caballutan. Chay logarayagtaga nirun munayniyog cananpagmi, nätan cay pachachru runacunata mana alipa cawachinanpagmi, jinaman runacunata quiquincama wanuchinacuyagta cawachinanpagmi. Jinarcurmi goyurun juc alisca jatun espädata.

<sup>5</sup> Nä mas guepacag cêrashata paquiruptionga mayarü, chay chruscu angelnuysi cayagpita jucnintatan “Shamuy” nigta. Chaura rircarirga ricapurü yana caballutam. Nätan chay caballuta logarayagga charayänag balanzatam.

<sup>6</sup> Chauraga mayarü chay chruscu angelnuysi cayagcunapa chraupinpitam cay nimugta: “Juclay kilu trîgulam juc junagchru gänana golguepag canga. Jinaman quima kilu cebädalam juc junagchru gänana golguepag canga. Nätan aceitiga, jinaman vînuga pachalan cachun” nimugta.

<sup>7</sup> Nä mas guepacag cêrashata paquiruptionga mayarü, chay chruscu angelnuysi cayagcunapita ushananacgtam “Shamuy” nigta.

<sup>8</sup> Chaura rircarinäpagga cayänag juc runtush caballum. Nätan chay logaragninjam jutin canag ‘Wanuy’. Chaypa guepanta gatirämugga canag wanuyi. Chayga aywamunag wanushacuna cacunanpitam. Chaytam cay nirun: “Cay pachachru runacunata, lamitäpita mas lamitänincagta wanuchi, espädawan, micuypita, gueshyawan, jinaman sima uywacunanawan” nirun.

<sup>9</sup> Chaynuytan nä mas guepacag cêrashata paquiruptionga altar chraquinchrüga ricapurütäg unay wanushacunata. Paycunaga Diospa willapanta willapacurcanganpitam, jinaman chay willapacurcanganuy ali cawapäcunganpitam wanuchisha capäcura.

<sup>10</sup> Paycunapa almancunam gayachracuypanuy cay nipäcunag: “Japalay Munayniyog Dios, lapan juchapita caruchru cacug, rimangaynuy rurag, ¿Imaytag wac wanuchipäcamagcunapa juchancunata taripanqui, jinaman wac pachachru yachrarayagcunata cunchuchinqui?” nipäcunag.

<sup>11</sup> Nipäcuptinga gorun yurag jacucunatam. Chaypitam cay nirun: “Uchuclataga masrag shuyayäriy. Gamcunatanuysi willapacug-mayiquicunata wanuchiya apachipäcungancama” nirun.

<sup>12</sup> Nä sogtagag cêrashata paquiruptionga rircärimi. Jinarcurmi pacha cuyuyta galacuyun alicusa. Chauraga intim muyurun yanaman juc lütu jacumannuy. Nätan quillam muyurun yawarmannuy.

<sup>13</sup> Jinaman goyllarcunam jana pachapita ishquirärimun cay pachaman. Walyaptin hîgos montipa mishquincuna ishquimugnuy.

<sup>14</sup> Chaura cieluga garapita juc rôllu wancucagnuyi illacarun. Nätan lapan jircacunas, tishgocunas chay cuyuyaptilanmi ashurärin jucläman.

<sup>15</sup> Jinarcurmi cay pachachru mana cäsucugcunaga, reycunas, aliscannin wiragochacunas, capogniyogcunas, soldäducunapa mandagnincunas, munayniyogcunas, rantisha runacunas, mana rantisha runacunas, lapan pacacarärin machraycunaman, jircacunachru gagacunanaman

<sup>16</sup> cay nirayar: “Ishquimuy nogacunaman gagacuna, jircacuna, nätan pacapäcamay wac trönuchru tayayag Diospa naupanchru mana capäcunäpag, jinaman chay Achrcashnuysi cayag mana cunchuchipäcamänapag” nir.

<sup>17</sup> Jinamansi cay nipäcuntan: “Cananga alisca piñasha cunchuchimänanchi junagmi chraramun. Caytaga manam pisi awantanmanchu” nircayar.

## 7

### *Diospa marcashan runacunata ricapurü mana cunchupäcugtam*

<sup>1</sup> Chaypita ricapurü chruscu angelcunatam, cay pachachru chruscun lädupapita walyay jarcararcayagta, mana cay pachamansi, ni gochransansi, ni ima jachransansi mana walyamanunpag.

<sup>2</sup> Ricapurütan juc angeltas inti yargamunanpita aywayämugta. Payga apamunag cawayag Diospa unanchacunantam. Chaypitam chay chruscu angelcuna cay pachatas, jatun gochratas lutanta rurapäcunanpag nishataga, gayachracuypanuy cay nirun:

<sup>3</sup> “Ama ima lutantas rurapăcuyragchu cay pachatas, ni gochratas, ni monticunatas Diosninchî servig runacunata urcunchru marcapăcamungancama”.

<sup>4</sup> Chauraga mayarü “Israelpa chay lapan castancunapita, juc pachrac, chruscu chrunca chruscuyog waranga, nä unanchasha capăcungantam. Chaycuna capăcunag:

<sup>5</sup> Judăpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Rubenpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Gadpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

<sup>6</sup> Aserpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Neftalipa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Manasespa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

<sup>7</sup> Simeonpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Levipa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Isacarpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

<sup>8</sup> Zabulonpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Josëpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga

Benjaminpa castanpitam chrunca ishcayniyog waranga unanchasha” nimugta.

*Chaychru waquin runacunatas ricapurütan jana pachachrügä*

<sup>9</sup> Chaypita rircäringa ricapurü alisca achca runatam lapan nacioncunapita. Paycuna capăcunag tucuy castacunam, tucuy rimayniyogcamam, lapan marcacunapitam. Paycuna chay trönuchru tayayag Diospa, jinaman Achrcashnuysi cayagpa naupanchrümi, yurag jacushacama, rãman aptashacama shayarcayänag. Nãtan manam pisi yupayta atipänagchu.

<sup>10</sup> Paycunaga lapanmi gayachracuypanuy alawapăcunag caynuypa:

“Wac trönuchru cayag Diosmi,

jinaman wac Achrcashnuysi cayagmi salvamasha canchi” nir.

<sup>11</sup> Chauraga shayararcayänag chay trönu muyurigninpa lapan angelcunam. Chay angelcuna naupanpam muyurarcayänag ishca chrunca chruscuyog mandacuna. Chay mandacuna naupanpam muyurarcayänag chruscu angelnuysi cayagcuna. Paycunam gongorpacuyur lipucayärin umancunas pampaman tupangancama cay nir Diosta alawarcayar:

<sup>12</sup> “Razonpa ali nisha,

jinaman alisca alipag ricasha cachun Diosninchiga,

yachrag canganpita, munayniyog canganpita, calpayog canganpita.

Chaynuylar alawayëshun, ‘Gracias’ niyëshun imaypita imaycamas.

Chaynuy cachun” nir.

<sup>13</sup> Chaura chay mandag runacunapitam jucga tapuraman cay nir: “¿Pïcumatag carcayan cay yurag jacushacunaga? ¿Maypitag aywararcayämun?”

<sup>14</sup> Nimaptinga cay nirümi: “Munayniyog, gamga musyayanquim”. Chauraga nimanmi: “Paycunaga chay ima-aygatas alisca cunchurmi cayman aywararcayämun, jinaman chay Achrcashnuysi cayagman yupachicurmi mana juchaynag carcayan.

<sup>15</sup> Chaymi paycunaga wac trönuchru tayayag Diospa naupanchrüsi,

jinaman Diospa cacunan wayichrüsi, pagaspas junagpas servircayan.

Nãtan trönuchru tayayag Diosmi canga paycunawan, paycunata washananpag.

<sup>16</sup> Chaura paycunataga manam ni micunapăcungas

ni yacunapăcungas,

ni manatan juc acaysi

ni intipa acayninsi rupangachu.

<sup>17</sup> Chay trönuchru tayayag Diospa naupanchrü Achrcashnuysi cayagmi ricanga uyshata michignuysi.

Jinaman paymi uyshata yacuta upyananpag pucyuman pushapagnuysi cawachinga imaycamas.

Chauraga nä manam pisi wagangachu” nimanmi.

## 8

*Ganchriscag cërashata paquinganpita willapapăcushay*

<sup>1</sup> Nä ushanan cërashacagta paquirupingta, jana pachachrügä lamitã üranuyimi pasay cachracyarärin.

<sup>2</sup> Jinarcurmi ricapurü ganchris angelcuna Tayta Diospa naupanchrü shayararcayagta. Paycunataga gorärin ganchris trompëtatam.

<sup>3</sup> Chauraga chrarun juc angelmi örüpita inciensu rupachicunata apacurcur. Jinarcurmi altarpa naupanchrü shacuyun. Chaura paytaga gorärin achca inciensutam, chay örüpita

cayag altarchru Diospa lapan raquishancunapa manacuyinincunaman tacuchinanpag, chayga canag trönupa naupanchrümi.

<sup>4</sup> Jinarcurmi chay inciensusupa goshchringa jegarun angelpa maquinpitaga Dioscagman, Diospa lapan raquishancunapa manacuyinintin.

<sup>5</sup> Chaypitam angelga charirun chay inciensu rupachicunata. Jinarcurmi chayman wiñarun rupayag shanshata chay altarpita. Chaypitam garparamun cay pachaman. Chauraga galacuyun räyuytam, wagariytam, lipaytam, jinamanmi alisca pacha cuyuyta.

<sup>6</sup> Chauraga chay ganchris trompētata chay ganchris angelcuna chararcayagga camacarärin töcapäcunanpagmi.

*Ganchris trompētacunata töcarüiptin ima-aygas pasagta willapapäcushay*

<sup>7</sup> Jinarcurmi nauapacag ángel töcaruptinga galacayamun cay pachamanga runtumuyta, jinamanmi ninawan yawar tacusha ishquimuyta. Chayga ruparun lapan montitam guewantinta. Nätan ruparunga, cay pachatachu quimaman partiruchwan chaypa juclay partinnuylatam.

<sup>8</sup> Chay guepakag ángel töcaruptinga, juc jatun jircanuyi warauyar rupayar jatun gochraman jitayucarun. Jinarcurmi muyurun yawarman. Nätan antanyarunga, chay jatun gochratachu quimaman partiruchwan chaypa juclay partinnuytam.

<sup>9</sup> Chaura chay yawarman muyushacagchrüga lapan ima-aygas cawagmi wanurun, jinaman büquicunas pampanmanmi ruracarun.

<sup>10</sup> Chay mas guepakag ángel töcaruptinga jana pachapita ishquiramun jatun goyllarmi juc achquinuy rupayar. Chayga ishquirun mayucunamanmi pucyucunamanmi. Nätan ishquirunga, chay lapan mayucunatachu pucyucunatachu quimaman partiruchwan chaycunapa juclay partinnuytam.

<sup>11</sup> Chay goyllarpa jutinga canag 'Atgag' nisham. Jinarcurmi chay ishquingan yacuga muyurun atgaman. Chaura runacunaga achcam wanurärin chay atgag yacuta upyarärir.

<sup>12</sup> Chay mas guepakag ángel töcaramuptinga, intitachu quimaman, quillatachu quimaman, jinaman lapan goyllarcunatachu quimaman partichracuruchwan chaycunapa juclay partinnuytaglam yanaayarun, chauraga pagaspas junagpas manam shumagga achicyänagchu.

<sup>13</sup> Chauraga chay rircarayälarmi ricapurüttag jana pachapa chrapinchru juc jatun ancanuy päriyagta. Chaymi gayacuypanuy "¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! Quima cunchuycuna puchurayag pasanapag chay quima angelcuna puchurayag trompētata nä wagarirärichiptinga, mas juyupam cunchupäcunga chay pachachru yachrayag runacuna" niramun.

## 9

*Diosman mana yupachicug runacuna cunchunganpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaura chay quima puchurayag angelpita trompētata juc töcaruptinga, ricapurü juc goyllarnuy jana pachapita cay pachaman ishquirayämugtam. Jinarcurmi chay goyllarnuy ishquirayämugtaga gorun mana ushayniynag ruyi pözupa llävinta.

<sup>2</sup> Chaura chay mana ushayniynag ruyi pözuta quichruruptinga jegaramun goshchrim juc jatun hornupita yargamugnuy. Chaypitam pampa ruyipita chay yargamug goshchriga intitas, walyaytas chaparun. Chaura pasaymi yanaayarun cay pachaga.

<sup>3</sup> Jinarcurmi chay goshchripitaga yargaramun salta piricu nirayag 'langosta' ningancuna, mayman chaymansä cay pachaman. Chaypitam nirun chaycunataga alacrán wachrishanuyi nanaywan cunchuchinanpag.

<sup>4</sup> Chauraga nirun cay pachachru guewatas ni ima verdicagtas, ni ima montitas, mana luntanta ruranapagmi, antis Diospa unanchanta mana urcunchru apagcunalata cunchuchinanpagmi.

<sup>5</sup> Chaypitam nirun chaycunataga runacunata mana wanuchipäcunanpag, antis pichga quillantün imanaypas cunchuchiyla cunchuchinanpag. Chaycunaga runacunata cunchuchipäcunag alacrán wachriruptin nanaywan cunchugnuymi.

<sup>6</sup> Chay junagcuna chraramuptin, runacuna ashipäcungam wanuyta, nätan wanuyi manam paycunapagga cangachu.

<sup>7</sup> Chay langostacunaga canag guërrapag caballucuna camarishanuyi, nätan umancunachrüsi cacunag örüpita rurasha corönanuyi, nätan cäranuncam canag runapa nirag.

<sup>8</sup> Agchancunas canag warmipa niragmi, nätan quiruncunam canag leoncunapanuy.

<sup>9</sup> Pëchuncunas canag fierrupita chilicu chruracushanuyi. Nätan raprancunam wagaricunag achca caballucuna cäruta guërraman cörriypa aywachir wagarichignuy.

<sup>10</sup> Chrupancunas canag alacranpanuyi wachricunayogmi. Chaywanmi runacunata pichga quillantün cawaypa cunchuchinag.



<sup>11</sup> Chaycunapaga mandagnin canag, mana ushayniynag ruyi pözupa llävin charayagmi. Nätan jutinni canag hebreocunapa rimayninchrüga 'Abadón', nätan griegochrümi 'Apolión'. (Nätan quechuachrümi 'Pampanman rurag' ninan.)

<sup>12</sup> Chay galayunan alisca juyu cunchuyga nämä pasarun. Nätan cananga chay ishçay juyu cunchuycuna puchurayagga nämä nachrgarayämün.

<sup>13</sup> Chaura chay quima ángel puchurayagpita mas guepacag ángel töcaruptinga, Diospa naupanchru chay örüpita rurasha altarpa chruscun lädunchru wagracagpita mayarü,

<sup>14</sup> chay trompétata töcamug ángel rurananpag cay nimugta: "Eufrates jutiyog jatun mayu manyanchru chay chruscun angelcuna watarayagta pasquimuy" nigta.

<sup>15</sup> Chaura angelga chay chruscun angelcunatam cacherarirämün. Cay pachachru runacunatachu quimaman partiruchwan chaypa juclay partinnuyлата wanuchipäcunapag. Chaycunaga chayürapagmi, chay junagpagmi, chay quillapagmi, chay watapagmi, camari-cushala capäcunag.

<sup>16</sup> Jinarcurmi mayarü chay caballucunachru logarayagcuna "Cayan ishçay pachrac millonmi" nimugta.

<sup>17</sup> Nätan Dios ricapachimaptin, ricapurümi chay caballucunatas jinaman logarayagcunatas. Chaycunaga jatirapäcunag fierru chilicutam ninanuysi pucata, 'jacintu' ningan ruminuysi azulta, azufrinuysi cuti garwashta. Chay caballucunapa umancuna canag leonpanuymi, nätan shimincunapitam yargamunag nina, goshchri jinaman azufri rupayag.

<sup>18</sup> Chaura cay pachachrüga runacuna wanurärin chay quimaman partishapa juclay partincaglam. Chay runacunaga wanurärin ninawanmi, goshchriwanmi, jinaman rupayag azufri caballupa shimincunapita yargamugwanmi.

<sup>19</sup> Chay caballucunapaga chay wanuchicüränan canag shimincunachrümi jinaman chrupancunachrümi. Chay chrupancuna canag culebracunanuymi jinaman umayogcamam. Chaycunawanmi däñapäcunag.

<sup>20</sup> Nätan waquin cawayag runacunaga, chay cunchuywan wanugta ricarcayarsi manam wanacüränagchu chay lutan rurayangancunapita, lutan espirítucuna servigpita, ni örüpita, yurag golgüepita, broncipita, rumipita, guerupita ima rurashacunata Diostanuy serviyipitas. Chay rurashacunaga manam ricapunsi, ni mayansi, ni purinsi.

<sup>21</sup> Chay runacunaga manam ni wanacüränagchu, runa wanuchiytas, ni mal ruraytas, ni warmin warmin, olgon olgon cawaytas, ni suwacuytas.

## 10

*Mana amachacugcuna alisca cuchunganpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypita juc munayniyog angeltam ricapurü, juc pucutaychru jana pachapita uranpayämugta. Paypa umantaga turmanyam muyurayänag, nätan cäranmi canag intinuy chipchippag, wichuncunam canag nina rupayagnuy.

<sup>2</sup> Maquinchrümi charänag ichic röllula quichrashata. Nätan derëchacag chraquinwanmi jarurpurun jatun gochraman, jinaman ichogcag chraquinwanmi alpaman.

<sup>3</sup> Chaypitam León gaparagnuysi alicusa gaparirun. Chay gapariruptilanmi mayacaramun ganchris räyucuna rimapäcungan.

<sup>4</sup> Chaura "Chay räyucuna rimapäcunganta isquirbishag" niyaptimi, mayarü jana pachapita cay nimagta: "Chay ganchris räyucuna rimapäcamunganta amam pitas musyachinquichu, nätan ama isquirbiyishchu" nimagta.

<sup>5</sup> Chaypitam chay gochraman, jinaman alpaman jarurayag ricapungä angelga jana pachaman derëchacag maquina chachacurcur cay nin:

<sup>6</sup> "Nogaga imaypita imaycamas cawayagpa, jinaman jana pachata, cay pachata, jatun gochrata lapan ima-aygantawansi camagpa naupanchrümi. Nircurmi cay nin: Cananga nä manam cangachu mas timpu,

<sup>7</sup> antis chay ganchricag ángel rimanen junagcunam, jinaman trompétata töcayta galayuruptilanmi, Dios pinsiangancuna lapan ushacarunga ruracayta, unay willapacug servignincunata pay musyachingannuyta" nin.

<sup>8</sup> Chaura chay jana pachapita rimapämugta mayangämi yapay rimaparaman cay nir: "Ayway, jinaman chrasquimuy ichic röllula quichrarayagta, chay jatun gochramansi alpamansi jarurayag angelpa maquinpita".

<sup>9</sup> Nimaptinga aywarü angelcagtam. Jinarcurmi nirü rölluta gomänanpag. Chaura angelga cay niramanni: "Chariy, jinaman micuy. Shimiquichrüga mishquishunqui chrinyashpa mishquinuymi, nätan pachraychrüga muyunga atgamanmi".

<sup>10</sup> Niramaptinga chay angelpa maquinpita ichic röllulata charircurmi micurü. Jinarcurmi mishquiraman shimita chrinyashpa mishquinnuy. Chaypitam milpurupti pachrachrüga alisca atgaraman.

<sup>11</sup> Chaypitam cay niraman: “Yapay willamuy achca marcacunachru runacunata, lapan nacionchru runacunata, lapan tucuy rimaychru rimagcunata, jinaman achca reycunata Dios cunchuchinanta, nātan Diosman yupachicucuna cushicurcānanta” niraman.

## 11

*Diospa ishca willapacugnincunata cay pachachru cunchuchipācunganpita willapapācushay*

<sup>1</sup> Chaypitaga goraman juc chaglatam mēdicuna vāra nirayagta. Jinarcurmi cay niraman: “Sharcuy. Mēdimuy Diospa wayinta, altarta, jinaman yupamuy chaychru ayga runacuna Diosta servircayagtas.

<sup>2</sup> Nātan washa punctagata ama mēdiychu. Chayga nā cayan juc casta runacunata gosham. Paycunam ‘Dioslapag’ nisha Jerusalén marcata jaruyupa ushagnuysi ima-ayga lutantas rurapācunga, chruscu chrunca ishcayniyog quillantín.

<sup>3</sup> Chaynuuy jinayta galayurcayaptínmi nogaga cachramushag ishca willacugcunata lūtu jacushatacama, juc waranga ishca pachrac sogta chrunca junagnin noga ningāta willapacunanpag.

<sup>4</sup> Chay ishca willacugga cayan chay ishca olīvu monticunam, nātan cay pachachru munayniyogpa naupanchru chay ishca candelērucuna cayagmi.

<sup>5</sup> Paycunata pisi lutan rurayta munaptinga shimincunapita yargamunga juc ninanuymi chay lutan ruray munagcunata nina rupagnuy rurananpag. Nātan pisi wanuchiy munagcunaga chay rurapācungannuy lam quiquincunas wanuchisha capācunga.

<sup>6</sup> Chay ishca willacugcunaga cayan munayniyogcamam. Paycunaga nogapita rimapācunan junagcuna manam tamyachipācamungachu, yacucunata yawarmanmi muyuchipācunga, jinaman ayga cutis paycuna munangannuymi cay pachachru runacunata ima-aygawansi cunchuchipācunga.

<sup>7</sup> Ningāta nā willapacuyta usharāripta mana ushayniyog ruyi pōzupita jegamug ‘bestia’ ningānmi paycunawan pelianga. Chaypitam chay bestiaga venginga, jinaman wanuchinga.

<sup>8</sup> Chaura chay wanushacuna jitarapācunga chay jatun marcapa plāzanchrūmi. Chay marcata Diosman yupachicugcunaga ricapācun Sodomatanuymi jinaman Egiptotanuymi. Chaychrūmi munayniyogninchitas cruzchru wanuchipācuna.

<sup>9</sup> Chay wanushacuna jitaragta ricapācunga quima junag juc chraupi junagninran mayag chayag marcacunapita runacunas, tucuy casta runacunas, tucuy rimaychru rimagcunas, jinaman mayag chayag nacioncunapitas. Nātan chay runacunaga manam munapācungachu enterrasha capācunanta.

<sup>10</sup> Chauraga chay ishca willacugcuna cay pachachru runacunata tucuyaypa cunchuchipācunganpita wanurārichiptinga, cay pachachru runacunaga aliscam cushicurcanga, jinaman apachinacurcanga regālucunata jucnin jucninmi” niraman.

<sup>11</sup> Chaypitam quima junag juc chraupi junagnin nā cayaptinga, paycunata Tayta Dios cawacarachimun. Jinarcurmi sharcarārin. Chaura ricagcunaga aliscam manchacarārin. Jinarcurmi mayarārin jana pachapita “Jegapācamuy cayman” nir gayachracamugta.

<sup>12</sup> Niptinga jegarārin jana pachamanmi juc pucutaychru, chregnipagnincuna rircararcayaptin.

<sup>13</sup> Chaura chayūram cay pachachru carun alisca juyupa pacha cuyuy. Juc marcatachu chuncaman partiruchwan, chaypa juclay partincagnuy lam chay pacha cuyuywan juchrurun. Chaychrūmi wanurārin ganchris waranga runacuna. Nātan waquin cawayagcunaga alisca manchacasham jana pachachru Tayta Diosta “Diosga alisca munayniyogmi” nirārin.

<sup>14</sup> Chaynuypam pasarun chay quimapita mas guepacag cunchuyga. “Nātan chay quimapita ushanancag cunchuy pasanapaga nāmi pasay nachgarayāmun” niman.

*Nā ushanan ángel tōcaruptin Diostawan Cristota alawapācunganpita willapapācushay*

<sup>15</sup> Chaura ushanan ángel trompēta tōcaruptinga, mayacaramun gayacuypanuy jana pachachru cay nipācunganmi:

“Pipitas maypitas mandasha pachata, cananga nā mandayan Munayniyogninchi Diosmi, jinaman Cristom.

Paymi cananga mandanga imaypita imaycamas” ninganmi.

<sup>16</sup> Chaypitam Diospa naupanchru, chay trōnucunachru tayarcayag ishca chrunca chruscuyog mandagcunaga gongorpacayārir lipucayārin pampaman umancunas tupangan-cama. Jinarcurmi Diosta,

<sup>17</sup> alawarārin cay nir:

“Gamlatam ‘Gracias’ nicurcag ima-aygatas ruray atipag munayniyog Tayta Dios.

Gamlam cayanqui canansi, unaypita chay cayagsi, jinaman aywamugpag cayagsi. Cananga alisca munayniyog cangaytam runacunata ricarachinqui, nātan paycuna mandaytam galayurunqui.

<sup>18</sup> Nātan nacioncunachru runacunaga aliscam piñācarārin.

Chaura cananga chraramun chay runacunata alisca piñasha cunchuchinay junagmi, jinaman chay wanushacunata cunchuchinay junagmi, nātan servishugniqui willacugcunata,

jinaman gam manchacushugniqui raquishaycunata,

alinninpag ricashatas u manacagpag ricashatas premiuta gonay junagmi,

nātan cay pachata pampanman ruragcunata cunchuchinay junagmi” nir.

<sup>19</sup> Nā alawayta usharāripta Diospa cacunancagmi jana pachachru garicarun. Jinarcurmi ricacarun cajón nirayag ‘Arca’ ningan. Jinarcurmi galacuyun lipayta, gayacuypanuy rimayta, rāyuyta, juyunaypa pacha cuyuyta, alisca runtu tamyā tamyayta.

## 12

*Juc warmipita jinaman jatun culebrapita willapapācushay*

<sup>1</sup> Chaypitam jana pachachrūga ricacaramun juc warminuy. Paypa jacun canag intinuyisi chipchipyagmi. Payga quillamanmi jarurayānag, jinamanmi corōna jatirayanganchrūga canag chrunca ishcayniyog goyllarcuna.

<sup>2</sup> Chay warmiga canag pachrayogmi. Jinarcurmi gapachracunag nanaywan gueshyacunan junag chrāmusha captin.

<sup>3</sup> Chaypita ricacaramuntan juci jana pachachrūga. Chayga canag jatuncaray puca culebram, ranchris umayog, chrunca wagrayog, jinamanmi umancunachru jatirānag juc corōnatacama.

<sup>4</sup> Nātan chrupanwanmi goyllarcunata garparāmūn cay pachaman. Chaura lapan goyllarcunatachu raquiruchwan quima puntaman, chaypa juclay raquishantanuy lam garparamun. Chaura chay culebraga chay wachray nacag warmipa chimpanchrūmi shacuyun nāciramuptilan wawanta micucurananpag.

<sup>5</sup> Chaypitam chay warmiga gueshyacurun juc olgo wamrata. Chay wamraga juc michignuyimi lapan nacionchru runacunata munayninchru cachinga. Jinarcurmi Diosga chay wamrata gueshpirachin trōnuncagman.

<sup>6</sup> Nātan warmiga gueshpirun chunayg pampamanmi Tayta Dios camaripungancagman, chaychru waranga ishca pachrac sogta chrunca junagcuna atendisha cananpag.

<sup>7</sup> Chauraga galacuyun guērram jana pachachru. Miguelmi angelnintin chay culebrawan peliacurcan. Nātan culebrasi angelnintinmi Miguelwan peliacurcan.

<sup>8</sup> Nātan chay culebraga manam yaliyta atiparachu, ni jana pachachrūsi manam jācurachu paycunapagga.

<sup>9</sup> Jinarcurmi chay unaypita cayag jatuncaray culebrataga, cay pachachru lapan runacuna engañag Asyagtaga jitarparārimun cay pachaman lapan angelnintinta.

<sup>10</sup> Chaura jana pachachrūga mayarū gaparaypanuy cay nir cantapācamugtam:

“Cananga nā carcayan salvasham. Cananga nā Diospa munayninchrūmi carcayan.

Jinaman Cristom cayan mandagsi.

Nātan Diospa naupanchru pagaspas junagpas yangapita juchachāmagninchi

Asyagga nāmi cunchunanpag cayan.

<sup>11</sup> Nātan paycunaga nā yalirārin

chay Achrcashnuysi cayag wanunganpam.

Diospa willapanta mana mancharilar willapacurcanganpam,

jinaman ‘Jina wanushagsi’ nir willapacurcanganpam.

<sup>12</sup> Chauraga cushicurcay

jana pachachru lapay yachrarcayagcuna.

Nātan laquicurcay cay pachachru, jinaman jatun gochrachru yachrayagcuna.

Gamcunamanga Asyag ishquirayāmūn

alisca piñasham, nā cunchusha

cananpag nachrgarayāmunganta musyar” nir.

<sup>13</sup> Chaura chay Asyag cay pachaman jitarpamusha canganta tantiarurga, chay olgo wamra wachracusha warmitam gaticachrayta galacuyun.

<sup>14</sup> Nātan chay warmitaga jatuncaray ancapa ishca raprantam gorārin chunayg pampaman chay culebrapita pāriypa aywacunanpag, chaychru quima wata juc lamitānin atendisha cananpag.

<sup>15</sup> Chaura chay Asyagga warmi guepanmanga yacutam agturun juc mayutanuy, chay warmita mayu apananpag.

<sup>16</sup> Chaura pampam quichracarun juc shimi äsharcugnuy, jinarcurmi chayman chay mayuga yaucurun, chaynuypam warmita yanaparun.

<sup>17-18</sup> Chaynuuy jinaruptin Asyagga alicusam piñäcurun warmipag. Chaypitam aywacun chay warmipa waquin wawancunata guërrata ruramunanpag. Paycunaga carcayan Dios mandanganta cäsucugcunam, nätan Jesupa willapan willapacugcunam. Jinarcurmi chay jatuncaray culebra nirayag Dragonga shacuyun jatun gochrapa manyanchru.

Chaura chay Asyagga shacuyun jatun gochra manyan agoysa agoyshachrümi.

## 13

### *Manchacuypag ishçay animalcunapita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypita ricapurü juctatam, jatun gochrapita juc animalnuysi manchacuypag jeyämugta. Chayga canag ganchris umayogmi, chrunca wagrayogmi. Wagrancunam canag corönan jatishacama, nätan umancunachrümi canag Diospag lutan juticuna isquir-bisha.

<sup>2</sup> Chay manchacuypag animalnuysi ricapungäga canag chay sima leopardunuy. Chraquncunam canag ösupanuy, nätan shiminni leonpanuy. Chaura Asyagga chaytam chrurarun yanapagnin cananpag, trönunchru tayunanpag, jinaman pitas maytas mandananpag.

<sup>3</sup> Chay animalpa juc umanga cayänag wanunanpag däñashanuy. Jinarcurmi chayga jucla cuticarun. Chaura cay pachachru runacunaga lapanmi mayacasha nirag gatiräcurcan chay manchacuypag animaltaga.

<sup>4</sup> Jinarcurmi munayniyog cananpag nig Asyagtaga, jinaman chay animaltaga alawayta galacayärin “¿Pilas cayanchur paynuy, paywan peliayta pilas atipanmanchur?” nir.

<sup>5</sup> Chaura Diosga chay manchacuypag animaltaga cunsindirunmi, ima-ayga lutantas paypita runacunachru rimananta, jinaman chruscu chrunca ishçayniyog quilla lutancunata rurananta.

<sup>6</sup> Chauraga Diostam lutan rimaycunawan ashliyta galacuyun. Chaynuytan lutanta rimacun jutinpitas, Dios cacunman wayipitas, jinaman jana pachachru lapan yachrayag-cunapitas.

<sup>7</sup> Chaypitas cunsindiruntan Diospa acrashancunata guërrata ruranantas, jinaman paycunata yalinantas. Chaypitas niruntan chay animaltaga lapan casta runacunata, lapan marcacunata, tucuy rimaychru lapan rimagcunata mandananpag.

<sup>8</sup> Jinarcurmi runacunaga alawayta galacayärin chay manchacuypag animaltaga. Chay alawag runacunaga capäcunag chay wanuchisha Achrcashnuysi cayagpa librunchru mana jutin apuntashacunam. Chaycunapa jutincuna mana apuntashachu canag cay pachata Dios camayta galayungan junagpita.

<sup>9</sup> Diosman yupachicugcuna shumag mayapäcuy cayta:

<sup>10</sup> Pisi carcelman aywachishugniqui,  
paysi carcelman aywachisham canga.

Wanuchishugniquis  
wanuchisham canga.

Nätan gamcuna Dioslata servigcunaga awantapäcuy, jinaman paylamun yupachicurcay.

<sup>11</sup> Chaypitaga yapaytan ricapurü juc animaltaga. Chayga cay pachapitam yargaramun. Chaypa wagran canag juc caripanuyimi ishçay, nätan rimanagsi Asyagnuy.

<sup>12</sup> Chaysi canag naupacag animalnuymi alisca munayniyog, nätan imatas ruranag paypa naupanchrümi. Jinarcur chayga cay pachachru lapan runatam mandarun, naupacag animal uman däñasha cuticashata alawapäcunanpag.

<sup>13</sup> Chaytas Diosga cunsindirun ima-aygatas runala mana ruray atipänanta rurananpagmi. Jinarcurmi chayga runacuna ricarcayaptin jana pachapita cay pachaman jeparachimun ninata.

<sup>14</sup> Nätan chaycunata rurara chay naupacag animalpa naupanchrümi. Chaynuypam cay pachachru yachragcunata engañarun. Chaypitam mandarun chay runacunataga, chay naupacag animalnuyta, chay espädawan uman däñasha cuticasha nirayagnuyta jucta rurapäcunanpag.

<sup>15</sup> Jinarcurmi Diosga, cay pachapita yargamug animaltaga cunsindiruntag, chay naupacag animal nirayagta runacuna rurapäcunganta cawayagman, jinaman rimagman muyuchinantas. Chaura chayga nirun payta mana alawag runataga wanuchinanpagmi.

<sup>16</sup> Jinarcurmi chayga mandarun derëcha maquinchrüsi u urcunchrüsi lapan runata, acapatas u acraytas, capogniyogtas u mana imaynagtas, mana rantisha runatas u rantishatas unanchapäcamunanpag.

<sup>17</sup> Chaynuuy unanchächira chay animalpa jutinta u nümerunta mana pisi apagcagga, rantiytas u ranticuytas mana atipapäcunanpagmi.

<sup>18</sup> Chay nümerunta ali tantiagcama carga, mä tantiapäcuy. Chayga cayan runapa nümerunmi. Nätan chay nümeruga cayan, sogta pachrac sogta chrunca sogtayogmi.

## 14

*Pachrac chruscu chrunca chruscuyog waranga runacunapita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitaga ricapurü chay Achrcashnuysi cayag Cristotam Sión ningan gotuchru shayayagta. Payga cayänag pachrac chruscu chrunca chruscuyog waranga runacunawanmi. Chay runacunapa urcunchrüga isquirbisha canag chay gotuchru shayayag Cristopa jutinni, jinaman Dios Taytanpa jutinni.

<sup>2</sup> Chauraga mayarü jana pachachrümi alisca wagarimugta, juc mayu alisca chrarpamugtanuy, juc räyu pachryamugtanuy, jinaman arpa töcagcuna töcamugtanuy.

<sup>3</sup> Jinarcurmi cantapäcunag juc mushog cantata, chay trönuchru tayayagpa naupanchru, chay chruscu angelcunanuysi cayagpa, jinaman mandag runacuna cayagpa naupanchru. Nätan manam pisi yachracuyta atipänagchu chay cantata. Yachracuytaga atipänag cay pachachru chay pachrac chruscu chrunca chruscuyog waranga salvasha runalancunam.

<sup>4</sup> Paycunaga capäcunag warmiwan mana juchächushacunam, mana warmi regueg capäcur. Jinaman mayta aywarsi chay Achrcashnuysi cayag ningannuy cawagcunam. Chaycuna capäcunag cay pachrachru jucpa maquinpita rantishancunam. Paycuna capäcunag, chay naupa pogomugtachu imatas “Cayga cachun Diospag, jinaman chay Achrcashnuysi cayagpag” ninchi, chaynuymi.

<sup>5</sup> Jinaman paycuna capäcunag mana casqui rimagmi, nätan Diospa naupanchru mana pasay juchaynagmi.

*Quima angelcuna rimanganpita willapapäcushay*

<sup>6</sup> Chaypitam ricapurü juc angelta jana pacha chraupinchru päriyagta. Payga camacushala cayänag cay pachachru lapan nacionchru yachragcunata, lapan rimaychru rimagcunata, lapan marcacunachru yachragcunata, tucuy casta runacunata, chay imaypita imaycamas cayag ali willapata willananpagmi.

<sup>7</sup> Chaylam payga gayacuypanuy cay niramun: “Tayta Diosta manchacurcay, jinaman alawapäcuy. Cananga nä chararamun juchacunata taripänan junagmi. Chaura gongor-pacuyur lipucayäriy, umaycunas pampaman tupangancama, jana pachatas, cay pachatas, jatun gochratas, pucyucunatas camagpa naupanman” niramun.

<sup>8</sup> Chaypitam guepanta aywamug juc angelga cay niramuntag: “Juchrurunmi Babiloniaga! Juchrurunmi chay jatun margaga! Chay marcaga pasay shincananpag pitas vinuta upy-achignuymi, lapan nacionchru runacunata ima-aygas ganra lutancunawan juchächachira”.

<sup>9</sup> Chay niramuptinga mas guepanta aywamug ushanan angelga gayacuypanuymi cay niramun: “Pisi chay animalta, jinaman chay animal nirayagta runacuna rurapäcunganta alawagga, u urcunchrüsi u maqinchrüsi unanchächicugga,

<sup>10</sup> canga rasonpa Diospita cunchuchisham. Nätan paytaga cunchuchinga azufriwan nina rupagchrümi, chay mana juchäcug angelcunapa, nätan chay Achrcashnuysi cayagpa naupanchru.

<sup>11</sup> Nätan chaynuylam chay rupapäcungan goshchri jegayan imay aygaysi, nätan chay animalta, jinaman chay animal nirayagta runacuna rurapäcunganta alawagcunaga, nätan chay animalpa jutinwan unanchächicugcunaga, manam rätulas aliga capäcungachu. Antis pagaspas junagpas chaynuylam cunchurcayan” niramun.

<sup>12</sup> Nä chay ängel rimayta usharuptinga jucmi ricacaramun, cay nir rimayar: “Gamcuna, Diospa runancunaga, chaynuyla awantarayay ima-aygata cunchuyarsi, Dios ninganta cäsucurcay, jinaman Jesusman chaynuyla yupachicurcay” niyar.

<sup>13</sup> Chaypitaga mayarü jana pachapita cay nimagtam: “Isquirbiy cayta: Cananpitaga Munayniyog Jesusman yupachicunganpita wanugcuna cushisham capäcunga”.

Niptinga Espirituga “Au, jamapäcuchun chay alisca uryapäcunganpita. Nätan chay imas rurapäcunganga yarpashalam cayan” ninmi.

<sup>14</sup> Niruptinga rircärimi, jinarcurmi cayänag yurag pucutay. Nätan chay pucutaypa jananchrümi tayayänag jana pachapita shamusha runa nirayag, örüpita corönan jatisha, jinaman finu jüsin aptasha.

<sup>15</sup> Chaypitam juc angelga yargaramun Dios cacunancagpita chay pucutay jananchru tayayagta cay nir gayachracuyar: “Pasay-pacha rutuy chay jüsiquiwan. Cananga nä chraramun rutunay junagmi. Nätan cosechanapag trigu pogoshanuymi nä runacuna carcayan wac pachachrügga”.

<sup>16</sup> Niptinga chay pucutaychru tayayagga pasay-pacham cay pachachru trîgunuysi cayag ali runacunata shuntarun. Chaynuypam cosechashanuy ricacarun.

<sup>17</sup> Chaypitaga yargaramun juc angeltan, jana pachachru Dios cacunancagpita juc finu jûsim aptashatag.

<sup>18</sup> Chaypitás yargaramuntan ninata munayninchru cachig juc angelsi altarcagpita. Jinarcurmi payga chay finu jûsin aptashataga gayacuypanuy cay nin: “Pasay-pacha chay finu jûsiquiwan cosechay wac pachachru pogosha úvasnuysi cayag juchasapa runacunata”.

<sup>19</sup> Niptin angelga pasay-pacham jûsinwan cosecharun. Chauraga cosechasham ricacarun. Jinarcurmi úvastaga jitayurun, úvas jaruna jatun pözuman. Chaynuymi Diosga úvas jarupácunganpita yargaramun yawar juc mayunuy, caballucunapa frêuncama chrarcug, jinaman sogta chrunca chruscuyog liwa carucama.

<sup>20</sup> Nâtan chay úvastaga jarupácunag marcapita washachrümi. Jinarcurmi chay úvas jarupácunganpita yargaramun yawar juc mayunuy, caballucunapa frêuncama chrarcug, jinaman sogta chrunca chruscuyog liwa carucama.

## 15

### *Ganchris angelcunapita willapapácushay*

<sup>1</sup> Chaypitam jana pachachrüga ricapurú yapay, alisca manchacuypag cayagta. Chaycunaga canag ganchris angelcunam. Paycunataga nisha canag ushanan ganchris cunchuy-cunawan cunchuchipácunanpagmi. Chaycunaga cayan Diospita aywamug ushanan cunchuycunam.

<sup>2</sup> Chaypitás ricapurú jatun gochranuytam, gueshpiywan nina tacushanuysi chipchipyagta. Nâtan chaychrüga shayarcayânag, chay animalta, chay animal nirayagta runacuna rurapácunganta yaligcunam, jinaman chay animalpa nümerunwan mana unanchächicuy munagcunalam. Chaycunaga chararcayânag Diospa arpancunatam.

<sup>3</sup> Jinarcurmi cantapácunag Diosta servig Moisespa cantanta, jinamanmi Achrcashnuysi cayagpa cantanta cay nir:

“Alisca alim, nâtan mayacasha nirag cacuypagmi cayan rurangaycuna,  
ima-aygatas ruray atipag Munayniyog Dios.

Gam nacioncunapa reyninga alitam,  
nâtan razoncagtam rurayanqui.

<sup>4</sup> Gam munayniyogtaga lapanmi manchacurcayâshunqui.  
Gamtaga lapanmi alawarcayâshunqui,

Gamga japalaymi cayanqui lapan juchapita caruchru.  
Chaymi lapan nacionchru yachragcuna gamman aywapâcamunga.

Jinarcurmi naupayman gongorpacurcanga  
lutan ruragcunata cunchuchinayta musyachingaypita” nir.

### *Chay angelcunam ganchris cöpacunata chrasquirârin*

<sup>5</sup> Chaypitam rircarinâpag jana pachachrüga Diospa wayin chay toldu nirayagga, shumag quichrarayânag.

<sup>6</sup> Chay quiquinpitam yargarârimun chay ganchris angelcuna ganchris clâsiwan chay imay-aygawansi cunchuchigcunaga. Paycunaga capácunag lînupita rurasha allanyag, jinaman chipchipyag jacushacamam. Chaypitam örupita wachrucuwan pêchuncunapa wachracusha cama.

<sup>7</sup> Jinarcurmi chay chruscu angelnuysi cayagpita jucga, chay ganchris angelcunata goyurun ganchris öru cöpachru juntay juntay alisca juyu cunchuycuna wiñashatacama, chaywan lutan runacunata juyupa cunchuchipácunanpag, imaypita imaycamas cawag Dios ningannuy.

<sup>8</sup> Nâtan Dios chay cacunanchrüga goshchrim juntarun. Chaynuy cara Dios alisca munayniyog canganta, jinaman alisca ali canganta musyanapagmi. Chauraga manam pisi yaycuyta atipânagchu chayman, chay ganchris angelcuna, ganchris clâsi cunchuywan lutan runacunata cunchuchiya ushangancama.

## 16

### *Chay ganchris cöpachru cayagtam angelcunaga jirparârin*

<sup>1</sup> Chaypitam mayarú gayacuypanuy Diospa cacunanpita, chay ganchris angelcuna cay nimugta: “Aywapâcu, wac pachaman jirpapâcamuy chay ganchris cöpachru cayagta lutan runacuna cunchupácunanpag”.

<sup>2</sup> Nimuptinga galayunancag angelmi yargorun. Jinarcurmi jirparamun cay pachaman. Chauraga chay animal niragwan unanchächicusha runacunachrümi jinaman chay animal nirayagta runacuna rurapácunganta alawag runacunachrümi, ricacarun alisca nanag gueri gueshya.

<sup>3</sup> Nätan guepancag angelga jirparamun cöpachru cayagtaga jatun gochramanmi. Jinarcurmi gochraga muyurun wanushapa yawarninnuyman. Chauraga lapan cawagmi chay gochrachrüga wanurärin.

<sup>4</sup> Chaynuytan mas guepancag angelsi cöpanta jirparamun mayucunaman, pucyucunaman. Jinarcurmi yacucunaga muyurärin yawarman.

<sup>5</sup> Chaura yacucunata munayninchru cachig angeltaga mayarü cay nigtaga:

“Munayniyog Dios, gamga cayanqui ali ruragmi caynuypa cunchuchir.

Gamga cayanqui lapan juchacunapita caruchrümi unaypita canancamas.

<sup>6</sup> Paycunaga Diospa raquishancunatam, Diospa willacugnincunatam wanuchipäcusha, chay jinapäcunganpitam gamsi yacuta yawarman muyurachinqui upyapäcunanpag. Chaynuy rurar alitam rurayanqui” nigta.

<sup>7</sup> Chaypita juctas mayarütan altarcagpita cay nimugta:

“Au, ima-aygas ruray atipag Munayniyog Dios, gamga cunchuyächinqui razoncagpita, nätan alitam rurayanqui” nimugta.

<sup>8</sup> Chaypita chay mas guepan chruscucag angelga jirpurun cöpachru cayagta intiman, jinarcurmi usyaga runacuna rupayta galacuyun.

<sup>9</sup> Chaura chay rupasha runacunaga, juchacunapita wanacurcänan trucaga, jinaman Diosta alawapäcunan trucaga antis ashlyitam galacayärin, chay gueri nirag gueshyawan cunchuchinanpag Dios munayniyog cayaptinsi.

<sup>10</sup> Chaypitam chay mas guepan pichgacag angelga, jirpurun cöpachru cayagtaga, chay manchacuypag animal mandayangancagman. Jinarcurmi pay mandanganga mayag chayagchrüsi pasay yanauyarun. Chauraga nanaylapitam galluncunatas cachrucrcänag.

<sup>11</sup> Jinamanga jana pachachru Dios ashlyitam galacayärin chay nanaywan, jinaman chay guerincuna nanaptin. Nätan manatan wanacurcarachu chay lutan ruraynincunapitaga.

<sup>12</sup> Chaypitam chay mas guepancag angelga cöpachru cayagtaga jirpurun, Eufrates ningan jatun mayuman. Jinarcurmi chay mayuga chaquirun, inti yargamunan lädupita aywamug reyuna alisca chrarin soldäduñcunawan pasapäcunanpag.

<sup>13</sup> Chaypitam ricapurü quima lutan espiritucuna ränasnuy yargamugta. Jucga yargamunag Asyagpa shiminpita, jucagmi animalpa shiminpita, jinaman jucmi Asyagpa willacugninpa shiminpita.

<sup>14</sup> Chaycunaga canag Asyagpa lutan spirituncunam, jinaman chaycunaga rurapäcunag runala mana ruray atipänantam. Jinarcurmi chaycunaga aywacurcan cay pachachru mandagcunata soldäduñtintawan gotumug, ushanan junagchru chay ima-aygas ruray atipag Diosta guërrata rurapäcunanpag.

<sup>15</sup> Shumag mayapäcuy cay nir rimanganta: “Nogaga juc suwanuysi aywamushag mayänitam. Cushisham canga pisi ricchayar cayagnuysi shuyäcamagga, jinaman jacupacushanuyla shuyäcamagga. Chauraga manam pisi garapachranuy pengacusha puringachu” nir rimanganta.

<sup>16</sup> Jinarcurmi chay spiritucunaga runacunata goturärin ‘Armagedón’ ninganman. ‘Armagedonga’ hebreo rimaychrüga ‘Meguido’ gotu ninanmi.

<sup>17</sup> Chaypitam chay ushanancag angelga jirpurun cöpachru cayagtaga walyayman. Jinarcurmi Diospa cacunan wayin nirayagpita, chay tröñcagpita, gayacuypanuy rimaramun cay nir: “Caywanga nä ruracarun lapanmi” nir.

<sup>18</sup> Chauraga galacuyun lipaytam, räyuytam, alisca wagariytam, jinaman alisca pacha cuyuytam. Chaynuy pacha cuyuyga manam imaysi carachu cay pachachru runacuna canganpita-pachas.

<sup>19</sup> Jinarcurmi chay jatun marcaga particarun quimaman. Nätan nacioncunachru marcacunan juchrurärin. Chaynuyta ricarur Diosga yarpapun, chay jatuncaray Babilonia marcata alisca piñasha cunchuchinanpag ningantam.

<sup>20</sup> Jinamanmi lapan tishgocuna illacarun. Chaynuytan jircacunas mana canagchu.

<sup>21</sup> Chaura runacunamanga jana pachapitam alisca acray runtu tamya galacuyun, juc quintalnuy lasagcama. Jinarcurmi runacunaga Diospag ima-aygas lutanta rimacurcan, chay runtu tamyawan alisca juyunaypa cunchuchinganpita.

## 17

*Chay lutan warminuysi cayag marca pampanman ruracänanpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitam aywaramun chay ganchris angelcuna cöpa charagcunapita jucga, cay nimag: “Shamuy cayman. Cananga musyachishayqui olgon olgon cawag warminuysi cayag marcapitam, alisca juyupa cunchuchisha cananpita. Chay lutan warminuysi cayag marcaga, achca yacunuysi cayag marcacunatam munayninchru cayächin.

<sup>2</sup> Chay lutan warminuysi cayag marcawan carmi cay pachachru reycuna juchäcurcasha. Chaynuytan cay pachachru yachrag runacunash juchäcurcasha chay lutan warmiwannuysi cayag marcawan capäcur" nimag.

<sup>3</sup> Chaypitam Santu Espiritu yanapämaptin chaycunata nä ricaruptiga chay angelga pusharaman chunyag pampata. Jinarcurmi chaychru ricapurü juc warmita, juc manchacuypag puca animal jananchru tayayagta. Chay animalga canag ganchris umayogmi, chrunca wagrayogmi, jinaman lapan cuerpunchrüsi cayänag Diospita lutancuna isquirbisham.

<sup>4</sup> Nätan chay warmiga cayänag yawarnuy puca tēlapita, jinaman yana puca tēlapita alisca välig jacusham. Chaypitam cayänag örucunawan, shumag rumicunawan, perlacunawan, alisca shumag jacupäcusha. Jinamanmi juntata charayänag öru cöpachru ima-aygas lutan ganra rurangancunata.

<sup>5</sup> Nätan pipitas mana tantiy atipasham urcunchru isquirbirayänag jutin cay nisha: "JATUN BABILONIA, OLGON OLGON CAWAG WARMINUYSI CAYAGPA MAMAN, JINAMAN CAY PACHACHRU IMA-AYGAS GANRA JUCHÄCUYCUNAPA MAMAN" nisha.

<sup>6</sup> Jinarcurmi chay warmiga cayänag shincasha, Diospa raquishancunata wanuchinganita, jinaman "Jesuspam cä" nigcunata wanuchinganita. Chayta ricapururga mayacasham ricarü.

<sup>7</sup> Chaypitam angelga cay niman: "¿Imanirtag mayacasha cayanqui? Nogam tantiachishay chay warmi ima cangantas, nätan chay warmi purichig animal, ganchris umayog, chrunca wagrayog ima cangantas.

<sup>8</sup> Chay animal ricapungay unayga caram, cananga wanusham cayan, nätan nämi cawacarcamur jegamugpag cayan chay pözunuysi mana ushayniynag ruyipita. Chay jegaramurga aywanga cunchuymanni. Nätan pacha camacanganpita-pachas chay imaycamas cawayagcunapa jutin isquirbirayag Diospa librunchru, mana jutin isquirbishacunaga, mayacasham capäcunga, chay unaycagta, canan wanusha cayagta, jinaman cawacarcamur yapay ricacämga ricaparärirga.

<sup>9</sup> Canan maygaysi ali yachrag carga, tantiy cayta: Ganchris umacunaga cayan ganchris gotucunam. Chay gotucuna jananchrümi chay warminuysi cayagga tayayan.

<sup>10</sup> Nätan chay umacunaga cayan ganchris reycunatan. Pichgacagga, nämi wanupäcusha. Canan cayagga sogtacagni cayan. Chay ganchriscagga chaypitaran yaycunga, nätan chay yaycurur manam alä unaychu mandanga.

<sup>11</sup> Nätan chay manchacuypag animal cayagga, unayga caram, nätan cananga wanusham cayan. Chayga cayan puwagcag reymi. Chaynuy cayarsi cayanga ganchriscag castalam. Chayga aywayan nä chunchuymanni.

<sup>12</sup> Chay chrunca wagra ricapungayga cayan chrunca reycunam. Chaycunaga rey cananpag manaran yaycapäcunragchu. Nätan nä yaycarärirga mandapäcunga juc üralam chay animal cayagwan parëju.

<sup>13</sup> Chay reycunaga lapansi nä carcayan rimanacusham chay animalta 'Gam manday' nipäcunanpag.

<sup>14</sup> Chauraga guërrata rurapäcunga chay Achrcashnuysi cayag Cristotam. Jinatam Achrcashnuysi cayagga yalinga lapan munayniyogcunapas munayniyognin car, reycunapas reynin car. Nätan paywan cayagcunaga capäcunga gayashancunam, acrashancunam, pay ninganta chaynuyla cäsucugcunam" niman.

<sup>15</sup> Chaypitam chay angelga cay nimanmi: "Chay lutan warmi tayayangan ricapungay yacuga cayan, lapan marcachru yachrag runacunam, alisca achca runacunam, lapan nacionunachru yachragcunam, lapan rimaychru rimagcunam.

<sup>16</sup> Chay animalchru, chay chrunca wagracuna ricapungayga, chay olgon olgon cawayag warminuysi cayag marcatam chregnipäcunga. Jinaman garapachratam dëjapäcunga. Chaypitam ima-aygatas munanganta rurapäcunga jinarcurmi rupachipäcunga.

<sup>17</sup> Chaycunata Diosmi yarpayta gonga, pay munangannuy chaynuy rurapäcunanpag, jinaman rimanacurcur chay animal cayagta 'Gam manday' nipäcunanpag. Chayga mandanga Dios rimangancuna ruracayta ushacangancamam.

<sup>18</sup> Chay warmi ricapungayga cayan chay jatun marcam. Chaymi cay pachachru reycunata rurayächin munanganta" nimanmi.

## 18

### *Babilonia rupagta ricapungäpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitaga ricapurü juc angeltam, alisca munayniyogta, jana pachapita jegar-payämugta. Jinarcurmi paypa achicyayninwan cay pachaga ricacarun alisca achicyayar.

<sup>2</sup> Chauraga lapan calpanpam cay nin:



“Nämi loglarun, nämi loglarun, chay jatun Babiloniaga.  
Cananga chay Babilonia muyurun Asyagcunapa wayinmanmi,  
lapan lutan espiritucunapa machrayninmanmi,  
jinaman lapan manchana sima uywacuna cacunanmanmi.

<sup>3</sup> Chaynuyman chay marcaga muyurun, lapan nacionchru  
yachragcunata vīnunwan shincachignuysi juchācachinganpitam.

Cay pachachru reycunata juchācachinganpitam,  
jinaman cay pachachru ranticugcuna, chay ima-aygas lutan rurapācunganwan capogniyo-  
gman muyuchinganpitam” nin.

<sup>4</sup> Chaylam mayarū jucpa shimintatag jana pachapita cay nimugta:

“Wayra yargapācuy chay marcapita nogapacag runācuna,  
paycuna juchācurcayanganta mana juchācurcānāypag,  
nātan paycuna imawansi cunchuchisha capācuptin mana cunchupācunāypag.

<sup>5</sup> Chay marcachru runacunapa juchan cayan, jana pachacama gotushanuymi,  
nātan Diosga yarparayanmi chay runacuna juchācurcanganta.

<sup>6</sup> Imanuymi chay marca runacunata rurara chaynu y paytas rurapācuy.

Cutichipācuy dobliyta chay ruranganpita,  
imanuymi runacunata cunchuchira chaynu y, jinaman mas masnintawan  
cunchuchipācuy.

<sup>7</sup> Chay marcaga cayan alitucugmi,  
jinaman cawayan micularmi, upyacularmi.

Chaymannuy imanuytas tucuyaypa cunchuchipācuy, wagayar capācunanpag.  
Chay marcaga cay nigmi:

‘Nogaga mandayā juc reinanuymi. Manam juc viūdanuysi nacashagchu  
ni manatan imaysi cunchushagpishchu’ nigmi.

<sup>8</sup> Chaymi chaypagga juc junaglachru aywamunga tucuy cunchucuna,  
wanuysi laquicuysi micanaysi,  
jinaman canga rupachisham.

Chay juchanpita taripag Diosga alisca munayniyogmi” nimugta.

<sup>9</sup> Nātan cay pachachru mandagcunaga, imanuypanuysi micular upyacular  
cawapācunganpita, wagapācungam, pēsacurangam, chay marcata nina rupaptin  
goshchriyagta ricaparārir.

<sup>10</sup> Chay rupaptin carulachrūmi manchacasha shacayārin cay nircayar:

“¡Ay! laquipaypagmi cayanqui gam jatun marca Babilonia, gam munayniyog marca,  
gamga juc ūralapagtag cayānayqui cunchuchipācushuptiquiga” nir.

<sup>11</sup> Chaynuytan cay pachachru ima-ayga ranticugcunasi wagapācunga, jinaman  
pēsacurangam chay apapācunganta mana pisi rantiptin.

<sup>12</sup> Chay apapācunganga caycunam cara: Örum, yurag golguem, shumag välig rumicunam,  
perlacunam, līnu ninganpita alisca välig tēlacunam, sēdam, tucuy clāsi pucacunam. Chaypita  
ima shumag asyag lapan guerucunam, marfil ninganpita tucuy rurashacunam, shumag  
guerucunapita ima-aygas lapan rurashacunam, cobripita, fierrupita, marmolpita ima-  
aygas lapan rurashacunam.

<sup>13</sup> Chaypita canēla jampim, alisca shumag asyag perfūmicunam, inciensum, mirram, jina-  
man vīnum, aceitim, harinam, trīgum. Chaypitaga uyshacunam, caballucunam, cārūcunam,  
jinaman ranticurcagran runacunatas.

<sup>14</sup> Chay ranticugcuna cay nipācungam chay marcata: “Ima-ayga munangaytas manam nā  
charanquichu, jinaman chay ima-aygas shumagcunata, ima-aygas väligcuna munangayta  
manam nā tarinquichu”.

<sup>15</sup> Chaura chay ima-aygacunatas ranticugcunaga, nātan chay marcachru capogniyo-  
gman muyushacunaga carulachrūmi manchacur capācunga wagarcayar racarcayar.

<sup>16</sup> Jinaman cay nircayar

“¡Ay! ¡Laquipaypagmi cayanqui jatuncaray marca!  
Gamga carayqui līnu ningan tēlawan,  
tucuy pucaman teñishawan juc warmi jacucushanuymi,  
jinaman örucunawan,  
perlacunawan, shumag rumicunawan jacucushanuymi.

<sup>17</sup> Nātan chaychica ima-aygaysi ushacarun juc ūralatam” nipācungam.

Chaypitaga lapanmi būquicuna manejagsi, chay būquichru aywagcunas, būquichru uryag-  
cunas, chay jatun gochrachru lapan uryagcunas shacayārin carulachru.

<sup>18</sup> Jinarcarmi nina rupaptin goshchriyagta ricaparārirga gaparācurcan: “Cay jatun mar-  
canuyga manam maygansi carachu” nir.

<sup>19</sup> Chaypitam wagarcayar racrarcayar umancunaman alpata jitayacarärin cay nir gapachracurcayar:

“¡Ay! ¡Laquicuypagmi cayanqui jatun marca!

Gamchrütäg lapansi chay büquiyogcuna

alisca capogniyogman muyupäcusha,

nätan juc üralatam lapan ima-aygaysi usharun” nir.

<sup>20</sup> Chaylam jana pachapita cay nimun: “¡Cushicuy jana pacha cay marcapita!

Nätan ¡cushicurcay gamcunas, Jesuspa cachran ruragcuna, Diospa willacugnincuna, Diospa raquishancuna!

Diosga chaynuypa cay marcata ruparachin

gamcunata imatas rurapäcushungaypitam” nir.

<sup>21</sup> Jinarcurmi juc munayniyog angelga charirun rumita, juc jatun tunaynuyta. Chaypitam jatun gochraman tacayurun cay niyar:

“Cay rumi tacayushanuymi

gamsi canqui jatun marca Babilonia.

Manam imaysi mastaga ricapapäcushunquichu.

<sup>22</sup> Manam mastaga gamchru mayacangachu arpas, ni flautas, ni trompëtas.

Manam mastaga gamchru cangachu

ima rurag curiosu runacunas.

Manatan mastaga gamchru mayacangachu chay agacurcangansi.

<sup>23</sup> Manam mastaga gamchru achicyangachu

ni ima achquiylas.

Manatan mayacangachu casaracuy fiesta büllas.

Gamchru ranticugcuna cay pachachrüga alisca capogniyogmi capäcura.

Nätan ‘Ganga engañasha canqui lapan nacionchru runacunata, mal ruraypam’ nir.

<sup>24</sup> Nätan gam marcachrümi shumag mayacarun Diospa willacugnincunata,

jinaman Diospa raquisha runacunata wanuchipäcungay.

Chaynuytan maychru chaychru cay pachachru lapan wanuchipäcungaysi limpu musy-acarun” niyar.

## 19

*Tayta Dios alawapäcunganpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitam jana pachachru mayarü alisca achcapa shiminta gayachracuypanuy cay nipäcugta:

“Alawapäcuy Tayta Diosta.

Paylam cayan salvacugsi alawashas munayniyogsi.

<sup>2</sup> Payga razoncagtam juchacunata taripan, nätan alitam ruransi.

Paymi juchanta taripasha chay lutan warminuysi cayag marcata

cay pachachru lapan runa juchäcachigta.

Nätan Diospa servignincunata wanuchinganpitas, chay rurangannuylam chay marcatas rurarun”.

<sup>3</sup> Nircurga yapaytan cay nirärimun:

“Alawapäcuy Tayta Diosta.

Chay marcapitaga goshchri jegayan chaynuylam imaypita imaycamas”.

<sup>4</sup> Nirärimuptin chay ishca chrunca chruscuyog mandagcunaga, jinaman chay chruscu angelnuysi cayagcunaga, trönuchru tayayag Diospa naupanman gongorpacayäirimi lipucayärin. Chaypitam cay nirärin:

“Chaynuy cachun. Alawapäcuy Tayta Diosta”.

<sup>5</sup> Niräriptinga trönucagpitam rimaramun:

“Alawapäcuy Tayta Diosninchita,

payta lapan servigcuna,

payta manchacugcuna, acapas acraysi” nir.

<sup>6</sup> Chaypitam mayarü alisca achca runacuna rimarcayagtanuy, mayu chrarpamur wagarimugtanuy, jinaman alisca räyu wagarigtanuy cay nimugta:

“Alawapäcuy Tayta Diosta,

chay munayniyog ima-aygas ruray atipag Diosninchiga nämi mandayta galayurun.

<sup>7</sup> Cushicushun, alisca alisca alawäshun Tayta Diosta,

juc runa casaracur fiestata ruragnuymi Achrcashnuysi cayag Cristoga runancunawan tincur fiestata ruranga.

Nätan novianuy cayag runancunas nä camaricushalam cayan.

<sup>8</sup> Novianuysi cayag runancunataga gorayan

linulanpita rurasha allanyag jacutam jaticurcānanpag” nimugta. (Chay linupita allanyag rurasha jacunuyga cayan, Diospa raquishancunapa ali cawayninmi.)

<sup>9</sup> Chaura angelga cay nimanmi: “Isquirbiy cayta: Cushisham capācunga chay Achrcash-nuysi cayagpa casamintuman gayachishacunaga”.

Nircamarga cay nimantan: “Cay niyangagcunaga cayan Dios nimanganmi. Manam casquicūchu” niman.

<sup>10</sup> Chaynuy niramaptinga angelpa naupanman gongorpacuyurmi lipucuyū. Jinarcurmi payga niman: “Ama naupāman gongorpacuychu, antis gongorpacuyga Diospa naupanman. Nogaga cayā gamnuysi Diospa serviglanmi, nātan Jesús yachrachingannuy cawarcayag runacunanuylam”. Chaypitas cay niramantan: “Jesús chay yachrachinganmi, Diospa willacugnincunata tantiayāchin rimapācunanpag” niramantan.

*Yurag caballun logasha guërrachru yaligpita willapapācushay*

<sup>11</sup> Chauraga ricapurū jana pachatam quichrarayagta. Jinarcurmi chaychrūga cayānag juc yurag caballu, nātan chay caballu logaragpa jutinmi canag “Rimangannuyla rurag”, jinaman “Razoncag” nisha. Payga razoncagpitam juchatas taripan, nātan razoncagpitam guërratas ruram.

<sup>12</sup> Paypa ñawin canag juc ninanuy achicyagmi. Nātan umanchrūmi jatirānag achca corōnata. Jinamanga canagtan isquirbisha juc jutinsi. Chaytaga manam pisi tantiayta atipancho. Chaytaga tantian paylam.

<sup>13</sup> Jinamanga jacuntas jatirayānag yawar yawartan. Nātan jutinmi canag “Diospa willapan” nisha.

<sup>14</sup> Jinarcurmi jana pachapita gatirapācunag soldāduncunay, linulanpita rurasha allanyag jacushacama, jinaman yurag caballun logashacama.

<sup>15</sup> Paypa shiminpita yargamunag juc finu espādancunay, nacioncunachru lutan runacunata chay shiminpita yargamugwan cunchuchinanpag. Payga mandanga juc fierru vārayog mandagnuymi alisca juyupa, nātan paymi ūvasta vīnupag jarugnuysi juchancunapita cunchuchinga, chay ima-aygas ruray atipag Dios piñasha captin.

<sup>16</sup> Jinamanga chrancanchrūmi isquirbirayānag juc juti “LAPAN REYCUNAPA MAS REYNINCAG, LAPAN MANDAGCUNAPA MAS MANDAGNINCAG” nisha.

<sup>17</sup> Chaypitam ricapurū juc angelta intiman shayucuyur cay nir gayachracugta: “Shapācamuy gotucapācamuy lapay pārig uywacuna, Diosmi gayarcayāchishunqui guërrachru wanushata alisca micaparcānappag,

<sup>18</sup> chay reycunata, soldādu mandagcunata, munayniyog runacunata, caballucunata, logaragnincunata, rantisha runacunata, mana rantishacunata acapatatas acraytas, micapācunaypag” nigta.

<sup>19</sup> Chauraga ricapurū chay manchacuypag animaltam, cay pachachru reycunawan soldāduntinwan cayagta. Chaycunaga gotucarārinag chay yurag caballun logashata, jinaman chay gatirayagcunata guërrata rurapācunanpagmi.

<sup>20</sup> Jinarcurmi chay manchacuypag animaltaga charirārin, Asyagpa willacugnintawan. Chay Asyagpa willacugninga munayninwanmi rurana ima-aygatas chay animal cayagpa naupanchru. Chayga chay ruranganwanmi engañānag chay animalpa jutinwan unanchāchicusha runacunata, jinaman animal nirayagta runacuna rurapācunganpa naupanman gongorpacug runacunata. Chaura cawayagtam chaycunataga ishcayninta jitarparārin azufriwan rupayag nina wayiman.

<sup>21</sup> Nātan waquincag runacunaga limpu wanurārin chay yurag caballu logarayag rimariptilanmi, juc espādawan wanuchishanuysi. Jinarcurmi lapan chay pārig uywacunaga micarārin yamapācurcangancama chay runacunapa cuerpunta.

## 20

*Waranga watapag chay Asyagta wichrganganpita willapapācushay*

<sup>1</sup> Chaypitam ricapurū jana pachapita juc ángel uranpayāmugta. Payga aywayāmunag mana ushayniynag ruyi pōzupa llāvin aptasham. Jinamanmi alisca jatun cadenan aptasha.

<sup>2</sup> Chaura angelga, jatuncaray culebra ningantam charicurun. Chayga canag Asyagmi. Chaytam angelga watarun chay cadenawan waranga watapag.

<sup>3</sup> Jinarcurmi chay Asyagtaga mana ushayniynag ruyi pōzuman jitayurun. Chaypitam puncunta shumag wichrgarcur llāvērūn, chay waranga watantin lapan nacionchru runacunata mana masta casquinwan pantacāchinanpag. Chaypita chay waranga wata nā ayparamupingta mana alā unaymi cachrarisha canga.

<sup>4</sup> Chaypitaga ricapurü juchacunata taripänapag mandashacunatam trönucunachru tayarcayagta. Paycunaga capäcunag chay mogosha runacunapa almancunam. Paycunata mogopäcusha caycunapitam: Dios munangannuy cawapäcunganpitam, chay manchacuypa animalta, jinaman chay animal nirayagta runacuna rurapäcunganpa naupanman mana gongorpacurcanganpitam, nätan maquinchrüsi ni urcunchrüsi mana unanchächicircanganpitam.

Jinarcurmi paycunaga Cristowan cawacarcamur mandapäcunag waranga watantin.

<sup>5</sup> Chayga cayan naupacag cawacämuyimi. Nätan waquin wanushacunaga manaran cawacapäcamusharagchu, chay waranga wata pasangancama.

<sup>6</sup> Chaura cushisham capäcunga Diospa raquishan chay naupa cawacämucunaga. Paycunaga nina wayiman manam yaycapäcungachu, chay nina wayiman yaycuytam 'Guepacag wanuy' ninchi. Antis paycunaga capäcunga Tayta Diospa, jinaman Cristopa sacerdotincunam. Chaymi pay mandaptinga mandayta yanapapäcunga waranga watantin.

<sup>7</sup> Chaura nä chay waranga wata ayparamuptinga, Asyagga cachrarisham canga chay wichrgarayanganpita.

<sup>8</sup> Jinarcurmi yargorurga casquinwan pantacächinga cay pachachru maychru chaychru cayag runacunatas, jinaman Gog ningantawan Magog naciontas. Chaypitam gotunga guërrapag chay jatun gochra manyanchru agoysa chicata.

<sup>9</sup> Chauraga cay pachapa jegapäcunag alisca maluy malurmi. Jinarcurmi Diospa runacunata jäturarcayangantawan, Diospa cuyashan marcataga limpu muyurärin. Jinarcurmi jana pachapita nina ishquircamur rugarun chay muyurarcayagcunataga lapalanta.

<sup>10</sup> Nätan chay casquinwan pantacächig Asyagta jitarpurun azufriwan rupayag nina wayimanmi. Chaychrümi cayänag animalsi, Asyagpa willacugninsi. Chaychrümi cunchuchisha capäcunga pagas junag, chaynuyla imaycamas.

*Runacunapa juchanta Dios taripänapita willapapäcushay*

<sup>11</sup> Chauraga ricapurü juc jatun trönutam allanyagta, jinamanmi chay trönuchru tayayagnintas. Chaypitam paypa naupanpitaga cay pachas, jana pachas pasay shumag illacarärin. Chaura manam mastaga ricapushachu cä.

<sup>12</sup> Chaypita ricapurütan wanushacunata acaytas, acapatas Diospa naupanchru shayarcayagta. Jinarcurmi quichracarun Diospa imaycamas cawag runancunapa jutincuna isquirbiyarag libru, chaychru jutin cangantas u mana cangantas musyananpag. Chaypitas quichracaruntan juc librucunas. Chaura chay wanushacunataga tariparun imas rurapäcungantam chay librucunachru isquirbirayangannuy.

<sup>13</sup> Chaura jatun gochrası cutirachinmi chaychru wanushacunata. Chaynuymi cutirachin wanuysi, jinaman panteoncunas lapan wanushacunata, chay runacunatas jucpacamam juchanta tariparun alitas u lutantas rurapäcunganta.

<sup>14</sup> Chaypitam wanuyman aywachicug Asyagga nina wayiman jitayucarun. Chauraga panteoncunas illacarunmi. Chaynuypam wanuyga illacarun. Chay nina wayiman yaycuyga cayan chay 'Guepacag wanuy' ninganmi.

<sup>15</sup> Chaymanmi jitayarärin Diospa chay imaycamas cawag runancunapa jutin isquirbirayag libru, jutin mana isquirbishacunataga.

## 21

*Jana pachatas cay pachatas mushogta ricapungäpita willapapäcushay*

<sup>1</sup> Chaypitam ricapurü jana pachatas cay pachatas mushogta. Nätan canan ricayanganchi jana pachas cay pachas, jinaman jatun gochras manam nä canagchu.

<sup>2</sup> Noga Juanmi ricapurä Diospa chay marcanta, chay mushog Jerusalem, jana pachachru Dioscagpita aywayämugta. Chayga cayänag juc novia alisca jacupäcusha, casaränanpag rimaynin runata shuyarayagnuymi.

<sup>3</sup> Chauraga mayarü lapan calpanpa jana pachapita cay nimugtam: "Cananpitaga Dios cawanga runancunawan parëjum. Paycunaga Diospa runanmi capäcunga, jinaman quiquin Diosmi canga paycunapa Diosnin.

<sup>4</sup> Dioscagchrüga nä manam cangachu: wanuysi wagaysi racraysi ni ima cunchuysi. Chaycunaga nämi ushacarun" nimugta.

<sup>5</sup> Chaura trönuchru tayayagga cay nimanmi: "Cananga imas aygas mushogmi. Nätan isquirbiy, cay rimayangäcunaga cayan razoncagmi, jinaman ningänuy lam ruracangas" niman.

<sup>6</sup> Chaypitas cay nimantan: "Nämi ruracarun. Nogam cayä imaypita imaycamas cawacug. Pitas yacunashanuy ashimagtaga, mana ranticularmi imaycamas cawayta goshag.

<sup>7</sup> Pi maysi lutan ruraypita amachacugga nogawanmi imaycamas cawanga. Chauraga nogam cashag Diosnin, paymi canga runä.

<sup>8</sup> Nätan Dios ningannuy rurayta manchariyagcunaga, ‘Yangachr’ nigcunaga, litalan ruragcunaga, runa wanuchigcunaga, warmin warmin, olgon olgon cawagcunaga, mal-ruragcunaga, Diostanuy imatas alawagcunaga, lapansi casquicugcunaga, aywapäcunga azufriwan rupag nina wayimanmi. Chayga cayän ‘Guepacag wanuy’ ninanmi” nir.

*Chay mushog Jerusalenga caynuymi canag*

<sup>9</sup> Chaypitam aywaramun chay ganchris angelcunapita, chay ganchris cöpachru cunchuy chararcayagpita juc. Jinarcurmi cay niman: “Shamuy, ricachishayqui chay Achrcashnuysi cayag Cristopa alisca shumag noviannuysi cayag marcata”.

<sup>10</sup> Chay ricachimaptin Santu Espiritum yanaparaman ricayta. Chaura chay angelga pusharaman juc jatun jircamanmi. Chaychrümi ricarachiman ‘Dioslapag’ nisha Jerusalén jatun marcata, jana pachachru Dioscagpita uranpayämugta.

<sup>11</sup> Jinarcurmi chay marcaga alisca achicyäcunag Diospa achicyayninwan. Chay achicyaynin canag jaspí ningan ruminuysi alisca shumag chipchipyagmi, jinaman gueshpínuyi chipchipyagmi.

<sup>12</sup> Nätan chay marcaga cayänag muyurigninpa alisca altu wichrgasham, chrunca ish-cayniyog puertayogmi. Nätan chay puncuncunachrüga cayänag juc angelcamam. Jinaman chaychru isquirbirayänag Israel jutiyog runapa chrunca ish-cayniyog churincunapa jutincunam.

<sup>13</sup> Inti yargamunan lädupam canag quima puntu, jinaman inti jegarpunan lädumanmi canag quima puntu, nätan quima puncum canag naupa lädupa, guepa lädumanmi canag quima puntu.

<sup>14</sup> Chay marca muyurignin wichrgashapa cimintashachrüga canagmi chrunca ish-cayniyog rumis. Nätan chay rumicunachrüga cayänag Achrcashnuysi cayagpa cachran ruragcunapa jutincuna isquirbisham.

<sup>15</sup> Nogata rimapayämag angelga aptarayänag mëdicunatam juc chaglatanuy örüpita, chay marcapa puncuncunata, nätan marca muyurugnin wichrgashata mëdinanpag.

<sup>16</sup> Chay marcaga canag cuadrädum, largunmansi, anchunmansi canag chaynuyi mëdialam. Chaura chay angelga aptarayananwanmi mëdirun marcataga. Jinarcurmi mëdicunag chruscu pachrac chruscu chrunca liwa, largunmansi wichanninmansi, anchunmansi chaynuylam mëdicunag.

<sup>17</sup> Chaypita angelga mëdicunanwanmi mëdirun chay marca muyug wichrgashapa altuntas. Jinarcurmi chayga cacunag sogta chrunca pichgayog metru.

<sup>18</sup> Chay marca muyug wichrgashaga cayänag, jaspí ningan rumiwan rurasham. Nätan marca quiquina cayänag örulanwan rurasham, gueshpínuyi alisca chipchipyag.

<sup>19</sup> Marca muyug wichrgashapa cimintunmi pergarayänag tucuy color shumag rumicunawan. Galayunan cimintum canag jaspí rumipita, patancagmi zafirü rumipita, mas patanmanmi ägata rumipita, mas patanmanmi esmeralda rumipita,

<sup>20</sup> mas patancagmi, ónice rumipita, mas patancagmi cornalina rumipita, mas patancagmi, crisólitu rumipita, mas patancagmi, beriliu rumipita, mas patancagmi, topaciü rumipita, mas patancagmi, crisoprasa rumipita, mas patancagmi, jacintu rumipita, mas patancagmi amatista rumipita.

<sup>21</sup> Chay chrunca ish-cayniyog puertacunaga canag chrunca ish-cayniyog perlacunapitam. Chay puertacunä rurasha canag juc perlapitacamam. Nätan chay marcapaga jatunmi cällinsi canag örulanwan rurasha, jinaman juc gueshpínuyi alisca chipchipyagmi.

<sup>22</sup> Chay marcachrüga manam ricapurächu Diospa wayintasi. Antis chaychrüga cayänag, ima-aygas ruray atipag camacug quiquin Diosmi, jinaman Achrcashnuysi cayagmi.

<sup>23</sup> Chay marcachrüga manam necitacänagchu intis ni quillas, antis quiquin Diosmi chaychrüga alisca achicyayar cayänag, jinaman chay Achrcashnuysi cayagmi.

<sup>24</sup> Nätan tucuy casta salvasha runancunam puripäcunga chay achicyayag marcachru. Chaychrüga cay pachachru reycagcunas “Alisca alisca shumagmi cay marcaga” nipäcungam.

<sup>25</sup> Puncuncunas junagpa manam wichrgacangachu, ni manam pagassi cangachu.

<sup>26</sup> Chaura chaychrümi chay tucuy casta runacunas “Alisca alisca shumagmi cay marcaga” nipäcunga.

<sup>27</sup> Chay marcamanga manam yaycapäcungachu, ima-aygas ganra jucha ruragcunaga, ni casqui rimagsi, antis yaycapäcunga chaymanga chay Achrcashnuysi cayagpa librunchru jutin isquirbishalam.

## 22

<sup>1</sup> Chaypitam angelga ricarachiman juc mayuta cawachicug yacuyogta. Chay yacuga cayänag gueshpinuysi chipchipyag chuyam. Nätan chayga yargamunag Diospa, jinaman Achrcashnuysi cayagpa trönuncapitam.

<sup>2</sup> Nätan chay marcapa jatun cällin chraupipam mayu aywanag, nätan mayupa ishcaynin manyanpam wiñanag chay cawachicug monticuna. Chayga wayunag quilla quillam, chaura watachrüga wayunag chrunca ishcayniyog cutim. Chay montipa yürancunas canag jampim chay tucuy casta salvasha runancunapag.

<sup>3</sup> Manam chaychrüga pisi lutanpag ricasha cangachu. Chay marcachrümi canga Diospa, jinaman Achrcashnuysi cayagpa tayucurcänan trönu. Chaychrümi servignincuna paycunata alawapäcunga.

<sup>4</sup> Chay salvashacuna ricapäcungam cäranta, nätan jutintas urcuncunachrümi apapäcunga.

<sup>5</sup> Chaychrüga manam imaysi cangachu pagas, nätan chaychru cawagcunaga manam necitapäcungachu lamparintas, ni initas achicyapänanpag, antis Munayniyog Diosmi paycunata achicyapanga. Chaura paycunaga cushisham imaypita imaycamas Dioswan cawapäcunga.

*“Nämi aywamushag” Jesús nimanganta willapapäcushay*

<sup>6</sup> Chaypitam angelga cay niman: “Cay rimayangäcunaga cayan razoncagmi, nätan rimangänuyam ruracangas. Munayniyog Diosmi, cay pachachru willacugnincunata rimachigmi cachraraman noga angelninta, cananpita manas alä unayta chay imas ruracänanpita servignincunata musyachinäpag” niman.

<sup>7</sup> Chaura Jesusga cay nimunmi: “Mayamay shumag: ¡Nämi pasay nachrgarayämun aywamunäpag! Cushisham canga pisi cay libruchru Diospa willapan isquirbishanuysi ali cawagga” nimunmi.

<sup>8</sup> Noga Juanmi, mayaräsi ricaräsi caycunata. Chaypitam nä mayarurga ricarurga, chay ricachimag angelpa naupanman gongorpacuyur lipucuyü alawänäpag.

<sup>9</sup> Jinarcumi payga cay niman: “Ama naupäman gongorpacuychu, antis Diospa naupanman gongorpacuy alawänaypag. Nogasi cayäga gamnuysi Diosta servig-mayilaymi, jinaman gamnuysi Diospa willacuglanmi, nätan cay libruchru isquirbishata gamnuysi cäsucuglam” niman.

<sup>10</sup> Chaypitas cay nimantan: “Amam upälala canquichu cay libruchru Diospa willapan isquirbirayagpita. Nämi chay ima-aygas pasanan junagcuna nachrgayämun.

<sup>11</sup> Chauraga pisi lutan rurayagga jina lutanta rurayächun, nätan pisi ima ganratas juchäcuyagga jina juchäcuyächun. Pisi alita rurayagga, jina chaynuyla alita rurayächun, jinaman Dioslapag cawayagga jina chaynuyla cawayächun Dioslapag.

<sup>12</sup> Mayamay shumag: Nämi pasay nachrgarayämun aywamunäpag, imanuysi rapäcungaypita pägapäcunagpag.

<sup>13</sup> Nogam cayä A letranuysi, jinaman zeta letranuysi. Nogam cayä imaypita imaycama cawagsi. Nogam cayä galayunansi ushanansi.

<sup>14</sup> Cushisham capäcunga jacuncunata tagshayagnuysi mana juchäcuyar cawayagcuna. Paycunaga cawachicug montipa mishquinta micapäcungam, jinamanga chay marcapa puncunpam yaycapäcunga.

<sup>15</sup> Nätan washachrümi capäcunga algonuysi chay mal ruragcunaga, warmin warmin, olgon olgon cawagcunaga, runa wanuchigcunaga, imatas Diostanuy ricagcunaga, casqui rimagcunaga, jinaman casquicur cushicugcunaga.

<sup>16</sup> Noga Jesusmi, cachramurä angelnita, Diosman yupachicug gotucagcunata lapan caycunata musyachipäcushunaypag. Nogaga cayä gueru mutushapita chicchimushanuymi, Davidpa castan aywagmi, jinaman chay waran achinuysi cayagmi” niman.

<sup>17</sup> Chay Achrcashnuysi cayagpa warminnuysi cayagga, jinaman Santu Espirituga “Shamuy” nircayanmi. Jinaman mayacugsi “Shamuy” nichun. “Yacunashanuysi cagga aywamuchun. Munagcagga upyachun chay cawachicug yacuta mana rantilar” nircayanmi.

<sup>18</sup> Noga Juan pitas maytas cay libruchru isquirbisha mayacugta niyärishay cayta: Cay willapaman imatas yapagcagtaga cay libruchru cunchuycuna isquirbirayanganwanmi Diosga cunchuchinga.

<sup>19</sup> Nätan cay willapapita imatas quitagcagtaga, manam gongachu chay cawachicug montipa mishquinta, ni manam yaycungachu ‘Dioslapag’ nisha marcanmansi jinaman manam chrasquingachu cay libruchru waquin niyangäcunatas.

<sup>20</sup> Chaycunata rimapayämagga cay ninmi: “Nämi aywamunäpag pasay nachrgarayämun”. Chaura noga Juanga: “Au. Chaynuycachun, shamuy Munayniyog Jesús” nimi.

<sup>21</sup> Chaura Munayniyogninchi Jesucristo lapayta yanapäcushunqui ima-aygachrüsi. Chaylam.